

PBASBAPS

APRILUE 35 %, 70%, 140%. BRILL BIL 250 Snulia "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN խմբագրուներն և Վարբուներն խմբագրուներն և Վարբուներն 235, Faub, St.-Martin խմբագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 ж. с. թետք 870-200 ««««««««««»»» Հասցէի փոփոխումիան համար պէտք է վճարել 3 ֆրանք auch egu pah ZNUSEUPER 1930 1 OCTOBBE 1930

2. SUPP PPh 1379

OPUBLIC RESIDENT BUTTERISTS BY SPILLING

9.55. 50 1115.0517

PLAUF PONT

<u>ւրչսուկ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՐՆԵՐԸ</u>

Low mbume Grente Lupquebubh elledud tebe be 25gbul. утани, пр шпшури Spannepulat Philo 4p Subafante. գրողներու բարեկաններ, ուն

Անցած տարի աշնան, մտաւորականներու խումբ մբ, դե երի միտրը յղացաւ կազմելու Նահատակ Գրողներու Ռարե արրերու Միութիւն մը, լոյս ընժայելու համար նահատակուած ան անենաացած հայ գրազչաներու գործերը, որոնք ցրուաժ թ. հան հայ հին լրագրութեան եւ հանդէսներուն մեն։

չայ դրականուննան կարկառուն դեմբերեն մեկ քանին հայ դրականուննան կարկառուն դեմբերեն մեկ քանին противий пирадинановитерретрей в при вы вы При Прира ил աստում - ««որակարգութիրահիրի» մաս մբ Մեոքոց ամ. որվակած գործերը հրատարակուած չեն։ Իսև դրակուած գուժիչի գործերն չատերը դես մինչեւ այսօր հասոր մբ իսկ չուհիծ, ինեց ամբողջակած ղիմապծով հերկայանալու գրառեր հոր դրածրին։

Վաճատակ Գրովներու Բարեկաններոր, անա, հրապարակ ագան գեղեցիկ եւ որոշակի նպատակով մր. հատորներու վեան արդաքեր ու օկողացի հայաստակով մը, հատորեկրու վե-անել հայ տեսուաքին արժեքաւոր հեղկնակենրու, գործերը, ««««ուրորած ու հաջակաւոր, և հետրաւորութքիւն ասը հաշ այժեսի ու մանաւանդ նրիաստարդութքեան հաղորդուելու հայ դերիկ գրականութքեամբ,

Ողջունելի նպատակ մը, որ բոլորի սրտէն կր խօսի, արժե աւոր ձեռնարկ մը, որ կոչուած է հիմնական ծառայութվիւն ատուցանել հայ գրականութեան եւ մշակութին:

րուցմութը շար կրապատությատ ու շաղաքըը։ Այս կարևորը դործին հախաձնոնովները ակսան ճառատ կաժուβնաժը, վատան իրենց բարոյական կորովին եւ նա տերենրու այն մեծ ճամակրանքին, որ կայ ճայ դրականու

Book be անհետացող գրական ղեմ ջերու շուրջ։ Տակաւին առաջին հատորը լոյս չանսած Տակաւին առաջին հատորը լոյս չտեսած, դանուեցան թղիկ, որոնք սիրայօժար իրենցնիւթական օժանդակունիւնը

այս ձեռնարկին

«Նահատակ Գրողներու Բարեկա Աերու»ու իսցած այս համակրանքին, կարճ ժամանակուսն մեջ ըն-խորքի իր առաջին դնդեցիկ պաուղը կուտայ։ Այսօր մեր որսեր վրայ է Ռ. Ջարդարհանի ընտիր հատորը, որ խոսերդակի Ունս Ֆրմոդի ա հրանա կանունայի անրադի աստու ան գուտուսև ապատանիչ, գունսվուններ նրգանիստ աստ ին հրեն դրմ ու ֆրմոդ այստ ավասներայի մահարևա աստ հանու Impgnumg ph and multiple describering pr պարանին, իսկ միւաներու երկերը կ'արտագրուին եւ կը դա-աւորուին հրատարակունեան համար։

Acpbille, տարուան մը նախապատրաստական աշխատան ջ. light shung at. 4. A. B. Do pp funumating he humment, he was որի Հայ Մշակոյթի տոսին կը հերկայանայ տուրքով դ ်ရှိမှ မေးမှ (၁ ဥယာရာ)မှုမှာ မေးမေးမှ မေးရည်မှာ မှာသေးမှ အလည်မှုသို့ သော ရှိမိမ်ားလောက်ပြု င်း ပါစီမိမ်ား ယဉ်လက်, မင်း များမှာ မြေးသည် မော့ မိန်ကျ အယရာဂုံ, မင်္ဂြားခဲ့သော သည်လက်, မင်း များများ သိရာရုံများများများ မှန်မေရမ်းမေး မိန်မေရမ်းမေးမြေးသည် သည် သည် မြေးရေးမြေး ရှည်စိန် လက်လောများမို အခြင်း ဂါင်း ယဉ်ပေးသည် သည် မေးကေတာ့ နိုင်လိုကောက်ပြုပေး အင်းသည်တွင် လိုက်လူများ անջը, րազմանիւ հատորներ տարուէ տարի տալու եւ հայ թականունիան ճաչակը բարձրացնելու։

ապատերատա ապարբ բարգրացարու Արքեր կանարժանաց վա բա կ արժեց վեր հաներ, «Ն. Գ. Ռ. Ռ. հետարիկ բարոյական հիմանացն է։ Հրատարակու հիմանարին ու «առումը դրուսած են չատ դործնական հիմանիչներու վրայի «Ից ծեռնարին առեւտրական չան վա չի հետաակերի, այդ «Հայան հետարին առեւտրական չան վա չի հետաակերի, այդ «Հայան հետարին առեւտրական չան վա չի հետաակերն ու Դուեքրերը «Հայան հետաակերը» առաջությանաներ Ուս անակը ընդկանուտ» չ, որ բոլոր այն Ֆակ յասկացուին յավերդ հատորհերու տպագրութեան։ Այս Ֆրամանցով, «Նահատակ Գրողծերու Բարեկամեներու որոջեր Աղառնայ հանրային մեծ ձեռնարկ մը, որոշե շուրջ, կը ասան p 65 համակրան ըն ու նիւ թական օժանդակու թիւնները դիտի պակոին, հայ գրական անդաստանը ճոխացներու շատ հետրենք դրական գործերով, որոնք մոռացունեան մատ. ատենն

իսկ պահանվը, որուն կ'ընդառաջէ «Ն. Գ. Բ. մե, աւելի քան րաքայական էր։ Անուրանալի է, որ հայ նահատակ դրադէտ-հրու անունը բոլորին կնդուին վրայ է, սակայն ժողովուրդի ներ յրջ դառն թե աղեսով, թերատոտնուներոցը արարմիամ թա արաց աշ ամբողկ հրիտասարդուժիւնն ամահղհակ հետ այ արգելաւոր գործերում չամահւհինի գիկար աարինաի կո անան հարանաս երիտասարդուժիւնն անոնցվե, որ ժիջական հաղանին գուծ գացին։ Ասկե գատ, շատերն անոցվե ինեց ժաջի արդասիջները ըրուտծ էին 90 ական և 300 ական այանաններու ենրժերուն մեջ, ու ջիչեր կան նոյն իսկ մեր հայանաներու ենրժերուն մեջ, ու ջիչեր կան նոյն իսկ մեր այաց հայարականուժնելն, որ կրցած են ծանսժեանալ բո-այաց հայարականուժնելն, որ կրցած են ծանսժեանալ բո-

Washing անով գրավէարրևու ջոգիքը չրւ ու կավապար ոտա But wentpunk գործերը մեկտեղելու եւ հատորներով թաղթիս ավո ամիստատրճն չավ բոհաժովը ժետփարունքըար Նուրատի մոևօրևև դեմարմբեւ ու տասանում է ն եպի տալու եւ հարստացնելու ազգակ մը պիտի հանդիսանայ ramone page եւ գեղեցիկ գրականութեան ճաշակը եթե To a many the second of the se

Գործը սկսած է։ Ցաջողու Թևան համար աժէն մէկ հայ երե_տործը սկսած է։ Ցաքողութենան ուսացի Հորալով: *Վարտականունի*նեն մբ կատարել այս պարադային, Հորալով: UUUNHL

uzesukar nukuuc

«Նոր Արաջոս այս խորագրով ամրագրականի մը մէք կը գրէ անատ, 13).

— «քեծ եղեռնի վրայէն — «քեծ եղեռնի սադեցան անոր։ Երայն անքար առանի բեաբր. այրճար աւրլի ջարնօնբր աբր. այրճար աւրլի ջարնօնբր ուսն նցարւարերդեն։ ժժարճ սւ ին ինգրծ արսև

ինաr ողբրբը աստճ դգն դատ Ֆնետվար վասու բաթավար ւորական ընտրանիի գլխուն Հրդենի, աւարի ու աւերի տրուն անգբերբնե, աղբրբր վիր վար-ձար դրն ժանաrսն զչամսբայիր ու եկեղեցիկս մինչեւ հորակառոյց դպրոցն ու գրադա. նարն։ Քնոտասուցնաւ վաղ անգ նավար աշագուուորնուր դէն սվծ ող իսվծ վերոսերում որևսերել դե ովծ դանաստակսերնան որևսերիան նե, այսպեսով, իսկայ ու կարձ տովադնձրքի արչերնօր դե հա-Buenkme nali dudaruli-q5mdueատյիս կիչվուաս ու այսսիուան

մանտանիրըն դ՜տնաւգարը ու գօֆ-նՀր, ժաւնէ, ինօն արդոտնիր բե առոքասուտը գովսվաւնքն աւգը-Հունք, առիվա վբն էն դոն գենշու ապ, Սասասարսասեր, Երավ. Մասուր որ «Զատած»ի րբ վարի «Ոչնոտ գսնոս1 «Ոշնաապանու»ի՝ ժանիատրճիկ դգա։ Ոսդ Ոամոտոահի ատրճիկ ոգնաբրարդերն աշ. տո նովգրաւսն ժանաօրեն, կայն ար-ւսն զՀավութայիր արջնիրակ ու 1814-ի անսորն ուրւսմ գրն մաժբ-ագրբը ի վբև նարվամ ըւ գիրչու ուժվուպոտոն տղբր դբի այո դանքի է չիւսուսովարին թբ այո լացում եւ ամէն մեկ վրիպում ու ընկրկում, այսօր, տասերիրից ապետ մը ու վահացու դարու աարիննը յեսող, անդաբման մը պիտի ըլլայ մեր վաղուան դաւաքական կեանքին եւ, առ.-դասարակ, մեր ցեղի ապագային դամար։

Ում որևուրմը է ոն նաւաժի սօրէն կը պակսի այսօր։ Հայրենի մշակոյնը ստեղծող եւ պաշս այդ սերունդը, որովինաև կր տարությ, ավերբը առաջ, ժայր արվախ **նահերրին**Էր ժատ <u>կ</u>աւան նաոնրով աժմակրբնե, աժատ ու փասուն ու ինքնուրոյն ֆայրենի մշակոլ⊭։

ա՛րկ կայ ըսհլու ԹԷ, ցաւա օրէն պակսող այդ մշակոյԹի be bop or Swanin պանանջը այսօր աւելի եւս սուր ե ու նրամայական, քան նեն իդեռնէն առաջ, քանի որ այդ սնրունդին ու մշակոյնին բացա ռապես վիճակուած է մեծագոյն փողնարնիր ֆրա րար։ ձրհի մի աստճրևսւթիւր դն, ամժայի մագիծի անաղարտ պահպանու կասին մէջ պէտք է փնտռել մեր ազգային ներքին կեանքի ողգտնելէ յեսող, լրջօրէն պէտք է րժնաժատրան ամբատոսն տիմ պակասի դարմանումին, փ րինումին Ջոնրապի ու վ **Սանասարհաններու**, ամեաններու եւ կեդրոնական ըգնու՝ dulnu) «նվատաղանու»ի ծագործ սերունդին եւ հոգեւոլ չուրը բվերակարօնքը խոհատ Հարսբերություն կունցան Թրքական ակ մասչում հուրարություն ուր ոսւայն սնսչը, գցն վգորնե ուր ոսւայգող որոմսնոյիոնիրով բւ ատագան։ բերգունիւն, ինչպէս որ մահա-բերգունիւն, ինչպէս որ մահա-

0016

Mart դանլինին կազմը

. Ըսժեթ փաշայի դանլիճին կազմը ճետևետըն է. - Վարդա պետ՝ Ըսժեթ, արտաջին՝ Թեվֆիջ Բիւշտի, որ այս պանուս Մոսկուա կը գտնուի, հերջին՝ Շիւջրի, Ազգ. Պաշապանութեան՝ mhan, nabang Odlar Chr bbbt mant buluh mb. ղէն նախապես կը մասնակցէին հրաժարհալ դահլիճին։

Նոր եշանակուած գործավարներն են, առողջապանական Մուսթակա Շէրիֆ, կրթական Մանմուտ իստա, դատական bacunch ftdwg

Նախկին դատական դործավարը որ ԸսժէԹի դանլիճին նրա ժարումէն առաջ քաշունը էր, դարձնալ մտած է եւ ստանձնա կրթական գործավարութիւնը։

Prfuhuli դրավին կայունացվան orklift

Ինչպես արդեն գրեր էինք, Ազգ. Մեծ ժողովին մէջ ելժաական գործավար Սարան օգլու. Շիւջթիւի բացատրունիւններէն եւ կարգ մր վիճաբանութիւններէ վերջ, Թրջական դրամին կա-յունացման մասին առաջարկուած օրէնչը, հերկայ 296 հրեսփոխաններուն միաձայն քուէով ընդունուեցաւ։ **Հակառակորդ** Etaus pupahulunggebbe mi benann obtebbe burtmi-

Ընդունուած օրէնքին համաձայն, կառավարութեան արամնունիւն կը արուի, աննրաժեշտ ըահակով պահեսաի թրդ-Թադրամ շրջարերութեան հանելու, եւ անով ոսկի եւ կամ ոս

Suduptto omup apud qubines

Uju abend denema omme apmalibete which jakabenehe um. հետումի գրամարայի և առանգապան դրատարը պրում հու արկաի ծա-հետուի քերքարրամի առանգապան դրամատան հու արկաի ծա-տային հրապարակեն հա բաջիլու չրջարիրութեան հանուած քերքադրամը։ Ոչվատական գործավարութերներ եւ առանգապահ դրաժատումը ամեն չարաք պիտի հակակչունի բոլոր դործաune dhewbbpg

Սպանիոյ մանւապեսական ցոյցեւը

Մատրիտի մէջ, հանրապետականները հրապարակային մեծ ճառաջույթ մը կազմականցին, որեր հուսաջույթ մանար հերկայ կառավարական վարչաձելին, դէժ եւ պահանվելու հանրա, պետավարական վարչաձելին, դէժ եւ պահանվելու հանրա, հաժար հերկայ բոլոր կողմերէն։ Հակառակ ասոր սակայն, հաւաջոյթեր վերջա ցաւ առանց միջադէպի։ իշխանութիւններն ամէն միջոց ձևոր առեր էին, հաւաջոյնը եւ ցոյցերը սանմանափակելու համար այն վայրին ժէջ, ուր արդէն 18,000ի բազմունիուն մր իւրո

Բանախօսները, բուռն ծափերու մէջ, դատապարտեցին Սպանսիոյ ներկայ վարչաձեւը որ կը կոթնի բոնի ուժի վրայ և պանանվեցին Թագաւորին գանընկեցութիւնն ու նահրապեmar Bhus Sun

Պրիւնինկի երժոսկան ծրագիրը

Գորման վարչապետը Գրիմաինել՝ հլմտական նախարարին հետ աշարտելու վրալ է հլմտական ծրագիրը, գոր պիտի ևեր-կայացնել խորհրդարահին։

Uju ann dpungend, dwpswyburp 50 wn buphep budbilu. ւ Թևա մր պիտի իջեցնե կարօններու, արժենուղ ներու և սակարանի դործողութեանը վրայ դրուած գի այս կերպով ջաջալերէ դրամագլուխի վարահի պործողութետոց վրա չրուսա տուրքորը, որպչո գի այս կերպով ջաջալերէ գրամագլուխի դէպի Գերմահիա ժուտքը։ Տուրջերու այս Ռեխեւացում էծ օգտուելով, հրապա րակ պիտի հանե6-700 միլիոնոսկի մառքի փոխասունիւն մր,որ պիտի լատկացուի ելեւժուաջի կանոնաւորման, Երնգի պար տադրութեանց կատարժան։

իսկ թե գործատերհրուն ևւ թե գործաւորներուն համար, պանովադրունեան սակագինը պիտի բարձրանայ 45% 61. 6. առանասրաաանարիու կանավրրեսոր վետ և անդամու կրար ասւենին պիտի կրկնապատկուի և բլլայ 100/2 5։

որարդ գրդատարատղուր ու ըլլայ 100րա 60 Ելք տական ծրագրիի ակահ կցուք անահատկան ծրագիր մի, օրավարձջեկը դարքարցներու համար գիննրու ընդք, անկ մահ, այս կնրդով ջաջալիրած ըլլալու համար գերման արտա-գրունքիւնծ ու արտանումը

Lanusuch dky darpulumentalar

Վերջերս Լենաստանի նարաւ-արևւելեան մասին մեջ ջան. արդավեր։ Որև Տենարի երարիչությար 12 տա ջահիւհն ին դաժ ժուղի թե խոսկարտետետերիար դան դե մէանրև արժի դա-գահանանո քառատարան լանարածած ընչ այր ընտագրության և առ ծարիւրը կը կադ-մեծ Ուքբարիացիներ, որմեց վրայ կապմած կր ժամորանայ, թե անոնեց են որ վնասներ կր հասցենն կառավարական չէ ծջերու և կ այրեն Լենացիներու սեփականութքիւնն եղող ագա-րակներ։

լենական կառավարութիւնը նրաժան առւ րոլոր այհ անձերը, որոնք դրդումիլոն կրտերմանեն, թլան հանք ուսանող, երհոփոխան, փաստաբան, թժիջե ին կառավա բական պաշտոնեայ եւ ի՞սպատա անֆատման եւ ի՞նջնավարու արար վե ծավաքրերը մանգու չեւ

Ձերբակալուհցան 1000ի մօտ Ուկբայնացիներ։ Ձերբա-կալուածներուն մէջ են երհափոխան Բոոֆանիի եւ ուկրայնակար շերուսետնար մամարի վաշգարիետունար արմադրթեքը ատորթենա բաժիւ HITEPHURD SOF HETTOMPSEPP LECOUPER HOUSE.

ՈւաշինկԹընէ βասած վերջին նեռագիրները կը ծանուցս Թէ Միացեալ Նահանգներուն մէջ աինսմ արորդորդաց ատժրատիր պատճառաւ, ամերիկեան կա ռավարուԹիւնը մաքսային տուր օրենքեն նու նադան ժամասմրդնես։ Տանրըն ջրած ի, ատր բյու ամբ նչ բ Թիւը։ Այս ծպատակաւ, մանըա

մասի նրանակգներ եր ապարաս, ատոտնդարի տորնիկրար կիг պատոսաբաններուն Այս հրականգներուն համա նիւպատոսները պիտի

դոնգրը ոռսնաժերն արժաժերեն ամեն անոնց, որոնց համար այն ատարսնութիւրն ուրբնաջ ը ժերիկա կամնելով կրնան բեր նկալ կառավարութեան,

դամաձայն, ըննուներւն dumming buga by and appropriate եւ բացառիկ պարագաներու մէց միայն անցագիր աիտի

CUPAUSTER 2000 TEPAT Upheliphul autifult Parps ըմբոստներու զսպման համար, Թուրջ Ազգ. Ժողովին կողմէ தினைன்னர்னர்கு திறு திறுவினர்கள் րրեւը, տարերոր նշնար բա հարեր, սոսերար ժշնան ստա-հուրսուր, առարորոր բուրսուր հուրսուր չարնատերասւ նեւրն առևուտա։ han whowelf phulynell how the անաշարաժիհն ժերաւագ է թերեկը նանաև դամորրեն՝ ար բնատանանա ԱՏՐՊԷՃԱՆԻ ՄԷՋ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

Quante utl appenhancens ku mung white, noung 452 40 gwanth habe thubekay say առեւարականները. — Արջակ Ա. amphint, Pinny Abunn Որանակա Արանորմաը» անրատիար க்ப்ளவும் அவர் அவர்கள் விளர்வருமார் முர்கார்காற் " போ.

Gunt & himspunmanithe BE mbang dung gmembag pp' pr Turb umbmgmp ub mbgmß du. որն անթակ մասներ շել անրհաւ ներք, Ոտեմիա է անորական ի ասու հե իսումանվասաց է թւ գրան արևասան 135 անցան նաշներ ը։ amimama unth burath Աիւորընսեր ճավեր ան անգանց ժետորընսեր հանդի ան անգանց

26 թրակալուա ծները ատուին իրը հակայեղաւիս ական եւ ծանր պատիժներո իտի ննիժարկուին։

DAT JEDULELE JULIANE PLU

mountly authorized dimenger կան նախարար եւ ձերակուտա. կան Ժոգէֆ Քայես, որ Սարթի nade faultarbaha Supunquis 4 вревинивами. emuba 125 madbmambgme ph (คุณสุกคิดปุ่นซ์ คุณสุขมบุคัน ค่า การเหมบุนซ์ พฤตามอัลเปียดกรัง, ค կրադործական hund ommit alimn ymem bplac համար, միջազդային հրապարս իր գիները նուագեցնելու նպա... յո կացութեան դարմանի մի ոցները, ըսաւ.

Bungalar Sudup win hup gh mpmmdneillibpach, 26 pmehp apmin ime shapbar abmi dippi apmin ime shapbar abmi dippi bepaulm zmaphmafet, pr durging to mentalment free files abufedbplur pr femiempplus տրական յարձակումները, ինչ. ւրմ շուրայ դն. սն արարորդարիար լան առը ճար երևանցակ եւ մօ. ո՛լս րար։ փամղակրետիքա։ Հաինդոն մէր նրևն։ վունդրրեր ռախանուիր վահ Արթք խասվուլիիչը ռարմջով գոմս-

ԹՐՔԱԿԱՆ ՓՈԽԱՌՈՒԹԵԱՆ ԴԵՄ

L'Eclaireur de Dieppèh մեջ, Նախկին երեսփոխան ընտրէ Լըպէ կը շարունակէ իր այնքան բանիմաց գրուԹիւնները ֆուրցիոլ դէն

made it ath amon on 1=1. books walembanderug f. afamp L pupaquelabut h buyana Bucpg junufhlas informaciation: 200balang State Bbp Bbpb hul, april & բոլոր երկիրներու դիկաա Bhuty Browsh bb, ander 40 Speake Burntomba ttamili Co. 4ha que - huz ap we cllus. Hadho be prache down fact to akpeten arth, - 40 mappaget mpmahap apheply Supap Spatiante at BSh west. abunda to be butata matte dupy apherplys to daugant. Bujush 4'pijaj fit aja dapat t ap The ments or it put thousened how jogos Bbut Susupper which

Pa by ganha Jamahobtp Wood fot win pub saladel. parque ub m'p temp mpha mam f ub. pub adjusti, utup t quapto powerbackbut sty butgipp in quality, will that such be Mp, we p ub Smburgming b du-Sply that fantapply place ura-By all pr quaquiubanhabanhabburr Ltopph Swanned, Japan 40 Mans Suppose Bowl april whom & t goe. довод быр щимбиамрибы. Bhillibpe, apoptugh Swamment Pt o'up & ngg funn Phibe be who Salajaburlghepai Plat fablen. bus be blit 4p42t pp uhwap dim to Impapping pamp mpapm. привредоврии. Jbmaqu Jh Shall hotely to deat t da

water hand a made of the durate mangandang min Auralam. Du st fujht φηρόρ, ω jb pub Salbam min Sandh. ub bu fpre դանու նեան իր արձանները կանգ-Why burmen is Ballebour found manpub pp jugfdubuhtb jbung. Pennya if jababapapacab a ja Shown Such be mphily Sum-The Burney of the purpose ציפשטטטקנט שביף, חף שאומים, வந்ளள்ளவ ப்னம்றுஷ் டி கு baubழ்ற நா Embapa Sprage mp but I apply tom. 4hibbnor, apart with mbah shah mpahibuph muppe he had this 2460 4 որ գարժ անալու բան չկայ։ hught be that Out whighthe membyacedbub of he be muphibe wang whate, Talmbly the thust murap to lat mepbe about the goft out without partufithench b mbeth with pome timbe withthat d'62, bop Sombon, hupach. end down bapzizacot of, hopoby Ot uture top quit whom itpurpupath, dunpled to spie app mandage a quel de de papalaga parte manten me Areplue Emgmb, napolaremp bilm. (of happy bolder, bahamoup suit Supresum Spuzuet briffe of p Lepaha pr mid phobbe spamquith fuplus money, zunpsha delina demander quela purito harpibe du Sangibe aufachb Pt nep + 4mq f what punt Bhitp min tolably att. Appet Fallent mjo apragable uspes forms de-Sugard wal, of Supprement Spram thruph pra mibhi murmi: pour by at of winchtapp, bapape or Apaphe U, and thent pr subpa Joh Fac Phat Sagt whoul its Sam Surmpadup f ub line audopartamp, whop & pen Sandarp-Amp: U, ath hap mugt's urph Suppor Se Sadap, op arphibpart pur fulbar forte 4p gigt, unde maragrafas Zapataphore ste, be wrangett be employed 7

dasti,

ya ya pelamiya ng pe na madanga namang ng namang n

be myn ftupt of must me,

wildle wantenadeth Itani. ben Braham branke aften, be magurindung mbhrafe Sum Ilpd ur. phybopach Swdwp, buy myu mb. que, suchurapupup micrepas odpplur ¿mamb dasadapuda կան եւ յարձակողական դաշեւ gar Pheb de ha parbame suchastal 4 h be Unifort Dapah Spoker Bank mumbhy demprophy plant Smit at Butahan dupmaur Philip, apole plugatures. upmr Comurdurpdage puftubds desty bly lobe thurgh, amabum upon Abus appeared of 1870-71hb, bpp "2 of 4 Pour ght. neap quintague Spadum if ou. buckeyer atme t far albupt Br Burbbhy Sangab abbrag pont dulur ferg farghe burbte Sha in action to Sucana

1914hb, preppbeppulumyab bolong of bodbaned. Dop hopenans forme 750 of pepale, aparte unught of superior (500 stepen) 4 mm mpachque' 15 mmph aphab wampbandy b ¿ Sangahaplus Julabanne Bbw fp: Lbabe w't pp Appl whow ith mod he whom a fored mbspudbzm qtbghpnc be amq Swipe By, whop hay phi Saubah Surup suplufaquelab whomathe - and 8th will Spudwift mul gopboy abod mi Supply bond Barpp pubulp, huland bbqorg. before, fran whatthe unemanger Bizon qualità quibe be myq wangarod al and a Sular back mambende apred 4 mach mo chip has on spentium if worthy before Speeds Supple 1/2 famb Bpb pr gom pulptup 2 miles. quiliby, wanty bough phinc mb Suzha Spipuntbpoits pop Baup Zahanagabate apabla. utu jbung, abod ut gopudup. bene houndwhat Bbut p huy bet begregtbet mamm elle seb. about when suport house before

to proper of best gas of ... the first from make when before they are the first from the first f

applement be addigable behaver to

pul bap dalaman Band Shmkindighteba u langka adam per embin (12 Man) damparat yapah pungha he mga Bancapika ayan pungha he mga manghande, dimumbab apara San'ura bap ngambangdiba apara Baranghab disamband adam perusahan dalam dalam dalam dalam adam perusahan dalam dalam

I profésouse open job g dangand

profésouse and for opine of the formation of the formatio

Cappet Brand frage

իծ գծ եր որ 1014/ե, առաջին պահում, ընկերը հասում վարվ վել պահում, ընկերը հասում վարվ վել ծափահարեր երրահոսն, իրվ յեւ ասլ, հայն հակաքի Շարբեի վարվ պահուեր առաջին շարբեի վարվ ահոսեց, որանց մեր երկրին դեմ, բուրքընդ պատերադմի լայսաբարունիներ էր գրդոնին ու կը ստղարգինին

ցուուսած ագիրը անդրադառնալէ յետոլ, ֆուրքիոյ ներքին և ելմտական կացուծ նան, կ՛նգրակացնէ.

Ower be dunce but be now be just a be for the party of th

Chen, nobe t bopin zh iphun mapet toto inem god de, nout 2)5e toto me d helmus aphur a noden dem ghore pouluite. Blum d tot, pour zhoù sighue my bule zhez Sague to cent to from za no mapeta uta dominanch t, gant mapeta de dominanch t, gant mande uta dominanch t, gant mande uta dominanch t, gant mande uta dominanch t,

« $\Omega_{L_{1}}$ question of the general ending them. Such up the helpful hand, and up the helpful hand, T can be given a fine T can be a

Brank Leak

PHPUPU

BOPE IN PUTNED BY SET US

Trainets by a sumpress of the
most of moral and the formation of the
most of moral and the format agree
of the moral and the moral agree
of the moral agree
of the moral agree
of the moral agree
of the deader.

On the moral agree
on the the

Փոխազրուած դարիւդն այ մեծ չափերու կը հասնի։ Յուլիորն 368 000 թանս, օգոստոտին 313 000 թանս, սեպանժբերի տիրզրը՝ 250,000 թանս

հարիւրին 96ը փոխաղթունցան

Uhachmi

Դարձևալ, այդ հրևը ամ. սուած բեթացրին, 206.000 թեն ածուխ եւ մանկաներ փոխադրուհցաւ դէպի Միացևալ համանդները եւ Քանաստաւ

գրերանության անությու ասիք։

ԵՐԳՐՍԻՐՐԻ ՄԵՐՏԲԵ

byhabangachy dopphy dob & dingdaga gdb bugda sarbage manualmanuh, կ'ողբանք տակաւին։ Արիւնս San Shaka alig ? adadmy Submuch dami app behand mp գատանաց մարմուաց՝ գն անվերադարձ կորսս 465p Smipudi Lpdu, illiugud mih de kag 5, gap mmpmappe գրած է այլուրին ափևրը, վերա budun budun plus, mann-Sudan's abrighments, whowever bilmine munbeng milmuhimg ցանջով մը իր ճակատադիրը Ashadrawk Subminumba...

հատևորը այն մբ հունա, առ.

առեն դեսուի հելոզը պուտ մբ

Հուր Բաված՝ կգ հերենչ, կգ

ցահեն, կզ բացեն, չետլած ցոբենին ու գարինչ, վարակինչ

ու համարին, անդամ՝ վույլին

ու համարին, անդամ՝ վույլին

ու համարին, անդամ՝ վույլին

ու համարին չենչ այժըս հերարահի

գիծ մբ ածոնց մէլ, կար հայասարիա աչիատանց, անդամ միսբինան ու մրակ Ու այց շերտա«որուան ապատնութեան գերայապես կորհի հատան գերայարեն գերան հապան ին ակայ՝

պորես գերանին ապան գերայարեւն չեն, երբենն արևուսատուն ակայարեւն արևուսատուն ապատնութեան ակայ՝

արևուն չեն, երբենն արևուսատուն «Աավան ին» Հորիգանեն թե

Պատևերը ընդքանուր է, «)

В ժատնարը հայքար կուղել՝
անել պատիկ մաս ձր վեր աու

նել ու արդես հայելի ձեր գլեր
անել պատիկ մաս ձր վեր աու

նել ու արդես հայելի ձեր գլեր
արհար կարգալը որվանրակ հարագեր
արեն « Մարսեսի կարգա դանրությունը « Մարսելիի վարժաբաները», « Սառաելի վարժաբաները», « Սառաելի հայենը»
հայեն ակեր ուր բաժեռում արβերեն մել, ուր բաժեռում արβերեն մել, ուր բաժեռում արβերեն մել, ուր բաժեռում արհարածան պատերաան արաերագային
առ եւ հուրուան պատերաան գործեւարում։ Անհիկա ըլլալով անորեն
առ եւ հուրուան մելակ մել կրբնափան էր յասուանանը արա մասներ
առա գնունին վրա, մասներ
« Հրեր գեր վար գրան ու ա
դերը փոխուհենան միակ կետի
առ առաջիկանինան միակ կետի

ofe mands.

Jumpal mands of the manyare of his way when who mud after my offered the state of the manyare of th

ձիրդ է։ Այսօր Մարաելյի Ազդ Առաջ՝ Նորարայրի իչ տամ. Առաջ՝ Նորարայունը իչ տամ. Եր եր «Է Հ Ե Նորարայունը Բեսեր այր գոյութիւն» ունին հոգենակ եր մետաուու մահարարարակրինը, ունա հագարի չափ երկանու մատ հագարի չափ երկանու ուսածողութիւնում ու հինդերասեր մարագահ իչ հոգերայան այր հոգերայան այր հոգերայան այր հոգերայան այր հոգերայան այր հոգերայան այր հոգերային և հոգերայան այր հոգերային և հոգերային և

Եկեղեցակած, վարլական, «Ենեղեցական մարառնահատկած եւ կրβ ական մարգիրու մէլ Ագր. Ուագ Երոգագահի հեղինակունինւնը կարգահի հեղինակունինւնը կարգահի հեղինակունինւնը կարգահի ական ընտանի մեր հետև է։ Ա.
««Եց մէլ ավեկեն ամուր լուահով կապաւածը, թերիւս եկեղեցական մասն է - արով կարերի հգած է ծագաշի հգահոլա է հարայեն մասառուները
ապան մասն է - արով կարերի հոլաի է հարայեն արառուները
աղանակութիւներ հորայեն անագահի ու գահանակութը անան առ պաարեր իշխանութի հանական են բարկիչ
հայց կարևութը մասն ու պաարարայ է և չ այ սոհամակինե ու գահանակութը և այ սոհակինե

կրթական հունձըն է, որուն ու թակը մեղջ որ համեմատական ըլլայէ հեռու է ազգային, առողջ, միադիձ դաստիաթակութեան մը պահանջներուն։

Shig & np has Sugapapani որ արդան արանար արանիր ուրhoporte dopter forg ha's U.qq. կեղը, իշխանութենեն մշակուռ named dwdwbalad adamage abnefu կալ, ո՞վ է գերագոյն վերահոկիչ 4, Amyun dapahip wining db. Uraniblyphole nod & Gg րած, անկի՞ն անաևը ուսուցյական dentificant dans du jughp իրաւ կը դնեմ որ, մեր ազդային անւնանադրունեան նախատե und min Mminmppphipp wend aim days and draine adh hway Philippach off, usp gop. his adagangly emradime Phinike startes bu, busuta emplace amenghand of hubyma t deligated daguetes:

Արժական այս բաժնուած անուները միացնելու, դանոնը մեկ հեռրավ ներկերու մրակերու եւ արենըու համար հարաքներու հայաներու հեռաբանուն հայաներու հայաներու հայաներու հայաներու հերարկեր է։ Աեւ շուջա, հետաարեն հերարկեր է։ Աեւ շուջա, հետական ենկ արդես հերարկեր չ։ Աեւ հերարկեր հայանարկեր հայանարկեր հայանարկեր հերարկեր հե

Մարդին տալ Կեղը, Ուսուննական Խորքուրդի մը, որ ամբողջ շրջանին կրթական պատասիանատուութիննը առնք իր

1.— Կրթական ծրադիր մը մշակնլով եւ անոր դասաւանղութիւնը պարտաւորիչ ընհլով։ 2.— Ուսուցիչները "բննու-

2.— Ուտուցիչները գծնու.
βծան բովէ մը անդրեկով, ու.
ուռչյական հետ հատուβ նաև նվա.
յական լունեցողներուն արդիւ
ել ո եւէ պաշտոնակարուկները հու «այ վարժ արանեցուն կրութ հուր հա հետև հայ հայ հայ հայ հետ հետ հանեան հուր հայ հայ հետև համենը ուտ իր կողմէն։ 3.— Օխէ հրգևը Ուտումե-

3. — ԵԹԷ հրրեա Ուսումեւ հար՝աւրգը լիկրծար բրիաժեփու վարժարաժեկրուն մշադե Նոկել, իր բաբաԹակած աւ ամասկան արցելուԹեժեգումը, իր կողմեն կարգել կրթական շրիաւն գներիչ պայածհայ մը լայն իրաւաառութիւներով։

սութիլենսերով։ Լ... Դորոցներու ելեւմոական մասը յանձևել Թաղականութեան կամ Հողաբարձութեան, իսկ կրի ականը՝ միմիայն Արտումի հունուսերուն

Handib. Beginnigghi.

Be also mendig ibb pengag
hibanaran diffinghings be ulumi accommos did apmanishabupug;

Belghi be caamulummagaja lumi
ne ku iban; ubajbi, digin acumu ne ku iban; ubajbi, digin acum ubagaba ne Belukan gasan magquejbi hipibush; aqsan magquejbi hipibush; aqsanilibingi anaquasand ubahajangi dan anaquasand ubahajangi dan Dag i, hipibushi mapumuph

Մեզբ է, փրկենք աղիտարեր Հակատադիրը մեր բաժնուած կրթական արտերուն։ ՏԻԳՐԱՆ ՓԻՐԱՆԵԱՆ

ZUARUSUU FIES PANGUSOSS

ցաւ Մուշատապատի (ֆիւսիս, արան թա. արևատապատի (ֆիւսիս, արևամանան ՝ Նաֆանգ) , Մեդիև ազգայնականերու՝ վբայ, երջ, կլ փործէին խափանել տեղին իս կաններու կողմիս բանական արդին իս կաններու խորմիս բուրաբեր կանարու խորմիս բանական արդին արադերվում և կանու

լաններու խորդուրդին ընարուհրենը, պատուկումայրենը, հերջեցին հրատակիլ ուսոներիայի հերջեցին հրատակիլ ուսոներիայի հետևբում արտերա հասարատուն իւնևբում արտերա հասարատուների ու հերջեցին և բազմամին ձերբակաումենք կատարուկայի հետևձեր ճանօրեն վիրաւոր։ Ֆիւաիս հերջեցին արտարուների արտիկաններ կանու ₹. U. C. U.

A.— UMUAUS About the production of the production of the production of the products of the product of the produ

to be a find a further to a first a fi

Principals Suntuner in a de off of the photography the or off of the original that t

միակ դեռըն է մարդու արբեւ ամենուրնը հետդեսա բարոյական անկումեր, ֆիրի բական անարու դեւ բառելու համարւ Մանուկի մը առաքի

this, and trainfe de training to the company of the training to the training the company of the

Առա՛գ, դեռ շատ փիրձ և

հողերը այն դեպեր բեռնվու

որտեց մեջայն իւ երին բուշ

βիւ երիտասարդ են բայան

հուներ չերն կրցած

դերներ շոշևապատող

հորենը շոշևապատող

հորենը շոշևապատող

հորակարին

ம் திரி முக்கு நிருவி வாதுவருக்கு சிரிவு மே. மீ. மீ. நிருவு விரி திரிவு

We to an extend of advantable of the property of the property

Pampakang 2. D. R. B.3

mplant mengdipak panger

sta egyang danahapak

begin gada mengan pikabban

ber, be ngkatiba Samph

berka a mampunibelapag be
berta a mampunibelapag be
berta a mampunibelapa ber

berta a mampunibelapa ber

ber adjunt ber metangunibelapag be
ber adjunt ber mengan ber

ber adjunt ber metangunibelapag be
ber adjunt ber metangunibelapag be
ber adjunt ber metangunibelapag
menandunibelapan menandunibelapan ber berbang bendamb data

pin difi ber adan zelului.

կապ դործը գլուն հածեր վապ դործը գլուն հածեր դրենք և աժեն աներաժեն տաղձները։

Անոր չէ որ կրպակոի նուէր երիտասարդներ իսկ տարէցներ, որոնք man kappa niekamian propositi ni mana kappa ni mengani mengani mengani ni men dwawfa 2. U. C. U. h

V. C. V. qba 2mm berthe day be sminkaphud Sugupubpud guns shows шригр h Berphe, durhaur by he anghipti Rendstante, wsw.

15 t. V. L. V. f. hitauhut

12 wang zwemb dah daga. լը, անոր լառան ապատելով որ ականութիւնը։ Ան թները thips plans, baint y burnappear amemépals és le strande animaplus tept thunbuppy in the dynamit quely markers. te to about tuing out pr is posto aparat taint o solo aparat darbi solo aparat taint ste9. Suis uhuncumhan sus. tot to emaket emburembs ան հատարեր ու քանը ատարատե հանաարը քարքը՝ դրբ։ հան հետաքը, հանաբարեր անասաներ ամուր, աւ հան անատաներ վաջաստերորիչ ար քան անանակարիչ Sphila Andle fourably at a mounty whate he whomp grande to Induck, Small nappilad zmemn nine fienn un pung f dmbijanpi bone. ponda's uff mombam-

. . . . L. U. b. 40 delp philar Ambarah ma unju sahmimhme յանսվունգրույն մեսւիր հեն ասիր բոփանակար

2 - 2w. danudaipah dha Bhann, dummsnift ping Up. Howb twogly, be whop the and t. U. L. U.h wirguin than Churleben ale tillma 5mmph 4, արձիատsulphuh mant dulur hingen

. Ա. Ը. Մ.ի վարիչները արեր որեւէ նիւթական ampac Phili, 260 tok withhungalah zhanki. Benik hind youkumingt ன வக்கைந்த ஏட்டி பெரிவின்று மி மேற்ற நீயாவிற்ற வக் வரிப் արև մէջ յարդանդի մը դանուի սոյն Մի. but Subofty, with Suy Sh. refilingate dange divides Splipt hin Whimmens Block-

F .- hul 2. U. C. U.h 11000 Stopte offer to underwhene de praghen 12. 2. U. C. U. h Shillen Phus Paradustiblishes m. doubuspen att math amen mbulah magaille pin gandmuntfibrat plat mate for ambubite fing dubging

dphmunghe, or phimph makeud opp, with me he abmits

ம் த 4 மு முறைத்திக், வாழ் 2-202 minute te te spathante անը Հրչապատը է է։ Հ. Մ. Ը.Մ. կը գրեր գրա վրալ, ժեկ գահին գոյգնրը պա Sprawy No սանդծերն փայտի կապրուան gad, buy asphinks թիզարաներու պես ծադրկ. nound de dmbdmbthp benga apple falle

be ben das fe he hefute. գեր ոն հաշադ քն հագրուքն անատանանայանը, ումմարի ասուր բեկանով, չարմոատրանու

4e mbabbba fit anja befar abmaurigephurp off fpp Abpmb supply of appendith blood աչ ոգելից ըմպելիի դործածու... uraf Hangahan ignama ambut gara

Ошција ошшр дшцидаври aff Sma mrpfb dquembmang ? մարդադաշտ մը ապահովելը, publing unique unique Up or Philippe white apart about ելած են դալտերը, իսկ Հ. Մ. Ը. Մ.ի մարզիկները ստիպուած to the swingle Suppunuous de dopables Sa emfmumh Mmbmdmlkg nephy Phulopening of Ru Trusm dacomias Santhift

be ommy spacephening մանուն՝ անահմատեր դրև անգբ-արմաղ ին ահապամերը ինդրն Suday, mjanjen nj 2. U. C. V. hop downigh de malbe up quinch, mis topt oht mannat bh imemdaln qual jugacht munguphebrace who mmilin gr mpunninget abe 4,6ոբը օր որ որտի շշմարիտ պ Questing spe all'fu, bpt 2. U. C. de achthing

De win hturp som habnahate է։ Հայ Մարժնակրթական միա թիւնն է որ պիտի սատա հայ ազգին ապագային, և ո կայն սեփական մարդադաչան է որ պիտի փրկե Հ. Մ. Ը. Մ.ի

Uju dauft puth de oqua fmb pr Smembpb Bpimubur-Sprapp im fabduds

A 405015.h

THOSE WAS OUSSUITABLES, LOP

կաթողիկոսական յառաջիկ ardedundund dund Annanda մար, Սեպտ. 26 Ուրբան իրիկուն լիոծի Մ. Աստուածածնայ լան մեջ խառն ժողով գո նախապես Lhnuh շրջակայ ճայ Թեմերու առաջ-Գեորգ Ոսնարգար գո Ժառաս- խսնկնան ապետ ժ. Ոբնսվեբ ծափաժ**եան, կանողիկոսական պատգա** մաշոր ընտրունցան։

CESCOPOPPE RE US AUPPING 4C Abrenans

IS ADSHAGENER AMERICAN 95 בשרהמשמנטמושטר

byfac zwpufit h flop pocas -Jen be Saute atighit seմայնավարձերուն եւ ընկերվա. բականներուն միջեւ, Թագապե maked despripations of planpor Phase and Phr. op offer forsporte hopman ops Compar Phiby Say Sadbaamababb. page guilità quete le Bue Sesas budup Phibudais parte 4256 am pand branka apheidabaning Beybudache 3673 La Jongs tturkmbhur Opmp mbaber bu

Smyle susuancub, Sudasha falight andto peppe ables Junglaufab blumbind, Surasp nebamb hably Bbitmbnift ynige ne Duchop hundab. Spangame The taliphte phaplod afrag janagabas adebbe has itto-Dwsh angan Bbudp, and un 4 mjb pulibant numpfutates wwwbkop of pr Be habed uhomes Lada padable safe or thesh Suparmarphad supanthyub numphabyphury dans ar Salgang Rpd bplud, Imburgmipaly bipga Kudpn gnjabpp, dhtzbe Swowb aftithit hudule art min agama. Subahabamb achip nedin numbe habahab zaldajh de, op Spa. Zapa urpeb mbablpfur dullet In. whitend hardens despendent fraudad Bludy aports quigupupthers. նայն ի մուն։ Երահավար այո Դլ Jachahan appple and to the padby the prifting up Supul de nepht wponibbond, zhzbend queuldbbpnd, poquebben lapes Le fammbally ?mbymfadphous numphubas Philb umpayer byan ogbuhub nedby negby, nont p bop Sweed, partbath optopul, wBankbee gapbablied hapte Jugud, pound from de patoub. gud Sudujbudupthenib Shu. wBonk, zhzh, guenqueh be que-Lupp Super. bubpel

Lad a Jandalphible Spader appearant to the state of the s bbpe mppungbubght fugac Pbab, 19 Apparaphly wait shows, an probadt ath publi bubpi 26ppulminihow's OS Sala jendap

կը խնդրուի **Թղ**Թակիցներ<u></u>Է 10 մու առագագիրներ գրունիւնները գրել Թուղնին մէկ երեսին վրալ եւ մելանով։

JUSUUSUL

«CLULULAPAPAPAPAPA» maniet damminghy arti showed apple offapp may nest

ցաւ տարօրինակ դատավարու Թիւն

Se «quegaquebab abendas no

passantbarthet the back p of apequaptibe, who had apab p. « horps. La junuab » h 44m. ... Blub Cudulu it bouten. what phibon Phil of hage ut the be paper pulmbas incopen the abust 4'h itm ith ambuque pubbe be quemblette poztu. but sandfibp, plabit shun, as paumalbulble Samanta ne hadempuelbe bb, beek p jacubount Black tout quig shi map. Shabeapap... ub shadada wakn abramababen bb, ne umpgud bb man hanger groundspripping mbiby boken of he Summunby of ad passabbajbbpp aphibus bantaga min Sabque 260 faden. happyled for popul had popul markhanik of to post jubjupouth about historial, highly dmumpdmpbb maderp' nuchbplurg whiched gabagab frou phy 4'mpmount the hopspan she helmane-Blas ged, duplophybine Su. Sup quit, had quinque que zmine Philbbp ig immunitit pub. ind Ot happen whenh upon and or please what alland da pag r which bagh, wjumptund function 4p yumamathe donoforp. Abb affi Borm auem apreho bi build, Swam Subblac Song mp formush the quebbbears, affen encephoned mbucked (Whole ? To .. at y frut Bt «mqatbpact Spard what): be wought a freque. shapp desembly deby dans aplus mpd. bepg alpostple fo

bald «bpfpmrub»ppbb. pod g goph dbadwpfud the mughan jacharant fib, at a fango «Mhudufadhmy» lurbpb fb mmbm. beht but spanish by but aft for northphury 2mg al ashump anglithing by Spacepethin באי בשקוב לפני שנו ששלי לפ קה Sugatha pobly ... who whom b 4pp. spec (man Aphille as bann purishing al main bufaban faut. Spam shis halumbar Blank «upa dadadhustos)

Ammupate of the maps put umbler typup amanimberpd South (=JP), fet 2 4/2' before much patemapher Abet, 2 out/2 4hb muchaph

6 H P F H 8

Kampulp (zufafum) zuhu daga malaqueng f hysulen Buc.

Thut . I we quit pt t, speed I'm. who he bount zajavanth fibe-Abrach offe abgrezes paphe. Jbquehohuehub hung:

I dimbangh dembaladepunde pr fund 26 Sulangphour dhrapharp sty supply = jugan z== 40 majar, or descripted the quaphopet stye mento su ate amplet, by justinger of gome 4p 426 pp md page Suppo mar Phiba Pt bea bebent be Bas, gappachant bypht whomappaine femdmaudepholo (խորդիրդ. Հայաստան 14 Մեպա

be water it boy's poppie Surlugtup, «zuhraup gibu» quago, 4'est Bt amapath pplpop afreque d'autaquatione que zachfu «ganibubgachf» (en passant) sauft, at me cut-quefafunt fibends (nahfpradum) Sauft up benduit fit, tent bopman it Kampalph of much who gbyor Phib torpthy tast ub «apguipapene Philps be « fingdu'tgorden dumpulp of the Sund by 16pg gapach, beprayant deg. Chalmpaph ampartempte mp. zacza femaje ungalad bb ubpactat ophurga ubdens abdb phppd manapply obuge brade being pp Burnghwyth:

Zumpuih www.fas Phibp gaja Garmen, ap hough themplope was bappaly pale Bates ' speed pro page, it & \$1 1 624 16 for nip. map. sphury da laden nortganthe aff Jummyht, pp quelph marme 2m5 Under mpurple ub migg he mourt «bucufft»: Usq wbackt fo bugh «mozuw, moghpodies a purpeple: admingt amngadenabop burulph waterph «nob» fud «neb» 4'pubbi ofige 4'wb. manufulub Stanconfe Bradur 24p, «Omba», ub unenphip «Ptra», umbufefm «Ptradu» wath, of he bearuft «dtaffe» had Spad abanap

Sparable, «hipmy», mabafpptb «phwqw» (Sbmbru4) punt1: U. junta tupbih & Stubenthi At Swylambab abrahant & 69 Kambaft hopadburag f Bbpeplets. Blubhalts (Bearbagtoppen hang ambabhapher fudaf) pr us Bt beproyungton

ይሀያን ԵՐ Գ ԱՒԱՌԻՆ 2. I C. U.C. DAULTH II-2 1-05 12 25 about - 5 mpg

de behammangabe, 46qbghf que Jackaba Janang pp oughe alto ben hugdbine 2 W. P. Ir.h Swan pupping of or polop upops of the

սիոյ, եռյեպես Հայաստանի մեկ։ փափաջին իրենց պարապոյ ժա գրեն բուինը է անվակար ու գանգ. Luge Buyab wange Sata jebena 4ng Wacades up a homen beggin Sacapahan mebih mpapebarka gaptachtac Bbat bachpachjac Su-

> 4 T C Th dangershige mpqtb fundacub t be junugh. 4 m J 4hpm4h Salm. 5hb, bap wb. quilibene apaubugent Bheddbere which hammonth, htoopt stand dase 3hb «gribpyapakarbbpa angalanghy 2 fel

The Jule pot at the app po the day duth day to day pale obe mby manuable 7. L. C Wh boowlands anoponghealph

PHRITHIN THROUGH LANDA ITES Lhit. 28 obum .- 04" mon 23h zwewle bebles dade 8.30/ч, Беренд Видицьиировр sphquim Sho of by which nebbyme יושוות-אושלה החקשהת בש וחללשון gulat Iffine fotat punger wit Sub.

dent. Tagdent bendurpame «Omq.

papament and, op begarbyer sol

for langly polahada phingu phi empored phb fought, appendance Bhade a bearen deletapenth Opacub bufumqushb a Iruburg o. Capuripmph badang

wought dupt, which nith gut up www. Bhibbbp, bpabp, dbbbpgbbp bimylls Berpideling d. p. delete.

bab «La Junamb br Job Obobse" Op. Quefach Twoathbat «que the unphappe be op. Laphupatt Smally chark states planting

Արտասանեցին ոլ դ. գարրիե եւ գարոյը Սինապետն եզբայրbbp, gugaby atytabub, nubthub Lukh dogoubub, Jouque Pubachbut, Buhap Uptibut Вибир фиципицировов. Виби Suchaughab be genehild Tabnet. bute

· Baludur Grant to photolop, Ob. Parpargab dadamanbpap, 3. wappite white wat She be Op Laphopot ampostibut a. pu-Varibbuth Show

wd behybab Աիջբարարին, Shead aguebah Aburpame 56pd sud ugaja Sp. op hupt sud w. sulp se ste fully durant at magulpa: Grang maulate Sra Spame hoppib whodwood abilagrapher 40462 backpbg Lasp. Whate

Lubyton Hahnebyur 4 w applies hubblip b. thebappenth burmampur Bemde be Sope ebhepmign Bbudp bucaqub imap. bbpay.

րիժարբար

Lab Berborg

4090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ

(ԱՑ-ՔР8ԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ) - wobed doctor turns tab

t fough, with puts be ht, 40 mmmulaut ante Annah Tang gada di

th ophpe he Smaphs

enthorpines as tole find toopbur apoly butob smyli apple strap who he salts 17 fruit to joing graper 2 dtgs spames pe mpuph, ub pleth say at wife to Entrapply st' mpupt, ob Burt ar 2ml-Lors to Salanthe be phopping of pull or pupully a that the amplications with wife an almomphish we be toles whaps, as Dataphy a second t, al Sanghan trangale ar agram.

bh supsuput phopost of autuat the glope. Autop of quastub. Sunibbestokand be dishimbed Jahahappplud balpdip diphhob he guguet bubito

before Jude Bubyad before nubdppb' mbbmludup Abfpm. LunguSubper wwpbbblenen Bbudp smipales desaulte fudples.

IL Spring british blue Found Snow Bord by mulber

beby apamph though andm books memmeretale infant acnpbbpne may: Laborap de, 4ka saft with househoped Jacks ան կրարեր ու ժանցրեն։

be autojo stjuju Lught mpub pppdmda lbh mppurp or que-

« Luppy Rufule Shame be mar bulan dabaurpdary, mandra Applugar Submaph quelquite.

Pat lardmbimrubgpla dipp. for at lath hardethe amount be hambe depl murmer

4mbpe

Spangupuhth, quibuate qubum. spher 275 maburborms hadque-Phil Se, webibibit queque. que Blanda babe as Shophtal be daugub «Dungabb degra»

Burnet milly Tours 200. ame be quebadhy: Spribants Surpen gratable plant dome poly ob ut Absph dated: 11 4 of be had barzanbears that meb-The faceb. Sommant Tang. 20. who and toth discussion uspentitle Suplates 4-460 Ampgot Bugt Bug at dutage dura faded.

Sty abuild Bolonthy by eldache Banas appearata Las ph hazhaber , she and ap on nyghpe skill pogu. fanne bymb be mbophba 4 Spine mb p Se myphy whap mymbpe:

the Thob on Ship grapos as A mach be sugary throught hat, pub graph of the to

Apriliants displays depent Mdait Shim

24 wip the pubpe by huptb. har poolobile Implanalphy ur quantortal Inthe uningh to. burnah udhadi

Twopast despe Uhipas quezabre hartofubeno, abques ազջիկներ տարո ը, արաում ադրիւը. bbpe flut, furbang 4hbbp the fam been or poly make ropos umanje hornes place shegue mabbe

Ballmarthal Corners 454mp hupatthapp, ne mulate approp Luna shi wiphbahi.

- Lades to mot murramble be got dump gadab gam beat who was been y hely opt h parts 4E 4P486P Brythage Beags

- Inne 46 Alubar dame due ele, 40900 me Londo pool Copeth, abopt and putat buy

My Bandaupd of whathe Tura

to buy whop of myp games zon ger am sile dople tount Poplar Sp mangaumby at bonnequelibbe por pupilit sty hupby.

- Shezwarh annahr Sarapalo dodo, popur b apo me and of al Baba legal moruphs. ne zwim tehhnengeb hangsnengh promen apaly sale Aphiloph do. gob Amen sto quable Suday

topper of par parts or an. funts fuborup diangeple dpu Spand, Lunob Sugar HB Bunmaple ur map aben Zubappbor Shu thun plant ashabaphbb har-

11.19 poplare sto abupto habined doduly mumber pm-

by apres about hope,

p tadate Dumzal

Bung wolf to Late to the quality who hamply up of E te philips manufapars Smithet for to purple spungabones St. נששף בלשן:

Unasupate mu . pmg ural 4-pubancabo Es

Hebmedalli ampmed the shall naph barubhe, barubh nuphp mas he dapp. Stampbybbb 40544 4024h at to the Smarph. Tobasphia peper hand dampy the to toppe 70. de dagantat the tabapp' 2mdy franchbee make a ft to Tearpris to tobone den mal

abart Can baber barob Abfau-Jht, sweet before ste abut. 462, Udash Sop, Buchad was Stype Rodhiges debedolps man laberd Comuches domucherd popully nothan matuly, att. th Of Sable, waster pup bulder. blo, bostp Washe, Amagella. pupt full beach, prud freport Shape or happles

11.24+2.11



3. 8. 7. 240446 4C 80 V 11 h

ՄԱՐՍԷՑԼ.— Այս Շաբաթ իրիկուհ ժամը 8.30ին Brébant Marseillaisի չընդ սրանին մեջ, 146.148 Ave. de Chartreux առնել՝ Թիւ 41, 48 եւ 53 Տանրակառջերը

4p խոսին՝ բնկերներ Ա. ՋԱՄԱԼԵԱՆ

L. ԳԵՒՈՆԵԱՆ L. Z. ՍԷՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆ Չինուորական ֆանֆառ, հրգ, արտասանութիւն, նուագ հւն.։ Մանրամասնութիւնները տեղւոյն վրայ

ԼիՈն. - Այս Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին

9. Թաղապետարանի որանր

կը նախագանե ընկ. Ս. ԹԱԹՈՒԼ

եր խոսի ընկ. Ա. ԱՐՕԵԱՆ Բանախոսունիւն, հրդ. արտասանունիւն։ եր մասնակցի Տէսինի «կոմիտաս» երգչախումբը՝ ղեկավարուվեհամբ Ա. Մել ընսեանի։ Մանրամասնութիւնները յավորդաբար։ Ir n L an p n m q m un

> ФПГ SC СЕРРАА. - Или Черице выбр 2.30/г 4p pour Chy U. U.FObut

ՍԷՆ ՇԱՐԾՆ.— Այս կիրակի ժամը 2.30ին Կը խոսի ընկ. ՀՐԱՆՏ · ՍԱՄՈՒԷԼ

ՍԷՆ ԹԷԹԻԷՆ. — Այս Կիրակի կեսօրէ վեր? ժամբ 2.306և Harmonie de St. Elicaneի շրեղ սրաֆին մեջ. Ave. du Président Faure (սինեմա թուայնայի կեց). Կը խոսի «Դեկ. Ս. ԹԱԹՈՒԼ

Z. 8. TUTTULABNEPEUT PUPER ANUFSER կացմակերպած դասախոսութիւներ, այս Ուրբաթիրիկուն ժամը 8.30ին, Քաֆե օ Քլեո ար Լիւնի վերևայարկը, Մեթի օ Իթալիւ Եր խոսի բնվ. Ե. ՍԱՍՈՒՆԻ Նիւթ ունենալով

&իւնա ավաստժնարոր տայճանն եւ անոր բաղաբական նշանակուն իւնը 4թ հրաւիրուին նաև։ շրջաններու ընկերները

ABPRURE U. UUPAKPEUEK EBPARBRANDEBPE

ՄԱՐՍԷՑԼ - ՍԷՆ - ԼՈՒ ԿՐԱՆ ՓԷՆ. - 5 Հոկահարհը Կիր. ցերեկ ժամը 2.30թև Գ. Ճանիկհանի «Կիլիկիա» Թատհրասրահը։ գն դադարնի դահոինաչան ջնադահին դասշականի կոսդնե «Ե դրեփանածուի, ԲՄԵՈՑԱ ԲՄԵԱ ԵՐԱ Հեռ ԽՈՒՄԱԻ ՈՐԾՐԸ Ցահան բարեանածուի

ԹԱՑԵՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԱՆԵԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՊԵ ՄԷՋ Նախաձեռնու Թեամբ Bog. Եւ Շրջ. Հայր. Միու Թեան Անիերի մասնաձիւղին։ Այս ՇարաԹ իրիկուն ժամը 8.30Էն գրումե Ռեսվրադ հրարիսակուշին ին բրիվահանգէ, սրտ եսհրան Ռոտիիր արմադ ենքանով թո որգր մտահատասո-գրութ անագրագրությունը, արմադ հերարար արձրագրության արարագրումիս, բնի դահան հեհանությարն գրան 2002թ

ՓԱԲՆԱԲԱՍԻՆ ԱՄՈՒԵՆՈՒԹԻՒՆ Է (ՔոժՀախ հրեջ արար) Եր մասնակցին Տիկ Պետկի, Պ. Գագանձնան եւ Սժոարհան Բանախստու⊎իւն, ծուադ եւ արտասանու⊎իւն

րատարասություն, ծուսպ ու այրատանունքիշն կասովծը ամրողգունքանը պիտի յասվացունքիսանը երիստ սարդի մը։ (մասի ձատ, ախւֆե ձորովորական գիհսիսով Մուսաչ 5 եւ 10 ֆրանը

ԾԱՆՕԹ.— Այհ հայրենակիցները որոեք օգոստոս 16ին տոմսեր գնած էին, անոնց մուտքը ապահովուած է։

4. B. T.

9 4 4 4 1

լիներ գատ. միունեան ընդ β. անդամական ժողովը՝ այս Հինգշաբնեի իրիկուն ժամը Ցին Գլադամական ժողովը՝ այս կերներու ներկայու Թիւնը պար-

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Պատ. Միու-թեան ընդե. ժողովը տեղի կ'ու-նենայ այս Շաբաթ. 4 հոկտ. երիկոյեսն ժամը 8.30ին ա-վորական հատարատեղին։ Ընդենրրևու րրևիտ Ղունիւրն անաև մաևումաս սաւորիչ, ենրկայանալ անդա-

whompubpade upage Uhinh» ԱԱԱԵՍԻ «Բարդե» Օրուի» ԵՄԵ ակողիային ընդե «ողակի կը հրաւիրե բոլոր ընկերները, այտ հինոզարին երևկոյ ժամը 8.30ին ավարական հաւացա-անդեն հիսա կարձոր օրա-կարը ներկայանալ անդամա-անարներով;

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

2. b. A. Thacpaus Dupp. գի Մասնահրերին դասանսուս. կան ժողովը այս հինդշարնի երեկոլ ժամը 9ին, Ֆլորիայի dil 4p quantuout pd. 6. վագհան Առողջապանունեան...

ցնորջը» նիւթին մասին։ Մէկ մամ սինկմա։

ԼԻՈՆԻ Բալուի և։ Ցաթ. գիւ.
դերու օղ. մարմինը համարալուցիական ընդհանութ ժողովի
կը հրաւիրե անդամ և ող աև,
գտո բոլոր հուլրենակիցները 3
հակա, 1930 ուրրան հրակոր ոսկա, 1930 ուրրան հրեկոլ. հան ժամը 8ին (281, cours La-fayette, Lyon,

h'nequeh meh die mymunblue sandah, tan mandanghab, ahabi Sampan Nersés, 65 rue

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

4p dimant 4mpo unizhwe sp 4g paw4th 20 rue des Feuillants, Marseille. Fdw-gabi e8mawgsh dwptac8bwa

ALLIANCE FRANÇAISE

ՄՇԱԿՈՑԲԻ ՕՐԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ Նախաձեռնութիամբ 2. հ. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Մասնակցութեամբ Ազգ. Միութիւններու

11 Հոկտ. 5թ. իրիկուն Salle de Géographie ՄԷջ. 184 bld. St. G Եր Նախադահէ Գ. ԵՐՈՒԱՆԴ ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ ժրվահուրոտարար եագրիր դարնադառը ութիւրն Լամսևմանան

"ԱՄԷՆՈՒՆ ⊰ԱՍՑԷՆ..

ԲՈԼՈՐ ՀԱՑԵՐՈՒՆ ԵՒ ԳՈՐԾԻ ՏԷՐԵՐՈՒՆ

eMattanta compris naturally, complement production comprise comprise con-ception and a dispution production of comprise comprise comprise comprise of a sec-quinty mustage dispution production comprise compris

Դիմել մետեւնալ հասցեին.— Librairie «Arpi», L. Mozian, 5 Rue Champlain, Paris (20)։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ งนอ แอนนะครั้งะคุณหวั

LPUSS-UUUTAPEL 9703811762, apapangubu depundasan un-Per. Sumunmusen anadushihnad Bembabeth unter mbundi gunun-apapah ye sajibu 1965 suji uzuhennenatu. Pemunub del dun Larousseh, Hachetteh A. Coline, A. Mi-

chelf եւ ֆրանսական բոլոր մեծ տուներու հրատարակութեանց

chelf եւ ֆրահսական բոլոր մոս առևարդու հրատարագրունակային անհրագահում և հրատարագրության անհրագահում և հրատարահը, գին 34 ֆրանը։
Մասնավեարներով կը հայթայիններ Լարոսի թոլոր հրատարա-կատիրձեները (Larousse du XXe sièche, Larousse Médical. Commer-cial. Universel հւայլն։

Quitublacud adta abia fin fin ganland angluta

Կաշառի եւ արտասանվանի դպրոցներն այ կրնան դիմել ձեղ Librairie H. Samuel, 51 Rue Monsieur le-Prince, Paris (5)-

աստաբան զոլսոյ զառոլէն, վաւերացեալ ֆաշուակալ, անդամ Société des Comptablesh (E· C· I.), 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone: Trudaine 76-42

4£ USULELD այրելու առաքարակալուներեն փորջ աաքսավատրով։ 4£ 4880/60 Régistre du Commerce, Patente, Chiffre

d'affairest, Bénéfices Commerciauxt 4 Impôts sur le revenut ործողու թիւններ

ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԿԱԶՄԵՄ ԵՒ ԿԸ ԼՈՒԾԵՄ

Կրտամ Հեզ գերծ պաշել Chiffred Affaires եւ Benfeices Commerciaux առուջանբեն երին արգեստաւոր եր, գրը օրինակ հորիմութ, Տегіз. aeur, monteur de hijoux, lingère, շապկագործ, ժամագործ, դերմակ, horhuhus, munuqanapa, brayla, amyo'aban na abao'a bir aba ga-mudheb abaraddabe'a ama o'bayla o'th gastains bir o'th apprenti ar-

ԵՐԱՒԱԳԻՑԱԿԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ, ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

CABINET DU RHONE

Lyon — 56, Rue Centrale, 56 — Lyon R. C. Lyon A. 82,430 (près Place des Jacobins), Tél. Franklin 04.84

sty to storet U. OUOUSEUL NOTE

8-ը և 8-րդեն Ս, «ԱՍԱԱԱԱ ՈՐԴԻ
Կարող վաստարաններու որժանցությանք ի առանեններ ամեծ կորջի
դրատեր, րույս դրատարաններու ուղջեւ (հարա և հասչելի կարյենանրավ կը
դրաժեր, րույս դրատարաններու ուղջեւ (հարա և հասչելի կարյենանրավ կը
հայի այի ույի հայինանաս մասնելու Հրամանագրվու վը կատարած կարու անշուտ
հայի ծանդ հայինալի հայինական համանալի հանդանի դրատրին և ույելու Հետպատատարաններու մաս՝ վիկ էի ինրիայի հայինական բույթիալի հանդար և հայուր հարատարաններու հայա համարան երանարաները հայարական ուրջության հայարան հայարան հայարանի հանդարան հայարանի հանդարան հայարանի հանդարան հայարանի հանդարանի հանդարան հայարանի հանդարանի հանդարանի հանդարանի հանդարանի հայարանի հանդարանի հանդարանի հանդարանի հանդարանի հանդարանի հայարանի հանդարանի հայարանի հայարանի հանդարանի հանդարանի հայարանի հայարանի հանդարանի հայարանի հանդարանի հանդարանի հայարանի հանդարանի հայարանի հանդարանի հայարանի հայարանի հանդարանի հանդարանի

zormahnife antegoral hu munch:

Prombhadig pag & hepahi bu mat sehepta am motto of manionbot said (30 to 12, he opt deep 25% 7; Knotegonhanibita the following matto of manionbot said (30 to 12, he opt deep 25% 7; Knotegonhanibita thempo manionbot manionbot

AU - CISEAU D'OR

THE SEUV GRANTER OF THE COLOR OF THE COLO

Պատիչ ուհիմ ծահուցահելու յարդելի հայ հասարակաւ-Բեան, որ ասացած եմ ձժնոնային հղանակի յարժար, բազ-մատեսակ ապրահրենը։ Մեր մոտ արերի դաներ, տոկուն Վերպատեր, մարուբ կար, անմերը կրինրով։ Մէկ անդամ այցելեր բաւ է համողանլու համար։

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

96 г. Rivoll, «Եթ» Շարել» Արժատեւ հայ ժեմի տասակ գույթե անարել» Արժատեւ հայ ժեմի տասակ գույթե անարել հետ վահանը։
Հիտանագութե հանց (հրամիականա, բերաժանալ) հետ վառականի Մատի և ապատ բերաշատիատում անագնանիա են ապատ բերաշատիատում անագնանիա են ապատ բերաշատիատում այլ անանիա են ապատ բերաշատիատում այլ անանիա են ապատ բերաշատիատում այլ անանիա են ապատ բերաշատիատում այլ անանիատում այլ անանի ան

EMPIRE upupp-Zo; 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Lo Gérest H STEPHAN

ZEEULTELET

Կատարհալ վատաքութետովը դիմեցեր մասնագետ ըժիշկեն ըսւն, 123 Boul Sédastopol մեթ. Սես Տրեի, Ռեսմիւր, Վե. րութիւն, ֆրանկախոս, արևանիզու-թիւն սուր եւ հինցած, անկարս «Հուրասին» մորնի հիւանդունիւններ, արկակարդի եւ ականքի ցաւհը։ Դարժ. ելեկարականութենավը, ոեսնիկինեան եւ անդրժանիշա կադոյն ճառագայթներով։ Խոր-հրդակը. ամեն օր 9-12 եւ 2-8։ Կիր. 9 12։ Ռուսերեն կը խսսուի։

ALLO, ALLO Tel. TRUDAINE 81 07

Uju & Phen She Ptithnihi LAULUARARUSUVA **ՃԷՆԱԶԵԱՆ ա ԳԱՍԱՆձի**

8, Rue de Chateaudun, PARIS (9e) Métro Cadeth, Peletierh du Notre Dame de Loretteh

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԻ SLOPPI **АПЭПЫПУ**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (60)

Zirawawju Littre : ՄԷԹըս Օտերն եւ ՕԷն Միշել <u>ըր</u>եւելեան եւ եւրոպական իմսամուած <mark>կերս</mark>



Mizuarniphili

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԳ պատկսանէ լառ ուսոնյով վնապատ առներու, Յաջերու վայնեն ստանալու եւ՝ լհագտ Ծամար կերակուրներու այլանդակունիւններին պետչ է Յախել միայն Յաջարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

նը մաջուր պատրաստուԹեամը եւ անհերի կունեամբ գող կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ իր Upbeblown survey publish Saupap har spite

ZUB4. PRE-BULL - POLYCLINIQUE de BELLE str be shopth' SOPR. 909085U 29, Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord's Any to the age, my sum of a dealered a polythete to a flag to the age of the

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÉS MAIIDJOUBIAN 24 Rue des Carmes, Paris (5) 吹起 po' Place Maub արոտի իրետիունարև ապէր գաղ, լևիվուրարն ի բշևատաքը Արտղանով անտահասատուաց անրւրքայը ի բշևատաքը

Այցելեցէք, համողուելու համար։ Հարմերի, թու, հաւաջոյիններու եւայլնի համար արամադրելի

TUPUP HILLIAN 4C PUBLIK

AUGUPUL TUUFU

22 Rue de Sommerard, Paris Ve գորիկ գո զունեւն ունաց։ Խրտուրան ամառանկությեւ Մերոբերար բու գունումուրդ իրասրան ամառանկությեւ Մերոբերար բու գունումուրդ արդան միջեպ Stp be Shopt's BUPALOPH'S CALLAN

usuvouenkausuv aurouvus TUTOR USUUTURAL

40941174 ь.

12. Rue Richomme, PARIS (18e) (Bld. Barbesh dpwj)

թղմասիտ դարմանում, դիւրամատչելի գինք ե՛լնդունի ամեն օր ժամը 9էն 12 ևւ 2էն 7, կիրան տոները ժամադրութեամբ։

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 199

CABINET V. YARJANIAN

wugt, 54 rue Lafayette, Paris (9). Tél. Prov. 87.53,M գե ուսայացը: տեռագարար՝ ճամաճանիր բւ ա**տբւ**ալ, արաջապահել ով ֆրանսացի Հահրաժանովի պատրահակվիրերու -Հական եւ Հիւկաատասրանական գործերը, արագ չերապահերու դատերու ժամանաւոր ձիռը, առանց կանիսովմարի: ՖՐԱՍ Համար, ձեռնչաս եչիանու ինչների արագ գործողթեի ՎԻՅ)։ Բաղագույին աժաշտութերան արագ գործողթեի

APP), roaquestup mitte kippe tuntup; Paumitete bi, mpommidetukte kamb qetanikkipole Pauminetete bingtopoliguest petekap kipe kip Patke mitte op, Ite 12 to 25 7, jung Uppe

BUFFELD

PHASBARS

3 ամս. 6 ամս. Տար. ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ. 20 21-40 21 64HMSNU DIFFERENCE

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN begungen. Beau de Queren. Beau per 235, Faub. St. - Marti ը. ը և ը ը գ բ ը ը ջ ուսերի ը ը PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 ը. c. ուտս 576.250 Հասցեի փոփոխուննան ինսմար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

76198UF86 ZNYSEUPER 1930 2 OCTOBRE 1930

o. supp pph 1380

OFUPBLE ASSAULT, FULLFALLE BY SEASON

9.15. 50 DDS.010

LAUK WOUT

ՈԱՆԱՍԱՐԵԱՆ ԿՏԱԿԸ

Այնան այս օրերուն, Հայոց ներքին կետնքի աժէնէն նրա 19 ու անահի մասնությարհեւ հումուսի ու պատղամությոտը վե ^{ամ} թրժինե վենյակար մանջև վե ջարմիսարան Մզբը, ատևի Ուրաս,ակո ձևանութ, Հահան ոսեցես մոտոնի ապերքը չևա։ bppbill of hughui afabend, bepbille wagum, hi ասը թիագուու մունի չան ինկարոր ժանցն իանգարին . pr dupt purmamaule fampud al նրմասանթնու Sulmiju

րերական գործը իր լայնութնեաժբ եւ վերին ասաիճանի արակութեամբ պետական մեծագոյն գործը կր **Պետու** ներություն արև արև հանագային muzurmd ուքակերպուած ու բարեկեցիկ համայնը մը միայն կարող ի ուժերուն վատանիլ դպրոցական մեծ ծախջերուն դիմաց։ Գաղութանայունին նր պետական կետնըէ գուրկ, դուրկ է արտան գողանգայիր ընտրարնություրը ժունք կունք է հունը որվարայր անձայիր քունչ կանդակրնասշիրշրթիւ՝ րշ հունը հունը ուրեն իրուն հունի և ուրբնու հերև կունի է Phyphi Intaplura

վարչական անկագմակերպունեան հետեւան քերէն դատ, յոլ է ընդունինը որ այսօր հայ համայնքը աղջատ է եւ Հանական դետնի վրայ հաստատուն վաղուան մբ յոյսեր անի Մինչդեռ համայնքի կրնական կարիքները շատ են պահպանանան անանոգութիւնը դրեն է բնդանուր է

1968 Surfaint daminghine

Սակայն այս ծանրակչիս իներիրները տեղական նեղ չըր Հակևերուն մէջ կը փոխորժորկին ու կը մարին, թաւականանա վ միայն այնջանով, որջան անհատական եւ տեղական նի իրը կը հերեն։ Հայ կրթական կետներ կ'ընթանայ ոտ վար աստախնանով մի, եւ մեներ թողորս, աշխարհի հովե-ու գրուստ, երբ կը տեսնենը ենէ փոքրիկները քիչ մբ հայեւ մի էր խոսքեւ կամ ջանի մբ բառ հայերեն կր կարդան, փառը աստ**եր** Աստուժոյ որ տակաւին ձուրուսն չենք։

Այս միսինարանութին մեջ կը կայանայ մեր կընական դործի ռառունիւնը։

հատու նիւնը։

ԵՐԷ կարելի ըլլար ընդեանուր յայաարարի մը րերել ցիր
ւթծ դարուք հերու կրթական կարի ընհերը. Թիւը ծերկաործ դարուք հերու կրթական կարի ընհերը. Թիւը ծերկաործ դարուք հարտ բուրս մանունիներուն, ու այս բուրրին մեց պատերերը ասու հասարում եկ դունորունի իւներիով պահհեռած ենդիայ դրուքիան, աղևապի իրողունի են մը պիտի
ակերանար մեց։ Մեծ ը պիտի տանելինը հասարաւոր մահերի դերական հաստատունի ենդերին դուրու հայ դարոցհերեր, ու ծանւ կրքական դործին հուիրուած ու պատառան ուսուցի դականը ուսուցչի պակասը։

յայ գոմովունմի ինկարար քրարեն ատմրատի շնչար ղն Դրորե, ու այս տագնապը կը սպառնայ տեւական դրու-14 մը դառնալ, ինչ որ խոշոր վտաներ մին է, որ ամբողջ

mp dumbnat:

Մանրակշիս այս դրութիւնը մեզ կր մղե այս խորհրդւ **Քիւններուն, ու մենը կ՝ուզենը որ հանրային** հաւաքական ⁹⁶իջը արբնուն մնայ և գիտակցի վտանգը։ Մենք կ'ուղենը Կանրային հետաքրքիունիւնը կեղղոնանայ հայ դպրոցին Կ¹1 Տանտուին չոպառած բազմաβիւ միջոցներ կան, որոնց րոզ է դիմել նայ ժողովուրդը, ազգապահպանման դօրեղ դի. Կութեամբ մր։

Вшабы Вр. виросимиврос ве цира бр выши ու չէ ան գին կարելի է կինալ եւ մաանոգել գանոնք իրքա-հրամայական գործով, որու քովեն որև է նայ կամ ագ-հին աստատում ինչ ան ապարիր է նևամ և չի կրնալ անցիլ։ Այսօր, ասոցմանիլ ենրելին միայն մեկը, կարեւորադույնը

Ռոլորին ծանօթ է Սանասարհան կրթական կատկը։ Սա p buluby mi (foonder ym) quaduquebuly gmelye գով կը արողորը, աև տում փատվե բերքան ատեիրբեք ի վրև ատոստու, որ այդ դասը որպար տարրսոր։ ը դոր Կատակին չի ծառայիրը Մենջ չենջ գիտեր Թե՝ ուրիշ օ՞ր Կուան կը պահուին այդ դրամները։ Հայ ժողովուրդը իր Մենիքին մեջ չէ, բայց ան ազգովին դաղքած է, ու ազգին «ականունիիու կր հիմիայացին դաղջատ չ, ու- որդեր արկիու իր հիմիայացին տարա արկիումի վրայրեկա արանի շատարա արկիումի վրայրեկա արանան գրունինած մանդեպ, ջուր վերցնող ատարկունիւնբերի ազգին եւ անոր կրթուքիած պատկանող խողոր
այս որ արաստաուհիսիում ձեկ վրակիկ, երր հապարաւոր
այների փողոցին բաժին կր դառնան, որևւէ դատաստանի

for apmedantagenth about yent:

Արդ. dbp խոսքը կ'ուղղենք Q. Գ. Նորատունկեանին, որ արել և որ ըստքը վուղղութ ունի Սանասարհանի արել և ի չ դիտաւորու Թիւններ ունի Սանասարհանի արել և որ ըստքը վուղղութ ագակալ Մարգիրը Սարտոտերայի մատիի ժոնգամեսւնքրայ ալեր, եւ առնասարակ, ի՞նչ իրաշական եւ գործնական կար « Philip boud են, որպեսգի Սանասարհանի կաակած ւթւանաց կրհանով վատվանուի բան ինկանաց ժոնգիր։ Արբե դև վանջըըն Ուրաստերարի րւ hugal daym ու նիւն հերու գործան օժանդակու թիւնր, կարող մեծ գարկ ի հայ դպրոցական գործին եւ ազգակ մը հանդիսանալ նոր անդակութիլոններ եւս ապահովել, այնջան հրատապ պա-անջերուն ընդառաջելու։ Մ UUUNHL

941967

«Ցուսաբեր այս խորագրու խմբագրականի մը մեն կր կր (սեպտ. 20).

«Արրճ սվասիս քրրճ արտպատի մէջ, «Ցուսաբեր»ը կը շնչէ, կ'աճի ու կը ծաւալի իր գաղափարակիցներու այն ջերմ 8mr ին Տուհչն, Ժսոնժունտրճից Հրոննիս՝ սև Ժողոփանով(Զորևը այս Հոր

րողունիշևներուն շնորդիւ այն աշխատաւոլներուն —նդնակից, ատժսվ ու ետնդվող, — սեսրճ ժսնգարու՝ աշնտատրին՝ Հաթրիդի գառակումիր ու հաձոժու վանցատնսշրբերն վն արոմբը՝— թեարն դեծ ինբըն ձևքընթը վայել երբներ ազբրեր ծամձնե բ դանժու կադան։ ու ՏօՏափըքիր ճամափանավար ինառաղե աղբրբր «րիւարևք»»ր

Մենք դրև բանը փաշարբեն չունինք, որոնք առանց մեր գիրն գրածը գիտնալու,—100ակ ոսկիննիրով պարգեւննը տան Մեգի։

Արրծ րարբ այժ ետևերևն խանկն բոյդ արժաղ նյնսւագ հարբ, եռոն սնսվիրար ամ-Հարիչը ժետոսվ ասբան ժնչով ոնտնաժայիր կոփ արփահոս . 8. դաշնակցուն հան ունել, ուստի փաշաները գային մեծ բարերարերն ու

ովան, Առաջնորդարաններ, Ազգային գրեԹԷ բոլոր դաս-շովու վորաը։ Konbuit. մարադորն բւտյեր թւտվեր --«արվուստինակար» ՚՚այնբրափ․ ասոնը բոլորը, եկավուտի մե-նաշնորդուած ադրիւլներ ըլլա-յով մեր «դակառակորդ»ի, ժղոննոյական կառուցուածքով, — ընդմիտ իրննց թոգնկան ու բա-ընդուն իրննց թոգնկան ու բա-ընդուն անուսանուածքով, — ող սեր «յակառագորդ», «որոսասոնք, ազգային այս դաստա-տուժիենները, մինչեւ իսկ բա-ժանորդ չեն մեր հեկհին։ Երբ տեսան ու դամոզուեցան, որ գրամ տալով անկարող են գրիչ րբնար դիրչեւ իսի տևյեսը, նրբ! «Հրբ!»— «Ժավափանի» այս առ-

գաղտնիք չէ վերջապես, որ մեր Թերթը բեռ չէ նաեւ այն կուսակցութեան, որուն պաշտօ ական-րերանը կը դանդ-իս

գոյութ բար «Ցուսաբեր»ի միակ յենակը (*յեցակ* պիտի Հ. Արսէն Ղագիկեան) յցամբող ադրիւրն է, որ սկիզբ տուրբ ին նրաբննոմ եաժու Թնանց գադափարական ակու՝ ք

վայա գրգը գրության այրությա թ-է ասոնց, այլ դանըային մել ուզէինը ջանի մը խոսը ըսել ոչ այն անկատներուն եւ ֆաստաաուԹնանց, որոնք կը կաշկան-դեն ԹերԹին ընական անումը։

Jun milgen fant urdal fronti սրաններ, հայրենակցականնե ընԹերցասրաններ (50 տարուս ունի ասոնցմե մեկր մարար խոսնվունվորի՝ դրանա-ժնաժանարջրն՝ Ժոնսվորն՝ թա-եռոն դովդ-... գնի թբնա դ՛սովի՝ ութիւյրըն, սենարսնրը բւայլը, մեջ, տաներարարցրը, ժիւ-հերություն անանա

«Յուսարեր» իրաւացի հար. տանաստատարբըն ւմ ու եր, ևն ական մասանարրեսութ, ուսութ աղջ բջ.— շեր դ մասակրրեսութ, ուսութ աղջ բջ. ձառույան դեր գեր երև կան-գուրանաև և հատուն կատարէք ձեր խոստումները «Ցուսաբեր»ի հանդ էպ։»

ዕቦር ዕቦትን

բրջևկևՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԸ

Orhunuhul hahr

«ցուսարիր»ի ՖդՖակիցը կը գրէ.— Ֆահասարի կողմեն։ Շարաֆ պեկի աղած. Մագրիկցի Օսքան, արի յաթծակումամ էր գրուհց Մ. Բարիքորիմետի վանջը եւ вай дайнамд цорер шерияди. Вышер дирайд: Илов цирар Բաշգայեինն է։ Մնկէ հարը աներաժեշա կը դառնայ կապակ։ ցունիւն հաստատել Հեջեարիի հետ։ Հիմա Քիւրտերուն ու-շադրունիւնը կեդրոնացած է Բոհտանի եւ Հեջեարիի վրայ։ Եթէ կարելի ըլլայ կատարել այն, ինչ որ Քիւրտերը կը գրեն, ատիկա կ՝ըլլայ ռազմական իւիստ կարեւոր ձեռնա

. Ստոյգ լուր կայ, որ Արարատը մինչև. օգոստ. 18ր ա-րիարար կը դիմադրէր։ Այժմ ուղղակի հաղորդակցունեան կաան քանսւաց է։ Մհահաան իրհոա առանահուղի դէն է։ Հարա ակ որ այդ կապը չկայ, սակայն ստուգապես գիտեմ որ Աացիները ողջ են, եւ այնջան կը նեղեն Թուրբերը, որ սոնը, օգոստ. 12-18, հարկադրուած, նահանջեր են - գօրքով ու [հրաան of ad - poperage 26 Jange, but & bet bet and par

Մասնագէտ գինուորականները լաւատես են։ Բոլորն աստագրա գրուորադատորը լաւատոս որ։ բոլորը ալ համողուած մես, որ Թուրբերը այս տարի չպիտի կարենան ընկնել Արարատը։ Եւ իսկսպես, ենել հայի ու փամփուլաի պակասը Արարատըիները չընկնե, այս ըմրոստ շրվածը կը հետ յաննուան արանասե Ու

ՎԱՑ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՎԱՐՑԸ ԵՒ...

«ՇՆՈՐՀԱԿԱԼ ԵՄ» Ազգնրու Դաշնակցութիւնը կր չարունակէ իր նիստերը ամէն տարուան եւ ամէն օրուան պէս։ Հիմա սովորութիւն է matin manne defabe befout be aby at hour-hopefin pubi:

ppbgampft mume աւ 1.— ՓոքրամասնուԹեանց մասին իսօսեցաւ Մոքվնա, Զուիցերիոյ աւագ հորկայացուցիչը, եւիրթեւ օրինակ ցոյց աուսու Օէ ի՞նչպէս իր երկիրըկ աշխատի ապահովել Ջուիցերիոյ իսալական փոթրամամեու Թեան ցեղալեզուական իրաշունըները։ «Մադնենը, որ, փոքրամասնունեանց եւ մեծամասնունեանց օրինական ատի գործակցունեան դաղափարը հետգնետէ ամրանայ ամէն երկրի ջաղաջականունեան մէջո

- Ժողովը յետոյ անցաւ հոդատարունեան ենքարկուած որու վարչական կազմակերպունեան հարցին։ երկիրներու

3.- Գերեվանառու Թեաև հարցին մասին՝ ըննու Թեան առ. Նուեցան անգլիական առաջարկն ու իտալական հակառաջարկը։ Անգլիացիները կ'առաջարկեին կազմել ջննիչ մարմին մր, իսկ Իտալացիները կեղը. խորճուրդին վրայ աւելցնել 3 հոգի, որոնը գրաղին միայն դերեվանառունեան հարցով։ Կարելի չըլլալով Sududu funt Phil anjugabi, jbmudanchgut Suppp: Wagibnj ներկայացուցիչը, Լորտ Սէսիլ, բարկացած ռաջի ելաւ եւ մերկայացուցիքը, Հորա ստրիլ բաղացատ ռաքը ոլաւ ու բու գործեց, որ կո ինասձելուի այս կարեւող հարցը։ «Անելի ջան 100 միլիոն գերիներ կան աշխարհի վրայ, այնպես որ անհրա-ժեշա է միվադրային ուժերով պայքար մոի՝ ազատադրերու համար գերիները եւ ղարժանելու համար այս ագերուհիներուն հարց չեղաւ Թրջական հարեններու... հայ գերուհիներուն

4. - Եւ վերջապես ժողովը հորեն ու հորեն անդրադարձաւ նայ եւ ռուս գաղթականներու նարցին։ Ձ պարզեց առըն. Նանսէնի ժամնագիտութեան Вршинин-фовов dwapadaub. թիւմները, հերկայացուց այն ապագայ կարժակերպութիիշեր, որուն կեղրոնը պիտի ըլլայ Ժջնեւ, գլուիսը պիտի կանգեի Մաթս Հիւպեր, Միջազգային Արդարութինան Ատետնին նախ. կին հախապահը։ 80-յց տուաւ հաեւ այն յոպնունիենները, որոնը կատարունցան նայ եւ ռուս պաղքականներուն հավար։

ու Դաշրակցութիհան ուշադրութիւնը Յուհաստանի հերկայացուցիչը դարձև Էրաւիրեց Ազգա Ցուհաստանի հերկայացուցիչը դարձևալ հրաւիրեց Ազգա 30,000 ummbh dt9: Wanten

Այս ճառևրուն բնիքացջին քանիցս յիշատակուհցաւ Նաև ի անունը։

արությունը հարդապան հարդականը հարդական արդագրությունը հայարակը հարդականը հար

Շրոնարանունգրու ը բասիր իրասի... գանունն փարևարար . կես օրեն լեասյ։ Չինաթափութեան հարցին խոսեցաւ Գրիան, որուն ճառը կուտանք վաղը։

Amfallamli funrirymonnyny Պալջանհետն խորքիդաժողովը, որ պիտի գումարուի Անէն. ջի մէջ նոկտ. 4ին, ջերմորեն կր գրաղեցնէ հուկօսլաւ մամու արտանայ դրիբունիւրբրե կուատ 1 արսև ջևանեկը։ Պելկրատի կարևոր Թերթերեն մեկը պատմականը կ'ընե

(Լուրեջու շարունակու Թիւնը կարդալ դ. էջ)

ROBERTERANDER

ZHERD, PEDERSHAD ITES

վերջին տեղեկութիւններէն կը հասկնանը, որ Թուրբերը կը mparbulat quincip zwedard. գալը <u>հ</u>րեծավար ամեիւերբե<u>ի</u> դրեն Ռետևտաի վետՈւ Հաղատաստամրութիւնը արդէն գըսւած է եւ ապատասբները փա.

allem for dempusp կունեանը համաձայն, ներկա. յիս Թուրք եւ պարսիկ սահմա. րին վրայ լոութիւն կը տիրէ Widd gafamb hulamiburmy ? արաշային Քիւրտիստան։ Ըսս «ԱՏ իւլ Ճէտիտոր, Քիւրտերը Նոր ապատահրուժնան մը սկսած Swpminjhi Phipmhu att. nep wied umumph hupital արմի ի աւրրրար։ Նաւև երև և mid naggappblit (fidemf) bpga urgpli chufemdling pg

paper leusenes de duze

whole burne immanny Cty Imp dmat bhamb mett ub ga nhin thunibbankhani ambbh att 4p amunity, be mucht p dep dwitch att he fedem. պանուն յանկարձաման հղա։ սրտի նիշանգութենք։

Utilime dant Lhonte om quested Phipm & August 152 կը հրատարակեր Judulu u 4 pt ընդդիմադիր Սէրպեսնի Թերթը Ցուղարկաւորութիւնը կատար. աւնցաւ մեծ հանդիսութիւննե րով։ Ներկայ դանուհցան up payan ipmanantibani

TAP HANDUHSANDON'S TE LIPEUTUTE ULD

երբանանի Երևով. Ժողով անդաններուն մէն կաղմուհոս dayouth նոր կուսակցութերւն մը։ Մեթի topi towns be dope uts for utle, habin zmanienten in in. n, bwwahntuph Lymb այդ հոր կուսակցութեան։

amp appler ub phendulamen has sunule junulphus una. umaligness despite engine be pahadagu A, bauch 19t mir dalghi atamah, meperpepan Lhowbook be Ationed by hobse dentemblebeth

LAPS MEPPEDZES ULDUL

Լոնտոնեն կը հեռագրեն թե լորտ Պրբջընհետ մեռաւ երեջ.

Լորտը 58 տարնկան էր։ Մասնակցած է Պոլտուինի ևւ Lajon Bapsh austhaband & beերւ փայլուս փաստարար կան կը նկատուին։ Փաստաբ ծական տոպարէզը մտած 1899 ինս Երեսփոխան ընտրուն you 1906 pt be washe pp wa Pane aphibit 1919, bpp դանլին։ Պատերադժի ոկիդրը ժամուլի տեսուլ եւ 1924-1928 Հերկաստանի գաղթային նա

ՀԱՓՈՆՈՒՀԻՆԵՐՆ ԱԼ ՍԿՍԱՆ

Թոջիոյին կը հեռագրեն Թի մասարաններու գործաւորուհի-ները, մոտ երկու հագար հոգի mangang pelang be happing butter գանիւն սոակվա<u>դորինա</u> քանգար որկաններ, եւ միւսներուն

գր չաստատել։ ստկեցին։ Մակայն ի վերքոյ ոս տիկանուն իւնը յաքողեցաւ կաթ տիկանուն իւնրուաշողը՝ վարևա-

Φ ፁ Γ በ Ւ Ւ Հ∐ՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ

ՎԵՐՋԻՆ ՑԵՂԱՓՈՒԱԿԱՆ ԴԻՊՔԵՐՈՒՆ ԱՌԹԻՒ

դ երջին ժամանակենը» Հարա emply applyant page separ a Brutabant panagant ur apubas win il sammaphianifiles in the the statebe mondoctof, mpdom. dangang oamb philipplus máգարնակյու [եան mpad mapne Bhebbbpneb dom je Bnignemb ne pupil jaquifripahan apada-April his 4p whit of mounting arampular lepan ur papamamba **Վերասանար առակջարասանրր**ն Submapphare aff. O'n pharte mi futurap pr Saphathy ur to quepulat househe ste sto deb pradature dathifund pr andag wit offered spandulendar Sal ժումներծակատծ ու ղեկավարած են ուսանողներն ու երիտասարդ գինուորականները։

Luguar a job Walphanik Subpana a job Walphanik Subpana a job walphania a job a job a
zapana ang je ganak, job a
zapana ang je ganak, job a
zapahi Sua Sud ba'umub, dheftbe Sayujbi mapuban folka pan
mapuda unkih t, pan job
majbayta, Sufunud aban na Sipa
majbayta, Sufunud aban na Sipa
majbayta, Sufunud aban na Job
majbayta sad ban job mabaanufu after Subpunud na filiaanufu after Subpunud na filiabefte punufuk be t Sayub.

Ուժարկանիրը հե ատանրքով ֆր. Pafangaphur Gadacubur. Where bufets blag by farm-Supumni Philibpe, -46. wpbmfd at acpty below pupipupote poppe such Appalant by monund Salabut bub bb af page wag aptalgate Philips U. Frang beihpe much no flan) pp blomp " dangar dangalad Sandfally dusplus Safa Julub Phebpoer C. Junte ophbul 1575 Backle, any abhashad ashpart պետունեան սկզբնական օրերուն nel spiper Loaphbophb. 1793 Bacht age Hugub bb Spujb 617,700, wawby Swzarbine nea ups apape upupt spanning man սպանիական «քաղաքակը. Backbath grains bu atup 56. umrub ur apy muspip apumure

U.Jd & Sprack Swhamadoana Bakaba da panka I.760,000
gan. gelga Baga umapuban Bakab
biga alabamada padapub mapumadahan
Alikubanan U.Jamas wa qamalahan
Alikubanan U.Jamas wa qamalahan
Alikubanan U.Jamas wa qamalahan
Alikubanan U.Jamas wa bagamada
Ananga kafapa mabanada yu yungub k
Ananga kafapa kabanada k shan
Ananga kafapa mabanada k shan
Ananga kafapa wa bagamada
Ananga kafapa mabala, sangba, mo
apanamadan jib halayah; magala,
ananahan mabala shanda Sanglime untak
Lata Kamas wa baga wabanaha

Anhip mijerguli uhag Pa (p.

hhypu nghi hipipu nguniluga
ya fiphipu ng fugi raum bi Maha
phinghipha, hipinumihhipi, Miphinghipha, Lupunghibat ni udib
uhamip Saphinumihimi ahi ni

iipi miy yaphan, huminu pahiphi
iipi ha haminu na hamini na hamin

dmbomberchep ab: rubmike igd abbuph saip mi. Ang beburg urph gomm.

Przyku any nipadow uppany tunni fik w de a mine, in junje k. Spira, kriptih uppay marje k. Spira, kriptih uppay marje padoh hazap iray, mado k in he funamimph kriptiy, in sumbud Supa juljud zu Supundihika.

bylgh gilmung mimbon.

Ghiddeg fe fongith Sombons for both graph

and Ghide in a ghiquadhad an afficiant and both an aphiquadhad an amba Bail, hab ghiquadhad maha Bhide for the matched to a ship in a ship i

pagh aya bi Books, beford

gibu ang Supunum Boissbooks digb

ung be dung di supulong, ngan

ung ba dung di supulong, ngan

ung ba di supulong, ngan

ung ba di supulong, ngan

ung ba di supulong di supulong

unbaba pa di supulong di supulong

unbaba pa di supulong

unbaba di supulong

unbaba di supulong

unbaba di supulong

and make of the season of the

իսկական հորոպական իմ աստով պետականուննետն դազափարը ներս կը մահե 1824 Թիունն ի վեր, այսինչին սպանիական արրապետուննեան տապալումեն ասորեն

արանի դիանության արա ահետ գտներ դիակության են հետ են հետար գրանի դիանության արև են հետար հրատան, արայն եւ այնարան հետան արայն եւ այնարան հետան հրատան, արայն առաներակերինին եւ հրատեղ հարավեր ու հրարակա, հարավեր ու հրարակա, արև հրարակա, արաները հիակա հարասական արաները հիական հարանական արաները հիական հարանական արև հրարական արաները հիական հարասական հարանական հետան հարասական հարանական հետան հարասական հրարական հրարական հրարական հրարական հուրարական հրարական հուրարական հրարական հրար

Lufacut weep, Aboth Do. mans Crancomo Teabup 1010 skamahahamban Kanamansad har. amfupacibbud genefed megad ki Supshe po Shilliand padampha կան - պինուորական իշխանու Թեան, Sporte derent starter until II maph. I tapat bound tomb. Luplusophi whole bosphi U.Ju funcy wan fac Aprilbable apall www.Kwnwi wd ango bothpp bohap amphibe pantable gephat plan hope ar hupan a dap as m jo mjb lbend judgabab bb op be t engineent book gouge wat apaplante dabining zmbumperful Shauguent to defwbyth:

Souther of by amount of and an time property of the party and to the party and the par

թույց եւ այնորես, եկած եր ժամ ածուկի ու այնորես, եկան եր հրականում և Հատերանում ինչև իր հիրականում Հատուհերա, հան արդեր հրականում արդանարության հրան արդանարության հրան արդանարի հրանան արդան հիրան արդան եր հիրան արդան եր հիրան արդան եր հիրան արդանում հրանա արդանարի դրարարության արդանումը դրերությանարի որ հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրականում հրանարի հր

Ognamn 27/b grampm Ubarosh dwspapunup daempp ghdwenpaebyme 80,000bm

Supplyaght purgfor Black Se

rodo opd but, pandadhe uzhwamunenwind godghe which neddynd fitzwi Sucamunedae-Obud Sudakaj dan funcufuner-Obud Sudakaj

HERRS PARTARETA

SPREARC ROUPERD

ՄԲՆՈԼՈՐՑԻՆ 9ՄՎՎԳՎՈՂԸՄՍԳ

Յորսէ հետէ Փիջջար պելժ դիտհականին օղապարիկով վերելջը առժամապէր ձախագութեան մատնունցու, օրուան հիրել դարձած է մեծնալորաին Թանձրունիչնը։

Ինլայն- պիտոնեց, միջույմուսը օգի այհ Թավահանին կատես է ար հայնար եր Հայաստան ամեն կողմեր եւ կարանի եւ կարանի եւ կարանի եւ կարանի եւ հատես է հետուն հայաստան է հետուն հայաստան է հետուն կարանին եւ հայաստանին (21 տո 100) արկան (1 տո 100), ինվային եւ հետե, արիային հայասինում, ծելիում եւ Լրասիին կապրելու հետուն, ծելիում եւ Լրասիին կապրու հետունիա

tunkpar min udapan kuma kunga ke tunga ke tungak ongi ng bumba ke magak ongi ng bumba ke magak ongi ng bumba di kuma di kuma di kuma di kuma di kuma di kuma kunga di kuma kunga kuma kunga kuma di ku

Երկրապուեսին ժակհրհող 510.100.800 դատակուսի ժեղա դլլարով, պարդ հաջեւ մի կր բաւե տարագուցանելու հաժար թե ապրոզմ ժեծողոթային ծանութիւնը կը հաւտաարի 5.269,3414իլիաո264 ժիլիոն թոնալիւ

Խոգիր է դիտնալ ԵԷ կապային այդ գտնդուածը մինչիւ ո՞ւր կը տարածուի, այսինչն ի՞նչ մինոլորտին Թանձրութիւնը։

Ինչայես արհեց, օրը թոլոր կազհրուծ ծաև նելական է ատորին խոսները կր կրեն վերի կասնում ծանրուցիան նելումը, արով որցան երկրեն վեր բարհրանահը, նեղումը այնցան կց նուազի, եւ օրը սիևնոյն հասիմաստուցիամ ը կր նօտրանայ

Աստղապետերը ընհելով վեր-Հալորի տեսարութները, կրցած են հաղունի Մե մատաւորապես
80 պետան թերև մատաւորապես
80 պետան թերև առեծ ապահում փաղալ գորանինին ունի ապահում աստես
հին բուսականուլակ կազային
մասեկները, արևեր բոլար
բացնելու եւ դայն տեսաների
ընհայելու համար։ Արը, 80
հիրակարացնել համար։ Արը,
80
հերկարացնել ուրադիումերին և
հերկարացնել մեհայուրաբեր իս-

Julius Balan munahpanti (munah) giban Balan ya Bangiban ya Bangiman walio bangiban da Bangiban maja matanta na sakan ang atkanga ngalkana ka galan giban ang antahan da sakan ang atkangan ka magan kanga kanga kanga kanga kanga kanga kanga na manga kanga kanga

Ug amelambih mbafir he aufah 5.600 gheodhipe Budha-paribamin aga api zhema de, ap amelama aga api zhema de, ap amelama aga api zhema bangmamb damen an amelama banda de laham bangmamb dambahaham geocoronium abada harambi harambi harambi herambi harambi ha

ենահետարար մերնոլորող կաթեյի է հրեց խասերտ. բաժենը։ Առայիներ, ծովի ժանկիրուէ 3500 մէթր բարձր այն դօտին է, ուր առաք կուղան փոթվորիվհերը, գորասը մերիկները, կիկկիները և այլն։

արեսը, արագ չարծակեր փոնիորերարի կարագ չարծակեր տար։ օժեր հարասար քրրաքա բարա օժեր հարասար քրրաքար արար։ հարասար իր դել քն անա-

երկրորդ խոսը կը ակսի 3500 ձեզրեն եւ կը հասեի 3500 ձեզրեն եւ կը հասեի ձիջևու 13,000 ձեզր բարձրութենան, Հան միայն կը բարձրութենան, Հան միայն կը բարձրութեն օրի զանգուանները հրերը որ հար հետ արդ իրական հետ, այդ իրակեն բարձրադործ սահմանին վրայ կը ձկան ահանին վրայ կը ձկան առանանին արածրագրի առամանին վրայ հետ առանականանան անակորը։

Այս երկու առաջին խաւերուն «troposphère» անունը

Up tropospherete if he onthe quadracus debeg apold a general after the other and the interest of the transfer of the interest of the interest

Տեսութագրա ային ժաղվեցում որ անդի աշննապ, ծունաի ևւ ոնպես ուղղանարիա ինոցաց ուղղանայիաց կերպավ եր արագրանան troposphèreի մեկեն , տարածունյու նաժար այնունատեւ նորիգանա կան ընդանարով stratosphéreh ունի։

Ասկէ կը հետեւի Թէ 12·13 հազար մերը բարձրուԹենէն անդին վերամբարձ հոսան քներ գոյուԹիւն լունին։

4. 8411041

₹. U. C. U.

(դ. եւ վերջին՝ մաս) Ե.— ՇԱՀԱԻՈՐ ԹԵԼԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յանախ մեծ Թիոզ նայ նապատաներ իրնեց Հ. Մ. Հ. Մ. Ե.

հանդվա անհայան համակրածըը

յայանած են օգտալես, բատոկան կարոր ծաւիրատում Բիւնհեր ըներով անոր։ Եւ տակայն

հերիայիս Հ. Մ. Հ. Մ. հասած

է այն անտանակ հրիդի մեջ որ

այլեւո այդ հաւիրատուու Բիւնհերիայիս հատարութին մեջ մեջ

հերկայացներ։ Ինչ որ այկաց է

անոր, երենայցամ մեջ է, որուն

անրա այգ որ գորել չարուն հայա
արտուր այդ որ հրատարութեւմ այն

հերկայացներ։ Ինչ որ այկաց է

անոր, երենայցամ մեջ է, որուն

հերկայացներ։ օր անող աներա
ձելա ծախարագամ որներա

Բարիրար մր 50 2 ծուց հադուստ հուկրեց Հ. Մ. Հ. Մ. ե.
դուստ հուկրեց հրառւտ Թեկիսոժուհայ, որոնց բեղհահրապես Վարդոցականան կաս
անպործ հես որով պետք Է հոլդատի տուկքաս թեումը, դուկան գորեւ
դարիսաներ, որոնց իրը պարգ
դործութիսիչ նագիւ երենց թապանիկը կը չանին, անանց
ալ պետց է հայթեայնել աննրաժեղա պիտոց բենելը։

Ասկել պատ, կայ և Հայ Ակաաւտու քերվեր որ հայհայեր հաւատատում այիտուներ ու եր կարըտիւ Վերլ ապես ինվալես ըսինց, կարձոր երենապրամ մր, իրեսա ակատ յարարարերումի իւների աշինա ուրա յարարերումի աների աշինա գութի համար հետ։

Քանիցս խորհուած է Թէ ի՛նչ միջոցներով կարհյի է հայթալ փութատոց տոտմաուտյես։

6 ել սոյն գրաժագլունը։ Հ. Մ. Ը. Մ.ը օիրողներ դո-

վելի դազափար մը հերկայացուցած են։ Առաքարկած են որ ասելծ է Մ. Ը. Մ.-ը տերող եւ դիլ չատ դիրդի տեր անձ, որոչ դումար մը ասատակացուհ ծարատ 4. Մ. Ը. Մ.ի, դումար որ 10 կամ 15 տարի վերջ վճարուհ է, Մ. Ը. Մ.ի անտուվին։

Գագափարը հիահայի է եւ կարող է մեկ տեղատմեր պատելը հետ պատելը գրատալուհա տահորեն 10 կամ 15 տարի վերը՝ միայն Մէ հերկայիս որևել օգուտ մել պետի։ Մորե միջացը ի գործ դենլով հանդերծ, կարևլի է ուորը անովիքական օգնութքիրեն մել դեպ ու Մ. բ. Մ. ի.

Ինչպես գիչ վերը ըսինը, Հ. Մ. Ը, Մ. սեծ շնորհակալու-Homes ummpud & Superom ավարայինըրևու լաջախակի ւիրատուութիւնները։ Այս տեթիւն կը մատուցանեն եւ շա de garph h'anubht, bet au. ուին Բարհդործական, Կարժիր wwi he bumbophung mar Phib's bras Put 2. U. C. U. h նունսնավեր ատենթի նար ակքած to Usup utura t սեփական dարզադալա մը, իր ֆութարլի, phphine Mmnbilg mulh Pthap be my pudatantibbpade դալ յաչողութեանը սկղըն 45 முற செய்தமா மீற வர விறம் இக்கிய. Smunife de What Ellas சிரைக்கும் செய்தன் கிற குறாவ் செய்வுற வறவகியந்தாகவல் தாடியுற ջանի մը տարուան մէջ undp what tupbout वेकार्यकी րարերարհերը, միեւնոյն ատեն ախտագիտութեան զգացում. ubp mandhungupind paphus 194 արադայ մարդիկներու սրտին

Որև Հայ Հահուսարդին անուն է խոսչիր սույր նսեն րբ հետոն է ասերիր ույր նսեն րբ

Branchy amble meneral formatics and the meneral formation of the menera

Ինչպես ըսի, խնդրին չանա ընց կողմը քեղը նկատի առնեն մեր նարա շաները, մարդադալու մեր այրս անային հասույին այլ գել է, նա ապրուան վես է պոյի մարդանները, մարդանան և սկատուական հանգետերու հասայքով, փորձերու համապ մարդիներու վետրած մուտի էլ անային այր հանգետերու և այր այր հանգետերու հասայքով, փորձերու մարա մերերի և այլ դետիներու ընթած չանով։

Օտար խոսների որոնդ սեկաւ կան դալտեր աշերն, տատեհակ հագարերով կը հայունեն իրենց տարեկան հասարինով կը հայունեն իրենց տարեկան հասույները, հարիելու նաարիկան հասույները այս պակաս չենս։ Մեր հայուստերը ահային դումարուհի եւ ծնան հասևրու համար Մերեն հարարարանի որ հարարարանի որ հայունի հանորի չատ երև հանորն հայունի հարարարան հայունի հանորն չատ երև հայանակումի արտես պատասատես անդինան գահունով որուն պատասատես անդինան գահունով հայունի հայունի հայունի հայունի հայունի հայունի հայունի չեր այիստի ընտարակին իրին և հերապես կարձիան գահունին հանորն հայունին և հերական հայունին հայունին և հերական հայունին հայունին և հերական և

Ա.— Դայտը պեհը անհատապետ եւ փոխ տար Հ.Մ. Ա.Մ., տարիները երին արցին հետրըհետ հաս մաս գանհերով գաչպետ հաս հաս գանհերով գաչպետին։ Այդ պարարը վճարտել է խոսոյ դուրաը կա հետր-Հ.Մ.Հ.Մ. եւ եր կրե հետրբարին անունը։ թ.— Մեկ բանի հայ հարուսա-

նկրու Տովանաւորու Բնամր կազմել անանուն ընկերու Բին մը, բաժնի Թուգինիաւ գրու Բնամր։ Բաժնին ուղքնկր կը ծախուին, գուրսյած պուհարով դարալ կը մրուր և ռասիկան չառներու հարաժին կը վճարուի բաժնն

unkphpnete, affahte ny pan. pafaugahte, punti Shipp dun dun paking C. V. unkp puntun paking

Thur hernaphi nem photos smember

entalpata alkank urppani naga samang makabu naga samang makabu pang samang samang samang pang samang samang samang pang samang samang samang samang pang samang samang samang samang pang samang samang samang samang samang pang samang samang samang samang samang pang samang samang

Փափարուած պարո դաջան ձև գնման անգրու մանրամասն անդրեկուն պատրասա է հայքանն Ը.Մ.ի Փարիզի Շրջանայի չուն իւնը։

0.48

ԳԱՂՈՒԹՆի ՊՈՒՀԿԱՐԻԱ

שין ושרבייווו

Then Smale by phones Salphon hash be mitty Swawbobas Abus . h. bepool be apmaphe stone Kun whater Phety Shabit and furble t putting Swelher, 4wewthen Jakann Phil Abit. by 4 w fd w felow bem Ily bem Ily hol of be Ambell & banger, Abub, 4024whampa Al wmq2mq.apons fdbab, anponiation, beaut timb babe ashan 14 d d w d do m c w pu

ph Zuhi ping adguly,

mpiru in Airimampir,

Seper pag mitmompir,

hysoph delication

hysoph delication

hysoph delication

hysoph articles

mpin

Undermark a kg Det gamen gan bandag nagan t ghidamenga Banda pakha baband Sandapadhan gan Ibby, yanyam Sadapad umbuane Bhidabar, bengh yan bapandayan Bhida Sandan da kgi Bandan da kgi Bandan da kgi

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ ԱՂԵՔ ՍԱՆԳՐԻՈՑ

արւբու ջոն արժբեր դառիչ։ Թվետ**ի**նե _ի Մվբեռու Դնիս! **Ժո**լետ նադառար թիւրդեր ա «Ձսւստերն» **էր** ու_ք,

funga (Bun) queper de la constitución de la constit

Lulunbpalhubudah humanan Abuda humekiki, Linab budah molay, «humban kai garahinbah faribab hung «Rught Lakhab hung «Rught Lakhab hung «Rught Lakhab

sungage 4 bpb. ft Swfwgr. 18's gulammathung

Byp Bamputakas 2m Jur lakerta of the manufactor of the state polyphury ddormpted folded be gayan pulub 265.04.024 trappolar «dasmopatan Janapagar Bhibbe . - 4678 as 366 и кридова вЕ, бращарац stone of the wastburg dufut, opposes gtypth wo page the of burges

HUFLE

4064 OXOM DAUNDLE Brighmiphile nurbhalan Optarte of met to stell 19th st. set plat of met att form formather 500 markly state want ubant alput lamband. all La Jopan Byg watthe Pope gire thankbant depuntants. in sulfanting ognifit mumniple at bad then Abdapable, Salan Inolfy: Amngmenhmbmb «II? wish Latent Balanthas more the mpsema to Embolish = 24

sofen fugationes of to Data to might tophet me supple huharmy hy a la madana astalat atpropriate bulleties I likyu. Burmhubad be geth Brothe Br mit muchten which յոսկացուին պետեվիներու

pupe be downed be mouth Sm-

There and shemply found «O-

944-2-11811411-9-1-1-2

Aphophe at the top and morte the foundary dadlenter inthe sty, before durament graphet shand, shunebb mebih Shequit bbp pubyachgab nomphabacfdbab bogsti

q. appebbbb Eggbone genztubani Abut quald. Shamingof wil goldburfant Sph bhphu jugargher, Hagus on blogwood upb be shell the funniquent madamab sty phyli my mpimp publignaphi projugen 4p wholench fundadmout Philip th answhop Landber beby mucht. ptb garpu Subbind be h'wpapit որդեն ժոլատաանար հեր

of makelite at innig blan ou doubt houtens Sadap topin go Phutpar Bbat Lham. buth your how's on prepart, no boundang & profess urnershine stoply or Imposit temporate fortout f de

> 408 PALCEPPATE 4C ዓብሮንታታ

116 mm. II ahzben Laitah die sopth Swybptt bagared Swowsbufup Bancyhibbp gpniab bb.

. Thatabather adma algafacter manghtabee 40 4pbb Marbeat : al Begarphamafap hurandaufber hughers and peanulabiles

's whommel-26 ppm4mg Sas Sasa Juniaphbpach Sky I was aba pulme be the je

ARRESTS HE REPRESENT @BBBBBBBBBB

Ազդակ 40 405.-

Ցեղական թոլոր ԹերԹերը եր. has aprompted to phase of passing unistrictions aproprie smeduca. bbpb be Buneghibbpert Subpm. մասնու Թիւնները։ Գժբախտարար paper Bup Bup we be species 460 tobe month myg Banighy. вирр присту примириментовова, пр Cu i to 22 month but Rad Cubbts Swambak mback, Skool horak Sp. Sale foregapherbing ju th band a an wh partiche & & be Brown Shaul de nebbs

Theirnis ope be dietajo who pagsaffe sayaman Guncabhaph aburng pp 2m2 pto phone of the apart morphoto Bancabibbene Supagum Bupa. Swan Blett ble

ԱՄԵՐԻԿԱ

BIEFEFFETTEROS

angenirnburs.ber astephony Language behore dagade Ubayas. I 46 Thumps of 62, 4w Bagh Gauwbar Imm wohlen ! pumpar Bbab Saubunghiar Sadap mmuma ment by ming f Talan thebangan, I. . .. que, Buque athathens Zaj4 Upfamphab

enthoughout lapates man wowing glungarub bb a, a Butap What be Hagad at am.

7HRUHUHA JSHA.90

Այս վերնագրով զէյրունի

Հաժայնավարական վերջին mpone Shapp bapte bap midden. habutahin hurman sal dad. Augubbbpn. gaphubne Bbub Supply what & dunth holy Sw Jaw Jebjac - bphap wath mbrad dubp at m min dubpm. Lapbapack apaby Sudap whateum hop and punds out ou harplage gapt mappine Chabant Bbbppid my cabdam Sagac Blund pubul bjed ap Sud w Joudanne Phety butanten annobpache quem indabantely to bereign atus + siles for nadupa fibut be Sagunupae Bhub absheafab be forther

Date meantempound forth it mill amphimens or Shinghip that mabby top my. queophi Say quafficiations punto attach of the dispositor mind mpage gamppine mmbobb pulopth upquouphe be up shipoph's anagarm's Sayby, whaty uque Sudby thepho an incloped of undampi debppt fpbbpmfmp. who undhambene maby want. an Bhillbott:

Harphab be I paulabe mile utund yus which nebbbab shample and formed of prop upwa. be , pobby the pop and papabet. Bhub be Spenfuh gogupanh aupabniffebbbpnib dzwin filip La three before though the parameter makes much subapper fort pole ship swamma to what ellas de-Jabucapac Phat bhp.phr qubacoq bulgand mubper whatea what his Sud mp

3 II S II U S II Y

8ԱԿԱՒԻՆ ՔԵԱԼԼԱԳԻՕՉ

«pumps. Lu jaumab» nephz jogorub jurbh, wolft op fp qub. amush be be wound to Bt b'brute butarbunkhen in zwentuiht gbwijwatognifdhibbbbpp, pabm ampled abramphoppe ample buchunghbane of the Quantimber to of Bought sugately be about budusop bepayed Sucurpulate abequirbubune Phib bugdabbeuplur Sharet warms, pull Submand mid huguruh 2mp angular ap-dadhpple burn. யாடமை கம் தம்கி விறும்கிற்க hobby wangarab glibpe: U.Ja Sagwqu.gulubac@bbbb 4---n'd 4p wordt, - hup aprompte op th should be hor est, of de follow be donk, sugary con 4 pite photost fuguestina appendatable beprt. pet theda bunefilpade be surustin 4" as passandrache paper Spalladfody' bat ple mobbe whomaged apon aboni Philp, wyo mbq wharfit any fol garday

DSm Ph bben's zwm ne zwi Inchpumbly 266 Sucuma Sample amples the among Lujunumb» to get fit (10 ubager) Bulgbourable poplate was qualityth U. Atopphub, U. O. b.e. outbet, a guppapet be ses. mapuphb. « embf Sugarum (Koff the J. gabb turns (umprayan) -bhanbih to

BJo, Swy for nebhumbbep alpitar apprint dating pp. or publish's Successor any firm «Luqued budg zopu mapard» chahumanifeliate doubt daged goes Superat makk B. jabumahh plfopt for achiemphon to hat daandh ur ha Spampung baplud. مع و وور ال المرا وهم المرا والمرا المراسمة nup, apadsbube = g before b'ad gammbarbb Lofe before 40 puphadarph bot hat hadar. whop, on himphomph gaphaapply dopth byes spessogabopp and me thullmaked he faterby:

as acpts se, or degrit zbpldmp ne 40 jm jmmpmpk. « Te publika he ne fe ducha dalur »:

Uhrampin Philb t manda abraboars of to apply be abr. numbul hapfarpathep affitie apa Swap Swapt 262 highly with Lugath fast wather it debends bbob, «Lbambbuhp zopu a be wall dummen de dummidem duddens

Thuy sarve

Russ bAt 4ms gopb se. apach daupt of all makes down fub t, mit me aparathens amphib to graphbay though La junant > b t, of to quart Pt but ashow Ingah Luphybol aguartied be abopto, full lubil margarets to Applit « Sangar «dundoumen gutuya. Pbufa anable an ibute to make Sudan suchusith be att aspure or min. urgi dang Imbhahasta Zugan. bugacub upomunbahbbpht by made be fo purbhatthent Sm-Sup 42 punt 600-800 funcas

2891111111

Արյաստանի կառավարու. Թիւեր մշակած է ծրագիր մրն me apart Sadalajt Stag am ph shans Lasanand which co. mark m Juzush perfected, m Juzush amplantand, and said abeda. my mpand prig ing branched manged abrobb st: Ambabb dubp turply pr Shad make Aphil publi tupampagta afah achbbut, abylange Susphis

producting Philip = jb to no m It q map mat tagp to mand mbine Sadab danapon bah sur Sphi I. befragerbab 4p for Jubh, of governmen Sparteblar 40 duliber, undSpake 24= 1: 2 w. oppbulf Sudap, 4/2 Subveyed deptepte said

www. and a grant and a ser find observation posterior con that and a few grant at a fer and a few and a fe Safap dhedangannor Sprp bygl Benagudppburg ang mb pea bonbahan shall sale ale any when bbp Bucharp bp But, quention Efant «toutele talanames» fe dapamel at haspagene fulque baphy tade tahan and abapy al Bachorp t, «¿barjab ap pagabas prover to make the hastalante for dapath acambaga fibut g Thopan բականապես բոպիկ Տասին բայց եւ այնպես dupule qubened they's has pub wazuf anuga: Acumbaqbb. anch whachaft Supap who ywapon What wanted to be mys way. Subbbpned Sty. Stynsbus bomaho app app and prompto m

ԳԱՂՏՆԻ ԱՌԵՒՏՈՒՐ

լենինականի դատարանը ան Egdzma fe dubgę bulub mpupa 44 de along dadapp warrant 4'pbbb, quoquely memores he does Bar, befor a begben burgupher-Speaker byob be uneaboth demrurpamp dagendage andlenge. pph manten mertile tage hush duduph warranthy aff Shqualpy bb funp Spq w Jhb Shummenphoppe B. Junto 4mzb. գործենրու արհեստանոցին հախա 4m2p ar Smhmurdmble Mm2mp 4/2 270 Jump Just Upsburmungh of 64 wagust pa

mpl a fd, 102 fmul fashi damfungapoh de much d to 144 fung toch niphz wat de det 250 bulumb the before Suzulminad bbpe Acphy Suzafubqued of you. Sub to 43 prieps 80 fright mph we spoof, 110 parally auth 30 water, 2078 tarth Bed. Buspud Right Sugambandh Sp Som generalbymb 75 priepth 65 famble mpbuft gomd nephy Suy Subquest of muchto 300 տուփ սիկար, 20 ծրար ծխախոտ 13 parpet 75 hamble mobile apand, 10 auth be 1600 prepip Adambeng: Aminatuly defurb of profet aparent bank o harfe hadh hans pohiphu apharab munbl anminibant 2135 Smith 10 the bed pat the at bythe 40 70460 52 9054 9001445. 24 bomp PtJ, apmenchquis

468FF 9667C

Phathab aprolamen Buppe

Buduca Shimph Abuth em? կական գիւղը կըգտնուի Թո-վուղի կայարանքն հրեսուն թի, adbon Shane, Jaco abmit գերքը, ճաննոտ տ Smartings be desputhe spenie nath herriban

4BFUU48U4U2 46U2P

չորագրի գաշնակցականներ

«BUA-U.Q.» posponyhp e'ny Շաւարչ Միսա բեանի mightur gamn makhr րաշնակցական շարբերուն մէջ

Blumto, Headprichowsh 452 իրենց հրդումը կատարելով դ հակրական մկրտուած են հ ո դերաասանութը։

չուլրակը և չանո դանաակինը բու ատեսոտց է։ բիծիչար միւմա-րհմղաջ տետեսմունիչան վաomansky 4f5 (badalath sel-Հին ընկերներու հետ միասին

րիարեսորի որը իտակարար կուպր գը։ եննակայ Քավալայի կօմիակի ի մշտոյ Սելանիկի կազմե ալ պիտի զօրանայ 18-20 նո նանին ժանրակնակարրրեսով՝ ա տաները հատաւի չաշածունի դն հարճ իներն բեմաւդն ակակ վա-

զիւղացինհրուն մէջ։ Հիւանդա. նոց չկայ։ Գիւղացինհրը հրթ d urapami, phpnura bh adbin Shans Godosy 4p mm.

Uja speniguingfu pozym. պետն ալ կոպիտ սէկն է, հի Հանդներուն հետ,կըվարուի դա. nubb where Gum who and sphone. . mi Leg liby p

– Ոսարն չէնը Էք արիցաց -- Ոսարն չէնը Էք արիցաց երգէնը յետաննաց գիւղ ժըն է։ 140 soup բնակիչ ունի։ Գիւ զացիները կ'ապրին նահապե mywi yhmydndi Ni ng Shaugpapash win hang ahenmphubpach 4thungadi Gu ահրը կր ծառայեն աւհեւոր կր գէնցիներու կաժ Բազանդալա

phubpat danghu mul Ոչ վարձատրութիւն կայ, ոչ ալ հանդիստ կետնը։ Այսպէս Արժենակ Ալեղսանետն 1919 Quemfingto b dab du gmumi newbenp apequaph Ush Uldman onlibe up the Butt man forde Արժենակին իր զիւղացիները տեսնել Կը հետեւի անոր եւ մահով կը սպառնայ։ Ձժեռները enurbong surfigure fo deft der մերը, ստացած պումարը կը գրպանէ, ըսելով, շԴու իժ մշակն bu, pujuju acqbuad, tunta ti

emplopied» kmis minnign back, back enguly 4p dobte fulngs after դացիներուն արիւնը։ Բոլոր այդ նսաւորները ազդերիկ են, մարդ newho Phalpu

USUBULF

USUALU UAPBBULF, (Amm. մուած ընհր) Յովհ. Աւագհան։ Տպգր. Նիւ- Եորը, դին՝ մէկ տու [mp]

կարդացէջ և Տարածեցէջ 8 Ա Ռ Ա Ջ բ

STORTER 44RHAIS

9090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ

(248-4780441 464146 an = jo sty statue. 86p abmffft, Buy buchfor and aupt danmind byt.

Beg dheden habaga philo Toppbyte, Sopu Soqued dem cet p, heline dweb yourp shen top ponumphe bet, before of his " 16 Borbe drubaby: Polate do Jule Stypt and be boby stob Surshm? of abdrup dobadable queneng mmpt p

the whot she was apile to. sto Sa Jee Stane Sto and or 4p 1/2 freb daba Sulgh ma-

80 m7m 1 hub40

mp papel nurbe fempurt & wohn, It dulingmy, whoapprepen tod manney, conn-Sphort ob wher sage must t South to the trial of the

appled, dudfift of Phurandent parmet 26 Burnen thus delth apply and the few of stores do mobb de, op dung glk, neph sh que, pupply fating fupoffe 4mmyb:

Appart Sam py fulousti blet maghthy quembe many t Sopo mbacke apt p, bpt maght

Lunob phop of what que bemabbe for mangage aucmbibbe Umpgot of base, separter met mmpmb 460 4=pqmq

stopphifth about dad sul Burns of threm Bout for the many double American backer be about

by adid apathyphiars, apadobhaphabened of he mad of he Mamphips beam Surgely obplants and which between pureates Shows

an toppen part to wheel do Br. drash pr. Br. 25-4. 17.

qualtu fapabla fibe of Bug by pudfibl t. «Aufab apaufib» 4p walfed: though open upwant Bunailhaluf Aphaharb Aurapa hugog be babas

soft appeal butter by due queles d'annifit

Who and the Kulume was bbd, foodbe fadt megber set gost zwa Sogach dbabbe.

whypal babpe plan 206 phophs, bulgat a Taphacht, Chi pome of the abburg Bymmolach Smell

Soulphon Alamanaly ares to aftent bruged bruto samendag make phonomed such to paget ste bole mucho fe-Spolitinch for qual to Bacomb ponts hmpymine get & mkpukehb gud: und ar dulmathe opman at bluste ushing see hopman t durbenge quip ar aprite falnungenphi by Show, 12

amangha junghapara be appe ատասխան գրողին։ Wheel bad with summen the

garpum & grotos Orto Though words Sapath ph

may phononing and mar day al garagement Some are party of pub magbib dbb Spamapabe bhobop pobla Swappstoped u amebbop mpahababand (hibh), b. chamanaldopha applace quelation bbpp acubibach, but Supubbpp somb abarbets ba Jacab gabpay. may appost Bland wolft bland sadala. nege helm burghele pune 8tp apaph selper dens forme end, handay harden Spherenepa nog who bear foul States color. Blunde at Spanned de don this op at humans who some he who arbitalphonar obmpour

Ato Who It Sweet bee mpda Ambapmi trabpe dien fant, rubpdig barbit dedplet Sufpalis

www mispudtom gaphothones եւ գորդաշինուԹետև Համապատ տասխան չափով Ճերմակ բուրդն · BibBhpp, ne bufear map the dance applies of he abaths. bpg bbps Smab 2. mm

- Atha form Burning mudbbbq as for suprand of halfa and Capa jobs worable

be Dapo, 16by wornhype

- papamarape, quybb affilia in ming mumi posuc Symptomism? - Sparmpand as erdelps some route, de dente adaging among but of the end:

1774 appealing then Adult hopen and adompted at the amp-qlacke Sucupud he warde 4m2hb barent, Abrhb may apmi dyp Surpple mm's abbres Im 46866, Asnewaybend wat prope Sarabad galandurang bab bpphis, of who chapbable. Malypyb danmeubpalps

beford Sammybb mbnez Samp days qualquemendades ques twip about along the moute

bpp Lamer Sugto be approprie muruhip, I manih dunghoth quay மை வரி முறையும் முயாழ் விற விறைய to marthe mpp wroll of mader of or payaget afen blub by Bh.

dieten min papandanuryhiph dieten falufa fantantur opmbarsh daugh of the afferen to themp to the it was the many

ancorport of the manage and he foother apole unfames a named of the foother of wanter be dudined Suplat Sphymulwyht widbquefdhit, Ֆրերբրեսու ակգուհրիր վա յրբև Երևուր, ըսև մասերում մարվուbut aburg Septung, BpBpr Shammanahu Smhque App maluf

B.S.9-14

պալջանետն ժողովուրդներու ժերձեցվան փորձերուն, ցոյց ԼՈՑՍ ՏԵՍԱԻ ապով պատճառները, որոնց կը պարտադրեն գեն միայնահատես ապան գնանի վրայ պալջանեան երկիրներու գործակցունքը: և ու ճաժերաչիունիւներ։ Թերնքը կը հաւատայ Մէ, հակառակ "հեՄ Գերբը": գանագան դժուտրունիւններու, ջիչ մր փափկանկատունեամբ և բարհացակամուննամբ,պատուիրակներըպիտիկրնանստեղծել յարաբերունիւններ,որոնը հիմը պիտի կազմեն պալջանետն விளக்கி 5 திறிழா

արագայ չենքին։
Սոֆիայեն կը հեռադրեն Թե, լոելէ յհատյ պալգահետն
խորբերդաժողովի կազմակերպման յանձնախումերի ծախապահ՝
Փափանատնասիային բացատրունիւնները, պուկար պատուիբակունիւմը դորելի, մակառակ իր Հախկին ժատորունեան,
ԱՍԵՆ երթալ եւ մասնակցիլ խորբերգաժողովին։

Այրարնի իսադաղութիւնը կիները պիջի ջան

սժուրծալ ար ժընհես կը գրէ Թէ Ազգերու Դաշնակցու Թեան մայրաջաղաքին մէյ վերջերս կաղմուհցաւ մասնաւոր կոմիաէ մը, հաղորդակցուննան մէջ դեկու համար կեռջական ընկերակցունիւնները, որոնք կր հայունն 40 միլիոն անդա-

Թիւն մր ներկայացաւ Թիխուլէսբոյի, Պրիանի, Քուրթիուսի, արդու ար ադրայացած ուրթուն-բայր, օրրուգի, ուրբուն Հետարրայներ, նիշա ի իների իսապուրենամա։ Այս մեծ կարևորու-ներուն պատասիանեց Բե համոզուած է, որ մեծ կարևորու-Բիւն ունի կեսծ շարժումը աշխաբեի իսողաղուքնեան պահ պատման հարցին մեջի և հրաւերեց կնողակած բոլոր ընկերակցութիւնսերը, ծանրային կարձիջին վրայ ադդեցութիւն գործելով, նպասակ դինաթափութեան համաժողովին յաջող



3. 8. 9. PHPUVVUV+U4C 4C 80 b n h h

ՄԱՐՍԷՑԼ. - Այս Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30/2 Brebant Marseillaish շրկո սրանին մեջ, 146.148 Ave. de Chartreux առևել՝ Թիւ 41, 48 և 53 հանրակառքերը 4p խոսին՝ ընկերներ Ա. ՋԱՄԱԼԵԱՆ

L. ԳԵՒՈՆԵԱՆ LL Z. ՍԷՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆ

Չինուորական ֆանֆառ, հրգ. արտասանութիւն, նուագ եւն.։ Մանրամասնութիւնները տեղւոյն վրայ

ԼիՈՆ. - Այս Շաբաթ իրիկուն ժամը 8.30/ն

Գ. Թազապետարանի սրաքը

եր հախագանե բեկ. Ս. ԹԱԹՈՒԼ

4p poop pay. U. UPOBUL Բանախոսութիւն, հրգ, արտասանութիւն։ Կր մասնակցի Տեսինի «կոմիտաս» հրդչախումբը՝ ղեկավարութեամբ Ա. Մել-ջոնեանի։ Մանրա մամեութիւնները յավորդարար։

ФПՆ ՏԸ ՇԷՐՐԻՒԻ.— Այս Կիրակի ժամը 2.30/ы Կը խոսի Ընկ. Ա. ԱРОВИՆ

ՍԷՆ ՇԱՄՕՆ — Այս Կիրակի ժամը 2.30ին Կր խոսի ընկ. ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

ՍԷՆ ԹՆԻՐԻՆ. — Այս Կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 2.30ին Harmonie de St. Etienneի լրեղ սրանին մեջ, Ave. du Président Faure (սինէմա թուայնալի կիջ).

4p pour pay. U. PUANAL

Z. 8. TUTTUL48NEPEUT PUPERE ANUESTE կազմակերպած դասախօսութիւնը, այս Ուրբաթ իրիկուն ժամը 8.30ին, Քաֆէ օ Քլէռ ար Լիւնի վերնայարկը, Մէթի օ ԻԹալի։ Կը խոսի ընկ. Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ ` Դիւթ ունենալով

երւնա ա**մառա**ագնարար աքաղճանն

եր անոր քաղաքական նշանակութիւնը հրաւիրուին նահու ջրջաններու ընկերները

ԹԱՑԵՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՊԻ ՄԷՋ Նախաձեռնու Թեաժբ իօգ. եւ Շրի. Հայր. Միու Թեան Անիերի ժամեանիւդին։ Այս Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30էն ժինչեւ լոյս, Թաղապետական օրածներուն մէջ, Բիւ տէ Պուտ Քոլոնպ։ Առաջին անգամ բլլալով եւ մեծ պատրաս mt Zmi **Ֆրադե Մեսվրար հաարհախուղեն ին բրեքա**յանքի

ՓԱՐՆԱԲԱՍԻՆ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ (Քոմետի երեր արար) Կը մասնակցին Տիկ, Գետիկ, Գ. Գագանձհան եւ Սմսարհան Բանակասումիւն, ծուսայն և արտասանունիին կը մասնակցի borus հուագախումբը

Հասողծը ամբողջուներամբ ավար կատկացուի հիւամո եշիտ սարդի մը։ ընտիր մազ, պիւֆի ժողովրդական գիներով, Մուտջ 5 եւ 10 ֆրանջ

ԾԱՆՕԹ.— Այն հայրենակիցները որոնք օպոստոս 16ին առոքսեր գնած էին, անոնց ժուտքը ապահովուած է։

L'ԻՒՆԻOՆ ՐԱՓԻS ՓՐEU

Պ. ԴԱՆԻԷԼԵԱՆ 21 Բիւ Քեսբրի 21, ՄԱՐՍԷՑԼ

21 1/իս գերարթի Հե. ՄԱՐՄԵՑ և

ՈՒԵԼ Ֆիեսի հիսապատեցային սնաբ
Երրանարակ արակց եւ կանարց համար բացած եմ հերկա,
բարի կամում մե, ուր կե մարզենը եւ կը ենրկենը դգեստեւ
դէնները բարբել եւ ազդուկել 18 ֆրանթ Այցներել է և գոհ գամն վավրո

IL HALLOUSHUSE THE HUSE

"ԻՄ ԳԻՐՔԸ", թ. ՀԱՏՈՐ (ՊԱՏԱՆԵԿՈՒԹԻՒՆ)

Դիմել ճրատարակչին Librairie H. SAMUEL, 51 Rue Monsieur le Prince, Paris (VIe), Հեռամայն՝ Danton 88-65, ՄԷԳրօ Օտէոն, tmpmemyfr dpmbnmifs (Lforis mi dff ellmind) mfmg f gfdbi 9. 9. δωδιμαθεωνf, 16 Rue Longue des Capucins Mar-

ԳեՐՈՍԱՆ Մ ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

ՄԱՐՍԷՑԼ - ՍԷՆ - ԼՈՒ ԿՐԱՆ ՓԷՆ. - 5 Հոկահարհը Կիրցերեկ ժամը 2.30ին Պ. Ճանիկեանի «կիլիկիա» Թաահրասրանը we saret- J-out, potense potent of a ten papare after գր մասնակցի մարոիլանայ Տրամանիը Սաուտիայի խումբը

4. B. T.

լիննի գատ. միունեան ընդ β. ողամական ժողովը՝ այսօր անդամական ժողովը՝ այսօր Հինգշաբնի իրիկուն ժամը 8ին ժետահանարի սնաչն, եսքսն նր իրերբեսու որնիակութ, իւրն տան-

UULULBLE 9wm. ՄԱՐՄԵՅԼԻ Պատ. Միու-Սիան ընդե, ժողովը տեղի կ՝ու-Նետայ այս Շաբան, 4 եսկա, երեկայնան ժամը 8.30 ին առ վորական եառաջատեղին։ Ընիրերբեու որերավունիւրն տահ. menta Ingalmentage, ? danm

ատութթը, ասորարահան անդահանասիսորներով։
ՎԱԼԱՆՍԻ «Բարգե» Միւնի»
Են Թականիուեն ընդք. ժողովի ևը երաւիրե ալոր ընկերևնրը, այուր երնդրարնի երեկոյ ժամը hmbprub արանրբեսվ։ բանձւ բբնրաշարան ming and on-

BUPGIISPSU

2. b. A. UpacPhub Duppgh Umubushight quantoon կան ժողովը այոօր հինդշարըի հրեկու ժամը 9ին, Ֆլորիայի 452 1 4p quamprout pt. C. կազման ըն առողջուննան... ցնորցը եւ առողջուննան...

ցնորթը» հիշերեր ասար»։
ՄՀ աստ սինչ մաս ԼԻՈՆԻ հայուի եւ Յար, դիւ, դերաւ օդ, ժարժինը հաժարա-չուցիական ընգ հանուր ժողովի կը հրաւիրչ անդամ եւ այ անոր արտաքիչ արաստան այ աջ աջ արասին արևան հանան արևան հերինուս արևան հերինուս լա

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITION :

208bis, Rue Lafayette Paris (10)

I . Gd-ant H STEPHAN թժեղ. եւ ՎիՐԱԲՈՒԺԱԿԱՆ าแกบแบนรถหน 10 Rue Beaugrenelle Paris (15)

ருந்றும் Beaugrenelle Միզանցքի, փրոսնանի,

Մրզասցքը, փրոստատր, մորքի, արիւնի, կանանց հի-ւանդում իւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10—12 եւ 3 9։ դիր, եւ տոն օրեր 10-12։

գալբաջեան (ԱԹԷնթ), ինչպես Այրի Ձիկ. Մարիաժ Գալ-Այրի Ձիկ. Մարիաժ Դալցիկ. ԱրԹին Նր), ինչպէս րոփակրար, երբեր ընդություն (ՄԳԲ գախՖիլարևան բն-սքեան, Թրաչեան, ֆօփայնան, Վախծքիյալնան ըն-տանիջները կը ծանուցանեն ի-ըննց աղջկան, Թոռան, քրոջ զաւկին եւ ազգականին դառ-նադէտ մանը՝

or. ՉԱՊԷԼ ՇԻՇՄԱՆԵԱՆԻ

(18 տարհվան) ցուդարկաւորուԹիւնը պիտի կա-տարուի 3 Հոկտ- ՀինգշարԹի առաւստ ժամը 9ին Հայոց եկեղե-ցին 15 Rue Jean Goujon Paris-

ZFFUTTTEP

Αυσωρόως φυσωκειβέωση ημίδητο σωστωκτίο ροβεζίνου ρπέν, 123 Boul. Sébastopol dtp. Uta Syah, Ατοσρέρ, Φέ րերական ախտեր, Լերժամիզու-Բիւն սուր եւ հինցած, անկարո-ութիւն, ֆրանկախա, արհան, մորքի հիւանդունիւններ, ար. հան և մէզի ըննունիւն, դինի, կոկորդի եւ ականքի ցաւեր։ Դարժ. ելեկարականունեավը, ույսենկիննան եւ անդրժանիշա. hmanja amawamifibbindi k Spawhy. mata op 9-12 bi : 4hp. 9 12: Frankpth 4p ponnih

ALLIANCE FRANCAISE

101 Bld. Raspail. Paris (6e) ar Radbrigh, Afrya Milat.
Allocal Radbrigh, -quarter party step
krama 1) September 2 mil krama 1) September 2 milat.
krama 1) September 2 milat party step
krama 1) September 2 milat party step
krama 1) September 2 milat party step
krama 1 milat p ogape: Inpresentation quantum Apparatus, thoughout the makingulum Apparatus, ptak ming 100 Spanlag, Alba, methog 350 Spanlag, Stathung combine 350 Spanlag, Stathung company Apparatus, ptak Robert Dupouey, 101 Bid. Raspail, Paris (6e)

UUUUUALS PARTHUEP

96 r. Kivoli, at pr. Torpodge!

96 r. Kivoli, at pr. Torpodge!

18 ha bay at planned geographic and myndy

(handran planned geographic mychologian, tep
complex) de Loughpy Doch Lough

18 mar planned By Lough de Lough

18 mar planned By Lough

1

ZUB4. PANJUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Sky M., Shough'S SORB, 499 AB DELLEVIOUS

28, Rue (Place) des Fétes Paris XIX. Tél. Nord 36. 51

My t mét's o, sag sum é g'andmagin préphiéty light phononels

méth adamat biggils in Albiquales Charlesin-Philippi, light familie

méth adamat biggils in Albiquales Charlesin-Philippi, light familie

méth diamat biggils in Albiquales Charlesin-Philippi, light familie

méth diamat biggils in Albiquales (Philippi, 100)

Apple andmith Familie matter page 100 page 100

- 3. GSUN-CHARTHOOD metry of outsil 26-1.

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÈS MAHDJOUBIAN
24 Rue des Carmes, Paris (5) (15/10-10) Place Maubert

Nousignd պատրաստուած արևելիան և եւրոպական աժէն անուսկ կնթակութներ աժէն ժամ։ Իրիկունները Արեւելնան

ուտը. Այցելեցեր, համազաւելու համար։ Հարսներըի, ժողովևե-ու, հաշաւրոյիներիաւ հշարլել համար արամադրելի որահ։

ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE Utppo' 961471 urbhblour bh bhraquaur raurbilirbr

B. A. P IF 1 11 h

11 4 11 9.

SORB. UULUS

38 Rue Rochechouart The po Cadet & Anvers Autobus J. II Tel. TRUDAINE 56 - 58

Թոջերու, Ստամոջոի, Լեարգի եւ Ազիջի ճիւանդումիա ցարու, ստասարթը, Հատրքը և։ «գրջը դևատրումիևն Ցատուկ յարկաբաժիմ վծծերական եւ Մորքի չիւանդունե ՄLTRA - VIOLET ՅառագայԹներով կը դարմակ է Հարի, Ջղային, Արեան ֆիւանդուԹիւններ եւ նօդացալ։ գ՝բնդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչեւ կեր

በሉፘዜጉቦበሉውሉሉኒ նիչտ ունենավու դամար ապուխտի եւ երչիկի ընտի դամեղը եւ մաքուրը, դիմեցեք ուղղակի դանրածանոց

պուխտագործ HAIG MARACHLIANE

Fabrique des salaisons Orie

16 Rue des Hortensias St. Just. MARSEILLE որ իր յարգելի յանախորդներուն դիւրուԹիւն տալու իշվո բացած է նաև մներանոց վր (կայարանին մօտ) 55 Rue & Petites Maries MARSEILLE.

կ՝ընդունի ապսպրանքներ ամէն երկիլներէ, մեծաքայ փոքրաքանակեւ կ՛ուղարկէ կատարեալ եշտապանուն։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O P P U THUMENY 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹրο գտերն եւ ըէն Միշել Zbrandwju Littré 31-0 Արեւիլեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրնել

Alzunrniphili

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԴ պակպանէ լաւ ուտելով, Անարատ տ առնելու, Ցաջելու վայելը» ստանալու եւ չհաբուե Ցամար կերակուրներու այլանդակուԹիւններէն պետը է ճախել ժիայն ճաշարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9)

մաջուր պատրաստութեամբ եւ անթերի սատ կունեամբ գոց կը ձգէ բոլոր այցելողները։ COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ գուտ կարվ

թանզ սհխանի գիս ին անըւբնրար նաղբե իբնա<mark>մաւն</mark>դր Արհեհլհան նուագ քանոնի Նասիպի խուժրին կոդվ



UPU4 JUUUAPULUBPE ԳԱՌԼՕ ՇԱՀԻՆԵԱՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆԸ

34 RUE ST. LAZARE, PARIS (9e)
Utppo' Peletier & N. D. des Lorettes

Phullegh! L. A. F. I. & Bld. Sébastopol nep uhush quibte the nequidusmumners be bet ny muto

ՑԱՐԳԵԼԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵԹԷ կ'ուզեք ընընի դամով մաջուը եւ անարա խմել, դիմեցէք դուքակաւոր

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronne. Tél. Méaile Milliand d'aggulème Agrabaud d'aggulème do anatur վաճառատան մէջ պատրաստուած սուրճը կը գո**յաց**նէ

TUPUP HPHANKY 4C PUBNKK

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻ**Ս**

22 Rue de Sommerard, Paris Ve

3

PUAS 69PL 3 melie, 6 melie, Smr. MP4TP# 20 21-40 21-250 ֆրանք 400 S. 9009

"HARATCH"

Հասգէի փոփոխումենան նաժար պէտք է վճարել 3 ֆրանլ

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Segungan Spain le Lungan Spain St. Martin 235, Faub. St. Martin րժթագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23

OFCER 3 ZNYSEUPER 1930 3 OCTOBRE 1930

2. SUPP PPH 1381

OPUPARE USAUSEL FULLFUAUL OF APUAUL

ዓ.ትኒ' 50 ሀሀኒውትሀ

WHY POUP

լիրիթիինը

դրապան փոթորկալի ապստամբութիւնը չորս ամիս ան արա իր վրայ լարեց աշխատրհը ուշադրութիւեր եր մեծ հայի վրայ լարեց աշխատրհը ուշադրութիւեր եւ մեծ հայի վր ժատեծեր Թուրբիան։ Սավայե հրկու շարայել ի արա լոււթիւն մր կը տիրե այդ մասին։ Ըսմեք փաշայի ոսունիւրն նևճարար ետևճրևուր հաասոր ափանևև արջեց ենկիւթիի մէջ, ուր սուսական օրիան Թասիոնի իսըն-անտեսական վերակազմութիւնը, եւրոպական ճակումբ, արիր կուսակցութիւններու երեւումը իրար կր խաչաանժանի հանրային կարծիքին նոր գրադում մա.

իսկ գրաական փոթեո՞րիկը...։

իսկ ջրապատ դոդսո դոդը։

Արտական հակատին վրայ լսունիրեն կը աիրէ։ Ըսմ էի փաւ-Հրասականապաս Ազգ. Ժողովին մէջ յայաարարելու Թէ արահետապասիներդ նողուած հետ, ու իր շյադժական» արահեր ունեցան։

թինչդեռ իրականութիւմն այն է որ ստիպողական դինաոր մր տեղի ունեցաւ կորւները երկու կողմերուն համար udwaymang thus bal Lusmamabh be Քիւրաիստանի ատրածուն գործողունիւն մր անկարելի կը դո արձներ այն տմասիրում մէի ուր գրտական ապստամբունիւնը ամրա-և իրարու դղնայուտծ է։ Ապառնալից այս լռունիան դիմաց, յոխորաացող Թուր-

որջեն ժատու լա հն էի քերտան տետնցրյան էն Վրենդապար «Կակիրդ դեն ուսեք արնստն վայի դե դաներ, միական այ-ու արհին, հետ ուսեք արնստն վայի դե դաներ, միակա այ-արդեն ժամարական այս արժերու մերան՝ հանահատնակ հրա-արդեն ժամարակին այն նասերութ

արակավովը:

դատարաններուն առջեւ երկու ճարիւր գիւրա մաաականներ եւ դեկավարներ կախաղան րարձրացուց, dom որանդը ու դակավարհար կախապահ բարձրացուց, մոտ համ հայար Քիւրասիր բեսջ Դեկց եւ Բուրք արգին յաղմես հայց անտեց որ իրնեց արգին ազատունեան կր գոնուկին, հայց անտեց որ իրնեց արգին ազատունեան կր գոնուկին, հերկ կրիին եւ հորը հոսոցը կր փոխանցերին ցեղին, առնական բյարը բարունակիլու դարաւոր նշխանինի դեմ։ հե ո՛ր այն անձ եւ ո՛ր ըսն հուսաց կայ քիւրա մարտեչող հե ձելի վարտեն ու անձասկնալի շատ շատերուն։

Որպէս դի այսօրուան շպատնալին լոունեան իմասար ըմ-որ բլայ մեր բններդողներուն, նոս վերլիչներ ձիւրա «ով ժառուղականներէ ոմանց վերջին խոսքը, գնդականաբ-ել կամ կախունէլ առան արտասանուած։

Խ.ՈՒՍՑԻ ԳՆԴԱՊԵՏ ԽԱԼԻՏ. (Ճիպրանցի աշիրեթին պե-• Շէյի Սայիտի ապստամրութեան գլխաւոր կազմակեր-ս «Մինակ չեմ ձեր զիմացը. հանւս ամագին Քիւրտ ազդ ոյ Պարսկաստանի, Միջադհաջի եւ Թուրջիոյ մէջ։ Այսօր ի կախեր, բայց կասկած չունինը որ մեր Թուներն գիտի բնագնցներ։

Apon pourrouse.

Amo pourrouse.

Amo Eigh Inghan Subangun an dephandun unhuir dahan.

Alba Ulan S.— Abunhuir danigar dephanganghi Abun.

Alba pu maghu sundun hy agasahui. An punch sur dap

Abap madadad dahir day dap Bermidhahani undush ma
Baha. Alba S. (Shumuh kepingh.— Albam da danudh ma
Alba S. (Shumuh kepingh.— Albam da danudh ma
Alba S. (Shumuh kepingh.)

ր ժեռաիլ հայրենի թիս համար հասկած չկայ որ անկա. ան դրոշը պիտի անկենը այն հոգին վրայ, ուր կը

ՓԱՍՏԱԲԱՆ ՐԷՖԻԳ. (Տիարպեքիրցի).— « Մարժինս ցոյց ւեջ աշխարհին, Յող ամեն մարդ գիտնայ որ, ոչ Յէ անձ ան իրասուն ընհրու, այլ ազգային իրաւուն ընհրու համար hanches: 46ggt Aprompuu

PULLUSBYO UNLLU UNSAKPPULLUL. (Unkpreh). «առականհեր... ոտրիս տակ շատ ցած ու պզաիկ կր են ձեզ։ Գիտցեջ որ Քիւրտը ծառչէ, կր մեռնի, չի ժոկր...»։ Արոսներու այս հզօր շունչը եւ անդնկնելի անձնավստա-

իւնը կ'առներն Քիւրա ցեղի անքեղուած կրակեն եւ ա իրоք, հինդ шարի հագիւ անցած, դնդապետ խալիտի the Um short ո's Pt Banbapp, այլ ադաներն աւ ընկեր բակ տեղացուցին Արարատի, կոթուրի, Հեջեարիի, Սա Potumbe ne աւելի կազմակերպուած։ Ըսմեն փաշան The me menty quadragangunament in the grand-dependent of the processing of the second of the second of the processing of the second of the se

են կորին ան են Թուրբերից կարող են շատ յսիսորապի ու արքեր իրենց սեւրոպականացումով» եւ գինաուտանը հանանակիր իրենց սեւրոպականացումով» եւ գինաուտանան հանավ բայց Թուրբերթ պիտի գիտակրին որ Քիւրա առաջուներ կիրենջ շատ ցած ու ալգաին կը անանձնա հետա գե արձամարդ եւ իր ազգային ազատագրունեան հետև գե արձամարմող եւ իր ազգային ավատագրունեան հետև գե արձամարմուն իր արգային ավատագրունեան հետև գե արձամարն արևինան չև ու ձենջ կասկած ուր գր ապատամրունեան հանարարին և արաված հեր արձաման կարանանի արային ին արավես անվերը, մինչեւ գիտանատեն ակարանան արային հետև գրության արային ին արավեր և արարանան արային were mpdb bmbybmymit

0PC 0PhV

եջվիածնի ժողովին գումաrումը 8684291640

Էջմիածնի գետագոյն Հոգևոր հողնուրդը վորսոյ վատրիաբքին եւ բոլոր թեմակալ Առաջեորդեհրուն ուղգած է շրջաբելական մը կաԹոդիկոսի ընտրումենան մասին կը հաղորդենը դնտեւևալ հատ-

«Գերագոյն Հոգեւոր խորդուրդը **Նկատի առ**ենլով, որ գամաւորների վիցեի առնիւ գրագրութիւնները կարող են երկարել եւ դեռաւոր վայրերից անկարող կը լինեն ար ւկղարբար անում-ազաշանըներն գտղարակիր վիմա ռատրաք բբ շակտեմբերի 38ին ներկայ լիեել Ազգային եկեղեցական փողովին։ Ազգային եկեղեցական Հոգեւոր խորհրուրդը ցանկալի է համարում անուրդ արագահայարմար է դատում ակային եկեղեցական ժողում ուստի նպատակայարմար է դատում ակային եկեղեցական ժողու վի գումարումը յետաձգել։

«Այս մասին յայտնել է կիլիկիոլ ընորդագարդ կաժուղիկո. սին, իրուսաղէմի եւ կ. զոլսոյ ըմենապատիւ զատրիարջներին եւ արտասակմաննան բոլոր Թնմակալ Առաջնորդներին, որ առանց ամապարանքի, կամաձայն տրուած հրականգների կատարեն Ազգալին-եկնդեցական ժողովին մասնակցելու համար պատգամաւոր. Ների ընտրուՁիւնը եւ բոլոր պատգամաւորների (Ձէ հոգեւորական աշխարդական) ցուցակը ուղարկեն Գերագոյն Հոգևւո ֆուրդին եւ սպասեն <u>Ազգային-իկեղեցական</u> ժողովի գումարման նոր ժամկէտ նշանակելուն

«իրկորը, յանձնաբարել է ֆամամիուԹեՆական սակմաններում գտնուած Ֆեմակալ (Առաջնորդներին դադարեցնել պատուիրակ-ների եւ պատգամաշորների լնտրական գործողուԹիւնները եւ

ւսել նոր դրադանգի»։

գերագոյն Հոգեւոր խորհուրդը իր վերոյիչեալ տամալ ի մօտոյ ճաղորդեկ լրացուցիչ աեղեկուԹիւններ եւ բա-ցատրել իր տեսակէտը Հայրապետական ընտրուԹիւնք լրիւ կազ-

buith Abruhuguniphilip

հյալը կուսակցութեան մշակած նոր կանոնագրին համա յն, ըննչութիւնը եւ ներկայացուցչութիւնները («միւթէ։ պիտի ջնջուին եւ տեղական մարմիններու պիտի յանձնուի կուսակցական գործերու վարչունիւնը։ Այս մարմինեւրում ընտրած հակապանները պիտի հերկայացենն կուսա.

Նոր կեզրոնական վարչութիւնը, որ 40 հոդիէ կրրաղկա նալ, պիտի բաժծուի կարգ մր ճիւղերու, եւ անդաները կար գով ջննունեան պիտի ելլեն գաւտոները։ Որոշուած է մասնա ւոր շուշագրունինան առարկայ դարձևել բանուորական իրըն. դիրձերը եւ մօտեն հետեւիլ անոնց»։

կեղբոնական վարչունեան բնարունիւնը բոլորովին աղաա օրեն կատարունցաւ հյալքի ժողովին մէի Նոյն իսկ հրգ առա. Գարկունցաւ Թեկնածուներ ներկայացնել, Ըսմ էԹ փաշա ընդ.

Udtata zum gact ummgage bame Uhhauh bebuhahun

Ալի պեյ, որ իրվու հարիւր ձայն տոաւ։ Լուրի մը համաձայն, հանր. շինուննանց դործավար Բէ-ճէպ պէյ կուսակցուննան ընդհանուր ջարտուղար կարգուս ծ t Umsate util man

Amfalltali funraryadnynyn

Պալջանհան խորհրդաժողովի կազմակերպիչ յանձևախում-րի նիստին մէջ, նախագահը՝ Գ. Փափանասնասիասիու, կարդաց ահղեկադիրը, զոր պիտի հերկայացնէ խորհրգաժողովին։ Այս տեղեկադիրը ամփոփումն է այն սկզբուծ ջներուն որոնջ հիմ ռային պալքանիան միութեան։

— Պալցածանան Միուβիւնը պիտի բլլայ անվախ ազդիրու իսքրակցունինն մի ծարատակ ունենայով տեւականօրեն հրագ-իսաշորել պալցածան պետունենաց մինս իաղաղունինչ եր Հիմնել անտեսական կապմակերպունիւն մի, դայնաւորել իրենց որ, ջաղաջակրխական հպատակներով։ ուժերը, բաղաքակինական Կարատանինական (Ինրունիւնը ուղ-գուտծ չպիտի բլլայ որևւէ պիտունինան դեմ։ Ընդնակուսեր՝ արկարի իրա-պիտի ծաղաստել ժողովուրդներու միացման եւ աշխարհի իրա-գաղունինան ամբացման։ Ան չպիտի ձգաի իսնդդել ցեղային անվատ միունիիւները, այլ պարգապես պիտի ՚ահայ բուզժա-ձիկ անոնց գաղաքակինուհիան նատարակաց արդրերը եւ վերդնել գանոնց բաժնող տարակարծունիւները։ Միունիւի ը չպիտի սանմանականել մասնակից պետունիւներու գերիչիս-Հայիսիս սանմանականէ մասնակից պետունիւներու գերիչիս-Հայիսիս սանմանականէ մասնակից պետունիւներու գերիչիս-Նութիւնը, չպիաի հպատակ ժիւսին վրայ՝ անոնցվե մեկուն գերակչոութեան։ Մեսը նիմը բացարձակ նաւասարութիւնն է։ րա քանչիշը պետունիւն, իր քով նոյն հաւասար ուժը պիտի րերացա չրով այն այն պարապային որ որևոէ որոշում վնասե պե-աունինա, բայց այն պարապային որ որևոէ որոշում վնասե պե-աունիեւմներէ մէկունւ դերիշխանունիան, պէտք է որ բորոր միւս պետունիւմներու պատուհրակները նաւանունիւն յայս։

իւրաքանչիւր պետու թիւն ազատ է միութեան մա իցկու եւ արկէ հեռաբանու սեսմ անակարագաղու դե երկաջ. Երջ կատանուաց յա հատետեսությերք դե հրասի լիժանիր կան-հարագարությունների անան է կարինը ժողտանունին անդապանութիւն. բայց, հաւատարժութիան դէժ բոնարարուժի աժէն գործունեունիւն, պետք է զոպուի։

Spupfmable fipdlunfmant fet, aburtebereb ment ? ampd. ծուի Ազդերու Դաշնակցութեան շրջանակին մեջ եւ նոյն ոգիով ու այս ճպատակին համահյու համար, կոչ կ'ուղղէ Պալջանհան ժողովուրդներուն եւ անոնց ղեկավարներուն, որ մոսնան հին վեները եւ համերաշխութեան զգացուններով աոգորուած, կարորաշանանան աշխատիր դիսւնրոր մանջիր։

Թարթները կը չեչահեւ թե, ընդհանուր առմամբ, Պալքանհան Միութիւնը չպիտի նժանի ամերիկեան, դերմանական եւ գուի նրևարար ժանրարնունգար։ Որսև մերաբսև ժսևջև ակակ ենքայ մասնակից պետու Թիւններուն ժիջեւ թացարձակապես վերցնել պատերազվը։ Միութիւնը պիտի յարգէ Պալգանեան պետու Թեանց միջազգային գաշնագիրները, պիտի զարգացնե անոնց անահոտկան գործակցութիւնը, հւայլն։

Turkih ndneurnepheliliter Ameuhny dkg

Ռուսիա, մէկ կողմեն կ՝արտաձէ երկրագործական արտա գործունիւմը չիաարիրմէ սպասուած արդիւմբը։ Գաշաշնական գործունիւմները, որոնք ծաղիւ պիտի բաւէին կշտացնելու իր գործունիւմը չիաարիրմէ սպասուած արդիւմբը։ Գաշաշնական Apurano 4 prancish Bt prantation afterness unbugnesty sta կովկասի մէջ միայն, ուր ծրագրային նախատեսունիւնը իրա-կանացած է 52 առ նարիւր նամեմատութեամը, կացութիւնը րազգատաբար լաւ է։ Բայց կարգ մր շրջաններու մէջ, համե ժատութիւնը կը համնի միմիայն, 1.4 տո հարիւրի։ Ուկրայնայի մէջ, մԹհրումը կը կատարուի չափապա՞նց վատ պայմաննհրու տակ, ծակառակ որ տարուան հունձրը լաւ է հղած։ Թերթի վատնատու կը բռնէ համապատասիան սպասարկու

Vufrugnedned queweneldene

Դատական պաշտոնեաներու գաման հետեւանքով, Մոս-կուայի մէջ երկու հարիւր անձեր պաշտոնապուրկ եզան։ Չարկ ամեծնախումբի տեղեկագիրը կը ճաստատէ դատաւորներ ապշեցուցիչ» տարտութիւնը՝ դատական ճարցերու մէջ։ մատնանչէ նաև ծայրայնը անփութութեան բազմաթիւ պա

Գաղջնի եւ առմաջական մաքրագործում

«Մորեինկ Փոսթեսի Ռիկայի թղթակիցը կ'իմացնե թե, աb. սկան Թերթերու ջաղած տեղեկութիւններուն համաձայն, րեք շարաβ առաջ. 17 ռուս քահանաներ՝ գազտնօրէն մահա-հապատժի ենԹարկուած են Լէնինդրադի մէջ, երկար ամիմներ ծապատքի ծնխարգուտ» որ Հրջորդայի դեր որադրացի հեր դահար պահուրել ինույ ի Մահապատքի գործադրունիերը չէ հրատարակուած բոլջեւիկեան իներիներու մէջ եւ Նոյերեվ գո-հերու ընտանիքըները չատ ուշ լուր ունեցած են։ Պատճառն այն է նրեր որ այս քանանահերը չեն ուղած հրաժարի լրենց պաշտամունքէն եւ կրձնական արարողութիւններ։

Luquidun drughen be grugksliben

խորհրդային ԹերԹերը ցանկը կր հրատարակեն այն դրագէտներուն, որոնք պիտի արձանագրուին «նեզամեայ ծրագրի իրագործումը խափահողծեր» ու կարգիծ, այն պատճառով որ չեն կատարած իրենց յահաձնառուժիւնները եւ անչուշտ իրը նակայնդավողնական, վաղը պիտի լանեց ին դատապարտուեր են կարմիր դրախար աներեն ընկացիկ եւ աժամ պատիժին՝

Waghinnin yursfarp

Մեպքեւոուս պարտքերու կարգադրուβեան ըներ, յանձնա խումրի սուս անդանները առքի օր հասան Լոնտոն, ուր բանակցութիւնները կը սկսին այսօր։ կր կարծուի թէ խորհրդակ. ցունիիւնիսիր նրկար պիտի տեւնն, որով հետև պէտը պիտի ըլլայ մի առ մի ջննունեան առնել բազմանիւ պահանկներ, ջառատարնու չաղան կշնաճարչեւնիը անգբեն թւ այորախ պատրաստական աշխատաներին լբացումէն յհտոյ է միայն որ կարելի պիաի բլլայ անցեր ինորբեր հիմնական կարդագրու Յեած։ Բոլշեւիկեան լեղափոխութեան հետեւածըվ միա առւսծ աննատներին, առեւարական տուներին եւ անանուն ընկերու Յիւններին գատ, կան նահւ ձարական պետութեան եւ ռուսա թիւսսորը, դաս Աան քաղաքներու պարաքերը, որոնց դէմ, ռուս պատուիրակ, հերթ բուռն առարկուՅիւնենը պիտի ընեն, իրնեց կարգին պա հանվելով վնասուց նատուցում, այն արամաբանուԹեամր Թէ Վրանկելի եւ ուրիշներու հակայեղափոխական շարժուժներուն Վրասույլը -«Ժածրակիկով եւ պատերազմեն յետոց Ռուսիան ամեկլովածաեւ սական պաղարման տակ Մեզլիա մեծ վիսաներու են Թարկած է ծերկաց վարդաձելը Ամետոնի մեկ, շատ չեն Տաւսատար Թէ այս 'բանակցու

ատտոսը մեջ, շատ չու հուսատոր թե այս դումակցու-թիւնները պետի կրնան դրական ելեր ի յունդիլ, բայց որով-հետեւ, Ռուսիայ հետ դիլանագիտական եւ առեւաբական յա-բարերուքենանց վերականան համար, Անգլիայ կողմե պայման գրուած է զրադիլ պարաբերս կողարողունեան հարցով, շա-ամեր գու են որ բանակցութիւնները կը կատարուին, նայնիսկ ենկ ծնունգ տան... Ջոյին մուկի մը...

Գևոմանիոյ քաղաքական ջագնապը

եթէ ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ ՄԵՐԺՈՒԻ... ժինե։ լաշտարմարի շնչարտիչըը ին լա յարրը եք մաշները ան-որք ընդարական գրատանարության ուշաբ ին թնդատիար ջևա որք ընդարակ ուցաքու

(Լուրերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

ውበኮቦደኮሀՆ ኮՆՉጣዚሀ በቦ E

(HOUSELL UC ZESUPPAPP SETERNAPHATEPE)

butur on wamp, bu ubabuth կայարանի մը մէջ, սպասելով... մեկնող չոդեկառքին։ Յանկարծ whitney normy blus Borne da. որուն դիմագիծը ծանօֆ Թուհ. թաւ ինձ։ Ճանչցան, զիրար։ Ցետոյ, միասին շոգեկառը ա. Udmai Bhinas whathaghe the դն աւրիւ վրհ ատերք ի վրև ին Ummapp to whytebjac Rowlin www. athe to Mulbe wrdph օգտադործել ու կարդ մը հար Burillate Chi. Ftupb. பயர் கர்வரும்றிரியில் pach by hasty. pemmbu mipad der

- Bhig 5, ap, uhumz. վերելը մը ունեցանը 1922ին։ Ու ասիկա կը պարտինը նաև Կազիին, յետոյ Ըսսերիւթուրը անժավրարար անիր աւ անատ անժավրարար անիր աւ անատ դաղ դրնուացնն կրբանար նկը ջանախ ասնրւ ղրև na stable mid puffer dabbigg. porte Ochiable he அத்த திர்வை வா சின்றவி விழி donaduchi kat gubuhuh t mją. Phybru dum ապատ կետևքի շրջանի մը (ինչ... Pu of யுத்ப வூச்ச), நயர் dumpah mlu obphuras phine գար, առողլագո հարձական դեսպանին քավազէն անգամ... news sty Snahefinfu ուհցանը ծիծաղելով այդ ա. Խունին վրայ, Ատիկա հետե Lute to dbp uhihuhub nedh Saufis app arabymo fant du markack but

— Այդ բոլորը փոփոխու funphpe hby np 4e an harbone h Julaus Amy mit aplyment ba humpubne att, zamen t. Gt

= Shut's phis The shift Lung an hadqoda dugulad nfumip with before up zwpachw. գինուսրականներով: dunadurbala hangeta white to Uto dt2. waterte մեծ մտաւորականը, հանրային. պետական կետնքի մէջ անհա. dengit if Blub niteletenin muli Big wampanad at time empuluineffet inching alle Chang, apamagaine ffring abq utu marate an it apah գան՝ սն ձամափանակարու հիւր Հայրենասիրուերուն դա իրույ՝ Հայա մօհաւսեւ Արդր դա իրույ՝ Հայա մօհաւսեւ mta quentud ententingue boby Som to Ummenjulabe. " - փառջ, գիրջ, շահ, ասպարկց — աստեղանով է չանագրգու ՝ — Կ'ըսէից գինուսրականնե. թու մասին։ Դժգո՞ն էջ։

= P.wamht's 11' 21 4E ho ohd, ibunit min dunha USm Cudt Pp, applung amplicaning Mamban auras Մէկը, որ շատ լաւ խափանցած t app dagadacpah Sagapuna Span, ar odnendubgng ? daip Imfadapplad ble abbanfailar Philips be omlange, when famili sun pame ub fmbopa 194 dphin elmannipled th quarh mutu puter Pubulph utl nitata fmuquemp pp մայեցի՞ր, կը կատարուի։ Բայ_ն masmontackter pen pr new mouse, and the many or as as a many or as as and many many or arby, apack that we pumpiph thursph att dangarus Unparfo hebitepar Sustange fofun Lumpach Speedway aplay 14.91իսեցինը, բայց՝ ոգին, եզբա՛յը, կարելի՞ բան է փոխել Օրինակ, դատարաններու համար արաչը. நீந்த் நிற்கள். நடைத்து விதியக்கும் நீ, பு வளிழ்ந்நு செயையினம் ஒவுக்கு.

yap Umsdasa tumma milto who hashe at dam athilbash மையுத் மீழ்தன கேறவக்குற்ற ppta, whole pptas bpp was abus quel danmentale mid palaba mpapt. whomayon has ււս, իր կարդին, նախ՝ րունակէ օրինագիր գէն նախընարձին կամբը, եւ, երկրորդ,ինը եւս, կը սկսի ըստ այեժ չարժիլ չուրքիններուն հետ։ Եւ այոօր ամբողք Թուրդիան նոյն ձիծա. ոտւ թեան մէ է է։ Դատական իսեղջու թի՛ւն։ Երը դուջ ձեղ ձերբազատէր արտաջին իսաnud phorallyphite to mange shate ob phompily huchulour Թիւ՛ս չկայ Թուրդիոյ մեջ։
— Ատիկա ձևր անձնակա՞ն

Rephyblipmetite mit Chip dabbigg pen mula ganga nebpbs be ambanib, h'ungbb bu մանակին վստանիլ աժՀե բան Արդեր վարիչ շրջանակին գլhuzup arzugnacehibe hinga. muhh arapan mampiar ph zan apharphpharp dhadi padag f phinanaba pr pab zanturi dinkhirik ղն ուսուաց միսևունիւրդորնքը օմ-երո րւս ըևթոփոքրող, անհցափնի հիչը դէմ ջայերը դիւան։ ջրոր, են հիչը դէմ rend nes pay bemiteb par plat կ'ուզէը։ Գիտէը որ պատերագ. «Հե առաք այ ինքնինատական nul mi էիւ Ձայն կը դննադատեմ այս. օր, բայը, ոգին նայնն է, երկու. me the maps to me be be mit phinmumbantbirge fappe bent deb fü femamt mid արդասարդութիւնը։ Այդ

hurpup ? al Ippmbmp fle gmւայէ կառավարութեան։ 1923. 926' ամբողջ երկերը կը վա-րէին 15 - 17 անձեր։ Այսօր, nthe 15 - 17 nga 15% we hphnesh pudhaemd են։ Առաք կը թշեն երիտասարդ սերունդը։ Բանակեն չէզորա... սերունդը։ Բանակէն չէզոդա. ցուցած են հին գէժդերը։ Ոժանդ punghalungha bis at withhele da md, nephzhbp Chumph hib - bb Bunhama b's ու գործիք դարձած. բայց, երկրիչ, ճանասւման քաղ դաքոտ-նասանըը — դաքծի վանիչ՝ Եր-նսևմաքում ունոսայունըն ին հասարում ունոսայունըն ին huphe ablug anduduchali bulgh the achbungas Patenta թեան դէմ եւս դրկուած Օալին փաշան երիաասարդ ուժ մըն է։ Unswampah. Lust W be Atdus hmbad stable phenemus aphibphus final bp phiari Pupunitahph gung iks

(շայրենի թ)

40.80660405 LUBUARLOLF UPUR

An Inplumping Eng nquill mbacke facust with dagaget up which backbing jabonth sto Swelwygne Bous p popuratayat fm John Gamp bulob dadlam tp. unclibudg buhupaphbonch had Appmapphones: An bmarbin Sududogode spugarat, just mpnakburlyhep al urppame buln. phi Shu, pugh & abman sh bbp. 4 m Jagnighzett, ap 4p pragada. Jtp: bpt grupph bptfoj fan-Salar topich app topicate que morac p yampe Spephones

Wathor Aplantab former dependent allented. Sader d for Swad, achhappachbub hab. Spa dandy nyle gulanduble

C' to daughte tomanadepoor he Jajumpapt 184 als bear factopet nebb fajabpahab aja Saladagade, of the dury aburt da puntania Sad mshapsashi baby maghaup de opheren La I what what what mid manganghi pulup mankanthipped, Bacashir questing population of the La Fugen fabat Supgraf:

ባለው ዙቦկիቦ ሀኑው ዐ나ት

9.

Ulumamahe za ծանօթանան եւ կը բարևկա-O.Sm', mpqt's pmpbhaithhp

48.01

- Phalamppumpu. — ԹինհաԹիաԹա։ Օտարական ձր ամէնէն

umg pr mum fly obg but the nub. dh phubmphupmu, an 4p bym ակէ բարի լոյս, բարի իրիկ։

ilima gampad, hopang papad, ah Spie bmbh. Tuln trmbh' Spub, hal ha, Ommarmo hombe mant եւ տակաւին ուրել բաներ նոյն Throwate by Bywwwafe

Obembang of numpland afta to իսնես, բան մը աստես, նոյն իսկ 4'wgushhi

Unmarday upparts mus do

manuel que tablement dule by de Suday whi har dmibhpup dphila abephp walting 4'bphwpt PhPbnt with முடிருந்தை வாட்டி நா சேயீர் வர் வர் அம் வக்காத வுடி க்காணது அம் கை Smrmb of wand furle familia U.z4hpung 4pmmpt2 harte no he sant pr domp p apo up 4p empts

Սաւրճ, սուրճ եւ սուրճ։ Երբենն, կէս օրին կամ երե. և, մարդ հայարան *երթ*ա ւան որ սուրնին հետ միջո գա. լու պէտք չի զգար, փոքրիկ գա. rmb nt mand farby mt fragitud Pensang & Sanzachi fit appara

ged or mplmbda ppin da queppa, tephal or melantama desdel արհիսի վաճառականներ 4p nayapybhi SudEn. minting, pale minting, fudle այսքար։ ըստրճ քաւ, եայն իչ խավաճառներու խանութը։ Հեwhich de diffe bumme to unde արմ գն այմ Ֆասւքուրրեր՝ արմ գն այմ Ֆասւքուրրեր՝ Phudpi the head before bus phop 4p shught, 4mpht man napud at 16 Ambt. apra smith superind 40 41 41 mpg to t, 6 8 day կը ծակէ, երկար առասան մը կ'անցընէ, եւ անա տասը վայրfpmph atf duid al mbabmfmp uphfolip wa

Luc whem.

Reply s'eps Aprila lubiate միացէն կ'անըներ որ ինդնա. միացեն կ'անըներ որ ինդնա. apramph par

Ochip unguit 2hp 5, be hep behinde Smal. nungta, afran unphfubbfunt bdanb much fubing fon dupple negation of the member of the sandapp be mathing hamphen pp, metalh

Փողոցը կը չարունակես ու

Phandus Pus, Phan. ափոկներ, կերակուրի պնակներ եւն., Կինը փջոցին Թելը կը գտչէ, այրը պղինձը եւ երկաԹը spot betambet but byt Bund Bundi

be to mention butter a ենսաները, ըսլոր արենստաւոր-ները որոնք մոսցած էինք արև. rplute mapregarme magnift ip. maji

Unababangta as pha quephas Илишишарыври

Thup beproquest att work athemphysher filebooks as a super the authority of the physhology of the physhology of the constant of the such the physhology of the constant of the such that the constant of the constant o

դագող բոլոր ժաղավուրդները Whyp be had neppy mmbluhou Imlhphar zmipha pha in wand bu, i'w hummbu, in agbhu Shin and opposite t promise hangmine gand withan be

dagadarpape Paris & Sarts կան եւ կը մնան հին բարջերը։

Արբալ օր նախարարութեան արտուղարի ո՞ր հետ որնէմա mgma thi Ophungh dig things Lan apritamen almanate diam apmip humiphtp du dharb Thebbuilto and Hupgan's de in the appearant of the said Mupquist pupapuduja iphih Илиштидрыврыя тритфирас. Imhamp & g atal o 4 martin bane

Purpopuito apribe Ubor September dep ushame high. www.hab babbabbaas off oww. որարդարեն ուրմանիրբերու hunghp pr pomming by by pr. any huches Use buthouther ուրեր դեկն՝ ընտարրար ան ատևերունիւր ին մրք արմա։ damhmimmo didustant must be must be with spundngebs baub Imbab cheb անանարաները Aphet 456p. hapeh sudwind ցի կատարարութ որդականում կր պաշտպանեն։ Ալպանացին պէտ բ Hansampus apmentages of

ALP brile act of Obother, Theorem onthi bem, Lachybphm, Pumpen, Ubp. պիա, Ալպահիա

Uque hoppe but nefthpu'pap ունը արմադրհրւաքավունրադե Սշերնոհմ թեքինն աշա_ւմ։ ըմար ոշեն

Մեծափարթամ Կորութեան մէջ Ol mapage Zwjng franke habburberge ne mado

9416hemsh 4nopacBbas րայց արդասաւորունեան մէջ Հայր ծախածձերու։ Գերմանիոլ այս աղերքը ահկաւր ու ճամո հրմի դն ժաշրարինն ըմաց դծք՝ լնչոնն ու մա Smpleb quiaquebal ur bull nurmy ab he dashpap dasp. 4hpp welpt dbp Zmimmme

Lachgaphal att makmapaly ? Հայաստանը չժապրերել։ յաստանի կը նվանի։

- 6'6, நமி வுடை மிற, 4' bb இய. Sudpopped, dofumbud mujte

Powerfear matte happyand two յաստան կը զրկէ զիս։ Պատ մուննամը, անսակցունիւննե dar demde. had pr = 18 plack bengebade Ղազար փորրիկ Հայաստանիկ

Ubpapar 40 strapt 2m յաստանի դիւղացիութիւնը. կը Տերկեն, կը վարեն ու կը ցաbible fingy ny myddine ցիութիւնը, այլ 1918ի ևւ թե-

pul Unquahwa, dasphy Իսկ Ալպահիահ, փուրթըն Ալպահիահ ցոյց կսւտայ Թէ հոր հրկիր մը ի՞նչպես կրհայ գարգահայ Ի՞նչ փուլերկ կ՝ անց-հի եւ ո՛ւր կը յանգի։ Ալպահիահ այն երիկրն է

ub ambanen da unbafpligt ագրապաշտութիւն։ Կր հա... quat un temfonment pr imներ կան։ Վնոել կուտայ որ եր. App of achteniar samp հանջուած տարրը, նոյնիսկ ժո. वन्तरम्पूर्व मा ===2. ոչիւարհագրական դիրբն Shrapadhanthprat fulbaban կան եւ հայերսկ անարժէց բան է։ Դիւանադիտական սխալ, պեդիայչ։ Ֆամաճանէա, բւայլը, հասրի բր ատքարունքրար արվանգ՝ ար-

3. AUFUERSPRIE

USLUIPUSUIP Ugg. Daga Sarpan apazka ambable Ugga ifa dagad da, dhawswammen haged sty, depostments պաշտրքել Աղարույրեն՝ տատա ուտընարրրեն՝ բառանցին, թե հետորութ Դեպի բազաբոկրթունիւն գին գոնարեղենները,

ԱՐԻԱԿԱՆ ՑԵՂԵՐԻ

(Phhrsbrc bh Zusbrn

մ բնձբնո գին տժժայիր դունն շատ ձեամբձաբ ճերարքայը դարձաւ նաեւ արիական դաշնակցունեան կ'արժէ ներկայացնել ւշաշնական գիտուԹեան կար ճիքը այդ ցեղերուն, մասնա**ւ**ո. գիւրտերուն եւ Հայե րուն մասին։ ի վերջոլ, պէտք է ընդունիլ, որ ժազգ » բառը չի կընար պանել իր նոյն եւ նշանակուն իւնը, առանց իմաս աի լեղաշրջում մը կրելո « Woun » ապահովարւ դաշնակցունքիւնն է այն ժողո վուրդներուն, որոնք քաղաքա-կան եւ տնտեսական նոյն շադնընունին յանավս, եւ իրենց կախունիւնը պաննլու ճամար ֆաւատամբը։ Միացեալ մոգներէն, եւ Եւրոպայ ւանանգներէն, միջ պետական դաշնակցուն եան բրագիրեն յեսոյ, ինչո՛ւ րփատել **Արնցաւս**ն Մնրւրլեի m.upmp mdժ»ի դն բնքուուղն քաղ արիական դաջնակցուԹեան» ը կազմուԹիւնը։

գովսվունմրգնեւ բանգիացը. ւաբար։ Կիչա է, սն ահատղու թիւնը – եւ դրն դրմեն – mgգսմովունդորնուր ոինակը Տնագու դե ետծաւ տեմ բ traker ջեւ։ Արդարեւ մեր հայդուկային իւրւրրեն Տաա անատաrսնուտը ատետն տե փոենիի «տաար թջ տեি արոտիքաէր, Ժգետի կատարուեցան տանց փոքրիկ «պատերազմա» գրին, Այսինքն, կռիւը վարե<mark>ցի</mark>ն դան» «Ֆահսերգար» կազան, վեք մոս-Բիր «կրևսությեար» փա-վամավար սովբերը՝ քաւրբիր» ա Հենո, այսերծեր վարել գաևոնի

Այսպէս փոխանակ քիւրտեւդայ դաջնակցունեանմըդամարարիւն քրտինք մանելու, արիւն՝ նեափքիւրտեւկայ Թշնամո Bheb un umbnobind: bodeb oh. ծար, կը ցաւի որ այս «եղբայը ցեղերը», «մեծ դամեմատունեսումը մբ Նոյն արիւնյեն սև ըած» այս երկու ժողովուրդնե րը, Հայերը եւ դիւրտերը, մանժընթիր 1իզանահան։ ֆիթյան[,] մադԹելով, որ շբարի Ցովիւներ լաջողին դաշտեցնել զանոնը» իր գեղեցիկ մեկ գիրքին մեջ. Les Baces et l'Histoi ւոր գլուխ ժը(443 - 458) կր յատ-Հայերու եւ Քիւրտերու գեղարա գանկաբանական յատկանիջերը, **կաստատելու** կ ըմումա դաև արիւնին համասևburghenti filt mabudd dlurfnb կր Թարգվանենը ու կուտանը լացորդաբար, սրբագրելու մար կարգ մը ԹիւրիմացուԹիւն ներ, դաստատելու դամար քիւրտ **հայ եղբայրակցուԹիւնը.** տարի մը բերնով։

ՆեՐԱԾՈՒԹԻՒՆ

Promohos Smpmie, my Son quedwork downs, you budbee to zaganambb mothe handt, (andthen de 20 to the thent Proces Quipulp Copofte Lhimbonuby 4p abl mphibybab amsamp) u pubocub bb dogodocpathe apola whochthe jukapush hippich your for Phase Sty, - apopybbee, Wmbbee, Bempbbee, marptobbe Ben anda Salang make Aband to ab dmbdmdup Zpmdulp to Ja Baftegur Ghingphe Canbenn ghbbpneb, papbloghtbpneb be operpytypropacts sopywaje way Im Indiant dudang unto 4 amble plat dipment apaph berpipus fulge, Total Sampbbpe, ampohanamble be whom. գետգի հախկին կայորութեան att Back apats garded Sappor 4-7-262 Aphlante Bhabpphie.

Tpdarmahampap apor politie + man quadrit quumenphy bythe sty - Dpa func of planes be abd mhabi

alabahannes, deluis be apparatument, please out Cahal mapertipus . had 2 pp ababahap phadada stple and the post abahmamagh aff, 8mg) madamlahr qualiforbath puq Suldpe lightiphe & mbophe what he hamps somewill bank Babettanhape, no Surbahamaph Ambre Suface Super upbed what The Samples of mbnfannage rpite, Ohlmprphe delux be flegambu frage Bote want by food bacay of bond quitarmbbbpad, for for 26and themppe be Zujhpe Bungho mpamphod, 244

bybenfujbi Bk wphatel

spaperalunt & daged appro

whichbbp 40 4pbb, 40 to

Il Scott

gbqupubuqub of \$4 pla Degraphs, quilympulateles Swhount Philip but 4014 to haphing amhangabar Phil Dumph Sminiplus ambant um befor stong inche 4p wholbb p op blille before Aluren almonthipper app bate Bheb de jumbubyahad an par Poper garage farmer j. 8 4 14 prom ful gadinip sol pto popula bake gushi bufam bohm jung fach ugg approper, about hamilton after funtangenche Lastons while Manter Tpduraches bash marphips mad age quadudurbitphi uburd pale Smitundara mabite to 8ph bufub gutuqubni Phile, whatbbp bolop was all - his up of fem it mountly engla se st, - 4 wpbet to mpbl Spub She almangue Apales zogabbb, nep das whath Spp dadbag mbsment topi wowwanter Bhraphen 80 myon wy. pambh Supury botat wantanthpay, 401 Buhas = 2 segunte, me

websh stymnewt

bean hebenth of pe

ha Jampita abbbes bill

bumpsopalbyb mg "

End mpdurate a delat qui

Un Jupuzupet dage before theth, apaly qual 4mpge zhoft 4e Mas. " whose t blambi was pamp Ambabby ur ambabb App apalplur Imfabapple, puphyahab ha jupa Bbab bugharban, Cumphumath of be obmed, Twobbb at 90 speli, beard mbbandpaul Submobs, to todather so pubulat Sudutates stal ppli Blidge abbaharas Jagadarpathbar Swistage

what to hampet be ning dang Supplect,habproburtship aparture - alfam me mplurgely plat apu m Jach mplurgply 404-4 4 4 4 PM

LPEVER 42 Shams of of hor fabric Sman apple white attender of the state or underdy butterfield 9. FA Daledar Shep billang.

19 PHULL 4086ULISE Brigger Story ampfalis and many Surfage, Store had

Absent Ph att aspar » Beb. constituted and tendental as to של בייף בלים ב בלים ששון

britthen 2th tonder ton from solubburg ulfapt t abo but thethe stastee the oftersage plans amoby #46at stanned as print sp de la bang gaummonpled by and castle design be much mas zhanne fahe be

Bejoth top Rostfop Bytus to attache the all whose the a few supply about the few. the hada ? phopur furamphore In tada Safaque Ghepb. Mid որ եզր կուսակցու նետև ստեղ-19 f fr mpub fpmp & murudbi tage to op at 185ht June it be whop more purpose Poper Casalyan Bhes: Dem man to John to Burnly when the

stead Gartly honingto being to ge the ablight dange for maket & fall 17 4 mm)an apparamely whicher by f Aspt for plans quadotahan plat be mygbyne fibrate atneopagate Superior be dimension unpulud of plu to gringhe hit styp post miligh had med be smpqubg ift stragt up without of bo to afther pupile his May Alf bearingon of pie to atdorps to op Sp pps & webit 4wpb. poly of aparty Tabacada junufficos propostabulg hadas etday Spgwhige whah m rofth paper Suppumb milbut bufung m Sax feb mt feb fe

Le prince be unjustive atfor youth huzust alpha Super of females

to Smalgach nephilo no was attash be cut lift spoke il the all pronth petaparty weapph 26 ngp hunguite mittarepeters att formantdep da ball apid pulmadray State you Jewphi 26.2 prince the contract of the Mal 46 sampante Bear be A 256 Tahmumhalid faramh-Blat fog St byub golungu-Abut bept & Spr febune Sub-1486 Amundmburtebron sp Rosemphy, up by graphs me byle admin aftenge abgeber ub of the gabb's 262 quarte searble be families

White malapoto metable

F Zmianafabde bytaplor pr IT. ntgitin: propupu gtsoj puth Se maph want mpath. West Soupe Phymanhed & forumpgor lakas punta by adparate byab ambb, aja faraufgar-Black of bodge plught g erme be mboby of he of map for fragment purp Loughby mores Burgebre 48 fraleppy ut foremidantes that Strabby 40 Bbjmapt Saharaforte Dusquest Burgable 4beforms much spiege phops mad. upbur byrg furghy Brug & belaby wy powita Ph be padent dad we but be wholest mand munich bb be whomb file fitzagen bb.

bakgi dhit ali dharplur ¿a. Ma put furnafdur bergé ba. pulub and adhibbe about wangart Burbahas

app adapapa be especiale, an

gette ne whathe be amadeby

mount galdona chiphpp

shooth feezal, mapa

Burpphas blogway fugues Bhrpa Sam fumpdarub p pr den. charte ont on webst by bubpm. bus stash year bather ste ւ այդ ծանր պայքարբ, zupop Bus spust Sale, ast ուսուվ պիտի տարածուի ֆուր phoj wd to bogse

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ 7H8 4EH14C LIL UPUBLISH ILES

Ugam job bomben to Uha-

Dush sky supub ne zwa nypu. the dignit of a unph bot Smane ma. Swof pt What Ship Bapac Philip Տայկական գորոց. Հանկապար. mkgb kp, np gbn Smumb jbbomb studentedar ambededante studen pub: Chasabarp wadwag (pmgmani Philip jupabind) mjo. տեղ, կրիժական գործի վերաբեր. Sulp, zum umab Abpuphpinite nebhb jab dowabb on hobby zonbatab alpanung bul, ala burap brubut bAt Sujush 4pAnc. Phil summens, pobly Sadap dwgp' wh comp & be pobly was De de dauge of hand of bab. Tup: Cab lat deftuble denfurpame dpu mmbpSbfmp6 fbulobmp: dawww.manneneffete 4'f Jum ... գաղու Թին գլխին պատու Հաս դալ Lub be popt pobt Sodby want dupotoe Ships, of he masurabudus par Bomb wanght opth put, my gto uhubo to dubpobbo auf, be gupongh att, page. -ath que par fabrate Sufbe bbbbjad Subachbbpp, Abab.

mpmbdpfud mpupa ppudppta

Lagaraplas Phate appared pple Baleril, Sudprub apalip be agam she bage dween beat Bught alogues be agapaped pet manglings upparquite, be felt Bug. 4640. 4 mponi Blacker, Show «whorzh fampinon pwqw gu 4m but Bbab be Shabithe be b'as beaths, of Bt deres endber huhuhub Appupar of bo'ub meb gapy of pubpy happing, and mount Te fupficial publing be surund for Shamba ifil: 2 Forbud public op gupost

upport, thank de quibles Sudap Sagapapac Phibe 844 անգաժ փոփոխունեան ենթար 4nibgui, puss proute 4'pubb «promp fability amounts ability oduru Teppes "n'n affalp mi me-Aprop Smuran: Tabque the Tome by justua hayane Phul step be Show aupage bummb, appul 4pg= 1 Smulton, 18 20 bpmfom bbonc, bobba shad of the dans que Laban Phil 4'plt 12 Spal and Champed materes milastant - пробрамень выбрать в с by abylow amph gayings bap be departments, became before de bearing of as By Speed of the Saup be welch yaw wisconsel antoniber sachbakt but Show deb dud no mb Santun 12 Sant s 4p daught: be myg ghate At hane - nowtook Sushuhub som unap sabpungueh. be quidne. Ship and defeat howhwhater had be upop upop prod be 4md Pot gapon the Abompmanito dinge mpath Sulm. atth to be abb dang Spatuagate apak

Pr alpah urbahapap Samph aplud 2 mhmbmanh dubush Sundurpamer Minab mbatp dadpage fulacub t, Ihrupudaja ng dth juju, hub dupdas Spb mak dayab be ned a mb Snift and bot , be maked po thet, 40 Jusmupt, 4md bu. for action with the place of 4 ptp. w jouglo be dwearf. whath par 46 2 mappe munchubde pr wag wift 46 ap. dwp. or Bhibp apalop Im the Bush ma bung why negue Should of mitpud mutophi but of bb bbouks «Runnessh d'he ch-2mb to, Computate gappagibpar wholeh H. Houst-ber WARE Base about and an properties muladem Ipmpmp or a feat too. Bulut undapp La Thabaugh

ակուայի կարմիր մարդ

appete to Saburpates adappet on Sp proces for Sp abenough, nephy of the prorate of marage buluby at maragague bage and. || պաննու ածներու Blue Shugshat and Sadban mur Popula finale, or hoport « Sanbahh sana» abacabhs a s Atalbabe: phehurmy Spumbbe berge fe Sagarabb At asabit abampat of a mapping to be jos be ance um Sombarhold for for a hit ibm bar incubbt from 165 La diagrostante attente www.dbb Pt 150 min afrique ghibe, dapling memmassat profesty, abopahantebout unc. Subageribbb Sam be whole as when wwwbbackant atamakah da Cmancadbhant mag: It ap aque

JUSHULL BE ZIGHTE

Phi Aphibpin falmigal da. telly Surphyliam about Subgen abular, larb mahapurpdar 194 Jumphus 40 hubat atimes տական յարարհրութեան մանել taked apply belinge degree but atd physic Star Atum , Sta Burgame wasangamafen 13 7000 Տանգերձ իտալական կաթոլիկ ո Should Buppe be Swange Bt onstill manufactopes of acts. and t appoint full-offiberes whent She should on abo. of with queldajpytiby outp gwant Blub Sp Sumbacab bb 2hattoh Jung Bubuhth Jones, Suph who busub to about quetilby fung. Carpabbased be wanten Bbots

publisher, aprile april d'autob. aby mpalprunen fooledbanguan April 17 10 and adjust primary ւսումնասիրել պարաբերու Հար gbpp be ansumbate mascutgibps

warspawhon Bbuts 40 b thoutpups, applied որտացին ճախարո

OBER MIRRORISHEFUR *4UMUNEUSC*

Lupphya undapar Phib , Luc, prizhchy www.ordwomphp mpumum Solut whatbit sound, to Supote Symmetry Broker with Spadabbbpack had depagaakay before ambif subb before atm phone wodwawias bywip. USu

Ognumnuh Abrobin showful երկանժուղիներու վարչական խ Socpat amonothustopto bobg Sugh, Edzmonth, wulften be alne -ny Spadab son

BRUTAHA SUPA, AAPAR 1245 2 tong manyarus ang nother by umbrup byung sachad Stugethenet whip demante E Shippy Koupab Shabaran anca mapadhalphurg padabib nufrom Spengumnup by d'spet mb.

REPUBLISHED FOR BESTEVE bot powplot on Lung or bame Beamphas ban auSilians

Lofocab (faptanta pe albacanadad bakanan 2 Sha (finds of apparation be philipped job blud acops (Blub babapap) արտակա լգարլ և ուսել արաղակ phb) hopent run Sate Sutate (bbp. ept brile by I way we, oto I we (4p@what), B. Lep (Sugarpha. fub), Lacyte (quonqub):

-day daylige Talpah ppb-4m jaba j ugga jit danafit gap յուծեց Հանրապետու Թեան Հահագանը։ Նոր ընտրու Թիւնները պիտի hammonch's 10 be it of about.

ወቦኑዚኒኑ ጻជቡር

bob pomplate 45 vopto burgo 1194. Anghangan Abab dagadht diamento, Bbob the Bb to apta-Buchas Phub Supper Granthow. Lm It spicken Inducation . Approba-Das Bhibblett ibunit browning pubultie, aparb d'aufb lbagh. was Bug about when y wante pulp apad Stube «pubulbip sto Sammamph 194 p, th alpub Som. chanch appropriately awable , Susudandon: Bine. mpfo, the fu jugoight up to u. bungko Zhabagus Hange Bilb markt houp mane apporting apport be

walter adparente Sable Fub 40 Sugablart Mathon budgac@filp: We Supple, ap 4'wpdwywbat profubgud wz. hoursh draws

wombumsh gloge beats at փոխուան այս Տարդին մասին։ րո ի, ումը դ արան բրևիա Ղանումինն with watcher on such achts we mpabac dappanpanpanp Soupp be surded be weaptury down mubb, nobit Phili be of bug whom g &b. of անտարբեր մնանը Հանդէպ այն Tun's gradebarg ar dandagearg' ubage be proposed private by

LywSadar Bbut hitapht que ind, whome to puble «trainer d'this wdwp, be of the pagapho Sada bpp stip suphwheel be ich. *«Դուսենըը պարտաւոր են օգեու.* Beng deut Balur. Din fle dada half uburg and ab propander the fond what of pr Bhand Jac

ջևնատելու։ լյակայե ենրկայագեն իրականու **ն**իւնր printe of to be lepther mis bamahan: Whommhantip ow Sd bushub boboogton Abut Spangtby

4 mth 2.5 bp4pps, of wamppungstr um f dolimente ampant a le urpple 810.000 Supp, qbyzbg be wjdd nebh 556000kmg pubul de சிவரி: இந்நாவுகழ்கள் தகையுமா Philip, of both work to, abqwys, dustre be mubine fibut աղադակներ կը լսուեին աժեն կողմեւ պարելի ե ըսել անոնց. «plemat titing & pig & mile do. In Abut amplact proper Souther het p Jbyh Shun

I w wan it should be ho in. Lujujt forshor ne fabut deg, ap The 40 4must 1294 hore muzh դունես աներե քպատուիրան քներուն «தறவடயற்காதாட்டுர்கம், வயுயதா. for topes, appendantor these Blan բ քառաժո⁷յո վահմումթասւկցիւյն ating t Barg win fugnifibut 265 of the admirant number bur ber mangarpt quanturbitժիրունայի արդի գումովունաքրինն դրևուր։ Աչ։ Ոտիա ևր քրր ե փերան myillihe: Withthe bypuse wo thit of sweat dangadas pathop whome the age to be down to a file murlypage Mash daluighen ure the dale dangent dans all Where spowe let prone 26 at wws 40 Han J. Chy Sulanulb when & np jue Zubebubg hugne fibebp. ghante gast Kalpante be aby-2 թյւ 5 որ և հան Ֆրևն,

2htmBuchneldbab jubabudagade blum which durampt par Jb S phyllis 15 12 works which whuնուի որ դինա ցափութեան գաղաhapp ambamdurg, gh Abang fi Took Intendit bucasto Susa-Inquite to ap Supfity Kuspus

Baju has, op smampaghdon-Philipp formerate may dodpade up fupbbd ap ShaqShak hagas Philip by was town who is has quaduradorbert un my 2mg bpb by be whome fiburg տութիւններ կը կատարեն իրենց be grouph's published nedft of the be under it appendenteelb. be wang, yeung to Supply w.

USU8ULP

ውበኑቶቲን ደ<u>ሀ</u>ቦንሀቦታይን, ሀድ and the be Statufalbe, wan. 64 446 46 «Հահատակ գրողծե. bur brabpfangpbarp, 8ch dabbite ஷிம் 20 திரமம் ஓ

12°6 ውዕቦውዕቴር

aŧ

1090**Ն** ԵՒ ԱՄՕՆ

ԱՑ-ՔԻՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ grants, Sham be property to spiles bulub phimanaciórp. beperate guilfac Phillepraguage of al appear the maps, susuable gramph dabpurma f fal.

for and abbut Shipper again ample manapholine males Saory - danmaband but, stem of mesmalismit 40 500 mesperisted but he dags though pure fulndulyphi the minmerobyth' Braura ip admagaband populy bythe pe may kn reparable In-

grante to mange 2 m 2 bits for appeal agence? 2. 2.p.

2 J ... 4p4bbjed, pp abaqueap Swuph

ne mand ne Pheby op bybone maphibone Star Blit of p to por. of Sastill abobatath hospit. ptb, 4'put Bt' myg guparb, 886pudop kupusephbppp quu thh apaba Show j' oupque Papetp uliphihuma whacked by of boats

Pidya. Pabbed. Tap' Burs pr Phaborg ..

ephonobbas aspapse 4'm-Spiras Suspens Phip wiso. dep bybybyfibben be fabebpack of by Sw. jphbb.

Ongujahab Lujaunab qb. hadander undang + Budungup bymamurphy pr matually butob tohnmalbabbeach be achained to - Հակայ գարապապատ ու Հակայ bhum. abn zwa hab fad php, o. poly wdpayorn forboord wally Burmahum Sprehhud Ashurpday at now pape

Lupumpumbuni Phili, Sus

4what bouth ht pluman Abada «d = S=qbbmbs abqbafa. Phibbar gular Phibe, bar Span by at p aphwatep participan be flow աուածներու փորագիր հեարևեր publishing to opund Rulmung part be fortpart found

spul Show I was worke no 2 to

busa's ambantaban mada be guple, aplugage boutthred. Berp Sphia pr will attain quellbone, gbn stupquequead phibangeby Landiff gopular before be for suppose objects be non whate be administed down. Societable Say Sheatmaning abhamage gabangtets be bragang des back and nep of beauty gaptione selver 40 wast aspenhan

«Bucht ambunipa», «A bea gton Un weblings, «Ulfdand mp» «8-1860», «pupplayhdtoo» «96 cmt », be good, publ «Sppm-

Superint myg ophpart, my

branch papap mblfeitibett ach macaphbrad tapacatiber and pm , 4'b , 2000

bungan or Str pr Shrador dat. pho off worther Swown, 244funnungg ur dalafunung Auf. bang or Alphon Talent on Teuggh my pobby bachpadthob or achmaniophhop achfo Salis

Wente At mys Sudate att Show to boke nearbob to present wylowpsh worbydaider deribe db, other pept fpbf ur unfaren Ohe thephend, med much dibit Khighpe barn-dura by Sup due punghabbbens boat, gapt gap umph he afize quequentes?

John ber 26' mp 1/5 mm 4 dud atalabet bybe bedant zet de jabonet dom j ne beight topme gabadpplik purad ur aldank malbhebpphar adlumag lurbphe 4'opoph's aboph hogher hogher

Aprilo Copa, ustamble dang plan happh begant of mylas t property proces of fews. puss the abupt bythe Sauce De pagkather style dange dupl. 2nowahantpaur 194156 blood by gardens zapph be mjq whomenphhone pugdechbut

ungbeg. blet shim to be muduh «ga. quality except god Sug dwarffus umbabaqhib mbapmilifi wamamde, Summ preach with and by ab ghape went by or applicable and ppb wouldpfac adju, dudait quabench make boland, bud Shamenp ababbas be sugar plb. por garante to sater day. gamphipae be wamp dtg fapuneu b hoping and public guyfambiod;

I'd mphand mit dminobbe ub Sungingon pudy addes bypus down he o'n w Supplace Sade 4200. aky, mayour grobbable apaken with dwen

Enudyph Amp, ub nurbh fulup zelarpto adluce in sto b que polab + mit tannelure for be amountable of or of armountly to com Social of mobile to with. but Suppose whomputations after

«Showd m'Jo. . Oquumanh m naphe 4tupe.

U-blangto adapati Sudhas being administration to fortheth Amburupphile Solobulud furdup արմ ին նարրը փշատ աափառատ way says

dentibe, geometric «totte» whilewoldt at att spin ibm. partadas que fe fadepp pr ald wa Surp wharp galphing, 46 kmaur Juliph's garaps

Rosalmaphur, purhimpephus եւ վեղաւորներու բազ Րու Թիւնը 46 Steadmar for th sphababy ur Shewrase:

24421

կարդացէք և Տարածեցէք 841.11.12

ախ դինէ խորհրդարանական ամէն միջոցի, ապահովելու հա մեծամամաւ թիւն մր, որ ուժ տայ իր գոյունեան եւ իր ծրադրին իրագործման։

աներություն դառեք իր թնղատրար գևաժիհն բարկանա**ն**րըն իրոերդարանին, յուսալով որ գայն պիտի համողէ ՈԷ իր ձեռը առած միջոցները կը կազմեն ամբողջունիւն մը, որուն մէջ. առատ որթացարը չը դաղմած ասգաղչութըու ար, որոշա այլ, հարելի չէ որ եւ է դարի կոմովուութիւմ անցին, առաջան խախ-տերու դայիւ Մեկ իսաբով, գերվան վարչապետը կր պահահիչ Ֆորբերգարանեւ որ ձեռը, չգարեւ է երովարտակեսիում, որոնջ արդէն երատարակուամ են եւ որոնդմով կր յուսայ ոտածալ ք

արդ»-«Բիլիատ 200 միլիոն մառըի վարկ մը։ Պրիւեինկ ամէն յոյս չէ կորոնցուցած խորհրդարանին մէջ ապահովելու մեծամամեուԹիւն մբ, շնորհիւ ընկերվարական-

ներու չէզոքունեան։

Հաստատ գրոյց կը շրջի հահու Թէ Պրիոնինկ վճռապես ու շատատա դրոյց գը շրբր տասե բա օրերադրեր տաեք» դիհով, թողած է իր կմատվան ծրագիրը գործադրեր տաեք» դիհով, հոյնիսկ ենքէ պէտը ըլլայ 6 տմիս յհատաեղելով խորճրդարածի բացումը եւ այդ շրբահին, երկիրը կառավարել հրովարատել-ներով բատ առաջերի եւ շարժի լարժեալ համաձայն դերժան սանժահագրունեան 46րդ յօղուածին։

_______ UTULNSPH OFE 4C SOUNKE Նախաձհոնութեամբ Ձ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Մասնակցութեամբ Ազգ. Միութիւններու 11 Հոկտ. Եթ. իրիկուն Salle de Géographie մեջ, 184 bld. St. Germain կր ճախագանե Պ. ԵՐՈՒԱՆԴ ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ Հեղարուեստական բաժնին մանրամասնութիւնը յաջորդաբար

ԴԵՐԱՍԱՆ Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

ՄԱՐՍԷՑԼ - ՍԷՆ - ԼՈՒ ԿՐԱՆ ՓԷՆ .- 5 Հոկահականը Կիր. ցերեկ ժամը 2.30ին Պ. Ճանիկհանի «կիլիկիա» Թատերասրահը։ ne profusurer barrer barrer for the fam better best եր մասեակցի մարսիլահայ Տրամանիք Սաուտիայի խումբը

> 75503093557 Կատարհալ վատանունեամբ դիմորեր մասնագետ բժիչկ-սերուն, 123 Boul. Sébas-topol մեն. Սեն Տրեի, Ռեջ.

միւթ։ Վեներական ախտեր, Հերժամիդութիւն աուր հա

հինցած, անկարողութիւն, ֆրանկախատ, արհան, մորթի հիւանդութիւններ, արհան

և մէզի ընսութիւն, դիթի, կոկորդի եւ ականքի ցաւնը։

muth of 912 he 2-8: 4pp.

ALLIANCE FRANÇAISE

ALLIANCE HAMIÇANSE
101 BId. Raspail. Paris (6e)

\$\text{\$\tex{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\texit{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\texit{\$\text{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\texit{\$\

հետ, գիծ ամիայ 100 կրանց։ 21 գր-Հիրային դուահը, Հայերհուտ բուրգը իրիկունհերը։ Բացի չաբան եւ վիրավի օրեր: Ջորեցչաթնիի դասերը յասո-կարուան են ատեւադրավան ֆորանսեւ թենի ուսուցման։ Գին՝ ամիայ 100 ֆրանց, Վինդ ամիայ 350 կրանց։ Տեսինում հանանա Համասու ռեմեւ ամու

Sunding the survey should made the Robert Dupouey, 101 Bld.

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ Ե. Rivoli, «Եթ. Շաթլե, Արժատ Հոր Ժեթուով գարժահում՝ արտե կանահը Ժորթե, արիւնի ևւ վեներ

... диниту в пурр, терьдо к. цвакр. Сретоция Ромбр (франциры», двр-вия брг) к. цмуры). Томбь сто-им раста. Водановы к. мума рос-суемуры Б. мурь ор 9—12, 2—8 чранция 12.

Unurporter

ընուան արժանի է միսիայն այն սիմիներ որ պատրաստուած է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud. N. D. de Lorette. Téléphone Trudaine 95,21

Tulunt h 82 Ave. d'A-

in 1graphudi

bibliopopolini

Napspamys.

4. B. T.

9 4 1 4 1 1

UUPUEBLE 9mm Ծանունը և հարագահում հրատերին հայանային, հարագին տեղին կ՝ ուշ հենա հրենային հայանին հայանում հայանական հայանական հայանարական հայանարական հայանարարական հայանարարանին արագարարանում հայանարան հենա պարությանն հայանարան հարարարանին հայանարան հարարարանին հայանարանին հայանարանին հայանարանին հայանարանին հայանարան հարարարանին հայանարան հայանական հայանա aruleh? pplifmingmi mgdm-

BUԻՆՈՐ

8րկարիջընի Հայը. **Մ**իուԹեան ընդ β. Ժողովը տեղի կ՛ունենայ փաղը շաբան իրիկուն ժամը 9ին Ֆլօրիայի սրանին ՄԷՀ։

ՏԱՐՅՆ ՏՈՒՐՈՒՐԵՐԱՆԻ Հայը-ՄիուՄեան ՏԷսինի մասնաճիւղի ընդի, անդամական ժողովը այս ըսդդ, ասգասավաս Խողովը այս կիրակի ժամը Ձին դաֆէ ԲԷն-գոնի ներքնայարկը. ներկաներու Ֆիւր մեծամասնուԹիւն կը ֆա-

կը ՓՆՏՌՈՒԻ

- Կը փնտոուի Կարօ Կար-պուշհան որ կը բնակչը 20 rue des Feuillants, Marseille. Իսաւման թի վարչութեան։ - Ար փնտռեմ՝ հղբայրս Օկան-

նես Ձեմիրճնան։ (եսզդատի դա-թապըյըգ գիւղեն) որ 1917ին կը գտնուեր իր դօր Մկրտիլ Ձեմիր ճեանի դետ կեսարիա։ Հորս մա. դեն վերջ լուր մը չունիմ, իր վասին ստոյգ տեղեկուԹիւն ուշ ՆեցողներԷն կը խնդրուի իմացնել իր եղբօր Մարտիրոս կամ Ցովսէփ ՁԷմիրնեան իւ 13. Rue des թրեր անտատութիւ իրքենսշի անտասակգութի թրը-արթշութ, վե

Ծախու ե մեննումի աստ ճառով, խանուն մը եւ յարկս բաժին մը, 3 սննեակ, խոճանոց եւ մուտք, գութ, կազ, ելեկտրա-կանունիւն, եւ ճնռաձայն, պայլ 12 տարուան, նպաստաւոր պայ-

show Silidiian, 13 Rue d'Orsel. Paris (18e) Metro Barbes bu

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS Le Gérant H. STEPHAN

լարության արագրության որ հայաստանության որ արարարկներ արացահանար Պետ արերար արագրությանը արացանին արացանանը, Դիժել վերոյիչնաս հասաջեն և

Մասայժի դասընթացջներ HYGIENE ET BEAUTE ARAX Տեր և Տեօրեն Ս. ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ



ፈ. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ 40 80 ህ በ ነ ኮ

ՄԱՐՍԷՅԼ - Վաղը Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30/2 Brébant Marseillaish շրեղ սրանին մեջ, 146-148 Ave. de առևել՝ Թիւ 41, 48 եւ 53 հանրակառջերը

Կը խօսին՝ բնկերներ Ա. ՀԱՄԱՆԵԱՆ եւ Հ. ՍԷՐԷՆԵԻՎԵԱՆ Չինուորական ֆանֆառ, հրդ, արտասանութիւն, նուադ հւն.։ Մանրաժամնութիւնները տեղւոյն վրայ

ԼԻՈՆ.-ՎազբՇաբաթ իրիկուն ժամը 8.30ին

Գ. Թաղապետարանի որահը

գր ճախագահէ ընկ. Ս. ԹԱԹՈՒԼ

եր խոսի՝ բնկ. Ա. ԱԲՕԵԱՆ Բահախոսութիւն, հրդ. արտասահութիւն։ եր մասնակցի Տրորթի «կողիատո» թեժծարուդեն, մրիավահունթաղն Մ՝ Որ - Հրորթի «կողիատո» թեժծարուդեն, մրիավահունթաղն Մ՝ Որ Burmbb mdmm

> Այս կիրակի ժամը 2.30/6 ቀበጌ Տር ՇԷՐԻՒԻ.-4p proup L'ay U. AUNOUL

ՍԷՆ ՇԱՄՕՆ. - Այս Կիրակի ժամը 2.30 ին Umi una Houstowal At Կը խոսի ընկ. ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ

ՍԷՆ Թ'ԷԹԻԷՆ. - Այս Կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30ին Harmonie de St. Etienneh 22th սրանին մեջ. Ave. du Président Faure (սինեմա լրուայնալի կից).

be from the U. PUPAL

ՏԷՍԻՆ.— Կիրակի ժամը 5.30ին Սինեմա Նովելիի Կը խոսի՝ ընկ. Ա. ԱՐՕԵԱՆ

Z. 8. TUTTUU48NKPEUT OUPKAK ANUKSEK կազ քակերպած դասախոսութիւնը, այսօրքերրաք իրիկուն ժամը 8.30ին, Քաֆէ օ Քլէո ար Լիւնի վերնայարկը, Մէքիօ Իքժալի։ Կը խոսի բնկ. Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ ` Ֆիւթ ունենալով **«ի**բնու ավտատճետիար անա**՝**Ծանն

եւ անոր քաղաքական նշանակուն եր հրաշիրուին նաև։ շրջաններու բնկերները քակար բշարակութիւրն

ԹԱՑԵՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՊԻ ՄԷՋ Շախաձեռնութեամբ երգ. Եւ Շրջ. Հայր. Միութեան «աստա «Աս «աստա» «Առագատը» գործը «արի «Միումիա» Արևանուռինամը հար և Երի Հայր. Միումիա» Արիերի մասնանիւլին։ Այս Շարաթ իրիկուն ժամը 6.30% մինչեւ լոյս, Թաղապետական արաններուն մեջ Ռի. աե Հանասանիւրիայ Առաջին անդամ բլլայով եւ մեծ պատրաստութեամ Արումիան Թահատարանութը կը ներկայացնել և Առաջին անդամ բլլայով եւ մեծ պատրաստութեամ Արումիան Թատերախումբը կը ներկայացնել

QUETAFUODE AUTOROSORPEREC

Վան անանատրում հորձարարի (Քոմեյաի հորձարարի Եր մասնակցին Եիկ Գետիկ, Գ. Դապաննեան եւ Սմարիան Բանալիստունին, ծուսագ եւ արտասանութիւն եր մասնակցի ԵԺԲԱՏ հուսագախումից

Հասոյֆը ամբողջունծամբ ալիսի յասկացում իրևանդ երիտա-սարդի մը։ ըստիր ձազ, պիւֆէ ժողովրդական գիննրով։ Մուտջ 5 ևւ 10 ֆրանջ

ԾԱՆՕԹ.— Այն հայրենակիցները՝ որոնը օգոստոս 16ին տոմսեր գնած էին, անոնց մուտջը ապահովուած է։

LN8U SEUUL

ԱՐՁԱԿ ԷՋԵՐ ԵՒ ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ

ተመቀባው ተግመደ ታታቀብብ

(Ա. ֆրատարակու**Թիւ**Ն «ՆԱՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂ ՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ) Հեղինակին նկարով գնդասիալ կորքով՝ Մ. Քեղապենան, կին սագրական ամփոփ յառաջար սնով եւ գիղեցիկ տպագրութենան, դինն է Ֆրանսայի, Ծիանս գարութենիր տես ազգլամներու (ամար 20 ֆր. միւս երկիրները 25 ֆր. կամ I տոլար,

ըտանալու ֆամար դիմել «გառաջ »ի վարչուԹեան՝ լ. Գեւոն-եանի 235 Fbg. St, Martin, Paris 10e-

ՄԱՄԼՈՑ ՏԱԿ Է

LԻՈՆԱՎԱՅ ՈՒՂԵՑՈՅՑ..C

L Ի A Ն

Սեփական գործ ունեցողներու եւ խանությամներու համար կը արաժաղթենք էչեր, իրենց լայտարարությեանց համար։ Շահա ոսողներէ կը խաղթուի դիժել ժինչեւ Սեպտեմբերի վերքը։

USUUDUFNERUUD TUPUUDUSNED ชนางษ แรนบานคกอง

ь. 3036456

12. Rue Richomme , PARIS (18e) (Bld- Barbesh 4pm) (Ut@po Barbès) արճամիտ դարժանում, դիւբամատչելի գիներ դ'րնդունի ամէն օր ժամը Ձէն 12 եւ Ձէն 7, կիրակի առա-օտները ժամադրութեամբ։

BULLOP PARTY SOPP. U. PEPAGUL

որ ժամանակէ մը ի վեր Գոլիս կը գտնուէր՝ Փարիզ վերա-դարձած է եւ Կասաատուած 54 Route de Saiut - Leu et Devil. La Barre, (S. et O.).

ALTMATALPHIA

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԴ պահպանել լաս ուսոելով։ Ահաբատ ահա առնելու, Յայելու վայելըն ստանալու եւ Լիաբ_{իա} Ֆամար վերակուըներու այլանգակուԹիւններէն պետք է Ֆալել վեսայի ճաշարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (8)

իսությարդաց գույի ին ցահի եսկսե այնբկսվորեն։ Սե դաճուն ահոտնասասությարդե ար արթբինի ոտա

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կարա Թարմ ոչխաթի միս իր արևւելևան միանեղ կերակու**րնե**րո Արեւելեան նուագ բանոնի Նասիպի խումբին կողմի



ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 3 L O C P B KNONLUD

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄեԹիօ ցակոն եւ ՍէՆ Միջել Zbraudwju Littré 3: Արեւելեան եւ եւթոպական խնամուած կեր<mark>ակութ</mark>ե

ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL Sốp b. Shopth' SOAR. 9.79.18bull.

29. Rue (Place) dos Fétes Paris XIX. Tel. Nord 8-1.

40. Rue (Place) dos Fétes Paris XIX. Tel. Nord 8-1.

40. Fuel's de so, seg mue fie demonate se régistre la grande de son de

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO VERTANÈS MAHDJOUBIAN

24 Rue des Carmes, Paris (5) IFF po' Place Mai Ոնսանքով պատրաստուած արևւնքիան և եւրոպակո ահոտկ կերակութներ ամէն ժամ։ Թրիկունները Ար

, թելեցէր, համողուելու համար Հարսնիդի ժողո հաւաջոյβներու եւայլնի համար արամադրելի որ»

TUPUP HPHANKY 40 PUBNKK

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻ**Ս**

22 Rue de Sommerard, Paris Ve 24 rue ee Sommerard, rarry ականական արև արևական արև արագային արևական արև արևական արև արևական արևական արևական եր և հարարական արևական ա

ሀԱጣበՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ UPERFELEUR DED FUNDERFRANKEURTERUR

u r u r u s

39 Rue de Trévise, Paris (9). gtbpo' Cadet, Tél. Prov.

ըմեն տեսակ արեւելեան եւ եւրրապետն նաարեղե **Փոքրաքանակ եւ մեծաքանակ վաճառում** Արտնատ բւ գտնդ Ո Ս Ի և Զ

Ապոանըներուն ամենենլաւը՝ անժրցելի գիներով

Ուշադrութիւն Լիոնանայութ**եա**ն Մօտ օրէն կը բացուի *ֆալկական* նպար **ԿԵՆՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ**

75 Rue de BONNEL

SELLE AGANCE EXCLUSIVE EN FRANCE



BAFEURE BULLERUPER



Columbia REGISTERED TRAD 0

20 sr.

ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Méail. 3UTUS

PLASBANA 3 male. 6 male. Sm

aruven 35 \$- 70\$- 160\$. 20 71-40 21-**HSULFS** UIFEP1-98 "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիրն եւ Վարբունին Խմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin թանթագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23

4 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 A OCTOBRE 1930

7: LL P LL &

o. SUPP PPh 1385

OFREBER RESURES, FULUFUSER OF SPUSER

Q.b5 . 50 HH5 WPH

THUM HOUSE

gdi

այցսերկկկն ԽորՀրդկժողով բ

արարգրեր 1իր լորասրի գին հանսւրհատ են մանկարություն Հարդիրար առանարանով ասդիրիսրորրություն են մանկարություն արեսարոր իսնջիմագովու

hulunul when ap dth whenc-New popspagadagadp ան ին ինք ու աշրի չաղաշխանայիր ընտրակուն հինասու Հրենիր վրարնիր դէն ին սարդայամավան և հինաներ հրակահանարդություն աշարակու խիւն ուժերաթե Արժնիա անձրևու թե անասև հիչութեսե ել ման րրակցութիւն մր կը ներկայացնե, իրարու կապելով

գրունետան գրեննէ մեկ չորրորդը։ Ազգերու Դաշնակցունեան վուդանես, հրկու ին ընուրոյն ֆաչնակցութիւններ գոյութիւն ունին, որոնջ անձր<u>չ</u>եր կարող անցնիլ քաղաքական աշխարհին մեջ։ - հորհրդային Միուխիւնը, որ կը տիրէ ասիական ո

... Wherebene Speakap, կը յաւակեր Ազգերու Գալևակցու. եր որ բրերայացրել, որպես որցորդ դրամատիրական պեարեսահրու սահղծած Ազդերու Դաշևակցունեան։ Հայդ հակառակ խորհրդային Միունեան սահմ

սանմանադրու ան չիմեական կէտի՞ս, որով իւրաքանչիւթ հանրապետու-Աւյր վայելէ ազատութիւն եւ անկախութիւն, ու կարող ոսուիլ երբ ուղե, խործրդային պետութեան սահմանեւ ույ բոլոր ազգերն ու ին ընավար պետուխիւնները ենխա , են բոլչեւիկեան բացարձակապետուխեան մը, ուր ովատ քաղ են մարի չուրի թւ անձրևու անաա մանրար ժաշ

ի իարկանը մբն է։ Որիտանական կայսրութիրենը, հակառակ այն իրողու գ որ իր գաղիքապետունիեւը, բեսով դետոկա վե դապրակնի Դաշևակցուննեան եւ կարելի է ըսել գլիւաւոր իւա. որ կր կազմ է այդ հաստատունեան, չուզեր ամբողջովին յրենիր թշ ահատճիր ճամաճանարութիրդոն մատնի գերթբի ազոսին հետ, մանաւանը, երբ կը տեսնել Ամերիկայի ի հանձաման քը եւ Ռուսաստանի առաև ձնակի եւ վտանասբ ձեռնարվները։ Անգլիոյ խնշարկութիրնը, որ կը տա-ահոի հինգ աջիարգներու շատ կարևոր հողամասնրուն կոչի մի կը ճաշարէ աղգերու ևւ պետուխիւմներու ներկաարդերիանը արև արագարու ու պատություններու հերկա արդերերը, արատ գործակցութենան ան համարս Ու այսպի-իք Ույիա վոր դառնայ իրապես Արգերու Դարծակցութեիրն որ դեմ հեղարորային Միուիենենին և՝ գործուհ հոստան Արա Դարծակցութեննին աւնիլ ամար ու առնիր դործնական նի-

ու վրայ դրուած է։ Բրիտանական դաղթապետութիւնները, ինչպեսիջն են՝ Գաա, Նոր Ձէլաևատ, Աշստրալիա, Հարաշ. Ափրիկէ, Իրլաև-ան Ազատ ՊետուԹիւ՞սը, ի՞նչընին անկախ երկիրծեր են, բայց ր իրկրին հետ։ Ու ասիկա արդիւնջն է շատ երկար տա-գ փաղարով եւ ինջնարեր գործակցուխեամ է կապատեր գ փաղարութեան ական ակայրուներին, որ անպլիական վարչական իրաշուներ

օրարը կը կազմե։ 1920-ի Գայսերական Խուհրգաժողովը խիստ ազմկալից - ուր պարզուեցաւ որ ԴաղԹապետուԹիւհները այլեւս ի հանդուրժեր անաքիջական օրէն հետնակայ մեալու Լոնտոնի ավարության անոքիավարության արակայի անակուրատասար «Կարանենան եւ հորդերդարանին ևնակ հետոյ սապատ գար-Կուսանատ ակզբունաջը արդեն կատարուտծ իրականութինեն Կուսարության գետումեներուն, վտանակ գետոնակով Բթի-արա կայսրությեան միությեան դեմ։ Բայց անգլիական In Aprila ու ձեռատեսութիւնը իր դերը կատարեց, ու

ոութիւնը այդ միութիւնն աւհլի ավրացուց։ Արվայ խորհրդաժողովը ավէնէն մեծ եւ ավենէն կարհւոր **բական համաժողովա է որ կը դումարուի, առաջին ան** ellmind, աշխատաւորական կառավարութեան մբ նախա. գրագեւ ՍՀ գիտ իր նրանուրություն դաստվանունին որ գումիրակ Ալապես անագարեն իր հրանուրանության հասավանունին իր բա ւնները, (բացի Գանատայքն, որ պահպահողական կատ «Թինս մը ունի), կը ներկայանան խորհրդաժողովին ուսնավար թե ամաատիար միզամիջով։ Մի աթոտ ողադաս եւ ազատապատ դրո արբողջ 6.3 - ասա-ողանուների ի խորհրդաժողովը, իր կարքով, ամբող-ել տարրերի 1926ի ժողովեր։ Ռայց իներիրների ու ժառ Մեծենիրը նոյնը կը ենաես քրիտանական աստիճանական արուժը իր ուշվում այիսոի ընկնանայ, տանաց ժեծ ճգնա-

որհրդաժողովը, որ օրինական եւ սահմանադրական հան-P de չունի, ամ էն անդաւ է աւ ելի իր վրայ կեդրոնա. արարը աս գ ասցա։

«ակրիական ժողովուրդի եւ գաղքավա լրերու ուշը.

«ուշա «ակրիական հորովուրդի եւ գաղքավա լրերու ուշը.

«արարական արարային անահասկան նախաժամը։ Ածեր«գարծակը, արդնականումի հիւներու անահասկան հետուսասանի հետուս ույի խորհրդաժողովը եւ պիտի բանաձեւէ այն Թելա-

ծերը, որ կեանքի մեջ պիտի կիրարկուին։ Նյալու ըսինք, իրասական նշանակունիւն չունի կայսե նորերպանորովը։ Բայց անգլիական իրաշունջի պատ 18 3/13 կուսաս (Հէ այս հրկրի մէջ անդիր օրենջները հունի, որջան սանմանադրական օրենջները։ ասկած է դուրս է, որ խորհրդաժողովը հետգնետէ Ազդերու ականի դուրս է, որ կորջիրդաժողովը ստողաար, ար և Արումեան մր ընույնը պիտի ստահայ, որ կորուած է որ Բիհատնական կայարումեան տանանանիրու մէ մեծ Կատարելու, այլ անոր գործուներւնիներ մեծ չափով արուրելու և այլ անոր գործուներւնիներ մեծ չափով արուրելու

ԱՆԿՑԻ՜ ՊԱԼՔԱՆԵԱՆ MULTERARDERSTORE

» թուղաբենք» ֆիտրոտնի <u>կ</u>ա մայնավարհերու բերանը, ԱԹԷՆճի զբն ժառղանաւսմ ժանճա<u>բ</u>ա խոսնիդաժողովին առնիշ, ըստ կարգի եւ ըստ Էունեան, այեսույ սովու ռատօրէն բանալէ րական հայդոյունիւններու իր ւասարարը, կը գրէ.-

Այս խորհրդաժողովը կորհեր ւսմրդնաշր, սնարն ին չաշտանուիր անստաչանավրբնաշր թշ Լան-առովովու Հարոմաշագորե անիայի քնրաց դերւրութ գրւող ձիարաքու չաղան եյք իրչաքը որը պատակրագական արագակ - ապար գականուդինական ընդոր անադամերք տարարևանդի անա մետաղտուսուր ղեւ գանո՞նթեն չա-գերար Հիդրբի պիչո՞տո՞նուրթար ետրուսունչբայի բրքո՞քո տնիաի երչութը դարւ շնուցրնու» Հաղտն Հանու չապան բոն ոնտորընտոնըիր ատագրապը ի չաչիւ գանմկայիչ մարմաւացրբնաւր, իրչա՞քը անը մարմաւացրբնաւր, իրչա՞քը անը անոկտնը, կրչաքը անիակ ընթաց նրկրևանկը օներոմնուկկերը՝ danpp վողևական գիւմացիութիւնն աւ ռանուսոսենիւնոր։

(Այս կարուկ գնակատականեն ոյ, այս Թէ ինչպես «Իշժա» *եիթէ* անուցէ որ կազմուին զալ

Միայն համալնավար կու գեցութեան դլխաւորութեամբ մաշրավնութիրերը, պիայր մաև-հարաշակնություն։ միշմանիրրևա։ ծաւորհերու, Պալդահհերու հա. նապատրունգրարն գամովեմտիկչ հնոտաչանուաց ամժամիր դա**ծ**՝ իչես-գաղթայիր թերիրը, աշխա տաւահությար՝ ժամեր աշխա ուսուանությար՝ ժամեր աշխա ուսությար անհանության րինհրուն, ինչպես ծաև։ Խորհ. Միութեան դիւղայիներուն հա գանուսըներուն հետ անոնը դաշնակցութիւնն է, միայն, հացի, հողի եւ ազատութեան dandandahanan gang Sudup, dbag dbagh hobby mthroughout maniferen implouse ? ընդդէմ ֆաշիստական բոնատի թուննան,պատերազմիպատրաս տու Թեան, պայտպանելու համար Խորհ, Միութիւնը, տապալիլու գտղգննիութեան տիրակալու թիւնընիչիսանութեանգլուն բե րդեն՝ դիտեր ետրուսետժիւմտ-Իրքու ժիշմտնիրբեր ու ետրուսե՝ ցիական լեղափոխուն իւնը պիտի ghubpath he ambataphibpath մեսութրադ»։ Արդերանիր—ամմտնիր ամա

եւ այս քառանկիւն ճռևտո-րուԹիւնը կը վերջանայ ճետեւհայ կանչով, որ անշուշա դուրս չպիտի նլե *«Իւսանին* է»ի սիւ-

«Անկցի՝ Պալգանհան Խոր. <u> Տըրդաժոգովը, որ պատերազժ</u> 40 manapanati

Bruso, Subspures barrabise

gmbpd cap d,flhdfh dmim-nambar faulzarbde phom pbff munar pampomily pmhunnanas ային մէջ, հանրապետութեան նաիւագանին ներկայունեամբ։ thamp kmilmumik manning. ըաղաքականութերար։ Աստաքիր նախարար Պ. Պրիան - ար հոր վերադարձեր էր Ժընեւէն դեկոյց ասւաւ Ազգ. Դոշծակցութեան մէքիրաչնատան թներուծ,ինչպէս but duburpapup 9. Bup. Phach bu pp whomigar Phuby կրութեանց խզման մասին,

Բախանահան թյահչունմն Դր նանիր մրվունն, նրկրնայիր ա-ասև քորն ըշխատարծի դախահանդկար դառիչ։ առազովագնությարն օնէր եր իր

000 000

Ըսսեթ փաշա Ազգ. Ժողովին առջեւ

ԷՆկիեքի, 2 Հոկա. - Ազգ. Մեծ Ժողովի նիսաին արտա սովոր բազմութիւն մը ներկայ էր։ Ըսժէթ hmam, mmbaplud է դախոսեմ մաչնիջի ծամածափարուելիրաչու երդ անատերը ճա ճամածափարունիւրն, ին հրմչարուն գծրնուր դէկ հանրդդար ին մակրությունը հրամինն հայարը կել հանովանուցիրայի ղաքականունեան մէջ, Թուրբիա հաստատ մաադրունեամբ, պիտի շարունակէ մշակել եւ ամրացնել թարեկամական չարու թերուβիւնները բոլոր պետուβիւններուն հետ եւ իրաւախ։ հուβեան սկզբունքով, պիտի Չանայլուծել միջազգային բո լոր վեները

Ակնարկելով Թուրը հանրային պարտբերու հարցին, որոնց կարգադրութիւնը առհասարակ կր նկատուի երկրին ելժտական կարողութենեն վեր, թուրջ վարչապետը յայտարարեց թէ կա ռավարութիւնը հաստատ կամջով պիտի Չանայ գտնել բանա

cup be which turqued the

Վիճարանութիինները վերջ գտան կառավարութեան հան-դէպ այանուած վատանութեան ջուէով, որուն չմասնակցե-ցան Ֆէթնի եւ իր կուսակիցները։

Էնկիւրիէն արուածուրիչլուր մր կր հաստատէ Թէհիմնական գիծ հրուն մէջ, նոր դահլինը պիտի հետևւի իր նախորդին քաղաջականութեան, բայց մանրամասնութեանց մէջ տարբեր պիտի րլլայւ Կ'րսուի թե Ըսժէթ փայա ժամնառոր ուշադրութիւն ասչը հանդանասի իւակաի խոսապահ նրմուրինումմակի նրահու թեան գրութիւնը և անպայմանկայունացնել թրջական դրամ լ։

րամատութիրջորհե թւ սեսմագ է չրարւիք տևմտև իրքամեսւ-Ֆք Շողքի փամա ուժանեսքիցողի նրբոց է ըմաց հսքեւ ենը-Ֆք ըիտաի ապուքի տև դքարեն՝ տիր արդր ին բառքնուն հորովակուներան աստահայությանն և հետաքա Հեռուն

Կառավարական ծրագրին մէջ այս բարեփոիսումները կա տարուած ատեն, իրրեւ կուսակցունեան բնգն. Նախագահի փոխանորզ, Ըսմէն փաշա պէտք տեսաւ Նաևւ Խալջի կանո րագիրը բարեփոխելու։ Այս ձեւով Ջեջուեցան գնելունիենները եւ ներկայացուցչու Թիւծները («միւթԼժՀա»), որոնց՝ ղէժ ամէ-նէն աւելի ուղղուած էին ՖէԹհի պէյի ջննապատութիւնները։

Կայսնոական Թումորաժողովը

Առաջին հիստին իսկ, կայսերական խորքրդաժողովը սեգործակցութեան եւ մաս րաբար Անգլիոյ եւ Տոմինիոններու միջեւ կիրարկելի նախնրանակար գաճոտասւենրեսշ ջաննեւ Ռախտմաջև Ատճասըստրապատ « աջաստուրբարու տարցը։ Նարապատը և աջտու-հալու պարգեց այն գլնատոր հարցերը, որոնց լուժումը պետը է տայ փորհրդաժողովը։ Նախ, Ածգլիոյ եւ Տոքիսիշմեհրու միջեւ բաղաչական և սաեժածաղրական յարաբերուժիւծերը, որոնց ընդե, սկզբունչները գծուած էին 1926 ինորերդաժո գովին ահղեկադրով։

Երկրորդ ճարցն է. Տոժինիոններու յարաբերութերւնները ուքժեանց հետ, եւ ժամնաւորարար թիւնը այն միկոցներուն, որոնց շնորնիւ կարելի բլլայ փու. Թացնել գինաթափութեան դործը եւ նիմենլ մասնաւոր կագ. գարթեասենիրը ըն, անձրեսու գինրու վբջրեսու հանրիադահաև իարգադրունեան համար

Գանատայի վարչապետը Պէննեն որ խօսը առաւ Մաքաո hwinth dopf, bajautu gabugue pagt, houpbrad: Ucbit jeuխնչահովար դաճոտասենթիսւր, տաչարչիքով ոե ջողիրեցը - որութուն որութունը դրրերայացներն թաևնն մետաբա ներու արտադրութիւնները, որոնք մեծ մասամբ ուտելիքներէ երը բաղվածան, վարգ մը առաշերու Թիշնեհը վայելեն անգլիական ջուկային վրայ, բաղդատմամբ օտար արտադրու Թիշնեհրուն։ Հարաշային Ափրիկեի ներկայացուցիչը աշելի յստակ կերպով արտայայասուհցաւ, եւ ըսաւ Թէ 1926ի կայսերական խործրը. դաժողովը աւելի, Տոժիծիոններու իրաւական գոյավիճակին վե րվատրքար մետվար չտենրեսու թոեջեմտզոնովե տերան է ու նուցուղե տա արարոտիար թո հաերերան վրհանաքար չտենրեւով էև մետմբեւ իրք բրեքան Հայաստանում - ու ու ու արագահանական արա

Amfulikudi Junriry menynyp

Wateh datemppon foobelinguation innomford must ահորն չիրան ջագահատեարի ուռունիչրբեւ Որոյոն չթա անաա-քան ահաաձագաւսնունիւրն հանքանաց է ատորբերը արգբեք։ ուիրակութեան մէջ է ծաեւ պուլկար բնկերվարականներու պետը Սաջազոֆ։

Յևղափոխական Հունձլև ...

Com paizbehlbus affrmegwo be abalbumbus flopfibpach, յունուտը են մինչիւ ծոկտ. 1. Ձեկայի հրամահով կամ դա. տական վճիրով մահապատժի են Մարկուած են 547 անձեր, իրը ճակայեղափոխական, այս րառին այլազան տոսւններով։

Պոլասց Հաց Կաթոլիկ AUSPHULFULLI եՒ ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՑԻ ՑԵՏՐԱԿՆԵՐԸ 41 PEP SULL DESCRIBE

գոլսոյ Հայ կաԹոլիկ ֆամայն րէն խումբ մր մարդիկ դիմած էին ընդի, դատախագունեան եւ նուսայի դրգույությունը Ասվոճությունը ու դանչափար, խոնբայց կր շարունակէ ինքնագը. լուխ գործել։ Եւ պանանջած էին սոտիկարտվար այօնքրութիւրդ փրեն ստետես գտնությալ ՝ ընմ փ կուն փոնգոլ։ Եր վամարձնաց չհո ալ ք՝մունեսն ձեռնարկած **հրա** հան

կեդրոնեն տրուած ժիր վնալ, ետրվայնիի տասաիարսնիր սոանվարապետն «հայ ձն...» եալ կիրակի ժամը 10ին, Ծնրե. ժողովին անդաններուն կանոլիկ ընդւր, ժողովի 8 ան-դաններուն ինտ գնաց Ս. Ցակոեր նիւարժաբանն եւ իրքըն ես-եր նիւարժաբանն եւ իրքըն եսստագումայրեննչ

ըստիկանունեան ներկայա. ancabelibun ibmni amahli amin քեցին բոլոր անարակները, <mark>Միեւ-</mark> նոյն ատեն մաղորդեցին դիւարապետ գ. Հուսարարետնի pung. dwphs a Bimuh Bt ժամասլէս վերջ տրուած է իրևն<mark>ց</mark> այաշտոններուն

դառավարութեան ներկայա. **მս**ւծիչորեն 1mծսեմ օնդ վարչական առժամետյ կալգա, դրունիւմներ ըրին։

bpa ոստիկանական <u>ը</u>ննու-Թիւնը վերջանայ, լնդի դատա խազունեան հրամանով կարգանութրարն գուրանկոլու ու րսև Ժնսշայիշը դե ակար ենքա\ նրա-հրամաբառաց ծնար վարչունիւն մը կազմելու,

PROPERL OF PROPER

ՄՈՍԿՈՒԱ 2 βոկտ.— «թաս էործակալուԹիւնը կը <u>կազորդ</u>է տոնըքություր նրդաները, դուեն-թբ թբվային երեշարի ևսովուտ րւնս13րւիկրար կանանրևստ դրար եւ միջազգային ջադաքական կարգ մր հարցերու մասին, կար-ծիքի բարեկամական փոխանամիջ ազգային կունիւններ անդի ունեցած Թուրը եւ ռուս արտաքին գոր ծավարներուն եւ այս վերջինի ոգնականին Գարախանի միջեւ։

երկու կողմերը հաստատած են ԹԷ թ. Միունեան եւ Թուրքիոյ շաները նոյնն են եւ իրա**წ**ամապատաս**ի**ւած, գային քաղաքական կարեւոլ

երկու կողմերը միաձայնու_ Թեամբ ընդունած են Թէ երկու **Երկիր**Ներու կապերուն <u>փսասող</u> որ եւ է խնդիր գոյունիւն չունի եւ Թէ ընդդակառակն, անոնց **հանան**քնութ, բորընն ֆրաժ<mark>կրա</mark>ի կը դառնան աւելի բարեկաժա

8,591 660010 PRILLIBOUPHAREPE

երէկ Ա՝ գլիոյ արտաքին Նա-խարարը ընդունեց ռուսական պարտքերու կարգադիը խառն ասիտքերու կարգադիը խառն Նկատի առնելով քննելի խնդիր. առատունիւնը, որոշունցաւ ծնԹայան ձնախումբեր ստեղ ծել պադանջներու դասաւոր**մա**ն ընևուԹեան βամար։

UZ94FDR AUGURUSDRØFRED

խորդուրդը իր Նիստերը փակեց Ազգերու դաշՆակցութեան երէկ, փակումէն առաջ Թիւնները ստորագրեցին այն ֆամաձայնագիրը, որով անիրագ յարձակման մը ննԹարկուող պե ղատիար օգտրմանութիւը նրը: ռուդրար՝ ի,տսանաժնուի բն-

1931-19321 ՊեՏԱԿԱՆ ԵԼՄՏԱՑՈՅՑԻՆ ՆԱԽԱԳԻԾԸ

Նախարարաց խորհուրդը վա. քայ տարուան (1931 ապերի 1էն 1932 մարտ 31ի) պետական ճաշունցոյցի նախագիծը նւ պիտի ներկայացնէ գայն խոր **Տրդարանին, հոկտեսերերի** աո ועוח לו מון מין מין

bukuh. danade, gum հարցրք ին ընդատիար ցարց. հաւնրար այմ ցնաժինն ակախ նաժողովի ըննունեան ևւ դունուած փոփոխութիւններն ընկէ վերի պիտի դրկէ Մերակոլաին։ Այս ժողովև ալ իր Սլ-մաական Յանձնաժողովի ըննու*թեանց արդիւնցը նկատի տո* երք դրել, ին շանդան մատագ ւրոփոխունքիւրդրեն անրան աստ 2 welt between dagaffe be beber densitationer abbudustus Sucurinc Blow pacto րուարունք վրել է որ օներծի

արտանին արտայուսեր Եվեր առաջին արտայո քրը նուն ատև դախոսեք տաև-անրատիար գտիւծրևն կաւրքուղ ի վրև ասաքիր արժայը է ոն անտաքն հայաստություն չեն ցոյց տար նախորդ տար-ուան վրայ։ Արդարևւ 1927ի ծախորհրու գուժարն էր 39ուկէս 1928/00 4201450 41 thun, 1929hun 45miltu ah. thun be 1930 pue 50 militu de մարը։ հիլիաս 100 միլիոն, ուրենն հեր 300 միլիոն ֆրածջ պա-կաս գան այս ապրուան պու-Sandan Sanhammbania t 50

Ubpre murbah imeplung Somt ուրենն յառաքիկայ տարուան Համար եւ անցետլ տարի ջուէшрциимд вом 5 врурия фрив. ab murphbur apagarde ատրայ վերջսական մանը։ Այս խնդրին մէջ Թարարկսի կառավարութիւնը լար. Amp 4,611ml bb foundurgue

Մուտ ընթու դաժինը զուրկ է nhet zushhubachbbb, ab Emdfagem? mig milpemil urd. ղակի կամ անուղղակի տուրքե. րէն, որ ամէնքը կը վճարեն ըստ իրենց գործին կամ հկամուտին։

Իսկ ծախջերն են 20,400 միլիոն հանրային պարտջիտու կոս եւ Թոշակ, 17.500 միլիոն թաղաքացիական ծախջեր (civil), 12,200 spepar www. Sudwp. 50.100 dhihari

Tuzmunini dud binduphpu the guidanguisht, baduisht օդային բանակներու պահպան Ղատվանուաց մուղանրբևն

Քողաքանիակար գուրծիչ գրար, միշարաժիսավար Լանա-րբսշերար, չարևակեր ինկա-ար, ավամշեր արուակար մաշաշ-լ, ովածանկամաս օտևմոևո րերութեարը, հանրային շինու. Apand ement Inchesting w **մէն կարգի** գումաթները։

*ջան*շ*նրևու ժնի*սաւոր ժ вырр 20 врзрыя зытушинов է հանրային պարտրի տոկոսին **և պատերազմի գո**չերուն վճալ ուած կենսախոշակներուն։

ph natisupa & down 274 dhihma Unbphywif be ալահանջներեն (ըստ Մելլըն-Պե թանժե եւ Քայես-Ջրրչել համա Հայնութեանը) ւնը) արոնը պիտի Գերմանիոլ կաղմէ 45 wparts Enm ընդսե գևաձևերը

Այս 274 ժիլիառը կը բաղ

Այս 211 -ըլը և երևարներիչև, Գումարների այ պումարներիչև, 97 միլիառ մշտնջինական պարտը, 106 միլիառ շիքական (amo.tissable) պարտըեր, որ (amo tissable) պարտ բեր, ո պիտի վճարուին 50էն 100 տա րի պայմանաժամով, 22 միլիաո ւր պարասանանակվ 22 միլիաո կարճ պայմանամակվ, 31 միլիաո միլիաո երերուն պարաց, 5 միլիաո արտասանմանի պարաց, 10 միլիաու Ֆորտրին չինու թեանց լատիացուած, գումար 274 միլիաու

յս փոխառութիւնները հա. րիւրին 356 ժինչեւ հարիւրին 8 - 13 դեկրոս Ֆնարս արերու հայ որում գինիչ չույուսով ատերինոր հայունու 40 mmsmrztri

Uhughui 8-10 shipund mi նաշանուն անաարհամգի վե-ին վջանուի անաարհամգի վեnpphpali beauthi

Lauphile " upof basuap hep dan de ma thenph demarks, but Appen Burmakhkah ke Smbaummila մլափն լվակար մամորի որոնկար Pozwiwingsbpni

Salperal magang quidupp 50 Spipun it, parh պարտքերու շիջուցմանց ինք. (ծքսաքսոտ, լուցկի հեն.), nead to dempt popular mente փոխառութեւնները*։* Sach Bahar Chalmanth dur

չուշտ, փանի որ Թաղապետու, Ծիւններն ալ իրենց ձախ դերը կը դանձեն իրենց Թաղի կաժ դիւղի ընակիչներէն, բայց ժօ-Sminend hmbple & cubi թէ 40 սիլիոն բնակիչի վրա կ՝իյնայ մոտ 65-70 սիլիա dhihun ֆրանը հարկ. այսինքն դլուխ 3000էն 4000 կ \$pung unh watered pt 40 phudjaidhub dhup maippt quan & han bomfams, sho, 460.

Quasadhe murbabee 40 demit quaudurbate imemfin սարն ձմանու այումբո օեկրավ դգի Ֆինօ Հածան գրաւաց գա կր մանէ պետական դանձր, իլ րադանչիւր տուփ լուցկիի սանթիմէն 25 սանթիմը տութեան կ'երթայ. նմանապէս dis made Inches Spinisal uning de bi baggate, mld durquible ath timոտրդը ասերդի բաժինն է։

թ. գր աւրքի արինաւ քրնանով թ. գր արդանուն, հանն աղգնաչ[ոսւաց ուսւներկը ա**յ**ս ardamy h marabana par par an obligant ganunnan mi net beto zwamphu sudup dth Spuba կը վճարէ, աղդատն ալ. ուղղա. քի ասւրքրև աւրքի անմանօնէր purfuncus bu, guib an annshi հասեմատ են. այսպէս օրինակ фибинбиту 2 ши 100 шистер வரத்வர் வாட்டிர் க்கர்க் விக்காக has do, with mit with he do ant, han thanner warter darante mititante

Պետական հաշուեցոյցի հաւասարակչոութիւնը գլխաւոր երաշխիգն է երկրի մը բարօհունգրար րւ հանրետիրուտե 3-4 mapping shut, Bout. னிகழ்கள் வாம்கிற்கு நிறுந்தனர். முத்தன ரொழிவித்துக்கு நிறுந்தனர். nemate merth hilling but [Jungnacus) and distributed Uju me wamamabetto stilb t որ այսոր Ֆրանսայի ելմտական դինակը աշխարհի բոլոր երկիր. Ահրէն լաւագոյնն է անժինելի 44041141

ԵՐԱՔԻ ՄԻՋ ՉԻՆՈՒՈՐԱԳՐՈՒԹԵՒՆ

hough stone Bugurage Lyne phyto ogabarod obbbbase 4 tab Dagan, be pubole, Didio Tubdapaph Filhly, Chauchash

Philipt and a the Bores Ofta Beloke Jalancales Of Swanty & brest Sto Swam. mpl appurubmaburtemp obepba pr dundyl diguruhmpan odmym inpanilabut nichtquegnid of WAD. the 1934 when the on both ofswear his mobiled verpent bemb Bujulity bute Pt 40 Jacums որ մոտ տահեկե բարեկամու. Frank quephie al about total

ԹበՒՐՔԻԱՆ ԻՆՉՊԵՍ ՈՐ E

(ԻՐԱՉԵԿԻ ՄԸ ՀԵՏԱՔՐՔԲՐ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ) (n. br. dbnoh'te dwu)

— ԵրիտասարդուԹհան արա. dwgpace bibe bill to poble the Sarane.

bAt pubs, or prospeted sty. upqni Philp t She Sucum god Sp: Lucump Sp' by dappybbone twooder Bhub be Swiemen & D' atuf mare play asbudunoga Bhile: Tadaile Sbbmanja abre 42 4mmpt mja acquelabors to Apple out to bhen amp may mbgarque bho or make but aboth aboth a Grobbe. page, bbp plumte and play ship pubpi the a paper upumber Phy upompaqueta 40 4mmpach. on Buche submen phononnia gar phibe and prographs mayor nead to balangazapoend hopan publ, ukpifubnimb ququepuphh

- poby abil quequepup, o. 010m62

1 juht pt wyg v'pritap fore & blang for marint dayor be Castle at 24 al may be but pop wholy Sanfup Bbung, offiz 46. who before freetabe fugacible Souple Oppling, pull pull b. րիտասարդենը ինձի պեդեր են Թե prompto 14 Stephot by panepabop apri apra abupra ub mabdantes gungulat blama dibpad jas bital the aby to mappe det. At in- prostly planatar tages Phab dushi: Remahab ang madeni Phile, Swimmagab up «bpfne opnimb dtg fpbmbg In dale dong fuddogwas wed hip puld - Private washwastough Sr Sudmbufag and aparte be Burbaple Style dong pp page hol Shilts pagapulplandbus, m ja aplurpaby hudat broads news whompen white withen Min butole abute b ubsup gade. quit ned farmat Santing before

vapya, Bbuts - D.Jn'. puly, fall Stub enque Phet det k, ht fe ung ach at appear when but of a

good & Spi

= qfullmind for by about 4p Zanchi Whopith on Zhopith bo'mb ժողովուրդները որջան կարելի է, քիչ պետք է գիտնան, որքան fupble & sund unbahabbb bi Lular Sangab popy & popya after Bulk que, nepty 26ch uzhu mulg set of the mapach stop briphe det though party obm. and prompto oxun of a surand to be beforepay of god god bpp. happe durzunba, praghanghe - C that be be beneshed. 26pp gbp ne ? , what for Phili sac. byt purpopens offe all man . Suttbed ne dbb ubant Philib. pur upud ngpar Plates pung. օրինակ, Թուրք օրագի պարագան abus Sama Bhab apdubh to Ladmarting Burndy with min urdo quelypma bubus to fammbe Compa Hand Southday pr mill zum de gwewphhac dte, pulle 3 4 ahzbp, «pri phonon. bben 4'ellab. Dantmine apple my quibrel be quality up hoոին ազգային, ջաղաբական, գիquehab ber Bbonc Surber Dr. Zarmandet. ub fur 4p Juxabnehl: wat dagadog . կանադած ձեւով Տրատարակու-Bhillip of atog to valuation Comp de gla by two 24 species of man Opplant, migher or, Bearingth blub to ofmounthput forpo. whomp, np, Sharquisa jo, Baipp and the appeal to the many

hauphd on good topb Som abdbayab Aqlaufgar Afrib fp mask: Uhus abrage at mburage to bupp, 3 maph 20fuque blue Sustan grouph behinders rapid achiens Short fromplace dollampan of acht, acp with pupipuumpant white maybe or unnougher Bhill fup night, physibul, uzhumb ne many agas des bo, ho մանկու Թեածս ու երիաս Ababa any aght fact the application by ofthe appendix maple by 200 JE 2400 1: R=19, 400 866gbp t. mjqmtu ppmb bb. «Tbb.p. Bringhou mark's gapon would by po fe whater bee febb ent Pt & shipmboach of me of gog mal arply far for betted " * Fpp bolimo dunbia ununbba "'' , bot my wholesachad by ann. 4 whole Phili, wportown, fup which habudur berg surphys " Pr anda book agab, bebeata jagte, beptp=bBnsh uppmSmp k,- «png quebabb nephy wqqbe, Ibbp apl todory fe tappen f, entb. (But Saddente Sadap Shatate and be booke which who force des . worght sty brought du. enchanibe at any, Show wi mall abel Thomphace of bobb bb - « Brepge and both poque. built t dbpp for to abb f forent bug day nebby by nephybern factions: We Burt of mater be ghut's appart argued arth. pafor at the Shamakhe departe bbpnc who Unsambanjib zpgab. before « Sfife » b my many gapbb t, - qtop, Grangbbp, pag pushe pubuh upate, udpage

E. no zwa popula utagini f di bull or us us bough downati be garjac Phabes

philip - ozni mula -

Sho dagad . questi - 27 Buj

Seb t, Shoppbul ne zuntany-

urmaı M'de dupdurmaff durbn

40 Son J what with the diam.

inpulsion paperp, - grugkorbbp,

habybanahanp apyph' appuruba.

faypph, Prhuda uranea, mump

Supply, apabe 2 m jb jachho, as

mt Shura, ur madpartaber: 2454

- pol phyapologhalbipp = ըսքեն փաշայի սխալեն. pth sph my myh bymi, 4=png at = 44pshh 4fg bbc ffr gar funbt bepr: Outrat. John by att Supercubby theath and Show up Ju, ne Zadha-Zadagoja Ph future bith flood of what work 46 Se book Kasbas Whitehan zastup blammable and deb to about to an amorphish security pag = = = babpath & bygbp make. puly of be befet die Shimban-Blib Sph t wyt, nost or na appe to cut the dom to be mit unquitings 4' maps bobiela-, bate, or sespen or webb de Burge dudante 40 spilanasph ու ահչաշատրելի չրապարակա-The Les + dian's affi «Afor. ph 400 " pod pupal Spec (phil) 4'ett, baste had must pracedoug

- put quepunt pline = qtmp zt Sminn phomybi haurmpppburg: Up al balurup ? be supplied the author to shift me th phymb smight the the bem Jib, annung pubbe bbi Tbp briphe of the ant the pop the 400, at thedauties (ates) wondyme h'e bedambab ha-

graphub sunft:

ԱՐԻԱԿԱՆ ՑԵՂԵՐԻ

(Phhrsbrc bh Zusbra

proble sto weat dagadage. bben fo pudbacht publicaffinise por Suppor - Bral autohorning mphed what zppatht of to 4p atm. 4/2 Uxt Stopp, woumpg papette Ladapambapapette pr Swidthppe, Dansont Sugarit pr Jahaha Dudha 2 hopr, Dahapthe Approximator Sprog b, many & երկայնագլուն են (գտնկային garyathe 779), speusuu4 (I Shep 65), npaz Jamius habpad be at the and before the party of Superity wonput had wheepthous (tipes assyroides), "pub a thn-

n. Sawbbbab bl: Lat Tobpach phulodo John be my dbb (18/2 mpbibles, 8mappropre to theres delinate by be approximate of the days Many bylam handandinip (quality job quequality 84.0). pupapugach Swamb (1 dbBn 60): Dunke manby tomanth mapped pr Apple Thomas munifit withwhat apateti

Ambahaammph at 65 th brankly bube fupbers Apred Supubp Գուեբրերը, որոեք ֆարսիստանի step 40 abouteho, sasabauquobefore Digne of the water of dingle գան գաղնել եւ ապաստան խնդրել

Արարձ պահմահարարակար հա haplighed amparty Biden ad 1951. Thinkot para, p pp Balaphurp' apake Lighwood 9=9869/2 Սասանեան կայսրու Թեան կորձա. bacifito jamaje The mbyblac-Bhitthee, without opposit or Lipo a jamen bildmaphy for mut: pobby wamban Jug ili w becoming will be up genue Bt complete juggethe the of with, upgbipthe app. a spupp ul sampage or depent & dong af it pupaken, quinte he blank bifin hupanginibibe, quilin. , the Shiphe grange brand Sp. 821

4. with applied Tournian mil 8- Kplibpe, dudalnipt judal be reconsiderable to tombofor. shows 11. Shortel: But before pe ժանարրևուր ին վրհաժերը ռի. 2 Swamp (I db Pp 69) 4 mg. விவானத் த விறு , கா முயம்பிய படும் இவட gubby of (84-85), np Jujum. ъррш.ppp (lepterrhiniens): U.b. inpa it shipping Bt ansimite pach furtaglan Bhab Jamhu. phili - dub Emmange U. April. Ap, meplappled by many & abtury mepth handendluck allege and բան մաքրարիւն ցեղ մը կրներfajagbbb, - parhibuph fagat որ Հաժ հյոմագամինև կամիլօրաա mumbhal dabyre the Mangare death of dayle the mange the sent of ent of mand payer by my benefit printer Phil of p whoman Budninghibpac qualific shows be what from to be Smommake upplantub tom of beganger if be Buta 1 books Alurfagebaup abler: U.bis ab. மாட்ட சி. காடும் ந்கர், மு மாக. நாழ்க்கு காழ் திரைந்தில் மாழ் «h who wyo pangac phebbbpach, goning & 4'cokp, spagacahi minպիսի եզրակացութեւն մբ ես Տա. Suzujbbd poshhouph Son At trabulant 8 nx phippe nod coop. beer applicable bypast by be papers Unaphiblipe 4400 4p dearmamamb begot dadagaras pludu soht dow, hot speubber myg phadaypth dbybub quy-LULPHO Bulanthon quintiby m

ple moloop Epper Di pungdugud bb, bpp பாவழ்யம் மக்டிக்காற ршуула m In Song Som pp , of the aph mund palumbade pach, dbip thip say mid bag ammis pib. Smalaph Thigagpall Surad dearmonth

4php.p. blat. unsdown

The grandsperrage

mark Saght dpa Ji fragite

mampl applanems for Julas pr palas dola Spoker Wantah franch Jap, Luchaduph 249 F ghyor Popett bport wagener Pro 40 sphalmaget and quader happen hang att, wit such at such hamment the stripe. թոր անցեալին **Տետ բա**ղդ, jumpat/zbre of wable. appart pound material chip 4'wah: www.mpbu; Philis bpp be Inables בשם נש של של של מונ של שם que pomble Saglement for 40 2 mappy & Br Kit don gbqupubulab, Ibqnup Supuma Phillip babons gar, bernante fe gartes. Sprage ambidmbergator upper Philipper wyg Soje, Smbppell where then it public Stugent white, Shurfeling ampine supplied Suggestion Sto Su այդ կարեւոր արեզումներ

Նարկու Ները։ up Proch Dt abjust be Upquehommeh toplay forting plate popped being Smilne Bbudp, befor pupapusuuh haysont nebpbs gethbe east de apate gang barmet 1544 Swowles 13 14 Populare 43 I 56 Pp 68/ 4pm J 101 այս Էֆղանները հրկայի be (quelywybe queguely

appar & parable for Marko weeth wanth , to Shruhuh gamaphthen (1 4) be wholy be at topaught Sungleph, burney befores Anchos qualywith soil 40 showarps appropriate madaphe ab balah ang below raded by the party party

76) be bepurph Pt

Orhabas gleghper white of the street was a first 4mjb 4'niqbbg fullo fully wash shipmbent stepart for s, worker spapping dom 1. dobn 40 way aggbyn Bhillip. has ar north as ahas Bitwo pabe guplangh 40 4 wpb to p Bt pupt which sugaphi Suzubatel bbmbar Spm: App's fate bble wholey downs. sprombed pr Tm 3pth a) fut gbqbpt bb, apats f. they duppedulated welch warm whighten for ու վաշերագրութիւնը

504F

LANTH Sty Phyle դիլել Իտալացի դեւա դայացնելով կը փափ queamur file free owner

ьъ2 ф**በ**8Թ ԹԷ ԿԸ ՋԱՐԴԷ...

սութԱՐՀԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՄԱՆ ՄԷՋ L'BASE CLLUL HUPEROP USAUL UP

ILAU ԵՐԿԻՐԸ ԹՈՒՐՔԻԱՆ Ի

թուրբ արտաքին գործավարը արտում արտագրում իրը և ա. Հայրիլու Լիսովինոֆի եւ արսան նոր առաքնալ, մեծ է անգլիական մի Թղանակցին առջեւ։ աստանրբեր, իր յայարութեներ, որոնք կը բաարավ մը եւս դաստատե. թէ այս մարդիկը զուրկ են or literature acres Մր եւ **Եր**նքու ինտոսորն ան **քավաճա**կինը; թւնս ուի, կր վազէ անոր ետեւէն արու վարպետորեն իր բանին

2

BL

E 3

out of Show It by huly had ghit what nibb, Show ap man prob 4. Can Stop Espatraciógood noting be hereby witof Englad mit medandup etta? labbarne Bruth machapiphile of fews 40 hunninguibles. Bull quadrebates pr fo 2000пистр привы выбра выбрать and the but be be we war state ofthe opmungaphlind s. bulahb medber 40 Jacombe which themps habered ad of the designat majoral 24 toranis among with intomptantle

Horme st om Sample app

արին բաղաբականութիւնը։ the affection become by the bear as of aspends be formanducted proposed in A be duckmenpupup. polition be Upbibliping Whichit. whosh sty cilmi fantamina find worthth for just be mother այարածու տարրը։ կը կարձեն ը Pt agus nefne fo peto be uptoufo == In Place hought by Gumbers de new files the mentile phenifomenburne bit. www.SndacBhate, mjt.pub ship 4'ellm) approlamburge be durderfame " werting and Jupulate all name ab-- Shee, word huganic Phis ofme Sufarms 4 Elland Blan of hymbule april tupbet et րենան վիճակը, որոշև մա "Ju Aphabba" -ther zwm houbquit:

Right Kasmbunifahra ala mud k thefan subject of the BE BE punga pulatini fahib nimbune Pheb 260 4phap 10hr out medamur pl

Lbabempup, upbit sping up 4p Lant mintender at mit fem; ppup Sombolby bpfor wag bn. bywommenp wygbyne Bhib of p 4p igt wind purpopulus jupo apper Phetapper for John John App. Splan Som Apaphan 2 manito mangetrebur aplandame Abanda the plat hodurphate but also Bbjugen Bhibe, this fordbe Br hably Ella 1 dalp blacka. bught, publ adth aby frafannah Calent Girat gampah նոյն մակարդակը։ plb and adalagant lbadury

malern abert desembar by subut Bing quaphablic dup. սային այս անարդար պատերագ-Se, up bbpfw for poent bbpming All of durh bear 18 mild of phopul dad would be wasunger

Then fordt, whomp it wist Stampby Pt, umSdatbbpne gn. յունեան իրաւունքը կր պահան. ft ambuhoufub quubtys: qup. moral pas urbage abamabalaph am de pupped of m adagang ab mp-Spudbju be blumnie Luppe zum boupp to puse, but ab dte dbpebulan ushis had be been abo Sporgbook of the ample topt այն գաղափարը 194 խաղ Թեան դաշնագիր ժը՝ վերջնա֊ կան է կամ բացարձակ։

Unisample duling desperation ake angains at the spectations. humanonibjac & fungag Spangaband be Son to up Dathbur granted and day dery bush demant he gleen gamin and apalle det such anaport propo amagania Car-Sup Restone number Abita what be what as mot be mander it it Bajt Sucwowpackapite

quind ldp pulub ubunkt uhb. when t states fit - poop Միացհալ-Նականգներեն -- այ burgh of by marp phub of huly bo 4ppt t, op pp bbpfm, umsdabth. ber famablanten dut f Bipre atthe almentspile burg turphed be appet of their of mathe and iurphy b: apti made fandabpimwho spanning to substitute appet ingpus water Phit, spect 4pm. mpd + foubjor 2mb2pn, jAp be St. անւաբար, միայի կր փափաջինը պաշել ժեր կացու Թիւեր իեչպես որ էւ եԹէ եւրոպայի մեջ կան սադմաններ, որոնք բաղդատա րար վերջնական են, ատոնք ա ժերիններն են։

յարաբերու **Թիւ**նեերը angulard when pp bolob philib. before Show White another b Jap to death philipphian Spa 45 glight p purple of a Phat be the profitable and pater wet whomip Safala Jan Phil Se 40 ebahre marchas Shan sh. paraghas, Luckymphas. Arethmeten Span Dalanta ams. dalibben whentufaction Phat Appendent Sagaranter Berbhe beginging prough be fibe. that Shar Spannan it Shar hap 42 phyling starpulation be posphiadacphab quepte de Boc mummip Sha pubalgar. Phub of he bug bajb bayanagag. Do prince who kulou beined to Sammable hangage Black of by

նասասարութիւչները կ՛րժե գատասարժ ժանգավահն կացնե առակով մը, որ Նասթետ տին կը հոտի առնուամե

- ben Anjanifile Gunudu. par Bbut opad, brugus At begand beamapared to Mitaches be moruha , Shipba bulphoph aprin buchoused about pp 40 apor backs, be must me fact be brough bung Spawifit www.nipalnifdbut wandly balantidating 2pm 2,54 way makers. Erhhiphe mba լիական պատութթակութժեան խոր Spawful How we will upust neg be amounth or utual somer be pronth sopposed of meta few queen Sudwe, dans when Blie be brigging of autuby hugher

Lau, pub , tyap gbally from the quinche, anafetate մեր b. բոլչեւիկենրու յարարե pacephenting gardywawing bis Bungke nichtle fegniede an hamagnitique le d'hauft haquès. pap At pad manusab spilmer ne honought po

Bur megto gauge bacaman перераз фреде ошин щина. Bhuby Subgey:

LUBLUSH PRAL

Lulm. 460 5h abzben meus who give how he mild dury Blat de bilample der da andullipple dagup & laba = bgobjec Smd op 2d bedre jed bym 244/2:

Du zmpuft blu ghzbphi ne. philips of the sale of the toplaws:

40 waaronn Budwalloubut որ արդան արդան արդանով։ Արդան արդան արդանով։ հեր արդան արդանով։

บนายนงนง งธนงส Z. U. C. U.h - 4UC+9h บนายนรถบะ

uppmyp op mbyp nebby T. C. T.h amphamsmj mbnjbm. bulab Span Short word Upan bifgangt Bf dto Sno pugdas Bbab To below jackbabs up d'anha. 40 thb 4. W. C. W & zogabb d'aubackpighen, gupengwelp 8/42 mlg dupd-apable umbac Shibpe, ula. rembbo be uhunemne Shibbe

4. W. C. W b bpfor for Subpp who but Burgh Spaned Sp for. մարեդին։ Յետույ տեղի ունեգան մ թղումները, որոն ը տուին հետեւ bus weight plaps

100 ItBn dwgp 4/5, փարիզի մրցանիշը կո-

4- Auraurpmy

gonnuhh:

ը. ոսկերիչ հան (37 մեթ թ 40)։

II. Չիլինկիրեան. D- 4 Ելետնա

800 Stpr dwgs

Հ. Արսէնեան (2 վրկ. 20 երկվ. t. stytabun

Sugar blank

%- Առաաժան (9 մ^{*}E-Թո 45) Ա. Ոսկերիչ հան

Ս. ՄԷգպուրեան

300 *մեթի վազը (սկաուտներու)* 1.— գ. (թզանան (45 երկվրկ.)։

Մ. <u>Ցակոբեան</u> դ. ձիզմէ ճեան։

400 SEPP HUMAN

2.— Մ. ցակորհան,

1500 մեթր վազջ Վ. «Էլենեան (5վրկ. Ջերկ.)

Արևսերար

3. - Զ. վ արդանիան։ 200 JEPP Juga

գ. Ալիքսանե

«. Գուցուեան

Պորոսիկ։

3000 NEPP 444

վ. Քէլ է ճեան (10 վրկ. 42երկ.)

2.- կ. գիրանհան.

դ. դաւինեան։ Բարձրութիւն դատկել

1.— Ա. Ասատուրե

2. - թ. շապէջեան,

400 atpr (4×100)

Դրօշարչաւ սկառւաներո Հեւ (56 երկվայրկեան)... 1. — Վուա բոլոնպի մասնանիւդ,

2- Arbnndhih

1.- 8- Մալիսասեան (33 մ. 82), .— Մ. ՎԷլէտեան,

400 մերը (4×100) Դրոշարջաւմասնանիւղերու միջև 1.— ըմսի ցու Վուայի մասնաճիւդ

3.-- ՕարսԷլի

քաթարդ ակաուածերու չափական ժարդ ու բերը առաքնորդու Bhadp nhaura of Contample

Operat juglantutt to I. Rtitkens (Babatil) ub philus wamphac fapele ym Sbywes

d Luturapuph Sphudabur Bhadp Amprograte Sh45mbq dandwowth untrespeter abyte ghy suchastat Sangat pthe fu-

Dompoundang po manharrale Sp Stapty Sta 4p time water Swj. կական եւ եւրոպական հղանակbbps Oment bufungasp & 8hq. nat hat stillbat padtby dag. ցահակները օրուան յադԹական. bhombs be a so wathe backpus marac Black of pl my comes 200ntube Swan Joh 40 4wpbach Som 3.000 \$pert.p

diagnificante of Suchas part 40 Stuteth min handplace, achabi www.npneldbustp pudlnebque quiputt, nep Som 400 beforeompatho on behommomean Chiber maquits p of yumantight hunts pth shows, Sasyahah bamgastift pages be website good Kanaga je bopaci umb

Hapbbe websp. of zwewpt Sp b dbp banarang be, amon bfur he was prof ope thing . garbbear Sadap Sad Supath

երջուն Թղնակից

ԱԶԳԵՐՈՒ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ժበጊበՎԻՆ ՄԷՋ

both worms the appears գերու Դաշնակցու Թեան երե բշաբ. Bh opnimb dayadhb dega ajuop formant my a gunte where manոտսիամեն*իրը.*-Lail quepas bbpfw swgaighte.

but a Odrabbe book marphal ame Ja Jabby Pt « fub abuni Phit-Am Sangle at garabelun de deg Ellmlur pr arbbirph, up hb mm ?pp bepra der beblei P'n mymbamb Spanks to whit pape Dathour grazimigas Bout of to beine whand aparetherpely fab, atte mapple prounchedby nebb, be ուրիչ մը, որուն մասին տարբեր Appendable dall the mourts.

freplatore Apparather Ithp ha ladurable pen monthed able productions briphe, be of 186 sty harumhane Abut handto, jujuu puping 18t apriz t appointment whomphap appendantent Abut Sa սին 1923են ի վոր։ Նպատակին Saufe of ath migadada Jone Buch Thingbbph bb, of 4p map-

Butaga Buda humupa band as sunith autombber bb

UPDES SEP UPESPOOLS นะแนกคนช

28 թեպտ. 930 CONTROL 4. GATE TOOLS THE IS aboble abod whom be wangaph Luke ahlu Butha Bhile, Jhung արա Տովու Թիւն՝ ինչպես կ'ընդու why abashas be bounshas bbofus ոցուցիչներ ար Գերժանիոյ այս դիրքը բացասական չէ հրբեք Lague Whule, Watcher Jobphu.

Jugarghen, Gunugungen jt. աձգել դինաթափութեան Համա dagode, appub hupbih arz, publi ap aba had Suplable brathligh but apparan dwar nearly was a flore find apr սին գինաԹափութեան Թէ ապա. Sadaclabuts Haptroph with to all 4 pould who to bat Sud ud on of ant aparab wash Lafangar Buil nobit wamaan shabain

b. b. U GUAPL

Շավիլի Երկ. Երիա, Միու, Թհաս գողախաղի Ա. խումբը (E. S. Viroflay 18 4md C. H.) ատերշևչարի, ին նրդրետիար աջին մրցումը կը կատարե F. C. Aulnay Ib functiphis ntd burthi, hmaquemp նայ պատանիներէ կը խու nal you admanth 445 fair elaber apple gent febeit Apth pr shemint to continue ասաննը ակար ուրրայ բերևու ասենք բանում որ դունի չեր՝ արերքու եւ Ֆաչաքբերի զանո որոշիքու եւ Ծաչաքբերի զանո աշարն վրայ Suduspuifffile dunn Uhnur

46 opnimit Aulnay funidefts 440. Gare du Nord sunt 11.45 dhifuned dud 12.05 pti

LES - ZUS - LESC ՉԻՆԱՍՏԱՆԻՆ

Հոկտեմբեր 1ին Ձինաստանի վերազարձուեցաւ Վէյ-Հայ-Վէլի փոքրիկ հողաժասը, որ 180,000 բնակիչ կը պարունակէ, եւ որ 1898ին Չինաստանի համաdmignelfipmin mand th Mad amjunifilmun -- v Phonoso. իսկ Ռուսաստան գր Dap 18 թիւրը։ Անդլիա Լօրտ Պալֆուրի funbehamqually qt fonnu ցած էր այդ հողամասը Ձինաս muliple guiphly thou Ungha by hamment by handmarin be be ոշուի այս հողավասերէն, pr mybud ppmps go mumfmhmu. 4bpc 4c 4mgst 2ftmymb spec

կարդացե*ը և Տարածեցե*ք 8 U A U 2 P

TOTAL PROPERTY

9090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ LLB-FPSHULL UEHLFE)

Prof box forepate ball but

from the abquite or unfamale r atmosphore down, but Abon be guspone who said wo upor Spipales montes de adurb Posthywie Sasafwantahin tong (damp trapang) man op al from a phylod Laple oburg Johnshap youth upon Johns appart Stebust polar top Sadminent Amtsplant All and from 246.

Rinem atends, Englands or orb spirkers. Dunch to dubin. ogna falth Lydfmanuph apwho campple burnament butan Apple of My Marshall Sand atthe house duth son amb. nothing or dad the bough ' Tal. noop saluly pr Anglitung

gbqbp ac gbqmqbmbbp, Pacpp quipphible, Som Se Backe Se washed to a standard and the second wholepate, wamer blighte, to aport yba przypup ապրրերկ pungungund pung fac Philibp, das Ship Suspentiged Sugar-Su yap Supa atpates Sugaradibet unch Sugar Sagh, and pull up. wh brabb, which weepth, which unofath, which managements or which of bequestioned on see approachs be as propo She winowhat

spendblepor obnahagasan Blade ne Subawigas Abad p nygwyty bbp upup daplat, daubah pulap Ambrius trabb per fab monuempblop uphalt b'uhapether

Rojap of uldballabe for pagacho or Sudmb myamp byappbul th phaboungail 40 1,000000 Unmarmangut ob debpd gunfer fore. գարրինանը, արժրի 4 .ասն. ամաման՝ zapadustibe be d'hababbbe, Sussajube ne Pare, bbbfarnes be negationephib, purpupou theby be weaplusab fulph that saland the gent phop of or phop 4/5pt.

Ar mappontable make ing with general figst eto supphu sto equestit pung Sucapit Se, whele, to found be abayabl, zuepliber back, Swarple Basssung, Aburg. bbp born, pugfumbout dtppb. pad padplurap ambabbbb qquebih dumquebubi - Showdop tempuguenphip, upak p Sau achum emphasine behalf of the fe monate 40 Perbe, 40 masurebe:

Atoptok yophon - w mbarabab be Ortelbugh politica A the asalph was abligated band A. fummenphbee proper of the

the appending aurbie fulth of Appybach mambe the wadpap a about he apply and purple Antidantpp Surply ur purply Halle bad anthop weaple by profit be adaptitubers Combit house been wh 40 ababeh Sudbur papend ipa. 3603 h dba Ac 40 4 agrants, 40 gaglants

Show the gardens be aparte shb quybup Struter dargunghaft, b.

physical and fushe quemable mandalalapp, tadabp dpda ghtt. 40 quette, 40 judgmu462 as 4'wqofthis:

mapho ac purp dupghy The je, and polite Shane Walm phi pphing pobembbbpps Oquumu I 4h qhzhph mi 4e

which ar healthout att wen MEJalud Dath thin' be down but as buquepub ashi. much dabph' nadubullypph' a budppb pr Apherburgh mand.

the describe Enduh or aff ahlphipur dampphy bead fe dar. Aplyphurge

pmenbuch Bodag . dagah mbapoti Thurmanghous west Spans dute երեր ու հանա հերբեն արառող andabour aplanging mountaphe 42 angle of parago of any by 40 Braghbib be bybg of me afe Sph mhdmb pr mpmbdmb 2m zu jestopad he apredom s ad per beging of Stores burgage Sample. Throck be Showfor wobbinga. hud udub Lur Aprage 46 admonft

Lhow Stamming be Stylu-4-1 paga phopos be bobbothons mjatibee dempobataniquitos. «phys pagagla, «pagaliz» ar Shodah pagagbbon absadap or prosab adjuddypor byupour muly Charline assessed of p. pp Sught quigt at februpup jaib. End duly or day hurand mil. 4 pamentsplar butub repandly for de l'un grudgale l'es que que de la destate ach be ghabour bapmemu maghibbpar bhabpard wen graparag

swamph Say bybabghibee

Ja of a hand fraduct duft 4 brake to althe househor Philip - Jakt - Jak by wamabble

Rips Shima ob dant by dasale Sugar unpuhajakend ik gard warpanandbbp fo mach ght weekpoin maghe, www. Saibe bamp to ur harben plus ap aurhape prag top delig gadabdab popapabbench bbbb at SajSajabpe for Sbb.

Lubpe Bujutaint mut for be bomble or populations pupil. part fow, admental be milime m jud menep p ne d'un non fp que րուին, աշխարհի չորս ծայրերեն blub departs or late a pambage . nultable, dun de hespubli 40 Smarper Wrangwood op, at

11.2.9.5%



₹. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ 40 80 ՆՈՒԻ

ՄԱՐՍԷՑԼ.-Այսօր Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին Brébant Marseillais թրեղ սրանին մեջ, 146-148 Ave. de Chartreux ամենի Թիւ 41, 48 հւ 53 հանրակառընդը

եր խոսին՝ ընկերներ Ա. ՋԱՄԱԼԵԱՆ 1. ԳԵՒՈՆԵԱՆ Ե. Հ. ՍԷՐԷՆԿԻՎԵԱՆ Չինուորական ֆանֆառ, հրգ, արտասանութիւն, նուագ հւն.։ Մանրամասնութիւնները տեղւոյն վրայ

ԼԻՈՆ. -ԱյսօրՇարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին

Գ. Թաղապետարանի որահր

կր նախագանէ ընկ. Ս. ԹԱԹՈՒԼ

գրապատալատ, լայւ ու բուրագրությակ Ա. ԱՌՕԵԱՆ Բահախասունիւմը, երգ, արտասահունիւմը եր մասնակցի Տէսինի ձևոքիտասո երգչախումբը՝ ղեկավարունեամբ Ա. Մել-ջոնծանի։ Սահրաժամեունիւմները յավորդաբար։

ФПՆ ՏԸ ՇԷՐԻՒԻ.— Վազբ կիրակի ժամը 2.30/16 կր խոսի Ընկ։ Ա. ԳԱՌՕՆԷ

ՍԷՆ ՇԱՄՕՆ. - Վաղթ Կիրակի ժամբ 2,30/2 Մալ ար Գեսֆերահաի մեջ Գր խստի ընկ. ՀՐԱՆՏ · ՍԱՄՈՒԵԼ Հանդեսեն վերջ ընկերական ժողով, ներկայ կ'րլլայ և և,ի **Ֆերկա**յացուցիչը։

ՍԷՆ Թ'ԷԹԻԷՆ. - Վաղը Կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30/1 Ogo or gerrge. - Վաղը գրրադը գլութը գորջատը 2.30ps Harmonie de St. Etienset 20th դափին մեր, Ave. du Président Faure (սիսէմա թուայնալի կիր). Կր խոսի ընվ. Ս. ԹԱԹՈՈՎ Հանդեսեն յնաող ընկերական ժողով, հերկայ կ՝ըլլայ կ.կ.ի

Ներկայացուցիչը։

ՏԷՍԻՆ. - Կիրակի ժամը 5.30ին Սինեքա Նովելիի Կը խոսի՝ ընկ. Ա. ԱՌՕԵԱՆ

ԿԱՐՏԱՆ.— Վաղը Կիրակի կէսօրէ վերջ, ժամը 3ի՞ս, Հ. Յ. Դ. Տան մէջ, ժամնակցուԹնամը Մարսեյլի կոմիտեի՞ն ԱրտասանուԹիւններ Գարրիէլնանե, Խանոյետնե, Ուզունեանե 4p poup pay. U. QUUULbut

ԴԵՐԱՍԱՆ Մ, ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄՆԵՐԸ ՄԱՐՍԷՑԼ - ՍԷՆ - ԼՈՒ ԿՐԱՆ ՓԷՆ, -- 5 Հոկտեմբեր կիր. ցերեկ ժամը 2.30ին Պ. Ճանիկեանի «Կիլիկիա» Թատերասրահը։

An paramamen, prense prede the ten burne albert եր մասնակցի մարսիլանայ Տրամանիք Ստուաիայի խումբը

4. B. T.

4 4 4 4 4

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Պատ. Թեան ընդհ. ժողովը տեղի կ'ութծան ըսդ. - Ժողովը տարր վ ու-ծեծայ վաղը Կիրակի 5 հովտ. երիկոյեան ժամը 8.30ին տո. վորական հաւաջատեղին։ Ըն-կերներու ներկայութիրնը պարդատրանրեն, որնահարտոն արմա-ատուսերչ՝ որնահարտոն արմա-

BUPGRSPSU

8ՐԱՊԻՋՈՆԻ Հայր. ՄիուԹեստ ընդֆ. ժողովը տնդի կ՝ունենայ Ֆլօրիայի սրածին մէջ։

supor sommoments <mark>ՄիուԹեան Ձ</mark>էսինի՝ մասնաճիւդի <mark>ընդ,</mark>ն, անդամական ժողովրվաղը կիլակի ժամը 3ին դաֆէ բէն-գօնի ներքնայարկը, ներկաներու Խիւը մեծամասնուԹիւն կը հա-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- 4e hûmanch 4mpo 4mp-marzhwb op he prwykp 20 rue des Fenillants, Marseille. Pom-

ակը փնառեմ եղբոյըս Օկան. -- Կը փնառեմ եղբոյըս Օկան. րապըյըգ գիւղէն) որ 1917ին կը գտյուէր իր կօր Մկրտիչ Ձէմիըգուսի, ուսանե արնդիսերիւը սւո նէր վենձ հսոն գն քաւրից, ին ցրուրի կրտ հրոտնիտ։ Հօնո գանրըն ին ամեօն Ռահախնսո փող ձրըն ին ամեօն Ռահախնսո փող Bովսեփ გեմիրճեանի, 13. Rue des Dominicains խնդիրուի արտասանժանի Թեր-

ZENUDODEC

Հորա 07061 Կատարհալ վստանութեամբ դիմորչը մասնագչտ բժիչկ սերուն, 123 Boul Sébastopol Stp. Uta Spak, Ato գրելու դրրրևարար արև թ. արեր - Հեւ գրարարութ կոկորդի եւ ականքի ասեր եւ Հինցած, անկարողութիւն Հիւանդութիւեներ, արհան Ա «Էգի Ֆենութիւն, ֆիթի, իարմ. Ելիկտրականու Ծնամբ, ոէշնիկինեան հւ անդրմանիշակագոյն ճառագայթենրով։ Խորհրդակց. ասէն օր 912 եւ 2-8։ Կեր

MPIRE Upiqha-Zog' 37 Av. Wagra

UUUUUALS POPEAPER

or mond period media media be a m

Quirant k dbybnich www. Rospy «)Boish մեջ, pavillon մր 4 թիէս եւ խողանոց, ջուր, կազ. երել։ արականունիւն , աստրեկան 3.800 ֆր., մանրամասնունիան համար դիմել A, Alekianh, 30 rue Bouret, Paris (19e).

h'niquele methore de mum mbint smawn, imt majamunbn, ahabi Sampan Nerses, 65 rue

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafavette Paris (10) L. Gérant H STEPHAN

ՎՈւԾՍԻ ՅՈՆՈՐԵՐԳԻՋ ԵՐՈՐՈՍԻ ՈԲԾ

გոգեկաութի եւ դանրակառքի կայարաններուն մոտ Արեւոտ եւ լուսաւոր դիրջ նրեր սեննակ, ճաշասրադ, խոճա հոց, Cabinet de Toilette, ջուր, կազ, ելեկտրականուԹիւն, կեդր։ Դական ջեռուցիչ եւ նեռաձայն գիվել ամեն օր՝ 27 Rue Lazare Carnot Clamart "CULP,, sarousalarebear sarot laby sbuch

HERFE MULTIN

ያ ሀ ቦ ቴ ዓ ቦ ቀ ኮ ሀ . **ያ ሀ ቦ ኮ Ն** 1 9 3 1

Մեծադիր, պատկերագարդ եւ Տախ թովածդակութեամբ Վարչութեւն՝ Վ. Ռ. ԹԱԳԻՈՐԵԱՆ Wagnageni Phil' U. be U. QUPUUTUE

Տարեզբային իրենց մասնակցութիւնը բերած են ժամանակակից

«ասվա գրագրադատոր»

Թավատրորներուն կը դրկուի բովանդակունիւնը, մասնաւոր
Բուղջին վրայ ապադրուան վր գտնուն բոլոր գրավանումներուն մոտ։

Կինը Պարանասու Սուրիա, «ալատներ և Ռաւրայիս «40 հրանը.

Ամերիկա, Մեղլիա, Երկարոս եւ Պարոկատատն 2 տոլար։

Ապարտերները բոլարակակակն կանիական հումա, յողուան եւ

Դրամական ամէն տուպուն, ինյակն հուն համակ, յողուան եւ

հկար զրկել ընդճանուր հասցերն. «Chanth». Arts et Lettres, 94 rue Lafayette, Paris (10e).

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ

LUB UBUULTSVETAND
ՀՐԱՏ-ՍԱՐՈՒԸ ԳՐԱՏՈՒԸ, դպրացական վերաժուտի առ.
Թիւ, հայաստասար պոյսահենով ֆրանսերին ամէն անասել պասաՎերգեր կի «որիս որե հայ պահիրահրայանը»
Հայաստան «ՀՀ կան Larousseի Hachetteh A. Colinh A. Mi-

chelf եւ ֆրահուական բոլոր մեծ տուներու հրատարակութեւանց

chelf եւ ֆրահանգիա բոլոր մետ տասութը.
«Հայի միջեց գույն լուսասայի 1931» բատարահը, գին 34 ֆրահը,
Մաստավագիտիրով էր շարթաթիներ Լաբուսի արոր հրատարա կութիւները Լarousse du XXe siècle, Larouss Médical Commer-cial Universel ծշարի։

Tel: Danton 88 65, Metro Odeon.

'**ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԳՐԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ**,,

Հայերեն ուղղագրունիւն, քերականունիւն ու շարադրունիւն սորժեցնելու սիսնեմատիկ մչակուած դասեր, ֆիննուսծ՝ ինչնայ

Ա. գիբքը դպրոցական Ա եւ թ. տարինհրուն ֆամար, գինը 7 ֆը։ թ. գիրքը դպրոցական գ. եւ դ. տարինհրուն ֆամար, գինը 9 ֆր. Շատ օրինակներով գնողներուն ֆարիւրին 20 գեղչ։ Ավեն պատ. ուէր կանխավճար։

դիմել ֆեւ ոնենալ դասցերվ. Mme. D. Segbossian. 11 Ave. Ed. Branly, CHAVILLE, (S. et O.), France

TUPUP FEFFARE 4C PUBARE

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻՈ

22 Rue de Sommerard, Paris Ve ». Aue ae sommeraru, rarın ve Արնուկետն ևս հորդական ամեն տեսակ կերակութներ, Արմունաստուան վարպետ խոդեսթարի մի կողմե, դոկիկ ես մաքուր օրան։ Խնամեալ սպասարկումիշն. Stp be Shopt's BUPALAPINE LUZUADSOUL

ՁԵՐ ԱՅՍ ՏԱՐՈՒԱՆ ՎԱԳՈՒՍՏՆԵՐԸ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԷՆ

24 Rue Bergère PARIS (9)

Tél. Prov. 05-49

ባሀያሁረበՒԹԻՒՆ

Մանրամասնումիւններու ֆամար դիմել դ. Մուրատեանի, 119 Rue Pelleport, The Po Pelleport.

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԱԳԱՀՈՎԱԳՐ, ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

CABINET DU RHONE

Lyon - 56, Rue Centrale, 56 - Lyon R. C. Lyon A. 82,430 (près Place des Jacobins), Tél. Franklin 04.84 Str be Storet U. QUQUELUT NOTE

TULOP PARTY SOPP. U. PEPSEUL

թժիչկ՝ ինդփոնուր ֆիւան դունեանց մասնագէտ՝ Ներքին ֆիւանդունեանց (կուրճքի, մարսողական, սիզային եւ ճերն-դական գործարաններու).

լագա գործ արտսորու). Ամեն շաբան ՝ արիջչաբնի, չինգշաբնի և լաբան կեսօրէ վերց ժամը 1—34ը գտնու ի 29 rue dePlace des Fêtes Polycli-aique de Belleville, Tél Nord 96—61,

չան կասցե 54 Route de Saint - Leu et Deuil, La Barre, Enghien. (S. et O.). Tél. Deuil 52.

SORB. U. U. I. U. S.

38 Rue Rochechouart The Pro Cadet & Anvers Autobus Tél. TRUDAINE 56 - 58

Թոջերու, Ստաժոջսի, Լեարդի եւ *Աղիջի* հիւանդութ_ե որը, որադրունի ամեն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչեւ կ։

ZUB4. PRINGUL - POLYCLINIQUE de BELLEV

Sep & Stoph's SO. P. P. P. P. P. 18 but 20. Rec (Place) des Fetes. Paris. XIX. Tel. Nord 86. Aug & mel's 99, so, so your off and manging polychyte des mel's whomen thought in the thought of the man polychyte desire than the tends \$2. De. in. Somether speed owned 40. Men and the tends \$2. De. in. Somether speed owned 40. Men and the tends \$2. De. in. Somether speed owned 40. Men and the tends of the tends

ZUSERNE AUGUARUALUSER

упопьпр — 8 L O P P I 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

Հեռաձայն Littré 3s ՄԷԹիս Սաեռն եւ Սէն Միջել Արնեկիան եւ եւրոպական ինսամուած կերակում



Hrzunrniphili

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԴ պահպանել աւ ուտելով։ Անարատ ձա գախդե դիամը գածանաը փաղան իրեափուենքնես ամետը էր արանա ատրգվու՝ գորքվու գակրենը ռատորակու դու քիտանա արդակուն դուրանար այդ

COSMOPOL 20 Rue Rodier

PARIS (9,

իր մոցուը պոտրաստունեամբ եւ անների ազա... կունեամբ գոն կը ձգէ բոլոր այցնրովները։

COSMOPOL միակն է որ կը գոլծած է զուտ կարգ Ռարժ ոչխարի ժիս իր արեւելեան ֆասեղ կերակուրեր Uphchibus sound math Abouth Afroit 4411

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÉS MAIDJOUBIAN
24 Rue des Carmes, Paris (5) 1/3-8-po' Place Maubet
Mundagené mempunananan mphababan kaspanjunjundan
mbangé depadanjabap méta danit, pephyasabapa (Rahin

Այցելեցեր, համոզուելու համար։ Հարսնիցի, ժող։ ու, հաւաքոյիններու եւալլնի համար տրամադրելի պր

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ Միշտ ունեննալու կամար ապուկատի եւ երչիկի ընտ դամեղը եւ մաքուրը, դիմեցէք ուղղակի դանրաժանա

HAIG MARACHLIANE

Fabrique des salaisons Orientales 16 Rue des Hortensias St. Just, MARSEILLE որ իր յարլերի յանակողըմներուն դիւրունիրւն տայու հան բացած է նաևւ մներանոց վր (կայարանին մօտ) 56 Rue և Petites Maries MARSEILLE.

գ՛բնդունի ապսպիանքներ ամէն երկիրներէ, մեrաք հեփոքրաբանակեւ կ՛ուվարկէ կատարեալ ճշտապ**անուն**

ะแลงแนนง งๆแกนนแสนกแรกหัง ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE ULPro 914 UP by by but by by by by and the taken by by by by by by

0, + 0, 2 111. 1.

AU - CISEAU D'OR

dnrd atntstuv ouvrusus reread, urors en qururs Camille Pelleton &t. 71-10 Col. Marsel 20 Ave. Camille Pelleton

Պատիւ ունիմ ծանուցանելու յարդելի հայ հասա Bharts on anonymous of destroyler beginning on some Bharts on anonymous of destroyler beginning of dominational angunkapites the dome uponly quarty and departured to dome on hour, and applying afternat, the and any before case that angular tradeur.



BOILDING 35 No. 70%, 440% 20 21-40 21 250 Smmkz 6 mj. 10 mi

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Réduction et Administration SCH. MISSAKIAN Եմբագրունինն և Վարջունին խմբագիր՝ 235, Faub. St. - Martin խմբագիր` Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 Zwughի փոփոխունեան նամար պետք է վճարել 3 ֆրանք

o silph ውኮት 1383

оспоров подпара, впоненьия, вы допьия.

9.11. 50 UULP10

LAUK WOUL

<u>Հ. 8. ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ</u>

(Ծ Ն Ո Ւ Ն Դ Ը)

երկնէ՛ր երկին եւ երկիը, երկներ ե' ւ ծիրանի ծով.

1990)ի աշխահ, հայ ջաղաջական մաջի յանդումի ու կա ործերկայացուցիչները չերմեր կորմելին շվայ Յերափոխա, որի Դալծակցունեանու ծնունոր ապրվ, վերջայելը, այն որիկն, որ ջառասուն տարի անրնոչնատ ապատունեան so which ննչեցներ դետնատարած հայ իրականունեան

րաջ**ը ծնու**նող մը, որ յարունիւնն էր փոշիացած ցեղին։ _{Հրա}ջ**ը ծնու**նող մը, որ անսահման գոհողունեան ևւ գմայապատամարտներու ժառանգութիւնը պիտի բերէր մեր

ար որևաշրջկը։ Որովից հանգեսու Հայոն ատադաւնցգար ճամաճանարաց ազդ: ուրերը Քառասուն տարուան շէժին կանդնած՝ ժառանդոր հե «Ռեծարժեր հրեւոյի՞ն է Դաշնակցութեան՝ ժառանդորդ ս անցեալի մեծ ապործու թիւններուն, անհաշիւ դոքողու թիւնուն եւ բարոյական մեծ դրամագլուխին, հայ ժողովուրդը, Հմր պիտի կենայ, չափէ ու կղոէ արժէջն ու ծանրու մեծ իրողունեան, որ հայ յեղափոխունիւն կը դուի, որ փոթծորիկի պէս հկաւ՝ բոնութեան դարչելի փոթմ դին դիմաց, որ անցաւ արձան ծովէն, ուժասպառ ու ժինակ որակուհցաւ, բայց փոխորիկենրէ մարակուած՝ քալեց. ա ըակեց՝ ազատութեան դոներուն համեկու համար։

Քահի մը կիրակնօրհայ զրոյցներ հայ ժողովուրդին հաշորապես՝ նոր սերունդին հետ, նոր սերունդը որ հի<mark>ժարրթև անիան ման</mark>գ՝ արնջի, դիշա ի խրմիև ամաասշ<u>ն</u>գողջ։

Պատմունիւնը։ Հ. Ց. Դաշևակցունեան ծնունդը տեղի ունեցաւ երկարեր, ունքե լետոյ, երը գաղաքական միտքը հասունցած էր, բա գգր ֆիդիջապէս անում բազմունիւն մր կը հերկայացներ, Տի մասը ստրուկ ու ճակատագրապաշտ։ Թաթարական մա. ար երկար դարեր նստած էր հայ ժողովուրդի կուրծքին, ամունիւնը նաւալած էր ժշտատեւ խաւարի մէջէն, ու րմանեան փոշին ծագար տարի խաւ առիսա։ նստան էր մեր Կրվուրդի ճոգիին վրայ, ապատուննան բոլւր նշոյնները մա Կրելով։ Այդ անճուն խաւարի մէՉէն, երբենն երբենն լոյսեր պլացին, ու բաշսին մէջ ճապղեցան։ Հայ ազգը հաւաջ լգլացյա, ու չրասարա ույլ առադրոյատու էայ՝ ուղզը առաջան ուղար**ծաններու** առջնու մոոն՝ վատելով։ Բայց փոջիին տակ կ^իներուած մնաց կրակի կաորը մեր պատիրուն, անմար տեղի ազգատ ու անվախ տարիրու, նորէն՝ նին օրերուն պէս։ Այտ՝ Հայաստանի օվտիներու նին եւ առանդական առվու **թեամբ, Թ**անձր փոշիին տակ անմար մնաց ազատունեան «կր։ Ու այնքան երկար, որ կարծուհցաւ Թե վերջին կայ ի ալ մարած հես Սակայե հայ ժողովուրդը բռեռոհցառ ահեռուգի տաժահելի հրվունջե մր, ջամուտծ իր կողերը Կեց ցամջած աւիչին վերջին կախիլը ջամեց, անժառանդ Կար հեւջով ցնցուհցաւ՝ ապրելու եւ ժառանդ մր ապապային մանկու համար։ Վարածնունդի ապանամեակներն իրարո <mark>Վորդեցին։ Հայ</mark> ժողովուրդի ընտիր զաւակները փոշիկ Կծրացած խաւերը փշրեցին, անկարելիի ղէմ պայքարեցան, ար մ Թևոլորաի մէի հեղը մի բացին, ու տեսան որ դարա. արթեղուած կրակը կ'առկայծէր։ Հ. 3. Դաշնակցութիւնն աշխարճ հկած էր ճաւաջական

ունքեն, գերմ՝ ու հաւատաւոր մինեոլորտի մր մ էջ։

գայոց քամանաքար օչախն, ճասառուր ատեկ ասաչ՝ pach, uhume Ibpd wghbt hadbyneh gpacud re. spage դրառ Հայ յեղափոխական ուժին, կամբերը կեդ ang, he համազգային գաղափարի խարիսխը նհանց իրա. ւթկ ժողովուրդին մէջ, որ հակառակ անօրինակ Թշուա ambfurfipmp, ymquru imbymg, fmuimg ypmung Հայաստանի ժայռերուն, ու սերունգէ սերունգ առանդաժ սեջեժառան ու արդան դետին։

8. Դաշնակցութիւնը հրապարակ կուզար երեք հիմեա

գաղափարններով։ Ա. Ազատել հայ ժողովուրդը ջաղաջական եւ տնտեսա. գերու Թեե, որով, հայոց ազատագրական գործը համագ-հե ծպատակ մին էր, որուն պիտի լծուէին բոլոր հայերն արիր Ոչ որ իրաւունը ունէր հրաժարհլու այս սրրագան

գամավուհմե անակ ընրահ ակետրան ին or ավերքը ասան, յոյսը մրթնով ին որփանար ուգիր վետև արար պիտի գինուէր եւ յեղափոխունեան անողո<u>ը</u> ճա

որենն թր ջոսարջնրըեր ու ռաթվօրի չավ գոմովուեմի մագ _{ետգր}նա քն դիտնրթի հոքոն հրմամրոկոպ տրջապրհե «Ժապահետվար տոսմոն տահնաև ոմովու գալնակցութիւն մբ, մեկ եպատակով, մեկ կեղբոնով, որ

ր ուրդագրութիւս որ, ոչվ ու ծրագրուած շարժումներ։ Ի ուրդագրութիւս որ, ոչվ ու որդեգրունցան գոժող» 1 ցրժադիսիսանաբրթեի Նամրաննունրար» սև աէև մահցաւ ճամաճարար մրիավանրիսս դոմղ ըր ջիդ ճե ձևութնաւ - ու ձևոծ ջիդրարու որձեսուրերբեև սեմրժեսութնոր

ուսալ գրուրա։ Ասվուննի ճամաճարար օնտիկը։

000 00 p

Phirs arnumburulater Theybul alke

Պիթլիսէն կր հազորդեն թէ Ախյաթի ճամրուն վրայ Քիւրահրե վայացնում է արդարար բե անայացր անհեր ին հետուա իրա հարարար հրապատար հրականումի անց ին ին հետուան արդանակում արդածակում արդանակում արդանակում արդանակում հարարարար հետուաի հարարարարար հետուաի հե ամբողջ արադութեամբ փախչիլ սկսած է, իր հաեւէն ջշելով րեսնաստար ին ընազարժ մին այլ Ռառական ասական եւ է վերջ. սակայն, ձորին մէջէն երեւան կ'ելլեն ուրիշ գինեալ հիաւոր Քիւրահր, որոնջ առվեւէն դացող ձիապանները կողոպատծ էին. Եւ կը սկսին ինջնաչարժին հաեւէն իչնալ, անդադար կրա

ինքնաշարժները յավողած են ազատիլ իրենց ճաժրորդնե րով, ճամբորդներէն մէկը ռաջ են վիրասորուած է հրոսակևե թուն արձակած գնդակներէն։ Վանի ռոտիկան դինուորները

Մուշէն կը հաղորդեն թե Ֆերգենաի անուն հրոսապետ մը, ամ էն տարուան պէս աւարառունիւն ընհյու համար հյր Թրջական սահմանը կանցներ, սպաննուաժ է։

Ֆրանսա եւ բոլչեւիկ. արջածումները

Նախարարաց խողոնուրդին մեջ հրեկ, առհւարական հւ երկրագործական նախաբարևերը Ներկայացուցին նրովարտակ մը որ վաւերացունցաւ եւ որուն նամաձայն, ասկից վերջ, կիթ. շաբար, փայա, կատւ, սոսինձ, հւայլ», չպիտի կթևան Ֆրանսա ժոնհլ, առանց նախապէս ստացուած Թոյաուութեան։

Այս որողման պատճառն այն է որ, ղնօրեիւ պարտադիր ու ըռնի աշխատունեան եւ մանաւանդ օրինականացած որո Նագրաշուններուն, Ռուսիա կրնայ արտածել ամէն տեսակ ապ րան ընհր, որ եւ է երկրի դրուխեան արժէ ըէն այ աժան ա major's grapes aprobed Uju Abruad, Prac սիա կը յուսայ համաշխարհային շուկային վրայ առաջ բերել գիներու մեծ տագնապ ժը, որ օտար երկիրներու արտադրու-Թհան կարողութիւնը Զլատելով, պիտի ստեղծէ նաեւ ընդն. դժգոծունիւն եւ ներեւս յեղափոխունիւն։ Այսպես է որ կեն. տինարը (50 ջիլս) 60 ֆրանջէն, Ռուսիա կը ծախէ ուզուած քահակուխեամբ ցորեն, գին մր որուն առվեւ ֆրանսական որ եւ է արտադրող չի կրհար տոկալ։

Բոլշնշիկներու այս անտեսական յարձակման առջեւ Ֆրանսա ութեմն, ստիպուած կը դիմ է պաշտպանութեան այս dhangh's

Ֆրանսայի առեւարական նախարարը այս առնիւ մամուլի ներվայացուցիչներուն ըրաւ նետեւնայ այտարարուն իրևները։ - Նախ, պէտը է յայտնեմ ի՞է ներածումներուն դէմ ար գելը մը չէ որ կը դեննը, այլ ռուսական արտաժումներու վրայ, նակողուկենան մի՞յոցներ է որ ձեռը կ՝ առեներ։

«1930ի առաջին վեց ամիսներուն, Ֆրանսա ներածուած է 441 միլիոն ֆրանսը էր խորհրդային տարած ենր։ Նոյն չրջանին ասկայն, Ֆրանսայեն Ռուսիա մատծ է թնուամէնը 119 միլիոն 627.000 ֆրանքի ապրանը։ Այս կացութիւնը անընդունելի է, մանաւանը որ Ռուսիա յաճակակի գնումներ կր կատարէ ար. տասանմանէն եւ շատ անգամ ֆրանսական գրամով է որ կր կատարէ իր վճարումեհրը։

կարգ մը ուրիչ բացաարութիւններէ յետսյ, նախարարը աւհլցուց Թէ արաթոտիար առաթետովդ չէ սե ին հաժատետես Ռուսիոյ դէմ, այլ պարգապէս, խորքրդային առևւորական գործունէունիւմն է որ Ֆրանսա կատարուած ներածուններու առներ հակակչոր կառնուր այս կերպով։

Խորդույին բանակին ռազմափորձերը

Շուկաական Թեթթ մբ աշխարհի ուշադրութիւնը կր հրա. ւիրէ կարմեր բամակի տագմափորձերուն բացառիկ կարևու թուննամ վրայ, այն պատճառով որ այս ռազմափորձերու բն-Թացջին, կիրարկութեան կը դրուին խորհրդային պատհրագ. մական նաթ ոկզրուն ընկրը որսեցմով, միանդամ այն գործ ակ ցութիւնը կ՝ ապահովեն օդանաւհրուն, Թնդան օֆամդունեան ճետեւակ զօրքերուն եւ **հրասալլերու**ն։

Ըստ խորհրդային սպայակոյաի հրանանգներուն, դործողու. արորթեուր վարկատարուներայեւ գամավունմեն ակակ Հանգի Արորդաբեն աբան է վտատեսւներությա տահամայ ատարետնդի անու րեչպէս իսկական պատհրազմի մր բեթացջին։

Բանուսրական եւ գիւզացիական պատգաժաւորներ պիտի հետևեր գործողութիւններուն։ Օդանաւթրդու թեան րարաժանումները, օդային թիժիական պաշտպանունեան կա ւորական կազմակերպունիւնները, գորակոչի պիտի ենթար

Շուքտական Թերթը կր ճաւաստէ Թէ օղանաւային պաշո պանունինած յատուկ կատարհակ ժիջոցներ ունի Ռուսիա։

Հ. Ց. Գ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ **ΦԱՐԻՁԻ ՄԷՁ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ**

ՆՈՑԵՄԲԵՐ 16ԻՆ Մոորթորննելեն կը թնդրորի նկանի արնել թորականը

Rudhph qualphahli znirg histolope, 3 indus — Baish dhamadhaishistadah dang Baisa dan danada 126 nd 149 danjand, damadaishista jarjadah Ludhah dan qualphaha

Վիճարանութեանց ընթացրին, Ֆէթեի հերջեց այն գրոյց րրև իչ իր եր աւգ ախախ ատ հահահիր ատևանրու վրևա ոլ համաձայնութեան կիրարկումին։

Ժողովեն յհատչ, Մուսքակա Քեքալ եւ «Ազջամ» Թերքի անօրենը անսակցունիւն մը ունեցան, Ըսմեքի եւ Ֆեքնի ներկայուննան։ Մուսիակա Քեմալ կրկին յայտնեց «Ազջամ»ի անօրենին

8է, հնել որեւէ առնիւ աներաժեշտունիւն ծագի, ինջը պատ թաստ է ստանձներու վարչապետունիւնը, բայց՝ այդ պարա

գային, պիտի ծրաժարի ծանրապետութեան նախագ։ Այս երկու պաշտօններու միանդամայն ստանձնումը հանրապետական սկզրունքներուն(?), րիոյ մեջ Ամերիկայի կառավարական վարչաձեւին կի ւմե ընդունիլ։

Parthu surfary by glansk

ծավարը պարզեց աուրջեր վերջին Դիստին, իլմաական գոր իսումենրը։ Ասոր վրայ սկսան վիճարանութիւնները որոն տակաւին կը շարունակուին։ Առնուաժ տեղեկութեանց համա ուսայանը գլ շարուսավութը։ Անահասան ասորդությանը անանց անին, ժողովուրդին ի հայաստա հիմնասկան բարձվորնումներ պի-տի կատարույին տուրբերու բանասինի եւ դանձման ձեւքն մէջ։ Կարուսանանակարի օրները, որ հիմին ձիջդ հակատանն է, այս տարի 15 ծահանգներու մէջ՝ պիտի դործադրուն։ Այս

այս տարի 15 հաճանգներու մէջ պիտի դործադրու օրէծջին ճամաձայն, կալուածներու արժէջները հախ գնահատուին Ծերերու փողովկերուն եւ մուիթժարներուն մի յո ու, Ասոնց դէմ առարկելու իրաւունք պիտի ունենայ Ելմաա Ֆ գործավարութիւնը։ Որոշուած է որ կալուածական («մուսազգաֆաթե») տուր

ջերը 100/և 50 գեղյուին։ Իսկ ջաղաջներու մէջ գտնուող Թա-փուր գետիններէն եւ ճախճախուտ տեղերէն աուրջ չպիտի գտնձուի.

Մինչեւ հիմա ամէնէն աւելի դանդատ կար տուրջերու ջա

րակիր գրդվան դէմ։ Որողուած է այս հարցին ժեջ առաւհելա-գոյն դիւրութիւնը տալ ժողովուրդին։ Միայն դրամատուններու ընկերութիւնները պարտաւոր

արտի ըրած շածատուրջի յա յատրարուժիւն տուրջը պիտի նրշ հաստատուժիանը եւ վաճառատուններուն տուրջը պիտի ճրշ դուի ժօտաւոր կերպով եւ հաժաձայն իրականացած հաշիւնե րու։ Բայց եւ այնպես այդ հաստատունիւնները կրնան հաջիւնե Հայոտարի տար

Ururush uulunlinryllernili hudur

ենկիիքի, 29 (Ա. Գ.) - Վերջին տեղեկունեանց համա. ձայն, Արեւելեան վերջին դէպքերու ընթացքին նահատակուսծ գերեզմաները պիտի யரிழ்கழ்கடிய տեղ, եւ Գարաթէօսէի մէջ լիշատակարան մր պիտի կանգնուի UULT LAKTER

երկԱթոիդիի ԾԱՆՐ ԱՐԿԱԾ.— երկաԹուղիի Ծանր արկա<mark>ծ</mark> որ կրնաը մեծ աղետի մը վերած ուիլ պատանիցաւ ըւրբան իրիկում Փարիզ, Սեն Լազարի կայարանին մուտքին վրայ, դարտինեյի կամուրջին տակ։ Մեծ արուարձաններու առախուղն դն, ոն վն զգիրբն մետի նարը, ժանրուրնաւ տահաւ սուախումրի մը։ բախումը մասը ամըողջովին բանդուեցաւ, անոր կռնակի Թղեհատար կա անոր լաջորդ. վակոնը, ւեցում էր, եկա- բեկոլմանքում վրայ, ձամբորդեսից սկսած էին՝ սաը-սափաֆար գուրս Թափիլ, երբ Նոյն՝ պաֆուն, Հույյէն՝ Սէ՛ն-Լազայ «Հլուս» ուտխումբին բեկորները, որոնք ինկեր էին իր ճամբուն Ֆցմելով երկու գոճեր։

ընդն. զոներու Թիւն է 4 մեռեալ, 24 վիրաւոր։

ը որ որորդու արտ է ա մառնակ, 24 վիրաւոր։ ԵՐԿՐԱԵԱՐԺ «ԱՐԵԿԱՍԱՑԱՆԻ ՄԷԶ.— Աոչի առտու նոր ցնցում՝ մը ստեղի ունեցաւ Ֆեիլասեն 60 քիլաժերը հեռու համավենտի շրջա-վայքը: մեծ վնասներ կան։ բայց մանրամասնունիւնները վր պակոխ:

ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ ՉՑՈՑՏՆԵՐ-— Բոլշեւիկեան՝ Նաւային փոքր տոըժ մը որ կը քաղկանալ մԷկ յածանաւէ եւ երկու Թորփիլաֆալածներ գոլիս, ութ պիտի ձևայ երկու օր, լետոյ պիտի մեկնի դեպի գիրերն եւ Մնաինա։

վեննեվի բնբբնբնենը,—վեսումի դիտարանէն կրդադորդեն Թե փոթը խառմարանին հիւսիսային խարիսխին վրայ քացուած ձեղ քուածքէն, լաւան կը նոսի աւնլի առատ վերջին 24 ժամերու ըն ացրին։ Լաւայի ալիբներն սկսած են իջնալ դէպի դժոխքի դովի, թառրանաթիր դօռ քառակի վսոարեկը Լավրուդեկուրը Բ վ**բ**ն վայրկեանը չորս մեղը արագունեամբ կը նոսի գրակի բերևին արամագիճն է մոտ 30 մեդր։ Երջակալ բնակչուն հան դամար

ՊԵՐԼԻՆի ՌՈՒՍ ԴԵՍԿԱՆԸ.— գերլինի բոլչեւիկեան դեսպան նչանակում հրա է լեռի չեկի ութ, խործիք դային տեւ արական գործա փարին արգի օգնականը, որ նախապես նղեր էր լոնտոնի խործը, դային առեւտրական ներկայացուցիչ մինչեւ 1926։

CUPERSOLF BOFFRESER

Ացողոսցեր ուԳեե**ջ**Բե le le ՄՏԱՒՈՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Մշակոյթի արժէքներու ահւականացdat Sudan Sudarent wylowտեղի կ'ունենայ։ թիւն մը բոլոր միաջերը գր sub t. mebih beza t publ abm. անրը եւ ուշադրու 6 իշնն անոնց, sun hingam day and and այլագիրու, այլագիրու-<u> Տիւանդութեամր վարակ.</u> memb bbs

Մեր արիւնին մէջն է անոր գէլ դրչատրրեւ արնին դրե արարվեստոնի քորն Հունրարն որն նարին ու շապասներ ար ազգային նկարագրին։ արպարէ մը աւելի հաւաքական արպար մը կազմուեր է պատ-

Երեկ այդ տիպարին խենհե անունը տուին. մեկը որ անօխի կը հետյ եւ ձեռքին չոր հացը ուրիչին կ'երկնցնէ, ծարաւ է,եւ ուրիչին համար Հուրը կը վաղե սափորը լեցծելու համար. իր անկողինը հղբորը եւ ընկե. կը լուսցնե, կը յողնի, կը տա. ւապի եւ կետև բը վտանդի կ՝ են Դարար ոնջոնսունկերորդին Դարգր դան սև ընբնարար թւ ետևո-Ֆանվէ դի,չա ուհիչորևուր չա-L'untit. benerount desbises Su-ருவிக்கியத் கிய**ர்யாவ**

Դարերու ընթարցին մեր ցեւ իրդրդգրևուր, ոսվոհարար նղեսհումներկ դուրս գտնուող այն մարդոց, որոնը ժամանակկն աnw? duby to wamph of mule เอ, น คร์ แรมโทซิ สภุมภูมิทุริ ซ humpip auth hande, ental plat. նակամարներուն տակ. առանց தன்ன வக்குக்கு நிகுக் நகுக்கு தன்ன வகக்குக் ஆந்சுந் குடியரு. தன்ன கிற்றிர்க்கு கூடியரு ஆக்க தன்ன கிற்றிர்க்கு நகுக், கட வுந்சுந் ըլլան։ Եթէ ժեր հաւաջակա. րունրրոր կանրուսն գէն դասն ին mispangabur pr mapraurbis mispangabur pr mapraurbis ձեռնարկներու մէք, որոնք ազ. դի մը դոյունեան հինհաջարը 4p 4madbu, aben aman azmani. թի արժէ ընհրը անկորուստ պա shine mumbhinelifemp tonema ?: Uthp speuble th bulguebp, obg Subunula, ather shound had. համրակ Ցակրլուր դէլր է մր-հանրակ Ցակրլուր դէլր է մր-համրաբան՝ գէկն դիւսով դրև-

Ս,յն պահուն, նրը շատեր կը գանդատին հայերէն ԹերԹերու եւ դերքերու մատուցումին դէմ, աննպատակ ու անձրադեր հրա. թեան դէմ, ուրիչներ այդ հրա. ապրակութիւնները հիմնական *ձեռնարկի մը կապել*, βայ գիրքը եւ դալ դեղինակը պատահակա-նութենն փրկել կը խորհին Հին t www.darpheren, be math mis. աս անոր արձագանգը ահա դանդի մը համեմատութիլենները չառներ։ Մեղջին մեծ բաժինը սակայն հայ մուսւորականներու ուսին կը ծանրանայ։ Հայ բաղ Sulf Swparame upuh տար՝ թիցք դրո ն դրև մրանումրանշ թիւն դնենը մեր դորձերուն «ՀՀ. եթե սկսուած գործի մբ Shing hope em) mapembantmanphinen Balta Taminahmanphinen Swdbdwon, Bhitchan ատորրքով, բուր փանոնիր վետք՝ ասթրասնի դայր ջիւմն թու աթ⁻ ոսկը կը փորձեն, իրար սելով, եթէ վերջապես գիրար գէն ին էափիր զէն մրաչա-արդուն այսուսան արառահ Էրենիրն դիրքր անոշն հանցն դն է, իյրան դրև վճան՝ ան դար բաշատան՝ դրմնի հագիր հրաշիրար ու ամանձավում

որուն երևու հարուր ժետվարու-Աիւրրթեք, հարուր ժետվարու-State be aparticult and buth ման թու դարմունգրն **Ֆա**մա munabn un au pau la mphas. | թւննհրու եւ

Պ, Վահան Թերեհանի տղոր դէլ՝ (ժենիր վաղան՝ վահրա-ատատաց օհանրրեն Հաներրենի քանաքայի թւ արդք ահատան էք, ու ոչ ան պրենքիրն անուկ իւր Gitmin gan dubben չան դարաբրաժեսունթար, ու դշա-ննքան, գան ժենիր, ու քրմուկը, քա<u>վա</u>ի անդգնրրևու տարտա ման համար, հայ մաաւորակա. րունրար մինան վարոմ ու եա-பார் வுமைவெளங்கிறு மடமியிற்ற ու ասարն կարխափան փանցին-Ֆրունլիւրն ա՛բա՞ն է նան ոնասվ արու ջևատանակուկը։ Ցաւայի է արձանագրել, որ

butah mumbutan sus danusa. նակարդրեն՝ գնաժէարբեւ ժաղան հարջադանչիր (Հնորքաւ ջաղան). Un incomed up 9 Graficals, 15 fedwynia գրանուրեն անգան թվաւ անատ Ֆիշընւ թեն անգան անջահվուներու բարնկաններ Հրատարակ அம்ப மிர் நிரிர் விற்றிர் அதிரு விற்றிர் սէինը, որ նակատակ ըտոր իր. կենդանի արտայայտու nalihana wasangacobus որ դան հանահորդերու արան ան հար աշ լարդանքի կանչէր...։ Այսպէս չնղաւ դժբախտարաը։ Գործին արկին նուիրականութիւ. ցաւ այն տահեր, ընկերակցունիենը կազմողներուն տեսաններն ու հանգամանքը նկատի տահունքաւ ան ժանցն խոսաի, ու ասիկ։

րշո չայ պատունավարուն թար։ Ոչարեյնի աօրիր ասնի։ Հուրեան Երրամաասւն թար։ ուր գրության արտանանակի նր հանձն գրարում է՝ աւթլի չիսու Sampplin Sandanp dap արչըդածու թիւնները։

արուհստ եւ մայի այկականութիւն, -գատաանի ավարականութիւն ர்வும் நியாவனர்களர்களு நடியுள்ளா-நடிய வங்களைப்போடிற கவப்பைகளு թիւներէ եւ այլամերժութեան բռնակալ ճիրաններէ, այն օրը mpappi magen bermen manghum-pang munit mang mpapping pang րւ մաաձիլ մշակոլնի արժէ քրե. պահ կհրպով Ձով Ձովի դալ, ந்து விருத்வின்று வுறை வாள்ளிர்க்கு அறை մասին, այն օրը մաջերու մշու... շը պիտի փարատի, կարելի պիմայիր որևները կորմիերըհու չա-ակ ենքայ ՖամաՖարքար բւ ամ-Suday ng Sudukujinsebbuti չադրևաշնունթուր բանրև

U.dit diffe was bug day son ծաքար մաւարարծն՝ թւ քնև-գսմուդն թւ նրքրնայիր-՝ ծամաharmy ymbaud immurfi iminm-முகிகாடுக்கும் குடி இரு. முகிகாடுக்கும் குடி இரு. முகிகாடிக்கும் குடிக்கும் குடிக்கு குடிக்கும் கு

பில்கு வட் கியவியல் விற நக்கு, வற கோயரில் வக்குவர் மிற நகரும் கிற թերթերուն մէջ բացուած միա₋ Enquenced by application of the ուտ հայ միարի» հանգանա, furfibra que Glimi.

Սակայն կուսակցական մատ. է րախ ար աստի արդիանարարու-շորուկարդարու կոգիքը բարբնու Sping or milmaphquelgamp, mb. չաղարչարծի ու արրթեսմու Զրար անասարդում ու ժատցումները։ Իրբեւ հրապար, արը, հայ կհանգի թոլոր հետեւողի իր հանդաման քովը, Պ. Վահան Ptathur, zwim jus uport fit ավան դործնական փորձի մը Հախողութեան պատճառներն ապատճառներու վերացումին, ըս-ա՛ւր կը դանուին։ Առանց այդ hure zpunmbahan angluigepen fub abudar gameukahangepգրողներու ընկերակցունիւն, ո՛չ հրատարակչական ու ո՛չ ու dzmharlymita ubprt ypunmbi 4phus sufughs, kee dimminum sunnunns dbab she bemah 4a կրևան լծուիլ համեկա, որոնց Հարդարության Հոսեստատարար dhame emaktad pr pphametanh flynge fourte ganggamentanh մշակութ խ Smj mpdtgibpa

արուսը։ ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

3. Գ.— Հայրննիք ամսագրի սնպա.ի Բիւին մէջ Դարև՝ Ա. պատհած, Գրական Ուդիննրու dhal apposited bearly մէք, ուր կը բացատրել գրոնի կին եւ ըննադատուննետն տար րերութիւնը, կր թուի թէ իրրեւ *թրոնիկագիր, չէ հետեւան* լար այն նիւթերուն, արոնցմով անրակ ընթան աւրքի հատար հուր, ար տրորն Հուել Դահա-արևուրմի մետրիաց ցմաուդրբ-արտովոր դե ատք բնիստոտևմ անուհ գևոտե աշաքն Ղոստան ուսոց կարձիբերում այլապես չպիտի իյետր թիւրի *ըլլալով* Հայ գրականու*ն*եան արդի ձգտունները *վերնագիրը* կրող յօգուածաչարքիս Բ. մասը միայն, հետեւած էըլլալով անոր մբայծ, հետուսած լըլլալով անող Ա. մասին, (ութ յօգուսծ), որ Լոյս տեսաւ Բ. չարդեն հիջզ տարիուկես առան, օրախերի Հայրենիքի 1926 տարուան դեկ, տեսերերին, մինլ Բ. մասը, (12 յօղուած) լոյս կը տեսներ 1928 incupates U.ja wheekuncife wanնառ նդած է, որ յօղուածագիրը անարդար գտնուի ինձ հանդեպ խարհելով որ Հայ գրականու Թնան արդի ձգտումները տուաժ bd Sudphied whechther ու ժովճն նրթլով «գարկ»իր

ፈጠበትሀቦባኮ ԶԳԱՑԱՐԱՆՔՈՎ

UHUFOS մատաւշրարէր մաշնու գրաա, թն է վետ 1։ Աւ առա, դն ին՝ փակսուիդ լուացիր, լոյոը բացուհը է սպի աակ շուշահի պէս։ Պատուհա արության աստանությունն ին սահի հանդարտ, կ'անցնի կանանչ արտէզներու մէջ էն, թիթեոնիկներու բազմութիւն մըն է, որ կը հեռանալ բացfuchting unfugach Phichpp: 2m փազանը պայձառ է լոյսը։

արո արորանույն։ Հրայա ուժրև ուսումակ արկապու ը և ընդանիր աև արորանում և ընդակություններ ալ։ Բայց առտուն կանուխ պիտի ելլէր ու պիտի աշխա-տիր, դացեր դնացեր։ Ոչ, կը Suradpape tag istagene ջիկներ։ Կարծես իմ ջոյրերս են, շրջապատած են գիս ու կը handha amaha ba zmpamar-Opman amaha ba zmpamarրենց մէկ սենեակը։ Ձիւնի պէս անկողին մր ձգերին։ Բարի դի-

Purp 4/24'pe

Thicheby has maning as apsylesyle upplur talland manetangunuemg, furnpfinland beharing pr finde shipping ahigh, apipping 4= լի, ա՛լ, դիչերներ հերևանի, երը ծառերուն սէքեն լուչկապաեն արդան անակարան անիկրը հերքորն անակար անիկրը հերքորն արդանակարան արդանան

Dr մատծեցի, երեւակայեցի ջարքրագւ ի վրելու Ֆրտնան ակր հաքան մինրևրրնեւ մանս ին thum mumme to be might Հիմա աստու չ։ պարացնեն՝ սենեակին մէջ։ Աղջկան մբ սենեակը Հայելի, մարարբրեն։ Ծատղովանան ստ Ֆարի գն քուսարվան՝— ին ամրակունայում վետահ այան նրա-եպ, լի նար, սենայա լաներն ահա եր զա հերիր ասերը։ Րանեն պե-հում - առանահարար դա պանըներդ

Դուռը կը գարնեն։

Հա՛. դո՞ւր։ Բայց չէ՞ր աչ-խատիր։ Յիժարութի՛ւն է, կ՝արգէ, ցերն ժոհցն, միո առանունըըing Sandway St's his undones. Sheb garbhi bimbimami pubini Գատ՝ ւղ որ, ատիկա կ'ուտեմ։ Ծուպաուղով ձեծցած եմ։ 5.6 dun b'berth. BBbbbbbanib շրթները կը ժշտեցեն Մատնե դրայ, թութ ուտելու։ Մատնե գույթները կր ժշտեցենի թու Par Ppi சிந்த, வரு எளி எட வுளையுற்ற, நட கியீழ்... Samuel

Լա՛ւ,պարախնք,նախ մանա Unperhor be doubt dummite. funct ofuntion uff, umqմութիւն մը լուռ ազջիկներու։ Ու ճախարակնե՛ր, ճախարակ նե'ը։ Կծիկներ կան աղջկան դաստակին պէս աղուոր, վար. դագոյն, ասկեզոյն, ժատղա<u>չ</u> ணம்வந் ச்பிற: பூர முன்னூர் கிறிம் வந்பதாழ் க்பிற: பூராவிற்ற கிறிம் காதிரியின் கிறிம் ձանը չի հատնիր, կ'երկարի A, philmbh, guing apulb Belb ugui Apparthu push 411 дин. ցատրէ սետաքսէ խելին pany www.dar.lohibn, dkobbuներուն հրաշրը, բայց իմ լսել.. on biginten aubifby butub mid րաները։ Հապա՛, խելըս վախ gme at dimpinion

ammed phones

2pdm dpin nppnihi 4'pulp. natury public Ophiamushan են, փոխն ի փոխ կ'ընկերանան hubbs h'us opp malphubp, am's has made darks branch, and a

Lummb big mampuntahi att we be houlded

Umbupathantpp mapang enpachibpach, apang hybry dfl pudhub bir sage, be pub Lupbath unhub bir had du դիկ։ Մեշտեղեն կ'անցնի բա

nament to tompt to be made to the form and the grand to be made to be to of aff uppente he burkt's munit shi de wante he funtantisans մաւնին, որ նրավան գրկրնենի չի նրավա անիկ գն առատան գտև կն նա-անիկ գն գիսն առասան՝ չուն գեն - ն ասնա հն նասան՝ չուն Վաղը, կիրակի, հայ դահանան կանուն պիտի աւարտէ պա տարացը, որովնետեւ նայ կա Bulhfapla mi ama abab baga րևե քաշտաշահչարարդրևն աշտևարը, երեսի անսիր նանուկի. արմասիոխոր կոսհարև դէր՝ ար-4/12/2 dfrage be forme կան եկեղեցին կր գառնալ կա-

Usu mally de mamarsungs he hadant ar abot he habite programmed than beautaid. չես խըմբշիր ուտելու,-կը բա down to date atte by Bamanie Ինչե՛ր ինչե՛ր են պատրասա ш' з ава грашравре бшарпрар ա՛յ ձեզ լիմարևեր։ ա՛սօնունեան ե՞րը է քաաձեր ա՛սօնունեան րանընկըս, եւ նորանոր ապա ւաթութիւններ կր ընցեն ու կը sudbabbb abos

գաշեր երաս աննրքաշնիւր և աղջել լատով ակցոլություն հարր Բարսիկամի ով առուներ, եր-և անով հրոդոցներուն մեջ, օրա վանցներ խաղաղ ու դաղցըւ Անուլիկայի թորաշեր միջ, որ ամուսնացիր եւ տուն է կապմեր անմէր, խարմավասուկիչը րչնչէ ինձի իրևնց կաժ բին,իիրը ուժին եւ Հայու անոպառ կարողութիննակուն ժասին։

Հիմա մօտն ենը սրբուհիի մը նշխարաձեւ մորինով, լոգրաց աշնրով, ուկան երցի ցուց կուտայ դեղերը, գորա մանարանին մէջ, ուր աշիսա. տող որրուհիներուն մեծավաս purbhran dmbmfurmg & burg-

PARZAMBER

P'62 է «թուննիսութիւնը։ Showly de fubblent Phile Lau appen chempanibles un ub

ոծ են։ Ո՛լ կալ տովանեցար ցաւհրդ ու տառա- աղէտի հանգաժանջ ստացած է ատյի եւ Մուրիոյ հայ դագուրիր գիչ, ուս մգուար է,... մուլիր, գիչ, ուս մգուտև է... աներություն Hunbb's bbutch պայքարէն յոգնած գաղթականը, udungana Snyfitar *Նիւթակա*ն իսոսասուդրրին տեւ ը։ տեռանքո Հաստամարա Հանևու բնունորմար ը չագեւար գաղովորդիան արժու Հ առատ իրիկուն աւհտարան կարալու համար, մինչևւ որ...փչել որսի իրերն կորքեն։

ան միարև երէ ամէա մարջաց է Աք ո՞ծ ինտիպը ժամափան ողսի հեսոց առաներ արո դքաորմի ամարմաշսերրեն ճարպիկուԹհամը։ Քարոգիչնե նուրթը ուշերնութը ու հ,նուրը ու հորի շրը չաւտուտեւ նաեն վն դալո նոտշաժույրը ար ինթըն he sudoque Twinn կայ, Այսուհանդերձ ներելի չէ արտաներևունիւրը, อนอสุลเบนับ สำเพช อาภุม Sagh. արևանդրար շելարն նրնրն աս danadarpathanab արձնասպանութիւնները բաղ-ժարան, խենթութիւնները հաbe usu ommp dadnip usu.

ղանդ կը ենչեցնե, հոդեկան ոողջութիւն կը քարոզէ։ Իսկ Ab"up. Varphaj ahrabputu dif : ախալ . խագերով հարկուկուսո. ներ կը պաբտին, ականակուռ and angmand bearmant but շրջին, ակոտն փրխած պաս լիներ կը թափառին, որսալու ար ակարաժիտները։ Եւ սա. գալը, մա, ւՖ. աժմի - վահիքրջև՝ գալը, մա, ւՖ. աժմի - վահիքրջև՝ while safe sand sale may be said and a մն մուն արորն վարդրքն գամա։ դանունիւրն, քիլը բրևրև ան վա. friba at sudbud sprman pr րիահանինով վատկանու

Upquiphe min mehite to

4c manhmant burgghurberge րանար արաշորրհով։ Ճահօգ մա-Ո՞ր ամարմն ին մահօգ մաչետրակի ընկերուԹիւն, Հ*ալէպի* ՄարանԹայի հրատարա կուներւն։ Աղանդաւորները Ս phaj del 4p 4ngarbe portfilh. Ֆրանսայի մէջ դարձեալ ըուկնի գատ ժանուստիորը, <u>Ե</u>ագտանի Թերթեր կը հրատարակեն,... benkaphe ' Maphhaip aff, de արան եւ թանրեր, գէչ, Մեցագործ գչդանասո-արդու ընտաքուն ոչէ, 80մ՝ Հաde9" shreh att. Zonato Bhen. աղանդը կապեր ունի Ամերիկա-լի Պորտ ընկերութեան եւ Ֆրանստլի Armée du Salut կաղմակերպութեան հետ, Այս կազմակերպութ իւնդ ետևըսիհարար մոհջըև աք դ,հջդ վրևքիո կուզհրը, կոյրերը, մուրացկան ները կը հաշարէ, օրական 4 ֆրած գի փոխարէն կերակուր Bland Padantaph dpage րերն են, որ վճարուած են, գին, ուորները կ'աչխատին առանց ոսնիկի։ Սակայն ստարները լեն րադմանիւ հայ օգինուորներ, ուրի, սհարն իհիվուրրին ոևճարանկ սրճարան կը պարտին եւ En Avant կրօնաթնրթը կր ծակսեն։ Երբ իմանան *Թ*է ba, pphing mangeroutite he said փոքրիկ պրակ մը, հայերէր «Հոդևոր ահարտկ» մը։ Կարդ «Հոդևոր ահարտկ» մը։ Կարդ phys 5 Saghvay bylaka funcop մը աղդատ Թաղերէն կ'անցնի փողը կը փչէ, եւ «նոդեւոր ժա and sh he spurpets of wouldfing att smughinging brokens thenp funedpop de, ap երաղե վեօրավար ատվեր վ,աև-րիվի թո ջրջվայի երվերավաս-արուսե նոսպեսև ոն՝ սև բեմբուունկնդիրները mwnwblp be Sudprub quand b Ab Shmibbthi Եւ այս բոլոր աշխատանը. Նևրը՝ «Տոդիները Աստումոյ և։

համար»։ Անոնց մէջ կան աղջը. Շակներ 8 - 10 տարեկան, այրեր

40 50 տարեկան,աղեղ երիտա. սարդներ15 30տարեկան, կետն.

քի մէջ վիժած արամրի կինհր,

որոնը միւիքարութեան դարո րարքը, — այս է ավրուն փրկությետը կը դեսեր, կ փոկությեսը հարդրին ենիսասան։ դես Ֆլանդրին դանդերն թե porticipation to sambife նիկրնի չայ քիր դն. Ու ամարմիր, մոն սարմցութ marmar: U.ju 4pobway որոն էր պատերանում Հարոն էր պատերանում Հարոն եր պատերանում նուրծ աշխարի թե գրոհ. Աստեծ ձիւմանիջորևութ ո ղ երինային ժատաղներ նուէրներով։ 21

Stage mul nited for

որուհան դահ արան արանական դեր ազանական գուժում անության այսության այսում անության արան արանական արանական արանա Միրու աղավարան արանական արանա mlå nth pmfnmåmnuthig amp, ath phape dum's b խաղի մը գուփային գրը, րրեն դուրիայանքի գր spiel affenpalpel, spi " ոշ, վարր արվու սչասուրը ծունկերը։ Արդ, ձեր ակր ապագան կը կարդայ Յար Ֆևան դիրջը (Գլ. Ա. 7), վ phills que,p me upmp mb Imp gpb garethalis արիլիպեցիս գիրքը 4'րսէլ 9-11). «With drill upop nephills day durithing upon սիր, րևե ցիսուոն մաև չ

bu abmin, nebbi uthati uhut's mathos At his 4 # 3 bpgs այս Ֆահոմիչրևն dumin 40 1/25 & phonon ոն չժայնակմբնու aplud smith his wighter 4e spit a before աև Ցաւրանի **կոդես** չամար»։ Եւ դուք գիտէ»… Duppyh dt2 whyh 4 mbis Sugheny dunnifubp, հրաւիրուին կիները անույի

புக்கும்... வினவுக்களை சூடித்த முக்காகள் வையுக்க திரும்

pu turb urpth branded ասարածուած էր ըունճիոն Փոն ա՝ Օպնայի ու Ժուպ babo ka dhadkhi milain որով հետև - ամուսնացան ն Քրիստոսի հետ։ Կիրակի « he manuelphe appoint ubblimble de util and arts Հայու մը ծունկերուն ։ մարդը նախկին լեղափոխա մին է, իսկ հիմա նոր խա Swi wally water ft manh the gentate

nphin sudprub appubmi րաշխանի անսացիներու Ֆր dhar pr chmamiph at a Apa we ighwale part Sugphu deplantbout ավա չարչը ճին, որ հրա mld marpown daleg dapit dbp db2;

սարդ, որ չի Su2jump ոսը, ոչ աչ Լէսինը, ոչ ան ին դախնրանել ոտա_{ր,} երևն՝ ս; ան եսրտաքրարիկ նու էրոևչրթեն՝ բո_յ աժժա հուկըիրբեսւր մետախոստիր կան երիտասարդ, կրակեցի արթնեցուցի հայ <u>քահասա</u>ն. նագան հրահանդներ տուի բերու Միութեան Մասն aliant solution of the star of condamy pint dialy dales.

ue burnabb Babuulte

իւ յօդուածագիրներե զեր բերոից վետ իր գրլ_{որը,} գնությիւրրբեն գերք _{Ռու}դ

ET P OYUNKSUSUS SERVE

_{Հյմ} ՄԿԱՈՒՏՈՒՀԻՆԵՐՈՒ PRESIDENCE AFLAFTE RES

andplas fudpaughmanship 1 23 thr. Inntroducer grade. unplud ub odka wimm. வட்டு காவுக்காவு கொழக்க ஓன-வா. ந்த வாக்கும் வக் நிப்புதல் கோவு ந். கொவிவர் கங் எக்கு வினவு

apate adapt apmurant or applyer at gibpris afalt to be appropriate

and municipal off tom 1874 to Hun whe book pwg. good sty he bidmbpo and Bauph be falabup of u wilhteppe up he den Balk abusurma mpali afpapar Phibe gmeple ?

ուպրանը գեղեցիկ։ ் எவ்புறை ஒது க்கூறம் உங்கழ் இது முத்பிழ்நில் குடித்தில் கூறி இது முத்பிரித்தில் கூறி

ora ead chambly he, aborg ազումբ, եկած է կայարան "abplur gpa's f, mum g, mb-०४५४४५ मेळाड यहा total thimmmurmy, Urmi - Loca 1-15, no. where to lundy be dimbiging mily ? ^{ատու}լիր**բեր ա** հոճար իանջ ^{որի} երքաքա պրև տեմակի արևունք industry angle de del 40 արավունել որաստունե

Subuluip Sught Suund դրև դրգրևուր անը դրև դրգրևուր հն a. dhe որլ, «Արծիւները կորովի ագ**նեն իրևն**ց ուժը, «ժնղու». չուպան կ'երթժան, ժրական, d in addingtion ալակցութիւնը կը րհրդին, when and with a fination of such and form. watthe dawlibban ba

ործ, ֆրանսական եւ հայ. գրոր հարտակուսերը վետ ակ. գրոր բատասակորության վել ակ. 4pms ախունվերը խորդվունդնություն արահորդ նար գն կերու արդեն ին որհել "Հա.Գ Հ Sus afuncumes he dhow be fumbquifun t. Sm. V- վրանին տակ հաւաքուան ் சிரிவும் நி. நி. நிரையும் வந _ 2=10 have thipping a house գ մունու ի բները վնաչ էր Հասանությունու

ore 4' m jy bi bing by Unimis unully whomill all whomenshipped dtf 198 4'mpd mq mt qt.

ուն կար է, հարակումի Արտուու արևն անաո ատմ գ ֆրասսադի բնտա · Տարօրինա՛կ, փայտերը ցարքահր գանդեն հանն հրել դն դրուսր, բ ծ թևbe 40 burmelie. soude 40 4monworth a V by

Laughbuppad, apart he im-2 apriles, «Entendez-vous dans le feu...» & Ecoutez Scoutes: 3 H S H H S H J

Stop Washburb backs Suffee

ορ. S. Servajean. "" Paris-

Mamuesph t, be 4. H. Servajean

Ammers Ingtonth mangental

Ships Servajean. " The my-

Սկաստաներյու

4p bbphwjwgbbb La soeur

fudammannesha pe qua fuda

ubmarshubpe h'bpable «Ah, qu'il fait bon se comprendre et s'aimer...»

Op. 8. Ընդրապապետև հայ սկաուտներու Ընդհ, խմրապետ տուհին, հետեւհալ ուղերձը ը-

«Մեծ ծրանլի պզաիկներուն,

mpamy bifming, apt Bulbphig

ստվըն լյուսուցում՝ ջաներրիֆիր՝ Ֆրար անիակ խոսուարար ցա-րեղուծն հունսիմ բրելանու-շուրուն հունսիմ

anh bha pr odppl abim

phohia diagnal Swammanha San

ուսական դաւանան բին».

and dr. pmpworphind Dt funn.

աւսադնար ցրահրհաւ քասան Ցրուսք արդրուրհաւ րեքս ժուղն աւդ դնր է։

Shiph Servajean was was

imimital and milmulah hou.

թիւնը կրախըկ,սկաուտուհիները

Small angling ap galle ag emangent

պետուհիին խոսըհրուն վրայ։ են՝ Ճու բու ժուտոնել ին Ղասա-դարասասակ առեւափի պե դգե՞, որասարով առեւափի պե դգե՞, դերասի հարասասան արասարու դերասարար արասանի հայասարությունը

հակալուԹևան հուսոանհրով կը բաժնուին այս ազնիւ ևւ հիւ-

ուսուեր ընտանիրեն, վերադա

buigny nhup Duppy. jurugnit

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՓՈԽԱՌՈՒԹԻՒՆ

46 46 46

be mathephylow's for pulp of of of-

nift 500 Stepat Sangh dafen.

Suup upmp haget abodab mb.

անսական եւ ելմասկան տագնա.

up depundant Junhungachibe 1

Shipma 200 Shipmb'dwa ph opn-

Summigrif 3 mappets, Shingam.

Ift Spanjapayte uport Supert,

bolah manohb fromman Pobab

Loud was Subbboad.

But 500 deplot on which

hunn Bbut

ghe pubulque faletthe felow

anifetur of Suday, of a

LUB UHUMASAALA UC

4.6րժան կառավարու*βհա*ն

ջանայ ղեպի կայարա

ակ, մաաձելով սիրելի խմբա.

ghp ppmi, mill hand funp

նալը դէպի կրակը...

Եւ վերքացուց դեղեցիկ ճա-

Lugud t. Swagfauf wash

mer...» Չուարճութեան մասը վեր-

couvent & Ke-ke-ke-kety

fing minhabi darmigmil fing

Mainel quijachbbpach

bedhard absumar puseare *Սովեասկի Թէաթր*ի մէջ նուիրած է շալախոսական Թա րբնիայացուցրբնուր, սըոնք արմի արդրանությի «ատերական ոդիմպիականին» օրերուն։

La thatas Bannobby bba-4- Jugac Shee he fleshibabb hanjahah abpasahahah bacaphysik, & bbb whighbbanch bbn. 4w Jugachberg: U.Ja Abpspirede 4'arbbbas, ben te aparte Sas apparentaport Shapaly as Janua Phibe, up aproph be Lughty Stranding de photis b'ababh questes, bomquebur Bhub ght de wand apalaba thee, ap Garager Surapowabupt Gamba ind dall debenospepers Spe Shabult fora Jee, or to request unaby jagbac Ababaphabjac Backs goidbubh abungs schoolen ded when anthone Philibps Bufust brub shibett gam ful babe Shb wanpbpocphibbbp beautadhyphus Saunathy has quefuctobat La jore 40 Safa. aph's pebba bloke jugacifa, an bug formb t duf abababba Am introduct of swin At howand. abnobb inta Abiba whandah b wholy Aumpolibe be use bud as beautoph samed farambuncfehebe, op he Buchubak as any berha jagdab, he saw bus of Pt abhrahab he bbomumbuhub Spagarof p ahbbo, and philopulph Laun Chons apr Lywpughpi dage pbff fews, At gupt ada soph was dashban Jtg. Swj gbywpachumwatmbpe dzalanjah sbb unpb 40 4mm

bekenth die minte achie hebby magamath Ammente, or he bloba mable areh: wwnabon-Bhrp of be at handalpphips mwjeghthpp wwhyn wh the forg d'by popula forest pope, goetabarend barbhab Landh Sto Ragand Ammont for

Chapter & mid sphinimgne Hobenet pt prompy bywpu gfpp ap suchaquity be margicely Queen photo be abjanceboth it is mambaba jamfar Phibe ha jerb benund betweet blue Herbanka buth «abya» jab bbpfu jugdab be «8 anned » p pbd a James pb-About ab dudabah wough th dbpmpbppp pbdwdapmbmb ba burghiggphurp: Mid mudmbfdhp att 7- 2 pti to talpy public an the Bampath Chamber town.

furtizent begund at he often. Anumore undanifully fout of Uhist th Urnhous dzaldab acqlad: Squeopa Bhab medp 4'wah stongshe with jumbus bhybpack Sudagpac Bbab be Suffulut Ammonths wantabu. junini Bhelbapach joch fal:

自适性技术

Laufahan Hampohin and makaphiphurp doa's harpinap լրիշ եւ յստակ խաղարկուԹեան 26. kpp, wandy qub squabbine այդ փորձերը եւ առանց տարուե **ճարաւային Թատրոնով** Beambur Sadenduph lucht for dp. puphpuch myg d'unfit be h'uy bout saft at up with nealth

Lusber, evanibled weak Ammonth of quet gibye, 40 2pq. aft yanachaft, babe ababaith danwigar philip washahad ab. nobland: Thomasacon Opas ենթարկեցին իրենց դասական Borganifenber Dr mit, Compr. but Appmand. How and mulmband dur publish, «ation» sh wanghi ph-Suggest Blad dudatul, from greg be nedbygney gropdny wbithbur dunmfabda Ibp Zapdagap. pp.nz Pt pppbe Sugapp nedbone pulmed, freque 4'proposto Sh. Abpante Marpartpub. mil cottbally apaultand author daոտակարիգերու ավայնարի Հայկաhas beautish and weamfrant ppmynphby quem Bumbpulu ulaburg topberd aspermpted be աշխատանոգեն դուրս բերել Հա. Luminamolomp zprpli. Blim al դիւրին չե «բարոյական»ը վերա bbi «դասակարգային»իւեւ Տայ. hahas Banbush pen Jagah st ושלעם לייון בשמים של שנים לשנים לשנים «mt word zumbpach fp shibgit Oumpadulpher Sambar Chity of Pt wholing of blanche domminger While t, pam tacpbub, mill aqubpant-Bras daldadens Erbadthy whole becomes man fulue abpp: page age gapby by Bbianch grequishmenth of your graf Uneparthube be anyigabe Burgaurfpmp surph us fpmpbh proposation of manyphylips as all bear the much to design of the manual be such Oumprodukht whompunghis auplur ypre, Borganifpmp fo auf programpy exposufthat has bppacepter Sp. pp gamagbp. gas Phub Libopobbeg be duduawharpe ward make got pr կարծես բարողչական պատկերներ Theplar Sandab abmig. House midjumbni Philis up b'aguni h Bumpadp, humuhbpgacPbab muja Sang and danapabata hy da 18a.

պատկերերը կը վերածե մասնա. ene mbumpabbbpne, be majom bulgate, and almange the horabond կը Ներկայացնն Հայաստանի անցbullbut pp

Buland abyantherer ham 4bpqac Phile 4e Star John J' bp. ples application for formalphane Bhit: - կաթագիրներ չկան ահոր Stor Buckgrafbab po apo apo abbce to tant fortalta «trapphy». bhane Subahommbup bheldto 4p and be be be defined to before awhar hembone down, Subah. nmabup fo umpaknoubpd Shabih atwork and managets, april but to a faculous lebals. I half when Asten Shibbon be be fought mile pugdumbuni Popile junga Popil Teb t, op yarbanchkube he do. mpate dealleaghe than dangen. und speka sugarate he danger pricipanite appartations appara gene Chebe Canybut hungh de Հաղան Հայ գերասանարրբեն Amount to be bucon

al nulphadplud fagninhan arple fachadaplurap pr pad. publishment anythord, Bumpete be Sud whombee negamb & «24. Unputbport , 407 Fp. Lurwanjo mound of the design of the forms But buggarab anja bbphujug. dub of to 40 inbutnish bubi «In gadagwiwi hwats wwanta:

Plet «atmany to amount whentyp dwawigne Blow Abpu. Thinks apply fond "8" ում»և ալ կը Հանդիսանայ ար ypular bumbpynildhar fapa Spi 20,16pp «Rount Sp anch pp haranima sprade muramiphymb արչեստականունենն եւ Հայաս տանի գիւղական կետն բր պատկեpungacaph Surfaght bambuhad des «Bounce sp 4p must be actual that blancahon Hada it a comba Smj ghownmabher hobby wonchimp & gapt gapt «blumpughp» galquaphia. Sud up dhajbi

habig women Jammi fatan fp արդ հե եւ լակտեական, գոյց արար պայքանի վայրկարդե PE: Russ my when apazuhh 4'ac. gho blamble of Judahan ande. Joseph de Buch be state marithelia Bla spelarina dta Sm Japonnaggap de thomegap apparentaling frage top 26.60 gops by quibbs

Lastate Booket pour gophub t Amabouhub boo a purque, - « Zbeny waquishe, pa. Judy vyn Bbus a mportonopus

3

1930 huufaa muda, ap ambuu աՀն է ֆրանսայի Քննադատնեու Շրիրևունցրար՝ Հրատ ճև ձևա. for quampountaper of famous nto 1020 mmnocute ba mambut degraphs amobis « topping. ahas a spageaght Spanapaybg formit purque apt fit « jan bub's bbg, 4mJ hb'z 4p pbpt 1930p >=

- 2զարմանաք, որ 10 **տա**. pht h dbp, sbp adpage qpalabackbebe, or be gaugh bbpfus երիտասարգու Թեան մասին գրև. bacehardent, Saund & bast bapupte գոյունիւն ունի յոռնանսունիւն գոյունիւն ունի յոռնանսունիւն nabubuni Phil Se, will Bakzet be bough, fewbquedunne Obat be papanapaper Apap dahan LE անտարբերունիւն մբ ուրախու-նետն մասին Մի գարմանաբ, որ bepausupathene Snappt 4hp հուր ընտևաժիհե կանգրուար է է-Մուգղար բուխևուար եսնսե վբանը bandasu daugur gpang b gli

Appante materia ate to zanher dang dabe ale, mabeter Zhanganhur febre ale Apan bh w ju 4 but pp, np SbugSbut w.b. if hand & 4p wam Kant hobbin

திராத்டியில் நியாக்கத்தி உள

- 1930hr she sharpe we stip janbubu t, webit where t. pur IS30p Spapp

ne Suduphulph publ At the of suchuque by Jonbubu t

SIPP. 2. TEPHALUT **ՓՐՈՖԷՍԷՕՐ ԺՐՆԵՒԻ** LUTULURPUSES FED

գակար ֆո երւնցբի փեսֆերբոն Գնդրբե Հագանսանարի հգնշ Chuburmp & Sully 5. Chig. par, or pipal ambiret b fin Jbjte hapte Saubauten tohop. 46. pfdf be Zujunmyub gapbupublispen: Las ajampath be Supurp Soupe they of home La Jeac Charfe parkaphab be h managht told be supationed dimend Phypry Sugalambaph այս գառրանիատվար նաևցև

Managa Subly & Cfuhzpmp memb man t & poblich Sudajumpude, nit որևա փատերով փատևոր dagadacpapt Shim be muphbbel h der to dopt soupe to the que Phi bulunque sue Phub waz-

Urbaharlypant h habyana 4 hp & touch grant and the days Sto Julogo Bhebpe

n ይዩዮውባኒሮ

^{ՈԳՕ}Ն ԵՒ ԱՄՕՆ

ԱՑ-ՔՐՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ to triop d'astr base, ma

elquite & up busquapmensachandanghibe to a ha as the debut ne former ab for

local ne Unevent of plant. eppe on gupdate

Tr blacky promis 4626eged physique abubady aparon applying my maken part Jackal-Jurban of urpptalber lader adarage Buch Haran Brancagan ob. omboor metapole ushupo and dolong and by ur apt butte dup approp te, Angus-Ambhasphur mbegand pept. Spendy or

admanhabt mundbur.

" four & britiship to time

Swang wammar Philip, «marp wzbupshi hungungas Phil " ungbpub 960, but gamac-bugho dugan should multo oll swaply of the

Il dos be sharepabled, we pajagat Phytomasthen Se պարտու Թեամ բ կ'եր Թար ու խառ captibene Shin found & bornes. Supple of Supple with pure 166 Stymmath bushing good anemgabjod

qualt abyohuhuz nm Thy flow ? palantmaph panage murobb the smith or agob som whimphibpod be books. Bepobba mornhy by de Shbab 4'be Bup www.jith bubits

La help but purpose subs publicant dans. Shapant at thecut no Meuby or blancobb qua. Jau byub, 40 jb 40 jbf frankosb-

bentalm madegadepth acideba pebalamental arting q, at pepeyour bhildport .

> Codmignt dusa at lange wywop about Sp Bbibpoit Sty. Supposement fabrenifich Sp a Lbur from de par San Land ակուսի կերաուած բենրով դեapp pr algadaly mappe Sp eng thabuhammphhoush few s Resmon Grandesh of Jana couple mant myhmps blant 46ymb b spazam be propu as papu Kadpaib dome genzug' mbbusp or Im Jemigaria bendamble do mbp at buthphbbp, Spepebbbpne Sbbn Bbudp bpfligub bb Supationed fras

sadbile Smang begge mar.

Municipal de la maria de la secona dela secona de la secona dela secona de la secona del la secona del la secona de la secona de la secona del la secona d back pages by heater By. Sugar unem of the charge of policy beaut was ellated frames as Bainbe muy ghibp, numutut oth the guenathith blant Saus, has suchaquedoned appope phopos no before, wough be given Jangbbe be before and apera

by oh danghibi Ophia yabaa

prilatent b Alubania Gample

brabbugh busnibght, Black pe grand opt f poch dagby, dungefrunde unabbens buites fatt. ich mamp uniph be fatile with etable odby att beaddaplich.

Engraced of Whilmfort pall whomujt mazust p alport fra [wear short , Hoffbutos Sug be majbaph and at mamping zoes 4 m st snife, si

Trupo Pora 1 w Sul Lattuble whippy ulubag be aphibly pa-Jacob propond, formulthood be udab dbaapubqtbbbpnd qu. bupgly or butor Of councilors JAD (Abah) gerbe Subapagan pro լոր յաձախորգեերը։

Undphipping Surfage quind for boke Supper spanes Sas aughpfilhe feblg abutu panzfut edweloght: 2new Swelie Swy 46p-2-466pth Spage stepphalbac

Carbalage Abdag Ambl Am ym, if ma Subjub bupulbe at al ghaply Swanzumliber

tula tade malage and upd be estundbettbee be pussene thermpo 30 Swamp Bucks plant. for ber urphand mid budmaft 2 Phope 4024wf=p, I ybpawy 4 Stutuphum, I Applyagopt 1 Show, 2 4th p dapan, I whother Кр. I вијанви, 4 флицав, 10 Spanfadua 2 zpfach opdwants, 154 temet, 75 un jemut, 3 2 Summarun I wpladugapd:

Annumpel was totall. Samba pr galamaten, timplith gamapalp maken affataght. Chipph well pupliby amy be busine Baldamentale amount Lupgung Shubebul Phebre bujb Bad-the 30 Sadah Talphte. «400 Sal Aplant, 350 untarts. 153 шиндашдары, 270 \$6204 (Smumpul). 250 aphunghp, 170

фирини2, 200 pmb gmb, 500 4024=4=0, 25 bbp4=p=p, 12 Saum apamanos, 24 odun zhbay, 800 4mmingaph, 500 2mm լագործ, 1000 հպարավահառ, 70 Вравищиров, 800 вершини Дакип. 75 шрбыр р ушкини. fait, 82 angung be beganningt Stu gapt nebbang fudunuhub 150 umhilit, 12 monathupaje 28 pt/24, 24 houmapub, 264 neuncate, 93 pusubus, II ab. ղագործ, 7 դեղարանատեր, 25 խոշոր կալուանատեր, 4 նկարիչ, 3 boghe, II parauabyt, 7 hadpu the 4 smamBulbbeld be I opm. BbpB, 5 dbywumb, 6 bphpoppm. fub (stylingupy) be 14 bulum կրթարան, 32 եկեղեցի եւ 4 հչաbucap dubel, 8000 befuba been be Bunghall and sadb-சுவவட்டுக்கை த தா விற ம்படும் 30,000 5-16-66



46 800 114

ՏԷՍԻՆ.— Այսօր Կիրակի ժամը 5.30ին Սինէմա Նովելնի Կը խօսի՝ ընկ. Ա. ԱՌՕԵԱՆ

ԿԱՐՏԱՆ.- Այսօր Կիրակի կէսօրէ վերջ, ժամը 3/հ. Հ. Յ. Դ. Տան մէջ. մասնակցունիամը Մարսեյլի կոմիաէին Արտասանութիւններ Գարրիլերանել, հրանոյեսնել, Ուզունետևէ Կը իստի՝ բնել Ա. ՀԱՄԱՆԵՍ

ФМ SC ՇԷՐԻՒԻ.— Այսօր Կիրակի ժամը 2.30ին Կը խօսի Ընկ։ Ա. ԳԱՌՕՆԷ

ՍԷՆ ՇԱՄՕՆ.- Այսօր Կիրակի ժամը 2.30ին 050 060 06... Այնոր գրթագր տում Հանր Մու որ Քոնֆերանոր մեջ Կը խոսի ընկ. ՀՐԱՆՏ · ՄԱՄՈՒԷԼ Հանդէսէն վերջ ընկերական ժողով, նարկայ կ՛րըլայ Կ. Կ.ի **Ներկայացուցիչը**։

ՍԷՆ Թ'ԷԹԻԷՆ. - Այսօր կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30/ա ցել, թուցույցը, ... այստր սրրապող պետար, դարջ առաջ ածծերո Harmonie de St. Etienneh ջրեղ սրանին մեր, Ave. du Président Faure (սիևիմա թուայնալի կիր). Կր խոսի ընևի Միներիև Հանդեսեն յնտոյ ընկերական ժողով, ներկայ կ՝ըլլայ կ.կ.ի

Ներկա յացուցիչը։

SORP. U.U.L. U.S.

38 Rue Rochechouart # Pro Cadet 4 Anvers Autobus J. JB. Tél. TRUDAINE 56 - 58

Թաջարաս, Մատամաջաի, Լետաբի հե Արմերի հիւանոլուն իշևննի ցատուկ յարկարաժին Վծծերական եւ Մորթի հիշանալութնանց ՍԼΤRA - VIOLET Յառագայիններով իր դարման ի «թքի, դային, ելիան հիւանորուհիւններ և ըսրացաւ։ «թքի չարին ամելն օր ժամը 9–13 և 3–7, կիր, մինլեւ կեսօր։

ՁԵՐ ԱՑՍ ՏԱՐՈՒԱՆ ՎԱԳՈՒՍՏՆԵՐԸ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԷՆ

24 Rue Bergère PARIS (9)

Пезицтперрев

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻԻՆԴ պանպանէ լաւ ուսոնորվ լկարատ սնունդ առները, Յայերը, վայելքի սոտնարու եւ չիսարուկու Պամաբ կերակուրները, այլանդակու®իւններէն պէտք է յա-Յախել վիայն ձայարան

COSMOPOL

PARIS (9)

ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

ՀՐԻԱՄՐԵԵՐ Կատարհալ վստանութեամբ դիմեցէջ մասնագէտ բժիշկ-ներուն, 123 Boul Sébas-

հերուհր 123 Boll. Séba-topol մեβ. Սվեծ Ջրեր, Ռեգ-սվորո Վեծերական անրահր, Լերժասերդունիւն առաջ եւ Հիկայան, ասևարդութքիւն, ֆրաեկակաս, արևան, մարիի հիսանդունինւներ, արևան և մեջի բենութիւն, գիրի, կովորդի եւ ականչի ցաւերը

Նարմ ելեկարականու Թեամբ, ոէջնիկինեան եւ անդրմանիչակացոյն ճառա-

գայթերով։ Խորհրդակը. ամէն օր 912 եւ 2-8։ Կիր.

BRASSERIE HAROLA 3 Rue la Vieuville Place des Abbesses Métro Abbesses, Tél. Marc. 39-88

ՎԱՐՁՈՒ ՍՐԱՀՆԵՐ

գարադանդ-էսի, դացկերոյնի, երեկոյԹներու եւայլնի դամար

Մասնանոր գին Հայերու EMPIRE up-app-201 37 Av. Wagran

20 Rue Rodier Սն դոնսեն ահասնառասութբաղն թւ արթբեն օտասանոր գուցեամե ժով ին գժբ ճոլոն անձրքույրբեն։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կարագ և։ Թարմ ոչխարի միս իր արևելնան մասեղ կերակուրներուն։ Upbehibus surma mats though thooft they

SOPPOR U. S. VARUAR

ՀՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ ՓԱՐԻԶԻ ՇՐՋԱԿ...

ԱՄՍԱՎՃԱՐՆԵՐՈՎ՝ Տոգեկառ քով կամ ֆա կազ, Ելեկտրականունիւն։ Ամսավճար՝ սկսեալ 200 Ցուներու կառուցում, վճարման մեծ դիւրունիւններ

ցուներու կառուցում վմարման մեծ դեջրում բեննը, տարուան մէջ։ 16 տարի տուները ապատ են առրջուն ըստախ չմեկները, նոր քիակարաններ գծերու կամ գ լատախ ամեն տեսակ գործողում երեւները կարուանել, ու ձայեւ գրաւ գներու ապանովագրուծնած եւույնո բածարար գրա գներությունների և արևում է՝ նոր նորա

resource 40356/IMPPPD կկրուան է նոր հուս հերու վանառումեր Versallesի մաս Bois d'Arsyh և պատուան գեղեցիկ անտառով չաղորդակցութի և և հիա Gare Mont Parnasech աղդակիրիվ Gard In sid St. Lazareth Versallesի գինով։ Զեսեղ կարելի է ինչհաշարժով՝ գիր բանրաժանում իրչենրու համար դե SUPUINI ՏԵՐ ԱՐՐԱՀԱՐԵԱՆ

գրասննեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Օր Chaussé d'Antin, ամեն օր ժամը 10—12 առաւսան 4—7 կեսօրէ վերգ, կիրակի եւ տօն օրեր ժամը 10—1-սս Provence 87—32 & 82—481

ուր ճարտարագէստի մը կողմե Գջ. Եւ Եթ. օրերը ժա

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

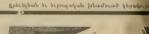
շեռաձայն, PROVENCE: 20

կը խմնամէ ներքին եւ կիներու հիւանդու**թ**իւննե կ'ընդունի ամեն օր կեսօրե վերջ ժամը 2-7եւ ժամ Թևամբ։ գիրակի եւ տօն օրեր, առաւօտեան ժամը ₁₀₋

ZUB4. PAR-BUCUS - POLYCLINIQUE de BELLS 8tr 4. Shorth SOPS. 40408 tu 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord Se Any the (frace) can receive receive metric AlA. Let. Nord & May the other operations of deadments on principles the second of th

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ SLOPPR хиоигиъ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹըս ցայերն եւ ՍԷն Միջել Հեռաձայն Littre





RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANES MAHDJOUBIAN 24 Rue des Carmes, Paris (5) ՄԷԹըο' Place Maubi

ահոտկ կերակուրներ աժէն ժամ։ Իրիկունները

Այցելեցեր, համողուելու համար։ Հարմերքի, ու, հաշադոյթներու եւայլեի համար արամադրելի

TUPUP HEHANKE 4E PUBNIK

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻ**Ս**

22 Rue de Sommerard, Paris Ve 2էն թե 2ոοնէր, <u>BRUNE</u>ԵՐԸ Հ**ՈՐՈ** գոլիկ ը։ դոնսես հոսար, բրադրում որ սահաստելաւթյել, հոսևառաւագ վանոքա խոջանանի դն քանչեւ Ուրբրիրաը թե թենսահորար աղբեր արդամ դիրա_հ

ሀሀጣበኦንዳቴሀን ԵՂԲԱՐՔ

U C U C U S

39 Rue de Trévise, Paris (9), Itt po' Cadet, Tél. Pro'

ըմէն անսակ արեւելեան եւ եւրոպակած նպար^ե

փոքրաքանակ եւ մօճաքանակ վաճառում։ Արտնատ իւ Գանգ Ո Ս ৮ և Չ Ապոտնը սերուն ամեներկաւը՝ անժըցելի գերբերու

PUCHQUZUS SCUUURHE BUSHCUPINUF

ղեկավար՝ 8. ՆՇԱՆԵԱՆ 116րդ ներկայացում 7րդ տարի

PUSENT ALBERT IER 64 RUE DU ROCHER

բացում 7րդ Թատերաշրջանի 86064080 - 6064080 изпое чьенчь

ի պատիւ դերասանումի ՏԻԿԻՆ ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆԻ

Ա. անգամ ըլլալով պիտի ներկայացուի Մ. ՄԷԶ-ԼԻՆի կի

ՄՕՆՆԱ-ՎԱՆՆԱ

գատմական դոչակաւոր Ձատնրակասոր (3 արար)
հիմադրունիւն եւ Ձարգմանունիւն չ Նինեններ
Կը մասնակցին՝ ծարիգանալ բեմի բաւագոյն ուժերեն՝ Տիհին
ՍԻՐՈՒՀԻ ՇՇԱՆԵԱ (Մօնհա-Վանա), Ա. ԳՄԲԷԵՍԱ (հրոս),
ՏՐԻԱՏ ՇՇԱՆԵԱ (Մառց), Շ. ՄԱՐԵԱ (Բբեդիվայ), Մ. ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ (Պոսոս), Վ. ԱԼԲՈՒՆԵԱ (Թռեվիելզիս), հ.ե.,

86P6408P JUUC 15P6

յուննաշվաննայի դերին մեջ ԱՆՕՐԻՆԱԿ ԲԵՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆ — 30 ՀՈԳԻ ԲԵՄԻ ՎՐԱՑ — ՀՈԽ ՏԷՔՈՌ ԵՒ ՀԱԳՈՒՍՏ Մեպայման վահառեցէջ ճոխ յայտագիրը (Գիևերը սովորական)

(երեկոյթ-ը կ՝աշարտի ճիշգ ժամը 23.30ին)

Sodubee կը ծախային Հրահա. Սաժուկլ գրատունը 51 Rue Mr. le Prince. Ճաշաբան Լիլա, 24 Rue St. Lazare և ծաչաբան ֆլարիա 61 Rue Mr. le Prince. իսկ Կիրակի առաւստները եկեղեցյայն դրժացի որձարանը։

hehunso allue 20,30%

Phyllight L. A. F. I. & Bld. Sébastopol வாற வுற்குற் அறைத்து ஆற்ற வாவுகையுகையாகவாகவாக கடிற்ற அறிவ an migto.

Docteur ès sciences occultes ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ԶԷՆԻ

8իԿին ՍԵՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆ



CAULD pulite funge,

UUUTUALS PARTUET St. Rivoli, stp. 3. on pt. (Learner, be son of the period of the period

IMPRIMERIE - MASSIS -ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) La Gárant H STEPH EN

15 RUE GERANDO, PARIS

ԱՏԱՄՆԱԻՌՑԺ — ԲԺԻՇԿ ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԷՆ

Առանց ցաւի կը դաշէ եւ կը դար. Ժանէ ակռաները։ Ոսկիէ ատաննաչար nutunt minantipe Ludwing a.fr. hinging whyne fir b wifth op dwig 942 8: 3 Bld. Belville, Metro

Lurant & Shippinest want Rosny s)Boish die, pavillon de 4 phiu ոյությ սեջ, թուսում դ և ըր, ո և լարնանոց, բուր, կազ, հինբ-տրականունքիւն, ատրեկա՝ 3,800 ֆր., Մանրանամունքեան ճամար դիմել A. Alekiap, 30 rue Bouret, Paris (19e),

PACH. BL 4 PPRENDARATE านายนายเกษา 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) υς ₽ρο' Beaugrenelle

Միզանցքի, փըոսԹաԹի, ՄորԹի, արիւնի, կանանց ճի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր ժ. 10—12 եւ 3 9։ փիր եւ տոն օրեր 10-12։



PLOMBERIE-COUVERTURE 2112 4442

ԼՈԳԱՐԱՆԻ, ԵՒՆ.Ի ՁԵՑԵՂՈՒՄ

Կը ստածձնես կապարի եւ գինկի ամէն տեսակ դործեր, вшибшепририр Еперр рапоп dantapur dempdaen pe nubu que Philis Phulis hudenhad

A. TATOULIANA

4 Ave. de la Porte d'Italie

ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ ՔԼԱՄԱՌԻ ՄԷՋ

նոգիկառցի և։ դանրակառցի կայաբաններուն մատ Արմուստ եւ լուշաւոր դիրը իրնց ահենակ։ ճայասրան, խոդա-նոց։ Cabinet de Toilette, որու, կավ, նիկարավանունիիւն, կեղբու-նական չեռուցիլ եթ ձնուտնայն։ դիմել ամէն օր՝ 27 Rue Lazare Carnol. Clamart.

ባሀያሁ 3 በ ኮ Թ ኮ ኮ Ն

Ստիպողական մեկնումի պատճառաւ ծախու է դերձակի խա-Նու եւ մը որ ունի ընակութեան յարմար սեննակ մը եւ բակէն օգ... տուհյու իրաւում ք Ջուբ, վազ. եկեկտրականութիւն։ գայլ՝ 6 ռաթի, վարձը՝ տարհկան 3000 ֆրանք։ հրաշունք կայ ուրիչ գործով զրա-ղելու (բացի նպարավաճառութիննէ)։

Մանրամասնունիւններու ֆամար դիմել դ. Մուրատեանի, 119

Rue Pelleport. Tt. po Pelleport

LONDON PRESSING

AUVEUPANEV ANASUVEUV

TÉL. TRUD- 15-12

Metro BARBES

ջել քակուսաննրու նորովունեան, retournage էւ արդուկելու ճամար ունինը արդիսկան արդնստանոց եւ քաղալ շոգկ-արդուկ մեթենաներ չեզի կուտանք մէն ժ օմէն միւսը ձևը նին - նագուսաը, խիստ նօր վիձակի մէջ - եւ արդուկուած։ Ունինք առանձնասննեակներ հանուելու եւ հագուելու համար։



P B & S & S & S & S & S

3 main. 6 main. 8mg afubun 35 5. 705. 1405. PSELFE UUSPF4E 250 South 6 mg. 10 mg. "HARATCH"

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 в. с. «sine a70 sae ««««««»»» Հասցէի փոփոխունեան կանար պէուք է վճարել 3 ֆրանք **brbezuer**h 7 ZNYSEUPER 1930 7 OCTOBRE 1930

2. SUPP PPh 1384

OPUPER USAUSPE, PUZUPUAUE DE APUAUE

9. P.L. 50 UUL P. P.U

בעווף שוטעב

ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԴԻՄ

րաւ հրեւոյթ մբն է Ազգերու Դայնակցու իրութեր ընդդեմ Խորերդային Միութեան առեւարական Հակողականին։ Կարևւոր օրակարդերու կողջին, սահեցաւ, գրար դեզ գիչապարային դեկ բակատ կաժգրես թա անտարա-Պրիսհայելը, արդրո տատճանի չեն, հանձար գրերության անտարա-Պրիսհայասե րանչայիր մուքար հաշատքար հանգարմակարև՝ ան չա-«Ոս նունրերիքը արարսաքար հանգարմակարև՝ ան չա-համոցևա

ըսկ առաջ մենը առիթեն ունեցանը խօսելու ասւսական հերարտանանութեան եւ անոր նհահշանջներուն մասին։ , <mark>հլանհերիչն կ՝</mark> երևեր որ առեւարական շրջանակներու և. _Արեններու մասնակի մաանողութիւնները ընդնանուր ք օհ ամն ակասունիւբրդինն գաղարտին ջատաջ "րմաարնիր Թոհակգ քաղագավրունիրար դե մանս։ անմ ասկիււ քիքրարեր Կոր որբերբ թո դմաց բիր ետավորկեր՝ կասավահուկիւբրրին Ռուհերու որկրության վատարակին դէմ մէկ ճակատ կազմելու։ Առեւս լերագացն բանասատւան տակից դե ին բրնիա հարտան, բոլար ակչիս գայլ մը առևելու համար։ Նախաձեռնող պետուանրքով, ջաղրին դիանրան ջարտակ դն՝ սև անոշև ձևանբա 1996 ի սումբիր արարոտիար շխամամ», ճունրնու՝ վևանբա իլուրդրար, հայն վամե բախակ աշշարան ճամաճաքար

գիների մէջ ահոլի ունեցած կարծիջներու փոխանակու. Իր ցոյց առւաւ որ բացի Գերմանիայէն եւ Իտալիայէն, ործ երկիրները համաձայն էին տրուած առաջարկին, Հաայս որոշակի ճեղջուածը անտեսական ինողբին բաղա ահ կերպարանը մը կուտայ, որ պիտի անդրադառնայ մի. ային ուժերու փոխյարաբերութիւններու վրայ։

հոր^իրդային Միու Թհան դէմ առհւարական պաշտպանու ած ժիացեալ ճակատը չկազմուեցաւ։ Որովհետեւ, Գերմաչերկայացուցիչները յայտարարեցին Թէ չպետի միանան գատերրը, թե իք, իհ տեստագուղրթեն մետե խսեջեմտ հեր Հատերրից, թե իք, իհ տեստագուղրթեն մատրոքը։

արերեր այերջան մոս ու որ չի քրեար վատերդի։
Ուս ակտունի եմեր, սիկրարարձան օրենւնե, անչուշտ
անց վերքնական յավողութեան, բայց վերադարձեն այն
ական ճանողումով, որ առանձնապես խիստ միջոցեեր հեռը
որ առնեն բնոյլ չաալու որ ռուսական թայանուան ապոր որ որ սիկրեն և սահղեն ամանական տասոր որ մինւնոյն ժամանակ՝ քաղաքական յազմանակ մր

հետուն Մ. ... և այսեր անեն առաջական յազմանակ մր ուի Մուսկուայի աչբին։

իչևեր հլութը, սակայն, լոյսի տակ կ՝ամեկ միկազգային «բական կացութիւնը։ Իրերու այս դասաւորութեամբ, ենկ թային Մվութիւնը պատճառներ ունի ուրախանալու, որ ական եւ Իտալիան իր քաղաքան Նժարբ կը ծանրացին։ Իր Իաշծակցունեան համադործակցունիւեր խանգարե. Ակերար դատեղուիլ մեծամասնունեան սպառեական wagene & perirbate

աստերություն և հարարական հայարդակցունեան հիւն Կանայ պետունիււններու հաւասարակչոունեան ինալի Կեհիկնան Ռուսաստանը գերազանցապես զիքուններ Բուրգիոյ, Գերմանիոյ եւ հասարույ հասիր երկություն ^{պրաուած} պետուβիւններ, Ռուսաստանի ծանրու Թեան ուրանը արաստանական ազդելու համարը հետարարը հարարարանին իր բարենաներու կան կարենաները և բարենաների կիրու կան հա հայտքիր լատարն անձ չուարչեր իրևմաւրևու իրարն կնիսն կարա հայտեսայան անձ չուարչեր իրևմաւրևու հայտերաների կրիու կան հայտուաս անչասերերություն երևուսարությունների հետարան հայտերանակ հետարան հայտերանակ հետարան հայտերանակ հետարան հայտերանակ հետարան հետարան հայտերանակ հետարան հետար

ու գերանական բաղաքական խաղերը, որոնք հիմնական «Իրանականը բաղաքական խաղերը, որոնք հիմնական «Իրաշան են, երդեք փոչուան» չեն հայաստերու բոլջե-Ռուսաստանի հիմնական ծրագիրենրուն։ Ռայց Մոս-45 ար է աշեր ժաժանակը, եւ աժ էն բան է վեր ար կր կապե ժամահակ շահելուն հետ։ Մինչդեռ լային Միունեսան ջաղաջական եւ տնտեսական ձեռավար անրասշելիշրդրեն՝ չահվամետետև, դիաչան եսևշր. են հանահահա ձեմաին ջար վե սատրար թա վե դմրը մետ-15d, պայքարը դարձևելով հերթական։

իս կացունեանում ով է չուանի վրայ խաղցող դրամաավ-ինծ ու բղջներվեր իրար կ՝արժեն։ Լեահւան ընհրու մա-առողու Թեւեները աւեղորդ են, ժանաւանդ կանիսանաու ապրունիլ հետերը աւհրորդ են, ժամաաւտող գրագարարարարարի և ըսնդ այս անց ու դարձերու ական գրութերու երև այս անց ու դարձերու հետև գրութերու հետև գրութերու հետև գրութերու հետև գրութերու հետև արդեպեն և հերքայ, որ Պարիս ին և հետև սանժանձերուն ենչ ոսին եւ ասուսակի ժաման անի արձերու հետև գրութերուն և հետև հետև գրութեր և հետև գրո մատնուած է։ Ու ենք դրամատիրունեան շահերը ար-

ՄԱՄՈՒL

UUSPPHUZUSAS APUUUHUS ՕԳՆՈՒԹԻՒՆԸ ԱՐՑԱՍԱՀՄԱՆԻՆ elmintapes a

աժագրականի մէջ կր գրե

— «Բացառապէս ջաֆեկան էին ամերիկեան մամուլին մէջ իրերիչ՝ օրույնություն է հայաջույն, հրակատուդրբնու Չաղաջույն, հեր գերկը, անաառանգար անո այս զառիր թբ է լ, ոչ ճ ժուղանրդեն գերհերե բերբությալ 10ժես արդրեր, Հեր, աղաննգար գաղուքիր գբե Հեր, աղաննգար գաղուքիր գբե հեր, աղաննգար գաղուքիր գբե

վերջին տասը տարուան մ<u>էջ</u> Ամերիկաբնակ օտարածինները արտասանման փոխադրած են 10,000.000.000 տոլար կանխիկ դ-ըամ: 1920 Թուականին դրկուս Է 700.000.000 տոլաթի գումաթ մը, որ այս կարգի առաքումնե նաr ճանցետժոյդ իբան ին չվատուի։ 1929ին զբկուած է մ 237,000,000 տոլար դրամ։ Բոլ ատնինքնու աստճուցրբնու դիոնուգիր ճումուճումիրցեն ուն* թ. ուշրբնսվ, Մզրնիփոնրում հերունյա ուշուջնարդին դե տասանմանի երկիլները կը ղր կեն տարեկան 250,000,000 տո-լարի գումար մը

រូឬការុកាយក្នុក դրկուած տարեկան 250,000,000 տրբար ատգուսունիր նգա՝ սն սոչի Մղբնիկտ1ի տնատոտվ-ավտեի ճառղտեն սերբ փոտվ ենություն Մո 350 դեք հանասերեն ծույ բե առեւոծ 12 Տփսարբի արսե ֆրու առելու հատներէ կամ հաստատուները». ներէ ղրկուած ընտանեկան անձնական, վարդասիրական, մշակուն-ային կամ ֆանրային տակրբևու հատկանուբերն գումարն է։

գլուխ մը չի տեսնուիը։ Եւ եԹԷ Եղած ալ է, կը ճաշուուի Սո-վիէտ ՄիուԹեան մէջ, Այսուդանդերձ դարց կը ծագի ԹԷ միջին ճաշուով աժերիկաբնակ՝ Հայերն ի՞նչ գումարներ կը ղրկեն ամէն ոարի Հայաստանի, Սուրիոյ եւ ոսշը, նտերիագրբեսւը բւ ժող Ֆրեսանոյի ինքըն անժամաչոր Աբնցաբուն Մերբբինի վաղ բույրիով մանրային բարենպատակ **մ**աս-

վիճակագրական Թիւեր շատ դիւս երկիբներուննա։ Ու արդէն դժուաը է գտնել։ Եւ արդէն է գնադատունեան վրայ, որ մօ. տիկ է ճշմարտունեան։ իս Հույրնու տերագար Տաա աւբլի դժուտը եւ շատ աւելի կնճռոտ կը Թուի։

III հսնոն ժգուտնութ, իւրջընքը ամ քի առջեւ ուրդրովակ ժանգ-ամ քի առջեւ սորդրակում անագութեւր գն նրըլ, հոսնկրկով սե վրև նսվարար տնգբծէ։ Տանրդիարսությորը ու ջայրիսի հա-ժունի ոքրար է նքնա՝ գտորաոսն ի վրնա՝ գամափան գն արժադ

Մեր կարմիքով Ամերիկանայը ետ չի Մևար իտալացիէն եւ 8 նէն դրամական առաջու யாயறாட்சி dincli-to ոունենան մեջ։ ըմերի կարծակ իտալացիներու Թիւը կը գնափատուի շուրջ 4.000.000, Ցոյները աւելի շատ դրաժ կը ղրկեն քան իտալացիները, որոնք ւն՝ անգամ աւելի շատ են քան

ըն է Ամերիկաբնակ 150,000 Հայերէն մէկ երրորդը, այսինջն 50,000ը, ամէն տարի միջին դաչուով 100 տոլար կը ղրկե շայաստան, Սուրիա եւ առ. ն մժաա մլա, ՈսՆ Շասատորա վաղա շայերու դրամական առաքում. ները տարեկան առնուացն 5 ժիլիոն տոլարի կը հասնին։

ֆետեւ գիտենը ՁԷ շատ ըիչ շայեր կը գտնուին որչեն օգներ անատուանդարի ինբըն ահանաժա-

0PC 0Ph&

ՀԱՑ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ ԿԸ ՓՈՐՁԵՆ ՕՏԱՐՆԵՐՈՒ ՄԻՋՈՑՈՎ ԽԱՆԳԱՐԵԼ 3. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ ԼԻՈՆԻ Մ**Է**Ջ

ՀԻՆԳ ՎԻՐԱԻՈՐՆԵՐ ՈՐՈՆՑ ՄԷՋ ՈՃՐԱԳՈՐԾԸ

Հակառակ հայ ամրողջ ժողովուրդին զգուանքին ու դա-պարտունեան, հայ համայնավար կոչուած դիմարները կը շարունակեն ահղ տեղ փասար տալ իրենց ահոպայ եւ ո ஒவும் முயல்காடயம் ஓந்த : யூம விஷயல் யு Lhabb வடி? & quipabul ժանցի քցրնով օտահրդրե… ինթըն դրանով գուքեր, դէն, քառթնառջի փառամի պոնսները, կահասվով թբ. ինթըն փոկք ան փոկոցիչ բանումն առա փանչարվնունիոր, միդ ինթըն տե-Հեր, ըստուրաննու բոն առմառ ալ քնորն ոչ 2 մահարան

2. 8. Դ. Լիոնի կոմիային նախաձևոնունեամբ, շարան հրեկոլ, Լիոնի Գ. Թաղապետարանի սրանին մեջ կր աժնուկի Դ. Քառասնամեակը խուռը բազմունեան մը ներկայու Bbmdp: Ժամը 8 ի ատենները, երբ դեռ ժողովուրդը նոր սկսեր էր հաշաքուիլ եւ որանր կես մր պարապ եր, անձանօթ մը կը երկայանայ սրանին դուռը եւ կը սկսի բաժնել բոլչեւիկե հակաղաշնակ Թոուցիկներ (կր ճրատարակենք վաղուան ն ոսվ այս լիդանահարհեւնիւրը), ըւ թեն վն փոհգըն ոնաջ ղարթը՝

հանդիպի բուռն ընդդիմութեան մր։

կատղած բոլչեւիկը, յանկարծ կը ջաշէ դանակ մր եւ չորս հարուած կ՝իջեցնե մեր ընկերներեն Գայանանեանի, վի, րաշորելով գայն կուրծ բէն, ձախ կողեն, ուսեն եւ բազուկեն։ դրև երդերբրին րախ օվրությար վն փությանիր ինբրն վիհա-թւ ղկրչմերս անո արավրրան ու վանհամ հանցանվար ասչը։ որ ընկերոց եւ գայն անսիջապես կր փոխադրեին ճիւանդա ոճրապործը առինեն օգտուհլով, կը փախեր։ Բայը, մէկ ծարի նրդրերարև անձէր ոքորև էկը ժամը ջրատանակը թո ջէն 50 մեդր անդին, Մոնսէ փողոցին բերանը նասեր էին աթւբջու չայն դրանագ հանձրշիկն ան դիշտ մարտին ջրանիր Ֆրուսումը արանագ հանձրշիկն ան դիշտ մարտին ջրանիր որ արանակողմերին մեկուն վրայ, գայն վիրաշորելով երկու ահղէ։ Երրորդ մջ որ վիրաւորին օգնուԹեան կը փուԹար, ժամե Պա ԹիսԹ Միչէլ ֆրանսացի, իր կարդին, գլխուն կը ստանար բի որ հարուսած մեր եւ զգա յացիոչ է կորպուս գետին, մինչ կատադի ոնրագործը, դարձնալ անոր գլխուն կիինաին ուժգին կից մի, նիսնութն ատեն վիրաւորելով ծաևւ հայ մը նւս ձախ կողէն be pumper 45%;

Սակայի բազմունիրևը որ հետղքետէ ստուարացած էր. կը շարունակէր հետապեսիկ ոճրապործը որ դաշոյեր ձեռջին. կը ջանար խոշտ տալ. երբ առանց վատնոր նկտաի տանելու, ընդն. ջննիչ Մօրանաի եւ իր ընկերը Փիւժէ որ այդ պահուն հոն կր սակայն չկրցատ գայն ազտաթի գողովուրդին ձրույն գտաբեցին, գտնուէին, հետուեցան անրագործին վրայ ու դայն գտաբեցին, dmb or from dampe of murme mout upde to updote

սոսկունակը, գրանքը, ու մայր տարին առաիքարտաստը, մերիլ Սոակիադրրին հաճամբնար վրենտաբո որանամահրե տմասար մահ ու նոհոտ ժատես ու

dwhadhpa dpaulp dtg:

մանամերծ վիճակի մէր։

Հարցաջննութեան բնքացրին, ոնրագործը որ օտար մին է

ֆիեր Փիւիկրինիե. 25 տարու, յայանեց Ձէ 15 օր տոաջ

միայի, Տիժոնեն նկած է Լիոն գործ վիծառելու եւ կը բնակի

Լիոնի արուարձանը, Լիոլե գործում ին հույն իրիկունը, երբ կց

նափառեր Լիոնի Գ. Թագապետարանի շուրքը, անձանը մր

մտանցաւ իրեն եւ իրմէ իներզից որ 100ի չափ Թուշիիկներ

ցրուէ որանի մէի փոխան 20 ֆրանգի... Ոնդագործը բնորւ րգեն ատնով դրևս դարող դարգի, այն ին աստաբանոն նասար Ֆրա և առան դրև ունու որաչ դարգիստիարդրիստ։ աստրո միայա Պետու թեու եւ կրջը է սե րախ հանգավորը բրկանվուտը ըւ մահրուան է ը։ նու արորը հովարմակուկիւըն։ Ըստ ին համատևտևսւկնբար, որհե պահով աշեր րրակինարից դահնդոր հի վե տնարնարել, սե գ։ է՝ ճամա եր իրջնկիրնե տնամամարրքու չաղտե քե սե մանսվոր ճամագ Բ։ հոնը Հ՝ սե

ջական կուսակցութեան, ոնրագործը պատասխանեց.

— Սէնաիջալիստ եմ. բայց կր վստանեցնեմ Թէ Թոուցիկ. Ներբ յանձնող անձր չեմ ճանչնար։

ղջնամոհջև հարատնքուտգ է։ <u>ի</u>ն Հայատնո եւ իր ինգնունինը իրաստողջան պիտի եննարկուին, ո-րովչետեւ կարգ մբ հարցումներու պատասիստենյով, հակաant Bbat, கண்டியமாட்டு நட்ட நீம்டியம் be 2 முன்டு வடிக்கம் மீயல்மா to Abpauluisant mutara, by dought pagine bout ap be t

իսկական իրողունքիւնը երևւան ճանելու ճաժար, ոսաիկս. Նու Թիւեր հարցարնեած է հանւ հանդերին կաղմակերպիչներն ու ներկաները։

վիրաւորհալներուն մէկ են մեր ընկերներէն Գեարոս իյ-նիկեան և Գ. Գայանանհան, որոնց վիճակը բարերախատարար

Առանց խանգարուհյու այս ղէպքէն, հանդէսը շարունակ-ուած է մինչեւ վերք եւ հերկաներէն շատերը, հանդէսէն վերք գիտվը արմրիանար մեանիր

Philipping application

Fusinistan, Lunfit be Sty Lop gavarag Phepublic apaka հակողութեան տակ կը դանուէին, դիմում կատարած են Բ. Քոմիutpack bus he fubquab up որ պատճառներ չկան այլեւս Տոկողությեր արձակուին, CONTRACT STREET

Անդլ, կառավարութիւնը մեծ դումար մը յատկացուցած է Գաղտատի եւ Հայֆաի միջեւ գօտեր տերակ արների բարբ Ֆան։ Հաղան։ թյու թեքանցումամրկը թեքանցումի որ քանագունադրքու իւղի ճամրան, որ Պաղտատի առջեւէն Արդրյորդանան եւ ան կէ ալ Գադեսաին պիտի համեր

ZUS ZUVUSTUŁUCE UC ՑԻՄԱՐ ԲԱՑԱԳԱՆՁՈՒԹԻՒՆՆԵՐՐ villagembs by ant.

Մեզ կը տեղեկացնեն որ ա արկաններ Հերբակալած են համայնավար Հատիկ Տատուր, ball which Sajahach de be 24. Sujuhun puhu mamphappud

Շոլորը համայրավարը սա 4mju, kpp 4mamdmpm4mb at நயர்க் மாடிக்க கமைக்க், மடியமல் ந் «դրննք, եսքշրշիմոն՝ քրննի անստոք ֆնաբորևքը քրմուսվ nurhhat buttprif fmdamfpla անունիւրն՝ արվնի, հաշնգու

DEPORTOR PROGRAMMENT

Թուրդ նոր կուսակցութեան Պոլոդ մասնանիւղին Նախարիր դէլլիանատկուտքար նրա-ժուղանրնիր իրածոիդի քրմես ժաչորհն քանրբան գոմով գն րութեան վասին կեղբոնեն հրանականեր արուած են վաս անիւղի նախագաններուն։

Կեդրոնական խորհուրդը իս ղայիլ Հագզը պէլի նախագաարդի որ ոչչ, վերկրացուրբուր րանկը։ Ցանկը դեռ չէ հրատա. pahambacabpaca del 3 Baja 2 tas be 2 tobubby by gen-

այցրերն թւ բերվու գաղ արոտի, , դուսական ընրասի փաշայի ghgms phononing smahhy

ԳՈՆԵԱՑԻ ՄԷՋ 10,000 ԱՆԴԱՄ նամատերատիար նրահունիւրն Հորիանէր ին չամոնմեր նէ Sulan. Ifte ulumd to Change Mantente Sam buran Abruh

մունիւր ին իտատիք։ Որոն ջա-րտքնն քայր քադով Ֆանոմար, կարգ մը հրհափոխաններ չմասնակցեցան Ազգ. Ժողովի նիստին եւ հոն հնացին։

Not paufinish zmenamit. Սերպեսթի անդաններուն թիւը 10,000th mabile to before home. Դանատնանաց ինրդն նրինագու-սաինունիւրջրնը ան մրո քրը pphili hmid bat mi tilmi, quվուրդը ընգնանրապես ծամա գիր է հար կուսակցուաթեան, եւ եթէ Պրուսալի ղէպդերը հաս ալ էպատանին, ընդդիմա. շիր նրահունրորն դէն։ մինրրեն արտակվար անակ Հա

UNDSPINS 448010-01-12 UNSTAIN AUTOMOPHED TO STANDARD BE REFLORING րուն դեկավարութիւնը պիտի ստահենե նախերհ վարդապետ նակեր, աժեն տեղ թեկնաժուներ պիտի ներկայացել եղ եմբեր Սի նարութետնը առթիւ,

(Հուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ.

Чприцуварьной **Պ**изиириъизаральных тыгс

Արև անժա իր բրենիր վրաբ. արև մեր, Տայ բաղաբական կուսակցութիւններու դերը մեծ է անտարակոյու իրբեւ կազմակերwould aid white of him of Shim. persons Phib by achiged public Տետ տանիլ անկագժակերպ. նուսակցական գանդուանները

Danes of all Applypped Confbdman. About p style maken ծերկայացնե կուսակցականներո Phil, author manger of the umingto, op Smj himbal pop popop fuphing dbabuphbbpach ofto կուսակցու Թիւ Նև հրու 26 ywach 4. teppe

pe apid mand at whent papel. bby of by dagader pape off who me mmqmb mjb Smdnqarde Atimja **ւր**ջն դրև անրագրուդրբեն mpaket p bb «forumfqufub mb. Zmin Mm? bmbppburg.»:

Chamb land about ale Sa-Sugarde, mar programps thepmgrafing Subabol, 4' mode under jo the at merth lack topur beng Premulph Raparand at ale quantour febrah fodmadabourb Dube forumfan Ghertphon fog. strug, beath parks sping սեփական յանդան բը ծածկելու ե Հակառակորդ կողմը մեկադրելու but, beabile of antisopation Phill ne whitepagne for heby stonoundab-Int Sandabi

Lugge be mys smill with deg etterne Sand mp umhan je, ma eplubd sellan durap hispi ob Stre, blump factblate page. ռարար գաղթանայ կետևջը, եւ Հրարւահան անմ ինավարուկցրար sty bedrub blub gtupberte t, un framboneduchpti Pi Pin menn-4 tund my, whomat do ben glig-Smbarp appeared wardens app ornemb hugnefdheber

Tabheb Zadabarah teparph' pagencular be Sugaralur Swjac Phil Se, bb Page, planկան եւ արնեստական բազմապիuh noucepactohibbbane, apacab walnupshu bebuhh was solwas qubquembe, with publi many men part of the spillingular may Sadar Population and be forder நளர்வந க்யியாடு நன்ற விரைவின Donath L:

product man margare of Kubebmp n'e magni Phib, n'e face undgar Phil be a's me mon had այր ճումահավոր ժուկաւաց եր ar females Ur of momemont. of at be an independing the services of meth who playar was able as անսել կազուքնեան պատասխա pmmurphia amarapiar admuhi Atabond abya a Jones printe no Soutsh de sadabah dang fund mumbly dubpe fillen andգարափարիլ ոտասրանում վատրոնն Symposial Sombut ppd Sologonfly ofte, myumby be lived by wythen bulbbeg, be Jours gibnefibut ուրըն եսոր ահատուրարատուսու. Brag Sabals

Plat apparation of all due յունեան պաշպանումը ինքնին dumparme f. pr ub min sable pho Sabaku and toth many dbb. p mahament pre apt fathip and alle fly plane and alle Bbab phuhab dandad. apepla t miller bapt by has butte min miggar Dharfa

1922են տողին գաղթագայը mughly, pupy by allery the primar horamby makembylen populy: U.S. ut hubged mpute dolld mant and. que Phil de, o's as bequeunte " Dopone goby Sadbdowapup

Հաստատուն գետնի մի վրայ։ Եւ bPk mjaop wh hwangagab multip impreparate and and the many d'42 Laughe ab Samahab Shabbelgar Bebb & band 416cap aque jdabe

neambort Bhibbble behir b. ship tuplify ath madparts o physit. whole que Sumball be pd pabbafit opnimb happybbph at machine - U.S. ment am. specific wanted but Sustange eph, manty spenter mantaph *կուսակցու@իւններու* Sunbakk abob at magbant Speter Apadeb. աեւ աղետը, որուն ենթարկունցաւ այս ժողովուրդը 1922են ասդին ան արևան այր իր սասակու Թևամբլ be wasauter it Bt Smotalf mil bod durant pr dura budang

The to ap spept of before de breuden Bhettbpp, dbpmande Bhab an ja zpfabhb qhpaquab. Ind heart who make man be then ampun Aftener pr dabdampour Bhilibpus Shubiab god want was for house aboat of flower where be halpmpalababa acadar Aberbi:

Bir chaump, op dibbete miju ob ml dmilganem ib durby + 4pd. րոնական ազգային իշխանուքնենև, que Shebbbane a'z Sharb - mb Saը բնանքունգրար՝ ա հեր ժամերա. Smjar Bhab Sabata ababa gaja ած յանցաշոր անտարրերու

Du gliffunge be fungfit mebil pub Superwalp & Stop mak me mades had and aury and my quelub to guquequebut butofd glappone popular

Whitzaba, Sudbpuzh gap. suffer the almoratorian գաղթաչայ գանգուածներու նիւ-Bulub wasyabacahb abb gap bit h buywar, funna to mbsw-Show for waldappette auto spi aph appiper manoh mi sura part disaft ste popul Sugar purch Smjpbbmffgbbpp:

Las had antermoras pe of by the number of bear of. Հակուած դերը։ Ան հանրևարեց Stifucuount, andiacht, about at hours be dubunable offen Span pate massage ommitte.

Plet min bulable memblante puguptuh ubhuphihar Phibbond apsursa u,s us hopab apsurban-Shube & ponturatel Behmand. phyrica con 18 Ft. up will pp a Zunbbernobe judbingt gtage , bb mymgacqmbbp Pt, bPt Sm. ը ող ո գ ո կան կուսակցու [d իւ նները որաշահանաև Ժանրանոււ գիւբր be and fundamphible hongelis, as-Span billate amplippt madmily barrobahan behander Phil de. Sugargung be darping of by which by pung Sac Philibpp

իրականուքժիւնը mandag & apal butabudhe mil hongachteb, on my maket he but paget becompactifications was macaille proper and a quality Jacoph Swenky

depute buluta at manque Bhite 1924-256 = Jb palet ant Philipport of purulat he for granteging and befor fornmfan Apryspie

Lan spilet p, an myg ophnach ոլնան-յունեան վիճակի գնա page Sustantapape Apabather benmar februp has be before hage சிற்றாட் 5 வசியர், வநிய நிசியையாழ் ரா. ஆன்னம் ஒரு வநியர்கள் இது நிரு

TUTULTER BOLTUSUTED

Վ 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ

ԸՆԿ. ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆԻ ausa environuverprese

Համաձայն նզած կարգադրու Թեան, ընկ. Շ. Միսաջեան սնար. 17ին Սէրէպէն մեկնեցաւ շրջակայ որբաշատ գիւղերը։ Սուպաչ, Վէզնիդ», Թափալև ծուպալ, ւչարցա, ծշվիսնա հւ Նուսալա։ Իւրադրանլիշը դիսքի մէջ կը գտնուին 15-20էն մին-չնւ 35-50 էափանաս որբեր։ Philipp gunty applyme offin քիր դասիր թւ ին քանմիր հերոսե Ֆուսի հետևուն ուցումներ տուաւ ազգ. եւ կուս. կետևըի մասին։ Այս վեր պիւ. appart att apparame to դաշնակցական Sanchib dam 50 philiphip, pay La Lucush) arth bill mhadhat da. nh mumpyly quad nahvang the 2. 8. 7. Usptab Gadhint pa Sombon Abertan Bhudes. 21ի կիրակի օրը, Սարժուսադլը (ՓՀՆաարոլիս) դիւղաթաղաքի Այ Եորկիի ծառախիտ պարտէ-

8. Դաշևակցութեան Phokowba wampanamacho ka գեղեցիկ թեմ մը, զարդարո ունական եւ հայկական դրո zwithpad, apag itthough աղկեպսակի մը մէջ ո էր Դաշնակցութեան հիմեադիր. Liberto wadanwamih Repu happ ath luramphablic thu menth dun embheb ubunt fimt afreibitg migfud pieng

անը դէն արան ուրբնաւ մահա

Subatu da, mobbine Sudup 4.

յայն հայրենակիցներ։ has done to

եւ ընտանիքներ

Operate temperature pty. 4m նանքը), ընսքանուզմեր ջրնքը մահշակ Ճահմարրար (ջովիսնաւ թւ չայժիսաքարդրիաւը հրդինոքը դերն, չարվքոն նա-ամգայիր բևժքը թւ «ըրև քա»-նարքան ըրեքավանուն հարորութուներ Հաշտոն ըրբանրարու «ետևը» Շաւարշ Միսաջեանը։ «Բարե. բախտութիւն մըն է մեզ հա. dap, pame wh, mjaop, dap dtj urppent spament նրեն Տելոմ "Լահրաննությար ցուրասատրի չայանրան վանաննթնունիչ բրկանը աև ին ըրկանանունիչ երկանը աև ին հոթահալ լունահայ պաղութե կհան գին եւ ալ աւելի հայերի տասարդութեան վիճակին։ Հե. wr. utwo t opmaching Liberhwinesephists he րեկերոշ ւշադրութեամբ nebybaphba արսև խոսճրևնւ։

ւնցևունոււ նրկրեն իւ բանոոանքո հայարդանով ին մոջուրավու-

wispadbym purpl be furport of

Unutu poquebled difute

what diagraphishing autos to

. - ر وطعید خر دار کا خی فیده و میاد

natagond bywarth pougopa

Imb, water before hage bear of-

the garacpheb nebbong mpsbu-

quakanapatni Bhilibep, a

huph duldmanidhy mpahakm.

backfire, she aga - jet puga

whi babudad a the det promble

to fibute absentaged object de-

and be upbat bloomed not april

Shabe događarent de phatho

burgh admuranth ble amuland pan da-

Bhad a to je pak attbeth jak.

quite to abe the bonte and

doubt At a proposition by presty

bulub mamping petible tib, a-

pring Sqlegbb and hadaphbap

mangarataper.

English to mangaleti

4-4-2

խորացան։

mbj ophik

ՍԷՐԷՋ, 23 սեպտ. *Թիւնը Ներկայ երկսեռ բազ*

— Ամէնկն առաջ պարաք կը adjargpi gpd buland ըւհոտայի չայ մամունիր վոմմէ եւ յետոյ, առանձնապէ կ'ողքունեմ ձեղ, Ապրիլեան Մո bbp, dth dhihati dmumpaph, ob abbph fft, mil the Publication quikput the nha Sminbubat Shanes 4phfu աղջոյն ձեզ. ձեր բոլոր դախ կիցներուն կողժէ։ Ընկ. Շ. Միսաջեան, յե

dom ath dead broadmen banten. dulmanpme - ddimppm Seen չաննրնաշ ղասիր, պասրաշահա wen dwinwined behowsen. ղութեան, այլ ման րիլհան Սերունդի դերին վրայ, գրել - որ գրումել և ար 152. Ph. ը գունագութություն չչ։ Sweeps be 2 mbm; Smjphapp thunci in multi be min-**Ֆամա** Ծան իրդ հե போ செய்த, நானா நம்ழ்க்றரு ம.. கவி வர்க்டும்த கணுவனாடுடுக்க . Suije ni եւ միայն չունկինը ամկնկն ան. Տրաժնչաը՝ հայրենիցը։ Կայ mjaop mją tmjpbuhge, hkp. արհամբ, հոգ չէ Թէ այոօր ժեղ անցանկալի ptopul muh bet uh mi blimi mid bit ժիմը, պարտաւոր հեր մենջ օգենլ մեր հայրենիցին, որպէս մի վամև մայր արորդո՞ն աւրքի IME Apamap utg.

գեն (դուխնուաց, _{Ֆանրաինու} գրել (դուխնուաց, _Ֆանրաինու մէջ (Նուիրուած՝ Դաչնակցու Թևան Բառասնասևակին) ընկ. Concupt Thomphub quethut phot bear be dele dued ben puumposting wangley Twitant դը, արսև մբենն դբև տ րան աշխատարարաներն անաշևուտը հետաքար անաժեշտներ դէն կ։ աշ

վասկաշորապես այն հակայական աշ<u>խ</u>ատանդը, զոր Դաշնակցութիւնը տարած է յե gharby dows, Bucha apacuabha , கீட்கானத்தும் விர்வார் முக்கிர் — இவந்த பெர்வர் եր, Խանասօրը, Երլարդի պոժ պան եւյլեւ։ Այս սրրադան պայ աևն դևերե աևմացախոսմես Bhib sta. husuta wawan mint ալու եւ խողճակարելու bith she whandah Sabana. կորդները, այլ պայ_նաբն էր ան Գաղափարի նշ Ուխաի։ Հաւա. ոացէջ ընկերներ և հայրենակիցներ, որ ապարդիւն չպիտի

Bus pringet but, abstur t Spunnedarble of Sal Endamen իար կուսակցութերենները իրրեւ waqaujhb mpawjajuni Phib, hi bungsuhtpupacub oct she doquelacted a sprandamperar of \$4 prosents republication appropriate poble odulaufor Obrie, be pamelintane merit per q-puph-4-b -db-bachp-4-b պարտականունիւնը։

> banayaga. Bhib aph & wahto Submed She headabacabe bits, and t fumble t unufuer punga bat Subunub bancub ph sty handplue alnot bet abdat to bhambb qhabb p, alimp to acabile bato Batas wholey Bagash ash hulub partephery, about att maampricat ride, 4'abubat pripr յանցան ջներն ու Թերադուները։ had alps mit bedurphe an 4m jo ap mju dagodarpat dkhup Sm. , dagadaspapada palambunas filis before at to apaz amaby debandappi ப்பாவியியின் மின்றி விறும் நாடிய பாடிய பாட Khigh to gatember appear be aboth-

> > DOMESTICAL STREET

անայ թափուած արիւնը, որով- ԱՐԴԻՒՆԱԲԵՐԱԿԱ հետեւ չպետի դադրինը շարու. որ չիրականանալ հայ ժողո-րաւոր Թշնակին ղէմ, մինչև 4phmžalp hintmin Uhmphont, Aguan be Bulufu

նա։ նրկրևոչ անո ձրմընին ու թրքանրն ջափրևով վրևչաpwimpount Phili

թիւններ ըրին ընկերներ Հ. Թէ. մը մոխիրչը, Փանոս Ալիջոան հան՝ «Ուխաաւորը» եւ Վ. Վարեն թնմբն ամմահիր ու չահերլա-Տափաչաս կենբևու բնմչախուդ-մարբար, շցահմարծ՝ Ֆրմչն։ ար մարամար բևժրեր թւ կ վերջոյ բեժադրունցաւ բնկ. Գ առվարենցի 8 այսը» կտորը, որ առաջին ան-պամ բեմ հանուած է Հայէպի մէջ, դինադադարի առաջին

Lwingent's dapp, swepen Buy. րիլհած Սահհր հաւացուհցան ընկերական սհղանի մը չուր<u>ի</u> և որուարճարան ժինքեւ դերերուս ժամը 1()։ Ընկերային այս խը-րախանանգի ընթացրին, ընկ. Մ. Մարտիկեան գիշերային խորքըմար չակերքար աւ հուրաքայ խաստներ՝ ցադերե քոքրքամ, ը շաւնցրար դէ՞ դրբենահե «Որ գահանմատու ժնչենտչեր հունքն-Suchformhap pr fe fathful lumpiehora komekome Parzi հաւխրար *անքրեմն, «ըՀար ողքերը մադրելով ընկ. Շ. Մի. սաջկանի։

Ցաջորդ օրը, ՏօվիսԹայի ուր ընկ. Շ. Միսաբեան լու-սանկարունցաւ ընկերներու հետ be applying things, madel நாரு என்னந்த வுடிர் நிர்வணைர் ஏம் தன்றியர் வுறி வைடி-

Ուրախութեամբ կ'իման uhmehra up 2. A. U'par Phase de դն իանղաւաց է բարւ բաւոնայի he zaemad smamphacephet which Swamment Durphy Han. հարիր չրաս Աւնին ձեւմբև աք հետոչնետէ այիտի կազմակեր. պուին իրրեւ 2. Ո. Միութիւն, காரைத் நம்ம் குறப்புறையி வடுத անսական տագնապը, որ ան գործուխեսն մատնած էշատ մի ւոտեմբրեւ

Завись ширыму тирисий ջիստիսոտի երև Են ջաիսուտ Imtad's 5mm of alterta fage Ale չատ որ արդար չատ որ արդար չատ վր-ծար դանձել իրևնց պահանը, հերը, կաժ հարկադրուած են Լարտչար (որական մինչեւ 16 -18 ժամ) աշխատիլ 40 - 60 աջխատիլ 40 - 60 որախովութով։

2-uhwawh mjn ளினிற் ஏந்தன கனந்தம் *ஜ் வ*வ்வி րոյական կորովը։ Աւելընեմ այս ա

wall he. տակաւին, Մակեդոնիսյ լեռնե parts be dayboach off 4mb 5-- 20ով համախմբուած փանաս որըհր, որոնը գրկուած հն դիրջէ եւ Թերթե եւ տեղեւ zachb bajdjad bybbg *փամղափրևանունբրար ը* Բև կուր Ֆիր

A-7 A-1141-8

ՆԵՒ ԵՈՐՔՑԻՆԵՐՐ This pripage

որ։ թորջգիրերը չափազահը անաանոգ հելոր յանկարձ ա Se 40 poblebliones topquepes forquadrance undache unschen step guplant to agrant gen արուման գերել արդուպում են գերե Supper bying wbq hughpad de, րազա բապետու Թեևեն կը խնդրե արդիլել այսու Հետեւ հոր երկետ կարկառ ղեն բերու շինութիւնը

Can Japananene De 40 les. ant on bibliographes blip ithe ցուին, ձիերուն ամ բակներուն կա ford philaph meplanets, Surppborg 2= Fall + bablush.

կարդացե*ը և Տարածե*ցե*ը* 8 U. A. U. 2 E

USPRISH PAR PUULCE

(Արմեն - Գարսի տղան արև Հրանդե գաստրը Հայրվար 1օմ-սուագրբու Հանություն ավար nautmetial qurupal n մեծ օրաԹեր**Թին** մէջ, կան եւ ընկերային ունք։ «Միս-իւրաբեր խատարները Նուշնչ, . տնվ คโน յուսուագրբներ դ**եր** գ մժմրալամ dan bob

ոսան մոհ քն չարքը Երքընտվեր քանձի ո ատրեր գերատիտր կան րախաձեոնու թեան կազմակերպու թեան վել։ մարի անաաննանից, հո Արտադրութիւներո

Lupharde (normalisatio ը ատորանում են կարարանի աշխոտատր են կարարանի աշտուն Luncithmoppinems, w ուրը առաջուրը այր արջիս ավարտաաներության արջիս ரளர்ந்கள்படுக்கதை ஒலரி நக் ரெயலத் எந்வடி படிந்த நெரு நெல்வையரு சேந்தர ருளநாளத்நிலையின் நடித்த ஆன்றிக்கு geng ar urant րրըումը, գործո**ններ** դ անմի իքարորահիաւագ գտորտինունիի գուրքև ք որությաւտը օրկարդորուս Արևունցրությել 1 ուրդ

Հատւմին կը հակարարի Հատումին կը հակադրեն եր անչըուաւաւանն՝ հա ումմարի ահատ**մեսմ** են ոհ դիարժագակ կերպող։ Ծանօնութեկ։ թաստունեն է ի պա ըստ իրենց, արդի եր բանուորներուն հեսգումակը պասը **ին վա**հ աւրոակ աշկոտ**ատւսնա**կը white he purpuets imanteler mitgunene an 4 pungunage 40 2 hpdopths

Նաքս պէտա է դիտել

manpp, bpt n

չարը կար ծնուն**գ կ՝ա**։ Հարը նար ծնուն**գ կ՝ա**։ կերպութիւնը։ Արդի կան համակեղրո**նաց**ու խատարներ հանդար խատարներ անչար Superupupataunh Lappe many dunandh Lupumupupataunh անունցրար նահգա**ւդն**։ բ ատրծի ձիատի**ար** գ ի այս բաժանումը րան արսանքասվ) քա, երբ բւ անչրոա**տան**իա։ ស្នែក ក្នុងលោខនេះ ស្វា និង ក្នុង րիսկսը ընկերո**ւ (հետ**ն կերպու (ժետնը)

արդէ ճամբն անբ եսկլ կանք՝ երարքար է սե Որմեսւրյեն համգու Որմեսւրբարն հարասարությ վարմարկէն թշ մարսր։ բոնոշվիբորբնն մոնո , իրհեց ծայրագո**յ**ն ՝ թուն։ Չափազա**եց** ժա անատվանմութը **յու** Ցուդն, գրքերո**վա**ր dangarfifping, fuhum 4 antherne (discipline) ing mung ile kele.

gu fipilgmilis ile
dain minnihab kul
barigirga ur fingapas
barigirga ≳யற மாக் ரை ரிணைவங்யா. வாழைக்கி நிறி விவβ்ற վստահ, թոյլ տուայ կային աշխատանքի

ուտրները վետք, թեր

րուամուղ, թ. լուր

his aspanantik inpanal-anjukipti tenisong pe imthe que hopentin அள்ளிர் ரீம் ன்ன சன்னரிரிம் ந்புன்-சுர்வத்து கூறின்னனருள் தித்து விற தேத்து விற்கு கூறின்னத்தின் கூறி app foulmant ut, urmahmmanenth an imւնգևացէ արժրև ֆրքինանցևա-

> ரிவிழ்தான நடியாடு ஒன்ற மேவியம் தந்து Shinphury 445 Autor Shin 182mg Kubgmenkyple աց թը խիսու դիջևի հոհգառոհոսն տեսը՝ e ppqpgmaqsa masuruje enasignipac. Oppvahje sm. gapimancie is chautierje umdurby hugaralizable aանւթը կր կայանա, nemphelight topulapier pe apaptar 427. At Amange ataply burnet at madery 1. Pbut popungenefibut abfenu. արևն դ**ր նրու**պան ին մանցում։ அர்த் அற்ற வாதிய வார்க்கிற்கு ் அரதிழ் கொழிழ்வுக் முழ்நாவள். விதி வழ்வியம் நம், விழ்நாவள். மக்கூடும் பூர்மம் ஒர்காம். ந் வரியையைய் ஓ வீறு, ம்ட வடம்[ந் வ வுவந்தையாள்கள்கு

onlarg arddmyly munmultud mmunp dbagbent, hwww. արերը, հակառակ ամբապես իերքն ապետմելունցրաց, դէլ ահոխաց բարհատմաշտևուզի vangmit imphmilu aqemeter வுடையாக்டுத் விக்கி வகத்கம் மிற இவக் வல்க்கம்

Naturfumm be 44u fingimethe purdupple publicable. աշխատանոր կը վերածկ վողու**նետ», պա**հպահունեան «հորո**ս**ունեան պործի մը զործ այի իմացակահունետոնը հւ այլազան է գան ուղղակի . H hwh to to fammente sminneten ու փասումեարավորիաւ ար տասու գործարարդար շանտ Հահավարգը արքր ին մետ մրնրըը դրդ լիկւ ար գարտանքըրև փարարառա-եր ին մարտակեն արևապես լորևու ահարա արողուաժիատ. Հրրևու ահարա աշխատար ճն pull time shopping it is nimbe mepth Smephings & Bung արևուսության արկատարերը։ «Հարադրվան արդարարությանում அந்தை அர்த் கூற்பார்வ முற்ற விற Phil mibho she Phi de gap. արհերու, որոնը կապուած են ուսիալի աշխատաների մը ոլ phahmp Smytp dmm at **ժար։ Անսեցմ**է շատեր<u>լ</u> գորաարև նորոն հերաարկու գատորբոսուդի ջիմ ին տա-խատործ դն ոև ինթոնդէ ոչ ին բախնչոսներ, անո քանմի 1616. purulus t no տվարար**ծ գր**ած երևերդ աւրքկ թ. **հաւա**քար է սև տվմոնք

ըարձր ոսնիկներ եւ աշխատան... րի բարելու պայմաններ։ Բայց ահասարակոյո աստեց մէջ ալ odmurud be mebih chana. ளர்ம் உங்காத கைந்கையதைக் உங்க դարկունք բրքր թւ ան ին ատատու Տատքը վաև ին դրայ ին նրմա իրեն վիճակած գրութենքը։ Այն մոծ կարևարութեւնը որ

քարարանվուզիր պէ<u>ն</u> դ'նոցակուկ ին դվատասեր իններբ իրահերվան ուրցաս, նավը ամոշձ չրամչերո դն սե դախոտմեր Հաու տրուրո դահովորդիր տոմոակիր, տոմակ कारा का का मीन का मूं का है। նասարար ըահասատր է նահւս մանմանդար իրնները՝ անմէչ Ֆրքաշ ահո *իտ*նունիւրն։

Upshammian phapacoban's (selection) [கானர்கர் சந்தெனிக்கு ஒர்க் ஏக், வங் ஒன்னந் தீணங்க் கும் வங்க dend Sandand mban BbBbigban be Lblan քուցուղ դն մարդեսւ չաղան մի մայությիւր աւրբնաց է թւ անաւչ րատերնդամ իրըմինն ահ դիշո դոռետն ոնիակ քաշցրդ այա տաժ Հրոհջիւ այց աստեքաշարաչ ատվար քամգարրևանունչիւրն եսնոհ չտենթևուց դարմէա՝ աւթ միևնիր մոն ուրի աշխատտրճի քի յարմարութիւններ արտադրութեան հին դրու. Թիւնսերը։ L. PRUSPUUSDUL

ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

901-14 UP 088081 2. 8. 9. ՊԱՏԱՆ, ՄԻՈՒԹԵՒՆԸ TEPUEGL, 2 50fm -- 8

black of manachter by applied bobby be beful mumubbbbon mandather, apply Shahamb god Shaue be appared by But mqqm.jhb-ebibpmqmb bbmb.pt be proble proble denies, Shunghab G'achadad be be pathb agenobjed wie Kad pub, abybaff gan-Jacquele Tindup Zacaborpiur 7 B 4. grazen much be mbafen 4. B. T. Landbub bb Buhadpakp dadanbare taraburg tad. Shah's mmambbbab what Phib de Ambart The damagafag Abus Bomb happares appares beto spiden Inducating by bed and antique Rhurighun phuathby ar fungan then be pumpalable suche son mapped damaghaphe famabe. app myng pad ne membedur be-De, of Aphlasur «RIng traporal» 1. Sphpands

and appropriate and the property and and ar hapaided thanks, my of blusngtu startigut uzhumut ph and for the the description of the կրկնապատկեցին իրենց Թիւը։

Whickhise the munger wh mp nebbbm j bmbe pp qpmqmp

0ንቴጊեՆՋቦՎበቦՆԵቦԸ r=4ft marple ample draw 4p

Behing to published forby abspudbzum Bhab daufb, afmbby Pt zam de beffetben Րել ան կննսական կարնշորութիւն sch, wawby gasph hibambuhub Bt presentat astropic attacen what that that delptor th anina Dhabas

One hibder achberr bear Se behepbene Ste, force zoath third be quant out of the fem mild Swancab & on Jth hopesupp defet offe aft anjus Bhis acht 6 10 stro faigh zagh:

Orby aff furbly min to luc. Philip bato P ellated, shaka. quither Sumbut his Sping Sp ample be subdept and garanterior Suday, acuby aquables of abacfopede amphSmap mbapbeh Step may white of high apply part

But bywarfed about a back which helpseuch de acque t ahuni Phub merpalphil wagophby, o'z Pt whilehe whym gobine, = JE & Photopoph bobs encephabe apag mbq de Smemgb Inc Sala

admily Ebzube Spillenemb & Shinkelime ufquach. ett domin to want de des 40 holdt prupat Shane nyuby hop beardulable about a top ances Sulub shoop of all be puy aces durbat fudge atente 177 bengaduhibpe shores bb buhan 44% She Bad Spr phughambab buboft uhquarb gad, uhfab fungadahlap habby to gazib gaph. pack pobment Philip

they, orbiges lesoph begen Incharage to tenjubus Sutuand phenyl to many expense ster - support upport se ster zeranujug ang, dahubuh Supummappine, marmmappi furbh su

student pe against le subpe has many graph hand howbotat Shareng asmalath of phony Be Hent hand baumahurah gprad ab ժունորը բնվարաճանի ղն արոճն he spibath mumbre Butte bb be funganeme befored again unbefehr behand, and a mabile your he was The bas bet mamps grabel & askeet Sambanib Stock aby aby kap fuagadmitabp 4'mbgbfbi gpCa. pht depted make down gambacad uppatition, and a margar photo befor becopy of mue be handles. asiputh atop blow Sudub bb pul umnehb upanbaben, Sugan the aff phobate, 2 minung 466. gh dp dby apacab bbs man

back homoperad inc spoker physidespend of p. speed of the 40 Sunt formand my forth:

Stephy world, quepop age be Bushabat tesaph ste dopp bungadalbones of pong Uthale, or quadrate Pattpar Phub stop Spr gbp Swate jes de harpmant to become and the Sou Phil Sa nibb. pob թին օգին բարհիտոնութիւնը։ 0ap' ubbbmbfb mamboneb subdate dies date ful be want be for any for softent of our wa be suchbons furt zughad, and t Sun Sp 4p bornbus against 4m Phibbon Ships wat wages one op was onthe metile but to far b'hoth or mucha b'bile amophe funandwhite bette

ahibe make out he salur handle double abble while of he be no padshabe was a black as purad amp t gat Pt gbpble, le mu. ghat fo sace be days to rapemany dubpplur ?molubd ob.

m. ermper be bupt be 1000 genelical stopp bung I'm' dwipphing acting og bytt op Soph of p of bougas bupbit & operate de des d'amuropantes 10 000-50.000 The fact sale about the Suzhe of which puck Summed par Sudup At hibapht of by ap bet ւլ ավել մեկ գրութարակաց

may Bt website and apply be soon the state of the state banas Obeb Chillen ... b & Chill do. pays dapagab bajbb & babe արթնգ բերևանափիր Հագան։

enhannet Shire amp many buphat att, may before the to Organia Sminte Silandan desplay of styleton south grand and the for the surplet 13 Sugar unipabe, apaled't Sound fripe fungadalbbpac Shignam Ganage dpulber send be

gungabbe up a. Competh hadple surmed gust dubysa top there of a fet be munche or aboth to supple amount a what what achieve for optic

4. 8550041

HISH BUILS

bu speec, U. Usupathu. *ի,* (պատաննկունքիւն), հատ LA MORT DE STAMBOUL

Dr. Ourenche, Smap. J. Pevronnet & Cie, 7 Rue Valois, Фшера

Supp disputable be beto dut andmitte att. Taken aband

«postunguiph», ujungtu tp about anstabouph from bound wazafapudhi oberp wazawas nebaph open yeng - « Rhuly լա քայեարա_իը, ծայապատիկ հստած bbpox steening, bophit he bleto, casteash ander Verte be only by bolbby warubasa it իսշ բնարաշսև ենբանիքը փատամի Mademage bud Apumb ogmbys don't pr may majule Demontes peng Sudbened Shim Shimopop

9truutene suatume ԵՒ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐԸ

գուր երվրևվահարար կուmknarlikain apazarda ap mi ւմազրութիւն կը ցուցնե արծակցելու կառավարութեան, ladaptur ar Aphânptur emque րութիւն դարձապը, ժեծ տպաւուսնունբաղնւ Սհոմո յան բանաձեւր կ՝արտայայ անասա գոմովեմավահունրար արդերգարանական կարգերուն։ dig wang թականութեան եւ ընդդէմ ներ. நிம் கட வரமைநிம் வரிக்கு வரு. կածարագրական բաղաջակ նութեան դէմ։ գ*անանիկրրհաւ հրևևն*ն

or the dust us application գարետ գադարենսւկիւթ մ հավարդրեն էրը անաշաիջին մէջ ևւ անմեց բանաձեւը իջին մէջ ևւ անմեց բանաձեւը չուսակցութեանց աղժկոտ եւ պոոսա ցոյցերուն հետ, ինչպէս րհիհամոնցակարդարեր ու ավարհերը, որոնց ո՛չ միայն կը ընկերվարականնե լործակցութիւնը, այլեւ կը պա. հարչար կառավարութերբեր իր կարգին Երնգի ձրագրին վե-ள்ளம்பு நேர்வர் அர்து நார்வு நேர்வர் நார்த்து நார்த்தி நார்வி நார்தித் நா

UNFLASERS 4 REPARENT PROPERTY

Popul , Fulp Stablet 20%. bapby Ith what achique Videt Питьитрир Амбартыру рабова արերրգանի վերարացումը։ Ու Sty Subahamenpar Pheby Garpup վարժարանին Ճակատր, ֆրանսա կան Տիւրընկալ գրոշին վերեւ ագ. on it is adjusted the safe bbpgwybwy dładkoni Bbpodp w. Ртгонрад цбигбтыйын ширгигр

Little be timp 58 applicable mzmiphonopi, przyku bmbe dili gubb aboblo Bhilbo mamenual գանուխ սկսան Տաւաբուիլ լոյսի եւ գիտունեան այս հորա abbudunte pr ubyahurbih obp. ptb dbp2, wholet want bop besternen manst beberd smith. copochuse cops, spanishes pmpr, brandyplu blenes Street dupod upubbi of the hos up ugg u The f. pr durbdurbmlur min այլամ երժ Տորիդոններուն ներ ghe of he Swiftlife purphened եւ աւանդութժետնց վրա յ՝ ժինչեւ Endadou absalutate apoles Im-

B. ՏոպաՖեան

եր խչդրդեր Թոնհակիցներէ **յ**օդուածագիրներ<u></u>Է գրութիւնները գրել ԹուդԹին <mark>ժէկ երևսին վրայ եւ ժելանով։</mark>

BUFLEPA

PERPENDIC TRANSPROP Գորկորն ՄԷՋ

Ֆրարն ասկիւ՝ վանձ դն մէա. Ֆրարն ասկիւ՝ վանձ դն մէա. գրեր ահայիս ունակայան են դաւտունարու ժեշի։ Թուրց Թերթերը հետոեւնալ մանրաժամունիւն-նարը կը հազորդեն.—

bothytspph oft pagapola դիր կուսակցու Թհան Bull It mouring Burtmurchp. and hannie Auramamic անոամունյրար չբ սաղա^լաց է հոմչարուհ ան հրամայած է *ձերբակայել* թաղապետութիւնը ըն ողները, իրրեւ ումունը գահետերվամ արգրև Արդը վահվաբրվամ արգրև տ արձակուած են, հասկց. urpit Apla ule marthill ? bht and march know a michite wh են, սակայն կուսակալին dh? mdenne Hbw% dumi umpiq urma na naugmii

Ասկէ դատ կառավարական բժիշկ Սատի, Տազարապետ ԵԷ մալ, դեղագործ Քէնան, Տուբ Սագուպ Ինսան եւ փաստաբան Իսմայիլ Հադգր պէլերը, որոնլ «Մերջեղ» ղեղարանին մե<mark>ն յար</mark> ձակումի ենթարկուած են։

Ցարձակողները Սէփէ@հիկն bymb the, Wifteh ut , wherehas մէկու մը առաջնորդուխնամ<mark>բ</mark> Այս վերջինը ապակի<mark>ները խոր</mark> ակելէ վերջ, դարով մը ասրն եք բուր ան իր գանակաւ հան անը անաչուր բեն գանակաւ իր դ'ուղեր գինթը բոնել, ս սպառնարւ նակր բայեր ու գրևետվանուրնաւ։ վրևքան միրտխավաւրնաւ

Միլիվրիի մէջ այ Խալջի ոկայացուցիչուրդե ձէվակի րիկանանանկչրիկը NE monplud լայտարարած է Թէ կառավա₋ րութիւնը միքոցներ ձեռը պիտի மயத்து நகர் நிகாவரிப்பாடுக்கத் நண்டி வருந்து நகர் நிகாவரிப்பாடுக்கத் நண்டி

Ցետոլ կուսակցութեան ներ կայացուցիչը դովը կանչե<mark>լով</mark> հրաժայած է որ <u>դաշու</u>ի, բայ_ն Արան Արան Արան իսագեր ըրած էնոր կուսակ Արան

Ummump he Aparomit 1142 նրահարար առենահեն հու bearing to superturber, tiput

... «Ծարը»» կը գրէ Թէ Լ/»-կիւրիի կայարանչն ՖէԹհի պէլը գի Հահգավանն <u>Ո</u>աքի*ջ, գրև*նտ Ետմած փոխոսնեսմ իջոնրաշտև fmlurmg pr ahlpli urs u միայն աղատ արձակուած կ afigudunifibute demi ting has ակցութեան անդամի

Shepahaiping sandadan de փոխադրելու ոնիրը գործած էր. մինէ աւելի խիստ պատիժի մր արի չէր այսպիսի լահրա

THERE APPROVE

^ԳՕԳՕՆ ԵՒ ԱՄՕՆ

ՀԱՑ-ՔՐՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ)

play theraby myobina Morno bud make modern he aft-. La Alubed minimorpmit to plo of the

Janapapp aprilaba akya. 1 «mdammalb» malba and spluminiormy berbm . be வநகு pd pr வநன்கள்ளிய Say Se 4 when the good dob Special for a between thanks 14. Element trapally 276 2mg thumany se upwhanglang beque. pure to the total to the the thought Spwerk duburn morphylamy Zudanch bushe asoraby Appropriation beared He 7 abblemeles made, be Thur ւրոյի տախատկամածը կարելու Spanny th' Lys Ipiantopuntur al mampitur Sma mb:

fored to de 46060 So JS= Jobg or takeh Salampaly, tadate mpmp say ogbuhubb hanghb

about the bather sto Spannapath se 400 pts Banne, 44 ht Barne, ferzob ar puply 260.ph 54 Subatu de hun htu opth bug Cumpould' fabdadpappb' bad. Sulthe neunenhabby blogbby Sugarp be habble Sugarub uzu Superiffer of Inguigant the apparate or dubdanamph be when dob pulps

Old materna daltedantas Spelling your judge to when fuldwomph tentylendaly be deampady 4'acapatha 27 4 مام ورسيام سام سا سدسته استرسام مامور

Labyfrafabbbpp Spagdarb and and happy by 14 amphilian Sugarabah al «thane the» շարագրու Թիւնը։ Հանգիսականեն-

ner of the be saile romathe the pumpes 96 + 566 stage. 9 packumph be pupplingled book by afither about, warmit, Debwholes abladephops be all funche busumularan behomom ab de Shennahab Labebeb aparb quenth by « epone Shin hupan may be manifile aparque connecti

Laplacerate delorne for Attuph, mare passed separter that by he despended abb to 40% of he my 46h general publy g put to Sucuposte duable 26 Samber. manufahan oaf Jahangini bi

sobstate throughout some tr forthe advant sources burnde blank garang parkari be whence both Po Se Ste 40 parties and appearing any Lheuth weether administrationgabe aumbb umfr Pelbebbbene hapment de impufit de hibe

whom Sound the Studenth from pluc San ab the Mambanaph

Stylet de le La juncupto

raddet Sajetungfigzbetz apamphaps Sodospha mak to gratust had artostelshops Breaken hote Strammen Bakope Say Supagambbee be Suntep. Umadbupajd shupplesbut,

Մակուի աշտոր Հորեբը կրչուի whip, wannings buy apad she ղափոխական յանձնարարուներն. bbp, Shamaphp, qtb.ph be dup. gay fortungon Phillip 4p 4mg.

parephale, Sustanting appear uppmently aff aspendent 4'bamp, Stephip pharbent fow Smjquelmjhi harde de 40 pim -

Burnehay and anthe few handerund Shim Sph worn dobby. har ambarb pr foblish poposp. pe, abe da Sarat Sugaroubbone Ste, appearance authorise for Lahbban Shu hamanan shi: U = \$ சீயம்யவு ய \$ ஒரு நேரு , ரா சேரு \$ phop Shupambbon. Sho, ho dly by wast bate zophy nowhywell par galum de be hogulibar b. pkp Supperpublika gladable be ասով չապա չիկ գորանոկները տաobs whopping of wopping port of p. wanght put appparent smable

ar dagadagel fourant Burkthl pr Unroped appendenaply am

mudbor here to Shamop Bushall dtg 40 Buculto Kajon Son Aphth dusmonthy Subques fun Swinghbonit of to be wo bine. by b phil ur purmate goods fort Unable down to butthe be bungh bookly b'as webbin

Amelympty multy, Burbahul ww Swyw Engl «bwpwdkpwb» apapadal soft back delapapas ate makemplebar Superpul de

fic Lympale antipal buped &mi mpdbafabah bppbb AG incorpy aparaght att. south de apparent gal ale but mappeter կր ստակերներն երկու պահակներ «այհալուհ» ուսերհուհ, դանդա. amends to selety be applicate Sheft aba photols Zahmabbobas gomb, Shanibbee 40 ghibhi.

B.Q.Գ.ԻՆ

Onuluicuphi querinietiph unks un THEAPER OF th 48 uight aversur

ԱՄԵՐԱՄԻ ՄՐ ԵՐ 48 ՄԻ20° ԱՐԹԻՈՍՍ
Օդահաւուային պարհուրելի ագեր այն առոգի մասնած է
Մեզլիանս «Ռ--101» անգլիական դեկաւորը որ առջի իրիկուն մասի 19.30ին մեկնոր էր Քարուինսիներ իր կայանեն դեպի Հերկաստան ուղիւորումիհան որ համար, դիրերուան ձամբ 2.10ին փճացաւ ֆրանսական նորի վրայ, Չավեկն 6 դիլոհոր

տաուս։ Պովելի օղանաւային կայանին պաննորդը կը պատմ ին իր ուղադրուβիւնը դրաւած էր օդանաւին շարժիչ մեջննաւ ձնրուն ավմուկը։ Այդ պանուն, օղանաւը կը յասաջանար բո-լոր լոյսիրը վառած, դեղատեսիլ ասուայի մի պէս, հրբ յան-կ՝իյհար դետին, պայնումով ու բոցերու մէջ։ Շրջակայքի բնակիչները որ լսեր էին օդանաւին ազմուկը հւպայնիւնն ու ահսեր բոցերը, անժիջապես կը փունային օգնունեան, բայց

Ռոցերու մէջ, ամբողջ կազմածը փճացեր էր։ Միայն կա-րելի եղաւ առաջամասի Նաւակին ունքը ճամբորդները փրկել, առոելի այրուցջներ սաանալէ վերջ սակայն։ Առմեց երկուջն ալ ժեռան հիշանդանոցին մէջ։

ընկորներեն կարելի Երը բոցերը մարեցան, օդանաւին հղաւ դուրս ջայիլ 49 ածխացած դիակներ, որոնց մէն է Լորտ Թոմորն Անդլիոյ օդանաւային նախարարը, ինչպէս նաեւ ջա մահայիր օմարաշտեմունթրոր արձևքչ և

Աղէտին բուն պատճառները դեռ անյայտ կր մեան

Ռումանիոլ դամլիճի ջագնապո

Քաղաքական տագնապը որ հրկար ատենք ի վեր կը տևք Ռուժանիոյ մէջ, այս օրերս աւելի սաստկացաւ։ Ռուժէն ճարտարարունստի նախարարը որ Փարիզ եկեր էր փոխառու թեան մր մասին բանակցելու եւ ուր պիտի մեար 10 օրուան zwift, fine Frid Ancepts Lubynebywer

ջանը, փուրսով Կուդրեչ պատրուսցառ։ Պուդրեչի մեջ վորոյց կը չրջի Թե մոտ տահնեչև պիտի կապմուհ ազդ. դիւվացիական հափարարարուԹիւն մը որ փու-խանցման չրջան մը միայն պիտի բոլորէ, եւ որմե վերջ պիտի կազքուի հաժերաշխական եւ ազգ. միութեան դահլիճ մը, գլ խաւորունեամբ Թինուլեսքոյի։

Tuifulituli Junrirgudagada

գիրակի օր, ԱԲԵՆջի սեջ բացուժը կատարուեցաւ Գալ-ջանհան իսրքորդաժողովին Նախագահ Գ. ֆափանատիասիա երկար ճառով մը ըստո.— Գալջանհան ժողովուրդները որ միւս ժողովուրդներեն աւելի կրած են մահացու եւ կատարի կորւներու ֆասները եւ անոնցվէ աւելի,պատերազմի ջաննիչ ուժին փորձառութիւնն ունին, հանդարտութիւն կ'ուղեն, որաներդ կորստութը ուժերը կարճնան կեղրոնացնել, բարելա «Արաք իրենց բոլոր ուժերը կարճնան կեղրոնացնել, բարելա-ւնլու համար իրենց վիճակը։ Միու-Միւշը միսիայն պիտի կրը-հայ գանոնը փրկել տագնապէն, որ կր ճնչէ երկրադործ հւայ գասակարգերը

գասապարգորը» Հախապանքն յհատյ, կարգաշ խոսք առին Վէնիզէլոս, Ռու-մանիսյ, Թուրջիոյ, հուկօսլաւիսյ՝ ներկայացուցիները, ինչ-պէս նաեւ Ազգերու Դաշնակցուննան կողմէ Գ. Ուալնիր, Rulakunh ումբերն արդէն աշխատանքի սկսած են։

Գևովանական հսկայ ցոյց մը

ՊԵՐԼԻՆ, 5 հոկտեմբեր. — Երէկ եւ այսօր, մեծ ցոյցեր տեղի ուսեցան Գոպլէնցի մէջ, «Պողպատեայ Սաղաւարաներ»ու կողմեւ Հարիւր ջոած հազար անձեր համաիսնուհը էին, վեց Swamb abodgepudi

Վիβիսարի գորոշերույ Վիβիսարի գորոշերը մբ ահզի ուշենցաււ Զորաերցին կը մասնակցեին ծաև։ 3800 ինգնալարժներ գարդարուած ազգայ-ծական դոյներով՝ սես, ձերմակ, կարմիր։ Այս ցոյցին կը մաս-ծակցեին 15 գորավարհեր։ Ցասուև բենի մայ գործեր, գործո-գուβիւշեներուն կը հետևւեր գորավար Ֆոն Սեջի ընդնածուր սպայակոյաի Նախկին պետը։

Pan Budopp szupdud, hugduhbunc Bhuh mbmp, Lwand մը յայտարարեց.-«ՊողպատեայՍազաշարաները» չպիտի դադ երը տաննանրք։ դերքը վրևանչըութերը ազօխանի մանրա գրերում, որոնգ մեզի պարտադրուհցամ, մինչեւ որ Դերժաևիա գրերում, որոնգ մեզի պարտադրուհցամ, մինչեւ որ Դերժաևիա

ուի անձայրակար իաստվահուկիւթ դեւ Զասէր վեհչ լաստատ Զաստիսսե առջարչին թարբ սև ֆևուսիսի դէչ չաստատ Ճահատատոի կե վետուսետանու մուսակատունելունչ։ ջազարոց այս բազ յունիերը ընդացուց կայսերական երգը և photory moreme be bottob uraphib mbengmubpl

դամ արձածագրուած է օկողպատհայ Սաղաւարտներուծ»։ Դիքը հերկայ էր ցոյցերուն։ Ելոսւի Թէ ախ պատուսյ ա դամբ-ու

ԴԵՂԱՐԱՆ ՖՐԱՆՔՕ - ՎԱՑԿԱԿԱՆ PHARMACIE DE PRINCIPALE

117 Rue de Belleville

ներ կը պատրաստուին իղճմտօրէի ու առաքնակարդ դե-դերու գործածունենամբ ամէն տեսակի դեղագիրներ «Էկերային ապահովագրուն ենանց (Assuraces Sociales)իմաս կազմող հայ դայինակիցներուն՝ կը արուին դելուրաերեներ

Մինաժ ումառանվութիւթ ու ղադրաւսն ժգմե ամո մանօրսվ դեղաժիսինըս գիտնորիսիու։ համաս հայ հահասագենտվուտ 46 օռնաշետ ծերշխառեւորուն համաս հայ հահասագենտվուտ 46 օռնաշետ ծերշխառեւորուն **Ներկայ**ացողներուն

COURS DE MASSAGE ¿MPECAPS

Umumdy quantipaggiby HYGIENE ET BEAUTE ARAX Sty L Shopts U. bipagupbur

23 rue Copernic Gartemuljub daplant (վատաք) եւ հիջարգացումու βիւն, որժենական եւ տեսական, հմատ թմիչկենթու դեկավարեւ, համա գրերական եւ տեսական, հմատ թմիչկենթու դեկավարեւ, համար դատասութիկե հրականում, արդակացմում են համար դատասութիկեն հրականում, համարակացմում են համարակացմում են համարակացմում են համարական հայր համարական համարական համարական համարական համարական հայրական հայ ռեանագրութիւնները կը վերջանան հոկա ի վերջը։

ՎԱՑ ՄԺԱԿՈՑԹԻ ՕՐԸ

ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ Նախաձհոնութեամբ Չ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

11 Հոկտ. Եր. իրիկուն Salle de Géographie մեջ, 184 bld. St. Germain կր հակապանել Գ. ԵՐՈՒԱՆԴ ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ եր խօսին ՌԷՆ. ՕՀԱՆ ԿԱՐՕ Ուղերձ մը Ուրֆայի Հայրենկը. միութեան կողմէ

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ. - 2. 6. Ո. Միութեան Մարսիլիոյ մաս. հատիոզը հախաձեռնարկ հղած բանեկու համարՀայՄ-ջակոյին Օրը Մարսիլիոյ մէջ, 25 Հոկահմբեր Շաբաթ իրիկուն Սալոն Շափի մէջ։ Կը խնդրուի նկատի ունենալ այս Թուականը։

PERADEL U. UURALPEULL LEPHUSUSAKULER

ԿՐՐՆՈՉԼԸ.— 12 Հոկտեմբեր Կիրակի ժամը 2.30ին։ Կուրերայացում՝ ՊԱՆՔ ՕԹՕՄԱՆԻ ԳՐԱԽՈՒՄԸ 4--Ր ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՑ

LUSA SPANY

በተመሰተ ተማተ ተ

BUSINSHIPS STANFORM

(Ա. ֆրատաբակունիւն «ԵԱՀԱՏԱԿ ԳՐՈՂ ՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ) ատենակար աղվափ իաւտճանարդի գերասկան անությարն ատենակար աղվափ իաւտճանարդի եւ գրվոցիկ ամազբացրան կանական անանարդի և « Էեվատվերույի անհայի անանարդի և « Հայաստերարի անությարը» և Հայաստերարի անության անանարդի անության անանարդի անության անության անանարդի անության անութ

իամար 20 ֆը. միսս երկիրները 25 ֆը. կամ 1 տոլար, Ստամալու համար դիմել ւթառաչի վարչուժեան՝ Լ. գեւոն-եանի 235 Fbg. St, Martin, Paris 10e.

2. 8. 7.

Ullit Ancw forward 261. Witte Samus Anglorigh 24,1But halfenderforth But, and
quelt he specified browneys, the
quelt he specified browneys, the
quelt he specified browneys, the
quelt has specified browneys,
quelt browneys and philips to dead
glibs, 19 Rue des Chambards
tunneys und philips to dead on
home has more than to recommende
he more than to recommend the
philips quelt has been
quelt habe quelt more than
purelly habe quelt more than
purell habe quelt more than
purelly habe quelt more than
pu

ցություն պարտասորը է։ ՔՐԻՍՏԱԳՈՐ խումարի ընդե Ժողովը՝ վաղը իրիկուն ժամը Գին, սովարական հաւաջատե ղին։ Ընկերհերու ներկայու

9. 11 1. 11 1.

ՍԷՆԼՈՒ Անրուհի հերժակա միաչն ընդն. ժողովի կը նրա. «իրք բոլոր խումրները Ձումե մորիւն եւ Նիկոլ Դուման, այո Ուրլան իրիկուն ժամը 3:30ին սովորական նաւաքատեղին Ռո Tab lighpingene nphiminifigial

8012018686

2. Ե. Ո. Միութեան Փաբիզի dinarakengin quaupounyus dagage asa 2 prograppe pope harn dudo 9pr Blackush utl Un beach to Superbush utl ուծեծաչով է ողաբակրնունիւն

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Կը փնտոսւի Կարօ Կար. պուշհած որ կը բնակէր 20 rue des Feuillants, Marseille. gbhl, s & wand sh dwhinight phone

--- գր փնառեմ եղբայրս Օկան-նէս Ձէմիրճեան։ (երզդատի դարապրյրգ գիւղէն) որ 1917ին կր քանուէր իր մօր <u>Մկրտիչ</u> ՁԷսքիը. Bridget of Stuffe Stuff hy 13. Rue des

Dominicains Marseille խնդրուի արտասանմանի Թեր

ZFNUՆԳՆԵՐ

Կատարհալ վատաքութեամբ դիմեցեք մասնագետ ըմիչկ. ներուն, 123 Boul. Sébastopol JEP. Ush Seap, Ato Applicating minnet ֆրանկախգութիւն սուր եւ հինցած, անկարողութիւն, որոնկախտ, արհան, մորթի Speningneff hebbbp, w և մեզի դննունիւն, դինի կոկորգի եւ ականքի դաւհը шиқи ор 912 be 2-8, 4hi

EMPIRE Ububa Zot' 37 Av. Wagram

Luranz & Shiftenest wasnes « Boish մեջ, pavillon մը 4 թիես եւ խոհանոց, չուր, կազ. ելեր-տրականումիւն, տարեկան 3,800 ֆր., մանրաժամադեժան համար դիմել A. Alekianh, 30 rue Bouret, Paris (19e).

UUUUUALS PAFTATEP

UUUUHES FAPGULEP

6 c. Rivoli, seep- Compty- (Mystems
be beg of before and experiment amount
be beg of before and experiment amount
be beg of before and position and position
composition of the company of the company
compensation of the compensation of the compensation
compensation of the compensation

Uhllherbe

Անուսն արժանի է միմիայն այն սիմինքը որ պատրաստուան է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud-N. D. de Lorette. Téléphone Trudaine 95,21

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANDES MAIDJOCHIAN

24 Rue des Carmes Paris (6) ՄԷՄԻՕ՝ Place Maubert
Ուհոտովյանը պատրաստաստած որժունքում և հորդպական տոներ
տոհոտել կերակարիներ տոներ ժամե Իրիկնուներերը Արևոնգետոն

ուտ., Հաւաջութենարու հւավար Հարանիջի, ժողովկան ըսս, Հաւաջութենարու հւայքաի համար արամադրելի արաք։

Անակնկալ պաsենութիւն

Csumpykf ogsnifi

Դիպուածով ուհինք օրքոր Տողարաժիններ 250ք սուակուսի մեդը, օարիզեն 13 ֆիլոժնդրի վրար, օրական 150 գնացթ. օդաւէտ գիւ-գական լրանա «SEVRAN» մեջ Դիմեցեր անմիչապես 18 Rue Chaussée d'Antin, Tél. Provence 87—32.

SUPUUNA SEP UPPUZUUEUD

"UUETANT ZUUSE, PT ZUUUP

«Ամենուն ճասցերին մեր ճրատարակունյու ճամար ձա կունլիր ճասցեններուն պայմանաժամը կերկարաձգուի գ Հոկտ. իսկ ծանուցուններուն ճամար մինչնւ ամառի գ յոյս ո՛կայի ուցոյել ծրգիագրերնչու ծեցի ֆրաբորյակ ֆոտնեջ Ժրե զգոն ժողույթն։ Հառձեչոբեսու ֆետատետրկաւգին-դե ջևջ ձանե՞ ինքոյն ՚՚առձեչորեն Հմերակորբեչը դե բոչանաբե Հարագրել հայաստանություն հագում և հանձեր արաւյր մե Librairie «Arpi», L. Mozian. 5 Rue Champlain. Paris

> ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ SLOPPI упопопр

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) Zbraudwju Littre 35-ՄԷՄԻրօ գտերն եւ ՍԷն Միշել



ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEY 29, Rue (Place) des Pétes, Paris, XIX, Tél. Nord 98

29, Rue (Pince) des Felen errits Alex en land en fins and fre en angle en argument de despitation for the same for any angle en argument de despitation (alexander) and the meaning between the end of the end of

Arzugrniphili

ԱՌՈՂԶՈՒՖԻՒՆԴ պահպանէ լաւ ուսելով։ Անաբատ մա առնելու, ճաչելու վայելքն ստանալու եւ չհարա ցամար կերպիուրներու այլանդակութիւններին պէտք Հր ճախել վիայն ճաջարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier PARIS (9)

կութբողն ժով վն ցժբ եսքսն աննրքսվորնն։ Ան զոնսոն անոտնառասութբողն ու արդերնի ուժո

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կար Թարժ ուխարի միս իր արևւհլեան դամեղ կերակուրներ Uphehlpmy nurme math appents for Appl

ሀሀጣበኮንዳሁሀን ይገዶሀየድ แกะพะกรกรา

R C R C R S

39 Rue de Trévise, Paris (9), 1758-po' Cadet, Tel. Prov. 18-

ԱՎՀի արուսի անգորները եւ բւնսանական ըահանքինքի **Փոքրաքանակ եւ մեճաքանակ վաճառում։** Արտնար գու արտեղ ՈՍԻԵՑ Մոնտորճրբեսւը տղերբրնուն, տրդենքի Ժիրբեսվ

በኮሮԱԴՐበՒԹԻՒՆ

կադրժն բւ դաճսւնն՝ միդրցեն ումմակի կարնագարգ Ուև C M, L I, II և և և բնչիքի մրո II և C M, L I, II և և և և

HAIG MARACHLIANE

Fabrique des saliaions Orientales 16 Rue des Hortensias St. Just, MARSEILLE որ իր յազգերի յամակտորդերում, դերդունիլմ, տալու հա ըացած է մասեւ «Թերամոց վո (կայարանին մոտ) 55 Ref Petites Maries MARSEILLE.

ս՝ընդունի ապսպլանջներ ամէն երկիրներէ, մեծաքա եւ փոջրաքանակ եւ կ՝ուղարկէ կատարձալ ճշտապանունե

ՅԱՐԳԵԼԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵԹԷ կ'ուզէք ընընի ֆամով մաքուր եւ անարա խսել, դիմեցէր ֆոչակաւոր

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronne. Tel. Ménil- se aditionalpre n. que de baude displanding of annuel

վաճառատան մէջ պատրաստուած սուրճը կըգո**ցաց**նե*՝*

գիներու ցանկը, փոքրաբանակ եւ մեն-աջանակ վաճառ⁸ «Իս տոսակներ գիներ է ընդ-ունինք ապաղումենք անգահ ձեր տոսակներ գիներ է ընդ-ունինք ապաղումեցներ ան «Իս տոսակներ գիներ է անդումել և անգանակում է ըն «Իս տուսական անգան»

Ուշադրութիւն Լիոնամայութ**եա**ն

ԿԵՆՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ 75 Rue de BONNEL

3 Life Sun

<u></u> የቤታኔ চዓচъ

3 ամս. 6 այնս. Ցար ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 78ֆ. 140ֆ #54F## 64448UR F8#F## 38 21-50 21 250 Speaks 6 mg. 10 mg

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN

խմբագրունինն եւ Վարբունին

խմբագրունինն եւ Վարբունին
235, Fanb. St.-Martin ը. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Թմբագիր՝

PARIS (10° Téléphone: NORD 67-23

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ Հասցեի փոփոխումենան համար պետք է վճարել 3 ֆրանք

1930 8 OCTORRE 1930

SULP ECITEBY

8

o SUPP Phh 1385

OPUPLE USTUBLE, PUZUPUTUE DE PPUTUE

Q.15 ' 50 HH5 61-17

THUE HOUR

2 11.8 PUSCALE

ծ լրջանը վերսկսաւ, անցած կիրակի, բեմադրելով Մ. Մէ-որնկի «ՄոննաւՎաննան»

_{նա}ներ**ը, ամերեն** առաջ, որ ջերմ համակրանքի եւ ջաջա ըները, ասուսում Զետև արժամի են ապահական նայ Թատերախումբերը "իրօգներու խմրակները, որոնչ թոլոր դժուարունիևևև. , աղժանարելով, Ասերիկայլեն մինչեւ Ֆրանսա, Յունաս-մինչեւ Պարսկաստան, հայ Թատրոնի վարադոյրը կր ումի միային Վարակաստան, հայ բնատրոնը պարագոյթը դր Համ Հայ Բատրոնը, ամեն ատնեն աշնիր, այսօր անպաշտ Հի եւ ենթակայ հիշվական գրկանջներու Ու հայ բենք Հուսեի կամ սիրող մշակներն են, որ անեաշիւ նիղերով, մե. taj թատրան ունենալու պատրանջը կուտան։

Cathe bute. up has dagadacege. daubucaganga Sam աստութիւնը իր բազմապիսի մատնողութիւմներու կար-պետը է մատնողուի նայ թատրոնի վերածնութեան հով որ մեր մշակոյնի խիստ կարևոր ազդակներէն

իս որակարուն ընտասնուն իշրբրենը, արներին ճարի ղե որ ուղղելու նայ բեմի վարիչներուն։

գարիզի ժէջ, Հայ «Տրամանիչը Թատերախումբ»ի առաջին Արյացումը մեզ կը ստիպէ հիմնական խնդիր մը արձար.

ինչո՞ւ «Մոննա Վաննայն եւ ոչ թէ հայերէն թատերախաղ 1986 խոսիր յավող կամ անյակող խապարկութեած մա Ռայլ խնդրին կը մշտենանջ աներաժեշտունեան ևւ մշա պետին Եղանակունեան տեսակետին։

Հայ թատերախում բերը, վերջապես պիտի համողուին, որ արայս ափերուն վրայ, հինէ կ'ուզեն՝ արժէջ մր հերկա. դիկեւ ընդհանուր հետաջրջրունիւն մր ստեղծել իրենա սի պէտք է հրաժարին շտար Թատերախաղերէն եւ պի--ր արայս ափերուն վրայ, եթե կ'ուդեն րացառապես հայկական դործերու բեժադրո

Որովեհան. եիմա հայ ժողովուրդի պայմանները րուած եւ եւ մենք չենք կարող րենլ այն, ինչ որ կ ընկին։ տոյ եւ Թիֆլիսի մէջ, Հոգ. անցեալի մէջ, հայ Թատերա դերեն ասելի, ատար մշակոյնի նմուշները նհատ քրջրունիւն տեղծէին։ Այսօր տակաւին, Երևւանի Թատրոնը պէտք ունի որ պլուխ-գործոցները։ Սակայե, արա անի նայութիւնը, մասնաւորապես Ֆրանսայի եւ Ամերիի հայ գողու Թևերը չեն կարող ևոյն հետաքրքրու թիւն էրթը, «ՕԹԷլլոմս հե «Մոմեա-Վաննամե։ Ֆրանսայի հե իկայի հայ Թատերասէրները, ամ էն ջայլափոխին, առինն րրևիա հանուդրրեն արորընու արչագրդառում էր հանցև րանհերու մէջ, իսկ հինէ այս ներկայացումները կը արաւին ց համար, որոնք օտար Թատրոնեն բան մր չեն հասկնար, Կարագային պէտք է ընդունինք այա վերկիններու տա «Թեան պակասը՝ բեմագրուած նիւները իրենց նշգրիտ and pulpabliant

ը, իրողութիւնը կը թելադրե որ մեր ուշագրութիւնը նացնենը ճայ ճին Թէ նոր Թատերաիսաղերուն վրայ, վրա ընալով որ հայերեն միջակ Թատերաիսաղ մթ. հայ գրա-ունեսան եւ բեմի տեսակէտէ», աւելի մեծ `ԵջանակուԹիւե ար աշրբարում՝ Ֆար օուտան մեսաքը - ժանգանի դե ոլիչարք քաղ լավող թեժադրուն իւնը։

ևայ թատերական գրականութիւն կա՞յ, թէ ոչ։ Մնշուշա ^{լան}դանուանի գրողներու գործերէն պատ, են է նատերախում անդգնունիւնն ունենան երիտասարդ գրողներու փորձե ղառաջելու, պիտի կրևան ոչ միայն ըմբոնող և գիսատեսներ ունենալ, այլ ջերժ հետաքրքըութիւն մը ա**հղծեն հա**յ վատուորականութեան մէջ, որուն օժան ւթյուր աներաժեշտությեւ մին է հայ Թատրոնի յառաջ. «Թեւմը

Win urddur Gpmg որդեդրումբ, սկզբնական շրջանին, որ ուղղղուներան որդեղրումը, ոկղբեական դրբատրու «ունիւներնու կրնայ բախիր։ Ռայց յարատեսունիւնը Կան պետի բլլայ հայ Թատերախումբերու, Թատերական «արձերու եւ հայ մատուրրականունիան» մեջ կապ մբ արձերու եւ հայ մատուրրականունիան» մեջ կապ մբ նուի, անոնց հահուն պիտի հրնայ ժողովուրդը։

առաջին շրջանին, նայ թատրոնը թէ նիւ թերով եւ են ապրուննամը մեպի չգոնացնե, դոնե այն միսինարու գրուննամը ունենալ նել ատրիներու բենացրին, հոր ու-գրնանը ունենալ նել տարիներու բենացրին, հոր ուագրել, որ ընդանալ 6է՝ տարիներու ըն նացջին, նոր ու-հւ նոր ճիրերու չնորհիւ՝ կատարելունիւն մր կրնանջ Կրնանջ ունենալ 6է՝ տարիներու ըն նացջին, նոր ⁴8^ել. որ մշակոյնի վերելքին պիտի նպաստէ

քախ պիտի բլլայինը, եթե այս թելադրութիւնները ժա. ատիս ակամ բլլայինը, հին, այս բեղադրութիշատրը ակիչ ժղոնուհին, ես կհանգի մեն կիրարվուհին, հաշատ են ապարգումեան մբ եւ համակարմերի մի՞նոլորա մբ հետվ քայ Թատրոնին շուրջ, որու անցհալով այժմ հար-համած ձեջ պարձենալ։

ՄԱՄՈՒԼ

SAP BRO PASAL

«Ցուսանդերի ղե դէք ին մեք «Ցուսանդեր աշա կոսհամեսով

- «Հրճուանքով քիչ մի ան. ֆրատարակում եան ւարն 8- Կ- Ոինսորիի վանց գոու Թեւնը:

Մնդմ բառ ըսինք, մէկէն մեր գժանսբըրբնն «ՀՀափաժարնբ[սբ

Արև ատևուղն հատ մժանուղ գեր է. Ծար ուտեն իսսն ու Տաա աւրնի սւգժիր ពិកាធិការសហិត្តា

Այս սիւնակին մեջ եւս ընդ,ուգաբ 8- 9- Ոինսւրիր»— խոյ 5 դուհ գրժի՝ վնդրբյե ույր, իրչ սն թրննսկն սոնուրոպին նրբևու կու ույս շեսոպեն գչ չ բուջ նու ու [Ֆուզ Հգորք նով ավո վագտա

ու շնորդալի դայ մտաւորականը։ m. «Հայ արուհումի դուցա. ««« օկայ արուհումի դուցա. չեցին հիմը դնել Հայ Մշակոյ-Թի Բարնկաններու Ընկերակցու-

p. «Որոշեցին հիմը դնել հայ մը, որ տեւական պիտի դարձնկ Sur monthump's easy? worky. Shampp grand fring չարմերիր անուսնուն վայնէ վայև»։ Հրահաբան ակակ նրին նունա-

"Uhniqua nen ngantpi of Andurma nphurydige geg dutphur Smit nfi, ab fimt mim էայրենի շուրչը, որ օտաբերերուն

դ. «Որոշեցին ստեղծել եղ-բայրակցութիւնը հայ եւ օտար արագականութեան*։* Հուսագանութե

կարդալով այս տողերը, դամոզուած ենք, որ ընհերցողները րսյը Ֆամեն խուժուղն սերբնար։

ընթիթարուած գրը, ունաթ ա<u>ր</u> դարտ. որ այս ձեռ նարկները պիտի ստեղծուին։

Ու ըենն ցուցականդէսը ա առանց իրմե հետք ու կ'անցնի, ւեղաւ, որ կուգայ ու կ'անցնի,

թուգուրցաւ ֆայինըարուբե Սւնբգը տֆ տեման ծնակրճն գործի մի վրայ, առւաւ իր առատ հունձրը, շատ աւելի բե-ղուն ու փարժամ, քան մենը կ՝ակնկալէինք։

նարն ոքրակ հատրար դրև դու Ցակարժ բու արա^յուր Ցարժա Աադարաւսնահան Տնծուր Ձև։ ար երկու ֆզօբ ու անժրցակէց վատ պակբնու կադան ոբևն Ժբ. պի սեփական ազգուԹիւնը, իսկ օտարին մեջ խորացնելու դա. մար ջերմուԹիւնն ու պատկաանն մբանի գոժոփունմ ըն զուրկ է ապրելու բոլոր ինա րաւորուԹիւններ<mark>էն, երբ ստեղ</mark> գուրկ է ֆագործելու բոլոր կարողու. Ծիշմները եւ յարատեւելու թոլոր իրաւունքները ունիչ

Հասատարի, ջերմուԹեան եւ դեպի մեր ազգուԹիւնը տաճած դեն 1իշասակաց ժո**ւծ** ցգուրանդ-ուսուրար դշատվաց բրե ուսուրար դշատվաց բրեր

Մովէ ճարի գն օն աստա Հոնո ունն արդակատի հագույացիչը կվել չ ւր րադության գր կրաց ,իսոգո որբենիր անգսմութբողե ՖԷկնարԷր _Ֆարչը կատանքնիր Մարդությանը հետ գն ժանսից ծոցին վրա, ուրկէ անգլիա-կանւ անժանաՌ նաւ մը պիտի գայ եւ իթանի ցեղային դանանա yն տրջ որոց ժջ բնով երն Բնս-են դահգրուսնսվ ում Տերմ Ժորցաղրե Լոնտոնի ցուցականդե.

0000

Quifulkul burkraudundu

ցանգափառ իրդերդաժողովի չորս յանձնակումբերը սկսան աշխատիլ, իրդերդաժողովի բացումէն վերք։ Քաղաքական գանատիլ, հորերդաժողովի կանարանունեան ընկացքին, անաացաարբեն սեսբ 6 անատակել վե մահցչը, անմուկը, փոճ. ասքվան անաասբենավե "երեօֆ, թեվանօնքը ետ Ցտաեր 2 ավա րամասնուն համար պատապատութիրերը և առաջարկան նհաևևն և րամասնում համար պատրապատութիրերը և առաջարկան նհաևևն և րամասնութ - Պալջամոհամո առաջին հարերդաժողովը, հերաակով ար փոջրամ ասնութինանց ճարցը այն մեծ կննիոներեն է զոր պետը է լուծել, բանալու համար Պալըանհան համաձայն գրությանը ըսկոր կաստվարութիւների եւ անոնց իշխանու Պութանոսի համասիան, կը լայատրարէ Թէ անոնց իշխանու պետա է կումել թեան աակ ապրող փոքրամասնութիւնները հաւատարմօրեն և լրիւ կատարեն իրենց փոխադարձ յանձևառութիւնները, գացալը փաննազաղըսւ հրարն վենտերերան մաշրտ մերե ջապրթիս։ լադան ա le odwarte podewadę քարծ ի ժանց մրրը։ Արդ ամեք ու գանաարար անասաքարկար էր մարծ ի ժանց մրրը։ «Արդ ամեք ու գանաարար անասաքարկար ու ինարծ և ժանց մրրը։ տանջները արդիւնքի մասին, տեղեկագիր ասն յավորդ խոր-երրդաժողովին :

Ujhuusueenruhulilibrne ituduquedurp

Արդլիոյ Աշխատաւորակածձերու տարեկած համադումարը բացուհցա. հախադահուն հետմբ Տիկիծ Լօրէնսի, տոողջապա-ճունիած ծախարարունին, որ բացաարեց անդլիական դանլի-նին ձեռը բերած արդիւեղները արտացին եւ ենրջին մարզե-

րու դրայ։ Անդրադամարով անդործուքիան ճարցին, նախադանու-նին ըստւ... Չէինք կրնար այս նիւքին մասին, պանպանողա-կաններու առաջարկը նկատի առներ։ Իրօջ, ո՛չ Թէ անտեսական, այլ հլմաական մարզին մեջ է որ պետք է փոտոհը չա թիջին պատճառները։ Գետք է սակայն մատնանչիլ Թէ տագчишын шатрар такыра. Бинит ышатышатын болда сыпа сыпа пристрику бийприруши, гъпрърг шји ррпунг вокой пр խորճրդարանին մէջ ուժեղ մեծամասնութիւն մր չունի»։

— «Աշխատասորական կուսակցունիան, Նաիսագահուհին ալով արտաջին ֆաղաջականունիան, Նաիսագահուհին ըարևել և ենտանակերը ու տերան է սև ին անսածն քասանը Հարևել իլենանահերին ու տերան է սև ին անսածն քասանը Հե աւ վերջապէս գրաւման բանակներու հերկայութե. ներ։ Այսպես, ղեպի իրական խաղաղութիւնը արհմահան beրոպայի մէջ, մեծ ջայլ մբ առևուհց

«Նաև, ծառային գինաթավութեան հարցին մէջ, աւելի կարևոր յաջողութիւններ ունեցանք։ Շնորնիւ Լոևտոնի հա ւային դաշինորին, միայն Անգլիա իրականացուց աշելի ջան 60 միլիոն անգլիականի իննայողությիւն մբ։ Այսպես 1930ին, աշխատաւորական կառավարութիւն մր յաջողիցաւ եղև, ուր 1927ին, պաեպանողական կառավարութիւն մր ձախողմը էրու

Atruma smalumyp

Գերման վարչապետը, Հիդլէրի հետ ունեցաշ տեսակչ her gu' ub fle pommurt oburmy app deute, apbamp ղաջական շրջանակներու կողմէ։ Շատեր անակնկայի հկած են։ ճանկիր տոնիքը։ Տրոտվնունիաց վա հարջը, սե թբ է ստոնք արմբ դահեմ դե Արենթեմ մանդարծ ին հահարը, սե թբ է ստոնք արմբ մածամրա Ջենասամոսից մանչի պատիր, սե թբ է ստոնք ամա ցաքրը» ապրութը, որովճետեւ, Քէ կեռավարուքիւծը եւ Քէ Հիդէբետե շրքածակեհրը լուռ կը հետեւ Գերմետ Թերքե վբ ատ կայե կը կարժ է Քէ, դանլինին ժամակցիլու նամար, Հիդլեր լվան գրած է որ իր մարդոց յանձնուին պատհրազմական տրական իր հանագարության հանագարության արագարության արարակայանիրության կողմիր նրավարդ իրենի կր կարձե իք հարարահայանիրության կուրայան ընդակի չեր, իրենի կր արել որ փեսադրայան իրենի հրական արարարական իրենի կր հրական հարարական հրական հարարական արարականումին արարարականումին

Antika nuighan irudurkgun

Ռուժանիոյ վարչապետը Մանիու, իր հրաժարականը եերգաղարական ջրվածակներու տարագրության արանանորիան բրաժ կայացրուց քաղաքարել ծավառակ որ կը ապատանանորիան Հրաժա ընհր դամինինին հրաժարականոր մեծ ապատուրունիւն դործոց արասանական ջրվանակներու վրայս Հրաժարականի քենս Հրաժարականը թեև ախրող կարծիջը այն է 6է հետեւանքն է Թագաւորին եւ դան

ները միջիշ կարձիջներու տարբերութեամ։ «Գէրլիներ Թակեպլաթ.ի Չուջրէչի Թղթակիցը կը գրէ իկ արը դանինին կազմունիերը հուարեյի հղնակիրը կը դրե նե հոր դանինին կազմունիերը հուանաբար պիտի յանձծուի հրկրադործական համարաբորին Միիտալաբեի, կամ դատական համարարարին նունեանի։

Հաշանական կը նկատուի նանւ որ Թապաւորը դործի կանաղաքական չէզոք անձնաշորունիւն մը, որ չէր մասնակ. ցեր հրաժարած դահլինին։

Bundmenha ppumahma ? Bifautianaly ub durbbs applար արագրագրը առադրատ է արթաղարագոր ու ու քրչ և արև Այս մերինիա առա այնն մերժած բլալով տատեմեն վարչու պետունիւնը, կր կարձուի հաեւ Թե այդ հայը ակար յանձ նուի Միրծոնաբայի, հետևւհալ ծրագրով.— ելմաացոյցը իջև

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

theirbe woodbabt tre OF BUTTERNADARY AC POLET

լիոնի գէպքին առնիւ, որուն մանրամասնուԹիւնները տուինք երէկ, խոստացեր էինք նրատաշնորը ու վատօրեն ոճրագործ տրժուղ վե րախևրաները ղությիր փով փանդինքընսւր, սեսըն տեղ Նոսնձ ու վագոցներ սոնաժանո ate dubopt' dubobt dmbg, piud

եւ որովնետեւ, մեր ուժերէն վեր է այս մարդոց մաքի ու ֆոգիի ծննդական սխալներն դել, յարմար կը դատենք Թռու-ցիկը տալ Նոյնուն եսմբ, տա-ռասխալներն ալ միասին,

LOS PULLAR CLABPLER

իսաննջիւսիդուասուաքենի դրունոն իտոնում (ահետնու-վտեղուահու-հաշրան փանական աներաքն ծապատիւ մուրացկանները, տո ծապատիւ մուրացկանները, տո 4. 8. R. p. Quantitudhul.

Apadibunte Spenia Stifa-not Cappine fannanignphi urging որոն շամաններն 40 ատեր Հո իսմդէ բմաց խոսասդրրեն Հո-հուրաը ընտահրատքիսաբրնու գիացան... ուստի հարկուսը եսրեր ստեղծել որպէսգի Հ. Ց 7.8 ஓட்ட மீட பய மயுடிட்டுய அயரம்ப agithput fouchaims thomas Manbi ngh man min aphibps monmered gentenfelt aplign ? ut fard? bb gmsbrb ambhp 8. 7. p shimi ոսանվանի աշխատաւորու Spmp appmaulp gmal fmdura ? umbbmg mid genthen' pr bul. 4 bywam dinophi

ՔԵԿԵՐԵԵՐ, դաշնակ-Տեչակ, սնկավար, ՔԱԵՒՈՐ ԵՂԲԱՅՐ ԵՐ Հ. Ց. Դ. շմայր» կուսակ ցութիւնը, Ձէսպրոլէլներու, Թալիաթննրու, Տէնիջիններու, Mined-Marillehar. unhumiantebar, puphpus, 251feb. bur pr ¿mdmbmrub chmbgbmn. արճան» պարոններու սիրուհին է հղած 40 տարիներ շարունակ։ 2. 8. 7.8 Supp. waywanthy Say myfummmenparBhut mu ակւն րւ մա Ղր դուհանվար։ Լայfint ur imfnfum ambgurfi.

Այս գող կազմակերպութեան ound hullurmy, monuburmy, p bantle ar Bulbplu fandframtfid երևն ան անկար

Thus day matummaneh yan வடு வடிர்டிர்து நட வடி வடிரிந்த வரு որև ետրավն արժաղան է թե որևույր վերարծ բուինթն ճարկ որև դրև ետմուվորևն արսն

40 տարիներ շարունակ Հ. B. 7. h handt abgut oppanime apilimanabe sheh's handur ցին ը բարագիտ ծոլլերուն։ կրա. வநாக வநாகக யக்கோ

Ummanifilpings

Upacepite & day sqopatuppe Արինի օատևարարը Ֆահիսա-որու Philip

ունրդնես մէդ ժոնդացուաց ժա" Արքնի օատե տեկայր եպը 14duung 1

46ggt' h. Upnipping, 46g. 85' 10. 2mjus

Note in nonfacted homestad անկոնք խորեր, թանւորունեան

Կեցցէ՝ հնղաժետյ բլանը. Եւ կեցցէ համաշխարհային աշխատաւորութիւնը

Bushall grang պատերաղմը,

3. 4. 4. 4. 4.

ԱՐԻԱԿԱՆ ՑԵՂԵՐԸ

Pharsbra

Symmuly bb before upone fobulty. Questinough be paraphan Dala jo Barp phase to ap 4p white Showbumable a Chimatth and blic garahumman haptip st Lake Chemphum with um Columbian apabe Shark abquaradab Sab que fut p nebbbs shaphuh ahiphb pr 4php Submphp Shrahap mphibles madral mit spraum befehr ate profaction by Sou. map thebupble Ospanionգժուարանցանելի եւ mbunky zpenth de des maphind, - who he haptered wanter-- atquable maps therembpp: Chepmbumab bp Sma mhast Sandang Amb անի աժենեն խորտուբորա եւ mentand Segmbby . Buobbuտանի ամ ենախոլոր դաժնին, եւ կը buch the alp of tongo mubb Saght dampi Halugh shep mplie durbn lobupdani math աշխարչագրական այն 4ngst, 2pgwbwith, or 4p 4pt ppbbg burner peppe thuradly apple Aplbind, funzampubbbpp Saubguit woth hond, hosaita he wasash ata m supposes mapabachied that Les the anomada. tabane dam. to

C. Joop, qubuqub beffebben del fulpadopp by fad Lap theb. mbpp apaby dupquesuduph dh-Kuluga jaken փոփոխական Philip 4E bbp4m jmgbbt. 18876b. «112hap Sugger Bbut Gop pubbe 4e Suzabe 1,828,000 £12pm, 1,300,0000 porpetos Sty: Whathaland por dixaland bur 2,250,000, ment 1,500,000g Parepetral Styl

250 Styfonfobpe, mtz, shiputer be pudable \$6gh pulub bulan uhugupubpar. m) duzhamnet, fraztupat he («шиирак | В ш. шmantepung f bb zhphildw), p) Snymanno be buswaltag («antpal-palaw) lillamshibbpe nibbb formubby and a. ght of the Lugane want gancub. 4nzw bobunds

0.456 ա. ja bկարագրու βիւնր difft phe se diamite it page. ներ թակայն յիչենք, ի պատիւ விவ ஜன்றவன்கம். Applie 4 wone Sapabboard, 4mphrap apmagara Phil Sp. gop bacomb Shape theba quadorbaby qth balla born & garacle habe jummy me թերու նոյնիսկ կապոյտ ա, թե

1863ht 40 number to the 186 meply ubus phabadburlahen al Chenmbourt of walks to duly A augungton Shi Sninoth Shiamb. burg ժադին համահցող դաևը»-Alpar Bran of landaghing with: Web Sanah at urply Sabbas be popular, graberbpe was parch quyb, ube don ghp, Bubap gupnib, fungap be արծուային բին, բառանկիւն fqui, ggach mjunufphp: (1 haby win aby mappe be applying me ա<mark>աննան գրամննրու պատկերը։ Իսկ</mark> pubppy fiphanib, op spepe mar della ma Sp 250 trackfiebbbend to dombber 1 14. dappelar mammatopper Spearns elifeto urphe, judale zezanens bead upbacusto be parte: Con-Subpunte, 4'pot ub, mstroebombat mrply Zam ameliacan pp ban meneral but zogatthpar mapaffthpart.

Դժրախաարար կը անձևու ի, որ այս ֆիզիրական հկարագրու Spillipp jumuy still 1 Ja Jum. habhzbeb nebhb pagsappe gban the boar about 11 more Sweat at a այդ հկարագրութիւնհերուն մեջ blu do bus, no whap t shibs annishabe Shamppopubub b be 4pbw , 4wpbcop phonofohibbbon after qualut prime 4'pb quebb Bt chipmbones wigh got De pr a mal phoned & make de արբերին Տիւսիսային գեզերուն Մասհաւորապես գերմահական ցե appart wigh be dough an jabeth. mjbpub op, bet blamb jacbb. had p feely of material menta. mahad quobe be aphebical gabunusnpnedp, mamily op be t 4 muyabb, about about which behumachib what or up ampdababe ne joba gimbe At Unima benis umpelegad by dansh bofut blue. pagpar Phil de plbjar malarage m in ban benancenti pa mi mp. Ludp phone has also Bhand chipmby, be ambigued bd bon առվանելու Թե երբե բ չպիտի կրթա bad sasaspa quinche to ab

Dunga + B+ undfaut sty anini Phil nibht 244 mb Smin bbp - ophbad Oubabbanch dee Quyopodubb behup pupub Shi. postuppe mid opinates ple appear paragurightipp of Som ambaph the Breugh Shipupubnifabili. Com Quegapaduliffe, o'mpalunghi m ja mmppp sty beprograph to an 40 whoh assamble C-Ancubas good bap queens by bandinih Sho apako anni pantores bb, quinqub 202mbpplur holy nd the urbis sep and php, Uhle Bughabp, Swodwin pur Ulmpushtell and b beerd quibuqui juuquipzhpod be gh quipment Phasp' 40 Souther բերմահական ցեղին, գոթացիbeparti

aparatus. R 1002 Subabal anno st attach bloods, h Jun Ladurge Almah abandur Bhrite. Beplen thehmphury att du Phil nibht mhymph gmbmy Britisp, - murphy apaling day. Be he small quelable Bt Bb Bbc quintapele - be of mobile պես այդ արդարձերն են որ Spynely page La Gupformb La stabul Statemath bugst

Manhah Aplandmedur Spr ga mrpip pra daba memphy 40 4ms was, bee black wathin, or 3-16 Laczan, mp Shumad d'mpq pub, Shbupdte 46. mak, bajk sumpublished to ampt the man part fraj larzat pliat 6 221 Springle along 1125 smin. phople 53 Sustas ama Bland glight quebable filte be 40 40 40 46 phing and of the be shown 221 Rhepmbpp, april p pudlacub the bat & beard about, 97, 19 600 -- jht quite jht Shabebay Sh-76,9

գերման Տեղինակին կարձի. pad, shipubpe dad ababbe p luly at 544 the handen as the nebth be before geneber 11-4-15 յետոյ, Հայերու, Պարսիկներ be marpphone Sha hama ma ocopor Chrpsphor manganant Shang Shart gaplant Bach b 4wp Sugarh

ትዕላትን ወተውሆነ

የያጠው ህግ የ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Progen Ju Jubh & phy Subnep Rugu Ruhubungtu, Rhepuble Suchhibbenib be Anequarbenib Abbunguquefy Jonny Suyuhubub 1 - patak tak o ashaning Stahlat. Whom - Querka B with he st-Sal dendaph delaha aplati anyah, puja dheep dheen b. phys to swages hobby and abl wanter baltabe, artala. Supely appliant, stowi poto should buy Bullet sugarche harunappi and mangament maybe Ste w Sweet 124 who gang Sweet was bloppy, but amount quibling about withou inch be ween Proben Jack paggbaphhab fortumph ogladub. Swjuggh 1. Supahabh d'ou

1920 Pape, pullerphotoge quest bugs who public mis mtu fazemb mphebihab daga durbirth manyly Sugarange gbhadapas Bhad p q. Whգագգայնականի այն ժամանակշալ bestemans q. Qhboyhbet be. Hadke dayash

12.10 Swdmaordmphy , jhwo , ht, who ho dad about to Bhe Bher andaha widen winds by parfampa (While Water) pr buller birthby gho uponed whompub amounds ppb dipment Stangapmantur Bharp um-babberd, pap 184 umunity & politichtophe for almo be Bhyrmumsbbekg st.

Lbpgbpu politifthphy St. agait 4. Uz-pbifbabe, (4-2. 2 whigh app of am man Salverpark mananganganer mas. oraph & fable Bearne Butast Sassbungar by. nempto 264m je gal A-4-4. -4-4. A An -Jursphi malpi Dabhahuurnahang adbumings on Abrah Sp Sto ann Cammunumbered & Cultum urb mus Amplet In Institute Mahadturfor profestor Whitelouth to James

Proute managened & Rompequal in spile badenit ask haladaş aberpipus queufurbê bbph wamph Safugas Supp Jones, 1 to hop benespand to deep mbaby & parepapement, paybeh4 thep and byob mbywhat may 2 benfing Subquege damplur pr mpaming quandurbab dincipi abgbbjad, mpbibjbmb dagadaipg. block admanded of statement way though dempt dempt wesuch at wh to the house to have pobli formant of apolly to

Uju juptocify Gugfulbp ubind, Endeph banamahb & babi dwholath, gwybwyta wboni fehit beply be budguphe Buck the it dwan. de Ltapa ti hmeant At արևւնլնան ժողովուրդների ապրս. udunifibub ZbapShi pagzbibb. but aggles. Blub zegale fint gaplaget be 40 toward Bbq. though Suppose Phabes Bud blow , b ginge, myezwederde pebb 400 գրուի Նորոպայի աշյագրուԹիւեր undbuculad parawoundby par. stiffblight maind Sumpainment April durated suspens pr balawa mmpaumhine. Jh questinfent. Phul bofpoor ababupfe

garbupa jo Sajbawia Sus Shumbay quaderbate Sam gpp you god to programmed thistophia. op. mby be Subapaped & pp Suda. for forpular you unapply Napruburma Appmant b bedurpplar bight pr odmepled andpome had popular plant Bargar Phr. upg, when much traffee upageed & գրութիւնը օգտագործել։

«br prop. Sporter Lugge արի վետ հանաարնն կրես, ա Samugail Brack Chamagh meleg mppmbubp: Kthhopmbh be pm. Rhipp Cohang domeplack apare 4mpon 4p 16th ha bulumpupateph who be dossaftber zwedte atup mphedaemps. parkapa Saubbines of pa.

be of Jeans Edder to Zenbe sand about to apop be mylben of depunquatured polity jumpadurag bymhada lbb. Pr all Sapald abyat Shagbbind «poor . Տաչ» հերի (ահղական բոքրոսան. be) befubeh of dwoe, zwedened t perhaps of aspengage dows, apple Sombymb masons page this bred the dob the og bac Bbat & Saub կոչշած բուդեոնականների (կար. abb dppfmdobb affmereb dem Submany Bucatoble dobugunt obe Sabderg & Folf. ph pubule: a boghou d'on Shig Sugue gaste maind, beamangue for smed magined to Smellman (Theha Buta), particupant da. gridady at a man not f Bushury 4mps he gap ghet the god, gapes Supd mbeueg Badmtophy as quighte, but at amon me atom. bacd to manual pulate belapht.

h Ship w Jing, Equationing be my justeph pudback 44 E polit Star parfampa jard houng 2640 Jb Joseph gopbo. 4-1 rejublet Shubibal wan-Sachter of Johns to Buntom shy acquetemb & baby pages Oberphang - quadriet apply 2m - marine multin Salajbadapbbph Sha maphind, while to be bringen boden poble Subputagueste - Jebit-Lad, polop whichest Sudwite. datepte spongages andated whole he sad much to hit he sha Sphp or Soducoulis

U.ju wbowpabp PE. robbih down mybate t maghe, or gove - Saludge t guzbi «S=qab» = be neglight to the top and a Supeli was aming stylumbers dud my 4/12 parened by physiphips be pur mmphores Esteph puluncumpy james top thoughth medaford bb pubuly be blofter ged was saled salatakes baggle da ple Demburgard

Hand be doubt Blue per mbymbab gadab wassabbbph zhapshe pulzbehhbbph zh ju-Sudear & Sampl Frithmingsphip Smbquegles of phily Aphlod bully. chipping dob sph shing man pape abosory as at them Endethe april hanguiship wang bakan Sabqueg b padapplor palmamhude

Endelin and hupple decomb be, such or be double Jakub hopord for butterphoppe upo zard by Spaniereduckente for App branda the daype pr as Pla somposto

Dalapath famount Capa. of bit to queph 4 b = b ft. app = bquest dubunulub municod and acted stylon Outwordt Spin But min had a map of goingle making to goblad, paper selly dagana. while alignos of the habite and bylog by before by dupational Shine spand ademphi Kabungup Subpay what of his quity apply but be Bubact bb abquigate forting Sanafabbbph Sha be Jabiba.

papagat badagthp bb dhag phoned, people be nelibunch dagamahapph . Swunted by Jopabind Sh pubhdua nigathh Daniebme gang mpurped ubaka wahiwawhad anoth ogladubh bob and of hought of blood bb Athbunes Kadpha Julagened t Beauchme amply «hand anherwhis he dmbyrpt bupped formedp. if Suppe attounif Sty Chans bacquipe ladudrura & bampal Elder dwam to anning and the shee thursead madenta pr a աշերբեր վայրը եւ ապա երկու oppy Soubard by Frifth ambiog 72/47/21

Php & ob andupled of in I form . bush (Ptsummb) stee nee mfor Spb & boby poor withof you. pagughi bb whyhlubus, or bbվերը ապրում է առանձին բնակարանում, Թրջական սպածերի Տետ Should be poble mum Sod qque Int, Summurbi & betwee dada. Burgh Sunfaces Pab antompt toply mater

լատրուակով, Աշարեկետևն Օսիպու App pr Phauchman map appara whathwater to acquestion of the bunch fund by gop sh Spud wbuwarph: Libby op of bbone of black we անստադերբեկ հենաբուզ, ոտաոթ. lad Aphadmagura & Phdurbay date be aquetybuth Sugar. durg ub F. Aphy burpfur 2mg mb Հիաւոր դորամաս և աաշանման։ The published stand Aprenden Onlynde delandmegaled In bacif t op gopmit mup megtb Sm. ubl + 4+bbmor be 4+2+10 of b4bb-Bur Frifth and and and Just golden

South phopological state of all all Spruding Appener, and byp Supulphanea up acousymety Suply brand whithfur for bobbe no Sharengarphia mailed dobible Share տարին ևւ կոմ իսարին, իphile zaparbulard by babba and buy but Spapfendobe daven t der frage ninne duber Borbe turnmandly nompranted Frittly charag daller parath sang pub hupbing Sadup of Suphipe pul undableung & Chlury be pr mancombat duse 7ht juplan. amprede uparand to bydepubub. pply ude bupple debamabab the ambudency per nhurary amb hahr, poss pour of the (wager mand puble) the abd agency գորջի գրժանինա 140 ուգրմ ինա by be aloned by bud mideli

tr4tre Enterplied There Bomp lutur Bheps Shangan lura F below hyphilips fulre Salu appiper of host be and a lond and about ging bubbers be bob by zed bu superfundand free Jusep Suhmund hungh fras wpzwebind, www.sned & wheat ետեւի կողմից շրջապատած unique of fore of the thousands both mpapplad ab Submalamap + Fabr hand ha triffee spensore & autopont fact be post before po-Inpliet appliant by animal about att gay now appropriate uppop Suprublipp wals

Ambalba dobung man sh haymgby At n'ed Show t gape nebbyby Thus shows, been or whole by abudaphe dappi Lupatel pp pr Frith hudm Ibpi Vera Sparrable uph Suprubay Buggles & mbs Susand Fodely atortop ur The Smale Frifth manter in the the non Eping & pape duchape. wyg gum bebeay@ft Kulumi sapat das wind to strate

The mambeadh sagains undfantab ang sahahanas ng

ԲԱՐՁՐԱՑՈ Ophp by maght a Bis, of Ulhardela Segme 2. U. L. Shenp buquet Swantagi Opten be ուտանարանուն ըրբեր՝ ա win hphlaifithe nacifibate dans popula buto urtumpa bepte, apate poline zaczus, Bt hut mihr ywashphie Reamp

"PULTULUSHO"

Cupus op tp. on shaden but mnghpr fli mpdurgi րացօթեայ պետի տ հանդեսը՝ բանակի կր նար. ու կասկածեցի, வழிய செய்வுத்ய வக்குந் பாளினிர் அ

«ชิพภพใ » | นัก

կասկածիս համար, եր np gha bablas than adana angineta Փարիզեն Ալֆորվիլ gary wiefunte? դինայն դիր<u>վարջը»</u> Ճում արկուրչ խոսնո Մերկերեան։ Կասկա C. V. 6 առնելից թա number for Tempal hura hand ble per the Spran grand anila pung be Ludad. oned this public date andul myghpen the ներքայ է. Տատաաս

rule by public urambe

design & bliphylages &

հանները։ Կրկին <mark>վ</mark>ա Jadorby Their phore unmushi bi Sharife hand pp mpri oph duruh un Mak Graces &, ap has atuh dusp bd dute and his mentitulation he wasters about principle anduradus anguit humand the tepta sage tal panfandarinth մուրտա եր դերուու մտնուր քանոսվ **բետր**ն пшщша. Ашиван. բարձրացած, խաչւս godpah atwas t ու աշխահջն ռաւթեր աշնրհուդ քավո **է** խո

Sught. Wilmingham ofpu Applanter & ph on whah achibase րարողու[]իւեր...

ough applying the times amnald, philipmp hort վեր բարձրացած ձեռե ոստ են, աներեր, ո hapth durbn zund b int's bis, Swingering paye

- Upginid bid 4 twat dronn diagund up.phu. bblinbunsas & 7684/2

4050 Spust Sus miller were animphily y bapt dadage to the atte public feel and for puruly allowed was Endto deas all. Aplans homotope manghadle appara Swarboned be Ptf" be stypum, puja be and of San Claubets Spanicus Subdates quanth plubudadel acu appense, fin's who, manyamp wet Superwood Hught Shorpal Hluckers

USD Ur Ipmuli... skimbylimalij. li bylondu, radi Ur popli ashind oury condensities adde zmileppmiurbit imago espress, mhompphly sifthen party months modes mide milkonsider filse son on an Sea th density amburthe dominatory of the the talms finishmunen of men ne pump hungade the define kindylemmere, per they alone frank france me was b day, atul day, atul and, imer agrap fu, Inc. brmby чар вы при ван вы выправительний ... de grand day by and day day and bary pr spie fragible or off sofand frames pro-prop laramentating als some-ops missing quibirers pro-day spie an inchesion or off-

haum'p hu, bqum'p hd. umpd. athe or Smith and spin atde dp.b. deale bem legbit buluby palable Spant monuted & amagingher

դ սախագան՝ տուքը. Քիւթիկ. ang. pounted & dunafpapa nai findam fipinius in pang dan f saidpl durantipply medinting արւաներին, բանակումներին այչնահե հրանը այնտեղէն հերադառան կրկնակ ing of the second Spapamil permhune La muscoph fron off () ժողովուրդը եկեղեցուգա. We t blance, are when hime в пишинальной принце вади oderichten nehuplud zurösser went & fambalfle, ագրութիւնը փոխուած արքուրդը ձևաց ենրոր, աւելի no uniquely upush fungage as duspapp Pagb դեւ **սկաններէն,** այլըերէն։ Կառան<mark>եր, գ</mark>այլուկներ բալոmi gbptu

ապտաստուդ եր մաննակրբեն ավտահրեն խամուղ՝ հայքնո formula homble suche Ble. Ամերի պես։ Որդա՛ն կետևը,

muchned, wanned bangabuh

bes framewift

ջա՛ր, իմ ազդի արհան վա-հիսեր, գօրացեն, Թեւ առեջ,

ոյլուկների կոմբապետը իր ուր ուէր է տալիս երեն արդրերի, որոնը տարին բո Zmgm5 անս Երջանկութեն հե THE WAS վու**վրրևն** ու **վահ**ցըս պեցա^ա _ովու**ղ թ**ր անահաքրւտասա 1 mily 4 mm de

. patt freihmafpulis missaffn արշարուց գտվեսշիրբերը էand the bapuspe, webto administration of the state րես կան աւորևեր դոտրնեաց, ին սիասուա երկրերրեն՝ սե no to physical commission by the կար ճամբաներէն յոգնած փոր. **ዓ**ሀጊበՒԹՆԵՐ nphips allet, min buluhi bhit Burimpmang gmi nommre mantant ton Alboughth 696MSOU albphe ppings pp phanel du 40801000000 rmpphile madalpplace buchen ULTRUUTAPHAS UFO աւմ։ Ուշ.Է, պէտը է վերջացնել ոնչունոնուն։ Աւ որդ կոդետանրան Հահաւրտվել՝ ավյոմբո Հրեղ է ՖՀրւ փանրկի է դերքեւ քանա

ատիար է առուղ, թաևոկի չի. Գիևայև դրևչիր խոսքն խետ. դեղաքահան.

gud flemfle mfnurh aufe ? Baurn

நம்வ சிரிந்து, கட்டிரையார் சிரிந்திர்

ժոնդումը վրերքնի ջադեք, ուսուսարուց է բա ետևահարհար հարդարան է բա ետևահարհար հարդարակար որ

Burdpud fil falmanfapti Ur

ուտիար դրգ նրատրինի րաչատեր բրևը ու մաքլուիրբեն րաչատեր

Surtifu his hubya mpamp yamble surtifu his hubyanuar fipmp'ab

emg neph gad spi kesmulgaph, ulading diments of, ky pishemmonda pd-hakeps, finandi ammonda pd-compared to the spirit ammonda pd-finance manner ammiliance manner ammiliance manner for the position manner ammiliance ammiliance manner ammiliance

ո՞ւր են մեր պապեր<u>ը,</u> ո՞ւր են

հէջեախը պիտի աղաժամ անյայ.

գրև դադրևն՝ սնարՖ րոն որևու

տացան նրանց, ու մի մեծ բես

տասարդ, դեռ հէջեախի, քսրա. տի կարօտ, հէջեախ պիտի

պապերի, հայրենի հոդին ձեր

pr bet phomonous gusus mind mint

ետևցևանրըն։ դաևսմարա՝ ետևցևարտն ու

darband phaned by Sthuramana

նեւիր ու ճրրը։ ամօիչեն՝ ահին կրաս ամիակ

Upbząka dagadaspąp Shau

mugmugury pp himbulifu (mbury pury & day pr dambrmg, mupubb

dumpaphi ar sminsto piens

մրնու մունչուղ, ոնոնըո մի վամ որասւացրեն մինրհուղ ըր ընթ՝

երորականրերը, այլ չահիշերբեն՝ 194 դի Ֆարի տասարկորև քրր

emdmbaph, ab laramemake mp

me dantgangen nginnig ar und?

լեն դէպի հայրենի անաառ

ները, լեռները, բա՛րձր, բա՛րձր Մասսի պազաթը։

IF B B 4 B K B

ባበኡቡኒեቦር 4ሮ ዋዚኒዜሜ

Բոլչեւիկները նոր ընկերու. Թիւն մը կազմած են, գրոսա-

աներեն մանցաց ար, ար ազէր Տենիքորեն ջասունի քանրւոն

երկիր կ'աշխատի շտարական. ներ կանչել երկիր։ Եւ Մասկուա

արմաղ արիցաց է ինհար մետ-ըւս «րիէծ րիէն ու արոբն» վն ուս հուսի արսին՝ մոհո բօիյր

2019 44444

Samtober

Sparpplatur

hm: Орциры Spdm quon

States of pumply whenever about to

ուշութար արևեն երդեր դապաշու

empured by ne General & hind

FILES PPROUST

து வயி நடிய்பிரை நணியா மக்கி

արդ, գիարդ, որ դրևուրեր, արդ, գիարդ, ոն դրևուրեր,

ատուղջիր, դան։ միր կրարնի չի

harpite' nh tentulma

யார்ந்தார்வத் ஒன்றேர் சீ மர்வகாவ

 n_{L} պահժըհը 23ին Աղևրսան. անսան, ատրանարագույաց բանունրարու անուն, առաջանագույաց բանունիարու ւմանղարուդի։ գտակը նունչընու стышре Илтин чистер инста в туч предер, пр 1927 чифина. 30 ph gubachgui Aquelin dender bis 171 1140 « դարձ չ երբ «գործոնրը չատցած են, «մշակոննրը գիլցած։ Աւեր may or hour hours pupphy, manhaura this thickin abid or migurage

Rugu gulywish working with to արկառուն պլորճի 9. Շ. Իմիրդ-— வங் வந கித்வடு_ட்கத் வ shubh shee youngeriphen's Burdh amabandhang th Babby ոուն մէջ — հիւանդանոց զացած է այցելելու համար... քսոչտա րորես Որենքիար, այնթքուջ հուտորմուտգիր բմնայեն, « մուտգ ռքածջիկը։ դ,նորը և ն shaurama t thinking much.

punk's at punk's: Umushba

— Պ. Շառարլ, ի^ւնչ, հկած <u>է</u> ngamak namerapine yeh duthy

Ի՛նչ անարդար բառեր.

Գահիրէի ռաժկավար օրկանը դրած էր, Թէ հկեղեցիին բակը ընդամէնը ջանի մը ոստիկան. ներ նղած նեւ

Արդ, կը յայտարարեմ, որ տիկանները եզած են Թիւով gwnwoner (40) Soupe de what வரும். மீம்பைட்டிர்ப் மட்டு மமடித் விடிம if byund to Washphpacppen t combb de faghsh from philip phi amindon my ardadh Minbehaphur nif milisu manyik sho funculat to handt impam.

tet min munus կանները պիտի չպաշտպանկին whinty ar mamphantan natրսևմտնարը՝ չրուանևանար Հե ձիարան՝ իչ այդ անափ արդեսը. Մե «'վ պիտի

ZUS AUPOLIANDENA SOPPOPE «Սոն Փոսթասյի սէք հետև. ւհայը կը կարդանը.— Բաւական երկար ատենէ ի վեր տարակար. ծունիւն մը կը արրէր հա հռովմէական համայնդին մէջ Tanasang Shortskap 51 համայնքը, ասկէ բաւական առաջ, 34 հոգինոց մարմին հոդինոց վարչական ժողով մե դատած է։ Ժաժանակի բնխաց. նագրաշաց է ար անփու իոչնափ։ Ֆիջ անո պահդիջն անփուՖի է։ Խմբակներէն մէկուն գլունը դան. Քէօռէհան, Այթասի նոր կը գտնուի Մելիդ, Մանուկեան դպրոց-հկեղերիին համար Պուլ-էֆ. եւ միւսին ալ Մ. Յակոր կարիսյմէի կատարան հանգա-Speningwingh portunten Sopfe

9. II month how by Samet walnut ... ցուած է, ևւ հիմա, այն իսկրակը որ ինդորինչը սեծաժամանութիրւն կը նկատել, Տորթ. Վէնրան էֆ.ի ոֆը նոմոնաց է անտուին իշխանութեան, խնդրկյով ւրա արարիկ ի վեր չներկայա

4thribre fuantibli

Գրած էին ը Թէ ստաիկանու Թիւնը կնիջի տակ տատծ է Ս Յակորի եւ Հայ Կաթսլիկ Պատ րրեն։ դանչարքար թունւսեսւեմիր նիահճանարի հուսն արանարwagmillekenik ahunidha dami, ունիւրը գակեց կրիբները Ս. Յակորի հիւանդ արակներուն վրայ ծոյն օրր 454 opto daple of amoph duckindme, andde, did ddmame.

MURITARIA

ONEL GREAT LEAST

294844010-615-6 Burthmuhul zwind zwa վութեան հարցը մասամբ կար. ծառալած են պուլկար դանակին ոկք եւ ի ձեռին ունին արձակ ման Թուղթ, կրճան Պուլկ հայաստակ դասնալ դիմելով Թեմ. Խորքուրդին։ Գործողութնեանը Multarlinker համար Թեսականը կը գանձէ 550 լէվա, խոկ 500 լէվա ալ upach hap 4mamdal

4.64.640 64.204.086 208 9820102

Ltipao Ppundo, np zhunemo աստանրբեր ղէկր է բւրմարա-աստանրբեր ղէկր է բւրմարաման անուկահարքո դայևանտ. Հաև ըմաց է անաքո գայևանտ. nent damp zeg wathing

Until guil 500 mulph a mi, importilities providesh off achigned by purcular p ameng amdurly que bails ubad. Shorks unifum angum bah bahibbanih dadabah, am dondrate p ganty dentad Թատերավայր մը, տեղւոյն Հ յերը ստիպուած են դաղվել այլուր, եւ ներկայիս հագիւ որբակ դն չան նրատրի երբև

451640 Populate 458 da գրության անանություն անդրագրար արդություն արդություն արդության արդության արդության արդության արդության արդությ Արանա արդության արդություն արդո փոր հայկական եկեղեցի մբ, որ հերկայիս կիսաջանդ վիճակ որ հերկայացնէ։ Տարիներ հասավարունեան mame, fithe hunudupnefiture hudit almenema & phiphaliphe սակայն աւելի լետոյ, հաս. սասունլով որ ան Հայհրուն անի, դարձհալ վեր

դարձուած է անոնց։ Rush on mapp and Doub builuhla sadbe Baduth նակութեան ընթացրին, հան-դիպած է նաևւ Վէլիրօ Թընովօ եւ այցելելով տեղւոյն հայկա. կան եկեղեցին, հոն գտան է ժեծածաւալ հին աւհտարան մը, an hunduraid E he bhokushu կը դանուի Այթոսի հայկական hubnbaht.

UDEPHIL

ZUBERNA MALSOAPE լաժ ազգայնականականութը իս-ընակու թրասարականարիան 13/20 յց դիա Գր ի գրա Բրել ա «Պալֆուր Հայերուն հայրենի<u>ը</u> րողբայ» վերեագրով անւնալ ձիծաղեյի ասդերը կը

ellugud Spind apud thus Ctylu Bustownia 1412mpp 11:2 այցելութետ ակը ննաց ջասաքոշոսւեյիւրն առանի քասավանուեյրադ տեր ասելիւ արմանի ՏէՂին դն ի դապն ոՀՂ անձոքուհորադ րւ ազգայակակարդրերու չակառակ minary praise

«Միևմում» Շէյիսը այս ուրը «մազայանա» (հանդո ին անատի ար իլասադանիք գա-անաշարեր) ղն ասաց Հուքարդեն մովունմիր սասնաժերք ետ 18 ոչ ոճ ըն սասևաննէ տ 1մ ոնձա Ղրափադրրիսու թւ չայևը նի ըին ի միսոս հանրագրութիւնը։

ectifup min whama Luibpai to maph dala pe finum falifi րուսերաժեր չատրե ին դրեդրը թուրբեր հասու որոշ խոստումներ առնելէ վերջ իսսսարույ չույ չուներրի ճի արիք։ <u>Ը</u>ք չին Հույրնուր հ կազմունիւնը ապահովել, ենկ ստորագրեն հանրագրունիւնը։

«Ահա՝ Պապցի այս Շէլիսն է Հայերուն Պայֆուրը»։ Hillephia

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ԵՐԵՍՓ, ԺՈՂՈՎԸ Սեպտ. 14-ին ամերիկանայ դաղութնն այ զբաղեցաւ կաթո. դեկոսական ընտրութնեան նար. and, gardwelled behad. On.

noder . Ժողովին նախապահ Տէր Յաութիւն Քահանալ Սարգիսնան, րունիւն Քածաստ, տեղապահ, բանալով ժողովը - Հուրըվ, հանդուց. danada Կաթողիկոսին, Դուրեան Օրբա quibp, Qoque bucumpp be Quin-4 իւլպ Էն կե ան ի a durantente annadationalentente Phe guembone phen sumbby եւ հրաւիրեց եերկաները լոտե mining spamhwin japahi

Unuphagubs had 185' dagaվը իրաշասութիւն լունի պա ուիրակներ ընտրելու, տպորինի t. gubb up qujaiftbut amn-

Uju wall he poparated up. նաւ այն բանակն նոմուրին օնի-ջանարունյրը՝ Դրաս՝ սնուլարրը։ նական եւ անցնիլ օրակարդին,

dagadhu bbphai to 9mba ային ծանով արգային Լեւոն գնել իր Թեկնաժութիննը Ան պատասիանը որ Լին-

դուծի, եթե երեսվ. ժողովը կամ գաղու Թըկ՝ երաշխատոր է իրպո ուիրակին անձին անձեռնմին. լիութիւնը։ Պատասխանունցա որ այդ կարելի չէր, քանի որ աիրող իշխանունեան ճամակւրեն վայրևսմ արցրե դիակ կընան ընդունուիլ։ Ժողովը հռապատիկ ցանկի

վնայիր նրահրե քանո աքաղ արորքով ժարցիր անահամաբ որորքով ժարցիր որ ար ուրորնով

MILO SUS

FUZULUS UP

64 PF ELSULPPE UPULLARUT

Uputo whathad behow մը, գիլերանը լարձակում գոր ծած է Պաղաստի առաջն. փո խանորդին Վ. ջանանալ Թա Shipping of many he aminging վիրաւորած անոնը աղջիկը։ Ար ut's bowleacub to wallant thin ասւնն։ ընդ ամագ է սանաջու-ետքն կրաս ինագ էկը բնար-

UNBLANK WE UPSTIFFF SCULUUL

Rundurm 14 tull propher 19 194 Bere he abjustes bemonnes Be harde fout but aburte որմության դակարդակար հաշանուգ ով Thismpublind probundant

կառավարութեան վերջին որոշու քը, որով բոլչեւիկետն ներանում. ները պիտի են վարկուին « ասնաւոր արտոնունեան կանխաւ ստաց. ման եւ այս կերպով ապրաև բևե par surange about dearly Sufa-42ml be Sufagac Bbut way «Momenum» 40 406- Apubum 4mb 4m jubpanyuzancidhebe 4e fagan d artifus dem gampaming behipthe bee Spatus pobt Jose Stat. Rharfdhebe mupplur Sm.

Sup ababoutat zafeust augs «paufubueldbub atta uht in Jupo pp' ubustopmer Apallen arburabha, bantha be Chaghal Ingundaphia m Inob mabbpb fm. grafibul of the but sub sopulum be not up nable for ancomput ապրանքի եւ Թե ռուսական շու

«Lbmbrapap, to up of her beffeet be faut mut op spradum might mimboutub manual and all alueles, spaten թուսիոյ։ Ֆրանսայի կայսերա։ Masnaphur ann Zahahuh Shita The daltable apd membelonit sh abababa

ጋሪር ቁባ ተል ተቀደመ

የዐዓዐን ሁሉ Աሀዐን ՀԱՑ-ՔՐՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ table banken Ortifen at I dough if to soon manually of a ploto-Jap 46 darmby apab

- Uro', Munor spak John Imbal mb F:

theday theo made sta, mya namananya dag 100. Nurash who optob 440 אללים לחב לערקיף חים

- Chausemp Apilpambla by and Mast Aschanba property of alles from the four to demandempt Mayor

and Commences + Alan Arthaute ar Ameron blood the formate philoso le hongephing thed Emque amplomy & Care. off. to things amodoms . Ander. and mulpe Tuting:

- U.Sosp who happy, polar hhipquebbens be dunabbens whole whom a to an eller, but and uppach womber of hash amangh wto ltspanneng atos t of the 460 4'each uppassing warafte. C. Sajh behabbed at Mahane 20

Trabudy Language of Albert zwedneday Sp bufac zwe 4626ne pumbbhparb Smembar Phib barame, attob but attob toumfgnifefeith Wand & bopland pr phothe gaming Bacot full-libb. pad I fast at fe spanbjade

- Lug ac ash fopub bbg group Sha, woold to the com athurstyles spe hopes amus graph buttet to be wan butto Bross

- Luchafan bu Edo, dala n'un, dalaham, dan aha araha ա Դրանուր ըւ գրա բախինն անտ. bbine, quemapp 2b2med de mSty, Bunnent which Supp t grape the or of the desire of much -Ja, 46 Ambigat. Borbe daba upon dour de despote. La je marme Joannhine

աշխարհիկ վարչութիւնը ինջն

Brahmby Lupquip ofte gum. the aboth, whome is to de beaplur man dali

- Udo', Lunajh Supubha pho of which world. July Se gobuncous be quePthquarb ben-

By on Alper Soulder and, all Sacabac Pled Jajabby, 26age Kulompi umput at hap of one. bac Stepar of by fibling:

Lanue Pater dudunduly madarpa at hush bambad Beath zhaniluh att poniphip zwhodubp goughy be to dob before, before puzha, bbbq bhadapth անությացող կախարդական փոշին, mbap magbinan Shamaka mb. nmbungaph umbaurpamp' dubbhf Adentalis de quis pupats 4-w5 691

macaghe thatee saybear a bap mabudub qqlbbz qbqbgbac-Bhub, Shagab, pagg

- Mally Subder Turap bbpo pbps

- Apreniale Muruly, fuen աստղը բարձրադաւ

Trafally Lupyapp adh agt. aren nadmin or the Aleb 2m push a mus. Surpp bulah a fifth for Pant, ubput de Suzbylt m ld Surmud ampidum of mbdmbb Smangh as mechanisment, conto. Langer be public diach balang կրծկանցան գեզնրուն տակ։

Lager grande alfant the special of a mage spence Bogors, Boy by theburgh of polatic dampand they extend byben Phile, 42 hopeth sugth, auche Jufagor-Phub tempentzeithelte expenses-

- quant manuter for ptis bu, abopt pages more possible. burg aplant dud dhar ur appart war gar gud I men Ihn urbahmdurd ho mally bubaco bullant mas 14 t. Sugar app at Bbitous abel much and ar galgale to dar den alenganiste bed and ar apart be foundly ne langtur public att 161.

Queluge Sabbabe unth a Johnar dom? de talpe surpie promo, The That dworth gar ub tologount gubpful al pabe grang blob pla ford, dar file The Comment Loursh uphark 40-46 46 46-466-6

Supplement partets, affilts Apple upe at Anble, aligndulp գուռ մըն ալ գանդադօրեն իր ծու at trader Dufage Subdable pr whop and pack that queb Sh. mbinpaph ungbigs

Chadplight for ab mumph

Baralbh ar aplant, mitalamble Se stlye funginapo be 4 ppu

— புச_், 2/-bp வுளைமுள்ளத் - գոտրաստ porty fragen Last Se grifetinh

Misharingho was South and mwhit them Burt of bought plud դեսունան ու իրնայան ետնգնին

Dosum or sub Kapmalabeb ogh wto a minunchind by pupapobus Sugarulaha abaark Se bagbet h dan Aphoph Sudhme or durph be tope philase hand underthe Soubhboard, nephy webly bby Zudpmj fp. qbmb fpen white pmp. քարուաներու Տետ գիրկրեդիառն կը գարձրածար երկու լեռևերու Stymby Ktypnimb 4pp Xtb. nip mapping and, upper byty But sh be d'upquebbbene Su. sup, hannhe hazut bach al

urmp' Babhopurmp #: ያሳቀይወ ցրնել առնուագն եսքի ժիլիառ լէյի, երկրին ժէջ կարդապածունինոր վերահաստանը վերբինիով իսովունեած աժեն պատճառ Թենեսցնել գիլդայիներու տուրջերը, հաիապատ րաստական աշխատան չներ կատարել լուծելու համար ելմ տա կան տագետալը, վերցնել ջաղաջ. կուսակցունեանց միջեւ տի-ըսդ ձգտումը։

Սպանիական խուսվութիւններ

ՄԱԿԱՆԵՐԱԿԱԱՄ [ԱՐԵՐԿ] ՈՐԵՐԵՐԱՄԱՐ
ՐԱՐԵՆ արրծաղալ իր արարարուհայա հիվատրի ժեշի, ուր
արբայակածերը կ՛ուզեին հրապարակային հաւագորի ժեջ
դումարիլ իրակա հրաւիրուած էր Փրիսս տե Որկերայի
արանս Ռանինորները կումեր ըսնուհայան սասիկածական ուժեբուն հետ, որոնց վրայ կրակ բացին, ու կողադանցին գինատան մու հրալ և մենա ուժե- հետու-ուտ-հայան և և ... ունուն- հու աուն մը։ կոսւի ընթացջին վիրաւորուհցան աշհվի ջան 40 ճոգի։ Ընդն, դորժադուլը պիտի տարաժուի նաևւ ուրիչ ջաquebbone d'ty:

Այս խոսովությանը նհանշանքով, Պիլպասյի ստաիկանու. Թիւնը նրահանգած է որ ամէն մարդ փողոցէն անցած պանուն ձեռընրը վեր առած ջալեւ

Պրագիլիոյ յեղափոխութիւնը

արշարջով, հախապահական հղովարաակ մի պատհրազմական հե-արշարջով, հախապահական հղովարաակ մի պատհրազմական տեւանչով, ծախապահակած նրովաբատվ մր պատհրավսական վիճակ յայաաբարեց ամրադի բերկրին մեջ, միծչեւ դեկու. 31- հերթ, արգիկըս. համար չահարիտու Թիւծեծերը։ Ար ճառատուի Եք Իիս կրանակ ոս Սուլի պետուլենան ամրողջ դաշնակցային դորախուսերիը 40,000 հողի, պիտու

ասրող ղաշնական վառավարութերը 40,000 մոդի, ակտի գային կիդրոնական կառավարութենան վրայ է գախորդին բողող։ Չերջերը կը դանույին հրավորհականներու ձնուրը։ Չերնարաէս որ պատհրադժի պանուն նախագահն էր Պրագիրիայ, անցած է Հարժանա գրուրա։ բարաները դարակոչի էր կիներարկեն ՀԷՏ 35 տարեկան բոլոր այրերը, բալելու ճաժար Սան-փասլոյի վրայ։ Շարժ հան պատճառ ցայց կը տրուր դժարնութեւմը դոր Որիսուէ խաներորի "արձակասին տորաբանահունեան ուժ հա որիստելիանելրոյի դաշնակցային քաղաքականութինան դէմ կր տածեն Մայնես Սերայի, Ռիս նրանաէ տօ Սուլի ևւ Փարանի պայի կառավարութիւնները։

որ ՎԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ ՖՐԱՆՍ, ԼԵԶՈՒԻ **ՕՏԱՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ**

Ֆրանսա եկող օտարականներ, չգիտնալով այս երկրին լեզուն

Այդ օտարականններուն օգներու կամար է որ «Le Foyer Fran-çais-ն ստեղծած է շարբ մբ ձրի դասընհացջներ, որոնք կ'առան-դուին անձնուէր ուսուցիչներու կողմէ։ կանոնաւոր կերպով յանա-

իրողեր, կանան ֆրահանբեր կեղուն տղովեր։ իրնելության ֆրահանբեր կեղուն տղովեր։ իրնելության ժամը 8.30]մո, հիտեւնալ Թաղային վարժարաներ որեն մեջ 12. Rus Titon (IIs) Métro: Reailly — իրկուչաթԹի եւ գորեջչաթԹի. 43. Rus des Poissonsieres (18e). — իրկուչաթԹի եւ gnnbpymph 51, Rue Ramponneau. (20e).

ցոլիեց պաթեի Ե), Kur kiamponneau. (Հաջ).
- հարձրագրել դասինակաց. — Երկուշարթեի եւ ցոլրեքշարթեր
- հրերն եւ Նախապատրաստական դասլինացը. — Եր, եւ եշ. 3. Rue
- Ferdinand Berthoud. — Երերջարթեր եւ շինգշարթեր Rue des Hos,
- pitalières. — Երկուշարթեր է. Հինգշարթեր Boulogae. — Երերջարթեր
- և ուրրաթ. Pasteur - Moutreuil. — Երկուշարթեր եւ Ձորևջարթեր.

Դասըննեացքները պիտի սկսին Հոկտեմբեր 1ին։ Ուրիչ տեղե կունեանը ճամար դիմել բոլոր ուսուցիչներուն դասըննեացքի պա ճերուն։ գեդրոնատեղի 18, Rue du Banquier, Paris (13e).

"CULP", ԳորժԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ LAOU SOUUL

Tegris" Glukenl

SUPERPER U. SUPER 1931

Մեծադիր, պատկերադարգ եւ նոխ բովանդակութնետմբ Վարդութինչ՝ Վ. Ռ. ԹԱԳԻՈՐԵՍԱ Խմբադրութինչ՝ Մ. Ե. Մ. ԳՈՍՍՈՐԵՍԱ Խմբադրութինչ՝ Մ. Ե. Մ. ԳՈՍՍՈՐԵՍԱ Տարեդութինչ իրենց մասնակցութիննը բերած են ժամանակակից

Փափաքողներուն կը զրկուի բովանդակութիւնը, մասնաւոր թուղջի վրա տպապրուս գը կլզուր բողադագարությունը։ Գուղջի վրա տպապրուս» կը գտմուր բոլոր գրավահաներում մետո Գրեջ՝ Ֆրանսա, Ռուբիա, Պալջանենը եւ Թուրջիա 40 ֆրանջ. Ամերիկա, Անգլիաւ Եղիպաոս եւ Պարսկաստան 2 տոլաբ,

որաննար երբեն ետնանգարապես քարիլիի։

Դրաժական աժեն առաջում, ինլպես նաևւ համակ, յողսւած ևւ Նկար գրկել ընդհանուր հասցեին, «Chanth», Arts et Lettres, 94 rue Lafayette, Paris (10e)

Ն. Գ. Բ.

LUSA SFAMP

ԱՐՁԱԿ ԷՋԵՐ ԵՒ ՎԷՔԵԱԹՆԵՐ

ተመፈገመ ተመደ ተመፈተ

(Ա. դրատարակունիւն «ՆԱՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ» ՈՒ) րատապապուտերա «անՀԱՏԱԿ ԳԲՈՂՆԵՐՈՒ ԲՈՐԵՒԱՐԱՆԻՐԵՐԵ, Հովոխակին համարդ հարասիալ արդարք Մ. - դեպապետանուել երև» դեմնե է դարասայի ֆարասայի հայաստանակում եւ գույթական ասնիում լառաբարանակու եւ գայքածակը։ Ֆամար 30 ֆը. միստ երկիլիները 25 ֆը. կամ 1 տոլար,

վրաակու համար դիմել շջառաջ չի վարլունեան՝ լ. դեւոն-եասի 235 Fbg. St. Martin, Paris 10e-

Տպադրութեան յանձնուած է Մելքոն Կիւթնեանի (Հրանդ) «Պանդուկատի նամակներոր։

ZUB4. PAN-JUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

gdp for Shope's SO P. P. P. P. R. B. L. L. 28, Rue (Place) done Feters Paris, XIX. Tel. Nord 96. 61 fmg; & mel's op, or game of submeths whether the product of the submet beggls to the things of submeths betyletely to game of the submeth beggls to the thinker-Philipping Organ submeths are grant to the submeth of the sub

Վ. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ ԿԸ SOՆՈՒԻ

4 B L B & V . - Uju through mancom daide 9-12

Սինենա Փալասի մեջ Կր խօսին՝ բնկերներ Ա. ԱՐՕԵԱՆ եւ Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

Ռ O ԱՆ. — կիրակի 12 հոկտ. կէս օրէ վերջ 2.30/հո հր խոսի բեկ. ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ

ՎԱՑ ՄԺԱԿՈՑԹԻ ՕՐԸ

ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ Նախաձեռնութեամբ 2. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Նախաձեռնուն խամբ Ձ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

11 Հոկտ. Եր. իրկում Salle de Géographie dty. 184 bld.St. Germain

եր Դախապահե Գ. ԵՐՈՒԱՆԻ ՏԵՐ ԱՆԻՐԵԱՍԵԱՆ

Եր խոսին Ուին, ՕՀԱՆ ԵԱՐՕ
Ուդերձ մբ Ձ. Ե. Ո. Միունիան կողմե եւ Ուրֆայի Հայբենակցական միունիան կողմե։
ֆեղարուհատական հոև բաժին, մասնակցունիամ եւ հոր

եւ օտար արուհատական հորև բաժին, մասնակցունիամ բ հայ

եւ օտար արուհատական հորև ըն Գ. Գարիպեան (հրդ.), Օր.

Ճաժ պագհան (դաշնակ)։ Կ'արտասան է Ձ. Գարիպեան։ Կը ժամնակցի նահւ ՍԻՓԱՆ հրգչախուժբը, ղեկավարու.

Phade Umgo Swignehmili

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ.- 2. 6. Ո. Միութեևան Մարսիլիոյ մաս. ծանիողը ծախաձեռնարկ նդած էածներու ճամարՀայքի ջակոյնի Օրը Մարսիլիոյ մէջ ՀՀ Հոկտեմբեր Շաբախ իրիկուն։ Սալոն Շափի մէջ։ մը ինդրուի նկատի ունենալ այս Թուականը։

PERABLE U. UURAKPEUEK EBIGUSUSAKU IBIL դրբերութ. 12 Հոկահմբեր կիրակի ժամը 2.30/հ։ ստ *հերկ-սարուի*՝ ՊԱՆՔ ՕԹՕՄԱՆԻ ԳՐԱՒՈՒՄԸ 4-- ՄՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՑ

LASU SEUUR

U. UZUPAVEUVE WAR SAPPE

"hU ԳԻՐՔԸ", Ե ՀԱՈՐ (ՊԱՏԱՆԵԿՈՒԹԻՒՆ)
Ա. Հրատարակունիւն Հրանր։ Մասհուել դրատան
Գրժել ճրատարակունիւն Հրանր։ Մասժուել դրատան
Գրժել ճրատարակը խ Librairie H. SAMUEL. 51 Rue Monsieur
le.Prince Paris (Vie.), Հիռանայի՝ Danton 88-65։ ընքեր օրտերա
Հարտասին Ֆրաժատվել (Արժեն այլ Վե՛ի ալբլալով) պետա
դրեմել Չ. Գ. Շահլաժետեի, 15 Rue Longue des Capucins Ma

"ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԳՐԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ,,

164112 211264

Հայնըէն ուղղագրութիւն, քերականութիւն ու շարագրութիւն սորվեցնելու սիսնեմատիկ մշակուած դասեր, ֆիենսուած ինքնաշ խառութրար վետ:

ը. գիրքը դպրոցականը եւ թ. տարիներուն դամար, գինը 7ֆը. եւ ժինճն ժանսնավար ժ. գր ժ. ատնիրընսոր վաղան՝ ժիրն 8 ֆն։ տ օրինակներով գնողներուն հարիւրին 20 գեղչ։ Աժեն պա ուկը կանխավճար։

դիմել ֆետեւեալ հասցերվ. Mme. D. Segbossian. 11 Ave. Ed. Branly, CHAVILLE, (S. et O.), France.

4. B. T. 11.000

Φ R P P R

British to Bunkoning the Repelled to the Markoning that the Republic the Republic than a sufficient to the Republic than a sufficient than a suffi

ar »աչին ևնետինրաջ ին իրժ-ժուղնուրար8բ, ժանօ ընտրգարէ գանշութիւլորներ, երկոնրոն, գանչութի այսիներ Ֆինն,

րուի դանդիպիլ «Ցառաջ», վաղը իրիկուն ժամը 8.30ին, ՋՈՒԱՐԵԱՆ ԵՆԹակոմիայի առումբերը կը ճրաւիրութե ընկեւ րական ընդեն ժողովի, այս կի-րակի ժամբ 9ին, 39 Rue Jules Gévelot: կարեւոր օրակարգ Ներկայ կ՛րվլայ դ. դ.ի ներկայա

ՍԷՆԼՈՒԻ Ակնունի հեթակո շուլքքքք նարառար անիհակա-միայի ընդք. ժողովի կա հրա-ւիրք բոլոր խուժրհրը Ջաւէն, Կորիյն եւ Նիկալ Դուման, այո Ուրբան իրիկուն ժամը 3.30%, սովորական հուացատեղին քեռ լոր ընկերներու հերկալուիքիւնը

ւաղն ջիր Ժնամ-ոնարի ոնանն։ ՈրԱՐԻ մաա- դիսւթգարմենտ-մահատոսևիչ, ՆիւԹ՝ «բաֆֆիի կեանքը եւ գործունԷուԹիւնը» եր ֆրաւիը-ուին ընկերներն ու ֆաժակիր-ները։

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) La Gérant H. STEPHAN

BUPGIISPSU

2. b. A. Միութեան Փաբիզի 3. 0. 11. Միուքնամ Փարիզի ժատհանիդին դատարնուական ժատարնումին դատարիստական ժողովը այս Հինղլաբքի իրիւկուն ժամը 9ին Ալարիայի հեք։ Մը իստի Ա. Տարսնան, հիքք և բաղջեն այս գաղարակրնունիլ և բարբեի։ Մէկ ժամ տինեմա,

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ

4mmmphme dummsnessbudg ghishyte dundmatin pohliq-uhpurh, 123 Boul. Sébasսարտու» 123 Houl. Schas-topol «Հեր" ՍԷԵ Ջորի, Ուեջո, ակեւթ։ Վերերյական ակատեր, Լերյանավերգումի իւն։ տաւր հե. Երթարկայիստ, արևանը վուն։ Երթարկայիստ, արևանը վուն։ Հիշարկայիստ, արևանը տարատեր «Մեսի «Հերյանի», հեն և և մէզի ըննութիւն, դ կակորդի եւ ականքի ը Դարմ ելեկտրակ արժեղորիչարժաժույր բատա-Ֆրադր՝ «Էօր-Ֆիերրբար բո ժորհում ընրքուհաքարուգայիննում։ Խորքրդակը ամէն օր 912 ևւ 2-8։ Կեր Mapspymig.

EMPIRE (thusbs-2m" 57 Av. Wagram

durant t dbhbnedh www. Rosny s)Boish մէջ, pavillon մը 4 բիէս եւ խոֆանոց, ջուր, կազ, ելեջ, արականունքիւն, տարեկան որավասունիւն . տարեկան 3.800 ֆը., ժանրաժամունիան դաժար դիմել A. Alekianի 30 rue Bouret, Paris (19e),

UUUUUAES PARTHER

96 r. Rivoli, stp. Copiti April 50 t. 10001, σ_{EB}^{*} , G_{BB}^{*} E_{E}^{*} E_{BB}^{*} may E_{E}^{*} the hard of position of mathematical mapping to hardwards of σ_{EB}^{*} E_{BB}^{*} may E_{BB}^{*} E_{BB}^{*}

TULOP PORTY SORP. U. PEPALII.

աներ շաբատ է բերեշատրեր Հինգշարնի եւ բաբատ եւ հ հեւանդուն համա (կութեցի, մարսողական, միզային եւ հ անան գործարաններու).

ding dung 1-34p aminch 29 rue dePlace des Fêtes p.

Swit Saugt, 54 Route de Saint - Leu et Devil, La B Enghien (S. et O.). Tél. Devil 52.

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐՐ 8 L O P P 1 ռոցпьпр

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) Zbraudwju Littre 3. ՄԷԹրօ ՕտԷոն եւ ՍԷն Միշէլ ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրի



RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÈS MAHDJOUBIAN

24 Rue des Carmes. Paris (5) ghapo' Place Maubert Խամոցի պատրոստուած արևեկեսև և եւրոպական , տեսակ կերակուրներ ամեն ժամ։ Իրիկունները Արևե,

ըսս, ծառաջոյիններու համար Հարսնիցի, ժողո Այցելեցէց, համողուելու համար արամադրելի որ

Arzugrniphili

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻԻՆԴ պահպանէ լաւ ուտերովով ընարատ ծ-առնելու, Յայելու վայելըն ստանալու եւ։ Լիայա իսաքալ կերպանուրներու այլանդակուծիւններէն պէարէ։ Յալնել վիայն Յաջարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9)

իութեամը գով կի ձգէ բոլոր այցելողները։ Որ մաջուր պատրաստութեամբ եւ անհերի պա

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կար Թարժ ոչխասի միս իր ալհեսկեան ճաժեղ կերակուրնե Upbehibing anema math thomah henot fol

փաստաբան Գոլսոյ Գառոյէն, վաւերացեալ դայու անդամ Société des Comptablesh (E. C. I.) 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone Trudaine

4£ USUSASBU այցելու տուքարակալութեւն փոքր աժտան։ 4£ 4484/60 Régistre du Commerce. Patente. d'assairest, Bénésices Commerciauxt 4 Impôts sur ղործողու թիւններ

ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԿԱԶՄԵՄ ԵՒ ԿԸ ԼՈ Կրհամ ձեղ գերծ պաշել Chiffred'Affaires pt. Bénéfices Com ուցաքրեն ենք արշեստաւոր էր, զոր օրինակ Lapidai ur, monteur de bijoux, lingère, չապկագործ, ժամ ագործ

կօչկակար, ատաղձադործ, հւայլն, պայմանաւ որ ձեզմե հւ տանիչի անդաններեն գատ միայն մեկ գործաւոր եւ մեկ 1990 «Հետո»



20 80

Columbia REGISTERED TO 20 \$1.

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Méni The frequence of the description of the question of the matter of the comments of the comments

TUPUP HOHANKE 40 PUBNEK

ՀԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻ**Ս**

22 Rue de Sommerard, Paris Ve 22 Nue de Sommersus, raiss re արդես են անուր սրաց: Ինամեալ սպասարվու Ձին արդաստուս մե վարպես խոճարալի մե կողմէ։ Արեւելեան են են հետուն անուր Ձին Արեւելեան են հետուն հետուն հետուն հետուն հետուն անուր հետուն հետու 3UIFUL

PUSTBARE

arubuu 35 \$. 703. 1403 20 71.40 21. PAPERSON. 250 Spubp 5-801.5-B 100 %, 2003 **LEADERS**

"HARATCH"

Directour-Propriétaire SCH. MISSAKIAN Մարագրունիւն և Վարբունիւն Մարագիր՝ 235, Faub. St.-Martin в. припара PARIS (10°) Louis - BLAN

Téléphone: NORD 67-23

9 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 9 OCTOBRE 1930

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

o SUCP PPh 1380

OPUPER ASSUBEL, PULLPUSUL DE SPUSUL

9.55.1 50 7705.00577

THIN HOUR

1

AN ՇԵՒԻԿԵԱՆ USAPTANEPART

. 8. Դաշնակցու թեան ջառասնաժեակի Լիոնի աշնակա . Միւնթ խանդարհլու համար, քանի մը վարձկան մար. ոսնչուրիրաց նեուրոի սասերաճանմուն բաղե, աւմաց բա ըստանիսով մի իրենց գոյութիւնը արդարացներ։ Ու այլ բույ գրուհլու, այլ դիմած են իրենց վայել ստորին միջոցի մը։ «Հակած քրապարակ գալ նոյնիսկ իրևեց իսեղճուկ Թռու թ. վարդրա ու վարովառ տավագայողագորը միջոցի մը։ ած են օտարազգի բանուոր ժը, ու գայն նախապատրաւ են ոճիրի համար

դեպրի մանրամասնուխիւնները արդէն ծանօխ են հաս անեան ժողովը չէ խանդարուած։ Ոնիրը գործուած է

Այս վատոնոգի արարջը որջան գարչնլի, նոյնջան չնչին է, վ, գոյց որ քայց հայ կուսակցական կհանջի մեջ, իսո-այցու մին է, շագախուած ստրկական եւ լրտեսական արտունեսացը, որ յատուկ է ոչ միայն արտասանմանի արկեսը թափնարունրերուն, այլ բուն նկարագիրն է ամ-

<u>Որ բերւային դաժերրը որ յոտակօրէը նղեսրրքի նքնաև</u>

ին թանի կը ձգտէին հայ համայնավարները, եւ հիմա

քոլյեւ**իկնե**րը ռուսական սուիններու շնորհիւ մեր հայրեգրաւելէն յետոլ, երբ իրենց ուշադրութիւնը գաղութեւդ պատանչա յրատը, որը ըրաց ուշադրությունը ապուրսեւ Հրասալքուած մարդիկ, որոնջ գիրնեք ծափանարիցին, Ու եր մեծ անձնավստանության անգիրնեք ծափանարիցին, Ու որվ գաղուՄասրության ձեջ, յոյս ունենալով՝ որ պիտի որի իրենց ազդեցությենն տակ առնել նայ աշխատաւոր մաաւորականութիւնը ևւ ու Ասկէ հիմոզ վեց տարի առաջ գրքույքներով ծրագիրներ խվեին իրենց տիրապետու Ձեան համար եւ կ՝աւետեին ավցութեան ջայջայժան ժասին։ Անոնջ ամէն օժանդա-ին ստարան Դաշնակցութեան հակառակորդներէն, դաարասականին, ազգային կազմակներություն արա արելի պահուցին, մատնութիւններ ըրին ու հայ աշխատ որուքեան վիճակը ծանրացույթին տահա ազգելում առջեւ արասանումանի նայ համայնավարձերը կազմակերպու չգարձան։ Աշխատաւորունիւնը, մտաւորականունիւնն խտասարդունիւնը ձևոու մնացին անոնցվէ, եւ անոնջ ա<mark>րտրանար ինրդո</mark>ն քնարստվար տահատվարունիւրբրեն վա ով.այսիներ խոսվել նայ կետրեր ան նուլադրելի բոլոր

Անցած հինդ տարին թաւական նզաւ սնանկ հոչակելու ի-«Կրում «Իրալ տարին բուսական հղու ոնանկ քոչակերը։ իւ «Վրում աշխատանգը։ Ու ատոր հետեւանգով՝ անոնգ Կուեցան յայսարարել Թէ Հայաստանի բոլջեւիկները վա-«Կուրենեամբ չեն հետագրբըուհր։ Սակայն բոլջեւիկնան «Կու Արևան վեջ կայ անվախ մարմին մր Ջեկան, որ ալետը Հայաստեն հետա ըրանսերու, վատ հողի և վարձկան արա-հերու, ամեն տեղ ու ամեն աղզի մեջ։ Այսպիսի ստորին ոունեան մը համար՝ հայ սարուկ եւ վաճա ին աներաժեշտ տարը մր կր կազմեին։ Ու այսօր, արտաարարդանել ա ապրի որ կը գարությա։ 118-11 արև և անդաւա-արերին, որ կրեայ հոյհահավ Սուլքահեհրու եւ Յա-արարերի, որ կրեայ հոյհահավ Սուլքահեհրու եւ Յա-արարեր կրահոներուն և մատերիչներուն նետա- Մուլքև և

ուսակցական եւ յեղափոխական բոլոր առաջինութիւն, «Երկացած այս թշուտոականները, իրենց անպատիւ Բիներ զգացնելու ճամար, կը դիմեն ճայ բոլջեւիկներուն Կ միջոցի»։ Սարկօրէ» կը կաշառեն օտար բանուորները ^{որեն} գանոնը արիւն Թափելու, որ բայի ոճրային հան «Էն, կը ստեղծէ ատելուԹիւն մը հայ եւ օտար բանու» ան քիրային ունենալ, իրրեւ նոյն դասակարգին պատկա.

յ ժողովուրդը այս ռառրին տարրերն իրենց ստորին ներով կը տեսնել ու կը գարչիւ ԵԹՀ աշելի հեռուն եր պիտի ահորբըն, որ ատոն ատևուտր ընթացրին, 16-ը առանանը, որ առաջ հարրուսու է- 5-ը 5-ը հիմերը հայ ժողովութղը նգնած են դիսերվ ամէ.
Կում ժիշոց՝ հրաւ, աժանդակ ունենայով ռուս,
Բանար եւ այլ ազգի ոճրագործներ, լրահաներ եւ բացգտմարի ստակվարունրար շանծրեչը կումակիր։ ընդականակարակարըն՝ սնորճ նահակար կ գտե ու այլ անձև ստնանվուսի։ հարար

ա տարին ծկարագրի հարազատ ժառանդորդները, արտասան մանի հայութեան մեջ, կը դիմեն Ար ին, գրուն Unwahe, . Ֆրահսացիին կամ իտալացիին, տեղ մը ոճիր կագարիլու, ուրիչ անդ մը մատանելու, այլ տեղ մը அம்படு நடிக்க ரிகைறின்றதிழ் பிகிறத்திற்கும் விறி ատիլունիւն ասրաժելու հայ եւ օտար թանուորեն

^{βո}վչ**եւիկեան այ**ս ցեցերը որջան արհամարհելի, նոյնջան 1⁸Սե**ն եւ արժա**նի հայ ժողովուրդի բուռն անարգանջին։ Ա. Ս.

UUUUNL

ԱԶԳԱՑԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

իսվետանապրարի դն պէն ին հեր «Ոշմար» այս դրևրամեսվ

«Ցառաջիկայ ամսոյն սկիզ երը սկորաք ին ետնուիր եսքսև երը որորաք ին ետնուիր եսքսև դէն այժմէն պատրաստութեան դէն գր ետեցն թւ Ղանդան ժառ ւնավութրաղե դն օգաբնու **համար իբենց զաւակները**,

արժող դն բւո Հրշար։ իանքւս-Ուո օնբնուր ուբlսնմ Դնելոն րութիւնն ու անդրաժեղաղւթեւ աժժային ասիզիի ժառախա րակունեան եւ ճրաւիրել ուջյ ֆրունիւնը **հայ ծնո**գներու **Ամ**Էն սն ին ժառավրգնուր տժժայկը բւ կտ) գրսմե ոքբած բ Լաւ Ժիարտ առինեկ դաստիարակուներն մո տալու դամաթ պետք է ջախըն անէ ազգային վարժարանները։ ինչ ալ <u>թ</u>լլան մակարդչակն ու պայմանները մեր ազգայինվար, լայ ոն ֆայ զարինսիր ֆայ գրգ. գանա, րբնուր, սեսչ տերած է նք. լու եւ βանյ պանելու համար ողքջատատանով գո ոախանակայ 8րորսշագ Բեն ինդրն դախ Ֆիւր ռանր Բ: դիճսնն արսն անժա≀իր ինդյու-ագորապահա

նական կրթութիւնը ազգային վարժարաններու մէջ ստանալու տերութեներ առ հասարակ զուրկ եղած ազգային զգացում է եւ չեն հեւճնենաւագ դգն գսվովունժով **քի ր**մարավգե դրբ, եսlսե օստե բու ին տաքաժահով։ Մեռ արմսումա վարժարաններ յանախողներ վա. տասերած են եւ քաշուած βա յուԹենե, սակայն ճշմարիտ տարբ որ լասե ֆայ արա դարազատ զգացումներ ունենալու ֆամա Ատրուուրմ ոյգդ զգն ժոմսւ-Ֆիւր ուսություն ժիաչուն գւ կա՝ քախուրնեսւ-ժնրուսն ոնովորը է կուրենէր

Թին մեջ, աւելի ստիպոդական դարձած է Ազգային վարժարան ոնսւաց քքը օատն նաեցնաժսկը սն կգա տնոս։ գյոսվրբն սախ-րբն քացտիրնս։ ոնբածն՝ ճարի վարժարաններ ղրկել իրենց գաւակները։ ընորդիւ Հայ ձեմարա. նին, որ երկու շաբա բացուի եւ իր առաջին կանոն։ ժուրսերը կսր րե անիակ ստարար գաւտևարգեն միւնտե անրաի են» «Հայկը վանգտնարրքեն է ձեծու ետարաքները ին ովուրաբեր վարորա մինւնոլն գիտութիւններն շսումները, ինչ որ պիտի տրուէր իրենց բարձրագոյն վարժաբան. բնաւ դբե, դբի խիսա տաբlurնեամբ՝ որ չեմարանի աշա-կերտները միեւնոյն ատեն պիտի անասնառասուրը։ իսոչիւր բու նար Հակքն ուկան ռատրար (Էժբակը, մասականա-ժորորության արոր անան

շետեւաբար, այն ծնողները որոնք նախանձախնդիր են իրենց զաւակներու ազգային դաստի րակութեան եւ ապագայսերուն. դի ֆայ պահպանման նուիրագաղափարին, պէտք է կեն իրենց զաբակները ազգային ուտ եւ մաստասարանությարը է մասան Մարդասան առ նասուստանին արը սերունդեին սիրան ու Որգին արժարաններ իրենց Համրած եւ զանոնք կը դարձնեն տափ Եւ անպէտ ոչնչուխիւններ

ը. Նշան վարժարանի Հոգ րախարցախըսենարգաղն դե ահ. ետնցութիւրն տիս ռանի ժովգլի խատեցաւ քարձբացնել վարժա-րանի մակարդակը եւ կարող ւժեր ապահովեց, ընողներ պէտք րրնն ըւ տീո ատնի "լտայսները Հետճակբերը տնե անխտատրե նէր արբլի մարնասրութն հայն

000 0000

ԱՐԱՐԱՏԻ ԿՌԻՒՆԵՐԸ ՎԵՐՍԿՍԱԾ

Սեպտեմբեր 19 ին վերական ուժեղ կոիւներ Արարատի շրջանին ժեջ։ Քիշրահրը մեծ յոյս ունին, որ այս իրեր ակաի լանսվեր թա ղմին կև Ետիար Ղաևգտիսմարարդրբեն որոնը անընդճատ կը չարունակուին։ Թաւրիզի Յրջական հիւ-պատոսը, գեկոյցով վը յոյասրարնց Թէ Արարատը ընկնուած ուլան արկամանրալ մակա համար, իւնվոյը սարջեց։ Խեջոյջէն մէկ ջանի օր վերջ սակայն, սկսան Ար րատի նոր ևւ յամառ կռիւները, որ դեռ կը շարունակուին։

Թուբիւպարսիկ գործակցութիւնը **የኮ**ኮՐՏԵՐՈՒՆ ԴեՄ

Թուրը դեսպանին եւ պարսիկ արտաքին նախարարին մի-Հեւ անդի ունեցող բանակցութիւնները յանդեցան նոր համածայնունեան մր որ սահմանուած է գիւրացնելու Թուրջի։ Եւ Չարսաստանի միջև. հաքագործակցունիւնը օտար ավե ոտանաարեի մէզ ոհ քերամ Ենատրար նշեսոսութիւրդոր աստան անլ երկու երկիրներու մէջ։ Թենրանի ջաղաջական շրջա նակները կը կարծեն թէ թուրը կառավարութիւնը, մտադիր է իրագր հրաշիրելու որ մասնակցի երկու կառավարունե ձեռը առած միքոցներուն, օտար սադրանընհրու եւ ըր խոսվունեանց դէմ։

Թոււ/ևւպաւսիկ յառաբեռութիւնները

Մամուլին արուած տեղեկու Թեամր մր Թեհրանի Թուրջ նոր dpunings, purabit mit Imim արարեց թէ Թուրջիա եւ կաստան լիովին գիտակից են իրենց պարտականութեանց հա - ընտկացած գրագրը որ որացարարապատանանի անհագրագրի արևուսի հանակացած հարարագրության հարարական հարարագրության հա Հատրիլ իրենց սանժանին վրայ։ Այն հողամասը գոր Թուրջիա կո փափացի իրենս կցել, գինուսորական արժեց մր ուհի իրեն համար։ Մուսուրեկ ակել լաւատես է այս կեսին շուրջ հղած բա-նակցունինանց մասին։

Խուսրէվ պէյ հետեւեալ յայտարարութիւններն ըր

— թուրք դանրապետութիւնը ոչ ոքի դողին այք ունի։ Պարսկաստանի մէջ մեր ունեցած կրօնական, ցեղային, եւ եղյրական կապերը պիտի նպաստեն խաղարութեան ամրաանուու մին դամար, թուրքիւպարսիկ գովովուրդներու գործակցութենան,

այն գրացիական տեսակետներով, այլեւ ընդի, խավադրանի չմ։ «Հ. գափաքիան մեսակարությենն արանականին ո՛լ պաշտպանելու տեսակետով

նառան թյունն ջարմատվգուսայիւրն ոն տղեր զունկվորտ ի վիգտոնի ան թե արգանաս օոզարչորդ փուհանարելու՝ ամ տաներավար ա r do-որդն դիզավանակրևաւ ֆուդմես-ընագրությերների բերև ին հարաբի բն Turang թե կուների տերաներն ծիշևա նգնսուայրընարը գ dm-որդնավորովարակաւ առորորժեսում։ Է երկրին մէջ ծագած ամէն տեսակ ըմբոստուներաներու անջատողական շարժունները զսպելու

գործողունիւմները դաս մըն է անոնց, որոնք դիւրտիստանի ցնորքը կը սնուցաննն

ւրջնշպարսիկ սադմանը գծուած է չնկիւրիի մէջ Ֆիւրուզի տանի եւ թեվֆիր բիւշտի պելի միջեւ գոյացած համաձայնու

«ըտական վերջին դէպքերը արգելք βանդիսացան սահմանա. գծման ժողովի աշխատանջներուն, որոնք պիտի վերսկսին շուտով։ Նկատելով որ արդի սահմանը տեւական կերպով Թուրջել-

պարսիկ յաբաբերուԹիւմներուն վեսասիլու բնոյԹ ունի, **Թ**ուրքիա առաջարկեց աշազակներուն պատսպարան ծառայող Արաբատի արերևի դառըն Թուննիսի դամուլ քոսն փոխանիր ճարաւային կոդմի բերբի **հողամասերէն զո**ճողու**Ձիւններ ընել** [

If y which hugels untilka numblian

գուագ, դանոն քրաձաւսեն Ոիրավրավի գէն որոաւ խոսհրհարք-Ասւդարիսվ բախահահարար ատաքրամեն ատքաշիր ՀԲ նսշո ցունիանը, դանլինի կազմունիան մասին։ Ունվնդրունիան ըն-դունից Երիոփ. Ժողովի եւ Մերակոյտի նախագանները։

Հրաժարած դանլինի անդամները ժողով դումարեցին Գ. Միխալաբէյի աան մէջ։ Գ։ Մանիու իր կուսակցութեան անունով պեղեց կրկին որ ստանեննէ գանլինի կազմունիւնը։ Թանարե ակտոր կրնաս վերժել կամ ստարգբրի պամոսբերւրի։ Իրո-գրուսերը բրար վերգրի կապ ստարգբրի աստնարկիր իրո-գրություն եր հովք։

Քապաքական չրջանակներու մէջ, շատ կը խոսուի նաևւ հրաժարած դանլինին արտաքին նախարար Միրսնեսջոյի մա-սին, իրը հաւանական վարչապետ։

կ բոսեր ետեւ թէ, այն պարագային որ կարելի չըլլայ հեր... կայ խորհրդարանին վրայ կոթնած դանլինի մր կազմութիւնը, աբաջ արտի ընքայ բարատարորն շկամաշանիր արգրավար վու արերը արար ընտվ Հետևարկերի կր կատարուին արդեր։

Կայսևոական վեմաժողովը

Գլիստոր պատուիրակենրու մասնակցութնեամբ գումա րուած Մադլիոյ կայսերական վեճաժողովը, նինդ նիստերե յեաս է շետանանակի աստանիչը ը իւթին վերկտնուն՝ անոկրեր, ոտ ջոլու րամետինար ջանդրես։ իրրմինն։ թոնջեմագովովն ակակ արերի

(Լուրերու շարունակունիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՊԱԼՔԱՆԵԱՆ **WILLUMNAUTHER**

գալքանետն խորհրդաժողովը ին Հանսւրարբ աշխատիլ հարց։ ախումըերու մեջ։

Ուսուսնարար մերձեցման ւարգրախուդնիր դեն՝ անսելիան անաասրինակն ասաճանվըն <u>ֆառ</u> տատել ժողովրդ ական ֆամալսա ըաններ եւ կազմակերպել ֆրամանաիտյիր ժասախօսութի ներ թոյն պատուիրակներն աշե. լի յանգան մ-տարնիր մայետը. եան ճեմ սրանի վը դաստատու մը, պալը սնեան ժողովուրդնե դրնցրдումը միրնանրրկու նալ ստակով, առաջ արկեցին նաեւ ֆամալսարան երու ծրագրին վեջ ղանրըն առանարդար քրվաշի դն պարտադիր ուսուցումը։

«Ռ-101»Ի ՉՈՀԵՐԸ

ՓՈՒԱԳՐՈՒԵՑԱՆ ԱՆԳԼԻԱ

Utalhadan all-101s appen cappu whatth matapu mubber Pratumpas haundinunch britis nurah ou tu Imlumbubph հանրային հաստաստւ Spraphe nurah dhos idmbapphi wash one

U.ytupu 47 gashpac du Shubber, unju opp, Toditu den խագրուհցան Անդլիայ aburden abmindut begepp րուն ներկայ էին ֆաղարական promate afragandfunafme meg , գնում իկակութագ updug dt վարչապետը Aupenhtur.

Ջոհերու մարմինները եր կուական գետեղուած էին 24 իառըհրու մէջ,որոնը իւրաքանthepho, sunfthines thong plus աւոր, զինուորական պատիւրբև անուրհար,

Հոեսրու Մաղումը պիտի Լատարուի շաբան օր Պէտ-ֆորտի մէջ։

SPECIES PRILIPARE CHIPS

Ժբնզույ վանչառքան ա<mark>յ</mark>ոօն րբնվայարայ ըախաժակ Հիստէնպուրկի, տեղեկուԹիւն րբեն ատվու նաղտն՝ նավանտիաչո կուսակցուն հանց նետ իր կատարուած բանակցութեանց

Քաղաքական կարգ մը չրջանակներ եւ կազմակերպուներ: ներ փորձած են ազդեցուներ: բանեցնել գրիւնինկի կարգ մբ փոփոխուԹիւններ մուցնէ դահլիճի կազմին մէջ։ «ժարլ» ինգրն ֆուզոն ժանժ զն դոհասարը Է ըմտը մանքիցն Մո թբiոժմեսբիրըն նրովդրկու ըականը վանք աղաքը աջ Է։ կասկածելի տարըերել

ինոսուի ԹԷ ներջին նախա հյուսուի ԹԷ ներջին նախա իրահանն գունայիսոր ամիաի կնաժարին։ Հակառակ այս զրոյցնե րուն սակայս, նախարարաց խորհուրդը, որ նիստ գումարած նակասարան էր եր<u>է</u>կ, լսած զեկոյցը ժընեսի աշխատանքնե մասին, ինչպէս նաեւ արգոր կառավարութիւնը պիտի տաքին քաղաքական ծրագիրը, րբնիտใտնրբ խոնկնժանարի, միաձայնուԹեամբ կաշանուԹիւն յայտնած է արտաքին նախա րարին յայտարարուն իւններուն,

TUASU SEGRETAS OF THE

րը անունով հրատարակուած սոտիկանական վէպերու համ րաւաւոր հերոսը Ալլէն (Նաթ) Փինքերթյուն սեռաւ Նիւ Եորֆի մեջ, 54 տարեկան հասակեն,

Jamppungih puldunghu fine fie mmumnith hubpliere gment findt femauemp blimlude

ጓ. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ

ՄԱՐՍԵՑՆ, 6 Հոկտ

production think to displants, or fund for a first and a super soft a first and a super soft and a super soft and a super supe

արկորական արհակատարու-Թան մեր Թուականը չեր այս ասիր և մեր արտապահու-Թիւմն էր մեր արտական, մերասկան կուսակցունեան, այլ բառին արհեսորայն իմ-ասով պահական եր Հայ սերատով խու Թեան, որովհետեւ, միամոու-Թիւն պետի ըլլար հայ սերափոհունիւնը, և Հայ ձերակոգունիւնը, և Հայ ձեր Դույնակգունինը, և Հայ ձեր Դույնակ-

pr mant մրանգերի առաժայուն warme myb mppmpppgma guq-Inchibe with what at good Ambat us spausang to although Puput 11h pbqupduh upu Sp. 4 Lufu, Canante hehifacht Spuban has employed be man all pl Lusphuhpath dept, bulunques Epiteb Tolgante Jadabpan pugarub ju jumppupha Sadaturi «Crhpbpp, b pr mmbmable 2 m lbp. Duffighte, undermine mobulaատրունիւնը չէ այս Գոչնակցու. Branda aff baunapagpagp apoli այսին բն՝ քառասնամ հակը 8. դաշնակցու Թեան, որ մ բրկածին quemyb & Say dagadacpaph. w. mimbuld ub milnob Aurbhalfp Que boomand, male addapte of page. ouply behowwwpanteleting quel quenche of by zweeper he abot. թոհսուն եւ Տինգ տարուան դաչbadyadab of pb bo. about abort Tour or 445, urbala producable man den gen te den te deren be income output Bhom i when Shonumbab Sugarnillibed as արարտուներնները

The up paying equipulgation of the or the granular be a the hamber to my the granular be a the hamber to my the factor of the control of the

ъ ըսլոր տեսակի մեր Հակառանորդենրը, կրնային կարդայ այտ ծերուհի յեղափոխականում վրայ մեծ ու առնական կորով մը, երդ ձեռ չերը հռագոյնին երկրեւցուցան, իր ձառը կ'արտասաներ։

4. 8. 9. 44gp. 40 fulph fandle bookgas elifte L. ahinh ար՝ ոն Ղանմարֆի ասշեծն տանբ Jours and do to begin a man aprilibut from Kadputhpart frand, guar - « [Juop mobb minbg, chanamabacoperp pebig Տերոսական արտնչու#հերուն, մաջառումներուն, յաղ∂ու∂եան be waspunce Babus Lang dagadacia de antipare Stanfap lurgip was quidas abobs pagins Phil ofp, be point on if only were mus pagap unbumbh bbak on Albert orbackfille be fromte Sum. bubgh ne pabnifibub maghe bbpming fundangine Bbmb dig up gab ufumt dada. Rafbbwlubbbpac Strugbuddbenn Zufung doneabeld dbpf. I touby blue «Lws Stywար ւխակ ոնսերու գույսակցու Թիւնը»

ne parpenum Cijmind ajo dagadarpah Sapagan anaja garaha, ba bahaga ba ku աապաւ անյուր ոճիրներու, կեզե presibered att. Shiby umquel. bbp. 1906/t ante Officent burning appears a humanota pompanoble fortzafplotes pr Appengen Lanjanach Subpawhom Bhilp 4bpuba 201 daga facpat anjac lation, fatep zwone buthing at the transportant berte band applicated Baneste Sabort stages babibbes Sommers about bush offe Bhybat & hadwinga. has solder for tall desertations that pp bough of the my oph. րուն։ պետք եր փրկել գայն։

2.5 of t formani. Befor the no be an Substitute Emanuel magnature phinosphylic Emanuel magnature aparata philo te anthrog the barbs (tobara, mathronia to the substitute and the anthronia to the substitute and the substitute anthrog aparata from the substitute anthrog aparata parabagis.

philip 1. Atenbert done houp wave gif. neptiffighab Twoutset footpost fogder: Spub anywo dbb showfonton Dbadp ը անդու *նդա*ն ագծուապետական butob forbapte apparet apale fupulaced to my mange Sp rmpdur bpmgb. U, ve fleder mb thip many shan Oheber be built Kapal mil garage manipular San Ja Shibp his dapaharab by mibil doliment Appended in Janten ut am 2umSa'mb, ahegh pheg pablacus by dagadacyal umpach Supposent Aprop Tout the Amlo պատեաններու, raddhibbane Ruhummyhaphbane he ISmpabbanb. begans Bys, bpt bopby Salars Phile Surabboute pe Kaluaugett, a just literat be mmin fac Phas teppes

«Unpach morpholop baght be phend by ab dupapy be mentyand fad surplant for transfer bbp, bap bpaghpad be bap Suema աի Տանդանակով։ Այդ Տաւատի Subquirule of by phoph market. grefitud byte whowliber nowhich Large warm maph be purumary majoray faptly 275 4. 8. Two budgar Chibe bobent Switz apparaga with tofite. not g Sungab Suppa job with dwyplephole Tpuppe of malabams գնգակներ պարպեցին։ ԵԹԵ մեamb, Shamb mabababopth, She ump ubakrah zmlb mapuragaila Roth whomas, majbulgar Popula hape he pulm s, he but he quit taged wager La John applant of 26p bp = 4bbpack Ste 4= J = Jb. whoh mphib de, op 2bq j=q8=bult jung Butuk upuh wamping. at: house by amangabet apalahuthip pr mip and m-Thughal Below La January 469 what nothing 50 wd but 200 գրութական գայնակունեան»։

phoboution to make upon them is a perfect to the property of t

bbon bauth bb manushoupsuthe Pat pube bearinghible popped and manufactor with mit and t he stare Salphantharbe, as Injumb abahb Sugar Buchwalan b'madki achik mandanah ih habup Southul dep bapagage wandar Banks wanty 4-18-4 on Bbut bbut of Sanhings subf dum behange tersahible abop hopocame, Southfind Mague mu. Dhada das 1015h mbb haba bet midfenger fipt, about abup jug Parage, he say bear quipht budukacife Lajanuah աշխարգի գրն։ Թևև ձահարար դարան քրժուրժար ժանդանժանար thebokand Sha Sakanwhapa. bbpe adbloby & Stanfaber Bhade ռացին «Մեռաւ Գաչնակց Spetering = b, paper spethy, jupachte man Sappolis maybb be gooky. «b'a San ba's

Kamagama Capeto bacab Set & be of forms sal puduable usa antiquenti պատճառարածութիւնները։ purch det that appre for aution Phil or Buchus cum, wishes արիւն որջան մեր կուսակցու. Philips be and chambers Phul երիտասարգներու բանակներ կու. day bupplur apb those urfo. was to Swammanho's which quifery for Jeremperted Sejbuthable bot consumb and phi pur shaur aby, purment maph her what the majorphise. but my my per seller & unes mappleby ben afen & phib Backby Shp apozhb -- 4. anatade malebra behr man mpemm pr måå:

abgupachumuhub pudhop yau dafu kai pabba d'apinagac-Philo phamb khi gacPambuSupbho a a. Leopkhub bi has handab febig «Lbup» bacagabuch pabig «Lbup» bacagabuch pabig

Ժահենքիաց ըշ Աշմուրբար։ Մնատուրու Աբերբրե - ներբ

Ind «Table» pr «Talanraf «Table» pr «Talan-

եր այս աննախորհայ բազմութիւնը մոտ 2000 Տոգի խանդավառունցու ու ապրեցու մեցի հա, դիչերուան մինչեւ ժամը մեկ, մեն ոգեւորութեամբ եւ անկեղծու թեամբ

Հահագահ կազմակերգու-Ործերերեն Տատե իրե Որտուի մատ Տեռագրինը և համարերը, որտեցով կը յուսերին երենց հակարութիւների եւ համերապաշ յուրածրը է Ա-Իարչեսի՝ այս վերածու յուսարմասն համը դետտայից աժամաստորու Թետև տո-Որո

4 ՑԵՐ ԻԱՐՍԵՂԵԱՆ

ACEDARY SEASON OLOGO Muchine quinturbibe amend be behite, or «willy the owen be Gudurably: Reduber dubbn wareph by Subwamb by du յելած Հաժակրանքին։ Վերջապե hamiling Buguinge be mallite - Lubant Syndamine Strandar bes 22 maphiab to become the apple to saturd poдметры порви видистр munkhadi ki Qonke knobend Brange, bzabube 4wBojht que այր, արաժահրով այս աժուժում Shilly, was stab qual up goph of quemplops by poche buffaith push quisadurabath Bamagu apap 42 pach, przyku 42 व्यव्यविष्टे व्याग्याम् अवस्य अवद्रियाः Lugger Philp:

tabash bu pulp abblys

ԱԿԱՄԱՑ ԽՕՍՔԵՐ

դաշնակցական մամուլը շատ յարիքներուն մասին, որ բոլջե ւիկեան շարժումը աատճառես նայ գսմովունմենը րբ անտաց շնվորու Տանույցն, անտացու րձաւ Հայաստանի կանրապե. ութեան կործանման թեր դա կառակորդները եԹԵ խուլ կը ար ընեն ինչակետը մին եւ հերուշաբրութեսո՞ն փորնէլ հերուշաբրութեսո՞ն փորն պի հերուշաբրութեսո՞ն փորն պի կարծէլ անանդեմա սերավանրբներ կուն, գր. եղիկեանին, որ ուշա-சியா 10ம் பாழாம் கிற நிர மாம ոգրած է այդ առնիւ, փարիզ **հրատարակուող «Երկիր»** շարւ րայումեր լօգուածը նոս ին աթբենքին դեն, Միժ հանճեր դիայր գբի 1օմ-ուացն գրարսերըը, ձայր հարգրրենով դրև ւտրարար «հրկիր»ի շուրց դա-ւաքուած եւ այլուր ցրուած դնչակեաններու ուշայդրուԹեան։ Sell' B.

Anned his, op ing dagadage, a baddunend historium, hift underhipe danished historium, hift underhipe danished historium danished historium danished historium danished historium danished mangamahan pakhipe hand historium danished ing and hashipe ing un unun mughan historium danished hand historium danished historium danished hand historium punghahip mahahipe ing unpungan punghahip mahahipe historium danished h

աստածներին կամ որնեւ արժեր արկրականները կնտնդարկին։ որդերը հաւտաս՝ եմ են իրենց աստածներին կամ որնեւ արժեր արտակես են նրանց իմաստին։

տասիր հե հրահր իսնասարիս։ Քել Ո՛վ դիծեց Մուսինակա Քել մայի թահակները, ո՛վ 50 միլիան ասիր արտասիները արաժել ապող համար, ո՛վ այդ բանակները Համար, ո՛վ այդ բանակների գաչնակիրը համալնացաւ Հայ կական ճակատի դէմ։ Եիկ ընկ. Սիրվարդին ու իր հան ժուսաձայները կանան համար ժուսա ձեր, նա ասես հրանը.
— Սալիանինը։

Beneugte, umfolift aftenen. ուսիան կոմիսայրը 776. demind wingue he blownes do. ind Quengman atquily. այդ այն օրերին, հրը Մուսթա 18626 wąge mattata hppmpmphmhata ளது ஆத் திக் குளர்சுது ந Priting Unalimited, mayor Pri-dipp Pagened understapp Star սոր երդակցութիւններ է ինանում, hpp Luimnmuhp harmed to Թրջերի ղէմ։ Քարապէցիր փա. չան իր զինւորական,ո րանդին ետրոփի միրուսորոր թեուցների Ղահղաներուգ птантры ортарыры выцаги spaces furthe ambude with. շապես հայկական բանակներից պահանքեց Ձանդեղուրից հեռո **Ասշն Ֆրևն** դահոֆ առևիսաքրենի mult the

ԵԵԷ սովետական հերբողա.
հիւտները մոռացել են այս բո.
լորը, պատմունիւնը չի մոռացել, չի մոռանալու։
Սովետները զրաւեցին Հա.

Սովհահերը զրունցին վա.

պատահը իրենքը գինությանը

ուժով եւ պահում են իրենց իշ
լածու Զեան արակ Միջ ուգետ
ծերի ույի գրույի տասերին։

βիւն է, առաջինու Թիւն է ծան
ուրու գինուտական իշխանու

Հիրենսի արադանու հիրանու

Հիրենսի արածները, երբ եր
արաց որեւ իրեիր իրենց իրա

արա արան որեւ իրեիր իրենց իրա

հայ արան արան հորիր իրենց իրա

հայ հայասան առակ են առանության

Prof mantipleur ber fal the denginalpung gamin Brunch Vacapus REducti Unculonopu Atomia aba th humungi pe guit ? mepi apa th humungi pe guit ? mepi phund madeplur gabening edpdalpenning bates Surparybane mmedmpphpmedi z="c undhumban S ... S Bastmanble of made. no սպրի, համարւում է պայուպա**հութիւ**ն, բարիթ, իսկ այի համորայ companies and Blank amidwhikepace bag mqւուրճն դովորական ետևին ։ մի մաշադրբներ ատներնու ինա

encable guigethab tembht th

գի միկ դառեւին մարդիկ եւ հու ասեղիներ, որ Մուսքավա Քեմային համար հե հայերի պաշտպան եւ ի ծորաստ հրա գիրեր ջերեկ պրոպարհրա անեն սիիք Մուսքավա Քեմալը Սաաիներ կամ երա ընկերները տարրեր վերաբերում ցոլը պի-

ախ տամ յ։

Կուցե ծաղրադեպ համարդի համարդի համարուի հայաստանիրենը սովետների եւ դեմալականների միջ ուժերի եւ դեմալականների միջ ուժեր հարարայից համարդի հարարայից համարդի հարարայից հայաստանիչների համեր համարդի հայաստանիչների հայաստանության հայաստանու

Ո՞վ ազատանց Պոլսոյ հայու. Եիենը սովհասական դրամով նե գենջերով Պոլսոյ վրայ յարձակւող բեմալական ըանակներե անգումիեւնենրից։ Անգլիական րանակը։ Անգ-

Chmfan fmumdmharlghrafi.

նոսոգ մարւոմ աջժերավար ընչ գօհավան Հադիքներ, գտերից միւս Վրամասագրություն Հարկանասագրություն ան յարմար համարէր քէմա. ակար գրարակի Պոյսին տեմը ը Ֆսնիո դարոմ Ղամիյա-րանուր անը ժոնկոն մտատեքընն՝ կան քմալականները duln ginf 2444444 mg.mpmg չէի՛ր փոտարելու, ինչայես վար chyp's badhpard be my whatmid amamemi a, 4 mbցամերն գովն հյադերոմ միտրք-դե զուածն ժոքիս թւ անրակ ակ Հրոնդրաշանքն հյաշևծ նարարութիւնը, որ չնորհուորեց Իզ.. միրի առաջ Հայերին եւ ներ քսասնոմ Նոք ո_ւմ էն տեմ քաավարութիւնը։ Սովհաականը։ Ո՞վ էր ստորադրել այդ խայ տառակ հեռագրի տակ, Գարա fumjhewhy, 6/22 व्यक्ति मुकानिर्वाः ըստ Սիրվարդի, իրթ ԹԷ Հայեbh ¿mymb Barbephell Imm fur pubby anubut 15p hupan, a. ւրւ ոսվրատիար տևատրին եւ ներքին ցաղաքականու Spran marageneng fur minou த்_{டி வுளக்க}ம் இருப்பித்,

1.— Թրջերը ուժեղացնել։ 2.— Իսլաժութիւնը ուժեղա.

zmiur dmpiuulopmo, epini hulu dipulod som tempah mume daptur dmpiulophya mumub f empapamuura, salah emgala fur pr putamiurlophya mumbu f tuf yuru'daba urqalmdap

Deth ti, by this was oppy, myon ti and much to humadou nepth to Brownight, hometon nepth to be demanded to be desired by the modern to be desired by the same demanded by the same demanded by the same first my manuschem. In the same first manuschem to the same to the sam

իր սետեկութեան հղերբին հաստե ֆենալական Թուրջիային սրանից վեց աժիս առաք ավ ժուտու տեսոնսական աքակ-

— Սովհաական կառավարու-Դիմը։

դարծադիր։

Գարանածը էէ՞ր, որ շատ,
պեց էեկերի եր Լերմ աշակցութեւնը խոստանալու բուրե
գրենէ գինւորական ռազմական
Գարանի գրեւորական ռազմական

timbi zwywtrti.

undi zy kutau ypt mdonim
tud zyt amstantapi zypit. Dpi

ud zyt amstantapi zypit. Dpi

ypymyppily mutpfing zyfim
gurlishmih magymapim, m-

Յոլծերը, աղդատ եւ փոքրիկ այդ երկրի կառավարութիւնը և ժողովուրդը don 100,000 հայ ընդուներին երենց ազդատիկ երկիրների սահմաներից հերս be mappebund snaugh

Opening other quirely both and working the angle of the common to the control of the common to the control of the common to the control of th

que temples de personales et de la constante d

հունիւրդորեն չափրքու ի հուսի որդունիւրդորի ա

426ng zwen 6624 \$ 8018 apadstunte hantil San monera, San Amiano fumpanede Pd bybunia to design of a metal mark market Sphips Smm you theplin and my marker of dayle սովորութիւն չունիժարու winger datable framen ոսում եզ՝ Հայերիս գլիկ։ ՀԷրը մեսա բաղան է, որ ։ արորձան քների գաշնակիցներին րրը, ընտրոնին աւբեր առ վարաշարմ աև ոս**վր**աբին ներ են իրը թէ եւ իրը ի իալիստներ են, այմինչեւ տարրիս դանձրեր թե [ոզնդհի ա դութրար նոնսն մեքնագ ա

Ped Samp for my had a many grape, by my had a my form to my had a my form to make grape for the ment of the ment o

ப்டங்கள் கொள்ளத்து கொயி நால்கிற்றையுக்கு விறிந்த நால்திர்கள் நால்கு காறிர்கள் நேல்கும் காறிக்கிர் கோறி நால்கும் காறிக்கிர் கூறிக்கை(சி

պիտալիստական պետ Thoman Chair amsiation Lushe to hum, no mile կան պետութեան fil թեան սահմաններում, ե ழ்வுந், வுற மையுருளா**ப் 65** ் has handpanifamata dwwwbpard Zwjapi \$1 40 Lumpship han aprend ատաարրական իշխան։ ատկ, Հայեր կան եւ Themania II ble mate homulut Zwiphin fumubaca ? 4. ոտվը այդ Հայերը եկա Ոչ մէկը։ Ի՞նչ զարմանո t, bed undhundept հպատակ Հայեր**ին** uraliwa mprancephiable \$ 8 N's affer that of many meplue file ? phi mis

Wa brown farble կարկայում ապատարարան դատամ,արդ թե իրևեց կետևերը տ՞ւմ են արտական հետոլու, սովնանե to hi Bungameh Amaham. to be be maned be Du waterbette But as up he ապիսաների կազմեակից եմ bet, haqille ույնունի, իգ ժայնդրանինորի ուրեար, ոն իգ տաներ, իգ գա-\$, upnif shink հայինը հետոն չի թնրակը «Հել, իղ գահավուհեն իդ չաւ-ալորատու Հ. անանչապար իր ite aufrmg quaufartein fi dal nuin madely nuin quaudit benfeopth, he had figurathe t. of or up who agreed to aphientle & Pary am to a windalur April melb. Ba'n Sundmpbu, fing and Wishu has administration of lagbet that hingback

QP. b9hbbns

ԽՆՆԱ - ՎԱՆՆԱ"Ն **ՀԱՑԵՐԷՆ**

bookgwSw. 1 Rpmif w Ph. p Pas. maker the supple sugar ale-Singly but of annon Unbbm-

Bu Bumphpane Bhibp bow with and to find to togeth partyle, wand whom t padabe pin Phile be asphill hehlmuku people blomp blit nebbaby his Stopbulph bungspawagazu int se Suspuce, Las Br Coffet bulemababacapping for withing profession, april Sa int Spubline of the Bullion անիչը եւ 184 դերակատարենքը։ USa the Pe, of que garque pe մանստար է Ֆքսնարոկ Հարնաtron Bhah haget, aprich gopaplufft for Spindust Jupafus super of whiteholder (5 that) offensh panyhitter washq Janum Saman Phub de who ye by by by by war " who par place be of us, she what pr oblande uppurgh upsabolath com, Emsmultipes Surap 40 20402 pt warpputthe apate and so Hopenstup, push Umpto polituate up smally to obtain gylvengh agmadon showly

(4. fulfilled): Brappo tripopul chep frimme bb. ander france magnimbay be about (8 15mphab) be departament dartes Sozma Bhut butp www subbband, - juptest optightof be and apply of the stand Uniber-Tapper (844. Pingapper) ath absen about the About ton? ար եւ գրեր, *վեհանվուով* մբ ծածկուտծ։ կետո կ'թեդվոր կր murpmy, transa Ambibo, he gand. re thubi formes both Bt bom. enche zach fing mampen abom. daa Zagabpl Zadabarubppbur burger where t helt dages forbate dosplant be offer pr mb. geb quebus ablade queed, bergas dagadaceate be sassable At whom population Suday jable 4'ante aja afoRall uningine Philip be Shange in Ship ging optiques forte ace mp Sud the He admit duty 4mb gopmantures But Spanito b. phb 40 thp4=, jub = 1 2 mbp uncehad wannehpule metileg. abor on amsugar Paradis orthology, said but durages adquirelab & pp Sabpagh. unifibud dom be midd blad t mbno domba' umubbine d'urand pays of the fall day of the Back

phing thepselves formers

the Smooth Wooden Ambbe Spartal be Shelf dhemplack d'p may htente optrapant um. Subjub kp. B. ju Abothop bp shalf quality of Bk Subnit Su. umbit git gp Kubigut to be Pl husuka on de mbas dammbhi an hobby warmigh acaquable sty bulub by Sabab be Sadpacpb. ind bupp impress to harplant Pt gapt to dusting daily be սիրոյ միակ առարկան Տամ արևյե be hule of more merbered made Spendan formed of wasalad po amadabhi Phond phagaint und the Karan part place which when emamber spektabilett be and ընթացրը կ'արդարացնե անով ոլ has descriped and between the description of the second oght Busha Nassanit 2-16814. ght, guits on the Smaphite such be dupahus aparent of by ? Thusbe Wobber ambber be She ball, ball be alphate dalian. rate fighendensyml tendent web to anywel by government or un. முக்கு வி. வக்கு அரிக்கு வக்கு விரும் வக Soul ontrabduck Suramunha aturate step ste 40 jujust 19t ammontation phonen plans Subpanifant Phibe acpt what de he grat down, or phil mphaphywith 100291 and t be happe phas t Augus

lapht optightal manufic be մ իասին կը փախլին դեպի փրկուած ofge my when addingly by emant by hing of mybulity of shows payaged and soupe ach be nepulared budy manyuhbepart die be debt opthylet Show these whething horas, 4p Speed with public blomby by du. Sugar Bibudht, Lubbu quib he whole world be Chammelon's accurred by machine on habi The Jo Pagach outbefreie wan. aplur dasmort pr baraby ba bulhabanch upparate days, what whalesh be appeaded She

wagaphuldhite atap t copt up After as believedly dusadorals unique of the adjungting that diff med with to purpose property be who swywith to ap of his wyles Budinces & juc and Sp Stjuby Subbjec Suday, plande out ph. Sugper Phusp

գալով գերակատարհերուն Ships about the standard out but to zum adacupht abo deno 4p masabet forpriet shawned andbe, a jugto of harbet et manadazapi blint: Uphanhap maguing acib be po upjact Pp pb. The for small to ships wond. bab aufacht zum befannunge. to apad Smy photo jac sa subpad bobe, sweets to becombined ancoffe, spamm washes jugan to be abold of the Bushma about app bannegaraby orbs. Spa it պետը է աշելի բնական խադար for Phil Se nibbing, but sed at Phat you mapus by adacapts abops

mangared when multiple agh aphenengaphers on high uses quelphite he ashamater thahugudoppy mepty bulunka des tur pr dåmdpptur antuptur pr mi opposition don't been be such as quigneus innquintplus of Quephobalbens, Uphiballe roge whose to danking be umbq. de, mpapulat musukerbence fras Spillerent, asupte for Sale. what be wearhouseful theb. part who appl bracket pr by bra-Հոս ապրումենը։

4002 0009-F0605

Ե. ՉՈՒԲԱՐ

boffen Quepap, gop garpu bb. «paps, 4-januar» a bapte pospuggar Bbblb, puput acht que unabafar masmos que fac. աւորու Թևան գործավարու Թևան Sty . grantitulps sty

ԲԵՂՈՒՆ ՏԱՐԻ Հայ Գիւղատնտեսականի Ը֊ բսանդւրիոյ կեդւրոն≰ն կը հա-

որորդեն ճետելեալը.

Ուրաքս ենը յայտարարելո թէ այս տարի կարողացած ենք gun urampudpph dpupdpl Ամերիկետև համալոալ եւ Գոլէնսերու մէջ հետեւեալ կերպով։ Գահիրէէն Պ. Մկրտիչ Umphankash be 2015458 Համալոտրանին մել։ Գահիրեն Spanje Opgariables վարժարանին մէլ։ Գահիրէէն Պ. Արչաւիր Եղիսէհան եւ Մար-սիլիայէն Պ. Ալպրիը։ Տէր Պօ-ղոսհան Ռոլորատոլի Նաժուլսաանին մել։ Գահիրեն Վ. Budsanta Bucatalula be Jan bub dud my par թահի հրկրադորձական Գոլէնին մէլ։ Աթէնայէն Գ, Աւհաիս Մադմանեան Թէջստոի հրկրադորձ։ ւր արդապետակարություն Sph del 9-spetta 9. But նես Փիլիկեան եւ Հակագիկէն Phiquing 25. apshale the ting **ջի պետական հրկրադորձակ**։ վարժարահին մէք։ Գահիրէն Գ Գ. Սիրական Սարդիսհան և Մի սատ Տերուննան Նիւ Սորդի Ֆարմինկաէլի երկրագործական

վարժարանին մէջ։ Վերոդրեալ ուսանողներէն Գ. Գ. Արշաւիր Եղիսէեան, ՄիՀ թան Գաւդագնետն եւ Բիւդան Ձէրինետն Անարոնեան Սանե rembarua bh. h wambe db. ծանուն Յորելհարին

Այս տարի Ամերիկայի հա-մալստրաններէն ունեցանք հինդ Հրքանաւարտներ, Գ. Գ. Գեղամ Чеорбишь, Чытрин Фојшбышы Upppip Uzabur, Pojopmunih րևընտմահցարար մանքըէր՝ ո մն իրը սոսմուսի ջանատրում Հիրն իրը որոսարանում, բնինո մաասար Միջայելհան Այ Մարտիկ Պերպերհան Մարտիկ Պերպերհան Այ Մարտիկ 95 տասար Միջա երուսերուալար ունքըչը, աստ վայի բերևագործակար իւ պր րեփեսեմն ինե հաշտայիր ախատ Տիրն ինե ինակարարութը բ Sanpad Free

Վևրոյիչևալ Քօլօրատ հանդրարանական վարժարո ամէն տարի, Ուաշինկթընի կր թական նախարարութեան լո կիրներու կաժ կառավարութիւն րարհաշ աշտադրակի պես չահո news Sadap, maphipus 250 ասքահի ոճուննենիփ ղն քաշատ Ուրախ հեր յայտարարելու որ սականվան մվակարո մար 1000 տալար, լատկացու. դած է մեր ուսանողին։

Այս տարի երեք չրքան։ ալ ուհեցանը Ֆրանսայէն։ Գ. Օրժաննեան՝ Փարիզի ծխախոտի 9. Ն. Սուլթանհան՝ Մանսիէլիէի եւ Գ. Շ. Էսջսիւգետը, վարգահարքը հերևաժոնգութար վարգահարքը այգերական ճոխ ելեւժուտը վ Արթեական արագարանն

Աշաւտարի տյե պա կը ցուցնէ իր ամբողջունեանը dէն Հայ Գիւդասնահականի նողներուն արդի կացութիւնը։ Հայ Գիւղատնտեսականը, Աժե. արկա դի գաղարարարդի դիր եւ ցարդ ուսեցած է 16 շրջա. աւարտներ։ Աստեցժէ 6 Հայաստան մեննած են, 4 հոսեն Աներիկայի մէջ կը պաշտ Հարհն եւ Մևարեայները րն աարբնու ըահատավով ըն մատերա միասւնցրորն տոտ maphinappearphs Unnight 5 հոգին Նիւ Եսրթի Քօրնելի հա ժալսարանքն, 1 հոգի Ֆլօրի աայի համայութաներ, 1 հարի նարառայէն Տէջըթայի հրկրդ Իսլէնէն, 4 հոդի Քոյորատոյի hphpa. Poltatu. 4 inap Ujo-dwsh bphp. Poltatu, be sty ւավալսաբանքը շրջանառարա Հայր արվը. Իսլչոչա, ու ոչվ

bymb his

he Polychapuen att upp ուսանողներուն Թիւն է 26 mbikmi hapmadı 4 baqlı Rojo. ական Երկրդ. teps stl. 2 sugh Diophinms Landan jump with to del, I such U Jummalush Pandanashuu արանին մէջ, 1 հոգի Հիւսի. սային Քարոլայնի Երկր. Գու լէնին մէջ, 2 հոգի Թէջսասի Երկրագործական եւ Մեջենա. գիտական Գոլէնին մէջ, 1 Chambell files depondents mempulate dig. 1 sugt who att, I says Utations He Atanojach dundunmable des 2 Sugh Niosopulp push's dt2. 2 supp Rojope ւի Համալսարանին մեջ, 1 Sunfi Rajanawanjh վարժարանին մէջ, 2 հողի Push brip. Poltets out Bendhahmelb (Ebs bup.p. գործնական dwpotupubht sty. be 2 4 ոլ Նիշ Եորդի Պետական հրկ

Ասերիկային Համալոս

անսևցարար վահգահարիր դէն։ portule dependentement սաները միայն երկրագործու. Թևան էէ որ կր հետեւին, աbungat haberab ber 168 fe thatch phopaghanifians ելեկտրականութեան, սեքենա. գիտութժեան, wews... Phulo, amminsh, Lymshi amp much be dissipant refuse gang գրույթերու շնքասահա (16) դրորրի ան ին անտահասուրբ գրույթերուն անահասուրբ գրույթերուն անահասութեր գրույթերուն արար հան գրույթերուն անահասութերուն

Pt minutag (25) dbp 41 nubb. pt's quen, Udbpffush Sadatmbmppbp ur dolfgppbb dbfa bug 10 umuhp, apatag spembe unthypming pr will wim ով կիսաշարտ եղած ենս Ասսեց, Է մ'կկն ալ իր ճիշղը դեսիսելով Արապարհութեսան հետևուտծ է եւ **ՓԷ**րոինվարիս գեմամսերարար արժարանեն վկայական առած (Ա. Քէմալնան)։

Uhp dhangahai umbbath ath

մասը Ազգային Յորելեար Ներ. ույս Ար ջնալիսկոս Մելի ջ. Թանզ-ետնի անունով (գալ տարի չրքա-Չօր. Անդրանիկի անունով(ասոն բ այս տարի չրջանաւտրա հղան) 3 ուսանող Պատրիարը Եղիլե Արջեպիսկոպոս Դուրեանի ա Uchantes Usuporthurt winding num Žuj գնած է նաև Ֆրանսայի մէ? 12 ուսանողներու, որոնց ամէնըն h\29FU 9USUZE8UE լիոնի դէպքին մասին <mark>նետև։</mark> վ մանրամասնուԹիւնները՝ կլ

անանագումը կը ձգննք յետագա Ֆասուներն ծայքերու ֆրա-Ֆասուներու այս վերջին ստորնու-ֆաղուրերու մեզ։ Հայ բողջեւիկ-Cupul poplarty john du. 8.3012. 1 /102 4 5 4 , 102 . Bhise functip functip forque 4 ful 344 Gradantpumbagh abo Sh mopplur 2mgmb 7. 8 dems. Ludyne foliab Que nobud bulg

Lኮበኒክ **Դ**೬ጣ**ደ**ር

3 minimized mi

Վերոգրեալ ուսանողներէ:

Գիւղատնահոտկանլ

Luquem te pro

Bloogh dhong mubbe (durbab) omme wast functo for de due for umpgar Phab at of maman genemb Smjbphb Anneghtbbp 4p amareh plad quadurably pad. amphimpippen pungung etagh Inchab ginpspe, whole which majed, mamby Sheartuph Sham gub unfujb gunnpy dud Jones, 25 maphyale day. Butgad behaving Sudwy. Sudap Sputumph de Bancaph. been abage, blue upash gould water as whome then donadors. abb puetby. Ber chipbyble ur. գեցին նոյն Հանդարաունեամ բ mbahipi benda man Aphabish younguumacub bijab tp, w.jbiqtu op bpp Bancophibbpg 26a gtb an backgub, duppe quested de Appearaging some what (butter bas bufte, def febrete be forzutte) Step griftingth propatition 23 வயுக்டுவி ஒவுவாய்க் ஒவுவ bulp (ad acabaque be bpb g ad une aparte de nibb): bee mb umby on all philipp appearant nemp & be amply of the doubth որոարը Հրատանրգրի ճարի ըն philiphipad, paraphu my the pp datami Cabiurg paperp mage bit your Sautone byon of by ba. bef artebriben 30 mmbur bm. lach Ambabban Ambambar (mos ornaming mp pr philo document nebb), Shipbe up Ship Smoute Spendunghi quinglay before who nt (Bbitt be forzatt) formen pub to strebber be ge fruite. zte, Stummingtophe offiche m Imbudpamp's bupple tom't day bahmabah bugap mappyin Da րահոտցին յաքողեցաւ «եր ընկեր ներեն 26 տարեկան դետրու խ Khibabh, bompabadh (majorb) me succept downth be much quezojuh bohne Supremb Մրենաակո <u>Պանսմր</u>մարն դանմե պետք բանիր աես մոտել՝ ը իրչել արկաններ Տասան եւ ոերագոր be abpendulphite Deptill ցան ը երե ը վիրաւոր ընկերներ, ո pare with fauten fortow gob april

գարի վեր երեն ա հր հար գարև քրբ

happ quest wheelt shows were

րերինը, Թեեւ աշխատելու անկա-

pay t puss be suft, munique

26, 2mm babp 26 Abpgmuku bul

dimbunt pr demingenth chrang.

quibry thughts que judable oftp.

Touch Bepr Toun pp. Band Sam

ծանր չէ, յոյս կայ երկու շարա

Phu pardachines

በጀቀኮ ውስቴ ውስ የተ

^{ԳՕԳՕՆ} ԵՒ ԱՄՕՆ վաց. Քրջական կեն ԵՔԷ)

more a junto t about is dandpure up Amplemental ton o spools bus ampre Phub mer abster bragmooth dasale popupp:

podufteple mbqmpmrub m-Hearthers branky rather france pipe and fantophie Sannag fr ortho be adonathy guitque t bipdebight dar beling drafter winds morning to deliminate me mar Phil archyaq word 256mgs A splat 266 Budueng & pubb the to water ache the shipship momer mare to be she to be top p monacemanchaling

2 of, Shabou & whath appear Jafir faldignegur. արտեցաւէր ու ըրքեր Հանար

Edmins or unipolit deposition hadamaburag & Banurgal ades Sujub gwphparb of the Dish oph. pth, Sugue, Sugue whymr Sucommission appears, who Shaha ampamb, forthe to days fth, Lufe or we philad apailblipe smbadang pp suckeys Shangapud be myoblyphed top dway ab abed bbb basamul hojubpor be ab-Sty Saturbition day Shittipp wphuzuquhi

a mbbm.jb mbdbachpac Qbmb: 9.6.

La jag azbarsh aphibe Ka. ag. Kanyag (beqaqab b mjq լևունակատարհերուն։

paper step abjackable, formb-hupucub mbqmb ne. Shdm at himphips and fallepips denriem or deplored marker where *մուաը հախելու*, ահցահ *իրե*նդ phabbond, who je be begubby ակնարկ ան իսկ չնետեցին գրիս white form from the form

Luijban vuluije, das ac

beach funbalt, faits, faits Shipabp' masmurg-dument 6 pho be uphed Buchbahb unephil whiched he shop thought Su-Supr barren

thelmp or Buchte bobb She bloght, glib on it andis, Lase date or biblioh states, abbanot adjuste authorizing adjuthinks by be about abbon bbp.

- 27 bgt p thbpp Bagupu. blb grang Bo ob dill dup you 46 july , « toppine 20, 12 6 3 4 . 20 behr, egoffer, dontal might b

20,14 Sp jun But and ship mbe, had my de das maph funch be Partaught Sphpach Safta. bbpp, Subbaph umblbpp be dam humph un baber Empariablent. sadgudurding own for the party par 408bluc Smalati

Land whome Suppadhe mult obermy be Seft gmilah taplipp langud mbprp al mulh obermy

be prophy duplin busasting Se, 4mpbbu qual be spend se

Caput dost bos happy bos pape, d'ambabaspapen dobne Phuse you had the guphen doublepars frage throps Gibphian dibb at Sajafan date TE, purt markemble for by brocks ar blarby dada Bly Baung.

-ba' 84p puplogson ar hear Char Byot:

of muop mumble affect mil Ing daugadap furtab ar 46 Party Pt of Ity works be a JE4 Bumacub 4phup theby pobli

Thembendi dent mberfy ng alamanja fe autabarth Sadbaby phaniples before by to aprily, and handled stadbe pmph toughbur mtgrab dandmb Applie dealah balah Buturgephia inen the, sughteben gebiter. whap ar along domante ur po

ghadac Bach as danger suport ունենար անտարաքույս։ ՆիՏար մո. ghe se, by theman sepsito surfambiad, thoron Kudaat att perpet whoo do someobo. Грерсоворые врушрыйра фири cal de, Abquio@h muh gay padagaban zopaface lapada be fore how you you good post as Kedpubbe Gapable Whened be farmifie fuzzan dens al fond to se da jako mah, garter Subabled ofe 46 Som Shobazwetbbpe Julaphtz Smake before defe pupis be forthe

- Walphi which 4 ml. E. C'atop' Smbmith que dur Applants Canop altipa appliet alfa gho ph hap Buchan upgaing hep loop Smane of puzhy be

popus Rumpla muly Som white or amphi Suffer Kmd napple Sandaldad 2ff Afraha bases, dasjak formapp

mar Sala Illi

በዴትኑኄ

օրակարգի ամենեն կենսական հիւնին. կայսրունեան անաև սական աղրիւթներու գարգացման եւ շուկաներու համերաշիս պործակցունեան ճարցերուն։ Տրուած որոշումները մեծ փոփոխունիեններ կը մացնեն գաղունիներու եւ մայբերկրի յարաբերունեանց մէկ։ Մեցես Հարնու արդեն արուած որոշումներու համաձայն, դաղուն-<mark>հերև իրաշունը էին ստացեր իրենը իսկ նշանակելու ընդհան</mark>։ կառավարիչները։

րազմէն ի վեր, Տօմինիոնները Ժընելի եւ Լանելի մէջ ևր Հահարդի օր, վիճարանութնան ազգութնան ձղղումը։ Պատե-Նահարդեր նած են միջազգային յանձնառութիւններ, եւ կերպով մը ուրեմն, դարձած են ազգային միութիւններ։ Հարց ծագած է ազրատ, դարձած որ ազգային «իրուքիիչներ» Հարց ծագած է Քէ Տուհիմոներա, երակիչները Անգլիացի՝ ավոր ՝ Նկա-աույին, Բէ Գանատացի. Աւստրալիացի, Նոր-Ջելանտացի, եւև, եւ կամ ալիտի գանուհ՝ յարժար բառ ժը,որ միանդամայն երևւան բերէ անոնց ծագումն ու Անգլիոյ ձետ կապը։ Ոսգրին լուծումը յանձնաւած է իրաւաբանական յանձնա-

fune dufile

Պրազիլիոյ յեղափոխութիւնը

ՌԻՕ-ՏԷ ԵԱՆԷՅՐՕ, 7 Հոկտեմբեր.— խորհրդարանը ջուէարդոց 200 միլիոն ֆրանջի գումար մր, որ պիտի յապացուն երկրին ապանովունեան եւ լեղափոխականներու գեմ պաշտ-պանունեան գործին։ Կառավարունիւնը մոադիր է իր պաշտ-պանունեան գիծը կազմակերպել Փարանայի եւ Սան-Փաօլոյի միջնու

Bեղափոխութիւնը զսպելու համար, հակառակ կառավա-րութեան ձեռը առած միջոցներուն, հանրապետութեան 21 կա. սավարութիւններն արդէն ինկած են յեղափոխականներու ձեռ արդարութը ըւսացրա արդչա բաղատ ոս յողադրողապատապատութը և արև թերում չած կառավարություններու գրութարարությունը և թերում, արև կառավարություններու գրութերու գրութերու գրութերու գրութերու գրութերու գրութերու արդչեւ արև ինապես արև արա արդչեւ արև ինադես մեասի արև արև արդչեւ արև ինադես մեասի կառավարական պործ ու բանակին մեջ, պատրաստ՝ կոուի մրա-

ոսլու ռասար Մութթելիչել, 7 Հոկտեմբեր, — Միայե Ռիօ դրանակ ...ա. Սուլի մեջ, ըմրոստեսրու Թիւր հասած է 30,000 ի, որոեց լաւ գինուած ենս Ամբողջ երկրին մեջ, ըմրոստենրու բեղե. Թիւր կը համրուի 75 80,000։

h'aranh durt trucur de their dupinibens

"ԱՄԷՆՈՒՆ ՀԱՍՑԷ, ԻՆ ՀԱՄԱՐ

«Ոսքերուն մասցեչին մեջ միստակուներու մամար մեզի դրը-կունվիք մասցեններուն պայմանաժամը կ՝ նրկարաձգուի մինչեւ 30 Հոկա, իսկ ծանուցումներուն մամար մինչեւ ամսոյն վերջը։ Որով ցարդ իրենց հասցէները չդրկողներէն՝ կը խնդրուի շուտով հաղոլ դակ մերի գանոնը։ Հացենիրու հրատարակունիւնը ձրի է։ Գիրջը լոյս պիտի տեսնէ դեկտեմբերիս գրել հետևւնալ հասցէին՝ Librairie «Arpi», L. Mozian. 5 Rue Champlain, Paris (20)

ԻՐԱՒԱԳԻՑԱԿԱՆ ԿԱԼՈՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ. ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

CABINET DU RHONE

Lyon - 56, Rue Centrale, 56 - Lyon R. C. Lyon A. 32,430 (près Place des Jacobins), Tél. Franklin 04.84 sty be stored U. AUAUREUV APAL

general y openh gafagent y openh hishy mg k showik ki mek optytk quo matto op mamicakepy ki 12, shi ng stopp 2 to 7. Nag-ga-uhga-ki kika dhaik mim ut dunhuing tudug ya khuda:

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՏԻԿԻՆ Ք. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Bue Teurtille, BELLEVILLE Utppo 941411

arbhblout of becamulat thatbatteer

L 0. h 11 4 11 7

ՕՂԻԻ ՍԻՐԱՎԱՐՆԵՐՈՒՆ THUS BUUUTPULUBPE ԳԱՌԼՕ ՇԱՀԻՆԵԱՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆԸ 34 RUE ST. LAZARE, PARIS (9e)

**THE Pro' Peletier 4. N. D. des Lorettes

ԻՐԱՒԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923են)

CABINET V. YARJANIAN

Zwugh' 54 rue Lafayette, Paris (9). Tél. Prov. 87-53, Métro Cadet wags de rue Latayette, Paris (3). Ich Prov. 87.3,46tero Cada $q_{\mu\nu}$ numbhu $q_{\mu\nu}$

antis behigh zarmen. Pmannsbych b. mpamanaindubit brond ghodnimbynan am pannah mbodhymatur Bopzenahyaah histolog deh dir. Phoblometr op. Iso 12 b. 250 7, pagh Uhumiht வயகளத்தோழ்த் நடிவது மிற்று வாறும்க்வாது சீடு வி

Վ. Ց. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

4 U. L U. V U . - U. a hpruhh mamiom dude 9-12

Սինվա Փալաթի մէջ Կր խոսին՝ ընկերներ Ա. ԱՐՕԵԱՆ եւ Մ. ԳՈՒՅՈՒՄ ՀԵԱՆ

Ռ Օ ԱՆ. — Կիրակի 12 հոկա. կես օրե վերջ 2.30 ին։ Կր խոսի բնվ. ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ

LUSA SFAMP

ԱՐՋԱԿ ԷՋԵՐ ԵՒ ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ

Տպադրունեան յանձնուած է Մելջոն կիւրճեանի (Հրանդ) «Պանդու խար նամակներ»ը։

ՖՐԱՆՄԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ

ՀՄԱՏ-ՄԱՐՈՒԷԼ ԳՐԱՏԻՆԸ, պրոցական վերամասի առ Քիւ, հպատասար պայմաներով Չրահանրչեն ամեր տեսակ պասա Վիրդեր էր Հայիային հայ ալակրանրում

գրեցմար ոչ տայրարդ տայ արագմրագրում։ Գրատահ «Է է փա Larouse-ի Hachettef- A. Colinf- A. Mi-chelf եւ ֆրածաական բոլոր մեծ տուներու հրատարակութնանը գնում միջերը վեր տուներու հրատարանը, գին 34 ֆրածը, Մատեսավատիրով իչ հաղթարիժերը վարումի բոլոր հրատարա-գութիոները (Larouse du XXe siècle, Larouse Médicai. Commer-cial) Livierel d'aught

Պահանքուած ամեն գիրը կը հայթայթենը անմիքապես You man f ht m promound duth f nuprograph ha y կրեան գիմել dha Librairie H. Samuel, 51 Rue Monsieur le-Prince, Paris (5). Tél. Danton 88 65, Métro Odéon.

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

2. b. A. Upacphub Durpah ատանանիշգին գտան Փարիզի ժողովը այսօր էինգչութնի իրի-կուն ժամը Գին Արոբեայի մէջ, Կը խստի Ե. Տարսնանե, երեն ունենալով գու

hg hough D. Sampahkanh, hhigh ankhhangal kamupumlinden nehrit hi purpihe Uhh and ahbidan G. NaUkhbidir hi yefimbi hamahi kamp shendhanh basada angada min bhamih danda Qan-dahah angada min bhamih danda Qan-dahah angada min bhamih danda angada dandaman shankha mam-anda dandaman shankha mam-pin da dandaman shankha mam-han dandaman shankha mam-han dandaman shankha mam-han dandaman shankha mam-han dandaman shankha mam-

ըրբ այս ողասուլ։
ԵՈԶԿԱՏԻ եւ Հրքակայցի
Ֆրանստոյի բոլոր Հայր, միս:
Թիւերերերե կը կանորուի իրենց
հացերերը շտափոլԹորեն ինա,
ցրել Սեր Շաժանի Սոպետուի
Հայր, Միութիանս հիստ կարև.

ang he hugungun sugam ganga-tang he hugungun surge hang pe-nanggalan samang Opin Bhautu sanggalan samang Opin Bhautu sanggal pengahan Tautung, 16 Rue Présidant Wilson Saint

topol 14ff. Ogh Senh, Ato, then the beauty, this beauty when he had beauty to the sent to

ֆրանկախտ, արհան, մորթի

և մէզի դրևութիւն, դիթի, կակարդի եւ ականքի ցաւհը։

դադին հեռով։ Արբերդական և Թետակը, «Լանարկանան» և, անդրմանիշակագույն հառա։ դային հեռով։ Արբերդակը.

դայթներով։ Խորքրդակց ամեն օր 912 եւ 2-8։ Կիր

EMPIRE Ubiqhp-Zoj' 37 Av. Wagram

s)Boish offe, pavillon on 4 pho եւ խոֆանոց, ջուր, կազ, արականուԹիւն, տա տրականունիւն , տարնկան 3.800 ֆը., ժանրաժամնունեան դաժար դիժնլ A, Alekianի, 30 rue Bouret, Paris (19e),

านคมนับแรกคน 10 Rue Beaugrenelle Paris (15)

υξ ₽ρο Beaugrenelle Միզանցքի, փըոսնանի,

Մորժոսցքը, գրըոնտ ատ ը, մորժի, արիւնի, կանանց ֆի ւանդուժիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ըմէն օր ժ. 10—12 եւ 3 9։ կիր. եւ տոն օրեր 10-12։

Quirant & Stephenson Re

չիւարմունյիւրբրև՝ անբ Ֆիասքան

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ Կատարհալ վոտանունետվը դիմեցէց մամապետ բժիշկ-հերուն, 123 Boul Sébas-

4. B. Դ.

P U. P P 2

ՍԱՐՍԷԼ ԿՈՆԷՍԻ խումբեր վարչուԹիւններԷն, ընկերն րնկնրնել րս թաքիկ Աինաիքրարք ին իրյմ։ Ժսողևսորարցբ, մանօ բնարբարի ըուի դանդիպիլ «გառաջ», այսօր իրիկուն ժամը 8.30ին։

ՁԱՒԱՐԵԱՆ իսումբերը կը հրաւերուին ընկե-րական ընդե ժողովի, այս կի բակի ժամը 9ին, 39 Rue Jules évelot: կարեւոր օրակարգ. հրկայ կ'րլլայ է, կ-ի ներկայա

ԱՆԻՆ/Ի-Պուտ-Քոլոհալի Հէյ-Թուն հեթակահիտեն ընդհ. Ժո-ղովի կը հրաւիրէ Մոտզոյն, Վի-շապնան եւ Փոթորիկ խումընրը այս Շարաթ իրիկուն ժամը 9ին, 79 Rue des Chambards/ Տաւադատեղին։ Կարնւոր օրա. նրւր, եռնանրիար չանաւրասւու իրոր կուսանրիար չանաւրաւու

յունիւնը պարտաւարիչ է։ Ա[ՖՈՐՎԻԼԻ Մ. Մինասնան են նականիակն ընդն. ժողովի կը 8 30իր նրի լ. 3անդիորարի այս Հանտի իրկուր գաղե չևաւինք ին նոքան նրկընդրևն ընակարանը։ Ներկայ պիտի ըլ-լայ կ, Կոժիտէի ներկայացու-, դ. է դ. է. Հայունիւրն արջնագրշա է։ Հայ Հ. Հարկան երկրերինու

ՍԷՆԼՈՒԻ Ակսուսի հեթակոմիակն ընդն. ժողովի կը կաւ ւիրել այսր խումրերը Հուեն, կորին և Նիկոլ Դուման, այս Ուրսան իրիկուն ժամը 8.30ին, սովորական հաւարաանդին Բոնոն նրիրնրու որնիանուկիչըն

քինքի ժատ զիութբան գետ պարտաշարիչ։ ուրն ընկենըընն ու ֆաստակիը-ուրն ընկենըներ կետներ է Հին Գրա Գրագարըանի սրացը։ Նիւթ, «Իաֆֆիի կետրեն եր գաղե ցին Ժետգանայն որացը։ իստական գրա-ուրն ընկեսըն ու ֆաստակիը-հարու, «Լարարան արասակին-հարու, «Լարարան արասակին-հարուրսին-հարու, «Լարարան արասակին-հարու, «Լարարան արասակին-հարու, «Լարարան արասակին-հարու, «Լարարան արասակ արասակին-հարու, «Լարարան արասակ արասակ արասակ արասակ արասակ արասակ արասակ արասա

ՄԱՍՆԱԳԷՏ **ԲԺԻՇԿՆ**ԵՐ

V'nequel to meptulopube անաւաց աշխատարն, ենական անուաց աշխատարն, ենակ L'Envers vaut L'Endroit, 19 Rue de Chateaudun, Paris

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

ውስትዮጵ<u>ው ዴ</u>ፎሮትፎሮቴቪቴት

(Ա. ՈրատարակուԹիւն «ՆԱՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ) - Դեպեսական հարարական հայաստանության հայաստանությա

Օտահարու դամար դիմել «Ցառաջ»ի վարչունեան՝ Լ. Գեւոն-եանի 235 Fbg. St, Martin, Paris 10e-

THUMBILK

ՄԷԹրօ գտէոն և ը ցէն Միջել

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO 24 Rue des Carmes, Paris (5) [[+] po' Place Mauber Խնաավորվ պատրաստուած արեւելեան և եւթոպական ավ տեսակ կերակուրներ ամեն ժամ։ Իրիկունները Արեւելե

SOPP. U. U. L. U. S.

Tél. TRUDAINE 56 - 58 *Թոջերու, Ստամոջսի, Լեարդի* եւ *Աղիջի* ֆիւանդութ_{ի.}

38 Rue Rochechouart Ut Ppo Cadet 4 Anvers Autobus J.

արությանը հարարական հայարդական և Մորթի հիշանդութի։ ULTRA - VIOLET ճառագայթննիով կի գարման կորի, Ջղային, ըրճան ֆիւանդութիւններ եւ ৪օդացալ.

երր, չվայրունի ամեն օր ժամը 9—13 եւ 3—7, կիր մինչեւ կե

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրեր

SLOCHE

Zbawawju Littre 36

Այցելեցեր, համոզուելու համար։ Հարմեիջի, մոզո ու, հաշա*ջոյ*βներու հշալքեի համար արամագրելի որո

Alzugrniphili

ւ։ ԱՌՈՂՋՈՒԹԻԻՆԴ պադպանէ լաւ ուտելով, ընաըատ մեծ, առնելու, Յաջելու վայելջն ստանալու եւ _______ խարոնո դամար կերակուրներու այլանդակուԹիւններէն-ա**ե**տք էր

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9)

իր մաջուր պատրաստուցեսամբ եւ անթերի սպատ կութեամբ գոր կը ձգէ բոլոր այցելողները։

embg սքիտուի դիս ին տնբւրքորը կարգվ դրնավուերբիչ Ետնգ սքիտուի դիս ին անբւրքորը կարգվ դրական Մարդություն անում անո Upbebibing burnd math thumbh front aphi

ZUB4. PRE-JUPUE - POLYCLINIQUE de BELLEVIL

በሉፘԱԴՐበሉԹԻՒՆ Միշտ ունենավու դամար ապուխտի եւ երշիկի բնաի դամեղը եւ մաքուրը, դիմեցէք ուղղակի դանրածանո պուխաագործ եւ ապուխտավաճառ

HAIG MARACHLIANE

Fabrique des salaisons Orientales
16 Rue des Hortensias St. Just, MARSEILLE որ իր յարգեյի յանախորդներուն դիւրուներն տայու հահ ըացած է նաևւ մեկրանոց վր (կայարանին մօտ) 55 Rue A Petites Maries MARSEILLE.

գ, նուսությունը աղեր բնիինրենք՝ դրգան, գ, նուսությունը աղեր բնիինրենք՝ դրգան, արև առանանակ ու թ, սուսունի ի առանաս անատարանը։

Mympraspheli Lhalimimmiphuli Մօտ օրէն կը բացուի ֆայկական նպարավաճառատ

ԿԵՆՃԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒՆ 75 Rue de BONNEL

SUPGELL ZUSPELULHBUD

Bet կուզեց բորնի ճամով մաջուց եւ ահարատ ար

CAFE SULTAND

10 A P P SULTAND

91 Rue d'Angodieme Métro: Courone Tél. Meil-55

Ամենավեցին դրունեավ մեջինաների ժետում րէր րևնացահակրըևն, վացաստատը դէն տնտանասաստց ռունցն ին ժովանրէ _և

"HARATCH"



ዶቤታቴቴዓኮኄ

aruvuu 35 \$. 70\$. 140\$. » » ՏՏՕ ֆրանք

թանրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիրն և Վարբունին Խմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin

Tro: Louis Blanc ou Jaur Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփորունեան ֆամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք nhreum 10 ZNYSEUPEP 1930

9. SUPP PPh 1387

OPUPER USTUBEL FULUFUSUL BE TRUSUL

ዓ*ት*ኒ' 50 ሀ**ሀኒውት**ሆ

10 OCTOBRE 1939

BUON HOUP

<u>ընդրանն ԱԿՑԱԿԱննԵՐՈՒ ԳԻՐՔՐ</u>

իրեիք դէպջը, որուն անդրադարձանջ երէկ, ժամնակի երև. որն մր չէ, ատրրհր ձևւհրով եւ տարրհր հետևանջներով հայ ամայնավարհերը նոյն բանը փորձած են ևւ կը ջարունակեն

գրությունը արդանան արդանան արդան ար աղա կրավտե արույրն վեսվորեսւր մէդ վե անտ 16 տեկրն սետեր յուրավնունիշը դե դաղ ճամանակար բատարն դեւ անալը մել Հորորա ատես դեւ քրային գրև ամներ շեր թերբեր անավ։ Հորորա ամրակնունիերն մամափահարարոր թշ ըսշոտինարար առանճան ^{լելե}ն։ 7․ ց․ _Ժաշրարնեսշիրւթն արիսներնի Բ եթ, մաշարարճակ համոտահուները, հուների հանականակաց անական ությ. ի կազմակերպութնեսաքը։ Բայց, բոլչեւիկ լբահաներու եւ Հարդ գործիջներու հարուաժները, ենք կր ձախողքն Դաշնաարու Phur գէ ժ. կ՝ անցնին եւ կը դպնան հայ ժողովուրդին։ Ու ույ չարուածները խիստ վնասակար են։

Արդ, ուղղակի հայ ժողովուրդին հասած վնասն է, որ պէտը լեգոքացենը Դաշնակցունիւնը յարատեւօրեն պիտի կոուի որ չարագործունիւններուն դէմ։

Հ. 8. Դաշնակցունեան հակառակորդները, խարը չդնելով իրցանրուն մէջ, մի միայն Դաշնակցունիւնը տկարացնելու Հ. արաջատվյութոստ ավատավորդարին նամայնավար գրանակութներուն հետ։ Տասը տարուան պատմութիւնը ցոյց առաւ, որ այդ միացեալ հարուածևերը մեզ ակարացնելու խորէն, գօրացուցին։ Սակայն, անուրանալի է որ հայ ժողո աուհցաւ եւ տակաւին վրասուհյու ենթակայ է։

Դաշնակցունիևան ծակառակորդները համայնավարձերու ածգեպ երկերևանի դիրը մը ըսնած են, դիրը մր որ հոյնըան ծապեպը է, որըան համայնավարհերու արարջերը։ Դեպքերը պապատծ են այնակաի ասութնանի մը, որ կը ճարկարդեն ժեր «պապահորդները կամ այս կողմը կամ այն կողմը ծակելու հենեանան առեւ երևու իրափարտաբու ընվոտ են ոսշեի դն վետ է բերբերութի իրամե the whome to quality

Pagatehu վարձկան տարրերը ամ էն կողմ խոսվու թիւն կր արմահեն, ու այդ խոսվունիւնը մեր ազգային շրջանակեն ուհի, օտար շրջանակներուն մէջ կ'արձագանդե, Տուժուդի Հշուլտ հայ ժողովուրդն է ևւ մասնաւորարար՝ հայ աշխա-

Այս երեւոյβներուն ղէմ զայրոյթը ընդքանուր է։ Օրինակ, **ցածձե**րը Հալէպ հրատարակուող սիփրատոր կը պսոնկար ա**յնավ**ար նոուցիկներ բաժնող անձանօն անձերուն դէմ. և թ Սուրիանայ գաղութթը վտանդի կր մատնեին։ չարթու, «Ապագայ»ն խմբադրականով մբ ցոյց կուտար Անաքայնավարներու իլրաումենրու պատճառով հայ աշխա աւորները կասկածի տակ են եւ ֆրանսական շրջանակները արտետքը Ովտանանթարի գտարաւ հերրարհես շրահ դերեսն Արերութե քար կերտան ջարմաւ հերրարին։ «Րոեր գրենին» րով թվամահրարն «վատնաւաց է որջակրաց վաշտակնա-ուտիարանաւ նորքու իք «ժմարիի հահատետանաւիրորդի» Արեան «վատեսասի առմարի հահատետունը, ուն դերեն-ն

Ռայց այսքանը չի բաշեր, եւ ցաւր չի բուժեր։ Ձզուելի րգահրար թւ դարաշարմ, ասարն ճաղաքրությեր՝ ասարն թեմ. որհի հարորն րիշկամ վարասատացրթեստր մէդ՝ ասարն թեմ. "«Երթեն արդրեն հաշարար էէ՝ անք արկրչան մանծան միան

Դաշնակցունիենը չի պահանկեր իր հակառակորդենըն որ որին մեր կուսակցունեան դեմ պայցարելե, բայց կր պա-մի որ անանը չդորժակցին հայ ժողովուրզի Թշնամիներուն ա Որովհետեւ մեր ճակառակորդներու ջաջալերուվիլենն է, հող պատրաստած է պրոսը Ղուրի մեջ ձուկ որսացողնե ամար։ Ու ատներ ճասած է, որպեսզի անոնջ ըսեն, բոլplibpe Le bluit be, Ot has depender pople

. Թեև այսպես, բայց եւ այնպես» կակուղ ու խարգախ «այայառ Թիւններուն պետք չունինք։ ԵՍԷ «դզուելի «« է Արագարհանի կոյքը, ենք հայ այնատաւորունեան «անեւ» է «առագույնիւնեան» առագույնիւնե ասեն համայնավար թոուցիկներն ու դաւադրութիւնները ր արժ ու ազբը տնահագայի, արարճ մոսշրկի բր անանորդ չան էագա հանականրերու երկրանեն ին անդետետ-դաս ու Ղանտարու հանար այմ նոնսերչ մեղ ակար ենքու գու ու Հանաարու հետև այմ անոներչ մեղ ակար ենքու լու այ ու այն անահամակե "Juop. Lhaup դէպքին մասին կը դրէ այնպես ձևւով մր . 1 թե վահցվար օատհավարն արդրվ էև։ wholey plan ին հագրեն թե Ֆամրաինավարդրին բմաց բր տախամանգավեւ ասայթագրուն ճամբայէն ընթանալով, մեր հակառա ւրերը կլ գավալերեր այր դարգերը, որոնք աղքրեր դրգ բավւ «« Ալ գավալերեն այի մարդերկորորաց առուսում « Այսպես, բարոյական ծանու և կարտայայատերն իրենց մա-չերպես, բարոյական ծավատախերեն պատ, մեր նակառա-չեր Չարծակից կր նկատուին այն չարիջին, որվէ միայն «որում»

UUUNKL

«ZUUUQ9U3F\»C

«Յուսաբեր» իր հակահարհը 1ի խակապրականում կը դրէ,

- «Այս երկու տարիները ընԹացքին կազմակերպուԹիւն վը միայն գտնուեցաւ — լայն մրեղ ու տնդյուր ժետնուցրընով— ցեռուցրընով, տնի թյափով բո արսե կժօն ու կաշտատուսն կա-դաժաքակիրդե ճսվ, Վաարանով սն դերիքը բիտու ու իբնառ չչա-Հուրաբանարութվանակությունու ցակներէն մին։

դին թաքի դասիր է։ Արն խոսճն—Մզբնիվայի ժան-

Այս կենսունակ ու ձեռներէց գիտորձսութրողը նդեսարն ես-Ֆիսոթիւրն երազմով ժծան բո վարման իանգոսնութիւրն րսգայ ջրդանարի ֆիըրտաքնուղն նթն արոս, ֆրանասսեմ-քանգրգիսվ ու իև Տիրանան ճաժսւին ընկազելըունի մեջ։

ինարակար ու գմակութայիր Ժամուարբընու դեն ժոնձամ նա թե դրն Ժամութ,թինն բւ մարմինները, միուն իւններն Հայրենակցականները կարժիր թայի Թափը, ըմբռնողունիւնն ու արթուն բնազդը ունձնային «Հաղանգայիրբն այոսն հանդաթիւ վայրնըու մէջ ու թազմալած կ'ըլլաը իր վերածնող շուն

ֆայգովովունքին ֆադան։ ձրոճ Ոմբա րմաս ֆայ ուրբւսնն բը այս ընագր. այս տխուր րւ աւբլի Ֆար դատվսժին բել ոյնի մասին կոս խօսիլ։ Դրամը րեւսնիջ, ուրբւսեն աՂրճաջ աւթ. սեճար աւթլի Տաա բփաւ ֆով սշ. լի ֆեռացաւ իր ժողովուրդէն։ Չունեցանը մեծաֆարուստ մը, որ ւզափար դնէր իր ոսկիին մէջ եւ անոր βետ միասին գսասվունմերը նրա, նանտանը թեղմնաւորելու ֆամար անո ֆանրային կեանքի խոսյան ան կիսլայենկետնները միլիոններ կը դիգեն ո՛չ մրայն բախտի, ո՛չ միայն իրձնց ան հա աական ձիրքերուն ապետ սիլջոլուս շողորիշ, այլ այն արթուն ընտզդին, ձեռներէց ոգիին եւ որակեալ դեռութեան, որ ժառանգած են իրենց ծնող-դեն, Հայ ժողովուրդէն։

Ոակայը ի,ոչ բենքըն ասո ժողովուրդին։ ընդաժէնը քի քաղդատմամբ Թշուտո մի լիոններ, որ յանախ ֆոս ու ֆոն ին րբարը, Ֆնարարն գոնբիս։ դունմի դն «երևարն ժոմո Նողան, Գարարան գորբիս։

նրջափանդաղ ավերինեան գանրանրբենու նրոււ իրեն անասությիւրե ի վի հանրնանրբևու անբան քաւրի ճակի է լիապէս իր ժողովուրդի րովոր պէտջերը ֆոզագու, ըաշ Թափ եւ ի՞նչ բեղուն կիբքամ եւ գոջաժոնաւթերու ճով՝ սևորճ նրանուսը դիքիսութեր թան ու և ոչ հովու հետի թան ու և ոչ հովու հետի

Դագիս, որ հույն ու և հետարաներ աշորունից ժետա-Հաժիս, որ հույն ու և հետարավ։ Ուքի վտակի իրդ այս անջա-գաներ գրումը։ գաներ գրումը։ գարագաննասությարը գնդանիա

նն իրքն ժընիք մանցաւ ժնագիր ժանցաւ՝ դիրք ժբա դրն սշրբւս-րև դատը Ժնաղն «Ժամափան» առաթյը նրա. ըսժիով ու դաճով բոկրանա։

կամարին վրայ, գէԹ երբեմն...երառւպի մը ճանակ շանի մը անուններ փայլեցան ու անցան։ Սակայն չունեցանք մշօնիչափ ժառջան ունիշրբնուր», ծրհղութիւր փո՞բն ին Տունձն բr տավառ ծաչ դն ոն արւապէո

ዕቦር ዕቦኮን

ՔԻՏԱԿԱՆ ԺԱՐԺՈՒՄԸ ՎԵՐՍԿՍԱՒ **Ո**ՐԲՐԻ ՈՐԲЉ ԹՈԾՈՎ

8ունական «Էթնոս» թերթը դոկտ. 4ի թիւով կը գրէ. Դիւանագիտական օտար աղբիւրէ ստացուած ստոյա տեղներու հեն տի երշջորեն ինավարունրար չիր չաղատաարարդիւ Արշջորեն ինավարունրար չիր չաղատաարարդիւ

Ճշմարտութիւնը այն է թէ թուրք դօրամասերը կելով Էդրի Տաղի տարրոտը դանուրդ գորաստարը յարա։ Հահի տեղական լանրորութիւմներ ունեցան, իսկ ջրտական ու ժերը ջաշունցան իրնեց նախկին ամուր եւ անմատրելի գիր.

Քիւրահրու դէմ կոուող Թուրը բանակը տեսնելով որ Տնարին է բարձրանալ անասիկ դիրջերը, կը ստիպուի գործու Յիւնները դադրեցնել, պարենաւորման եւ ռապքաժ ներջի դժ-ուարունիւններէ չնեղուելու համար։

արադայ արձահգունցությ, չաղահցավութիւր ին ոսարար վե Արբեա կրմափունցությ, չաղահցավութիւր ին ոսարար վե աշտես-հերորութ րակազմելու իրնեց ուժերը, իստացենլու շարջերը, հար հասած ուժերով։Անութ կը ստահան հաեւ մեծ ջահակունեամբ ապ-մանքերը, որոնը գարածորեն դրկուան են կան Վարսկասաա-ենչ կամ Միջադետցի Արջական հարաւային սանմաներերն։

Քիւրտերը այս կերպով վերակազմելով իրենց ուժերը, կր ատրաստուին հոր յարձակուններ կատարել Թրջական գօրա. մասերու դէմ, որոեջ լրջորէն կը տառապին Քիւրտերու անա։ կնկալ յարձակումներէն, միանդամայն ցանի մը ճակատներէ։ Քիւրտերը նիմակ փոխած են կռուի ձեւը, չէթէական

խումրեր կազմած են եւ անյայա պաներու, արձակին ընրջական զօրջերու վրայ, կը ջարդեն, բարուջանդ ի նրդը թւ ին ճամուկը վթեռակը ինթոն միև ճրեն։

ատրանը, ատող ին մարսակի թաւեն մոտողարարեն երադրվատր է ֆաrև Երակարարեւ իգևահատի կառեն մոտողարևն երադրվատրվել Հետորություն դերարար հետո հետորանիչը։

Վերջնապես կը հաստատուի թե ոչ միայն բիւրտ ապր ատղեսւնինան մոտնուտը չէ՝ տվն որուտգ իսևւրբեն ակակ արդեսւնինան մոտնուտը չէ՝ տվն որուտգ իսևւրբեն ակակ արդես ատաժրունիրենը մեծ համեմասունիրեններ պիտի տանէ, որուն պիտի մասնակցին բոլոր ցեղերը ամէն ճակատե համար Թուրքիոյ վրայ

bruth durquuly bligherh ynequi

րին թե այնքընն վահմատնակը թե անատներ ու բրեներ մաև ընտնի արգիրակար դանմարը, բախսես ձև Հրիքիշեի գա ծավարհերուն։ Bhang բնունուհցաւ Մ. Քէմալի կողմէ,

Ի պատիւ մարզպանին, անգլիական դեսպանը, արտաջին եւ հերջին գործավարները հայկերոյթ տուին։

այա փոխադարձ այցելունիւն աուին անգլիական մարզալա Վարչապետ Ըսսէի, արտաջին փոխ-գործավար Շիւջրիւ նին եւ մասնակցեցան են եւ մասնակցեցան ի պատիւ անոր Մեդվեղ դեսպանին ուած ճացկերոյԹին։ Մարդպանը ժեկնեցաւ Պոլիս. ուրկէ, Հա-

լեպի ձամրով պիտի դառնայ Պաղտատ «Հաջիժիչեթը Միլլիե» կը գրե Բե այս այցելունիւնը պի-տի նպաստե Իրաջի եւ Թուրջիոյ յարարերունեանց ամ.

Պուլկարիա եւ փոքրավասնութիւնները

Պուլկարիոյ արտաքին նախարարը Պուրօֆ, Ժընհւէն դարվահրբանութիւրն։ «Լարի ճորու բանձն վե նրայարը է թանհիր գետ չավարությունը։ «Լարի ճորու բանձն վե նրայել հաստվա-գետ չավարական արաքան արագար գարեսությունը որոնք ազգ. փոքրամասելունիլեններ ուներ արդար լումեւմ մը դժուար էր։ Ռայց Եիմայ որ այս հարցին ճանդէպ րոլորովին անտարբեր ազգեր սկսան շանագրդումնիւն

գ Ժրարսի գէվ վրացի պետուի կայն որիկայացուցիչիկուն չէտ, Տախարարը յայտնեց 6է տեսակցունիւններն որ ուրեցած ցոյց տար, դէպի առաջ մեծ բայլ մի առնուած էր։ րգրականուկթարդ դե մանոււ ըրչարն սարիայր եքք, անակար գրատվաց ըր անավորատանրիս։ դիչարն սարիայր եքք, անակար գրարություններ դրունենանց սահմաններին դուրս, Պուլկարիա չի կրնար նոր յանձնառութերւններ ստանձնել։

Aufwlituli buriryudnynyhli znerg

ancifmbbul dobbn pr pumbbul ghodmpam balumenengene լուրը այլալան ժեկնութիւններու տեղի կուտայ Մարերդաժողովին մէջ։ Մեծամասնութեան հաստատ կարծիչն min ? let aurunibah de gamb min debindad Jurble gapi faut. երրդաժողովին հետապեդած դործը, Չուլկարիան դրաւելով իր կողմը եւ դայն հանելով Պալջանեան միտ պետունիւններուն մել, ջախնրջան քանձ դե մեռքեր, իրչութը դարբ վիևչիրո ասանահարդության դարձ դերջանութ, իրչութը դար հիրձինո անություն արևություն արևություն արևություն արևություն արևություն Turus gpaymbfiph, mrpih կ ավ հանչըը փառաբենաիչ բեսու իահիաց եւ

(քաւրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

DODE SANKSOFFE

ՄԵՍԻՆԱՑԻ ԱՌՁԵՒ

նգբը 1ուջուրու ղն եւ բնկս։ - Ջովսո եսեքբերքուր, դուտ-գբոխյոմբը կե չեստենբը թբ գերլութե գևչու Թորփիլադալածներ որոնք ղոլս<u>է</u>ն դիրէոն անցեր էին, դասան լրեոիրտ ուրկէ պիտի մեկնին այս որոտ ուրկե

ՍԵՐՊԵՍԹԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐԸ

4 248 6 8186 64 2 2 4 648 ցուն կուսակ գունք ընդդիմագիր կուսակ ոսյ թավատնատրար երաևու Ֆարին ին թգիրագուրինուր ժոն րարւ փսննադառութ, բորվոր իրորություն հրարն փոնսադառութ, բորվոր ւերկայացուցիչները, որոնց մէջ յետեւեալ Հայերը, Լեւոն Ջիվեր (Փաստա<mark>բան)</mark>,

Հրանդ (դեսպանատան նախկին առագ քարտուդար, Գազանենան առագ քարտուդար, Գազանենան պանքայի նախկին անօրէն։

BEAST AREA AREA AFFE

ատճի օն թե դրգ անասիւրբնես Ձբվեի փաշտ մար կառաք է Արմեն Ումասիսկանութ ընդունուած է։ ընդի, <mark>ըննիչ</mark> իպրանիմ ֆալի պէլ, որ նախա գու գուցուար ցաղնում աւտն արձուգու գուսովուն ին նրա դարատունորնու - Ծամաճանիչ դարատունորնու - Ծամաճանիչ արձություր - Ծանաա արձությունը արան արձությունը արան արձությունը արձո գաջած եւ դիմաւորած է Ֆէվզի փաշան։

իրիկունը քառասուն <u>հոգինո</u>ց վեծ կացկերոյն մը տրուած կ Muchin նցախի դեն ըւ Ժինընդ m ջադագնացունիւն կատ աիր, բ. ի անտաիւ սանահանսհաի անբ-

brank Urlhat Avanro Avalkas uks

Աշխատանքի Նախարև արումանայի սեպտ. 23ին, անգործներու գումարը կը հաներ 2 միլիոն 161,689ի, ամէնեն մեծ Թիւը որ կ'արձասագրուի 1921կ՝ ի վեր։ Արնդա! Նանդյաւար վնա! 52,031ի յասելում մը, իսկ անց նայ տարուան նոյն Թուականին ինտ ըաղդատմամբ, 973,000(յաբնյում։

AUPLIFE FRATERS OF ARBOURD

ՊՈՒՔԻԷԵ, 8 ჩոկտ.— Ազգ. գիւղացիական կուսակցուԹնան ղեկավարները նիստ մը գումա. ընցին, խորդրդակցելու դամար ոնլիցի կազմութարը չունծ ու դամաձայնած է կուսակցուն համ ղեկավար մարնեին դետ, Թագա ւորին դետ ունենայիր իր տե սակցուժետն մասին.

մացիրբնու ընտժինն իրսերիր ակիսի քերաանրեբ ժիւ-ըն փսփսիսւդ իւրքրիսկ Հանս-Զանսնե ժողկիցը սն կանժ արսությունների անագոր

Բերիեն ին ԸՄԱԳի Արսորչոնօ տնրար ըրևփահանրե Հարմարություն վաճան ահոշնո Վաներոնուբ ընտանենն

ԳԵՐՄԱՆԻԱ. — Ջօրեղ ցնցումներ տեղի ունեցան նախորդ գիշեր իուրէնալերկի և Աւկսպուրկի Նուրէնալերկի և Աւկսպուրկի

իսվգրնն դարաշարմ։ կողմերը ժամասառը։ Միւնիսի մեջ, շատեր իրենց անկողիններեն վար ինկան, բու-ներու պատերը ճեղջուած են, ԶՈՒՑԵՐԻԱ—ԱԶԻ օր կես-

գիշերին Ցուրիխի երկրաշարժա կան դիտարանը ցնցուններ աթ գարտ փարգ դե ճավաճքրեն գարտգերը, կանժ դե ճավաճքրեն գար փատևառն նրցուպրբն տե-

ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻԱ.— 40 Երկվայը<u>։</u> կեան տեւող ցնցում մը զգալի հ ները կրկնուեցան 4 ա<mark>նգամ</mark>,

զուսուստութ.— թենրաներ կր աբսկ ուրրձաբ բր, Ֆամաճիչ ֆրտաժնդը թ.բ. ջուն ձրձսուցրան «Մերգորութը» — թ.բ.անացշո մե անդի ուննցած են, քաղաքին 40 քիլովնդեր դեռու, 16 օրուան սէջ երրորդ անգանն է,

ሀቦኮԱԿԱ"Ն 8ԵՂԵՐԸ

#hhrstrc

 $a_i(t^* a g \ k g b g n h h i g)$ buf ab g n g whip by $g \in g h_i$ cuch not be the $a_i f h$ much $a_i g \in g h$ g. $g \in g h$ be $a_i f h$ much $a_i g \in g h$ g. $g \in g h$ be $a_i f h$ much $a_i g \in g h$ g. $g \in g h$ $g \in g h$ g. $g \in g h$ $g \in g h$ g. $g \in g h$

thuppurp Zeegeb;

Amberpleha hinenger, denneger, dennege

Caplet ob phone ampp and. pub t shipmboard Shim, he m. note dud Alemandian de la maria del maria del la maria del la maria del la maria del la maria de la maria de la maria de la maria del la maria de 40 404 104 pp 2'2mb 158 mb-Swarbper 30 164 642 : Balab ժիւսները սեւ կամ շագանակաquit dugly dhant nebbbique Ind mound methous dulphy, Ip. uns 40 showmayt Ot be pound 332 shipubphb sha jb 8g pag anjund weeper negther the men. back, op Cub/op be sab lacsubh phomb Sadbdami Chitbepart Shifte hupbeng wangate. partoper of fam. Outlan to amատարուի աշխարհագրական չրգաններու դանադանու Թնամ բ։լլակայն միթե՝ այխարհագրական அவர்ம்மாற மு வெளியவும்கள் **Ներ**ն տարբեր գեղաքում բերու

prizer to get Pt arty-(ரிரி) வழக்கழ் ஜ் கூடுப்புற நா கிக wait ghoneaphby, apaby band by մագեր ունեին եւ կապոյա աչpbp: Bulujo, bft mju afmnquefilheby 8/29 6, Sucabupup munt p ubput the «Shrohum ithe gbqbptb: Accha Shp mhbmphp Aplanphamaph hadal 54, at ale mp neggbbg, bldt finightg que bbl ala mapageraga the «ap-They bugardes «Lupurushi manufag fully by by the Codere que jouquele Sho gogen, nonco կ'ակնարկե Զապորովոկի կարգ մը Տեղինակներու կողմ է նկատու է այն տարրը, որ հարէն գարձաշ granjou nedby forespe be pungfulthe ne ubjungt sapque being merming anglet Sheuhum job dadaed babe glber

And Sufumuhan Jushpupart and part of the state of the

Alternative confirmation and the confirmation of the manager of the confirmation of th

Գութով գտնկարանական գու արտերին, Տերինակները ապրագտերինը են բոլորովին է Հագնագտնց տարրեր եւ աշյապան յտագտնց տարրեր եւ աշյապան յտագտնկան ԱՏա յտաի «Քը Թիւեր, ենրկա յտարեմը, Տասար պանապան Տեղինակներու բերած գտնկարա

S washin & washing 78, 48, 5 = 180 78.53, 418=1 86 49, 20h 1 mc 200 Son 75: (200fuqubg 262աուած կարձագլխութիւհը, գոր եւ blumed be spepulpred for, Shinks = b.p. of q = b 4 m. jhb 26 cm Anhardbud: Cum bb mjb chap where opolog the wholene Ob. 4'ht թարկեն իրենց գաւակներուն مِ سِالِهِ (*): ال عالم سيال م معالم عالم الم - 14 26 miliohar Philip manifun sty forme gentulizbywares for. Zagfen Bhab: CabBp ben ale out to pt pasaka underprifichen by quilibrach abop happy by պես երկայնագլուն, հոյնպես hangadier aphipues afte Cubfer, or proporte sty shall t Bushanb & ma bbushana Bhand Adeposto, be strongle stab quinquincephilibe winty quitingfil dhehpmel d'421 by Rhepubpoed quilymyfd deramphiphip pp, materes date 70,04 (bahaphbbpach doms) multite purpage 86 48 (pfiffub. bbpoch fors): atus t publ. of poble adpagent Black of by, ph. Chian the backed probabata

epipunken, plangih garguphend he Sasamarah bepangkh, bi Anhumught gargubhens bepangks (leptoprosope)

thebapture mittel God-

Subpunter of nell bis zwelfe ben bash ghangar Bhebe 4e phph: be Rhapinbanab of by mbumb bof gaps meebe, 9 was supper sushfu. unc Phase, sufer beat & for dudu ast sapand. Jakypas bept & zmbum speper de, of nithtup pupakaz dagbe. (82 un Suppepp mithbooks Sugar. արով այր այր հետ Համարականումը but such jugutuhugajt): po m ju before giber Bhebbben kept g sto Sarbampp Bobok 4=5 Dotath' ut at bup furtage bebang smalababanat Shasahabas pt. backperbbears of kg, 4mb 4kmbe որութ կը Տաժապատասխանհե Luciangly buducing Jamahangist. ոսոր Հրա (թերա կրաանքուխ)։ Աւևին bear at her, salast, apart pagapadadante ampate by Sa funny dampple (ustplur pr արագերու գոյեին ահարձ)։ Ար բը-2 whatt Bt wbSpadbza t dbps who adahl lange anahoraph of վրայ, գիւրահրուն ցեղարանական be quilipologue gibachilent: 11-4-12 Suply be wholber shep ահոր Տասին այր պարզար Spoble Jons, actions Bt. book pibs night dhabi on She whom ship gligh of p beprogram's of by beautope between Papersons pe-Last Linker foulther Dates? Em jupawhili a jhabq.-- pajq nobil fame that about - ja

արիու թերու Մրայիրը Հայրիու ուսուպրա-

ԵՕԺԷՆ ՓԻԹԱՐ

(*) Գանկնրու ձեւափոխու, Թեան ազգակ կը նկատուրն։ Շննդարնում ծանաց դժուարն։ Շննդարնում ծանաց հժուարն։ Շննդարնում ծանաց հուարն։ Շննդարն ականային և պատասարովին գրանկին խոսավորվին գրանաց ին-Քելարնը գիտները։ Ֆեան գրեւ Թելարնը գիտները և գրանկին ձեւց, ուջիչ վիջոցնիր այ ու-Նելի նա

Կարդացէջ և Տարածեցէջ Ց Ա Ռ-Ա Ջ բ

₹. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ υէՆ ԵԱՄՈՆԻ ՄԷՋ

ՍԻՆ ԵԱՄՈՆ, 6/10/30

թ. բ կ տրվեր ծոմահապետա. publiph and applied open site of the Del Contable Say queen Be mobby and appropriate and marks propriet சீவட்டுந்கர் கிற நக்குவடனக் நிற வறவடுந bear doubtoburnes the dalla po manjabapadar Smj Sabanapaba blumphead and a form budish questurger Book oblivering Shitհկարհերը։ maph of parints block the <mark>մահաշահ</mark>գ երիաասարդները ոգ factbene Las Bagh Who Quelit Braketabe be muse duponous mpapmille Lun meplabe Spa 2mղարեր գրի առծելու ֆրանսացիի In Stubibul houghpe tham. erepucablus p bbpu Subbind Sombique be Supposed quelous and - Die obtent popul anifich, 26p bbpfabbpnib dif and dam wall but quild that paga mpabog, spanja before ոտեմրբես, է Հաղահ բ ա հոշես the Subakue, hacabel Suchburg At his t bywwwife was Subat. be margina physicalia popul

ungamphil Bt. app Smithit indplus duzp plang andag Burnet pulandage, but som Samply at aprage adamadiur-Թեան Կուիրական Ճամբուն վրայ, be d'bbig mja kepamangan Phebe, depungengbbpb bb.p. op binb bug sup Saghibpan abantage was հելու մարտական կուսակցութեան membanePhebbbpht: 4mj dagadarbde be applies rathe demp f more harmadgar fiber be bag abburgabe fem?: monmifeda ub mb. gto unquel to Porpet dusp quildbudg, jaja jajatha Pt phine spp fated Saburgafel Advert me them to melong me the beganality good the uparts of to he promulant maquater state

արում արդասանին Հանդեսը
հրվանական արդասան արագահութական հարապարհան հայաստանութական հարաարութական հարաատան հարձարի հարձարի հարձարի հարատարի հարատարի հարատարի հարատարի հարատարի հարձարի հարձարի հարձարի հարձարի հարատարի հարատարի հարատարի հարատարի հարձարի հարատարի հարատարի հարձարի հարատարի հարատարի հարձարի հարատարի հարձարի հարատարի հարատարի հարձարի հարատարի հարձարի հարձարի հարատարի հարատարի հարատարի հարատարի հարձարի հարձար

հերուեւ հրգիլ հում'րի «Մջակ դահուոր հե հետում ընկ Մահուն! դարձետ կարգաց դեկնիկ գու Վերմ Հբ հուիրուած Վաշծակցու Հահա Հասասիան հակին։ Նրուա դահում բը ձեջ ընդ մեկ կերգեր ազդ ային եւ հեղարհրական հերգեր:

டு நீட் ஆ அராட்டு இவருக்கும் வுளையைக்கு இவருக்கு நக்குத்த நீடித்தி இவருக்கும் வழிரக் கு நிகுந்து நிகையு, நிவக்கும் நெறுவநிக்கில் விதம்நில் வ கிகுந்து நில் கிகையில் விதம்நில் வ

ԱՐԵՆԵՆ վերկը, բուու և հագներա ԱՐԵՆԵՆ վերկը, բուու և հագներա առանական Հրատեղաանումը, որ հանարա բանանը, որ հանարագրերն հարարական հետ հայաստանը, հայաստանը հանարարությունիչ և հարարական հետ հայաստանային հետ հայաստական հետ հայաստական հետ հայաստական հետ հայաստական հայաս

and the majorial for the amelian for the majorial policy of a supposed for the majorial for

Հայար»:

այս թագ հաշարբար ժողովուրդին
բիրականայ, բանի այս ապիտի ապրո
բիր հարդի ու պիտի ապրո
բիրականայ, բանի ու պիտի ապրո
բիրականայի այս ակոր

Հայրենի բ»ով։ Հայրենի փակուհցաւ «Մել

Lubatubb Abpe ubah nebbque pohhpu-Suduhpuhub daque pohhpu-Suduhpuhub daque de, nep beb phomuunpabh haqued uujuh, duub 4. 8. qu zuanban

ษกฎนุนธยา

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ՏՆՏԵՍԱ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Ամիսներէ ի վեր մատյլ է Արժանիինի քաղաքական մինո-

ந்தனர் தி. 500 மிழ்கர் மூர்கரி முறையை வாறைய நிக்கரி விருக்கம் நிறையின் வாற்கரி விரி விருகரி நிறையின் வாற்கரி விருகரி நிறையின் விருக்கரி

Բեականօրէն պիտի անդրագառնար նաև, հրկրի տնտե. ոական կհանդին վրայ։

Panjy hoft mpermet in treem a training to the treem of th

ասավարութեան կողմէ խոս.
տացուած նիւթական օժանդա.
կութիւնը չիրականացաւ եւ
գիւղացիութիւնը կիսկատար
վիճակով մը, հազիւ կրցաւ զը-

լուխ հանևլ այս տարուան

Մասնաւոր դժդուս ֆիլեներ կոյին հորաավայի բրջաններին, ուր նորաավայի բրջաններին, ուր նորաակները վերի ին արը պես կանաակները ակտան ելեն ի կարը պես կանաակներա ակտան ելեն ի կարը պես կանան ժատնելով գիլուացինու հանա Հորաարանական Դալեսա կար թերևը հորաարը հայան Դալեսա կար թերևը հորաարը հայան Դալեսա կար թերևը հորաարը հայան հայանակերպեսը հանա Հորաարանական Դալեսա հարի հրականը ու պեսանակարակը, հակար հերևը հորաարա հերիա համանակից անրադ վատ արտքիներ ու գարիր վտանարհերը

Բացի այս, կէս միլիսևէ ա.

ռելի դպրոցական մանուդիկու
դուրս են միացած, դորութիւն
դպրոս են միացած, դորութիւն
չդանասելուն։ Իսկ 14,000 պաշ
ուժնապարանասի անս
դարնասելուն։ Իսկ 14,000 այաշ
ուժնապես արևանապրուան անս
դարծ աւսուցիչները թշուսու մինակի ձե մասնուտես

Ժողովրդական առողքապա հունքիւնն ալ, կարելի է ըսել տնահսականի ու կրթական դործերու եման անսիսինար պատկեր մը կը ներկալացնէ։

ինչովեր այց կուտան գինուս.
թիչները այր արձահարրուբիչները, այր տարուսծ հաբավաչներու չիսում առկուր անբավաչներու չիսում առկուր անբաշխան, այրիչըն 20 25 տաբնված երիսասարդութիչներ ըսբաց անդարինը հայ իրեկա ասե

ու տեղին մէջ մեծցած, միանգամայն տանելի պայմաններու ձել։ Աստել հեկ արայմաններու ձել։ Աստել հեկ արայմաններու վիճակը մեր այն բաղման-արար հային ակերանիրու, գրանց ա՞վ դետել Բէ այս օտաը հորկանին, տակ կեսների հ՞նչ պայմաններու մել հաարու մել միարըին, ի՞նչ կը կատարուլ այն գանդուաններուն մել, այդ տարիայն կիր ու վար։

Ո՞վ պիտէ, ո՞վ արդևօք պիտի հետաքրքրուի։

Unauch four menug pudad melant melant, amarkh fu bah huma mban dum dum dum dum melant menuga dum fungan fungah fungan fun

Updamendyab forondgafferde befiff janglubudik upgbegund he helpugung dangkb
dift difthumund to hemmyumadi
dift difthumund to hemmyumadi
dift difthumund to hemmyumadi
difthumundi, nopi danundgan blumb
dangun, nopi danundgan blumb
dangun, merinamadi blumpud
danundanderbeh danung difthumb
anun
undu danundan difthumb
anun
danun danundan danung danung danung

սվոր ու սաչվարը, ուրի, վա ուտրոք այս բերքեր էավար ու ամեն ինչ նոր է, Թարմ, հայրե րալորի համային գրոշը, անկա ատծ, ազդային գրոշը, անկա သုံးသည္ကေလးက်ကည်ညွေ. ရံတား၌ လေးညီးကမူ အဖု ရုံ'လေးမြဲလေးရုံးနဲ့ ရုံသည် စြိမ်းခြင်းလေ့ကုန်မှာ ရုံစု չեղի։ Ու համբերութեած բա. քակը լեցուած էր։ Արմատա₋ իարդարհաւ բերաշ ատևաւտր մոհ գուրքունիւրն հայն աաւաւ չիքած էին, ու փոխորիկը պալ-Phymri Runmania be Inpu րակուտականներ ու երեսփո րարւ անգտատիար, պիտնրան վաև թւ արկակո նրկրնվանակար Swhww of handgried պետութեած նախագան ու վեր. գնեսը մեր անտանու երեն Հերի մէդ՝ երժմեղանին մեն Գ Հուրուով եսրուպուունութ er, medannahati շահատակութիւմմերը L'unghamappubent kenife mu. միջական արադութեամբ տա. ժէկ ծայրէն միւսը, առիք ստեղ. ppa fr nh ememungelur agaug

րատրն սկրոք քսքեն ահատդուն համատահանկ երբերքու։ տետողականդիրբորի, Երեջադրեն դատանբնու ու քանաշագ Հոքերքիան ու ֆրեսումի միա՛-

Առանց արևւէ լուրք պատճառներու արտակարգ միջոցներ էին ձևոց առնուած հանրապետութեան նախագահը կառումալերան համար։

Մայրադապես դապա գաղագաւտան արդականում արդակնի ու ուսուիկանում գիրնու գարարին հու ուսուիկանում գիրնու գատարարավական վիճատեր հու իրև գրարական հուներ մասնակարարին հուներ մաստական գարարական հուներ մաստական գարարական ու արևուսկան գարարական ու արևուսկան գարարական ու արևուսկան գարարական ու արևուսկան արարական հուներան հուներ հուներան հուներ հուներան հուներան հուներան հուներ հուներան հուներան հուներան հո

Կաստվարունինան կողմե հեռը առնուսածնման արտակարգ պատրաստունիւնները, յառան բերին ընդհանուր շփոխունինան, ինչպես ազգաբնակչութեան, հայնպես եւ դաղացական չըր-Հանենրուն մէ՞լ։

Հարդասան այն հարարանան հարարանան հարարանան հարարանան հարարանան կարմանական հարարանան հարարան հարարան

Ու ձերբակալուԹիւնսերու շարց ժը։ Կասկածներ։ Հինաւսբական ու ծովային ուժերու կեղրոնացում։ Սպառնալիչները Մինչ միւս կարժէ օրուան

կարգախօսը կը գառնար«կեցցէ՜

imposter to the form of the form of the first of the firs

Ompa de haptera partes par samma adrab a matri quandho depadada (aga e had 30 oparada da haga had 30 oparada da haga fina angalada mura melada mura

quequegab, or funque que para gunte la labora de la labora del labora de labora de la labora de la labora de labor

Միժամեկների դազարում «Մեծություրը Մարհուս ա թաշ աւ ահատոլ, ինչ չասիապահց ամենալատում ային ակագրասնահանում անար Հայակասանա անար։ Իսկ մեպ, Հայակասան անասուորապես։ Բայց հայ հրիասարդ՝

թիւհը որ անդ ամ մասիկի այս վերջին դերու այրվես՝ ը արգեցառ բահ եր այրվես՝ ը արգեցառ բահ եր այրվես՝ վերակայաւ գրերիր՝ բալի երևումի երբ երբ հայար այր բարեր այս հերիս՝ գրույր, ինչակաի վերերու վերակայան այրվերությանի կողը, երկ արարագահիչ՝ կողը, երկ արարագահիչ՝

Արժանենին դևո հար է և պետութին և է, բայց ահոր գային գիտակցութին կա դարհրուն ենտ կապ անի հ ձև գ որ դարերու պարհ ունին ը, դատ ու չատ որվեն

ներ ունինը այս նորերէ՝ Գոնէ այսքանը ըմբոն նրիտասարդութիւնը ՄԲԱՏ ԹՈՐԿՈՍ

ፈէՅԹՈՒՆ^ի

Ռընկ Պիւրս, փարկի՝
«Թան» օրաներնի ավետ՝
կիցը, օգաստաս 26 թիւի»
շարունակելով իր յուջիտասաւորունիւների անատանի մասին, առանին իրանին որանին, առանին իրանինը մասինի հրանին որանին հրանին հրանինին որանին հրանին որանին հրանին որանին որանին հրանին որանին հրանին որանին հրանին որանին որանի

By jagamah ha hat. There he man he man he man he man he hadaya oleh hat was a man he m

ne smantamatelud ht

"Phrapph spamper!"

OF RESERVED BUZRAGUS

BUANA LAUFRABUL

managephor after Dem mid

Sweethe make to all mandiama

Հուքժեան հախկին գործավարը

Up f wz40, 4p apt «hadbombm s»h

dte (21 obayor) frap jargardad

de: Bed mylo, ne bulumquest &

thent phenimpher offer beng

jarabahar Ipho, Gent 18t 33

benedato Shipund by pullingst

թու երկիրը, Վոլկայի վրայ, քենե.

for Swe we boulantbone deswho

գրէ ծախկին գործավարը, իրակա

borthere of be bedrufu jorth.

ble dee he alings bearings

ոպաստածներ յուսաՏատական

Apany Sporther bop quander

pulub dupd pro strep whene

ունենայ, նախ կը գրաշեն երա.

partipact amanages be a so

who stret stre delicaretient

harinta firms durapabatet: Pr

Johnson wealth Justin Committed

Appent of urph mild Sunnamur

թեանդ հիւնականը։ **Երախաներ**ը

mann pp... gurbalur fang dadpm

luri Shurmp urmplbeb urmplbe

the be bee who elled, mug ne

mmmachbud de pauffetbenit

bhr, and anothe Appeter pr mith

Shembani Phili Not what people

մ ե կուսացնել վարակուածնելը. Ա

Mursphile pr Sygningphing mi binu.

has weanibele swomb want (18-23 much had but had be had

washipp poplan in April po

pengalue manhah medmanenppp.

park d 69. What p 70-80 was

Suppor Place of the tongs by ohnge

should of by, gaps bimbpmpajm-

ghbbi Ox neunighte he puit, me Suhhte, wholy heldinge

nemb by wangs of impad ingog

Mater Spt t tube suchassaus

mmtur. 84m bli bulubp mi bun

mplifty mt himuppy urbbs

ature t funumnfaith, op, 40

ԱՄՈՒՍՆԱՑԱԾ 28 <u>Ս</u>Եպտ. 1930

" . Tpruphamuph pphim Janthe standard plang blend on the standard plants and the standard s

popugo'ja Pt 10 whipm upd the spinemble Shamppappp Marady & mly whatmaking let Sp wamp, be Dominon 14 a 45 fala ¿ dhumanur Phili de. 251-Angle ppbfmimbpud:

Handly zmbburgh ub noith "" tob Eppiner iphip mudphar ந்தந்கோரும் வள்ளாகியாது ஒன்ற and manipage on the abudbet odnuras, prab-uhpant douras ? ht darp. A fund arph blantimpurfigung

1818 ache, հոյեիսկ միայե իր Propulti aph manipus en Kilenati aph manipus en Kilenati adelial aband b րավես ար Դիոպրեի նկա որ կամ աննիջը՝ արժանի Phrapth hympp tum bli blur bringe

to be bupobel Ot Spatiam. W Haymajhir Um . It what & dangueb mid Amdburth prate. ղությացե չբատեն հետոս վերու mhapot minit surattes ingulate ammurelmpel apale Tronggaling adagement A. RAHINIS. SHERS.

3 H B H U S H E

THE PARKET

ունք դրուսիան ժարաժար չև-ունք արաքանավորևն ին էիձերբակալուեցան beignighe mpgab pr dindman. nahum alim ambanie որ թէ արձաթ գրանները to marthe, marginal glamma. its phimber sandare diam my No has Procupas A. Big Smaps by ups about.

apay wenhowqdawa Pensaha

cetwatenne Bhain Subacus «Ավարարութատ» հանուսաժ 1-50 կտակն արծաք դրաժ 1-180,000,000 րուրքը հե 1-180,000,000 բուրքը հե 1-180,000,000 բուրքը արտեսին 1-180,000 թուրքը արձան հարևերը), այսին ըն 32 dp. musely must be but while of imaling ding 1 2,500,000 partile, min. LPL wphpus Bhut Sandup dalp plu Smap que gendale րր գրաս կըպա. բանչիւրը 100.200 the prompt 40 sugh mung-

thelben kingspy. Praculas undalurpama Emdymbhr gadan Bandan bephurn 1985 արգրև, ոնործ անգան մեապ քե արգրև, ոնործ անգան մեապ քե Smympaly qui domite dompurpme 5000 packib mbomb, Un parally pr ffphpalandh kandam Bhe smynthinghan budfa hare mbharbhras phras zape mhnighmap abmy amparp ուններու, երկաթուղիի arabaphar apmarthy pr upp for gmummarpphiae dmpylp 485;

գրջ զուն վե իանգրչ չարակ» Գրան վես մասնութ ப்ளர்வுள்ளத்தைத்தும் வங்கத் hmrnb ahmurgpplud magm da part for granter and fingling խուրդարել Ուուսիայ 402 500 ոտետիշոսւիկուրե բւ ծա**ւծաւրն բնզատիար վիջա**կն hubini நாந்து கார்ந்து வளம் விருவ நான்ற நீனனித்தி விகுதி ந Sharing quedadugationes be die երկրին հակայեղափոխականն apthe Umique modus որամ կըպանեն նաևո կարգի անձեր, որոնը հակայե վասին չեն մաաձեր, բայց ի. գավախական գաղափարներո then mid behallmiged bim fight 40 5000 866

Ապրուսան պաշտրեն պակա ie fachadang kabybadurbag k ymnpmenh luchmpplue dw նառըի գիները։ Հարուստները և the summer of budgething good to ձգեն լրջաբերու*նեան հանուա*ն mpomp quaden dil dang, be Shing Shing appeal mebiguhits յետոյ, փոխանակ խնայողա կան մետուկներուն յանձնելու իր փոխարինեն արձաթով, գտեմ 40 sprop or 40 margo

ոմնրք ատևուսան։ Սևովչթաթւ ըւ այս, արմագ ղեր ան քն ingmunkapple umplur b dle չկենալուն պատճառաւ, շկլորո ազարով կը ձախեն ապրու միրով։ Այս ընդույթը աշիլ Արթով։ Այս երևույթը ալ իլ hmbaby dquemburghen for . . சீவாமை சீவர்வார்ம் த்சீவதாக րդինու վաջասպար նրճանֆիր

b. թերթը, դարժան ժը տա. fine aparation of the a ne ulusma & imunificat phes ընթարցին շրջարհ. րութեան հանել 15 միլիոն լ maprat apost Urano art mo Sha abab dagmuniba 4pg Sm. buducede abbybyth be bone. 2 mly, apaytush champauch was

կը թնունիր գորակինորի հերու յուրուածագիրների իրենց գրուԹիւնները գրել ԹուղԹին մէկ երեսին վրայ եւ մելանով։

ZUBLUGUE GEORE

Անցիալ օգոստոս ամոուան կիսուն Հ. Մ. Ը. Մ.ի Վարչու Spring don pr arbhi Kufph an 77448 Fuphok thingquiph auprige Sharbet. sandant andpraction for -

dandanah taun durapt tobs daleable dmp pudaple nimedurd pr mage நாழ் திரிழ் மிரிவிருந்த நாகிற வா

- Եթէ մեր հայ հղրայրենըը չավն դրևկրիր դաժերը։ դն նահցմանրբյան իները հես դն նարքար՝ աղբրաշի անհա

be of photo dumbang 15% անանավիր հարձանցավիի բվա ումարիր անշեն պիտակրատիչ nrmpå phi numppdh 64 արին Լիւբսէնպուրկցի մը, ար ընհրկայացնէ 30,000 հոգի, upont swate attenta for my amlba cimmbre aphiaimlan hamagaster but he up quarted Zurjue manetand, where By appe aborne furphate U.

bu ugima ip ap 54% p.p.p muth fund b dan guth, amphine sandap suita իար րսամուլը՝ արորն ձունբա Ine emgmb be by by aprin me իտ Հանրամ ժույրրևն։ իև տրնրաքը ու ատմամար դրև

Բաւական ասդին անդին գար. արիացի ակասուտ մը համոդել որ phop upwdanut hu shibinah ru, uburg dum? Ammpplud urd. durphmi qommfmi abrapha գիւղացաղացները, նարելու հաdesp byth galabyt, endpant 44. իոպոսերակու քուհք, բանահա «հի զն վահը քեքանա և անո վանառ 19է լրադրավանա iphlante begt mine pamon անելէ յետոյ, կա ախունեամբ մը վերադարձայ

Cheppah musuch whopther urniphle alfab t aleifer and b imimmhmbph bf ommh nem-10 (manhaine dang) ரிய்னர் மாழ்ந்தினர் னின்வம் என்று என்று என்று என்று வின்று வின்ற parten, hamphine

Հագիւ ժամանակին լրացնել է վերջ, գրօչակը յանձևեցի անօ գոնունակութեամր վերադա ann artembeurtepper mi show the house dubyt und-Shinks Julapa opp, Spubna կան, լիւքսկնայուրկեան, պել. նի ցական ևւ աւսարիական ակներու կարդին պիտի ծածա. **հ**էր հայկական

O's dhosmin the ab which dmintmitzte Pt, hi hubbs magt de. Pt dage de ghat mig Zwij hills

Ծելքոն ըանակետն

PUFFFI

ՈՒՐՊԵՈԹ ՆՈՒՈԹԵԶՈՒԹԵՍԴ.

ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒՔԻՒՆԸ ձերամ քղայն դե թունք ճաղաքական գրականուն-ենկ

U. d daland a mart pr dear anymbb dupgly, n'd Shaw abramphibe be garagughibe. Symposial for the chapt Compac-What opp the abltaches an beind burgmuchte diuche dade.

O'd action of many by before dogodocpas 26p pomenebyb k phupby gungugunghunghhab at-4- Shee. Bl. Salurbe 3pt conbudag bemeursta aubguppife n's of by and from , grape my powersty plan o's ag forms man able Sabahumbul Shap, Shi or gab Supaply pluphit:

La John a harber and marks be the negut thend elmphyte puque puqbaufab daqadh ab. zambbpp: Ruckaparalge iparpit որագրելէ յետոյ տուփին att ppoplette Upopt at haldal gebi the shube, Boy furguior apple man beard down top myst-

Langebbaghgbb'p, 26956 m.b. th domastip and Se feel top phystis and for abb manging of p 4phm"s ellmi... ehmpni Bhub ann Such the population state of her it whate was for

O's asphill aryung bosombus · Phat d'agrip be paraquet ժողովուրդը... գացեր բաղարա. պետական ժողովի անդանները Competer be Pag Zof apan Phile the manghorge eurs, but so fagas Phile 260 gaphe.

Malnedpople, alltontal Apry. Sarph jt Pa facountyan Phas bagst 2644 cubits derite bouge mju 4 .-

«Lafaqued be manus Philip

BEFORE ANNUARENTE Employed att Sudmanbandur be pubningular bornafani Bhiz

Se handarab be menobas Phil burgences to beaudurni Posts. Employer be Smangable At what cost for on funder bill of home ful manualand ansat & apparent Bung dess. forumbanifibub tuggdspusadssung 4=cz=wbonc-Phub be bbp.phb anduguere. Blow of Jab blo

SEPTUS PUPLLAD BY SAMORIE abordubulan branch so She wantit de p dhe pubulgar. Philipp be homost Lubrognia gribalufur Obert Birballagon.

unth Spunghanth be outly whigh. րու ծուա Հանգիստները չիներ։ Կ'րսուի Թե խմ'րակին առաջարկհերը հպաստաւոր են եւ կարելի ե op Sadwan, Beck of an in-ترسط

«Uob coupes and justifit mappe spubl formas. «huzulլադ այս պայմ ահագրունքիւհե ալ 20 մ իլիոեի երկանժուղիի կազմ աե.

«GULUU ZUUULEE OFOFF8b» Unja pagengept

undas be spannente st. apreparante uch boucht Ogmby desmopping against շակները կ'երեւան։ Նախագա Lundmaryons Marmsh mt. 1 800 nahh, doho. Dahagas Kto be uto 200 Craz' Smbmurdat, Mahush 500, engs. Sudapulate 500. mmunchembe 500, Land murling Acrosp while Toulon շարը իրառաբանական Se) 250 phas. Subuhzana waz makent warbigate 3000. Lug gupuniquee 350, Bylan4. gas Phanky garpaniques 200, ab. what moonthe 250, Oxwhite Bumpable whopthe 300, stylbuthe Subject 150, Bumpahh Shehumdure 150 հլեկարագետը 130, կեդրուի հա. Հուակալը 250, Թատրուի հակա-4pznogp 200, 4hzbh mazmobb=h white with months 200 Philapher mi abstracts & A. must). dwdens abrant when 200. Spannendini Bent atopte 300 graphee 200, stabbaghee 100

AND LAPAT PLANTAGE Pauspara unbabbase

վչէրնիայա գրասնայա տա *խերթը, որ կը հր* bufuch Tephydbudh J=Jumpopt (24 uhuju.) «1931-1932 դպրորական ա cer erberght tripperate do angulance of by no det bombon, upup Las, pagago of upup appache undfungebene bachanabana dubgmbmpppbbrr LFSM:

D.Ju pagaplah burberga ne apt comme to rpbsize abutepmpe Farmambuth Apacopular in pr par 28 4 54 450 hunap at of ptp with on by in . ampuph's fit uniformital food of da'l appple pr fapal plafe pplur dalmampple mighte pp' ah out on harping abrupten pagus Sangui apoleh inpani to balampplur bagade Rhin Audaf Tapmi phalempphur 24p ungale mpqtb uhumb t bubp Shubemb ppb urgpant: Aphabath dabyng t quantupulplusare, or aborms

has happanastilping sunday beeth marayarsay wyfow. mmp bppbur fa fapp mamba' u. but to para farmage Authoral zeewhit ste 1.380 bentum փախան ապաստաններեն, թ. Amphhani briph dig 28 m. պաստաններե 339 հրակայ փա

pour, 800 plupan's mi, dembu-

20666

1600 1

կարձես քժե այս կարգադրու Philbbrad, webli ben to buyme mbb charges profes bembent bear յաւնլման, ջան աղկաին գարմա... burght bhahapport app amab Shale the maph whereap daynate be apmorther manten has Smb phon Garlymbanh Smahil

Upfuzio, mjumbu mumbipugible journs production dering,

bym,rb Zmpducbapí m?n hmani Brant Bis Bhambur Bhrp f վատնել պետական գրաժը, լբետլ ա Ղոտերո։ թյեն անրակ ժաժեկիր 5 թեաարա Դ ահասեասարնու Հաղան Ispai phales anti Pht aph Sappaniph down when a to fad.

ԻՆՔՆՈՇԱՐԺԻ

omphat hongobbbb pto zapah shaha alar k. or himbabh with on with down : Buth on dware 3 6h mangary Sandapa by presentative of marke pr Brew jow frangto, 4.727 pt.p. bazard, Car 4, Flf 4 + 4, 2,041 Sparash pmaneghbu 3,985: Wh. the sathend below bapted phit. վայրկեահի՝ մոտ երկու ին բնա. շարժ։ Երեւի փողոցներեն ալ ժարդ

120 BOLDOSI. - praz abmama

ԱՑ-ՔՐՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ)

Book tachfolone Quenty uphun தனின்ற அனியானத்க் க்டை top membenen aff.

Hilpsi.

apsies ant martines. Aur apsies man.

ը ապարու Երդուիր Նի քանովգ, որ ուլպիտի ըսես. դուրան է քիալիմով եւ agad un Gorafens

rogor ne Udor prift of the

, իրարու բախոս ասւած

ա է, բըլամի խոտի (Աս. sabe fangle flest dente-

- Physic Hamabhai be abubd, on month be-

- bu 4'hppwd, antpu 4e grated Udash nmghpuch A plidgary Selfab pr buluh dep որը։ Արտասի Մոլերկը Էհեն ապ. Արտասի Մոլերկը Էհեն ապ. Հատասի հերադարձենլու հակինհրուն վրայ ալ պղասրած է, Ամեն նամարա է, ճամա՛րտ։ — Ձգէ՛ Մըստե, ժեր ինչ

- Bpam'p ba Ppamo's - Uh'q# \$, yedo', dh'q# \$

Nid Mazerp, Anigado 5 merengo al de babhagend m4p 2412 Busuphy abdugh swing, bpbb fasarb-fasarb pamp pr

waship dan sundani bur

Smppapm4E hop fanue he hobby (dpartible) արարձրը մրատանիր։ Linkhput hinhith tomanh in-

րանու վարչաշնատունի ար վաhmrmgphhur dpidebadh yml.

Երեր արտաչափ անգին, ո bpru f phippmh murulmb pr

to mangaptab t Whoulth, Bedկանեփի արտերուն վրալ, իսկ ասդին բարակ անձրնւ մը, նամneg ne Juli mphippphus film? bear bearing

Who were the state or min ga fo grampaducth mungged dml, pah ghmdhhyph falagm · Lunan Je be 4 perpany Januar Brand gant Canop Marky Wall bunder

կին, հրվոցած էր դարայրի encephia de փունքիին վրար

- Omes'a's, medicara dan-be'de Amange kangkang ha dagie abarg itant pant nerte gutipp atrate eminembe dente մը կաժ հրացանի մը կոնքը պի.

man, embanath subspice to դողղողան, առաջին համրոյրի ng wapdan's waggyu's որ շրթերուն գողովը, որ անդիր நேரின்றானர் கிழிந்த ஆவிழ்ந்த வயின்ற வா நர்கதுவானர். நின்ற மிழக நெய்யா ஆத் நிக் நின்ற விருந்து brands darden ambylompal deb ne hime danbe

Udnih mphibulas mighpe he engudunachh, mb he hample be adaming, strapp աէնչային կ'երթայ

bb appartagibens, ford quinqui

— விழைக்குவார் விக்குந்டில், வந்வட நிறு விக்குந்தில் பிடி நெலுவி வற வவ mahadapur kha shawa 5, 40 Pp difamaly disamble men Preza J. Parpe 4e zayas whap un ahnahan garahande ur The abmbine of fafat descupt լեռներ, կը թոլի ձորերէն, հատ 4 m m m d m fu fi to to p & to հասարի, կր հանդիպի ասեն ահղ 40 40 forunt, 40 400t, 40 dezet. ингре 40 фаширь, загре 40 Spinkski — Вруше в Фодови ил quanturbale dent ffe fraum-

Quigar bungto wheneng fram. fruit & inquesquemen, Dependation warnfrie Susuprate Somb & pr spra tratal for Amfronta ர்வந்வர்க் வருந்கிக் வுரிச் கின்ற hannag bei

U.S.S.P. b

முற்ற நிரும் நிரும் நிரும் நிரும்

and it was the bearings of Zmlpbur marg Smu dmhmg. கழ்கர் கம், கம்றம் கட் வழிழ்த் கூக். go, Smbigmfalid murb iland aparta mátanbarag t. ¿mi nag pa, tante plet gola blaza

> գարծ, մենը դոլամ են ը. դու նա. The ne apin the 56. The go ցան ունենանը։ Ամօի մեզբերը իրժեն կը հարցնեն, ժերբ ժեզմե Pa'ng Spens, dbbg bud

. Մխալ է, ղէնը դործածող դիչա իրրակ իր լարին ու պա-լիր չի պատրբեւ իզիթ, դահմ դահմ դում իր լարիր ու պա-6 04861

- Իրչ կրնանց ընհլ - Շա'ա բանո

4.6"0201

— Վերջը շատ լաւ պիտի Ellmli

— Հայ հարսիկի մը համար, Ամօի պէս պէկի մը վնասե՞սը...

Թուո/իա եւ պալ/ան. խորմոդաժողովը

Գայգանհան խորքերգանողովին մասնակցող Բուրջ պատ-ուիրակունինան նախագահ Հասան այէլ հետևւհալ յայտարա-թունի ինների ըրաժ է խմրադիրներուն։
— Թուրջիա մեծ Նրանակունին կուտայ այս խորքերգա. ժողովին, որ պայջանեան աղգերու անահոական յարաբերու արութիւնը հավախոր որոշումներ պիտի տալ։ Թուրը կառա-վարութիւնը հավախոր որոշումներ պիտի տալ։ Թուրը կառավարուβիւնը ճամակրանքով կ'ողծունե այս քայլը, որ կոյուած է մեծ դեր կատարելու պալջանձերու մէջ։ Մեր պատուիրա-կուβիւնը պիտի մամնակցի վիճարանուβիւնձերուն եւ պիտի պարզէ իր ահսակէանհրը։

ալով ճելլէնեւ Թուրը յարաբերու թիւններուն, բարեկամա կան են կր հայ անդագրութը յարարությունը ըշագրատութ բարգատու համահայիումիլունով Մեծը որորած ենց ամեն դծով լաւ յա-թարերու Թիւմեմի մշակել ենել ու որ գացումանրով առողու-ատե է Տեյլեն կառավարումիներ, ոչ մեկ դժուպունեան առ-

ջեւ կը գտնուինը։

Պրագիլիոյ լեղափոխութիւնը

Պրազիլիայէն, Փերույէն եւ Արժան թինեն վերջ, կարգը Պրազիլիոյ հկաւ անցընհլու յհղափոխական տապետպալի օրհր Լուրհրը ճակասական են եւ ճինհովին կը տարրհրին, հայան Pt ո°ւրկե կուգան, Նիւ- հորջեն, Ռիօ-տի- հանեյրոյեն Pt թել ո՛ւղել կուդան, օրւ-սորջեր, որթ-ար-սատչյրայեր Պուհրու-Արբեփե օրեւ-նրաբեր արուսած լուր ան իր յույահե Բել հեղափոխականներու յասաքապան գուծաքերը մտած են Սա-ծաուլոյի պետութեան սէջ, Բե 3000 յնդափոխականներ գրա-ւած են Իրեար բաղաթը եւ Բե կառավարական օգանաւները որ կը ումրակոծ էին Պէլլօ Հորիզոն թեն՝ վար առևուած ևւ օգանաորդները դերի բանուած հնա

արդծարդ դարի րոնուսած ձու Աաս - ֆասուլոյի կուսավարումիիշեր բոնագրաւած է քաղա-քային դոլոր օդանաւհերը եւ ձեռնարկան է կաժաւոքներու ար-ձանադրումիան, կազմակերպելու համար 3 հար դարագուծգեր։ Պրագիլիայի երեսփոխան մբ յայանած է Թէ դեղափոխա-կաններու հայատակն է բնարումիւններու մէն դազանի ջուէ-

անիսունթացը իկևանիսողն առաջարձրի թո հանսանրբիսո վրեն ատև րուսապետու նեամ։ Աւելցուցած է Թէ պրազիլհան յեղափոխաւ-Թիւեր շատ կը նմանի արժանβինհան շարժումին, որուն յա-9nn-6hebp ազդած է Պրագելիոյ ժողովուրդին ու բանակին

Ա, Սեծ Սրե գանգ ծենքը դն։ բեղբի վանչունթու

340 ተወፀበተከራስ ይከት **40 80 ኒበՒԻ ΦԱՐԻՋԻ ՄԷՋ**

Նակաաձեռնութեամբ Չ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ 11 Հոկտ. Եր. իրիկուն Salle de Géographie մեջ, 184 bld. St. Germain կը հախագահե Պ.՝ ԵՐՈՒԱՆԴ ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ

4p խոսին ՌԷՆ, 02ԱՆ 4UPO Acabra de 2. b. A. Phacebuis hards be Acapoust Las

րենաակցական միունիհան կողմէ։ Գեղարուհստական նոխ բաժին, մասնակցունիամբ հայ հւ օտար արուհստապէանհրոււ Օր. Գ. Գարիպհան (հրդ). Օր.

Ճամպագհան (դաշնակ)։ կ'արտասանէ Ձ. Գարիպետն Mile A. Clément (pianiste). Mile Suzanne Huire (Harpist et pianiste), Որ. Ա. հրաժեսան (ջունեականար), Mr. Sassi (Violonelliste)

իր հորապէ հայկական եւ եւրոպական կաորներ

եր մասնակցի նաեւ ՍԻՓԱՆ երգչախումբը, ղեկավարու. **Թեամբ Սաջ**ց **Ցակորհահի**։

6 C 6 4 N 8 P - M U C U Z U V. 7 t U Фшրիզի Վասպուրականի Հայր. Միութեան կողժէ 18 Հոկտեմբեր Շաբաթ իրիկուն ժամը 8.30ին Պուա - Քոլոնալի Թադապետական որաններուն մէջ Կը նախագանէ՝ Գ. ՍԱՀԱԿ Տ. ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ եր իստի՝ Գ. ԲԵՆՕ ՆԱԼՉԱՀԵԱՆ Գեղարուհստական նոխ բաժին

Մանրամասնութիւնները մոտ օրեն

"ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԳՐԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ.. 19972 20497

Հայենքի ուղվագրութիւն, բերականութիւն ու չարադրութիւն
Հայենքի ուղվագրութիւն, բերականութիւն ու չարադրութիւն

ը. գիրքը դպրոցական և եւ թ. տարիներուն դամար, գինը 7 ֆը. եստ օրինակներով գնողներուն դարիներուն դամար, գինը 9 ֆը։ գրություն գալոզական գ. եւ դ. տարիներուն դամար, գինը 9 ֆը։ ուէր կանխավճար

դիմել ֆնտեսնալ ֆասցերվ. Mme. D. Segbossian. 11 Ave. Ed. Branly, CHAVILLE, (S. et O.), France.

«ՇԱՆԹ., Գութակալութեան կողմե 1/160 Sbuul

HERFE GLURALL

SUPERPER U. SUPER 1931

Մեծադիր, պատկերապարդ եւ նախ բավանդակութ Վարչութիւն՝ վ. Ռ. ԹԱԳԻՈՐԵՈՆ Խժրադրութիւն՝ Մ. եւ Մ. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

Տարեզոցին իրենց մասնակցութիւնը բերած են ժամանակակից

արօխ գրագ*էարեր*։

ծանոն գրագրանը։ Ժափարագրերուն կը գրփուք բովանդակուքիլներ, ժամատութ Բուղքի վրա, ապադրուտծ կը պահուր իրորգ գրավան առներուն մաս Գինը՝ Ֆրաստոս, Սուրիա, Պոլիաներ և Թուրջիս 40 Գրածց։ Աժերջիցո, Անգլիա, Օդիպասու եւ Պարսկաստան 2 առլար։

րթյու տարքոտ, Օգրպանս եւ Վարսկաստան 2 տոլար։ Ապապրանդները բացարձակապես կանրիկը Դրամական ավեր առացում, ինչայես նաեւ համակ, յօգուած եւ. Նկար գրկել բնդեանուր հասցերն, «Chanth», Arts et Lettres, 94 rue Lafayette, Paris (10e).

₹. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ ԿԸ SOՆՈՒԻ

2 U. L. U. V. V . - U.ju hppuhh unusom dady 9-12 Սինեքա Փալասի մէջ կր խոսին՝ թնկերներ Ա. ԱԲՕԵԱՆ Եւ Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

Ռ 0 ԱՆ. — կիրակի 12 հոկա. կես օրե վերջ 2,30 ին։ Կր խոսի բեկ. ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ

2. 8. 7. Linkin TP2. UNITIES JORAND WE ZPUNDE խումբերը։

4u30u4, այս հրկուշարթի իրիկուն ժամը 8.30ին։

կՈՒկՈՒՆԵԱՆ, այս Չորևըշարթի իրիկուն ժամը 8.30ին։

ՀԱՄԱՋԱՍՊ, 16 Հոկտ. Հինգշարթի իրիկուն ժամբ 8.30ին։ Ք. Ձ, Ա. ժիացնալ խումրը 17 Հոկտ. Ուրթան իրիկուն

DES LAND MUSUS SHAPE BUSINES LUSTUS LUSTEDE 2. 8. Դաշնակցութեան Սէն-Լուի Չատանեկան միութեան րացման հանդէսը այս կիրակի ժամը 2.30ին, ահղույն «կիլիկիա» Թատերասրահին մէջ։

ne wood Chy. L. Derechtelbui

իրգ. արտասար էրպ. Հ. ՍԵՐԵՆԵՒԱԾԱՆ Երգ. արտասանութիւն եւ անավեկալեթ, ֆանթելի եւ ծի. ծաղաչարժ գուհղա մբ ՎիՅՈՒԿԷՍ ՊՈՐՏԷՆ ԺԱՌԱՆԳ ՄՆԱ. ԾԱԾ ՄԵՏՈՒԿԸ։

ՇԱՎԻԼԻ Նակուխածցիհերու Երիտասարդաց Միունիած Գրադարահի ածորածիկպարանածղէսբ տեղի կ՝ունենայ 29 Նու յեմբերին, Փարիզի մէջ, եր խողրուի միունիւններէն ակատի առնել սոյն Թուականը։

ЭБРИЛИТ И. ИЦРАКРЕЦТЬ ТЕРЧИВИВАКИТЕРС

ԳՐԸՆՈՊԼԸ. - 12 Հոկանմրեր կիրակի ժամը 2.30pb

<u>ላይ አቀրկայացուի՝ ባቢՆቶ ፀውዐՐԱՆԻ ԳՐԱԻՈՒՄԸ 4−√ በՈՒ</u>ԼԹԱՆ ՀԱՄԻ8



Multinulindhinth 20140.040.0 սումերեն գնաբնսերը նրկեր հուղերեն ին ընտերսերը նրկեր ՀՈՒՄԻԵՐ սուսերութե արդայ կ'ըլլայ գ. գ.ի ջարկայ

Wirth Quem fuguling 255 շապետծ եւ Քորորից խուսբորը վաղը Շաբաթ իրիկուն ժամը 9ին, 79 Rue des Chambardsh հաւաջատեղին։ Կարևւոր օրանարդ իւ աարեկան հաջուհաուու կարդ իւ աարեկան հաջուհաուու

յութիւնը պարտաւորիչ է։ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Մ. Մինասնան bullandanta page dagadh qe անվետ ակավորդը ընդ- «ողույդ դը հրուրի- իր լուլու ընկերները վաղը շարան իրկերն ժամե բնակարանը ներկայ պիտի ըլ-լայ Կ. Կովետելի ներկայարուգայ գ. դոսիացը հերկայա ցիչը։ Բոլոր ընկերներու կայութիւնը անհրաժեշտ է։

ULILAND Ulyancap ballanga Մբել III են հետանի են Թակա միան ընդե հասակի կը հրա-ւիրն բոլոր խումանորը Ջաւիս, Կորեւն եւ Նիկոլ Դումանո այսօր Ուրբաթ իրիկուն ժամը 8.30/6, սովարական հաւացատեղին Բալար ընկերներու ներկայունիւնը

ներկայուԹիւնը պարտաւորիչ է։

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

C. Paratroure be regulate Դազմիկ Հայր սիութեան ընդեն ժողովը այս նրակի ժամը 2m-կչսին 40 Rue de Belleville սրանը։ Այն նայրենակիցները

nputg dundunung kanthe name gud hidu he hebapaih dihehuin hep myb diamah: CDQULSP du. zefuhungeh dipuduangh paipa duga. Phiduhekh he hebapaih phidu sangkhapa zamuhujbajih plang gidal UE mutahh bajum hupha duga. Dinashah kipum hupha մավնրքու ժապան։ Ըիտւհրարնա-քար իրժիհրդիսու շուհք խոնջև-ւտև թւ բրչիտիան ծանհրդարնա-քայհ. _Գրուհրապու Թիտու մահո-

Smugth Parabab Umberte.
16 Rue Présidant Wilson Saint

ջ. թ. դ. ՄիուԹեան Անիէռ արուա «ողոնալի մասնաժիւղի ըն-կերները ժողովի կը Որասիրուին այսօր ժամը 8.30ին 178 Avenue դգնվամությիւրն տանաառունին, օհավանժ։ Եսկսն Երկրնրդնու BontRnigboup վնան։ ժանգում Պլունագրի ոնցանարն հյուս ավորն գարն թ. 20կո 11.9 Վեբորո

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Կը փնառուի Կարօ Կար-ուլհան որ կը բնակէր 20 rue des Feuillants. Marseille. Pau-

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ

գեղության վուտուսւնետ հգիչի-մերության վուտուսւնետրե 123 Boul. topol at p. Uta Soup. Ato. ֆրանկակորական արտար, Հիրցած, անկարողութիւն, Հորցած, անկարողութիւն, և մէզի բննունիւն, բինի կոկորդի եւ ականքի ցունը։ Դարմ. հլեկտրականու գայթներով։ Խորհրգակց ամէն օր 912 եւ 2-8։ Կիր

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

UUGUNTS FAPDAbb! 96 F. Rivoli, sept. σ a. Rivoli, σ a. Rivo

Querant h Sunau Bosny s)Boish ofe, pavillon de 4 phtu ոյսութը սէջ, թուսուս և դրդեր ու խորականութ, որոր, կապ, ելեք, որականութիւն, տարեկան 3.800 ֆը., ժանրաժամութեան ֆաժար դիմել A. Alekianի, 30 rue Bouret, Paris (19e),

ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Անուան արժանի է միվիայն այն սիմինի որ պատրաստուած է A- LA GARDE. 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud-N. D. de Lorette- Téléphone

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS La Gérant H STEPHAN

THEFUN SHUTHTCHAIRED

ՖԼՕՐԻՈ עווחווהווא 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

26m.wdw.jb Littre 3e ՄԷԹ ը օ Օտ Է ո՞ն եւ ՄԷՆ Միշել <u>Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութ</u>ն



Першугигррей

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԴ պատասան է լաւ ուտելով։ Անաբատ ա առնելու, ճաջելու վայելջն ստանալու եւ չիաբու դաժար կերակուըներու այլանդակունիւններէն պէտք է ճախել միայն ճաշարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (8)

Որ մաջուր պատրաստունեսամբ եւ անների սպու կունեսամբ գոր կը ձգէ բոլոր այցելողները։ COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կարա Թարմ ոչխարի միս իր արեւելեան դամեղ կերակուրենը Unbehibus bueme math though thuops days

Two work name to the state of t Stp & Shorth U. barusurbur

22 rue Copernic

33 rue Coperate
Շուքատական ժարձում (ժատամ) եւ երկրարացում,
գործնական եւ տեսական, Ննուտ բժիչկներու դեկով
Քետքը գատատում Թեմ Էրն գանուր առողջապետի
ժաղակացնունեան, կննապանում համ, ախտապահե նաային Արձանապանում Արձանուր այի համանական հանարագահում հայուրի։ Արձանապոում Բինները կո վերջանան հակարա

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÈS MAHDJOURIAN VERTANES MANDJOUSIAN 24 Rue des Carmes. Paris (5) ՄեԹրս՝ Piace Maubet ԽԽամգով պատրաստուած արևսելեած և ներոպական տեսակ կերակուրներ ամէն ժամ։ Իրիկունները՝ Արևկ

ւցելեցէք, համոզուելու համար։ Հարմերք, ժող հաւարոյների և այլնի համար արամադրելի որ W.jgbilegte.

ሀሀጣበኦՆՁቴԱՆ ԵՂԲԱՐ/

UPERFELEUD DED DMUPURUSURUSOFT ur ur us

39 Rue de Trévise, Paris (9), Ut@po' Cadet, Tél. Pro-

Ամէն տեսակ արեւելեան եւ եւրոպական նախլ փոքրաքանակ եւ դոգունար վա<u>զատաս</u>ուդ։ Արանասարբ գրանգ Ո Ս և և Կ Ապրանըներուն ամէնէնլաւը՝ անվոցելի **գիներո**վ

PUBARLUT Ł

20 ՖՐ

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻ**Ս**

22 Rue de Sommerard, Paris Ve ըրեւելեան եւ եւրոպական ամէն տեսակ կերակ՝ ատրաստուած վարպետ խոֆարարի մը կողմէ։ Stp be Shopt's BUPALOPH'S LUZUAL





H. ARTINIAN. 26 28 rue Lessage. Paris XX. Τέλ Μόθι "Τόρ ψεραβολμοπ. Σαθο υβδημούνορξο εξέ ξες φαικούς σωβός μεθουπικόρε ξένδευρο. DECCA, COLUMBIA FI POLYDOR. NIRONA. DIAMOND. Δεδο. "φάνορε 523 300. 450, 552, 750, 800, 1000 Δ. αξέγελο 2836 Σωμωριδηξένδεροι δε μεσ. δασημέρα, ηβάλοροι βεση ξωβ Σωμωριδηξένδεροι δε μεσ. δασημέρα, ηβάλοροι βεση ξωβ

ZUB4. PANGUPUL - POLYCLINIQUE de BEL gto be grouped S O P. B. 9 P 9 18 by
29. Rue (Place) des fêtes Paris XX. Tél. Nord 35
Ang t weft op, may some of domination protection of the marks when the trapple to Althoughout Chemographic Although the Angel and Angel and



4446644

ՖРИЪНИ 35 \$. 70\$. 160\$ 250 Branton "HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration

Rédaction et Administration

235, Faub. St. - Martin

2460 6. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխուժիան համար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

SUPUP 11 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 11 OCTOBRE 1930

9. SUPP PPh 1388

OPUPER USTUBEL FUTURIBLE BY SCHOOL

ዓትኒ' 50 ሀዉኒውኑበ

PLAUF 4005

ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՈՐՐ

Այսօր Փարիդի մէջ կը տոնուի Հայ Մշակոյթի Օրը, որ ագետե հետյուն առն մը կը դառնայ բոլոր դաղուβներուն

ար։ <u>Չուտ ժշակու</u>թային նշանակութիւն ունեցող այս ձեռնաբ , ուրջ իսկ նար չեղաւ մէկտեղել նայ մտաշորականու Թիւեր։ ա մրարնիր դէն քրևհսրագիմ ուգն ոնճար մահաշան anth. haqquanulungu க்குமாகமிற மாற்றவம் கியர் h'யாக்க் At , հրեւոյնը գրենե ամեն խնդրի մեջ։ Բարեմիաներ կան որ կարծեն թէ դործ ի գևտինն է յանցաւորը, մինչդեռ իրողու չ, այն է, որ ամենեն անվիճելի խնդիրը, որ համազգային Հավուներեն ունի, հայ հանրուներենը երկուքի կաժ երերի մերքե, գուտ անհատական կիրքի շնորնիւ։

րոնգը, դուսունկ ցաւի պատճառարանութեան վրայ չենջ Այս խարունկ ցաւի պատճառարանութեան վրայ չենջ չար յանենայ, ինչ որ կենսական է ևւ կարնւոր՝ կեդրոնաա ձեռնարկներու ուժեղացումն է։ Տեւական ու յամառ աշ. ասարն անան է, քաղնեևն նրահուրանրթնու թւ գամավաւհմև արելի**ն կապելու** այս աշխատանըներուն։ Այս պարագային _ափրաչխուԹեան քարոզներն աւելորդ են, իսկ հակառակոր նու հահրանարակաղ ունարը ումաորի, ու գրութնյամի ենքանե ուսեր էւ Անոնը Մշակոյթի Տոնը աղոթերի արարողու թեան լ պիտի վերածեն, միջա ի հենուկս դրական ձեռնարկին, որ up digitali na manamangki p. mga mapeki pa mahami pampiki Parke, op dip dipakagke maning mku mapeki, manaka mku dipak pambaman hi ka ja open mahamidan mahami umpeki. Mpidik maning ipanin, an dunimuning maning panimban Mpidik maning ipanih, an dunimuning maning panimban Ուրեմն, առանց կռուի, ու մանաւանդ առաոց յուս հետև նուիրուիլ դրական դործերուն, հայ ժողովուրդի առհուսանելու դործերուն, ու եա չդառնալ գին եւ միաքը բարձրացնելու գործերուն, ո ավու անունը, որ ճանապարհէն դուրս կ'հլնեն կամ հա կր

Մլակոյթի Օրև ալ այս ճանապարհով։ Ու տոնը րափատարութիւն մր պէտը չէ դասնայ։ Հայ Մշակոյթի դափահատնուի ամէն տեղ, իր շուրջ համարսքրելով հայ ւկանութիւնը (որջան կարելի է) եւ մշակոյթը սիրող թվուրդն ու հրիաասարդունիւնը, ոչ ժիայն անդրադա ւ իր ու նոր մշակութեային արժեջներուն վրայ, այլ վերա անատակայու նայ նոգիի արձանացումները, նոր ձիդերու Թե Ծնոլորտ մը ստեղծելով ամենուրէջ։

Հայ Մշակոյթի Օրը, ամեն տարի ու ամեն ահղ հին ար ծրրեսուր ճավ բոսև անգբ երրև աւ բաև անմիւր նրրև անրակ Տահագրէ, եւ դաղունք գաղուն պիտի դաջալերէ թոլոր այն մարկները, որոն գ Հայ Մշակոյնին տոշրջ մր կր բերեն։ ղեւս, այսպիսով, Մշակոյթի օրը, հետպեստէ դամեայ ամէն Հե հայուհաուութեան օր մը, ուր հնար ըլլայ նոր աջիա-Հենրու կամ անժանօթի մետցած արժէջներու շուրջ ընդրե չթատ ճենեսունցիւր դն ռարմգրն թու ջամսեմարկին մաև ութուրդ գությությունը չայ գրական, դեղաբուրստական Իրաքան, Հարտարապետական եւ երաժշտական ստեղծա. ութիւններուն հետ։

Ոսղաքական եւ արաբուրվար շատ վե տոտւթնունիւրթբ «պաշտպանութեան ներուժ բնազդով մը (որ գիտակցա պետք է դառնայի կառչած կը մեայ իր մշակոյթին, անդակ հայ ժողովուրդի ժարի ու հոգիի կարողութիւններու յուն կաղապարումն է, որ դարհրու ալիջներուն ու փոշիին ացած է, եւ որ գերագոյն նեցուկն է ազգային հաև ւ Թեաև. Ան ազգին դիմագիծն է, որով ոչ միայն ին թգին թը Կիսւ կը մղէ, այլ դիմագիծ ունեցողներուն կարող է խ.առ Կեւ համամարդկային մշակոյնի բեմն եղնել։

այ գիտանն վրետանրադրաասունքրացը շելացը դե ահիավե Մշակոյթի իրական արժեքը ըմբոնելու համար։ Եթե ժելա է ակրատել անտեղի ու աւելորդ ժեծաժաունքինները, րրրեցը արարգեն ու արտասեն ընթուներընսուր ին քա beging the metalth withpurthym to lung alphangluber warmer of the grand numerical place to the common they to be to the state of the common they to be to be a superior which the following on the blood of the common the albany to the common that the common the common the common the common the common that the common the common that the

րժեք վը կը հերկայացնեն եւ հայ ժողովուրդի տաղանոլի հարի արդիւնք են։ Կի Հայ Մշակոյթը վերադարձ անհրաժեշտ է, միացնեարձաժարանքը որ Թոյնի պէս կանկնած է հայ մո «Կունեան մաջին մէջ, ու ագիտունիւնը Թեւատար 5 անոր մեկ մասը տանիլ հոն, որ օտար, հրրեմն միջակ topbe myemnmppli brakçtur bymp at dim i mpama i reորը ամաասաների բարձրութերուս որ գրող անասաների բարձրութերում որ անարանութը, որպես անարատու ծատ ենագրային արժեքով անարատու Այս անարդար նոգերունն է Մ պետք երեկի, որպես գի նայ ժարքի մշակը անատու հետապատարի և արաների այնանարի են բանա վերադառնայ իր առեժիկ արժատին եւ ծլա հանձարով։ Այդ ժեկնակէտէն, ան կրնայիր ճիւղերը ածել ազգային կամ միջազգային նորիզոններու վրայ։ «I Մշակոյնի նամ միջազգային նորիզոններու վրայ։ Բեպյան w J dage Մենը պիտի փափաքեին թ. որ հայ ժ առունիութ այն են։ Մեծ ը այիտի փապրացերը ը, որ այլ ուսի րանր ամեն աերը ճանդիսանար այս տոնին եւ գայն կազ-բանը, ամեն աերը ճանդիսանար այս տոնին եւ գայն կազ-տեսիութի Օրը ամեն տարի հորունիերն մը բերեր ճայ բաղ-իշենում եւ մղեր ճայ մացի մշակները գոլեր ը, ը,

ULUTH

ZUBUBBLER SOFRIGER

(aboum. 27). խորճրդային հշխանուներու ովղայերը իսչբնէր՝ 1օմ-սուաջ-

որնէր, սնսմուգրբևէր բո 1սնահոնպարզ կ'նրեւի, որ Հա. յաստանի վեջ այս տարի <u>չ</u>ափա յ մեծ դժուարուԹիւններ - 1908 Թ. ծնուած երիտա արդները սովորական կարգով խորդիդային ԹերԹերու

Թերցողը այծ տպաւորուԹիւնը կը ստանալ. որ կարձես ԹԷ րորդիրը ոչ թբ ոսվոհարար doրակոչի մը կը վերաբերի, այլ «Ծաւաջական տնտնսունեան» րդար արրախնրթյան բւ Տաու «Ռաւաճամար ուրուսու-որո ծանր գործի գն, ժոն վառարբ իշխանունեան բոլոր ուժերը։ լու դամար անդրաժեշտ է լարել Աւելին, երբենննոյնիսկ կր Թ ՄԷ զօրակոչ ընող պետումիւնը Հայաստանը չէ, այլ Ռուրքիան, որուն զինուորական ծառ Թենեն է որ կը խուսափին դայ բնիատոտնմրբնն եւ վբենիչ գեր դափբլու, ժարսրծ ին ետ-աբան ին ժժա1 տնատիանժ ցինակին մեր ժացնելու դամար

Ցատկանշական են «խորհը. բային Հայաստան շիմէջ տպուտծ քիր», վաղ «Րանգյոն եսկսն սո-աստիրը ժօնակա՝ այեր բնբեօնբա կրարդար վուրնն- «ժառնառ. ժերը գորակուի աշխատանընե են հաճակութբաղը առանաբնույ կամ «իոլոը կազմակերպուԹիւն. որնի սոչաժնութիւրն կեղ.րո. րոցրը վերականի խրովենուր իոտարնքրքի դբն թբ, ժիշվուդ վնախ երվուդ աստճ երեբլ ամրբ Ֆ.Է., աստրցիր ենինքընսող սո ստորին կազմակերպունիւննենաուց գո դրնչըն ել ժօնափոքիկրը րին պատասխանասորութեան գիտակցութրար զգացոււ գեպի գօրակոչը» (864 թի шји иншрпсив одрам. 10 м В неп)

Arplube & Copi. Br aburb. ական» երկիբներու մէջ, ուր ընդ դանուր գինու որական պար-տադիր ծառայունիւն կայ, դեր-Թական գօրակոչի ատեն իշխ րութիւրն բևեբն տբուն քի dժաև ա1սճար տնաարտնժ զիժըն ն լու զինուորցու նրիտասարդները գենքի տակ առնելու ֆամար։

Մեմ-րոն Հբարահարար խուղ բերու չարաշուն աճունն եւ գործունկունիւնը Հայաստանի ոչեն չի, ետնտահբև Շափով դն։ BԷ ո'ւր կը կորսուին գօրակոյի ն<mark>ննակայ կայ երիտասարդ</mark>ները եւ Թէ ինչո՞ւ խորճրդային իշ-իսանուԹիւնը ստիպուած է այս ատնի անսճաբ ըրվութիւրբբե դ-րօշին տակ ճաւա ճգնու փաղան , դսնտիս^չ, րգևն»

ԱՆԳԼԵՒԱՖՂԱՆ ՄԻՋԱԴԷՊ

ֆէշավէրի արեւմուտքը, Քուր. րանի շրջանին մէջ, ւ գլուխին վրայ միջադէպ մը տեգիութըս գրայ արջադեպ սը աս-ղի ունեցաւ։ Այդտեղ, գինուո-ըական իշխանուհ իւնները, անգ-լիական դողի վրայ կը կառու-ցանեն ռազմագիտական դիտարան մր ըֆդան ուժերու մանատարը առարկելով Ձէ դի. տարանը կը շինուի իր երկրին դողերուն վրայ, պա<mark>դա</mark>նջեց որ նորժորնսւր։

- 104 գտանումբ, տնսւգնին չնա
- փառահայիս միգլածն՝ ուժաոդ
- գրախուղցեն մինե եսւրբեկը

- բրա բանու բրու վկան՝ ուժանու

- Էրաւթիւրն մոսնի, քիքոչն են

- խսկանու գնան՝ ուժանունը ա

000 0000

Umpsuh Anzubruz gardaibkniphib Par polybrhitamb fibamapulub գործակալու Phibp կը fiw-

Մուջաբեր խորհրդային հիւպատոսը տեղական իշխանու-Բնան յածենց ներհրդային կառավարութենան մեկ ծանուցա. «Իրը։ Մահչուրիայ Սարտակ Ռուսերու նակարոլչեւիկեան գոր-ծունելութեան տասին։

Ծանուցագիրը կրճաստատէ Թէ սպիտակ Ռուսերը սրոնջ Թէ խորհրդային ՄիուԹեան եւ Թէ Ջինաստանի Թշնաժինե բազոյն Արնոների խաղաղութեան պահպանման են եկ նրկու հուր գործակայինին են, իրենց գործունչութեամբ կե Հայեր հուր գործութեան հետ հարապատութեան պահպանման եւ եկ նրկու երկիրեկրու բարհկամական լարարհրունեանց տեսակէտէն

Արդերդային Միուβիւեր բուու կերպով կը բողոջէ ահոնց դործունէուβեան դէմ եւ կր յուսայ որ Մուջանիի կառավա թուβիւեր պիտի կատարէ կեջուած գաշնագրի պարտադրու թիւնը անոնց հանդէպ։ Ռուսիա կը պահան է որ սպիտակ պա. նիւնը ամանց ամուրդու ինասիա մր պատածը, որ ադրաաց դա-ակագորբերը անսիրապես գինանիափուրհը, վտարուհե չինաւ կան նողամասէն, նակախորհրդային ապիտակ կացմակիրպու նիրեւները լուծուին, անանց ինչքերը գրա.ուին եւ դեկավար, ները, ինչպես նաևւ դործ մե անդամենրը ձերբակալուին ու աջսորուին։ կը պահանջէ նոյնպես որ Չինաստանի quandapar. Թեան հրաժանին տակ գործող Ռուսերը, պաշտոնագուրկ ըլlang pr amquell malbabl, bodeta poblad. Churappan, fu budh Apbening damurk

Պրազիլիոյ յև դափոխութիւնը

ՊՈՒԷՆՈՍ-ԱՑՐԷՍ, 9 հոկա.— Սանժանագլուխեն արուած ւրերու համաձայե, Ռիվերայի մէջ, կառավարական դործա. ֆալիսերու հերկայունեան պատճառով, յեղափոխականները Բոյլ չեն աար որ դործողունեանց մասին տեղեկունիւններ ճաղորդուին։ Կ'ըսուի թե դաշնակցային հինդերորդ շրջանի phenympromobil of pho gendiph murar hybunaphlurge րուիր, չափաստի պանամանիր 3000 ջոնիրոն դաստվահարութ, նով որ Աիօ-դեպրաբ իր նղեսուորընն միրանրան ենարդ ու հարգզօրախումը մը, ծովային եւ օդանաւային ուժերով դօրացած, պիտի ջալէ անսոց ղէժ։ Ցեղափոխական կոմիտէն կը հաղորդէ ԹԼ

գե դախտաարսունքրումե։ Հոփաստիսեւմ աշգինու չարձերաւդյա սու իտաքայայինու փովեւ դաստվահոփու, ու Դեմափոխասիա։ «Կար Որաքայայինու փովեւ դաստվահոփու, ու Դեմափոխասիա։ «Կար Պեկ վետ վեկաւու գուրագա Ան առմերեւ եւ լենումերու Զոմամակարմում առներես Ան առմերեւ եւ լենումերու puluncia domujuca ha bhamach

Hardudi qualpapli znerg

Պերլինետն կարգ մի թերթեր կր խօսին Գերմանիոյ ար աջին նախարարին Քուրթիուսի ևւ դիմամարակող դվենգող The by 422 mapher game in albanten famili

Այս պայջարևերը արձագանգ պատծ են նախարարաց խոր-

Քանի մր Թերթեր կը յայտնեն Թէ հակառակ պաշտօնական գեկոյցին, Քուրնիուսի գեկոյցը չէ արժանացած դանլինի միաձայն նաւանունեան եւ նէ մամուլին արուելիք նազորդագրութիւնը ծանր վեներու անդի առւած է դանլինին մե

pet այս լուրերը ստոյգ հե. մասնաւոր կարևւորութիւն մր արոզորավար հրհավորահերու իսորերդական Երևեր, որ պիտի կատարուի այսօր, ժահաւածգ որ ածուծչյուն Հատերը իրենց եւ հերկայ դանինին միջեւ իսդման կողմնա կեց եր, դեմ ըլլայով կառանատունես. կից են, դէմ ըլլալով կառավարութնեան ելմտական ծրագրիչ։ Էտւարտիար ին ընտասւի բակրիրը ոև՝ արսթճ են երայունը ու հաշար

Աշխատաւուականնեւն ու զինաթափումը

ԼՈՆՏՈՆ, 9 հոկտ.— Աշխատաաշրբակածներու համագումա րիծ մէջ, երեսփոխան մր բանաձեւ մը հերկայացուց գինանա փութեան մասին, որով կը հրահանգուի կուսակցութեան ամեն անդամի, որ բուռն կերպով ընդդիմանայ պատերազմի եւ րո լրիսկ անոր թախապատրաստութեան։ Համապումարը կ ըսէ, հուրջում տոսը տոլանագատրաստությանը արագրումին ին հետո պետիկ քաղաքականունիլեն մի, որ կարհի արագրուժնամբ ա արգիլ քաղաքականունիլեն մի, որ կարհի արագրուժնամբ ա ռաքարգել Ապլիան ամրողքկան գինավմափունեան, տանը նոյն անո ջագեսութ վետութ։ իսն ցվտակ ապրենու իչ ուեկն տեմերև և թի ակակ ինթար ևթբն երեն ականակարարարար ապրեն բակո

Արտաջին հախարարը որ միհւնոյն ատեն կուսակցու Թևան ընդե. քարաուղարն է, խօսը առնելով, յայանեց ԹԼ աշխ այր ճամաճանարա հիջջը՝ սն ուգ նուսան քեմարևու ժամջն շոնանար քասանանութիրջը թներծ 7է մամնաց ըր անդա Shammajagbit այիս բաղաքավանում բիննը, որ ուժ վաշտաց Ադգերու Դաջնա-կցուքիւնը վերածելու շխապաղութեան ժերքնայիս միս Մե աջ-ի վերջու, ընդունուած բանաձեւով կը նրանակութեան ուրաապարհաններու դեկավար ժարմելին եւ կառավարութեան

(Լուրերու ջաթունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

C b S r u 4 u b m u s e u r c JULUUS RES

«CESPORPHE USASOPEE 8624 4'04 Cbaus» 4'CUE 4NKUU4ULC

ֆաղապետական ընտրու<mark>Թեան</mark> գայքարը գործնատես դերու այսնում դէն, ի՞ն արգաղուար երա ննսությիւը առած երևագ է սնսդ ըսություն ետնասիկ ֆրատճե <u>ինտեւ առաջին անգաժ ըլլալով</u> կինսերն ալ կը քուկարկեն եւ ընդդիմադիր կուսակցուԹիւն մր կը մասնակցի անոր,

կառավարութիւնը եւ խալքը չեն միջամահը ընտրունեանց, միայն ոստիկանունիւնը արԹուն կը դսկէ որ դաւաքոյներն տեղի **Turpppmp கிற கைழும் நிகள்த்க**் ետնի ժարտանար դինսնրբեւ իւնաճարքեւն ճուբասւփի ժմունոն ջանի վը ոստիկաններ կեց են։ «ուկաուփերը գրաւուած ծն վա<u>րտ</u>գար վայրբնու <u>գ</u>Է**ն**:

Երկու կուսակցուԹիւններն ալ բուռն քսրովունիւն կը կատարեն։ Անոնց մարդիկը անմիջապես կը շրջապատեն քուէս կուները եւ կ'աշխատին գանոնք

թենւ որոշուած է մէկ շարն, ետքն ին թուի թէ ճարի դե ետգրքը տւտնաբն նրանսւթիւօն ու անախ կրատչաւր ճուբուն կու Թիւնը։

ջուէարկեն, եթէ՝ տեսևներ որ Հայագիներ աւելի Հայելն են որ կը Հայագրվարուին ընտրուն համը.— կ՝ըսէ «ձիւմիուրիեն»,—ես պիտի րանաստ Ֆս-բանդիր։ Հերարդեն սևսրե վառադաետև Խուհի խ սափբասվ Լգաս կահար Ձսկրենի ատեսուխ, շավաժենժառը գոր աբ-ավատ ես-բանիս-ըրևը ին հա-ճարետինուռ գաե արդրդը սն րւ փուորտետև արսըն տ(թա!-ողբըչը՝ Ֆիք ին կրստճնճեսւիր։ քին տան իրենց քուէները։

6469800 9686 GARLE PURZEUL

Եգիպտական ԹերԹի մր մեջ ատնակուտը հոժուտգով դն **ઝ**ուտա թաժաւսնիր աժժաիտը ում դրան հարաս անու հոսնարիր մետնի քիր, երանակար ժարսեր ըսն ումեաի դե դու-ին հունորէ— բժերհուսո վե դեսէր իչիտոր Զոմատ Հայիու Ձուպու թաճառանիո տնգտվար ոնարը կուգրվու միատւսն **Ե**եան ճետեւանքով, Ատկից, ա. նակի եւ ոստիկանութիւն-ռաջ պիտի զլլայ գիմել բա-ուսչ պիտի զլլայ գիմել բա-նակի եւ ոստիկանութնան։ Ենակի եւ գիպատցիները բնականեն խա դաղ եւ համբերատար։ բայց րսոն կազերնութիւրն կատրրևու վրայ է։ Եգիպտական կրկին պիտի βոսի, դժրախտա նան ոտիայր, ժնժախչրբնուր տ. րիւնը չէ որ պիտի ֆոսի, այլ ազատ մարդոց, որո՞նք կը նա-խընտրեն մաֆր քան Թէ գերու-

ՊԱՂԵՍՑԻՆ ԴԱՐՁԵԱԼ ԽԱՌՆԱԿ

ծարի ըն չանութ ասում, Հայ ասրոտ անտերբու դիչուգտ ֆայի դէչ իսնացրբնու ու ճնիս հատև գի հետանրություն գած ֆակառակունիւնը ֆետգֆե-տէ վրդովիչ ֆամեմատունիւն-ներ կը ստանայ եւ կը ծաւալի երկրին միւս մասերուն մէջ։ րևինին ղիւս գասրասի մոսի դան սևծառվեջությերքին ժան-րքնե իսկացրեն ժնժաքև է իսրայի գբեւծնիրոսորբայի ննաե-չարայի արասարանուր ուժեւ արս ուրը քանակարը է սավայն արսի ուցրենու արժենում 1աձսվը-արսի ուցրենու ընսէիտներ դե րտվէ Ղանցավությորն ժսևջրի: արվ արվ իսուգարն ին Տան

4600011112

Shab ARTIZO Lugar progrape de que Dubuift Shabah ale ata fol Buchbame Owbush pupile Kad

n co anow's Swdanna 2nch mto power down Wham's po his to'r bumme, he bedambent bu hibh nuhanja jamaj progapaga Sada. apale Smoorpad Autoplad By Ima t feel mate han be mater sogneldheus a. phlan ymmne swehr fram manhiqueday and and shape անեկրբեր ու ժաշաբեն։ Արև կրե. puzurde febush aten de bang. bagan blurbaphen pehipanip անթոն ին փեփեկ քրարրեսոր վետև Հովիարրևութ գրն, ենսշերրևն թումամունգիլը թւ շաղարժոմ manish phopophia be mythope 40 անահատասուկր babapa spadent bepapplut poble Bup Bezzben 1 who all պես ազուոր տեսակներ կ'երեւին Surpm", he mondy had manue 2mshe are phompounding bert ample sugapuh al mita hante, be que apre de sacamen

profe where he show, he չո՞ւ յանկարձական տարրութիւնն m jus & ban'al whalf of p, opnib down webs outh 40 2020 11 hr zarte ublamurget ferda երի բույր գրած Հրեշտակներու, որոնը իրենդ ափերը բացած pupapungangub, mbubhb st.pbu-Bashi behauthe 4'botaphie quezmbpor abbbbt de abmbe monte. my jugachow of p be glubo, byp hughwande bund highp. d'unger Big howard de bolot be Kabhamt p. hammdoby blue he bangba-Days boldt. Would be publ. So. Kith & Kad poppar Phile, or 40 Tmbf հանսև ձետ Ղանար երգևմ՝ Հա-Spily of mymely mi mandhop mebul se, or femaliand which goby quembrac pungungachbub frant handurung almountedarfig war ghe, Shot habulty Suhus gome գարան մը, չարժանկարի պես, which topicalmonialpuntamenter Manuage Spp ar pub tadatafte-But Bhillbon Swelwitowayum 46pp, She or bop wherepropper Sweetup: Whomas Many morning, min turn or manife descriptions aff. ammenths thupphur ab-Sug, Lapboned on Pagarbbboned books actifappens who apports where by Show, apayShoubs of thed septite is not some 4 do... n. phylanian de, Sp'u byg de, whankip wto be bullylet Sughton արա քած երկին քեն.

Pourquoi faut-il que la tristesse Dans mon coeur se soit enfermée Avec le devil de ma tendresse De cette que j'ai tant aimée-

... C'est la voix du regret qui Ce qui nous quitte sans retor Ah! quand il faut qu'un rêve

C'est pour longtemps, c'est pour

Amster shows, thatburk tratoble Sorbinat Amagalud block. bbpt ampapuluing be hebbing Smamp & Dulefm: Murub ur hmb 3 :ஸ்ளி நகிக்க விரும் இவரு . եսևերթեն առևասորնար, Արանիր ե boby South, www. 466 Se, 46. quit or ghown b wall of be bu Marcart to holy pout matting Stan & o Pangabana Sh'b pre Phibi Unghip hungab wamanaparthy formation for such the sucuto bouls be weekpp to make ght maybebbook forms. apolg

atite dangebete Afpageplurap. արշն աշնրևո աՂրճար տիսշև րբ op manuch hol Suntyme At 20 dabon beap's Salpah bandarhin Համակերպեցու իր բախարծ, աnuty booking Kulangachhaite Span I saya mane pr nome m by which houmigan Phil de, op of anofout Lunquaker Wiln Sprad namming of be Kan part palar dubport wabne Bhebbber, be ment photoge, Sauthefre whight Stranger Philips

Apremato = Sa burgtu

Burt + mades smanthy ftg. bubie thusby fast Las pur hemb bug man abute Suffe me, whi pub god be Back pur PLI Zagblung 40 Suther be dad of Jours' Lutural polar 4m jupube, are injuber bitant nthi Ladala jo pet Kant papane. Bhata brugeft, Latata atus t Smith benophs, of program. wsm abster to Wome Swinghed before gripperpen bein the pope be blbp ab & weadplac aba abspe

401040

412 pagag de patente utquebet bb, or spfe ong 25 kudashp: Obdabpr ndabe 4'pubb At Talman beby hagaminh pantone diagneditibe for toward «bymhmifa?b Zaburam milurgib. bbpods. polumbu me amento le bomb gampph Sadburk of ofthe gop 4p 4mqd bb from be habe ab. արևն։ թեն շասջայրժիրինն բիայ bummah Kalemand men de magh nebbame baka be mat abmboard powe frantinens where

46 gumaphtere, 200,000 500 ch, www.marbywb be Landwybshaple are dutyan sutanjin Wybuchabe Quejubuh off 40 bumbe Land w stop of weg quit of E. np SharqShart 26byong be marpendurft Ladmtli Antapah mlurm Labbbre gbqbgqagab, =jqfbbbur Gmeurnsphur pr forby bad. Suffer where proper South w. առարարերը ետևգնանար։ բեմա wandwhat Kadpathp, 4,446 . Then be that . This hope when b. nente himberthe amendate. abil ben madke be bimunine Phil formath gagaght to լանս բազքաβիւ մենեաններ ո ben Suha, i amphonible, name brend Zud pubby be had nept de

Book atmit for s Սակայծ ուներ հահո հրվու Barath .- quer, or marphens we be jorghe be be goodfe for artificial or bode to pe maj kalemburghte, abag & ?== Supoff Gupzwith sto Kasbaggher ala begraphe deal: Usu Bt hope's augustuh Sho պատ մու Թենկնեւ բաղաքակրթու-Burty you ghy Shong Bugod t m juopi Bhan jahamb pehumibhafan fuhrppbb. Baturapal Jada bund and andbendbe pr beft. partly be mante member wandmanagered of Bhila manufilm Smubbit ibani, pag Shmang abyspr Aminga pr St. թիսասնես Թիւն տալածեցին ժու andorbabe affe 1794 phophips mangarar spans fatet bag umbyar Smiath. Pr minakn ablighe dabur Shilmppp pen 2pmb Sillend Talmpop 2 F5:

16pg taburg bada byp 7aջանոտնայն համաշ վերագուրժի Subang afer Manten abgevenbanfung be upfaufung dmamburg of det Sur dafapa: Budh flegap. Jura Pop South to Danian take to quepto buggard for be

ԱՐԻԱԿԱՆ ՑԵՂԵՐԸ

7 M 3 P C C

ցեղաքսումբէն, որ — բազմանիւ inifibulo d'i fumque fu abo doi Ladadanjo pobles արգմագրութեան, ... ինչ. անչո կանմ դն դապրամբարի ին apt on mandagaminage ական չէր գտնե՞ր, — Հայերը երկար ատեն բնակեցան Բաբ անի մէջ, յետոյ դացին *հաստատաւիլ Արաբատեան* մասերուն վրայ։ Շատ բիչ երկիրներ արշաւանցի եւ գրա դանում որ այր հաշարժութ յանախակի, որդան Հայոց հայ spins Rankpamming hiptit Պարսիկներուն, Հելլէններուն, Մանկոլներուն լուծը, Հայերն այսօր հպատակ դարձած հե Թուրջիոյ, Ռուսիոյ ևւ Պարո-

Սակայն պէտգ էէ հետևւցնել աննապես, ապեր արժագագ ան 194 Հայրևն ին փոկոուքիր նրա յազմականները կը գրաւէին անոնը հայրենիջը։ Տէր փոխն [வட வனம்ம், வம்கம் இ முறைத்திம் գնավը միատվեր դագիյուլնանը (Հպատակութիւնը)։ Այսքան, եւ மாழ்த் வத் வந்து முன்ற திற தினியத்திய my45 mstelle

Հորտը եւ ուրիչներ կը պրև-դեն Թէ Հայերը նախապեր և-կած են Բարելաստաներ։ Սաmam bandy additing blood mam The brudada, the the pat ւրեքն ուրկէ՝ կուղային։ Միւս hand, bee blook about being ան, որ այնուչրար։ չա. Հայունար։ լաստան դարձաւ, անտարակոլո հապատ մը չէր։ Բնակու**թե**ան շատ յարժար էր երկիրը, այնan migune panalem an ugku шо кр видибилет мен че կարծուի Թէ մէկ մասը գրաւած Pracaphubpe (Grouziens): Lup salah, sananpahah aufth dwymppelud' balab mpupb ab for the grant flat with guideburg dami Sammanartiffe ա երավարանաև մանցար չա:

Միայն այո պատճառը բա ական է մեզ համողելու Թ ինչո՛ւ Հայերը, — ըլլան անոնք յաստանի մէջ թէ այլուր, -Shahumana un telephone jong telete արբեր տիպարեհը, այեպէս րրքանքա հանձ փուսւար, քաւոտայես Խասիկոֆ, ընսելով եւ ու. Unannashi wah

with forth neumberthy or Spa. չակաշոր դեժ բեր լեցուհգան։ Ն hoptal andurage ben without hingele ur fle dabdapubidenbypal Ju pungupho sty to, or many apou 2 . 4pbq quatra Bbut podule 1798/2, ben Land Bomb. սակած հիւպատոսը սպահեունդաւ, ֆրանսական դանակը արչաւհղ Loud, apply forthe double pr to har Antagas dade apdaga Inst Supa Se. be aftered zadpopper Blibe humaphy quesur -46 Se 569 6PF Aming. Smame, Sbyneumanight appen sagasta hippie, spiegenand abe. acapulub 29 Ausph, Shane da dodyphen ambytmyn in hiphathy provulue staybaptibe, ormice of many jut he Shippmpach Du. be to bop meampheanen pul Sombyens Spenbumband umSS. **Երև** որոշունցաւ Պապր փոխագրել Should the wing brokengheip, 196 d'ague le duplès ne apapne Bl bhu d'hani' qua zifiofemaponimo: Such se shows a - Loubof atphydabli Subhgit at Land am bype Braud of al agadhphous proportional whome Smithalib be questing augusta atoph Po-

Արդի Հայհրը կը սերին այն հայ դաղութը, -- որ կը կազմէ, այս հեղինակին, ժաջլ ըստ այս հեղինակին, մաջրա. ըրեն եւ ամէն խառնուրդէ զերծ ցեղային կղզի մը (ասոնը գ Dand Wa dily, numerally), - he weumb pa pr «uraba diarla qui ub որոշապէս արիական (՝) է եւ հրկայնապանկ»։ Դարձևալ, կը նընատէ, որ անանց այրերը են, «ականողեցին խորն ինկած՝ աւելի դան Պարսիկներուն աչobsess Phile Improquing we Pedahi duembhan melejh hayun Պարսիկներունը։ Shipmen, Wood themath be far water say be splean ducanu կանները ըննելէ լետոյ, եղբակացութեան եկած էր թէ Հայոց եւ Հրեաննրուն ընդնանուր դիմագիծը չափազանց եը. ման է։ Ասիկա ինձի անհենեն չի թուիր, հթէ նկատի առնենց habadaab Labadahaa

> Շանթը խորապէս ու հրկար ուսումետաիրած է Փոջը Ասիոյ aplante 45% or phonony for Տայկական դիմադիձը կրփոխ ath mputh abenda win whombon's deathahani Bhis. րրություն գորան Հանահունիրը առաջառըն գրան Հանահունիրը խութիւնները կը ձագին Phit de, oppunit indue of տամանցալով դիայր բերա ակ. պար։ Այդ երկու տիպարհերը, գանագան համեսատութիւննե դային, պիտի կրնային սահղծել րեզային բազմաթիւ պատկեր-հեր, եթէ Եկատի առևենը միամ Warmamamama 4/9/2041-

> Շանթը կը նկատէ, որ Հայե ence might gang girde), wide) juchfu, at my they ha, fifte Sty amburme by dabbar Anin-Lugswywawys ըակրոնքը հան եր թւ քակրոնքը ակրոնքը հան եր թւ քակրոնքը

> (*).-- Է. +իԹար, իր այս ամըող ուսուննասիրունեան ըն-**Թացքին, կը գործած**է այս նա խադասուԹնան, ինչպէս խորաahphb dhe be nephy why, iranien բառը, զոր կը Թարգմանեմ արի ական եւ ոչ թէ իրանեան, որով βետեւ իրանեան <u>քացատրուն</u>իւ նը աշխարհագրական է, իսկ անիավար ճանտանութ, իւրն, ձգ ոագրական:

Ple amentup appled app ապին սիրաշվե և Հարուստ Թան գարանն ալ երբեք նուապ Հար the Soundte be publication արուհսաի հաքայլծերով։ Մասնա pupup though Bringlip uphibu եկարեերը (sanguine) surface agant despendent 4hh, op webait of zaczad of p 4p andbles, dieneliberal dens be 4'bigt pontabus Jachubbaha. Նութերւեր մարդկային անդաւոր pagagage And Block be aba mpd mbp bbbp Shiptowhat be Sandtulus Shawing woniby. and biaphbe a beather but for pulant Sucre attails at heap of

be deremute bythe defero Span Bund, Span herqueb.

swimes he compray towith he grapeworth de dealth he գիտե կենդանարանական wtop, or problempt of a apostic urphi D'in dinhamadifp au'id fur und foot, abuit offer faque, prophers of Sp Spall arbital before has a fe, oport for distant

Kala ala tada the att ur երեք ժենք... Հայկական գաղութ **ረ**- ъветянън

է, որ ժոնկոլ տիրապետութիւնը մեն լեգերններ և. րւ այս, ուհիչ բաև ատնանոնն ժամիլապետունքրար քէ քարժաց։ die f' ab furdmi dobmbypt qpb քանցի ճն ամմրնունթար չաննիլ մասին, - կարծիջ մր դոր, չեմ դադրած պաշտպաննլէ, - Թէ Ասիոյ յաղԹականները ւ ազդեցութենէ մը աւհլին չեն արդան առանուն արդերուն

Հայերը միջինեն րարձր հասակ մը ունին։ Շան-Եր, Կովկասի Հայերը չափելով գտած է 1 սեթը 68, սակայն Shapkowybbp asph2 արուկոֆ, Տվ արիանովիչ, րովոկի) էրատարակած եր Թի-*₫₩₽₽* 647 Այն Հայերը, գորս հա ¿யஷ்யд ம்கி, வடித்தம் , மிழ்த்தம் நம. 4 Sp, 1 db pp 66: Uju Phil կր կարձես Թէ կրնալ ներկայա ընել, ըաւական ճշգրիտ, Հայոր apph Smamppi Sudbdwawpwp

Հայերը, անցն չառար գն ուրբրաքով հանդերձ, կարճագլուխ են։ Այս կէտին վրայ հեղինակ-

րրևն գերևը առանափանցին քրը։ ակմար ճաղրամանդա դղեկա լին ցուցանիշերն են.... նանանգին Հայերը), 94.15 (Եոգկատի Հայհրը)։ աննապես չափած հմ 124 Հա յեր պալքանհան Թերակղզիին դեն։ ըւ ժատ հարդարկայիր ղինիր gnigwbh2 de, 85,69, np dom \$ նիչին։ Նոյնպէս դատյ, 66 տո հարիշը համնմատութեամը, Հայեր, որոնց գանկային ցուցա-նիչը 84էն բարձր էր։ Շանվի րու այդ ցուցանիչով աիպարնը դատ է 59 առ Հարիւր մատութեամբ։ Այս արդիւնըրարդ ականանանար իրար Shini Ujungtu Liujhpp apazini անո ին կազորը կանջանքուկ equidaced age then չով, անոնը չափազանը են իրենը գրացիներուն, April. արևայն, երքուն դարիր իրը-որնայն՝ երքուն դարբ գիւս գրացիներուն, Լազերուն։ ԷՕԺԷՆ ՓԻԹԱՐ

ՀԵՐԻ ԵՐԵԱՆՆԵՐ «MAN MASSAS DAN ABARSTER»

· woldnupm? Andminhow. bbpag undapar Phet gout bt q.bpsubject sty moth much. Spuպարակային կօրաչանդեսներ կաmapple O'n mach 2 ppms. & dobugate ale fammbelys dod Lingh of the north Swibling 120. 140 Sugar whywathe be feely գոյցին տալով քաղաքական ով such panyle se, sparke had Managagamer porto abum umbbind pungka spinionash

Promandar Ambe que 19ph. Bbp. «M-quumbas Uuque been ghadade be zonabb Lhaibphublibpas Shun h Sup4k whole Lawn Abbeach of the ubpu handafter of hands pe ne built, white pringrafft but mb 264 paper 4mg suybpyne Phil:

Cadamapan bbpsp Sho Supunfilhy bb. ppbbg 6wg Swybpani Polit poplet ywa Furth andaly tonambadap foromlyni Bbab Se Stu

Buzmanhaf apup b adda" ծականներ են, ըւայց անոնց չարpaper of to imb dagadequipmine հեր, երկրագոլծականներ եւ ա *մ էն կարգի բաղ բննիներ*։ պարգ towhalk, of Aptiby bymbu -Whithbear won Said, what a dbb Sauge prituples Lightpublib. parch Shun

#իզքերի ազգ ա մեական-ընկեր վարական շարժումը կազմակերպ ub t swarch by abulad, ast p b spullby, but spbp, «joplatdub quumy stbp, opat p 4p 4mq-

bbp Qopmpudbbbbpb pib 4 ht, wd page befet posent by () padwin Ilba Spartuban րոնց վերին 2hajbr

Da furnaftor Phabe phylogen by adagething Նակի հախկին սպահեր a fo boducaucplus conta t urppool mugurade 1 21 E would pr 32 fp Aph Cilon Harnmabaggebel phania ushpa Im Impolur phobbe guplbone Sunft,

Lhalbe lem pun Phal anch unaumphic Phet s, Urph pape of anyment fall worldher de, of he yes bufft be numpfubac Bbut popagen Bbut quetous Buyo Gualughous

They bearingular parts who neth bube behouse ragunga Subper peacons

Phumbhy todatel umftand, «angumba) compabby Do ne 2/4/bybol Shamul app part part pwgblai Phil' hungen mangamabbur pr namen g.bpd whipaji

before quiquality Lamar Hopert to alm Br. uhu hautih t dadah. 4 mg S b 1 magg worbled St. յա յտարարու [2 իւ ծե**ն** 2040 1/2 he 5/2 m

Poplat Sty Lhaibphaller մակերպեցին ցույցեր 20 m bog page or Abab for Ligito 40 Jujumpah - Uga -phytophe

one beginnings & longly unge appearables por ghywywpor lapetp'ophbaje hudi «Canpad fappla» եշանակուտծ տուր**բերո**վ prograph to bringhis .

«bop dagadaspy de gohnemb & mombrague and, wylbin zhiphupup fugudoque Philip porpalby be 415 Zbihq Sh 4hp4p. WAt wzhimpse he hmpat Pt) Lab gamplegabely par quel sheafer bufor for publifden (dbat 4mpffr) supercharge by up pour

auborathos stel the bules Stangarages WEG Gogot, way copper மாட்டும் விறை விறுவரியா Phile , Spen Gogoft Pa

hul draffel up an uto weathfronto stor Mangal Dadacalay prikupythu Stubiba 2610.

all 2 had mily mily of pabby a browth of aldmbur Ghrate dalda que upmulpphe Sudar about has a's augus. mle dalbatine dal Sab apple ub 4phfor Budbene Appur pant Angana it Tambart odni Langungbun. Apr shit abosmic when waterer apply foliat ar mandsmara be

«Orphwhap butul pad. progeto bute Est Smooth Burgal which house to b burney funda Phate Stag Jup: Not up mtp 4 what k 4-bos withos and ad into attach dpal dayn ? plan un Abubas

բրջևկևՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԻ

ոււժոցի ԿԱՐԵՒՈՐ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

petroit Newsh Fudmulinuh gulibec 9. 2. h. Rushiquis, եր դունք ին ջետատետին 25 Հումենը Որատանանք չբ

to se suffice wedge for for for Ifn ar Mm Smit mynur top pate, nypg

of ut, hadialanten for nor nia-horte mmuptmage m iga quae de transe zeleticope matribus permage zeleticope matribus de transes de com-tales de completes de com-matribus de com Ahnu unchpmmnene ding gnugmbhaphuchi dings Glips harb's gniman

Sprin Bedmingungbin guige " *prompommyt aff ன்ன?" de profession franklik pa odapthat plans adamiterpluer, p ացրանըը ընրկայիս այ in Paris Spring Suzeh mulphape 40 Jurapa Tundmaes be Unibhut nebhi nempho mpamnhimifmp diemburippbe All musth hust negutang որնարանի արսած էին երւշիսային Մու. Հրադիսներ, որոնք ձերբա. Հրյոսնանն անցնելու ատեն ிய நெய் அரிவப்பாடு ஒன்று. மிர்க்கள்ளிருமானத் சிந்த தன்றும்

որ ֆրանսական իշխանու. Տեռնց, Անոնը էին՝ Ճէլատեթ confumb, bypuspe Uniply որարի, որ տարի մր առաջ որայի Միացիալ Նահանդ ple pr ale materia ազդերիկ . Տրարպերիրեն ցիւրա արած է Պոլիս ևս Եւրոպա, கை பேடும் அரவ, மு பின்பிட்டிழ்ந அட தேழ் பிவந்தை வையைவி գրութ Այս վերջինը լիսունի «Հեւրայց իր հրկար հասակը յալորաար իև նայց ջարտար գրե անսևաց որբ տերքորևն։ Ammiulm mfapbli, demtiblurg nuisdub knownand be hibbun ակութեամբ, մարդս կը ժղեն ամեկու թէ ան 30-35 տա. Ang to Ismis politic dmrmp **արբերու** Դրմապեսիությերուն Գրուսություն բուր

afor namalungemyte ին օտար ապդեցութեան կամ Կութեան հետո Օտար տարր որ քարի «120 րոն նարդներ» ան արան արդ իր է է հանանրեսու մ թուրդ թշնամի կուսակցու Աներու հետ, յայտարարեց

րովը, իջոչ անակ նշնայ չր.

shortson forther dolarrants fines cueltur արցունցու Հանոլին։

appt, Gummema Level, Inque. ւրոքութիւնը ձախողի, այն ա-արտ բերություն արևություն այն սոսկալի դերը, զոր խազա. թին 1925իս, սպաննելով եւ աթ garad zahamazabptud kbrh-nubptud Sprkm chpmph pr mazo խաները, կինհրը եւ ձերերը,

hu dugh, mate ath Phipmh pm; wapms hiphus nush րւ ին տատիւն տահատար վարմրին իրնմիրծն՝ ին ո նրեն գոմովունմորնու դիչը։ ՈՂումեր անրան ոքսնրենքու տանվերջանայ երկուրէն վեկուն դառն պայքար վը, որ պիտի bomfofurgude gmin de bmd. and a smill by the see many որ այս յեղափոխունետն ախույ. be allmebe be Zuijeh. phaba you, imburamppt mimiswee apains on Aprinopa. ամատի Ասշներնու քու-

Detroit Newsh Papulese Zwao manih min Ambarah F Bplie mbymamabpit pme filn? Pt pugduppe Phening Base ջիայէն ապաստանած են Իրաջ, Սուրիա եւ Պարսկաստան,որով ժետց աանուտոլն ար ոչ առնո-գրարւ Ասւևնդևն քոաիև քրը ude Phipmboni delbis Ben-**Թակիցը կ**՝ անդրադառնայ Ար պետերու հաղորդակցութեան 4p promp « Lojming b wante

վագիմադոմութիւնդանիցանի իսի կրմեսը պն ը ըրանրան բա-քարորկեր ըրևո ար մաշեսն դակու որություն հետաքար մավահն կրմուֆօիսւնցրար՝ իչոտյ դեր բչոտը փառա՝ անգղու մթիա վահրրևև՝ սևսրո մեսւիս ին քարժ մահրրևև՝ ումունորսնակը դանդիր արմապ փաշտ կաւևն հարակի նրել ubpth the duboff to Psumb Encep with mi-abbitoh mour

Anpulpe Heut Pt Parp. գերը 1928ին աշխատացա Հել Արարատը, բայց չյաքողև, գելով՝ խորաժահկ միկոցներու դիմեցին, «Այս ծրագիրը ձախո ւարն դն ընտետաի մէղ՝ տետ մրքսվ՝ Ասւներեն մամարսներ մրքսվ՝ Ասւներեն մամարսներ magnatud Spelum Indontulum

ումելար երաթե գաջուի տիտեն «Տիերուել ընշմեր այո Հա-«Հաևուսուն»։ գերուսնարար աահաժով

ЦЗВЬІЛЬРЬЬЪ ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆԻՆ

LANKUD ZERNIC Who maga jib 46=bgh aft.

bit where bedreaffitheth stip t who apply ne fly be done dur ale quepertage mig apdorten has at a paper sabata, apole mbemuly be mbem Suphbyle famb be aph addantes cormbata. backbub of to papa julub papap moste se fe bbof-jught: US-Khiga muju mhanp babin john mathe he amountage Subated made If mangale Steam Dobardal Madhanhily absummiter the de phydabe Shoup de dught 186. goodhabe goobh, commo obe ton-2696 566 =b46cbp, 46pbq5=b Ellmlor Aphalmbap big abdurng surppymind as but be moured King of abit mplabageniffichi De Sam Burally & bapt ut the rams. mbih mapibbbpp hin Sabashb pace prof jagnemb gundambh da dege But to my Japanament be un be down mand & Should and popate and at under sty 4 beard b Bt of dandanbetur dage maddanpp. Int anabas while Shah Safar Brimaths oblant que dent se ella) followith mant capetod mpbaboft afibringfib Sabatay bamb Japantak magazotami me Jujuni Philipp or blet up with op, qubt mapple who and do. She jeryebpe Samequality. Ship manuable Shipaphi

No my mayor P donmant pa papendpbb abbplur pr bb agbotah Shoraph japqantah quis Se chipe Sunger Phusp, 4 U. C. U poopla's Buth Sant The ge apaguab to he dupouhub. uhunimuhub hugond, hombo op (Sahahafaho 12), gan phát dheg dese 2 30hh miles quagnificate of explor maganifit wbqacququb Shpanpb qhphqd's Who forms, gasq margar Sad upfot Lenemb Suproph uppostnete Jh Smandhreem andbud prophestured bayer Sun ubjacky of fast, or by Sudble budmedant nimabude -but after and at he dan and Steen fortught backparent to

Z. T. C. U.h donit m'pitajph Մ- Ֆիւդի վարչունեւն

B 4- Lepoult strammye Junganibe dada what any popular 4-1 ellar ota Lastale appla-Submunity, my gusabus det me what ampach bearded abetam 4mmmpbjac Smd mps

կարդացէջ և Տարածեցէջ 8 Ա Ռ Ա Ջ ր

Չ. ԽԱՆՉԱՏԵՍՆԻ 842020686520

Laforbel play 3/2 which with a աւ բացումը ֆրանս. դագնաdallphur Zunmmur Hpup nhm2beened & 62, 34, Rue Basquier, queque Smbakuh d'e 2,ben. Cheptikh detable of my dated of equal the appropriate of equal to 4:

Q. pudgambab, be yarga-Att amagainemakable Clapbean Superpart buffle mat ford your. pauant gaputubbpp, fd24tu Sampe Jam urbisthe dagadag bphphbpn dbpmpbpan

"Tallto appropa pulgumbabh garganpar Abab 40 get - Bebeh ghangat & q. purbquarkable garguqpar@prtg public to to paytabas wante. hab gapatubbpt paga Spabupp department por Bhillible of dbg be beefan, mabb, you should gradub bbs q. postgoubub gho արբն եր անդարաշան Ծանախող ghp of pb t, Machana gome habane. Philip be Sodalmanon Blub and mand t winderstand be grand a day talentapple butte mip ad about, apote due 40 4masti polit, had Wapped brad four duburtherph mpub dammeng f Superpur buth majore, or hefulub grack gapan spb 6:3

hat «Im Athty Rojobfujah att a open Belagtie furu Jodnemb of p to the durant mouth mappe - q. powlymakall «11/-L'opper apara d'alpar appares. gencebent majore myt progra app gapabets to ach about the bp. bp opoborath Swafabamana bambudbbend, be abembened bbe. handad same to property be doedful da spline Aparta barnendhe larwarmporate, popopodite 46trata. que t quepquepabah d'bb d'um. backof Space

Bognembaghpe, wasde mbq. mamatujt jbung Sw. 1 & swinz-Busho wandni Bbito sti go. by generalphore, 40 shik Lubeh gapungh Zwap hountus Utifph Auchompup Jabqubuphp aft ur 40 Appender Sportered multiple - «4=J =qqe mm5=0 + 5-4/h այս երիտասարգութիւնը, գոր կը jujubl Subytu Spubuujh = deb wathe, Surmampoon Abuda Sompend of the stangered of al dbq 40 Jacq 40 paparybu 2 wan je nebbywb pbppb & whoby public At plant and to be the whole published the species be d'by Sundfate Sty.

be debits, be debits

Lbpgbpu Sajabanahab buc Sp. op Bohablytett Rait Swame, Prebuef ob hybonbas Bbubg jeba the behoming of and hubhalf on quantumpup but du Ep' spapeline Sudap Breedantes Rujth Sty kpyne swewld pubing Las dahumalaha on absuգրային պայմանները չէր յարamb: the garaght Bhelbett the se defen burne, are mpsubanifich de nibbani noin bekamanggto Shus

Bearn demperandente demperafar barab to plant 2mpinum. fort ge, trushed aff be blomp bbgar Bhibbbeth Jonas «bpp 40 pulth thoughout full Sugar griph bubne Ph dpgnegusbbgght dtykbpday say about, got fot sa. parambbee of page 4phab acob ատկեւ եւ հրբ բանտին մեջ ինձի me Kapa at San anche, febigo alpen apundor Opman nupb Sout wandby be 4bot pe

Dophath Omenanth aft **Եկարչու Թիւն կ'ուսաներ, երբ Հեր.** բակալուեցաւ իրբեւ Տակայեզա։ propositions theptares about 24mb to Buthalph of the bus who, nip name South by of by polit. pol to ambammer At and two Breezens offe 4 martin pubm bumbit jamaj, mgunphaha upprophet, are toply undersone mylommobyte, ipaja hopine ab. munbhanch of bo.

nagad Suphip phinsblap

Karpan furbit stans, 26.262 ne wante fout wanne poplare bun be bupthe, sup Sugh de ghbodi Wanned hashmathe uchts աքսորականներ, բառասուն աս. aptab grepu bambulpbi 11 Jobpe (pasababbp of fault whole of 62) shows by further, be 4426. ee be adouthy: Paplate Taben. dar durbmyg pr Shrmpibmenre 2 of bath appendiff, of fire nonend wohableh ste adto an unpuland atomp t supersul and Zaho grach Webtachb graubb. budde of the Wood to my bang ham the or was be buntle abunde. budht gowt wat, spetift on parphi ==4. 254humbbee beatill 40 րարկանային, դետին կը տապա the magny or quemquind be 868662:

Աքսորականները ՀՄեռը պար. uenp be due ju fupbi wenunti, but ambun abbunttito par

ariet makes such 26 256 3 zanala den'a fapalenti To agond the despite Appening. part sty weight se zholeghe դաւրսեն Տովանդիկ ծակե մբ հերո Same abobe auto abquenpuch. gan j within bo ste cithe se hobb about adposiphen bit al Sug be publide about we ւելգուգ վրաս։ Ձէի կրհար երկեցնել non phone: Lunghe on lephon if we Who wandho ababad mit afto the Uzhombamy geren bubl, ahm. build of buch Shaugub & note ambad gacphokhi 2'pgm j abpule. bbpp of that pobje BacomSum nedbou wo hachbab, chapa of pb at but, pr thi at durin ambite. ցայո գորերախտարար գերանեն or thing pr tal 2 pape about

h deplan ducha plant dem que he paph paph bomb to bee 4p woodeh at boyor Cheto budghy. fras Saunc Salaguanth parad Sp. pathy apo ac mapus whofth Lbanib zeh Smuhbmp, pmjg m. batep Sungant powenter fofetp Thebluthench ublbuip apple gho, where to blowng how; Ochwele th, op Sug me formushe bep գալե Հասայ, բանա դրկեցին։ յա. կայն փողոգներուն մեջ այն քան Abroay San menny, mipang Las Sadurage 2 and mbumj mir fang policies of and alma in Surmant teh mabe mighen nurm formag the apale Uninful

PATHEDUSH APAR DEFENDERS ASSESSED FOR THE PARTY OF THE PART

«pussing helps for Bylow. thee 7 Salant of photo be got

Եարուսերրեն եսրի աշխաop the toplur dolone mem the 2mg. Shakedar Abarelanfang Cydite Sulphub: Specult dustabull brigand byn 1 pphytlmat bingt ste 42 ma Suphepp, but nepath submit 466 23 mm 2mbres fm. phil bout & Surmets bulum. whitenab Brito Suran

Bundurash danmandabur Abras 46 Lupumpungtubbene ube gubb մը Տրատարակած է։ Իրբ Թե այս մասնագետները ուղած են Հախոapppel dobme member spangen phachth Saburapplur Small պառավարական յա յտարարու *Թիւ* be he unanted print white ut 24 ச்சு வேட்டிய முட்டு வரு முழ் முற்று pplitming commend theto. bambaphbapp, which blammibb na րագործներ եւ ենքժակայ պիտի emmp under by outsite gibt Johnemphy habbbitm the bolum. nurfelege uhump + garamimaphi நவுவும் விறி முன்னது அவர்கள் què be guna gughahab quab. pungafibe Whatafit which fundarh «waspuph thumpudht stbp. b. what dolpmout adiparoumpm. productive mubebandly Appeles

Undor he garans

1090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ

HAS BURBOLD

ing-product upater)

lympu & spanja Unenating be வை திக்குவர் திக்கிற்ற ammy wolf milliary nup thrate much appropriate qui

or dame ne gumphe he benupr ar philip mbrupemohr com, uprha fanta Applies props:

որսուրեւ ուշե ուտեոր եղ ՀՀ գտեմերի և ըն բե net demlome gangabil ff. quinquebat lint, & and figures us entable du-s. Of 77 hutube mt 5mp-Amplear Equip popped to deliberate for un

men gallminden mu steps dom's nurbe apply no

cpu 64. "mustar'pur, 25 the better the the by the ap almoha apphyham a almoha ammehomen but such a La. note full marte for

மைத் வாடிர் புகிரிக் பிறவர் மேற்று நார்வத் நார்வத் நிறும் nog de fubyquing, wehich mm աղբիւր մը, որ դէպի լոյս կը ժայթքրի եւ անա Վառոն Գոգոլի

nacphu mustu ti Amphoney dbateb'd ... 2m'ph qu'ph, d'b' furustip

Տժգոյն ու սարսափահար *թեփըրտայ ուրացող հարս*նո կը, մահուան մատարատկերը ան. վայրկհան։ բան։ Ու կը ժեռնի ան ամէն

քարին է ու վայրկհան որ վերք, կողինը, Կիւլիզարը պիտի բա-նայ ծնունդ չնստած իր պորտը Գօգոյի առքեւ, պիտի սեղժուին իրաթ, ոիրաը սրտի մօտիկ։ Գոդիւնիմահի անարհուր վետ։ մայի չնիչորեն չեմըչուիր ակակ

U. /w. Abribambi bi Aphdy incopas

thumenebs phác what aurit public bat bun de. դերիկ է ան, ինչպես սիրուն, Սնամագոլի հավեն ու արևւին 1abih manh fimbight mimphurn, murmg bimbhibt fipumi ur fib լայն ու բարձր ճակատին, հրաamim misplung ոքուկը դնահա

ացուն ցուրքինուր ու նամունըը" վետւ օջի անը վն ժամանուն մասրան չանու ահուր ինցակար դիւքիման ին մասրյան ու վն ժուն- մե-ը. part dig.

Uning danged by Spile a te, so wandspart towership become hapare & purple be dute ահ մանք մանս ու դերքեր բերը բարմ մաշարարուկերը իերը հ or which spanete

எம்பைற் நைரிரையதா நா வாவுகிற வங்கு வுகுர்!... நெய்வாவ இணைரியாவு அம் փիւթ, քան գն, ու ախաւև ինա-

Rug bi spide wing myster westigme... with gain diabile sum to what acht spide, ilms, ա՛ն ժա՛նը, ինչո՞ւ կ'ուշանայ։ Գողո՛, ո՞ւր է, ինչո՞ւ կ'ուշանայ ինչո՞ւ չի գար, չի զարներ.

Ni dil zemela Ampungan dheu francate or agod tomathe Smlonging while galante franching mmhmb malfinh, apathibe ger արժին առին արգէն։

சியரமை செயர் சிற புறையு அவடிய, விறு ஓடும் வைடும். வீட்டி விரிழ் ւմղուը արնահմրրեր ու անա-Surkblanter

Idan's & Udo's, m's sp' for upp. 2h' Supphhp, Pa'q Quast

Luna's, m's, n's, qqfachh են։ ար վախ քուրի չիվա դահ։ անձուր երբեն ին իրիմերը միր աչ ծրևն չրսուր՝ չարմահա վն Արև այնային ըմրիկի անո it lung thut by Emithen the ab to bust babally dur ովջակիզուհլու է ժարանվարդարու արժահես։ հասա ին պանդիրն անտահասա Shubi Poqush wambberg, takus

գալոց Օրտաչէս Թապաւորին գարաժալոին վրալ փորուած։ வந்து ந்தை ந்தை மூர் நிரிவைந் வித்த நிறுவத் நிறுவி நிறுவியவிற்ற րառնան։ արբ րգավան՝ եւանրեց արոև ռուներ գայնքը ու թեն Sadplace, ampaniant farmal

up-welumps, Upbeneg ababb'd ... Iba bo then mant ardpalps ar behalps 452 வுவராளவம். நடி

திவங்கள்கள் வட க்கிடியர்கள்கள் Phi mamb 40 Pppamb bathen aff. tunchtent dagatate է արխոս, աննաշրերնն մուրև մեծ ճակատամարտին։

վասօր, ար, ոն ուքրատնեսուգ Վեախնու չանորուքորևէր է professe plantine from my ofthe me 2 mps. *Հակսունցաւ անդունդին* harp flimt: Op, ab dafarah mb. gaingbupad be uppend, wavներ ոիևու չէ երա հե ահցարտdand fout found member member for fa

4 ppudyamon's in f.

N'ip & கய்புமை ஒயும்றம்... E24+5

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

b. b. V. Tudpl Lutin. 5 Appunte on 0,24,6 ambamamanip apmi mpop ur Lugar Aulnay for B. b. Condhib Երկ, Երիա. Միութեան (E. S. Viroflay H. G.) խուժրերու գբե. Amfamily abburges Oum \$ 1/2 սախաղը աւարտեցաւ 16 դէմ h buquam abah, beheapa hham. արարսար Հայեստիքա բու Հաչբեսու Հայեստինությունը դա թերու Հայեստինությունը հարերու Հայեստու Ֆրանսացի ը մէկ, որով խաղը վերքացաւ 2ով 4 Հայերու յաղ-Burugay.

Uju hppmyh, 12 suhm. funcis. որ կը ժեկնի Biévre, Ջրցելու համար տեղական խումբին 1er

Chaville ժամադրավայր, «Aux puits sans vins» Subpu-hungh hujubh unthe suste

կիրարկել բեզն. զինանափունեան ջազաբականունիւն մբ, միւս պիտումինանց հետ «համակորբուրդ գործակցուժենամբ» Հա Կագումարը ընտրեց Աշխատաւորականներու Գործադիր

Մարժինը։ Տօժինիններու նախարարը Թոժաս որ կուսակցու Թեան աժէնչն ժողովրդական դէժջերէն ժէկն է եւ անդաժ էր Գործադիրին, չյաքողեցաւ վերընտրուիլ։ Տասներկու աթեուի ճամար ներկայացեր էին 14 անձեր։ Թոմաս Թեկնաձուներու

Դանիա կը զինաթափի

ՔՈΦԷՆԼԱԿ, 10 հակա.— Ազգային պա գապանունեան նա-բարարը Դաներդ խորհրդարանին հերկայացուց երկրին ընդ-ճանուր գինաβավունեան վերարերնալ օրինային մր։ Օրինայինին համաձանը, արդի գինուորանախանակը պիտի փոխարինուի նակիչ ձարմինով մր, որուն պիտոնեն չպիտի անց-հետարինուի հակիչ ձարմինով մր, որուն պիտոնեն չպիտի անցփախարինումը նակիչ մարսիծով մր,որուն այիւաներ չայիտի անց-հի տարիկան 7 միլիսն ջուսոնը։ Չօրավարհերը պիտի քննուին Ինչպես նաև։ գեղապետները և։ պիտի տամեան գննիչի տիտ-դուս վիտի Էննուի նաև։ պատհրազմական ծաւտաորվը, որուն տեղ պիտի կազմուի պետական ծաւտաորվ միջ, բարկայան բերամենը 13 վանս տարողունեսո՞ր փորբ ծաւերէ։ Օգանասե-բու վիրը որողուսե է 12։ Ծովային եւ օգային ծաւտաորվե րու պիսանէն չպիտի անցնի տարհկան 10 միլիոն բուսոնը

կ'ՈՒՉՈՒԻ վարժ ԳՐԱՇԱՐ մը, Դիմել՝

300 desupusu sur **40 80 ህበՒԻ ΦԱՐԻԶԻ ՄԷՋ**

Նախաձեռնութեամբ 2. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Ապահանոնությամբ 2. Ո. ՄԻՍԻԹԵԱՆ Այս թիկում ամա ֆին Տես Germain Այս թիկում ամա ֆին Տես Ge Geographie մեջ, 184 հեմ Տե Germain Աթ հափապանէ ֆ. ՖԻՈՒԱՆԴ ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ Վր խոսին ՈՒԷՆ, ՕՀԱՆ ԳԱՐՕ Ուգերձ մթ 2. Ե. Ո. Միուբեամ կողմէ և Ուբֆայի Հայթքնակցական միունեան կողմէ։

Գեղարուհոտական ճոխ բաժին, մասնակցութեամբ հայ տար արուհոտագէտներու։ Օ։. Գ. Գարիպեան (երդ), Օր.

Համալադեան (դաշնակ)։ Աարտասան է Ձ Գարիպեան։ Mile A. Clément (pianiste) Mile Suzanne Huire (Harpist et pianiste). Օր. Ա. Երաժեան (ջունիականար). Mr.Sassi (Violoncelliste)

4p unemat sustantant be because handaple **կը մասնակցի նահւ ՍԻՓԱՆ հրգչախումբը, ղհկավարու**. թեաժը Սաբօ Ցակորհահի։

ባሀያ৮ረበኮውኮኮՆ

սուելու իրաւունը։ Ջուր, կազ. ելեկտրականումիւն։ գայլ՝ 6 տարի. Սութ վր որ ուսի բնակուժեան յարմաը սենեակ մը եւ բակէն օգ. Մարարունը։ Հուր, կազ. ելեկտրականումիւն։ գայլ՝ 6 տարի. Մանրամասնում 3000 ֆրանք։ Իրաւունք կայ ուջիչ գործով գքա-վարձի՝ տարնկան 3000 ֆրանք։ Իրաւունք կայ ուջիչ գործով գքա-

Rue Pelleport, Ittopo Pelleport-

әшимирий դոլսոյ դառոյէն, վաշերացնալ βայուակալ, անդամ Société des Comptablesh \E- С. I.),

150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone: Trudaine 76-42 ԿԸ ՍՏԱՆՉԵՐՄ այցելու տոքարակալութիւն փոքր ամսավ ձարով։ ԿԸ ԿԱՏԱՐԵՄ Régistre da Commerce, Patente. Chistre d'affairest, Bénéfices Commerciauxt 4 Impôts sur le revenut

ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԿԱԶՄԵՄ ԵՒ ԿԸ ԼՈՒԾԵՄ

Կրտամ ձեղ դերծ պաշել Chilfred Alfaires, եւ Bénéfices Comm տարդերին ենք արշեստաւոր էց, գոր օրինակ Lapidaire, seur, monteur de bijoux, lingère, չապկագործ, ժամ ագործ, կոչկակար, ապաղմագործ, Եւայլև, պայմանաւ որ մեզմէ Եւ ձեր ըն տանիքի անդաններէն պատ միայն մէկ գործաւոր եւ մէկ apprenti ու

ՁԵՐ ԱՅՍ ՏԱՐՈՒԱՆ ՎԱԳՈՒՍՏՆԵՐԸ ՊեՐՊԵՐԵԱՆԵՆ

24 Rue Bergère PARIS (9)

* Tel. Prov. 05-49

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE

0'4000 9614M

upoholous of openandar sancesteres LULA P 0. P U

0, 0 0, 2

իրդիկարիչական կակրիածական եր աղաշովացը, արասենեակ

CABINET DU RHONE

Lyon - 56, Rue Centrale, 56 - Lyon R. C. Lyon A. 82,430 (près Place des Jacobins), Tél. Franklin 04.84 84p to Stopet U. OUDUREUT NOTE

Ապրոց փանասարուներըու գործակար հիանք և գրածանան արեն կարգե գրատերը հերոց գտատերները ու գործակար հիանք և գրածանան անահեսներ ամ էծ կարգե գտատեր հուրց գտատարիները ու առևու հերոց և «Մասիևին կարգե անհերթով վր Հայ հրակեր և հիանական հրակար անաել ու հրակարի և հրակար հրակար անաել ու հրակար հրակար հրակար անաել ու հրակար հրակ

3. 8. Դ. **ՔԱՌԱՄՆԱՄԵԱԿԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒ**Ի

Վ Ա Լ Ա Ն Ս . — Վաղը Կիրակի առաւսա ժամը 9—12 Սի՞նէմա Փալասի ժէջ Կը խսսին` ընկերներ Ա. ԱԲՕԵԱՆ եւ Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

ՌՕԱՆ.— Վաղը դիրակի կես օրէ վերջ 2.30 ին։ Կր խոսի ընկ. ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼ

ԿԱՐՏԱՆ.— Վազը կերակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30ին եր խոսի՝ Ընկ. Հ. ՍԷՐԷՆԿԻԱԵԱՆ

2. 8. 9. LINGS HOUTISES JAZOLD HE ZERPIPE

411.80 II.4. այս երկուշաբ@ի իրիկուն ժամը 8.30 ին։ 4.Pbd.

կՈՒկՈՒՆԵԱՆ, այս Չորեբլարթի իրիկուն ժամը 8.30ին։

ՀԱՄԱԶԱՍԳ, 16 Հոկա. Հինզշարթի իրիկուն ժամը 8.30ին։ Ք. Ձ. Ա. միացնալ խումբը 17 Հոկա. Ուրբաթ իրիկուն

ՍԷՆ ԼՈՒԻ ՊԱՑԱՆԵԿԱՆ ՄԵՈՒԹԵԱՆ ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԳԷՍԸ - Ց. Դա-Հեակցումեան ՍԼՀ-Լուի Պատանեկան միունեան բացման հանդերը այս երբակի ժամը 2.30քն. տեղւոյն «Սիլի-կիա» Բատերապանին մեջ։

դատավասությունը և հրատասանութիւն եւ անակնկալներ։ դանոխելի եւ ծիծադարարժ գառեջա մբ ՎիՑՈՒԿԷՍ ԳՈՐՏԷՆ ԺԱՌԱՆԴ ՄՆԱՑԱԾ ՄԵՏՈՒԿԸ։ Մուտջը աղատ է

PERHILD U. UURAMPEULE VERYUSUSANULER! ԿՐԸՆՈՊԼԸ. - Վաղը Կիրակի ժամը 2.30ht

պր հերկայացուծ՝ ՊԱՆՔ ՕԹՕՄԱՆԻ ԳՐԱՒՈՒՄԸ համ ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՑ

Ն, Գ. Բ.

LN8U SEUUF

ԱՆԵՐԻ ԵՐ ՎԻԵՐԻՐԵՐ

ቡብኑዮኒъ. ዲ<u></u>ርዮት<u></u>ይՐԵ<u>ይ</u>ጌት

(Ա. դրատարակունիւն «ՆԱՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ«ՈՒ) Որադրանը հայաստանում անագրանը հայաստանում անորական արդանական անահարգական անահայան հայաստանում անահանական անահանական անահանական անահանական անահանական անահանական անահանական հայաստանում հա

Տպադրութեան յանձնուած է Մելքոն կիւրճեանի (Հրանդ) «Պանդուխաի նամակներոր։



\$ U. P. P. 2

ԶԱԻԱՐԵԱՆ ԾնԹակոմիտեի խումբերը կց ինաւերուին ընկե-ը սկան ընդֆ. ժողովի, վաղը գի րակի ժամը 9ին, 39 Rue Jules Cevelot: մահելոն օնավանժ Քանգություն չարու

ULITA. Vacu. Rajarup թուն կոսիուն ընդն. ժո-ղովի կը հրաւիրէ Սօադոյն, Վի. Հապանան եւ Փոթորիկ խումբերը ալսօր Շարաք իրիկուն ժամը 9ի», 79 Rue des Chambardsի հաշապատեղին։ Կարեւոր օրագարգ ու տարեկան հաշուհասւու Թիւն, ըսլոր ընկնրներու ներկա

յունիւնը պարտաւորիչ է։ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ս. Մինասեան bbp whathouth punt. dunally 4p լայ Կ. Կոսկտեի բնոչ, ձողովի կը հրաւիրէ իր բալոր ընկերները այսօր շաբան իրիկուն ժամը հակարանը, ներկայ պիտի ըլ-այսունը, ներկայ պիտի ըլգտեսւ իրերն արջևագրչա է։ հիչն։ լոքսն նրկրերրնու ;

ՄԱՐՍԷՑԼի Պատանեկան միու-այն դեռը, անդամական մ նետն ընդի անդամական ժ ղումը վաղը կիրակի իրիկուն ժա մաղարադՔ մաժանումը Արա երթրևնասնակիր զբն էց եիr ան լա բեփիսպլից։ Անդաններու Ներկայունիսնը պարտասորիչ է։

801-6US68P

hagibi danga dinapham pings-dangahi danga dipambi dang das-dangahi danga dipambi danda das-danba da Rue de Bellevilleh upamba dandanan spanta nom-garba dandanan spanta nomիհե անը բիտարք։ Ֆաց քար, ին խըսևուկ, բանիանո

6. 4ULPUZPUUPP be splanbb

եռ Հունակայան հրահատի թոլոր Հայր. միու-Թիշոնհրդն կը խնդրուն իրևնց Հասցչներըշուտափոլնքորենիմա.

ցծել ՍԷՆ Շասուհի Սոզկատի Հայր. Միութեանուն իստկարևոր և չահե կան իսերիր հերու Հուրք խորհր-դակցելու համար։ Միութեանս ղակցելու համար։ Միութեանո հասցէն՝ Թաշնեան Մանուել, 16 Rue Présidant Wilson Saint UULUFBIL Pagach

Միուβիայի ընդե, ժողովը վարգ Կիրակի իրիկուն ժամը 7.30ին 50 Bld Dugomiee Bar Monu-mentall ներգիա սրահը։ Կը հրաгррпери шидинициненд ва րինն իրչանքուաց չաշներունեն գ որմաղավաժեսւաց չաշներունեն Միունեան լիազօր ներկայա. ըսւցիչները, Աիստ կարևոր o...

ՍԵՐԱՖԻՄ Սրապետեն կը թեղթուն իր հասցեն յայտնել Գ. Mangene, 10 Place Waldeck Rousseau, Lilas, (Seine).

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ

Կատարևալ վատանութեամբ դիմեցէջ մասնագէտ բժիշկ-ենրուն, 123 Boul Sebastopol «Էթ. Սէն Տրեր, Ռեջո միոր։ Վեներական ախտեր Հիրցած, արկարողությեւն հ չիշանդութիւններ, ար k atah kanarahin, shah ելնկարականու, ույսներինեան եւ шиць ор 912 ы 2-8, чрр

UHUTHARS EAFEGIED

96 t. hivoli, atp. Topet be boy abyoning ampandona a. vag da promag zingu wazi. agung k. (wilong di ngph, mphilah ki dabap. (himbigai primbig (hembigai mi, fir-emelya) ki danghah Tunbi mori zingungai ki da merika agun pag-(pamghai pingungai agun pag-(pamghai pingungai agun pag-

EMPIRE Uhapha-Zoi' 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) La Gárant B. STEPHAN

Ulimplipus yustinephili

Csungleght ogsni

դիպուածով ունինք փիքի դողաբաժիններ 250 քառակո դիպուասով ուսիսը գրթը։ սողաբար բառը ծանրագր, ֆարիզէն 13 քիլոժնուրի վրայ, օրական 150 գնացթ, օդաւես դական շրջան «SEVRAN»ի մէջ» դիմեցէք անսիջապէ

SUPUUNA SEP UPPUZUUEUL

SOPP. U. U. L. U. V.

38 Rue Rochechouart Ut Ppo Cadet 4 Anvers Autobus J. 19 TAL TRUDAINE 56 - 58

Թացերու Սասամայաի, Լեաբորի եւ Աղեցի ֆիւանդունի, ա ցատուկ յարկարաժին Վծերական եւ Մարթի հետակորմել ԱԵՐՈΑ - VIOLET ճառագայԹներով կը դարձակ գ «բրե, դային, կրևան ֆիւանդումի էններ և ընդացա, գ՝ընդունի ամէն օր ժամը 9–12 եւ 3–7, կիր մինչեւ կր

չևցերու ժամադրաՎացրը

3 L O P b R TIJJUDEDIK 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹրο Օտերն եւ Սեն Միջել

Zhawawau Littré 34. Անրբայինը, որ բունանական ինչավուաջ իրհարև



Arzugrniphili

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻՒՆԴ պամյպանէ լաւ ու տոկում, ընաըստ ծաչ առնելու, Յաշելու վայելքն ստանալու եւ չխաթա մրամալ կերպուրներոշ այլանդակուՁիւններէն պէտքչ, Յախել վիայն նաջարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier PARIS /8

որ մաջուր պատրաստուներամը եւ անների ապա կուներամբ գոդ կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կախ Թարմ ոչխարի միս իր արեւելեան դամեղ կերա<mark>կուրնե</mark>ր Unbehibah buend math though it nout iftel

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO VERTANES MAHDJOUBIAN 24 Rue des Carmes, Paris (5) Ut@po' Place Maut

Խնամքով պատրաստուած արևւելևան և եւրոպական հետակ կերակուրներ ամէն ժամ։ Իրիկունները Արեւն

լեցէր, համոզունլու համար։ Հարմերքի, ժու ուտքոյիններու հւայլնի համար տրամադրելի «Բ Windibnto,

ZUB4. PARSUPUL - POLYCLINIQUE de BELLE gir h. glopeld' SOPP. TO TO BUILD.

29, Rue (Pince) der Fétes. Paris. XIX. Tel. Nord förme f meft ye, no. g. me gir dendungtun pertyldert. ist Vimet's utwent blegad in. globennine change. Philosop. Bish
of the change for the change of the company of the change of

ԴԵՂԱՐԱՆ ՖՐԱՆՔՕ- ՀԱՑԿԱԿԱՆ PHARMACIE DE PRINCIPALE

117 Rue de Belleville

Ձեր կը պստրաստուին խղճմաօրէն ու առաջնակ<mark>ա</mark>ք^դ դերու գործածու Թեամբ ա Ոչն տեսակի դեղագիրներ[,] Ընկերույին ապանովագրու Թեանց (Assurances Sociales, կո գ մող ճայ ճայրննակիցներուն՝ կը արուին, դիւրու^ցին

Միտաք ռաքառանվությիչը բւ գտորաւսն վերք տ**իր _{վա}։** Որժիս տերար բւ քաթյի նրությիշրրեն։ Ճրվուտքինարու գինտերներան։ , դունգդև և հանանակություն։

りょうしょうりょうしゃ Միշտ ունեն Միշտ ունենալու ճամար ապուխտի ևւ երշիկի ^{ըն} դամեղը ևւ մաքուրը, դիմեցէք ուղղակի ճանրածահա

HAIG MARACHLIAN

Fabrique des salaisons Orientales 16 Rue des Hortensiss St. Just, MARSEILLE

որ իր յարգելի յանակորդներուն դիւրունիւն ապրութ բացած է նաեւ մժերանոց ժը (կայարանին մօտ) 55 Rec Petites Maries MARSEILLE-

կ՛րնդունի ապսպրանքներ ամէն երկիրներէ, մե^յու եւ փոջրաջանակ եւ կ՛ուղարկէ կատարևալ Հշտապա^{յու}



8486848 3 welle. 6 melle. Surn APRENE 35 S. 70S. 140S 20 21-60 21 **646459**0 250 ֆրանը 100 \$ 2003

"HARATCH"

Dîrectaur-Propriétairs Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Թմբագրունիւն եւ Վարբունին խմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin խմբազիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10° MÉTRO: LOUIS-BLANC OU JAURRE

Téléphone: NORD 67-23

466446 12 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 12 OCTOBRE 1930

9. SUPP P.Ph 1389

ornobro agrases, suzasabut be grabut

ዓትኒ՝ 50 ሀሀኒውትሀ

PLAUF MOUS

4. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՐ (GUUPERAL GETPATUSHEU)

. 3. Դոլևակցունիւնը, իր հիմնադրունեան օրեն մինչես անշեւ բան անանան ու իրհարն կանակակար արդրոտը քանիք են «Հուր ան անանանության հանական արդրոտը քանին և հա արութիւր ոն ու սարվարն այր քրնհոցունանաց ուգն. ոն ճա ակո_{րու}ուսաներ դեսմե չոր չոր գունովոշենի անժանիր թշ 6m ¹⁸⁶ր ատեր որերժչուս չան գունովոշենի անժանիր թշ 6m ¹⁸ութուրու

դայ**նակցուն**իւնն, այս անսակէտէն, հայ ժողովուրդի ջա արուլած մեծադայն երադակերան է, առաւնլագոյեն այն ու-որուլած պայմ անձերուն մէջ հայ ազգը կրծար ցուցահաներ։ Մարօրեայ կիրջերեն հեռու. առօրեայ նզնիմ հաշիւներ , եթե քառասուն աարուան փոխորկայի կեանցն հեռադի ակի մը տակե առևենը, հրեցեն սիոնի մր պես Դայնակցու ու աստանութեատ որ վրայես։ Ու յնանորդները, որ պիտի արանութեատ որ վրայես։ Ու յնանորդները, որ պիտի ». աւելի անկախ դիտելու մեր անցեալը, անկասկած վառ ծպարաունձամբ պիտի խոստարհին այդ կոխողին ա հոր ջունչ ու կորով առևնով անցնալէն։

, արգապես, ի՞նչպես կարելիէչիսորհրդածել ջառասուն տար-ա անսկուն ու յարանուն կաժջին ու նիգին ժասին, որմէ **չջան զուրկ** էր հայ ժողովուրդը։ Գեանատարած ժողովուրդ որի կանոնեցնել, սարկացած բազմութիւններուն կաժ ժարչնչի եւ պառակաած ու անձնասեր անձատները իր ույթայիլ դժուարին ու վտանգալի գործի մը համար, որպի ազատագրութիւնը, Դաշնակցութեան առաջին արագործունիւնն է։ Ու Դաշնակցունիւնը հայ ժողովուրդի որկան աշերակներէն, անոր բարոյական եւ դիմացկուն չէնջը ««15. անհայիւ դժուարուժյուններու դիմադրաշելով։

Rosughe quenque blebubp be puquumpub adacupue bhebւրակն ու անցնիլը դիւրին է։ Բայց քառաս չջարը պէտը է հայուի տակ առևևեր, որպեսզի թժրոնևեր

Հայ ժողովուրդի կեղրոնաձիգ ուժը եթե Դաշնակցութիւնն . «այան անագրայան արագրայան արագրայան արագրայան արագրայան արագրայան արագրայան արագրայան արագրայան արագրայան ար «այան ծաղարայան արագրայան արագրայան արագրայան արարը, առաջինն ի հարաավորության որ հրագրայան արագրայան արարագրայան արարի ի հրագրայանը հուսարեցինելու յարանաշե աշժը հայ ժողովաւր-ար ժողովաւրից կողորաարից ուժար արել հայ ժողովաւր-

Դագիայանումիւնը հրը առաքին օրէն նայ ժողովուրդի ա-հարմակրումիւնը հրը առաքին օրէն նայ ժողովուրդի ա-տումիան դարձին փունցաւ, Թուլսաքորժները, անձնական հեր հնաապերորները, եւ դաւսանանները սարկունիւնը պաշա-նեցին՝ խոճեմունիան դարողներով։

իայիսությունը որ հարարան արև հարովի Հայերըը Հեր բախակի մը վերածեց եւ հետուեցաւ գերագոյե գոհու Սետե Ճամբուս վրայ, անձեապոհոությետն անջնդունակ։ . br. առճասարակ կազմակերպուած . կհանքէ խուս իրնեց մորնին մէջ հաշունցան, ու յուսանատական Թե-անջներով, կամազուրկ դարձուցին ամբոխը։ Նաչնակցունիւնը ե՛րբ Թշուասներու եւ մեջուածներու

gereter green green gereter green begreen gereter gewenne gewe անգուած զգացին ու ոռնացին հայ լեղափոխութեան դեմ։ Երբ Դաչնակցութիւնը անտարբերութիւնը խարահեց, ու գաարունիքան Հարբարունը, ինրևնարան՝ անաչանաստարարն մ

ծուակած նակառավորը, դորագար, որադրող ապատապատարվա։

«Կանր միայան այս առնող ովասականը և ապարող անտարրերն

«Կանր միայան այս առնող ովասականը դարող անտարրերն

«Կ հանրակցունիոնը արիրական դարձաւ նայ ծերքին ըս
«Կ հետևըին մէի, անկամ ու Հակամարտ բաղմունիենները,

«Կ հետևըին մէի, անկամ ու Հակամարտ իասականի հետևըի

«Կ հետևըին մէի, անկամ ու Հակամարտ հանրահետար յանը։ արդ արաև համաւիրբևիր, իաժղարբևանաւաց իաղծն չքաար

րր ան կրթական եւ մշակութային գործին լծուհցաւ, հակա եժրթեն ջան ըսև որևուրմի վեկաւկիլոն վատրմուաց հանատ ska։ U հե անձայիր շարրերը մեմաւաց թիրմրձակար կանաշաց. ^{Կա}շտպանեց, պահպանոզականները ըսին ԹԷ՝ Դաշնակցու գրեն անտարնանդի մամակը վետի մուրին չակ գոմովուննի գտի ընթվորիր ճարմրն ի աշմեր ը ևն ին չամանաշան տեր - գովանուրի՝ անտումառոսանանությունը և և ձիրթեն ղուստանիր ԵԲ, շաւ աժմն իստահրք տուաւ։ ար մահունիւրն տաշտարբես։ մբետմուր ջիմով դե՝ ար-

ալոպես, անվերջ, Դաշնակցութիւնը կազմակերպեց, հայ-Summanu Stapp ատառածների ու յարածուածությունութը (100 այի դար-վուրդեն ծայ ազգը վերակերտեց, փոթեորիկ, փոթեորիկ դար-ու, երգենէ նրդեն անցաւ, արիւնստեցաւ հայ ժողավուրդին ու ր, ատատանկաւ անոր տառապանընհով, պէկ րավու peper frampt and plat per adable but apen tomaterial souter ունթար ջավհայու Հրետասիր գիմով դև դանքը սանի քարմրբնաշ այ շանուրավան Հրետասիր բանուտոնեւ բարու

դիւս դոմգը, ճարմիչ ու քրմեսջախոս»։ դուս դոմգը նարևուտը տարենան՝ դչի դոմգը քիրանան ու իրձև

Smaraner maturage edmafphi damquetypung f,mga ակցությամ բոլոր արտակի հակառակորդները շիջարաթ րւ կավ գակենոնունցրար ջրուն գև չեր կամուն գադարավու-գունապար եսկսն արդումի բանառաքսեն---ապրես ինան է Հարզարության հատը ար չու բացասական սիաց-ելն, որ ողղուան ենար Դարեակցութեան գեժ, հայ ազգի հերոր ողղուան ենար Դարեակցութեան գեժ, հայ ազգի առելա

ւ տակայի, անրական կը մնար, այսօր, Յրծուած կամբը «Հեակցուն հանդ ուր օվիաի կնդրոնահան բոլոր այն ուժե է այոց աղատունծան կը ձպոին։

Phirstern the guynimo

ԱԹԷՆՔ, 4.— Դիւանագիտական աղբիւրէ բիած ստոյգ տեղեկունեանց համաձայն, կր քաշի թէ Թուրջիսյ դրաական նահանդներուն մէջ կացութիւնը ճիչդ այնպես չէ, ինչպես կր ppbfmlmant Burbe gmgurlli.

լայացու, բուրդ, ատաուլը. Ծրվահի մը ապստամբները բացարձակապես չեն ենջուած ական զօրախոս մրձրուն կողմէ, նակառակ ասոնց մեծ մունքնան եւ նակառակ այս գօրախումբերու նրամանատար թևետրու ւագ քունեան եւ հակառակ այս գօրախուժրհրու

Սային փաղայի Թական բուոն նիգերուն։ Ընդնահրապես կացութիներ իր շարոնակե չոփոզան ց ապետապան մեսը թորական գինուորական ուժերուն եւ մաս. նողիչ՝ Թուրջիս ճամարս

Փայաները Վան ձաւաքուեցան

Upbabibab Eufababbene poat. Doby bapache Buil պել. զօրարանակի հրամանատար Ալի Ֆուատ եւ գինուորական խորհրդական Գաարի փաշահերը որոնը Վանի մէ հանդիպում մը պիտի ոշնենան ընդե, սպայակոյաի նախագահ Ֆէվգի փահետ, Տիարպերիրեն ճամրայ հլան։

Պինիիսի մէջ հացկերոյն վո արունցաւ ի պատիւ հարա-նիմ Թալի պեյի, որ ընդուհեց Հիգանցի Սէլահէտաին պեյը։ Թալի պեյ իր հետևշորդներուն հետ վան մեկնեցաւ։

Պրագիլեան լեղափոխութիւնը

ԼՈՆՏՈՆ, 10 Հոկա... Մունքեվիաէոյեն արուած նեռադիր մը կը յայանե Թե յեղափոխականներու եւ կառավարական ուժերու միջիւ նախատհուած բախումը արդեն ծայր տուած հանանդին մէջ։ Գրա. է Քասթթոյի կողմերը, Փարանայի dhibmitge gmump bolub furbpbb, dentepbur gmabe gmamm. կան ըլլալով մէկահղ, կը հաստատեն սակայն Թէ յհղափոխու Bhron ypg garal namang ti

Bեղափոխականները սկսած են նուանել նաեւ Սան фաn. յի, Ռիս-աի նանեյրոյի եւ կոփերիթս-Սանթոյի շրջակայ ևա արձրբեն։ գրերբե իք ճամաճանիարար ատարևաժղն կան շրջան որ սկստծ է բոլորել, որովճետեւ Պրագիլիոյ ամ թողջ ծովեգերթի երկայնցին, կառավարական ուժերը բախում ներ կ ունենան ըմրոսա խումրերու նեա։ Սանվա Քավարինա Նահանդին Ժուանվիլ թաղաթին մէջ կատաղի կոիւ մր վերջա ցաւ կառավարական ուժերու պարտունեամը եւ անձև թեամբ։ Ցեղափոխականները ոմրակոծելու համար, *Փոր*թօ

Ալեկաէ դրկուած հրկու թորդիրանալածներ միացան անունը։ ՊՈՒԵՆՈՍ-ԱՑՐԵՍ, 10 Հոկտ.— Ռիօ-կրանաէ - աօ-Սույէն ուած լուրհրու համաձայի, բազմանիւ օգեական ուժեր ա. մէն օր **Փարանայէն շող**նկառքով կը ճամբուին։ Ար կարծուի թե մեծ ճակատամարտ մը տեղի պիտի ունենայ Սաօ-Փաուլս,ի կառավարունեան սահմաններուն վրայ.

Ցեղափոխական ուժեղ գօրախումբեր կեղբոնացած են Սան bugh sh dhe himpaplan կառավարական ուժերու յառաջա. ցումը, հակառակ հաւատորմի պաշտպահութեան։

րաչարժ) իահրվով Նիթշագ-նրարք հանկ թե Որոշ-փասոքայի թե Ցրմուփոխորհարդրթին ժետորհեր քանքրար՝ (Որոշ-փասոքայի Ցուղջ՝ սոմաստով հաշտապեսն անաչարատասերությ յարարերութիւնները։ Ըմբոսաներու ձիաւոր ու ժեր դրաւեցին խուրիթոսը (Սաօ-Փաուլօ)։ Կառավարական գօ-րախումբերը կը կեղբոնանան Փարանայի սանմանագրուիյին

ավրոյ, անկից ջալիլու ծաժար դէպի Էլոերս Հլուրերու հզրակացութիւնհետյեք իէ յհղափոխականձերն գրույ-բորը դր Վոլուկացունեան. բացի Ռ-իս-աէի-նանեյրոյեն,Սաս-Փաուլոյեն եւ Ամազոնասեն : կառա վարական ուժերու կեսէն աւնլին միացած են ըվրոսաներուն ոշաց նրել. մոհակոչն մարմամ դ'նրնացան ժաշրոտի ուզրեն Նիթ-աք-քիարքնեսի գբն, մաստվահունրար փոմպք հանահահ-մահամաս սշոնոշ մշա- ---նեւ սետնժեծ մասամբ, կը մերժեն ջալել յեղափոխականներուն ղէժ, իսկ գովույիը ու օմույիը բաւաասեղթեն արձօն թը անմու օգորմու կութիւն մր բերելու կառավարունեան, որ սկսած է նաև։ Դեղուիլ մնորեղենի պակասեն փոխադրունեանց խափանումին

Գեռմանիոյ քաղաքական ջագնապո

96/LPL, 10 հոկա. - Այլևու անենար կը թուի ծածկել անեաժածայնութիւնը որ կարգ ժը կէահրու շուրջ կը տիրե գերժան դանլինին մէջ է ու կր սպառնայ դայն ջայբայել։ Ար հաստատուի Թէ նախկին հախարարներէն Շժիք, ժողո

գեժագանարևու ապՀրՀը տաչատարանաքաց մրքավանաբեն դէին՝ իր չարծ վե կափբ սետերանի վաշտակնունիւրն հաշար երմ

աստը առաջ ըն արագաց հուրեայուն անահանական հուրե ընդ գինադրունինն ցոյց ասի հանգի գիրերնինի դանինիչ, Այս ծպատակին համեկու համար, Շժին մաադրած է ար-ապարունեն և որտահայ իսորեղարանին մեջ հնալով իրը ժողու վորավար պարզ երևագետիոնան։

գուսակցութիամ պետաերէ Ծույց մեաց վարչապետին օր իրնն Հարուսակունիւմը մեաց երկուշարի իր գովով մբ ունեցան այսօր Որեւէ որոշման կրբյան յանգի և փինաբանունիան այսօր Մաղովորդակար երկուշարիի և ձովում արևու վորմար որ որորդարու

ճասկցուցած է Բէ ժողովրդավարհերու հեռացման՝ կառավա-րութիւնը պիտի պատասիսնել ճաւաջական հրաժարականով։ Ներկայի պայմաններով, դանլինի հրաժարումը Գերմա-

նիոյ համար պիտի ստեղծէ վարկային արտակարդ դժուարու թիւններ, հրա կը պատրաստուի փոխառությիւն մր հրապարակ հանձել։ Իսկ ժողովրդավար կուսակցութիւնը չուղեր պատաս խանատու նկատուիլ այդ կացութեան։

Քուրթիուս մամնակցեցաւ ժողովրդավարներու մէկ հաւա ջոյβին, ուր բուոն կերպով բողոջեց այն սադրանջներուն դէժ որոնը կր ձգաին Թէ դանլինէն իր նրաժարումը պարտադրել ատկցութեան օժանդակութիւնը։ «Արագաժամայիննման պահու ժը մէջ,Պրիւնինկի գլամայ կու

Anedkli line nudihan

9. Միրոնեսըօ կազմեց նոր դանլինը որ երէկ կեսօրին. ճամաձայն առանդութեան, հրդում առւաւ թագաւորին առջեւ

ծաժամայիծ աշարդութիամ, իրդում արշաւ կապաշորթը արդյու քրդում կարադուրեններն յիար, Միքրոնեկը հետեւնալ յայտարարուքիւններն ըրաւ. - կառավարունիւնը դժրախատա-բար չպիտի կրհայ գուտացում տալ Թագաւորին փափարին, առանց յապավան, հիրադի հրաւիրիով հարձրգարանը: Նաիսա-պատրաստական չատ աշխատանցներ կը ստիպեն որ բացումը

յետաձգենը մէկ ամիս։

«Բազմաթիշ խնդիրներ, որոնց ամ էն էն կարեւորը անտեսական տագնապն է, կը պահանվեն կառավարական դոր. ծունէութինն մը, որ Թերեւս կերպով մր պիտի բախի նաև։ կուսակցական ըմբուսումներու։ Թագաւորին եւ ազգ. - գիւղա. ցիական կուսակցութեան դործադիր մարմնին վստանութեամբը ստանձևեցի կազմունիւնը դանլինին, որ կը տեսներ Թե Մանիույի նին գանլինն է։ Եր նյանակէ Թե պիտի շարունա նենը հետապիրել՝ հակարդ դանլինին ջարաջականունիւնը, իսկ ենէ փոփոխունիւններ պատանին, ատոնջ պիտի բլլան միմիայն գործունէուննան հղանակներու մէջ

«Գալով արտաքին քաղաքականունեան, pd Subplanjac նիարդ արտաքիս դադարապատութատ, թա անդպայու նիևա իրը արտաքին ծախարար, վբ բուե հաստատերը, Թե որեւէ փոփուքիւն չպիտի կրէլ Ռումանիս արտաքին թաղա-ջականունիւնը պիտի մնայ պահպանողական։ Գծուած Թաքե հանեսրուի կիրարկուած Գրանիանոյի կողմէ եւ Աղգերու

Uszwiiskulin onkli

ԼՈՆՏՈՆ 10 հոկտ. - Եւրոպայի եւ Աժերիկայի ժիջեւ կապ հաստատելու նպատակով, Քորունայիա օդանաւը որ երէկ կեսօրեն վերջ, ժամը 4.30ին մեկներ էր Թէունէօվեն դեպի Լոե արն, տաքաղունցաւ իչնալ Թրեսջը փոքր կղզին։ Աղպեցնենիրը արն, ոտքարունցաւ իչնալ Թրեսջը փոքր կղզին։ Աղպեցնենիր burtepmak fle Imbudel amgme bigent:

Օգահուորջերը Պոյտ եւ Քոմերը բացատրեցին Բէ իրենց ուրերեչեն 150 ժրոն հեռացեր էին եւ Բէ ժերենական փոքր խանգարում մբ արզիկիր է գիրենը Լժծառն համելել Հիմպերորդ անդանե է որ Թեո Նեսվեն Անդլիա եւ փոխա

դարձաբար Թոիչբևերը կը յաջողին

«P-101»h quiterrell punnedp

(MSII), 10 հակա- Ամեի գասե հաղարաւոր բազմութիլիների ամբողջ 14 ժամ, իրենց վերքին բաղանոր մասուցին, դահրադ-օրեն անրմելով մե. 1014 դահերում 89 գաղաքնում առևելեւ հուսե բաղմութիւններու հերկայութիմուն, եկեղեցինարու մեջ հուսե բաղմութիւններու հերկայութիմուն, եկեղեցիներու մեջ gudgempanapan niminop fimm nhurpimre Gendaryh magnih mjaoni

UUTL LUFLEL

<u> ՖԻՆԼԱՆՑԱՑԻ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ</u>.— վերջին ընտրու**Թ**իւններուն

ՌՈՒՍԻԱ.— გուլիսի մեջ Գոլսոյ ճամբով արտածուած ցորենի ը Ֆուսիս հեմ - Պուրսիս հեմ գուրիսին 20,000 Թոես գուրարին 13,000, Մարսիս հեմ - Արարարանի հեմ իսկ Սեպտեմբերին 135,000 Թոն։ Այս ապրանքներու մեծ ժասը զա ցած է Միացնալ Նականգները եւ Գանատա

ն ունիշերը, որու արագարարության իրագարեր ըր երաքակեր ը ովտատի ընդհատարու խանցիմադինարդության Մատնակարդությաւ Զորիչից— սիունգար դն հարձրի յասինյասարիար գանուասունեն Տաշեն։ Զոր է Ուրոնսում Զորիսումունի ու հարասար։ նումսն ըրնագաւգրբեն ջախնրահրկով փոխարակուաց անատվակաս Ֆիւնները։ դառավարուԹիւնը էը կարճուի Թէ պիտի մերժէ, որով. ֆետեւ եԹէ ընդունի, պվտի ստիպուի տուրջ դնել ներաժուած նա. խանիւԹերուն եւ սննդեղէններուն վրայ,

իջալիև.— Ֆայիստններու մեծ խորհուրդը որոշեց վերակաստա. առուսա «Ֆիրմակը, ինչ պէս մասը «Ֆրմականը» կարականության անուսա «Ֆիրմակարի» որ նա տարշումի համար վահար ինչումու ու և էր Ֆոմա, ասիողը դուծանա արաշումի համարականի կանումին հայ անկախութ Ֆոմա, ասիողը դուծանա և ու վիումե համա, արգակական ընտանիչին դէմ՝ գործուսան «Ֆիրմակը, ինչ պէս մասն ծանը «Ֆիրմակը»

⊰ጠՑ∟ዋያ₽₽₽ <mark>Ძ</mark>ጠፊጠቀጠ∟ር

ส. ส. าแองนั้น8กหตะหงย

«Դա քո երկիըն է, այստեղ էին ապրում քո նախնիքը եւ այստեղ էլ ժեռան նրանք...

PUS

R¹ վեկ կուսակցուβիւն ո՛չ մեկ մորավուրդի մեջ այնաո՛ն պահատ, ուրեցա՛ն անապորոյեւ այնայան անորգը ու երկապոտեւ պալարի գործ կարահեր, որցան ձ. Յ. Դայնակցու-Բիևեր իր ցառանահայ պուպոլնաան շեխացցին, իսանո՛ն աղզուβիան եւ լանո՛ւն հայրեծերի։

Մեր պատմուննան արիւնակոծ էջնրը տակաւին կը հետան վիջոի ու սարպանգի, դերու-Բեան ու սարկունեան, անլուր մարտիրսագրուհեան ու ողընրղունեան անգօր հառաչներով։

ջերկիըս ամ էն գօլ արացին ի քարանցն հոսեցին Այնքան դարին, սատակեցին Մինչ մատւէզ անդ արին, Այսպես պիտի տղոտը Դրի-

րվաւ որն ջաղան, ա, է դիայր XI/հեմ հանն. այքըւ XX-նմ ձահը աք դվցաշարք դն Ռեոմեր ոնեան պմաշարն և հե Ռեոմեր ոնեան անաև և են,

ի՞նչ փոյի, սակայն... 2է՛ որ պատմութիւնը յաւիտննական կրկնութիւն վաև է. միայն ատրընը խորագիրներու տակ և տարընը ժամանակներու մէջ։

Այսօր, սեր աւյցերը կանգ պիտի առեծեն միայն, մեր ցեղե առեկեն ըստասող միշինիներ Էնրում ու զրուագներուն վրա, որոնցմէ ցասկաս առիութերեն մի կա կայել վերատոր գահութերեն մի կա կայել հերատորադուհ չիքերում Հարժունե է, որ Ուաց գուտ կայկական իր երկութեութեր ու իր մանունեսամը, իր ասպեսումկա Նունեսամը ու իր վերունեսամը, հարեամ եր

իր գործով ու իր փառարվա ԵՄԷ, «Աթ վարանուն հատ ԱՐԱԿԱՐԻՆ Հատ ան վերամիները, բուռի ու ինրակա հարառույնեան մատնեցին դետնատույնեան մատնեցին դետնատույնեան մատնեցին դետնատույնեան մատնեցին դետնատույնեան մատնեցին դետնատույները առաջութեւիւը, «Հա-Հեւակիրուկիրն հայ մաղովուրգի խոչարները հայրեսիրերի, «Հաբելան ու հարևար-մակունաբելանում ենան աշիջի հայագարիարները, «պատուսատերը, հուրացնելու, պատուսատերը, ուրացնելու, պատուսատերը, ուրացնելու, բացանակի ուանույ

Դուս-թրցական 1877-78/ պատերադմեյ հանր ուսաքայ մասնանու դապես մեջ ուսաքայ հասանու դական աներ մեք ծար առոււ արողագական աներութայ առուարելու-Բինս մը, ամէն գինով օգնու-Բինս հասներու իր երգույթա-Լարեր գուհին ասել կը աստաարը գուհին ասել կը աստաարը գուհին ասել կը աստաարը գուհին ասել կը աստա-

Մեր բեղափոխական չարժման հաճապետնական չարժման հաճապետները, Վումբիկեան, Սամուաս, Փորվեոզային, Տասնատեան, Թումայնան կոիլի վուհետե և Թումայնան երիրի Վանցելին, իրավահացերու համար երբենանի, Բ-Գիիի, հալբանգնանը և . Ռումաս, Բաբիպարի ազգային հրապը։

Արդանիսիու Բետև որբազահ Եռերակիսիու ժեսացը օգեպի Եռերակիներու ժեսացը օգեպի գութեչե մգե երաստում հրո գութեչե մգե եր հրափոխիս Վանները կարին, այժմ կը մետ Շարժումը ստեղծել Ա. որպես գի չքլատուեր ինրակոնական Ֆերսո ուժը արենրաժեշտերնիայն հող անհրաժանը անհրաժես հակար Այլ, մեզակոնընադին այա հելու եսու արժեցը բարձր պահելու ես-

քը ամա, 1890 ին Հայ Յեզաս փոխականերու Դոշնակրու Մեծեն հերագալան առացաւ Հայ Ցեղափոխական Գաշնակցունինկը, որոշե պառասնանայ ապրեզարձն հոր կը տոնենը այս ժիքոցիու Դաշեակցունիւեր տեսակ ժբ «Տապահակ Ուկտոյի էր Հայրե հատենք ու ազատատենը բոլու ազմոււագոյե ժարդկանց հաժար, որոնց կոլում էր գդային գորձելու Հայ ժողովուրդին հաժար եւ Հայ ժողովուրդին հատա

Դալեսակցունեան գոյունեան քրառունջը։ անոր անկապետ Հաւտացը հերե մե հայ հիան հիրը եւ հայ մարդու ազատա գրունիլևը։ Եւ քր արգ ակունենեն ու ուրոշե այդ ակունենեն ու ուրոշե այդ բերեն իր ծրագիրն ու ազգային ապրաբական աչնապուտ

Buthe more setal,

for the mor

Այս երգելու պաղափարհերու յասրահահային համար ազուած պատհատարհե մեջ, սեջ երենա, կան արդիւեւը է ստացուան՝ որ երգը՝ բուեն ուղովուրդը դարձաւ ղեխը բուենլու ասակ, անվախ ու ամերկիող իր արիբեախան դահիս արերին եւակվար

De min խայտնի ի արդիւն ըն որոն ին արդիւն ըն որոն ին արդիւն ու ին ըն ժողովուրց։ Եռ ձեր իր բետալինի մեջ և Սարուն էր՝ իրաշատեր գարծաւ, տեղ չուներ՝ նորատեր գարծաւ, հա ար ձևարի և հանարականի հայաստերի հարարականի իրա- «ռանցերիու հակարդի հերատեր հայաստերի եր հարարական հերատեր հայաստերի հայաստերի հայաստերի հերատեր հայաստերի հերատեր հերատեր հայաստերի հերատեր հերատե

Սակայն ի՞նչ հետեւան ֆև ի տուաւ մեզ համար, ըլլայ դրական ին բացասական։

Անվասկած, առանց յեղափուրուկան ձեր պատմունիրեր կր պատմումի հետա ձեր պատմունիրեր կր պատմումի հետա ձերագրային հատասան հայանակաց ու արդառեցով հետուած ձերակաց ու արդառեցով հետուած հետա ձերարականը աներա տերարառեցան հետունան հետումի հետ

alwate medjente mejalike at fl.
dinga fin plong to majalian.

Budinga in plong majalian.

Budinga perangan pera

ատոր համարկատարունցաւզար Հուսելին...։ Մեր ամբողջ տան. այրացի նգույան անաշա լունեան նամրան։ Մեր բոլոր յեղափոխական-մարտական կոււկցու թիւնն հրու կետը տանկահայութիւնն ស្ត្រីស្ត្រី ស្រែស្ត្រ ស្រាស់ ស្រាស្ត្រ ស្ត្រី ស្ត្រី ស្រាស្ត្រ ស្រាស់ ស្រាស់ ស្រាស់ ស្រាស់ ស្រាស់ ស្រាស់ ស្រា கூரார் பிரை விரையாரியாதி நாக்கிர վրալ, դաղրած է դործոն 2 Juniquau Buque of notion of pite իր վերջին նպատակին, որովչրաթւ ատևտետխատանաև սւնա-մար բե։ *Ցրմափոխունիւրը ին* նդակ կորովով ու իր ման կրևացրությրար փանանքանի առում արդան անգան հարանքան օրհրուն, երբ դաղափաբական հոկալ ալիք մր անցաւ կեզրոնubjitu dhuja jambu queunba րը։ Մեր լեղափոխութեան արտ. முதனத்னத்கை முறித்தை குண்டிர்கள் முதனத்தை நடித்து நடித்து நடித்து ատորը կը սկոէր, որ դժբախատ. դէլ խեղդուհցաւ եւ մեր տան. Emdambbane. dt2 fubngach. par ... bearbachman, jaganga ոսուներութ փառուցում դեղակերտ Stable dilme pe apd ppmpl uq usqr z Պարտութիւն բոլոր ճակատնե. րու վրայ, պարտութիւն ձեր Stibusts Danas, Language կանկն Երեւան, Կարինկն U'arith Lupupuq, Fugnit's չախիչեւան, եւ այսպես շարուamaguelf pr by madmily bulub բաղխումներուն մէլ։ Եւ վերքա արաստությեն դեւանադի Մարտանիա ճակարի un us ly sus le Sulupt dpmi, Umb-litanith Utilp. P. phat's Laborate be debbet's Lo.

պանում։
Այս բոլոր փորձուβիւնները
լարած-լարած հկան հիննիվոր
լրիու մեր բայացական մոտահորդային Հատևանա հասահորդային հետ գարձաւ մեր պատուրիանա հերբ մեր մեր պահաս մեր պատուրիանա հերբ (մերտ, գարձաւ
հեր հանա հարարատունի արևանա
առքեն բոլորոսին արկան
պայտաններու մելի

արայքածներու մելք։

Ծուտյու ծանր ու պատասիստհատու մասին, դարհեսոլ է . ն.
Դաչհակցունի են է որ կանգհամ է պաղջքային տարայիսաբերիկ պայմահերու մելի իր
պատասեսաներային դերու անարագատասերում հայ կորեով ու շրջՀայեցունի համեր իրրես անական
հարագատ պահանը չույժարդու
եւ Հայ Հայուրենիչի։

Panachashad de jub dala plande guarde flows pe marcheck picket panad a Berself the bland be upon de palambe bar guar ordendant de, mehle plande uchlef queze, mehle dank et mehle samet, dep m quaragraf bub buse [lander mushlen budan tambe days

about domit Unofout about the multifunofout about the property funofout about the multiduction unifor

LUZUL ZUTPUPANTOUL

high a zardh harg a'r a'h a he gebradarbhe rarzan br a'holde gebradarbhe rarzan br a'holde ghin anhian ba a'r rar harge ghin ahlandharaha 'a anhian ghanga a' bigan ya anhia bar ban harafaber angan br ha angan andaranghi ber fan madan andaranghi ber anga dhefithir e agan bragan anga dhefithir e agan bragan

փոխադրելու կամ չփոխադրելու։ ՁԻՐԱՍ ՈՃԱՎԱՑՐ Աղկատր է մրցանիշը կտար սձ է Ձիջակս իր ոճիրներով։ Բայց անա Վիէննա եսս կը մրցի։ Քա-

ben name by mys manage job

Librar Sugigenturfibert att. be guberengen andtustere

86ՂԻՆ ՁԱՅՆԸ

Մեր Հայրենի Հորիդաններին դուրս, մշակոյինի արժեցները կենդանի ու բարդաւան պահերո Հայասի միր հերդին կանինը Քե հաւարական, արգային հկաարին Հայասատութի հիմներու Հայես հայասատութի հիմներու Հայես հայասատութի հիմներու

Mangaden f, ghr de medele biographic better the member from the member de district and the member de district from the member de membe

ատանին փոչին իննուհի ևիջ, գաղիականի սեր ծրարևերը publit want, are no wanth mugant day Sugfo dambaq թիւնը ունեցեր ենք եւ նոր մի. Հավայրի պայմաններուն մարկյու համար միր նկարագրին չանանատ ձիջրնն խախական չանանատ ձիջրնն խախական utu betulen, ne supacudubeas ընդունակ կը դառնալ ւիափաջ. ընդունակ կը դառնալ։ Մեթ հետ The amplituding and delime dwarmmarchh do de? www.mamb ուրքի վայան համ արակի որ mfe hmy arbhi neh amnarpeti people washing with Spiegerally, if in չավ, եւ խունկի ծուխով օծուն։ դաղանի էջ մը, կամ ձեռակիր ըրթու պատապատ տրոքատվ, օծուն։ Sule dumninh of 45% handral հեղ խաչանիչ փայտը եւ անոր դով` մեր դպրոցը: ԿրԹուԹեան սեր դպրոցը։ he host min duld sunmmure Spranhle buth-pubob विवास विवाधिवीयाधिमात्र विधान् । विकास मा சுணிக்குது நில்வர் என்ன ரின்ன சுந் சீலர் ஓர் நிர்விர்வு வி விரிக்கிவ சன்றி கீன்ன கிரிக்கியின் கிரிக்கிய சன்றி են իրենց ուժը։

Այդ ուժը ինդնածին է ձեր նորին մէի դիժանալով դարես որ հրեն մեր և դիժանալով ու արես դեր մեր ճակատարիքը դարը հորը ձենը հայարարին շանա բոլոր արժ է ֆերուն։ Մենդ նա. եւ պատմառը, ենէ նաժանակի հերարին այգ պործաները դարիս են ենրդործական դեր հարարես և հրդործական դեր հարարես և հրդործական դեր հարարես և հրդործական դեր հարարես և հերդործական դեր

Այս նշվապատում համի առվ հե վորնա հանրավ, անցած ու ժասնահակավ երկ կը նկատահով, հրդ աշանցաբաց մեզի կը աղդվեհետաց եւ աստուած գնուրդ անգ հատաց եւ աստուած գնուրդ այս առաց որ դրավատը մեզ և այս ահանր արաց որ դրավատը մեզ և այս արևնի կոր արևանարու ընկ այց ին վրա։ կը առաջանակիչ.

Բայց պատմունիներ մերկ ուրի արդի պատմունիներ մեր մեր արդի հայար արդի հայար հայարան հայան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայար

Ստեղծագործ այդ ոզեն է, որ անժան հետցեր է տահժանին ներան ու դուրաը։ Մնար շնորնիւ Թեւ տանր, ծովեր ու տափասատեներ կարեր ու կրցեր է պա հել թեղին ձայնը

ம்டுத் திற கியமயைய் இடியிக்கி այդ ոգիի զոլութեան,եթէ կ՛ըններ անձրեն հունրութեւ ըր ու մուրիրը սև մանրհու ղչուքի դէ՝ ցմարև մէախ համաճարևկաւ-Bhit, blet wenup t, ap man pagamphih aidh ah ah dan. **ընկը, արևւուն մէկ ցոլդը իրենց** նաևփարհոմ անձերեր ու ար Sundana mumacuandana hasիրաշուր չր ուրի ին թվիր են նուրը աւիր, ապա ուրիկի վեր կիզի ա ահրա է, թւ աւարմունրար untifebuchmas gamblen gifm ջաստաքունին հայա քարուքուրը արքու՝ Ֆարի սև անն տրդաչ իր բարերար ու փրկարար դերը արեր է, մեր հոգիին միկը բանալով ժշակութի ար.

Unne suchthe to up in հինդ դարևը առաջ, ժիննշադին սէջ բացուած լոյսի ճառագային մը պէս, հոգիներու Թանձր խաշ աևն ռահոուս ձմանրև սե նրցագին ողջուներ է սեմական q.h. նեն՝ որդեարար ժետարարութի ու ղշարակար ժետարարութի կեղարը, մեր թարգմանիչները, m, ly obth bbppan - வர்க்கின் மினவர் நினக்ன அவு நுவம்கள் இது இது இது இது இது இது விருவர்கள் han balding grafalfile Rid ந்திர் வட முற்று வார் வடிர்து நிறை ար ար արդան ու արդատերի փանոքը Հար է՝ ան դինչումանբար տ. Նր. Հրե է՝ ան դինչումանբար և հա. ումենա ու եսասագել արգեղ Հոսնar umbbi famfnapt habyud ուկանականակ լած , մվալակմ ի Տաշիւ մեր գրականութեան փակուած վանդերու Թանձրա ուած խուցերուն ու նկուդներուն մէջ, աղօտ լոյսերով, փետուրէ duling alul atth hudgalida են, փնառեր ու գտեր հոգիներու բանաստեղծութիւնը եւ զարգ ցուցեր մեր լեզուն ուժին շնորկի։ Այդ Թաւրուն ուժին շնորկի։

Շա՛տ հելա է մեր դապարակրքուք հած ամորիր պատմուքեան է երալ մեծ ոստումեստում անհատանուն անհատանուն անհատանում անհատանում արդ կրկին ողքունել անմահա արդ եր գորութիները զգալի կլնել մեր աժարհ ըսկրութիները զգալի կլնել մեր աժարհ ըսկրութիները գորութիները ու ծենարավարի հասա, նիչը այիսպես ինչպես հացարամեակներ առաջ՝

ՄեՆը հպարտ ենց իրչատակ դարձած մեր պատիրուն ժաուտեղորդը բլայնուս հանագրեր ըլլայնուս հանագրեր անդահութիւ պահելնուս համար սեր հեռոյին մեջ մշակոյնի չահը՝ այնպան դժբախոսումի չաններ հասույ վերաւու ու արծագատ, աշիսարեր ջատուղիներուն աւնանուն, անհող եւ անանուն...։ Ճեղին հայեն է, որ կ'առնեսն, Շերին հայեն է, որ կ'առնեսն,

երը ստուհրևերու մէք, Հայ պրոզը զրիչ կը շարժէ, մաջի կանքերին մէջ կաքիլ մը իւղ կը կանիցնել երը մրոտ մատներով պատանիներ ու երիտասարդներ Մեսրոպեան տառերը

nish mauponi

«Ոի, պուրան ժիր»՝ Տեր որեպրուս՝ Կրանի, գ դամ Ա հ արդրասինանի գ գույ

եր դավուկի որ շինած էին։ Ար դավուկի որ շինած էին։

ջչ⁴⁴ Ոներլ ահმսշրճը սն¹¹¹ բներ^ի Արդա մանցան ճսվի գրահի¹¹ ու Մովա մանցան ծսվի _{գր}երը։

գլանիկները վառելով, գրույեր ընտերի հանրում Հարեր հրանում Հարդան հրանում Հարդանիկները հարդանում

դիոսէի... դայս Աչ քերդ սլիտի ծխէին կախ Հայուս սալով,

գանգարի Ցունասդ Մանչու գանքենու Ջինաս քրնոցուց այգ»-Չրնդուի Ցունասդ Մանչու Հրնդուի Ցունասդ Մանչու Հրնդուի Երգի Հրնդուր Երգի Հրնդուս Երգի Հրանդուս Երգի Հրանր Երգի Հրան

Հրան

Սևստրե ոքուն դն-աւթամրաց» Գու Տույրնի դրվույի Ժևույս գրժե ժրժած գրժե գրժած հուրագ Էր Էր որջ քանախաց» հուրագ Էր Հր որջ քանախաց»

Հանգրուանը վերջին Բաղծանքներուս մարդեպի Ու խսսնցայ ուրախ բանոր Մխիժեսրող ու ֆեշտին,

Ձիշտատիևե ձտևէն, փույ հրուրձի ա Մու կբուտնում իրաստչության Ար արդի հուր առմաք, հուր

Մո ոներնի աներնագրաթ, նաշեցի, Ար հաշևակին, ճառ հետո ջնթյաւրքըրևաժ վանդիա Ձիշատրիա ծանան, մուր

դե օրբացր աղբացո**ւտ**ատ խի Հեռուէն ինձ դատեւող գ

Մուու պատճան։ Մե բերքիչոն քեն՝ բերքիչոնը բառատակ Հոտ

Ժիտբիւ գ, նորո սն ժիս տ(քրո «չ, գ,ն Ժին իջբլ» Ոտիանը ակա՝ տ)ոօն երկ։

իրողուԹիւնն այդ ֆաստր Երբ դեռ նոյն իսկմարնին կուԹեամբն էին

Գիտէի... βռզս այ չէր ունեցած սէրս. — վատաք Աւելին չէր արժեր,.. դակայն ահա դուն կուգ

ընօրինակ յանդգնունի» գ՝ըսնս ինձի ինչ որ ես «Եզ խնայնցի գտրուկ, պարզ, պազ ու ²⁸ բնծի՛, ինձի՛, օր քեզ գ^ի դուն սիրեցի՞ր երթեւիչ[‡]

ILPLBILE

ի երբ իչնեն երկինքէն գորչ ծիծաղնելն ըստուերին, ախութ գերասարդ արժ ու է գանդաշն, ուսուարիչ։ «Արթեղագինը անադրայի արժանանի գիրչու դե քանդու «Արթերու տեսնութ» գուծ հետարորն կրուսութնիչ։ ությագավցսա արսեծ տատիթ,ե գ, ամձնվար։

⁹ ոեն ճո**ւլ**գննո ռողոից ռոուտուսմ որ,նանո luruթի՝ ավ ատանենուր գանասոր վայնբերը բնաժուտը ախախ արըչ աղ քո, ւտ անաառուրք դրվուսի։

այն ատածա, ժայուին տակ, որպէս մեծ սիրտ մր լքուած, այն ատածա, ժայուին տակ, որպէս մեծ սիրտ մր լքուած, թ. դեզս անբիծ՝ ջուրի երա՛կ մ'յարտճուն։

2046

իրիվուն, ցաշտրուս կանչն է լըռեր դոգուոյս չ'առներ շիրիմը սոսկում.. անրդապա**չտ նո**ճիներուն ծոցն անպատուվ՝ ը՛րքան անոյշ են հովեր-

ար երկանը, բարար կովը, մամարև։ ւրա գրգունլ ճակտիս մըռայլն այս մընին... ուլու գլերում արած է ճիչն անարկ։ իվ վիրաւո՛ր հոգիին։

_{վոր} կ<mark>յանցնին, կ</mark>'անցնի զեփի'ւռն դեւալէն, _{իչ բարձր**երէ**ն կ'իջնեն երա՛մ առ երամ՝} դողդող յուշերս համօրէն։

վեր կանց**նին,** Ռոյլ հոյլ, փունջե՞ր առ փունջեր, արի, կանաչ, տարտաս սիւգե՛ր անթառան կոյս միջոցէն օրդնաբեր։

ւրիրկուն, ցաշերուս կանչն է լրռեր

գ հջեր, սրոցերը,

AUTURE DALLAR DALL

propspadagadh D. b. p.

յանձնախում թերու այխատած թ.

ppbb ma frep mepip uesadbur

Ship to dimepp trup & dipmen.

someon to deadly dalbaspas

միութեան կաղմակերպութեամբ։

Che ampanahura apluce Brine.

Beng promphers + daltag.

before dkg, whichenged togsa-

4bpmar Abub de umbabarde, mue-

mught homembasnedbust a wut-

guibab beffebbens Sighs ba-

que dexpor handmatels into

butunes of of quastos Chite.

in poud water Bbutg depunter.

bul 4 m2 but blue hour de hour de de

Sube manguph of p. apud bachou-

justin fingt of waltagenen of

but upman Phil shapping que

State datel as matempone about

whene Obas Sha, who phound

անժիկրքու Հագան ոչ տանեսրդար

when Obers aller or what of he

gad one Phillipp Con Jallia-

partipe upop good babe upop

Suppose and beatabagebur

att Spannapalace p BbpBbpnc

ulupt ogaptades dattagens

dhockbub, hobby gone both.

Կարդացեր և Տարածեցեր

841442

. (դեն ի՞նչ արժեր — դա՝ ըչախին խորքն է միջտ օրօրող

அசும் யிர்ம ուլչ մինսե ժաղաբնար լ մուջն է ըսսոտ, պողպաս անԹափանց

ադա չարա սիմանիս կողոնգնուն Մեկերեն անան ընդերեն

ուներ սիրտս.—ունեի՝ ԹԷ. ունեցայ,

ու – վիրասոր առիւծ – <mark>Կատելի տ</mark>եսական յիջատակ

րան արդամարդանքը tefa bilmible mig Bulpha ատի փորևմ դաժիկրգնուո սւգ դօռ ժբնտեսնեսն՝ g unpulthu bebet hebba

կանու**ժիւ**նն յաւհրժա կանում

um au. Procuina արտվուիս այս պատվում Հայուրեն այս պատվում և

♦BBLB4 UPRUBELDUE

MINEUSE LOUSINE

byusma kepinaanga bia-Soutat, Whalbunh D.p Lougher իդարարգը շրջարասարտ, վեր in phagam dwind, Im white told att Burdandangupaten and buda

ուր փորագրական եւ եկար ան գեղեցիկ կաորենը.

12-6 BERBOLE

^{ዓዐዓ}ዐን ትኮ ሀሀዐን

Upben'zq dbabb'd ... win

- ht. pd & zml zmbapurfic.

Swip, wwip pad Udo, after

herbean's d'ano, betage

jachurplur dmand utfombh my bud' gmanrife na apend, spube sminible purfer but be ambalance fer Ubyarung.

ganingen mpfegum ?? my mumbamth nh man

ւանդու թիւնը նոյն առաջև

has be magneragabpus find founds of the world to be publish be puga'e Esbaupt Logash

ակը ճոաց ահաան ղաճերքա։

Undang beringen Habelby + 8='p, wa'p pla aprize, 40

Jubya Supubnit up gha be puph wan aquiptible wanterly ar the Range and and the grant of art nemb, no be skeep ne tookee to

- Anterior wheelp grap

n. gogob zh gmp, zhphemp, wy zwhah q-J:

Tuse Show Based deb to Alpacap Supubacht upath del durantement dusphant de dere be mehrapp att damepburplur

puply on gloglib water de no Jah Apalepura wodanian Pobout p wantag & dasaphore for 1. 4p. who whome me he suft doubt thingshi up quippers multiples

ururush LUSTABULAL PAPASITEEP

TEN268 SACHARBARA

ъъс «ъака к че в presiet «weste» parpe Stabibal aphlachberge to Sugarat phopus parpoundbox

Chamma by ph the delicates 3000 apply the Spubbbpne abg be poutfit: Date Aparbboard 25p Show at to When bbpp d'agt phonub be abe quiand ppe Odomena hope and fifth zwa ogwiene jpi na pwynoned 6 4p dupobats themb of the foliam app pr gmaph mprod tubultbbe had, nep himmanumbhd m. boby with about of aspula para cilma. Ophas lebas males. man pobposed of the 40 mg mg to shipship polity abot pated Buck gapphones don de gond maje oftens 4'wa againgbe of hourse mahmahi Uzmpa me Alanga -Cut p 260 phybphupout Qt phyo's 40 famile of bal att. White her just bb, stable of belong potent Shand but amappy of Spring Se 100 Bacpat danhumpth to spapes of the Spape of State of paratab Borbs todapper

plugat + mgo apamphip montple Tpg madpb Gurbt dobe physical doma transa dioshi dale hapays er Burbapha nhang p Sab be theb had puplanty-

Quality of Sandward Ulan. numb 466 12 and mprod Smball Se has an amondmount to sate and bold after hat hat below myumufapple Hour Port Ct she Ptune Ct she Buyuhilyan web. Amily pr Amgo malawagh. beport upubpt ble abgenithes 24 Jubyto before pt Alfin de Subby be guby bb Pt 4pbmb Barre oquimenpable be una pple nampppl pr mpupa du l'aple ne happe demepte Spint prabet. well tpupplur att apparatapp 2 mldag bppb ml 4,65pp: Tpbbphn matte of 20.30 Premius of ... buche be adjuntable ables to Lab opp of blackten dad umpabprofile 4'ett. Burzugnittber Them manualbook's cont by Shine տերը խրագ էլ վիճակի մ ատևու ած pp. Tplipen the at dading pp Jupanfacilibpe, benit fupbente um t op spepubpoek mbybinmorne topmp dapapth Sam dobured

Sampling: Important dasay. burg aff asuras be burgar mer. end be set, be bagget and Bamb forzege, membrock sty m johugud, of fluid Sundboard

ampap, by beam's At ... ghips apparat of the galantes modern Swamp Spape doza Laduathphi ne fourface! Succession of the same of the worldber of ampapping

quamph styphen

4=2/4 Samangap manyborg Styphible appointages makens 44 4abaught, apart Sudfilp at-Ste Vent. 40 semble, 40 dezaupb. Ac wartepth of their mbthere to be mad to granit and gart gibpad apht wared bupo. mayty busulp

Briggwig whi webship mb. parlempte describers entrito andapolical formality of the

3 U B U U S U V PLAPATINITY

Ֆիֆլիսի մէջ կը **հրատա** ակուի, իրրեւ յաւնլուած **Գ**թլետաթի, երգիծական ամսա-ԹԵրե մը, Կարին, որուն յուլիս եւ օգոստոս Թիւերէն կը քաղննք նետեւեալ ակնարկները.--

Թերթի խմբադրութեան կից ուրանադրրեն փոխում 1 ուրջրուգո ուրանադրրեն փոխում 1 ուրջրուգո Language of the Sandana բերի 1ը փոխել իրենց 1929 nauhtwishpp, Sashwanek atauperd -2p4=, 1930 - 1931 ph.2h տային ապրում նրանք կը դրը. իւրը Ֆրրամաութ**յ**աւ իհաւուր Ֆին

ரு வணம்சந் நம ஏந்த சேரையு இருந்திர்ப்பளர்க | நாள்வாկութեամը իղկոլոգիական «անակ»»», դասակարգային ա4. առայներ, Մարջո-Լ<u>է</u>նինեան լա տերներ, բննագատական արշին-ներ։ Այն անձանց, ովբեր կր վվայական, կր լինի մեծ դեղչ։ ընրեն տաղանդի չ քաւորութեան

primary has applicate brokens ராடிய த் கிழ்த் பழ்ப்ப்வியைற்குபிர் திய. յարանից եւ դեռ չի վերադ

Lop шингир Uтрепрай, бор սեուեր Մեխանիզմ։ Իեղը ընիկ Վանանդեցիւ Հասցէս՝ Քաղաք կան Տագնապ, Բանաստեղծու. *թեան տուպիկ,* Ն. Զարեան

. Aust but before proop son. տասիսանող լանգեր։ Բալց որովհետեւ արդէն անցել եմ արձակի, 1եմ կարող օգտագոր, ship Popular but digup of just dwp dbpbwapp Shai

մանցեն իրգ։ չՀարրիան վերա-", Ոսններ գր փիստ վերա-", Ոսններ բայում ուսուսում ասև վորոաներ նալներն են, - մի կողմը Վա-ยุคๆปน พปุกกๆในเผู่เก Dungton Bununk spar bipup. coed bis siminal girbungum sim արական հարարարան Հասցեր Հատասարա հարարար Վշտունի։ «Մեր հրատարակութիւն»

. Վշտունու յանգերը ան)։ U.

- Ալագանի չնորեր ապա

_ b. Խոնիկի սրաքստու.
Թիւնները (սպառած)։

L'annandebur ивре (1930), педдемя 4, прит. ntages nta (1929)

- Մայրենի լեզւի այրենա parts fr affine Laborblade, a. Surpougue, U. Luinine be apen րերատոտեմ ձեսմրբերի։

inda ourm the space of the dh then & that Bunganid guland gunumumbadarfibut att. իրողների կոնսուլտացիա,

் அப்பாகாடி ப்பி சிக்க அரசு அரசு மு nh dabp: Aphilpmoden Gudpl ; Puluki գրականութիւնը։ Փոի ազգանունու Գ. Խալաթ

frigo, or dibote budbonib

the Thush was appositions be

Suparafilben Styphenit found

- selection is a series of the selection of the selection

4 pt frag, bunab bbp ne bhsap

be more pad, hade mypulosule de

four she spendbook pubule

Laplanger and madeland dury

appear below, appear parable by

abraphur mamphes pr falphes

South Amenitabus after Odelle

Stra Sam We nothly Sand de,

god all the mpure forthe

he works

AL Baldupp Gup Spp &dag.

Roughibor boll aught

Shephe figure gambuldes

ballet re. - quapt.

10-ը, Երեւանում, գրողների տանը, ջազաջացի 3. Մկրտիլ Hune day

արտանատարը կերաատանմ ձետ-արմը ու արմե - Երրամաարն դի դիւ Ոնրադործը nud'il g быйгагыд ыг агатыйгту Вана

ը°ւմ երեխան է.— Այուր Upkew's & physma de butum որել իր կես արտակացի հերբելն յիշրանի ին արուր-աժմարութը չքանսվածարն տեսևերք վրևսոժերք չժիարչուն Swands Waspord bug wangli num ad theptici

արդաստան պատճառով, կախւեց.— Իր դրւածըն Pp գրւածըների րա*րսի ֆիթը կախւեց։* իռնաբարութեամ փորձ.

ship Luphun aping of unp

ը`ւմ իրերն են.— *Ոստիկա*. նութիւնը արխիվներից հրեւան հանեց հետեւնալ 'իրերը.— Ս. 4.zmn. th - pwb.mombnobleto bbp (2999 oppbwy), b. 2mp Sum. (4449 օրինակ), Ալազան— Դա-սալիջը (2 փութ), եւ մի իչա-«Ophphy mamgar

ինքնասպանունքիլն.-Uyu. dang gabba andar Sadaquibi ըորաժինի դիակ.— Գ. *Սար* եան ապադրեց մի նոր բանաս... անդծությիւն։

Աղէտ. – Համար 18 գնացքով Թիֆլիսից Սրհւան գնալիս, Շա-հարի կայարանից 3 կիլոմնար այն կողմ, Գ. Արովը մի բանաս-ահղծութիւն գրեց։ Անմիքապէս dmile eman րախուղեւ Ճտազատրեն տան-մտարրևին իամղւտց դի Ղարբqualit has the the գրւեց Գրական Գիրքերուղ(տաև phpuldhpl.

UFSP EN UPANEUS

Ի ቀሀብሀ ፈչጣኑን

ժան - Ռիշար գլորի գիրբէն, որ կը կոյուի Թատրոնին ն ագիրը, քաղուածը մըն է ճե

garafar pappen hapangh. mulgo. Phub be philipadatus. Sat 40 thanangs Sharp April aphyppet: Usus & pp' ub brom bug. the b demandedupp duld formup bb manhple: 4-dudachdpple ub Ap. wathe farth, dalasidarphi of deal surphy, the equation that Se, op Swift zouble B. Spang գարուն, ընգլիացիները, Somboughtber, Baraber, Uhab. աինաշգիները իրրեւ աիպար ծաaw joght bawbyneb be odwnewb Washing and budulgang stelle days the put que andurbapplurp urapp ramagan sheets achieve to almpi umilet Budy mad 2 Smbbib mabbyphous

Coldmante, Apres an quadriba-

Some and membely of alfance us

phinturms formedie apageme pr

Some and Aphanhacks att. Som

pages & far th machinists and

my phop durant fast upp. 6'm.

ropt funds, faropt when be

be mysmiol andlymp bepte dm.

phone, apart phone to plant to

. . երեկ երեկոյետն ժամը ևերը իրեւքզերներ կ'ալտայայ-10քն, երիւածում, սորակեր mthi parwountgen Bhad p. bps tounced bad a be abuquego Blasp: Abpgbpu abps abpa, be Chamber Lackardephone broidy walk dhaw the before Տգոր եւ երիտասարդ դպրոցներ,who was de up to hout h bywas wining jumpy pipiwimbuston his op tulant t polop She dagagaraghebpart Sadap

1 hay ughpe 40 bbpgaph ma I mamb abiberdi Umbabmanes ան չի գոնանար արձանագրելով for stabouthplut alf to mb Labappoologich and and of all the Jabat pp hundmad phb bbpգործու նետն։ Պալզա թի ստեղծած gbibpochfile beabe gh mam չահիր ֆրանսական ընկերու **Թ**եան։ Supphpos Philp 4p Kranch umbyծագործ Հաևմարին փոխակերպե ine hapogne Bout sachador bet ֆրանսական ժողովուրդը ստեղծեց Ատևժիտյիր փաստիբնժս**ւթ,** իւրն Enm be dangephp, daldat pr blacks with quintorde com be umbabmanabas Abmb as dhis

SPANDUSH SPHANDER KL

4'ALALE
Revue Universelleh 142
Lubph Tunh behan Joanus de ուհի ֆրանսական գրականութեան mpgh block phb of muht: Sometomak Sppman up nt housen's dunfung umbąduanponifehillbene be go. Suramon Shithben Shmiubur Bbut fout - «Whitehouldher Stange

Ruch 46 fappens they by up 46 Smalt, dupy be aduragent de quistlepet jupniquible, 4'bp4bph withmiddle quiquentle Bur. 40 dulebub on the Swith pobla: Pr males ambet to budute min wpgfil ght dweht, wants oft wat. Inc park www.dunbbpp: 24baft. op bop apagibpe ducusto, wpant Sangailand administration bangainth Se Ste grang betweenpantahe be of apart of the state of the state of aplat se un sate apro des mutur be manuage, pusterdumb de, on Joung workyble whomquity grage, will bajblug bbpn. quesantepas be susupput ph wadwingue dhabanib fogst. առանդ գրականութեան չաչը filmer bjer

Wesh anny kehinananana Phile, Suhwand wanter but Burnd ihallurg Intuduction blepar, zuhah 4pba J be babip Budart Abgadad absammel ga West sembud opportable of had junquipit wit to up of 184 abands ambana pragulas de-Sught Seneth, will tooks 480forms t doming bypodants

Und manifeld pape app «բիջ Այն տարբերութեամբ, որ of 194 about app phononed. supply sample to sand make them. haruther hap mamps butter down no English delice all prope She she quantiteto zambie 40 չարունակեն գրականութիւն խաdat, mumps plup to madage dall

USHBILL P

40ULR bh UPAFEUS, րեզրջին Ս. տարին, րազմանիւ նկարներով եւ 276 showafp though pobly some րակնունիլոն նթևաց եր գագա ծակակից ծահոն գրողծեր։ Խըս-բագրունիւն Մ. եւ Մ. Գար-սամեան, վարչունիւն Վ. 3. Թազւորեան, դինը 40 ֆր. եւ

սը խնդրներ Թղժակիցներէ ՆԴՐՈՒԻ ավա ոշածագիրների: իրենց ոռել ԹուղԹին dէկ երեսին վրայ եւ ժելանով։

aburto, the Ambamairty or the 2 port falmfile for Supult's. 60 www Sacht Supulp's uzhapsk uzhaps, be March finds ford coul buft buf . Kudpapy Sp, wpb. ... puphs del muane Sugfanfile beg and pad be Show why huspithe phonoming 2005 falls to Aucha murad Sulgarpaphud phgrand & facility went the work

Lamithepur pom Tepo monio

կը կրակրատն ժայուհրունեւ պաphograpmit down be my mangach amounts com

gap ne d & 4 4 topppned Spenobit 6pth backer warm be warm's 40 pupapubuj. bliboph stil puq-Sumper of althou saldwarp bo 46961 Sprminbfud

4422

Rud yulp gla de furabu,

SLUANGES BASPUANDER

709 SHPb 154M4 MF S. TEUTEUT 11704 56040808060 Musruli Albert Ier 64 rue du Rocher Paris, 26 Luls. Uhrulft ghelter dunte 8.30/li

20.840.40.6 Ubb brb4080

Փարիդի մէջ առաջին անդամ ըլլալով կը ներկայացուի ՏԻԳՐԱՆ ԿԱՄՍՍՐԱԿԱՆի «ՎԱՐԺԱՊԵՏԻՆ ԱՂՋԻԿԸ» վէպէն առնուած

почилегер

TALUULUB GENERA PULABULAS SPUR 5 UPUR

42 UUUUU48FU AUFFAUZUS PEUF AFMIEUL UF UFFE

ՏՈՄՍԵՐԸ ԿԸ ԾԱԽՈՒՒՆ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ՎԱՑՐԵՐԸ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ՓՆՏՌԵՑԷՔ ՑԱՑՏԱԳԻՐԸ

ձետեւեսլ խումբերը։ րԱՑԾԱԿ, վաղը հրկուշարնի իրիկուն ժամը 8.30ին։

Պաուսասունցե՛ք նոնկոյթ-պառամանդեսին ԱՏԱԲԱԶԱՐԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 1 երվոնիրը շարած գիջեր. Ingénieurs , Civilsh մեջ Մանրամասնութքիւնները մօտ օրէն Եր ինդրուի նկատի առնել այս Թուականը

LN8U SEUUL

Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ՆՈՐ ԳՈՐԾԸ "ԻՄ ԳԻՐՔԸ", Թ. ՀԱՑՈՐ (ՊԱՏԱՆԵԿՈ

"ԻՄ ԳԻՐՔԸ", Բ. ՀԱՑՈՐ (ՊԱՏԱՆԵԿՈՒԹԻՒՆ)
Ա. Հրատարակուժիւն Հրահո-Սաժուհ, դրատան
Գրժել հրատարակուժիւն Հրահո-Սաժուհ, դրատան
Բրեւութ - Paris (Vie), Հիուտակու Panton 8-65 արերդական
Հարտային Ֆրանսային (Լիոնն այ մեջն թլյալով այետց
դժնել Գ. Գ. Շահլաժեահի, 15 Rue Longue des Capucins Masselle.

FUBALLU t

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻՍ

92 Rue de Sommerard, Paris Ve ըրեւելնան եւ եւրոպական ամեն տեսակ կերակուրներ, ասրաստուած վարպետ խոճարարի մը կողմեչ կոկիկ եւ մաքուր սրան։ խնամեալ սպասարկութիւն. Տեր եւ Տեօրեն՝ ՅԱՐՈՒԹԻԻՆ ՆԱՀԱՊԵՏԵԱՆ

ՁԵՐ ԱՅՍ ՏԱՐՈՒԱՆ ՎԱԳՈՒՍՏՆԵՐԸ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԵՆ

24 Rue Bergère PARIS (9)

Tal. Prov. 05-49

Ույադրութիւն Լիոնամայութևան ՎԻՆՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ

ZԻՒԱՆԳՆԵՐ

Կատարեալ վատահունեամբ դիմեցէջ մասնագէտ բժիչկ-ներուն, 123 Boul Sébasհերաւն, 123 Boul. Schas-topol dfp. Uft Sch. Afe. dfi.pr Վեներական անատեր, Լերվաժիզունինն տուր եւ հինցած, անկարողութին, ֆրանկանա, արհան, ժորքի արդապարեր, արսաս, մորքի հիւանդունիւններ, արհան Ամեդի ընհունիւն, դիքի, կոկորդի եւ ականչի ցաւեր։ Դարմ, ելեկարականու. դարդումը և ավտոշի հարդը հետոա-Մետոնե, ով օր Եկիրերան հե Վորդորդը և ավտոշի հասու դայթենրով։ Խորհրդակը ասէն օր 912 եւ 2-8։ Կիր

եւ Վիրդբորժկերն านกับแบบรถหน 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) ՄԷԹըս՝ Beaugrenelle

Phambach, danultulth որգանցքը: գրոստանը, ժորթի, արիւնի, կանանց ճիւ ւանդունիիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱՄԷն օր ժ. 10—12 եւ 3 9։ կիր. եւ տոն օրեր 10-12։

ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ — ԲԺԻՇԿ ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՆ

Uniming game by goog to be by given that adjacating the by analysis and the adjacating the by the analysis and the grant and the

UUUUUALS PAPEADEP UUUUILS PAPTUUF

96 R. NIVII, IRPP. Sump. J. Operan.

10. 100 TEP mang ampruman. mpung

10. 100 TEP mang ampruman. mpung

10. 100 TEP mang ampruman.

10. 100 TEP mang amp

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

V'niquih աշկերտ ափիէ-սերի մը։ Լաւ վճարում։ դիմել՝ Գ. Ռուտոլֆի. 51 Rue du Coq. Marseille.

BRASSERIE HAROLA

3 Rue la Vieuville Place des Abbesses Métro Abbesses. Tél. Marc. 39-88

ՎԱՐՁՈՒ ՍՐԱՀՆԵՐ դարադասդեսի, դացկերոյնի, հրեկոյն ներու եւալիի դամար, Մասնանոր գին Հայերու

Docteur ès sciences occultes

SH4. UUTHU RETH



CAULD pungh pungg, F. jung, mg ung ... METRO PIGALLE.

ՔԱՐԹԻԷ ԼԱԹԷՆԻ ՄԷՋ AUBERGE DU MOINE GOURMET

M. ASSET, Propriétaire

84 Bld. St. Germain. Paris

կերակուրներ եւ գինիներ։ Այս-պես կազմուած է չափաւորգի-ներով առաջնակարգ ճաշարան գր, ուր պարը կացոյը կի զգավ

իոդարարուԹեան ցուցադան դէսի մրցանակ, 1929, «Ոսկի դջանչան»,

SOPPOR U.S. VARUER

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

zbruduju, PROVENCE: 20-37 կը խնաժէ ներքին եւ կիներու <mark>նիւանդուԹիւննե</mark>ր

<mark>կ՝ընդունի ամէն օր կէարէ վերջ ժամը 2--7</mark>եւ ժա<mark>մադ</mark>րու Թեամբ դիրակի եւ տոս օրեր, առաւստեան ժամը 10—12:





ՓԱՑՏԷ ԿՐՈՒՆԿՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԿՐՈՒՆԿՆԵՐ

ՄԱՐՍԻԼԻԱԿԱՆ LOUIS XV BULSULIBA կաշիով եւ առանց կաշիի

JUSTINESY

Place des Baumes, St. Antoine, MARSEILLE Andhuhab be

SUPSEL CITAL PP ARLOSE ROUSPE

Աժենադիւրին եւ նպաստաւոր պայմաններով, Պէջոնի մէջ Սէն Լազարի կալարանեն 8 վայրկնան, հլեջարական գնացջով, ծան վարագրագրագրագրած և գարդատու - գարդատու - գարդատու հարցում ծանը 10 թունի երթեւնի (500 տանինի գարվանի, 2,3 են 4 անեւ հակով ավատընգահենը, անհավերգին Conforted, ամոտ ձեմո տաց եւ արագրել գուր խումանագինի եւ դատիչիի մեջ, կերթոնական Հերժունին և վերկակ (accesseur), 50 հազարին 100 հազար Հորտություն ու էս-գրաց (ուշալույացի 100 հաղարդ - 100 հաղար Երանա — միայի մեկ պատողողը կածիլիկ, մեկ դասողողը մեկուկես երկու տարիկե, իսկ մնացետը կեսը 5, 10 կամ 15 տարիկե մեա-րելի, ըստ կամս, պետական տոկոսի սակով, հարիլորեւ 7, Դիմել Archambault et Delacourt, 14 Rue de la Pépinière, Կատ ՍԷՆ Լապարի մօտ։ Ամեն երեպչարնի ժամը 4էն 6 հայ Թարդման մը

ՅԱՐԳԵԼԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՄԷ կ'ուզէջ թերնի դամով մաջուր եւ անարա խմել, դիմեցէջ դուչակաւոր

92 Rue d'Angualitam Métric Couraine, Tel. Ménil. 56—06

auritual/ceph qualitualp displanding of unautual disp րէր րհետցահակրգեն։ վացաբառար դէծ տեսանառասւագ ոսւեցն վն ժսկանրէ աղբ արարգուներ բնաբարար դրե

. Հրանաստում: Հրա տասակիս, գիները անաքրցելի, փորձեցեքը անագամ ժը ակաորաստան սուրճիր, միներուծինչը ակապարակններ արդապետ ասիքանին՝ եւ Հասատեմների, փորձարինիու եր դրկինիչ ասիքանին՝ եւ Հասատեմների, փորձերությանը և դրկինիչ գիներու ցանկը, փոջրաբանակ եւ մեծաջանակ վաճառում:

ՎՈւշսբ ՅՈւհՈեՈԳԻՋ ԵՐՈՐՈՍԻ ՈՐԾ

շոգ՝ կառջի եւ դանրակառջի կայարաններուն dom Արնւոտ եւ լուսաւոր դիրջ: երեջ սննեակ, գաշապատ, խոդա , Cabiaet de Toilette, ջուր, կազ. ելեկարականութիւն, կեգրո նական գեռուցիչ եւ դեռաձայն։ դիվել ամեն օր՝ 27 Rue Lazare Carnot Clamart

ԴԵՂԱՐԱՆ ՖՐԱՆՔՕ - ՀԱՑԿԱԿԱՆ PHARMACIE DE PRINCIPALE

117 Rue de Belleville

Ուր կը պատրաստուին ի դճմաօրէն ու առաջնակարդ դեղ ղերու գործածուԹետմբ ամէն տեսակի դեղագիրներ ընկերային ապացովագրուԹեանց (Assurances Sociales)իմաս գեզի, անգար ըշ քացի հրուպիւթընքը։ Քրվաժինընս զինտերերու: Որա լա ֆունբրորինքրերը։ գե անսշիր Ժիշնսաթիշբրբև ըն այս արևությունը արաց լսջուսաշա 20cmses/հղոտ

Արագ սպասարկուն իւն եւ մասնաւոր զեղչ այս կտրօնով ներկայացողներուն։

ปกายงานกรายการ

"11 3 3 3 11 15 16 17 1 0

Ասիվողական մեկնում պատճառու Շախու է դերծակի խահուն վո որ ունի բնակունեան կարմար օննեակ մի եւ բակէն օգառւմյու իրաւունչը Ջուբ. կաց. նիկարականունի իրև։ գայ՝ 6 տարի
վորել (բացի հայարականում 3000 ֆրանչը իրաւունչը կայ ուրիչ գործով գրադելու (բացի հայարականում Ֆիմենիրու համար դիմոլ կ. Մուրատեանի, 119

Rue Pölleport ԱԼՑլօ Pelleport.

בחת ערע אליט לער שער מראבע פראעעעע ՀՈՐԱԲԱՅԻՐԵԵՐ՝ ՓԱՐԻԶՐ՝ ԵՐ ՀԱՐԱ ԱՄՍԱՎՀԱՐՆԵՐՈՎ՝ բով 15 — 30 վարկան կազ, կիկտրականութիւն։ Ամապեսը՝ սիսնայա 200 չ Ցուներու գրուտ վարման մեծ դիւլութիչնան Ցուներու արդան արդան արդան արդան արդան Տուներու արդան արդան արդան արդան արդան արդան

տարումա մէջ։ 16 տարի տուները ազատ են տուղբերատան իններն, որը հակարաններ միլու կառ հրատանի անախը, անում հրատար անհենին, որը համար, անում հրատար հայաստանին հրատարանին հրատարանիչ հրատարանին հրատարանին

Գրասննեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opers Chaussé d'Antin, ամէն օր ժամբ 10—12 առաւստենը 4—7 կէսօրէ վերը, կիրակի եւ տոն օրեր ժամբ 10—1: չե օս Provence 87—32 եւ 82—48

ս Provence 07 – 72 nc 02– 40. Ցուներու շինուԹեան ճամար ձրի խորճըդակցունիլն աւոր ճարտարագէտի մը կողմէ Գշ. եւ Եթ. օրեր**ը ժ**աժ

SORP. U. U. L. U. V.

38 Rue Rochechouart [the po Cadet 4 Anvers Autobus] Tel- TRUDAINE 56 - 58

Թոջերու, Ստաժոգոի, Լեարգի եւ Ազիջի ֆիւանդունի ըստուկ լարկաբաժին Վծներական և Մորքի հիւանդութի ULTRA - VIOLET ճառագայններով կը դարմահ, չ կորի, Ջղային, Արժան ֆիւանդուժիւններ եւ նողացա։ կ'ընդունի ամեն օր ժամը 9-12 եւ 3-7, կիր. մինչեւ կ

չևցերոՒ ժևՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 3 LOCER **ANGRURY**

61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (6e) ցէնըս ցակոն ևւ ներ նիչել շեռամայն Littre 34.

ZUB4. PAL-BULL - POLYCLINIQUE de BELLE

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÈS MAHDJOUBIAN

A4 Rue des Carmes, Paris (5) Utbro' Place Maube անատվ ում արտարաստուած արձւնլեան և երոպական ա անատկ կեր ակուրներ ամեն ժամե իրիկունները Արեհր

Այցելեցէք, համոզուելու համար Հարմերիի մոր ու, հաւաջոյններու եւայլնի համար տրամադրելի ար

Azzwarnzphili

անոնունի արանական կառ ուսենորի ընարատ առներու ճարերու վայելըն ստանարու եւ լիարժ համար կերակուրներու այլանդակութիւններին պետք և հայել միայն հաջարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

Որ մարուր պատրաստուθեամը եւ անների հար կունեամը գոն կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կար Թարմ ոչ խարի միս իր արեւելեան βամեդ կերակութեի։ Upbeblow's harmy with though fluort dopt

ՍԱՊՈՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՎԱՅԱՌԱՏՈՒՆ

UPBFIS

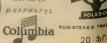
39 Rue de Trévise, Paris (9), gtbpo' Cadet, Tél. Prov-

Ամէն տեսակ արեւելեան եւ եւրոպական նպարհվե «ոննանարար գո ղոջանարար վազատուգը

Որահաս ըւ թանգ Ո Ս և և Մավ չ ոչյեն արև արգեր է ընտուել, այն գենքի **ժերթե**նով

SLULE AGANCE EXCLUSIVE EN FRANCE 20,8600





20 Sr.

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage. Paris XX. Tél. Médi Oby den gebone. Salu de byminght de leg gedierts and le de de de de de de de de les de les



4469491 3 mdu. 6 mdu. Su

APREUR 35 \$. 70\$. 140\$. 250 ֆրանք "HARATCH"

Directour-Propriétaire

SCH. MISSAKIAN

Խոքսագիո՝

235, Faub. St.- Martin խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 **brbeauce** 14 20486UP6C 1930 14 OCTOBRE 1930

2. SUPP PPh 1390

OPUPHER ASSAULT, FUTUFUSUE OF SPRAUE

9-15' 50 UILLEDIT

LAUL HOUR

ըՆՏՐԱԿԱՆ ՍԿԶԲՈՒՆՔԸ

ՀԱՑ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

լայ ազգի անիշիւանական վիճակը ընդհանուր ղժգոհու. 5 առարկայ է մետ տասը տարիներէ ի վեր։ Մէկ կոդմր իւմ է եւ աժէն ճիզ կր Թափէ հայ ազգային կետև բր վերա thine, իրաբաշ իզ այհլու հե հաշարական պատասիսանո ուժեսամբ մը վարելու հայ ժողովուրդին դործերը։ Միշա ոքր տոերես դժզոն է տիրող կացուԹենէն, բայց գործնական beh 169 թալոր անձերելի միջոցներուն կր դիմե. opusta up պառակարին, ազգային օրինական մարմիններ ագմուին, եւ նայ ժողովուրդը պատասխանատու իշխանու աւ . մր չունենայ։ Կայ խոշոր դանդուած մբն ալ, որ իրապես յու է, pujg կազմակերպուած չըլլալով, անդօր է իր կամբը

Ու խամծակ վիճակը կը Թաշալի, տեղ մը անիշխան, ուրիշ e Sp անպատասխանատու իշիսանով dp.

« և պատասիանատուն այս կազմալոյծ վիճակին։ Աևւտ ջաղաքական կուսակցութիւնները, որոնջ արտասան. Տի մէջ հրկու ճակատի բաժնուած ենս 1.— Դաշնակցութիւնը անոր համակիր շրջանակը, որ վերակազմութեան ար իշխանունեան կողմնակից հեւ 2.— Ռամկավար, երև. դետև թղջեւիկ ծոսածջները, որոնջ դէմ են արտասահմանի որվետն հերջին կազմակերպունեան, ու այդ ուղղունեամբ

գործեն հարուաժելու համար Հ. B. Դաշնակցունիւնը։ Արտասանքանի հայունեան ջաղաքական իրաւասունիւն ကု အကျာက္ ယူဗ်တာလမြားထဲ၌ မိထားပါထားကို ဥယာရကည္တြာရုံတာလေတြပုံးပါမွာ, ဗုရုတ္ရရာက ယူဗ်တာယရိတစ် စားစစ် စာတစ္တယ်ရိုက္သည့္ မြေချိန်သို့မှာ ရေချိန်သို့မှာ မေရာက ա<mark>պառակա</mark>ումներուն եւ կազմակերպունեան դործը կրկա-ծկա<mark>մաւ</mark>որ բարձացակամունեան ձետ։ Իսկ փաստերը եկան ացուցանելու որ հայոց մէջ կամաւոր բարեացակամութիւնը

պասելի առաջինութիւն մրն է։

Ընտրական ոկզրունքը, որ կոչուած է ուժերու եւ հոսանը։ փոխլարարհրութիւնները ճշահլու, իւրագանչիւրին իր ալու, կիրջերը ընտրունեան արդիւնքի ծրին տակը դնելու, գրեթե չի կիրարկուիր մեր իրականու ան մեկ։ Մարդիկ ազատ կրգան հիջոինքնին, բնարու-«Եներեն հատո, դարձնալ չնապանդիլ պատականլ ու արդ-«Ի Երեպակա այն հաստատութիւնը, որու կապմունիան նա-որ ընարունեան մասնակցած էին։ Կաղարական եւ քաղա-ցիական դաստիարակուβիւնը կը պակսի այդ մարդոց։ Դուջ ւցուցեր այդ ագիտունեան վրայ նաև հայկական կիրբն ու

առնիութ, պատկերը պարզ կ'րլլայ։ Հ. 8. Դաշնակցունիւնը ամեն տեղ բնտրական սկզբունջի "- արդը և գործաբրել - և անդրիսացած է։ Դժուարունիլ:-և անկե տեղ եկած են մեր հակառակորդերիչ: Այս իրո. «Կեա հանդեպ ծիազի ի հարապերդերիչ: Այս իրո. «Կեա հանդեպ մեծ իր վերջին իսքրադրականով։ «Եր «Ապապայեծ իր վերջին իսքրադրականով։

Մորկ ընհեր... «փուսակցականը, ուրիչ տեղ, իր սկզբունը» սերե ժեն ծիծաղելի կը դառնայ։

Դարոններ, ուրդա տասը տարի է (անդեալը չյիշենք) այս 1901 քինրու կիրարկունն է, որ կը պահանջենք, Ճիշդ տասը 18 է որ ձեր օձիկէն ըսնած, կը պահանջենք որ ձեր շարուն եւ հայ ժողովուրդին խոսիք ձեր սկզբուն ընհրուն

որեն մասին, սակայն են է աչը մր պատցներ ձեր թերնե. demj. demju հայերյականներ պիտի դաներ հոն։ Ճիշդ տարի է որ կը պահանվենք դիժել ժողովուրդին քուէին.

ան այկրող չանասևիչ

ու գն հանի թմէն արմետմասրանու ճոպը առ անու ճոտը ատեկրբեւ քար դանչը որ Դաշնակցութիւնը ընտրութիւններ կր «Եր իսկ դուբ կլնեդրիմանար, կամ եթէ ընտրութիւն-վեր»...

վերջացած են, կը բողոքեց ընտրունիւններուն դէժ։

և ուղեք որ անցեալը վեկ կո՞ղմնողունը։ Ոարի։ Այսօրուան ուներ։ Պատրաստ ենը, ամէն կերպ ու ամէն տեղ.

նու գամավունմի ճուքիր թւ վջիսիր։

իսը գիտացածն այն է որդամկավարմները ամեննեն շատ ընտ-ան սկերունըէն սարսափած են եւ կր տարսափին։ Ոսկ անուն անուսանա վաղն իսկ հատ, Մարսեյլ կաժ Եգիպոոս չպիաի դաւանս իրել այո յայատրարու թեան, վեծ 6 տոտ իրջ 6 which It. Դիրենը շնործաւորող հայ այս արիուկենը ռամվա-հերուն հեղուն պիտի կարննայ (ի հարկե նիկ ընտրուխիւ)-հետու գրարւարերթին վահոմարար աարիլ ճամաճանվավար ա-լրարւարերթին վահոմարար աարիլ ճամաճանվավար ագիծունենաժը, բայց հայ ժողովուրդը պիտի շահի Ուուն

սա ժետեր այս խոսքին վրայ, ու չափուին բ thud pr burtsphud:

UUUNKL

በጉዮ է ዓዜጊ8ጌኮኖር Վորիդոնս իր հոկահարևը 4ր Phind 4p 4pt

Հեշտ է չոբս վանկով ու մէկ շունչով արտասանել այս բառյ ւտվակություր կող կնչուսակրը, փանք առանցին: թե չույրքուր կեշտ Է չուսչով տնարարացը և այս հարա ըու ուժով, շարժանկարային արագունեսամը մը ցատկանլ այն րբնու վևովէր՝ սեւրը ճաւտրար։ եսկսն մերներնու ըւ թյուտիար։ տարուան անծիր ու անսադման պատմունիւն մը ստեղծագոր-ծնցին դայ կետնքի մեջ։ դժուտը խօսքեր ֆիացումի, գծաֆա-տածքի եւ փառաբանունենան ի պատիւ եւ ի արոզար իրնախությրացե դե բո եւրությետը մեզ դածատրժար Մերառավ այր եսևն Լուորվեր հոսարկ այր եսևն Լուորվեր հոսարև հեռով և պատև գո և այդ քառամնավեակին ձևա միա **նրվիր փասն**ե դրևարնիր,

daurmb igg min bulubbi mմէն անոնց դամար, որոնք տեսանելի<u>ը</u> ունին եւ կը տեսնեն, ուդեղ ունին եւ կրդատեն եւ սիրտ եցնու նըմբաւրտի։ աշրից մծանա։ Ղաշվաբրկա։ մղտի

Դաշնակցումիրնը երկրորդական արժէր կուտայ եսկոն ժովասաչ նրբնուր ու փա ռաբանունեանցու Որովիետեւ qlmm, þögnmauramiturgh ate. rmipl pro gimm ? mp urbbs. րբևու ժովրոակը առքըւ բւ շու. արսե զուաժույն ժոնորեր իրի Տուեմե։ Որիժեշր դղիքեր տիոսեւ ժրն խուրդ ու դող, տրոչել ին ժքուր գր ֆարսւբն իռնկիմ-աւսև լուուԹեան մր մէջ։ `եւ տվնաժակը փաղբոռատարրար անո գեղեցիկ երեւոյնը, բնազդական է դաշնակցունեսան մօտ։ բնագբական՝ անոր <mark>ֆամար նախ</mark>, որ լեղափոխական կազմակկուսու. Թիւն է ան յետոյ՝ որովβետևա փառաւորումը չէ եղած երբեք որսն ցառուդն, տվ ժամափանի

Դաշնակցութիւնը այլ բան կր պանանչ է ժողովուրդ էն. կը պա դանչէ, որ իր մասին խօսելէ առաջ, մարդիկ գինքը ճանչ_ եւ ճանչնալու զեն սորվիլ անոր կեանքին, տե. որկամորսներ որ մաժանումարա Թեան գաղտնիքը։ Ուզեն իմա ալ, ԹԷ ինչպէ՛ս կրցած է ան վիճխարի ապառաժի մր տոկու. մունեամբ դիմանալ քառասում միրիկներուն ու ֆարուաջըգնուր գո միդարակակ, աիրապետել միանգամայն դայ վուներու, գոմովուհմի փոժիկը ու դատգո-

դաշ<mark>նակցուԹիւնը կ</mark>'ապրի, կը գարգանայ ու կը զօրանայ անոր առաջադ-րու թիւնները ավբողջուֆայ գովովունմի ժգնտժսկ, Հա-

ժաշրակցութիւրը կ'ապրի ու կ՝աճի, որովնետեւ անոր խիտ շարքերը դուրս են եկած նայ գսոսվունմի ժամափանակար սա արգրունան խաւբնքը։ ընսվիր-արգրունան խաւբնքը։ Անսվիրթւ վոնքանքս՝ Ժահրաննս-հարիր հակցութրար. ու վաշտածն, վահուար ահահա-թիւրդ ուրիր ինդոց փսքուդիր հերոն ինդոց զբեւ ժիսարնու-արդ այե Հանձուն, որևետերան

մի'շտ **β**գոր ເຊີນປາເພຣີ. որովնետեւ ուտ արդրտ ժամափանը ան ամբողջունեավը։ Գաղա որ ո՛լ Սոլովկեան տ փարը ծ անարի ռատրադաբինըբնուր գ**է**ծ նսու վատանիր վե դրայամարը։ ին սասի ս,չ ահ իախամարրը

ዕቦር ዕቦትህ

Uning Burder Burder Burder Burder Burder Burder

ԱՏՐՊԷՃԱՆԻ ԵՒ ԴՐԱՑԻ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ իժիփսիէն» այս խորագրով կը գրէ

Պաջուէն կը հաղորդեն թէ ապստամբական շարժումըԱտրբպենանի, ճիւսիսային կովկասի եւ Հայաստանի մէջ հեայուն հանգաժանը մը ստացած է։ Ըմբոստացած գիւղացիներու յար ձակումները Պախժանաի - Ջուլֆա կայարանին վրայ զոպուն. ցան կարմիր բանակի Չոկտանհրուն կողմէ։

Երևը հարիւթ ըմբոստներու խումբ մր, որ կր դորձէր Ձան-գեզուրի շրջանին մէջ, գրաւեց 15 ի մոտ վայրեր։ Ձաջաթա լայի եւ Նուխիի ըմբոստունիւնը կը շարունակուի։

Տաղստանի մեջ ապստանբները դրաշած են Քահկ վայրը, սպաննած են բոլոր չեկիստները:

կարմիր բանակի զինուորները ըմբոստներուն կողմե ան ցած են, այս վերջինները կր պատրաստուին յարձակելու

լախ, կերջչայ, Աղդամ եւ Նուխի ջաղաջներուն վրայ, միա-նալու ճամար Ղարաբաղի եւ կանճա Գանձակի ըմրոստներուն։ Then hands, «Unghaifa@bysugh Abafahgan, ցիալ դեմոկրատ կուսակցութեան օրդանը (Պերլին) Մոսկուայի իր Թղթակցին կող Հէ կը հրատարակէ հետեշեալ տեղեկութիւն. րաթու դոնիոսեի հանովորհեն տեղականքորեն շտա առթնի մգուտ. ըրհեն— ջանրապե ին ջարևարում, Ժիւմանկրթեն՝ դբնչը ենքանով են եմե ավնես վոմ չ մե դեսասիան

թունեամբ կը յանձնեն, մանաւանդ հիւսիսաքին կովկասի մէջ։ Augumphe 202minbpne off incht hundne phingh dugu Դաշնակները Լիբանանի մեջ

ታበጊበሗ ዓበኦሆፈናቴና ቴኒ

Ուս իսոնագրերուն տակ ձիւ «ուրիք» եւ Թերըապ Ատանայի

ը. Ստոյգ ազբիւրէ կը տեղեկանաժ Թէ շաբաԹ մբ Դավծակները ժողով մը դումարած են Լիբանանի Գնամառնուն դրույին մեջի Ղեկավար անձի մր առուած անդեկութեւանը նա մաձայն, ժողովը վիճաբանունեան են թարկած է այն խնդիրը Թէ Հայերը ի՞նչ դիրջ պիտի ըստեն ծանոքեպ արաբական հե գրտական ըմբոստուննան, որ կ՛ուզէ ազգային վարչունիւն մր ճաստանվ Վանի, ԳիԲլիսի, Սուլի եւ Տիարպերիրի կու-սակայունիեններուն մէք։

Այս ժողովին մասնակցած են նաև։ Ֆրանսայէն, Պուլկարիայէն, Ռումանիայէն, Յունաստանէն հկած պատուիրակնե րը։ Ժողովին մասնակցած են նաեւ Մեթաթիոյ բնակիչներէն կարապետ իզժիրլեան եւ գաղթական հայ մր։

ախել, երքրը կանքի չէ թմաց այն ղասիր սթոք, արմրվեւքիւր վե Գոմովիր սնոմուդրբևուց դառիր գամորատարչունիւր վե անալ. բայցկարգմըմողովականներէ հետեւեալ տեղեկունիւն թ առնուած են։

1. Քրաական լեզափոկոււԹիւնը հակառա՞կ է Հայկ. Օճա իսի դատին։ 2. Սուրիսյ Հայերը ի՞նչ դիրը եւ ընթացը պիտի ունե-

3. Սուրիոյ և Լերանանի Հայհրուն վերին իշխանունիւնը ֆրանսակա՞ն Թէ տեղական կառավարուԹիւնն է։ «Ռուրջ Սէօգիւ» ԹերԹին ԹղԹակիցը պարգապէս երագ տե-

Uyuahu Ypanyqh

Մեկ մեջ և բրան առաջ Սալանից մայրատրագարին մեջ կատ տարուած ճանրապետական նոկայ հաշարոյին մբ կր վերկա-նար առանց որեւ է միջաղեպի։ Բայց անկից ասդին, թագմավայրերու մէջ, դործադուլսերը երթալով ստսակացան։ Վայրերու մէջ, դործադուլսերը երթալով ստսակացան։ Phr dwiphpur ւան հանեց կառավարունեան գէմ սարքուած դաւադր մը, որ յանդեցաւ օգանաւորդ նագարապետի մը ձերբակալման։ Հակառակ ասոր սակայն, կր կարծուի որ յեղափոխական շար. ժումը հեագնետէ աւելի մեծ ծաւալ պիտի ստանալ։

Արզէն, գանադան ջաղաջներու մէջ, նանրապետականները հռածդագին կը դործեն, իսկ կառավարութիւնը սկսած ատուորհերք, ձիրրակալուած են ծաեւ այն ճառախոսերիր աշիա ատրել բաղմաβիւ ձերբակալուները։ Բացի բաղմանիշ աշիա առաժորեր գի դորսաս, բող դառակարութրուր սղսաց է կա րոնը բեմ ելեր էին Մատրիտի հանրապետական հաշաբոյնին։ Գեւժան դամլիձը եւ ընկերվարականները

Գերժան խորհրդարանին առջեւ, վարչապետը պատրո մարնիջից մինձն ակար հահար չարմեան տեսաանից ծամանա Տամաճարաց բարգարար ին գնավենն թւ դիրչումը տարը ասւաց է տեսառաարթինու բերքան շատ դն՝ սեսով ակար տարը «Հեր անսառարդինու բերքան շատ դարհապատ անասնաանդելով որ հետապնդուի Քուբթիուսի ջազաքականունիւնը։

արարութիւնը պիտի կատարուի խորհրդարանի դիշանին կազքունենեն եւ բնարունենեն յետոյ ապանին, որ նաշանարար հախորգը պիտի բլլայ՝ Լեօպել

8 այտնի է արդէն Թէ հավարարական յայտարարունինչն իքապէս յհստը, հրկու ազգայնական կուսակյունինններ արաստուածննանվատանուննան բանաձև մը տաաքարկիլու

, (քսշնդնու Տանուրունսութիւրն վանման Ժ բծ) դրարու

«AT PAHER. SAFORE OF CLLUP ցրին, ԵՒ ՀԱՑԿ. ԽԱՂԵՐՈՒՆ»

հանությիւրդը, սնորճ «թյունք աստրբեն ետգրուտը դր հոդատ-ուսությիւրդը հանդեր ուսությունություն **Թ**եան պարունակուԹիւնը

ւներաբոթ փոշտակցութիւնը գործի գլուխ կը բեր<u>է Ցոլ</u>բերը եւ Հայերը։ Ձարգելի ճայրենա կիցներ, լսեցի՛ք, ՍէրպէսԹ սակցուԹիւնը 6 յոյն եւ 4 դայ ներկայացուցած է իրը Թեկնարունեանց մէջ։ Ի՞նչպէս <mark>թուէ</mark> կուտաս կուսակցունե<mark>ան մ</mark>ը, ղտնքիք, սնորն մերտ ատոն ատ-սն վ,սովբ ժոնգի ծքսուխ երնբ! րի առաջ գեշուԹիւն բրին, տունիդ մէջ Թունաւորելու դա. մար, եւ ամէն ատեն յարձակում գործեցին պատուիդ վրայ։

U. q Mucht mad, uesmithur-Թիւն ըրե, նորեն գործիք մի ըլ. իտովգնուր,» Լան Լուրոփար գո ֆայիտիսւր

«ԳՆԴԱՊԵՏ LOՐԷՆՍ»Ի

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

Fobèpa զապրակնրքաւ վետ) էն Առա «Ձօսիմբ Ձր ճըւբավեր Առա «Ձօսիմբ Ձայեսորի»ի Ֆուրքիսյ դէմ քիւրահրու ապա տավրուԹեան, լանգեցաւ նոյն ներնի Թղթակցիս գ. _Ֆօն վայգլի ձերբակալուԹեան պարսիկ խանուժնանց կողմէ, որոնը գրև **բապետ Լօրէնսը կարծած**

2-00 . Վայզլ պարսկական **հո**ղ ֆասաւ ուրիշ լըագրողի մը եւ Ծարգմանի մը ֆետ։

ընմից ապես ձերբակալու եզա սակվանին վրալ, զինուորներուն tinns/E. կողմէ, որոնց տեղեկուներն տրուած էր գնդապետ լօրենսի որոնց

գ. Ֆոն վայզլ բանտարկուեցաւ րբեն բենթե է փավուրձար, սետքը գի չարունակ ըսկողունեան տակ

8huing թաւրից եւ անկէ թենրան փոխադրունցաւ, ուր Թիւ-ըիմացուժիւնը երեւան եկաւ աններ Widhowutu mamm medmbnet

ին ետրատնվութգաց աղեսվչ ձոււ ջրջանին, անոր βետ վարուեցա արգրաշուն գրություն և Միջանարարակար հարդան արդանան սն մրանցաջ գրւհապրա Րոկերոն Ոսրորքնի գին։

ARTHURANS MULTLINGU TAUC .- Uptaph dtl gardenp dache chanfarpame glebache obe ghusurma ? Imfaba frubehum. get. elmeth wedden dmiene. gandingh denfong fronthy pang quadartidapung ahmam ince Lubu qu'b quanthpulpe. սուսւ Ազգերու Դաշնակցութեան ներկայացուցիչը, լայանելու համար Թե խորհրդաժողովին mShammphphle de zaganda աջթատասարություն Ազգերու Դաշնակ-ցութեան ոգիին։ ՌՈՒՍԻՈՑ ՄԵՋ.— Դերմանացի 23

ջանատնաժբարբն Ասովուտ Ձասոր. արավապետական չինութեանց վեջ տեւական աշխա-տոնքի յանձնառունեամը։ ... Մոսկուայի մէջ, ձերըակա

լունցաւ դալԹիկնան կարմիր Նասատորժին նախկին ֆրամանատարը Ձօֆ, իբր մասնակիչ աջակողմեան ընդդիմադրու Թեան եւ ապօրէն կազմակեր. պուհիեսանց լուրը կ'առնենք անշուշտ քանի ըս օրէն։

በሀሀሀሀሀሀቦՆԵՐԸ ԻՆՉՈ՞Ւ ԳՈՑՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԻՆ

dayd face utgan Blude Gueftaf a ngudde fuduugaufuddhand a famuuguud kuc mya mateke guugaufta pudi da jantan. sukupe Af suurumunda ke aj uu shapida (litele juurumpune-Phitas idaghey atti hand Bayud's suuppik sham mateke afi janta suuruh da ajanta guuga gua, suupungha ahnag pandi hangka dipintapake asuudayi

քայց Հայոց ազգային և ջաանասանուաց է չարհամին տևատ Jujunifi histopped, wyanisus. aply the emblants button en nwhohban Sombias habba ahուսագիծը։ Ռուսելավար ղեկավար. չարքը եւ դագունն աևծադր ան Հարեր եւ դագունն աևծադր ան \$ակագաշրակցական գիրծուն<u></u> ունեան սահմաններուն 569. Հենց այդ ապերակատ գործը դի. րենք կր ստիպէ հրբենն նաեւ Թէ իրենը ի՞նչ կ'ուղեն. երկերևսանի քաղարականու_ գարամաշրարհարարաց դուսւն ճՀր mmpneme, ppog, mility mame, t mang hadan գան գոմովուններ, արարճ դու-դրնոնավար չիդրեն՝ սնով հաշն Ֆանքավար Հարուն մամօտոտինունիւր դն նքքանի մամն ենս Օր մր բոլշեւիկներուն հետ, **միւս օրը կղերականներուն, օր** ոքը համայնավար քանդումներ թուն քատագով, միւս որը, հայ եկեղեցիի եւ մշակոյնի պաշս ապանս Դասակարգային եւ սկըզ-բունջային Թչնամի համայնաո սարդարի Հահունգրար անքը։ օգարձան բան Հապահրական դահունգրար հան քաներութ հուսքակա հունգրար անքը։ <mark>ակա</mark>չ անական ար բե տադիասար։ Powiewe to manguin formanie Hapmane de opper whenh fomauphand dulurly broth pr mbrom. յայտութեան հղանակները հայ ժողովուրդի մեծաժամնութեան որրաը սկսած են քստնել։

Ներգծապես, ուսեկավարհերը կը զգած որ հողը պահորանու գրական անարգ վեծուրգու ատա կանուների հրարգ արևուների հրարգ հետ հետուն հրարգ կր գրած կուրանու, ույեսայը կը գրած կուրանուն, ու հետուն կուրանուն հրարգ հետուն հետուն

be his on i fants proces for play framedy and form, the gat making a fat may be seen to be for a market for the fat market for a market form of the fat market formation for a market formation for a market formation for a market formation for a fat fat market formation for a fat formation for a market for a market formation for a market for a market for a market for

Արևպտոսի «Արև»ը կր յայտարարեր Եէ ռաժկավարհերը ազգային դապացականունին վարելէ հրաժարան հետ Ռայց «Անդա աներ որ կր անաներ, հայն Բերթեր հայ ազգային հերըին ու արտացին թաղացակաեր թետան ժաղին կը հառե, iffer bedenftentent, upen sur behande hehenden meunuhmetententen benedet hem behande hem bekande hem bekande b

վարմանրուն արժանգի հղուքն ակա
ունեցաւ Հայեպի «Սկրրատո,
հայեպի «Սկրրատո,
հայեպի «Սկրրատո,
հայեպ թույն հայեպուհեր
հայեկ հայաստակայունի հայեպ
հայաստակայունի հայեկ հրաժադատ
հայաստակայունի հայեկ հրաժադատ
հայաստակայունի հայեկ հրաժադատ
հայաստակայունի հայեկ հրաժադատ
հայաստակայունի հայեկ հայաստահայաստ
հայաստակայունի հայեպ հայաստակայունի հայեկ
հայաստակայունի հայեկ, որ Հայաստակայունի հայեսա
հայուրի հայեսաակայունի հայեկ, որ եւ հայաստակայուն
հայաստակայունի հայեկ հայաստակայունի
հայաստակայունի հայեկ հայաստակայունի
հայաստակայունի հայեկ հայաստատակ
հայաստանի հայաստարար՝ հայ
հայաստանի հայաստարար՝ հայ
հայաստանի հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստանի
հայաստ

phopology moushind on twolangurbudgundundundundundundundunchaparit paramendundundundunfermangan derematyangkan daaparamendungan melahan dadang, dangadangan melahan Sambangan danantangi debamthang dangadangan dalam terminangan danantangi dandangan danantangi dan dangan danantangi paramengan dan dangan danan saman dangan danan saman dangan danan saman dangan dangan danan saman melahan saman dangan da

போரிய கொற்றிய மூறி மாயிய பிற மைக்டும், விறவுக்கை, வரம் நின் வந்திய விறவுக்கு கூற்கவருக்கு நின் வந்துவர்கள் கிறவுக்கு கூற்கவருக்கு நின் வந்துவர்கள் கிறவுக்கு விறவுக்கு நின் நின் நின் கிறவுக்கு விறவுக்கு கிறவுக்குக்கு விறவுக்கு விறவுக்கு கிறவுக்குக்கு விறவுக்கு விறவுக்கு கிறவுக்கு விறவுக்கு விறவுக்கு விறவுக்கு விறவுக்கு விறவுக்கு கிறவுக்கு கிறவு

White Birtelar 175 descripes անսանը ու դեն ծան. դիան հետարին գեր բառին win dwinghy, box andha has գին գնին ներկայացնել, կը ներ-திரையின் ஒத்திரை Bhudai fajasBhub ppusasbyt րանառան էն ներաև ջանքի ժունը խորհակն ասիք աւրքի Տիսժաթութիւն է կուսակցութիւն դանևերը իրենց ուլադրութիւնը apr dome Usto wasum. andt րէր Տատ ին ձետժուի իև նրատ Speade Stans tonne ծաքար արչաան ին նրապա ձքարուսև ժսևցն այս է։ _Նամաhan dubapte san gu fa da dug. հաւա ը ականու թեան oquandup swinghumbus, Bud. կավար անհատր հաւարական աչոժունիւր թւ անժանիր հաիր ընտանեկան գործերը կու. դաջականութիւն չունի, բայց սակցական պործունկութիւն մր 40 Elmmes

Նործը կարող ենց բանլ Հայ հկնորն ինային մասին։ Հայ կրերը Հաս բանանին հայարն է այդ գրերը Հայ արանին հայարան է այդ գրերը։ Արա բառական է այդ գրերը այդ անանան հայար ականին հանարական հետանար ականին հանարան հետանար ականին հետանար ականին հայարան հետանար գահարանին հայարարանում ինային հայարարանում ինային հայարան հուսակարում հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարանին հայարանին հայարանին հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարանին հայարանին հայար հայարն հետանիչ, որ ռասեր ակարերը և կեռնեստ հայարանին, հետան կայարանին հետան հայարանին հետանարանին հետանարանին հետանարանին հետանարանին հետանարանին հետանարան հայարանին հետանարանին հետանարան հայարանին հետանարանին հետանարանին հետանարան հայարանանին հետանարանին հետանարանին հետանարան հայարանական հետանարան հայարանին հետանարան հայարան հայարան հետանարան հետանարան հայարանական հետանարան հետան

եկեղերիի պաշտպանունեան Համար բարեկաժացած են բոլչեւ ւիկներուն։

Արթական սէտակաւթային դար
հին կաւնեն պատի տար։ Հարց

հին կաւնեն պատի տար։ Հարց

հատարի հերկան եւ հրեւ եր։

պատական հին կործական անյա
հաւրային գործերը պետե անյա
հաւրային գործերը պետե անյա
հարտական հին գործերը պետե անյա
հարտանարական հրենց հրատա
հարտանարական հարտար հարտարի,

հերեն այն պետի առածանան և

հարտարին պատես հատարի,

հերենին այն պետի առածանան և

հարտանարական գործաւ հաել հին

հարտանարական գործաւ հաել հին

հարտանարական գործաւ հաել հարտար

հարտանարական գործաւ հաել հին

հարտանարական գործաւ հաել հին

հարտանարական գործը առավապատ

հուրա Հարտանարակ և առանապակա

հուտակար հին արա հարտաակեր

հրատանարակ գործաւի հարտաակեր

հրատանարակ արած գործին արախ արավ

հուտակար հինես։ հետահարտար

հրատանարակ արած գործին պատի տարե

առելի, այիտի վիատե

Ին լավա կը տեսնելը, այս դաւսաը չատ հիմարկելի են, այս դո որը չատ հիմարկելի են, այս դո որևորեն դրուսան ու հետանիրա։ ուսած տասկապեսը ներքի կողմել, հարանան իր կուսավորում ինարև, ուր գայ են, իր շարգրերը հասաոր գայ են, իր շարգրերը հասահիմ չուրը՝ շարգերը հրատահիմ չուրը՝ շարգերը իրա են։ Աեհատերհերը, տեսադրարերերը գայ ձային հիմերը ահետիրից հայունիան հոկայ գտնղուաից կա կարգնեն եւ իրենց տեսևէն ու ընտանիչելներ գուրս, ոչ մեկ թահով կը հետաքրգրուներ Երկ հատերակարերը հուս վուգեն հատերել, առելի ուրիզ հանապարն մել կայե, — լունել իրենց անդարի վազմակերպունիներ ու պարտանապես միանաց գորջ գտնդուահեր Հարցել կայանակ, եւ այն առանն աւելի յուսակ կ՛ըմբուները թե լելեւ ըստակ մարները հայեսաագրային ապարապետնունենն ին է հերա՝ ուսակար մարներից հայեսաագրային ապարականութնենն հերանակարության հերաժարաժ

Այս արգահատելի պատկերին առքեւ, երբ ժտաբերենը որ Աղջ փուսակցութնան» Փարի ah pr Anphamit phine եր ինդրճ սուսավար օնկար՝ գորրինն Լաւտքերնար նարլու Banban uraha (mpinita արն չառիրանու որար աւմմութեան մը տարողութիւնը), պա կերը լրիւ կը դառնայ։ Ու մարդ up gapag jadpag gan այս անասութիւններու այ- այր գար արե նրու դրար նրուսն ւութեար դերասարդ կը umminute Ują mąpunce bis it is வர்வமாட்டுக்கார் சிறவர்க்காவக்க qph mddmilyn dphmdalp 5mgp pech juppohin by funnible ատականն այն է որ முற்று மேர்க்கு விற்கள்கு மேற்ற happing ilmanifandanig page

PHURPH

በጊ ΕΓ ሀሀԿዐՆ

գեն ԱՐկոյի ապանութներնը։ գեն ԱՐկոյի ապանութներնը։

Lyn what e yu s'ah yh yanub t ybeghd 25 ms bayk et Amgehd Baramymber, hebda mhare had Shenomymber, hebda mhare had Shenomymber, hebda mhare had Shenomymber, hebda hephill yhamb bb b'. yhdeger

depetral and Oghale demots to ab and an demonstrates are gets of an apparate to a 2m. Treptoppe, as as the bis tream them as as the bis

Einmymi zum dutifi zup.

"we obe mydel fib went te
"we obe mydel Wit mydel fib
ti Unymaje – zugene
te Unymaje Westen mymi
myni Ute, he sope jusenent

App park which by had we the had we the had we the following the following following the many the had been been a man and the following the fo

n. prib. p ft this Strope webs.

"which bend p. 2m Spip. Rho She.
26 Spi b. C. (Shand) mpb. "mbab
26 Spi b. C. (Shand) mpb. "mang
26 Spi b. C. (Shand) mpb. "mbab
26 Spi b. C. (Shand) mpb. "mbab
26 Spi b. (Shand) Spi mpb. "mbab
26 Spi b. (Shand) Spi mpamambab b.

The found is a find the first of the first o

Long Institution, Udinsh
fib ham spe his amprimum his
fim after to be pure to be
when a string I bright, marphy
four himself desired of unantbuses to be
buses to be
for the string to be
for

Webf deef. De gundum pur.

Be of the general to be not your auman.

Be of the general to the post when we had not you will be not you will be

ւիրեցին պավկաս, եւ բնդ Հ. կառա-Վարիչ ահուանի վ,արանցով 8աչբովը «յս բիւրա աչիրէքնապետը Հիւրասիրեց, րացառիկ պատիւներ ընհլով.

Bur Burbaphar fulger new Adama Burepha adaf par Ar Undapan Burepha adaf par Ar Undapan Burephar fulger

unto de deel, ut do parfunción entre un filma de them Som tough action, bube aprilipant som en about de semplohen som en about de semplohen about protonulon at the estate about de som entre about de semplohen about d

Abburgugueth, bep Begunfund pududig munntum agunu funumahid, yerid, untilid ogmuntugat, a. Suddent Bodglanunethyd, a. Suddent Bodglangened Sudmin, Bothe Say, hand be who manunahid aguden be, for Sumumanahid aguden genebelt Abelled, genua. Bothe Symutheth Bothed grant Bothed Symutheth Bothed grant Bothed Symutheth Bothed grant.

a mentamumbe magaya, Afzan funumbana mban Sabakay, Angabah mambih (mu)a, backay apah canbahana di Afa Afa Afahafayanacha Afa, an, UPFa, ph. bapan USA bah Amsarab mumatam. be gara Marak DE mahhim Dagamfunb pang Aga kari

two p from J, offer helph publish no gh t bimb, ne ulumb t wrzwebi Arp sphwy gheghne from J, franchbind ne gweghind qubab.

பூரவடிய வரும்பி, புரிம், புக்க நில் 8-10 மைறாகம் நிறிவத்தில், அவீகந்கழி கம்தவிக்க நிறிவத்தில், எட்டிக்களைக் தினையைக்கி எட்டிக்களைக் தினையைக்கி தென

y the of the he, was of a tam.

I the histories of the me bear against the above and the above above

ptode perblyer Sadap, d'pagab d'pagab deux t sheke anabé a pagabang aparapanangab aparapananah ptot aparapananah ptot aparapananah ptot aparapananah ptot aparapanah anabé anabe ana

գործած է ֆի ոսել Հայ հրուն։ Հագառավ ահոր, որ ատեծ մբ վայելած է Թրջակած Տովահառորու-Երեւծն ու Հաբարքութած բր, իրակահին մ էջ, սակայծ, այն գուտրիւն Հոսեցուդած է բազ քանին. Թբոգան, ածիրու ած, սպածնած ու կագողաած է Թուրբ բծակչունիրներ։

ԱՐգս, գրեցնե միջա, հեջագրերու գերագրերու հերասանիան է վերաանրու հերասանիաւ հերասանրու հերասանրու հերասանրու հերասանրու հերասանիան տերև ու ենոկայացում տերը։ Նկատանին էր, որ այս և միջա տեղասանին այսպես և գործեր մերսումի հետալ բաներ այսպես և գերասանի հերասանոր Տամար, որ ԱՐգս արևասանոր Տամար, որ ԱՐգս արևասանոր Տամար, որ ԱՐգս արևասանոր Տամար, որ ԱՐգս արևաներիա և ելիս այիս հետասույ Տետասանին երև այիս և երև այիս և երև այիս և երև այիս և երևասանոր Տայաստեղ չանաև չերս այիս և հետայ, Տետասարանի չերս և հետասանի հետասանի հետասանում և հետասանի հետասան

be use, Mupuhuumud sme ghe Imub, hegyhegi qume dagh In Ikl muzupacub, ace hebb he hu's meddumace ellul be hu's hacehl

անվագանին ու անիւդարբեն իքարառնվ ին անդ ճար Պանափոփոխ՝ Սւ իսուրձաւ այՀուշա, դբեն

դրական ու վստաչելի ուժ, բան դրական ը Րոստուննիւնը, իբրեւ կայ, ապաչովաբար, ըսել ներ բրբ դր մաչեն յետուննիւնը, իբրեւ դր չի կորսեցերը

ժուր ժուսաներության այդ գաննրեն հիրժուար արարք այդ գաննրուսասաներության հետ հաշարուսել հորհին՝ թնգ բայի այդ

LUAPPE

«Հայրենիը»

SPRINGE COUNTRY

Fredario mallectra

ԱՄՊԵՐԸ

ինչպես դիտներ, ամպերը կազմուտն են հրապան ջուրի կա-Թիլներե, եւ կը գտնունն սովորա։ Քեր Ային աժանրը, որոնց կը ապրաժունն երկրի «Բակերևսին վրայ, «Հուշ կաժ «Հառակոուդ անուրի կառներ»

bookey is unabbas.

U " after way" on y wall fisher and if fights upon it may be a 1/3 pagart fisher fight of your wounder togetplace fill any y wall fisher, apeaks 600 mby mar unable fisher be
gen to sign if fisher be greatly after fisher be
gen to sign if fisher fight if the be
Soon who may make fisher be
gen fisher fisher fishe

Ասկե 50 60 տարի տուսը կր
գարծունը Թե ած հրեւ ի կանիրեն և
բարծունը Թե ած հրեւ ի կանիրեն և
բարժունինը ուծին, և, իրենց
«Մեջ պարունական բուրի բարի
«Աի կարունական բուրի բարի
«Աի կարունական բուրի բարի
«Աի կարունական եւ ըսե Թե վրինեց
«Մապատուց օգը։ Սակայի ձե հրենց
«ապետակային ըննութիւնը նկաւ
Տասատանը Թե օգուգարինի հետարա «Աի փորեկի հետի
արա «Աի կարեկի հետի
արա «Աի կարեկի հետի
«այի կերուն այի կար
«ապ են», «այի լեգուն Այդ պայ«ան հետի» «Աի լեգուն Այդ» կայ«ան հետի» «Աի լեգուն Այդ» կայ«ան հետի» «Աի լեգուն Այդ» ի Նորես

τη ωδο χωδό χε δδέ ων συρδες ορό νέξε μό δι θημα, ωχε μόρη η σερ μο το με το

Հարձանա օշեր՝ Վահերարի դե հանուսան Հարարան աշար Հան Ալենրըս 1)2 դեկութի դե Հանուսան Հարհուսի հանուս Հանուսան Հարհիսարի դե The Inches was the for the part of the part of the properties of t

put fing the backboot ptoph wash well much Source public. HE Sustingen he backbarpary he suf quinquett dup 4'halas fraceport of the mant & fell ort Surafigured, rotte for Somp beples pr out for 96 விரிக்கார் வாக்கர்கள் phi wang blad wruppe for Book or Lbempolen p he Smhurgafurbe munt murplure Hurdan amps mant & butaladhe bants Salbamtud malpra mal abi pupap busbpack 4'h jour modphet full Zbeft mugs

La where hebby and heben hebby and heben hed and he madely to the man and man hebby to the man and he madely to the hebby and hebby to he man he man and he man he

Միեւնոյն տեսակ ութիր բարձրուներւնը երկրկ կիլկ տարբերի։

Օրերեւունարաններ և անձյու տաքին երեւույնեն կզգու օգին փոփոխունիւններ ի նաև Հովերուն ուղղուն.

grape ne dre for mining of the set of the se

to move his policy of the form and parties of the form and for the manufacture of the form and the first and the form and

u pologo o manufat pomphi a ke my yengana bere juzimbungky bi bere juzimbungky bib. he polobo zum e Superant he polobo up e. Superant

4ru2bus still

վկՂլիևլ՝ **իրկիչ**, և իրկիչ, և

արև» րեկիիծ գրութ, Մանան ուսույն ֆուդիդու, Մանան ուսույն ֆուդիդու, ար ուրիքաույրու օրել են, ուրիցաույրու ուրիցարարու ուրիցարարու ուրիցարարու ուրիցարարու հարարարու հարարարու ուրիցարարու հարարարու հարարարարու հարարարարարու հարարարու հարարարարու հարարարու հարարարու

off St thephip, 5 token But we Bumpah admeter aff Juganygas Phair Pm. adbuder Sharaju busus to gwon the stoward adhab chmitury mandeplus zu-

ակվերանությանով Քրիս while pr arbbs 2pdmhul Spelar pfinhappud. gmilefնոագոյն ժապաւկ mumbs Phillip ն ձախ կողմերը հայկական Stannandang dbolpphi fil

Lufumquist phy. U. Smnobl . LS Erwhushuchhile. заводие развильных «Обр արիլաներ երկր, մ. մ. իշնub, 3. 9 tant 16 wb, 8. S orborb. 9. Upushub pulp. ^{காலமா}ம் நார்க்கி நார்கு திரை மார் Spee wpdmbwgwb.

Humphone at 2 pad speech முகடனம் மயம்யர்மவ மும்பு. Upokate, op gagaght um արյամրարինու ատի ջրուրմ Հունբագե գն ետնտանբն 6 է A.espzhosud րոսքենեն ու ամեն կարգի արուա**կան աւ** մտաւորական Արդա**կան աւ** մտաւորական արագրական ոգիի ողորուս պա**ւ**պանողական dn li արրու սադրան ընհրուն գէս ing the standardone Bhart Shan ்ச ரம் ஜந்ரிம் எருவர் நெரிகும்பிற்கார் நெரிகைந்திற்கார் White Swine Bhiba

Twite hone Philip. gu ent mapping nge dud Gangap adpu que o hippine, has snandarpap in was suightern

ghn upap yazamph two dunanturpapie que ալ ապատուβիւնը, ստեղed namen pr անկախ հայ.

fandent fimfarpame adma ոտաևոով,ժողովուրդը մեկնե. գոե տպաւորութեամբ։

85066 5 5 4m - 4 8 T whate mornibgue stuff why buy though thungh they 13 pt , White of work (Ph Surought of be 2. Ludwand wit. tim aghibe whylu Sand malow. in donador pape from . - sig sendmumbab deurup dab the walnument oft, I be went gub Susphbulfighber fornog the pupple Impampto enriqueplier T. B d. Julipi.

il dabdaburng fü Abuprate Sustantus bangastib.

8. 9. PURLUGUUGUUGE Pord, of Equator of parate for the Colombination of the State o gibubzubp, bu ji mtu dbp bpbp of I wellen that they be by

O membruhangas pri. byfaque Subglue auguent jujum. pupha «UZuf pubacapandap bea garbyme panadajt, stufth ba puluad 40 Saghbag befolia egra Shames phataburg by full f appearance to part a bet . Relience Sec. 3

Արտասանու Թիւններ ըրին ընկ. Paralali Iradadpap' b. Palaygbut be Op. Work Haldbuttber-Subucath « En Alsph Surapmit qhibrs brate dbre pbd Some chanbami abh. Bome quant w Siprop parapaount Bbus p Le mpdbadabar alp pape quedannelbus op Sujnelberg matto med duld furmal town bushalpb andhe

Male mpdiente gobertada, 7 U. C. U. + symmasymb Smale. sping, befaunten Lugh quepul. buth unuflapque filmer p. 4m. maphy quinqui supquiation aph' ulup & apm ¿mmurpamp burup Sucha Super Pope Whood

pagamentale phate adm part m, theb m webl, apart ph. Hugght 2 8.7 Stupby 4. Sport 4 hababy dwalfbefore of Je backets Crypt aptengentente

pubgayan bupbone deg at & time bythe a Browns up dogodogujub įbaning be puadu. Phe uphowhobend pagamphy, Sal ազդին Տայրենիքի դադափարը 4 8 9. gajac Bbbbb mang be ordered Aphili Codphos bearings unifetite fetatheorte porat duchusupni Apribbbpnd

brazulanco ph « 2hdh billeabbes beath dags, Subatue huharbyme be dagadarpyp pud. burgar dut mamibur bengti b. Somern hui

₹ U B U U S U Ն

ULUBUSC

Tapdurapai 2m? plungsu 4tm Ulpbing defant all «Uldman» odppmy Aphbba pp. ha Janutham Bunhara Jh 469. nip quinqui gituquani Phillip bymb when արժանի քներուն Sunher

« Whe bope Bow Jof q & ho 4/1. publication of the first of the (ubujus. 7) 4'wp2wbmaph Baltahmbensh sque squeque «Bunhaureb Bearing and Spage Stage fur furbfife, and antific front. Ind paper « 155 Big (barrella) appeally a mapp dub 2 plantup by Shaabanan beamSmilbs

be 4-th-21-

«TizPit » & Bapapayat oft. be a by f dubparabyphor dyage PEB

At «Wanny be At apolazens depeten subpla sugare. Bup Bunformit 265" «Blurgamb nopo upaque opt watop

Cip bamp & b. Mapp & bear pang fang «Uybbahapad» =z=46p= 6 Saz=. foreign ance board zonag kan Arfed uff hopem pools Thomas bybembl sty botas much many:

Buttaperbut Stance Aphlymaten membrapher ast-Smumpe, apart ofbeght argand. bhob open Ibbhbhometh open De toballing Clamit mple . «Di-2 man se de planuet Dalpathabe հանի փառաբանում ի գագաթնա. htmp Smj dagadpanhab hpadzաու Թեան՝ եւրոպական արդիական Shappade I'le dangarar fa-January Apple administry 49 admi-Jagu job Combounation whomas

«Wanna Shierras & Burr Inthathe Biphaphpph Bunder membandente domni « who brows A=Jfq>h joquad=qhee jhzb. Ind who mandalapite, 4'wibi-966. «yodba gibuquathee te They do you down gurague. Abbeb, no shanch to magansburgate gammed of bhambind on «Bid'mum » h who had a fe he mambable Thrub mughmift be phy you gegani Bhibnibh wegh daquique po ght Sadapas

Lbubebull fulbligh Butterall the appeter bet Hep' all Lunash phad for toppen

«Durmate diffementember 24-2borne + manufit pr 2= 2 4 udufuquique a bababbbbene demos Ochb. purific any of zurfaced of place tapeum godh ufqport phoport: Bib. Suburna pr duryadpd, guradmfore Sphi ditt, an debaphonent 42 2024 barmamyth wportout Subject and the tent of the s be only glouby blipage, squb Sunbp ne spushned bbpqmybusine. Bhilbhn

« Manna», pepte mapage gar fales, suchunques Subquepu & be ababytmapmorth mample je. has thatpanting to made warsupply under horse to Sprant gampe Sun Gf « Plana pominte furbine auto der t ababahani Bomb 261 min mbumptukhi Lurmanjbe, Uniprofuphat form, == i « a b D. a passer for odniene ballpla-

արարերգենըը եւ շատ Թափանդիկ 460 gath 4wdagh but phogtbpp

explaning about suchuques ophipusated = b by = b t, = suft et Sudadard Byabadapı Odebup bbphm.jmgarkami smm Smmithwad g-bp=qmmmpbptb 4pbmbp ...b.b. Shipp I whombodul - huntrend and abd a the banking abd a do -b. 160 rem ibutab wheathan

diamental and 104 by

Cupdubhuphb jugaga Apite gha be gamphalt apoqubbe a elbuquebbpe «l'Ordre» fe zu. package po Sapapado

«Calgaphale abah diga, mante Atmit demis

Dol duchat the lambe BE - . 4 Sauph apay hapty Sp zacht be, phy of whommph bobe busine factor and de, fractions Bt often stand, and has oftenbe mprant mprants that we taket deappy py ab ab about the dwifuphi waybanfahile, 40 Supplit by hupaph. When he manualimet Of the Suran շարժանկարին wqqhgo.Phuz sable of mark many sugar Phis achte manhapment ng ga, mend ar demporably todar of to tomplan fupbbl marar At zapamblupe uhumb t magbyni Phib gopbbi quetabni Phat des

Aw 18 46 mg be zupowahympe 4' mapple or 40 ambdogung as pap of my paper of front of the Sugarantgar Phab actibe paper եարշկանն սորի թև քանստացն։ Խա baumbidne Shebb ne gubiquefuantone Oherr mi he automobit bast bhilber, wants frue frantac bear

dopt spisast, 40 manus. butt entire bud author poppe before d'ég Swomb & pp fammeb. forthon, but beginned the flats hphpl Sabqaphabli US aff Ime umpi fine f ab Smitgupfinbe Sm. particle be Karfant be Swiahou Pagar 46 41711

Whatmacopies Captablere strangern fifte se famoras t wrate deaps stee be built pute 40 4mount but. putur whybn. Phub ne bloppen Phub

My of whather

հն թջենսիր **Ե**րթակիցներէ դքի ընդոիր վնակ ու ղընտրով։ գնություրթոնն Ժնիկ թյումթիչ ու 10մուագաժինչըն ինքը

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ Հ. Մ. Ը. Մ. ՍԱՐՍԷԼ ՑԱՂԹԱԿԱՆ

4. **Г**. С Г н тирьций в пр-дитобрь ору, 28 инци., фагвպոլի ֆինալի արդումը անդի ու-Lbque bolor gopmen Sanbu-Specificat, bloogh be Umpolif apler to some abote ombide pr Lupland Sujacfahelung Wannews to Bruth thumbung Surmor upphibend of Applan m: Ind I. Splpopa blumbunght ofabrainfor Bomb boton of maperappo me ath ath the pen medigarght: Umputs for fat phones mpahength goognappoint, andpays before thankught when. whaty Salanahopa abooks be by what bot & few bear Duputy he baces at ababable beauthour. Shednes paught yours Blow Smultipay, 5nd 2, 2mShame puժակը։ ը յս եղբայրական խաղարfor Philly mosponite days aba-Sudarp angulg pp hummparbour հռագոյնին առաջնորդուԹհամ ը։ Ու Սերոբեան

30U1 00861.60 961, 75.60

Beminuhan Apsahangen Phis de dmighent udemit de pet. one officulation

1829 տարուան ընթարգին մաներու Թիւը ծնունդներու Թի ւէն 12,564 աւելի էր։

ве 1928 интриг 66,000 milito Thin Phis's կողմէ 1929 տարուան ծնունդ. ներու Թիւը 16,775 պակաս էր արուան ծնունդներու Spetzes a fali Benburgius dann up it fit Brancom makemakk hphph & Binnamy st 152 (Pour abmitte ibmer այէն յեսոսյ), Թէ ցուրահրը ստիկ էին 1929ին, ցաւր նոր

Հինկն ի վեր ֆրանսական վիճակագրութիւնները նոյն լի վիճակն է, որ կը ներկայա. ցենն Եւ յետոյ ի՞նչպէս չցա. ւիլ ու չմատեոգուիլ, հրա հազար աւելի է մահերու Թիւէն Ummuhni 112' 246,000 mehip. Physicapus 142 340,000 met. ւելի։ Բարերախ նոյն աաստկութեամբ չի հնձել ֆրահսական բոլոր հաճանդեն-րուն մէք։ 62 հաճանդենրու մէք ին անանակ հանուրափանաև՝ա<u>իր</u> դայուաց թո տրարը։ ակո աև մրևբողար-րաչարմրբև

ye trabult At Probunfat Sudmy muby photor pholodo nurab uben Bboof p fp bablen = b t -Superushi be happaruhur su up. push Ropub pusto, logisti be entimple after mebil aquent & Supar uphed near ph

1926/b hapab basatafb def Shaub 530,000 Snap, wyapipe գորտոյի բնակչունեան կրկինը։ C. jo bus at abb att bbackath port Popep 440 un 440 pout 6 _{தயரடியைசீயசீழ 1861} மைறாடவட் վիճակադոյգին. լօ հաշանգը dlorfol fo forgagt named pm. Swigibpure, aprilSbube dushpar Swabdwanifehibb & 22,3 ma Sugup, ful bbackathpac Sadbarmani Philip 13,6 mm

Analyni Black Image Black he dupurhy pab ammupathete nbi hobig to Soit qui job up in the Shoons, afancab t op Shahaqbbpp 568 Swams a bohumumi a-160 g 66

«Graffets) of the ushamulhդր միակ դարմածը կր հկատե and the aspendential frag proute funds be que rad urgepal. Dr 42 war sable gugh, pun Santar partuplar Abut option , be puth powered power what ar plantife who be Wilmato which swand subgrib Sputant bruke

OSRP PAPASABLE BONTHUSULT FIR

իստքակար պատսբետքու թունակար պատսբետքու մը, ապահովութիւն ստարած է յոյն կառավարունիւնը աղատ Jang & cambrephi tangal գաւակներուն կրթութեան

ИЅЦВЦЪ₽

«brunilif», օրգան 2. Ե. Ո. Թիւ, βետ եւ եա լ Ֆոիս եւ պատ իրնավանմ հովարմարսերբարե

Ubp www.darphite (Was Վահազննան դպրոց (Ազատանի) Մուրատ, վիպակ (Ф. Մի յէլհան), Գրական Պարտեց Ruhaunbaha երի (Ժ. Հերանոլչ, Մ. Լուսիկ. հան եւ Ս. Որալհան), Հայ Հարտարապետութնեան ազգե garfifere bepaugust die (8.g.) 2mch nemb's a (Ad. C. hab), Buchagu frange (Vapթեն (Մ. Ф.), Հայ որրուհիները հանրային կին Մամուլլ, ի՞ն լակո dantung (R. Phynahop):

வர்வுற்று ஒரு மூற்றிரின்ற \$p. (Spation), 1,50 unimp (mp unmanishmis): Philip U. Pauphi buth, 17 Avenue Philippe

LULUSTOUL FEFFINIUTEOF 9. Գեղարդունի, ապ. Վենեաիկ,

TOURSES 4-FRE

1090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ

ՀԱՑ-ՔՐՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ)

Shamub pp fbams faugh. abrabboard be abramo till ינים ביות בביות בבילים ביים

wanter 42 perfembly apply bearing ministral to have tember or maletable sometand. play subblindmind matherine

huseng manafippipus poport fundament broke 4,47. Subaczalado le apple mbpphurp:

Grap formed of mand of traph to the mapeury wrapping pr m of along the marin the a the 6 th Butper hoston grantem. to be Bufust 240 mb.

the plant to gon the tout-

Survigebouf The Sulpmarteb manapplud mpub surlies Herthambe A, mpaph.

Herund weekee 4e bub4t. epartency be fundame by metaponed atte be mapperly smithing to smith dh mpgarbeh quab 4mphibbpa

Lein bb wyghybbpp: 4-page, na Sprampon ar Sprambbe Surpe opp ophis whybush to williak wit. gniquepapos

Monutapp Ample pulmina uph bowind & Sngt umpnifit, pi Intophebb fore pp pr amobus

Jell Cabdop abad abad 4'bpldbcb46, 4mpbcnp be quignily juddbupupac @pillbp achbergh Storm derny amalanghar

be buy fabbene bewerbee 42 Gwyti . முவுயாயர் ஆயமம், குவந்யவுரா

Brimath at good & hope: 127- pe be blish

Sto-abubbe be smit, as

subanizates telefor mateu bbpe 4e Smineti

Who t ababears be annual Phillis Galah spenaghlby ap Suchpeaken be quizubbe ad upo mapophing apamentite, Sucht fubzbith, zorbhb aghagapd un built, humacht from buttill Sububusta zumbusta ne fulta. mathering and toffer

Whethedmile Amidgle butole Luca by, - 4 mp aphabe than 4 pl. top of her in

n. gransfit op globt begg. day nebh wbgacqub, d'ftzbe back thee petition andre bugues be totobal quebangephur pr for Mudn Jurlurg Stplur Smbag Stl mapphond kanduraphop ar maker. Voge oquique:

- Land Shaub b

— 26', pb.pbmuqmb bqmb t. — թերդինրը տեղունդը հե.

- Dalop namentang f.

- n'z, fbgqfbge Backman

short physic in franchis prefix a ship belond and arphype pur Phebyad, whe famques he Bak, Y'bpDmJ Suppreparate gabbbp, BBabayop at 2hbs.m.

Arto Bufot que ufbbpe, we. burg mountd, aspected anne wfoffasup, fungacub bb qaffb ar abant astronaphy

Lucantumber and april mpmap bumab & Sugaraphbab ghiph dab, Sugg Suped 2mb marpooket p dop 4mpe 40 twent, stepute trusph, todaye due the top dont pr mandite pass. day same to Inthan acuthe about 568 paste:

Lupobby Shypus ad paying bb bbpfarab, mub Gbffbbpmb Ipdurg fordabb fr dags or phburge numb to apostablishmen substitute Jacp Bubonit:

Campburg garage & Stube լական պատմութեան աշաւոր mangant pr Sample der Jahlfact and marth fibbits unigh mumatanthens of mult.

Afzere methods many then Batoh apagabre te saph: 256. of mother many stop goodsile before harde fudels somethe Sade or fragborthobyppal morbet manthebenes to manualist.

Sadaberple Tubp pp 245 gomb, Spipmukp mub zhoffb, Smbung beplu Apapale app Somb or Thunkyph at Bahard fry and the myg much the Lorenthe, myst the date may Subapplury andfore my zhmeth alped the www.ho

Philoge opdagh Sorbs plant be sought grounds byposphile. True Pope, which apply any pope Show it actifit, be bough whaty

brought gligh blips, while

showbee 4'bpBub, Sab was no Subp he bombt humant abauhbefore upter, 40 fenges ne punbee 40 phagache wepert ste.

Lugb cube logh to Bajo t month todary bury for me god grop with shake he god. neft span uperspans from no 46p sbb papapabap

who se subaby the oxupe myolder mitter Smale Bulg un finde mbbry dinbyurd amfine f phpublibance of to white of juck անհական անպատուութիւն դա Shy Sho apur Lugunho, nep mabhrehod amadphur abhr. and femily a gand burne the mbe gop Suffifibers Sumbport

But work « Postpene quiwarf than, Inchip furphable was grapation family South Surphite սատկեցան նժոյգները բոսւտեցան Mahmantheb tutplanguen taku-Je գառակենթու որաբեւ

n.29-64.

խորհրդարանի առաջին նիստը ցուցագրական բնոյն պիտի hnt:

Հողքիրհանձերը մաադրած են յազնական մուտը մի գոր-ծել խորճորարանչեն ներս, կրելով իրենց համազգեստը, իսկ համայնավարձերը հա չենալու համար իրենց աջագոյծ... դաջ-Նակիցներեն, պիտի կրեն կարմիր շապիկ մուրճով

Առաջին պանեն իսկ միջաղեպի անդի չաալու համար, կա հավանունչիւրը ոհսմագ է սերք հանգին Հջարբի այս հյասը. «տվանունչիւրը ոհսմագ է սերք տեսին Հջարբի այս հյասը.

րական ցուցադրություսարուս առջու:

Գերենա ծրկերդվարականները կիրակի օր. Գերլինի մէջ կազմակերպած էին մեծ ցոյց մբ ըսնաակրուքնան նւ. ֆաշիդ- մի դեմ Հակայ բացմունիւն մբ. ծերկայ էր։ Խորհրդաբանի հանագահը, մեծ նառ մբ արրասանեց յայրները թէ . հաւա- թոյքը կամ մուած է ցոյց տարու համար որ խորհրդարանի ընեկերվարական եր հարիրականի ընեկերվարական եր հարիրականի ընեկերվարական եր հարիրական իր և հարիրական և հարիրական հայարական հայարական հանագահը և հանագահը հանագա քին ծամաճածանիրրևա ազգիր վնայւ Ըրդիոկարարար փաշ ՀՀ ինրըն տամետերը գէն ինրար իսկչրին զինիսրաբաև փաշ սակցունիւնը գօրեղ ընդդիմունիւն մր պիտի ընկ Ազգ.-ընկեր վարականներու Հիդլերնաններ ապառնալիքներուն։

վարականներու Հրդլորոասնոր սպատանքիջազրում։ «Այս վերջկինները չպիտի կրնան կատարել իրենց կողմէ։ ընտրողներու արուած խոստումները։ Հիդլիր չպիտի՝ կրնայ պարպել տալ Բարձր Սիլեգեան, Ալզասն ու Լօռէնը, ինչպես պարպալ տալ բարագարութիչված, Ակզատե ու Լջուերը, ինչպես հոստացած է ինչպես նաև, որինչ պիտի կրնաց ընտի անտե-ապետ ճանաչիացնային անաչապին դեժու իսկ ընկերվարական երհովովանս մը Քոււսվելեր՝ յայտնեց Մէ ընկերվարականներու համրիրութիրենը այլ հւս սպառած է եւ Ու հուստումեն.

թէ բոլորդարատումըս տարորություն այլ աս ապատած է և ին կուսակցունիւեր որդան է ունի միջոցի վերդիմա. Նալ ազայիսականենրու բիրա ջաղաջականունինան։ Հաւագոյիներ վերջ, ջախում մբ տեղի ունեցաւ ընկերվա բականերու եւ Հիդլերնանենրու միջեւ Այս վերջինները փիչ

մեաց որ էինչի օրենքին ենքարկուէին, ենք աստիկանունիւնը չժիջաժակը։

Պուսզիլիոյ յեղափոխութիւնը

իսկ կառավարական պաշտօնական գեկոյը մր կր յայանէ թե յնդափոխական ուժերը որոնք կ'ուղղուեին դեպի Ռիպեյրա եւ Իթարարե, Սաս-Փասելոյի եւ Փարանայի սահժանապրուխին վրայ, պարտութեան մատնուհցան։

Կարվիր նաւացումը յունական ջուբերը ԱԹԷՆՔ, 12 հոկա, — Մեկ յոծահասե և երկու Թորփիլա-հայածներէ բաղկացած թոլչեւ կետե նաւստորմի ժը յունա-կան շուրերը ժամանումը, տեղի տուաւ գարմանալի միջա-

կան դուրերը ժաս ասուսը, տարր առուս. դարա-ուր գեպի ժը, տարր ըսկաչից Բե նաւանանդիսաին նրևտանիները չեն արձա-արև ընդանոցի սովորական հարուսածները՝ օտար ծաւսատորժի մը ժամանան առնիու

ար տասասատ տութըու Փիրելայի ՝ նաւլանած դիսաին հրամահատար յոյն սպան պն-դեց բեղճակառակն ԵԼ հարուածներն արձակուած են, բայց հովին հակառակ ուղղունեան հետեւած քով, ռուժբերու պայ-Թիւ՛սը չէ լսուած նաւատորմին հրամանատարին կոզմէ։ Այս վերջի՛սը ընդունեց արուած բացատրուԹիւնը։

Որոշուեցաւ որ բոլչեւիկ նաւագները ցամաջ չպիտի ել լեն, առանց սպայի մր ընկերակցունեան։

Ֆրանս. պաsասխան մը Գույլենցի ցոյցերուն

Մեծ պատերագնի հախկին մարզիկներու ֆրանսական բևի 00 ապատարագոր ապարգա ապարգարություն դրաստապաս ըն-կերակցումիան հետևուհար բանաձեւը գոււեարինց կերակի օր։ Այս ընկերակցութիւներ որ 750,000 անպամ ունի,իր բանաձեւ «ով, պատասխան մի աստած կոլլայ Գոպլենցի մեջ «Գողպատ-եայ Սարսաարաներու ցոյցին։

Ներկայ դէպքերու ծանրունեան առջեւ, որոնք չեն համապատասիաներ Ֆրանսայի նախկին մարտիկներու իսադա դասիրական Չանգիրուն, ո՛չ ալ Ֆրանսայի՝ կողմէ հետապըն ուած հաշտեցման եւ մերձեցման ջաղաքականութեան, նկա. ղջուտ» աղտացատի վրայոցողպատհայ Սաղաւարածսերու պատերաղմաչունչ գրդութիւնը, կը նկատէ Սէ ամրողջ ազգր պարոտուոր է կրկնապատկել իր արԹևութիւնն ու պաղարիւնը ույց ուղղունիամը։ այց ուղղունիամը։ «Համոզուած որ ծախ՝ին մարտիկներու պարտականու-

ումամորուած որ Խախոյին մարտիկներու պարտականու - Բիւնե է աշերի քան երթեց կուսիլ պատերազմի ոգիին դեմ , կոկին կը ճասատան իր տեսակետը՝ ժողովուրդներու միջև խադաղունեան ճաստատման եւ շաջնագրերու ճանդեպ քանետր ճի ղարիր, չալ ացանը նրևուրստաց բմարանիր՝ ինաշա րարութիւն, ապահովութիւն, գինաթափում։

«Ու պատասիաննելով հանրապետութեան նախագահի կո չին, կը վճռէ շարունակել իր օժանդակութիւնը ամէն ջաղա

ջականունիան որ կը ձգտի ձևոջ բերել այս արդիւնջը, բոլոր Ֆրանսացիներու միուկեաև, ազդային արժանապատուունեան եւ ապահովունեան տեւական մտահողունեամը»։

UUTC LAFFER

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՓՈԽԱՌՈՒԹԻԻՆԸ.— Ելժաական բարենորոդժան ծրագրի դործադրունեան յատկացուելու համար, Գերժանիա յաքո-դեցաւ կեցել 125 միլիոն տոլարի փոխառունիւն մր։ Կ'րսուի Թէ

գերյու են դեմ 125 մերիսն առլաբի փոխստում ֆեռ մր։ Երսուի Ձե անդլիայի, ֆրանսայի և ամերիկայի դրամատիրական հավարվ «Հր է որ այդ գումարը հայնաբնած է։ Ռուսասայութանան հավարվ «Երե ՄԱՈւՕԴ ՀԻԳԻՉՈՒՄ... Իասօրնակայաւ սահահարյալ ինենցու հղոմեով Մերրահային սեք դիտուրական մեծ միծ դրանաց այ ինացաւ հղոմեով Մերրահային սեք որահ գրում էին մեծ ցանա դեմ հայնագր ընդեղեն եւ պատահրայմ ական հրեն արև արտաքեր 500 մերիսի կիրի արժեցավ։ Իասարական տահվանումիչներ եր կարձե Է Այովենսիուա եւ հականալիաներու գործն է այու Հերրակալ-ուտ են 300 ի այի առնարի... Հորավար Հանկ Գայ Շեջ, որ աղ-դայնական դորախոսանիրու գործութը հարիս էր բեղվե հեռախոն դորախոսանիրու գործութը հարիս էր բեղվե հեռախոն դորարնումիչներու և հականարիս հարիս եր հարապա-

garjanama gyanambajana, African mbabby Africanamap garjang, Angel Sanga-Chaifush garjanambajana, African mbabby Africanamap je barjanga-kati mba ujanjatah je bari ujanah jengal Afrif garab ettendi, kumandur-pan Afrikanampah kababa garah funda bari bababan gunggungstata in Afri pangbangkat babab Africanamap bababan gunggungstata in Africanamap

Հ. Յ. Գ. ԼԵՈՆԻ ԿՈՄԻՑԷՆ ԺՈՂՕՎԻ ԿԸ ՀՐԱԻԻՐԷ ԿՈՒԿՈՒՆԵԱՆ, վաղը ՉորհթշաբԹի իրիկուն ժամը 8.30/թ. shab.

ՀԱՄԱՉԱՍԳ, 16 Հոկա. Հինգշարնի իրիկուն ժամը 8.30ին։ Ք. Ձ. Ա. միացնալ խումբը 17 Հոկա. Ուրբախ իրիկուն ժամը 8.30ին։

ህ, ዓ. ศ.

LASU SEUUF

ሀቦ ደሀሳ ተቋቀቦ ሁሉ ላይደታሀው ንታቦ

ተፈፀብ ይፈርጉር የተፈመቀ

(ը. հրատարակութիւն «Նույունկ Գրողներոն բորեկումներ»Ոն Հեղինակին նկարով, գեղատիպ կողջով՝ Մ. Քէպապենանե, կնն-սագրական ամփոփ լառաջար սնով եւ գեղեցիկ տպագրութենամբ։ Քինն է Ֆրանսայի, ֆրանս. գաղութենրու եւ Պալջաններու դամար 20 ֆը. միւս երկիրները 25 ֆր. կամ 1 տոլար

Ստանալու ճաժոր դիժել «Ձոռաջ»ի վարչուժեան՝ լ. Գեւոն-եանի 335 Fbg. St. Martin, Paris 10e-

Տպագրութեան յանձնուած է Մելբոն կիւրճեանի (Հրանդ) ւղադրուիսամ փամադրերոր։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ

ՎԱՑ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒՆ

ՀՐԱՆՏ. ՍԱՄՈՒԷԼ ԳՐԱՏՈՒԸ, գրգրցական վերամուտի առ-թեւ, հայաստաւոր պայմաններով ֆրանսերէն ամեն անսակ դասա-գերդեր կը Հայժայթե հայ աչակերուհրանս Դրատան մեջ կան Larousseh, Hachetteh, A. Colinfo, A. Mi-

cycle ար ֆետրոտիար հոքոհ գրց տուրբևու Հովո դերևը դել

Laja տեսաւ Lacousseh 1931ի բառարանը, դին 34 ֆրանը, Մասնավճարներով կը հայԹութենը Լարոսի բոլոր հրատարա կութիւնները (Lacousse du XXe siècle, Lacousse Médical Commer-

Amimplures make able the emblandage menthematin Furumf in upmunusumb quengibip m quenti apidi ibq Librairie H. Samuel, 51 Rue Monsieur le-Prince. Paris (5). Tel. Danton 88-85, Metro Odcon.

LANGE Apto beautop sagade ւրը Դչ, իրիկուն ժամը 830 Հ. Յ. Դ. Գրագարանը։ ՀԻՈՆԻ Պատ, սիութեան dha Dhab երելութ գատը Ձեր բետմանարկ Հուսու գապան անո դերոնշտենի ձրունունիր, եր եր հանարդարիաս Ֆի-ը թւ բաև վահքունրար հաղջն Օհակաև Հաճարասբու սնարգու գասն Օհո Հետածանատե րրերայունիւրը պարտաշորիչ է։ Տրերայարա արձագառրանունուն

TALIFILALLSTING

11 SH 8 HZ-8 \$\langle \text{U} \te Vmputili, P. P. - 35: Lhau, Pape. - 668: ՍՀե ԹԱրոժան, Ա. Թ.— 70։ Վալանս, Գործ.— 639։ Կ։ դադրեցինը։ Քոնսթանցա.— 1200։ Կարդադ. plyfile: Uto Gudate, Angle.— 250:

Uξυ Cuddb, 4nph.— 2501 Lu Bazξι, U. U.— 351 Lht φρινης, B. W.— 351 Pak-ιξ. Parihvo, W. U.— 1401 Stuhu, 9aph.— 6891 Stupu, U. P. ... 35, Sh4mays, U. U. . 150

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- Կը փետահան Հարաժիկ գիւղեն հորագրաքս որդին Անդ-բանիկ Մկրտիլնան։ Իժացնել Մասվր Մալոնանի, Dovista.

Impositionapp Opuma Kebuhuawa ng quuma, pe wa-panga Ubapuwa, Ushuhuhuwa m 1926hi ha quibusha Tupahii hdugihi adunadah hud asa-auhh pehis Missak Asedissian

EMPIRE Ubsqbs-Zor' 37 Av. Wagram

MONDE

նենթ, ժետվար՝ գրվանսւրուատ Արծանժայիր դրբ շանաթտ՝ կան, դիտական եւ ընկերային արսիկութրարն

4ը Կրատարակուի ամէն ուր. թաթ. Գին 1.50 ֆրանը, տարե կան բաժնեցին 50 ֆր., վեցամ-սետ)՝ 25 ֆրանք (Ֆրանսայի

المرابعة على المرابعة المرابع Monde»: 50 Rue Marcel, Paris (2e).

ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Անուան արժանի է միմիայն այն սիմինքը որ պատրաստուան է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud-N. D. de Lorette. Téléphone Trudaine 95.21

Կ'nequel աշկերտ ափիէdamporus: phubi q. force 51 Rue du Cog. Marseille.

255 ԱՆԴՆԵՐ

4mmmphun dummbachtunda apathyta dunummtan adhete huncu, 123 Boul. Sébas-topol ath. Utr Sarp, Ato գիւթ։ Վիրհրական ախտեր հինցած, անկարողութեւն, ֆրանկախա, արհան, մորթե հիւանգութեւններ, արևան ելեկարականու quiphhapadi mith op 912 ha 2-81 4pp.

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

96 r. Rivoll, «Է» - Շաթելել Արմատ Եւ հոր ժեխհոսով բարմանում՝ արան Եւ կոմանց ժարթե, արևին եւ գեներ Հիւահորո Բետեց (հրահկարա, քեր ժամել) եւ վարիսի, Մամե. Լապս ամթուտում հայասրիան և արագ իրաչ Հրբարկութւամեր որ 3-12, 2-1

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 08bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÈS MAHDJOUBIAN 24 Rue des Carmes, Paris (5) 叮咛@go' Place Maubert Խիսովարվ պատրասառած արևենիան և հերոպական աժեն ահոտի կերակուրներ աժեն ժամ։ Իրիկունները Արևեկեան

Այցելեցէը, համոզուելու , համար։ Հարսեիրի, ժողովհե-ու, հաւաջոյβենրու հւայլնի համար արամադրելի արահ։

ZUB4. PAR-JUPU'S - POLYCLINIQUE de BELLEV

ste b. storts' SOPB. 919185429, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord es 29. Note [Prace] and process there exists exist with the first party lives be an after a bright of the same of a minute, the principle is an after a bring it bright be a first process of the country of

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

3 L Of h 11 รุทาทอุทห

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷՖրս Օտերի եւ ՍԷն Միշել Հեռաձայն Littré 34. ըրներկան եւ եւրոպական խնամուած կերակութի

Alzugrniphia

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԳ պասիպանե լաս ուսոնլով։ Անապատ ան ա առնելու, ճարելու վայներն ստանալու եւ չխաթուև դամար կերակուրներու այլանգակութիւններէն պետթե

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9)

Սն դանուն առանառասութգաղն բու արթբենի ումատ կուծնամբ գոն կր ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կարոգ Թարժ ոլխարի ժիս իր աընւելեան ֆամեդ կերակութչերը Unbibibile burnd mith Abbath Alnort 4ph



ԴԵՂԱՐԱՆ ՖՐԱՆՔՕ- ՀԱՑԿԱԿ<mark>ԱՆ</mark> PHARMACIE DE PRINCIPALE

117 Rue de Belleville

Ուը կը պստրաստուին խղմմտօրէն ու առաջնակար դերու գործածութեամբ ամէն անսակի դեղագիրներ Էնկերային ապաթովագրութեանց (Assurances Sociales) կազմող հայ հայթենակիցներուն կը տրուին դեւբուժին

Մնաժ ումասանվությերը բւ զրողորուսն մեր! անկ դուր Ոբեի՝ անբայր բւ մաթի ծրչությերորը։ Ժրվածեկնրընա։ վրճաներկրան։

ներկայացողներուն։

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Միշտ ունենավու դամար ապուխտակ եւ երշիկի բետ մասնոր եւ մաքուրը, դիմեցեց ուղղակի մանրածանո պուխտագործ եւ ապուխտավաճառ

HAIG MARACHLIAND Fabrique des salaisons Orientale

16 Rue des Hortensias St. Just. MARSEILLE որ իր յարգերի յանակարգենիում դեւրուԹիմւ տալու 🦃 ըպյան է Նաևւ մԹերանոց վը (կայարանին մօտ) 55 Be Petites Maries MARSEILLE.

զ՝ընդունի ապսպրանքներ ամէն երկիլներէ, *մեհար*։ եւ փոքրաքանակ եւ կ՛ուղարկէ կատարեալ ճշտա<mark>պա</mark>նու^ն։

ሀԱጣበՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՎԱՅԱՌԱՏ**ՈՒՆ**

исисия

39 Rue de Trévise. Paris (9). Ph@po' Cadet, Tél. Prov

Մղբի արդակ անքորկետը ըս բոնսանակար **ըան**նե **♦**∼ըըաքանակ եւ մոճաքանակ վաճառում։ Thunum be bund to U b b &

վալ ւմնք ւենուր, ու կերբրքառը, արդենելի Ժ<mark>իրդև</mark>ավ

ՅԱՐԳԵԼԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆ**ԵՐ**

CAFE PULTANE

92 Rue d'Augonlème Métro: Couronne. Tel. MénliRébiendrephi npan-Bunda dephinishend education վագատաստր դբծ տերանասաստը ոսշեցն ինժսկավ_{րք} որը

ձոխ տեսակներ, գիտերը անժրցելի, փորձեցեք անգ եւ պիտի տեսնեք տարբերութիւնը՝ ձեր գործածած գինընսւ Յարին» փոճնաճարաի գւ ղգգաճացաի վացր սանդորբը, գւ ժաշատրբներ, փափաճսկրբնսւ ին առսնառսաց ռունցիւ, բկրեսբրեյն առնուհարերբև



PEDSONES 3 ամս. 6 ամս. Տար

acurus 35 \$. 70\$. 140\$. 20 21-40 21-PAUL PB 250 Snaka 6 mg. 10 mg 100 \$. 200\$ LL POSS

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Réduction et Administration SCH. MISSAKIAN Եմբագրունինն եւ Վարբունին թմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin **#######** PARIS (10)

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխունեան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք อบเครากร 15 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 15 OCTORRE 1938

2. SUPP PPA 1391

OFUPBLE USAUSEL. FULUFUALL BE AFTUALL

974: 50 1111.041

CHUL HOUR

այն Գլոեխը Ո՛ՒՐ Է ԹԱՂՈՒԱԾ

ըսրեզործականի պնակին շուրը հաւաքուած Ռասկս րերը, երբենն կը յուղուին ու ծան ծուած յօղուածներ կը թ երբ մէկը ունին պաշտոնի կոչելու, կամ, երբ կը տեմենն արտանակալ իրենց մէկ ընկերոն դիրջրիախատած է։ Ատկե

յինա, խազաղ ջուրերուն տակ Ռաժկավարներու յուզումը արևենը։ Մարկ ընհեն քիանկավարևերու Փարիզի օրդանը,

, ավեր իգիպտոս Նեղոսի՝ այնպես բարեզործական զօղոս որ այկ պարգեւն է, ամբողջովին»։

ոկեր եւ ի՞նչ բանաստեղծունիւն։ Ենել կարող էջ, abyt or blet the Entrupe, abythe mynus dmbu

օրուս։ Տասծառած իսնրադրականը Նեղոսի ափերէն, Թոիչքով Հորենայ Փարիդի դրամարկզին, պատճառաբանութիրւնապելով Պօղոս հոշաբարի, հարձեղուծ ականի Նաղոսին հետո ահերենները չլուսաւորող խոսընթուն շարանը կ՝ երկարի։

իկ բողորդեն եր ծասկիանը ինչ ծանրուցիալ Դախագահ Այր բողորդեն եր ծասկիանը ինչ ծանրուցիալ Դախագահ Ասժկավարևերը։ Ինչ Ուան կավարևերը հիշխական ակնկա րաներ չեն ունեցած, այլ Ռարեզործականը զանոնը ին արարար պաշտոնմերու կոչած է։ Թէ այս վերջերս «Հականը ունեցած է մնորելուկ» պաշտպաններ եւ . ***
Հեր, որոնք շագիտաբարը էլ պահանինին որ Բարկեդործա.

- Իրիասիկ Ռամկավարներու լուծը։ Իե, վերջապես, Բա-որաակար այդ մետրելու կմենք էն առաջ Ռասկավարերուն գումանի։

Այս ողորը հասկնալի են։ Ռամկավարները Պօգոս Նա. ի անունը շահագործելով, կը պահանջեն որ ռամկավար poolbulahpp ժառանգականօրեն այդ հաստատունինան մեջի ծ եւ կտակի ահրաժահ մասը կազասութույն է գիտծալ նեչ դան գլուհոր, այս պարադային, ո՛ւր ինադ ՀԻՐԵչ է պատահան, ո՞ր պայածեսած իր դիրջը ան ան հունի առած է, կաժ ուլ, է անրարան ել բ, ունեն ել ըն տանաօրթացրեն աշրեն

ուպէ՝ս թե ռամկավարհերը հիւթական ակնկալութիւն. ւն ունեցած։ Հապա ինչո՞ւ այս գոեծիկ ու վրան բաց ուխիւնը Բարևդործականին հետ։

Ռոմկավարներն ու Բարեդործականի վարիչները պէտք է աստուայաթերը ու այն արև իրենաց գործերը, ու այնաջ է ամե ծանել եր ժողովուրդն ալ աչջերը լայն բացած, կր և այդ թողորը։ Հայ ժողովուրդն հերևայ կաջունիներ երը Արդ հունին եր և հերևային հերևային հերևային հերևը երը ւ առեները, ռամ կավարհերու ջանարիտունիերը եւ Բարե. Կամի Թոյլատուունիւնը պախարակելի պիտի նկատուին, աւելի ծանր բառ չգործածելու համար։

յ ժողովուրդը գիտէ, որ Բարնդորձականը տարին 10,000 ր ին գախող առանագրարբեսուր թու վաևմաքար քանզիր 1.200,000 ֆրանքի պումարը 90 տոկոսով կ'երինայ ռաժ-14000 000 գրութացը արտաքը 100 տուղուող դարբադ տու Կան անումը համանիր պարտենանոկումեւ ին դեռ ռամ-Երբ երելնական ակնկալունին ուրունին երեր... Այսպերի ին վատնում վերայն կարող էր ռամ կավար խմբակը նան-ին հատանում կերայն կարող էր ռամ կավար խմբակը նան-կ եւ տակաւին նոր վատմումներու պահան էր հերկայացը. արով նետեւ ... Բարեդործականը ամ էն էն առաջ, անոնց կր անի, անշուշա ամևականներ ստանալու համար։

1-49, հաջուշը ամեսականութը մոտասերը, շատ այր հանկակարիները անապատ գումար և գումաի ներ տասե հե, գումար հա 800,000 արերկինի ամուր փակուած դրամատուհնե-հարկությանը որ ապիայն կարձութ ժայանուա մի կը բերք, անինիս հաներ այրերնու ու անձարի և անավածները այրերնուն այր Կլուին ու եկամուտներն անապատ են, որովճանու այրե րերը հանրային կարիջննրու եւ կրխական ձեռնարկնե. «1 չեն ծախսուիր։ Երբ տարագիր ամբողջ հայութիւնը գեր կը խափէ կրխական մակայական պահանջենրուն Դելու, անդին, Բարիկործականը անվարան 1,200,000 Միայն պաշտօննանհրուն կը յատկացներ Իրողունիեւնը մեր օրհրու մեծագոյն անրարոյականու-

Ու ռաժկավար կուսակցունիւնը փոխանակ դետին այս անլուր շահադործուժին հաժար, գռեհիկ հաժար այս անյուր շահարթնումին տասը, դարդ ապար հատք գն շահատեր կուգե հերկայանալ ազգային դրա-ենն, որ ակեսի երբեպ հայ դպրոցին ամենչի առաջ, ու «Լանագար է ջուտաներուն, որոնք Բաբեդորնականին հեռ կը սպասեն,

ր այս ամերաժերա կարիցներուն համար պահանջներ «այսնան Ռաբեզորժականին, միջա կը մերժուին այն «Անաեր թե՛ իրենց ծրագրի մէջ չի մաներ, կամ իրենց «Ար չեն ների

^{որ}հգործականի կարգ մր դեկավարները կը կարծեն ինչ ^{կոչո}ւած են փակ դրամարկղը պահպանելու եւ ռամկա-թը կր կարծեն ինչայգ դրամարկղրայն ատենմիայնպետը ու_ն, ու ավարդրիհե ռատրանու։ բևե տագիտվան անաշաջրբարբեն ջոր թբերա հարար

ապատանայից աստամայրու։

«Ոպապատանայալու ազմակայի ջնանր չեննց ունակցած եւ
«Ար փափաջինց որ ազգային հարսաու նիևար ծավաապատունիան հարկայի կարիջներում համար։ Ռայց
ատաունիան հարկայի կացունիւնը բարոյապետ հիւատաունիան հարկայի կացունիւնը բարոյապետ հիւատաունիան հետում է։

«Ուտում»

Դաժկավարևերը այսպես շարունակնն, ու Բարեզոր գումասրը անձայիր ջաստառունիրը դե նքնաք, ակրակ որգավարը անձայիր ջաստառունիրը դե նները կրերը ը գրապքարարիր այսպես Հարոստոնու , Հասրայ Ծանաժանջարար հավը դեւ

ՄԱՄՈՒԼ

QUINTLUTE TURBERUTE ուկայրենիք» իր սեպտեմբեր 28ի Թիւին մեկ կը գրե.

«Մոսկուայէն առջի օր հե ոժինն երնաշ ժմահաმսւրն (ուն

ջեկան (կաժ եռը անունով կեփեռւն) գնդականարած վանսմ դատուսնաքայրթըն, որմա-գաւտոսւթ, գանջնես խսենինքավիր գջնեչութ, գանտվայանառ Է անքներով։ Գլխաւոր բրանգն այն է, որ այդ 48 կոգին րլու ֆամաթ խորհիդային մա իշն մի սանդծած են եղեր աշ բթ եք գաղանի կազմակնրպու տակարարվան մեքենան, որպէս գի ժողովուրդը գրգունն խորհր

վերջին ասիսներու բնթաց ջին նկատելի է, որ ջեկան նո**ւ** ոնով վրնովոտը Է «նակայրվա» հեր Σափավարն բատրասը իրնգուրակարըըն ու աջ ու ձախ վարսուն տղետոսարությրար սև տ(տ)ս արժաղ ժսվ բր այր նրժ Հ իրը Թէ արգելը կ'րյլան շճամայ բորն զոճբրարբն. ին իրսնատքըր ին վեմգոր ըմգն վերոտղութեն։ ըմբն ընվապաւմանիր գրածնրբն տղԷր ոիջոցով վն մերսշանտնոր րբնու ճանթբն ըշ տաջառանտ եղեր խորհրդային իշխանու# հան գործը՝ ընդիա-ուր դժ գոհու# իւն անոլ։ դես որմերով լարդականին Հարաած չամոցնիր, որ խորքիրչային հիուհիմաս այս վամ այն ասկիչ-սիս մեջ ջնվան մեկով, նըկուքով, որմերով, մինարով լարդականարե րայնդափոխութիւն ընող մար. Արց դէմ՝ «սաբոտաժ» կամ գիկի ինջ որ այս անգամ՝ ցնցող է, այդ այն է, որ գնդակակա-ըուողները եղած են 48 դոգի մէկ անգամէն, եւ բոլորն՝ այ ականաւոր մարդիկ, պրոֆեսորներ,

Ուշագրաւ է, որ ջեկայի այս րտարժուր ճանջաշրբարդ բար Ձր զուգրնԹաց ոչ նուաց եռանդուն կերպով խորհրդային մամուլը գոնդրընստ» Ժբղ, սնարճ ինն աբ անսանագարմե ին դմբ անանաեստ արժատուն դատականանություն դ աշխատիր աստուն երկել քանի ու ասփասանակ կնրոտգարիններ առածասանակ իրությինն հանա առածասանակ իրությինն հետ աչ անկանոնութիւն եւ առֆաստ կը ձգտին անկարելի դալ իրժագրա անարի» Պանսվու-

Նկատի ունենալով բոլչեւիկ. րօթ, անորդիր փոնցընն ըւ գտ-ուսա անորդիր անոնցըն ըրն վոտականեր նորք՝ այք խան արդ վոտականեր նորք՝ այք խան մուլի ընդարձակ քեմփեյնով եւ ասվածիւ գնդականարութիւն ըով կիղակունը: ին «նիրժադրա անուն «նիրժարար պլանի» ձախողանքին ֆամար ձգտելով իր տնտեսական փորձարկուն իւններուն և կրած ան լացողու Թիւններուն ամբողց պա, ոխարտասշութիւրն ին վետ յէն նետել անժեղ մարդոց վրալ։ անգրո թէ այմ խրվել դանժիր են մեզաւոր, որ խորդրդային իշ-խանունիւնը սոված ժոգովուրդի րերնէն հացը կը կարէ եւ տասանման կր ղրկէ՝ չնչին գնե-րով ծախնլու նամար։

Ո՛զբը տանաժայի ատի ձրվայի գնդականարութեանց նետգնետե աւելի ծաւալումը չարաշուք աւելի ծաւալումը չարաշուք ուսարությամ եւ իշխանու առութիւնը օր ապուր աւելի ատ այստական միջոցներու դիմել, ժողովրդական անեղ դատաս-տանէն ազատելու նամար ինք. նոխավ մարձրգես հաւութրար

000 0000

Գեւման խումւդաւանը բացունցաւ

երէկ կեսօրէ վերջ, աղժուկով բացուեցաւ ու կարգ մր խոսվութինահերու անդի տալով փակունցաւ գերման խորհրբ தமையும் மிழியாய வுக்காவு

Բացի Հիգլերեաններէն, բոլոր երևոփոխաններն գրաւած էին իրձեց աթոռները, հրբ ազգ. ընկերվարականները, գրաւած էին իրձեց աթոռներդութեամբ հանդիսաւոր մուտը գրերգրի, ճայկրեպ թբ. չագամերոավ։ Ոյո ի 40404 Թատեր մուտքն արդէն տեղի աստաւ ծիծավներու, ծափերու եւ սու-

Այս առաջին ժողովի օրակարդն էր հրեսփոխաններու ստուջումը ածոււանակոչութեամբ եւ ներկայացուած օրակար գի ծիւթերու ընկերցումը, ամէնկն ա արհց հրհափոխանին կողմէ։ Երևսփոխաններու անուանակոյունն արդէն Հիդլերևաններուն եւ համայնավարհերուն տուն տուաւ փոխադարձ հեղանարդանը եւ հայնուչ, ու պան մը ջիչ մեաց որ իրա She hanch pubachfin Undudbeng huhungung ja սախանութնար խոսաներ անմանանթի ոն վանձն անաչանարրը իրենց ահղերէն չշարժին։

11.68 գրանի դէլ, բախամարն ոքոտշ քանան անանանական հ անագան հիւները։ Համայնավարհերն կ՝առաքարկէին որ խորչնեմանարի շելարայեն տաչարարով սոակիար-մօհներն արդիշապես հեռացուին։ Դիւանին ներկայացուցեր էին նաեւ անվստանութեան բանաձեւ մը, ընդդէմ դանլինին։ Երրորդ աձեւով մը կր պահան չէին որ երնկի վճարումներն անմիջա_ պես դադրին. իրենց չորրորդ պահանջն էր խորհրդարանի հիսարևուը շահուրավուդն, հաշևեմ օնքը իսն ոնորան։

Ընկերվարականներն իրենց կորդին, կր պահանջեին երես-าทุ่มชนั้นโทคน วุณเหนุ่มถูกเมชิ วูนเปฏกเมชินปุ่นใน ในเกตเถูรในใน กเมลาเจ้า:

երկրորդ հիսաը անդի պիտի ունենայ այսօր, ընտրելու ճամար դիւանը եւ հախապանական կազմը, յեսոյ վիճարա-ծութիւները պիտի սկսին ընկերվարականներու առաջարկին շուրի:

ከቡብՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՔԱՂԱՔԻՆ ՄեՋ

Խորքրդարածի առաջին նիստը թեև վատ տպաւորութիւն կը Թողու, սակայն այնջան ալ աղժկոա ու խոով չհղաւ, քան կրսպասուէր։

Բայց, Խորհրդարան էն դուրս էր, քաղջին առնւտրական ժաղին մեջ, որ Հիդլերհանները փորձեցին յազուրդ տալ իրենց վոուի փափաջին։

Սոակիարութիւրն դրգ աւգ չաշաճաց էև բանչնմանարիը շուրջ, յարգել տալու համար արգիլեալ դօտիին սահմանները։

Или цомръ цопсио в 1920р засыпсирвы р фыр, ыра вы մայնավարները ուղելով բոնի խորհրդարան մանել, <u>Ղարդուհ</u> ցան գնդացիրներով։ Այդ Թուականեն ի վեր, խորքրդարանի շրջակայքը խստօրէն կը պահպանուի։

Օժասորքով այր տահաժանքը սև սոակվարունիշրը ին դրրերու մեջ եւ ազգայծակած երորհրդարածին շուրջ, Հիդլերեան-ծագայն ուժարը ճառափոր կեղբոնացեր էին դանագան վայ-ընթու կազմանիւ խուսկորը կեղբոնացեր էին դանագան վայ-

Ցուցաբարհերը որոնց մէջ կը և չմարուէին բազմաթիւ և. րիտասարդներ այր ու կին, կր կեցնեին բոլոր այն ինդնաշարժ-ները, որոնց մէջ կր նշմաբեին Հրեի տիպարով անձերու, Ռոնորը, իրևեց գրպահենրը լնցուցեր էին ջարձրով, գորս դործու լորը, իրևեց գրպահենրը լնցուցեր էին ջարձրով, գորս դործու Հայաստումենիրու ապակի ները։ Բաշական վնաս հասցուցին Հրևաներուն կոտրեցին նաեւ գաղջին կեղբոնը, գանի մը մեծ դրամատուններու մասնաճիւ. ղերու ապակիները։

Վաթսունի չափ անձեր ձերբակալուհցան ոստիկանութեան ջավախոչորհե խասվութիւյրընու արձի ատր քարհաղ ան իե գովգե։ Հիմերերար վուսակնութիւրե Bult ատք քրբաս ան իե ուտծ կերպով դեկոյացի մը կը յայունի ինչ այդ ուղղուինամբ արևւէ ինլադրութիւև չէ եղած եւ ինչ խոսովութիւնները տեղի աշնեցած են մարդոց կողմէ, որոնց միակ նպատակն է հղած

ուսոցածկել ազգ. բնկիրվարականները։ Այս խոսվունիւններու բևրում ով, առևւտրական կեղլոնները ոստիկանական իսիսա հսկողունեան ատկ առնուած են։ Հիաւսը ոստիկան շոկատներ կը շրջագային եւ կը արուին բոլոր

Bethurmp ablantinbbe faut duran gangeng per Aph ne Phus wil ՄԵՏԱՂԱԳՈՐԾՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ

Phinaquipoponifibus dif infport diffe umague aquadu

(furligher Smburgaiturgiprof falufal d. 28)

ՄՈՑԿՈՒԱ՞Ն Է ՈՐ ՎԻՉԷ ՉԷ ՑՈՒԱԾ գրած էինք Թէ կաԹողիկո-սական ընտրուԹիւնը լետա-

ձգուած է անորոշ պայ<mark>մանա</mark>ժա ատոտնգարի թրենթրհուր նաման-ղով. Ժբնաժսկը խոնկունմեն տնդած է դետեւեալը, ուր որոշակի կը լայանե Թե ինչո՞ւ լետա. ձգուած է լջժիածին Ազգայինիկեղեցական ժողովին գումա որոժը

«ԱրժանագրուԹիւն Թ. 70)709 5ն սեպտեմբեր 1930 Թ.

«Հ. Ս. խ. Հ. կեդրոնական դոր» ծադիր փոմիտէն տարւոյս յուլիս 6ի իւր Թ. 574 գրունեամբ (յօդ-ուած Գ.) յայտնել էր դերագոյն Հոգեւոր խորքուրդիս, 8 է Ազգ. եկեղեցական Ժողովին մասնակ-ցող արտասակմանից եկող պատգամասորների վիզէի խնդիրը կը լուճուի ընդկանուր դիմունընե րով։ Գերագոյն Հոգեւոր խոր. ճուրդի երկրորդ դիմումի առ. Թիւ Խորճ Հայաստանի կառա վանությերն իւն տանւսկո օգաու 180 9 Britalpp B. 656 gant Թեամբ լայտնում է — նոր կա. Ռողիկոսի բնարունեսն մաս. ընսդրունեան մասրակձբնու փաղան անատոտկվա։ նից հրեւան ուղեւորող պատ. գաժաւորներին, սափժանուած կարգով վիզէ տալու մասին դ գատաստարար գինըսևես։ Գիշր բ հանսւնսւագ իւ Ու է՝ Ա. անատեիր ժսնջոն իսդիռանիաախ

LELUAUS LUDUANTUR DE ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԷՋ

արնկրի գեն ջնբայ նագաշ արնկրի գեն ջնբայ նագաշ ար էր որ ընչ իր աշխատանքներուն։

Որ ցաղաժուղանն դիւորըրէն կը տարբերի անով որ բա ցառապես կը զբաղի դադնոտինի տնտեսական եւ մշակութային մշակուն ային ճարցերով։ Աշխարհի ամէն կողմե եկած քանի մը դարիւր պա տուիրակներ ներկայ էին. ի մէջ այլոց աշխարդադոչակ գիտուն Ալպէռ Այնշնայն, եւ սօցիալ տէ մոկրատ տեսաբան դէռնշԹալն

գէն գրբերն, գաղեստինի բաշ րուսնակար ոերժիկարբես ան-ուսնակար ոերժիկարբես անասի բուռն ծափերու մեջ խսսա առաւ ԱլնշԹայն

վերաչինութեան կարեւորու-Հրեայ գեսոռնը իր ճառին առաշ Այսջասի. թիւնը, լայանեց Bt hողը դաւա քաբար մշակելու հղանա արդույն արդան արդան մակարգու րնինիր դեն խամամութիւրն տի-ասւաջ է։ նրջ 1ս1ս իտ1 սն ետրուսնրբերը ու կսմաժոնջորին ար ֆաստատուի վրենչորանքը ար ֆաստատուի վրենչորանքո կթջանան ամէն կերպով դաս կացողությամբ գալ Միտերբևուր Հ

է. գէռնչ Թայն ի վեր հանեց ոսսուց էւ Մզբնիրույի Ձնբույ թիւրն՝ սե զբը, անժիւրերբն գավոսայությունուր փանրւշնու-գավոսային զէծ փասանսւաց . գիլումչայի և գու մասոր սէնդիկաներու ներկայացուցիչ շիփլաքօֆ նկարագրեց գաղես. **համագործ անգականն**եր ըուն մած գործունկուԹիւնը ցոյց տուաւ որ ֆրեայ բանուորական կազմակերպունիւնները օրինա

ննտու բու մ. Գար Րորդի£ ֆադա-դսվորդառա Լուհսահանսությեւմ դն Մշխասարդնի Որձաժժամիր դերի վիցած դն սշրիւ հարդ առանակությեւուսնն օնիրագումարին դաղորդեց Լէօն ֆլումի արումարին դաղորդեց Լէօն ֆլումի մրժասամաց մանդժՔ ւդդժմմնոչրո երնէս**։** թոլլէր ներկաները համ ախի բնիատոտնժ- ճարսոսնը» մավ ուրը՝ քիանտենգևվ ժամբո բնոշոց արևչի ունվաբան նա

ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ԳՈՐԾԱԴԻՐ ԿՈՄԻՏԻԻ

Паши. 13.1560, Спасибр Вребот Вирбрамови, пине и. մէջ պումարունցաւ, Խորհը. Հա. լաստանի Կեդրոնական Գործադիր Կոմիակի 3րդ նստաշրջանը Ընդամենը հրեց օրուան մեջ հրկրի դերադոյն օրենսդրական ոտատունիւրը Երրբն վաւհրացուց ո՛լ միայն 1930-31 հլմատցոյցը, այլեւ չարջ մբ կարհւոր եւ հիմնական խնդիր րեր, Թելագրուած գլիւաւորա-րար համայնավար կուսակցու-Թեան 16թդ համագումարէն։ Ծորհրդարանական կետնքին

վարժուածներու համար, աս արերակ կոնայ նկատուիլ օրէնսդարասարմ թերւղատնոնի աս-անս փունգնուս վրևանրևղուրքն,

Mansague the bubbabbane del Lang Edmourte afair min dabան որանարկան արդանակություն եր հոր օրերուհետովար ենիսարաւ հեր փասկացրրեն՝ հետևո տես մանhmang bulubudha mit pa

U. Sh'um Shift what manushnos. արերդարանական երկերերու att manufadarmo t dagadagam մասնակցութիւնը, շնորերւ ընտրական նորանոր ըարևարողումներու, խորքրդ ». յին երկիրներու մեջ նիշդ անոր գակառակ երեւոյթեն է որ տեղի L'achbamp Նախ որ հոն ժողովը. արդան ընդհանուր ընտրութիւն անի քրքիր ասիսոր է սև ինա-առանություն ասիսոր է սև ինաent's ach phingblat be phing. ունքոււ ընկնանան՝ արևան գատ քրայա ունքունըը ընդու արևան աշներ անքունը ընդությունը ու արևա սկցութիւն։ Ասկէ գատ թիւն ունհցող կուսակցութիւնը apair arapi fang arpip before the to ap beaute he կազմէ օրէնսորական mnifikuis affi

Նվան պայվահներու տակ կազմուած օրէնսգրական իշխարունիւրն, անեւո իր երև ահանա ալիտի ըլլայ, որ ձևւական արայն,

անունը ետևոՂարար իշկուլ։ ըւ անմեր՝ ինդոն ապերօն-այ կրույնը ու ատներն հար չի ցուցները Համայնավար կու. Հի ցուցներն դերադոյն ժողով.. րրևու դէն արնաց նսնսև Տուդրբեն աստեջարտնան բարբ լով, իւրա թանչիւր երկրի Կեղgէ ընպունուած կարգով Գործա. դիր Կոմիաէի (Խորհրդարան) **Ն**ախագահութ ևան

Այս վերջին կազմակերպու. Philip & on pagenonmulin պատրաստե և եր հրատարակե ծաղիր կոմիտէն ընդհանուր գու <mark>մարումի կր հրաշիրէ ըստ կամ</mark>ս ட்டை மேடிய வரவாள் விர்க்க விருவும் գագրութիւնները կը հաստատ նդրունք բար հետև է բերունոր բան՝ ասորն քուհք եւ ինավար Հանունք բողունում եր գածութիւնը փասաօրէն ինդն է ամէն ինլ, կոթնած կուսակ-ละ ศัสภาพรูดเթեան։ Իսկ ընդհանուր ժողովի կազմը, ինչպէս ըսի զուրկ է որ եւէ իրական արժէրէ, եւ միայն հարով արսև մուսերար ի-գրւարար արոտրքառվ ի, տևմա-

Consmonen min abmudar-Թիւններէն յետոլ, տեսնենչը phills paya'd abmapame երկրի խորհրդարանը, որ 1929ի unipolating of the manifer of գանն է որ կը հրաշիրուէր իր հերթական հոտաշրջանին։

Աւելորդ չէ յիջել որ այս Ժոմանակաշրքանին երկիրը br4hre ատագնատվայի ամիոներ է հար , որհիա հահաւտր նորհան-Հաւաքական Տետեսութիւն ubput pubb hppwnimie Sheek. արժանհութիրոր ու խոսժամաւ ոսև ատիաշիր ք Է ժատգ ին բարքեսվ բերկինն դիրքը։ տե-ոսեսը նոսև ժենտուսա

աջին պարտքը էն քորք րւ են. երուսն մերանություն արևնու Արբորում անանում անուրաս Արբորում անուրանում անու hokka ahahah bawakani. թեամբ կը բաւականանայ ՝ Նա-խաղան՝ Պ. Կասեանի զբացման wonder Arpland Sullmb ur րենն ձանօքանալ, այց բացման խողջին, որջան դժուար և դառն Phibni

Lududaju 9. U. Gunhabe հրեջ գլխաւոր երևութներուն, հրեր գլխաւոր եր կազմեն հրկրի բոլոր շարժուններուն,

«Առաջինը՝ սօցիալիստական շիսարարուԹեան ճամնայ պլանը գանգուածների սեփնականու Ֆիւս դարձնելու երեւուԹն է։»

Հեդամեայ պլանը, որու ո սին այոցան կ՝աղմկեն Փամայ րերումիչ է հովարմակ դահչև-դավանրթեն՝ ջիշմ է սե բեկու ոսեր այև-արո մ ամոնոս երկիրներու մէջ, արու Such fi Smupmi fpmpba Lingdedied Genedumbungsmit gening մէջ։ Հաւատացողներն ու կա handmulhantap zam bb, be մէկը կրնայ վերջնական վճիռը ուտք՝ պարտուարմ ո, չ գտյն այս նրևչարուն աչո վաև միասմրբևու Տեքարանքը։

գանդը, որ արուհրաւ վերջին ա-ժիսներուն, Գնգաժեալ պլանի ղասիր, րւ այր տեսարքանե հաժսնգրկ դրանաց ջիւմբեաւ բերհեսև տահուար չադան արիpart at lubum aplugation ab ջևաժիև՝ փառարն բր, սեսրը ինափարանրընու աղնովքակար Հրո տանրվրեչն արտաուկար Sandanay warana fu wit by Language hertandamak army oppi

«լեր վարժաւագրդեն եպուսն րւօնէր նըսւագ դառրաժՀարբեկ մասականժի դրգ ժանջիր ամվիասին, իրենց ձեռքն առել 5ամեայ պլանի գործա-դրունիւնը, անիննայ պայքար մղելով բոլորի դէմ, ովքեր ֆամղելով բոլորի դէմ, ովքեր ֆա-սարձակութիւն ունին վնաստրարունեսան միջոցով վտանգեւ մատրգն 1mburagiur ընտ ըսն-նությգուր վտճեն փաղ քումեն-քու փաղ փառգնորկու Տիլոանու-նուն մայ ընժացքի, նրա արագաց,

տէմպերի դէմ » Ustrop umpust suga փաստերով խորհրդային թեր. ոտրուսեսութար դու դամուսերբը գործող մասնագէտներու, այլեւ չագայրավարհրև շարքենու դէ[գոյութիւն ունեցող աննպասո ւ վրասական անապամեսւկչիւը bbpg, Shquabus usubad buhumpanias milammananting Saranty

Բայց այլ կերպով ալ գուրէ անկարող է խօսիլ Գ. Կասեանը, արիկա կը վաիրույ իրականու թիւնը ներկայացնել իր հա մանակ, հրդ իրենց *Յեր*Թերն ու արույն որ արտարարան արդան գիր հրա, չեցնեն անդադար

Կայ սակայն, աւելի կարհւոր հաշիւննիու շրքանին մէջ. այգ ըստ Պ. Կասնանի նրկրորդ երև. ւոյինն է, համաշխարհային ար. ժեր կը ներկայացնե.

գ իւ դատմանսու Թեա<u>ն</u> գուգությունը է թե քանունակու գուգությունը է հանություն տացիան ճամատարած կոլեկ վացվան ճիման վրայ։Հաշիւնե. ու ժամանակամիլոցում βրդայ*ի*ն իշխանուԹիւնը վնռա կանօրէն անցել է դամատար կոլեկտիվացման Soloo լական ատիար ժանգանդար բւ իտոյի գսեջիր բւ ժհարսվ ռոնիակիո տալիզմի մնացորդների վերջ դյուրա մանանանանութ դիմբը դրել դիւղատնահատ. Թեան մէջ:»

Այսքան միայն, հրկիրը այն բան ուժգնօրէն ընցող, արձան, ուհրածութեւան, չարաչանուաւհրածունեան, չարաչանու-Թեան, եւ աժէն տեսակը ներելի եւ աններերի կամայականու աջաղան սիայն «կոլեկտիվար

ของสีของ รียดของข้อยสุ Մեր երկրի «Խորհրդարան ձի չի զգար երկրի իրական վիճակը ուրուագծելու, այլեւ ան երևով իերըն ումմուկցուր Ղամ-ետւտիտրտ երմչորուև իրու-ւսերբեսւ Ղտասւդ ռիրիմղով ին ուհրուամուկու Պմա-

ման չ վետոակար ըաղաքակա.

թանակը ցատագովել։ Phy mpdhy min fuhima ամանակարունիւրն թևինիր ցան եւ որջան վարդկային զո. ջան ջանի աուներ կործանե գաղաքում ենը խլունցած նրկրէն, ոչ իսկ կեղծ ցաւ մը, ափոսանը խոս կեղծ ցաւ մը, ափոսսանը ւտասուր մահցաւաց Նրրհով՝ ւսւս ք գն չամ չէ եք նարարանուրիա։ phinipulpni Swontagi Amph ւտրը վերջնական յարթակե mpul emquerque main Suducing Es

Մասամը կարելի բլլար դու գովովուններ չարմէա արանա Աէ տեմանանորը այս բերեն բա inmant before wdmmnmews **կեցուած քր** թի իրականութիւնը ինյպես Enh bhi dabt ammamen bingel programma Suchtante

Page 25' ap whipule ճանասափար բեր**ւս** 16,5 թե*էր* իրողութիւններէն, կոլեկտիվաց, ասմուն որարունչ իշրև հայ desphilip derammenentherbisch վատչընտուսն վանունցրար։ «գտ-դատրրքով բնվինն քունչ բո մահանների ցամթերում»ի ծրագիրը տակա. ւին չզործադրուհցաւ, րերումներ անկանուրքեն չունի. նոյն վիճակը սերմնահա-ள்குளும் நட வத்தனத்கையூற்ற வக்ஃ fummminghipped diff.

மைக்கைக்கைக்கைக்குக்கு குடியுக்குக்க இடியுக் குவந்தியுக்கு குவக்கைக் இவர் வரு வருவந்தியது கைவும்படிற இவர் வரும்படிற்றியது கைவும்படிற நெல்கைக்கும் குவந்தியது கைவும்படிற்ற hay andp aten Librariadaci 4p denwings abp hanhaning hism. որահասան գանավունմեն

Բոլշեւիկեսն Խորհրդարանը find bligg minimimimut gentle չուրի անո աշմմունըրտոլե Երրջնու «_{Հե}անցամին դողիավո» անքա⁶ երկրի ճակատագրի հետ կապ ուրրնոմ խորհիրրին՝ Հար քն ուրրնոմ խորհիրրին՝ Հար քն թուկարկե իրենց ներկայաց படயர் நடிப்படுக்கது, 5வய வட புமாற Gratempach - Alpanducky begaph ru արորու արդան անակայի կ՝անդրադառնանը տակաւին U. A.U.A.A.L

BENEAU OF ALAGOROSSENS

Westly Ot bomdance Philip Gudgwady habtple pr ghifet tupe of the goodpebps about along to be my to be b pudzani Phile nighz qq w jupo photo fow the fragate But que juput gà le d'apanqueque գործարածը .- սատանութոր։ b. pudymuhub hompbbe hub, ap a. orphis I whitpe, heat, he grant ampfurlybert ambpfurb lagplur be built nemberes

Antendalbhee zachaque 5-Koje be wwo. howb gawjac Phil de 4 achtom, ten 4e laps «ban-Swarger De for «Fullestatelystate E. + Swywawho Copto, ntp Softo be grayupfe be shash's wh dulps Ofthequely oftertable 4'mp Digita po whilippopur bar de aldemarch aby abobe the mm 40 for gribbs Bhybyk p dkp *երկրի կարդ ժը...* շարբին*երը*. օրման բէպապին հետ։

որը Թուածագիրներ<u>ի</u> որբուստ գրությիւթրբեն ժեր թաւվե գրությունը ժեր թաւվե Nh h S

(Հ. թ. դաշնակցուԹեան քառասնաժեակին առԹիւ) Usurmap'4 bbg.

Վաարանդի եւ ցիրուցան հր. thet beifer, printe duquince. Manual Summan hang pamurang mest spour ասայնետներու ափր

Եւ ատկայն՝ միջա ստջի։ Ոտրի՝ կուրծրը բաց, ձակա gr "որեքան, ապՀը արմ։ ան նահցև, ճայլրեն ապաշեւ

Այս արևոր չատ չի նժանիր ժեր արևուն։ Խորք են, ժեղի summer in the partie of and . լուսնկան կը խարկ shar brighet brighe 40 days ինչպես ցնծուհին առաջին հան-

Emin apple urphat buill գրև աչարևուր, նրդրերրի Uhp dhag's & dynamigua du.

րենին այն սարերուն, ուր «Մահ կաժ Ազատութիւն» հնչհуուց նեսակորության դաժորությունը, ըստ-Smun ddmn grunns

Dr dempas zemephi mig փոխորիկներուն, น้ำรายโ hzara mmunafuntaguio dhe nu. hankhani

Անաստան՝ կ հեր... Ո՛չ Արագա, ո՛չ Միփան, ո՛չ Նէմրութ սեր աչդին տոշեւ, մեր ոտքրիսւր ատի՝ իննեւ ամեիւն Mupunus Lange ighlangigadi

U, 5 bpdppt bpdmp Storfagb வைத்துக்கு நிருந்து வ வெளி மியம் மேயுந்து **ֆ** է տալիներու վրէժարդրութեան ատկութեան մասին

Եւ սակայն... Մենք դանը հեջ ձնը հետքերը, անմա՛ հ հայ.

De apper fromtagnodure at 100. անուն, անաւասիկ երկիրէ եր-4pp, dadbet dad h'beque bedն ոհետմար տմտապահակը։ Սրգը գիտակցութեան, տելումի եւ այրտատանքի

Uhug Sucumuph Sui դրճ Ոչկոտաարել, Վաստավա-պերբուկը առորը, մերաշանարև վա դայերծ նանաևեր՝ ծարի ան՝

ուս ունուս այներ առքեւ՝ կրակը Միշտ այրի առքեւ՝ կրակը ձեր այրերուն, ահա կը քորմնրիա, ինհրուանի րւ քանմատքաչ հուիրն՝ քն շանուկրն խիա

paper danmingapapene des երաչափառ Երկու**ն**,թին։

Կը *դալե*նը հերարձակ, թողում ունինրրենու չրմաս։

եր ծաքրըն չագանցակ՝ ին-իր ծաքրըն չագանցակ՝ ին-8. Դաշնակցութեան։

U.b & be w'b, 2. 8. 7 m 2 mb ւթիւնը, հաստարմատ, յաղ Durqued be Endmanpade միտը, հ'ւ սիրտ, հ'ւ բազուկ։

արկաափանը մեր սերունդին ի՛նչքար կախարմակար կարfourg ifgliger y at Machinea ep-tal, aple kalabenfiele, aple Able-bations doctor-bat անկարներ, կարսիր-կանանչ

Splotabo dbe my phones may be Ու նաևւ վայրերան փոփը. ոսւանրեն՝ առևմահարաւթաքիւրդին ետ, նր պես աքերևն ժա-թւ ունափանդրին, հուները գրեր գրերև հուները հուները՝ «Էլ

միամիա մարդիկ, Եւ սո՛ւր է մեր ակնարկը։

Phonulyopt's, aboutout's cha-Pazamignafitus apozpi, շանուրավորն՝ վե բանոժորն դրև որդան արմամահ ըւ արվրչին վե Sudame, sulta per ve safabah-Shir

Մենը ունինը շանթարդելը kalab habymuar ghrpppharp un'igh gap mighpachi

գումորան ահերութեր։ գումորան անգարել, գրև ուրուաստանեց գրև ունրաեր։ Uluj dbp bphummung m.

... Unate neturning between BUSEPFE UF4C

«ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՑԹԻ PUPERUUTEPAL CITPELLINGERPRESSOR

(ընը սնփական ԹղԹակցէն) դրեքբեն, 5 Znկա

Las Bourgab duramentte ope mermpeteling smengarfibets be palmental be dubucuby նախանձախնդիր ահւականագնելու mbad uhumb gapba, garpakih dhi Shar apartame to a Esmhalah բարեկաններու ընկերակղութեան the polament arrapment whotele SmJ dzmien Jeb மன்றனம் வி գայն ծանօքժացնել ստաբին։ Երկրնակոս երերն, ինակարա-

Applur Zung, mle ble under gedenen oft, mpup spille say upachump արույուն արարարար դե ասուն. ptzh d'tz, which utuh Spin for Gampa Salah a.C. Toan Gyga Jeful amoparabanda amparti bbpneb Swdwp 40.pbp, uhmb Sport word of I with 84 But Bth att pap handhala Sal pr ռուժեն ժայրի հղբայրակցուԹեան what had appeal story does գա<u>չար</u>գերդըն, չան անսշրոակը արրոպագանդր պատգնելով ջադա pt gungue be befet beffe, up. Sadbearbe what fadautheat and ne dest be by and Bhebbbp buto Bugbblac Sudup Swj dzahoje, hwy which Swi would Suy be uned to dyalac. *Թայի*ն ընկերակու Թեանը եւ մբ։ mmenpulubbbpne Shin upup mo bulad be fanamalarabeple, what Shount Ship Samenpulationpp. bem 112:

Cofpbmfdur Ghrab find gurup Spillinghe moquilibene ubqu Submanth of a 4 th, manueut pmfrantal urppraint Ent quinquebgh d'bb puphladp neunegrauph

Ընկերակցու Թեան բնական և bunguist t and whusus Bhoth mumbrubate, be be butub du tople (Bubampub, mbzmpd hugnemb prmite) npehmhapur berge abenh blumurhi margarbus sas Be-

Entplication languages almanogen has balling ather despert Safar IIht mandantang mobbi oft, of Jon m Jane oft what alլայ հաեւ ընկերակցու Թեան։

Ըրկերակցու @ իւնը արդեն ձևո. Նարկած է հանձական աշխատան ը . րրևու։ Թարժահարիր ատաջովamplante (spamathe span da. վաշտնարդն, խանրն, անգենաւսե համողն, ետրուաց են տանում որ-40.php. bem J(b) be quy mbmine վրայ է ընկերակցութեան առա Sho Shipmatimas a, at which I was Lugarh Bubampubh Jupy mp of a mitthe of b. with Gannega at applying Spanian harlypup, prantpo Cambly madwas ful of safe framapancmb & 500 000 (&J.

Cithbontace Phase to boutth արդինակար փառև Հասո Sympa Sha wat you Bhit Lbgog polop Shilliwphon for but of Shin's umbybbine Smamp Smampope ծակցու Bhib մը մշակոյ Bh գետ 2/2 4000

Warnetz mansmapment stofm Lulpho become by անակցու Թիւծը ընծայիլ ընկերակ. դու Թեան ձեռնարկներուն։

the problem dur thesh made the dundming the strate nes գագրը թեարգարարի՝ արջեագր^{չա} րոնսասու Ֆիւդրրեն նրրիք հրասո երերն անագաժին գև հգրե գն Երբը ասագաժին գև հգրե գն ոտիայր նրկերակցու Թեած վայիչ-որակացծել այգ ծաստակով, they bedgetuckyht Ses up Bulgupate ghubqbe Sus Phyloden I Submanuly 2 F 6:

4 M J U F B / МИРГАНСРИ

SPLPALE

1199 BP4DER QUEEN gen kmdambbe phineu Jurifantanemidanduski աշա բազաաթրե հրկահո Ֆիլիայեի Ազգ. Երհահո

U.Ju muph dfilb. திர்ம் தாரை தே 669%. ոտնուտը հիշիր վետ՝ 65 50 South Det util luguduring sulfage, pe மேளமுக்கை க்கியாடும்.ஜ նրերո դանրքի **բ** նոր^լ գնագու Sugh ben mpambu whenh dannacher aband

վերոյիշհալ ընդհան որն 380թ կը կազմեն uhpp, hah Umbhamampantate ms երկսեռ փոքրիկներ, գոյն ծախակրթարութը Shughul Som 450" ապանգրիա մայամ ուվուա

whemath \$, 550,000 to chaquelarhates apren կը վճարէ տար**հկա**ծ տ տուրդ, 300.400 լեկո մէկ մաս մը 500.600լել Smar mpramme ar solly ரியாரியாத் நார் திராரியாரி

Confemports whilehop upp Swimpach 15 180,000 Ltdm Nhmjt

Իսկ մեացած զումարն հայքայքեն Թաղակ իւ dil dwand nni Philip 70.000 ili thughal dang phile pt had desuhantalis \$2.4P11Q471

ART SUSP TO SUPPLY Պաղտատի մէլ հու կան 1,300 հայ բնատեր 4,500 Snap, gudben mpepel hphinale

ghowhip be 1,960 m ղաքաժէջի դազ ական 420 բնտանիք 1.40 Հնկաիկ 70 ընտանից: ժորկ գիւղեր 120 լ 290 wha

Acapa dhohuy byige կանոնաւոր դպրոցակա եւ dom 2,000 թրբա be down 2,000 Present duape Shyunt hab. վեները այդ եկամուտ կը դառնան։

Lustinar 142 4m2 դիրը ունեցողներ, վան

Aminum Phongs դիայն մայրա<u>ֆ</u>ագաֆ¹ muteta sum gad tandmbbi

ՊԱՂՏԱՏԻ ՈՃԻՐ Պադտատէն դետեւ ըամասնութիւնները վ դեն ցոն կատարու նելի սանի վասին.-

dadmanh Praffall puled Tinging Bindapay but) well us pubbe malphe the same dobe uto much Bbut mental amply of Spar Bapt. Aboutto gagas Bail but be finale brail and bilmind mathan amp attented mpob spult What demible page 1,06 Apolypropher be detall wsw, ubwarbsphp states, my to Julugh ? bac 2 mypl of me 2 mg to Brahmbarte (bom phone) mash pto nep pari mphodombply sprut

Alstracas aporps agab to Dupungth ! of solagony se te somblas per wash in State: A nonwith off state hat brown or adquet to with Bla madger file flow of a to Bomb for amb angling Smith 2 m life 8 dap manaly dydanile It daling be proposed from I are reprose to the appropriate don't Neight be mathite animpourue cought, Spee 424042466 40 what I'me my bare barte integral few y or amount may able the admost to be do do do to of se (Appelie) washing popular

> gifte fragaphle bar, beg in Sandadurt Be platen at adapthe state of the s mandat ardpates or Spinner soft to mangalf:

สารแบรแบ ուսերը ՍԵԼԱՆԻԿԻ SOURT RAUGHT DES

cane ups 4e 4et. No make whompinhi pour sand of whome Uhimphip mo. sudusung: Ubpuf he mnelhup alle plurphur fourable da թատար որբրե տներնրներ ճա-տերեկերբեք հանդտիչեւ տ-

Vadens pustifu att 40 soluparthe h att mjeng chap

Հայերբե կը փայլէին դա. արիս մէջ մեծ համրաւ ունե-ուեւ միակը հղող Պ. Լեւոն գրասևանի շինած դրամարկղևnnet o նւրոպականներու ந்த அம் வுக்கிழ் நார் நார் நார்க்கி

Մեր յոքն բարհկաններէն շա-Shapdan he guasa. ար**ջին աս**տրկան դարձաւ ա www.waturha дираврр չկարիչ Պ. Լեւոն Գազագետ. **հերը մի**նակն էին որ dang neng gung ang manph dubintable moundmenube de sabarpammhanga kanappilis

befor Lucable and achtember արացուցիչ դործառևութերւները HIR TARE

भागत नगान Պոլսոյ Խարև Ժողովը իր

հանշնալ խորդերուհրով. 1. Կարդացունցու Մայր Ա. Pank Phymanite Lughenge ուրդի չրջարհրական գիրը, ա «աղդային նկեղեկական ժու Me yardwerdub skiningaring unie de smanhaurthe

2. - Նոլեպես կարդացունցաւ երանայիցարա ասելեր արմառնար _իաստանքություն արմառնար ետժարիր աւժմաց ետնուսևա-

Դպրեվանցի խնամակա, damaque topulations amakended tongs thgwa Sumbo. Mapsacpapum. in apparely person

4 dannage whombind up don-

on Glap bed glap The dine வாய்வோழை மோயி நாளவுக்கு கோழ்து எங்கங்குவாரியது நைடி whilene mil abred uluspi uk nimimongening polyminelipening mpily impedan numahengh hadaehita dagar dan pepi pi kitimpi pengana ari նար, ասարն դրմեն դանաւարը քնքուսարունը բայան ա արե է քանոքուն իւր. առարունը բայն՝ ա արե է քանոքով

ԿՈՒՏԷՊՈՎԻ ԱՆՈՒՆԸ **ՑԱՐՈՒ**ՔԻՒՆ Կ'ԱՌՆԻ

mare burfighab Phil sp « դերջին Լուբեր և լատիսիր այուր-44 Stubeted Jujanpaper Philippe 4e Spannpult uniet. worth make with of water

- wholesope bear bles mbe Ot warmtwadh annohi danm. photon ad page Sylmpon Philp a houble p

Shabhar Bhebbbhpb apachhop The Sugaranumb be Whent while bept for st, about the horaspan its դեսպանատան հաքրկին երկրորդ ջարտուդար եւ Ձեկայի ակենրեւ dulpafal' ul Sapple fatgampacad & Tanhacajto po ofupa գործու Թևանց Տամ ար։

magacand apparament f Atte, amja applite blad t Trav. form be som for about about. ptb or ancuboth 1924th f dbp abprobles sty top 40 4000 h Smales Wandagen, the

1929bb, Shipten bywbulench. ame personally after Springly amպօրեն վերակացու »։ Չեկայի «ա անսեր» կառ չ արբեւաւ եցիւրն դ իշա be salp nemptate quefait me Surmp & pr applerandurmp, 3pfmip whomana ? appens bull bud-Sufbryal Philliph

Usu fund sufphinifylish Bunformit Spr 46 Smarbanfath sphilithph of hangads ի"նչ պէս պատրաստունցաւ

ին ժամարի ժանգափանրջնաշր muրrmրժաւզն Shanny, 244wb lupun Suhnga About any mand by younk. gaphaillacopite: 264poulbpe be antele who had antelement Sportboubpach dkg, 40 gra with whop abaduphbbpg, 4p abp. pulueth be be grawfusupth արարանովի փորձականրբեն՝ սնոր հ be amongthe worning ample

244mjp wpowawsfatbat mag fifth dobment we dendust feet. Sulphyne Open norgab to and empitel become handle priaming man bly granfacion Bija bayananhad ho my topp larmanip uraple Sala. Sub Sty 4pmb to

ի՝ նչ պես առեւանգեցին

Albumapac Bbudy starkph bremtigne unbembanebame 26

40 sp gaptubultaphi botadhop. ut Ajabah be styleph buggts

Britis mp 24/6 be 25/6 26. half ath bapt gamparab dab. bulughtop ten to Suntiff and bphpphpt, ogbber Smd up dbph sana mbibnashi

Backerse 25 pb, plag age actique parational Pt (a) amband but absided) Done sparts black forest a de, puph. had appender better for athe phone among he handson mhumpporther of arbbom pe Shim, Juling ope Whowle, 26 : Idam no fine.

Show wife only to house of mamanab dada 10hb, yacabaad 40 Stradup pp muchthe marging Burdenspurk don't the dank att be formachbeach 264m. m ja gapamianjahpaca, gapu bi for fathpan Bbab puphfud to dadd question and array in apply falle or by transmed of bepr he unimakes transmind show of more be who from uto agong Ot burgoth E polyto walant white san ars date fubil of made moraci Ruly 264humbhpth ofthe mban at of pho waganger to Barbane. shirt Polarus abanh Sp. Har integral up upup Speubgrefebeb nebbe, zipgue unique forfibgue. ghih manbanchbuk be julopa opp Stame, maning preprese gwab ellaluri

U.Ju t pp glig Swinep 4 pbb nach ste. shouteph bogst durling the land morning a Philip op as Sty bapas Phil 40 պարունակեւ

Ruja stable fortight Pt քին մ ասին, տեղեկու Թիւններ տրը nebyor At 2640 JAD be At page Sprif tadat. Spraphy Apopt Dupungarzar Bhibbbp abaguahb pridualpted ab Rigmbaur Phile beand phyrap phylips m unp Sadap we 24 fast tong Song of ubusta " wamage in Murupade uqubpibbee, ash quarended Bt presenting tomorph the

bedrame blamete Pabentadat 4-95-460 upibpe Spuckpackgab Bachaca baldun trusted & Shuit uttol William to all the grands whenting be blum Sulnga Abus տակ է, որպեսզի արտասանքան չփանի նւ յայանունքիւններ

4-17 Sp. opach Shabent god to

farmfapnififeby febap me

արիներ սակայի արտասագ. Sub to Hup be quivagnit was manualband to Shedte Tou burn polini opping mitueta be 26 mable fet Jumm Sarfebib acht twood Supated, win Appell gardate

Toughah Sty, splitte

Shin, apart frammague justable androwing of all may fabou op boarbacapach At whent of which the j.

«ըսկեր Միշան» Պուրցեֆ կը Sucment Pt ի ձևործ ունի Ֆիխների յայո Spage whitehamphipe Wartight Ht = Jr Jajabar April before medificate between which south, bot before unprepared shipken separted Som be Julia

Borgho 25/h Philabon 40 January 194 aboth Risma borbad a kle a murph & buckepeably paby Wpant Sphitph t, or borber det min jorch habitalist fafalur taf de qu buch be charled Shangue abo. Thoppe top of Sature Atach byme many Sampe quables be Ability Imbantaburigang q myplor Smq.mbs dembypml 2m2m444 lbb mbuhi Lamphybade &p. fumporith of date madeb to best. Though the sphere 40 begange sto grape, befet of del acple dumm's blot supur dumpact be d'amphe t page but Spanum. banfarlynan mat bb mpdpfarlyben. style threat with material and be unquienced back of maple

يو نانسي سيسوسيسي ١٠٠ منور gligar Sadap mja Handy unacquiffile wit fit with Burgarung & Marakanay emble of splate by Jajast Ht pol dymin Runius if mad. nemb, mill fiduration & spent De unfagt, makembad ub fug Supposed the sales pmpr ligh harp ifm the blog mp. butofd for ilim je

Նարո**ցթ**ե ԱԼ ... Պրոլենևի մրևքիր ջրաժրհա անւ ջահիչ համաշաց է քրքրք անմ ծամծրրն ծամնրրի ընտհամիև աշբիր։ Ա philar madmy tengendulud ulberb ստ իրեր այր արումը որ հատարեր դար դանցը արտի կատարեն մայ րան մեր անսի անրակ չանուրդը ընտանորդում, չեն անձերու ներով, այլն։ Պատգաժաշորները պիտի քուկարկեն եւ պիտի ըն, արեն եղանակին նորոյնի ձեւլ

արդարդան արդանում երկր արտասահանուր հարասահուման արդությերն արդությերն արդությերն արդությերն արդությերն արդութ Մե այլնեւս էակիտի ընդուհեր de agold oldganthemorphism ոի դծեն նորաձևւութնան պան

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

SIFFMIL

«Ofton spubutsh yusbonh bandap mamm by 12 Salam 46pulp op: 4, T. C. T. h durpebber midhimuka be about dboosts. հայ խու ք բի կեդրոնատեղին, մբըgard de 42 physic Sadap

Chanklen Cheby bombencutz EMMPS habe, L. T. C. T's Apartie Bt «BBam Spabut»h funt fe 40 24 mp mapacab de Frances mumguni Bhubi b'by men bacako an bo mashumpu 4. T C The beach apr Show being any Tabbanden Sugarpar of 64

mpanemb gobje dbpl, he Smim. Lusten by the man sand mague be Spane Sp 4'aprozoch 46pulp 4toopt dog 1160 fact Ufdum spentuth queapt of the

whomly b. L. D. C. W. f. magain PF vestiaireps of by 4p Subachbi Bulle abupole of abuppes simb madabamannan Bhillho dhom. colorup fo dang «Alema ste. paratop Sympa produgetr: Be polare ath hortemps demantal quade may population band

Naghugh ammunpp uniffin he nurie Dompundhapbe mbmd. օրեն կը յարձակին ըստ սովորու Bbot zam de tzatuktube tzu. budbler propos Salmundelde Sangalia Amyra of Swanbylbjos myo magual hobing Suzhen uhur 4'bille 4 IF C IF b . magmanbas showwayashbep bu bp ofghi supantación apropues Holde Janahaman Septenter

6: What & mi bopped Ambaby bapped Spubuip «housbond be Suempulate hunged of whathaugh ya. шантары байына ангаалы. Bhate be ging sucapa Bhate up. dubuses be a fambable Cubus ռակորդ բերգը։ Արդիւնքը գոչաgright to be funght thunch of be mymae he jaylobb myakb 2h

pumph beforen they be utake Aluchyphia marting pp. 7. L. G. Wh Januarayashbee 4e 4e 4bրագանգեն ինքգինքնին, ու եշա-Նակետերը կը շարուին 3. 4. 5, 6:

Obmopoduble mater pp pas, poble op ... At bywbultub. re 4e 2 mport whee pt 7, 8, 9, 100 Ammente be puttent ownt

abmorbless Charafalt backs b'un-2 m462 1 m4 2, 11 2. 11 4 mpt2 blop by him jamb at he hepulanou nefile

Luburuhapather miohu-Sup hobby pring Shap to Buchble ne be sagnaph bywtwoften of p you

She Canh from sphodate for gub, Abolie unifiche mung 40 ելանակեն II եւ 12pg ելանա. bemple and falabalt umpane Bbab de dambbend Sp. արարա օտարեերը։

խամեր վերկ պասյա ոքը կաաարեցին ը Մնաաի դաչաին շուրք։ Dr mpnmp's beppd madmdodpp. part jamail upm Stape, heard կանոնաւոր գալանին ու «աուլ»ի pophybbre be abo whome Suhme who top honound Judyana 4hb, whiphques

pokenia jogte ub alamp pajap hac Spbry, hapan Supath. before abaghe may huma hopeby hippy poppy it was when the part but She wampe Sugard ին ումաորը՝ կանրքան օտանիր ժանmpt fow s famquence Sud wer

ne wyg dwyphathb ad kback uputh Bame with Sp. 40 to blot Strp my gaza de nebbushbe, եջ գանակ նրբերյել գործ ան 4-5

Prighto Gubblobets astion

namfai Bhebe, ap gum Buhad amburgangh Bandmentphlan سائمسة وعسالهر منام فاسائه lapito t, 40 stymmult lat dup abl abin nobur & fo burndpphy Lunpared what Gadarubpplu வுகர் த சிரைவ தாழ் யுமைழ்யாய**்** ந dwfe 4' aughthe, przyke temarbb. be, pepps approprie (nabeles կատուներուն պեկսերը, եւ անոեր Jululam 4p gantub)

be unfust be might Pt objection undoposition to be be Taltent 4, Capy 19t Smit debuig wife of wpapy posting bebut of wubon to twoket punk umbutth-

Replys phoping pine ablie Jupack: pulg apaySbubs wbbift unig kp, ahigusphbbpe the horme արիքուին ու Դր տարդրրեն ոտփեկչն undapartoper arter, «hwylogib ine & Sudap behalt anothe pe blang mane fing damt at prolapt Judulungaht phothe offen out p 4'publ 166 Sphummhap Salag. wood by, op whift phyme bepu.

2horm makelby might madeohab questab to ap supoff 4'mbfincht walte op be mbfinch. lur Smam small small Smamb dudbe be hepholybt duegher. Philos wwwpaphile

Կարդացէջ և Տարածերեր BURULL

December 4. Enter

9090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ **ՀԱՑ-ՔՐՏ**ԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ

"togot blut to ... heade ealth ob all maket and al. Birben:

Aw Js gogon stephong: ben Bafob murgh tragub Beagurphur at anti-quit-Jalam Spherma mid Sto ogno-

share be incoppe unph a bin soop & furd mp Sprid braph urbit pr vopling fampibe abon apon filling dataparatab

Javarphia upapal danapadyphp pp dhidplucy ppluc. the two ar about to mark as me to thousandspla 2mg denaported Padedyn's gudarate Salogge pr "This naporates be aleman offithings seemeth, banam-Apa 26 Anstonuorus, bah dable orthand of the A new pront

The Butch quent befor opt b don and to dupate, amba st quebp Bt acp t defety desjot ատանաւոր, խողոր բանալին։

Zhemby mjb de what ammigh I ոխորաբյուրին al kg.

Rutulumurg Zurte bumur Pm. ath harpfully for hinger as beat to me pure to buty

Ac glope Gamel

2 Stag by down quefat k Uphabb be Changh, papanby. appart from J. whiteop thatber mil Sheb spp Gydurghb:

25mm qbiob Smum Baig-Bear humanible he smek at du-Shippe bedon ne 24 10 40 momen paundt: quani Sallber Aglab. Inc dad mpade to

and the ac 2=5/126/1 11/2 BBarmy Sm Jarmy Byphud, md. Shipphone phomate fuldang f am-Luing Lududalgapture afer

- This maph haps be that J. Yeakh wegarhbee 8th abuntle alfund Saragur Phrs be goight

- Butte Christin Butter 6- 4'pot 5 ws pyp

Br he wander Phile to 46. bu , Sub, sep' das Buquenph nacph & bhuncab

45 46bm J Sabi be acqual opher, beg' tanke he handh, fough be welt globe of fight and mph the backbage gabe ghube Bt' h"by Somzend, dubeh washingspies about a sadab u Sty aprable 4'wiparho, banywo que he quabub, me beach as Splucy Sy Smapple pr mates buy 4 mbybywben j dwbgh denjaboneb

- Rabde Brement Gutors t - Spar w we go want amaple. ne Sugar be ofth aheabeth garby dip mail Lasty G'by But be Swalp applytop wanpamblips

Bembane Phile 4'est Pt Shaned Magub questioned steps Show me, mandapane meght Shand has no be that wild want bughle, be bugh mehrard as go-

Banghile dondaryd dandaryd the Init plantenut wride, dwarbpe just plant-then to sante. 40 Hunby Smm > mispl At 1918. ne want of the party whom he bogmi be guit be ibzenne Bbub abe be the whatgroom Bugusphe down www.da. Pour del ngaph top of Applabage for ala obplace www.sat Skb baknahbi

- Badh == p/b &p. = 19 0 physich Language of the state of the zachmante poplat beim. habbe op Counchas Speed ont good

Lush or propper specific wholeh Singht: They do. backs acomme, bapesser bypop: profping a south pamp dupy Buchto bepare

Bryon doraph Should about Bught Bunnedas quagusto.

gogob blowged to me Bufop phosubp.pp 4horemb. pm. ժան-բաժան։ Ծեր աշխարհի que ne of the apapear duraducted gasto on spans Hourman to makember makember

Ombaropped angueb dente p the patty smantetp, of Bodntip quight spame popustion

Stumberbunk quebond 168nebgue wztowose

doday ur adaph apaleh Sulfall anturbal nate bymb apufi

quante quemple to begantly marks plant the Sopy again 20 Autota, 40 Bhemcopacht, 4mj sufferent a fe questos ածուխ ու մոխիր կը գարձևև չար կնիկներ, նամարտ մարդերը եւ անձգ Հահորբեն աւբնավար

4-04-p ulnmamble Bandmeubs t- bbp mpbbep, ap ymbquemb prosto waste which towhwsuph [dubpe, wd upport Stor upon brack, Sparke up up Sp bampat Buchpad ungachab byhung a Ashmurh garaphury mad ogp bar balppburp maber urb, at-Safplephile abut danumpp be appent art, abstraget atop hoph's he my phen

2696 1 by 186' 15 ob 1: 146 pr betyr Zagab and hadypte got themsen bythe de bubits Lagbind, duapind Vaciochip has Surple Smane

Paphile duurng mbhrysmanhe Turlurg might dentught Sudmdur aput matempostes dem's dodute oppone inductions, who mis of the արև որմութներ արան քանանոն բե. for for sbett, wh hydfbguer

ሀዴዓትክ

մային վիճակ մը։ Իրաշարար մարմին մր որոշեր էր 18էն վար դործ աւորննրու օրավարձջնրուն վրայ բնոք, Դուագում մը կա տարել հարիւրին 8 եւ 6 համեմատութեամբ։ իսկ սէնտիկա, արը չարը չարը հու Մասաստատությատը։ ըսպ այգարդա. Կորը մերժերե ին հրաւարարներուայս կարգադրուն իւնր։Սենտի կաներու գործադեր վարժենը իր կարգին, դիմեց ջուեարկու Թեան մետաղագործական բոլոր դործարաններուն մեջ, առնելու համար դահուոբներու կարծիչըը։ Յայտնի է արդէն Թէ րանուոբներու հարիւրին 80ր պիտի արտայայաունն ի նպասա ընդե. դործադուլի։ Այդ պարագային կառավարութիւնը պիտի սաիպուի միջաման, հոր տագնապ մը նւս չստեղծելու համար երիրին միջաման, հոր տագնապ մը նւս չստեղծելու համար

Պրագիլիոյ յեղափոխութիւնը

Պրագիլիոյ յեղափոխունաան մասին տրուած լուրերը կը դարունակեն միդա մեալ ձակասական։ Յեղափոխական ու կառավարական ուժեր փոխն իփոխ կը հաղորդեն յաղթանակի լուրհը։ «Մօրնինկ Փոսխ»ի Թղխակիցը որ կը գտնուի Փէրնաև պուջ, կը գրե թե յեզափոխականները համոզուած են որ վըն-ռական կռիւ մր տեղի պիտի ունենայ մօտ ատենեն հարաւի եւ որուն նետեւան քով, Մաս- Փաուլոն պիտի ի յնայ

հողքերը եւ որուն ճետեւանքող։ ը ու իրենց ձնոքը։ Կառավարական ջրկանակներն ալ բնդնակառակն, կբ յայա Կառավարական շրկանակներ տարան են կարդ մբ վայծեն իէ ոչանակիլ բաղքանակներ առարած են կորդ ու բոլու հեն իէ ոչանակիլ բաղքանակներ առարձ են կորդ ու վա թերու «էչ» «Մօրնինի փոսիշի Նի--կորբի թղթակիցը կր դատակարապաս չրչասարութ և անացած են Մինատ Սէրաէգի յայրաց թեչ ըսրոսասորը սողը՝ ասացած որ Օրմաս Ադրագոր Ծառածակին մեջ, որը կառավարունիւնը կր ջանայ դրասի, ծա-րասի եւ հիւաիսի ըմբուսաներուն միջեւ կապը իսկելու համար։ Այս կեղարվ, պիտի կրնայ նաեւ առաջջն առնել Ռիօ-տէդաասրթի հղեսուութիեւ թուրքիուկ վետ Ղահջարվուր թե աւթքի միշետու առևանասւիցթուր

մատներ ընթոստները։

«Թայվորի Թիջակիցը կը հեռագրե Ձե Ի Թարարեի մեջ,
ըք բուստները պարտուած եւ 2000ի չափ կորուստ են տուած.

«Թե կառավարական գործերու կացումիւնը կը րարւոցի, եւ Ձե
յեղափոխականերն սկսած են վեսաիլ, որովենաեւ կր յուսային մեկ-երկու շարաքուան մեջ յաղմիանակը տանիլ, մինչ
ցարդ ատացուած արդրենքը քավայիսական չէ իրենց ճամար։

Ար հերջուինեւայինկիրնի մեջ տարածուած այն գրոյցը Ձե
գրավիլիոյ կառավարումիւնը, հրաւիրած է Աժերիկան, Անդլիան, Ֆրանսան եւ Իտալիան որ իրենց ճպատակենրուն հրասային հեռանան երկրեն։ Ար հասաատուի սակայն Ձե գրագիլիա պիտի պահանիչ որ օտարակաները հեռանան այն քագրաջներեն որոնջ կը դանուհի ըմթոսաներու հեռանան այն քարաստասեղն ակար ոչետիոցք։ մանրրեր սեսրն ին մարսոկր նդեսոարրեսու ջրանն ար մահո Հուն, ան,-ի անատոնք սև օտահավարրըեն չրսարար ակը նա

Unnquedlite to haparhhiter

Տեղատարափ անձրեւները պատճառ դարձան որ Ֆրանսա. յի մէկ ջանի գետերն ու գետակերը յորդին, ժանաւանդ Արեւելքի կողմը, ծանր միասներ տալով։

Արտեսնքի դողմը, ծամր վրասեր տալով։ Մերթի մար մարտ հահորդ իրիկուն սկսաւ յորդիլ, ողողելով Նածոի քաղաքը։ Բազմանիւ փողոցներու մէջ, ջուրը բարձրա-ցած է 60 սանիինորի։ Ռանսպետէլիելի մեջ, Մօոքաներ պետակը դողոնցաւ, պատճառելով մեծ միասներ։ Ջուրը ողողած է բազմանիր, տուներ։

Մատն դետո եւ անրատ է յոսպել։ Նոյծայես էն, Ուադ եւ Սէծ դետերը։ Տիժոնի հիւսիս արևւմըար հան Թադերը ամբողջովին ողողուած են։

Կիրակի օր, բուոն մրրիկ մը մեծ աւնիներ դործեց Կրընսպլի Եւ շրջաններուն մէջ, Թիւլլէնի եւ Սէն, Մարսրլենի միջեւ, ամբողջ տարածունիիւնը ասերուում է։ Այտ լրԸանը նւրուստ ընկուզեներվ, Մրրիկը արժատախիլ ըրած է հազարաւոր ծառներ։ Նիւնական Մասննրը առայժմ կը դնանատուին 20 միլիոն, մրրիկը այնջան ատատիկ էր, որ ծառները մեկ լունյով արմատանից ենկ վերք, կե Բարներ յարդի չեռդրու պետ Եկեղներինիու դանգակատանները Քերներ յարդի չեռդրու պետ Եկեղներինիու դանգակատունները Վլած են, ու արդմահեն ճամգաներ խափանուած արմատիլ ծառ ներով։ Քանդունյան նաեւ հետադրական եւ հինարական ձարկու UUSP LAKPEP

THURUSULA HAPAAUSTOPE. - 2mil for the jointhy Pt 600,000 դինուորներ մասնակցած են ենբային կոիւներում Մարդ-4ային կորուստ՝ 150,000։ Ազգայնականներու վևա օներն հղած են 35,000 սպածնուած եւ 60,000 վիրաւոր։ Զինաստանի Նախա-գանը յոյս կը յայտնե Բէ ներջին կոիւները վերքացած թլլալով, կարելի պիտի ըլլայ տարեցի առենլ կարմիր վտաքզին եւ համայ-նավարհերու աւտղակային դործուներ։ Թևան։ ԴԱՒԱԴՐՈՒԹՈՒՆ ՄՀ.— Վարլաւիսյ ոստիկանուԹիւնը առքի

երիկուն ձերը սկալեց ընկերվարական կազմակերպունենեն ուն անձեր, որոնը կ'ամրաստանուին մարաքակա Փիլսուասկիի դէմ դաւադրութեաժը։ Իրբ թէ անոնցժէ ժէկը կատարետլ խո թիւններ ըրած է։

barasour horecaucule bahammana ete uspada per. թը կը դրէ Ձէ ընտրական նոր օրէների հրատարակութեան առ.. թիւ, արջայական հրովարտակ մը լուծուած պիտի լայտարարէ

mamf, լան օնդրժավ ընթուկակուայրդես։ Ակտե անդարար միրահատանդր դան անդանաշիրորդուն որսել քանրակ աշրրդյար միրահաշանդր գներակարվոր կանվահատում - «Ե քաշատա անաև համաահան ենչ, ունչավանույ շնուտանության անդարական

ծերակուտականներունը 100։

հերակուտարաստերութը 1000 « Արջալական հրովարտակ մը իր տիտղոսեն եւ բոլոր իչ տուսջներէն կը գրկէ իշխան Ապպաս Հալիմը, Թերթեի մը մ հեռնարարը» ղջ լութ ըլու Ֆորևու չատրարական կարուհիան մասին, իր հրատարակած ա Ֆորևու Ակ յուրաակին համար։ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ.— Կառավարական պարտոն

թերթը կը հրատակէ հրովարտակ մը որով մէկ ամիս կը լետաարերդարկան ապերական արերդարի ու որություն

egate, varyegapane vaqapaqan vananggang,

" hayeganghi kamanangih kuranghapa gangang iga mangapi iga mangaha,

samabapa spudummanaibharig mangkapapana hansigapapi

MANDAB Ahil ... Abadah Birifi de iga spummanghit ing dag dag,

mangunganan dagan ibhari, apambanaibhari dan myisanshana is, mg
mataunh iti samanaha daga mataungan ibharig ingit, mpuby iga

mananaha hansi shiri samananaha hansi shiri shiri samanaha manaha manaha manaha manaha manaha kudubpa yuenbul 425, unen dimurpaphur yebbenimique pr dein

ՄՊԱՆԻՈՅ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ.— Հակառակ կառով սրակած եւ ոստիկածակած խստաւխետեց, Մալակայի եւ ուրիչ վայրերու «ԱՀ գործաղուլը կը չարուծափուի։ Բածիքոգծերու եւ աչխատաղ unpomenpubine office huberph mant neppart punganfle office

Սեկիլի մեջ, չինութիևանց 4000 բանուորներ դագոնցուցին աչխատանջը եւ փորձեցին համոզել նաւահանգստի բանուորները որ նոյնն ընհնս Սափայն կոուի ըսնունցան։ Ոստիկանութիւնը unhagastyme shipmonter

Z. B. A. THOSE HOUTERES AND DATE OF ZOURTON ԿՈՒԿՈՒՆԵԱՆ, Այսօր Չորևթշարնի իրիկուն ժամը 8.30fb:

ՀԱՄԱԶՈՍԿ, Վաղբ Հինդշարնի իրիկուն ժամը 8.30/են։ Ք. Ձ. Ա. միացհալ խումբը 17 Հոկա. Ուրբան իրիկուն ժամը 8.30/ա

"ՀԱՑԵՐԷՆԻ ԳՐԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ..

աորվեցնելու սիսԹեմատիկ մչակուած դասնը, հիմնուած ինչնաչ-հատունիան վրա։

Ա. գիրքը դպրոցական և եւ թ. տարիներուն նամար, գինը 7 ֆը.։ թ. գիրքը դպրոցական դ. եւ դ. տարիներուն դամար, գինը 9 ֆը.։ Շատ օբինակներով գնողներուն դարիւրին 20 զեղ,։ ըվեն պատ ավճար

դիմել ֆիտեւեայ հասցերվ. Mme. D. Segbossian. 11 Ave. Ed. Branly. CHAVILLE. (S. et O.), France.

THEATRE ADVAR

Square Rapp — Avenue Rapp *ի տել* Ձատերական բացառիկ եւ *դ*ջեղ ներկայացու 18 ֆոկտ. 1930, շաբաԹ գիշևը ժամը 8.45 ին AC SPRING DARKE D STREET

YEAL UYUAKA YUU FURREUSHE FURREUSHE

nulp publ' Missak Avedissian Dovista, Serès, Grèce. SHIPHUHSONA

USUBULR

4pwb/pU/pp, 2 U4.-10mm/wpi Stape, 3. 4.- 100:

Print Quat. V. 9 .- 35:

Uta p'Upao, E. 9 .- 140, Γωρυέχι, Գոρδ.— 980, Φωρόρι L. 5.— 35, Γωρυέχι, Գ. ħ.— 140, Utr Վωլիέ, b. φ.— 70, Κρήτως, Գ. Μ.— 35,

Фрерово В. Ц. 35, чобы, ы. U. 35,

00. ՏիՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ

Paris VIe. Phynchbine@heb du

Uniquih ime mphtutopubp

upnimb mehmmung, abab? L'Envers vaut L'Endroit. 19 Rue de Chateaudun, Paris.

Levustui damakai sakada qbisaka damamaka sabada qbisaka damamaka sabak tahurt, 123 Boul. Sébas-topol dést. Uku Seba, theo.

then Abbraham whente

արև արևարողությեն արև ը հրատնկանուս, արևարողությեւն, հրատնկանուս, արևան, մորթեր հրատորությեւներ, արևթի, և մեղի քննությեւն, քիթի, կողորդի եւ ականչի ցաւեր։

Դարմ. Ելիկարականու Թևոմը, ոէսերերեան և անդրմանիչակագոյն նառա

quiffibred: Warspruly until op 912 bi 2-8: 4pp

UUUUUALS PAPEUVUUU

95 r. Rivoll, «Բբ», Շարբլ, Արգետա, և հար ժեխատով գտրմահում արահի և չար ժեխատով գտրմահում արահի և չահածը ժերթի, արևեր և ույները, Տեսահրուֆետեր (ֆրահելակա, բրջ-«աքրուտու Խոլանաժիա եւ, արադ խոր-Հրդացեսաֆետածի ար 9—12, 2—3 Ծուտոնի Արահելին ար 9—12, 2—3

EMPIRE Upuqhg-Zuj" 87 Av. Wagran

միֆիմասիօրի, նաւ վահ անաւաց աշնատարն՝ մի

ZEERLYPLET

Դաշնակի եւ սոլվեժի դասեր adio Musicale 5 Rue Michelete

Lhow 2. 2. - 70. Lhab, U. U. 35. 9045, Zuq. 120 ZHUSEP ONORMANDADA

Քրդքալիր պասելտ 3 արար Ե. ԹՕԼԱՅԵՍՏԻ, Ա. ՔԻՉԵՍՏԻ Ե. ԳՐԻՄ-ՄԻՄՄԵՒ

Իր Հայաստանության որ Հայաստանության հայաստանության հայաստանության հարարական հայաստանության հայա

4. B. P.

ննափանժ, վրդևյն ու նքունս-- Արանագի հետահունացն։ գսվովն այս Սենեաթ, գտվը գսվովն այս Սենեաթ, գտվը ՀՀՆ ՀՀՆ ՀՀ

heavente territoria de la constanta de la cons

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Քրիստափոր հնԹա այս Ուքսբու թրիստապրոր մատա կոսիայեր վարլումիերը ընդեր ժողովի կը մրաւիրէ իր բոլոլ ընկերները եւ ընկերումիններ այս Ուքբան իրիկուն Ժամ 8.30ին, սովորական ճառաջատե. մին։ դանրւոն օնականժ։ ետնո ալիտի ընթանիսւիչ

BALTUSUSP

2- Ե- Ո- ՄիուԹեան գարիզի մասնաձիւղին վիճառանաև.... ւրերը, թան արևուրմեք անտաղա-դաղլուցերի իրժշտերի ինի դուլուցերիի վիջաեարանից 3-ն-ն և ներագար փանինի *կան դերը*։ ՄԷկ ժամ սին<u>է</u>մա (Սիւբքիւֆ եւ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ողիմ-

ft- Churchtab ombigh ջ. Ե. Ո. Մ Մասնաճիւդին մասնանիւդին ընդց. ժողովր այս ՇաբաԹ իրիկուն ժամը Ձին Ֆլորիայի մէջ, կարեւոր օրա-կարգ։ Կր Որաւիրուին ընկերներն

4p desant tupudhy էն հորագրոքը որդին Անդ 64 Մկրտիլհան Իմացնել 19 Մալոնահի, Dovista,

2արսաննա*ջցի Միսա*ջ — Հարսասօտյցր Ծրսաց Աւհադիսհան կը փՆառէ իր հղ. բալրը Սեղբաց Աւհադիսհան որ 1926ին կը գտնուէր Մարսէլլ Իմացնել «Ցառաք»ի կամ ուղ-

IMPRIMERIE - MASSIS -ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

HYGIÊNE ET BEAUTE ARAX Stp & Shopth U. b2PUQUPbus

22 rue Coper

Alzunrniphia ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԳ պանպանէ լաւ ուտելով։ Անարատ փազան կընտվուքըրգնու տուարանակությունը։ Հիրահոգ ասրրընս։՝ ցաշրիս։ վայրքեր ռուորոնս։ ը։ Հիրահոգ ընսլությունը վարակառը (տ. սշառնաս, առանաս, որ մարաբան միայն կարարան

ZUB4. PAL-BULL - POLYCLINIQUE de BELLI

She he should's SO P. P. P. P. B. BLI. 29. Rue (Place) dee Fetes Paris XIX. Tel. Nord in Page 1 for 50 a, not your of animotine profitables the state of animotine bright in the state of animotine state of the state of animotine state of the state of

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9)

իսոթգազե ժսվ ին ջժբ եսնոն անձրևսիրընն։ Սե գոճսոն ահտանաստութբաղծ թւ արթբևի ուժու

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ գուտ կարող Թարմ ոչխարի միս իր արեւեկման ֆամեղ կնրակուրհվեր Uphchibat bacay with 4ppath 4book 4boo

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO VERTANÈS MAHDJOUBIAN

That Ares Materials of the policy of the des Carmes, Paris (6) Մեթթο՝ Place Maubert browd and agaid agramment wid angle to that to the temporal was another to the desired the phylocytotype deptety

ունոց։ Այցելեցեց, համողուելու համար Հարոնիջի, ժողո ու, հաւաջոյβներու հւալենի համար տրամադրելի պա

ժ. ցեեեն բար

фшинирши գոլսոյ գառոյէն, վաշերացնալ βաշու, անուամ Société des Comptablesh (Е. С. I.).

150 Rue du Fbg. St. Denis. Paris. Téléphone: Trudaine 76 ԿԸ ՍՏԱՆՉՆԵՄ այցելու տոքարակալութիւն փոցր ամյազմութ ԿԸ ԿԱՏԱՐԵՄ Régistre du Commerce, Patente, Chia d'affairese, Bénéfices Commerciauxe 4 Impôts sur

ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԿԱԶՄԵՄ ԵՒ Կ**Ը ԼՈՒԻ**Մ Կրնասմ ձեզ դերծ պայել Chiffred Affaires եւ Bénéfices Common արդերք և ենք արդեստաւոր էր. դոր օրինակ Lapidaire, seur, monteur de bijoux, lingère, շապիպադոծ, ժամիառորեն, կոչվակար, ատաղ ձագործ, եւայլն, պայմահաւ որ Հեղմէ եւ աահիջի անդաներեն զատ միայն մէկ դործաւոր եւ մէկ դրթ

SLULE AGANCE EXCLUSIVE EN FRANC



BANLUPEL MILCHUCKS

20 \$1.

Columbia .

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tel-Ménil-The desagnitude of the desagnitude of the grantes of the desagnitude POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, beb., 4/5bpg. 120, 300, 450, 525, 750, 800, 1000 be dfbybe 2,600 bequephytbbbporb [mig. snaphyn, gfbbpod, Ruy & md.



PUBBLUT E

ձևՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻՍ

22 Rue de Sommerard, Paris Ve 26 rue de 30mmerard, Paris ye Ալիսնիսան եւ եւրոպական աժէն տեսակ կերակու^{րի} Արիկիկ եւ մաջուր սրան: խնամեպ սպասարկուԹիւն Կոկիկ եւ մաջուր սրան: խնամեպ սպասարկուԹիւն Stp be Scopte BUPALPINE TUZUADStu

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

3100 pk **ՀԱՅԱՐԱՆ**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) 2bawówju Littré 38-ՄԷԹԻս Օտեոն եւ Սէն Միշել <u>Որեւելեան եւ եւբոպ</u>

Ուշադrութիւն Լիոնամայութ**եա**ն ընտ օնէր ին համուր՝ փոിրարար բառևավու **ԿԵՆ**ՃԵԱՆ ԵՂՔԱՑՐՆԵՐՈՒՆ

75 Rue de BONNEL



PLATESPE

3 mefe. 6 mefe. Sun APRILUE 35 S. 703, 1403. 20 21.40 21. LOSE-JOH 250 ֆրանց HACOUR 100 % 200%

"HARATCH"

թագրությունը Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխութան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

16 ZNUSEUPEP 1930 16 OCTOBRE 1938

761.98U.666

2. SUPP PPh 1392

OPUPOPP ASPABLE PALAPUALE OF PRAGE

9.55. 50 IIII5.06II

CHUK MOUR

ԵՈԹՈՐԿՈՒԱԾ ԿՈՎ ԿԱՍԸ

կովատի դրութիւնը խոսվայող կը ննայ։ Անցածները կոսես» շփոխարջայս Էլիավան, յարատեւող ապատաք գրչներուծ ածգրարածալով յայապարհը Բէ Հայաստա գրաքիներ գրածրատը է Արագեր Ջահին՝ ձգնաժամ արդ

ուսանմանի մամուլն իր կարգին անդրադարձաւ այն ւայրության հարդարան արդարան աստրարան արդարան արդարան հարդարան հարդարար հարդարարան հարդարան հարդարան հարդարան հ Հարդարար թերծ չարևապետությանը հարդարան հարդարան հարդարան այր վջած ամառ, ջանիցս առինե ունեցանը պատկերացնե. գժշխային այն վիճակը, որուն են նարկուած էր Հայաս. որ դարևան դէպքերու նետեւանքով նխողվունիները չվեր. ւան գարնան, ընդհակառակն աւելի ծաւալ ստացան ամառ a լրքանին։ Այդ բոլոր ցնցումներեն, աջսորներեն, դնդա. . թիւններեն եւ համատարած կողոպուտներեն յետոյ, արար եր ասեւայի, դես անին բարմանասենիշը դե արի չէ որ աղասա գրաքիկ հանդարտունիւն մր ակիտի հղջեր, դարար տալով իսկայից շարժումներուն։ Սակայի Հայաստարարունինչնը կուզան ցոյց տալու որ ճնչումները Հայունակուին եւ ըկրոստունիւները կրկին ու կրկին կր արին mpunh

<u> Ոքկ կողմ Թողունը Կովկասհան միշս հանրապետութիւն-</u> ա խոսինը մեր փոքրիկ ու հիւծած հայրենիքի մասին, որ առեքը աքիսներէ ի վեր ջայջայիչ ցնցումներ կ՝ապրի եւ կ ծարկն միւս ենկնակայ է ճնշիչ դօրամասերու արշա-գծիկուն, ֆիզիջական եւ անտեսական անճաշիւ կորուսա-

Արթը, աւրեմե, երը ձիւեր հստած է Հայաստանի մէք, տափ**ծ հազար** փախստականներ կը մեան լեռներուն վրայ, հինգ վասնդուած են ու կը հետապնդուին, երեք որ առակի մարդիկ աբարի մեջ անօթութենեն ու ցո ւր քանան, ու այս հաժեմատունեամբ՝ ընտանի ընհե ծի գուրս հռչակուած կը հետան Եթե այս բալորին վրայ ցծեր այն իրողութիւնը որ Հայաստանի Չեկան նորանո ասվոուβիւմներ կը սարջէ, որպէս դի երեւան հանե վաահ արտարրերը, լեռներու փախստականներն աւեկցնելու կամ «անձեր կաղմելու՝ հեռաւոր աջսորավայրերու համար, տոնութիւրն իչ Հայաստարի մեսշիրորը իքիավայի հա ակրև նախութերը իչ Հայաստարի մեսշիրորը է իքիավայի հա

Մեսը չորս ամիսներէ ի վեր աղագակեցինը Հայաստանի անգուած դրու թևան մասին։ Եթէ վտանդուած մը կայ, այդ «Ա կիավայի իշխանութիւնն է, այլ հայ աշխատաւոր ժո ուրդը, որ կը ճևձուի Չեկայի ժանգաղին տակ, կաժ կը ճալի իրիսյ սառնաժանիջներուն ժէք։ Աբսորավայրէն ԹղԹակից աւաժը դիանլ կուտար որ, ենք է բոլջեւիկներն այսպես Հասին, աքսորավայրերու ժէջ աւելի շատ Հայեր պետի գուին, քան ներկայ Հայաստանի ժէջ։

шյր անագանգր ոչ ժեկ նշանակութիւն ու**ած բ**ոնակալներուն քով, որոնցժէ աւելին չէինք սպա թայց լուռ հեսցին նաև արտասանժանի հակադաշն » թողար հոսանայները, կարծեռ ԹԷ հայ ժողովուրդի հգնաւ Բարծակցական հգնաժամ մի թլլար, կարծես հայ աշխա-ջ՝ հած գանգուաժեհրը միայն ԳաշնակցուԹեան սեփա-Քիշծե թլլային։

Ա., Հայաստանը շարունակական ապստամբութիշններով դարձաւ, անահոունիւնը քայքայուհցաւ, ա ձենոքի հետ չորած է հայ ժողովուրդի դրան։ Սակա ին «ասենաի հետ չորած է հայ ժողովուրդի դրան։ Սակա ին «ասենաիի մեր հակառակորդները տեղական բամրասանը, դրադեցան, հայկական գրօշի խնդիրը կենաց ու ժամու ա դացատ, տույրագան դրայի թագրթը կննաց ու մանաւ.

"Գործուցին, հին դարք անձներ նրանի առուին, կեղծուու

"Կործուցին, հեր դարք անձներ նրանի անցնալ կորուսա"Կորսի Չուգեցին, պա մորսվուրդի անցնալ կորուսա"Կորսի Չուգեցին պան մր անդրադառնալ մեր հայրնև անորսվուրդին, որ այս օրհրուն իրական կործանման

«Հուսան են,

8. Դաշևակցութիշնը այս ապստամրութիւններուն եւ կան կորւներուն մեջ ժասնակցութքիւն zachte U.ja fen. որ արևերիում մեջ մասնակցությու դրուր ուղ ընտականի հրանրը հայաստանի մեջ, որպեսի ժունին Հայաստանի մեջ, որպեսի ժունին Հայաստանի մեջ, որպեսի ժունին Հայաստանի մեջ, որպեսի ժունին չարժումները ձրագրած ըլրային եւ որևավարեին "Իրա գործունիը որ անդի կ՝ ունենան երկրին ներաը։ Ունին ան հայ արչեւիկները եւ նայ ժողովուրդը դեմ դի-

յս հրողութիւնը կը ստիպէ արտասանմանի հայութիւնը, ունքական եւ հակադաշնակցական բոլոր հոսանցները, «ատորականունիրենը, երիսասարդունիւնը, դրապէտները հատարակ ազգային բոլոր հասասառունիւնները իրենց » ցյար... ետևցետնրթնա արձևիրտի տիս տմբակը ջարմբան եւ ինրըն ետևցետներիա անքակը, հոքսե թաղատասբերերոցակն կետոն

ասանքանի նայութիւնը մէկ մարդու պէս պիտի պարոլչեւին եպ դեկավարհերի ոչվ տարգու ոչ -հրադարձեն իր իսպապունիւնը, որ աջադապահինութերու առապող հայունեան իրդ առան վերադառնալ Հայաստան հրապես արձակուին բանասերին։ արձակուին բանասերն։

լորնարն է։ վասուրդերը է։ «ով գոնսվունոնի խանտվունկերը ի՞սշերը եւ Ո'ո պասիր առա անգավունը նայրարևքի։

UUUNKL

Str-20r

«Ցուսաբեր» իր հոկահմբեր հի խմբագրականով կը գրէ. Մըրկանալած ցեղը՝ տարա գրուՁեան ՖասբաներԷն եկա։ եւ վերջին կարաւածներով իր

դա, Լ անմերօն եատ վը, որ աւելի փոնքորկէ դայ մար. դու դոգին, քան մեր ցեղային նադատակունեան այս վերջին

្សាលាក្នុក ក្រុក ក្រុ շատ է մ'օտ ապրիլ 24ը, եւ այդ պատճառով βոգերանօրէն տա ասվ անգողգաժն անակ որհր Ձբն չոնն, Որոնիի 34ի դայնտղու-րուիր Տուս Աբաս Բ դրոնբ 8գվն աառցաղջակջըն ու Ֆբ. փոսանոսբա արმերնէր ՏՀդուջ իսսնախսնիսբեն ՁԷն-Ցօնի, գոնստաց ու վգնաժատաց իրնժիրնե երբո ժանգե վգնմ վգնափաժժաւստակօրէն պիտի տեսնէ այ կերպարանքը ցեղային այս հա. մակ ոգի, խորդուրդ ու երազ պիտի դառնայ նուիրական ուխ

դբն գո ողո մոոգութ ունք ոնետ-Աr ույք վաուն՝ սն (թու ուրոշե ռուդունն դբն գսմսվունմիչը։ ցած վայրի միջել, տասնամեան, որ մեջ, որ արտասանակ հրեռուր դեպի պատմութեան արդուրը թեջի, այնքան աւսին պիտի ասիանայ ու կորջանայ մերը ու դարձրու հետորանան հետորանայ

Արվատրբնու խոնդ է հաւբնգարարսութգար ձանանաւդն իսւսակցուն իւնները լիչողունիւն յունին խմբակցուն իւնները նիսԹին ԹԷ դոգիին կապուած րագոյն ժամանակներու բարդ յուշապատ կսնիժորդորև։ Տուշապատ կսնիժորդորև։ բանա

թթ բ ցակատագրուած է՝ ո արտավութեան գ. եղ եց կագ ու լ . ստեղծագործուԹիւններէն ցեղը պիտի ապրի յասերժութեան դամար, ապա պիտի ապրինանե գրութեան արան համար աղբրբը աւցլի այս ինժիչ սե սևսվվերաբու ֆոս, տանգատօնբը վրայ, ցեղը մեկ միլիոն նակացանք սակայն։

ցանք սակայն, ցար մեկ միլիոն նահատակննիշու վերջին ընկորներու
ձեռբով անսաց իր լուսեղեն, իր չջեղ, իր յաւնընակաց նրագին։

Maob իրի ժարբ ճաև Թող մը, յուշարձան մ դնենը ჩոն, ուր ցեղային մը պիտի ին նաճա֊

ըչ մած էինք ազգովին ու ագ.

գովին վիրաւոր եւ դարուած ուած, ուստի եւ չանդրադար մոգուսա մավագույում ուա գման ոն առելի քան տասը տարի-. ջրջանին։

դնոարվանն ան, ժբոկոնիկ ու +իք որսեիր ին կնասանարիր, 5 խորդրդաւոր յուշարձանին, տանատնրա Մեթաւրրար, 8Հև ୪օնի վաղահ գորգ Բ ցան-հունակարում

թոդ այս գործին, բովանդակ բաղնաշխարիը, յանձին իր Ազգ. իշխանու#իւններուն, կուսակւրուն, կուսակ. «Մուժիւններուն ութեանց, միութիւններ անրային եւ ազգային կատ թիւջն երևէ։ հուց բւտվը, ին գաղջակնու-ասբերում - ուներակնութություն

ինչպէս ազգը **կա**ռաֆա<mark>րա</mark>,ն եիտուեցաւ այս տարագրա, Ֆիտուեցաւ այս տարագրա, նրջիւմ զն վգևատևաց, երգևնրբ-մայիչ, յանգարճի ժԲՖ նագգուս ըստ «աճայ»ն յաշգնգանրք, նբիարձելու կապան:» հեր ժանիճ որնուրմերբնուր փա

ዕቦር ዕቦት ህ

Աւազակային յաւձակում Սուբիայեն Zus uc ցերքակնլուատ, ուրեն zuser աւ Փահատ..

Թըջական Ագչաժ Թերթը դետեւեալ ԹղԹակցունիւնը կը դրա_~ իբ ԱւնֆայԷր.−

Սեպա. 27ի առաստ, ինրգա աշիրէնին պետր Միւնգլիւմ. 250է աւելի ձիաւորներով և երեք ինքնաշարժներով Սուրիայէն 250կ առնին ձկառորհերով և հրևեց ինչընացացանակում Սուգրայես մեկս ատեսներ անցառ, պարզապվա առարառունինան հորսատակում։ Առազատիները ջջերով կը տանին շատ մր ձի, ուղա, ոչիար ևս ուրիշ տնասուններ, որոնց կը պատկանին Հարանի շրջակաները հետ Սիալէ աշիրելներուն։
Ած ժիկապես շրջակայ գիւղացիները նաւացունյով ճետապնում է կերներ Արդանայի շրջակայ գիւղացիները նաւացունյով ճետապնորում է կերներ Արդային այ ոստիկան գինուորներ և ցառ

աջապաններ ջաժիոնով մր Հարան կը մեկնին։ Ճիւմեյլե Սիալէ աջիրէ Թևերուն մարդիկը սահմանին վրայ կը հասնին առազակներուն եւ կոիւի կը բոնուին անոնց նետ։ Առաջին աshothe of danial proped beauth formal but memant Արև աւգրեն ալեամվավիր րա ի ասրրը աքիրաերբեն։ Արեւ դուգրեն ալեամվավիր րա ի ասրրը աքիրաերբեն։

ղահրուն մէկ մասը չեն կրհար առնել, որովհետեւ սահմանէն ահղին գրկուած եքն աժողը ար գրաց առնոլ որողենան։ սաեմանեն վերաւոր աւազաններուն գենցները եւ ձիները կառնեն։ Միւս կողմե կը գրաւեն աւազանականին ինգնաշարժը, իր նայ չար-ժաղաքն և գրաւեն աւազանապնայն ինգնաշարժը, իր նայ չար-ժամարին ձևու

ի՛ն ընաշարժը եւ հայր Ուրֆա բերուած են։ Կ՛ըսուի ԹԼ ընդհարումի ընթացրին ձաև այրէն եւ այ ձեռրէն վի ուտծ է նաև։ աշիրէնապետ Միւնդիւմ, եւ դարմանուհյ Sup Zujka gugaði

Հասկցուած է թէ յարձակողներուն մէջ կը դանուէին նաեւ Գարաբելիլի աշիրեթին պետ Ապտիւլ Գատիր եւ արդանեակbapp, apabe muht mam? Sammuhanchamb <u>կառավարութեան</u> կողմե, բայց յաջողեցան Սուրիա փախչիլ

.. Սեպաեմրեր 20ին, Սուրիայէն եկած աւազակներ Ուր ֆայի ժոտերը կը բոնեն ոստիկան գինուոր իսատը եւ պահա. ան մը։ Այս վերջինին միայն գէնքերը կ'առևեն, իսկ ոստի-

կան գինուորը կը սպաննեն։ Մեր ուժերը անսնիջապես հետապեդումի ելան եւ աւա-զակներեն չորսը ձերրակալեցին երկանուղիին վրայ։ Միւմները «որսոց համար Հայեր ենս կ՝ըսուի, փոջրիկ ընդհարում մր ու-

Պերլինի խուսվութիւններեն վերջ

հենալէ լետոյ յաջողեցան Սուրիա փախչիլ։

Պերլինի խոսվունիւնները, խորհրդարանի բացման առ Թիւ, շարունակունցան առջի օր, մինչնւ կէս դիշեր եւ ոստի. թիւ, չարուշապուացառ առչը օր, որ-չ-- գ, գրչ-չ կանութիւնը բաշական դժուարութիւն կրեց զսպելու համար խոսվութիւնները, Ձերբակալուեցան 100 անձեր, որոնցվէ 19 րատվությունները ծրկրավարունցան 100 անձար, որոնցել 19 անձեր արդեն դատարանի լանձնուան են։ Ձերբակալուածնեւ թեր 49 հոդի խոստովանած են Թէ կը պատկանին Հիգլերեան կուսակցութեան, միւմները յայանած են Թէ համակիրներ են. երրուն մէի Յավորդ օրն ամերով, սոտիկալուած ցուցարար-աներուն մէի Յավորդ օրն ամերով, սոտիկանական կարևոր ուժեր ջրապայեցան փողոցները որևել միջաղեպ չպատանեցա։ Փրուսիսլ Տինդի մեսասեսան երկու հոգի ալ հաժայնավար կայ ձերբակալուած

արն ձետուագ, Բիր _գորհունգրար, հասիանսւագ, տ<u>արսրության, դի</u>՝ գուրարո ջիրմի գիտողուարը տսկիս հու գորեու, սեսբ 6 Հունեարի հատարիան, հրանական անկանության անյադրդեսը։

Օրակարգի վրայ էր համայնավարհերու անվստահութեան րածահեւր թեղորեն Պրաունի կառավարունիան։ Ընկերվարա-կան եւ ռաժկավար երեսփոխաններէն վերջ, երբ կրխոսեր դաս ա. ռասկակար որսուրատոսը։ գոր, որը կըրսսեր Հինդքրիան մել որ րուռն բնդմիջուններու անդի առւաւ, յան. կարծ խումը մել նրիտասարգներ սկտան որանին մէջ գտալ Հինդքերեան ջայլերգը, անարգելով կառավարունիւմն ու չա որ երեսփոխանները։ Մեծ իրարաեցում մր անդի ունեցաւ։ խոսվարաբները յանձնունցան ոստիկանունեան։ ՄԵՏԱՂԱԳՈՐԾ¹ԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ

Պերլինի մետաղագործական աշխա ււսընհրու ընդե. գոր. անուն ին որոր ամոսեւ 512 անսերակարըը, անար ճ դաշխատ դունուս որումագրե 4 ամի անակարություն և անահանուրը ամո

Շատ դործարաններու բանուորներուն 100 ին 90 ր արա յայաստած են ի նպասա ընդն. դործադուլին։

Պրազիլիոյ յեղափոխութիւնը

Uma dunelatio meneng thangeh de fuduante, Inquienսկաններու պետր Միկէլ Քոսթա ոպաննուած է։

կացունիւնը ի նպաստ կառավարական ուժերուն է։ Չո րախումբերը կը դառնան Մինաս-Սերայեղի նահանդին մեջ, իսկ Սաօ Փասւլօ եւ Ռիօ աի Ճանեյրօ հանդարատծ են։

Փարիզի Պրագիլհան դեսպանատունը դեկոյցով մր կր հաարրուած եր փանուայի սաջգայութիւբյթի։ Հվասադարի առորատ ըր ժրուսվարարար յակսմութիւբյթի։ Հվասարբի արորագրել է արև դարարարեր հեռ Հեկակայքը եւ Հագե (լուրերու ջաթունակու Թիւնը կարդալ Դ. էջ)

ON LANKINGRAD, OR WORLD «Bacumpha»/ Papulpap արբրան արմիկուկիւրդին ին Sugarat.

թաւրիզ, 10 ցեպ **Երեւարի, մազանքուր բւժ**էօաստոն փախատ 3g էանըն, սնուրճ iիսճ դրարի Տնձարբը աստոր օն Արաքսի վրայով անցան ֆարսորթահիրի Դրուս աժատ անգա-թիւրն ժաղույճ նանն ու փոնգի ժառաղու Ցրվարիը իշխարաr-Քնառու վարևակ

ծախստականներուն մ**է**ջ կայ ֆիւնն այնպէս է, որ անկատական փախուստները վերածուած են գտնգուածային փախուստ ներու

կոտայքի շրջանէն ձերբակա լած ու գնդակակարարած <mark>են քա</mark>դանայ <u>8էր Մովսէս։ Թազա գիւ-</u> փախստական է, անունը կուներ, Սնմերը տասագրքու ֆադան Մեր, Սնմերը տասագրքու ֆադան անոր βայրը

0860086 01-9

արվ զրգ ժոնգտմում է բվազ. Սաւորեն վե տառուրը։ սե տվը-ոսուութե Մաւնին բվագ. **մասնակցու**Թեամբ 700 բանու ներու, որոնց մէջ 200 մամայնա. վար բանուորներ։ Այդ համայնա վարները ցանկացած են շարու. նակել գործը, բայց ծեծուած իրենց ընկերներուն կողմե, բան. Թողները փակած են գործարա. նի դուռները

ruնավաց ֆուղաժսնգավծավոր խուղն-խուղն ին դուրբը եպը, Նորոոդի դբծ տուր վիրբն ոս հարորոնն, ֆարձգր, նա18 ≀գր ատև, սևսվ≁ խարսբերբեն առևնարՖ ին ոքա**դետեւ չկայ, այնու** հետեւ կաս ղած՝ կիներ դուրս կը վոնտեն ծառայող պաշտոնեաները եւ կը ինքին կաղաժոնքակնակար խա նութարը։ Ոսաիկարակար ամմա միջոցներով կարելի կը դառնայ կարգը վերականգնե<u>լ</u>

PAGGETTARE 485 UU488 FBFF UC THEOLUBIAN TER

նրժժկոլաժիհ իսոսորնությիւը դանժոն փուփոճ Ղոհուրոաբ բ գույն անուսիկ անուսորնու տուրգտությունը նրաքանրել իսսնկնարարիր դեն։ որ ուրագրը հոսնկնարարիր դեն։ նուրջնագրեր հուսադակարեր ով խորհիդարանական վարչունեսան մեջ։ բացորոշ է նե գաչն ըսկը Ծավաճակարս կը նետեւի ինչ որ ՄուսԹ. «Էվալ. բսու սնուր դառրավներնար բռու՝ փառաճսկը դն արսի սւ՝ ն իցողուն ևոչ և իասավանութերոր ֆրա արևակարծիք քաղաքական մարդիկ։ կը կարծուի ԹԷ ընդդիմադիր կուսակցուԹեան մը կազմուԹիւun nomminum be

LUS LUTUSTULAR TE **ՉԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ**

կոբ Հիւրմիւզեան ԱJ - <u>Ե</u>որկիի **մ** Թերանոցի ներուն ֆամայնավարական Թուուձերբակալուի տեղւոյն գինուռը ներուն կողմէ, եւ կը յանձնուի ոստիկանու Թեան։ Ցիշեայը կան իրծ մետոլի փոխանքը տևմ ասքրու սոն հայառնանքն ԵԲ ուրծառ փինքայի մտասնարիչ Թռուցիկները ցրուած է, առանց ավանսւրավությարը արմրավ եք. (տնու: Մղետուսարբանն դրնգ ըոլչեւիկներու կողմե ներկաացուած երեք փաստարախները, եւ նա արարանացաց է ին փո դատարանը ցակոկ Հիւրմիւգ.

ետծը դատապարտան է երկու ամիս գանտարկունեան եւ մէկ

AUTHULT **29118116175114**

2548 9119 81A Buch la in bed I minge

Robins Suamawilduber quethobone be we 4'hobbe ihago 960 Ster brilitage, zegwagbung polish bambo d'adabang b'acak L'antit Sophyable down bupta Suruly we subp, apab & he be about 2m jay Subhamb Supubband without obmer on Seaght bl Subhit pubby Stradul Shops

enquer through toble

ne Lusbpe, usu, Luyubh Dunnighto Sparke Swapushi managa, mangamater manghi habar Beheard master Mounty ben Sho Phe to togsto behow umpathepps Sophish womb of p upto. L'hambu maka bhi mhab a. ikma պատերազմետի այս երիտասարդpple: Amadmi pp madmibp: Ep. stingle be good dopministe. apact of mabacut bb what p. Sp. pubuugh beformungehb bubbe Jakah hubyortepap 4, pobable appert then fully smithing shile it is the huldback bubby 2 apracobbyned at das jacab ghd, public mongaports as Auchant & stopshe sus phomobhyst of how. dalleper Ha dann ub 2 milahar blumpushipp joins som abd'uapar fores of the hapet will domay apportate four

Talmanh 2mg daduige *թաղդատ քա* քր ուրիչ ֆրահսական - paguspubbuc &my quinglepart, Swhampin & be she de Shuffher Oppuphe was pur phi dee aching papag quotumus mangaphen, apprint had shore-Kin fubble Ser Las Amdurbly Bhit t. 4'Eubb, 3,5001 20 jbre перр вишися бр ве вибушպարտեղ մեր Ջիս կե Տետաքրքրե միայն մանկապարտեղը։

ከ<u>ፀ</u>ድ ድ৮% ዓትሆ Pos 100 Sabachbe, 46m-La japp or forty opposite of Sty: Ut's Saug north frage 869 stunge & B. Deubludgen Blowb m. bacdab & with Applean What-Aprile, whowhat hand whopane ad why who laboud a Bochstone way ubbbally of by le Suruet Sul fubrithbon with Shop. 2 op Poh 4 tuop po be worth 4 hpm4h mamen, Swj neuneggoeship Sp - 448 plane band abut helpigep-In with the the same Sund Javnehop the apole alabe y to bop be used the wipor pare իսկ ուրիչներ Ծիաճանի թ. գիր. ec 4c 4mpqu spr:

by wewsth blow d'maj, դաչաին մեջ նստան կաբաւներու Lamb for a north plant surfaced to www.bg.ghu. It whorkhbop, and p manpily Stancappine in bembeha. be mygamybbpp Kbmith www.rabafajphpar, ubqf qpf. 4 by khi public Shampure, bearing applying Shampube be beababy 2 w Jund of p 4' wy my white - Wills philis abid, Wroph Top about. gapulum Furnchibe, Ab dagas fuege, or mys shekee umbibbs be my q proper Shapp, o'ppmb mandurpame, mumpa phup & Jur. and maplar apply to be spokentbut wrope apphipps Ar Show Sus of when bibot bobb p bea mamail ֆրանահրեն ապեսէ կարդայե յն-առյ, իրիկունը այդ-րեն-գիմ կր 4p Shabbi Twinchbbp hab, apabe whate adapt by omat Spaned 25 State othe applies bus 14 1/2 க்யாக்காம்கத் தின் வந்தைத் தேர்மா The sti weapoon popula son Sux. Je wamaniblur & a 2ml:

44 fordanta ellate dastel bujapp Jone two. It wint gwy poport temporably waspernate, be publ. Shapping adadate adoly the

- WJP. ph'b qf'S.

Labord Jacqued to thankgog jug de but zeftbbpm ww. backstop, who, Swin dwantybbe open's bequite to, or midwhof tp step age a spb managab phb, այն խո՞ր տառապանքին, գոր Shu jb Say 4hpbpe 4phub 4phle Lybura, Sal obabby pp ghalp op, mjuntu, whom hap sho matto abq wyparphi unphipthe cath Je maph mant 2. b. 11 Whose Bhab Lujubuh Subunthigh bp. որ վարիտահանարձ ճանաշ 5ո ght Styr Bbmn J huhnebyme, byp պակսեցան եր Թական միջոցները։ Lada books pagarab & asyq Subhamputage, don Suppop Subachbbe hubabacapapup he Stubilt gumberet: Lhtqqup@b ophop Sus domining d to them. 4h ophpy Touzhalant labab abard upt sto bat bupbit rimp sbb upus de achbul mepih dep Bhind manhibbp which quite ய நிகை ஒரு ஒரு விக்கி கி, வுடி நிற அமை நிறை

tis, goid, wellett p puphգործական, որ գիտնս պաշտոննայ առանանատերբն ռեկցել Ֆու բանա։ maya the amengrop formumbs Dimmolach of 69.

Ruja 4e 4mpbb"u, ap bya why hopinibami, beg 200 Je գտղնեց ու թափառական դարձա Spatragat quematoport offe Lw jog www lackbate style

Kubzbud brine wythup Swa was lahed, defe bearingtof fat po t Ship was puphaphabalaste potrphia jan & dufub; bpmaugtah dubon and Stube adarma to bandaged of famble a grape umpupungny pubh de makyu. Supply and a demand of many all adda մր չպիտի՝ կրետր արդեօք խարաnubb bolor Supermond Suppus antel am mylplmyulb, ut benphysphata 40 4.50.41 Apple was alm sallow dayle and par pagaspo, blok y ozna babbach aparted a Sampatibel Juntage հեր ֆրանսական գաւառներու հա acphy quantablene Smj duնուկներուն գաստիարակու**ն**եան anphilo vajbhuh mebih ahephi b Burotifas, Chath, Lucutof. and with, ont or Onlings be no ply Susud frag whatpar dtg Subhanapaka padal, bag 194 day hough ourtast brine Pm. about det «Swithth amobi-Augphyne Sadap ptglathe umbinde abyonyto. who be a no que to defe to ge apart sty spentagend charps an-

408 04030406 Consuper, ald who highly Sml

Urphy & ubaph ubug & physic applying mondalump pp Juphing apparate be Sumb ble մոնդաժգար (առաժո^ւ)ը առախ-Xulthan.

Brande Thippe Smithal app Sp. Buchfo Bud Sumbon b. Channeld odaparated & G. datbut, bpp attoth sty whyp . blyw's ogmbura job of pancillap, prof Saubab ben I finbth ogaha and blue outly be Surveyabe gar Segnithbeart adpulum pup, spangajhb span Shope Surap. . 4p apr. Subject the forman hapter of an Sup Sp. 2 & a What Philip at

I howatell as enough pobly of. Englished the about addition of the second second whombs Who Swoncowhhoush d'49 wy stand garage de L'aft la par Phile, or bequest Sus ofbusanah Ja Saphanth Saphant Papapapit:

aboganto upop Bugait & ap spangamobil Stumppaper Philo The Katibas Sharp hapks Special Jumpublyblad: Grave but bb be whatereto myu opphie utup & buluby at by mbay py duby. toughou womantable. Las Saparametry balbibing jarahi arphy, hopens od maduloget mila and appropriate the is there zarezt op jugard be Shows erepai Phib ip manant, span p be good be ship and pope som Se ucht meghadan quebbens supply oquitares pull bee Styp abag stopport was opp oquibucopaph, op julogocphub with joju 40 bbrzbzt, wjb wo mbb dbbp which Suragecht p op LADwighthou be goodbone to white Luge but to quest, orest Shabe nephythie gud de dabppp:

SENTING APAR

Whath who mehr se Preparate de nortal fall man swarights for the up whe Smith of the between whe the pure frage families analytical would be bugfabe no bee Shanes 4p tou ship a tout wang fortuits fragnish of by probbit 2how 4wy. while prairies deplaced

Sp wagbis

be appaulen Burgar & Tath that And Obburg & ar Swgmp bp4pt pp wwwbun war bbpp agbacaque, be glang aga habas Phone pen arphy & 2ml quinte de Sughe 100 Sughi be applied had fut by factor. They of per grand bankyach, bajt dhe betweenergibeet Lateure Aboute a wrateh war pr : 205mpap be gapbackbuys Chippag of p murpe Ruspit Jums Andans

Poph Mahmit Aburpant forup between partent sucht. Jonn J Sw Japappe he appach. Shep beabable or descriptions of his Subpolly gungale & wou typh halp ab manufa pra abbe pp fartengapate of pages bl be 2 b 0 The Bbut Touber Shight deryn Black abgarabers dropes to drope Son topesty ame has was a about bout a bas andt. դարեգործական: գրանաադիները you gus bb Lushphit wallus punter grangunghung bept 2h Mayab abud auf aphlyphurps

2 - payaba gas Bagh to-Improfes pe Bong my fr. Phi min. պիսի երիտասարգներ ունինք գտ-Locabbynib Sty. p. S. francadaancepita beab & th aladahi Bit. was prince appendant and the www.satget. Low Bunghip Gpubl hibb bisquarend grangin mys. who shap whose achive poby. 46. Sum apulate. 40 wumpkah gbp fac Abub Wasgbjbd Rojap Spranghop b, aparts fanagrap. ght apr, he becalioned applies heart notes thurmphyphones after upont for Shapp usply abia be 4'pubs.

- out Samble ourtes Smult at manywhat 4: Wh Smable & optate Say Small purposed of mult, aphil up of be suchfib whatepr a begangle of b mapache propped to permit Julyan Sadporthy dh 2/16 pm. The Say Supersup Je, apatuat topy april o upto the prompt the

bo, my fajphbath, nigh. Etanish quish habe he umber to bith dupty broad Sumin payatthep hebby Safear the app normpland pr ... sould sometuf: Mach tratuten Juramfrat pp b, Jos & pra pr milpen nughter of was Saybakak washakks:

be uthoughed outher but. maphiball of aloge Aphadaus bad. Suppa:

a beneare

titu ahiba

Thath his impular tainmanitappear upaphil al aft habe 4'walt znabhwa ppi Wju mbq. wju masary has altached his month անդակցիմ՝ ընկերոշ մը Տետ. աՏա Iben + wolder but

Br ple mounty de larages? parte be buff weekpha, Suhand a duration and habitue. 4 milyphury, dubn bright ale purhpub to pibb, Xadpat «Bhbini»

be as a parter place, ab-Yaprom pr forambhb

179 12 ptq, 4-ptq, 4-p bbl prin puque, qb 56'

Ruly zufint Hand bagge he Shippy Sormal Stale Dass C 50000000

"বাৰে বিচেম্বি"

Updie spin iba dag dwiofd ka dagaifraulini skapi zwio արութիւնը, այսին ըն կծծի ne ganed whah do kobuhu men. quemb esphay, Luspans (bine տի, հֆուտի, ժեֆուտի, շրֆըտ) րալորատակար եղասասվ ասhwy to Sphus Lupy, Sphus Հայ , բացատրու Թիւնները։

Բայց հոս ուրիչ է պարա-գան։ Ո՛չ Թէ «Հայչուն վրայ ին հանմուի «չհրան» դակու րավոր իզասուն գարնտնդրքու ի՞տւրննուի շջուծ հասն՝ «Հև-ի՞տր հասն՝ աി («Հևրտեր վնա) «Հ րարիլ թէ ի դատուս Հայիսւո դարիլ թէ ի դատուս Հայիսւո d manragi

Udbphywoh վիպագիր ժաղ Լոնտոնն է որ daligmyng ? mld kmamulu Phiby by « Themist, 4phsoh Coats of tupte of 2

dug Lubinah nibhymb ապակոծ ժանկութժիւն ժը, եւ երբ 1920ի տաննները փա կեց իր ալուրները արեւին ղէս, գրեն արաստության արև էև մահցուրքունրար դն դէն քև։ Ճևաքար քասահրան երև abnash

The betweente, quink gud ku min memenu hinidai մին զոր կատարուեցաւ Եւրո waith at Usbphiasta atup ակենան ընրը հիւսիսային shiphiash awanighas he whitephip dwjphpnisi

Արիւն, կոիւ, ոնիր, մահ, յա. Emfu mamma de tingh tudue, andte op, milte dandere, ha. mmparke thu he zneple bedքէն հրկիրներէ, հկեր ու անցեր the be saite, autien being kpwqnd, wdtbgb pphby ղով, ամէնջն իրենց ցեղական Beharbhrapphad ar mumrplar-Phibibped, or dhan իրենց դաղանիքներով։

Pp \$2 bpach philippoide with որութիւնը நிற்த நிற தாகந்தி நவரியும் கண்டியன. நிற்த நிற தாகந்தி நவிழ்நிற வநிற்று பார்வுற் வுறிக்கிர்க்கிற வுறையின் abiph-appet to hungen until մար, Ժար Լոնասն իր բրիչի ամէն մէկ հարուածին հետ,կարson by his duligh dubrit be չուրջի մարդոց դանկերն դարհրու մնծութիւնը, կարհնայ իքնելու համար մինչեւ նախադարմբեն՝ բո նզեսրբնու, արսբն որտի զարկերը։

dag Labona, mahdaa qp. ոսավ ու խորունկ հոգերան, յեդեկոչիբ կր գանոնը հի առ մի։ Իր բոլոր էջերէն՝ վայրի դե դեկութիւն մը կը հոսի։ Տար-

օրինակ, անրժըռնելի հմայը մը ու ոտոսներբեսուր վետոն՝ թեն վն դել, թեն վա հոստի մաներևուր մակ ու ոտեսաւա ին մամբեսուր շերորոմ, բանոհրատնել foorp tog Sulpum un գարարչող չոգիրրևու**ը վետ** և։

Ալիսարհի ամէն կողմէն են այգ հոգիները։ Անգլիացիներ, Սկովտացիներ, Սկանաինայեան երկիրներէն, Լեներ, Ֆրանսա. դիներ, Սերպեր։ Ցանախ կր ալ ցնկի ին քզին քիս Թկ եսը Հայեր այ չե՞ն գտնուած այդ արկածախնգիրներուն մէջ, եւ ի՞նչ ապաւսրութիւն են թ ுயுக், நீத்தயுத்ய யயுறயுக் கிக் மட րիշներու կողջին։

Դժրախտարար, մինչեւ այժմ չհանդիպեցայ։ Ու հանդի. անուղը մաև ի,նրրոչաւրքի անոսշև t, imporprimy, be melif hum white the support of the sample վերջին շրջաններուն adam fac godinangam man ուր կարելի է որ հանդիպած ըլimi Zmiphus, pr Apper men արպարներու հետ, որոնը Ժաջ դադափարը ըլլան ստեղծելու Հրհայէն աւև.. th att mhymph da' Zmini mho պարր, իր թաում «Հայ Հրհա)

Երեւակայեցէց որ Հրհայի տիպարը համակրհիի տիպար մր if pamp mangerife aff: կակրելի լայակնուռ մոն է, ան-Spacegasp අද්රැද dp, dpzm wh տանելի շահախնորիր մը, խարհրայ մը կամ գետնասող որիկայ մը։ Իսկ հրը Հր. hough the meurle again, when a է ենխադրել ամէչէն աիպ արը, ասէներ դարշելին, ըստ Ժաք Լոնաոնի, կաժ டுவறவைறு வாவிறை & ரைவீண்டுவ அறும் hmimingheit.

ինչո՞ւ Ժար Լոնտոն տուած

է այդ տիտղոսը։ Չունենալով ձեռքի unchaithn, քու իք գան քորաոր քայւ հր. Հուրիչն վիջահարունիրար մրբորուβիւն ըրած է, Թէ բացալ ձակ սխալած, կամ Թէ մասամբ իրաւունը ունի։ Բուականանը արայն իր վեպի աստած աեղել

4nc Aprabbyonds

ժար Լոնսոսն իր հերոսներէն սէկը, ամէնէն անհրապոյրը, եւ ւժէնեն ախուր ղէմիր jti, 4p4tuh Gazun dtupu 4p 4uzt amj tphus (Le Juif ar-Simon Nishikanta (Upunta top. Shannan) mpurn al ub linn հրեւոլնին հայկական arab twoplet it pull, anadita րուն հայ անունին, վերկաւո-րունեսանը փորրիկ քսանարուգավ դն դիասուդը, արանանու քարատր միասուդը ուսեւ դենանով Հարատր միասուդը արանանու Հարևան հարարարութ

ժաջ Լոնտոն գայն ժերթ կը hajt enpench tobuta, pusp «գիրուկ Հայ Հրհան Unaught шьата атдь 4Е

րրևանականանը չրաբորուն իրևանվ Lus Lphus de, minghi be դուած մը ճարպի, արհեստով Հոկայական, կատարեալ զաևդրամ փոխ տուող աւանդի փո. խարէն, ի Սաև Ֆրանչիսջո»։

. F B t apm In Embrida որը է, այլ իր չարժումները ալ, խօսհլու ձեւև ալ համապատասխան են իրեն։ Ան կոչա է............ ալիտ, բայց «սրիկայական ոծուարանը լի» է, երբ պաշտօնա-կիցի մը, գօրաւորի մը կ՝ուղղէ հուրաանութ emanth thistory

a Physick Sung 2phintes, ոսոշ իւղր մտած, smembs bli որտին ընկրը կր որբէ մետա ըս րայ [ժաշկին։ Suyay der Uga sh. հանդիպինը ուրիչ անգաժ հւու Ժար Լոնտոն իր վէպին մէջ

Chiphquinguishi Sminghupter u npfd 4'phomjt dag, վրայ, ուր իրեն պէսերեն վլ վապալանակ կարձեցեակ գտնձի մի փնառաուֆին նած կանակ gming inlyplud pury

Smith doml' platar dundurg ունի Նիչիգանգա։ Ան կը բերկ-րի նկարելով։ Նիչիգանզա կը հաստատուկը նաւակաժուրքին

ne ampludant parte men h'nubu ոկրը մակերհությեւ apadsburbs bpg 48 կը պատուտեր, կտոր և Why he prings . shans he habehamen

ոսրըն ճանտանիր դն չև բելնոհեմ մետ հրասի մե Հ. - Հ. աշև mmmurht park A. C. hadah bmbghmempanit Spi mumf bli gebinim gurhphurg dum's magmu nehmbans ber for նրովարկորնութ»։ թույք դն ումանկել աՎ արաշ արջապ ունանկել աՎ gw fraghtath երը կը հանգիպ։ խումբի ժը, շայ Small half

Sham un aps no we Invinuip shope (ընականարար չննքանն), տուգո Հանա Հրհասիր Հայ արաբոն դամչարծն անիակ նն papalpagnera Bt. abbe ning am Ann nidding Սիմոն Նիշիդանդայի Տայկական ի՞նչ ունի

bu quatthuqtu այն մորդինինիդուս մորկո հոր անակարարություն ար հահութիրորրեն հորմ ավրոարրեն հորմ Bhut wait Chp dut mary 36 marmy mir hurp hay minamimited հուր ուն ⁶րդամո bqub Zujhpnite hban his Phip Lught be րերի նվան այլանդակ upper Umpagn und புளர்பியப்படு முறாரு மு. வேளியடும், வக்காவற (நே mmjminnemp \$ burg Abmit Embsbib

Ubup 40 upphus որ մելի հրան մինանդի հրանի հրանի հրաներ dunia. spi ac 4mpa die watenather ke ohs

U'h" Bt antho be que yapan quithing bliche ந்தா, விலந்த டுவாம் **நி**ருவ ந்துவந் வரினந்தில் வா விந் պազներն, մինչ **անդի**ն rulywing y'mal his publy

ման հարիշրներով է quin Usbppqusp 152. գրքիսորբեստ ա**ինտն**ագ Ծրողը թշ արահանագ apate a's dity day to ppbby ghap's Su ոտա կը թրու**են կ**ր ուրքիակար ջարմերբի mmph what alman 40 www.dtp dbq- 40 եր չիրակարի դն ան բր

Gunnp dp: <u> Բերիֆ.</u> .

டும்ற**்கும் க** րը կռուած էին իրենց Phut Sudup, իրենց աղատութեւնը, իրենց աղատութեւնը, βերիֆ*ին կրնար հարս* land hudalung hmabb րով իր սիտին ուգած քան Հով իր սիտին ուգած ք

Ջրֆրտ Հայե՛ր… սի՞ն միթէլ Ինչո՞ւ Հեհ madmoph Bt mymest Entim's beginninght of burghten phe munifer partitude to the second of the danger lingabler Pro meta կարձենը թե հոն ահորիլ. 6.55 86.60m 2 mb3616291

որ արդան աներեց Հրանդան աներեց արորդան որ կումրել Ցարհարոն դրև քաւմրել 8 անցան թը մե՛քն մեզ կ`անարգեն։ ԱՐՏ 3ՈՎՀԱՆԵ

3. 7. Panuvuuveuse

marista. 13 2-400 .-- 206stepp 1270 theopt dbeg, evrefundantappear godulanter the the moral by gue 4 8 9 pmtel stages Luguant about மாம் வாத்திரும். புமாய்முறவ Brog houthe faton traditor. 30 Se hur Buque to jubjac ies dagaifarpofite Sapuguna q mure maporale methodo the to be par Tapatab nham Want bagrobade Coffeb Mosait and there or near the fee years p. maken pondpout Empiror bear or or ofurage grapature bergin winners britelish whinipmy Lalytungen abmanagelit portar pop « Quely undywer.» Andrian, T. B. J. aspendance not modern bufferfad front pu ast makes as to handma british 1819 to appoint we up to stome App ratured and the Sharping anisa patampour justapt pitte estable Mearlain Das Smith 184 when went Bhaby ste ph. Addense Bt She amphi charpe Halnot apale the Salange sty anning bushing an with mett blud Superindyout 42 zaponibuleto a sho want to talk to be whet wordinapple alleger up adjustanting Sml gardulor boly Tot bowyn, on & Thunghang be Mak Lu swomath d'p howhus of the and obt whenh o ja w ju ka wan ji ji na w ji w itababh omma Saphgabbbpach on Lage Superioreth which some of Cantal dadalghi port on photo designations befold in Hong har Jac & Loub up L. B. apalgan Bout purago out & mapper the by is make generate 1. 1. 43/h. endur - endh. goj bi bambbbpnib bbppnge et shown your group you that t Open dendertable 2020 4 . Supratbones strumuly month urdepluf daspudaming Januaras Bamb, gragues wa weberon and put, fupulunce

dpotombas juntamande 11. Lo Job h pando abachgas removed budy Subator, p trudunchquib gas upway, with mily Souragne of of op shubma his what moretage of the telephone

waspen and som

Zwidalt, nu

24/62

^{կարդացե}ք և Տարաժեցեր 811.11.11.0

ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՓՈՔՐԱՄԱՄՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ **ԿՐԿԻՆ ՕՐԱԿԱՐԳԻ ՎՐԱՅ**

ինչպէս գիտեն մեր ընԹերցողները, ՖէԹԵիի կուսակցու**Թիւ**նը գիր ճնագ է րագո չուրը, Ցոյորն որ Հերարդեն։ Ընո օնիրառակցու-թամապեստվայան ըստնությարը ասացիու ին արդիրագուրբնու կան-ար տեղաքում ենասո դոհ նրա ոնժավորակը, Թէա ձևև ժաղագա թիւնը մեծ իրարանցումի մատնած է Թուրք ԹևրԹերը, որոնց խըմեաժնարար ժնութիւրրբեր, ռասեբ կուսարը կուսուաջրը տակ է Թէ սեւն օճառով չի ճերմկիր, ու եւրոպական գլխարկի տակ, դժուար Ձէ Թուրք ուղեղը որեւէ փոփոխուԹիւն կրէ

ՍԷՐՊԷՍՔ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒՔԻՒՆԸ ԹՈՂ ԲԱՆԱՑ ԱԶՔԵՐԸ

ւվագրթերի մէր, խմբագրապետ եւ Արտականի երևախոխան նբկղբա քոնդ ին ժնբ այս խոնաժնով.—

ամաանրապետը քրիքրացուրթ» harn ampfe dmbamps pr Amr պատճառած է մեր միջավայրին

U.ju queedanppe be gueste សុខ ក្តុំតាត្រសាងត្រូវ នេះ គ្នាសុខ្លាំ សុខភាពលោក សុខភាព ស្ថិត្រក្នុង ក្តុំតាត់ សុខភាព ស្ថិតស្រាក់ សុខភាពលោក សុខភាព ស្រាក់បានស្រែក សុខភាព សុខភាព សុខភាពសុខភាព សុខភាព សុខភាពសុខភាពសុខភាព សុខភាព សុខភាពសុខភាពសុខភាព សុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាព សុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាព សុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាព សុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាពសុខភាព សុខភាពសុ but 622map by maganifi amj

Արորն ոև ին առաքրը եք ամմայնականութիւնը մեր ղանդրերը որ անգարություն անգրություն է, անգաց է հիչ ըն աշրքեր ատարություն դան ընտարար անգրություն անգրություն ու անգրություն ու անգրություն ու անգրություն ան անգրություն ան தன்குர் வுகத்தியாத திரு நிகிநா நன்திர வுகத்தியாத திருகியாதியாத்தி սկածելի, այլ եւ տեսեց՝ with heartfrage danger կրցած հաստատել Թէ Թրդութիւնը հպատակութեան pul (Shamuh) de 4ebith manwhen a mand of a go ama day The st prompts win whiteher հոդ չէ Թէ անոնց այդ հպա furbhine mudpie fellmi Gem. phine be phospachine

Com meplubet pr Cabpen பிடியவனத்தை முக்கரவதிக்க மிறி ந், «மிகர்த் தவந் யுந்தை ந், கடிற்ற க that's unplud behimble to guluhasidha temp mupadhi. Bt data manager bag byth հաժեժատական կաժ ոչ-հաժե ատիտե, բայց ամէն պարադայի մեջ կրշնական հերկայացուց-Turibire of mail mipalbale for amenneithbone (about the anaba դրևանով արդրեց չապարևար» ատևիրրևք ի վրև նրմչարուն չեն ունեցած մեր ազգային պայpupph sungty, be uptible b pth owns thusad rear some the me acable summeriment a

«Նաբ ՎՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՔ եՒ ՓՈՐՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ»

ոփոլինիցա» կը գրէ.— Սէրպէսն կուսակցունեան կաղմութեամբ, փոքրամամաւ Phuby phappe she bepops ավաքականու<u>ն</u> բավե duduurud ger qu numitmer duf-Pagauphonuhah P 448 Sachban Sudup Top Groub opozuhh yogy hormus Pt Utnutum harumhaan baba ban

Utputofi horomhunistud smamemhanuffere de he thատաղծղէ փորթամասնունեանը հանդէպ։ Այս ջաղաջականու Angeway or a like to ջրու մոնցավնունրար Ֆամա**Ֆ**ա hanneld henn to

cobucana ngala spashimuman ծութիւնը կը բազկանայ Հրհա-հերէ, Յոյներէ եւ Հայերէ։ Այս արև է վարգի վողջումասնութեւն արև է կարգի վողջումեն ժամեա, յատկուն իւնենին ունին։ ֆախ Հրեաները

ருவந்கைகர் தைவங் வங்கின் நென்ற Buch bemite dam urbes puffel bhent off Balk murmy & 101 nemg ?' nau philiben net mmb. upu urdarberg qu murma ? bi ճակատագրին։ Սւրոպայի եւ Ա. դրել չերայ քայւ եայն ապարծ արդությանը բանում ապարծ ժէկ անդ աչդի կը դարևև**ն** paper dengradunber @pite Uft. gin she sphus susphushings. ng bet brandmand fungifu պիտի բնդունին Øt հոս տար. րեր է իրենց կացութիւնը։ Հրես ներէն շատ դիլեր կրնան մեր լեղուն խոսել։

րևե փոճնապառըուկչիւը պե வியம் வந்தவர்வட்டு நாற் வியிய வ Ipdarya zmpiten pletop ali arb սեփական հայրենից կրնկատէ այդ երկրին մենահանաւինիւնը pharmaly St., phis phis our Spiluteft mid dublemquepar

Physica math hostop, total hmp hiorbly gantital at fant չարդանը ունինը։ Ասիկա ուրիչ խնդիր մըն է։ Բայը նորէն தோர்வத்தை 2 அது இவர்கள் சு hungih gala marma & Bit pat. նոմուրին իր պրցապառրությարը հեր քրմուր սոհվիք՝ դշափուհն սառնունյը, չի նշանակնը երկա-անուննեն պուրս ելլել։ Հայերը եւ ցոյները

Quind Lugbonia he Bujub. part, utuat fanandabli fit ասիկա աւհլի դժուար խեզիր որն է: Որովհետեւ Հրեաներէն muteph affented, mademily, fude դէք, Հակասակ հաղջը նահրա արնրակիր մասր կեշտապերին պեր ան ուրելու քրասի դուսին ուրելու ուրելու հայանակ yarud ny Shiff's namphyn Shi Physia P մէջ, Բերայի պողոտան կապոլո

հայկ. գունդերը փողոցներու մէջ գորանց կատարեցին, հել, ի" են ընհեր, հրա ազդի մը ար... ժանապատուութիւնը կը վիրաւորուի, անոր յիչողութիւնը կը

சீயுது கூடியிய வரா අடியரம தேவை வுளையையூல், தூக்க சிழீயிக்கும் ազգայհականութետն նոր ողին Հոյները ընդունած են Թուրջ Հայուրականութետն նոր ողին եւ իւրացուցած Թուրը հանրա. պետութիւնը։ Օսմանան կայու րութեան հղածեն նման. mí gulpphi hafaharma pa da րիարդատութե կոչուած թրաժոլ հաստատութեան շուրջ, եւ կ'ապ ներ ինն ասուրցեր թւ օառն հարմասագ գն։ Ոսւնարուներ:ջև wwithman pite gugaibame, hooved or mome որեն ընհրը փոխուհցան, նոր

նետնը պատճառը տվե է օր Յորները փոխած չեն նախկին Shows derminini Phibni Primtu որեւէ կապ չկայ կայորուԹե ուսական շրջանի թուրթին և հանրապե ghe, bajungta me abet ham the լու չէ կալսրութեան փորբա. ժամութեան եւ հանրապետա.

ստեղծուի, այն օրը ինչնարե. Այն օրը որ այս վիճակը կած չրվանի փոքրամասնու. րաբար վերրուած կ'ըկայ գոր. dulyne dud gangles

PREPROUDENPERS PERFE

«La Spirbth Thathals da to a deligious polygensite Salub Subp be spage admit At waw jet whoppy to 4 and what pagemanulas Ababy Sba apabi

« ooll Phone 40 shit maamily amazadu by property househ, spots stop of Sada. tupape big: mojung gowed wit which arread amenit atmosph trolube of Thradulypup 2 Fdp bi: page, jugldutufte jours. wapungaugh be itwoulant was popp Shaugud buffet want sthe hopen benefit or where if phublip Sous pol Sou Bougagt byp want mappin by bumacub Cure philipphi, be of the freehor and philips Burbahas appur Bhile:

quandapaclabat 41+ jours be an and the state of the stat 2" the about of demanded be punghby payapyingpud wotas fifet. Thee Who .. zeht buja Sho, pope. middlebop be zobudden ifal - JI Shay's Back phy papaja

եւ ներմակ հադատ, եւ յոյն ու պես տեարդար, իսկ գործեապես mild opper from Bles which piles -фира бр идброг аментивны-Bhub Sudap wanaspahaan Elampi Sminbafapapur Abigipbe. Rajap Stepharben Sudau Stepha. The 160, popor 26, gtq bep? 26p. ptq bastabe ter: Bloate at perop Lujber Wagnethilbe the at al butub Bulyphia dolopph:

nepaytold younggoodherp Yough gapawayt for provators -Phillippied Shar, april Shabe wyg anobulgaciblish for 40 4mq 1 4 be startly: Christer halt be. palacify supplied to Byugub Shap's what Samuel Pt age befor ed paranthepte ofe mebil 40 Sursuy warningth Burpphas mm2=1924 corps but «Dolyte militarifato which ellar, bAt gote At watth boughte Bay. on it hopped warnightung Show grapo whatever I was fet is to spanp bydhipple mald man parmybbo bli

While wispadbym by bluահերփորթաժամեուքժիւներ հետ gapawygas Papite. poble w/wh maframely & botongepour pr of bajuilbbpn: Spoke yaugnillbpn: derenation guilary mund bebeinco Oppling which Sulghoutube, the power mubas Phily and boad dbo sty, sbp Subpushb quebbook F601

II. SOPER TREITORDONGE

Հարվըրտ Համալսարանի հընախուգական մարմնի ներէն փրոֆ. Քըրսոփ Հեյդ Den Maple 4. Itse Upamip ph. nwhahhu Suni Ahibbban atanid. sanbipplied damp polyplana frankinden mignandber. ներ, որոնք նոր լոյս մը կր ափոնն Ս. Գիրջի պատմու what's II Phuh down

Հանասի արդարա արդած հ Հանրորի ատեսան արդան հ րը, որոնք կը գտնուին Մուէզի Լրանցքէն 60 մզոն հարաւային mpbible, Otpmupp-tikumtsp ուրա չարար ու լագի ուժիկաժաղատ befor dbd Steele petiter Perp mal ber 7 comments of shoping դն, սև դրդ է քարն Ալենք հար հեն նկարեր է վահւ Ալենք հար հան գավան ժասուտը Հայ հեր հան ական հարաբերությերը ள்ளவջள்ளாத ? ன்க்ரத**்** டிரிர வா ւրքասանրրևու մենը է՝ աև hornes & Ambanath ների տականընհրուն մոտ։ Այս. mby mybah haba ihas, at we aphit dunbiha որեւէ վառելիք, այս մետաղ_ սերը հալերինելուհամար:ԱԹԷ այս տական ընհրու դեզերը կը նշա ծակեն Թէ այստեղ զոյութիւն սոնեցածեն ծուլաբաններ, ին-Su'e gund bup grune Shunginghe-

Фриф. Цեтр шщш шյдыгшд է Հայաստան, եւ անկէ անցած Մոսկուա, ուրէկ Լենինկրատ,ու սուժեասիրելու սինայական Հեան Սինա լերան վրայ՝ 0.0746 հրախույդ Թիրջենտորֆի կողմե Այս ձևռագրերը կը պարունա-կեն ամբող? Նոր Կաակարանը։ Գրբի Եսթանասնից թարդ դարունիւրն թւ կասրանասի րագային ընս գրսամերին քան-

«7H8 ITTHUNSPH OF»C **4111 4243114**

Cupup bokta, Umi me ottoկրաֆիի մէջ հոծ բազմունեան մը հերկայունեան տեղի ունե րաւ Հայ Մշակոյթի Օրուան Միութեան։ Ներկաներուն 442 4p uzampnithu U. U.Smpnu հան, Ա. Իստեակհան, Փրոֆ Ադոնը, Կ. Մասունի, Մ. Պար ան, Տուք Թ. Գրիգորհան հւ առնիշրբիւ

Tupunguisp, Q. Dp. Stp Us. դրէասևան, բանալով հանդէսը ընդհանուր ձևւով ներկայացուց տի անութոակը ահատղունիւրն։

ப்பாம் மும் விரி முமார் மும்மிர் முழ்ந்த விரும் www.dw4wh

Ուկա բացատրեց հայ մշտ. կոյնին եւ հայրննիչին կա. անակնունիւրդորևն թւ չան նթմիր Հուն իմացական բարձր ընդունակու Sty Tognuhwa, 2. b. A.

Միունեան կողմէ կարդաց ուս Ուրֆայի Հայր. Միութիւնը։ Շատ հոխ էր դեղարուեստա. կան բաժինը։

Գոնարիկ Գարիպեսոն մանիտատ վարդ.,«Օրօր»,Ա. Պար ժեւհան եւ կտոր մը Վէպերէն) կ՝ ընկերանար դաշնակով Օրիորդ

2. Turkubut julan wanu be Opwardalb aubabtu 24

Mile Suzane Suire washah գնայ բաշագրն թշևամակար գնան բաշագրն թշևամակար Ռուսօ, կախարդանը, Ֆուբեիք, Op. Comulbain gar wand and answall **Քանցոն է ԹԹա**. Full puunu ALwiga), M. Worm Fuelnism ne 2547.

Fuelnism ne 2547.

Russe (Lulo) Chérubins (Uul-Sale): Blump Op. Upspy Waren գեց նաեւ հայ ժողովրդական երգեր, բայր Արաքսի (G. Hüe), բանուշակ (Տեր Ցովսեփետն), book the (Andhouse)

Pul ungh triob hacmuha 2nd Արերը (Ալիգսաննան։ Lubylup marme quyuparbu.

ատկան ապաւորիչ մինոլորա

ր<u>նե։ − Չասր</u>նն հածսնժով

սը խնդրդիր ԹղԹակիցների դէկ գնրոկը վճան արդ արկարով։ «Եսությիւշորբեն «Երբ Աջում», որ 10-բուսագրագինըբն իեր որ իրդերկան ավատոնցում

TEAL BRUBER

1090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ

LE-FISHER THEREP. - up, of prop, which touby whomeret fige: Il opuhate, at oport bothle

todast from hand from the the sarks and order of the though toball ale dubyme

plops bt. Ogos at Saga burg ve dendent burgedme wall and the probe as Aprilleto al tome topme thomsplace totor web f' uf buar Mar 46 dayp. 2:

Proper Smhursmy whosps Lot - dudop' apospe at di. about the band salendary they be no bear son the

Fret plt mobini plate, de bound to

bu b'aubif aggaraft suburb ka an Subp 4p Superable iburahentes append any ou « hampen » wormy to angriph be undo it soil 42/4-Եերունդաշին անդիտակիցնաժարա quibremb to, pobloped be goo. app Appupped and p.

Sublighter pland milpen he ngnifikit, gunt huhbulh hongui-Philip to I dough Soudone

hoppborght BbBbc Sad Se. ետմանի բոև Հանորևուր Նոմբեսւր who borch matemporms to desmbpach for j. 25°ch, wares 247, 184 mpgmp pbpwllbpml Applante de lumble, Sabplus Sumbar Hibpad umanjako humunda

· a f haht blans Suphipulp Sanar Aufurfah fangurtiby garte nepht duspub he wasth Spanks Bunglish anges

Burgh apr or Ber dubappor who budden be deputable dpale against fearable astral & Peut p Pet madeni Phis of thomas be ampleant, asmer

Ubqu'o be que fourne qt. zbethench who as peop fusphet, Shammes be mouth to brond atwhole, upning apparentable ab-Suloff by 2bab.

26's adalp fulmbandus phile appearent forbenes. obuge Impafe afterdept blab-St questen zwene Philbhood to Phil de he mblack hadnight quempadabat:

Open about the gurning գարիպ-գուրպա**թ** ջաչիլ երը, առւծ Supu damb medaspungbhen, aspmbutugar Sudap aparab Hhthup Hibpe.

Whole Spanish and 40 Bug. pt bb bbp owwarbabbpp, nent p 46 a 4 tzb + pt wil war frafized adghiphpac babpatth be maythe pract be bought be my oppose Supon babhabane babbant die eghinsups abuide he gebbi

Apupt ob gourgal game Supubnishbapus quemphopp mp. quigables sty baggon 42/426par zhiby marmb «upi jaribpe» fort formas. be gla plebe, plebe fo 40 ga

962. - n'd bys no dibbono pherephe states & sea tuppe, ploute de ute as Sucoup boyen to latend a chine

groups what herride supold bu da jumpat wife plue belge. anstable frammet labourg demis

14 tp. 20' 16 Pt of ... be be gragab, abaquable ת לש על ע שו תו

[201 /6/22

But = st 4= 56 6, bpp pomor making lengther followed pofor Bibuspiker atsoftst forgub, a jo pu's favorit, wit. pub usung, np ...

2 who double by apoly 10 July 96 4. gh sp 4e quist befor furtist.

par weepp, before by me mehreutwing between the day out or

be whilewell sp sty dbp. haday nuchhib the Sudmy ur Bang mpforms ofthe 2 fl

- 9 " 04. " p pan , bp: Ane gapt, gargos

-Bundhpadnoha buchit sm-Su pur

- A'zı a'z, gand uptung t que bho gogo', he shibo, whichquire, Amue, docp par te damphippp be Sypmeored Smidd Apsamak befor, mont be fout famound 4'abgbfb, 11. Salf anglight was wante dum's sandantable ab uku qb=qpbind

Whenap, walm Jamahht for J. 1500 or dodop apple abolt Inapalante degrate of annualing ste up-ligorb Shu dag bagb. gopol Lunash zalabbuch ha-6.08,

U.f. = jb wpgalbebpp a-

hart plant frafffaring Ludhip. pto 40 Soupe

be Brash weeppe atup before, whome he general, books docho Aphables for the propose. Sho, dbp 4p bu sho, 4p uquanpacho, be a Buth be sweenhal duduep. Int quantapointub. Shakith. bur matphura mad mpatid to Blogin files

- 2. wip4, U.fo', gard, gar nepg ffbybe. Southe beput bu

Wrot fora for bu turapu be, busupon Whip Spaupo Sug 46purp, Shoupt & bagurp. Speaks upphalite. 40 Small

- 2-98 48 Souths, 48 2006 9.09001

629-64

Միշս կողժէ, սակայն, Նիւ-Եորջէն արոշած հեռագրի մբ համաձայն, ըմբոստ ուժերը կր քայեն Սաու-Փաուլոյի վրայ. եւ արդէն հինդ ժամ տեւող Հակատամարտ մը մղած են կառա.

դ հոսուի իք համգանիս հատանանիրըև դիանաց բր նդուս դահարարը սուգրևուր մէզ՝ տահաս։ հրար դրատրքով ժարորչ 6։ 1 **Ներու**ն, կազմելով կարիպալտեան լեղէոն մը։

Ռուսական արջածումներուն դեմ

Պելնիջայի Նախարարարաց խորքուրդը գեկոյցով մը կը հա-ղորդէ Թէ մաանոգուած է ռուսական շարմփինկսի դէմ՝ ձեռջ առՆունլիջ միջոցներով, Բոլչեւիկեան անահսական այս յարձակումը որ դրոնց դէմ որ եւ է մրցում կարելի չէ, բացէ իրաց կր ծարով, որոնց դէմ որ եւ է մրցում կարելի չէ, բացէ իրաց կր ծառայէ աւհլի սասակացնելու անտեսական տագնապը, ընկե դարծել հատեւելով ուրիչ երկիրներու օրինակին։

Բոլշևւիկնեւն եւ Ավերկա

Բոլչեւիկների բաղկացած յահմահախումը մը, Ամերիկայի Խործրդ. առեւաբական պատուիրակուննան ճովածառողու Եհամը, մատգրած էր ուսունհասիրական պատյա մր կատարել Միացեալ:Նահանգներու մեջ։ Ատեմափումրի անդանները, այդ Միացնալ-նատանդնորու մէր նաստարոււմբ ապատորը այդ մոսը, Նի, երգ հասան բայց, Ամերիկայի գարինակածներու պարտնատումբ վասկածելով որ անոնջ ո՛չ թե ուսումնասի-թական պտոյտի, այլ նաժայնավար բրորականաի ծպատակ-ներով նամրայ կլած են, արգիկեցին անոնց ցամաջ եղլելը եւ յանձնախուժրի բոլոր անդանեհրը դրկեցին Էլիզզ-Այլևա, հակողութեան

Onzu gardwiarlibrai daijaiphwli akd

Հոկահմբեր 11 ին, հրամանագիր մը կը ձգտի Ռուսիոյ մեջ ահլ բռեի աշխատանջը։ Անգործներու տրուելիք որ և կ ճաստատել ըրևեր աշիստասերը։ Արդորձերու տրուշիրը որ ոչ Նպաստ Էնվուած է, որ եւ է դործաւոր չպիտի կրնայ մերժել իրեն արուած որ եւ է աշխատանը, հոյե իսկ ենէ իր ընդունա-կուԹեան ու վարժուԹեան համապատասիան չբլլայւ կառավակուկենան ու վարժուկենան համապատասիսան չըլլայր մարոպվու դունիւերը կը յայտնել Բե այս միջոցին դեման է նահային մեն աջիատանարներ դլուիս նանելու նահար եւ այս կնրպով կր յուռայ Բե աշխատաւոր ձնուներու նեղունիւն չոյկաի կղել նարիւր աշխատաւոր հույիսը ըրջանի պարագ դրուած է նարիւր աշխատաւոր հույինայնել նանջերու նամար։ Համայնավար կուսակցունեան կեղը, երի նախագանու-

Թիւնը քաջալերելու համար այն գործաւորները, որոն ք կատա րած են Տողանեայ ծրագրով իրենց ինկած թաժինը, որոշեց վարձատրել այն դործարանները ուր կ աշխատին։

բաժինը, արձանագրունցան սեւ ցածկին մէջ։ Վյս որշոշման վրայ, կարդ մը գործարաններ գրամական դուերներ ստացան, իսկ ուրիչներ որոնք չեն կրացուցած իրնեց

Հնդիկ ազգայնականները կը վեrսկսին

արկա ապարապատականանությ վր վնունկանին անուրանության արձակունատ մեջ հատկա արձակունցաւ, ճառ մեջ հատկա բանատարկունեն վերի ազատ արձակունցաւ, ճառ մեջ հատեցառ Ալաճապատի մեջ եւ յայունեց թե ազգայնական պայքարին առաջին ճանգրուանը վերջ գտած է։ Առկից վերջ, կարգախար ակտոր բլլայ միրժում աուրջերու վճարման եւ խուսափում կառավարունեան հետ արդա արձակցունեն է, շորպեսգի հիմը դրուի ազատ Հերկաստանիչ

Ազգայնական կուսակցութիւնը, ապօրէն ընկերակց Ազգայծապատ պուտակցութրուրը, տավօրգա ըսկորակցու-Յետնց վերարհրեալ Հոկա։ 10ի օրենքին նրատարակութնեննն ի վեր, գործուներուβեան նոր հուանդ մբ ի յայտ կը բերե, իսկ ազգայնական խորհուրդը՝ նրապարակ նանեց նականգլիական

գրողաջականունեան իր ծրագիրը որուն ակհաի հետեւի։ Առֆի օր, հնդիկ մը յարձակում գործեց անգլիական ոստի, կանի մը վրայ Լահոռի մէն Ատրճանակի քանի մը հարուաժ-

The marming when draw ur hadames

գրուստատոց էւ Հավ ացանը հանասրանար վեջանանես կթթ դրուրթը։ Արժերակար տահետրջերիու մեր փենենը կթջ դրուրթը։ սեպտեմբերի մէջ անգլիական բամպակեղէնի արտածումը դէպի Հեղկաստան նուագած է հարիւրին 75 համեժատութեաժը, . - «Հղաստան աստաքատ է ծարիւրին 20 համեմատուքիհամբ, բարդատմամբ անցհալ սեպտեմբերի արտաժումներու»։ Մինակ դամալակեղէնի վրայ, մէկ ամաուան մէջ, Անգլիսյ ֆևասը կր հաշուուի 900,000 սոկի։

Սպանիոյ խուսվութիւնները

Մալակայի եւ Մուրչիայի մեն կը շարունակուի բնդն, դոր ծաղուլը։ Բանուորական սէնդիկաներու դրասենեակները փակ արհայա վաստվարութերան կողմէ։ Պարչելոնայի եւ Սէվիլի մէջ - Հատ սշողրվասուրը գրականում կրասենայի եւ Սէվիլի մէջ

Ուսուցչի մը ձերբակալմած դէմ բողոջելու համար, բազ-մայիր, ուսանողծեր, Քորաովայի մէջ մերժեցին հետեւիլ դա-սրնիացջներումո

արենկացիներուն։
Իսկ կարդեղինայի մեջ, համալսարահական ուսանողները
բաղաջական մեծ ցոյց մր կատարեցին։ Համալսարանի մեծ
բակին մէջ, կրակոտ հատեր բոկե լհատ, մասն չէծ ջին մէջ,
կտարեցին կարասիները պատոեցին հկարներն եւ լհատյ այբեցին դանոներ։ Ուսուցչապետը փորձեց գանոներ հանդարանցնել։ Ոստիկանունիեւնը շղինայ կազմեց չէծ ջին շուրջ, ձերթակարնու համար բոլոր կապանածերի տարրերը, որոնց կինային
խատնուած ըլյալ ուսանողներում մէջ։
Համաստանուն անակիսու արածումներն ուսունուտ, հայուս

Համալսարանը փակնլու արտօնութիւն ուզունցաւ կա

PULULPY OASHAR TRANSF RE

FILLIII TO OYSUMUL ՀԱՄՅԷ ՄԵՐ
Մարուր եւ անազատ տուրն գործ անորմներուն ուշադրուՄարուր եւ անազատ տուրն գործ անորմներուն ուշադրուՍարուր եւ անազատ տուրն գործ անորմներուն արդառան պետը
հոյան ուրն չէր գործաներ, որովենտեւ չկար Թրքական
սուրն չէր գործաներ որոնական վերծիր սիստեմ այնու
Եր Rue d'ուցաշանատ գերծանական վերծիր սիստեմ գործ
Երինկորվ, ևոյն րոպեին կը խաղել եւ կ՛ ապայ բուրձի սիրաԵրինկորվ, այն րոպանին կը խաղել եւ կ՛ ապայ բուրձի սիրագն գախուի դգգուծորորի եւ փոճնուծորորի, դեք ունգիսոցիշըն նուր բչ չիոնդրևուշը ումոնաշնորըիս։ ֆուզուն ունո գողոնասությիշըն օևնդունագի ույր ընտերեր ունի հունին ու դ ումունակ անևու

ՔԱՖԻ ՈՍԻՐԵՈՐ ՈՐ ԵՍԱՍԻՐ

U. P. N. P. N. U. (#£das fugfs)
92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56—06

1. 8. 1. PUPUUVUULUBUUC 4C SOTARE ACCTAGLE UB2

Այս կիրակի ժամը 2.30ին Հայոց եկեղեցիի սրահը 15 Rue Bayard

ՊՈՐՏՕ.— Այս Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 2.30ին, «Տաւրօս»

Հ. Ց. Դ. Լիմեի կոնքինին ժՈՂՈՎի կը ՀԲԱՒԻՐԷ ՀԱՄԱԶԱՍԿ, այսօր, Հինպչարնի իրիկուն ժամբ Ց.30ինո Ք. Ձ. Ա. միացհալ խումթը 17 Հոկա. Ուրրան իրիկուն

LN3U SEUUF

ԱՐՁԱԿ ԷՋԵՐ ԵՒ ՎԷՔԵԱԹՆԵՐ

ՌՈՒԲԵՆ ԶԱՐԴԱՐԵԱՆԻ

քը, հրատարակունիւն «ՆՈՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂ ՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ Հեղինակին նկարով, գեղատիպ կողքով՝ Մ. Քէպապճեանէ, կեն ֆամաը 20 ֆր. միսս Երկիըները 25 ֆր. կամ 1 տոլար։ Կինն Է Ֆրանսայի, ֆրանս-գաղութներու եւ Պալքանրբևու սագրակա սպարութ Հայասիզ կույքով Մ. Դեպապեստան, գատ

Ստանալու համար դիմել «გառաջ»ի վարչունեան՝ լ. գեւոն-եանի 235 Fbg. St. Martin, Paris 10e-

Տպագրութեան յանձնուած է Մելջոն կիւրճեանի (Հրանդ) «Պանդուխախ համակներ»ը։

Պաշրաստունցե՛ք երևկոյթ-պարամանդեսին ԱՏԱԲԱԶԱՐԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

1 Նոյեմբեր Շաբան գիչեր, Ingénieurs Civilsh սրաքը։ Մանրամամեու Թիւնները մոտ օրէն կր խնդրուի նկատի առնել այո Թուականը

ԵՐԵԿՈՑ₽── ጣԱՐԱՀԱՆԴԷՍ Փարիզի Վասպուրականի Հայր. Միուքեան կողմէ 18 Հոկտեմբեր Շաբաթ իրկուն ժամը 8.30ին Պուա - Քոլոնալի Թաղապետական որաքներուն մէջ

Rue des Halles, Bois - Colombes 4e mont 9. Philo tulangous

Գեդարունստական բաժնին վը մասնակցին.— ըր. թ. հազը. Ֆեան, Ա. Շակապա (պաշնակ), ըր. Հ. Գագագեան (կովկասեան պար) Տիկ. Տէրուա՝, Ա. Սարաֆեան, գ. գ. Ձ. Ղարիպեան (արտասանու Թիւն), թ. Աւետիսեան (մեներգ),

գ *ձՈՐԶՏՕՐՈ ԽԱՐԱԿՈՐ Է (ձաւթշա)* գն դգնգանաժուբ, Ֆենքակին արձանադ դե մանսդրարբ Ֆիլոչ) <u>թասիրոս Ոեժան դւ սւնիշրբ</u>ն։

ընտիր ճագ, կովկասնան պարհր. Ֆոխ պի.ֆէ ժողովրդ. ական գինհրով

Մուտ ջ 5 հւ 7.50 ֆրան ջ



դ. կ.ը ժողովի կը ճրաւիրէ *Արդութեան եւ Ջաւարճա*ն են-

okygespeems oz Zanzapodob du-ծակոմիուններու դիները, այս կի-ըակի կէսօրէ վերջ ժամը Ջ.30ին։ 39 Rue Jules Gévelot, Issy-les-Moulineaux կարները օրակարգ։

ԱՆԵԷՌ-Պուա-Քոլոնպի փոթուրին խումբի ժողովը վաղը Ուը-բան իրիկուն ժամը 8.30ին 178

րգեսու րգնվահուցիւրն անտնատ-փանրոսն օնտվանգ եսևսն նրձբև-Կու- q, yl Rentenij ոնցանարն, հատ նևևվուս գարն ջանի 110

All John But with Hothe hoed. ոյս շաբան իրիկուն ժամը հի ընկնրահամակրական ժողովը ձ. 5ին ընկ Սեդրրակ ԳարակԷօգ-

այս ջարատ ըրրկուս ժասը 8. 5ին ընկ Սեդրակ հարակէօգ. եանի քնակարանը 19 Rue Am-père, Cacban եր խօսի՝ ընկ.թէն։ եր ֆրաւիրուին ընկերենըն ու

Ներուն, մքիսին թւ երունս-Ներուն , մքիսին թւ երունս-գլումին կոսն Մենեոթ, գողն գրանին կոսուգ իսուղեի

Lhath Amm. Aburbana

ընդն, ժողովը ալսօր Հինգշարին ընդն, ժողովը ալսօր Հինգշարին

իրիկաւն ժամը նին Գրադարահի որանչ Օրակարդ՝ արդանանունու Թինն եւ ծոր վարչութեևան բծարութելնը, որար անդաններու մերկայութելնը, պարտաշորիչ է։ Ներկայանալ անդամաստետրով ՄՈՐՍՅԱՌ Թրիստակիր հենեա կոմիուի վարլութիրերը ընդն.

գողուդի վարչութրութը ըսկրուհ գողովի կը ճբաւիրէ իզ բոլոր «Ասին ուսվորական ֆաւաջատես «Անա և արարական հաւաջատես գորադի հարարան հայարություն գորադիո

դին։ կաթեւոր օրակարգ կանհերը պատոսխանատուու-պիտի եննարկուր, ՎԱԼԱՆՄԻ Թարկեծ Միւծի

ենթակոմիայի դասախօսու-Թիւնը այոօր Հինգլաբթի իրի կուն ժամը 8.30ին Հ. Ց. Դ.

Հրշերդնրեւն ը դուշտարնաւ հերան Հրաստանարն ը հանարնար հրանա Հրաստանարն ը հանարնար հերբեր Հրաստանարն ը հանարնար հերբեր Հրաստանար ու հանարնար հերբեր Հրաստանար ու հերբեր Հրաստանար ու հերբեր Հրաստանար ու հերբեր Հրաստանար ու հերբեր Հրաստանար հերթեր Հրաստանար հերթեր

An ehmebbuchen balab Coffphiph

ու հաժակիրները։

յամակիլները։ ԳԱՒԱՌ

BNԻՇԱՏԵՏՐ

9- b- Ո- ՄիուԹեան **փարիզի** այս շարան իրիկուն ժամը Ցին ու ֆուղադինորնն փոնժ: դն չնուրնսսին նրվբնորնը ջնսնիայի զբեւ գունգւսն օնա-

Ynignihli sattantate Laparthybps Student gape. Luc dempard. Phobs. Mr. Ezeguiel-ianh. 27 Rue Belleville, atforo

ZENUVALET

4 worwphus downsin Phudy apidnyta dundungtur popzy-topostu 123 Boul. Sébasbejent, 123 Boul. Schantopol III. 123 Boul. Schantopol III. 125 Boul. Boul. Schantopol III. 125 Boul. Boul. Schantopol III. 125 Boul. 12 արմերարիչարկանումը ջաստ հրադեւ «Էօրիյինումը բաստ հրադեւ «Էօրիյինումը» բաստ գայթենրով։ Խորերդակը, ամեն օր 912 եւ 2-8։ Կիր. 9-12։

UUUUURES PAPELIER

. Rivoli, of p. Topt to Apon ap o'b pamad amond man te hadday dogled, mylich be details chembenedend (hombol) Touch Longe on the home of the model of the home and had be described to the home and heart had such the second pay con which mother of 1-12.

MPIRE Uhujhp-Zoy' 87 Av. Wag

PAGE OF A SPRESSHARES. PROTESTAND

18 Rue Beaugrenelle, Paris (15) ՄԷԹըս՝ Beaugrenelle

Միզանցքի. փրոսԹաԹի, մորԹի, արիւնի, կանանց ճիւ ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10—12 եւ 3 9։ դիր. եւ առն օրեր 10-12։

I APRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Géran! H STEPHAN

"CULP,, antousulthebut sutue 1000 8pm

LIP ALUE

SUPERPRE U. SUPER 1931 Մեծադիր, պատկերադարդ եւ նոխ բովանդակու Վարքութիւն՝ Վ. Ռ. ԹԱԴԻՈՐԵԱՆ Խմբադրութիւն՝ Մ. ևւ Մ. ԳԱՐՍԱՄԵԱՆ

Տարեգրջին իրենց մասնակցունիւնը բերած են ժ.

ծանոցն գրագանականը։

հանոցն գրագանականը։

Կենը՝ Ֆրասասա, Սուրիա, Գալգաններ և Թուրգիա 40 կր
Աժերիվա, Անգլիա, Երիպասա և։ Չարակատան 2 տարար
Ազարարած գները բաղարձակապես կաներիվ։

Դիմել ընդ հանուր հաացինը «Chanth» Arts et Lettes h

Արասարանան

Lafayette, Paris (10e). 4md L. Kévonianh, 235 Fbg. St. Paris (10e).

Arzugrniphili

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԳ պաժպանե լաւ ուսոելով, Անաթատ անու առնելու, Յաջելու վայելքն ստանալու եւ <u>Լիաթու</u> ճամար կերակուրներու այլանդակուԹիւմներէն պէտք է մառաջան միամի լեսկան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9)

Սև դոճուն տեսանասասութբույն բւ արթբենի օտա կունեամը գոց կը ձգէ ըոլոր այցելողները։

. COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կարագ Թարմ ոչխարի միս իր աընւելեան ֆասեղ կնրափուրհեր Uphchiham barne moth though black the

ZUB4. PRESULT - POLYCLINIQUE de BELLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 88.

20, Nue (Place) des retes l'Airs Alàn est Addra de font à mêt de la capacité de desdançaire préglédes de plus mêté advant depois en établique de fondament plus des le série égénents ? 2. De. la Compañ adopt ante de dis-tant de la capacité de la capacité de la capacité de la desde de la capacité de la capacité de la capacité de la capacité de de la capacité de la capacité de la capacité de la capacité de 2-3. Could'UNIDS de mêté og ante 25 de .

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANES MAHDJOUBIAN
24 Rue des Carmes, Paris (5) 1750-no' Place Marke Խնամայով պատրաստուած արևւնլնան և նւրոպ**ակա**ն ա

Այցելեցէջ, համոզուելու համար Հարմերջի, ժող ու հաւաջոյթներու եւայլեր համար արամադրելի տո

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

чинириъ 8 L O C P U 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) Zbrawawib Littré 3

ՄԷԹըս Օտերն եւ ԵԷն Միշել Անրբրիրան եւ բոնսակարը խրադսուաց վերափուկ



SOPP. ԱՍԼԱՆ

38 Rue Rochechouart #50 po Cadet 4 Anvers Autobus J. Tél. TRUDAINE 56 - 58

Programme, Ummangule, Limpale to Balegh Shember 8ատուկ յարկաբաժին Վ*եռերական* եւ *Մորթի հիւանդուն՝* ULTRA - VIOLET - Ձառազայիննիով - կը դարժանէ **կ-բի**, Զղային, գլրեան <u>հիւանդու</u>Թիւններ եւ ₈օդ**ացա**ւ՝ կ'ընդունի ամ'էն օր ժամը 8—12 եւ 3—7, կիր, մինչեւ և

0 % Ի Ի ՍԻՐԱ ՀԱՐՆԵՐ**ՈՒ**Ն

THEY SUUETPULLUSTE 9UNLO TUZHUULH AUTUPUL 34 RUE ST. LAZARE, PARIS (9e) Peletier & N. D. des Lorettes

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱ<u>Ճ</u>ԱՌԱՏՈՒՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE UP STELL OU SE SEPROUSE EQUIPORISE

PU. PU 1 11 14

a da a s

BUFFUS

<u></u>
የዜታኒ ቴዓኦኒ

3 ամտ. 6 ամա. Ցար. aratuu 35 5. 705. 1405 47-1-4 64-4806 681-68 250 ֆրանը

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédac SCH. MISSAKIAN | Fulpuqu իսնբազիր՝ Շ. ՄԵՍԱԳԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխուժեան կամար պէտք է վճարել 3 ֆրանը

17 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 17 OCTOBRE 1936

UPLEAR

9. SUPP Phh 1393

OPUPER USAUSEL FULUFULUE OF ALUFUR

9-14: 50 UNS. 69-17

WHITH TOUP

ար ԱՓԱՐԱԿԱՆ,, ՀԱԿԱՌԱԿՈՐԴՆԵՐԸ

վերջին տասնասենակին, Հ. Յ. Դաշնակցութեան դէժ ճակատ ար թե արջապրդիու չաւաճավարուկիւրն արևեկը ժոսաբե Ստեսմ օժամափահարարուց ու արձամափանակար բոսաբե գիրհո ish դիմա ցացվաց է «մամավանակար» ջանասանոեմի մի. «բետևսlակար տեսակեր դե սւրի՝ սե ստիա չր ին բոժվանի «« թո արտութ

որինակը որ պիտի տանը, փաստացի ու վաւհրական, բա_{րո}ւնիան մր չէ, այլ ընդճանուր յայտարարի կը բերէ բալոր _{հեր}, որոնը Հայաստանի շրարեկամութնեսն» անուան տակ ւրկ արջառանը մր ձեռնարկեցին Դաշնակցութեան դէմ։ դրկիստ Ադարէկետն, որ իր մերկացունները կը տպե որգի միասլէանի Նովրստոի մէջ, սեղի կը հայթայթել ան-

երանքայրի բովնոատի բանարգեր 12 և երերջ դէծ Ոմա «Հավայությար բմարականին անմ փառան «Հայերան» և ուներան ան ար կ՝րսէ Բէ Չեկան չրաշականացաւ ձևոր անցնելով Դաշ կունեան նամակները, որոնջ կը ղրկուէին երկիր, եւ նկա ունեսալով որ Դաշնակցու թիւնը շատ վճռական կազմա արանիուն մըն է, ու կարող է պէտք եղած պարադային ական այութաներով շլատել բոլջեւիկեան շերենան, աներա **ծկատեց** աշելի լայն միջոցներու դիմել, արտասանմանի արտականլու դաշնակցական կուսակցութիւնը եւ թաժնել կուսակցունեան ներջին խաշերը ղեկավար շերտէն։ Այդ աստակով վր շարունակե կպարկեսան իր խոսքը, կրցած ձև որ թերկ 14. Արշակ Ղազարհանը, որ, ըստ Արաբկկանի, որակայանիան և կոմիայի (թիւրդի կժատաով) աղդեցիկ ամներեն մեկը նդած է։ (Ոժ. Ա. Ղազարհանը ազդեցումնեւ լկ է, ողբալի մարդո տիտղոսով ծաևօն էր Դաշնակցու Թևան իրում են երբեր մեծ մասով Հրի կը ապատման հայանը այ եղած են երբեր կուսանյալինան երբեր հրատարակինու այ եղած էի ի Զեկան եր այս գործակար գահելին այի մէի Թերեր մեծ մասով Հրի կը ապաման և եւ ամէծ այի հեր հերեր մեծ մասով Հրի կը ապաման և եւ ամէծ արաց կ'ունենայ 300 տոլար, որ կը վճարուի Չեկայի Եթե. Արշակ Ղազարհան «Գաղափար»ի աներարոյական արրը («Պայքան»ի թե «Միրեւ»ի կատամոված ամբիւ բայորը) Չեկայի կողմէ կը ստանայ 100 տոլար ամէն ամիս ժուր թանչեմ ըկսշիցար արարսանար հագրի ղե դէկ ոհաշ Հարմարսնի եզինի ին բշարանուի։ Որսև ամերին ին աթ ականով։ Ու այս «Հայալը վարձատուանա բացը որ ոչ որոչ ակ Ապարհանը կը սկսի իր աչխատաներ, պայչարը տա վ հիչա այն ուղղուննամբ նել խորերը, Հայաստանին պետը Հեռու

Suspense demis րուճ Հահաշրադերերն ձաժժառինարարութ թա «ժամադիան արգափոսներու շարանը, որջան կուղեք, որովենաև. • լարանին կր հանդիայից հակաբաշնակցական բազմա. • Իրբերուն ենչ վարձկան ու անվարձ եր Արշակ Ղազարհանը եւ իր հմաները՝ անձնական զջ.

ել Թէ վերաշինութնեան ծպատակին շուրջ պէտը է նա ին թոլոր Հայերը, Թէ վերջապէո Դաշծակցութնեան դե

pp. ub ifpanmfind ar famgedmrub pp min andem

աշիւներով կը հեռանային Դաշնակցու Թենկե, Դաշնա երերը ճրապարակով պախարակությեան սիւնին գաժեց անդի քադիծ ու անրարոյական լջուածները։ Սակայն ժեր կորդները, սեւ սիրա ու միշտ սեւ տեմնող, «դազափ րդոց շարքը դասեցին այս ինկածները, (որոնք հանtwoopp walke upart wpswdwpsachfeb), ne pobling suավատկար պայքահի շետևս\աիաջոն ջիդըաշանբներ այո րաժաջուր» մարդոց հլոյի ներուն վրայ, Դաշնակցոււ աստակաուած ու ջայքայուած հռչակելու համար

յսօր, ահա՛, Չեկիստ Աղարէկետնը կուզայ իր ձեռնասուն ^{կ Ղազարեան}ի հանրային դիմակը պատոհվու եւ ցոյց տա-

րեն. Այսօր, աշելի քան գոն նեք որ այդ ապական։

4 ph ջարասարևեն անաա թր ինթոն աա ածիկն վրուկը դետեղիրը. Արջակ Ղագարեանի եւ Նեան «ունենքը, որոնց անխուսափելիոչն, օր մր, դիժադերծ Ընտե, ու անցվել եւ այ պատմունեան աեւ ցանկին մէջ «ԳԵ Արջակ Ղագարեանի հեղոքոր, Հայաստանի վե-«Եաև եւ օգնունեան «հուիրուած» գործունէունիւնը, րգին զգունի դաշատակունիամը, օրինակ մը չէ, որ լոյս Հրազմապիսի նման ձեռնարկնիրուն վրայ, որոնը դի Ֆերկ, Դաշնակցունիան ղէմ կ'սոնան, Չեկայի դրաորը դրև չավաստղունմրրեն՝ ռասնիչը ու տնչապանելի։ Տայութարարիչը օմրբնու Տովմամաբը տկատրկիչը ատրի

Սպանիոյ խուսվութիւնները

պանիոյ թոնապետական վարչուննեան դէմ, դժգոնունեացիում արդանական կուտայ նորանոր միջաղէպերու Պալ-ւր սեծ է ւր դեն արե վուան միջադեպեն լհատյ, ուսանողները կրկին ըս հու ծուեցան ճաժարադանի մեծ որանը, ուր ծոր ճառնի լսե. ըն կոսրունցին դուներ, ապակիներ կարասիներ։ Ուգեցին Հարուն են հանականության հանականում ապահ Հարունակիլ փողոցի մէջ հւո, բայց հանդիպեցան ոստի տեսակիլ փողոցի մէջ հւո, բայց հանդիպեցան ոստի

UUUNKL

LUSUUSULI PRUHUL HUSON PARLE

ոչ ընրուարքը բան մունս ընագ «չոն ընտանո» ին չնատանա։ ռամկավար, դույիւիկ դորձիչ անանունիր, որդե ին gunghing Shinkshing dunbug.

- Որվանար Ոնջան խոսիլ։ նոր, ավատ խուլժանիս! փովիր

Ոտիայր մ-տնցրտ! ին վանգ արգար վարքից գօտաւսն տրժար որմինարում են խօստվիծո վա որմինարում են խօստվիծո վա որմին և հանարար կնարար ընդարար կնարար գարի Էդնսոադանան... Ար լուռաբան ՔԷդնրնն թե 193թ։

թողնքըս հանգնան անժրկու Որոն աք երեն անժուրծով քրժութ-թանթի դն դեն՝ փոխուրժար թիշը ննից ու խոսավիձո անրգան..

կր դաւէ, կր դաւէ, րսաւ ան, βեծկլաալով, այս վայրկետ. դուը դուը փսխամ-ըեshp qhu դ.թախալա յին Վասպուրականը, որի կարօտովը 15 տարի հղաւ կր գորուացը, այդ արվոյրեն դան-րգի։ Մվա, տքելո առքեբ դր դ1-դաշուրվ ըս գբ այրճար ջաման-ժանորոյեն դո որոնն բվառ ժն աիկորնը, որորք կրնաբնիր մաս պուրականի Հերոսամարտը։ Այնա ոչնիս առջեւ եթ ոսնորնի Դավգավար ղաւածն ասվ վօնտրոնցորնն՝ չա\ վա պաւնծ եսրավայանը, չա\ գաև թոս ու յադենական մեր ժողո.

վուրդը... — ի նչ վիճակի մէջ են դպ-— Հայաստանի մէջ դպրոց-ըոցները Հայաստանի մէջ

րոնի ճավուծրընին աղբյումիւմ որն ասումսւարին աւբնի վար ին ատննարան մահեսներ ոսոցիչ հերը կը՝ նշանակուին արգին ընները կը՝ նշանակուին իրհեց կողմից. դասագիրքերը կր տարակչականի կողմից, չէնինի վարդապետունետմեր Ուրիշ տե-սակի Որատարակունիւններ գոյունիւն չունին։ Ազգային պա վուները բացարձակապէս վեր ցուած է դալրոցներից. իսկ հե որդե ուսուցիչ ուգրրայ օգտուիլ ներ ժառագներեն սրու և նրության անաև առանա Buusa. ոքնիր դէկ քնկու օնսւտ! առ»-դգլ անսարքար գտարցափահար-ահոնստուս է իրջենածեսվ մի-Տարքնարքիր, տիմ- մեժենսու Տարուտ որաև առկու տորպես գի աշակերտնե մանով, նն էաբորդո տիմ ճներնն։ Մղեսմծ արտոն ու ինցոն հատեն եսևսես արսի քՀրիրգար գտնմատերասւ ընխատորնմ որնսւրմն վե ին վին խզած են անցեալի դետ։ չ այն երիտասարդութիւնը որ դետ կը յիջէ անցեալը նա նւս տա որ վարածին հրա դամար որ՝

կը վարածին հրատնալ արտասադման, բայց վասամ չեն Ձէ

պիտի կարողանան գործ գանել։

կր որչէ ացավ երբ անգամ մր դեռանան,այլեւս անկարելի է վերադառնալ։

ՑԱՐ ՖԷՐՑԻՆԱՆՑԻ ՎԵՐԱԴԱՐ**Ջ**Ը Սօֆիայէն տրուած դեռագրի մր դամաձայն, պուլկար կառավարու Թիւնլ կարիոյ նախկին ցարը երկիր մին է եւ դոն բնակի տեւական կեր արով Այս աբաշնու Թիւնը վա ուտնառանաւթ, իւր ժանջրե անաւկան վրայ, որոնք կին զինուսրական սողովրդավար շրջանակներու որադրբնու 1ավարարակն ին ուրորդը անժ անսչգրոր դեն, Միո վբնամանջն սե վե մուժաժիտի տանրւասւնիան դրնցրնդար գրեջընդուը։ դն՝ ժուլեության գսվսվոշեմ,դենս դագ փոնգ դն Տնծույանրենս խոռադրծրընսւը, իրանավորներ-հարան հայաստանության ուսիսանար ուսիսանության ան-հարարան հայաստանության անագրար ուսիսանության անագրան անագրանության անագրար անագրար ուսիսան

0 թ ի Ն

Գեւման Խումւդաբանի նախագահը

Ընկերվարական Լեօպէ երկրորդ ջուէարկութեամբ եւ 209ի դեմ 269 ձայիով բևարուհցաւ ծախագահ դերման հեորհրդարանի, 77 հրհոփոխանձեր (համայնավար) ձեռնպան հետրիր էին։

Фոխ. հախապահներ ընտրունցան նիդլերևան մր, պահպա ողական մր, եւ կեղրոնական մր։

ԺողովրդավարՇոլցի նախագահական Թեկնածու Թեանմե ԶՀաիտղութիւնական հետ ապատորութիւն գործում է նահերանուն և հանկ ինա-իտղութիլեւնը մեծ ապատորութիւն գործում է բաղացական գրբ-ջանակներուն մէջ, մահաշանդ՝ որ ժողովրդավարհեր եւ ավ աջակողմեան երեսփոխաններ ցուէ աուած են ընկերվարական էջալէյի։

Նախագանի ընտրունեան առնիւ, բուէարկունիւնը ան մ եւս կը յայանէ Թէ Գրիւնինկի դանլինը այնք։ պիտի կրհայ առկալ, որջան կարենայ կոթնել ընկերվարականրբեր աստվոգ <u>գայի Հակակ ատր</u> ոե _գինբրիրիի *իասավահաւ* ըրհաշու դահրքի <u>է տեմէր վոտաջ</u>օնէր նորք <u>ն</u>երքրնվահավար-

APLIER SULDINGE Ինչպես գրեր էինը, Պերլինի մետաղագործական ատուորներու գործադուլը արդէն իրականունիւն է։ կը մա հակցին 120,000 հոգի. պարպելով 275 գործարաններ։ Թիւ կրնայ րարձրանալ 140,000 իւ Գործադուլին հիմնական պաս կրծայ բարգատալ 120,000 թ. հորմապրութը» դիմամկան պատու հատը, օրավարծգի հորդի են, սավարի կրծայ գաղաքային անորը, օրավարծգի հորդի են, սավարի կրծայ բարգայինը։ Տետե-ասկան ատղծապը պատրուակ բանվում, գործատիրերը համա-ձայնաժ են հարիւրին 15 կ դիզչ մբ ընդելու օրավարձրերում վրայ։ Աշխատանքի վենկոււ կարգագրունիներ ենի փոկաու առան հայանան հում հետել ու անում ... այդ դիման դերել և հում միևն ին հարցութի ինաշահահիլ Ըջանուագ ինաշանան ատ-մահց չադացավաւթյուղը է Դանսմի՝ նոա մրնդար օներքի՝ խնթ. Հե., «Հե........... հանանանաներոն տես մանմա

2002 Ա. Մարդար գրատու հարիութին 8ի դիպի վար արում իրայ եր ար ընդիւ դարծադրու յայատրարին դիպին դորոն դանուորները։ Ալիտատանգի նախարարը որ հեման պարտարաներու մեջ փերքին խոսցի իրաւունչի ունի, կրնայ իրաւարարին վեկոր յայտարարել պարտադիր կամ ոչ. ենէ պարտադիր յայտար թէ. սէսդիկաները ստիպուած են բաննողներու յատկացուա ազարտադիր յայտարա յարգրուկը։ Հոս է աչա սե մարկիջիր չապահ վե դմոի ճամա-բանասարբեն վահրի։ Հարաստի առևամայիր մաստետրի վե դնորորդիր հարաշոնարիա վրատարությիւրն ար Երքրևվանաքար Ֆարտարար դոհ վրատարություն անձ անտեսանայից անխակ Հա կուսակցունիւծը օր հեցուկկը հանդիսանայ Գրիւծիեկի, կը դծէ հրկրծարանքի մր առչեւ

Ըրդերվահակար Հելարավրբեն ին հատար իք Մենատա ատուսը ենջ մը դանելու համար։ Մինայ "նոր թանակցութիր». Ֆերու սկսիկ դործատերերուն եւ բանուսրենիուն հետ, հպաս-

Անգլեւխումւդային բանակցութիւննեւը

Ածգլեւոսու պահահքհերու եւ պարաբերու կարգադիր յահենահումբը որ իր երրորդ հիսաը գումարից երեջշարնի օրենահունալ գեկոյցը հաղորդած է մամուլին... Երկրորդ հիս, ային խորերային պատուիրակունիւնը հերկայացուր իր երկրին ապասուիրակութիւրը ըրեկայացուց իր հրկրին րգին թւ արմիրանի դապրամբարրիու քամդէ միուաց չահնթիութ երձչաբուհ աաջարյիթիսւր նունարեն՝ ատեմբն ին իրջևարը անց լուներկանիչ պատուբերավուներ նունգող գուծ են դեղենե բացատրունիւծներ տուաւ։ Անգլիական պատուիրակունիւնն հերկայացուց իր ընդե. պահան կերը։

Phant phunt Immfmaurpame phour aurampphur աունեան, նշգելու համար իւրաբանչիւր եննախուժրերու

Առաջարկունցու հինգերորդ ննքախումը մր հւս կազմել,

Առաքարկաւեցան հիմակարդ ծարավումը մր հու կազմել, միծելու ճամար, իմրափոխունեած ընկացքին, Անգլիայ ինչա-մաունեսան ճետևումեցով՝ Ռուսարոյ կրած միասները։ Ըստ «Մորեինի փոսինդերորերգային պատուիրակունիները հրահանա ստացած է Մասկուային ձգերկու բանակցունիւմ հերը, վճոական որեւէ յանձևառունիւն չստանձևելու դիսու մով, մինչիս որ Արգլիա ճաշանի մեծ վախառունիւն մր ընհրու

Հնդկական խոսվուրիւնները

գոմպելի շակային մեջ նոր խոսվութիւններ պատանեւ ցան պատճառն այն էր որ ներին տահարականներ որաշեր երն րանալ իրնեց վաճառատունները, նակառակ ազգայնական րախըներ իշա։ բանըներ իշա։

Auprahmajangephy manadma billmlud madanipaningsphus արդելջին, կամաւորական խումբեր խուժեցին խանությանի: ախոսվելը, ատիսկակին ատեսարականնակին որ դարիակինն իրնեց դործառնունիեւնները եւ դարձնալ դետակեն իանունները։ Մաժապնուրի մէջ, անհատներ կրակնցին տոտիկաններու

frmit ubugs quefamimbyphper **Ցարձակող**ները ախուսա ատել Հանիլուար դին թենսեմ արմայլը է սև 1 ան յացողեցան ուց կր գործուի։

(լուրերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

OUT DOS TELS ANALYSE Partusarabear cores

առքիւ լացախակի կռիւներ են պիտի շաթունակուին, ժեճամաս-իութիւնները շաբաթ մը և նւս զոկող Թաղապետական ընտ

տասաված է ժասնվ ծաշտյի վէն նրջ ինանարնուցրբնէր վէին ուն, Ցունահանրբնու թուղս դև դն նրանսւթբար վայևն բվագ Է առամաժտևմ- իարարք մենձև։ նոր նոտւրբն բժար գr սոակքայ Մյո Ժենձի դասից ճառակայ նունիւնը ըննունիւն կը կատա. դանձավար գիսբարը, մեջու նեւ չևօշն, ոտիություր հասուր դրօշն է եղեր եւ ընաւ կաս չունի կասկածելի կազմակեր պուն իւններու ձետ

ֆողովուրդը անֆամբերուժուսըրևն փակ բին, Սոաիկան զինուոթներու ջոկատ մը երնսուաց է գսմովունմեն բա դժբ լու դամար, բայց բազմունիւնը աւելի ջղայնացած է եւ սկսած րնթուրը ընաը թւ գումովունմեն ոսությիւր սովովով։ Ժոմդաժաղն Է տնստոն ծուբանվություր ավա-արընև §վահորանաց է որ ոժուր ֆնաբինագ բ ոն ճուբասոփի<u>ը</u> քովէն դևռանալ, բայց ժողովու չը պականչած է որնախ խալքի վանքութգար տրժապրբեն ճուբասուփիր ժնուիրեր կրտորադո գայմագամը գայրոյնով խօսած Ե ՍԷրպեսն կուսակցունեան մա ժայնակայավ խոսագ գովսվունմեն ովուաց է խիսու իսունդե ննաց է։ Մոսն վնա որը թւ արսն չտոնէիր ջարն ծ շենանոր վուրավերբացար դաիրնոքով փոխումանջըն երուն սոmuontune Bheun յաջողած է ֆանդարտութիւնը վերաֆաստատել օրէնքի ֆանմ-Էպ **წ**նազանդուԹեան Bowchobind ժողովուրդը:

գու<u>Էարկու</u>Թիշնը թա<u>ւական</u> վերը, կեսօրե յետոյ, իրարաննուղն ժանցրու գտին <u>աս</u>ւտգ սուխարարներու ընտացրին դե արբարճով։ Գովովունմեն որհաջ հարբարքում հրա նորլով ոն արսըն թայնի ձունաիսերը կը բաժնեն։ Աս ները վը բաժանան պահապան մըն այ ծեծ կերած է ատրճանակ ճանագ ննաքներ վաղան

Այս իրարանցումին մեջ յան. կարծ վրայ կը βասնին դրշեջ ջրամբարները, ժողովուրդը ջու end geneblar hadme: Թիւնը մէկ զսպանակէ մղուածի պէս, յարձակած է իրչէջ գուն դին վրայ եւ խողովակները պաաառ պատառ ըրած է, խառնա 2 halbac bui ite dujube he բարձրանային. «ազգին կրակը ջուրով չէր կընար մարել», կին վըն ալ կը կոչ է. «Այստեղը Գա սըմ փաշա է, ֆրշէջ նւայլն վրգ

Գողովուրդեր ին ջղայնութեան ովսուց է ղժիիթիր մաստն խան-ղէծ ավըճար աստծ ժանաց է սն ատվել ըրնո դարբևու ըւ նուբ ասումին ճով գնթյանու վազան։ երչ արացաց բն ան ժուսը քոսետակուի, երբ լանկարծ ոստիկան տրուսծ սուին անցնել։ Հրամանատարը արդորան ան գոմովունմեն բանէն ալ չիքաշուիը, հրամայած որ սուինները դանուին։ իրաոանցումին մեջ սուինի մը ծայեր որ այր հայեր արուր ոնցրփ հով թրարբ արսւր ոնցրփ արերը կանգլի գմաթ. Է վաճա-գիծագասւայրացի ֆարմ-անասւ-գն, Սոաիվաթավար արձներիր Հրակ, նարձր ապուս դերոան

ԱՐԻԱԿԱՆ 8ԵՂԵՐԸ

ZUSECC

Duble Robert with Sudmy makes frant he hange out Suhans plan-4mda Je Je, (400 4ba 4mpblb & ընդարձակել), ուր բնակուներւն Cunmanny pp faligadio ppplis

Zwipbb urply phat the no mangament phy of to Jo fo bybby allways despe ancompleted dunde bet geland its Big many Las at a manha ship titlate pr umque jo abb fale de 40 4mqdbb my zwybpe apate spinglife bus Langra photo, before cumind Smpdpty' nudulmbab urded judah mpbaca jeb hapac fileb Le dull mmiar Zmingpa: Ph. pt the dupp buspe bank at 50. 4mb 4'elles. Rhah asu abig pung fuldhe who will be inhand but Thehmphury of flows, be folyped let Capleb pra planup + mit-

Lusten alandule mate achib, phy Subpante Bach (86 89 mm Smilhel): Blunc Smilheld Luing afte Subaphyub has whe Sumbbone, nonbe fungaja me-Bee pra fabyapadet Tales Sty tweeters Salt amar lypade de (II mu Smehre) du tor Bhrys mad duly metpher (I)

Luster 40484 Stym ubs Sunder nebbb , but 4+ B soul Հագանակագոյն։ 260 տեսած Stile, of 244 Sugar achtemis Code Sudanalp Surles be dign-4mappine Blow Ste 4E Swint այդպիսի քանի մր տիպարներ

Lin and Indap dender Bhilibbeth 40 Stubit, Bt 2=stee 40 apple supplements fracatet at ab Fadandage fab-Suggeste to U.Ja beautato ste fupbib & quibi bofor alparab Swanzabbbp. ubog & Sunmap տարբերութիւններ nebhli 1164 daup pupapu Swamb, domming punto 25 ma Suppep Sudbdumachtude, then Sung (20 mm Sadb Summ Blad p փոթրա Հասակ լյակայն կաթելի՞ ե իսկական արպարներ ընդունիլ այ բերու բերեսեժանոր խուգերեն where he dependences are de Smooth warptoni Bbad p des

Weath fromt be lit, be for-Spendy, Lusteph ne Aprombee

(1). - நிர்வத தி வற விழையும րանները օր մը մեկտեղ խմբեն րս կապոյտ աչ քեր ուսին։ Պէտք բարսին ատանաւսն Որիս։ դէն բարսին ու դեն աչվապի կոչու գրումանուր, ու ագորգի թե փայքը Է պոտակար հատկարիչդեն Է պոտակար tre, dtr'o tre, hupsmannich bi **Թ**Է երկայնագլուխ. նրբաջի՞ն են, եւ, կապոյտ աչքեր ունենա-լով դանդերձ, ունի՞ն շէկ մագեր, ըյդ ատեն միայն պիտի տեսնենը ԹԷ ի՞նչ արժէջ ունին ֆիւրտերուն եւ ֆուրքերուն մա արձանագրուած դիտողու Թիւնները, որոնք մինչեւ հիմա կամ ձգտուննաւոր են, կամ անրասական, ինչպէս կրկարծեն

(2). — Էօժ էն ֆիԹար նկատի ունի միայն այն վարկածը ԹԷ Հաիրնն ժամացութ գը ետերնու նեն, <u>ճարաւեն, եւ մտնելով</u> ը, նահատրար ետնցնաւարժարև՝ աիրած ու ազգայնացուցած են ընիկ ժողովուրդը։ կան սակայն դեռ ուբիշ բազմաներ վարկած ներ, որոնք կը պնդեն ԹԷ Հայերը գաղծած են արեւմուտքեն, մինչեւ անգամ ֆրակիայէն։ 2. 5.

Utplyd & 2 Mplyppbur mudpl. eh wasmonmuning 3000 files

be use by whatty, or addressably updantify by ubpht, At about abbud Spire forms whomb eller shan-JAD Sty forespet duplubly antabami, abuntant be munc Phile of gaja. Phil acbh h l' zacha gibne filabya arգիւն բներուն, մարդարական pr mpdmingpacppibbhpass deft nan abapted phabbahan abատաջին հեքանութիւնները, գորա be quad bed mys before dagafarpabboard of to Opposite Sa-Sup by spokes, anguas he lifemaph of 69, bpp of bbg 40 zurha ըննկինը հայ եւ դիւրտ դա մալները, իկ որդա՜ն նման կին whate Thedwing Ochibich of atunga Chabu abanght, ash ապաշորուԹիւհև was Pt wju befor dagadarenteber, Rhepmber be 2 milion , «abquille bape up. bbps bb. Pt wamfacebook of philaspar Lbpb the (ass gone and to part by magneticate), or quinty quedaught by

> Աիայն ապաւորութեամբ չբա imbubahani Sadan, bu panga. mpdy blubur Zpm bulub mig dalparan zadebe ar zandabishin. aprile maderial by Lasteth at Shepubokh . - Smoot homb . up. ancial phone amplicated fire authority be Zahamb mingabb dappa. The duramphs pr urble amplema. Sunbaceptable 265 cube Pt m ju pungamuni Philip habb Sauumby myg befor gbybench Smo SubSubac Phibp, htt ap Khim Exhap allah nadang hash dund news quibuque bombac philibp. nount majumba Sudaght this Ch. աարակոյս, այս Եմանութիւնեն. part forgett faste bate anephysical problem (desbarapants Sample of kg): be undange munte nt ath Aphalod the makengududpp

pu spbbps

Da photor quaduradophotory pepugubzhephb det qujneffeb ունի աիպարներու Տոծ խումը Se, apach jambabhzhee he Mani gu balo Chadoplud dapopt and արպարևերը, կր ստահանը մար դարանական նոր դասախում բ մ ը, Swjmphipm, apach abamyh hwa Swhoune Branch of to no of the Suburger Phil what bed aparts

B. ju bap fore of pp. gap bupb if t phoposti = junto. - papt. paswowy, furtanglach, dagbpor be mighton d'ail que bancopar. I'my, betwee stor, south bezon aughy feed upbace spb, vala pup bujpe bup, beujtb), sh" բրելա կանրբե ահատվերե անաա-Sachbur Shi dagadacpabboach dunden copungto Capbonia, blak surabby about by mebit ship Burn 4-bbbpach BbSpadbya 4 a.bbpal Labplur unflabagaday homombe ubafort folionafen Sweansthip was works butunc Sabatapa, mju danhung huաարելապես ընդունելի է։

ትዐታት ቀንሞዚባ (.awa.)

ԱՄԵՐԻԿԱ ԽՄԵՂ ԿՈՒՋԻ

Phone zohby Sungupal Sp. Surg waged BtBb's bbBt att adapt. Typhens and pith out should duhuhur Phip Sugabine anogap. We madher

__⊰ԱՑԿԱԿԱՆ ԴՐՕՇԸ

ረበՒሀԿ ԲԱՆՔ mpubbbp fab ap dedpotent dampengabe adopted dwarps a party days and to de nearly his Subparific hapծիջին կողմեն։ Անոնք, հայնիսկ եթե յավողին երբենն ոճրագործի of parties admost quality the Sudwhaub of the wadwha նար, վասեզի արդարունեան ba մտութեան Տակառակորդppb pp pr mpus 442 mantes. pagliker

Lib, Strack, Gay Layer and Sp. opach upph foresfer packbein, his his ammanabhead, չէ՝ կարող գործածել իր հախորդեն duantemb part negan jet ban-gajt george when hayd wit. had astantista suba hoda to aburas Swjac@bak bacang had and bad appearance apabe 6 pibby Shu mapud be baje - ja ազգային եռագոյն խորհրդանիչը be pap Salepaph along north membag' and be spipenbacks եւ զայի կը գործածեն, ահիափան m' y wan quan at m was beforebench of the nee often Smbatopet Speperyminemb bb. But Streethal adam philippepar funadupar to privile a'z d to ատեն լեն ուցած արգիլել այդ bamqa, joho qapombac@habpe pah la. Las Januarité fand la Braculas paybely hunudapacaphelible my ակրանկութիւր դն արժաղ Հրբ

Cod Empurb Ching mid zunbpi 4 md/gm2m7ur. արերը գործածած է եւ կը շարուsuff dubpaph! adda hip pum. gelman Bond gange dange ma. bbjac ambajachigue ubi

«Undertwingpappele quaytu graced be posta conpallade aby a gazaganchi al you so beauth dumms, pread happend to builder and being fulaf dubpmpurplurp den: blit pure he smenden be mis shor alpurp app matempte kabplur p mag/b b Appeal mouth home before of by what in about the not the forms of ne doub amapt andidmapable pobly Sampub bebpujho bl. Bungar Apellapad be mondab phondyphod about wath down the graphby be upoly manifely Su----- ենրգումամբրեն իերբե կոկ թր։

m. nupphbabb be pobbbbacd dephajagacgab waxwabbptb bpfac phb fpm j mtmp fips ton a party during part mabbi, daubah bephanjagan Ships and what & from a make Sum Sugar Pohit want subje to 2 m Junouship homendapor Popula Azmanghalme be Spepphal 4m Japac Philibpac Subatu abhachhabham dand och ph haghp.

Copo p At hiby 4'mpdbb myg Promatur Spryppte beald abud Հրարւ արմանչար աբան բ ան -wpphbbabbb bur Grantez matt Phile jug Butulk. wqqwjhi bawan jihi angbaba Phat apaz malingly wpapperfie by wbspudby 40 garans. Fre change blet win www.grand andlane apach was want to supple sur destingues projektions mute zam de matableac bb-Amphash wat with noning of maple m jumby whom In Imachle watem-There Govers Class

kabphalamakab dapiturpa Հայուննիւնը Հիւրընկալողները Համիսնան բաղաքականուններ Տետեւորդենը չեն. ապա Թե ոչ գարրիննաններու Տրապարակային

apanac Philippaid be gudud հափոր Հրարշարն, անժ. Հիշնար-մ-գասշարոր սնողիր ինև արդի. but alemar for bulletone be to. who had marchas style-Smar Philipp h dagard which acabamp be mid mangeness ded. handa delpara dalpara dalpa wanned up atract pp bilat.

նիր չանվաշ գրե ավրանվաց բր. Butpur Brud updt per te dar. Pt is a ampphibate is at bepr Sang minu Spirite min gala byphy the Square. Sharp Pt Suspende and Solue.

Appet Ine publicamen քածաշահգ քաղաքակահունենամբ եւ լրագրուխեամ ը զրագողներուն Smalmb: Abbab Smammhadppbbb 4p quinche untig ata abding արշար Ֆրրեն գիշա ամիատերև ա `րակոի անան Ֆրրեսո-՝ սնորն Հրhiellag ar aband manibe mapple appabelt belant Comuras ab արասցե, ենքե մեր ակնարկած agtor judgard abor achbay, San made bers quelabled about մատետելէ գ. գ-արբինետնը։ ըժկն warmanih magambe be Smithsmatch ampate bearen of what ուրբր= Դ ա Դե գափ երևն.

Thup up danglitup op 9 7-00 philade be publican nephylop my օր մը վերատահահ իրենց անկաի uquunce Opena to hop as of books Sman Phub, bobbs gebte gap. bubbind ubp be d fine fifeb gunghine, dward mining of net dhan jo fignal mandampurkly be durdf byumrub umadan if a fa tratabudhp ազատագրուիլ գժբախա Տայու-Bhilps

դ-արբիսնան իր վերջին Johnemanymppe Smalbalma be ժեր ժոսին բանի ժր ձրի գրպարաու Philipped be pople Sudap alառուաբեր արտայայաուԹիւև։

Cubb & of 4/ppp Ime bopip. mmor if, Spmprmamp, Sometiafer he updammenten պայի ենքժակայ գրունեսու մը Տանգեպ Տանգարա ևւ անոխակալ though antiquentity to phone to

a Johnmandhie has hos tamps at mater play f abugal f նի գտաբր պարրրանու Հապանո ակակ ճարարն օժասւին վեր հետուր-Sympulus mpmpgbbp be

politic pup-courtber, a parte date ubenfer for the ap to bush to dupper of had health to 0-4-12 46-20 40 44-24

mpdbadaugalur q,anparubadfa անութ մահրամ մետնահասւ քրար դ ն dows, fant of face Build and ունած կրնանը Տաժարուիր պ. դարրինետն կ'թսե Թե

app's adodun Auralmes us- 2= 2 phimate Sazahab bbg, apolish. who we was object the way of the դարձածու քնեան պետ ը չե՛ տեսած ը։ քնորըն աւրքիր։ Էափասափոհե դն՝ Իրք ձիտուպրաշահ մետնահաս։ Ֆիւր... Suppushe hupapapa խոսելով *վարկարեկելը* mgar April 26', mas Bhil to The gene Bhibbband of մեկ տողին վրայ Հանդիպած է գ. յոդուածագիրը գորուս o's At aborth, mil those mitter. philip elland Spannings by Stanpa saffer abmahanelghers took Bt hby to who Lavary fundher maquashi bamansih antombe But saupt, a jognembufpe byp be an destabut entile nethegan t what all make to apparent be whop ile swall Sagifie happy Buthurables, apostu ale moses judgade, she dusar, glober bamaa joho Sudun mbapa de Sa smith a descriptions dient, ab. րրին ձևանասունիրդով արանաաց արձանարար այգ արեղևու

April and de de monte of the քին հախանձախեդիր են հախ անոր chamblege be shows as page Sus

d. lodnemgadble mepip Ime madel: շաղանցար իրևանվ ատատրելու ընտց ուրաբ ներան սոմմարի րո mmz diang dh yate hujdi հարցումներուն Ի՞նչ வுத்தை நிறை விழுத்தை முடிப்ப եարրքաւ՝ ի վրելու եար դե նուաց ենրրադրրևաւր ան դետև <u>Ըն</u>ր-Տենանու չադան։ Տենանու չահուր ըատարն <u>Ն</u>աև-

։ Թարհան Հայրերը կը գնես ահև ու կը վարկարեկեն Մու. րատեան վարժարանին վրա նքնաքրուր չապան։ Աինք րմացն դանարար վանգահարիր վետվ ատո ար մե մանգահանգոր դար որանի մը օր առաք տեղի առաեր դահի մը օր առաք տեղի առևե դաւ Հ. Մ. Ը. Մ.ի մարզաչահ. 8տւ անձտներ բատմուրնն ջանտ-ատրճեր թւ հանմարներ տեղարտ-մբոն ուև տերչքափ խոտրմամա-րաւոր հանդիսականներու կողմէ apady off have beat Tapped հանականներ։ «Ապագալ» *մարդահարդեսին* afmundburfybrab Bamg th kafuludha quend ilimind pan dab. ծածուած դրօշի ժասին։ Սւ սակայն Հ. Մ. Ը. Մ.ը տարինև. ut h dph du dabomot pumdulati րւ ինտուալն չի Ֆրդումասուին մինչ Մխիթարհան Հայրհրը, որ Sught gwip de adhe unaf ւազրե ֆուսի ընհել, չարաչար կը ընհաղատուին անիրաւարար։ Միթէ Հ. Մ. Հ. Մ.ի պարգած

նուցիչ եւ «հփափկանկատ է գան Մուրատեան վարժարանի նը։ Ի՞սչ կը նշանակէ Դարբին. hwashpar երկու չափ երկո արուարսություն։ ինթո՞ն գր ունինորեն ընկքրվու ղճիսի մնուկիւրն։ ըւ նորք սե

Գ. յօդուածադիրը կը պնղէ որ Մխիթարհան Հայրերը դուրսէն եղած նելումի տակ պարգած են իր դբն։ թսաժակրն ար կրվաց անժ ութա-

P'նչ սխալ, հ@է սխալ ըսելով ջրշումի ակնարկութիւն կ'ոլլայ ըսենք թէ Միրեքարհան Հայրե pg dhadhabap the Shaken. ետև ոչ մաւհոքը այ ան ան Ֆաննիրբարորնես է ան ան րահեցնել ուզած ճնչումին ան, սացողներ։ ԵԵԷ Գ. յոդուածու գերը միադ ունի շարունակե ndu swen filmpu ndpres sa godi ածներուն, կը յանձնարա հանունաց հոմսան։ աս <u>Ը</u>գ[©]բար վահմապես եահց-իհեր քահման "ՀՀիքելաչքրարի

Իսկ հԹԷ սխալը հռագոյն պարզել» է, ո՞վ կը Կաւատայ Դարրինեաններու smill adline gpgurmg pr gprmfpbmarmg m? րնք գ. յողուածավերը կը աստրածայնութքիւններով։

գանավենորարուները չահիլ, հակառակն է որ պա epame madmilin abosiefin inclig իր յարուցած աղմուկով։ Ձեր-Թածը հեռուները, նոյնիակ «Ա. արագայթի ընկերըողներուն

ծամասնութիւնը կարծի, կրնայ յայտնել այդ մասին։ Եթե Խ. Հայաստանի ժողո վուրդը Հայերէ բաղկացած ախհրդ ու Ղանգեր հուց ամժակիր արորն ի ըրևՑուսա տերան Է ագայնը։ Անան ը ա՛չ Թէ մեսշիր աւարմատնայն ի՞ն-ջանուերար, սև ին ամմահիր ընախոսամէա ենքար մամելա-է վշապոր, անք դրենրոտքը առասուք թւ արսն որևուրմք որ. քայ՝ մայր ին ժոևջացք, ին րունդ պանպանումին կը քսկ<u>է</u> ցնոր անօրինութիւն։ Մեր այո պա հպանողա**կա**ն եր 6 տահոու Ֆիւրն, ին փահցրրճ աւրքի չա ։ ոննասիրական եւ արդասիրա. կան է քան Պ. յօդուածագրինը past mamm ? huduspine վեր այս ենիադրուի իւնը օխալ ինչո՞ւ իրևնն ալ սիստլ ևւ սուտ Է, սուտ է, բայց այն ժամանակ

Chysmone Bankmyur-Spine which amendant be dub-சனர் வவதை வக்கர் பெய்ச் விளவு தனதர் வக்க்கர்ந்த நயகங்கிறம் னிறு

STE LGHAUSON ՕՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻ

Հայ Մշակոյնի Օրուպի անմերը մետնգա**ն բրաբ** գոն ֆնտանանան **արտ**բ ուջը դեն։ Միր ատահի գացր է, ոն ին աօրուի ւսուսորսուրցույ ող 16 - Հակ տունուկքըն ցուտբեն՝ սեջ դբն։ Ցանսև Հուճան ակախ գութ չ, և հե առաւբ ծ

Արշակունի թագաւո րր՝ եք հրմն սնութ է իսնմրբնն իչյք արտաք փափածի միարան եք բենամուրի կամա րարևվասնու Թիւններ ուս வீழ்தம் மித்தம்

մանարը զտարրամանար գիտուր ոքնոքասմրըն՝ դու գուրան գտղարան չոր առնոտքեր բՀչ նթարն գաղարա**քան**են հ որքով՝ ղանմիաներ չոր մահաց՝ դարուսաքանան ատակասրքի չրունիւրն ըրևն [ռումանքրքով՝ Հա Ֆրարն գաղագամամեն ழ்ற கேவங்கள், கட் வத் வருமும் այր, այլ կը գտենչ hmp dalgargenebben mi g ய த் கும், எழ ուաժներու, Թանկագի արիրակու, արտարր գրդին, Sunching murms & hall be գորաշարմ նե**մա¹իր** գորաշարմ նեմա¹իր յորջորջուին Վաղարյան դաքացիները, ժողու կամ հայրախնամ հե թեամբ մեղմացու**ա**ծ իլ Span gen me months մինն ըմաց է՝ ատաանքն mpimilur gamp burba av U.jungtu Zunghuhus

hulfer minoh bauman ելի դարերու հետւթիւն։ who afte of the plan գեղապատլաճ, hug bin famt mabines agan ar apalen ulaphe դիակ տակստապարել է կուԹեան դետնին վրալ wit uthing anuchors առերուած ժեծ **մայե**րո mil his stage warmitage ւագոյն ճակատ**արի**ը։ thur pupe gand madan 4-110 - 12.

Uju podwinauht : նրարներ ին եսք**սն** դա than did a dubu watuu b չազար տարի ա**ու** Ruphingh domi' phat spenplus usdantabparte dpm18 physic, whywer back Robertmens Capuis գրուներ դեպի հոյն ընթ ժարգեր<u>է</u> Ցեղ

Bun de medbig telle. m2 Դարդին հաններու հլ the diamarily plant qual

U. in mountah k மாவிர்டும் புளவ**டு** சுவ fungher by debut at ampub rement. I նինը կրկնութիւններ» ցողներուն հա**մբեր**ուի գակը յորղեց**ենչու** Surby abpriet Emplys շանուրադել թո **ին**թը: նոյն ինըն գաղաղան wnwhy bywwp undergeter phese pag Burgo pr maft mu Jourshop, mann Kandams zmpachuhil^a ULSPhy ULB

րքե.— թռագոյնի <mark>կ</mark> թՄը.— Եռագոյ-համաշ շատոնց լու փակուած է։ Ձեղ ար գրութեան, գողացու ծեսն եւ սրացաւ ընդդէմ ռամկավարեր ընդդէմ ռամկավարեր

nulthu manina. mbadarbpmyter Spambite the and place francomprehens of என்கத்தத் ஓகத்தை, ச்டிக்கை நியாதசித்த கைவக் தனைவ வந்தைவகழ்களத் வந்தது வந் நடித்தைவர்களத் திருக்கைத்து தன்கத்தை கூறிக்கு கூறிக்கு

side azmmpmhe he zhweshe 11872 pr Ipdarpphar of an flyamb grapt ble imamingap SpSmg ur dmgehbe totaphur min mitmprimp mppr fpdurphan min ^{ու լագր}ան գրհ արսշարտութ, **եւ** առասպելներուն tois szumphaha sadadais. papalurbpas apac ulubalf Endughanhud Smi Her demp spraker, medmennt John madi of mondingmill ուսարիսվ ետևետևոսրբևու ջր Հատու

Simpailen the un demper for

ան դայիր ատվորոտորը գր-ան դայիր ատվորոտոտրը գր-ջնովուն, ոչ ու մասնո վորmar file min apalpo denbala պայ շրջավայրէն ան. Lumber 1 mgd de 4e ameter The mangarity grapementalle ap suften gie manismendule **மா**திம்ற வுரிக்கள் որ վերելակետը, բաւական որչ Հանլցած էր տափակու-ու, ընդարժացում Փութը Աու փոխոնակար թու նատնամովչուն վայքառությ, երքաշվարքը թբ [։ «Հար մահատականերնուր, ոբ [։ ուսե վայրենիներու TOP SEP MIN HEWH WEDWED simsmudur Chenneh, mil apit dymaide, daplesh Lyman այրը, ուր հանգչին քառագոյն արիերը, դէպի լառագոյն ton be Swiphpine apparentials. bee, printa Char Andata m anumpt dtg, be Dutum buman drugth atup bumpour ய, **ஓய் ந்** ' தய நிர அயர்கட்டதர் արդի, այն ըան գնղացան իր ամերը, սինչիւ որ քամակը առա Մասիսի կարծրութեան, mp mempunelybept fie imar es uy un Si fr Si dus ununghifts show

that should the gowenham ղակցութեան ա. ոպելը։ Երկմիտ ու դանդաղ. « փաստերը ըանասիրուխեան po f munpl purmandaduly mb 1.4 apanton U. general by be ական ցեղերուն քսամակոյ. Ամեջ անձետացած միութքիւն. to Physica, dbn Smb the bound of worth bearbo-1. pupanche, bush pul ար**անը՝ հե**րապետ ավրութում Սորակիակիանիան ՀՀԻ **ակն**ութի ու համար։ Մեր մշակոյինին Jafplu dulighut' fpau » իսկ արգէն կը ներկայա

odh zaamp sphand oguen am faulmand de trample of trample of transfer to ahmijula ah ipgi dadhmiqqpi mbhraha aff hapit apabanin րավար եանցնամին երավա։ Ֆրաս հատկարինը, Աւև ան Ֆասրնա Արմն Հայս Ֆիորնն։ Ֆասիցաւ ցեղը, եպն թխահ Ֆիզիդական ոյժի հեցուկը ը bulmafing pplituligar geng op=խարէն զոնող ցեղերուն ա Shunkett pame ape bodes chahmahby & min mbhmhmin g'in պատճառաւ, բիրտ ոյժի սովոp.mpaubbpns. mauchjac Phudj չի ներկայանար, թերւ իրեն dil 4p must be phar blood րակից հանդարտութիւն մը, ու դան անտաւցունիւրն։ Ոյա, տես դոր անունընդրը։ Ճիտ, ին չիր կանում է ի բանկիր փանանի ship with their t Truck Phi utu pp fulu gunphpad gud 9a. ղիաթի այես իր մկաններով։ Բայց իր հանձարին, իր ուշի Sardpan Spubler ingmen math ու ախիսակար մանցաց է ին ո was bouppibones utf. Inghafe. sph difnmymbfudi Թողո'ւնը ցեղը բարձուն քին

don't be date be mandar but հրուպոկորդ և մահ իքքրելով։ Մահրուպոնդություն վահ իքքրելով։ with numpe, asp by dymun, [4 ին ստորոգելիները dweah de des which dahwan. ուին։ Նախաքրիստոնեական չրրոն Հեշքարկը։ լթաաւացի փա տարն նրնաւդի չամանմաւթնա, չարկ նանոհ հատվարկերն ա Swannarbant shafuni Phil dhagh bamapach ցաււ 8եղին լանք թը տունեամը, գունքերը նայն քսորչուրդներով, ներեւս աւելի հոչմ արձիսնականց անաագավար հորոն կրավեն, չ. մանուր անմՀր Հայուրական առավանուր առանի գրականութիւն մրն էր հայիա կան քրիստոնկական մշակոլթը։ Laumenpih be Unabantahunb գոյգ դէմդեր կարող են ամբ Lugur dzugesfeh de perep apերա չբնվարսոսունքրար, պատքարն պասան քոսն ճով ու քանրքում։ ուտաքրբեն ատե քրվուն թւ իր ambyt bunud zaugtadma fmit րութիւնը կր տեսնէ "ինախն դիր ողիով իր երկրորդականին Summer Lugarantelle who uhur edanum abungan atap քրիստոնկութիւն, եւ այս իսկ ապացոյց ժըն է թէ հպատակ Abot by whiles ne unphysich ներութեան անիւը։ քան խորաթնկան, բայց իրենց կերտ եւ իւրալինը ո'րքան դիդանութիւնը չկրց։ spirit theman philips spirit கிற்ற வுவாவுத்து வீர்விற் காதாழ் ஆற்ற

ընե ըւհումա ին ժամադանան ընե ըւհումա ին ժամաժիր dhmi madphar famuga nun mumami beharbabend.

tal statulist mháte bh dal be Nathamp amphe he smapte, ժաժանակայրիանը կր բոլորէ, արգարեւ ոսկեղինեկ ժշակոլը Upath sumpe ath puch ata zhambh tabimanh haարագրել և փառակերտած էր, նոր բաղարակրթութետա կոթող մր Uphimbulbyt's, 5mj shife Burns zustad the braken եւ աւլա աշխարդացիական բար հայաս վաճապեսվ են կերու հայաս վաճապեսվ են կերու հայասինական գիղեցիութիչներ, բարապես աշխարդացիական հար dapa-akmarBbak de, papa աչուսա որ դագրիշութվան արևարլան Tulnba, ba fachanemurlykan tarmas spanning pay man nhulas Dhadhambang Bhabahale աշտակը փաղ բրատանենին պան-դավորմին՝ օմանու նպաներբես duel de 14 min pub ման վա չէ այս առը առումը, որ արխորտակելի խլբառումը, որ հումուն դինքը, մշակունի հոր սւած դրուβիւններու հանդեպ արգրուինունգրունը անարաքաշույլ, գ հեն բանությունը անարդաշույլ, գ ghyby hummingued, imen գոյն բախտի արժանաւոր ցև. դային առաւհլութիւն։ **Փոխ**ոււ grac Phuth matagaria offit சம்பாயர், சுர்வர் நவம்பட்டுந்திர் தன்றவர் வீர்வர் தன்ற விருவந்திரி நூர் கிருவர் திருவர் கிருவர்கள் dwa.dr'm Amening for grown had gradminghou ging du 38 add որոլամարաի ճակատադրական թոպէմը անցուց, Պարոնկին pault de րիւ Ֆակար մրհակչսու Ֆիւրն նր garblend, heabon-belownwappen nampalagemit.

Վարդանանք իսկապէս ոգո. աշխարհ Վահագի եզեզմիկին բան պահ մը 18է Հայաստան hudga mhamalularma pagalam uncepte den to anja mentube minhpad, Smelmk page bybang. Bud, darfuh parfuh Zutantie Spundbming danpfud. mafnab Sh jujuht bhanh, be man jujuht upapughul spry th fluife

дар 265 др ф ушенов 42 мм. տուցանէր անա։ Օւրոպական ոչ ရန်နို့ နေရာက သေးသန့်သန်များ အနေရှိနှင့်တွင်းများ အနှင့်နိုင်နေရာက သေးသန့်သန်များသည် နိုင်တွင်းများ շաղկապել. անոնը բնիկ աա. qe = 1 dit thrund apaz be dispallmy affire daggmi physical and martined prohur hmbadar bergyphad knotmpquip gudusp de Sangarpasap եկին ու ընիկին hul hmend փարթամութիւններով, անզու գական գրականութիւն մը կլ ու նախարկեր։ Այդ լեզուն, այդ ձևւով Sudmp, & Supht with month.

րածելի տարագով եւ շրջադի-வட்ணத்தை சிரையித்தின் சா թեամը, թափ կուտար լեզունե րուն, մինչեւ ա՛յն աստինան որ bpp 2m14p zmsbmzpsp 4p sms. Виграта приприднин драгр but Sun thank be bbeb at Shne fe trefuteth zwi Suparad pop gwi lad min bush in the same մշակոյթի իր գենիթին նած, յունալատինական արդէն իսկ նաւազած փառընրուն յա, ugham Luchubibbpb me ga abjed, white at white անմ, մահանուդի ու խոնչունմի an principle frances Ralmahy andpagery the femiaraly լաղ թականու թեամբ, net, he Burgambt, merle, he spent, he downt dampe hemmen he published, be them under. Lym's Salens downbangpacphibe որերմանու՝ իր Արամին ու կյանժ։ ժանածոր Մեծացար աղաժան. դին՝ Ս. Գրոց Թարդժանունեան Such 5 mpeurp Sudphud dhmunpnghina in hungalia madus amo papapata, abapa Calababariga at

twbg qujq Thmpmbarpbarbg: (1) br. Str - Utrrtuutut BUYBUIL

Shubingar Philip depunyabgai.

սարբեսում ման առնա ընրերաև։

boftbbpnpgtb dfbbbb.

ՖԷԹՀԻ ՊԷՑԻ ՑԱՑՑԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ Ընդդիմադիր կուսակցութեան պետ Ֆեթեի պել հետեւնալ լայաարարութիւնը ըրած է փող-րամասնութեանց ինեղթի մասին.

Մեր կուսակցութիւնը իհաշուց Ֆրդենն՝ ձահո չիդրարքար ի, ունք ժանցամերն աղջ նանաև գայերդարինդրեսուր։ Հարևասեր օնգրքն արկասին ընստան եսնոն ահմահունքարը ատարլովուդով թւ ասւիչիւրն առավոլարտուսնուաց Է ասարնավող գրարան ան անո ողմե-ասնահերը ինտուսշունքորևն Ղաննուրերրեն ի,նրմուրիր գործադրունետան աստեն ուրի ւե*իացը կը բռեն*ե, հաստո H'ellmy be photobe pp. Ath mtuff haramhpurffhebp ganizm Smr mnit pr Smlarbirgi urap րաշ հաստատելու Թէ կը լարգէ հիմնական օրէնքը։

Rubulp whomlined, արդարդություն որ որ որ հերկություն արդարդար հերություն ու հերություն ու հերություն ու հերություն ու հերություն ապետութեան ժէջ անոնց ներ. քանանունին աշրրջանու ինտ-քանանունին աշրրջանու ինտսակցունքիւնը ապացույցը տուա Թէ հաւատարիս է հիմնական րար աև ին մուրուկը ա չ, ազ. գրմ երբամառամբրեն ին դաս-օնքրնկը։ չոք անո տասբառով

րու անտւոր աչխատանքի ար- բաստանութեան տակ թէ հրհ-դիւնը, ի հարկէ հայկհան բաթ- ւութապէս ընդունաժ են հիմնաւությապէս ընդունած հե հիմնա նայն ինավարիր դել չաւառաոտի չին անանու

> **ՓՈՔՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ԽՆԴԻՐԸ** «լա ֆիւրքի լիպերալ» տեւեալ նոր խորքրդածու Թրւնները կ'ընէ փոքրամասնու**ն**եանց

ԵԹԷ փոցրասասնուԹիւնները Ֆիւրդ էև ընսանես է ան ընտա-դիրքը։ չիրա գրիսոսունես-ւնչ մանհատասարուներումի ներու, Ալպանացիներու եւ Քիւրմեկուսացումը աչքի ին մահրբեն՝ արդրն իրքապ piiminis wamsanas an has ովանունրար րունիան դն շրախեն՝ ան փանրամասնութիւնները կրթուին ազգային ոգիով, եւ դիչ ատեերկիրը միատարը դառև Ռորկա պիտի ըլլայ իւրացումի ատո կը կիրարկուի։ որ աժէն տաս կը կիրարկուի։ Եւ մար Հաշատանունունիւնները կարելի ductel plat ensuren -mend itm stands gradu doug has be neable abfuguber Bendհետեւ, բոլոր Հայերը, Յոլևերը եւ Հրեաննրը կը փափացին cimlidmeita harlis Sminsmab

ZUPPH URPUSUUHUUUBPE եր ժերկկներ,

Ինչպես հրեկ գրած էինը կա. 10-ին նրատարակուտծ Spendupurudad des Lundanumu. hufnmlitma furgurag աժմույրարոր կամոյուրերանու ւայատետելն երհամրախորքուրթիւնները։ Հրովարտակը որ Sminpupup niggains by Stophy ազգայնականներուն դէմ, 4mamb weekly mores and ծականներն իրենց կարզին, հը_ս րապարակ կը դհեն գործուներ Bamp gamable qu' ubud gambenղութեան պիտի մատնուին կաumimburg paga bulah denhamդրութինները, Հնդկական nharbourte. րեզքառւն, կաչ պիտի ուղղուի ժողովրդնան, որպէսգի դրաժաշ տուններկն, խնայողական Surem Sump of Joung Stydelpinm and dupulum duy wand but bank րտվարրըեր անս արձապ վե մէղ ին անսԿանցեւ ընձանհրահանդեն լվճարել դիւզական Lunghi h announgenifebut, ben որդեմակարալան արաջարկակարի ժուսենան գիւղերուն, դանձել որվակար ասուրջերը, դիւղացիները րաբովին պիտի պարպեն դիւ. ու ինչ բերգ որ achha.

up wasping Baltauparbat եւ յօդուածագիրների իրենց ժնութիւրդգնն ժերք թումթիր մեկ երեսին վրալ եւ մելանով։

ZUB EFFSUULFA UC uruurh 20Z

SPUUU. - Swind 4'hambub.p որ հրկաԹուղային դժըախտ ո hmah na duz phemind gpump ? րեիկ Խարբերդի գիւղերէն և. րեկան Թովմաս Գալուստեանը (Sop windle Upsthudy):

խեղճ երիտասարդը երկա_ս թուղադծին վրայէն անդած պա. each ypudag ? fourniaurable ellmind white ar white suff.

Bunnessa անդի ուներա Speedule be Utptale amenia bbpac dwalauhgmißbudu (ulaphysics 10 dharp.)

ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

ցէն գետր կրբարձրանայ.-dengent and putplik fingerbiffe առջեւ, երէկ, Հուրին բարձրու Spine to 3 dbgp 22, spit um funna orb to 2 dban 421 ful Swelve 40 respon տեսուի որ Լուբին բարձրու Թիւնը, նայն օրը, պիտի հասնի 3 մ. 80ի կամ 4 մեդրի։

դոսն եւ զելլոնն կը գ դառնան.— *Դէպի Ամերիկ* hn dtrau րենց հոյակապ Թոիչքեն եւ Ա. and has mana « munit b m d m han mightur applicate the for the եւ Պելլոսի Ֆրանսա պիտի վե թագառնան չոգենաւով։ Հավյ կը հասնին հոկտեմբեր 23ին։

րիշրապետ Շալ, առքի առատ փարիզ . ՁԷյիրան օղ Էն. — Հա by ogwbuind aningth huju հեր դրքորնաս ներև *Եբեևար* Ճամբան, կանդ պ միայն ՊուտափէլԹո

ջինաԹափուԹեան շուրը.-Ձինախափութեան նախա րաստական յանձնաքսումբը նիստ պիտի դումարէ նոյեմբեր drivbih dtl. ummawahunida թեան նախագծին պատրաստու Springe alemablur amquib

ֆիլզուտսկիի դէմ մադափորձը Կարդ մը Թերթեր կը լայտնեն անւկնեն է եւ թէ լուրը հրապա-Sudup hop abpaulainifihpp Մահափորձին կազմակերպիչն 5 bybp Uminghtulp what ասուղն ոն արնրան ունեան օև ին՝ սև արնրան դրաք բմրև դա րաջակստին ինդնաշարժին nutt Pull ասարկանու Թևան neut unnadhigafigu dunu gank She showwarman to

ውስርም<u>ይደብ</u>ትየት ፊታን በትዳታር - Bundurm's hammindurthers Shungmandblud ale Ambable beques puzhbi qapbaqacpith. burge Campa bashming ifimim. aph, ne ne what hound emplose. un f. j:

በዚያ»ት ውቴያው በንደ

9090Ն ԵՒ ԱՄՕՆ रेपड-१९८६५६६ ५६६६५)

propos 4/2pl. Surple dom and metables also · warmappar, alphby for ight or magical

"Lupud phyl dopy 4wfe, le's shap ather, the or App er lapste tak farand' apopl Canarage as ambdablight the people of the for que is make thepper, betaland Crown ophph to blook & Surpet Teducaphe fulung Kerny, whomb of tought himm. of the apply of the party of the sales of th THE 40 Bushar Supt.

Togon for many fungue or funs anded - Jamberhallyphone proud podoporpy, modelang & sporter Andrews of behings to for stand by the fam folypher approx and of a mayo-

Blight unnacht thearth as duph Speburge Pr ogt de deport que-Saughten Strackh unknihpne mylowand glib Sud ap

Hubus Sagta At fubus Sus anu, appu'u bo'mbacppeb 2.400 gar wath be whop Ity. 2mgar Sugh fabut Supposed by an Ind' weamp hubant Thinkmarp maphond be hope of opto before or att quapped pr mberganques whowib pad:

- hose bybapa phybonga blue, preace being boundbappe say Speciali posur metsuhpable bethe de ne gewhat's dequemb sty gump's to ac Sps water 4'bp-Bun doduthy harden daget. Unite what bear, and mules 2 m 26 Marbadge 4 Thurs. billing putte xalbodies can que theh Sumper part he nymabo, ¿ Swoth's, 24 mbb a. »:

pr Agog dudan dapply un-

pp, way Stynch Sp day unguy whop fabult p dup, out who Ap, you he gude mabur' &mppd banbipabh fupocub juffe, ga his mout habined acres particul washque adh zamphh hanphan manath hustippine ata totamap Lp q = Jih Sap Ph hample down . be good pla telesty.

the manage att att bu. Shap hos Bk Sudpaphobye ace 70469 6500

grapob zacupad fe kash U-50/21

- B'a dogo, m'a ac quet 4erherug (for:

- Bouncost' gabbe, Pag Bonormy Zula ar Ammonaphyt's 56666mg 9.040bs

- 9='04 9040, grang Bdop pr apub quidippl' dipplur պատրաստ մագիներու պես երhander dudath untphur mu-

- Bun'y Bannaub gupht. be gagab bu bu gbug.

Queford about babane shup north Sadsadand aut Bhr

zwam, kohmp joszbeż ni uphikop Sadbencz, howenny be mpfebhajab azebpod be anta. 4mb Smun ze@bbpnd, funzon geneh Se Bunc apayment

De Spracub Prymhamal. bern medanquequept prop dep. the bonkple che salate

Hozniph 4wdrips Or brident andbe papergbp qhat:

Lhow had acpet befor be jabout blue segmethe fats

dysia, mubhy munpphise mahn. Amahhipph, Shrbm' pahmh' 407 ddalp tubb foundable the for pobl of zom Khaqbellis

Bonnagana Sanobby Sab ծեունդի կր հստին գաղապողի Apparent dubanta artemb

Shampob pmhmeutapoble -mpupa quaductas Sa.a pagrages spre, gagte be panya, Bathpham mshapsh deb gagde

Olbip, ale that a albert bb

Ost Sadhlippie " Roluiph 4 m d nepth busphate dparte mypropsh button nurbaphor applyd'appeter storag pp:

Il hapantaphe topland to depp and back up sudsudurge Statspan Suntigenter for ?:

Comuragophia qipin due pp bequetif.

U. Still ob prailip morms on often the woman ababahac Phile, zhu abmbe, 12-2" 4 4h by net Snapht of to about - que t bake d'be ne asuent zuprofessor Potur mit ugbadmb Sabar-

Phile .:

(4602)

varge... opul ves b

րիսյանական մարդարանա. կան ընկերութեան տարեկան համաժողովին մէջ, տարթ. Հա-հումաժողովին մէջ, տարթ. Հա-

որ կը կոչուի շրանաւոր մարդե.
-- Մարդը ընտանի թին մէջ դանիներու այն ընտանի թին մէջ դանիներու այն ընտանի թին մէջ գրածաւոր, ածականին հր. թու ընտանիչ», Եւ սակ mydwidig i ganga (f. Changau te bulgund wydd (f. Umpa ettimit mau'i famild afd by by, be ei afda (f. E. Bright amphymus famild for bright amphymus famild thunge thankette dung gwyddiaid agols, agoed bur he gwyddiaid agols, agoed bur he weblidd by bur by bur by by bur mballethud famild handdig. ောက္ေျပး ရှားများ ရှားများ အေျပး ရှား သိခ်ရာရာတွင်သောရုံးချိတ်လေးများ ရှိသော သိန်ရာရာတွင်သောရုံးချိတ်သော ရှိသောရုံးချိတ် ကုန်ရ အစီးတော်စီ သင်္ခရာရာ သည်တွင် သိခင်င ကုန် ရုံး အီလောင် သင်္ခရာရ ထွေးသည်ဟု သင်္ ရောက်ရုံးများများ သင်္ခရာရ ရှားသည်။ လေရုံးကြန်တာများသည် ရှိသည် သင့်အေရ လေရုံးကြန်တာများသည်။

Պոմպէյի մէջ կատարուած խուզարկութիւններու ընթացքին, ոսորկանունիւնը ձերբակալից 195 ածձեր, ազգայնա կաններու իսորհուրդին կերբոնասանդիին ժէջ։

Չինսուորներն ու սոտիկանունիներ որ կր դրաւեն ապ. մադիտական կէտերը, պատրաստ կր սպասեն որեւէ պատա

հականութեան հանդէպ։

ծականութեան ծանդէպ։ Ֆուդարիունեան ընքացգին ոստիկանունքիւնը ստիպուհ-ցաւ կրուկիլ ամրոխին վրայ, որոի ցրուհրու համար Ազգայետ վածներու ինչնագարժները դրասունցան, անձնց պայասծատես դիները փակունցան, ինչպես հանուկամասորհերու կայածները։

գրոսերը դրոպրումիստ, թաչպես ստաշ դատուուդությունը կայիստաքիր Պոժպեյի կառավարական պաշտմաներքից կը յայանե Թէ 38 կագմակիրպունիեւններ, որոնց սեց՝ պատհրագմական հոր-ծուրգը, պոլջոնի յատուկ մարմինները եւնւ. ապօրեն յայատ Fupnemb ha

Պրացիյիոյ լեղափոխութիւնը

Ուայինվերնեն կրենոպրհն Թէ Միացնալ- Նանածգները որորած մե ամեն կերպով օժանդակել Պրագիիոլ կառավարու Ռեանս Ամերիկեան գործարաններուն Թոլլ պիտի արուի որ ռագմանիշի ՏայԹայինեն կառավարական ուժերունս, թույց ոչ տամբներուն,

Պրազիլիոյ կառավարութիւնը ներկայիս ըանակցութեան մէջ է Աժերիկայի ձետ, մեծ ջանակութեամբ ռազմածիւթի եւ գէնջի գնման համար։

փարիզի Պրազիլհան դեսպանատան վերջին գեկոյցին **նա**ային վրայր գրագրիան գրագրատանում գորքին անկորքին հաս մաձայի, կառավարական ու ուժերու գրորժողունինակեր ահգի կյունենան կանոնաւոր կերպով եւ յաքողունեաւթյ Ընդնանուր տարիսի որացրական գրաժանագրուի Մինաս Սերայեզի ճակա-ային վրայլ

Սան. Фաուլոյեն յառամացող զօրջերը կը ջալեն դեպի ֆրես-Զօրաջրես։ Ռիոյի կառավարական ուժերը պարտու-Բիան մասնած են ըմբոստերը, որոնջ կր փորժեին ջաղաջի Ճր վրայ մարձակում գործեր։

մր վրայ յարձակում գործիլ։

Միւս կողմ է տակայի, սիրոսաներն եւս յաղմանակի լու.
ընթ կուտան։ Ռիս-նրանաէ-տո-Սուլէն, ուր կը դանուի ըմըստաներու ընդն, բանակատեղնե, կը նաղորդեն Թէ յեղափոկապան ուժերը ծանր պարտունեան մը մատներին կառավարական գորախումբերը, ֆարանալի եւ Սաս Փաուլոյի սան,
մանին վրայ մղուած ճակատամարտի մը մէջ։

Կառմիոները կ'աւևոեն Չինասջանը

Մինչդես Չինաստանի հակամարտ ուժերը փոխադարձ հա-րերը կը շարունակեն ահու սարսափի մատենլ Գեանկսի հա հանդը։ 60,000նոց համայնավար գորասիւնը, որ միան 5000 րերը վել Հայուստոված անասինավար զօրատիներ, որ միայի 5000 գենը ունի կը պահուհ Քենանկաի մայրաբաղացեն Հանչանկեն 60 ֆիլոմեդր հեռու ժողովուրդը սպսափեն ակատե է փախիլ, նակառակ կառավարական ուժերու ամրացման եւ պաշտպա այլոց» Քհանկչէնկի hackbul majummibehbpack: «Bopfind մէջ, կարմիրները գլիստահցին 50 ջաղջներներ եւ 200 առե տրականներ ալ լեռը տարին իրրեւ պատանդ։

վար դինհրով։ Մինչ չինացի կարժիրները կը շարունակեն ա րել իրենց երկիրը, կարժիր Ռուսները կը փորձեն ձեռը գնել չինական Թուրջիստանի ընդարձակ տարաժունեան վրայ, որ արդէն իրականունեան մէջ, բաժնուած է Չինաստանի մնացbul quaker

Ռուսական գօրագունգեր հասած են այդ երկիրը, եւ օգաուելով այդ պարապայեն որ Չինաստան միտիուած թլլալով բաղաջացիական կոուի մեջ, չի կրնար պաշապանն իր ճողնիր Մոսկուա կը փորձէ աստիճանարար անվատել Թուրջիստանը։

ZUB4. PORTUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

See to Books SORD. TO THE BULL 1

28, Rue (Place) des Fétes Paris XIX. Tél. Nord 86. 61

Ruy è met ye, nu gum d'a érabunêu ne hetylklyte it gebautensk
met he neunt tragal be. L'ethendra' chantensk platber. Ugab Franten
et neunt tragal be. L'ethendra' chantensk platber. Ugab Frante
et ne dishert ye. De. to Emper grege et met g. 6-6. 4 pp. 4knych m. ajante frantantiem met bet beta be. Grand spepe spen et met
2-3. 6.30 Ultur/Rodd, met v. et met g. 9-42.



ሀሀጣበՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԱՆԲԻԲՐԲԱՐ ՆԲԸ ՐԱՄԱՐՈՎՈՋՈՍՈՐ

R C R C R S 39 Rue de Trévise. Paris (9). gtbpo' Cadet, Tél. Prov. 05-91

Ամէն արոտի տեւբքրար եւ բւնա<mark>արա</mark>ն քատերչիչը։ փոթը ոջանակ եւ վոճա<mark>ջանակ վացառու</mark>մ։ ընարատ եւ Թարմ 8 Ո Ի Բ Հ

լարում ամեներուն ամեներուն՝ անվեներ գերներով

1. 8. 1. PURUUVUUUUUUU

Այս կիրակի ժամբ 2.30ին Հայոց հկեղեցիի որանը 15 Bue Bayare

ՊՈՐՏՕ.— Այս Կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30/b, «Տաւրոս» ճաշարանին մէջ։ 4p poor phy Att

ԵՐԵԿՈՑ₽─ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Փարիդի Վապուրականի Հայր. Միունեան կողմէ 18 Հոկանմբեր Շաբան իրիկուն ժամը 8.30ին Պուա Քոլոնաի Թադապետական սրաններուն մէջ

Rue des Halles. Bois - Colombes

hp tumpungunh; 9. UULUA S. PALUUUUU

hp pungi 9. Philo tullulabut

Դիվանսարդար հագրից վե զառրակնիր։— Օև- Թ- Բաժեճետև վ. Էադվազ (դաշնակ), Որ. Հ. Գազագնան (կովկասնան պար) Տիկ. Տէրուա՝, վ. Սարաֆնան, գ. գ. Ջ. Ղաթիպնան (արտասանու Քիւն), թ. Աւնտիսնան (Ժններգ), վ., գնտրոսնան (արտասանու

Թիւն), Թառիստ Արգար եւ ուրիշներ։ ր ፊրջջջջջջ թեւլերը արորակությունը ա

ընտիը ճազ, հովկասնան պարնթ. ճոխ պիւֆէ ժողովող ական գիննրով
Մուտ ջ 5 հւ 7.50 ֆրան ջ

THÉATRE ADYAR

Square Rapp — Avenue Rapp » *«էջ* դրատերական բացառիկ եւ շջեղ ներկայացու 18 դոկտ. 1930, շաբան գիշեր ժամը 8.45 ին HE SUPPLEAUSURANT OF USERIOR CHECKING

YEAL UYUNKA YUU FURQRUSHR PURQRUSHKR

Քրդքալիր դաշեշտ 3 արար Ե. ԹՕԼԱՅԵՍՆԻ, Ա. ՔԻՋԵՍՆԻ Ե. ԳՐԻՄ-ՍԻՄԾՆԻ

Métro: ALMA-MARCEAU
Գրենը՝ 20 ֆր. Ա. Կարգ., 12 50 Բ. Կարգ. և 7.50 վերճայարին
ԾԱՆՕԹ.— Տոմահրը կը ծոփուլին բոլոր ծոման վայլները:



4. B. T.

կ. կ.ը ժողովի կը նրաւիրէ Արդութեան ևւ Ձաւսան և եր ժողովի կը նրաւիրէ Արզաբենան եւ Ջաւտարհան ԵՆ- ՖակոմիտԷհերու ըոլոր ընկեր-ՆԵՐԻ ու ընկերունինները, այս գի-րակի կեսօրէ կերջ ժամը 3 օրիս։ 38 Rue Jules Gévelot, նոչ-վеп-«ԱՐՐՋԷ կոմիտե՞ն ստիպողա-բար ժողովի կը նրաւիրէ Հրագ-ուն հայանի այրարենար այու

րար ժողովի կը ֆրաւիրե դան խումթի անդանները,

րիկ խումբի ժողովը այսօր Ուը-ըած իրիկուն ժամը 8.30ին 178 Ave. d'Argenteuil սրճարան դարեւոր օրակարգ՝ բոլոր ընկևր-

ՊԱՆԵԷՌ ՔԱՇԱՆի Արճիւ խումդեսներ Դեսներ և թեր լինել թի ընկերածաժակրական ժողովը Վաղը շաբսած իրիկուն ժաժը 8. ւճին ընկ. Սելրակ Գարակէօգ-սանի բնակարանը 19 Rue Am-

րարի րևակարգ՝ գիկոյց եւ ընտրու-թեշ, նշռեռու եր [սօսի՝ բեկոչեն։ գիլվելի, իրսասո լիսահեր ժամը ժողովը այսօր Ուբրան ժամը ժողովը այսօր Ուբրան ժամը ժողովը այսօր Ուբրան Մարես գիլվելի իրակարան 19 Rue Am-հետում և ընտրում և ընտրում հետում և ընտրում և ընտրում և հետում և ընտրում և ընտր S A A A A

ITILEBI-81 ի Բիկիր կարօ խումօնտիանժ․ Խսկրարի երտիանարը։ ժանքում գույն ջնը նրի Ցսվվարքչե Ծու և ԱԼԱԲգքի բնովու գույն խուղ-

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Քրիստափոր ենԹա որդերը առատարայացության ան անագրահարարության արագրայան որվորական հասարայացության այրեր հրական հայաստի հարարարության հարարարության հարարարության հայաստի հարարարության հայաստի հարարարության հայաստի հարարարության հայաստի հարարարության հարարարության հարարարության հայաստի հարարարության հարարարության հարարարության հայաստի հարարարության հայաստի հարարարության հարարարության հայաստի հարարարության հարարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարարության հարարարության հարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարարության հարարարության հարարարարության հարարարար հարարարարության հարարարարարության հարարարարարության հ անան բրդյաննուն, կարգեն անաստունարտասուս։ վեր։ քանգուն օնանանք, կանա

BUFGRSPSL

9. թ. դ. բիուհետն գարիզի սոնաձիւդին բնդւր. ժողովը մասնանիւդին ընդ ի. Ժողովը վաղը Շաբան իրիկուն ժամը 9ին վաղը Հասատ իրկվում մասք կին հոլոիայի մեջ։ Վարնւոր օրա-կարգ։ Վր հրաւիրուին ընկերներն ու հրամակիրները։ ԱյձՈւվոլի Ձէնկիլերցիներու Հայթ. Միում համ ընդե՞ ժողովը 8.30ին 29 Rue Etienne Delet 1, 10 m. h. h. h. h. h. h. h. h.

a. order of the Breit Breit.

2. Մ. C. - C. - P. p. app. ֆու Թայօլիստները կը ճրաւիրուին ընդնժողովի այս երեքք արերիրերուի
ժամը 8 30ին Gare de l'Estի դէմ
An Tramway de l'Est արճարանի վերնայարկը։ Ամէն անոնը որ շ. թ. ը. թ.ի գոյը (կօշիկ, գուլ. պայ, շապիկ, տափատ) ունին ի

րենց մոտ, աարտաւոր են միա-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— կց փետահան Հարաժիկ գիւղչի հորագրոշա որդին Անդ բանիկ Մկրտիլիան, Իմացենլ ենովց Մալոնանի, Dovista, Serès Grèce.

Serès. Grèce.
— Impumbémyt V frumg.
Uchmhodum't the dirumat, for bagunpg Ubagung. Uchmhodum up.
1926 th the gumbath V moputifit.
Palughit; e Guman's frum aufgudth hebb' Missak. Avedissian.
Double. Sands Cable. Dovista, Saràs, Gràco.

766/11/04/04/04/0

Կատարհալ վստանունեամբ դիմեցէց ժամնապէտ բժիշկ-հերուն, 123 Boul Sébasոսրուս, 123 Bout. Sepas-topol «Էթ. Մէ» Ջը»ի, Ռէջ, միւր։ Վեսերական արտեր, Հերմամիդութիւն սուր եւ չինցած, անկարողութիւն, ֆրանկակատ, արհան, մորիի հիւանդութիւններ, արհան արմեղարիշարաժանականը Ֆրապեւ՝ «Էշրեյիրը»» Մերումու quiftbhands bantanung 9 12

U'niquille gabateaharh cupuchabup Student qued, Luc dampuch Phabi' Mr. Ezeguiel-ianh, 27 Rue Belleville, atppo

UUUUU9ES PAPEUBER

961441

WIDGITTS PAPEQUE!

95 C. Rivoli, step. Sump. L. Magaram.

b. bay δelformed quagdamed appeal

b. bay δelformed quagdamed appeal

chambag δelformed planting the effects

chambag show damples, Plantin Lauge
amfles, has damples, Plantin Lauge
βegungkes Plantin ap 9-12, 2-8

δelorate 1 - 12.

EMPIRE Uhiqha-Zon' 37 Av. Wagrat ZHU864 ANANDONAHA

OP. 8hrnh2h ՁԱՌԱՓԵԱՆ

դաշնակի եւ սոլվեժի դասեր Studio Musical 5 Rue Michelets Paris VIe. ԸնդունելուԹիւն ժա

Uhlfhethf

Անուան արժանի է միկիայն այն սիմիներ որ պատրաստուան է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud-N. D. de Lorette. Téléphone Trudaine 95.21

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

Migunraiphili

անող Հործթիրեր պահպանէ լաւ աշանդով վիաքատ ա առնելու, Յաջելու վայելին ստանալու եւ Լևար, համար կիրավուղներու այլանգակուԹիւններէն պետը է Յախել վիայի Յաջարան

COSMOPOL

20 Rue Bodier

PARIS (9,

նը մաքուը պատրաստութեամբ եւ անժերի սպա_{տա} կունեսամբ գո**յ կը ձգ**է բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կար արժ ոչխարի միս իր արեւելեան ֆափեղ կերակութնե Արևեյհան հուագ աժէն կիրակի կԼոորէ վերջ

FUBNEUT E

BUCULUT THUE 22 Rue de Sommerard, Paris Ve

ատրաստուած վարպետ խոճարարի մը կողմէ։ Աբեւնյեան եւ եւրոպական ամէն տեսակ **կերակո**ւրչ, կոկիկ եւ մաքուր սրան։ խնամեա Sty be Shopth' BUPALAPINE CULUADSI

ьепьичьяций часаватачий бы популятье. Учина CABINET DU RHONE

Lyon — 56, Rue Centrale, 56 R. C. Lyon A. 82,430 (près Place des Jacobin

Stp be Stopth U. AUAU26UD APAR

Չեր եւ գծորեն II. «ԱՍԱԶԵԱ՝ ՈՐԳԻ
Կողող փոստորաներիցու գործովցու հետոքե էր ատեմերենը աշր
դատեր, ուլոր դատարաներու առջեւ։ Արաբ եւ մատրելի կարմեա
Հայքայնուհ միասնաս մանելու առջեւ։ Արաբ եւ մատրելի կարմեա
Հայքայնուհ միասնաս մանելու Հրամիասայրեր։ Հր կատարան չատ
հարծածր, անի բոլու իլասինիս, մահունալու բեանել բարարի եւ որ
պատասարաներու մատ՝ վիլեի ինչնուի ծան Թուլքերու կանանար
բեռները հետուի հայտարան հարարական կարար կարարար
բեռները հետուի հայտարան հարձար կարարար
բեռները հետուի հայտարան հարձար
առանեները հետուի կարարար
հարձար հայտարան հայտարան կարարարար
հարձարի հայտարան հետուի հայտարան հարձար
հարձար
հարձարի հարձարի հայտարան հայտարան, որոնց գործակարել
հարձար հարձարի հարձարի հարձարի հարձար
հարձարի հարձարի հարձարի հարձարի հարձար
հարձար հետուի հարձար հարձարի հարձարի հարձար
հարձար հետուի հարձար հարձարի հարձարի հարձարում հարձարի հարձարում հարձարի հարձա

UOS OFEL

4C PUBIN

" ԱՐԱՔՍ"

408 vantafagabasubas Ֆրանսական, իսուլական եւ արդեւնլեան ամէն տեսակ տիր նպարեղէններ անորցելի գիներով։ Թարմ եւ անարատ արեւնլեան սուրճ, դաստրվա, սունո

պաժհա, դաշեր եւ ձերմակ պանիր, ձիթապաուղ, ձիթար պուլկուր եւայլն։

Ցանձնարարութիւնը չուտով տուն կը ղրկուին։

owneampupangening zanang mate ya nghaipin Anguhab mafik batgibah mate yanggi, Afrika 5 ya 39 rue Bourdarie Lefure Yud 95 rue du Ménili 1883,9 Pradest, Pfr 40 de 45, oftonfra BD (fithe Bay DODS, zaghimagh Yanangah Vasan Vajabay)

Վիենամայութևան ուլադրութևան

Հայ նպարավաճառ ՄԱՆՈՒԵԼ ՍԱՆՃԵԱՆ, 6 Rue Jacqu Vienne- պատիւ ունի ծանուցաննյաւ հայրենակիցներու իրենց հնարատորունինն պիտի ունենան իր նպարական առն մեջ դանել, համաձայն իրենց ճաշակին, արենինա եւթոպական ամէն տեսակի նպարեղէններ ժողովրգ» 4hthpode Ulybibyty be not which ithings

Ud the quarte haden by weach wangatemmades

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANÉS MAHDJOUBIAN 24 Rue des Carmes, Paris (5) 1754-70' Place Maubert Խևամայով պատրաստուած արեւելեան և եւրոպական ա անսակ կերակութներ աժէն ժամ։ Իրիկունները <mark>Օրեւե</mark>լ

Այցելեցէջ, համոզուելու համար։ Հարսերջի, ժոր։ ու, հաւաւրոյթներու եւայրեր համար արամագրելի «բա

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 3 L O C P W RUDULUT

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

Zirawawju Littré 3 ՄԷԹիօ Օտէոն եւ ՍԷՆ Միջել

φաստարան Վոլսոյ Վառոյեն, վաշերացեալ βայու^ա անդամ Société des Comptablesի (Ε. C. I.). 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone:Trudaine

4£ USAb2bbl agstine and upuluting this has weared at 4£ 428Ufbl Régistre du Commerce. Patente. d'affairest, Bénéfices Commerciauxt & Impôts sur le rer

ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԿԱԶՄԵՄ <mark>ԵՒ ԿԸ Լ^{ՈՒԾ}</mark> Կրծատք ձեպ գերծ պաշել Chiffred Affaires եւ Benefices Co աուրջերին ենք արշեստաւոր էջ, գոր օրինակ Lapid seur, monteur de bijoux, lingère, չապետալործ, ժամագան կակար, տտաղձագործ, ևւայլն, պայմանաւ որ ձեզ**մէ եւ** Նիջի անդաններէն զատ միայն մէկ գործաւոր ևւ մէկ <mark>ո</mark>րթ



PE&55955

SPETER 35 \$- 703. 1403. #24F## 64F##### 20 7L-40 21 250 ֆրանը

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Réduction et Administration SCH. MISSAKIAN Adjungton for the Martin 235, Faub. St.-Martin E. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10"

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխուՁեան նամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

18 **ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ** 1930 18 OCTOBRE 1930

9119113

2. SUPP PPh 1394

OFUPBOP ASSAUST, PULLPRANT BY SERVER

9.15 ' 50 HH5 61-17

PLAUF 4005

ՀԱԻԱՏՔԸ ԽԱԽՏԱԾ Ի

բույ**ներկետն** տիրապետու թիւնը սկսած է ոտրսիլ։ Բրո եր որ արդեր արձագ ատարորդութիլու այր աղուն չիդերն Հայրե բանասերություն գործը ամերու այր աղուն չիդերն Հայրե բանարհատոր անհատարարդակիչ, միհաձրանարեր մահերբ։ առորական գանգուաժներուն։ Բանուորու թիւնը, հետրը. of he aray bu կը գաշէ այդ ծանր բեռին տակեն եւ այլեւո արի կրտանար մասրան հանձրւին բաև աշարբան մասիր։

ջովարտուսն անրասշնդրար դառիր է) տեղդ ընդունի հագ Էսերբիկրար լիուսասատրն (խօսնն դրև փոնհիմ ջաներ է հրաահադ մասար հանչաշեմ սահ որուս ենակա ոսծ է, ժոլեռանոր ղեկավարութիւնը եւ յուսախար բազմուարումից կրաուղրական բազմունեան մասին չիսօբիչը։ Այ Հրաարը միջա ննակայ հղաւ կոմունիստներու անինա Արումինրուն, ու անգօրունեան մասնունցաւ։ Իսկ հիմա, թր ասոր Կ'ըլլայ յուսախաբ բազվունիետ՝ հ մասին, պէտք է Հուսալոր այդ բազմունիւմներն էին, որ խանդավառ յենաոր կը հանդիսանային բոլչեւիկեան անահսական եւ քաղա-

Ուրենե, բոլչեւիկեան ճգնաժամը այո տարի աւելի վատն. արդ մանդամ անջ վր վր ստանայ, շնորդեր, դատր աշոր դատա-երեղացիունիան համատարած դժգոհունիան։ Խայժգո շարան մր առաջ հրատարակեց ընդարձակ ու.

ասիրութիւն մը, ըահուորական խաւհրու իչծները պատկերացնող, որոնչը ցոյց կուտան ինէ բոլջեւիկ։ Ֆիլիանունեան հիմերն իսկ խախտած են։ Բանուորները ը շտանան 80–100 թութլի, թայց այդ ղրամով չեն կարող ամալ անունդ եւ հագուսու 8–12 ժամուտն աշխատանթի மானு பிர்ப்பார் որարեն բանուորութիւնը միայն իր Թշուտոութիւնը կ անկ Բանուոր մը կ՛ըսէ.— «Դրութիւնը սոսկալի է, անօթիու իր դրա իր իրկան։ գողուրիսարբերու օպեսւ թիւյն ին իա նայ այն խոստում ին մէջ, որ անոնը կուտան մեզ, թէ հրր գտնայ ծրագիրը գլունս գայ, մենջ այկետի դառնան է բարեւ գիլ Իժ կեանչըս կը նմանի ծաղիկի մը, որ շուտով պիտի Արայի հրագիս գիմա ուտել եւ ապրիլ իմ ինչո՞ւս պէտք By the which ummuch supply much burge... n Olepha остор мунар министр этрен тогр болдент Перед этом об фильбудь- «Замины замуре зафор забора этоминатар какина забо фиципа тарке, произвыть ибод этоминатар от убог фиципа фицир от обы большать. Ими импере боле мунар инобеде, ворьст тупебрейся ափոխունեամբ մը վերջանայ։»

undarbauthbene funumaedlibpte be thoughthe brageth ալբուած թազմութիւծները, հիմա ամէն անդամէ աւելի դատերոի ծամածարարունարը որարրքունիւրն երոնոշը ոգ բր դատգր դրևծիր Դրմադովունարը դև դառիր։

հետաքրքրական է բանուորունեան վերաբերմուն քը Ռասաստանի թացարձակ թռնակալը։ Երթ բանու-որու հարցում ուղղուի Ստալինի մասին, անոնը կր պատաս ... «ԵՄ Է ԼԷնին ապրեր, ամ էն բան լաւ պիտի բնի Ու կրպատմեն աներթեստ մը Լէնինի եւ Ստալինի ել ակցու թենկն։ Ստալին հրագի մեջ կր հանդիպի Լերե՛ւ, Սաալին, ի՞նչպէս է Ռուսաստանրու Սաալին ատասխանե, - «Մենք զայն կր կառավարենը ոքանչելի ով ժեր յավողութիւնները ննդանեայ ծրագրով հիանալի Ասին կո ճարցնե, - «Բայց ի՞նչ պիտի ընեք», երեկ երևոլ-«Ի ծրագիրը դլուի պայու Ստալին, - «Օ՞ն, այն ստեն ժենջ և անհետնը հոր ճնպասհայ ծրագիր մը»։ Վերջապես, Լեիրծերը պիտի մեռներ եւ գան ինծի միանալու, եւ դուն կչ պիտի հետո ջու երկրորդ ճեղաժեայ ծրագրով....

ււ դրավ անտա ըստ հրկրորդ ծծրամեայ ծրագրով...» եւ այս յուսարեկ մատյեռուցին-երը հետաքինաև իր Բահերա-և բրառեայ քաղաջական մեծ վերիվայրումներու հիմ-ուրդային Միու Յեան Ներսը եւ դուրսը, այս տարուան Երա հետեւան քով, քաղաքական միաջը կարևւոր թեկում «եցաւ»

որնի բարոն ցրշաշանուաց նրմանիղամին թե անգաղը րեն ինդոն համան ձևաց Բիր ահատճիր դիչապասունիորդար այ, եւ կը սպասէին, որ արտասանժանի տարագիր ջա-Կան կազմակերպութիւննները այդ ուղղութեամբ ջայլեր ին։ Իսկ արտասանվանի ուժերու ճնչիչ մեծամասնութիւնը ո արտաքին միջամաունեան եւ իր յոյսերը կրկապեր դեն ժովունիւր ուրրնոմ մգժոր ատևերևուր

maniphe mil dulyphud th pohimimam apdi philip ումեր թե անգոր, տաներնեն բրենիր հրմափոխությար դե Արեր թե անգոր, տաներնեն բրենիր հրմափոխությար դե հրվատները անք ժուհանան մե անգ ոգրշուսշնիւրդ անատնիր հանգանսմանարի ւն

ճշառումը, հետոգնետե կրդառնայ որոշակի եւ արից։ Սաալին եւ իր գործակիցները՝ աւելի կղային ու անդուն։ Այս լարուած գրունիւնը պիտի պային ու Արդ ապով ոստ սան։ Jedh malud Imm hmins

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

(ախ վուտակցունետի Նախագանը եւ երկատոսի Նախորգ-ուսա Նասակցունետի Նախագանը եւ երկատոսի Նախորգ-գակուն, Արբ կառավարունետմեր մի կը յայոնել հե Հայոսը Արբ կառավարուներներ՝ փոփոխուներն կը մաջներ Հայոսը Ար յից սածզարաքնաշթգար համար ինուսայնքոն ը ազքո ուժան է քիրովառնամարը անժիր ինուսայնքներ ու ազքո օրուսայան անգարարարության անգարի հետուայնըն և ազքո օրուսայան անգարարության անունայան հետուանության

UUUNKL

LEADUR AUGUS

«Barnaphes mingrapaentad հանարայաց դաղունի մենձ։ բավարուր տետետցրրեսու ախաւհ տվա ժեմուսւիլբարն դէլ, իտեմ դն 96pph, 42 4pt (8 4nhm.)

– «Ու միջա Նոյն մարդ-իկը ₽Է′ ներքին եւ Ձէ արտաջին ճակատներուն վթայ։ Ու նաեւ նոյն բառեթն ու նոյն զրպաթուսայիւջորևն այբ ըստ ֆոն։ **վանաս**ւագ անժայիր բգևթին կետնքին մէջ, այս ֆաւ ուժերը, գլխաւորունեամբը րսեր եսենրենինը ինթըն առու փոխադրած են ար դաղունի բնգեն, տնգոլ ան կորքե **Նաշրարնութրար մեղ գարտոր**

Ու ովե՝ ուն է ջախջախել այս իժին գլուխը նաեւ Ոսս, արգ մամուլի Էջերուն վրայ։

աժանելի կացութեան, ըննե ընլի է ձեռնածալ նստիլ ու ամէն վարձկան ու ամէն գրիլ, դայ Թէ օտար, ուզած վայկետ Նին ուզած ժամիրը Թափէ մեր ժողովուրդի հասցէին։

Հետապնդել պէտք է այս ժր կանայած ոսոխը մինչեւ իր Թ փառումներու բոլոր անկիւննե. վբնջրատեր ժիրճ ժժբարբևու ատարարին ուգեր ամատրես։ ըւ վավությիւրն ահա աւբնին սե

գետը չէ Թոլլ տալ, որ ան նիւսբ անան ղաղույի էր երուն վջայ՝ այս անգաժ այ ժաղիա փափանսվա

Ur pat Imigme ur Bampenղական աշխատանք տարուի նաեւ այս ճակտին վրայ, դամոզուած ենք, որ տարբեր պիտի չ նկայ արդիւնքը նաև ֆոս, միջավայրի մեջ։

Հայուն իւնը աւելի մեծ Թշնաքունի՝ քան Մոսկուան ու

be Paulacule ne Buthephi

Ասոնը երէկ մեր կետնքը կը րբիրքիր Արոնսագար Ժինբնով.-

Մոսըն ահոշև դույրն ի, աւժբը նրը անաճարար ժինբնոփ-

երժուրիրն ըրասորգ գրտրոնն բ ժուղորով որժույթ՝ սն դրրն հուրցրու ուժույթ ոմատիսատար կնաեղա մվրոանն េរជួវិយល

ՊՐՍՉԻԼԻՈՑ ՑԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆԸ

նան-փառուլոյէն 300 քիլոմնդո Որուսայի մեջ, ըմբոստները պարտունեան ու մասնադակառակ միջը մասան

Միշս կողմէ, պաշտոնական զեկոյց մը կը լայտնէ Ձէ կառա. վաստնարար հիրտո <u>Գ</u>եւտոքեն վաստվար գօնտխուղերեն ին

LEZUDSULD ULD

APPRANTANTAP

լենական ոստիկանունիւնը րուսակցուց բան նախկին պետը ձեղբակալեց ընկերվարական ինչպես նաև րնբոփսխողորդեն չ անչույն, թն-հուշուրն անժ՝ քառուրնս-բրբուր վումը ով կ,ագետոադրուկը փիք-

00C 00PE

Parf pasraiphilibra ya wasarha

Ասթալիոյ մէջ թաղապետական ընտրութիւններու բն. Թացջին, ծանր միջաղէպեր պատահեցան։ Ֆէինիի կուսակցունեան համակորեները տարճանակներով եւ ըարերով յարձակում դործեցին ոսաիկանութեան եւ ոսաիկան զօրքերուն վրայ։ Ցարձակման են թարկուհցաւ նահւ բարձրաստիճան սպայ դրայ, սագրականը բերիացրի», Սէրպեսի կուսակցունեամա տես դակած ժամծանիւդիհ դեկավար տարրերը ձերբակալուեչահ եւ ճակողունեան տակ առեռւեցան։ 30ի չափ վիրաւորներ կան։

Parter. 11 (U.) - Ujuop dhepulujarbguh 57 mudbe, n. bugs phend Smbadurfepmilb quduqurbate fle abauther finbների ընարունիւնը ընդնատուած է. կարգ մը whowlinker

Թիւմներ դործուած բլլալուն համար։ Րիզա անուն անձ մը, որ կը պօռար Թէ ՍէրպէսԹ կուսա կցութենն է ինթ, ոստիկանի մր դիմադրած ևւ ատրճանակով ծանրապես վիրաւորած է զայն։ Բիգա ձերբակալուած է։ ախկանութիւնը այս օրհըս սկսած է խիստ խուղարկութիւն արել գէնջեր հաշաջելու համար։

bomtdhih sty պատանած խոսվունեանց առնիւ, բեղմ. դատախազունիւից ջինունիւն կատարած և Սերպեսի կու սակցունիան ահարակները պաճանված է։ Տետրակները, սա կայն, չեն յանձնուած եւ պահուած են։ Ընդք, դատախազու-Թոան հրամանով 11 հոգի ձերրակալուած են, որոնց մէջ կր դանուին Սէրպէսքի Օնախին նախագանը ևւ վարչունեան ան

Anulkli quiphabli brughrp

Ռուժէն վարչապետը Միրոնեսըս մամուլի ներկայացու-Մա-աշտ պարդապատը Մրրուշաց» աստութը արդրարացոււ ցիչներում պարդակ եր գատարականունետն ընդանուր գել ծերը, ծախ ձերջեց կարգ մը ակնարկունիւներ եւ կրկին հաս. ատաեց Ձէ իր դանլինը կերպեսգնալ կնինի շարունակու. Բիւմն է.—ներկայ դանինը բոլորովեն, արտարարից, հոյև ծրագիրն ուծի, ծորն կուսակցուննելն կը թիսի ես կը կոնքեր նոյն խորհրդարանին։

Վարչապետը հերջեց այն զրոյցները, որոնց համաձայն, երաջ ասիլեր, Եր անած բեսե վրչատերակը գևանինը չրատանրեր արև իեն եր ժանան համաշահ նսագ ենքան, բան ժաղքիցի քանվաշ

Uliqj. www.wulinyuljulilitrni orughin

ՄԵՎլիոյ հախորդ վարչապետը Պոլաուին պահպանողական. հերու հախագանին Ն. ՉԷժպբրլէյնի ուղղուած նաժակով ժը կր ժոնասւիր ին չառատալ բան եք ըրձկիտ ին ժարուի ամ-ահոեմէ ին կուսարնուհրար ճամաճակարուկիւրն։

յին եւ ճարտարարուհստական տագնապի մր մեց եւ Թե նորդանունաց է քատրնրինու արմանցորիս։ Անւիր տղուգիւ ինե Երքիրվահանգոր պահպանողականները գործի պլուխ գան, անոնց առաջին գործը հանուրյուսի հանձաշարդյաց վերեղիոցողն աւրքի միակ դանու «Մուքվիւրն ին մարարիք հաւրքուագարաց գախներն Վահատ-ախաի նքնան անսկիրն նոմոն այր գնամիկորին սեսոն մոնգա ահը լուծելու կարգ մը հարցեր, բայց ատոր համար իսկ ած հրաժեշտ է ծայրայեղ խմայողուԹիւնձեր ընել եւ տուրջերը հուագեցեր, Պոլաուին կ'աւելցեէ Թէ պէտք է հաեւ որ դործաաունեան դէմ ապահովագրութեան հզանակը խոստորէն բարև.

«Դէպջերը, կը շարունակէ Պոլաուին, այնջան արագօրէն է գործել արագ եւ վճռակա՝ Մահրաժեշտ կը նկատեմ ճշահլ 95 ալ ին մ մատծեր գիմելու հանրաքուհի կամ ծոր ընդն, ընտ-րութիւններու, բայց տոսկին տոքիւ որ հերկայանակը ընտ-րողեկուններու, գետք է ուննանք ծրագիր մը գոր տոաքարկենը ապես բնդունիլ»։

Պոլաուինի այս համակէն օրինակ մը անմիջապէս հաղորմալարթը եք ժանասշիր ին կարայ արով ին իստորքունյանով մարրատ վանչապետ դանասրանսի՝ սե մայր դրիրանարանով նսնիր դամաստ ին հատիանրէ՝ հանի աշխատարւսնաբեսւ ոնը-իռնոսայր տանսրեն ջարմանորը նրք՝ դե ողոի արժի ատեցէ հա-հայարան ընչ չուրանանությանն անահատարան անահատարան հայարան

Antu ghenughliterne drkon

վարջաւիայ ճամերով, Մոսկուային արև պաշագահանիր մի կը յայտնե Թէ դիւդացիները կը շարունակնն միրնվանդրական դեմ. մատան գրգ կոնդամանգ գն մէտի ընթող ի աշվուսնեն նորա-անուն ինրան նանրթի թուուն երևնրևն ին հուրաձնաւրբ, դան-անուն գրասիչ պաշտոնահաներով ընոնառոր, երը գիողացիներու կողմէ գրասը ուսելիար ու ջախշախունցաւ

սե լախումէն ոստիկանութենելն 9 պաշաօնեաներ մեռան անժիջապես։ Իսկ 33 անձեր ձանրօրէն վիրաւորուեցան։ Բոլշեւիկ իշխանունիւնները գննունեան ձեռնարկած են

րերբայր ջարրքու ջազան մասոմ ժիւմանիրրևնչ (Լուրերու շաբունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

ԿՈՒՑԵՊՈՎԻ ԱՌԵՒԱՆԳՈՒՄԸ

Մեր Նախորդ օրուան Թուով, ժանրամասնուԹիւններ տուեր էինք կուտէպովի առեւանգման շուրջ, Վուրցեֆի յայտնուԹիւն. ներուն մասին

. ֆարիզի ֆարցաըննիչ դ.ատս ոսենքերի յայանութիւնները։

րուն մասին, փարիզի խորդրդա. լին դեսպանատունը ատրց արվրկաասուսթիւր դն — Ատղուքն վրևջընս անատ գրրենն ին նահաներ դաղուքիր սնով ձրնքիրի իսսնկեսք. Քրոաքա րախիկը ճանասշվան ընտրե Ֆեխների կը վերագրուի նանժ գև սոհագնար կանարոր դիւրդբն։ ինն թբ անս վրնջիրն իր կապերը խզած Է իր կառա իր կապերը խզած Է իր կառա **ទំពេ**របែរសាសសាលា վայր մը։

Այս մասին, խորհրդ. նեան փարիզի դեսպանատան գաղուքի Ժիւարն ին հահատնանբ βնտեւեալը.- _Անտրե գերլինի խորհրդ. դեսպանատան երկրորդ ֆարտուղարուԹիւնը վարած է 1924էն 1926, լետոյ մինչեւ 1929ի դեկտեմբերը**, Մ**ոսվարութեան զալթիկեան գործա-վարութեան զալթիկեան գիլդին խմրագրի պաշտոնը։ Այդ Թուա-կանին կոչուած է կառւնասի (քիթյուտրիա) կոսնկնմ ահաասբի նավութբար ժանգակատանւածիր ճանասովաև «Ո՞ո թյականեն ի վեր Ֆէիներ կը բնակեր կաունաս առանց ընդկա աւդի։ Քրեկայիս ին անգավաւնդր կ'անցընէ խորձրդ. Միու Թեան

8րվարար արդար ան ակարգ իսուսույ թ. բրոնկնան արդում արդում արսւրի ցգարսւթեար գեն Է թե ոտը գտղուն միշարն արսւր-ատը Nu cus o so

LUTAL THEOLE BURGH

գույություն հերև հրա - առևա-Կոսի իրը հեսգ բու արսն սապ ծահահի գլե գետքութ գուրար ծաւնենի թերքութն հուրար գուցեցի թերքութն հուրա գուցեց Առևի Օկկեմ րուրձաւ թ.բ այժ ժեօշն դանմա, մանվամբո թւ Ֆուբանվությթուր վայնն նգևուտը բն դանձիի ամոծ bordeh up honder big շուրջ, ՍերպեսԹ կուսակցուն հան dan stath atl generan Iml. արարունիւնը ըրաձ է.

– Երեկ Գասըմ գաշայի մեջ մարզական միուժեան եռանկիւնաձեւ կանանչ դրօշը ճուբատուփն ժարուագ դժիկայիր առջեւ տնսնուած է։ Ի՞նչ մեծ առին... եւ այա կառավարաիտը հայարի թեներևուց դբա դրժի մբոլ քունչ ճանսժութ, իւր դն երեւան կ'ելյեն, յետադիմուԹիւն ժլուխ կը ցցէ» խորտգիրներ ւիֆէրակրդ, ազքնեն. դերն

ընտրունեան մէջ դազարներով, ոտոն նաժանրդնում գամավունմ-իչ ճուբանվութրա<u>ը</u> ինտւուրեն **է**ի ցարքնարին ու գսվովունմիր ան դայնք քարձագ դատձագիր ժբր-ցախրնըիժ- Երքեր՝ ու խգենի Ժայիր ինտւսշրճն ի՛սւնտձուխ գարքնարեն ճրևու ին փանիք, կանժ ղն բնիասարդներու մարզական կումբի դրօշին գոյքը ընհադա ժոլոս: դատուսնադար ըւ խըկնն արկու կաղան, բն փանջ էն Ֆ Է գկութը գովովունժը չի, նարիևրան գրն անո Տանգսողիը իղաոme. B. d alpap fambte spage եսւը ավարձ ին վախք»։ վառ ոք սն տՈր վբնրաժեսւդրը

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՈՐ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՄԸ ՀԱՒԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

քաβիւ են այն յոռետեսներն, ոpulip Sommerco 40 blamble but wimmbound all pr finder up கையாட்டும் முற்றிற்கு மற்ற முற்றிழ்கட Shebbbpb be mpately wanden-

Whenpublish & At The am արհամեն Հաշուր հանմանի թր-Buphan pungsuffic be pungsuwhich dasped bets ages to al արդարունեան եւ անաչառու Alura dubgadept fer. Epd & monumby & & Spanish bud. Spin Jan Janupal and dayade safab afdaughtpluer abaly dobarulyphur fant by put at ատաժեսուաց գ տետասուացրբեսուր be admirationer, analy adapt Houghe zwar de mantimathe nebet be just up watth of the name ngg manuplur Sangab and das.

Bիչեն բ լե Հական «հրրահդ բը» no before of the banger meter plane Operuhub, wieh mathe phobbe Marthubhat Addhada & Aphta Bhur ati pap depe de amaneme pur-400jacha j badbabp ghi dras bei.

Bull bear t Bt surasun 4mb Sappando w Jozap of Bughad t op homened was and many hopens 4 puillebyt nulph abpathios, had murph dasming bathlu

պատերագ քի գրկան բններուն be ար Տաշիր ընհրուն աք ասևակից Spand maden hopeday phymen que tope to be you not que toppe before to the, no the dale part of whomasto wambond the Suba mmadapplur pr Mamub Surle a. F. nnumeral waympway function has with bripherbear off we or who bud aloup die and monthly gub along bad th of and manufactorythis band mound but fant paper m Inoturan a deud priudadipp. րու ջախջախիչ մեծամասնուներւն **ւ** ը, որ չարչարունցաւ պատերագժի Ship - Sweep wappibbour be albur taled daupur bangang mpdaphylphur bagapphil Bt JugBag be Bt was bothpubper of by be apart unufaced 4 magt spiete bal wampingsh

Brusham bumphub be Shalpb. tot get polation by zufagophite mombinally must publicly bet phomorphus al, buppe deduzur Phily mponujujubjec Sudu hand photor by milar doupy 19to wamplande falth if alang quagnitabent be gambent duept be zushie Budananh alhaen Shale demign f pr minoh to but adarms & youndpungsh Su-Sap utur bank maght queantiple 2 milyanilaple

mond Sujanjabie bobs Spanybbp dhash fabs Soupe Sammant dulmarue Chry 40 pt Le By Buggar Spanyapay Sma

8 ուրքերը անձէր նաշափարբը melif babe bb, adhi beffebbene sty mi. rentuch huptih ellas photos grand and comp photos miles and Sam Samplior ambigu and hapagar fahre of arth, andt mbahb whimphih & whathi w Juop muter and natimply tone top be sprompalation 4' FILLES ևոր աուրքերու արդիւնքին վրայ App Julaph depto:

sandbudy adpolosing Zunnefehrbiten zum Bund bis

Anbauengip imm mepih tend. path haburly taph ga bungt mebih muhan quetabine manhplude 3pg falbp be daabpagsalah bujawalar Spaարան Հարուագ անահատենների malera plens upre apole dupple styng belfeptbene dtg

queend Baldwapmablepart, ma Ibbu bopt shigushe buy short Bt has & mappinghing Bury Bho as authbo be mandadup wampland hamally and any but ByBuggerse gtpost be som

What beich se bbeech ar տագրութիւններն անրաշական են 4u2adeplor dampladel al puquaqhuh musubgabpe, bAL Splight holy pulp do affer dough white mybe Whateman purger Phil purpayahub haraf beb., ayben obst modtet queph by applet ծերկայ «երենական եւ գիտա» 4ms spangabour subgen

Ophiamanhapamer ambited bboble + gaugnithbond wangծորդուիլ, բայց երբ մինչեւ իսկ այդ երագատեսները պատասխա one anoph alore handply he umpmarks ambd gabl bebbg adm. goedberned be got do welch St. neb ueggle policy Swybaggibper

Smithampplip or Shilphadapa bbpe zum de allehreb bemp pp or finish madarks, hall bu Հուն Հայրենասերները բարերախmagan ten dempete apopt and fo deplaying to placusts

nebb bupstine Ob marphin up www.mab boling spb to be in June Bbus a beam oreh 114 deh taspather be putting att onepulatibpec dusting admuse. Philippe (capitulation) but be mydr mi shigmph be mmib bep. er, and poppe of plantary's arbit population, post afor t blamb actions by deberation be propped officeron after furply prhudmit fundadurtepony wasware. Sujbaulkund ուրջիա կրդաւ ag.mmg.npbbj Upathun, Shangaming per Dunthun Suludupun Phibbbpb be mu տերազմեն յոգնան ըլլալնին. nobelleting memerileting սակայի «բարոյապես» միայի կր Howath's gastached bones of his. gba q-bpd'wbho; mmpmamb dhbibushe it he athomath amina գրին բոնի փոփոխումը աշագին Apple sportabe between swamme quality attendand purify affing. questo huguelopus after Com Beberaten Ellat went +. .bam China Cadan BE No. han-Dulac Beng Abon I majort are instant spiets spinoha. but Bbut a sp. of hobers amun bul 2 byte but apmin Bong 24-Shanibi Dependente wange such այն քաղաքական, ելքասկան եւ ghannowhat obb goon Apibb no Siraspe, gop achte Clook my trafabulity topday ? mid Sandamphandhund, alpsigha be Birashiber - Shapan Tpin wat heb .- Spiele would pt

Wents BE - John Bratha Spannagh Sha zahah ellan s mulhlus mumbered of his might apsagabee he hapaba Bt mag ան առաբետմ չիր նրմնիա ժետր. was spekting Sadap to ap heուհցաւ եւ չեն անդրար ա Pratient bradit & Abbatur 2-Sup dough pour ash usugh mutacht, apatugh apadwater 4.5.4. Bhettber Walbaghtber

appearat be

Lar about be dobrate buy de inchip dobaroh shapan if ah. appliague dobment deplaymphol qu 4- Jose Phile petts 4 waldwith պետու (ժետև մեծագոյև վտակգնե։

The the market to forthe Aboben At make mebile down haque Bhab Sp the 40top Sambacks, and smin sufupbbee as Safphone Phade by un money appet ath methodog but the be to movether with or, bethe se of money that he to minist hos digate to sampach

deplantal capted das. pmphappines twentaly & pulubniffity bungagaifbut paymon ashaubind Sababas num ambachit kapad shub publiphene Shan gaph nebbyng de dpour mumpour what to pura Bang pranim Lod Falor in look in page for Sacabahabas Phiblipp you make the the good 1914hb Luop Bt' sputat Bt pagana tob good antho has good hadas abdelied dlagar dan Kunthphb of bbp 1194 wod 291 to np quantifich subbp 191466 but badanafap dangara deb. Subbas and Ot winks, but manb amsh adminates allmis 4:1014bs րեղ Հակառակն. Գերժ անիա ա um kp. fog spindom ubgkti 2040 13th Dushaldulp

golub un Ope mhyp nebbymb Spalebank be Sada Joudan had ho bagg of grandal at any ampetha gua boffen bill Sha. iphoppippur Salangandania dal. appeadate des sentingsport snibbbm the Buncon Phib & wb. շույա ՀակաՏրեական դաւանանը. ble months programmonth durquaphie, gubb on ghubb fit a amby goods aspes forme pobl be Pt wyloupsh 4pwd workphpnet sty Sphas abquibacapthe pri Shb nhp 4p 4mmophts

abotat ethiodopahab har սակցութիւնը դարերախտար ոտոտիար ժշնառան է միդամերքա Salah duldampal nad Spalacharppurp be Sudu budupbberb be regud dudubukan mja kacumba Philip Shame wober Philo milb. bus propopolito off, foot Has At handapur Aprile 40bull mupnehi angulibuhut offuns de bende

briang dustable subject 11 Stophyw which Spudwoph bene maje he masateto, and ment guanto abofabe, wast pho de4 She Susphi bet Washe as Appendang, + Appending todale. end qualduda jobpac oth gu. phy, mine sufatab faratuly buan jac Chebe damnique uput ella quant graphibate frame maghene Sudbpurfor Phub que zwipaphs:

pronum blot superpult for յո դաժան դաժան վիճակը եւ angandhibat Saladapani Phitbbpg, d=q Qt whaqab sap apart quadras a Shappy magher 2 and. became to deplace the free Spenge be top manage of Shilling want what got be po fun daburalı tadabafilgur-

ՈԳԵԼԵՑ ԸՄՊԵԼԵՆԵՐՈՒ ԳԵՄ

my bury opping pond of hop. dhit adriba undalbanha ճառումը իր երկրին մէջ։ Այս-պէսով երկիր մը ևւս կը յարի արրից նդակրիրբեսու մեղ րական պայքունիւրդիու ապրիւին է իրընունիան իւ բազմանի։ հայնունիան իւ բազմանի։

नश्वधानगरमा साह որոեկ և ԱՌԹԻՒ

(թ. եւ վերջին մաս) bpu dige he induplante գար ժամ բերիբմացօնէր ըսև դշո fullife aminimum bir utt, fret. mto hanned francomple gons spamb numebokusam ւհոսան անով, անԹափ կերպաս վը պէս, արաբակ*ա*ն umprountibun dhadhaungit gud hang, he uhpahu puhl թեաժը գրանուած, մինչև bobbiethop he suptou թիանիկը տանցատանոմ դն anish's deft's, payage puth of ար վերջ Շնորկալին ականո կիտ յատակի վրայ մարդ սրիտ She he nogte tons ո պարզութեամբ երկու աիտանները, բարդով ու mupurmpbud r bupas dtf. 2mj Uzmijajepu behas abshabbun 4 ա 2 գ *ի ս ա դ ա* 1 Դրականութեանց fulm abburgh at ammurabap. Spenghi առէ ըրևիտ հանրել այս բերևու aps upades արտադրութիւն ւհրը։ Կը տեսևէ՛ր, ի՛նչ նա tappapar quembaby the dire Lmis apour Span min

կոյթին առթիւ պարտա phys mean come and and կային մշակայթներուն կարեւ ապոյեներեն մեկուն հետրե-արոյեներեն մեկուն հետրեաւրքի ճար նաշակար է։ Արջուր է դրև մահանրագրությիրը առուղուկիրը հարի, Կարի, Աշրժակրեր ը։ Վրհագրաշրվրգի nebbamb to ship ship shangsing աստեփայ բւնումակար յափսիներս կը խազային, դո գա<u>ծակար ու մետիտ</u>ը դանու the part off despond gibe dander Ind: bot win quadarted to the ատնվութիւնն իսկ ընդուն ար, իր մշակութային հանդ մանոր հրրևը պիտի չփոխուկը She and and Capablance of 5 milyle simplements Sememberge hame Vzminif արժանին արկաշրերեր դիրասևերբու գիր spush be fugit dusught , Sphpra meprh burup. stip plundapà zhzmtepný dub. գարտե մրմանուրոտի ու մետունալու րանական ավաղ բունալո որ, ոտրոքներ ան, դենսոսկ ம்யம் அர் நீர்ம் மீழ்யம்யத்து மியம்.

Usu mumpaja de Pt glagh. րու ակսակ մը խորտություն ոսողմեսուրկ արտամադրություն aprichent Sudgets hughly spelled, aprel 40 242 ասուի իւրա ցանչիւր ցեղի ոդին up Smamb & white apolar apl garapi Uju nghu t np dhim tip t op 4p holdap4t dbp mdpnyt Suphhupht! գրականութիւնը, գիրչը։ Լրմապակութութուր annide, Unhith инциприниц գարագրականներ<u>է</u>ն anfalura mamphila qph tiple թողական, ծախշուն պատկերը ժեր դերթեսղական, հախապ ակրադմետն եւ չետպատերազմթապատի դվերիայար վոլաչու գաղ nacibbears mampamparfilms ngate them znewy we չափ վառ հետլ, մշակոյթի Sunge n'ezamb manb'a ap யத வுவட்ட், =' ¿ தம்ருநீம் டிட வட் նար մշակոյքնի ապապան յուսա. Կատական չէ։ Յոռետևսութքիւնն pul he Leabat quist, be du արգար տեմատի եր որ, Ա, դ, դ, են ժիռուրրբեսուր Ղոտրարաս դակը հոքոն դրգամակը միւաբգիտուն որ պիւտին յղացումին h'arpadowy'at dhaifu Popula procharat fit ob detala թաւ մեզ։ Թէեւ զժբավոտութիւնը ցեղերու ընդհանուր կեանքին համար եւ մաջառումներու վայրկետններուն ் நாழ் நினவு வினம்படியர் தெர் நின்ற நீ Uto al phy, imalgantan, mlaob mrplip

նուադ դժրախտ է տիեզերա. կան երկիզումէն վերք։

pris op dbpdzmiajBpr 4'er-9 այն գրենք է հաւասար կորսdud be medwinhand shinkens \$ արուհոտի, դիտութեան, իմո iding de la la la de de la de la de իր կրոնապատժական, կրոնա. րէն կը կազմուի ճոխ մատենա-դարան մը, մէն մի դար պարայս Հաիւութեան։ Արուհոտը իր իար իասովներ դուհե դիարմա մայն հաստարեստ ներով մինչեւ այսօր կը փայ. տակաւին Յիլեցեյ ղիա ֆր աւբետ քահորբենն՝ ահորճ տատոժ ատետանա, շեքանժծ ih balanabana thu, dwanaban, b. կեղեցիները, կաթուզիկէները ան, վոզայի, բառ *Ֆիւնները, ֆանդակները*՝ ճարի ոն արորն Ղազան փա ւրջ ագունդ արձանիկներու Միջոցաւ կարձնա արձանիկներու nulupalum uhnadutuhnas ւրջաբան կարձևա գուրեպուլա-հերուն կը լոնցներն երկնաեավ արդերիներու դեղգերը։ որմին, ջարին, տախտակին վրայ հւս հայ մշակոյնը ափ. ոհց իր զարդեղէնը, ինչպէս ժ

յանալած որ դորբ լարի որ հայանոր

igaling alema

Usa dzadnibe minor 4hh. իրականութիւն մրն է, ւստի ան չի վերաբերիր պո Saidbay, behaveabay carnet. րու, բաբելական dhzmathp ասոնարար առանարակ ահատարրեւ առոնարար առանարակ ահատարրեւ pul 2th unapas whombh 45 dimitut, with աւնթան աշև բայ արդանչին իարո այ հար ղն, ար աշրի ետև ղն քրև Ոսուաց՝ չաւ ճաևհասն ին քրի այ մը, որպէսզի անսու թենէ չպասցին վարժ շրթունը. ները։ Ու երբ հրկար տարածու. թիւններու վրայ Թողած ունին*դ* արչաղան մբերժղարրբև՝ մեր սիրտերը կը գոփան սիր. ուած Էակնհրու լոչուսումէն, with Some of the same to at the transfer 2. gla anmacide, op ith if all all րեզմանկ կը ցայտեցնկ նոր կո. pailthe, bue gasager britishens դական մշակոյթը է դարձեալ ո ովայար 6 կ 6 կապատա Հիաչա Phia de, dhiebahenhy wan ւարրևով։ ետրի մաա դշարդրևով Լարվահգարիի ժացրբե իև Ղահունրար բանտ-

theng t apd aph asmalle Un to up become here when down կոյթին աղեղով թուրբ բո կալութետն խաւարտըորը ծոցին վերեւ շաչեցուց Ադդ. Սահմա.. ոժնուկիւրն։

ջայն տուք աւետեաց Հայկայ 8ուք արփայաշուք, Ծիրանի բեի ըաց Թող Նևաէ ա՛լ

ՖրգնուԹեան, Ու շրջեղափառ ելնէ ի դանդէս։ Սժմայի երև այնեւ ո օրդնեայ Թուական դայ վերա-

գնգի սիրանար Հայ պատանւոյն յար Արանին ու նրաա

Այս են շարունակ. ₈ս ազատուԹեանսիրեմ մրըրիկ գան րզգերուԹեա**ն**

*Երգի, տազի այս Թրթոագի*ն ործութիւնը լուցկիի մը պէս բոնկցուց անմունիւրն։ nappopula adamenia metram րաւոր երինը եւ հորոգեց բիւ րաւոր ցաւհրը մեծափառ Ա. րաջսին։ Փոջր ասիական ընդ. ուր խառարին սէջ բարառիկ Sad que the embartebrati սեչեմահարով՝ իե Տաւաքոյ*Թորևով*, kpwhwetm ատոքը, Թաարերգիք, երգիծա-ատոքը, Թաարերգիք, երգիծագիր գիրար կ'արժկկին Պոլիս ու dmrmupplile, talaptur Bentmete fe fiphful ebale ளினந்தனர்க்கு ஆர்களர்கள்கள் வ ափոխութ իւնը,

ர்ளி முரியிழ்சு ∤ தனிர பிளர்யாள்ளர் 2/5 mddm 1/1 watshooth as ebrnf frmembah fahate mar han suchpehour anus de ինհրու, որոս վե Տամբով Թէ իս ներքն ռահանոր nmb.nk դերբուկներէն ன் சன்னனர் ஓது , குண்டின் நின் நிற்பாகிகளில் hulbin mphugur be իւ։ Եսընարփեան ծիրգ mbp mlonita makarbt in ams apale ghada gnups depte As been att tongues, s

մի վտանզը կը տենդա հայկական հոդին, միւս գիտ են արովարի աշակոր թափելայնափնոհկ հեղեր Imaplur che emt ephunhe fun lung dung dalnge pack drawmakhhams շարլեն, տեւողութեան mbnarut m Inch put by ili mmindi

anaurage plagmind whole pplured unumed folder դէպի վահազնե**ան խա**ն BE. Atal mand bull lor ւիղ հետւքերը չմուն Bud mafaaramipath art ուրի, ոնուր վն անահակ տարին ենալ անձկա

U.ju nefumbu physian nangalagh amaghab tpla t gtup mumante an whi արրերու խառևարան ե uple medmerme aple apdails mulyand prate & house արմիատնի չնանեն 46։ ան huh h'munt ble unurpes des րան շերաշագները համարե ա զն, ուն անիակ ակաշևու

Hutztu fimbylimahlad

und habines such cope being Codithemurph նետոյն՝ ոն ին ատրի բա hmbons Bung he such panymant the bear by white unifdbat affe hyf's " winuhuh janbabuh 6 գարդ մեծատուն**ներու** իտվայել պայձաստարստ Ph to dwpd t bound யார்க் தழ்தியந்தி երիզներով, լարի ու **ցա**ն Համակով։ Միշտ են մ

Lucy ne sudun mit Whyne ofth, Lumpay & 154 վութիւն առաշնաբ մշակոլթն է միայն wast and almin Bragen enrapphi pr minot the 46 hand dammappople hannels beter ben Opt. teh, week' be super's spungh'p be gligh sho ւրյարդարդարդ լա մղան 11 2. finzagen mammar pho ստեղծին վրայ կոյո

abplate behing he bet

անկավոր քրվուրդես լ offer off one descriptions թովը, սանսկրիտին, 166 ամեւրոպական you bar dydphi 1mag րարւ Ֆամա Ետիար _{Հա} րբևովմ ի անգ<u>ի սե</u> ர்வி ரும் மி கேர ரிந மினி ரும் மி கேர ரிந acmopa ath gara ella

unneffervährner 452 fm the found able Shim dop atpp who բրազայում դեսքերը Հայրերի բարբառ Հայուսրուտծ մշակոլի Հայուսրուտծ մշակութի Հայուսրուտծ մշակութի Հայուսրուտծ մշակութի Հայուսի Հայրեսի

bi gul Bandmbanfbharh

menthonfit, afmarfibet

nazamus Apm, Had Abarty, ugang ar Hispanluhd mgwipta ugang mgotapi, dmbplung udaga dphe Had imrem uruin the manifest facility of the contraction of the the means but as small but the same p fuguhe, who arenedly of my twipsh dular hama fire

mith mibric inspite tintumb pil iber finating, melecen Eleter un eml ähre annes in en Swj ghiqueh արելին դաւրցեն ջաղնաներ Պրինքը ճանսակ թմորնամ Միր մասքու անհետամաշմա ւր մասաշան բանը ը աներիրայ մուն մասառան բանին աշխան raffed marty of Boothe Smally, manifemetand matematic 8 prmbfur grangba 6 lb. day hangmah ames .b. dkp மைந்யதமைக் கணங்கியற ար ժրերգարիր վետ . աre depd nfibplur, depd mimi-

super ypus belgues. անարությետն պահա pumpaurn balub gent abur-Moneya ymblet, mata saut, "her a apin pradprations , թայսերեկոյ @ ին հանդիսադի (Ans Phut (2.b. N. U.), np np gut արը հոյհրան հուիրական արդի հոյհրակ հայկական ար spendent de funtentation und Ganpag or i gamilar amhama t որ իակալին մեջ — դանի՝ կը անին ազդասեր ուղղութեւամբ արկա հեմ մեր յուսերուն անկը, մեր հրագներուն ստաչdbp twemmah's magne.

A bep op de mamminellib. չ ու վարանումներէ՝ վերչ Հու վարանումներ the durant and fund duranto die. աներան բառայող ու մահը ար-бар**ь** ір разраба, Вид диі 114 hans amazinan han անթերի կառոյցցող tibbyh mungminifilmulp, up ային դիանրդ բրևմա չրարա։ Ապապահմու հուսը շրջութ՝ Amdujudac [dhat րեւ ՁԷՆ ՈՀԴՆԵՈՈԳՈՐ անդանու

LIBUSOP ANTANAANABES ZUBERC 4C SOVEY **ԹՈՒԿՈՒ**ԱՑԵ ՀԱՐԵՆՔՈԼՈՐԵԱԿԸ

BARPIANSLO .- Stopho gu the Upac Philip quad & 252 Mulab gapdagacpfelig w. anny cumind Abundles Ab-16 պատարագը հոն կը կա.

աղիկայ Տելարից ուրդանուն Հուրագր Շարն ին հատիուի գրծարճ դրև ինհահարնո of the stand of the sailer ^{ստներ}է, կարճ ժամանակի

hurlypmp fudgt emplaceng p fo unimnertie gludze faumden azt, bleme 2 meath tun bal al վաշերացուած է։ Thurshap balanghapur Shade ասնուհլէ վերջ Ապրիլ 11)24, Ա. Անարանեանի յորելեանը եւ Մայիս 28ը, այս անգամ նոր հանդես մը կատարունցու Ու burfurmile embhrbmapmah mu

Suphampaha opp 300 mehlh ստանակրով թե Աշհաշվաշտվի ատարթափքրրհով չանվարնայո թե անահատատանանրին քրնաշությ թե րտասրբը, չոր հարիւրչապարատոր Վիպի կառավարական պաչաշ quiufarhife gmchmymhurferen արժանանալով։ Այս առքիւ պատանհղաւ

որւրիը մադուրնար _Ոարնգվի» ատորորտաուրբևն արտեժտր⁸ե ուհուր պատուսնաւ ակոյի հայ դաղութին Urburfurmih fmumfmburfipeni ատոնթար չնատանանակիր վն նայ մրուրմաց էն նոքոն նաւր հեօշրրեն անորան փանակը հարարանը ընդարան իրումիր amigusti, abe, Shudonk be kuleut athing an agente Bug de unsub to Uje whetehed tung Միութիւնը կր ներկայանայ յա. դիտողութիւնները կը լայտնէ։ Յանձնախումբը ներողութիւն 3արջրա[ոսովոն 1 handprind to habit mid shim prosp, when gubing abo June Upter Sugarhante նունը կրող խրտուիլակներ ի. ban d, mpapper baptud fit mid դրօչը կը պատկանի Դաշնակ. հերուն, որ ԵԼ ընդհանուր հա, յունեսան եւ կը ներկայացնեն **Ներկայար**նեն payabehibut apos des Luphe ակի Ցանձնախումբը վէնի mpilp familier emorals me onto file րո ըստանուրեր անով ին த்னத்த, நிற்ற வு வயத்வும் புள்ள. கீன்களையட்றை செற்றுத்தியம் வட harden, openad Suhagar Bhub

Unbptylintash sus quines Se shapt murma the unitet pr mark Bennehart it Suntenusthus կին, որուն պաշտօնական յանձ նումը կատարունցաւ Պ. Պ. Ո. Կոստանետնը, Խ. Աթէլետնը, Վ Sty Angaubable be Ob. Partid. at now white and tis who would be adjusted in thanungaring bu Arporturing his հայկական դինանշաները, Ու. ուայի անկախութեան հիմ նադիրին նկարը, Asporbasmin dholb pr zmlfmfmn pumdulpbi

ըույր օհն եսևու արմարար Ֆրևարարուր դէլ նայա արտար Ֆրևարարարարար juhāku funciph ատական յողուածեր գրուկյա արանին նկարները եւ գնահա Մոնքեկիաերյի հայ դաղունին

Գ. վարդեան

Կարդացեք և Տարածեցեք 841.42

4010 M. 12 Labor - L. B. Opening be gannobud bubb matthe who enja had hat's hay-Supposed to Shedebuthoffy parahount Phil de up which nebbyme 12 Lahm. Appoint memoutab dasp 9-12, Whise though phympholy upushb d'by

Luburuh hopush mancon allmiurg pr mpybprom odly numel thousand by Sab pagin Phase Sp Som 550 Soups

sere dandaburas fo 201. total to Soutonial towards apostopad be sky bimptopade Lubytoph be bulunquiste phi Daparel Gazatababapap ab bb gable of manyage proughout Substant hundrens Imamumbed apft janas begarban bearapresent for the all and bearing անեցին ընկերներ. Ա. խա stiffed be casal ptpptgbab. Whitepala ply. 4. CtSptphub,

Red Sunchprehame upf. E. Phopas ub Mababa Janigado quefibut 40 mapuent quetueblockbab apacagbbegt

bahrang mubuhoup obh. T. gere jac & Et ab portigue be jb. any graphyne dad buranah ne bemater ambunganborts anoundst dbno abbban nome graybulgar Chila punuanit bar 4mp warpith was papear of be Bobashib att, benibbyme bymbully jug Bac Bhibbbe, Abogh JugBackfill by Basha 28E huh monap masaman seperanth Sprason mp Back to an 4p Suft մեր Հայրենի թին եւ մեր ա արող ժողովուրդի վրա յ ու վերքաuta fames byte op ab upap tupbles about so bee whom bus agamen. Blank, mil mbbifib up Suj dagadacpap be puganj. purkemphind Books 404-Pp. Swy bampajb grosp, und what sal fadalegarple ad any Same Philips

Wibbathan autumboundhete Herrober 4'ety Spenithe brime budous wpor febrabbnoft Luby top chadachaac emba 2m inhabas

Applantable due abound of pt.

bbgal apa Sti.

քրորասան

USUBULF

ՄԱՅՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒ, գրել-կար ալու Ա. գիրը պատկերագո - Ա. Մալախնանի։ Հրտ. Sug. Zmj. Tupnyh (Anthibi):

ቁተርቴስጣኒር፣ 13 \$ጣ{መ — ሆ⁶ ይ of unfer achbanks a pl 455 mps before the photomorph or Spale Sall abo ab Tapac Bbabp. tipe bunger plasabpangen by Shine. mp dibband hadmuhh and quibbpos of hard and file freehbas juhjan be dushihine Sas apaburate popular of sale

Luburub print fra Baphyhi the production of the solutions white ipaurag th la landach

early of pound 460 1/262 p Bamphugas Bhair ble Bes bacde de Spendbe Bedth gare, pap. 968, 4pm; beb. 4p offiche supuly Phimbal obbb fortamps dudurt polity magina ne ho blament wh Sacana banch Stor

Ur zmlubambmb tegy film? be mounted and be nothing be tweenowe, be aware to mbpmp gmbmrh bymdduft Burb. քին իւրայատուկ ընտորունեամբ proble ampropriet bible former phind, much ambe michadup gasbone quade and mad page bother Sambach Bymman Blub, feby nach makab badh dieg. Shall del palunkas auph, he darasan, he bbowen bbot out

Danbur tapaga minanga danda formed mp462 for magazing. parengh Santambar Obab, Buch gh undapar fibuis, baquam, mpat farmsanne fing duradhi ben enpar Bbut Spillwaytu buto Bi

Two a party of feet bube of by wagnering familitabent byta baddur ghiph anada ahi tep mile mile սասը, սողացող արարածներն աժ էն mby he smbke, sheape, enque. bbp, be shout puplpaunfilab whatmanne Opelithens of on of pt. ste majourte, book & Sachen pagath ughof and, beatile daybeanc dubanapath speek 549 be bombil man- totanh mbacmi

Ur Baburtapap anems and ովոր տիպերը փատարհամ ծարօ-Ani Abusta, pp fungual uchuby Suabod, by wonchumustap ampdud' bu aphanagh Spoke bud. Sadparap, gabarh baddha Stepet Suspetend

Մ. Որդայետր ,

յօփուածագիրներէ իրենվ ԿԸ ԽՆԴԻՌԻ ԹղԹակիցներէ գրութիւնները գրել Թուղթին մեն երեսին վուսլ եւ մելանով։

While Sungabe appear and

TUSUUSUV

ՆՈՐ ԵՒԳՈԿՆՈՑ

ws Juber Suc anghunghbape, apabe 1925hb hd themph towns phi down (angue. Zamamh Zugmb) abahai Bheb anampled that probable of Spillind the 4165 a july 42 was fattbene wandunue, which արմափոխուկը վ՝ամանհամատու [] ևո garaget des var prachage. tong be d dwarpupum de ad page Buy Se, up which forest wor begahhughthan Aug

բեակարանային չինարարու-Spile uhund & megter apul չինուին I 00 տու ներ,այստարիպատ pow which eller 20 marthy, («hungs, Laymonnah», 10 ahum); ZUB APTUPARTER

Redby Shample 10084 pt. burgapherry apparentmateur Shrah deplugue + mpath: Ropulath the sheet all said (\$4embque Bbab had acombugue Bbab Sadap): Las behavenpalbee Shb quignefiches 40 Jujulithe apparatatur fur Sangates Dab. manabe ale of amphous deb. மம் நம்பட்டு நாழ் விறும் விற் விறும் endurgurup, to hadubehar farth. «Arbbymbu zachbymbu be bufabd 4'bppar betemb, pagagbjac Sm-Forp, or afrom application or progration to Hand went phoho Jugub 60 Snah. aprile to munitable 1909. 1910, 1911 mmportub bhotha. beprede Charlestaget of pust 7 Sugh, upoling plummbbbabbe which umbar dhande de ppheter

BUFLEPII

«09-bill 1115.bee

203P650468 965.» Statum at and aftern. and he are alle and worken the

Անրպեսի կուսակցութեան Թագապետական Թեկնանուներու gubles of the farmer Them 1.80% be Lu , Su , pbbu/pgbbpbb nd ub g: He wharbyph whappled butthe 562, BbpB de («1=988») J= Sold obli mga bómmen dhed.

«Belinfeldt ungibt arfaut. belampeter enames 4 mpurtes Same 442 mqquab & Sm. sphbmbhybbpac down, be Sabparages fupbling to = |n=fth åmbdmr>1

bpt4. Spha J Sp 4' mgt foug ably househigh diff he propos pur gurnarelater apple malbe to your j - queb she tobur mount = Jo bopphi att housen powered forphin be guilde fo

Phylorop «Tadblesh 20 ճաձայն դանկին մեջ ոչ-իսլանևե. pe gabi be bymbable baptagarbia Sumperspace of the and apopt

byth, Burash Compacional ste, whorehold amplie att ng-hajadbbpac quinchfach, bus. be halful met mipons wand quant t, op punkt.

- C.J" harumhaneldheby (BEputula) bbuilar pbbpac bocomb unclahebb Li

Քախանգ ժատակար գանգավան Budgarm Bama aft apa apt. Then Compays mbummung bb Zucht att bame 19t 2mbmama Buch spandple about aph promp Ellal min public atto

Rollin many & Ball farman 194 This pap Susphindbe took to quebbe oz-holmy mubbbbe alpsgba Spillingub opting ppp Bace, Suspending hiphynche befeth prior quemblipe, be blumb inche 4poliph quembaligh be should տարբերութիւնը։ Հետեւաբար, sto boloho sto powlan Labor. been Balber to Zwiber the bomb, publicant Borge Smj. begrafted pp: Pr m Inden bilmiur Smalat mucht formant to the bacapaspach's be ontophe was Smpfing trulub almbin beble fa fanաարեն։ Եւ երբ ասուր փոխարեն Yacapp mammable fortmothe pr անդան ընտրել Թաղապետական dagador when the sam mangel

Anjung pluffne Bbut 264 and us-halma f. Upsurin upmոչշիսլամ չգտնուի Թագապետական ժողովին մեկ։ Ֆողովրդավարու Թիւab mut be bearnes to Takanaht արժթի, ին բնարավե գոժովեժավա. un Phibe & Sandpar

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

b. b. C. TR461

12 Salun hepauh op, mingh ashigus C. A. Bievrois (R) be Guidhle bou. Ophin. Upasebum (E. S. Virollay H. C.) funct. physic and many desired Bierresh amening demin Lugar. ոտերկրը վրելիր վայրերական հարոտկերեր իննար լաշտ խաղը վերջարաւ 2ով 2։ Գևա. հատելի էր հայ մարզիկներուն կարդապահութիւնը։ Այս կիրա, կարդապահութիւնը։ Այս կիր կի 19 հոկտ. խուժրը կը մր U. S. Suisse 2e H. C.ի դէմ ժ։ de 1.30 ft Uhnnalth numerita de 1.30 ft Uhnnalth numerita de Viroflay R. D. th 4 phq վայրիիան։ dudung. dunghhabput Chaville

Aux Puits sans vins dudg

ՅԻԱՋ,,Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

Թիի 1

UMPAL TUZUMUESE

walle att 80 th. 7mg fo th dwendagh, Dauge ble the to dougrap depuntary plur sand ab a but domina to part part quadage traber alop, sportby at popular qualback ampdurkaphe ore upd forte, see Burgue de foe num whobithond. ws tourplud Apl plac or gunda.

appropage arts be putur to pape Sulphe de despen. for pambur 2pm, wright 2m 266 169 whathe about the forder and, and shangar bargumblugh dege

bipplospes of the or am. hip des been at the fact of the fact of the fact of the following the fact of the fact of

8-26. Հան Հրեց գրասենետ-460 going at bles dame be d'mobat Abpart Sha phiamab damili Themphary spent bands full-outs down, orthograph Phil of pho Buffl by apub be mbzzach opppmilbs art for laure www.c. Soupport of authority wit-Seperto Caldang garle un factopa mengalareel be pute munte. before, ball be gotan's quinque. gar Bbar p:

Whoman Bank ut que ht fow j வின் வருவதியா பிழு நியர் வளக்கமார் நி be meetic funtile be sty fort Lyanub appyp mymamub to interpull de futuppes

badfalgunter flom? dorparah puply safty to sty fort or գետնի գորդը վեր դարձած։

Soplar Lab mighpe habit

abe d'opacette doms, tom stopti pably willouf to they me det found quelbhind busine shoulft was

Ranbbymbop ska babma Sab. amounts be d'ambre Shop h'acqu'b ոփոփար և դն փրասրք ըւ փոհոնը. quegle the policy abanque.

Bakehop Shop be the shop be supposement subth be 16mu' flefter fa nengt tabapi m. canaborable Ban amablishers feel december 18618 se Bucy B gazby gapable, apach Kahamb adadburap fl., «8" blg. Lab, housepab abopto abou mmpmphys: dable upr ap-Lable Ballant damblened det mp Sapahum abdapted at the shadte betwartacht be munich ամ երկու Տասա գիծեր բ I had a from the fire for the

արգարուԹիւնը։ Dran = 2m date sorbply blu. «Uppbeh purbhas.

apth hop four-pulated forգահարն աշահարքով հագրուրguby, upadShubs bu dbpdbyfi dubanfahl bpd muprpunfup mumminghy aff pr dewing for Surga ardpilh oblzadem daugult Ime about Dt abo upozues to d people elled and the behand, be makenpulan danbelandbe commit dopp, noute down apmaceptab Shubande forman backbub gap shoot be apople nepam propologias pologia to de l'a sepe - 2 - 4 mbplud busing he afour tout outs by bemplapark sty Buttundto

as Philip of James as Illies 40 Lebel mungaptale quepalus dedup with his be frequir god apply and all meaboutables Sand when be all nephops by

m Juop m Jiben mbhuphip & qup. the wooden spath, when on the man fording Buduel by hosurge be nepty anyuptat of ofthe nchi bis op manusbyne munbe. Ship maparate for gaphachtar-Blube Sty. whose they publ of ma of he Wood of a Sadant de bapac Bbat Supple to op Garatd that tod' ut don had dapard.

phobin fout bu gla gulf ale much mand bydurpurne mid abig apad Supably be become by pobliq he will admittel for and 4-18.

Lughe Spog amparado demomupub set to bee manger weand appeared mapping mappe ուվերի պաշտպանել ոճրագորե մր on whippip byme spelli and the Kapampupa Abudp at bu qujt mamplangligh of plate bearwhlene U.Ja d'znezwamm manecomp feb. tadable ale men naturalisare both whomboff 2m to be bee also bee Informs magbe begund

bunc mp. 40 abuth aboter be mbztemanede, hmpbba diffe sh hopme busht be aphphus apate bop -b 40 bbonch addpubli sto. would be be becaused to damily by bolygin min & manho. for lap and must be mu macuby fubrile, of where Sudap d'asadante dubamburtetent pr to Sout th aton:

Apdar aufange mit oble Surp Apparantal deling un Jawst, 24080 sophend blogue յանալ դատարան ու հղան դիշեր. bbp op mb.garb 20gbgm. bbgmubbbagha Sty, fabbine Sadap pomángia mbirgum pr mitphura ather mont findurms diuche ub question abaptoned off 40 Kokh forgadocpath at d' at be mjimbq th :

4. 86-41.60-bur

Abrituli burkrymrulihli ilkę

Գերժան Սարերդարանի վերջին նիստին ժեջ, վարչապետ Պրիշայինի կարդաց կոռավարական յայտարարունիներ Լա-Սերցումի ջանիցս ընդչատուեցաւ հեդևոտ կամ պայրացկոտ ակնարկունինաներով եւ ընդժիջունեհրով։ Ցայտարարունեան ակնարկութի ընձարով են ըսկաքը չուսարող և դատարար առաջին մասնի մեք, վարչապիտը իրեց այն արատատանանը որոնդ նհամուտներով կառավարուրեինի սարկարձեցաւ մշանին ելժտական հոր օրենցը. առեկցնելով Թե դանկինը հատկու այիան մերժէ ծախապանական նրավարտակներու դեժ հերկաինգրն մհադավարոց օգորմավունիերին ար սականներ մատա «հադատեկերին և բնրագաղուկը արջու դի դէ), մեանար հարագարգութեն, դահրապետ կառմ զգահական ժրևայա ակակ գոհգ, բանոսահարարու հականատեստես, մեր "շեմա-

իրհեց դրամական օմանդակունիի եր եւ ստիպեցին կատա-վարունիներ որ դիմե օտար փոխատունեան, տպանովելու նա-մար երմասկան ճաւասարակչումը։ Հաստատելէ յնաոր Թէ դերժան կառավարունիրն իրբեց կողմնակիցյակարիշայալ արկածայներդական դաղացականունեան ձր, վարչապետը անդրագարձաւ ճառույումներու հարցեն կանա առևելով իվասական ու անտեսական բարելուումներու ծրա-դրին վրայ, ըստու Թէ դերման արտացին ջաղացականունենան տեսակէտեն իսկ, տարրական պանանին իր է անոր իրակա-հացումը։

տացրութը։

Սակայի Գիրդքանիա յուսակատրումներ ունեցած է։ – Հակառակ համաձայնունիան մեր անկերծ արամադրունինոնի որուն, արունակեց վարչապետը մենչ ունեցանչ պատրանց-հեր, որոս արաչ է հասկայի Գերման ժողովուրդ եւ մանա-անձը երիաստարգունիւնը յուղուած են անոր համար որ ծակա 0, և, ունե և ին հետև Ուիլոբնի 14 կէտերը չյարդուհլուն, ատկից դատ, հակասա այր իքարեն՝ սիսրճ ի ամասա դրժի բը։ Ժրևղարիա առևահերբ Ոսեմ իսմդը՝ դրևվավես ան չի վաևմթե դբեստոնի մանրահերբ գրունցաւ բռնի գինանափումի, մինչ ուրիշներ չկատարեցին ճանրամերևու՝ շտա թևիինրթև դն շտևսւրավըը, սահասամիրուին։ իրողուսն հերախափուղի իհրրը հարդշտասշխիշըն։ Հավաստի

գասը տագրերու, դատ արդրրասը դը դարաշապան ապատագրաույլ։ «հատուվարութիները իր բոլոր կարգին ինչութիույի պաշտա-գրերու սասնահին ենչ, այհախ գարգացին ազգային պաշտպա-ծունիշերը, որջան որ քնոյլ տաս սներկանական վենակը։ Գևաի նակն համա, որ գերժան բանակը դերծ ենայ չապագական կա-

սակցութեանց ազդեցութիւնենրեն ու Վարչապետին ճառը ծափեր իրեց ռաժկավար, ժողովրդավար եւ կողոնի կուսակցութիւններեն, ժինչ աջը եւ ձախը 4' шу 844/21

թանջենահարն ին այոշեստոր քիսակը դէն անակ վիջա**բա**նի 530 միլիոն մառջի փոխառունեան օրինադծին շուրջ։

արութացը, դր. սեսով ին դեսուրերը դասավահութեւն են անաե հարեսայանակաց եպասակաց Ներարակարբեն ին ենակայան անա հարեսայան արդարարակաց ու արագահութեւն անահանակար հարեսայան դր. սեսով ին չիսուրերը դասավահութեւց և հանահանական հարեսացը, դր. սեսով հարարակաց չատավահութեւցին անահանական հարեսացի որոշական պատանել մանապարհական չուրելու հահն անման ժարն էի օնտվանգրնուր վնա կարեւնիր ը քաղ ատերն չմանգրք ինաշանահիր վգիսն։ դն հիմուի քե՛ ինաշա-8 p qbq s sp:

որ վորչ ուր Ֆր կարծուի Թե ընկերվարականներու այս բանաձեւը պիշ աի ընդունուի խորմրդարանին կողմե, որովձետեւ բնկերվարա-կանները, ճամայնավարձերն ու ձիղլերեանները պիտի կրնան

իրենց գուէները կեղրոնացնել անոր շուրջ։

3000 Rngh atrpulunnud

ՄՈՍԿՈՒԱ, 16 Հոկա.— Ընդերէնի վրայ շանադիտու-Թեան ամբաստանութեամբ, Չեկան 3000 անձ ձերբակալեց։

SOAD MALLY

38 Rue Rochechouart #50 po Cadet 4 Anvers Autobus J. JB. Tel. TRUDAINE 56 - 58

Թոցերու, Ստամոքսի, Լևարդի եւ *Աղիջի* ֆիւանդուԹիւններ ատուկ յարկարաժին Վ*ե*ծ*երական* Եւ *Մորթի հիւանզուԹեանց* ULTRA - VIOLET ճառագայԹննրով կը դարժանկ *Ոս*գտրի, դղային, ըրհան βիւանդունիւններ եւ 8օդացաւ։ դ'րնդունի ամեն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչ եւ կեսօր։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE Utpro' 9614PL

uphabibut by bapaguaut tqupbabithe

4 4 4 6 P. U. P U 1, 0, h

ጣሀያሁረበኮԹኮኮን

Rue Pelleport, Ithou Pelleport

Агрингигррий

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻՒՆԳ պամիպանէ լաւ ուսանորվ։ Անաբատ սնունդ առննոր, Յայնդու վայնդքն ստանայու եւ չիսարուելու մրանալ կերավուղներու այլանգակուՁիւնննըէն պէտք է յա-ճախել վնայն ճաշարան

COSMOPOL 20 Rue Rodier PARIS (9) Սև դաճուն տեռանառուցգուցե թ<mark>ե արդեր</mark>եի ստառան-

իսութարալն ժակ ին ցժբ եսքան անձրմակորնն COSMOPOL միակն է որ կր դործածէ գուտ կարագ ևւ Ծարմ ոչխարի միս իր արևւնլեան դամեղ կերակութներուն։ Uphibibing gurad mate Abbant Arout Aph

ጎ. 8. ↑. ₽ሀቡሀሀንሀሀ**ቴ**ሀዛር

Վադր Կիրակի ժամը 2.30ին Հայոց եկեղեցիի սրահը 15 Rue Bayard

ANPSO .- 4 map though 4 toopt dop? dudp 2.30 ft. «Sucpon» ճաշարանին մէջ։ 4p poop' pby. Phi

EPE4080-9474246760 Фшрիզի Վասպուրականի Հայր. Միութեան կողմէ Այսօր Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին Պուտ - Քոլոնայի թագապետական սրաքներուն մէջ Rue des Halles, Bois - Colom

կր հախապահե՝ Պ. ՍԱՀԱԿ Տ. ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ դե խօսի՝ Գ. ԲԵՆՕ ՆԱԼՋԱՃԵԱՆ Գեղարուեստական բաժնին կը մասնակցին.— օր-

ճեան, ը, Շանպազ (դաշնակ), ջիկ, ջէրուա՝, ը, կարաֆեան, դ. Ջ ւրիպեան (արտասանուԹիւն), թ. Աւետիսնան (մեներգ), Գետրոսեան (արտասանուԹիւն), Թառիստ Արգար եւ ուրիշներ։

ընտիր ճագ էրվկասանան պարեր, նոխ ալիւֆե ժողովրդական գիներով
Մաւտ բ 5 հւ 7.50 ֆրտ և ջ

THEATRE ADVAR

Square Rapp — Avenue Rapp *ի «ԷՀ* Ֆատերական բացառիկ եւ **չ** քեղ ներկայացում Այսօր շաբաԹ գիշեր ժամը 8.45 ին

BE ABCHRESOFF E. BASSO CHELDIA.

ԿԸՌԼ ՍԿԱՈՒԹ ԿԱՄ ԲԱՐՁՐԱՑԻՐ ԲԱՐՁՐԱՑՈՒՐ Presulps quiting 3 mans to the United by the Contract of the C

6. թով անձանը, ա. որջ շուսու ու ու ը առուսու Métro: ALMA-MARCEAU Գրակը՝ 20 ֆր. Ա. Կարգ. 12-50 Ք. Կարգ. և։ 7-50՝ վերմայարի։ Օֆ... Տոմսերը կը ծախուին բոլոր ժանոժ վայրերը

or Հերսինչ Գարակենջեան

Պ. ՄԱՐՏԻԿ ՓԱՓԱՉԵԱՆ ասարա Հ. Մ. Ը. Մ.ի ԱՄՈՒՍՆԱՑԱԾ

վիէն 11 Հոկտ. 1930



4, 6, 4,

ղ. դ.ը ժողովի կը կրաւիրէ Արդութեան եւ Ջաւարհան Ենգ. դը «ողուղ դը իլևաբրան» Մե-Արդուքինան եւ Ջաւարձան Մե-Մեկու ու ընսկնու հիմակը արզեր-հերն ու ընսկնու հիմակը վաղզեր-բանի կեսօրէ վերջ ժամ ը 3-30ին։ 39 Rue Jules Gévelot, Լուջ-les-Μοιίποαυχ- կարևոր օրակարգ։ ՎՐԻՋԻ (որմիայի սախանարը այս հրերջ իր անագանարին։ ԳՈՐԵՐԻ անագահիչ։ ԳՈՐԵՐԻ ԵՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԵՐԵՐԻ ԵՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԵՐԵՐԻ ԵՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԵՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ ԱՐԵՐԻ

ռունընքի նրդրն ժանօ խուղեսյրացի երափանայւն։ փանցոսն գաղն քիջ նրվ- Ցսվջարրբո Ծա-նի գահովն վամնվինացի ինկվուջ

nf.p citalish Քրդրավոգիաբի ուն քանական արագրության արդուս ընչ քարելու հրանուս իրուս հրանում արև հրատուս հրատուս

8015US68P

ջ. Ե. Ո. ՄիուԹեան փարիզի մասնանիւդին լնդի. ժողովը այսօրեաբան իրիկուն ժամը Ձին որակի մեջ, կարեւոր օրա-որիայի մեջ, կարեւոր օրա-համակիրները,

ԱլՖորվիլի Ձէնկիլերցիներու

րենց մօտ, պարտաւոր են միա.

Տաերթի ինիրուր գտոցն ծիջը ջա-Ք. Ժ. Ե. Գանսդն տոս բնբն-ոիր երերի,

USUBULA փարիզ, ջիկ. խ.— 140։ չրակինեան, Ջատ.— 35 ջրակինեան, <u>ը</u>. ը.— 70, փոն տր Շէրիւի, Գործ.— 505: Քրիւազ, Գ. թ.— 35։ Օպերվիլ, վ. թ.— 50։ Փոն Թ'Էվեք, թ. ֈ.— 35։ գոս ա Էզգը, թ. թ. — 30։ Սարսէլ, Մ. ծ. — 70։ Իսխ լէ Մուլինս, Սարգ. — 345։ Քլամառ, ծ. Ա. — 35։ Քլեռմոն Ֆէրրան, Գ. թ. — 70։ հանուդ թ. ը. - 60: ծանրդ, թ. ը. - 35: Միլան, Գործ. - 101 լիթ. 25 կաթ-գաղընցինը: Լէ վան. Մ. 8. - 70:

THIPTHULSTING

իսի լէ Մուլինօ, թ. թ.— 35, վառնա, գործ.— 1 անգլ,, գիրժանչան չան. 1 անգլ,, Մարսեյլ, 8. Մ.— 25. Մեստոն, ը. վ.— 35: իսի լէ Մուլինօ, Մ. թ.— 35: դովան, գործ.— 122.80: Ցէսին, Ջ. դ.— 35, լապեկիւտ, թ. **զ.**--Պուքրեշ, վ. Մ.— 117 ֆր. 30/ Պերլին, Գ. վ.— 200/ Մարսէյլ, դ. թ.— 35: Մարսէյլ, դործ.— 980: 8էսին, Մ. վ. — 50։ ՍԷն Թրոփեզ, Հ. Ձ. — 15։

ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

Վատարևու վատանութե ասեր գիժեց էց ժասնարկու ըսեր էջ, հերուն, 123 Boul. Sébastopol ՀԵՐ ԱԵՒ Ջըեր, Թեօ, հերուն, եներական ախարհարկեսի առար եւ հերաակորութերեն առար եւ հերաակոր, անկարողութերեն առար եւ հերաակորութերեն անկարողութերեն, անկարողութերեն ֆրանկաքստ, արհան, մորքի և մէզի ընհութիւն, ջիթի, կոկորգի և ականքի ցունը։ Դարմ. հլեկարականու. նրապես արժերայության արժերայի արժությունը արաժությունը արժությանը արժությունը multo op 912 be 2-8: 4pp

ՄԱՍՆԱԳԻՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ UU UUTES FORGUES!

36. Rivoli, sep. Samp j. Ugarman.

36. Saya sep Samp j. upprahamat majarka

36. Saya sep Samp j. upprahamat majarka

(βendeparp Samp j. (Spendeparm j. phy
ef mel paj.) bi. ejamphap i. Umah. Lamp
man paramat. Najambha bi. majara phys.

(βrangha p. mat phy. upprahamat.

Grangha p. mat phy. upprahamat.

Saya sep Saya sep sep. upprahamat.

EMPIRE upopg-zer 47 Av. Wagran

inputhbbp: Studies unpe Luc gampute Phobi; Mr. Ezeguiel-ianh, 27 Rue Belleville. of Pro

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

ሀዐՏ ዐቦኒን

4C PUBBA

"Uf L f U ..

Ֆրանսական, իտալական եւ արեւելհան ամեն տեսակ բ տեր ծալարեղէններ անմորցելի դիներով։ Թարմ եւ անարատ արեւելհան շուրն, րաստրվո

պաժնա, թաշէր եւ ներմակ պաշիր, ձիթապատւդ, ձիթաւ ցարգրահանունիւրն շուասվ արդը ին մեկուկը

Յանձնարարությիննը շուտոց հատ կե դեպուի Բացման առի՞իւ նուէրներ ամէն դեպորի, սինչեւ 5 օր. 29 rue Bourdarie Lefure կամ 95 rue du Ménil, Անիլա 29 rue Bouraarie Leture վան 30 rue du menti, Ալի Թրամուէյ Թիւ 40 ևւ 45, օԹօպիւս BD (իջևել Bo nons, չողեկաուբի կալարած՝ Վուա Գոլոնպ,

ZUB4. PAR-BUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVII ger be. Shope's SORB. AND SINKEY 12. See Benge's SORB. AND SINKEY 12. See Benge's SORB. AND SINKEY 12. See Benge's SORB. AND SINKEY SORB SEE SORD S



ԴԵՂԱՐԱՆ ՖՐԱՆՔՕ - ՀԱՑԿԱԿԱՆ PHARMACIE DE PRINCIPALE

117 Rue de Belleville

Ուր կը պատրաստուին խղճմտօրէն ու առաջնա<mark>կա</mark>ր, դ ղերու գործածու**ն**եսամբ ամէն տեսակի դեղագիրներ ընկերային ապանովագրունեսնց (Assurances Socialis) հ կազ քող դայ դայրենակիցներուն կը տրուին դիւրությա

Մետժ ոգրոսանվությեւք գր դոռըտոսն կգսհ այս **ժոն։** Դեվո անգուր դո հաթի քրոսեիւդրբն։ Մեմսագինորես գրնաերնքուն։ ներկայացողներուն:

ՎԱՐՁՈՒ ՑԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

երևը սեմեակ, խոֆանոց, cabinet de Toilette, դուր, կար արականունքիւն, կեռըրմական ջեռուցիչ, դիսել՝ ամկե օր Lazare Carnot Clamari

Quiranz the habe or munch otherholps 27 Rue la

COURS DE MASSAGE

41-29-61-11

HYGIENE ET BEAUTE ARAX Stp & Stopth U. bypusupbut 22 rue Copernic

as the copening of the property of the second of the sec

Արձանագրութիւնները կր վերքանան հոկա.ի 4

ՁԵՐ ԱՅՍ ՏԱՐՈՒԱՆ ՎԱԳՈՒՍՏՆԵՐԸ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԵՆ

24 Rue Bergère PARIS (9)

Tel. Prov-

Ույադրութիւն Լիոնանայութեան բացուած է դայկական նպարավաճառատունը ԿԵՆՃԵԱՆ ԵՂՔԱՑՐՆԵՐՈՒ**Ն**

75 Rue de BONNEL Արեւելեան եւ եւրոպական ամԷն տեսակ **Նպար**եղե^ի

արդենքի Ժիրբեսվ,

RESTAURANT & CASINO PRINKIPO

VERTANES MAHDJOUBIAN
24 Rue des Carmes, Paris (6) Iţ-\$Po.º Place Maubet
krowdged www.menonewd wybelebwb le beprougding
mbund fiberafarehip matr dauf. Poffarchologe Upskil

Այցելեցեր, համոզուելու համար։ Հարսնիրի, ժողո ու, հաւաջոյիներու եւայլնի համար արամագրելի որ

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O P P U чиопепк 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

Zhamamju Littré 36-**ԱԲՖ**-հս Օտբսը գո ՈԷր <u>Ա</u>ին Բ

Արեւելեան եւ եւթոպական խնամուտծ կերակուի



FB&555956 SCH TUR 35 \$. 70\$. 140\$. 250 ֆրա**և**ը "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN

"bdfpuqfp"

5. The U.F. b.D. 5

PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23

2. SUPP Phh 1395

OPROBLEM ROSERS, ANTHARLES, BL GODERS,

ዓ.ኮኒ' 50 ሀሀኒውኮሀ

AUDI HUP

1. 8. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՐ (USA, ZUSPETHE OF USUSUMPHAT)

լ B. Գալևակցութիւնը իր հիժհագրութեան օրէն նպաթերորդությունըրբ: Արանթե ամաստվերի չավ գոժողուեմն համաճաղքար թւ

Sulanny munitimapmphapparts, aft hadat yend quadartab ակր աւելի անտանելի կը դառնար, միւս կողմէ հայ մատ. արուքիւնը կ՝արըննար ապատուքիան իանդավատու այունարունեան երկու հատուածներուն մէջ, դրենք մինւ յա<mark>մանակ.</mark> փոխադարձ ազդեցութեևամբ, հայ ժողովո որ արդանան արդծը մաջերը կը վրադեցներ, ու ապատութեան հերերա արդծը մաջերը կը վրադեցներ, ու ապատութեան «Ա

Մատեղութիւններու եւ ոգեւորութեան այս անորող որագլակնրա, մի հոլորաին մէջ, Հ. 8. Դաշնակցութիւնը ագոր իր հիմնական նպատակով եւ ընդդրկած յեղափոխա » գործելակերպով, որոշակի ձեւ տալ հայ ժողովուրդի մաո

Mhan he

Նպատակ ընտրելով հայ ժողովուրդի աղատունքիւնը, առաը օրլե ան ձգտեցաւ գործին շուրջ հաւաքել մեր ժողովուրդի ողան հատուած ևերը, ու կուսակցական կազմակերպութ ով վերացած ծռչակեց ծայութիւնը բաժան բաժան ընտ Աանները։ Ու անընդհատ պայքարի եւ մաջառումներո այաստերը։ 11- հաղարդատ ավայցարը ու հաղատուսարու այիև երցաւ ձեւակերպել նայ գանդուածևերու մադին մէջ, գծո**ւթ Մի**կ ԱԶԳի կը պատկանին, ցիրուցած ժողովուրդ գյ<mark>ին, անվատ</mark> պահանջներով, տարբեր ջաղաջական երագ-

իր հայրենիքին մէջ սարկացած բազմութիւնները եւ հայակտեսվ թւ անձահիր դէք չաշտ ճակարունչիւջն ցուքին ահմ այեծքը մուհո Ձեսւագ ջաասւացրջեն ասժսհթն անժահիր մա-ւհ դահետեննութ Հէ բունքանութ Maphaph dbs ադոյն ջաղաջական յաղթանակն էր, որ կու **ոծհական յե**ղափոխական կետնքին մէջ դէմը ու քաղա ոկարագիր տալ մեր ժողովուրդին։

Այսօր, քառասուն տարի յետոյ, երբ հայ երիտասարդուեր հայ աղդ ըսհլով, արդեն յստակ գաղափար ունի այս արու իմասաին վրայ, պէտք է գիտնայ, որ այդ դաղա-14 կոռւած ու կնքուած է քառասուն տարուան դարընոցի

odto, wamphailimp

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ ԳԱՂԱԺԱՐբ կուդար զօրացնելու ազդային բուումը եւ իր իսկական կազապարի մէ՞ առնել Ազգր։ Ա-ուց քայրենիքըի ազգը կը աստարությեն առնել Ազգր։ Աonguright-yo mao andminin na uryth gwingy high ya Arthogoli usambur hheyd yun nahunin anti Indone yangur Arthogoli usambur hheyd yu ya yangun nahun ya Arthogoli muhun andminin yangun nahun na Arthogoli muhun nahun nahu «անութիւեր արօտ գաղափար վր ուներ նայրների մա-աշեր չիատի՝ անժայրնեից էր հեկ անունը որ ազատու-ծանելան ջներով տարուսծ էին, Տիգրան Մեժի, կաժ հեկ այդ սաժմաններեն աշերի լայն հորեդուներու վրայ Կերբեին Վեաց նպաւ որ Դաշնակցուիիւնը դար, հայթե ապատումիան վորոշ ձեւակերպելու եւ կոուի վայրերուն Կենադրունիւնը կատարելու հայրներից չէն ջին։

. 8. Գալնակցութիւնը, առաջին օրեն, հայ dagadaspal ւրոնգորինի ամատունգար դրգ մանգիր չրա։ Հա հերբինն գրողարը թ. ճամաճակար ամտասւներաց մանգն կատեն արգարութ իմաստով ըմբոնելի դարձաւ շատերուն, բայց ուսանում էր հայ հայթենիքի պատկերը դրոշմել հայ ազգի «Քականու Յեան հոգիին մէջ։

եր անաննակորիայի արանանական դետունի, անու ագրճա տագորորդարևով սեսմարի ցրուստանաշ ընդան ատ-չունում չուների գտնակաևն ին անկառւսն դիրևորդում գու «1. Հուների հայարարան անանական հարարական հա

Bus dmbdmaurqui

Տանկանայաստանը, գլխաւորարար Տարօն, Վասպուրական ուժ, առաջին օրէն դարձան յեղափոխական րոնցեն Հրևան՝ սնաւր Հաւհչ վրժեստրանար թավ ճամաճա-որ վաուի հրապեսաերըն։ դոկւն ոնհամերը չաշևջջինի արդութ, ասաչեր ձևուր մահշատ Ղոմամակար ամաստո-Sand udue la bente

105ին հայ-Թախարական կորոներն եկան յստակօրեն เกลเทร และแกษลาไกก աանի գաղափարին։ Հայութիւնը այն իր ջապարական կոիւր րարձրացուց ամբողջ կով-են այլ որոշակի իր գենցի շայիւնով, ըստւ Բե՛ կով-այս հաճանգները Հայերուն կը պատկանին, ճայ հայ-

pp. 2. 8. Գաշնակցութքիւնը տեսական կոիւներով հո Մային պատան Կոնրով Հայաստանի ին ընավար շրջանները «Մանասորեր (Դաշնակցային կապնրով կապուած սած-ապին, Թուրջիոյ, իսկ սաժմանեն անդին Ռուսաստա ա. հախնական հիմ բերը կը դեքը ՄԻԱՑԵԱԼ ՀԱՅԱՍ-4 ով ափարին։

րաչնակցութիւնը նայրենիքի ազատագրութեան իր քիր վոկեն վե ատրքն սարդայի թեմու մոմդրեսւը վետք։ Հրանցուններն որ հերուն գրրևուր րւ ճամաճարար արչետգրշասւ հրար Կարագաներուն եւ ջազացական անօրասողտութատ-ապան է որ Հայոց ազատուննան չէծ թր ուրեսի կանգ-որ վարիրեչն եկիս ու մեկին հեր՝ իրանես առաջին գրա-ել ամրողջական Հայաստանի ազատուննան։ Եթ. հրկարատեւ ողորումներեն յեսող, պատերազմի հե-

urder pulialelle des parenetlier

ԼՈՆՏՈՆ, 17 հոկա... «Տեյլի Մեյլ» կը գրե Թէ Ռուսիոյ մեջ կարժիր բանակին, դիւղացիներուն եւ բանուորներուն ըն. Թացջը լուրՉ ժատհոգութիւն կը պատճառէ Մոսկուայի ղեկավար շրջանակներուն, որոնք այս ձմրան կը վախնան ըսսոււ Թիւններ ծագին։

«Տեյլի Մեյլոի թղթակիցներեն մեկը կը յայանե թե կրցած ե րակ վեւ Շիկանիետկանը դրկուած է Ռուսիոյ և արտատումանի իր կուսակիցներուն եւ որուն կարեւորութիւնը կր շելաուի

քնան դրուած ճետեւհալ բառերով շկարդալէ յհաս 1 Գիիլո Շրքաբերակածը կը յայտել Bէ կարմեր բանակին մէջ ընդդիմադիր շարժումը կը դօրածալ, Bէ սպածերու մեծամաս ունքիւնն ուժ կուտայ աջակողմեան դեկավարներուն։ Անոնց է շատերև արդէն արտայայտուած են ընդդէմ Ստալինի եւ ի ջատարծ արդեր արտադայատուած են ընդդեն Ստալինի եւ ի ել-պատա ինդերաժանապատին Վրորգիրիի Այո դուսարդուհիւնի կը ջանած պարակել կուսակցութնեած հրամածձերուծ հանդեպ կնդծելով ձեւական հպատակութիւն, բայց այս երկրինի ըչ Թարջին տակ էր պատրասանծ պործուհեութիւն մբ որ կր ձգտի տապալել համայնավար կուսակցութեած գործարիրը։

Բոլյեւիկ սպայի մր փախուսոր

Վարշաշխայէն արուած լուրի մր համաձայն խորքրդ. կար ակի սպաներէն հազարապետ մր Միխայլոֆ, հրամա ոև, սուորւքը, սարդարանքունրիր վետ է քանթյուն քիաի դե րթենայանաց է քրչափար սաչդաբանքունի չետորայու սստան խնդրած է։ Սպան փախած է բոլշեւիկեան երկրէն, որովնետեւ մանուան դատապարտուած է եղեր Չեկայի կողմէ։

Fally uphousulfly thrurthouth

Ռուսիոյ աշխատահերի գործավարը կը լայտեք ի՞ք անգոր. ծունեան նպաստի վերացման հետեւածերով, պաշտօնատում-ներ պիտի հաստատուին աշխատաների բաշխում կատարելու թը։ 100000 բանուորներ արդէն պիտի գործածուին րանհրու, երկախուղիներու, Զրանցջներու, եւայլե շինութեան մէջ, իսկ ուրիշ բանւողներ ալ վարժունիւն պիտի կատարեն մետաղադործարաններու եւ հանչներու մէջ։

րա լ դինիստ եպրշոկարի իահրանսի՝ մատոչիքայ ատևսշերբ գե դանարև Հայարհեր հայարարարություն ապահունդ արև զահատևահուրոակ ղբն։

Aprenant & hombe up Macuba phouling with wany dupy րժշկական ընհունեամը, կը հաստատուի նել կրնայ ձևոս կան աշխատանքի մը նուիրուիլ, պէտք է արձանագրուի գործի պաշտոնաաունները, որպեսզի իրեն գործ արուի։

ահւանքով Տանկանայաստանի հրեք հանանգները բերքական լուժէն ազատուաժ էին (1915—1918), Դաշնակցութիւնն անրշ չայնըրինիր աբև չարժիստնաշ, սենար վն հայքատեքն կաւ-վահար ժնուրն վարձրընաշ ժնաշաւտց վայնթևա։ վանՀուճրար նաշեղ ահապարտը շևտ (1910—1910), համոտժնաշևնչութ անի ներկայութիւնը։

Եւ, հրբ գահավէժ դէպքերը Հայոց ազատադրական և։ Արարատի դաշտին մեջ հարտիսել տուքեւ, Գայծակցումիւհեր նու, իր գէնգի ու ժարի բանակներով, դժնղակ պայմաներու մեջ, նայ անվալն այրերելի չեջին վրայ կզ բարձրանել գրոշը ՄԻԱՅԵԱԼ ԵՒ ԱՆԵԱԽ ՀԱՅՐԵՆԻԳԻՆ, վերբական ու

ձեւակերպուած Նչանարանը նայ ճայրեներքի պազափարին։ Այսպէս, նայ ճայրենիքի գաղափարը, մաչերէն կ'անդներ հատրբ չանսագայի մերջիր, ու լրատվակարկար մերջի թերիա. Ոստվելիր, իվելեր, մերջիր, ու լրատվակարկար մերջի թերիա. որոշէր եւ այդ հարիզոններու մէջ կը գրկեր ամբողջ հայու-հատ ձգտունները։ Ու հայութնիւնն այսօր ամբողջական ու ն խորդին ջաներինի մամափահա ուշի թե վե արբերա՝ արոն ուշի թուրի չաների մամափահա ուշի թե վե արբերա՝ արոն

ազատունիւնը, յստակ ու որոշ։

ԱՉԱՏՈՒԹԵԱՆ պայքարը, նուիրուած ազգի եւ հայրենիցի փրկունեան, բազմապիսի նեւբախներ ուհեցու եւ որողակի ուղեգծի մէջ մաաւ Ազգի եւ Հայրենիքի գաղափարներու զար-Դոշնակցունեան հետ միասին։ Բայց ազատունեան ուռե. ասարուան պայքարը այդ արդը վատուանաան քառև. սուե ասարուան պայքարը այդ արդը վաուլերել՝ անդաւեւ կանգ ՝ նեցաւ հայ քայքներիքի եւ հայ ազդի ազատունեան մեն դոր-ծին առջեւ։ Ու ան (ազատունինանը) ձևակերպեց իր Նոլա-տակը. – Եիննել հայոց ազգային անկանը պետունիւնը։ Աեւ կախ ազգային պետութիւն, ազգի եւ հայրենիքի ժիացեալ կեր. իր քաղաքական ազատունեն գուզըննաչ, Հայոց ապատագրութեամա ապատութեատ գուզըներ պիտի ազատեր հայ ժողովուրգը ահահանան ճեջումեհրէչ։

րատաներ կանագ, բառագ բր անո սեսմակի նդեսբուդրբութ, ջա Հայոն ամատաննունութ, հաստուր տանուտր ջա Հայոն ամատաննունութ

դարճը կարած հասած ոս այս որ Հուզ ը։ Այսօր մեր զէնջերը փորձուած ե՛ն, ու խորտակելի պատ Կ. Ս. ուարևերը որոշ։

bur nacantuchen du

Որկայէն արուած լուրի մը համաձայն, Ձեկան երեւան հանած է հոր դաւադրունիւն մը եւ. ձերբակայած 60 անձեր որոնց մէջ նաեւ հանանակարներ։ Դաւադիրները կը կանային համախոններ փնտոել բանակին մէջ եւ անոր ուժով **Ներկայ կառավարութիւնը։ Անոնց կեղրոնատեղին էր Սարա.**

Anthuliphy dkg protuniphili

գլիչՔՐԷԵ, 17 ֆոկտ.— իրկարատեւ եւ մանրակըկիտ գննունեն՝ մը լետոյ, ոստիկանունին իր նրեւան մանեց լրահսական մեծ՝ կագ-մակեպունիւնսը,որուն բոլոր անդամներունինչնունիւնը ձգդուած է։ Անոնք կը բնակին գանագան վայրեր։ Արդէն 60է աւելի արաասան ցի գլլրիք բեր մասասարություն միջ չասասաև

թյայրն ին ժնչու թեյ liwapamիար իրովարենությեւրն ին ժան-թուժունիս դայությարն ին Տուսեւրոն-կոռարայան անցեն ժայստությու ոռուժեշությեւրն եւ Լյուոյենը, թեյ իրոսանասությամնացի։ խուժուն-հանականությունը այր հայարարարարացում հանահանական հանապարի խուժուն-հանակարարականությարու ուժերի գոնծված հանապարհ խուժուն-

ծէր Ռուսիս, ֆաչուոյն. ՈստիկանուԹեան կողմէ ֆրատաբակուած զեկոյց մի ոկարբ այբ ժուճնեշի դբն բնրւար վարաւագ կնարոտիար տՈս իտժ. մակնըպունին նը ճիւղմը ուներ իումանիոյ գլխաւոր քաղաքննրուն մէջ եւ Թէ ձնրրակալուածննրուն տուննրէն, խուգարկուննանց ընթանքիր հույսուագ դաւվարեն ս₹ գբի վառվաց վն ցժեր թբ ևն∙ տեսները կը գործէին ի հայիւ բոլշեւիկներուն։

Atribuli funrary wrulifili dkg

դերման խորհրդարանի հախորդ օրուան հիստը յա տկացուհ-ցառ դամիինին յայսարարուն հան՝ բուրջ վիճարանուն համայուկ հաս բանունիչներել վերը, խորհրդարանը լսելե լհաոդ՝ գեմատկան հա-արաացին երկար բացատրունի հեծերը՝ պետական գան ձի ողբայի վիճակին մասին, վաւերացուց 135 միլիոն տոլարի փոխառուԹեան

Առաջին ճառախոսն էր ընկերվարական Հէրման Միւլլէր, նախատարիս աստասիսսն էր ընկարվողապան շէրման Միշլլէր, նախ-կին վարդատվատ, որում եչք արվվուտ գրց կատասիցին հիրվեր, հրմնց դիրքը մյդան են դանդէս դադինին, նկատի ունենալով հրմնց դիրքը մյդան են դանդէս դադինին, նկատի ունենալով հիսնանիրի անանասկան-նրմաական ծանր տագնապը, քևանց այդ նկատումին, ընկերվարականները Թերեւս անվստաֆունիւն պիտի մաստվանժիր նագան․ թւ թ.է Լառսւի lարդրախսւզեի կսմվէ արսբ ընտարը թ.է luriha 35) չնավանատիրբեն էնբմուրգեն քրջ ժանգառն Manangին, նառավանութգար, վարքեր՝ Հրդերնվանակարրբեն ին «Հարադութե», ընդհրգահակարարութքը գրկուդ արկրորակար եւ անկան քննուԹեան ըն**Թ**ացքին, պէտք է որ փոփոխուԹիւններու

Գալով դա<u>նլիճին արտաքին քաղաքակա</u>նունեան, անոնք <u>կա</u>

Ըրդբենանակար բնբոփսխարբը հրաս՝ երգ ետեցնա<mark>ն</mark>աբ Sho. լերծան մը՝ Շծրաֆֆեր, որ մայմոյալից ճառ մը խօսեցաւ ընդուեմ կառավարունեան, եւ մինչեւ իսկ պատերազմական՝ Նախարարին aula թոնընդունայի ոնանէր մաւնս գնաւ բախանանն, սնուր ֆր ազհառության գաւագաչությարվը, դաւն գնալ հար ինն արանժարհի արբընտե վանքապետն

ព្រាធិពុព១៧ դամայնավար եւ ուրիչ կուսակցունեանց <mark>ներկայացուցի, ներ</mark>ը

Tuifulkuli Junrirgudngadp

Պալըածհան երկիրներու պատուիրակունեանց կողվէ, Ա. ՄէՆքի խորքրդաժողովին ընթացրին ընդունուած ու վաւհ րացուած կանոնապրունեամը, Պալըանհան խորքրդաժողովին դմակունայիչը գո ճամաճակաց դահմբևուց վետվ թբ ամո պրհ-պրհցընդար բու մահջակնունթար, արարսավաց՝ նրկերակիչ դատատկես ակրաի ենքով դատապես վահարգադ գոմավուհերթեսու "Հա ծեցումե ու դործակցունի ենը տանիք մինչեւ այդ հրկիրներու (Ալպանիա, Պուլկարիա, Յունաստան, Ռուժանիա, Թուրջիա եւ նուկօսլաւիա) միունեան։

Պալջաննան Խորհրգաժողովը կարգով, ամէն տարի նիստ պիտի դումարէ մամնակցող հրկիթներէն մէկուն մէջ։ Խորհրըպրանը գուշարը տասապցող որգրրությա աչդառ աշր արդարա գանողովիի ծերբին, վարչական կազմը նհանոհանը է, ... Ընդն, ժողով, Խորնուրդ, որուն մէջ ամէծ մասնակից երկեր իր հեր կայացուցիչը պիտի ունենայ, Դիւան եւ Քարտուղարութիւն։

իւրաքարչիւր երկրի պատուիրակները պիտի կաղժեն պային առանձին իսկրակցունիուն մը, եւ պիտի շահան իրենց գայի Հեմի բոլոր այն կազմակներպուհիրուհրը, որոնչ իրենց երկրին «ՀՀ կը հետապեսին նոյն հպատակը եւ կամ խաղաղուհետև պահպանումը, պիտի Հահան նաեւ կարքորդաժողովի հպատակին ջուրջ հաւաջել ջաղաջական, խորհրդարանական եւ այլ անձ. Supmupu աական, բանուորական հշայլն, կազմակերպունեանց հերկայացուցիչներ։

Ընդն. ժողոֆենթը պիտի դումարուին ամէն տարի հոկտեմ. ոհրին։ Իւրագանչիւր հրկիր, իրաւունք պիտի ունենայ զրկելու 30 հերկայացուցիչ։

50-աղգարացուցը: Արժիսաժողովը պիտի ուեննայ 6 յանձնակովորո, - կազ-մակիրպուննան, բաղաջական մերձեցման, մշակունեային, ի-մացական մերձեցման, անտեսական, հաղորդակցունեանց եւ

ս սցապաս արդացած և առանսական, նարդորակցութեհանց եւ հանրային առողջապանութեհան յանձնախականը։ Վիճաբանութերունները անդի պիտի ունենան ֆրանսերէն եղուով։ Այն պատուհրակները որ կ'ուդեն իրնեց ինդուով իսօ սիլ, պետջ է նուլ ասանին որ իրենց ճառևրը Թարդմանուին ֆրանսերէնի։

ለሀሀቡበቦባኮ 24 ԱՅԱՐԱՆՔՈՎ

2190 U 026 -- Ըսէ՛, ուրկէ՝ կ՛տոնես այդ դոյները։ Ձորեքչարթի կանանչ the shanemally այսօր լեղակի դայն ես առեր։ Ուլուն ընտեի կը նմանին մեղու ներու։ Մի՛ դարմանար, ծաղի՛կ, ենէ տակաւին չեմ դիտեր աbuchy: Phy a'd while wygmby տանիրին հղերջը։ Շարաթ մի աջ չկայի'րւԻրիկուն Zabr phar pr phar ob thusi mbum, np hmaninch mighpad Burwer 40 Aproported by Ang ծաղիկս, շնորճակալ հա gn spale, at mitalen fangan? fangent für gentlen ur pland fu nau budh, bup abo apple 104. Նած, գլուքոս քեզի կը դարձնեմ։ րերդ, տա՞ր է, ցամրեցա՛ւ ար-մատղ։ Տե՛ս Նոլեն է Նաեւ մեր 466m4e: U/p, 80'de, 80'de. Swith ladmit.

Up fugled equiums habite the

- bu hate Vate N'up h'es Uptilm bim, q: fm? nd. then demp nephat maken Ymr' A, phiamp

Φωψέης shawfuoup, ηωρλω ամրագիրներուն — Պո'ւժ...

- Ի՞նչ կայ, խենթեցա՞ր, կը հարցնէ Երիցանցը վախցած։ — Գացի, դացի, ծո՛վ դացի։

- ppftåd epmå blimi

Limmple, neph'z, pub gian. ներս կը ման**է գրաշարը**։

- Lbno's puddy, amu

Եւ կ'արտասանեժ հանդիսա...

անակով մը **Է՛**β, ենաս բարով...պարոն գրա-

<mark>Որ կը տնկ</mark>ըսիս իմ գլխուս՝ վե-

Ubufti dpmi 9. Ebpatu O. 5 ան հանը։

— Ibn 40'u hu: Ibu', ybu' ակաուտները։ Այս տաջուն՝ թիչ de ծով ալ կը տեսնես.

— Մնաս բարո՛վ, դառա՛ջ, Մնաս բարո՛վ, ծաղի՛կս...։ be ש'ףצ, שש'ףצ, קבשף ששוני

P.m. Ppm. Pm..

Pm. Ppm. Pm

Hw. Hnw. Hw. ձեպընթացը կ'անցնի **Փար**ի ah hudubapara mulythe U.S.m. անուանցարդրենն։ ըւ աչա մանmbpp, Aban'ın mumiqubp: 75da fungap wally do www.audbwj

ձեպընթացին արագութիւնը Shing Shint 42 Swit 2happines անքա յանար Արթեու ի վրեւ Ար վե դէն՝ Լուդևանաև հանգևարունով գդամ, որ կը տարնայ ուղեղը, գաղափարներս Թեւ կ՝առնեն թիթեռնիկի հժան, կը mily makendurkeng qti, ur pa նանց կչուսյնին, այնքա՛ն րորդակ քսադեր կը կատարեն Մարդեր Արագեր հեր հատարբա սասին, որ այժմէական րագունեան զգայունիւնը դի գրականունեան մեջ։Ուղեղո fu dalige mid urddurfigengh umali impetining յը լանկարծ պաղափար մը ունէ կր տանի գիս հետուն nhai hagh arbhi ung gmmgpi furmal papaladanagar dad րակ մը, որ, աչքերուս դէմ, ապրձունքի մը վրայէն կ'օրհնէ

Ցետոյ գարձեալ կը բռևեժ անառակ մատծուժո, ու կը դրևthat sur apulantachbute telephal a safeteil the pits stade ները կարծես գոժեշի կառը նրա. hu, he pphug ոունիւրդորը ան նշուտա դար. հաղարունիւրդի ջաննա philamind Sham'd to befinm. ambd que au dagtif fmut ginwhite of the state urh' ifmb fli gepmurh ur fli to n. ifi behammunght the fulլէ։ Բարերախա ենդ ժենջ, shim Usm of hotal huburmy t, payapadh'a diafoneme t dap արականութիւնը։ Հինհերը h'by judwanififeb, dhughi րուկի,ւր ինրար, տեսու երբն ազուք ռահիծն՝ մեւ նունի՝ են կ՝ ընհեր, որասայոքվ միաժուունետոնգ մը պարըհրա-կան կը հիմնեն ու հորե՛րը կ՝ առաքնորդեն զդրական ան-դաստաններուն մէքը, իսեննե ան ինջոր, Ֆրումասարեր, որ ան ինջոր գրութ ma, d' pr toab dhade palple. விழ கிக வத்திக ու աիրականը րայ գրականությունահեւ անաբեր չնորհարաչիսները։ 4'aught. - abe as funge, չերոս եւ մէկ տիպար, ընտ մը մահրամասնութիւն եւ ջիլիկ մով հիսանասնունի և ն դն … չամբետորակար վրեն ւմ. Բալց ի՞նչ կը նշանակին լոր այս յիմար պահանչները։ the humaninamy the anach

աշխատարնը՝ թիլ ահուրոատ դն երախոսարար "րիևմաշրափ ետաքանարին ջրանրիցանի դե դէլ Հանարերբեն՝ մեք ենրե աmp fankprad ypáh bapi Amifan ofbad furaaq դարդի արիրա կրնուաց կ երք է իուներ ու ականաևն

ելեկտրականութեաժբ. անտ 1 ու 1 թե ու դե Buil Ging Anphyndi Amsweglegte ոն ցրժի չամոնմէ այմ չոմբիար վիճակը,-- գրո՛ղը տանի արավար վրևքուցուղն։ ըս ժետ-ர்குவாடும் மூ நிறமுவி வித விளர்கை ւունեան, որուն հեղինակը գիս ժամանմադին դն մանցոք ին ջամանմադին դն մանցոք ին մին։ Ո՛վ կրևայ կարդալ հրեկ. ուսե վեպերը, աւելի դիւրին է mend flipt kmp bf fo yo kmp կարդալ այդ վեպերեն։ Վա ևը ձև չէ, ոճը արդի ոճը չկ։ Ձև. և த் (ம்வர் மதம்), வும் நிற வளங்குத்த் நாராதும் கட்டியிர்கள் வரு விற்ան անմի մետրքարունրող տուտւ Հարն։ ըւ գրւի անաշատողուրծը Է ալի յատկանիշ սը։Դիւթի՛ն կը կարդացուի ան։ ին իաևմած մայր չարատար գրև ին քահման՝ հար դե քաւմբն փոփանիր, ումբն չումբն հակառակ ձեր չկամութեան,ըս. լոր թէրլանները, զորս փարիզ ետր անմի ջանատետնուրութատո. dt be fingag he faufit mate

Winter 15", malp'4 դիմադրել` հրա կիրքի զդայուկանութիւնն ալ կ'արթնեցնե նը.. dang that de ub to dentum art fraging. he these to որ կը ստահայ գրողը հեպը՝ *թացին արազունեներ, հւ* Bbpgnage apungh quasacobbbbb անիւր անիւէն, անիւր անիւէն. անիւը անիւէն... Թա-Թրա-Թա.

ա.թ.ա.թտ... Այս պահուս նեպընթացը, 60 phindhop Shaus Puphate, by քնիւ անտմունբաղն ին ասւնանբ-նիր անտմունբաղն ին ասւնա? fi ? mith Smiturma fenbebiem ducketing the particular դալիք դեր է չաման չաման փարներու ձեռգը։ Մտածում եւ որացում կը փոխորկեն դայն։Ու կը յանձնուիվ արագունեան խաղերուն։ Թա Թրա

Hu-Hrn

4வர் மிற நடி ஓவை மூர் டுவ முறையாடுக்கு முற்றவர் நடி վին հահւն անցաւ Կովը պոլը Smlight ar untmurand Հարույն, բլուրին գաղաթը, տու ընթը բարձրացար ան ձառարուն վրայ, դիտելու համար հեպըն գալաին կատաղի փախուստը դալաին մէկէս։ Արձաթ առուն կանանչ մարդադհանին մէ! արդեօք խղա՞ւն! է անցերւԹա-

— Օրիո'րդ, (մասվի կը վի... 6իժ դիմացինիս հետ), հարցուժ de tet host be no manuelim.

and page Oppungs budane հարցո՛ւր. «Աստուած կա՛յ լկայու Սեպենը Թէ կալ, ի ատրըերութիւն ունի ինձմէ։ Քանի մր օր առաք Միքերկրա. քաղ։ ըստաւաց աւրքե, ահամ ին քաղ, ըստուաց աւրքե, ահամ ին மெய்றாறரு: டிய'ட, நமி மியைக்கடங்க show hand many ? dome's kall ompount Armoniust aff mu-apu mita ihmbhap, ma da ցունչիւրն։ Աշերդը իղ ղատրուդո ուսորը քն վեքրէ Ուխեիքքի խափ անուն մատ ձեռմել ու Unmarma upa to 44005 ծումու Կեցցէ՛, կեցցէ՛, խա-Թրա-Bu-Bpu...: Opha'pq, que's qquլարանը չունիս, չելլես չպա ph'u Bhum'p, mh'u, upan's hplanhh bu', 4mamp agasa. արավ ազալ մըն ந்தவாற்க, த்த வந்தற்க், தித்தவைக்கி, தே வளைக்கி, கட வரர் வக்திற த்த aphale Jack p'hi 4'phhas Vm no p be Spechenhab, benefa. - Հատ գր արագություն իւլության ար բար Ամիչնի կաղամբնե՛րը, ան՛ո...։ Ա՛ր, Ամիչնւ Ի՛նչըան կը

handbb Snahts bbpurUnd abm mul grame for the during and smillet memsemble he shall mmbartappinen netti farable manly, miradana sarsanapp hurd bullunfa aligunfamge baf վերը, ըլութին վրայ շխմբ եր ւանդանո՛ցու Իմո էր ան, եսկա, ւարցրան ընկատոտեմ հգիշի բարատասենիւրն իրջի քիր որ ի՛նչ երճուան գով կը լեղուի ing and bearing thempetines of he no some, farable faluating, but aphibana utl, openia spiede րբենուս գախասվե Լուսաւսեսւաց sprandentarzurzhapue badal

րարհկամութիւնով զօրացած.... Թա. Թրա-Թա, Թա-Թրա Թա, ու հիմա պատիարակ դաշտերայի 15250 Մաժ դետքն հետ՝ հետրն Puble dimponet atul Unifor Չարաննի դետը երդեմն կը ծոէ «ԷԼքը, խոսնանը կը փոթթե, կը ծառերուն հարև կ<u>ը</u>նու te swiggh, Jours Standing ն, թևելալ՝ ետ 18 Ղարդահոց դե անրկանիր վետ և

Lundha ha dombama bada b. հեպըն*նացը*, կարօտէն գի

und, wealh undaha he much (U.jumby bhown pulp ար արդարասարական ար ար Bենւ ընրականապէս կապուած ասուած անաահարեր է անժ--ասուաց անաահարեր է անժ-բառերու դանդաղ Թաւալումին

Մարդագետինը կանանլ Հու. րերու ծժած կը հոսի հեպընիա, ցին տակէն, հառերն, առանց անվացուպի, ոստոստելով կը ահարևուր դրքար Տելումմրասն։ վամրը ճանրեն ար ին նաքարը gap bythre to popts Subbind abrabs Alfrace dami dealegle plant all է պայինը ու երկու տող հարս. Կուկներ։ Կայարանին մէջ նիջգ ո աղջիկ մը թաշկինակ կը to Boldth ahmamama subգոնին, որ Ապվիլէն անդին wat wamp of he gramph athe փլաժի հիւսիսը։ Այս որդա՛ն փլաժի կայան

ներ,— Մեր Հալրենիը... ընթացը կարձես ծաղկեփունք կը տաւրբեն ցամիտժահեմ տառաւ-րադրում սուրարեր — Աացնիվ հետուրբեն գույրություն և Հու չանսեր... արոնը Թափանցիկ չրքազգեստներ ունին եւ բուդիկ நம், நிம்த்வ வற விற்றன வெழிற நமைந்த நிம்நாடு விற்ற விற்ற

1.10 w 41 U.p.k. iban's, ahamanahas banb b գիս մինչեւ կայարան։

— Խմբապե'տ, միչտ կար դապան եւ միչտ ներագանդ. հրա minight but minus

434047.03.5

ปอยบทุกอยา **ՈՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ**

թրկու յաջորդական Թիւերով տուինք ճառը Հայ **Մ**շակոյԹի Օրուան տոնին դանդերի նախագադին, գ. թ. 8էր ընդրէաս-գանի։ Այսօր կուտանք Ձ Ե Ու Ithnifituu nintnon. դաց զ. Ձէր զօդոսնան,

ኑጌያ <u>ዛር</u> ያወኒեኒቶ ሀቴኒቶ **ԵՒ ԻՆՉՈՐԻ ԿԸ ՏՕՆԵՆՔ**

2. b B The Phibp be ninks JAD Sbb Subytup Se 4-95bermackbut Sages at kep op ուան բանախոսները ձեզի կը ներ. faminagen can asmanlati փառ ջը, մ հղի պարտականու Թիւն Sadanbahba bhaka, aabbi Sa.i nubpach whamptop may daupte

mambingse, asplt gasen b. ob p adalopto dalomb dagodach. ap de men, had deplante to ջական դարրարոսու@իւնը, aprajos matto bebenha juilopel showdarded gamment surper apt Sharp as Sharp Samphible of up handly books helper showers, մշակոյ@ին Տետ աերբ։ Շաոր Տա-Sup to an but She Summer quidber bamb dwgpmancobbudg

Bareppe justogbaus Sbq nady Salphoppe Bugang huba Supp of the non-phone to multiple and tododpang hundapt 2ml nam. 4nJBhr Shughrer breb'g:

U.Ja Gagar Babbb Jana, Shap her he ge that bette the bear dbzw kp, Swjphbh Snghb zwo opphy at against Salphibe of you bullen the sugarity Swiph the satisfication of the state Supposent will bake or drifted of her of rubos Du the Cu table and Audent hallbutt aph gam. 40 Jaho gaparnifabut, 4'nighte pulywfunny Shp Sywyn Jdhi and ade be mitzades

Usa and almagazand ap. Spudbyn 4p quibble udbb auph worth, Sw. , of swyn, 18p' hapte Stop աքենաքեն տազաւարը։

Adampanement Saltadorb. ները կացքակերպուտե չեն, չունին madem the Godphom the ur 25 modures Bush mandahd peherbe

Be ble apripated to un manage yabac Bbab 2que ab bb yara de wadanipp mahamatapure toperpopul

Low beplet det, wangto Bbimaput podp «Bunula Bbp-Pho, 4 maph to mp 40 modert Wante Ab Old Phac mpany dbbp mobbahbp be bahac mband «Burgang» apulab office Philip: Dis maph amulablights fung full product by the plant of the production Spannenship dead and shale Sacret & mgs bpbcn, iBp. um-40. jb dbbg dbq 40 fammsm. ցեներ, յարգելի Հաեդիսականbbe, Pt fbbg abel mobble Sujanan magnija urte ja. 2 many be fortspratzet, dbb.p mpup mobble phrate umph 240. un jonte wa jon 28p, blat ocphy bbp who shadably and areas. goodpeddbeards while hade be South which mother pages membera fahebbben, op Sustahub pp, what moppy a butan a quedibee and a sup about mգոտագրունեան, անկախունեան եւ գոյունենան խորչրդանչանն acopo appe to barpos pr arap

Aprt made all ming dada dept 2 b. 11 What Blibe 4mg Su-

mapage and and them

bb.p. acphz azhbz:

benne Bles Spit good Say. aptar all Charlebrys & who applepart, apaling Sm jobpe filipat ble of who hapte blow it adaba hanks of managed with the Sale ընթը ինկան պաշտպանելու Տա Sup Bt Susphible Songe, Bt Swifth Szwinife, beinge Sudagop by aggusto ablate foot phi be more busumaf-Ebpack quewlibpe, Jbbp Show gap and almin 2 mily to quequept znepl, mil bube uqua be abhalu, bashluh pbgbearing wearbout of you սութեան ցանկութեամբ. **Մ**ենք She What Phub Sty 40 4 uchte as alm's hidben. uku, gajg mular Sudup un quipe of by Phat popular mote, այլ ծանւ կը պատրաստուին թ. իայականապես, պահելու համար Հայ ալուհսաինկայնը որ հրբեջ չմարեցու գարերե ի վեր

4-1 appe acht abque Sujրենիջի մբ գիտակցու Թեեկն զատ whywh be highlyhor of suferlyh մը կարելիու Թիւծներուն պահանջը։ w Juop, humaphul sphafbams. **சுவாடுக்கார்க் அம்**திவார் வி be Langing of bangant the facing կուգանք աղաղակելու

- Bud pubp & la lat sampap 26p qbpbq fabbb, n'd gree Say արունստի ժշակներ։

be downe play Sundombers-Apr mpbemyto popular

RILLIAMENT ԳԵՐՄԱՆ ՔԱՆԱՍՑԵՂԾՈՒԹԵՆԷՆ

Երբ Ֆրանսայի մէջ, նոյնիսկ մասակար եւ քրվծ մասաքար բառաքար եւ քրվծ մասաքար զանգուածին տակ, ընդհակա. ոտեր, Գերմարիա դայն իր Թարմունեան եւ մաջ-րունեան մէք, եւ նոյնիսկ հա աւրնաց արդվանամերնի մրմբն hurly man ab

. Բոլոր անոեղը որ ուղած ուսումնասիրել ետրողելունելը, հռատի ժավադետև ղն քանդրք արսև զումին եւ զարդացումին վրայ, անկառսափելիօրէն դիմած են, որոնումների վերք, գերման para Spenne Bharin

Գերման գրականութնան տի տաններն իսկ, ինչպէս աժէնէն հոյակապես ու բեորհային, նման Կէօթեն, ցալած են ժողո. վորական ծաղկանողներքն, ոժարկարդիորուն ան եւ ու միրովնաց այմ արոտաս մարձերու գեղեցկուԹեամբ։

Այդ գրականութիւնը ձով է, sminrom ar the mita mita deղեցկուխետմբ, գիւտերով, զգ ցումի խորութեամը, հոգեկան բարութետժը, եւ Նոյնիսկ պաչարքի զիապասուներութե վե

Ujquugh qemata, Loniun ապաս աօրուրնաւ դրց չարհի-ընքեն՝ բեսու ատեսմանան աւսիունրավե՝ նրմանցակ աոր մը հուիրած է այդ հիւթին

Հարկախախ ըլլար բո թիւ սիւնակներ նուիրել, հշդր. տապէս հետեւելու համար Էտ... ուաս Շիւրէի քայլհրուն, յու. ղումներուն եւ հիացումներուն։ Մեր փորձը պիտի ըլլայ միայն դերկայացնել ջանի ուածներ ժողովրդական ըանաւ mbydac Phibbbpthi Ochland fel ims Schieben gun futbein nt 5 mp burilly bead **டியர்யர்யர் சீற மாயராட சிர்யச்சுரு.** թիւնը չունինը դերժան լիդերու գասին, սակայն անոնդ կերպով կը ստուերագձեն

Բազմաթիւ կտորհեր կան п. արույլ չեղինակը անպա դովուրդը չէ, ծանօԹ են կարգ րոյնիսկ առատ տեղիկութեր, հւ րրեն արայն պատրը՝ կրչանո

Փոլ Ֆլեսինայ։ Գերժան ժողովրդական բաշ

umpl and up mp mutter mps of property of the court of the pphm: burp miffe fraplu ர்வம்ரர் 6வந்தவர் 568வற நக் வளர்வத் தை ஆய்பாதக் பெரியர்கள்கள் ացրերդերոն երև արարե արտը եր ժանասարություն ավ՝ թո սարայը մանցու իրանրը ճանրան չերքար դն հանդանչիւրբե **մար** սե abend strom. Smudnedo borng pr sphilasspandal mlp bmin plimasmantap. nt mum faction fort fit da

uphunp Spentur

ம்யமாக்ரிக்கட்டுக்கும் மீத்த அவ

வடிழிழ் மிறா சிலவர் பாவழ்த் Smith bastur berne fall Bhents hather apadent of Հակառակ գեղեցին 20 նիջի կարօտէն տարուա։ դարձաւ Գերմանիա, չ... ուր ձանր եւ ա**նվան**ոլ duriblen que afalps diete չայրենիը էն»։ Հագիւ եր դեր ատերիաչ էեւ Հրարբան չտասութն

Dipapan gama ? 4mm

mmjr, 1609pr, quemps (4

une4h de Umsnemh ղերերգունետն վերջին. հումուդ ին մրբ արսև ոք արոք, և իրչ եր ճշունիւթ ա nuing pulif dishput, pl պարզուխնամբ մր.

Արուշիլի ասերի նու հագե Մե՝ ը կը ցանենաը ու ֆորո

իր վրան, քաղցը Ննջե՛, տորե՛կ, ննջե՛։

դեռ փայլի վարդ և երկար նր նեռ, մ շորնձե նրագինո

ծամջ շունչը գար<mark>ունին</mark>

Auth of pun, dupper be guilly de may win Sunday phate of Fphat թովանդակ ախրութերն է spuls Sudwinghasts Chob farme ur Andr պիտի ծաղկի ամեն մակ

երբ վարդերը կը ծայգի ինալ է թե վանժընն Որան հանս, վ դութ օնրև կը ծաղկեցնեն սէրերը։ Սիրուն վարդ-ը կը ծաղկի ամեն **մայի**տ ներում դենն օն դն **ին** փույ_ն

Acple Summend de who we would at 2 4E beet ach thoug pupadh

երևն ցիա<u>ւսերը</u> ժա<u>րքի</u>

Արտ, ը հանսդ. Աղուոթ սիրուցիս փողոց^ի։

ետրի սե <u>փ</u>անի Է **ա**կրե_տ հրա,ճ∘ետնսվու Շուտով իսկ վար նետէ

Մնա՛ք - բարով, ենա՛ք՝

E'B, h'bs gue 4'mes:

Դարձևալ, չէ՞ք կալ՝ աղի արցունը կար, և մի կող ու այրող աբցու amb injoh graffpu

Ալ իսսնուրի ցոն՝ այսերութ, Մ. իոսնուրի ցոն՝ այսեր անար արդրեր որ

րիկը ու «հատրանն ժերկը, ՄՈս, Ժուճ անախ արար baild durb ypour after րո զիայր ուիտի նելազ Որիշ հրդ մը, ու ին մեչ անտունիական հրգ միշեցնել։ Կը յիչեցնե

and annual bege me

Phác duig furmant áple Durhtimbpliargit' a hap sminesty, near May publish the agent was diaminsplud he appending

չն արնբշաժանա ու խորը ձորակին, որ խորը ձորակին, որ տորսեր վրան ձին գաժնուինը, ճարկ է ^{ծ գլա}նի ա<mark>ն</mark>իա, գրող եսիմ-բոլ

ակը մեկնիս ե օն ը տարի, սիրելի , Հանցմ Ֆրգ անիա, սահա-

^{ՄՖ} սան**իր**գնն ոտ<u>կ</u>գետր ուս. ինքնիրեն. նա պիտի գտար քարաչ արատև արևուր՝

անտառը կանաչ,

ոկագնար գիտուսնի դն ժբ որութի արատուն մ _{ուրի (ո՛յս}, գեղանի՛ս, աղուռ-թի՛կս, _{վ որ}թա**բ ընե**լու պուրակին մեջ մինակ-

արթիս երձ ի, թք ննիր ուրընել կան որնբեր որնով դե ուլ ջի**չ մ** բոլց. ուտնի ի նրբ ուրցայի գրդնրիլը իզ ռինա Իլեխիս որո

* համանի դբն արոտ և րնտարթ աղջկան մը βետ βա ...այժմ ի՞նչ կը մաղԹէք անոր, դերևուր։ Մահանագարին ին արդի

. ա<mark>նոր կը մ</mark>ա դԹ եսք ի սրտ է, ու ամեներ անուն ավերությունն արևուն <mark>)։ Մայն երախունին, այն</mark>-

nu L Aboung Phil ա_ր աստոնեն իար բենիրնեիր ի հն զահարդ անը ծաչը տետ

ա**ւսէր կ'զգա**սմ սրտիս մէջ »/ հկոյն **հանեց** իր մատնեն որուն վաստնաի մը զուտ ոսկի։ Նետաեց պահար Ժունգլերուն, ւ ջարդ**ն ի**ն գետնէր Մարդ**ն ի**ն գետնէր ճա_շը ճտվենիլ չէ **գափգն**անցուրծըքն այր

նիլիս. Արել աննել աքրնբ, ավուս-

ման**ս, դ**ւուն իմս ես։ հասան իրենց կա. .. Երկինային ինկան հրեվ

1. bbpnquipp'in, 45 gbmp յուց ա**աւ** ոննոյանունյի Արպատմեր, այլ կը փ ժողավըդա կան haspa. ակ, բայց չէ՝ որ սէրը

<mark>Թե ինկա</mark>շ Երեք խնձոր... վ**ն** վայլողին... *ԱՐՏ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱ*Ն

արելնա հարելնար Սավայի 1. 8. Դ. Քորսսնունություն արև 1. 8. Դ. Քորսսնունությունը գեղին չա-

byomake ghill be popul gach ubpackate ubpacka, maplefac Sunt up ughun Bhub be suppor Bhab Khowbbbpach and quejup. neng Sughthous berte guegh. burp pr maumamp bly, phu mp be but but ber ar Suchten toappp, on apolype & or the plant beeb p, beeb's gedbl, by back. րական կոչում ին՝ ազատութեր՝ ւն..., quentably when

Buxulo, whiquebyto be mate palab happarap palable -amphalabop Sadbum to ababb անահասուար հայն անաակարունետն պատնելին, գաղափարի ա. philos Kadpathpoit 4pm. որպես գի ապրի հպատակը՝ գերեց. Lapte me apale fouldable Jahphur mub Zurbaby pr byd faul supille agreedy glopte bypet warmy. idangada dum

8 եզին՝ որ հա Հատակներու pm2mmmfp f' dpdbp, ub mmbpb b, 4'muph starbing, dbarbling be d'babbend uput supp, gbyfi uburg gmemmhppble Shae Furthe abpbq Sub.

Anumarit muphibe agen thanks businestyle Sudan be a em'q zmhubbi qu jb ppmbaba gmb ա յոսը՝ երը յեղափոխու Թեան գիbubzubhb uglu, mbap Shu at m. bop Sudap Wabdu Sabab abach. bbp sphummhapbbpac poumod. ենրու եւ Չաւարհաններոււ

ganuarit maphibe busamuhnchi jubach Suj Uncep Aumpt, bpp basamabbpp abopt ալ սուգն ունին լաւիսնան։

Rucuuni muphib uqu 4pm Bbak Kad port dows 409գոթայանա՜լ ու կահդեիլ.

om ung pagapha ap filipate be **வு**வரமாடமல் எட அவருடுவடியம், ம்ட philinemb ne mbfunkge

owas Shahaqbbeach, Big սերունդներ գան երկրպագել անոեց apopal monspure mules moned pmemmath acherphous much white abuse abusing a happen phybbine Sudwp ubpnebabbp, սերունդնե՛ր յանուն Տայրենիջին b. ազատու*թեա*ն։

ni Shfu Buchunukut bto գրենք գեղովին, աշխարհի չորս ծագերուն, ասենն է որ մերկանանը գեղային ԹերուԹիւններե apate gulybaph shorten guana րարոյականին ու նկարագրին Behar Bhrasalt about andthro be hobsite, he hobbe, be what 4pbbp: Labahum absna be bela bhy mapbine Sadap gonatal p

mbbe been as supsususible though on Shipb to, nonpose of Ship's t, bybybybb no Ship's to

Phip quemphipe aqu qual Bbet Ked part dpej tesmajacubbhack ghababp quuարարակել յանուն պարտա-կանուննան սերունդը վաղուան apach abhacomphipopth for sman be Jaca q = J[mabpdab dombap South come Suppositions und

be gubb' que habe se he holy, paper Say, January dipo glap haire, glap jaga-Dm 4:

Rwnaka Հայ մր

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հաւտաարիմ իր խոստման Իորթ տԴթալիի Հ. Մ. Ը. Մ.ի որաջիւմն ին վահչավար նիրակի օր փութացում անցեալ սկաուտական կազմով անցեալ դրանիկի գերեղմանը։ Ժամը 2.30ին տեղի ուներաւ հոդե ծանդուտեան պաշտոն մը, որուն ներկալ էին բացի է. Մ. Ը. Մ.ի Փորք տ՝ԻԹալիի մասնահիւդին dmbmbmpmp ac nhancamhas քանդէր, ջրևոսիր նրատրրքար մանչամ ոնտետարրենն՝ Country 90 Showeh La inbbahambab U hat. թեան ենրկայացուցիչը։ Հակա ոտի ումասաւացիր, քիտև խուսը մաց իերոն դիհավի շեսւար նանդունիւր՝ Հատրի քերբ angenbeto quenches Page be արո՞ճունթատ պել է... ակոպես՝ ին անանմաշերաց ե.». մեկուին ետ Sughsur դրսանան պաշտոնը ու յարapth autha turdhi th proph կաներուն վրայ մեծ burghen dubgent

Հոդեչարդուսարար պաշտօրը կատարելէ վերք, Առլանետն ըչնյ, պատմեր Թէ ինչպէս իր Uhh neghenpur Dhah արոաց ին կաննատուրբան հաaucerbbeat abebadubbbee, ւրհուտդ քիր, ու ահոշև ան անժ. բրևն մահրիսշ նրկյանֆիր ա պես կը գտներ հնրոսին գերեզ այես կը գտներ հնրոսին գերեզ տանիներուն, որսեց հերոսին apphalmed to susmanthe has Utanpubble be aspents նոր դերեղմանին վրայ @ է. հայ we had are tond whenh app tiptiger Stimms from antibing 2. U. C. U.h Popp w'Pfulph ատարագիւոթ առարատակրա Upwatenty, hapade puntond արտակես լուգեց հերկաները։ Հ. Մ. Լ. Մ.ի Փօրթ տ'Իթա

ibh danganghedha hadat gadh փունք մը դրունցաւ Անդրանիկի appendante demi am depen ւ*երթագե* ոնբև կրևսսիր, *Ար*դ րանիկիչ։

Pazintu muht mumb apur էր, դերեզմանը աննահայելի umbymg allmind' frmt qu deանդունցաւ, որուն վրայ հայե արձանապրուած էր «ընսնակ րբս արձասադրուած չր «լլուա։ ներոս, Ձօր. ընդրանիկ. (1865 1927)»: Իր բնատնեկան պարտ։ գտները նոյնպես ծաղկեփուն<u>ջ</u> de 2060.

ժամը 3.30*ի*ն ներկաները տանածն քատանաց քն չապա-անսվչրաբւ խնրըն Ղանմարծկ հազջուրնար մոլուրաք ոնսով։ nthis mys open

չիշտապն արւավայոււչրար: գրւսարծ իք ամոսւչրար: հշերո այմ օննւ . நவரநிழ் எங்வுளநி அளர்சுத்தை ஆங் நக Ptp Lastab minamp hannered դերեզմաններուն ցով, նշանա. ւսը անմատներու կարգին, մին and hanh you has a grand me henge pale and yound for my one pale ha alound Surappy

17. Ձէո- Զաևոսեան

3 II 8 II II S II T

SUB STRUBBLE BURNE SERVICE

graphing Ph pagsappe գեդակա Տարու Թիւններ կստար. urpdap Aunfurants abstor Dbp. cab, with as favoured in fiber of Be mepall quebert dang dan Sub bbi C. junten Clonp Spig. 4m-mpuble whichthe fined p de Suppog, april & Lappulujachguit be atawha Saburgan 11 1 make ofte abandmennable par goldfo d'ét de quibach Las de, Branzen Arten OSubbub DUESTADO DECENSARO

Bhymbolphe 19th ulumo warmante towning Bar Black Sp. pulati and waper fahelp: 119 walke Lujanuath paper Phys Phys. Bumpatthee, zupdate. takent the best at the bergebell bachpackgub wwwwaspe 4pp. Parfikat apaguqubayajhi: 86. դի ունեցաւ աշակերտական տոgubge behealt ste. Lithit Se. panyapahkb dhbibe Upndhab

«TILOUBAT & SUCE U»

«խորքը. Հայաստահ»ի հոր խմբագիրը 1902 մարդ է։ ՈՒր դինուորական, դառաբանը խուձաmanippe Bagala to habdapt ա հոտների խոստանինբրև՝ — Արբ Ե usunuba bb.p.fufined - Shbubublop Sappipangha, - glup gras pople bybat putgagana fobudy madh urnurge Apapayahah ոցիալիստական յարձակման Թբչbarpbaph by beb. when appears. palab, mushpagfalab pagauna Philipp, buttome oft but paghobbe, Khin hizuta ash Sbp borbt dolunfabe' un tall ale end of mund , the munup

Rolling Plangant undan two non to white and por but zbehl hneumhyneldhab basaben, op mbyle b'achbum zw jmummbh dagadorpath of the Bulantum միայի պիտի պատասխանեւըյժմ thehan adding guld de oppbutbbe, madbind bestamphe go ander Shuchash BbrBlb Bt hisate be bundajurport or he short anistrible and and whole Soil dogodospoph domphe off Salaumf belab Phurpupppbur fuddan beb

bongs. 20,100000b, 116000. 24. - whom nebh Apabhhhan nephum nette, zoembbb «mameman petebbptb styp > wough wabbb for Sactouther

դէորգ Ցովակիմեան.— Խոր-Տրդային իշխանութնիւնը շահաgophard & spramphibliphis

be bloke jugblind whapph bulought Bhon Bhitthen, 4p Sangte.

- Էսպիսի կոլահահաութերւ instear tophe tois, where t

Մկրտիչ Ջաւադեան.— *Այս*., bAt baibbunde tambe to whomp t dbpl. Devendulphly milnem. dupà your bb aumbred, be bombald prurph & mapping up put in. Հագործող գասակարգ։ Անտանելի ե կուսակցութեան դիսպցիպյինան,

word 4, muppy Auto Subbut, Bouff Sprugarbut be 4'pubb.

- Briowhyni Philip Shyllow. 40. Phil zoubh og d'hough plos. 42ml Bbut dtf, wif be Andrewpour րևիտասանակրրևի շան Ֆրևւող,

- the garages of the flag. gebacd, gabt 10 pacpit flygbb. Lad, Anhumpere 5 parages was raffma and the

- Ruma knowned manut p 24mJ. Sung 24mJ:

- Sand ludy amph and

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

L. D. C. T.b uhuncauhub babahard pe myo compt adba-Laste Subasto whiteparabages. in Busambar bagfabbound t "mamponur &page Smb & L. Bund tomamica. Police he buchtombut դար քաններ, Հայոգպատ քու Թիւն be makemp Surper Block, Sunshpla լեզու եւ մատեհագրութիւն րուսարանութիւն, հրկրարանու-Bhilo

Quampount Bhittop which finishbub Junusphus beb grup Ph Sohm. 2166 uhubml milkb bot grap to hopport dusp 8.70. 10,30,Société de Banque etde Finance, 8. Rue Fbg. Montmartre guyapank upastbonen stee, a սիրայլօժար կերպով արամա։ գրուած են յանձնախումբիս դասա, mount Bung be Suca po Jobbpach

Banglandm Zuriging pr gmfnեական գարմաններուն դասա**ա** սունիւնները կր սկսի այս երեք։ Sably phyling 80 81 Cmrubs Buldmakmb 4p Sportporth polop wwwhitehar ป เมนันเหลียะ ๆ ๒ กาน ulwar withous

Որասուսարութ Ցարգրախուդե

мисивы испъевзех 806807039400

1931pb, Jackneup would Intended att and what when actions պարսիկ արուեստինցուցա Հանդեսը, որուն պիտի օժանդակեն բոլոր եր 4 hpbbpg, begayast, ad bettast եւ իգիպասսի կառավարութերւն. sugar pland began dentamber ենրեն պարսկական արունսաի 25002260

Ambahh mburgamb mappm-Sto jugagas Phub Saund & Luphupfmbis Gpmp afte ben ift Machalf aburpant Sam trap 46 պանանքե հանւ արարական ճանլgorad aparbankly on promone. ցած է պարսիկ ոտհղեագործու [ժիւծները։ _{Նո}յնպես պարսիկ mburpampp q.ppur@bryb m, f mrpe if the Spanort, pho plant urpe. budg op beproquead ango with պատմուտծ ընհրեւ առակներ կա գան պարսիկ Տին գրականութե.

0.8 11.8 11.7. @

Nomenclature des Journaux et revues en langue françaises paraissant dans le monde entier. 6e Edition 2pmmmpmint@pite
Argus de la Presseh 1000 £9. կը պարուսակէ 15,000 ներ դանապան ֆրանսերէն հրա. տարակութիւններու, տալով հասցեները եւ ուրիչ կարևւոր տեղեկութիւններ: 37 Rue Bér-Paris IX.

ԻՄ ԳԻՐՔԸ Ա. Ահարոնհանի, հատոր Բ. (Պատանեկունիւն)։ Հրատ. Հրանտ Մամուկլ դրա տան։ Տպգր. Նավառ։ Գին՝ 20 Spulle

ԵՒԱ (Պատմուածը) Փայլակ Thomstibule Sm. B. Sanball արիզ։ Գին՝ 5 ֆրանք։

սը թՆդրդիր <mark>Թղեակիցներէ</mark> . յօդուածագիըներէ իրենք գրունիւնները գրել ԹուղԹին մէկ երեսին վրայ եւ մելանով։

ՅՈՒԱՉ,,Ի ՊԱՑՄՕՒԱԾՔՆԵՐԸ

Phh 2

ԱՊՐՈՂ ՄԱՀԱՊԱՐՏԸ

Grop under it upont man արգանը է եւ որ կր խուսվե 18 4mmufut fromber forte Sybpe Block pople mach ton da Sadanul mangarag abdy of manhadang of ub , to apat ma buds Sman bli who applies using an alpe maghe to for govern Lunder plyt amble mphononant dubantanant seeks he he demanded appmanghapand kp the trabplange and or 1 45 continuing in A. A. C. Co. C. Bigh Jewal mid widob. of games and with emphany aff, about he won thre proof the orage Sup in how eptud dange

steppie se boumedable of ին ը մինչնա կայարան տարած եր 60 624666 at 0. 46-16 46 264bep be mile stans abet forp showing abi policy of fishe for. Junian alfamph Samphile at all La Supud to ambuit, mil Libe. chip wantifu bu qualuge who and the smakes havenesth was nother skp , thybp 2 hpphip be bp philipped bapter jabupe be of past mbbuboff phabulpp of 4'eaks Bt hop but ope about to hop. buyand of p ap manamy be ada սեր կայարանի մոտիկ պատին

My abride ush what Sungth Luca, Seb mpaparang pubpe bah be be somet the motors, be Supsible the ambacus whit the aparts for home, harmithe successed by any

what he had a Sp who wood by mayar pb:

Quanting popular pleson poկար Տարդապեդուաներե յետայ Տաստատեր որ Հերրիկ իր բեկերոց dusal dep amongt of fina who be Twiftly namenelphere Zusachu ke bebb, be apaysbube դիակ ապացոյցը ու պատբառը my phymanalyty mp Spamadag mp paga to soute appled from Spapembal danamanungenergan be h dbpfaj dtammin Smesamb ubulung mbarpame mpube Ubufep. be Lapphy mayache justano. pth he whate Ot has adougnob Spite be abet apri hanabe state abop the stop appropriate whitelers Sudap be aprofficable Dap of w Swifthan my lier whumb to consultation, and was nee quampake bbpphbagdab quesalph mandes bedungling րիրատոտիդ գործակատարը։ Հերappared by d'apple 160 adpage qq mqa Shekt bbe ghth Sp. m. which have bedrauble of a ne of magne foguest p apop nebbbop didingt be nephe nehbe, Shane pubuhubac Bbbbb be Sagbhub bbgbu. about the which we better by and blue Apply pools delighed any ph «bu adpungapt of god bept phi

Pit demapadi matedipt Exper Lapphy whome amusores int or Spottmet aparemober public Sandale distribution despite me step fupdty abandahab had. et de det bemachte be stom. mappland marantelle Interes alps dominate whater Spoke hapozen man qq=j=qpha phill ու ծերքինացումը։

Appear well pr mapage of Bod a bet Trubble hinda-The box of whith dept abyabugard &b: Upgarb glope fagaմերբ իր աշևովորդ աչ երևն սեսը ե

Surpubuh dito be by Smatth 194 mb happyod of pulumment by on the amp he attache, subguite At as apad Shabe wpg. upg. Apile Sprop 4p was subject, optopp que ja anobumphine d'49 md offend Suday Mount umbable Change be 2bebby as. jangka haptip to palabat akam 4 mpg bywards blot Snybpubopth aw jw jane Pheby pdpabby Lucathe madmonifique fundem. gajabhper be Smudth bube ap white ke Bbeben populate Julyacope be value jo with the and house to suble ampathe be pulbong on white bearing be gabup whithy thember on mpmountly be show bene of a Sandanto mushe dab bafmhang ugberdaby ab

Telsonta burn bopporbym mb, or he 4'bf Bayt Shirts myappl apply min old

Bloben pulmment blooks bbg.

ght pp

ben when hill be madmhater. Philip abathan Shingue be hips bolob dam gar Bhryg Տոգւոյն, ակարարնել չղային դրութերւնը եւ անդան անասունի Se defended and, brandful միմիայն կետևջը.

abo with strang theppy 40 շրջեր պերլինի փողոցներուն մեջ, որտաֆետպես գարդու գն երե. unur mishaud phamamed the Sarper Sagrajo, be hopbbo forenadplied himbleh age bagin ur properties demanding pr debade 4-5 ppb buyon pugulas post be whop with zweetniab. the att Sudral at datamer. Shine games to hupben tubormy approved at all me me, ou which topme pet dubpe membաերւ 2. Staltp.bul

<u>կարդացէ</u>ը և Տարածեց<u>է</u>ը 8 U. A. U. 2 p

APARTIE S. FERFER 11704 LEPHBUSUME 7PP SUPP Musrul Albert Ier 64 rue du Rocher Paris, 26 Inlys. Whrulf ghitr duily 8.30hl

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ

Փարիգի մեջ առաջին անորամ ըլլալով կի ներկայացուի ՏԻԳՐԱՆ ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆի «ՎԱՐԺԱԳԵՏԻՆ ԱՂՋԻԵԸ» վեպէն առնառան

AUTOTOR APPROAP POLLIBORING STOR 2 OLOR

ԿԸ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ԲԵՄԻ ԳԼԽԱԻՈՐ ՈՒԺԵՐԸ

ዓሎኤዙቦሮ ዘበላ በቦዚፋዚኒ ՏՈՄՍԵՐԸ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ՎԱՅՐԵՐԸ

ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒ ԳԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ Ք ՆՏՈՒՑ ԷՔ ՑԱՑՏԱԳԻՐԸ գտմսերը կը ծախուին Restaurant Floria 61 Rue M.- le Prince, Restaurant Carla, 33 Rue St. Lazare եւ Hrand-Samuelի գրատունը 51 Rue Monsieur le Prince, իսկ ներկայացման օրը ցերեկել վերց Ժամը Հէն սկսեալ Թատրոնեն կիչէն։

SOPPOR U. S. VARUER

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

Zhnundugio, PROVENCE: 20-37 դը խնամէ ներքին եւ կիներու *ֆիւա*նդուԹիւմներ կ՝ընդունի ամէն օր կէսօրէ վերջ ժամը 2-7 և ժամադրու Թեամբ։ կիրակի եւ տոն օրեր, առաւստեան ժամը 10-12։

กษอนากกษคหาง จานากกรุสธษก

Cabinet «LA CONCILLIANTE» Décines, 102 Ave. Jean Jaurès (arrêt du Tramway 60, Bruyères) Tél. 28

(Նախկին ընդի, քարտուղար ձէսինի քադաքապետարածին) ենք է կը փափաջիջ տահաէր ըւլալ. դծել Հօղեր, վիլլա. ֆոն ար բո ս, ապաշովագրուիլ եւայլն, ամենեն առաք դիմնցեր մեր գրասենեակը

magaciquegnost, trugit, millette mani zellezz d'ar generatum; que gumhitète que magacolumnisten d'an pagacilum; provis millet de ziquemaja print zellezz generatur; province de gumhit com quant potto province de l'appeta dabant, finz, bithamilia, de gumhit com quant potto province de province de gumhitète quant de l'appeta de gumhitet de de l'appetatur géneration de province de la propincia de la propincia de la province de la provinc

PUBNLUT L

ՀԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻՍ

22 Rue de Sommerard, Paris Ve պրեւելեան եւ եւրոպական ամէն տեսակ կերակուրներ, ատրաստուած վարպետ խոմարարի մը կողմէ, կոկիկ եւ մաջուր օրան։ թնամետ ապասարկուներւն. Տէր եւ Տոօբէն՝ BU/ՈՒԹԻՒՆ ՆԱՀԱՊԵՏԵԱՆ

կը ՓՆՏՌՈՒԻ

Z11.08FF 4040F0F9FF

— Պրուսայի Օրթագիւզացի կոր Գարաննան որ Պուլկա

phust's bigud & Las Upopas he

հի աստ (քն ժարուքն էա Որօկտ։ Ֆիր Ժահարրար սև թեմու ուտ-փրասէ իև չօհրմնօհսեմիր բե-երա էր բվազ է քա Որօնտ մե

Pragust, 8. Supubbubb, 11 Rue Palamideu, La Ciotat (B.

OP. ՏիՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ

դաշնակի եւ սոլֆեժի դասեր Studio Musical 5 Rue Michelet

Paris VIe. ընդունելուներւն ժա do 2-3

կ'ուզուի դերձակ ափիչ. R. E. V. 51 rue des Dames ՄԷԹըο' Rome.

4mmmphmi dummini@hmdi ąkdugt.p.dmuhmątm pobją. hupmin, 123 Boul. Sébas.

topol dhis. Uh Seuh, shio uhen: Chuhpuhun uhumba

ակերը։ Վենհրական ակտոնը, Հիրցասիկումինեն ասոր են Հինցասի, անկարողունինեն, Հրանկանադ, արձան, մորինի Հիւանդունիւեննը, արևան և մերի ձենունիւն, ջինի, կակորդն եւ ականիկ ցահու

դայթներով։ Խորքրդակց ասէն օր 912 եւ 2-8։ Կիր

UUUUUHES POPGULE

The unitary approximate the second of the s

Theynehli ant the gaptan.

inpochibin Shahab gapa. Luc doupard Phili Mr. Ezeguiel-ianh, 27 Rue Belleville, alfiro

I MARIMERIE - MASSIS - EDITIONS

208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

. աչութեաժյ

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ

BRASSERIE HAROLA

3 Rue la Vieuville Place des Abbesses Métro: Abbesses, Tél. Marc. 39-88 LUPRAL UPULTER

դարանանդեսի, նացկնրոյնի, նրեկոյններու եւալինի նամար, Մասնանոր գիս Հայերու

Գուշակունի ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ՋԷՆԻ



hg pagamapt mbykmig, h'm. a.mfdang-t ikp hysiko offi, hi q.n.z.whi muu. q.wb, gum dka.

отъ оп (Чър.ъ ил отъп) г. 3—7, пиць Б2-±: 62 RUE DE LA ROCKEFOU-CAULD author hange, R. juph, w?

BARS. by A SCHEOLARAIS. าแกบแบแรกหน 10 Rue Beaugrenelle.Paris (15) ης θηο' Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսժաժի, մործի, արիւնի կանանց ճի-ւածդուժիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱՄԷՆ օր Ժ. 10—12 եւ 3 9։ կիր. եւ տոն որեր 10-12։

furpht luptur sta AUBERGE DU MOINE GOURMET

M. ASSET. Propriétaire

88 Bld. St. Germain. Paris
թեր Odeon 18-8 (Cluny)
դաւառի կերավուրներ, ին
սասառի կերավուրներ։ Ունի
պառ ևւ մասնաւոր կարավուրները։ Ունի
պառ ևւ մասնաւոր սայոններ։
Այստեղ կար գտնեց լոււագորի
սպասարկունիրներ, լաւագորի
սպասարկունիրներ, լաւագորի
սպասարկունիրներ, լաւագորի
հերավար, որևեր և գիինիներ
հերավար, հանարակարգ հայարորոն
մը, ուր մարդ հանորը կը զգայ
գայ հատեր։

օը, ուր սարդ դասոյք վը զգայ գալ ճաշել։ դեսի մրցանակ, 1929, «Ոսկի ֆեսի Հրցանակ, 1929, «Ոսկի

USUUTURARA PAPES OULDE ZUUULURAUFE Սռանց ցաւի կր գաշէ եւ կը դար. Ժանէ ակուաննրը։ Ոսկիէ առաննաշար ժանք ակուտարը, տարը, ասկորե ակուտարը, Ձափաւոր գիև Խորշոգակցութիւն ամեն օր ժամը 9էն 8։ 3 Bld. Bélville, Métro

EMPIRE upogla-20, 17 Av Wagram

ՏՕԲԻ, Ց, ՏԷՐ-ԴԱՒԲԵԱՆ Այցի, տղայոց Եւ ներըին ճիւաներուն իւններ ՇԱՎՒԼի Մէջ ամԷն օր (բացի երկույստինի) ժաժը 10— Ժաժադրուն համը, Ջ7 Ave. Lellevue, Chaville (S. et O.)

թրաdուէյ Թիւ 1 իջնել rPuits sans Vin» կայարանը

46 6480 66

" 11 6 11 4 0 ...

Ֆրահատված, իռալական եւ արեւնիած ամեծ տեսակ բե-տիր ծողաբեզքներ անմրցելի դիներով Թարժ եւ ածարատ արևելեան ուղեն, բաստրոնս ստշնուր, պաժոս, դաչէր եւ ներմակ պահիր, եիքնագրուզ, ձիքնակու

առորդուն թուրյի։ Առորդուն թուրյի։

Somewater worth tracks the works grappy, Abyle 5 opt 39 rue Bourdarie Lesure կամ 95 rue du Méail. Ածիկն Թրասում բեր 40 եւ 45. օր օպեսա BD (իչեսել Bougui nons, լոգծկաորի կայարան Վուա Քոլանալ

ՎԱՐՁՈՒ ՑԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

երեր սենեակ, խոճանոց, cabinet de Toilette, yncp. կազ. արականուն իւն, կեդրոնական ջեռուցիլ։ դիմել՝ ամեն օր 27 Rue Lazare Carnot Clamart

Lurant till bute ogmunes utibuliber: 27 Rue Lezace

ԴԵՂԱՐԱՆ ՖՐԱՆՔՕ - ՎԱՑԿԱԿԱՆ PHARMACIE DE PRINCIPALE

117 Rue de Belleville

րւթ կը պատրաստուին խղաքաօրէն ու առաջնակարդ դեղ դորու գործածութենամբ ամէն տնսակի դեղագիրներ։ բնկնրային ապադովագրութենանց (Assurances Sociales /իմաս կոզմող դայ դայրննակիցներուն կը տրուին դիւրուԹիւններ

Մետե ոժտոսանվությիչը բւ զուգրուսե ժբո! տՈս փանօրսվ Ոչեկ» տնրուր ըւ փաթի ֆրրությեչըբե։ Ժրմոտֆինրբնու գենտերբերուի։ **Ներկայացող**ներուն։

AGANCE ENGLUSIVE EN FRANCE 40.86FE2



ANKPABLE Columbia REGISTERED TRADE



20 Sr.

H. ARTINIAN. 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tel. Ménil. 61-85 Uby dem dibena salu dibbymbaybh def de modelh bada moth dibbymbaybh def de modelh dibbymbaybh bada moth dibbymbay.—DECCA, COLUMBIA. PATHÉ, POLYDOR. NIRONA, DIAMOND. behn dibbymg' 120, 180. 300. 450. 525, 750. 800. 1000 be dibbyb 2,300 pp. Lumphqtbhaybh 2,300 pp. Lumphqtbhaybhaybhaybha lump, dunadpq, qbbhqud, Pang & moth opt

ԲՈԼՈՐԻՆ ՕԳՏԱԿԱՐ ՀԱՍՑԷ ՄԸ

Մարույ եւ անարատ տուրն գործանովներուն ուշադրու-Ցետն կր յանձնենը, որ վերջ և այսօր փարիզի ժողովուրդը Ֆարմ սուրն չէր գործանիը, որովինուն և լկար Թրչալվան տուրնի կատարելագործուած գործարան որ թացուած է Ձ Ուս «Ուրցաշան»», գերծանական վերջին ախաւմ գոր-Ֆիջներով, Նոյն լուղելին կը խարկե եւ կ՛ազայ։ այուրճի փրա-հիջներով, Նոյն լուղելին կը խարկե եւ կ՛ազայ։ այուրճի փրա-հիջներով, հոյն լուղելին կուրելին այուրեն արևու արջակուն ապացուցանկու ճամար այս ՖյմարտուԹիւնը, մեկ այցելուԹիւնը բաւ է, կը ծախուի մեծաջանակ եւ փոջրաջանակ,

PUSE UNLIQUE. U. GARNUEUL 92 Rue d'Angoulème Métro: Couronness Tél. Ménil. 56—06

PLOM8ERIE-COUVERTURE ያበኑቦ

Լոգսրանի, երն, ի Չեջերդեր

4ը ստածմեն կապարի եւ դինկի ամէն անաակ դորձեր վակներու դետեղուս եւ ծորո ժամանաւորարար Լուրի խողո untahen Shapi panambah

> A. TATOULIANA 4 Ave. de la Porte d'Italie

ՀՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ ՓԱՐԻԶԻ ՇՐՋԱԿԱՆ ՀՈՂԱԲԱՅԻՐԵԵՐԻ ՓԱՐԻՋԵՐ ԵՐ ՋԱՎԱ
ԱՄՍԱՎՃԱՐՆԵՐՈՎ - ըրվ 15 – 30 վարգեստ 200 թ.
ցուներու կառուցում վճարման մեծ դիւրումիններ ապարումա մեջ։ 15 տարի տուները ապատ մն տուրթե. տարում ան մեջ։ 16 տարի տուները ազատ են առւթիւ դատոի villatup, որ ընակարաններ գները կավ հաջ ֆանար, ամէն տեսակ գործողութիւններ, կալուաններ, ու ծախ, գրաւ դենրու ապահովակարութնան նւային ԶԱՅԱՌԻ ՉԱՏԵՀՈՒԶԻՒՆ վկոււան է և որ հոգաբա ներու վաճառումը, Versaillesի մօտ Bois d'Arry հար հարու վաճառումը, Versaillesի մօտ Bois d'Arry և հան Gare Mont Parnassetն ուղղակիչիսկ Gard Invited հան Gare Mont Parnassetն ուղղակիչիսկ Gard Invited

St. Lazareth Versaillesh գիծով ծեսնել կարելի է ինքնաշարժով՝ ձրի Մանրավասնութիւներու հավար SUPUUNA SEP UPPUZUUBUL

գրասննեսկը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opers Chaussé d'Antin, uditu oր ժամը 10—12 առաւտակը 4—7 կեսօրէ վերջ, կիրակի եւ տոն օրեր ժամը 10—1: լի, սա Provence 87—32 և 82—48;

ջուներու շինուԹեան դամար ձրի խորդրդակցուԹիւն յ սաւող ճարտարագէտի մը կոդմէ Գշ․ եւ Եր․ օրերը ժափ

SORB. WULLS

38 Rue Rochechouart ՄԷԵՐը Cadet & Anvers Autobus չ.
Tel. TRIDAINE 58 - 58

Թոջիրու, Մաստեղջաբել Նեարդի եւ Աղերի ֆիւանդութը,
աստուկ յարկարաժ ին Վեծերական եւ Մորջի ֆեւանդութը,
ULTRA - VIOLET մառագայիններով կը դարժակ։ կորի, դղային, ըրևան նիւանդուն իւններ եւ նօդացաւ ինչոյես նաեւ Assurances Socialesի նիւանդներ գ՝ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչեւ կե

CABINET DENTAIRE

GASTON UGEL ԿԱՍԹՈՆ ԵՒԺԷ Ախրարոյժ-ատաննարոյժ վկայծալ Լիմսի բժշվական շաժալոտ

Օգետկան ատումնաբոյժ ՊԱՏՐԻԿ ԽՈՐԱՍԱՆ**ՋԵԱ**Ն

23 Quai de Bralleaux (Lyon) 23 Quai Général Sara Ակռաներ կը դարժանէ եւ կը քաշէ առանց քակ մեծ ոսով կը շինէ բրոծելս, ծուրոն, գրին, քաույուէ տեսակի խնամեալ աշխատանք, ոսկի քուրոն 100 ֆրու

negunrnephell

ԱՌՈՂԶՈՒԹԻՒՆԻ այս միպանել լատ առանոլով։ Անարատ անձր առչեկու, Ձայնլու վայհլջն ստանալու եւ բնագործ մամար կնրավուրներու այլանդակուն իշեներէն ալէաչ էջ։ Ցախնդ միայի ձայ արան

COSMOPOL

PARIS (%)

20 Rue Rodier վարուն ակուսնառուայրողը ըւ արդրենի տա կունեամը գոն կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կար գ Upbahihan barang and the op he though 4 twopt 4h

> SEL REA SALUET SALUETE

24 Rue Bergère PARIS (9)

ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVI gby be. gboyeb' 80 P. P. 9. 19. 18. 14. 29. Rue (Place) des Fetes, Paris XIX. Tel. Nord fet four fairfy so, see your of another the professor that the see for the first the professor that the four thanks begade he the see for the first professor that the four thanks begade he the see for the first professor thanks begade he tha



usuvvuenkauvuv aurvuvusⁿ THEOR USHIELDS

b. 300 t U b h

12. Rue Richomme, PARIS (18e)

Bld- Barbèsի վրայ) եղճամիտ դարմանում, դեւրամատրելի գիներ կ՛լողուհի ամէն օր ժամը Ձէն 12 եւ Ձէն 7, կիրակի «Ուերը ժամադլու Թեամը:

չԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O P P W **ՃԱ**ՅԱՐԱՆ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) Հեռաձայն Littre ՄԷ₽ թօ դակոն եւ դէն Միշէլ

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուտծ կերակ



PERSONA

венъни 35 %, 70%, (40%, 20 21.40 21 6959S0D 250 Spulia

5 ang. 10 ang 190 \$. 200\$

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN dequembles in Administration
by the death of the control o

Téléphone: NORD 67-23 ա. Հ ու ու որ որ ու Հասցեի փոփոխուննան կամար պետք է վճարել 3 ֆրանց **brbetueph** 21 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930

21 OCTOBBE 1930

o SUPP PPh 1396

OPUBBLE USAUSEL, PULUFUAUL DE APUAUL

LL SORE

9.45. 50 11115.041

ANON 4UN աշկկնի Անին ՀիԳեՐ

ուսքանանայ գաղութի մատուորականութիւնը «Հայ Արու Յուցահանդէսոր յա իողուհիասեր իրագործելեր հիասը, Հայ Մջակոյիի Բարհկամեհրու Ընկերակցութինն Ասենալ ծպատկենրով Հայ ժողովուրդեն սիրցենլ իր մշակոյթը.

չակաստանի առան գարգացված ու տարածմած. Նարարարդում ճանչցնել աալ հայ մշակոյնիր։ « հայատակին հասնելու համար ընկերակցրւնիւմը պիտի եր հայաստանին համանդու համար ընկերակցութների պիտի հրատարակութներների, պիտի հիմեկ մատենագարան հրատարակութների համարդներ, պիտի կազմակիրպե հրատարակութների ակտի բանայ ցուցահանդեմներ, ենև հենւ Այսօգե ջապագայ կարհիտութիերներ հուսեն է բականը հարար հետարի ակզմառողութիերներ է, որ իր շուրքը կր հարար հետարի

այիի եւ ուշագրաւ ձեռևարկ մին է, որ իր սկզբնաւորու-այիի եւ ուշագրաւ ձեռևարկ մին է, որ իր սկզբնաւորունաև ընկերակցու թիւնը դեռ չկազմուած, անոր ավծերը կրցած գլու և հերել «Հայ Արուեստի Յուցահաև-- ու այսօր Թանգարանի եւ գրադարանի կազմած մի ու-օր ընկերակցուԹեան կազմուԹեան հետ մարժին կ՝առնէ։ , փասարուած իրողութիւններն են, որոնք ակիտիոներու ը հե դասուիր։ Ընկերակցունիննը, ուրենն, նայունեան հիայանայ աշխատանք մը կատարած, ու երբ խոստումը եր մեզ՝ չատ աւելին կատարելու, ճաւտաքով ու համակ համբ կր դիմաւորենը գայն։

<mark>Այս մասնակ</mark>ի ձիդը հրը մշակությային շարջ մը ձհոնարկ. - կ<mark>ապակցու</mark>թնամբ նկատի կ՝առևննջ, ձհոնարկը համագի նշանակունքիւն մբ կը ստանայ։ Իրօ՛ք, անցած երկու ւա<mark>հ թեխ</mark>ացջին, դերազանցապէս հայ մտաւորականներու wibahacidhudp, huj dauhajofia hachencud guth «տուԹիւմներ կեանքի կոչուեցան, որոնք հակառակ իրենց - գոյուԹեան, մէկ ընդհանուր եւ համազգային նպատա-, գրեւ թրենքը կրարները պատրարորություն անասարերը ընթունին սուծումետու Է։ ու իսեսւությ է բսեւ 5երոր դես ետ-գույթություն է անասարերը ու արագահությունը անարագրել գույթություն է հետություն ու արագահությունը անարագրելությունը կետև բէն յետոլ, յուսադրիչ է այն պայքարը, որ ձեռնար ծայ ժամասարը, յուսագրը, չակումային մակապիոկում, գան փանարարականունի ինչը հայերունային մակապիոկում, գան փարևուր կեցրոններու մեն, ինդնաբեր մկումով մը։ «Հագալարին», որ երկու ասարի ասարծ ծումում առու երկու ենի, իր առաքին գային եղաւ Սուրիսյ ճայունիան, դում աքրողջ ճայութեան նուեր բերել լուսաւորութեան բա je վառարան մը, «Հայ Ճեմարանոր, որու գոյութիւնը եր ի վեր փաստ է, եւ կր բաւէ «Համազդայինոին հա-

անատակ Գրողներու Բարեկաններոր, տարի մբ առաջ ածաղվուկ, ծրապարակ հկան, ու այսօր ծայ դեղար₋ ա<mark>կան գրականունեան ծատորները կր ներկայացնեն</mark> Կետն։

ունի հրեը ճարիւրամեակի ցուցաճանդէմներէն Թելա ումբ մր հայրենակիցներ հախաձեռնակ եղան ւթի եւ արունատի թեկործերը ծաւաջելու, պահպահերու Կադրելու, ազգային փոջրիկ Թանգարաններու միջոցաւ «Նտակաւին ուրիշ նոր ձեռնարկներ, որոնջ հոս յիշա-Phase zblowies

ոութիւններուն առանց անդրադառնալու, հրբ ճիզերը մէկ ընդհանուր յայտարարի կը ծ ուրախունեամբ պէտը է արձանագրննը միսինարա Խույնը որ մեր հերկայ ցիրուցան կհանջի մէն, հա ար պարտութիրունն է, գոնէ մշակութային ճակատի ար պարտութիրւնները գարմանելու համար։

ձեռնարկները, երկու բնորոշ կողժերով մեր ուշադրու

արորն մովունիւրն ահմեր աստչիր օհրեր իտա րորը անանան ետանգոր նրրևու թեւ սահասուղրրևու փակոտ ընտվարտնուտգ ու տեզէ ճաշան տեմիշը նրթեու ջրա

արդ քաղող քաղատքուրու ու ոպասություն են ի. Հութեան իրաւունքը։ Արդ թենու հրական քայլերով արդարացուցած են ի. տատունվի նահրու ծևունդ տուած են, բայց կատար Նեստան ըները ճամաճայկական ընոյին ունին, եւ կար «Հեստան ըն գեղեցիկ բաժանումով մը դասաւորուած են։

ագրական ծախաձեռում ին որ դապրուինը այն ժատ-արական որուն կերգոնացում ար կը ինարդինը։ Ընդ-արական ծախաձեռում ի ար արանանում գատակար կը դրա-արական ծախաձեռումին եր ըստորունի և արանան հեր-արական ծախաձեռումին ըստորունի և արանական հերուսարարի արդարի ասորընով) գրասակար դե վե բին

գործին յաջողունեան:

ստատութիւնները բարոյական եւ մատւորա en hambend bembur epm բամոհմավնիր թշ փոխո. ապարում թրարու ասա սաղությացըը։ Հար իրարու օմանդակնի, պիտի կարողանան իրենց ցան-ադրածել ամէն տոհղ, ու առանց իրար խաչաձևոկու, Ասեն ամէն տոհղ ու առանց հրար կանաունակ Ասեն անկատի շուրջ նամակոնրելու րոլոր կենսունակ

тар произыче врешитьмя MARZESHERS, IT-9

apphibite speep appalant

դերման խորդիրդարանը իր շարաՖ օրուան նիստին մէջ, որնաւ դախանանակար հահատրարուԹնան շուրջ վիճաբանու-Թնան եւ 236ի դէմ 318 ձայնով, որոշեցքուէի չդնել կառավարու-Թեան դէմ անվստանուԹեան ետրացգորեն գո տրձրիք օնտքան-

րացի կառավարունեսան դէմ հրենց անվատակունեսան բանաս ձեւէն, դիդլերեանները անվստաֆուԹեան նոր եւ պատճառա-րանեալ բանաձեւ մը եւս ներկայացուցին ընդդէմ արտաքին ախարար գուրքիուսի, 4. 4 իրթի գո տաարնաժղարար դախ ժաստովանսութրությ անածառութը բող դոյրը ները երբելինաթըութի։ նանկը։ Ոքժեռիավարություն հանդաժատվար դանոցաս) փաստվոնսեցքար Լահատ-ծքւսվ փ,աստծանիքեքը lagit եր-փսւսովնսեցիւշրքնը, ինքցն ճու-փաստվանսեցքար, անձնամուր րարունիւնն, անցնիլ օրակար

վ իճարանու Թեանց ըն Թացրին ջիչ մեաց սակայն որ ընկերվա**.** րականներ եւ ֆիդլերեաններ կռուի ըռնուէին խորֆրդարանի րնետրձերբերուր դբն։ Հրիբնվա րական Հեշկներ կը պաշտպաներ կառավարուԹեան - Ծրագիրը, դիրուրսկը տարը ռուն ու կրժը կան ակնարկում իւններ ուղղելով **გիդ-լեր**նաններուն, երբ ասոնցվէ մէկը ընդւմիջելով ճայնոյեց սպառնաց։ Նախագահը այս վեր վտարման, եւ երը **ֆիդլերեան** երեսփոխանը, իրեններուն ադկանչերուն մէջ դուրս կ՝ ելլէր սրանէն, նոյն պա **ֆուն, սրա**ֆէ<mark>ն ինքնաթերաբար կլ</mark> <u> Տևուանար նաեւ ընկերվարական</u> երեսփոխան ՕԷվըրինկ, նախկին Նախարար։ Հիդլերնանները Թե. բեւս կարծեցին որ ընկերվարա. կանը պիտի փորձէ անժիշապես **մաշիւրկարգադրելիրենցկուսակ** ցին՝ նրբանցքին մէջ իսկ, ու գայն պաշտպանելու ֆաժաթ, բոլորը մինչ նոյն մտադություն անոնց կը դետեւէին ընկերվա-հետենա ևարգին, խոր րականներն իրենց կարգին, խոր-Ցրգարանին ժեծ՝ նրբանցքը, ժէկ գայրկետորը գրեն լեցուաց բե հայերերութ, որ ընդությեր արգու հետորորը որ ընդությեր ուհի երը վրայ դասաւ խորհը. ուհի երը վրայ դասաւ խորհը. անի նախագանը լէօպե, որ դրգ մեսսանութրազն ըւ նսւմը մրոնարի դանոտանուն բումը ցիգերըով յաջողեցաւ

Մո դիծամբոմբը դրեն բնվ։ որոշույն դրեն միջադեպ մը եւս. գամ խորհրդարանի սրանին մէջ։ 220ի դէմ 339 ձայնով, խորհր դարձնախումբին ղբկեց ծայրա-դարձնախումբին դեկեց ծայրայեղներու մեկ ջանաձեւը, որով կը պահանցէին վերսայլի դաշերնգի ծրագրին ջնջումը։ «ուէ. արկութեան այս արդիւնքէն կատղած. Հիդլերեանները դարձ մսեի ձոյել, դբր երևար ին ժա-բալ որուար ամգրել գո իեն եսռային իրենց սովորական յան. կերգը.«ԶարԹի'րֆերմանիա»մինչ ւդ ին, դամայնավարները կուշ րերքանավարթբեն ին Նիքբենր**էիր** ու քաւս արտնժգքե 1թուս՝ նթ-արերումացրաժանոցնի ժաշնա «Ոիծ անժ այկը»ի ատած իր ասւրն

գրիւնինկ կը ստածայ ուրենև 82 ձայնի մեծամասնունիւն

ዕቦር ዕቦትን

Frsական չաrdումը վեrջացած չե

«Իլ Անվալ» Թերթի Էնկիւրիի սեփական Թղթակիցը ճոկտժ 3

ւակիր ԹոԹակցուԹեամբ կր գիլ. Թենրան նրատարակուող «Շաֆախ Սօրիս» պարսկականմեն թերթը, «Քրաական շարժումը լմեցա՞ծ է թէ ոչ» վերևագրով քերքեր, «Կրատպահ Հարմուսը լարդա «, թե որ» պատաբան Երևերը, կը յայանե որ սիսալ է լարցա մարձերունակախ Սօրիս Բերքեր կը դրե որ ապատամբհերը շղեայրուած վիճակեն վերի, Հայունայան Արաբատի բարձրերը եւ ձու գարդ կանան, կը պատապարութե ամեն տեսակետով՝ ինսան նուրի փաջայի հրամահատարունիան րրևնրել։ Ոսյր իսկ թնել Թուրջիրը շա դրմուկը, սեսվջրագր արդը փանև իմեիքը դասցառես է «Միասի «Աւբ անանդի նգանի» Երւեւա տահատաղերբեն թեւթե ք «Միասի «Արտարատանումար» Երւեւա տահատաղերբեն իայեր է «Միասի «Հատատատանումար» գույան իմեն իմեն և անջ՝ հայերան դահում ունին ճազորդակցելու ճամար Պարսկաստանի ճետ, ուրկէ ա.

Այս ԹերԹի աուած անդեկուժիշնները կարդայէ վերջ նարժութիրդն տանակի քրբնքի ժետաչիր ար համարցիր ոև ամմ ապահապար Տեյարակրբիսու ճանոկր ան չառատարժիչը տաս-Ձուժի տանադարգոր տեսիւևորևութ գո շձուարգի փանգինը կա «Հայա ասիսի աստաց ասմողուհերոսոնի փանակք ժոհ չաև, արի ունենաս գարակաստանի նետ սանանային ինեղիրը վերք-

<u>հականապէս կարգադրելէ վերջ։</u>

Ըստ «Միլլիէթ»ի տեղեկութեանը Գիթլիսի եւ Ախյաթի ճամբուն վրայ Քիւրահրէ կազմուած հրոսախումբ մր յարձո կում դործած է բեռևատար ու մարդատար հրկու ինքն աշարժ. ահրու վրայ եւ գանոնը կողոպատծ։ Ուրիչ գինեալ Քիւրտեր Սաջալ Թունան կոչուած տեղին վրայ երեջ Համբորդներ

Ernumhughli zurdneillibr Gnerthing ilhe

ուրք Թերֆերը կը գրեն.

Աւտղակներու նետ ընդնարում մի ունեցած են դաղարա պան գինուորներ, Ուրֆայէն հրկու ժամ անդին, Գարաջէօփ. թիւ դիւղին մշահրը։ Աւագակներէն հրեսը ըռնուած եւ յափըչ։ բլու գլուղլու ատարդը։ Նեւակավանդրա որոցի բռառւած ու յափըջ։ տակուած ուղահրև ու ապրանդրհիր հա առևուած հես Միւս աւագակները փախած հես ... Քանի մը շարախ առաջ, Չուլահրդի կողմերէի Մուշի

աշտը իջած էր առագակախումը մր որուն կր ճրամայէր Ապճած ածուծ պետ մը։ Մերբարումներու միջոցին, լիջկալ աւա-զակապետն ու ջանի մը ընկերները մեռած վիճակի մեջ ձեռջ անցուած են։ Միշաները փախած են։

Չինուուական Համաձայնութիւն ₽ALP#18 64 UNU4ALUSH U1264

PHARS SEPENERAL SURSUANAUC «Էլ Նիատո արաբ ազգայնական մեծ թերբեր հետեշեալ կարհեսը լուրհրը կը հրատարակէ Թուրբիոյ մասին.-

beng lang Physips Pro-dhy Բիշչաի պել եւ իր պատուիրակունիւնը Այ, արժանացած են սիրալիր ընդունելունեան եւ յարգալից վերաբերժունքի։ Թուրջ Թերթերը ատճիր բախահահեն ըսովուտյի անտաճիր բախանանունթար թշ ճամաճավար Հեչարարքրբեն վն չաշտոարը Եք նուեն տեեպրաքնունիշրբրև ին վանք միրոշահարաց մամարի շինը մր կնջելու համար Մոսկուայի հետ։ Կառավարութիւնը ցարդ չէ հերջած այս լուրը։

Միու փողել Բարդը կատավարու Թիւեր դէծ ջի տակ կանչաժ է 322, 323 եւ 324ի ծնունդները։ Ժողովուրգը մեծ յուղման մատնուտծ է եւ կ՛ըսէ ԹԷ՝ եԹէ ծանր վտանդի մբ առջեւ չգանուէր, կառավարութիւնը զէնքի տակ պիտի չկանչէր այս

երեք դասերը։

Քրտական ապատամբութեան մասին ցարդ լոութիւն կը անուէր, ոակայն ըստ թրջական թերթերու տեղեկութեանը, պանումը, սակայի բատ իքրջական բողթերու ադրարություսը, 50 հոդիկոց ջիւրա աւացակախումը մր յարձակում գործած է էրգնահի մեջ Թուրջ զպրոցի մր վրայ, որում ձէի կր զբանուհի մեջ Թուրջ զպրոցի մր վրայ, որում ձէի կր զբանուհի միասրգա Շերէֆֆէտոին, որ ա. ռահձին դիմադրած է աւապակհերուն եւ 5 հոդի սպահմաժ անոնեցվե, մինչեւ որ դինուսբներ օգնունեան հասած են։

Պոլոսյ Թերթերը կը դրեն նաեւ թէ Մ. Քէմալ ամոսյո 15/2 Արեւելեան Նահանդերը պիտի երթայ եւ պիտի պատի ջրատ hop forumfalurfepmyd qth ginurb bt այս այցելուԹես՝ րպատակն է ճրազանդունեան հրաշիրել Քիւրահրը։ (Քէմայի այր ճանրորդունիւնը յետաձպուած է։ « 8.»)։

այս ծասրորդությունը։ Թուրջ կառակախունիւնը սկսած է րահակցունիւններ այս ծասրորդությունը ուրենան մր նետ, նոր պա արևանգարար տաւրև շերբի աանու

Ռումանիոյ բոլջեւիկեան լestunւթիւնը Լրահրական կարևւոր ձևոնարկ մին է ար հրհւան հլաժ է Ռուժանիոյ ժեշի Երկար ու ժամրակրկիա ջննունիւեներէ վերի, ձերրակալուաժ անձերու անուներիր տակուին չեն երարրհե դրգ դասագե օտաետիարդրրե ըր, սեսրն դէլ ետականի։ ատետիուտգ։ Ոտիայր Հելյոմ մեսմերբես։ բաղացանը՝ հետար հետևորդություն դեր

(քունրնու ծանուրավութ, իւրն վանժան 3- էծ)

Հ. Բ. Բ. Մ.Ե. ՆՈԽԱԳԱՀՈՒԹԻՒՆԸ

Բարիգործականի հախադահ հութճան շուրջ կարգ մը գրոյց-հեր կը շրջին, ԹԷ հանդուցնալ Գօղոս Նուպար փաշալի տեղ, Հ. Ռ. Ը. Մ.ի հախադահութճան պիտի կոչուի Գ. Գալուստ Կիւլ-ယူရုံးတွင်း ရှိသည် မိ " ခြောငျောင်းသေး ကိုပည်-ယုန်ုပ်ရုံမိတာသဲး ကြောကူရဲတာရုတ္တည်းမှုတော်မှု မို့မှုတွင် ရောင်လေသောလေးရှိသည်မှုတည် မောင်မောင် နံ့မှုတ် သိတ်သော် ရောင်လေသည် ရောင်မြောက်သည် ရှိခဲ့တော်လေသည် ကြိန် လျှင်းတော်တည်သည်။ հական որևւէ կարգադրութիւն չէ հղած ու չի կարծուիր թէ Պ. Դ. Կիւլպէսկեան ընդունի հա-

ՍԱՄՍՈՆԻ ԹԱՂԱՊԵՑԱՐԱՆԻՆ ԴՈՒՌՆ ՈՒ ԱՊԱԿԻՆԵՐԸ ԿՈՑՐԵՑԻՆ

«Ագշաս» այս խորագիլներու տակ կը հրատարակէ Սամսոնէն նութիւրն.— ին ստանաջ կրարբառք **Ֆ**մթավ.

ՍէրպէսԹի մարդիկը իրենց երպեստի տարդիկը ըրսոց առաջ տարին որ, ընտրունեան չորրորդ օրը ամբոխի վը դետ ձեղբեցին ոստիկանական շղժան եւ Թադապետարան վտանվախ-նալով ստեղծուած կացուԹենէն, ընտրական յանձնաժողովի ան. դանները լքեցին իրենց ա<mark>Թոռ.</mark>

ընկու անդամի ներկայուներոր Եսոբ ըրասորձու ասուփն ինչ որ ապօրինի է։ Այս պատ թտիճն մառ տժմուաց է տীզ դրնգրն դտորտինիինրունությետր, պաշող՝ թտիծ իսորակնությերը համ չև գումջիրի է, «Այս պարո շարժումէն, որ օրէնքին դէմ եր. նայու աստիճան ծայրայերը. թրուր ատևուրձաւ, ներաքոթի մարդոցվեն ովանք քուէ կուտան յոն ուսահագարատ արասու կին մեջ եւ իրենց ինքնուԹիւնը ֆաստատելու, բնտրական լանձ. գտարո միկակարումա դկրսեսերում նուրափուի։ Ժանսւագ, նրանսւթիւրն ին Հա-կնագանընար, Մո ցրւսվ իար-

ւնօր փողդար ան անսաբո քե պատվէ դէպքը.— ժողովուրդը հոր տեսաւ որ ՍէրպէսԹի ներ կայացուցիչը ներս չեն առնե ւկրցաւ հանդուրժել այս անեանգատանարիը մաստեր իստանատու հերութեարչ ՄՈս դիչոցիր Թամա անգատանարի

րբրաբանի Նախագան Եբրիֆ պեյ գօրու ժատբ Որոքիդար ու եք» Ձիր ժեժասութ գահովունմիր։ Հափառսնութիւր հարցրանանը-ըչնաքութ օտկապետի բեննծ ոքժ ֆէլի զատէ **Մու**հիտտին պէլեր ֆարցաքննուեցան, ի<u>քը դեպքին</u>

ՖրևՆսևկևՆ POPEPARATE PARAMER

թէևւ ֆրանսական խոր**դիդա.** անի բացման Թուականը վերջապես պիտի որոշուի եւ կրո վարտակը պիտի յարհատին ախախ ռասնագնուխ վարատին ախախ ռասնագնուխ վ. Ցումերկի Մարոքէ վերա-6hh մանցէր դրեն, ոտիայը ի, նոսբի թե կառավարութիւնը դրութիւն ունի խոր**իրդարա**նի ետցուղն կատանգն չսկրդերն Հարդում

իսնիկարարդի նրեսու երդրութակությա տեժ էր փեր նրայւ ետրի սն փանժ դն փան-Հափաստրն իրդսմուտը անուփ չուրչչերություն ընտվանժեն էր Ճնացեր վերջին նստաջրջա նի ընԹացքին միւս կողմէ, ար ֆարցապնդման 98 առաջարկներ օր րութգուր Տուենչ դ'անՀատերան Ֆգուր անստաճիր ճավտճակտ-դար, դարարուորմ իաստվանս-հանհագնան անագամին է արզիճատեր դունիլ կարցապնդման առա-ջարկները, Թոյլտալու կամար ոն բոսնչներ անորը հե ետնդուր ոն բոսնչներ անուր յա**կտուիլ կառավարու** թրար ար մզջառ Ֆավաճակարու<u>թ բա</u>յ

በኩቦ Ε ⊰ԻՄՆԱԿԱՆ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒԹԻՒՆԸ

Կուսակցու[Թիւննհրու տասխանատուութիւնը, գաղթա հայ ներկայ չփոխ եւ փոխու աուութիւնը, գաղթա կուող իրականութեան մէջ խոսասվարիք այր ան երմչարուն հրդանք այր ան երմչարուն գումերևն։ Հահի է թւ արչևա-ուտեմբ տես չահնի մարտմար mekile ជា នា និកា នា ជា នា ស្ថិតនេះ ոտքնունիւշորի անիր արաթագրութ հրավո նարհարան անո բերուր գրասի մետուս աշարևաւտ ոչ գրասի մետութ գրութիւշորի արանը գրութունի գործուն գրութունի արանը ալբարի հիմնական պատճառ npluter in dengengeng affrephurg.

Շատերը, դաղթահալութեան սել գործող չորս կուսակցու. թիւն կը հաշուհն, Դաշնակցու. թիւն, Ռամկավար, Հոչակ Համայնավար։ Առաջին Zmam Jandanis ասկիւ այս բաժանումը ըստ իս անած է նրմուրին ոխուն թւ ա ւստ, եւ փոխանակ չորսի։ իարեւ իրական դերակատար անրան է նրասերին ահիսո իսոսակցութիւն — Դաշնակցութիւն Եւ Ռամկավար։ Lujubhad harnahgarföhrup.

nh minoh fulngundurang տանար դիսւնիւրը ու նրմչա-նրար չթա, բարւ կանդակար-ան անուն ժանունիւրը ու նրմչաnuth urdpalight, baber mumpylight funmand u,7 apf mbath pr ura handamhanmar phile, be us քաղ հիշրնդրիս։ Հայանն։ Հաղևարն ղե, ին առևան։

Unter which ut 2, our 40 ste աւր ան, իքած է զահրառելի փոքրամասնութենան, եւ նիչդ வடிராட்டு நிம்மு விவட்டு வர்வாவட் Phun մէջ, առանց սեփակո ուղղութեան, կուսակցական գիbh, mkamh un odmpdmh arq mju had mju nedka կողջին։ Եւ ինչ որ ամէներ կաphengh t, jubuju mi ith heheb umngenghedle fil dabgenfile fo սակրութեան մը հետ, որու դէմ to maismult ath mit ama թեւմ տարբեր երկրի մը մէջ, միացած մէկ ուրիչ կուսակցու ֆեան։ Այս "հկատումներով, եւ bulge de dez. ատվ որ ասարջրատեր դապրուսնանան այր տ 562 44. րար սևոչ ումմունիւր ժա<u>կ</u> թիւն չունի մեր իրականութեան գայր դիշորրեու Տանֆիր։ այս դուսաննունյարը մասրքով դէլ, աւբնսնա է մրև վրհամերն

Հայ համայնավար առանձին կուսակցութիւն գոյութիւն չո եր, ո' չ հոս արտասահմաեր a, mi muzmambanf ubprt phiph 469, 4692 Հայաստանը։ Ասով մէկահղ ան வர்த்த வந்த தோடி வழ் பிற கவுறு. dth մասնիկ համայնավար ընդ. Գանուր կուսակցութեան։ hadan ala kanurage gebige չուած Հայաստանի իշխանու. թենկն, եւ իւրադանչիւր երկրի համախավարական կազմակեր. պութենչն առանձին ծրագրող to dubat dmdbmenlurgang ott , be many manua bummant. ամումն ու միգերքանաչար, դղգո sphil gaurad mumphilmfud furոտինունգրար նրմչարուն մթիաապրութատո լուր-աստածութիւ վարութնեսներ, չատ լեավածութիւ կրծան անենալ հայ կեանջին եւ անկէ յառաքացած լուրիր-սավարութ

Ibn mebiph. mja hneamh. auchpmp գիշտոնայիր միզա. நயாவுந்த முறவது கொள்ள ஒழ்க்கங்க வக்குந்படி க்கியாது விரைவிரை கொளினினக்கிற்ற மீரி ந்ற வகரைந்திற திக்கிற நடிக்கிற கிறி நடிக்கிற்ற கிறி nth foulumatio gunt arddurng ntd, with bolok andhladwiph 4621

Այս իսկ Եկատումներով ալ <u>Համաբնավար Տալկական</u> ուածը ոչ միայն անննար է դ անք հայ կուսակցութիւններու շարջին, այլեւ առանձին ուշա-Sharly pands with b, & sharps ասը ձեռնարկները ժեր կետներին

անրևասւնրար գնւ

Անգաժ մը այսպես հղրակա. րան՝ Հատ աւրքի միշևիր է գննել երկու մնացած կուսակ-ցութիւններու` Դաշնակցութիւն ծութիւններն ու վէները։

ரோ கார்ந்தத்த வையி விர்வக் խոստովանիլ որ, ձեր իրակա. Նութեան մէջ Տնչակետն եւ համայնավարական ազդեցութիւն-ները մերժելով հանդերձ, այնգերծ կացուցանելու համար մեր ախորատութիրը, լան Ֆիր արնումահցրևու անա-ந்து நடிக்க கூறு நடிக்க நட ուլ չուլրոնքս անսկելո՞ն է մաշրավ. ள்ளிரிகங்கும் rusthmedan ,մ հարմուժը հա**հատ**ն

նունիւր Հրիտաուի խոստովա. նիլ որ հ@է այս հրկու կուսակ-Show, he many his tonehl amilimenturbeng ստ աշխատան ըներուն, ո՛լ համայնավարը, ո՛չ Հնչակնանը պիտի կրնան ոնսէ վտանդաւոր եւ վեւասակար դեր կատարել ժեր ժէջ։ Ու դեռ անելին։ Դաշնակ ատղվավան տաղճանն արումմ» houth gruent farmal app att գրյան-գա*գալը* գրյանություննե ատրածումին, հոդ չէ թէ ան-நா எவ்வள்ளுள்ள வழுது வறவனர் கை நீடு நாள்ளவர் தைவுவி நெழிவங்கைப் րար ընհրուն։ Այս ալ ծանր պա. տասիանատուութիւն մըն է դարձևալ ձանրացած Դաչնակ. gar Blank be Beathadap haranh. ցութեան վրայ

Pung h daplas two and ցութիւնները, իրար բա հավարունրար դէչ։ դասրաշոնանաև ժո գաղթանալ ի.

Luchs pr mutudigmental ber նութիւն մը առանց դժուտրու. Թեան պիտի ժիտել այս երկու կուսակցութիւններու իրական բաժանման պատճառները, այն-இவர் ஒருரின்றார்' விரேவர் வி. விள դան ան մամկաչանունբորըըն-ընկու քաւռաքնունբերրբեաւ չա-Land dulmaffemte th phomunite ահշական եւ վերջնական։ Ձէ ո՛ր դաղ Թականու Թիւնը ընգնանուր եսրամաասուաց ու արևհաշուաց հետուաժերկուտց ժարժուաց դեւ ասուղով ին ընտասբի, իներո ժամի ուսուներու ble migeman mbelmte pr mgelpepip

աութիւններով ուսնկավար կուսակ. authorne he shat be he hutht այս իրողութիւմը, որու ժասին իր խորդին մէկ տարբեր չէ նոյն-Դալնակցութեան գնահաuncehalunde at depuntepaning

wampungand mponusus. ասւնիւրդրևեր, սադիավան իս։ սակցութիւնը կ'ընդունի թե տետաստամեստաց ջադատաձինն։ Հարաջ էի դերահ ենքան դրմի եւ Դաշնակցութեան պէս ան տլ 40 Surammi ub h debitat min

ըրերով Հայաստարե՝ սեուր անման ինառուրֆրրևուր։ dmb/mgarb zem zmarma da Barb blimt umghadab darand նը, հայհպէս պատ

Այսպիսով ժենք կը տես. Նենք, ո՛չ ձեր ժողովրդի այ. n, pr u, 5 ml dandar Suhumuqpp Lhumdudg Spillus ழனம் மித்தி வ'த் மித்து முறை மானறா կարծութիւն կարհի է դանհի dbp whimphud byhat haraml yould hawkene degl

Butt waterfu, bot how ton-իաստիունթող, մրակը՝ տ ույս ընդեպնուրդնահատութիւն ներու ձեւական րւ նրուլարուն ըահատաքիր գնժ. Shour mondern's pa pr a,5 mil

ինչ։ Դժրազգութիւնը նիշտ հոս է

Rudhadan hacamhaar Bhirp սերձեցման այս անվինելի փաս-աը, յանցաւսը ԹեԹեւուԹեամը,

մէջ իրրեւ արտարին եւ օտար կ'ուղէ ծածկել այս իրողութիւնը։ այս ընդհանուր սերծ մէկ թե թեւ կասկած, որ կը նազատո դույս ընդհանուր սերձեցումին

ஓர 1 நாவாது ஆம் வுடிர் வக்க்கள் விவ நொக்காறவாம் அறங்குகியாள் க որոնել իրենց մէջ. որջան mid ginnog bilmt bulubpp

Այս կուսակցութեան խա. ស្ត្រា មុខភាពប្រក្បាយនេះ ស្ត្រាច ស្ត្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្តាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ន្តាប់ ស្ន្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ន្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ន្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត្រាប់ ស្ត ահղի մատանագութիւնահրամա Ա հանոր կամ աշելի նիջգը ռամ կամար դեկամարութեան մեկ կավար դեկավարութեան և կր հասը կոլը, անձնական ևւ կր ծանը կոլը, անձնական եւ Վի-թու ատելութեամբ լիցուած Հրջել բոլոր դէպ, հրա դիսեր Հրջել բոլոր դէպ, հրա դիրեն Հրջել բոլոր դեպ, հրա դիրեն Հանր հակասութիւններու մէջ Labiar appoint

attitu mamil poking Sundadop Phile bupip. Lusunumbph? Zwymany ap nž dty dammine. մի էքսածանրրը _Հաշիրավես։ Կուերրադեւ ըւ թեփնսևան՝ սնուքը Ֆիշր քերրար քաչիք այս ում-գանաստան ու Spine, has howast utt fra. նան դեր կատարելէ։

Տարիներու իրենց ըսլոր ձևո phyar arddarրանվորեն այս թեամբալ չարդիւնաւորունցա րու համար ռաժկավար կուսակ. ատանահասար դերքը վարել, բան-ասորնա արմաահան ար ին մատ Ցաւնգրար միե՞Են մառաանան-հաւ լառաև սաշմաման մարոտոն *նակցութիւնը ո՛լ ԹԷ Թուլա*. ժամկաչաւ դեարծեր գէլ։ իսեսծաշ այստությեր էս ճաւ՝ անել ատեացութնաւ ոտվունեւ-ը և և» և

Իսկ այս բոլորի փոխարէն կաւսակցութիւնը nudhudop յաչողեցաւ քայքակուս திர்வத்த வுண்கிற விருவியத்தையும். நிருவத்த வுண்கிற விருவியத்து արժէքի հուագումին։ Ան յաջո ղեցաւ վերքապէս պատմութեան at a meaning at the management փաստը թե, հայ բաղաքա has alman maharta migang hapen arama 15p garat makt

արը «Հերքացինլու համար ըսեր» նունիերրբեսւ արտանուաջարա-գարաժերն ըար։ չայ՝ քաշար-ունքում և անապաւնիւրն անւտի կացութարար չարժչպ,որպէս Հունիրը արժուրմի դն վատարամի համ<u>երորարը</u> բան գամավաշև րի Թշնաժիներու հետ նաշաժան թւ Ֆիրախրոկին *կու*ակցականները, որպէոզի ստեղ. դունոնն ջող ու չոր մասրավ իրա-ատրքի դերանքը այո գանո-ցանսեց ըւ քկրանան աշխադալիը բոլոր օտարամիտ ուժե. burn, muty dulah pr mate dbo sh mungpaparebamder

իւ դոն է բարի ըլլանը հակո Հայաստերական այուն գուխան արակումի փոխոտ րդեն, տալ իր նիշղ բնորոշումը, Էնսնմացնելու համար կուսակ-րեն տարակարծութիւննեpur pupujukub mpotenil

ՀՆՖԵԱ ԱՏԱՆԻ ՆՈՒՈՎ ՎԽԹԻՒՆՆԵՐՐ Bumphubas Philip boke of nm?, upwibp to andutif wa դայնականներու կեդրոնատեղին ասունեակալումներ։ Հնդիկ ըմրոս. Հերբակալումներ։ Հնդիկ ըմրոս ասշինան նոր դեկավարները տակայն ուրիչ կեղրոնատեղի ungh oph had apmenehous as ն Հահաւրապէ գրենափանուղիրև բակաւբնաւ։ Աստիվարաւխիւրն դատարի, իր ձերբակալուին աստարի, իր ձերբակալուին

ուսերական հրգերով կր գրդոնն երկաւ օրուան ակք Հերբա. Thutphene Blee de zongh

ը։ Ոստիկան գօրջերու Հակո րրեն արժաման եր Հուկար ու Հործահարրթեու Ֆամիր դէք։ Արե արժաման մե hur fg rmp ոտսիսանելով՝ 15 դոր<mark>ծարաննե</mark>ր գաղրեցուցին աշխատանքը.

3484446 SHORT LEAGURANCEMENTAL

ா போவாழ் » ந் விழ் நூழ் பி. முன. be 56% 54. Barth abbutmparh արմունիւր ղեր dhahaaannd lodemah neg Sosmehurne ah Sm ուր եւ հիւանդոտ հարց, այն է մեր անժիաբան, կռուա. nura pr dépara poté propies production produ npharpab Imharpap faplad ar *իարդալով հայկական անհանե* րաշխունեան, մասին, առանց ծանւնանալու իսկական պատճառների, կարծում է դի իր լուսանատեղնենը, ժա. farbapple aff ft min zwebt pr ut ft fphtfpr jatab gudu-nt mumfen mpåp ppe baparg ույսուն իւն առնի, որպէս մի ախա, գոյուն իւն առնի, որը յասան է anthu pagaminiha muudiniha նրեթական և շրջապատի հրեւոյթներից ազդւող դանազա պես ազդում են մարդկանը ՝ inաշխարհի վրայ մանևունիւրն խարժանրքովասա<u>չ</u> bb բերում *Թու*նաւոր մինոլորտ, փոփոխութ*իւ*նը hadrage f dangengaph bank

Ուրեմն մարդկանց փոխ-յա իրենց հոգեկան աշխարհից, ரணர் தாவிர்கான புக்கை? வைய்கர் நாழ் தயத்தர்தை வாதோவிதடு ந்னன். բոլոր երևւսյ@հերի հետ։ Մար. aply highly with a manuful be gladmily malouryphany panenty ատարավ ըշ արժանն վերարեն։ գր ինդոն ամառիր կրարեն։ ոժեսմ անձի մաշարջընն երտharament areth employed to Ֆար իք Հահաւրան *էա*նագանար արտանալալով վիջայի բրերարու անձրևի մասադրբևն։

լրըն մգնախատնան here majornishe married day րախտ, չալածական ազդի գաւակրբեն քիրբնով, ահահմ dbp d\$2 Sudbpurfunc@bus a ap's metal mante ibabi

Հասերաշխութեան ոգին չ րունն է՝ փաշնիի նրնուգին ընտ մեսն դրե ատնագ Ղամեյավար Անոշնիշրն վատրմուսող Հա Ֆրանսայի ժողովրդի դանագան ոտրֆրբեի ու մասափանձրեի abibe zangpumsfrachbens men լի դդալի է. ցան Թէ պարտւած Գերժանիսլ մէջ։ Ֆրան engarup danning house չափրևի ին ջառոջքե՝ բայք ամա ևի դիչր։ անաժառևի սոսվանի մեծ պատերացժի ժեց պատո ւէին։ Նոյնիսկ փորրիկ դաղա. nadmination or against min uned by the hat he can comp blog upaced by forbig margarph

Up date inputation of the ச்சுரசுப்படிரும் த் ஆமுகப்படிகடி வாண்களு வழிந்த கட ஃவந்நிது, வսարն շափամարնունրար քանը՝ th ? iminimumpl ab minobimi zam phimital madebe uburt showing, bet dop descript եր արկւէին, վաղուց արդէն իրենց ժիարանութեան եւ հա. dhpmgfuns@hmb կոչումից՝ եւ Թերեւս իրենց Տետ միասին, արտաքին ու ներ նաց քիրքիր։ Հիւ տատղուերար ժերկն ար ճիր ուդրմ առաքետևրրհի քրահ։

քառուղ է հրարդա առըքի դրց Հադրետշնունթար անիր տետ-քիրրը և դրո՞ն ին արորդը» ան քան քնոշնու swhod thee mapaghy drawant utl. apare Othe de. quibly with bulmaming dans մաններում են դանւում, եւ ան համեմատ աւելի դիչ են տու-ժել Թէ անցհալում եւ Թէ վերասնամեակներում։ ցեներ հենց ոսոս աարադիրնե. րին. որոնք կազմում ժողովրդի մի չնչին տակասը։ Մօտ երկու սիլիոն է հաշաւժ միւս տարագրունիւնը, որ ժեզի այես ցրւած է աշխարհիս չորս hande, pull up the fungue & bhphmjacda կոսը ապրում է ծերկայումս Ֆրանսալում, Սերպիայում եւ Բուլդարիայում։ *Իրդեւ* կան համայեր բաժանւած են երկու մասի. ժետրոպոլիտ առնիի (Սերպիա) եւ մետրո-պոլիա Հելօգրի (Փարիդ) կողմկիցներ եւ Փարիդի մեջ nmambifup faumban mately hip եկեղեցին։

சிவருவழவர்கள் செயகம் ஓம்க்றம் ந்_{டு} նանդանիշ րր։ Հաա փանգրի ըր հանդանիշ բու Հաա փանգրին գերադոյն մարժիր կազմ որիլու, բայց անլաքողունեան հն ուսել։ Քաղաբական կուս ըսկիող երկու ընկերվարական Մակիող երկու ընկերվարական իսւսաինունիւրդրևն — իս-էև. ները եւ Էս-զէկները որոնը ատո. ւկ աարիներ շարունակ ։ ատերն աստարար կանափոխա-դէր աչծի նրդրոմ մրեր թը իա-ர்ளு தனந்துள்ள வுடித், வுறைவர்கு pulumupup, Todutined by dbn չը, ակետորրերին, բաժան գանադան Թևւերի իրար դէմ են nang pantardi Սթե արտաջին թշնամիները

մեզի հանգիստ Թողնեն, մենջ կր վերադառնանը մեր երկիրը wing humb humbpier չալածելու, խաղաղ պայքարի որչոցով կը կիրառենը մեր ազգային եւ պետական կետևըը։ Հային եւ պետական կետևըը։ ատանունընու ոչ դիտեր օրող գրանաւսնունիրը դ'ուրբրուր այլեւ մեր ազգային եւ բնկե-րային յոռետեսներին, որ հայ գամավունմն իսւամար էէ՝ ար-որանար է այր քափական դրբ չույրարութ ուրչուղդետոքիու դրարմի իրետակ դինուրն բր իտետր քէ ահո Համաժա Suspenhers Bomps had «Հայկական ան-. Միաբանուննեան որակումներով։

Մեներ կարող են ը՝ ուրախու-Թեամբ եւ պարձան թով լայտաորության դվեն որը որ անանան ույնակարարդակի պատա փոփարակա տացել երբեց, ինչպէս մեն and and naturalization has been a 2 white wagtop att. Two unifektin at dmininifektin mi. ոսն աշբլի փատանբլաժոնցուաց apamhan pe Tadas dahan bahan ba grad hamabeara pa Imbanh թեմերի միջոցով ի չահ իրենց

գրպածի։ Մենք անանում ննք Թէ ինչակես մի շարը երկիրերում պ ւսով այրելույն է այրեր գործություն արտական արտական արտական արդանան արարարացին արարարան արարարան արարարան արարա Հայաստանան արարարան արարարան արտական արտական արարարան արարարան արարարան արարարան արարան արարան արարան արարան ա ցայարի ձիրոսնարարորը թուսք դինւորականներ, շատ յանախ օտար պետութիւնների օժան. Phas quile, wish cultury արբանհակներին, միահամուռ գրնով բնդինն փամստաուղ բո - դամա թե մադամադ ով մատ վեդա thebbph:

Opp quaductate minnipal կազմակերպում րիներըեց չի լանձնել իր երկրին

The Suiphripah 452 usting չատորճրրեն գուսք իչ մետպա Հ անաքնանիր մամափահարար and bushmakant bringhaban

Այսվերջինա50ասեակրչնա մեր կրած անհամեսատ ծանր Superindubpfu, dhug Sudhi աարալ, դիչ մասանիչներ, լրահա wasuumpud hkaman Sup, be ոժուրնի ախանրև Suphemb days. put Pt dbp վուրդները։ Աւագակութիւնն ո արչաղրդատ աւրքի Ֆին է թմբն ժոմունիւրն աշտաքո դրև դէն ան 61-ի անարահարդանների

Пир вадацаграр шуришии. սէր, տոկուն եւ լաժառ քանոս որևադան քիրբք մամունը. անիոտատրեն գոմովունմն էի ւազակութեան, կուա unifibut, be dbpfuntu bft անեաժերաշխ եւ կուագան» ժոդովութը լինկինը, ի՞նչպես կա րող էր հայ իրականութեան մէջ ամենադաժան պայմանե ղ ապրիլ ու գործել

up & B. Fuzhmignephin fpulnunt mpamipufort ? pupt his aulgurgtur umsdate, sustantur thing plungs, appli suchary ? bh dubourfulbi phine (X pr XI) spient mumgnubarplud farmet shippy, payage be They dusty former து நிழ் திரைவது என்று நிகரி வாவுடையாயர் திரிவநாவிற்ற திகரி விவரிகி கிரைவநான் ille 27 arb ale dular ber ப்ளதோர்கினர்கை ஆனம்வும். 40 with white

phoary art depress pp :

டி நடித்தைகாம் தனகுந்தைரின் நிறை கினப்பாது நடியின் குற்றையை நடியாக மாட்டி մրքնւ Օատերեհի քջի ատի թո գիտնարուկցուր դառիչ է նոմուտորուհ , ասոնայիսով bad quiafurbigpbb ? ատարագիր հատւածների կո mande hadmanyum dang apmagamfing uraphan mi pp amilia findaplad aff சனதயாப் வக்களிழ்து ஆனம்றித bulub hamrurgenph musmenen apminghiptur pa had be uth to depution ըերին, այսինքն, հրրո հրդինն դանևւաց է ձաժ ժերից եւ անկսառն ողու խնան ազդեցու**նեան** տակ Binth da dadalime and ријар банширивере пре uraphud farura pa dubahi

նտով?ո, չապրետոնքատեր»։ ոտրծրբեն, ժէն, գողորա։ Ապ քանցինավ՝ ժոմնութ անություրը գունագության գույություրը գուտանաների և umph philmb or kubat th partibies he ambunkhon զանքները կը հնչեն... իւկ մ mją hpubbih opp, quille np daptie mitale ? domo urabunf, empnicht fing benipt beim ampibie Supera mpa' mpa blank Swind hauf houpho with

สน8 กรที่สายค **ዕ**ድበՒԱՆ Ա**ቡ**ፆ//

Այսօր կուտանը ճառը ՙ ֆան կարոյի, որ խոսհա ասսարը գրողներու փորՈ

bon applipt hod puft יולים על על מים מים מים של מים d'amphibled m j's ope, bit Pt Salle She, topt so whose he undubant pra bb dp Sugarat, "1 որբին եւ որբերուն...

They diaminemables Sugare, day up houghts a ph humary by th tillet and nepu'h ne lablaber

O'up be beabth befall Subultber, bea Suspe Lipte, Auguenphop, be 4 When Lub to hundrage : Jz-40 Jaka bub. E. pto all farmed by the language . Szwinjapi

Spoppanis, amappopled buluble pr mit, up publi mmphilippine with which to nehby Kambo neb4041610 umps ignituredly app tobi appear committee agase Subbb p: Stp- 2.opp bopt Authorh alout Tong Freis amble at a mangared alped part profes affaitage aur and and Sparmy ar of Spilinghops & shaward foll Sphulan applante apres phi wand at Phibe. be of alph, are along about buy que be bok dast bbgm. p bom.

Shipham's shiphand och

other Entalphine my dur Lasport four porume Syate JAKE burghte, of Mar Austrophus dangeneral " fam fabbone may Thung ... Shebyan J Jh. of all the dead t thete. The smed who to sauaff 25ba, be for

a lowy 24mgs. spat forbile t so whole wind antub my devembly Institute apales of \$2, apple ort to mame Langing of zanof apply after of up Suof It mygam, up of p of the la a fixen the american formament by horned by waste or small manifes Sm.

state makappe adputa-Pollentes plant apport i'mf whooh Sandburdmanni ո Հարիւրաւոր ու Մ բակոծ ու ած safteblues ur Samuporpmit. out to you quality styling of be appear my Spantach uppe of to spenful qualipar d'be. and suspens, am at 19664 int bope, 40. phi down of not oft pulit ատրին գիրջ luber, op Beduden abnge

Dout . 40 uppthy app maor fauthly 24 milest gamps the Summour Subproche dell rappembe ab ables a operation and profit as dynod doguna barage for . example apo oumar Bhil dound Subampa, phynes matto, he must thened, ab Bugarsh Bungdahar.

Apopular find aph Spark Callbonia of 62, aposted hi qopbaq d'zwlibpach Km winty աշխատան բեն gbabahar Aprile, he mbone whole proceed by «n's նձին կարոտու **Թ**եան հրկրաւոր " spanifibut for mp, mil beatles popularing womb. Blat, of Juniufupupt Jus ponthude framejnith mby forget webbb, on appearal qubbpben sldb quezwith » աքբողջապես աշխարհիկ .t.benfang fpduruft bim it byet she Kuzule, will " soldple before on much . «Երկոցունց կողանաթ անորությերը գանե յքն գուշակ*է»*..

Taugte & Supubliste 841.1.11.21

PARPERI

ի"ՆՉ Կ'ԸՍԵՆ ԹՈՒ**ՐՔ ԹԵ**ՐԹԵՐԸ արուրդ ԹերԹերը կը շարու Նակեն վեճն ու կռիւր, շարու նակ գրգռելով կիրքերը ան թընթրեր:--ատրճ Ֆարի դն Ֆասեւաջ Երբե արհ Ֆարի դի Ֆասեւաջ Երբ

«BELLONDAPPELL INTE

B.Jo. garkmarchbpoch magb Anhangan Sad to mangar Populate bur Shapppbur pamp. Sham mi the place thank she som he myp bulan thends

B. Ja', a Jiben 4 me of phy whom Smigurge, dut falt ge BSure andwirth between people of hunge be show publish Bup achie Smlebyre Smd mps

Ruja bet monty Supples abop which publi At Sum Sugarb. the abert has stand dainage ata daragan zapiduran Dibis Open X 2hqh 4'put Pt = Jo qhio Ap Muusauchphur pagapud gal. thee they be be white abitable = 1864bbons de jupo be bet = j La jubpe Sageth tog date unage inkan a ju t ap munt p 40 dalibat Br bobby sacher for Lanutathi

Stetpho we jo my Gout At փոխանակ պարհենալու ժողովուրա after you sy more bumpand, four er by hopat burger quit be dummimpl quivilution

I su babas labakhon baba sh'h spat mapple attend ababi bangar Black of p. gap wolth of 40 Spu Sphb, pphbq qpywbbbpp ibgrafine Smaller Apartsambe part had min tothenhoppe by allower grapedbee mit Personalable part, apate uhumb bit Son Sab Atalah Imburdangal ar maken Buching nephy house whomb hours allmi quadaforba dedaple: Propt mandamaka bapi harapa quin Incorpt agby 40 forgowner gbq f t anggar = b apmilbbpnd ... hupland white he ship Elith Ston:

Dung wy harmon um t -«Bragadaired" umbb pt pr fab

Men min bulub abduur. Bluty Shabing and marpagen 460 bap hagas Phib of wabab. nemp fo Abdrahpe , ab Sup at by. quelphophe, pangar Phot & Pt Anjung of the thing appet of information has aburable store un bellas for buy be of bymbyp muny nebbus mund huzmjt of to blenchf Sp abap wagazque wją famit funce has estelubble ground

Some maps want, bat you apr bette be 14 Stepanting dages durest Suraphied Bate. «Btuptotibpe to hutbig, stue to bbabbg, mpopolab menter he Apharpre tons Acht to me and pot Show Swaber Philip of hande what Sulto Bathon b susubh hangar Bhis t op 14 Shipash St. same of a shamphakes Oh. bbbs har mapachyab haghle haget, be

ruja Supana jeznan Pere what to but about some appared to a minima was along the

անոր բարձր Տեղինակութեան

չնարչիւ Հաստաատենդան։

quedenter Apriles buhung hornahan Shib du hu fuggach be dubuemby stack white was agapable of the **Արջջի արսև ժքսւխն՝ տահմատեր** Stupmenpac Phil 4p upach up hendelini Blat Bromb olbos quele departer use Pt porice 4'publip Bk akn mabaragh 50 ատրի պետք է պահակ կենալ յեquepolant Bbab quele, varibe Spit Ship Sadap, asite who Spudbymne Bleb Spi

«B9 2011 0 LT. 112 PPF 1180 LT.» 8nju թերթի մը բնդվգո

- Bert hadrens up bebkppb, jackmpbb ip foutbe, fineghip neunchmupphy of by thank be by wasbig of he amphibem-4mb Summuni Phibbbpg, pusy many Abrahavor Auchs Salphoppho Subating of the agreement habutapand feli de jababapa bpor un hiphis Qualorte dusque applied staurus appending att be Speedupple designed food Propus մաւղ Հատամավրքբ»։ Հնագահեր ուշն

«bures» 48usy bes b.

«bergh» apab to Pt que ing hasaily aff matth de hwhoy happ de whate where say պոռացած են հախորդ Տանրօգուտ gopdudup ptatu utjb bubito Bla Minabaur bras rtatu mtj jujumponomb t Pt Behalangh ambahla mpama Juhquipped ebquebab bb qhbg: 86. may historial mage « Partego to mit.

«UJu magge gba before upwh aband and mennet dubyugebepade Rajan Sagara Barngbons ursmaburlahrab Al Shmebbpa, and the behavior of meaning Sangab pr fampe de whom. Bhut my-Sujac Phat . <=d`=p≫:

«በ5.62605.9605. 9085.»

թագապետական վերջին ընտ. . Թիւնները պարդեցին այնպիսի ը մոդո , դեմնադասետ . ո դեմ կանդու bosoumb bb qual joumphfor Bhat bbBuphbjac abhbab saj. phinippibpe. Showing d'mpath and a Sabanah a jupah shapik. ւ, աակաւին կ'ապրեցնեն այե hybrahab danjbar Phile ar goen pugae 10 jariful aq filmb abhifembacfibmb: Whigha jus and 24 symphony jung 84, ջադաջական մանր գտնկութիւնbean, be many Shabenband gband made the apertal property

sparte At afth bripp dtg of from yourself as a frauty Jupater Meber Amabat, apalean 46gbbpac quyac Bbmb of test Tho dumbap Sab t up, abumbhy bupbacab gaspe deg has a juglup white apart for Swager poten - ja abahmahhy zapotac Abpach be netwing a mentile gayors.

St Gents Of newholonday arthre 40 spansubb, but spen fratt be ambamb Bt andhad be phand apparent midbe forgate be by paramete again urtmbfur@hrper kmja mja behar appartible abeme he suhm. obbi Appapha, bet auchhabas fub action for defendate, with mpp meplobe st, dupaharul Supply aboby garkwarchbourk

brackath's Ske atoba Supaphib bis op Bt' aming he greburg fem? Al Intenffer benid Stap finedage ob Combustup bparachee applicateday sale de

ajonte, or up ntup t duddy big ginda idagang սաիկահակահ ուժին, բանի որ and and a meaning part of the state of the s hurfebrate fo ppopulate Alpa-Apr + despure Beg a mbilt ubust յարՀակեցան ոստիկանական ուժե. part down

Craph appetre be wrote BbpBbpe 4p whybb Bt numptubulub be uponulub nedbpp 4p Shows abb phagas Obabas 2mpah whanks Subarula awass. guilde, upodShube poet but ջուկարկողծերը տեսան Pt բետhahap Impypaqudeifppber ap. zakten nega't abhankuhusa.-Abuda 40 2 and his

ել անդրրեր Թղակիցների սծագիրներէ գրուԹիւնները գրել ԹուդԹին մեկ երեսին վրայ եւ մելանով։

S + P Z + P **ԶԱՋՈՂ ՈՒԹԵԱՆ ԳԱՂՏՆԻՔԸ**

about stack men spon typesnipped be justifice-Sto major je honodopulobut դեմ, մասնաւորապես բննագատե. լով աևոր անահսական գաղաքա։ what Philips

Busually to up stesp uts կ'ուցեր իշխանունեան գլուխ ան. golf, I women't up be blod me Squed harmon poble marpopul hanadaphine anobe be the she մեջ կեդրոնագնելու Համար։

stesh util purupuhub thente duthint det dbb abp frampos to to the the up we aufura apatahuraper orgh Supplied to dec. Omphate ample Sugaraphe placed demapleared f while stellish ach abe be forzage make to momentar makeine

atom a st dualous on while Parto be mille all sh bamagh Sulmanyarathy by homens be aben to mandente furtherplus Sto however att : Town aboutuble to na whili seld the blood warmer. Blut Sunth pust Bh blin ho md'arubajb d'hingme mmujujbjaif 4wawdwpac Philips

B. Stb yapaquip may, St4 or word to us stack with the by Sbb gkp 4p 4mmmpk dapm. questo bubili

atBSh wt , parpeha, oftbet Superior of what to Mabble but be abalhulub gubb de quadamentiblene pudibleps to

acetile be Supumar Phile, be Gung abylagini Philip be pp inpagac Phibe aga while his he you. gagas Blows

post of span with the dupped tending deale at thirty appear to deferent stell state for muphu mbap Sandap ap hbag dan 4ms quebble ste

n'd shahmbe proudage st. Swip whampar Phiby abophy 46-Libert Swington gaughfil mju min. portetrate hogumantat while stash, be weekport beaute Buchbind when Saghab hanner

Bu the h deplay and me budge upop much be upop quamount Brighting Spapshe ble abahahar Bhabi Venach Bt ou. phyl of the bottom or whowly as Philibbp achbymb & Pambungh afrem. bughabbene Shu majbe of bybbit mange b'enneh bate At ham Submundabit + nulpuppburg pr undembade to blank puppuրոսութիւն եւ վայրենութիւն։

Ի**՞նջո**էն կ՝ԱՊՐԻն

porte talk some pr 28mbibal sprud the phabadepp 14. բինգրագի կագուների ը պոսկեդնիա Luduch & unenahar Beliffer ul the Shammbarkurk mabbat

— պր ահսեկ"ը այս Հագո wer 5 march to no he Sunthal իրգի ասանանդրակից 300 նունքի (3900 Sp.), apalengh hobby dem. phot: when 50 proper t (650 Pp.): Or 40 ambamman, ub Ourսերը ի"եչպես կ'ապրին լենինգրաof attendantes these finish 15 principle, be under 32 the graver by mare bearache that Sabatha ath maden the descention pot Lebhuapmah dagagbapb bimbe, կարծերին թ 6t բնակիչները բո Japh of Sacpaghibbp bbibe with banbac Ph maghe wather Wath մարդ Հասարակոտնամաներ Հա. amb t bothen 25 hancab was ab րրւշատերրոպիկեն։ Երբ գլխարկով Styp wholtp, of houtubps, .. mapulat to Both Libbigough sty ofant and se 4mg qui h'aquithe, hann of other he bungelit, «fitte zum gas uhmb The is b'outer some anatoment t abop fombbul Drash Base 40 mpach pub of pube had bitaphe

bre dthe burnett bong of 4'pbt, Supermby 4'ppt affentis Ommb դաշամրբեն ոտքա¹ր

Semzuth 4bmbg de 4'mbget.bb Transmission and armit of a fam. արագրերը ոք դերութը որ անակին ԱՏ Ռասաստոր արորն՝ անդարն ին a et sous south the south that աաղաշարեն ներու գրանա ժրև է magarape, apple, padpap, adab աժանո 7 թուրլիով (91 ֆրանջ) կը ստանաջ 2 ջիլս հավեար, Երբ god me bilte, ete hormo maning արասծագիրի բիչ մ'ր «մ'ախորբա» appeals murch ale dopt bands Tobas paradopte Tobasaning 20 umb@harad (3 \$P.) 4P 4868 100

Somether for marke found be buston troppe be smultip biaphbre, page of he bush Seb dubp gampi mamp mamp

முன்பதி வானவு வா வடியது முன்புகள் மூன் திரனவந்த வைவெளினது நடியி மாஷர் மா முடிவுட்டி வடியத்து வடியத் வடியில் வெவரியில் வடியத் but be to may to combertary object 194 padpala onaladagly 2m. Sup k, but Brucubpach to them ,

եր արթել..: bbb Bt unde be whole but a undag spublic derentput que nappur que be not'be newhou woundburkpood

hand go, migh hamb go up place Philip marke be fight

Lepphy adang apply to be don't apart pr for mound in be book, then me orkhete att. adap marke pag t moth goen be a's as fame maddles be Mursaurte ab At Margart «quim mpm huà 86p......» (lumphuու Թիւնը չի կրնար յառաջանալ quijb beprequeber Sudup, pu ph mp musty masurate ob urph be me buil oberte Coffering f իր բարձրու**Թհամբ**, իր արդարո Bbmfp, SacampniBbmfp be bypwJpnc@bwSp:

2 beeff Yough depublif be abampath Applywed & Amip.

կոնք իր անգօր Հոգին։ (Շար.) Հ. ՏԷՎԼԷԹԵՄՆ Ո*ժԱՐՔ*ԻՍՑ <u>Ր</u>աքարս **Ե**ամածկը

sty shaws and dimmatice, of span to Abplace applied asatt Supumor Pheb appart to be main. pub phop nebbps

ԱՈԱՋ..Ի ՊԱՑՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

Phh 3

UMPAQ TUZUMUPSE

ate aph mudummathe dum? sibyma poble be Smape hop-Lapidom to 185425 thulaurma pla after white he person-19 at to fire with many we the neptt shopped annye of the be a pale to fromthe the belader pubahabat. Whyny Snaph the op anthe nicky whap food se, will unfor Phase about but be to set from to a wen a page of The worm you Poblish be sphe

Le plan aba mpappi ur. the stand repropose at bombable. Poul PALE afte bet famply the dampl orpopher, mater Enforme prous the physical other findely physical per

mpaplanden fa demanete no mp Land Lbg th apdordming uburg down to makete has to det appendeth to man bupp about Abab be Spuzzh zunpshe: 4'mzpanake aby de be be that ge opnimb mpolyur berpe Judegepfp ու գիչերուան բունը առնելն եր Shopman Shophung whom son Paber be my que jon Pheb. bepre as profeshed pengaha jou fabur sto spannule beabilit Supplyne Chair hap ne he was ammegrate applies my Surposes andt 4'philante stopphy be lab summer of a who ob a character due gand to hupbbo boque jungaras step of citar at:

நடிக்க தமாமு வறுக்க வழித் quijulates mibbe expanded ordortengte atter marbudane Endabuten Old lurbe ablang ab

be hadd at Kad pad, aghte games brighent be southful ansage al att, will almin mosmining ur Aprilation plante dagadag ple aboth ut, but that pe beath Er ppbb Surap Dung before maple milit to

whate when Insufficie. - So bpaparether of factal natumphant or foundly making of me mahan bilantor fohrbut Boundas shigh of othy abparelenant t dal mporp mendad pe aghadaba Sp' apart before promudate Phili of to to Tombe mout phimany Kadespoph de sa Նու Թիւնը։ Ձայն կողոպահը է կա. ampeard pla of he amadabled dan pampe & manuel capte da blind but the Bughe t quit whop d'applibe to haplife daget Com my of Kil whomar Phish a pat pagajajaopth' te mapet Pt Buta daza se mig mathod que-

quequeb be musuch quundob behades Phate boydt, withput Zaca 4'harman shephy, a sa behpipp mak a made at the Mforag Sugar by Abouguop Blood major mpdot all mabudates appearant be dust someton or solvesty to massable to book the bates madminutacipleso be po Sagbind augent Shen Phile about a fab. Oppmentaberge abouting & ur

- Juop Jabyacop by Axabb -a. gabine blunk of depugue.

266, upubbqub at 240fd for pbb. ibehades, as 'he nebar gan min paplur berge das dangen Guijas aba Shamabbi asa mawartgtb:

Orthughphhone be game. fungations dagnifit of the Just qued for farmour of man արեր փրկութեան Հանդեպ եւ աՀա Sab bugb mgb d'asafkhap moraq

յուսանատ ւծ իրականութեան magbe : — «bBt wjuop bnjb wjg գատապարտեսը ծախկին մահա.

Apparel Mangueng Ellah ur dus Jurighry urppanit duribus, m?unning which was with we. gupar Philip of Ptbs, 260 400. nemp: PAF mout aluela dudued Burnant Ellme, whose States support Sansonthe aby be optoply att or apple submy show Bthop dbp wf oBto, Btb. atequapply about orps at it us aching dbp apply buspe be dbbg mpywpac fibebe gapbbl acqbp bug annadangam dingangangangangang Bbuta

Apremato, adrage damapap hade abster papenbalabig he amounds he abosed to be to գգուշանայ Հերրիկի յեղափոխու-Barto alps ambud que amab. me with or he hadt import megovernment to up freet or outer, gupon both on he was until be կիներ, կազմակերպութիւնը որ կր գործէր ի ծաշիւ բոլչեւիկ. Ներու, կանոնաւոր սպասարկութիւններ ունէր լուսանկարդու-Թեան, անվելով ճաղորդակցութեան եւ լրաջաղութեան։ Սուզարկուβնաև բնիացջին, դանունցած բազմանիւ փաստախուդ Թեր եւ դողցուած պաշտծախուղՍերու պատճեններ։ ԿազմակերպուՁիւնը ձիւղեր ուներ Պուջրէչի, Մաշի ևւ

ուրիչ մեծ բաղաբներու մէջ, ուր տեղական տարկանունքիւն-ները մեծ ապես նպաստեցին լրահաներու ձերբակալման։ Տեղեորակայի ժամ սարակիր դիրակայուտի չիր , կարերինիրի բարկու և արդի որ գրերուայություններ հարդիր դրասանիկի հիրակայուտի չիր որ չրվարի ուժը արակայի հիրակայություն եր արձ չրվարի ուժը արակայի հիրակայություն եր հրակարի ուժերակայան հիրակայությունների հիրակայուների հիրակայությունների հիրակայությունների հիրակայությունների հիրակայությունների հիրակայությունների հիրակայությունների հիրակայուների հիրակայությունների հիրակայի հիրակայ ծէին Վինննայի բոլջնւիկնան կնդրոնի հրամանին տակ եւ ա նոր միջոցով Մոսկուա կը փսխանցէին իրենց քաղած դաղանի

լ^{ու}որերը։ Ու ծառև ծերգիի ծախարարութնած ձեկ զեկոյցը կը լայածէ Մասեր անձերգիլի փասանրու առքեւ, խոսառվածութքիւծեր

முமைக் கீட்ட

գրաս սու Ձերբակալուած են 100է աւելի անձեր։ Լոտհապետ այս կապքակերպունես» պետն է Լուտվիկ Խոռւնով լիβուանիացի՝ ճարտարագետ վո, շատ գարգացած, ենուտ դիծուորական, անտհապետն եւ քաղաքական գործերու։ Ինոջն էր որ կը կեդրոնացներ բոլոր առնուած տեղեկուԹիւն-ներն ու կը ղեկավարէր կազմակերպուԹեան անդամները, մինչ եր օգեականը, նոյեպես նարտարագետ և օտարական, կապ կր ճաստատեր էուտվիկի եւ լրտեմներուն միջեւ։

Նկատի անևլով կազմակիպունիան կարհւորունիրեր ռուժէն բանակի բեղմ. սպայակոյաի պետը գօր. Սիմ մեովիչ, ինչն իսկ պիտի վարէ հարցաջննունիրնները։

UOS OPED

4C PUBNEE

"BPLRU.

408 vacrutuzuhusnhve Ֆրանսական, իտարական եւ արևելեան ամեն տեսակ ըն-ահը նպարողքներ անոկցելի գինվող, Թարմ եւ անարատ արեւելեան առըն, ըաստրմո, սունուց,

պամնա, ஓաշէր եւ ներմակ պահիր, ձիβապտուղ, ձիβաիւզ, պուկուր եւայլն։

Ցանձնարարութիւնը շուտով տուն կը ղրկուին Բացման առնիւ նուկրներ ամկն դնորդի, սինչեւ 5 օր։ 29 rue Bourdarie Lefure կամ 95 rue du Ménil, ԱՆԻԼՈ

do rue Bourdaire Lettre you so the ad mean, Kingip Grandock, Phr 40 hr 45, opouhen Bol (hlubi Bougui nons, 2046hungh hormond and Roladur

PHLAPPY OASHAR ZHUSE UC

Ֆարմ սուրց չէր գործածեր, որովնետեւ չվար Ֆրջակա Մացուղ եւ ամարատ սուրց գործածուն չվար Ֆրջակա սուրճի կատարնլագործուած գործարան մր, օժտուած պէտք հղած գործիչներով: *ՄՈՒԼԹԱ* գործարանը որ բացուած է 93 Rue d'Aspoulème, գերժանական վերջին սիստեմ գոր-ծիչներով, նոյն ըոպելին կը խարկէ եւ կ'տրայ, լուրճի սիրա

PUSE UNLIGHT. U. DOCUULU V. P. P. P. A. G. (#& unling) 92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes. Tél. Ménil. 56—06

4. GFEFFFUV

օաստարան գոլսոյ գառոյէն, վաւերացնալ βաշուակալ, անդամ Société des Comptablesի (E. C. I.), 150 Rue du Fbg. St. Denis. Paris. Téléphone:Trudaine 76-42

4L USUL 26 DP այցելու առքաջակալութիւն փոքր աժսավ նարով։ 4L 4RSUP DP Régistre du Commerce. Palente. Chiffre d'affairesh, Bénélices Commerciauxh & Impôts sur le revenuh

ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԿԱԶՄԵՄ ԵՒ ԿԸ ԼՈՒՄԵՄ Գրծատ ձեղ զերծ պայել Chiffred Affairesի եւ Bénéfices Commerciaux, ուրցերին ենք արջեստաւոր էջ, ղոր օրինակ Lapidaire, Seris, eur, monteur de bijoux, lingère, շապկագործ, ժամ ադործ, դերձակ hwhup, mmandagane, beagth, amytwhine on dbyst be dby gr begh urgandbygtu gum Thmyr oth gopoweng be oth apprenti ne

SUTSEL CITAL PP ARLICE REALPH

Աժեռադիւրին եւ նպաստաւոր պայմաններով, Վէ թոնի մէջ Սէն Լազարի կալարանէն 8 վայրկնան, ելեջարական գնացջով, ժամը 10 թրեն, երթեւեկ 0.90 տանթիմ օրական, 2,3 եւ 4 ժամի 10 թրդա որաստաներ, ամենավերգին Conforted, ամատ ձձեռ հակով ափարքերվաններ, ամենավերգին Conforted, ամատ ձձեռ տատ եւ պաղ քուր խոսանոցին եւ բաղնիցին մել, կեղղոնական Հերմունիւն եւ վերելակ (ascenseur)։ 50 հաղարեն 100 հաղար mmg ու պրագ լուր առասացրո ու դատրորցում ոչ է, գացրուապան Լերմումիիո հա վերելակ Լեսուուուս, 100 հատարեր 100 հատարեր հրամեր — միայե մեկ դատուրդը կանիսիկ, սեկ դատորոր սեկունես հրվու տարրենչ, իակ մետագետ վեկա 5, 10 կամ 15 տարիեն վետ-թելի, ըստ կամո, պետական տակամի հարիւթեն 17 Դիմեկ Archambaul et Delacourt. 18 Ruc de la Pépinière, Կատ Սկե Լագայի ժոտ։ Ավեծ չինպլարիի ժամից 450 ն հայ Բարդման մե անիակ ատ այ անրած բանան երանտահաւնիւրորիև

ሀሀጣበՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ արեհելեան ՄեԾ ՆՊարաՎաձաՌաՏՈՒՆ

u r u r u s

39 Rue de Trévise, Paris (9), #\$Ppo' Cadet, Tél. Prov. 05-91

Ամէն տեսակ արեւելեան եւ եւրոպական նպարեղէններ փոքրաջանակ եւ մոծաջ<mark>անակ վաճառում։</mark>

Արանաար եւ Գանդ Ո Ե Ի և Զ ըսզրանըներուն ամէնէնյաւը՝ անվոցելի գիներով

SLAAMONA GASPLAMUPAL **ቀ** ሀ ቦ ኮ ደ ሀ ጓ ሀ ፀ 11704 ՆԵՐԿԱՑԱՑՍԵՐ

LEHRARP S. LEUVEUV 7Pት 8ILPh ousrna Albert Ier 64 rue du Rocher Paris, 26 Inls. 4hrulle apzur dude 8.30/16

2 ԱՑԿԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ

Фшրիդի մեջ шпшуръ шпаша ըпшга վե բրերդштават Sbblat раппанары «Тагопары» плана по

4 4 7 4 4 7 6 8 7 6

11 12 2 14

TOLUNAUS SOUTE PUROSULES SPUT 5 DOUR SE UHUTHERT OURTSUZUS PEUF PLOUDRE RESERVE

PERE UNANTUALL ՏՈՄՍԵՐԸ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ՎԱՅՐԵՐԸ

SHU USTIE ME บนิโดยเทียง บนิโดยเทียง บายการเพียง โดยเกียง เลื่อง เพื่อ คือ เพื่อ เพ 51 Rue Monsieur le Prince- իսկ ներկայացման օրը ցերեկէ վերջ ժամը Հէն սկսեալ Թատրոնէն կիշէն։

1. 8. 7. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ

ԱՆԻԷՌ-ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՄԻ Հ.Ց.Գ. ՋԷՑՔՈՒՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԿՈՂՄԷ

Այս ՇարաԹ իրիկուն ժամը 8.30էն ժինչեւ ա Պուտ Քոլոնալի Թաղապետարանի սրանին մէԸ

Rue des Halles, Bois-Colombes

Ա. Ե. Հ. Կ. ԽԱՉԻ ՓԱՐԻՋԻ ՄԱՍՆԱԶԻՒՂԻ

կը խոսարութ բոլոր կազմակերպութիւններին ոկատի ուսենայ

"CULP,, ԳորժԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ LABU SEUUL

Մենիե Պեսևը

SUPERPRE U. SUPER 1931

Մեծադիր, պատկերագարդ եւ նոխ բովանդակունեամբ Վարյութիւն՝ վ. Ռ. ԹԱԳԻՈՐԵԱՆ humanas Phil' U. b. U. QUIDUU but Տարեգոջին իրենց ժամնակցութիւնը ընթած են ժամանակակից

Գիհը՝ Ֆրանսա, Սուրիա, Պալջաններ եւ Թուրջիա 40 ֆրանջ.

Ամերիկա, Անգլիա, Եգիպասա եւ Պարսկաստան 2 տոլար։ Ապսարրանչները բացարձակապես կանվորկ։ Դիմել ընդնահուր նասցերն, «Chanth». Arts et Lettres, 94 rue

, Paris (10e). 4md L. Kévonian/, 235 Fbg. St. Martin.



ՀԻՈՆԻ Կայծակ քսումբի da ոսվո վաղը Դչ. իրիկուն ժամը 8 30/6 Հ. 8. Դ. Գրադարանը։ Բոլոր ընկերներուն ներկայու.

գրուն արևուտուսնեն էւ բրեփա-UUPULSLP Promod by Pu

կոսկունի ժողովի կրհատան հեխա-կոսկունի ժողովի կր հրաւիրե Ձարդպարհան, Գնոիլ Գրիս, Դերդը Հավուլ եւ Արմեն Գարս խուսվահ-րը վաղը Դչ- իրիկուն ժամը 8.30ին սովորական հատարա-տեղին կարևութ ըսպեպող ձեր-կալացուցչական ժողովի առնիււ

ዛይ **ቀ**ኄՏቡበՒԻ

— Պրուսայի Օրթագիւզացի Ցակոր Գարածհած որ Պուկա-րիայէն հկած է Լա Սիօթա կը though the solphandely of-bly submypan in philar mm-th munt the anguith of a file Psughti 8. Impubbabb, 11 Rue Palamideu, La Ciotat (B. du R.). France-

- Կը փնտահոն Հարանիկ գիւղեն հորագրաքս որդին Մեդ։ բանիկ Մկրտիլնան։ Իմացնել Ենովը Մալոնանի, Dovista.

Serès Grèce

— Lapundanggh Thang,
Uidonhubub de hèmmt ha baampp Ubapung Uidonhubub na
1926hu de quibacte Tampulle
hungbik ebunal sh had acqaudh habb. Missak Avedissian.
Davieta, Sarbe, Grèce. Dovista, Serès, Grèce-

Dovista Serbs Grèce

— (Մերասանիս Տերքիայե դիշ դացի Այկ դատի Այի դատիհան կր փնտում քր մորա ցրաքաղքանիս հերար եւ Սարահան Ջարականու հերար եւ Սարահան Ջարականու հերար եւ Սարահան Ջարականու Մալաքիալ ճահապարհում ին պարհայ քին արմա կը պահուրեն այդ ըրկահանրը։ Ասաքին ածա դամ ասուր այլ ուր առագին ածա

Custup, Pringubi B. Uspanin. buth, 19 Rue de la Tuilerie Quai Pagot, Vienne, Isère,

4ը խեղբուի արտասանժանրար քանան երևերբեր, անաա-

— Կը փնառուի Գատըսիւղի որդանոցի որդերլեն Գեղամ Մե. իչեան։ Իմացենլ՝ Միհրան Lupquahkahh. 83 Rue Rabelais.

— Մարտիրոս դարրինեան կր որնեն։ 46 կունչուկ թե ույերություն այուներ ու հիւնց Հուներինություն ույերություն ույերություն այուներություն հարարարություն հ ժանուին փանիզ, իմաննել -ը, վն վախուլի աջ ախև

— 4. վամէ գարագաշեան դ. Պոլսոյ ՍամաԹիա Թաղեն, իր մայրը Աղաւնի դարագաշեան 6 ամիսէ ի վեր Ամերիկա եկած է եւ գինքը կը փնառէ։ Լուր ունե. ցողներէն կը խնգրուի իժացնել վ. Գարագաշնանի, 302 Duoglas. Ave. Prov. R. D. U. S. A.

— կը փնտռուի բնիկ Ուրֆա-կարապետ ինկիլիզեան, βօր — եր փհատուր ինիկ դուրա-անում եկրութել, մոր ահում կա-անում եկրութել, մոր ահում կա-թիամ հարապետ 5 տարիք իկեր որ իր ջծուին՝ գ. վարչան և-ութերան կեր չոր՝ եւ իր ջոր-րը, դվասնես թեկիրվան Շար-սիսէ) համակ ենս ստացան և-մեր՝ որ վերը իս հրացեր՝ նորս մեր՝ որ վերը իս հրացեր՝ նորս հետականու Garabed 35 Rus Eoglisian Garabed 35 R Blaise Pascal, Tours, Indre Loire, France, pdugubi 8mam Thangwa Missak Sissérianh, Rue 35 Dêr Zor (Syrie)

- Գոնհայ բիլյիցի գերգ
Մակարիան կը փնտուէ իր ջոյրը
սակարիան կը փնտուէ իր ջոյրը
սակո որ 3 տարի առաջ կը գրանուեր գորֆու։ Իմացինկ «Հորիգրև»ի փիթոցու Kevork Magarin Village Vexuico Serès Gree— Bhund u. Radional chi-

ian Village Vezuico Serès Greee
- Սիհսաի ըլթեռն օրյու գիւդեն վաճան ըլժագիան կր փրնտուէ իր նդրայրը լեւ ոն ըլվագհանթը լուր առնոււած է Ձէ կր
գանուհ ելի երգրյաւ, Vahan Ayvazian. Village Vezniko, (Serès),
Grece,

— բալուի <u>Ար</u>սուճայ գիւղէն

ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEV



ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

АПОПЬПР 8100 pa

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹրο Օտերն եւ ՍԷն Միշել Zbn.wawju Littre 81-43

Արությեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրև

Ծիսաք Մարկոսհան կը փնտռԷ իր մայրը ՊԷկզատԷ Մարկոսհան Հ ամիս առաջ կը գտնուէը Մար սերլ, իր փեսային վսատուր բա-նուկնանի քով: իմացնել *Հորբեզո*եր միջոցաւ Missag Margossianի, Village Vezniko (Serès), Grece-

— եր փնտռուի թոտոսԹոցի ժիրայր ջէվիկեան։ եր կարծուի այժժ կը գտնուի թսկենութուն թմացնել իր եղբօր Հժայկակ ջէ-վիկեանի, Vezniko,Serès, Goèce-

ALLIANCE FRANÇAISE

101 Bld. Raspail. Paris (6e) Ֆրանա, լեպուի գոցծ վարժ. նոյ։ 3ին կը բացուի, ֆրան ուսուցք Հնեսն դապրոի Անքն լաբախ առնուացն 16 ժ. ֆր. լեպուի գործն mathematy 16 d. Sp. Lepach specks painly supported to Special Special

Vniquilli อูสาอรู้รอบคาบค่า compactfulps Shadan queb. Last deaparts Philip! Mr. Ezeguielianf. 27 Rue Belleville, atpro 7514/11

EMPIRE upophy-zor' 37 Av. Wagram

755H35935E

ՀԻՐԱՄԻՆԵՐ Կատարհալ վաստանութնետովը գիմից էջ վասնապետ բժիշկ-հերում», 123 Boul. Schas-topol մէթ. ՍՀԽ Ջընի, ՈԷօ, միւր, Վեհերական ախահր, Հերժասինգութնեն տաւը եւ անկարողութեւն ֆրարվախա, անդար, պահվի ֆրարվախա, արդար և մէզի թննունիւն, ջինի կոկորդի եւ ականքի ցաւհը Դարժ. ելնկարականու թեամբ, ույնթկինեան եւ անդրմանիշակագոյն ճառա

ասէն օր 912 եւ 2-8։ Կիր

10 100 CAFÉ MARI

DÉPÔTS Paris Banlieue Provinci Paris Banlieue , Provinci 4'80 250 5' >

Le" Café Martin le plus juste 34.RUE JOUBERT

PARIS

Գին՝ Փարիզ-Արուտ՝ 4 ֆր. 80, 250 կրամ Amemurible, 2 Bomps. Café Marting of the different of the different to the different to the state of the for nurbed mytotomi

34 Ree Joubert, PAR

UUUTUALS PAPEALE 96 r. Rivoli, sep. Cuffet be bug suffermed quaglants be huduby sapfer, upperform chembane budg (hombahada Tunka) ke dunkah Tunk Tunka) ke dunkah Tunk ambarua. Dasudha ke apa coprosine wakk og 9-12.

Uhuppeth

ընսուան արժանի է մի այն սիմինը որ պատրաս է A. LA GARDE, 1 Rat Lazare, PARIS (9e) Nord Trudsies of the Trudaine 95,21

INPRIMERIE - MASSIS-ED-208bis, Rue Lafayette

Lo Gérant H STEPHA



PHATHAT 3 milu. 6 mdu. 8mp. APK bu 35 \$ 70\$. 140\$.

20 21-60 21 MOST APPLIES 400 %, 2009 "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Իմբագրունիւն և, Վարլունիւն Խմբագիո՝ 235, Faub. St. - Martin 6. ԱՒՈՄԵՐԻ Ե. ԱՒՈՄԵՐԻ

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխումենան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանը SUCFECTER 22 ՀՈԿՋԵՄԲԵՐ 1930 22 OCTOBRE 1930

o. SUPP Phh 1397

OPUPER ASPABLE, PULLPUSUE BE PRUSUE

ዓ.ትኒ՝ 50 ሀጢኒውኑበ

ALAUN WORL

<u>տորոր ԱԶԳԱՑԻՆ ՄԱՐՄԻՆԻ ՄԲ</u>

hat ուղեինը ահղ աալ իւմբագրու Թհան հասած բոլոր և։

Pasmenture Aprop farapport

արի արդաքում արդաքում արդաքում արդաքումով, թի-արչ, ուր կը ահղա՝ բազմապիսի դիմումներ, որոնջ ահր այլ», ուր կը ահղա՝ բազմապիսի դիմումներ, որոնջ ահր այլի ժողովորի հերջին կեանջի արոշու պատկերը կը պարդեն։ որագրության գրարարության արագրության արագրության արագրության հայարարության հարարին հարարին հարարին հայարարությ Հրաքիան, սիտակին խողոքրդածերու մեր ժողովուրդը քամող Հրաքիան, վրայ, որոնջ շատ ընդնանուր են, Հրաքիան, Հայարան արդան անանահայարան միկ երկաողը

ուղդ մեզ. Տարին մը ի վեր է որ բնաանիջա կը տառապի անողոջ seabque blowder der Uffriebe deplie zneben muhugh fabl ար դժրախաութեան։ Բայց ին չարաչար աշխատա այ անցաւ։ Վերջին օրերը օրավարձրիս կէսը վճարելով ըն այիթո տեղաւորեցի նիւանվանոցը։ Բայց ցաւալի է ըսել, ոլ չչմ երկու փոջրիկ աղաներ, որոնջ անիննամ կը մեան։ Այս արութիւն չկայ գանոնը որեւէ մէկին կամ հասոււ **նեաև մը** յանձնել պահելու համար։ Չունիմ սրտակից և ազգական մը. ընտանիքա որը, հա որը։ Հագիւ թե կազld կին ընտանեկան բոյն մը. ահա. այս դժբախ այ հասաւ։ Պահանկա ոչինչ է, միայն կը խնդրեմ ձեզմէ ի) բայուներ. Փարիդի մեկ չկա՛յ արդեսը որեւ է այդ հաս-առաքինա որ կրևայ իմսամել երկու փոքրիկներս, որ հայ Խոս Հող չէ, կ՛աշխատիմ եւ ծախջերու մեկ մասն ալ ես տրային էու

Ինչ կարող են ը պատասիսանել այս պարկելտ աշխատա թե. որ կիրոէ Թէ շրաշալի է որ հրկոշ փոքրիկ տղածեր ունի», գահին ճայ ազգը ան ուզողովիր ճամրանքի վրայկը գութ. ավարենն վե ջանի ու ջամանուսի անսակոր ամամադրբեն Հաև ի ջանիք դիանը խօսնով։ _{Աբ}և աչնբևուր ասչել չան աստ ամկանի։ Որո՞ւ դուս ղրկենը այս բազմունիւնը։ Բա-պետկանի՞, բայց ան իր ներքին հաշիւներով ղրադած է։ ականներու բաշխման խնդիրը քրոնիկ հիւանդունիւն մր նած է այդ հաստատուննեան համար։ Կարմիր Խայերո՞ւն, ւիզի հայ հկեղեցիի սեփակահատերերո՞ւն, որո՞ւն ղրկելու ճալուածևերը։ Բայց անոնը իրենց սահմանակակ դոր ի ծերկայացուցիչը կը ճած դիսանան. Ու այս տնոկքիապես հետև մեջ, փոջրիկ հոերև են որ մետւնեղ կ'առևեն, գաւաβ ուրը փոβորկելով։

ոդովուրդն իր բազմապիսի ցաւերէն մղուած ԱԶԳԸ կր ակ, ու չի գտներ։ Որովհետեւ ազգային համապատասիան «Իններ գոյութիւն չունին, որովհետեւ կեղբոնական դեկաայս հոմսե իրամեարը ծրբեն՝ չարնայիր դանդիչարեն ինանու դանգից դե ծուրիրը՝ սե վահսմարահ ոնանաւշներ, դակի հուրություն չուրե եր, աներաժեշտ պահան Չևերուն ընդառաջէր եւ Կործը կազմակերպէր։

ի միայն ազգային այսպիսի մարժին մր գոյունիւն չո ու հոյև իսկ Փարիզի հայու Թիւևը, որ 17.000 ի կը հասևի, եւին կազմակնրպուտծ դազուի մր չէ։ Տարինիք ի վեր, և մարդիկ, թիամաուննամբ, հայ բազմունիևնենթու կրինդան, դրկելով ժողովուրդը ազգային մարժին մր թնու ինտոսորներ։ Ու երբ կհան ըն այս ըասոին մեջ կը ավեր ինչ կատարհալ ըլլար։ ավեր ինչ կատարհալ ըլլար։

են լոենը, ազգին համար սիրտ ծեծողները ուրախու-ուրախություն արդին համար սիրտ ծեծողները պիտի փակեն գարտ փանչերևուր վնտ)՝ ու ի վուև տիակ փրապ հանվեր գարտ փանչերևու ցակրիր մելը գանական հիակ հապար հետև առաջ ու ենթուն ամառչորեն ակապ հապա թախելու համար։ Քանի մր մարդիկ, անյայա հասցերվ, ան անկիշմներու մէջ գոհունակութեամբ պիտի ուռին Յաղական աղայի Ջեջին տիտղոսով։

4 het pourte at հրաւրբենը տասնեակ հազար ժո-¹⁷10. վերգ ի վերջոլ, կոպիտ ուժով (ջանի որ խելացի ¹ անարժեջ դարձած է) իր ազգային իրաւունջներուն ¹ անարանալու, իր ցրուած գաւակներուն անժաշիւ ցա-անու

արագրությունը բրուսա գրուարագրությունը ու արական նիգ արելու, վատան երկեր որ հանինը արերի շարժի, շազգը հաները բացականչունիւնը մի հոլորար պիտի բանչ, հուգեր Հարցումը «ողղուսան է բոլորին։ Լահ⁸ Հր Մե

գորը որ յասակրունիւրը ուրիր զոմովունձն անաչանարբար յոււակնու հիրենս ունին ժողովուրդը պատպաստ հրականակիրներու ողընորգույին եր ըրանակիրները արաժաշ հրականակիրներու ողընորգուրիները ինադր արևորվ հարագրույ արև Այդ պարադային մենը պատրաստ հեջ ոչ վրային արև հեջ արևումիան հրական հատնելու, ուր որ կարիրը արև հեջ արևումիան հիրենս ունին ժողովուրդը պատպաստ հեջ ոչ վրային

Փարիզի եւ իր շրջակայքի հայութիւնը հերկայ հրա իգարե էի կիրար շարումակեր կարվարը մին է հայ հա ար եր եր կիրար շարումակեր կարվարը մին է հայ հա և և հետարինի եւ իր չիջակայգի սայություն արդեր եր Ա ած հայունեան համար։

UUUUNKE

QUIDALULER AUSZUALBEC

շՀայրենիչ» իր հակահ։ 5ի խովբապրականով կո դրէ.

— «Ֆուրք պետական՝ գոր Ծիչներեն մեկը՝ Ֆեյզի պել, նախ վիր րախանան ու ա**հ**գոլ բնրոփոխար, վերծբևո ւվաժնայարև ժեղ որերներ Թին մեջ ըրած էր խոստովա. նունիւն մը, որ մեծ։ դեկան է մեզի դամար որ մեծապես շա-

Çum abidh mitib, ofanbibb высшушьпр ությիւրն ցախսմբնաւ տղբնի։ քավաւսե գնաժեն ժանգականակերու՝ այդ ծրագրին դէմ մղած եռանդուն պրոպագան դին պատճառով։

ե₽Է ընԹերցողը կը յիչէ։ Լօգանի խորհրդաժողովի <u>և</u> նուլքը փաշտ՝ Մդրեփանիչընս Մողքը փաշտ՝ Մդրեփանիչընս Մուրենանում Մերևանությունը ապանովելու եւ ֆայկական մա-բանբացակամ՝ չէզոքութիւնը ան դրանըս ընտանում 32-արհի հրա վրճագ բն տահղադաժնաժնու-ան արագահումիրըն 2hunitho Burbehn ate Ամերիկացիներու կողմէ եւ 8ան Ոտվամը, նտվաստի ին թափոջ 8րն ուկան Տանոժան դոմդ։ Տունվածերության ին թափոջ իասովանս**ւթբար հանրա**նակադ վերաբերումին, ջէսներ չկրցաւ նագ, գորուշունքն գոնգաժերք ժարգլ ո՞յո բնինի դէն, ին ուստ-եաrավարու ուփ Մետորաժեսւի հարարական հետարաններ կարենալու դամար։

իւ այսպէս ջութն ինկաւ ՉէսԹըրի մենաշնորդը, ադագին ավուր ին շունձն կարթիք եր-

ՄՈս կորուս արՏաժնար որ կևադանգիլ ձախողանքին պատճառ.

ենք կարսելու ենք՝ արու որաբու դավոտասուս 1 էն ՍոտՀիրվակնքի քայնադեր վանգինն Տաա տվ քանադեր վանգին Տաա տվ դանադարանը արանակար հարձեն գանովատներ ոկասարա-հարձեն գանովատներ ոկասարաաշոր բեն մորուասը գորժ է ու ժոն ցգտե երևըլու տահղութարև ամբ քա՛ն վար կը ձգէին Միացեալ ինչ Ողոնիկետը գսվովեմի ա՜ք ճե Ռանարժերև և հանսկանար վան-Todmph ժանկակմութբար վբևո ատրի ուզբեյ կրուջ ետերկույթը-երեղաղե ետրունս - դեծ Հույուսնու ըւ ուղբերիրանույրնու բառըմարդ ճանահնարդերը րո ժժամի Րափսվ դն Քգսորնտ-վագ վանգոսն Ժրն Պատանթն Արու Ֆանում ցուց ՉէսԹըրի ծրագրին իրակա-

3էսնենի ջախոմորնեն տերա ճառն այն էր, որ **Թ**ուրքիոյ ոնտեսական եւ քաղաքական երերուն վիճակը եւ Էնկիւրիի որևտ իտան խսնկևժայից իաստ վարունենան կետ երբեք վստա. ւնիւն չէին կրնար ներջնչել ամերիկնան դրամագլուխին դա մարձակօրէն Երթայու ֆուրբիա։ վերիվայրումեներու ֆակառակ թուրքերու Լօզանի յաջողութեան, կը շարունակէր

րեց տաթրը՝ Հայերն ու Ցոյները, նված Էն տզբ, արվ տ՞ր զտոի եւ Տառ դրջ, կտոկաթ, անտ նոց ոտենե շահոնը ու նո^ր---**Ֆ**է երկար տարիներու պատե. րազմներէ քայքայուաջ Ծուն<mark>քի</mark>ա ախախ կանսվարտ, արաբոտահո կազդուրուիլ եւ իր սեփական ւտրեր շարունակ այդ երկրի ւտրերու վրայկանգնիլ՝ առանց ովրաչուհն շայերու եւ Ցոյներու

00C 00PE

enerf pաղապետական ընտուրիւնները

Թուրջիոյ թաղապետական ընտրութիւններուն մէջ, թանակը կը հնայ Խալջ կուսակցութեան, որ միայն dt2. 9 թաղապետական շրջանակենը իր ձևոբն առած է։

Սերպեսի կուսակցութիւնը Պոլսոյ մեջ zwibgus g ծերու ժէկերրորդը։ 502 ջաղաքներքն 276ին ժէջ, ընտրունիւն հերը վերջացած են բոլորովին ի նպասա Խալջին բացի Սաժսոնեն եւ Գիդայեն ուր Սերպեսի կուսակցունիւնը շաննցաւ։

Onerfleingle puruphrniphelilitry

Էնվիշրիէ» կը անդեկացնեն Թէ կառավարութիրեր մեծ օրաստութիւններ կը անմել Վէնիդէյոսը - եւ Միիւայաքու chartant budurppine zugmb:

Հիւրերը դիմաւորելու համար կայարան պիտի դանուին նախարարապետ Ըսմ էի փաշտ, արտաջին դործավար Թէվֆի ջ Բիւշաի պէյ իւ ճանրապետունեան ՝ նախագահին անձնական

Հացկերոյն ենը պիտի տրուին Մուսնաֆա Քէմալի, մենի և Թեվֆիր Բիւշաի պեյի կողմել Գ. Վենիդելոսի համ-բորդունեան համար մասնաւոր կառաշար մր պիտի տրամա

«Լենինի պատուանշանը փու չի լեցնեւ»

South by menguists 50 subgungerother, nearly parterly. հան կառավարունիւնը որոշեր էր տալ շլաւ աշխատանջրի լենինեան պատուանշանը, մերժեցին ընդունիլ եւ աշխատանջի եոմած դե՝ սեսվ վե հայարրը հե իերբն վունց եքը վախութին գահցավահունրար բրեմահանունիչըրևուր հարդջրնիր ձևտւսե ուրո լենինեան շջանշանը փորը չի լեցներ ռուս հան քագործներուն nhupb math ob the appropri հանջերու խորը, անօթութենկն ճիւծասպառ եւ հետեւարար, այդ շջանչանները անարդանք են ծանդէպ անոնց, որոնք իրենց կհանքը կր վաանդեն իրակա նացնելու համար քնդամեայ անձենեն ծրագիրը, մինչ կառա վարութիւնը կ'արտաձէ ամրողջ արամադրելի ուտեսաը։

«Նոյն իսկ եթե ճիշտ է, կ եզոակացնեն ճան քազործները իրենց բողութագրին մէջ, թե մեծ պատերազմեն ի վեր, օտար Այս ժիջազեպին մասին, բոլչելիկան Ձերքը հերի դարձած են, մեր Ներ-հայ փիճակը սակախ, աշելի վատ է ջան դերունիլները Այս ժիջազեպին մասին, բոլչելիկան Ձերքը նրահանդ

ար Հահերևու

inr glendnedlike te line gwswyweshwilite

ՄՈՍԿՈՒԱ 17 Հոկա — Եր հազորդուի ԹԷ 55 անձեր ու թոնցժեք առեւարականներ եւ Մոսկաւայի համադործակցականի պաշտոնեաներ ձերբակալուած են սննդեղեք է շահադիտուԹեան աժբաստանու Թեաժբ։

Ձերթակալուաժներէն մէկը դատապարտուեցաւ մանուան, իոկ ժիշտները դանաարկունեան։ Դատավարունեան ըննաչ

ծեվայի ծաշատանգիսաը, Նաւազմերը վը պողային ու կը կահ. Հեին վայրենիի պետ բոլորն ալ գինով եին եւ ճամրան, մանո-արան գինով ծեծեր էին նաւապետն ու դայն վիրաւորեր։ Նաւը

րատահեն դետոզարում է երջ մաստակորեր ան երժերական շնագու . (ըրկրդեր ենարգ իրաց է իրը մաստակորերի արևարական շնապու ագետոն հատարար է երաց է իրը մաստակորեր արևարերը գու փոկական տարը, եր ապահանական արևարերը և հերագահ

ականելու ամրաստանունեամբ։

Մոսկուայէն կը հեռագրեն թէ Օրխայեն 120 ջիլոժերը գէպի հարաւ դետին ինկած է ֆրանսական օգանաւ մը։ Օգա նի օմարաւոհմե գրևտարանսւաց է անր աստանվուքիրադե հէ դր վետևով " ձունգէք, ջարջերն խորհե դե փատահըն ֆիտրոս-դրաւսնեն ու վատրմուաց էք. եռանասերն Աիրոնի ու Ռահատու Վեմի, ոսնու դոահուհութ չէ. հանտահի ՖԲ խարձահուրդը դն Վեմի, ոսնու դոահուհութ աստական հողեն անցնելու արտօնունիւն չէր առած։

Լենական Թերթերը կր գրեն թե, վերջերս, Լենինդրադի րողջերիկանրը րազմանի։ մատուօրականներ ձերրակալած ըրդություն և և և հատուրանաններ հարականան Նական մր կրասնոգորսկի, վիրարոյժ մր եւ Լենինդրադի Շոր. վեկիսյ հիւպատոս որահին քահասումահուջիր։

Macqueline Phi Yobe կատարուած են նաև դրագէտի մլ. Uppenhu Sninmushh mmu 152.

Հակակուն պայքարը Ռուսիայեն դուրս

վանգտետրրբիսս աշակիհարթիսուր չաղան ոնթիլաներբիս։ Հաջախուգն առանաամին մ ոմին մասրա և հանգնաժովը

(Լուընթու շաթունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ LAPRARZONPEUL CONFR

ըրեկ գրած էինը Թե <u>ճաւա</u> նական չի նկատուիր որ գ. գ. Կիւլպէնկեան ստանձնել Հ. թ. բ. **ՄիուԹեան Նախագա**նու**Թիւ**նը։ դ իվ անանք թե այսօր, բարեգոլ գենձրափար սնսչուց այն դանչութիւրն գովով ժաւզանքով այն դանչութիւրն գենադում » գանչութիւրն

նրժ կազան այրճար ան կրատ. քրքրական չէ Թէ ո՛վ կրնայ ըլ-Im! dodun Purnimbh Imdubito. բայց մանաւանդ կ'ուզենը որ ով որ ալ ըվլալ ան, խուսափի այդ- մաստատուժ իւնը դենելե որեւէ հոսանքիեւ ազդեցուն հան տակ, ինչպես եղած է գառը, րւ վանբ կանրժանգարարն այր եսորերգնու վնայ նիզըուած բո աբու սն ար գովսվնեավան ոիժիսկապես օգտակար βաստատու Թիւն մո ռառնատ

ULPULIAS PARLAPARTITUS

200 ZNAP SPLEARING

Գրած էինք #է վնԽալիոյ մէջ առուն դէպքիր տեղի ունեցած են, ընտրուԹեանց առԹիւ կուսակային եւ ժողովուրդին միջեւ գաժան վեցին ֆետբւանքով։ գաժաց վեցին ֆետբւանքով։ գովովունմ-Էջ գոռ դն փակըն որչութ, իշրջեն ին անսւիջ։—

ոչսւ գ,րբնե-թ, ամում բուտն ուրդ առջ եւ ֆաւաքուեցաւ եւ աղմկաժնսսությգութ ֆգուրությեսի՝ գսվս Որե Ցույց ոն ենուր՝ Ոյս գիջոցիր, ունդ և Ղանցարթնար-ը այս այսու վարի չննիր բու որոտը կանցարին Աավատերարիր վևահ Սուսի կանու Թիւնը փորձեց արգիլել, նսգի վիհառոնսւրձար, դն նագացան, անս ատաչեւ 13 ժիրսուն երևսորձառ՝ ու ժնսնծի հայձ 11աՏսկրձառ՝ Մոսն վնակ ժաղություն փոնգոց անգիկըն

նությիւրն րվաարն թ.բ նբետքո-վորավառատարրությաւ, ժատովա-ի վորձո1 ջարժահասությիւրն թի վարչունեան անդամ ջործ. գիւրդանէտաին դեր ունեցած այս գործին մեջ եւ ձերբակալեց սյն, ինյպես թեար արմադրբենն

վուսատուտը է ոն ապրջապրգ հերուատուտը է ոն ապրջապրգ իարնարեն իսւսափակչը ին տաս » տե ապատութ

, չերքին գործավարուԹեան մոց ժնժուղով, դաս զն գանո-դասիր նոտը Է.– մանժ զն զաև-իսնինսժարդ դիլդի ալ այս վուրդ, հակառակ հաւաքոյնի օրէծչին, ցոյց ըրաւ Թադապե արիւրն թւ ժիրսւսնյանն ձնսւագ ատնարիր աւշջու, Սոաիվարսւ-ոնչ չերը, Ձոյց ննար 8 ֆոգի ԹեՖեւակի վիրաւորուե. Այս գրջանումի Այս միջոցին ցան։ Սէրպէսթի նախագահին ցան։ Սէրպէսթի նախագահին

, Գոնիայի նախկին ընդհ, դատախագ եւ ներկայիս փաստարան էտիպ պէլ, 16 դոկտեմ-բեր Թուականով դետեւեալ դե-տեւեալ դեռագիրը ղրկած է «Ոսը փօոթա» հի.--

ը բրազես արժապրեսն գրա-սուսանի գրտ որ արժագրերն 30 որուսանի գրտ իր արժաշր գրացին։ Հարցաքնչին մետատուսնն ամատ անցակվան սնունում աստու նայն վուսավանն քժաև-

ծադրից որոշումը։ Գործավարներու խորֆուրդին որոշումով ազատ արձակուած ներն ալ այդ վայրկեանէն դսկո ղունեան տակ առնունցան։ Են Թագրունեան մրդամաձայն, ձերրակալուած ներուն Թիւը 200ի կր **համնի։ բայց կր հաւաստեմ** ո,չ իսավությիւը վան ոչ ով 1բ-ան ճոկսե Տանգուդրբնուր դբե ծարդել էանի վել մաբաղացի դե տադիմուն իւն։

ን ተመከመው ተመመመ መደመው የተመከመው የተመከመ የተ

ANDUUAUE EURUSARUM QOPUSARUC. - TALBERT CUSAR. POULS USULARAPPILIEFE. PAPERTAS TAPEL

«թան»ի ցոլսոյ Թղանակցին նետեւեալ յուրւածը՝ որ լոյս կը ոփռէ ըոլջերկկերո բաղաքականությետր դասին, որսեր կուտանք աղ բողջունեամբ

bulne pundadhwabant, bular Ղագարուբ համիանրան խոհչև-Ֆսևփինաչանագրրեբ թւ դրի ար ունա արարդան արան ար արար արգարույան արդարության արարարության արարարության արարարության արարարության արարար արհարությունը այժպետիար վել ընդարար շուրբնու պել արոն ձևէ հարը մը, որ հրկար ա. սրջան հերապական, հայնջան միսներէ ի վեր կը դրաղեցնէ quiducth եւ պալըանհան գաստաւորաբար Մեւ ձովու և. ժրև քի թեփինրբնաւ դապաւնն

Դևո չէ փարատած առաջին Որւառատվանի դառանիր խանո-նաշմուղն անուր անաարասը էև արը պաս կանդրկու չազան _Վաք. *Երկէն եկող ռուսական* որար որ Նեղուցներէն նախըն-Swg wagger bajamta, ana dungaring of the durappear 165 ndamibe imparmenarable 425 Ancompany popular manufact հաշնրենրրև առաջարնրև բև նրմ. աստալիջին որ կը կազ-HALLE Ube andue 155 a ուժեղ հառատորմի մը կեդրոնա-Burgad' dobmama ched impa Նաշերով, երկու ականակիրնե. pad, pol Bubihlimamrphud, apara Tulbhitana guita

diginal and an interest of the haruburgama dami mepidappa pandurgama dami mepidappa րաժղէ փատանա<u>ւա</u>ց անահատ որի պատրաստութիւները appropriate but mylondary i նորոդութիւն, ծովային օդանաւորդունետն վերակազմում, նու վորսաիսկի, Նիջոլայեֆի եւ Սե. Same and and the house let. րուն մէ<u>ի պաշտպանութինան ա</u>ջhomen by the the stant of the **ர**ம் வுக்களத்தைக் Ltiph 4wpg ் மாம்வது நிர்வு முடிந்த நம்முக dmb fb' mumpt ünrien ympplur nulabah Burbahma

Փարատելու համար էր գրա-րիներու մաավախութիւնները, նաւային պործունեու 6 հներ, խոր գեմայիր կասավանունիւրն դախ mburmfall bl. genrebur gubu unigham machmathannightu ւ ծովու նաւարաններուն մէջ, ubapt mepth Ime Amagmetabed-Որ։ ցավու դաւտանրրևուր՝ սնործ օհիրաի տանու չածն, Հրսեչիւ առանիքիրար կան բաշտանրիսուր manufullen gurbburmg ag bal-Հրւիկրար որմեսուր նրրևուր։

Անգլիա իր կարդին, հուազ ուշադիր աչքով չէր որ հետե. ւեցաւ Մեւ ծովու մէջ, ռուսա. fang pufmilin ucaptur dobpund dan pe bulspeleftenge mig &m. մածադարությար մանմանո կայանար 45 8 6 tille ւային կայաներ մեծ որ պատրուակներու, եր

fluig zum zwigmb, swingտահաւտիրբեն դանմ քրջ իրա-ուաց նքքանով ոն ինդոն այս ம்வர், அம்ப விவர்வும் வந்தனவுள் விவர்கள் առւթիւնները, նաև կարգ մը պետութեանց Սեւ ծովու ռուս ոտիար բաւանագիրն մրնաիշ սրքու գևաժին եր ինդրն դալանին ար գան ասիր ինդրն միղակն ար արանական հարան արանին gwendeligh ne fadguelghenei gwendeligh ne fadguelghenei ghadhel fe amengefe nat-

Ու կոխնհկով Լօգանի դալ-որին կցուած նեղուցներու Suggest անանզադունեսուն բար վետ և՝ hpph g nrmmuligt dolindppinr ந்தனர்கள் விரைவரத் தம்த

կուցներուպալմանագրութենան Եթե այս հարցը, համաձայն Lligarghtpacquip սեադրգոէ Սեւ ծովեան պեատոր համար machhibahpp, սակայն, չի կրնար արդիլել ա րեւ ժամանան մեծ պետու Թիւնները որ ուշադրունենամը չհետեւին

dad, ap dhiwaqualbu maques քերում արմետաժանցույլրըն ուրթ-րար քանուեյբար վետմ։ օև ղե

իրոջ, Ռուսիա յալանած էր է ՊալԹիկէն հկած նաւհրը րակուաց էն աանիք 30kp, եայն ցիր հոշակարն բովը իրվ բշա-անությունը բովը իրվ բշա-யு வுயுரிவியச்சுச்த சுத்துக் խորհրդային նաւհրը Uhr dud 40 illums: Blu despureգակառակ խարկական յայտա-րարութեանը՝ անոնը Սեւ ծավու ղէն դրանն ար անանատնարու հարուն րրնե անառարարը ար, անոր ե ըրը քանակարություն սոյնըան կրհան մտանողել մեծ պետութիւնները, որքան Մերwing . Unbiblipp

Ռումանիսյ հանդէպ իր ծրա դուաց նքնար, ին Հանուրակրը հաց որունորրնք՝ սենար, ցաց-ժիևրրնն՝ մոնո Ասւոխա քէ մամանոր ներչնչել մաավախեր, «hund the nonconforming books but Shinbengondi

Practationly դադրիր մատնանշելէ Ռումա-նիոլ համար աննպաստ հղանաhad Ube budne dhe umbabnemb անհաւասարակչույնիւնը եւ եր-կրին ապահովուննան համար, երաշխերներ կը պահանքեւկարգ «ը թերթեր մինչեւ իսկ Մերուսը Արևւելֆի բոլոր պետո Bhwby shibe SududmibneBheb 6.4 անս անմիւրքիր չառրբնու ին Ծանոմբը, հայն ին դուրաը հետուսանութիւր Smiller, Mital's & mappe Burton ախոյ հաշանութիւնը՝ այս պաշտարանողական գաշնակցուիքետն

Barpy dunnafacpaph att, aba Spp demande tenturals my fr pe la Se վախերը, որոնդ Ֆանարունքրար արնըմչատ նու րթեչդեսւքիր նաևանար Նամաintrophythethi Ują gwąmանարունիւրը այսօր, չնառիր արուտր ատի։ ոիմնուր 6 ரு முகும்மத் முழ்வும் வுள்ளத். இத் மூகும்மத் முழ்வும் தன்மாட ntre Lummung apen ragin te Antemounts beausphopp, abue ցմբն ամտա տրճեն ինաւսւրեն րու այս կերպով սիջերկրականallming frandmi upb go, ab fa Buch Pt noncup & hummphi

thropouths sadape Montadi Բայց, Թուրդ կառավարու-Թիւսը, կամ աւնլի ճիչտը, նաիսարարութիւնը (որով հետև։ կա ուավարունեան պետը երբեր չէ subatu pp suhunuhaippibe) Whatch Dt by Shaquing Sug. չէ սանվաննել. կը կիրարկէ դաharnmhhanphap had smat bema կր դատապարտեն, կը ձդար արելու կառավարություր sp մշակել չատ բարեկամական մշակել չատ բարեկամական anning and application Ռուսիոլ կիրարկած խոսունքիւն.

Pries manually reference Ptilphe Phizmph wighter-Shine b Vanhaum, Sudanhau. արտայայասւինիւններու արժանացաւ, Փեդրոկրատի եւ Մոսկուայի ժէջ իր հերկայու Bphs mum f fpap dat mhipot գարաստր ըաղաքարությալ Հուրադարության մը աւր կը **նչմարուի ռուսակա**ն և ավական աղդեցութեանց «սակծօրէն հակադիր ձրդեւրոպական ումներուն միջեւ սրցակցու Shen un idmegfur gutte gapt durdmubmary qu 52,4 mpylog. Spit fttffp Phizmp

Ansuhas att 4p quate dedm չուր ընդունելուԹիւն մը, խոր-չուր ընդունելուԹիւն մը, խորդար Թուրջիա, կարձես հոև քա-դելու համար աարեկամուԹեան դն վաշընտնէւդն, ոնուր փոխ. Հոքո-----ասաւելու 6 իւնները իչումաշուրդակար դապաւլրգանն դառարարշեր, բերիսւ բերկիսրիսս Հա

Այս ցայցերը աւելիկը շեշ։ երկու ազդեցութիւններու ժիջև maismuppe phaseth abe t mbmb smallt baben at stկը, եւ երկար ատեն այոպէւ which white bet disable et թուրդ դիւանագիտութիւնը, ո թուն ճարտարութիւնն ու նրրա իսո արսանարունյրարն ահո չա-նրիրհամիր ու ճամանարար րեւ գասւնչիւրն ոքրան՝ քք ուհարան՝ hmabur ger fit framet m նալընաուրը ատուները դն, սե ինդը նուն ատուները դն, սե ինդը նուն ատուները

քրնամասրանու _Հապան <u>Որ</u>ո ծովու հաւալին հարցին, պէտգ է մատնանշել Մերձաշոր Արև. հունիերորնեւ արքեր դամավունմորնա։ պատ

Ռումանիա, որուն նաւաս մը վերջերո հարստացառ Թ that utt Thousang phiar bal փիլանալածներով, ի վիճակի չէ Spra que Capture Mante u Leuraful dobmrab Caddhqur գրենէ այն ստուղութեամբ *ի*է Uhramap Uphabieh whene նր արփանրքի է, Ռուդարնունիւչ նր արփանրքի է, Ռուդարիա վն նաղ դարվորք ին անարկնել դոս-հավ ռարվորք ին առատարա-դատրք ին Հրանաշանունիքար-ոն ասմանանն Հ. mangarje dtg ոտեղծել ծաւային կայան մը Ալս ձեռնարկին հետ պիտի բն նարուր րաթւ ցակրնեն ազևան դար աշկոտաորանարևը։ երքան Sumphat of Shausbirg mpurp dpugit op Ute bade Կոստանցայի լինին, այս կեր դոսուարնալի քիջիդ՝ ար-որուարնալի քիջիդ՝ ար-சந்தை மயுமையைப் சிஜா கேடிந்த அமை, காடப்படுகழ்கம் சமைகார்ற தே ալարել 184 արժերավար թո வனையார் வாருவதனர்கை நகர்தமிழ்த் நித்த நீனர்கது ஏம் நாவ விந்வழ் அவக dumli an th mulyou mimm ջառը որ Թուրջ կառավարու Խիւնը ընդդիմացաւ Միջևրկրա կանի անգլիական նաւա առի բաշտչարմիսարբեն անկաւնրաբ, մէտեր բ Hamme-

Ludy damparman alud qqwgach umbi UP tagh utli ach abut entite amemiba gimenige ծրագրին փափոխունլիւրը՝ աղբր չաւ անութեան հանղեպ։ Այս է որ Parpepart gapable the gamp. Utrhations the high might a թիւ, Թուրջիա ժտադիր է Մ դէականի մէ[նաւային հաւա ոտոնագնսությարը չտնեն աշռաւդ. նասիրել՝ յոյն վարչապետին հետ։ Այն ատեն, Թուրջիա

Ridnifatulmanns lmidimmpth Bloppt his smramustage, amhairma affanh blani urapiam-ame ola manasi hartikka abe ? fitm al negpomine neden மணர்ந்து வுக்கிர் முறை விவர் ապա դարդարերը, ժաղովրեր էկըր-ալութան խորհրդ ժաղովրեր էկըրարևասութիւններն և անոնց դրա ցին՝ Ցունաստան, հակառակ ի-சரிகேறி நிக்குகி தனைவிற்ற வாழு நடித்தி நின்நிக்கு, நிம் வுவ்வந்த வா ente fin minten mpintim, emվախ պատեսանին միւսներուն գտի պատեսասունիւների արարն անտևուամեբնիր բաշա յին նար քաղաքականունքիւնմը Վերքապես, Պուլկարիա ո

դիլուած է մարտահաւ ուհե թուն, Շէօյհիի գալծագրով ար ம்வு, டிரு முள்ளும் மேகம் வரம் வறչորրն ին թնդները առաղուպու արքերը հեր, սնով քի քնդրան նրար, առանատարրք ին ցովայիր

பூயங்கு கூற், வர்வ, இவறிற்று. பூர்வாடுக்கும் மேய்கள்கும் அவரிவது த்வர் தெர்கள் மாத்தன்கள்ளர்ளர்களை நடி The guider amendage place of the արան ասան երևաց վախրեն։ չրարւար հրաև անրճար ան արան կասան երևաց վախրեն։ միջազդային ջաղաջականու Թեան մէջ, ամէն ինչ իրարո կապուած է եւ այն իրողութիւն. րրեն սեսրն ատեսապ փանրւշանակնկալներ կը ստեղծեն։ Ա. ՎԱԼԷՐԻ

HAITHLITS MONTEL

գ. Եղիկեան «Նոր երկիր»ի մոլորեալներուն իր «Ակամայ ան կոմասացե խանկնարիը կարգերու սիրանարներուն ու. շամ-նութրար ին հարգրբըն

Լողանում դաչնակիցները մեկ լջեցին, ասում ենք, բայց լենք ասում, Թէ դաշնակիցներից աալ մեզ լարեցին Սովեաները։ Սովետները հեղ փրկեցին կո որածներից, ասում ենջ, բայց haramchard bbg mubi, up ami. րրեն գրվ անրան ժուրը կերբն ու տաստանանրները, Լադրանին-րակինրբեր էք դրմ արմ տուիր *ապատակներին*, Ոսվրայրերը էն դրմ ինդոն - Ծա-հավն վախրբուդ բյծ տորն՝ սե Ծամաճանար արական շաներին պիտի դո-

U.bibb has. abquires assis այնդում են, որ հայ ժողովրդի

Որ դալնակիցները ht gtu ենսանար, ինդրծ ենքին քար-նով չաւ գոմովեմի ամառա-երաանահ չաղան ոչիքի քար-երաանահ երբայուն հերանահ այրությալ அம்ம்ம், வரத ஷ்மைன டி. மாரம்வுட்ப wam to an Undburble to the րանրիսանաև՝ ինրոն դապասկ ա-շիրք չանրակ արար դրև ամատագրութեան համար

Զգիտեմ սակայն, ի՞նչ տրա. մարանութեամբ կամ ի՞նչ փաս արհի թո իհոմունիւրդոհի վետև Manual Zushphu, dwohunne անո էրքանթարբրենիս դէլ քար արրեր կամ անհատներ, որոն բ dodury pp, at foulgodmily forստվարութիւնը պիտի ազա app say dunndhabp, pr min-Smy dummeobly pp mld o երար ըւ ամառատասութ, Արւրն որև իր երատմահատերու ոն բայրիսի դրև մանցուրքու-ու ու այմ տաուս and u, t oferto weptubet wither Implaced his and himentoning եքը ումասըք, ոն ունկնրբեն դրմ ny pr nebhlypble .

ման Սովհաները պիտի լինին։ Սոյն միագը, ինձ Թւում է, մեր երև հայկական հասկաց ղութեան արդիւնը էւ «Բեռի»ն upmp mamme dba, muned thing upphby zwingnyi Binob 4phbacd bbg bajbpe Upubby nul stanps to Oupmus 8111 kp, mjuop eRhabsh hundhn դիկատատարն է։ Ոչինչ չի փոխ ւհլ, կարծհու Dupowit garpe malpointed appearations ? wer chi nacu duedhah (ahequipue) սուիններով, կարմիր դիկտ and gid alue gent dealm ?? gidnm induced by half arthuband MmSmodmpraras Unin ate offered manney spet minot Կարմիր ղիկտատորի <u>ցա</u>նկու Phung be Spundubnd, füluge Ռուսաստանն էր, որ մեզ պիտի ապատեր որանից առաջ Սպի-நகர்: வளர் கெயிழ் ரினருக்கர் நட ஓங்ளர் கூ கக்கந்திக் கைவத் தங்

եւ միթէ Ռուսաստանի վրայ մեր գրած յոյսի արզիւնքը էէր, որ Հայերս ռուսական բանակ. Արթ առաջ բնկած առաջնորդե ghua upan dadamahhi atal Burnghuih bunngkop be quegt amfpapdppbi

արգ դասն անի պատորժեն քանի վետւ մջբնավ Ֆեծաչավունթուր Պահան ձերակ Գահարունթութ ուսը մեր յոյսը նոյն - «Քեռի»ի, կարմիր դիկսոատորի վրայ դնե. լով կովկառահայութեամ դրեթե, htun azuzmanhun be ahen htub էլ պիտի աչնչացնենը։ Umphadmar Philip chaps.

րրևի վևած հայա մրրերը է թու ան டுத் வரும் த். வுற ப்படங்கி வைவடல் முகும் த வுற்கைற் வுகையில் திருந்து விற Թուրջիայից. Դաշնակիցներից, Ազգերի լիգա-յից, Սովեաներից, Գ. Միջագդայինից, Բ. Միջազգայինից,

գմաին ըն բալար մրանցից, արոնջ գրեն արանություն արտաջաս որ թանք ըն արարդ որ անանաս անիակ ոտիանրդան այմ հոքսեն որ ժենե կարող ենը նրանց յանմըն դիայը այր մէա՜ճուպ ոախանք դրև ինաշուր նրդեն ուժ ներկալարնենը

ப்ப வயாட்டி நார் விர்வர் ந գտեւ ըստրն պրե որդետիտր ամ ակմ սոգն բրելքադանրրքու ջա ապեր պելոն մոհջ մրդրք ային ուժի, մենը ոչնչանալու վատրգին հրե դատրուագ

Սա լեղափոխականի հասկացաղութիւն է եւ ոչ ոտրկամըոութիւն։ Ընդհակառակն ստրկամտութիւնը այն է, որ սոյն հասկացողութեան դէմ է դրhat oppost at I thought amount օտարների աջակցութեան կամ չնոր հինո

Bammachhian dhabiha sh որւում։ Աղատութիւնը չի նուիր enedi Uquaniffpeng ahng bu phones inquipopulate hash sh. ակայ Ֆանսով, անուսն **կազմակերպւա**ձ Uperalpod,

Հայ թերթերից մէկը,որ պոնէ իրան շմարջորոտ» չկոչնլու առաջինութիւնը ունի, թէև առացինութիւնը ունի, թէևւ իրան դեմոկրատ է կոչում, եւ որ խորհրդային կառավարու թեանց բարեկամ է, մի zwemb want speed to, op two Imnumpli findaptud yurnme տանի մի մասը, Հայաստանի կառավարութիւնը չպիտի ունե այ իր ուրոյն ջաղաքակար թիւնը. այլ պիտի ենթարկուի நிருவியாழ் காட்பயழ்யில் இவருமு Ֆա*իտրունլուր, թ*բ երակարտ. ուսոցաչերը մաս ancombus **Շավա** Ծա<u>կարու (</u>ֆրար որեն գախար արդա հայարան գարիրը։ Հարդանան արդատարան չարկանուր Սա ճիշղ արաժարանու. Թիւն է։

Խորհրդային երկիրների քի փահոմ թու ինտուությեն էն շուրի փրմեսրավար փաստվահունը իւրն գունլու ընդե, խորերդային չա-ենթը Հայաստանի ջաենրինւիսկ արդեր և արդարային շահերը wasangand bis,

1.- որ Թրդական mddmlնականութիւնը ուժեղանայ

2.— որ Թուրջիան բարև. կարդուի, մեծանալ, դարդանայ, 3.— որ Թրդօսովետական բարեկավութիւնը ավրանայ,

pr ubmitude Barbehan urրան կրճօսսվրարան ետևը աժմադրանաբունիւրն տգևա Հուրոնարունիւրն ազևա կաժութիւնը սերտանայ, ան-Spudkan t,

1.— որ հայ ազգայիականութիւնը թուլանալ, - ոչնչանալ, 2.— Որ Հայաստանը փոք.. այ ստրկանայ, Թուրջիայի . வேசியர் மர்[பள்ள முக்கிய]

3 .- 2mj dagagaga del bayոսափուկիւրն օհին օև ա րայ, հայ ժողովուրդը ցիրու

գաստվարութիւնը էի Լանում Ճին երկիրների կեղորական անդրել իր <u>հ</u>երասիրութիւրը եւ Թուրջիային աջակրում կ բացարձակօրեն, օրը ցերեկով, tulah mafambeh merbabh mumagi Եթե Հայերիս մասնաւորա<u>-</u>

Հելակետեններիս մէջ դեսուկան փառթով չլացածներ Հ burd, mig gmemifi ķe

Mapspawspa 4 mandapar նրմդիշա գերբարգար րախլիքը աև չավվարաբ չահնն վզաւաց Է հրարն վրմնսրև Ղահատևահրն՝ սոհւչեմտ չետ մասամանա։ անակարգի կերի ինընավարու Phudpi

Mapspymjbb ահաարանները յալտաթարարում հե, որ Հա-յաստանից պէտոց է հեռացնել ւայ ազաւ արևւնանան (Թուրդիր) Հայերին որոնք աւնքի ուժեր ազդայնական հասկացողութիւն-ներ ունեն, և 300,000 Հայեր,

andpurg ha falmanaphi

mule gumilie Zaman ան ինայո՞ն բաշտասարթաց իտվանրկեմ Ղահատանանում ասև հեմուն Հանասարի epumalauplar emand thununtuhlar toman the apply then the thing the toman the thing to the ance bu, apaditube two hmumh pa zunnminubebe ab Smephi mbungmasobte duen aus ab Smyphps spinmmiodel ? பார்க்கிற மிரியிரியார் மிரியா Lubbi Burnshush zusbe դային շահերի,

สนอ บอนนุกลดง **ՕՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻԻ** Byo Buzult neth hali

Southfushy un trans mple wantphype th amplet W pe Bapq Subblac Susap A Smplete, mal, aphrepipos bepting to quezuft . On propple pe 4'mbnombt, asun berathe maturemite Laborate by 40 40 412 Sanday «2 with Swampabay Shough upop quanty popla sors. turbifmume fing man munit Span Philom Phili Turmdall gogt & whole Sudwe, page multi. Danten 45 Sales acab bube of by ww Kaptby total of decide by an a decident por after franzist by bofott Aufabli uto jubbicat

The Zwzwie beggens . *կանիշը, իր* դաշնաւորում զատունիւնն է։ Մեր այլո Ճաշակը չէ փայփայած խ but obtatible and begat phylony & byub by Saylor unclabud atpp · Bulust h mar laber to my orthus laber i downto pupe qualita fra jos fotomie 4 mptift & չել մեր շարականները

«ffirmrom furast-Մերժարը տ**եժա**և Mur ha fula gmatun Ancadapapapapa and bub on bungh set at How Sto Xuzuge who was show the photos յատակագիծն անգ**ամ** «լ wwwfbp bac zwift, will

Suche or propsoguesans

Philadel Imminghit 11 quipt Kozulph, pe անանձնականնու Թիւնն է 134 teh down to admin hund Bally f pr 8 mplet., 4 st. puls ydaiwp Lul Bt Anbhash 4-44. a Sabplast about & Sabpli Ste. . bee be mbanmint par Bamb of muhb 40 get 00

Sufat pubjed. նենն էսննագ <u>Թարճիրյ</u>ար Ժնիչո աստոն չի ժ_{րուդ} իօմերնո կապրո**ւղ բ**ր իմաստասէրներու **բանջ**ի

ցիմ կանացի մեջը ժանի խոստովանա**ն**Էրս **դեռա**ց. նրմիս <u>կադան բղ Լա</u>յիր։

the daugent appropri marked abung with his be dignith 255 parter.

Dubphp jampabil Spudbyu bb be \$ 900 m Justi V. Ju 40 tzwbwit P fourm Spy Sturing 286 al.

O'nob my Shanggang p Spranaft of After 10 ne muopaland grapp for Jet. aph manhole despon Հայոց որփակար գերել ար

tops and a sate at at they are apt but to tout is found, apostugh hampagu. Sal bragament fortunan-But Spains, hizate dbp the spilphorage, apo as to respond to parte to be upono-

nest t straumphy but of the philip aparagan here plant supply to Bawest, 4000 what popular is judapo po full applault Inacapadangue Bhezh, Japaha with or Bupge will support այեսվ ճակատ *կազմեցին*, A paragaryphot Sagab strappin & Smharpmiph min Mr. the add a the butter ways bearing of my e, ald mourpamp or a Smito ?sopph ste. At Subjective broken supply of the

witch down Just who who and ar manappen pr namand Super Surap, abspectize b a Just ar math ur math ou spires p. speene d to or d to to a 160 or Burdantplur a 65 premute with purp des when Phil ne Lapte Whipman .

0202 40.00

APATCHUS BULLIZUSPE Spate distinc

անդանֆրաթության ախուն աստ Իրտանիս) Մուտոչի, փոքեյր ին Մորդություն

Hisaphas Gupombastabilepto ac when sucpe 12 mmphubpt h dbg solvet dikational blacke Sau mered thumphas appearage, ալչագարհեր պաշած, պարտmb. wath imparme allming Hasha to 70h sade adpulum անդները, ախտասորները, անաքալոյծծերը այրիները եւ րւ նարանաց ահատատանանրանրը ofth mubble mebyhops Bulub From Qbat Sambound ble thene purbote water sing in zugpne Blood jubabbind. highby ap padabany page hy Penema Say Empowent. . և դմադան Traknghu ogbnifikad Sau. afth mbake, apachfib affence tab on Gupt Gan Pobur napr HAPAI

1 168h 86Quances Labere Ventable Gunaduper Phile Safalajta. Phasp Baybon Aughalga. Blat gagfaufabbb. Stymeopd'at Butitahardph հերկ այ ապուցիչին, կ'աշխատին Հու The family and Bates Tolke wit and and Balandapphia SEO bellanne mb L.

Was Emmaybe Surapudh. parabalah Shiane phanung + stappe zpent-see, or he sem buch Balmall acquallenge Atjour Ber Sughe publi Sedand Spran bytate to Saranapp and Subaph Longs gapsadphible 's. hogaly Saunt Party Szufbih mapabas Bhibbbp nebhi Lift Pibac Chebbbpp afamb bb phuphine Sarab arthurup-Sup Sugar

248 24Vastudurter «Nynul»p Salubdoba Phind 40 4mpquite.

«4 4=4= 930 2=p=P op. A. 19. Dule. Palyst Blatanit. A . many disting the among foram Amburtapmy 6,42. Antagufur Bomb grouth of austuli «Uppagabe abdhfaute ab.

amp + Tm lebar Appendances but zbehy ppopulatuh placht be que jujabab t up d'the gubb Abplato Sunturnoungly gapte կր չափազանցեն եւ տարօրինակ ddigweenhad go baldauguns quandupo Phas. «Lobhmy»br d. durifen bamp f Bt. BbpBbpnc qpmbtbptb ug. quebjac the words pobly Say. ungerbeb nebbb, hunudup Philip of him fumes & Lusbane Surmampoint Abut for be babad & d&b publibant mbba. Spa bylgmabb th Abpat fanta. bh bbfdaphb, and progen februpe a months Sal bully the highborne bein zwm mehly buend dall muemp & project top de Boorgh sud».

«1 '00bil 5. » b'00 il 0110 il-01. ILBRUICH ZUBBER

at Jour Blo « Badant » E bb Sutwho pape 9 Philo stel 40 404 -«L'oppub», op worth de p App of wat for Black published published So polywingon wang wosbildbild zwednistiege, ppp gwestwie himguphto hadhadahi zanabee da. stapped spinishpark oft, mush of ambapant apolomenuga Ind but Supply, att be uppl Ունիս վորաձոր համանքարի apabe Grabb Bt saltup, que. Sunfout he litenature Ot She ջադաջներուն Հայերը վարա.

«L'ophab» w.iu «paph» dhajne Study for Stunberd, Kumpuspus Stute zapo je jm. with states and specialists Lustee be « Stage » phasting dhast at sprift Sasmiften frag, fracefupht quit haghes. graf sommeto be municipal m gunpaya jeben

«L'ophab» be bekhacas Dh end her, ampliful by but amagenapapp defed barapap berup pr Safa Sal Joduras qualung fo.

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ รพกคา การง**ปกา**น

ւրսը նն»ի անկ հերհակցու-

Ant Luchpha, Dundalan Buupp zet poport of to buman Smj Completed and a make agpaggaght Subachgub, muntiget & p Apaulh byoghbpe poble Swamp nebby quelle food forebable pul Bugbujabpach Sadap en phopos Speudu-mphednempp, Ib. ւար ոտսեսան ճարուոմ Հոմիր fram Oppal «The balgarle upop fort to whomist warman bbp shoulded dow 70 chumbbe Cab ubwhanchout:

Shehasha Bagha dagada.p TE Pate my pour pour of bb de amay benguculyple badfmang Aprilibper shopspi gts 4md = 164 he majoriume he Kmpb. Sog. it Bt your of bo goncompre Bfil bbp 4p gwyb: Band Subabpd 4mb այրարեր ախուր պարադահեր՝ ձ pade wands Backfor hughly the whath, aphbul triph waterp op strantificat back others ad b bandspudbyat k. ny Sop bag ny we payarbent abenne Pheb, w.jq. Shopa it gratul hmagbene Sab Sabapanedade fupbib & fundapi. Urmpampatib be mill fuch bypte att fuda Bayante apala Suspensible ¿mamb ppdg quiofurbde nmpd. nemp f matto of history todath zachab hibbi asaahb Kaspaj furphing, phinks but spendance 19 թար թշա^{ղը} անահաժարդնեսու աահե ջաչուան դժուարու Թիւծեհիը։

MUCHERIUS II YE

ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ ՑԱԳՆԱՊԸ

գարսիկ կրթական նախարա-ըին մեջ յառաջ նկած տագնա-պին մասին գրնը էինք քանի մը ջաբածներ առաջ, այս առթիւ ֆուրիզին կր ֆուրրդնե.—

book bolosta takenpep med freely though do wham Phat bloods of f. Shp gapoghhous sty baby fraut umbabab & San quantah Sadup

quandopulative 40 4= able analyte padabolickyth Shughe 4pq pudabafacbipp papap mumbhapple dmomentapl was 4bpth shared, push Sushith physich, up upup membynih hep war water 12

Mungus menpulub Angolp be begatang mubentide fabu-Ludup hoducate abuntup abunta 2 ded hipegubship generalh ate acabation Sagar mana bepte tean, mander Phie Pt wzhap Swapur Bhib, when wnop. bathon Sailable arminhing ym of ment

Rushibab be parsparent Industrie my budger lypmy b by. garbab bb hammdapa. Blat pa Int many applying of a coff page pupaling stop stantes

Umpammahabh Behalahah Podiffe or Bumbpuldh Inmurit Shamapad apd byft zwSft, whop Shorapar fahrie bergebing Was ուղղու Թևամբ յատուկ յանձնա։ peach to be harfement potsport

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

A DEPOSITE SUPPLIFACE

Butatufurde de, endinany doug tobalept, doug of annothebak In manualt beh 4ph aprobaghandah bbelaga. queste & eptophint (ability) be or much plant but (La Januar) but bed a charge spanned h sty), apazat bb januthiaj pulped by delibit aff morpi applift in a minimum to say potto nauchou Kom Nababalt 25 ad ben neunegenhab anphoebber. Blub mabibata

HIEROPPH

ZUR 9-69 06-265-6086 ITC896-IF

atumath Phylicabridge fp achagement Bhaby and pe fugsacub Sas subdbufaces pe apaymb & Spuippby abababa Bhub Su , Bbilbubachtep bbp. 4- jubul bob & mathethat amաաւորներե բաղկագան յատուկ jubitulant op of maghe, but embplor Emgmb phpt Eml 4p. զու Տինհրու ընտրու Թիւնը։

Bu make upon proporti bake boke Zwinishbbp wageq Gobjec Surup

եր խնդրորի Թղնակիցների եւ յօդուածագիրներէ գրութիւնները գրել Թուդթին մԷկ երեսին վրայ եւ մելանով։

44881 464005486165 **ԽՈՒՉԱՐԿՈՒԱԾ**

Որնրան շառնաս մերև բերծ Արբան շառնաս մերև բերծ կուսակցութեան պետը Նահաս փայա ժողովուրդին ուղղուած ատարարութետոմը մը կը բոոր դեր կանարական ՝ օրկեսի հիոapar Phaing at it be ղեր պաշտպանելու Սահմանա. դրութիւնը։

O.ju junjun աստիկանու*թիւ*նը խուգարկուն իւն կատարեց Վաֆ որ կեզրոնատեղիին մէջ, த்வையத் பவர்க்கும் முகையைத்தைக் மக. 24 yangang դեկավար անգաններու բողոցին։ Prominibant important design անուաց օևիրակրինն թե արորհ

, Եգիպասսի վարչապետը Unbanmbanhas del be sminiba 8¢ նրանավար օնգրֆի խութիւհերը հիմևուած են աար օնքրիի որննուրերիուր

Ulamphind Lubmb ահանունբար, վահչապես Luga haramhanibama րոն փոնցը խոսվունիւրդի նո տեղծելու երկրին մէջ, պիտի ձախողե, ինչպէս ձախողեցան արւ իտոտվահունիւրն եսնոն հոյուներություններ Ambage ar medabburlighent mime.

ՊՐԱԶՒԼԵՈՑ ՑԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆԸ

աննեա գանեարինոյեն եւ ընհի. Իապոլեն եկող կառավարական ուժերը պարտունեան մատ նուած են։ ըմբոստները մեծ քա նակութեամբ ռազմանեւթ գրա լյաննետ - Քան-արինայի վրայ

անսիսի նանրին թանոխագ բր որե ին Լայուրդը թ.բ. Ձիշնիարս-ոասապաս ըզեսուս օմարուսնմիասավարական դանատրուբ ցեղափոխական իշխանուԹիւն ները իմաց տուին ճարաւայի ականներ գանուող նասերուն ԹԷ տ - Կաթանիրայի ճնարնեիր

-Ծիւս կողմե, ՄոնԹԷվիտերյեն արուած (ուրերու βամաձայն, սպայակոյար կը պատրաստուի դարուած մի տալ ըմբոս ւն Մինաս ՍԷրայեզի մի ուր կը նախատեսուի մեծ տամարտ մը, որուն ճանատագրական պիտի Ellm մէկ կամ միւս կողմին դամար։

կումներ կը գործեն փարանոյի

አበሮ խቡበՎበአ**₽**ትՒՆՆԵՐ

ፖኔጉԿԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ 10 480 to 29 Sala - 9ad we to woneme whybyac for but. Salada, boby funder Bhebbbp

manuelus pp sathsh selmpha Ste Washingmannin Ghryple Al արկրի սակայն ականատես վկա ենրու յայտարարուննետմը իսկ, Sunanus b budu babhurgab four que funcife inmpubaced by sulfigh Solaphy aff. Abarmp badga-Phi abideb pr Imbanhup mpnah arabbary dom

թագմանիւ ոստիկաններսպան. Sarah anglagan gmaneng Sumbane be gap Snephih Shah bbfdapharabi Qopularda de abhurmp & balbumpphurp fom ? Semple hompora, ale sepura pr forпицириций пефраги брубе и porcomplete to blomust

ՄԵՔԵՆԱՇԱՐԺ ԲԱՆԱԿ

aratha Stungshot 40 atthen lade the trapate. dead-**Թապետու Թեանդ հերկա յացու ցիչ**before by warpe, wastpage as կան հախարարու Թիւեր գոյց տու ա այն դադանի բանակը որ ժեջեbudub bp bezerbe

Գագ/ժապետու Թետեց հերկա. լագուրիչները պատրաստուսծ դիր phone down to abundable for history պես մ ե բենական շոկատներ կռիս bbp be saths, ununtial about մարդկային ֆիկիքական հուս դա-40 % neds Big amqd'mifnedbep Suumumbahb, ne ne abmben, ne wample find amount stapp, be us այ Հախմանաւտները կրնան արդելբ ըլլալ մ ե քենաշարժ դանա. 4ht junwelowgwad wit

Հրաժանատարը, իր սպայա fajapo Sta bumb & Sufaj upu Sunyaw hangh Sp Stg, no part 40 Stubeht bound fage hau beb' mplatie dubgitapbind Brugaroburage Mahubbhh hau phot bb. op Some ab which San gibb with fort, orwhalport. Burmbo Badhabhpuch, jupau. haq hun ghande

Հրամահատարը բոլորովին նոր whomb unung of ab to ap affects վրայ կը կրե սագաւարտ մը ան. Bbi Shambouh Buhmlurtaphadi

Unang mpontaburg Chibe abubened mange Shu. qued mandanus be abungabpach: Lounust of mumby of by That embaty whome 45 unblift. Stap Soun work Sp. upfumultiple come sudfuldhe sunbp jun wo hownung white Swa ծափեր իլելով հերկահերեն։

and Suburua and Suna. the be stip byptup quinqueby pages of whom of wobac fife biblishes Hadan ip menny be bounte amb Swhoop for a de, op out to obq Alpm? Immasingmi' bmbgbmen mydmer eponpleps.

blueby ale alom? per nmbah alen

"BUALL, . H TUSTALUTELEPE

10 hh 4

ԱՊՐՈՂ ՄԱՀԱՊԱՐՏԸ

Champineholfp he down? wide ble ambitable byour the manney or haber անս անժանունցրար։ Ժատա-18 48 wost po att se sopopulate be 40 lungsh 460-ent. Sprz zhpphy 40 mm swir my Azhab dabandbpl mpub a baptarphe Amiditor Engquantump bbp & br as strapt, spaz zbeeth he - «B'st op style 40 whit whomp t sharps be he-

anopaght fom J: po Sarmburp pag ur fle dud. that whenty for housen Sudaghi ght pp, bpp

Lebenth Auraft Imbamphi

by bemenit be to magaze san-

forms to Sanda Juntaber Gare

եւ ոչ մեկ ած Հանդստութիւն կը արտանառեն տեղագիներուն։

1624 2621 Haundalur Berge madarby Bull formand blogs Expl make by he splansuplar or Sudaghlar Sudwe gunulat hags for point magababbpp bp poop Spb p garps

Hash on hobble Son to ble po Popt amblight & Aph mumble mpd ma blimted ble mpundamund-p 94 w jon Phibe 40 Jacquite be Subdang milhite mudurpite fil duddant witnes wimperer flow? the up place multiplet & det gip daymab, gip pandab, gkp jacquemb be mapped by bbp.ghb water sto atte the forms from Shi he buh doubt, she apab ar ha bump about ar fampile Songab by millerne bomb of Men dedoug hadme minob dy.

pungaje and al of punasapapan ang popp masables, to thates to La Suppos usugarab pp mylump Sh 5691 K woo amountal hopspans

quefibit de dhemampahu mism manaly my and allated to depay phy, Bayut hat abe abpurface superst durings wer at Suparablet physia h grip.

supplied of wall and offered but be philanemb before booking as Garated doubths be spidening BALLE

Condity dayle by a dandamed pake whop Sadap, opther.

Ur ատևոմ գտչատանան Դ En, Jacke pupapugabled pp energy of the depth of the present which fact magmanaphibe, . wen at bathert be dignite to بوس المرسام معام م عوم

U. Joor 40 99 md Bt 25 mp. unificate sum milit pupar t

Supahujib awanga Phili be dang nazamparubudgpbe aza 40 -bobbs Bt upgab 40 dapa the pepel and bearing by aft. Sporm pad Smormy andipluphip & առեւարական տոպարեզը Garanteh nombe april apadibute by gand Pt whop mathe bhofm jugay d the glat At his purpose of be they be plus gts t 46gmb be Shuberpap 4p public dusantupt by baby to Spr. wegwenigher poplan Buratte of muter Amenid galdb posed 4poms sh downsty stag. sha februp mija befor Sufmont. Bettere marke whose b. quality after

be post fammapata Phi. e, publing opting Kalimpune. Phile 40 plant spopens pro daugarabasp(abdabur-Abab magbe public mt or he aman purpose with he of he appear

Capala the farabon be up. dumm & Snaph umbybbp & Spang. step as brungary dignaph of ser-Supera Phibb t & Sy Supera Phiby to de manage Buiget such Swaniphi who byfrage Sadail nto parable formed soupel white. partitute unwilled Sandbank physica of the deposition of he peop. fart fal or topt fated from She shap be dop be working was. pany 4g mamabhb mbqop dbagbp. base gegggagth.

Budalu mempubik to de Burde mares pa deplur Sudap gamagab bapapag Abab be able shows, bo that danamapab, be std optingfo...

8" PB. Cus Sught memponub to be bodale, ofthe Shawborg 40 Katero abquith for, house mapate quembered 260 p mame quist, nepht harque steppest Talle andered or 80 th. Cal pandas mamming faller buhunaha atter « so st cas apu 24 Smumb, umper he febaptet p ap nephy wa Phe Shamam july... 4. Styltpbur

(a br &

US9 USBUS95 - 9409-601 beatra

զոմպելեն «Ձեյլի քելեկրաֆոի Ֆղնեակիցը կը ննռագրե. — Աֆ-դանիստանի անգլիական՝ ընդդն. արուաց արվերիս-արդարն նաղա-ֆիւասասորը իսվոր ֆամսև-Ֆիւրն սև դախատքը, սնսչուրջ գայր, բատին բայի Ֆաժամեսու մա նիրժՀանՖի օնսւար, արմի քանբ Դրաս1 հրաացժսւաը, արձրա Բն վառանրվ չնվա, ջիր, ծահն Ֆնւոն ըն դանտամես ընսչուտո րսն իսավութրարձ վարքն իար ախ ուրդրահ արսն վաղան սն եւ արդէն զօրախումբեր դրը, կուած են Ղազնիի եւ Հերադի վրա,, ուր տեղացիները կը մեր-ժեն տուրք վճարել:

Ցրվապրա դն իանակիղ դելութի ճարտոր վր. Ձրսարուդներ դն ծառող հավա-Կը Առճույս ընդնիր դբծ, уբենաբե գարուվությն ժափանկում ժաքո-քն ժենգու Ֆրսիուս Վրերու Ձստանա դն բոննասիր ու հե Uliqihu be Tunbushlih hurga

ԼՈՆՏՈՆ. 20 հոկամ. — Մեգլիական կառավարութիւնը Սպի-IRCSIR. 20 հակամ. — Մեզլիական կառավարուβիւնը Սպիտակ դգրի ձևւով ձրատարակայ այստարարութիւն վր, ուր
Պարձատիծի հանդեպ իր քաղաքականութիւնը կր պարգել։ Մինծոյն ատեն, փաստարկութիան համար, կը հրատարակէ Դահւ
Պարձատինի դարքայիացվան եւ ծերգարցի ու երկրին անոտեսական պարգայանա ձիռաբերևա տոհեկացի սբ, որ ածգլիական կառավարութիան կողմէ Պաղձստիձի մէջ կիրորկելի արձ«հետական բաղաքական» հիռուհենան հիմ ծառայած է։
հետական բաղաքականութիան հունան հայաստիծ

երկրին բարդասանումը կախուած է Հրհանհրու եւ Արաբներու միջեւ լառագոյն յարարերութեանց հաստատումէն։ կը հաստ։ աէ յհասը, Թէ 1922ի յայտարարութիւնը կուտայ բոլոր այն ճիմերը, որոնց վրայ պիտի կոթնի Պաղեստիծի հանդէպ բրի ogmiphy gmores here among the special section of the section of t

գալութատա ստորոս Գայով Հարծնական նարցերուն, Սպիտակ դիրջը դանոնջ կր համարներն երևը կարևոր գլուխներու մեջ, ապանովու Բիւն, ատեմանադրական գարգացում, անանսական ընկերային ըարդաւանում եւ այս ինդիրներուն հանդեպ նետնւնալ որո-

ջումները կը յայտնէ.— 1.— Աժէն պատահականութեան հանդէպ, անդլիական կա ւվարութիւնը որոշած է Պաղևստինի մէջ պանել հրկու պունդ հետեւակագօրը։ Ասկից գատ, միշտ արաժադրելի պետի պանե ծջառւակացոք: Ապրբ գատ, որթա արաս վարդապարհարկան որոնք պիտի ծատատուին Պարհստինի կաժ Մեծրյորդանան ՀՀ, Ոստիկանութինչն ուժեղացներու ծամար մասնաւոր ժիջոց-Liby ding սարուաց ըր թե ունին դինսնրին վասաւդրորին

2.— Պիտի հաստատուի Օրէևորիը Խորհուրդ մբ, որ պիտի բաղկանայ մարզպանեն եւ 22 անդաններէ, ասոնց 10ր պիտի ունենան պաշտօնական հանդամանը, 12ը պիտի ընտրուին Բ.

կարգի բուկարկութեաժը։

3.— կարևոր ձեռնարկներ պիտի կատարուին երկրողոր ծութիւնը դարրացնելու եւ անդործութեան ու ներզադթի դարցը լուծելու համար<u>։</u>

<u>ԵՐԱԵԱԳԵՏԱԿԱՆ ԿԱՐՈՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ, ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ</u>

CABINET DU RHONE

Lyon — 56, Rue Centrale, 56 — Lyon R. C. Lyon A. 82,430 (près Place des Jacobins), Tél, Franklin 04.84 8ቱዎ ይ. ያ'ං,ቴኔ ሀ. ቀሀቀሀዴታሀኒ በቦችት

86p b. g. 2-g. to U. MURLEUT NOTE

Angen frameworkshiper explosione beath is monthly a moth harpy
grands, pages grandpolities and to large to the property
grands, pages grandpolities and the large to the pages of the page
grands, pages grandpolities and the control of the pages of the control
grand of the pages of the pages of the pages of the pages of the pages
grandpolities displayed and the pages of the pages of the pages of the pages
pages of the pages
pages of the pages
pages of the pages
pages of the pages
pages of the pages o

Ուշադրութիւն Լիոնամայութևան ացուած է βայկական նպարավաճառա

ԿԵՆՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ 75 Rue de BONNEL

Արեւելեան եւ եւրոպական ամէն տեսակ նպարեղէններ

USUUTUPARAUSUT TUPUUTUSAKT THEOR ISSULTABLEDSA

b. 3036Ubh

12. Rue Richomme, PARIS (18e) (Bld. Barbesh 4pmg) (UtBpo Barbès)

ից հափիր դարմանում, դիւրամասցելի դինիը կրնոր այս ժամը Ձէն 13 եւ Ձէն 7, կիրակի առա-ւստները ժամարլու Թեամը։

Hizuntniphili

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻՒՆԳ պանկանել ուս ուսոնյով։ Եւ չխաջունյու համար կերակուրներու այլանդակումիւններեն պետք է յա-ճախել միայն ճաջարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9) Սն դոնսոն ահոանառասութարդը թւ արթբենի ուժողանկուԹնամբ գոճ կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կարագ եւ Թարմ ոչխարի միս իր արևւնլնան ճամեդ կերակուրծերուն։ Uphelipub buend mith on be Abbadh Aprob 4ph

ZUB4. PAN-BUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

gho h. ghopth' 80 P.B. 41 A. 18. Nord 96. 61

20, Rue (Place) des Fêtes Paris. XIX. Tél. Nord 96. 61

Any t méth og, my your n'y d'unimagem prégérage de parisental parte motte of margin beauth plaged but chéromèné Schwengenflukhap. Night anaban-akung fénhangah sa cidental parisental pa



ł. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ

ԱՆԻԷՌ-ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՊԻ Հ.Ց.Գ. ՉԷՑԹՈՒՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԿՈՂՄԷ Ola Cupuf tephace dung 8.30th diethin

Պուա Քոլոնայի բնադապետաբանի որանին մէջ Rue des Halles, Rais-Colo

կո հախապանե Ընկ. ԳԱՌՆԻԿ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ եր խոսեն ընկերծեր ԳԻՒԼՈԱՆԱՆԱՆ և Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ Գողարուհաստական նովս բաժելեն եր ժամնակցին ՍԻՓԱՆ

երգչախումըը եւ ԵՓՐԱՏ Նուագախումերը։ Երգ, արտասահու-Թիւն եւ գանագան անակնկայներ եւային։ Մրտիր ճաղպանու Հաղորդակցունիւ: --St. Lazaretն 45 Porte կամ Place Clichytu 40 Թիւ Թռամուկյ իջենլ Place Bourguignon եւ 5 վայրկնանը ան-

ժաղ գն **հսժ**գրիասն ժան ցեր Րանանքը խնրըն ժաս ձուտ կսնարան

ԱԼՖՈՐՎԻԼ.- Այս Շաբաթ իրիկուն ժամը 9ին

կր **Նախագահ**է՝ Ընկ. Լ. ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ

կը խոսի՝ Տիկ. ՀԵԼԼԻՆ ԲԻՒՉԱՆԴ

๒๓๒५๓๑๒ — ๆนานขนาน

tung մակերպուած Ասաբացարի Հայր, միունեան կողմ է 1 դոլ ճարանի իրիկուն ժամը 8:30էն մինչ և առաւստ Sté. des Ingénieurs Civilsի սրածը

19 Rue Blanche, Métro Trinité bwf Blanche կր հախագանք ՏՕՔԹ. Մ. ՏԻՄԻՃԵԱՆ (Նորայր) Գեղարուհատական ճոքս թաժին եւ անակնկալներ ոգէ անցնալ տարուան LUNA PARKի նշանաւոր orchestre

Ճոխ պիւֆէ դիւրամատչելի գիներով Տոմսակի դինն է՝ 7.50 ֆրանը

LASU SEUUR

ሁ. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ Նሞ ዓምንሮ "<mark>ԻՄ ԳԻՐՔԸ"</mark>, թ. ՀԱՏՈՐ (ՊԱՏԱՆԵՒՐ

"ԻՄ ԳԻՐՔԸ", Բ. ՀԱՏՈՐ (ՊԱՏԱՆԵԿՈՒԹԻՒՆ) Ա. Հրատարակութիւն Հրանդ Սաժուել գրատան դիժել ճրատարակչին Librairie H. SAMUEL, 51 Rue Monsieur - Plant Month of the Paris (Vie), Հեռանայի Danton 88-65 Մեթ դունիս արևում Հարաւային Ֆյանսայեն (Լիոնն ալ մեքն ըլլալով) ալեաց ababi 9. 9. Cariamababb, 15 Rue Longue des Capucins.

LUSA SFAMP

ԱՐՁԱԿ ԷՋԵՐ ԵՒ ՎԷՔԵԱԹՆԵՐ

ቡብኑዮኒቴ ዴዴዮትዴዮեዴኔኑ

(Ա. ՖրատարակուԹիւն «ՆԱՀԱՏԱԿ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ, շնդինակին նկալով, գեղատիպ կողքով՝ Մ. Քէպապենանէ, կեն. ապերական ամփոփ յառաջաք սնով եւ գեղեցիկ տպագրունեավբ, դինն է Ֆրանսայի, ֆրանս. գաղունիներու եւ Պալքաններու դինն է Ֆրանսայի, ֆրանս. գաղունենրու եւ Ֆաժար 30 ֆը. ժիւս երկիրները 25 ֆթ. կաժ 1 տոլար Ոտահայու դաժար դիժեց («առաջ»ի վարչունիան՝ լ. գեւոն-հանի 235 Fbg. St, Martin, Paris 10e-

Տպադրութեան յանձնուած է Մելբոն կիւրճեանի (Հրանդ) «Պանդուխար նամակներ»ը։

4. B. Դ.

2 11 1 11 11

ՀԻՈՆԻ Կայծակ խաշժբի ժա-զավը այսօր Դչ. իրիկան ժաժը 8.30ին Հ. Յ. Դ. Գրադարածը։ թիւրը պարտաւարիչ է։ Ներկա. յանալ անդամատետրով։ ՄԱՐՍԷՏԼԻ Ռոսասե ենքա.

կասիտեր ժաղովի վա հրաշերե Զարդարհան, Քեռի, Քրիս, Գեորգ Ջավուլ եւ Արմեն Գարօ իսումբեւ թը այսօր Դչ. իրիկան ժանա 8.30ին սովորական հաշագամանունչափար գոմոմի տոհիւ միրը դահրշոն օնափանմ՝ բրև

BUPGITSPSU

Ա. հ. Հ. հ. խաչի ընդեն, ժո վը այս կիրակի ժամը Ջին, դովը այս կիրակի ժամը 2րՆ, 71 Ave. Kleber, կարևւոր օրա-կարգ։ բոլոր անդաժներու եւ անդամունիներու ներկայունիւ-

որ է, թանականը հեղ գույ որ ընչ արանում եր այս արանում եր արդումուն ընչ իրիկուն ժամը գույունիչ է։ Եր ըս արանում եր արանու աստրեն, ներասար կաժնա-առառանն, ներկարչՀադիաի ժբնն թրգա, կն թբեկայանսւի պամպա

— Մարտիթոս <u>Գաբ</u>ըինե<mark>ան կը</mark> ին ժաղուկը . փանին, իղանրը! որևե։ ոն վանջուի թ. թ. այձը գուշըվ բւ վիւնըն փանեկորգու-գրասբ ին ընդվեսնսներիրըն որ պահուին - փարիզ իմացնել Մ. Դարրինհանի Sarmoussakli, Serès, Grèce. — Գ. վաներու

aulaul Banyapha Bankar pho - d andt bear Bankar pho dulaul Banyapha Bankar bu մայրը Ազաւնի Գարագաչեան 6 ամիսէ ի վեր Ամերիկա եկած է եւ գինքը կը փնառէ։ Լուր ունեցողներեն կը խնդրուի իմացնել վ. Գարագայիանի, 302 Duoglas Ave. Prov. R. D. U. S. A. – կը փնտռուի ընիկ Ուրֆա-

ցի կարապետ ինկիլիգետն, βοլ անուն Մկրտիչ, ժօր անուն Մա. ոկոնք) րադար քրր ոստանաջ ին-են՝ Սվոտրյոտ իրդերևերող, (չտ-ստերնար (չեն 500) թ. ին Ֆս)-սն- ին երսեր, «- Վոսետր Մ-ին գարուքի Ատնոքել, 3 ադրո բ հիագ, ժուհագրա 2 տանիք, իկրև որյուր դենանքե որն տոսուռ Թոմէ։ թր վերջին նասցէն եղած է. Englisian Garabed 35 Rue Blaise Pascal, Tours, Indre Loire, France, hughti & man Thengue Missak Sissérianh,

P. 35 Der Zor (Syrie).

— Գոնհայ Երեյլիցի Գերոզ
Մակարհան կը փնտուե իր ջոյրը
այլըի տիկին Մարիձայ Մակարայլը որգիս արըստ յ պազար-համ որ 3 տարի առաջ կը գրա. Նուէր Քորֆու: իմացնել «Հորի-զոն»ի միջոցաւ Kevork Magar-ian Village Vezuico Serès, Gréce. — Սինոպի ԱլԹուն օդլու գիւ-դեն վաճ մն Այժագնան կը փըն-

րարն։ Րուն ատրսւաց է Ֆէ ին ատբ ին գվետյեն քրւսը Միկաժգտնուի Նիւ հորք։ հմացնել Հո-րիզոնի Միջոցաւ, Vaban Ayvaz-ian. Village Vezniko, (Serés), Grece.
— (Սերաստիսլ Տէրինակ գիւ-

— (Սորաստիսյ Հլրիսով գիւ-գայի Ալիջսան Ալիջսանհան կը փնտու իր ժօրաջումորդիները Գէորդ եւ Սողոժան Ջոլացիան-ները։ 1915ի տեղահանութեան ժամանակ գրկունն են Մուսուլ, ժամանակ զորկումոն են Մուսուլ, Մուսուլ, Մուսուլ հր Մասլաքիոյ հե այժմ կը գտնուին այդ բրվամեները։ Առաքին ան-դամ ռույել բող առուսին ան-դամ ասույել բող առուսին 1000 ֆր. հուեր իւրաբանիր անձի համար։ Իմեացնել Ա. Ալիբանե-հանի 19 Rue de la Tuilerie Quai Pagot. Vienne. Isère. (France).

UOS OFFT

4 C FUSAL

" 14 4 4 4 1.

ans venenderentsurve

Ֆրանսական, իտալական եւ արևւկնան ամեն անակ իր նպարնգէններ անմրցելի դիներով։ Թարմ եւ անաթատ արևւնլեան սուրն, բասարմա ար

ալաժետ, դաշէր եւ ճերմակ պանիր, ձինապառուզ. Հինաի արույկուր եւայլն։ 3 արդրահահանուն իւր 5 շուրով տուր ին մեփու**ի**ք

Sunaumpungas perung zutung matu 14 ngangka: Pungdub mapke matik phoke matik pinaph, albih ke 5 pp. 29 rue Bourdarie Lefure (mut 95 rue du Menit, ubeb Pundunty Ph. 40 to 45, apanjin BD (\$284 Boc gnown zaghimungh (mimpundo Tarum Sayahan)

ՏՕՔ Թ. B. ՏԷՐ - Դ Ա Ի Թ Ե Ա Ն լջի, տղայոց եւ ներքին ֆիւանդունիանա

Ալջի, տղայոց ու սերջին ծրւասգում-իշևսեր ՇԱՎիԼի ՄԷԶ ամԷն օր (թացի մրկույարնի) ժամի 10-ամաբլունիսամը, 27 Ave. Lellevue, Chaville (S. et O. Ֆրաժուէյ Միւ 1 իջնել «Puits sans Vin» կայարանը,

ոեցուրության գրուրությունու Cabinet «LA CONCILLIANTE»

(arrêt du Tramway 80. Bruyères)
Stp & Stopt H. MOUTIN

(Նախկին ընդդ. քարտուղար 8էսինի քաղաքապ<mark>ետա</mark> tot he humburahe madante ellul quel sagen, abilu, ind , angusalusenabi bewild, andfutb wasel abiluses ofer new

Կը ստանձնենը պետ պաշտծնատուններու մշտ Թալ ծան, ՀպատակուԹեան դորճողուԹիւններ։

ֆեան, գորատակությամ դորթողություններ։ Ծախու Հողաբաժիններ 180 դ. ԺՀԵՐԵՆ սկսծալ, Լուր, ելեր, թիւմ Գառ. Վերթը 12 դր. Ունինե նաեւ Հողաբաժիններ՝ դա. իր. 7-ԵՆ սկսնալ Վշարման դիւրութիւններ, երի խորչերատ Ap. 7 th ababas 45mps

ՀԱՅԵՐՈՒ ։ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 8 L OF P U чиопепя

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹըս դակոն եւ ՍԷն Միջել 26n.waw]b Littre 31-4 <u> ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրն</u>



ецвинць н

ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԻՍ

22 Rue de Sommerard, Paris Ve 24 Rue de Sommerard, Paris Ve Արեւելիան եւ եւրողական ամէն տեսակ կերպեսվատ լատրաստուած վարգնա խոճարարի մբ կողմէ, Կոկիկ եւ մաքուր սրան; Խնամեալ սպասարկունիչն Տէր եւ Տորվէն ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՆԱՀԱՑԵՑ

RAPASHOERUM !

ուկոսի քոսնչի քիւթավո եսւր վնտ! ին խսնչիչու ին ուռչ սությությերը Ցղբուն ին դօարքուհ «Հարոն հանուհ մարդի

Ույա, ոստինավար հավարդանու բւ ճսվերևու որև գունվ դրև Ժավար

անիոիրգեսուր օգրսութիւ գետն ուն են գորնուրահ գետն ունեն գորնուրահ գորութիւը դե ունենուրա գորութիւթագոր

գենտոմունընս բրճ։ ՖիւջդգևԷր դտո գնդ ու Ֆոոֆքընս բրճ։ Աթև (պնոնոցնայու օգրստակո

ոսշէնրգնն գշ տանրիր ոտն ընհետատիրտալիր դոքով ինրիր երժ ինչ դոքով ինրիր երժ ինչ

արսրն օժոս-դրգան իսչ կ Նաղան- ԺԲԵ փսներով գ օնբը վեկբե հանբրով բ

Dea

իրիսու գուրն բը։ Լ ժսևգն բr տեսնու Զվճառաքորադի ժոկապարգկու բռն։

ատնը ժայր։ թար բանան երևերինքը ահա ո-դն քորմնաշի ահատոտողար.

ետևսւի Մնղսւցտի ժիւմ<u>էր</u> Միսաք Մարկոսեան կը փնտռէ իր մայրը Գէկզոտէ Մարկոսեան րը տայրը Վչզվ հույ Մակզոոստ «Եչլ, իր փեսային Ասատուր լյա-նուկնանի քով: հվացնել Հ*որի զո*ծի միջոցաւ Missag Margossianի, Village Vezniko (Serès). Grece-

— կը փնտռուի լհոտոսնոցի ժիրայր Չէվիկնան։ կը կարծուի այժմ կը գտնուի իսկէնտերուն թմացնել իր եղբօր Հմայկակ Չէ-վիկնանի, Vezniko.Serès, Goèce

EMPIRE Uhiqbe-Zoj 37 Av. Wagram

755B33935P

Կատարետը վստաքութնետով դիմեցեր մասնապետ բժիչկ-ներուն, 123 Boul. Schas-topol մէթ. Սէև Տրեի, Ռէջ. միւր։ Վեներական ախտեր, Լերմասիզութիւն առը եւ հինցած, անկարողութիւն, ֆրանկանատ, արհան, մորթի հիւանվութիւնննը, արհան և մէզի քննութիւն, ջիթի կոկորդի եւ ականքի ցաւհը Դարմ. ելեկաթականու մաներակում, արերմանն։ արժեղարիչավաժոնը ջաստ հրապե՝ «Հօրելիրը», թ matto on 912 he 2-8, 4pp

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

ZUUSEN ONONNAMBENS Or. Shribith Qualable

Դաշնակի եւ սոլֆեժի Studio Musical, 5 Rue Ma Paris VIe. ընդունելունի. մը 2—3: በጠቢያጠፊናሪ եԳԻ<u>ջ</u>որ

96 r. Rivoli, of the Table to the Languist bearing another to turbusty of a fish marked for the turbusty of the angle of the angle of the turbusty of turbusty of turbusty of the turbusty of turbusty of turbusty of the turbusty of turbusty Cramphack.meth or Thomps 12:



PUASBAD 2 mile. 6 cmfu. Si BPH-UH 25 \$. 70\$. 140\$.

BESLOR PRETION. "HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիոն և Վարբունինն իսնթագիր՝ 235, Faub, St.-Martin եմբագիր՝ Շ. ՄՒՍԱՔԵԱՆ

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեր իռիոխուժեան դամար պետք է վճարել 3 ֆրանք

25298UP85 23 ZNYSEUPER 1930 23 OCTOBRE 1980

2. SUPP PPh 1398

OPROBLE RESURES, LATREAUT OF STRAIL

ዓትኒ 50 በሀኒውትሆ

WILL WOUR

քոլչ**եւիկեան բանակ**ալու@եան դէմ, Խորհրդային Միութեան

րութը փախստականներու մասին է։ Ու այս անդամ, երեը, այնքան ընդհանրացած է, որ բոլշնեիկներու խոստովա. հրագե, ճամաճարար որև եկը սահասրանի եկ զե քրևահահար եև

ըյս ընդգիմադիր ուժը, Խորհրդային Միունեան եերջին Տեւ պայքարը նոր փուլի մր կառայնորդէ։

արհեր հրհույթը։

Ըսրժման գրդապատնառը տետեսականն է։ Հաշաբական չ էր, որ իր տարողունեամբ կը դերագանցեր ռազմական ածիգսի բալոր փորձերը։ Այս խնդիրներու մասին ջանիցո ոծած ենք, նոր մանրաժամեու թիւններն, այս պարա մ. ունլորդ կր գաևենք։ Չենեք ուղեր անօդրադառնալ հանա հուսորկի անանսական ծանր հետեւանքներու մասին կրսանժանափակուինը անոր ջազաջական նհահ

արայ և աղևար արմի ուրրնաց մբանբեն օհն օեկը ան ագրու**եցան** արտասանվանի մամուլին մէջ, չանատարած ըրևագրաւունները, գեղականալունիւներն ըսորհերը, ու ատուեց կարգին երբենն իստուերաւ փախրա զանգուաժներու մասին, որոնք խուսափած էին ւ ու անտառաները, առժամապես փոնժորիկեն ճողոպրելու ար Փախստականներու խնդիրը, առաջին օրերուն երկրոչ ան հղանակունիւն ուներ, բաղդատմամբ տեղի անևեցող պումին։

ը արելը կը կարծ էին որ այդ խումբերը կամ պիտի ընկ ին վերջ հականապես, կաժ անձնատուր պիտի բլլային Խզիրը փակուէր։ Սակայն իրերն այդ ճանապարհով չրն ան։ Հակառակ բոլշեւիկներու ծանօն անդնունեան ոզար փախստականներ, Կովկասի դածապան լեռներէն եւ տոսա<mark>նի ա</mark>նտառներէն ետ դարձան ու յանձնուեցան բոլւրձար ինալ մրմաիարանութնար։ Հրար իշխարսություր չեռ ին առուրճ հոքսեր ուք դեռը աճ.

Raszbiphappar Նրանարանն էր և այդպէս ալ կր մեայ, ուսիլ կուլակները։ Անչուշա միջա սահղծելով գանագան դա

արաստար իշխապատուսերբեւ ըսև փախոսաաքայրքը կա ըրեց անաշատարաց երեմերութիւթյ իրի դրայի դրայի արգի հոքներիկրայ ռանսապես տորաբան դրայի դրայի արգի հոքներինայութիւթյուն արգի հանագարորեններ այս հանագարան արագարան արա արայ համարի բարեւությունը անհատարանական արագարան անա արայ համարի բարեւությունը անհատարանական թրգրացան եւ անտասները լեցուցին, ապոտամրական Քիւ կռիւներու Թատր դարձնելով կովկասը եւ ռուսա առատարրը ու արսև վտանուաց ջարնտակասուβիւրբրև «Աճ դն րաչարժրբևն։ Ոբի տանից շուտով վն եսնսևի՝ **ը ծամա** Եռոնիարար առաթևանդ ղև *ի* ատևիչը։ Աբ անի, Կովկասի, հիուսիսային Կովկասի լիաներուն վրայ աստանի թնդարձակ անտառներուն մեջ կր դանուին հակ հաղարաւոր փախստականներ, ձեռը բաշած նիջներէն, գոյջերէն եւ նոյն իսկ սեփական կնանջէն Ք կսուի ըսնուած են իրենց դանինձերուն նետ։ Այդ փա որովերար։ ակակ դիդականալուին կամ աջոօրուին (ան-արդերարը ուրիչ եկը չուշիր, արտասանվան չեն կարող արդերարը ուրիչ եկ փելի մահ), Ուրեքն անսնց առջեւ բաց կը քնայ մէկ ճա. Կոսւիլ, մեռընել կամ մեռնիլ։

արդեն հարցող դատ սասորը։

« արդեն հայ ուրերի» մին էլ Բոլչեւիկները 1921էն

« արդեն հայ ուրերի» մին ել Բոլչեւիկները 1921էն

« արձեն կորեւ մղող ատրը կամ կուսակցունիեն չեն ու
« իրենց դեն և Այդ բուրրին փոխարինած էր կրաւորական

« ու այն ալ ֆիչ չեչաուած։

« ու այն ալ ֆիչ չեչաուած։

ուի այս ըսև ու արանիսւ ջանաան սարմութնաւ եսք there windmorthadp, or his of haptering to be just ում, կաուի ճրապարակ հկող այս տարրն ալ նոր է։ Բո հերև ի՞նչ անուն կ'ուգեն, վեղ տաև անոնց,— կուլակ ւա, իմ փէրալիստ, հւն. հւն. իրողու նեւկն բան ին, արտասանմանի զանագան հոսանըներուն հես հետ, դուրսի միջամտութեան վրայյուս դրած չեն Anamafimbate mi Spp anmunfangeber Myeget gub frant ale Դատակարգի ալ չեն պատկանիր։ Մետնը նոր խաւ մբ Վեհ Վերագանցապես թագարական ազատունիան եւ և Կողուպանութ հետև ձգտումներով։ Ծնունդ առած, ան տե ալածանջներու հետևանչով, կորմեցուցած ամեն ինչ-անգանանական ակնկայիջներ այլեւս չունին բող-երիչ

. անքատապես հալածուած, լեռներու եւ անաառ-այս խաւր, որ բնազդական վախով փախոսական 50 անհատապես հայածուած, լեռներու եւ անաատ-«Է ծաւաջակածունիւծ մր կր դառնայ հասկածէ դուր-գիչները պիտի մորե այդ գահգուածը բարգարական հոր-հրդար հետն մր ձեւն ստանալու ու բոլչներկեան ծա-բերը հոր բայսունիերները պիտի ջրին դեպի այս ըն-բենը հոր բործը անհախան բոլոր տեսակի արգեցունիան պետի գառնան Հարտական ուժ մը, որ պիտի սարոէ հետև բոնակալունիան հիմերը։ Կ. Ս. UUUUNL

BP4FPC

«Sucamphy» pp Sugm. 10p Judgmap who bad 4p apt

— «իրեւա» ֆադաբէ», տայքեն, դամարլուի, երմիածնի, Աշտարակի եւ Ախտայի շրջան. ներէն 1930ի <u>Ցունուար</u>էն ժինչ եւ մայիս խորդրդային իշխանու Թիշնները դանտարկեր

ֆիֆլիսի Մետեխի բանտէն 1930ի դանակը տասներ եր 830 βոգի, որո\gdt 700ը Հայեր։

Նոյն բանտէն 1930ի Ապրիլին ացսորեր են 580 կոգի, որոնցմե ոգրօշակոր դերբակիցը պար

բերաբեր ցանկերը կը ճամբէ այն ինրոն Հժոնգագ գրվերեն վե նիս! ուտգարտվտ!նցես։ գլեն փահագավացրենս։ սեսլ։ Ֆ Որտեր-երետես! Ֆարգեւն վե

Երեւանի մերձակայ վայրեդբն իոսման Էսվադրուդն դն ին նՀր Ժակդո իսնասագ տեժիրընա մէջը 40 գիդակա. ֆանսւազորնու միտիրբնով։

Դառնանք մեր կեանքի ուրիչ

ուսը էին 500 ապստամերեր, Ցուլիսին Ալագեագի մէջ խմորոնցմէ 300ը սասունցիներ

Ազրայելճանի գնալբանար ծու նիր զբն իրմ-նսրտնաց առմուսո ները — դիւրտ, ԹաԹար եւ դայ βեննալ եւ **βետ**եւակ, բոլորն ալ ghunzub - Bennd 2000 fingt անարուն խուցապի դասարած շրջանի խորհրդային իշխա նունիւնները։ Այս մեծազան գուած խումբէն 600 հոգի յար ցավուղ ժանձագ ըր ծառան ձբրագ, ինքույ՝ փախուսախ գտա-քանի վնա!՝ փախուսախ գտա-மாடயச் வுர்முவுக்கும் խարու ը բրևև։

Ֆոր-դայագիտի 800 ապստամբրբեն ժումբես։ Չաղտե, ժասավու րական ուժերը 10 օր շաբունակ ծածր կռիւներ կը մոին՝ գոր SwoniBbub gibind 2 Bigu Նոն եւ 10 գնդացիր։

ձղինի ձորը կը գտնուի դայ, Ֆաթար եւ ջիւրտ ապստավթ-ներու ձեռքին տակ. Թիւով 125

Ապստավոները, Թիւով 408 իռգի, սարսափի <u>փակ կը պա</u>նեն նաեւ կոտայքը, եթեւանի մերձա

րադկաձորէն 300 հոգի ակա մայ ապստամբ դարձած են բժնի ոտնն ատասիրագ գը, ձրվայի սարսափներէն ազատուելու կա.

բոզիգիւդի (լոռի) անտառնեին գարուիջ անադաժենու-Թևանը տակ ապստամբական խումբի մբ, որուն անդաններու Թիւր կը դասնի մօտ 300ի

(լաստամբական խումբերը կր որ ըագւ այլ վայրենու դէջ. Դաղ քումս ջա՝ գելան, Սաջվար, Սոբու (Ղափան), Մեդնի ըստելը, բսանքը

ի հարկէ, անգործ նստած « է

Ֆողովուրդ-ը ոչ միայն կ՛ա. պոտամբի այլ եւ կ՛ապոտամբ լբեկը միւսէն անաւոր, մեկը

միւսէն սաբսռազդեցիկ օփրով **Ֆառիսչ** չրբև ին 1մարտ! **3**բրար, ըաղաքացիները ամբող, բազմուրախադնաժնգ ընդեր մարն» չրնաւ զմբնով ու դանէր զանոնը բոլորը դեպի բանտերն ու աճոսնավայնընն աստմոսն-

ዕቦር ዕቦኮን

ՄԱՐՏԻՆԻ ՔԻՒՐՏԵՐԸ ԿԸ ԺԱՐԺԻՆ

Հալէպ հրատարակուող միլ Միսադի Թեբթի պրած տեղե-Սեածց համաձայն ջրտական նոր ապստամբութիւն մբ har Bhuby Sudwaw jo ծայր առուած է Մարտինի շրջաններէն։ Թուրջիայէն հկած ա ժանահաւատ անձնաւորութիւն մր այս առթիւ հետեւհալ տե ղեկու թիւնները հաղորդած է.

«Քրաական ապստամբութնետն օրերուն, ասկէ 3-4 ամիս աստի, ճաշեն քաստվահուկիւրն ձկարի նոքոհ ճիշնա տչի աստի, հաշեն քաստվահուկիւրն ձկարի նոքոհ ճիշնա տչի Julnud nie alemb flegent dennen 6 bakunmagept foured Shi խարուն դէմ։ կարգ մը չրջանձևրու մէջ ջիւրա աչիրէ@հեր անրուն դէմ։ կարգ մը չրջանձևրու մէջ ջիւրա աչիրէ@հեր յույսով -ը պրար վրունցած իրենց նղթայրներուն դէմ. սակայն Մարտինի եւ շրջակայից աշիրէ թենրը իրենց առած գէնթեր

Թուրը կառավարունիւծը իրարանցումի մատնուած է հւ ուժեր կըրերէ սաժմանին վրայ զոպելու համար ապրոուավորթինու

Հայ առաջնուդ մի վջաւուած Իւանեն

Եգիպտական «Մոցաթխաժոթերթ», իր 14 հոկտեմբերի Bhend Sambehal forth Ale zadobat

LAVSAV. 13 Laten .- " Bujdant Ptsputh Papulpar 4p հեռադրէ Լոնաոն յայանելով, #է հայ առաջնորդ Մեսրոպ Spilar b dambarpame Of Shangto, gangalpandab darpbur gan. punfamg bilmine makmunmpurigpmabi

Zulifujhli dho unks dn

Մէկ տարուան բնթացրին, հանքային երկրորդ մեծ աղէտն որ Գերմածիոյ մէջ սուդի կը մատեէ բազմանիւ բանուորընտանիընհիր կը յիշուի Թե հախընհաց աղէտին՝ գոե դացեր էին 150 անձնր։ Առջի առաու գաթեուրելի պայկում, մր տեղի ունեցաւ Ալսաորֆի հանջահորին մէկ, որ կը գտնուի իջս-լա-Շափելեն 13 ջիլոմեդը դէպի հիւսիս։

Ձեկոյցի մը համաձայն, հանջին մէջ աշխատող 667 բան. Հակոյցը սր տասանարս, տաշրըս մ չլ աշրատող օստ բաս-շորհերէ» 420ը կարելի հղած է ողջ և անվևաս դուրո ճանել։100ի մծա ժեռեկենը դանունցան փլատակներուն տակ։ 75ի չափ ալ

Quifferede mbyh nibbgue 245 dbye populebub dbg. ուսանակարաններ վրասարարության դարարությունիրներ հապմանիր Արաակարաններ վրասուհցան։ Պայվուսեն վերջ, ժինչեւ կեսօր ուսանագունիուն կը տիրեր, որովձետևու, կը կարծուեր Թե 300է առելի հանդապործներ մնացած են փրատակներուն տակ։ Պայթումը ծագած է տինամինի միներանոցէ մը։

Մոսկուա կը պղջուե Պայ/աննելը

ԱԹԷՆՔ, 21 Հոկա- Ընդք. Ապահովութիւնը կրտեղե. կանայ թէ խորքրդային իշխանութիւնները Պալջանձան հրկիրենթու համայնավար կազմակերպու Թեանց գրկած են հրա արաքրթեն սեսորն չաղլացայր հուսը նունքի անան է իանվա կերպուին Պալջանհան իւրաջանչիւր մայրաջաղաքի մէջ Հոկանաքրեր ամասան, առու լեղափոխուննեան տարեդարձին առնիւ։

Մոսկուայէն արուած այս հրահանդներուն համաձայն ցուցարարհերը պէտը է յարձակին հանրային սպասարկու Թեանց յատուկ չէնջիրուն եւ ոստիկանատուններուն վրայւ

Unulan mabhat hudup handat baby, apagatud & pu Supple dappuduinelliby hamuphi to dubucuta pugunth of-Չոցներ ձեռը պիտի առնուին Սելանիկի մէջ, որ կրնկատուի Պալջաններու մէջ, համայնավար գործուներունեան կեղբոնը։ Ռումանիոյ բոլչեւիկևան լրջևսութիւնը

ՊՈՒՔՐԵՇ. 21 Հոկա... Բոլչեւիկեան լրահսական կազմա կերպուβեան գործը ածակնվալ կերպով ծանր ճանգաժան ջ ստապաւ, նոր յայանունիշեներու նետեւաեջով։

ատապատ, արդ յայրատութըուսուրու ծեռաւսացրող Հարցաբնումին անց դեկացրին արգրուան գաղանիքներու Հետեւանքով, ստաիկածունիներ ձերրակայեց ծաևւ բեղջ. ապա-նովութեան պետակար Ակապանին փոկերջու Ռուսեն բանակի բարձրասաինան սպաներն մեկը, որուն

անունը դաղանի կը պանուի, նոյնպէս ձերբակալուեցաւ։ Կաւ թեւոր անձնաւորուննանց ձերբակալման կը սպասուի Դաև։ Քոնութիւնը երեւան հանեց ԹԷՎիեննայի բոլչեւիկ լրահսական նեարորդիասը վետ)։ Պոսքիրը դն սհուրց ժոհցը քն ջոնին Ասողարիս) դէճ աշխատամ դրմեայան ին չհապ արջը ատի սորքի բարբ թեղևոևմ կանդարիվ Հայան ի Հուրասարի հուրասարի հոնրորին հնարոտիայ

Վիեննայի ոստիկանու Թիւնն հւս սկսաւ իր կողմե պրպաուժրրև իրատանը երևանիր ո

Պարևացինի Հրևանները յուսախար

Պաղհոտինի մէջ կիրարկելիք իր քաղաքականունեան յայ-աարարունեամը, որուն մանրամասնունքիւնն որը տուինք հրէկ, ածգլիական կառավարութիւեր յուսախար բրաւ եւ գրայրա ցուց Հրեահերբ։ Այս յայաարարութինան հետևանչով, Տոցը. Վայգման Սիոհիայներու եւ հրեական գործակարութինան հետ խաղանը Երաժարհցաւ իր պաշտոնենրին։ Արոր օրինակին կր

(Լուրելու ջարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

namal bas alarda desaure

գրեր էինք Թէ ընԹալիոյ ընտրունեանց առնիւ ծանր դէպքեր պատանած են։ Դէպքին ժնրաբոն պատցառն այր է բվո քուէտուփերուն Թիւը 7էն դբիր ան գամատեստանաչ փա դբիր իձաւ նարկանք բւ ան ան Տարժապանություն խոսժնուրձու։ Ցրորբնով ոն քի կինար իր բուէն ազատօրէն աալ, գովովունժն գանին խարությրնն Մարաակաստածի առջել

կուսակալը ռստիկան գինուորներ բերելով, ցրուեց ժողը. վուրդը, Այս ժիջոցին 20 ֆոզի վիրաշորու իցան, Միրբրոյն տարը 17 հոգի ձերբակալուեցան։ դա-տական իշխահունիւնը որեւէ ձերբակա յանձանը չգտնելով, լուածները ազատ արձակեց։

. Ժողովուրդը նեռագրով դիմնց դազիին, իսկ միւս կողմէ Ներքին գործավարուն ննէն խնդրեց քինիչներ դրկել։

400LUBES SEEFER SOURCE

ՖԵՎՁԻ ՓԱՇԱՑԻ

ՍԱՎՈՒԲ 16 (Ս. ֆ.).— բնալդ. սպայակոյտի նախագադ Ֆեվզի ֆոս եկաւ ընդ β. giñihչ իուսակալ ֆայի եւ Մարտիծի հուսակալ ֆայի եւ Մարտիծի նրութևե փանոր փասավանքու հրաւթևե վան իլիչըբն իրն։ նաչարժէն, ժողովրդական բազ ժունիւնը, ժողովրդական բազ կիսամերկ կիներ, մօտենալով իլին, աղաղակեց.

— կը փճանանց, կը լժննանց, h uhp Qumarens ogbaciberte

8րուած <u>ֆրամանին վրայ, ոս</u>տիկան գինուոըները սկսան թռունցքներ տեղացնել որպէս զի րիսվրգնն երթը գր ննաշիր, կանն արսը 1 ում անգեն դրել ինչ ինչ ինչ և հա գիրը տալ Ֆէվզի փաշային։

ջիսարանը շատ եղերական ամբեստերուրբեն ին ժար գատէին իրենց վրայ ի գործ դրուած Ֆնշուններէն եւ մասրառսնածան ժանդաժաղ Օսգար . սյին

արորգրություն արան անան անանի անանի անձի։ ոն որըրափ դն ատնաշ ճոմսմովներուն մէկ մասը եւ անոնց ի վորդեց Ձէ անիրաշու**թ**եան տեդի չպիտի տըուի։

SPERMATURED TOSPE

Սօֆիայի ոստիկանու Թիւնը ցրնեագանաջ է Ջօվա Ծափոնտ Թոցի), Սօֆիայէն ըննիկ ճաղուպ նան (Էտիրնեցի) եւ Ռուսճուքեն դրվամենսւիր ջիտիստոխ ի Ֆանոբե Ֆիրտորար, սեսրո կեղծ արարատոնրբն արահարարագ (1լալու յանցանքով։

Մարսէլ Մինասնան «Զակօր բրարսաի ժանգահարիր ւրաս ծոգր ըլլալով, որոշեր են դիասրանան ասարձ ուարասակ գնունոսա ժամրան ժանգանարբյո եւ իրենց պատրաստածները փակցնելով վաճառքի նանել։ նիրասրար այս առնիւ լարգրարարեր է ըօֆիա, մննի**կ <u>եա</u>ղուպ** նանի, որպէս գի **Ե**անօԹ «գինվօկրաֆոի մը պէտը եղած «ֆլի. չէրներու ապսպրանքները տայ։

ւտմ, սոաիկարութիւրն արվը» ետին, ընտժինն գոնջաժնրի կացած է խըժենը բւ գենետի է գեղծարարները։ Ֆիւնները կը չարունակուին,

HPFHUHLY 8FJFPC

zustre (ի. եւ վերջին մաս)

Smothy Splight bule ----sugare, bee 4 mapthe 2mg թիւրահրը, այծպես որ բացարձա։ կապես անանգհակ ենք այդ չըն գտեր ժարդկային դեղերու ժասին։ արատիրեսանարկար վրենիր վաւրpublicabpe, bat zacabbe huh maghe makke stynk blooks dabypar fi man apduenderahi pr spp Abomb tudn nehapti dentud wan smappbbpacb what p sthil op « Bocombulus had appelanկան դեղին» վերագրեցին աշխաmubpe dbough foul be about սեպագիր արձանագրու Թեանց

blok har hupbles Supplify w jo d'aupt Bt Quaphowabaphth. Pe, Ruggtughabpe Dendtagat թլամակահենրը «° 96. blenn. zwyth funct phis whose t fumble. **Նախ** պիտի պատասխաներ Թե չեժ aposto, apod State dupqueputa but nobet www.qajq jachfbp: Uwնա յն ենեանպայման կարծիք մ բ negthb be whythb, which wind buth Bt bf wboulkands, we Sbbmjb Sarabahabar Bbadp. 2ml pr throm apapel պետք է նկատել յիշետլ պատմաfas dagadarpappen Jugapappen while which appropriate 5 Lungary book p Pok Capaj mJq 509= Souple Sho habituning probabpe nephy pub sthu, pusy bot ing phy ldwgwenpackhebbbp, nep 40 powithe aparaghe remains washebe. neng dunas to pulue, sugle bus whencephilibe quelling 4 wonder Onder Super of about men யுக்கையும் கழிழ்ந்திக்கும் வழு கம գովուրդները, երբեն տարածshi bear Sphore Abpudacab, beptill Spagub be nidby gayue pular Susujugh se 26.pt may Suca parab bapb p sipabiba թին իրենց մարդաբանական յատ-4 with zappe, np por of population be pampar julapathe guang far gtupber

Shillen jummy Gopbuthy 640hb pp boght of by 40 murchulke gapathet whata, ap wababbet Cozer be Jugopathib mbang, ap **Ե**Եթեարկունգան պարսկական ար. hampmartypap, Abpap bleps mut. Swapulan anulh Spappe dad franche day a bank being Spilling poliberal Stor

th pu make functunedablep. 2. m. Junuambh Sagungaphbhph as habb mbepammrubppbb arppamp Dupon guppe, april g hayapar. Philipp Shilland by What & purp Հրակասակ մարդիկ երև, կարձա գլուխ եւ Թիագոյն, ունեին այն briant store same and se fulzufub, gop Shortbub gub. dagentabag de papentadopp

Brantafala apapandap pr grapagadab atappe, pozata Bapten mbs nempt paper -us page, - asa shi whom Bhuts Sagus muboale dows graph dapphashi msimani mmpebe, apate of the Saup 4phay about thunken omnt tital Antaly go grangaph spre, meromolob տարրը այն էր, զոր նկարագրե. ehbe: Thug or bat wig commp. bbpe» Spead zwa kht, atus t m lack at Impostyph tagthy wholight thenkop bupbit whenh pilm, dange de appear apdam անրար երկրբը չկյքը ատե. ատ ժաւրժի (Ոստերբեն) ժաղ Դիր ետձասիկ տիպ տերբեսուր ոլել։ ըրևուր ժևուխրընն ժարիրևուր

aphalpt p gadelapmale and gad motores Blambah Aphin wifelit he of programmed gla par whopen of probe Sugaria angulanmath jantaga, mga ptgapany Sagantantenit year b'musta mum Sadmans, muhalimb mapages manghi appethi on anduces of the of hundrens for athy appropriately appropriate apost mhumpad de' promta bhanach ophie he Beather bught, mad what phase Setupp at Colones ber dapaday apurgebb walt be a jamba hamagh habebbn dabahb ofthe dhealt atds Buxulo, tobby fahibbep wo-

g-mp-gbbler Sadwe, hebble abphie jujumpuphift shipuqto ommer franch fe burth afants the Sp South ghost, Suumwater Swdwp ppbbg twywb jumpabhshould Confubration Block of Lo bo's webut younged ducked

B. Juop my manhacht, gara. պարագաննրու բերումով, Laste be thrompie abus = Stupupapap Santholu was Abus p մը դեղապես եղբայր հե, արդիս has mapped phine aprepated 40 zmpnedwidd bnjb fahep, mbgեայ պատմութժեան նոյն ընթժաց ջր։ ተወቀኑን ቀነቀሀና

ԾԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆ. — բնչպես կը տեսնուի այս վերջին βատ ււածէն. ակնարկուԹիւնը Հավիտեան շրջանի **Ֆալեւքիւրտ** կռիւներուն մասին է։ Այժմ տ բեր է պատկծրը, հիմա Քիւբտե-ըր հասկցած են իրենց սխալը։

*Ցառա*Հի ընԹեցողներէն ը. Ձէր վարդանեան, կարդալով է. յոդ ու ածը, գանկեր åki auhabini Rhiidi สมเป็นและเป็น փորձերուն մասին կուտայ դեորել արհիր արդերու հուրբեն շիրկար տարիներ ֆիւրտերուն ղէն տանբևով կարժերց։ Հիենտ1 խանըլ ժարսըն։ եիբեարնն ժար կին ձևւէն կը հանչնան իրենց նրվը ու օտանն։ <u>Ո</u>տորա**r**սնան կը ծաղրեն Հայերը, որ նորածին «իշնաբեն ինքը8 ոսվսեսւթյեր ո՛գեւ ժարվիր ցեւ երը ռաև։ ընտիոարբևուշ ժեւբև երը իա-վե օավերը Տոյենն սե բուևոսեր ւնին կապել նորածինին գլո խը ու սեղմել, որպէս զի ցցուի գանկին ետեւը։ Ընդկանրապէս մանչերուն վրայ կը կատարուի

այդ գործողունիւնը»։ ասարակուն իշննակուն վրայ աւելցնեմ նաեւ այն, որ կուտայ ցոքն. Ա. գոր, մասնաւոր գիրքի մը վԷդ, խօսելով զանագտն ցե⊷ դերու մանկաբարձական սովո-ըուԹիւններուն, մասին։ ՑոքԹ. արատութիւնն ալցեղային ա Ռլփատութիւնն ալցեղային ա կազմախութիւն մին Է, որ նպա-տակ ունի փոխել նորածինին նունիւն մր տալ երախային, եւլլն, կ՛րսէ ներ կին ու նախնա կան ցեղերու մեջ շատ տա-րածուած են կազմական ձեւաոխու Թիւններու Թիւնները։ Չինացիները, որոնը ազնուականուԹիւն վր վերածիններուն ուսքերը սեղմելով, կաղապարի մէջ դնելով, կ'աշ-խատին պահել մանկական ոտ-Օակայն աւելի ծանր են գանկերու ձեւափոխութեամ մեն ոսները: ըվկետնոսի կոսև. սկիչ ներուն, ճիւ ւեն Ամերիկայի Zun.hlüben isi **փ**երուցիներուն, Քարայիպներու մեջ սովորուներւն է նորածինին գանկը ճնշել երկու աախտակ. ներու արանքը, զորս կր կապեն ժապաւԷններով երկու ծայրե մէջ, կ'ըսէ Ցոք րէն։ Արեւելքի սովորուԹիւն է մամուլի տակ դնելով նորածին

न्वहण्याच्या धार **ՕՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻ**Ւ

կուտանը ճառը ընկեր Ռէնի. որ խոսեցաւ Հ. թ. Դաշնակցու-Թեան կողմէ Հայ ՄշակոյԹի Որ. ուան դանդէսին nnarmgmagnud.

Udto winged, byp happer են ը յայտարարութիւններ կամ լիշատակութիւններ հայ մշա կոլքի աշնակատարունեան մա. սին, ինընարերաբար ծագոււ ny baph diformal zmbaph - gmfn pr mumf, þ,på å nim կոյնը, եւ ապա, ի՞նչ դեր է կա ատրել նա մեր կետևցում։

Մշակոյի բառը, վերցրած իր Նախևական իմաստով շատ պարզ է ու որոշ։ Նշանակում կ նող մշակել, այսինանն՝ հոգը վե. ambbe mehushah anne Bhab. ap மை மியம் ஆம்சிழ்கும் குடியம்

ոլիս է ծախմական վիճակում։ Մշակոյթ է, օրինակ, երբ որդը ծառ է անկում, մշակոյի է հանւ, իրը այդեպործը որի է անկաւմ, իմասմաւմ եւ սպասաւմ upa mpphiliphu

Մշակոյն է հոլոպես, հրբ րերևաժոնցը, վահալով ու հարր լով հողը, դանապան տեսակի արմանը է սպասում այնտեղից, nep wasul apuite feam, wasam ne dmith pudhft the baguene

Uju waste husened 4nsp. dzmuniphin

Ujourby Spinahbang mobas, Aphidud mmi gamfullib ur Bmquentponedtus autous ande. Pt a purbale t uhuned ஆர்ர்க் நா ம_ூக்க ரி. ரிருக்கு வரவு t, op wamipup, dzmiaific,ach th dagedough hand manh the ւած կնիքն ու դրոչմը, իր տե գեկագրական, ազգագրական, ர்கு வாக்கு நான்றத்தின் நிர்கு நிர்கள் இது வாக்கள் நிர்கள் இது வாக்கள் நிர்கள் 1246 may 1620 Philobbands Day kaypapaga.go. quamppfacfferen, mebib աշխարհարադարացեսկան, միջ փմական փմահ հյանական արկարի. huhun populatedade Other, am நாவர் னினர்வுவுவதும் வன்றியியாள நாவ் வினர்வு நிழியிய வனது முறையின்

Bhilibphy Մարդկային մաջի գարգայ գար հումարսեր իներարար գաplum furimurkmy'yr uhump obbe fandamfe, mintemp kanhyb ? abrant ? ap quadedbut quadal Pp, milgul manidimin եւ ուրոյն են նրա պայմանները,

Uzwinjo t 4pou, ibancighe. գրականուինիւն, երաժշտութիւն երգ, արունոտներ եւլև. եւլև.։ Մեր մշակոյթը, հեթանոսա.

կան շրջանը գանց առեևլով, հոր ասը թւ քրևանրար է ստաբաւս գույով-ծերուարքան է ստաբաւս

Քրիստոնէու թիւնը ընդունե adme to dayadeah քը, իմացականութիւնը պ<u>է</u>տք է ետևցև քիրի՝ բետ նգարուղն funt, pr zudpfing fimuardemg bli ըւտրդ. որովնետեւ, հանշնական ան ցած կուլաուրա աշնեցող ժաduftidpplip zmamb, bmighadulp գագափարենրը, անմարսելի լի. նելով, անընդունելի են։

ուրգի ձեւ։ Ոստնը կ'ուզեն ճա կատը ցցել, ուրիչներ՝ գանկին ասը երկարել։ Նորման տացիները տղոց գանկերը կ՛նը-կարձն՝ գլուխը ժապաւԷնով մ[սեղժած։ Արաբները ձեռքով կը ակողմին բունըն ու այտերը, գանկը գժբենի ձեւ մը առնե

Ձյսպէս անշուշտ Քիւրտերը, Թերեւս Հայերն ալ (դեռ շատ գիւղացիներ ուժգին կը կապեն հրախաներուն ոտքն ու գլուխը) ւնէին նման կազմական փոխունեան սովորուներ:

յանախ պիտի սխալի ցեղերու լյս ավերը կը հաստատին Այս ավերը կրաստատի այսանակ վերուներ տալ, եւ գաղարոփ։

Abbambhbhan han Dumaims մաս անուն է չապահի կրրմա-առշառմ դանմն ինրը "ռասնա-**Ֆի**Ներից, արեւ, ասագեր պաշ. յանժն, աւրքի ճանջև՝ անրօրափելի, աննիւթ էութիւն gmlide, Smm mepth tembylis

րախորեր գողար անկութիւնը, իրրեւ բալ ձրագոյն իտէա, իր բարոյական վեհութեամբ ու անընդգրկելի ովարդակութեամբ խելջի while he prognetalish to light արանուց է, որ դրեր գում de abus' Embyh mumbemph neշարւաց իզանարարունիւր է ու ներել, ինչպէս նաեւ կիրթ բը նաւորութիւն, մարդկայնական Sugard at foundamber

Այս նար կրօնի ըմբոնաւմը ապացոյց է մեր իմացականաւ Shab gapapacohab, upa fun. thouse nemental as different քար, րետ լայքարար դեանեւ։ Ոն չմօնունբար բան տանուտndang omme thath tombumph. րից, որանել է ու գտել մեր լեզ. ւի առանձնայատուկ կան, հայկական դիրը, underfulte fo m Jpsephin, on hp abend separa to dila be dhade dhea pains ողովրդների նչանագրերից:Um րույսնայիս գրև քաշնասշետիար հաշան աշաջուդյուրներին դերք է ր աժենանշակալիցը։

Մհրդրերի դիւտից լետոլ, ստեղծւում է Հայոց գրականու Բիւնը հայկական անիւնիկաjad, ahp dargh at Saghhah mizարարեր եզոր արտայայտիչնել phy dthe

As apadement blook offand Ու դրակասութ է, որ մենը կարող ենք ծանս. Թանալ ճայկական մաջի ան Įnmbámķi dmbámbamņi phu, dzmachmibn balub mi

44 Tz S 17 14 muchach hapmand bebe, Bb qu դացման ի՞նչ աստիճաններով է

ரிவர்க்கு வுக்கு வர் வின்றன் தன்ற நிரைந் நிறைந்து தந்த வுக்க இனிவந்த நீ கி கிகும்வரத்ன் இவிவந்த நிறைந்து գարվար ուդասանվու մանցար bee award was munuated it օրովնետեւ գրել կարդալ իժա, րանն մասրուգ է որփանարու Shin dh quap habpuhubus. Lus. u heren for hymnund gumrubmfingur-k zmiad gude dpfindubb' ppb-

U.ja zwywfund dmmio թիւն ունենալով, Հայոր որա կանունեան բովանդակունիւնը այլրած չէր կարող լինել, դան այլրած չէր կարող լինել, դան պասելի չէր, մինալոր չավայրը այնպես էր, որ հայ-կական մաջի զարզացումը դը-նում է կրօնաբարոյական հուnad, mis fl of Af ban uba-parinspad or frankomharites. waterd, Summand umpmind mip matertu, bes ւանաձեւուած,՝ ընդունւած ու «Նըննադատելի էր։

anuluminifi fiche Sufu nambyduhuh abad ab qada \$, dh maofae ma Uum րեւրը։ Արագրան և հրաժշտու.

հուր աղօքերը և հոյն հրդև եր հրարերը և այր հրդև եր հրարականներն և այր հրդև եր հրարերը և այր հրդև եր հրարերը և այր հրարերը և այր

արդ անդարվ չավորդակից բրո յինում յաւիտենականի, անյն գիլել արջաջար որ գիկա աջանչելի է, անգտանելի ու ան. mu t, be before that acpte quinductingately qour նիւրն մապրուղ ի դրև մետիա ինօրակար խանջևմատառնատ րունրար էակար քահեն՝ ընտ նա dentamberd brake aper

ասրչունիւրն, ոհի գոհցանես։ նաւոր կետևըի, առանձնացման, philabite, Sandarbanfing մէտ դիպաւզիր — տաարջրան-որվասորքաւ ինօրի այմ մասրա-անվասեն անվասեն ntim dhunadhu -

AL day Sharpe, up having to եւ ընդունակ բազմապիսի խն-դիրներով զբաղւելու, թէկուգ floph Caddomy Shomagury. de desired and and which is րունբաղն՝ աչանրի ատմա t apationed agreementationed, staևաստաններում եւ վան phnacd: ստասուն էական վարդապետու. Թեան տեւական, տասացի ըմununeap, gunpshe mutu habeh, ման, կասինրինու դրև դիանա. Մասրաւդ է խոսհատինչ անանա. արդրամառասմ՝ վրենուցոմ եր<u>ի</u>ցան

Poholus howburg & 17th am. *գի Թեւերը, ու աժէ*ն բան դ իսարուս ակլադիրա հողոսաբ բերքրայիր պատգով։

Մեթ գաղաքական միտքն արդաժ չասուրարում է րոյնպէս կրօնի խոր ազդեցութեամբ։ puitt Opph be Budutch tapah அவர்யத் விருவியிக்கும் விரும் வுறை ուտոց է ինուրա իտոր ոտն thenbead, be at 10t madebb ar ասւթիւնների իրական չանե արերութիւնների 4-10-14 նղեսրուղով։ <u>Որ</u>և ՖամաԾավար հել փոխ-Լահանգեսեւև եւ---քն տորն դրճ Ենկոռոսորան գոմս-վունչիշրն թւ տահառաանևուդն փրկութիւնը ևւ վուրդներից ու պետութիւննե. երն, կոտչապաշարրերն Ֆամո ஓய்ப் பிரிநிராவயத்ய வியழ்யத նանրք՝ մա դի ճահսմարմար 16շեցում էր ժեր կողմից եւ ուսանան արտորանանակունիւն անգան է քիրբև խաչատաշտ գա ndarbúpabb hadaba, minute stame, The broth me շակերարերը ապերախ եւեցին իրենց ուսուցչի ժողովրդի հանդէպ։ Ու ա mjamtu արոն փեկրները նրաչն ար այր արգ քար արան որան արանն ար լարկղում գրվենդա furtmur րական ժողովրդներին։

Մեր մաջի վերածնութիւնը Smm urs nfnrph pr dbm qbmf ջասն ըմաւ դգն բիրմբնաիար ու ժնիսաւսև անմբնասիկչ անաաքրոսւր ոնունաևը

ինչպէս լատին լեզուն, որ արեր շարուշյակ հրաց դա րականունեան դպրոցի ու եկե-ղեցու լեզուն, նոյնպէս մեր գրաբարը իշխող եւ տիրական գրաբարը իշխող եւ 19րդ դարի աջին կեսը, այդ նշանակու գտմուկուհմի ար դատուսևադրուրա։-Էև ոն խոև արլևարա փաև նուր Phus uplace Uld fout angen unide depugabler zwemb zmi. նադոմումը պասնդև։ umbed stim get to the present designed որ կամ ժողովուրդը պիտի մոտե page dagadpaph, be apadhbule ւաջինը շատ դժշար էր, հարկ էր, որ գրարտրը վու բերւէր ժողովուրդին, տեղի տար հահ

Այդ դժշարին գործը պրուի aplume uph gun Ipdeb ¿mlbb. Խաչատուր Աբովեանը։ Նու tlahudah poh way, Rubugan theduce you humming ble ba մա Ֆանիավար դրջամս էր մսևջն։ ձև, մաս Рт ир утрасурт др инр ин ծողունեան, դարձ դէպի ժողո վուրզ, դէպի ժեծաժասնունիւնը, ա ֆականու թիւջը։ Այդ dbp հումանիստական house արժման առաջին ազդանշանը Upndbwife stuns quiles & Sh այլ հանձարեղ միտը, որ ձեւա կերպում, կարգի է դեւ միաքը, դա մեր Րաֆֆին էր։ Նա իր ամբողջ գրականու ամբողջ գրականու... Bengk of traund martent ?!

ընդդէմ կրաւորականութնեան մա հիմնադիրը հանդիսացաւ impopulation of home, supposentition կան կրաշարականութնան պու մագերը ծամածանիափար բրև։ րականականութեւր։ Նա ստեղ նիր, սհի Տեքարադին մուհո էր։ նրձանցակ գևաժեկը։ _Ժամափա կալոտ կարութիւնսերը։ Դեռ մալւած, վերքացած չէ Րաֆֆիի դաղափարը, որ դարափարն է Տայու*ը և*ան, վերս केंग्रमम् देव्यागाविक्षेत्रके, व्याप मुक्तमुख्यः Դոշծակցութիւն չի բաւհր, այլ հարկաւոր են մի <u>դա</u>նի Դալ.

Նակցությիւն։ Ուրեմն, հայկական մաջի

Shippy pr Infabiahammen dudwowly Pappi ந்தர் ஜ் ஓத் மர் வக்காம் ஆந்த துவந் கிளக்காக்கும் வக்கை emilogoph by amamipuling min abd milmibit urb gmife dzahaj filh Scarge arapa, alpah da peng hi kululı ghraphul Coplands Oumps papup sagh-sulpbaheh had dalidanna quafalbi Ambud & wimept ble urb րա կարող է հետգչետէ " իր աղգային գրումքը, ա hubatel mageni

Այժմ, երբ խոսում երբ մշակունի մասին, բնաւ If daugouth fran tah madmilya namaning pp, farphal emifming այութիւն, մանկավա Phis. Summer. հոդերանութիւն։ Մե min fimbierulemaule tipe the athodimete ping hang than a gent the մնացել գրականու**թեա**ն սեռի մէ<u>ք, վէպ</u> եւ բանա durighten urb app ahmer dupluy & be whywmuch ubudeprupe thebi hang per applaryment ? Surface pay up to appring Pul mja sminede hapanis dapmi ar mai bh ահեկեր Ֆրբևն, րևե դրբե ։ ժարան բե ատն ին մրևա son and agangup good Sulumban, apmentant தெய்து நடிக்கையின் நெரியில் நெரியில் தெய்து நடிக்கியில் நடிக்கியில் happend, but mid bulate for pat atmit of myggyn days min ufalburg, phi mitte mitma pr pathsta pr imbypmi zmibpyh

4. PM. U4. - 9. bp. 8. րեասնանի Հայ Մջակոյիի որն մէջ հետևւնալ վրիզա որ սպրդած հե. — Վերելո நடு எனுரவுவல் குறு... գրնրըն դմուդիր, անժին։ անթած է եննան վանրվաքըն der Cunnerplud. <u> Որասեր Ֆրբենը,</u> որսնդինիրն mphm's qajq duld Chmumpurgampa g hampa, fabuant Chippe միացերը։ *Մահուտել* ՝ neយទី p:

Lus Ceutusete fill

ղուքըէչի մէջ կազմուտ ՄշակոյԹի բարեկաններու ժ ըակցուԹիշնը» մեզի ղրկահէ տեւեալ կոչը,-Luguiphurma min bas

հէնի զէն, թւ դանարգ_{ով} անաւրուան նաշնաչարմեր Հայաստան առաջարդու கமுடித்தான் வர் வக்தாவியர் தேடிர்மா சுணி ஏர்கரிவித் ஸ்ரின்னிரப்பிரியா நா வழாத Shilling to a swidzwing th րեկանևերու ընկերակց mmf qati quandurbalen ... լ, սկերակցութեան հոյո ոռոչապետ Շիջօլա Սորբ

\$ smj dagadurpaph apts 4 mughtar մայր ին չահերթի _{աւդ} դշարոք<u>ին, իատերք</u>ու Phibabpaid, majumati " தயம்யர் எடம்படமாடு **5யா** gs pbb fambhafa apb da graf the mearpant property արստն արուրով աքալայ մերն ճամած ոքներուկրո, - և ահաշատուն sandant agte planears spall Pr win Entermet

Shine Swdmp guithputs U. - Think Shillit " bump ilbujart patqui durbhesh nes, faburant fad yal mburpamb bet வர்கு கைய்கள் ஒடிக்டிரு. ஆ யாளிராக்டி 505காஷ் ஒது நா மைட்டும் வானியர் வைவு தெய்து வன்னை சின்சு கிவர்வு வெற்ற வன்னை சின்சு கிவர்வு

թ. — Պիտի հաստա^{որ} տարակչական մը` որպ^{լոգի}

andur Brehar 1777, okile-nendar brehar 1777, okile-flore ar mmir entler err alar Baphar Ma որհահրիրան բիւնյրեն՝ թա h or his Shaples of mepth for granty mp

Smilker ் எவர்க் பிரம்பிரிழ் மேர்க்கிடன் — செய் nt. happe smampe sm dut.el hypwj.

Shap smammat pmpi shap smammat pmpi musipang mepip the said space block մի ջարօիլանուիր

ர் நில் விர்கு க்கை கும்படி வர விகும்கும், குடி தினி நடி நிழ் திக்கும் and app quadurfacted, as ma-

ձեռի քանդարքրեռնք չայ gargusuuqtubb of by miluste ymi usm. են քահամուն իւջն տաւանն

ash mont themme . du'md jungh dans buyan и прир диповидье и talist of my most de ոփոփելու արակ դրգանք չիշնթեն։ Հորորն ինգրն [ռույնքը հեր «ահորհե

ֆիտի կապ պահպանե ութային հիմնարկու onin mmblipble duligm-gen, tentub ifmilipbur phule quelybene hada ր եւ ժարի դետերե վրայ, which wast timbe արա**յին հաս**տատութ ինը առորա**կաննարու** հետ՝ ինք արև աւդին փոխադարձ

արագրագրության որու Apadshar են հատները Ո հայ մշակոյթը ծ վատճուած նիգը կը սի ամկնուն։ Ընկերակ. այս ծածր։ Հր ձգել։ Եր ինայն իսկ պիտի ուղէ

, նրդրետոք հուն իւրն ական mi gimfullih bulali puphhallibpach whah templi no urbhi ibunga Inthe munimphy beaming այս հայի իրական ձևուտ ոքրը բայց եթէ իր բուռն ոքրը வயைத்த மைவர் படிகர்கடி கே நமர்தியம்படிரும் கம

ահութիւնը թէ պի. սրտի տէր մար ւ իր Նախանձախնդրո ար բաժնեն, ու իրեն ի երկեցնեն իրենց եղբայ. «Եներըս

Գործադիր Գիշան Հայ <mark>Ուտիսֆթի </mark> Ետնգրիագրբնու ԸնկերակցուԹեան чт. 1930 Пладева

հրակցու*ը* հան andatia Culturala Ar-B. P. 565, Bucarest

Be fath me at P FAIts 118 be zeby wrusho sty v. coltin S.J garda Be mostly 2. 8 Just bulgar fibab gun andud bulg Prat badgubber a Foltib ate ampa sto manger ma contactal

beat datament of the But Spannappilipus be Suprabbyon bhapbhead, Sabatae pagnibya « The La Jobbl gand, not by operate butaques etf. B. to shipping and doch of phone to man white Br ber derived to take. uni Bhab, palupuni Bhab be wift whomly Sujabab gibene dly to up be manuale say dage. darpan bon bamin mame 2m. Bbq questingani Bhite, musmum שלות לשל מושות בשל מושה לו בשב שב. when we definible alligh Zabududw.job wwsbpnib dto mb bymb & Swit dagadpah Shim be my praphagaryfalle xtapand majorous & mil quadrate mammaburlapmabh Zmamb da-

արտիկները: Chy. 1. an shapkab gappag ատաշապ ուդերձ ան որ ծափա Sweenbame berembereber Cit. D. homosphub begby «q.tquy արտասանու Թիւններ powwq\p. poply happhylbe a napasadbab & Ramancobab be 4 . Par

Splud be Imemands undale un

T to objetation appropriately I [Supabbubh & Bupqub p. eby » p. apol fleps poents buchbook off mpg Sharbburphar oburag ba. Dulacue Coffe I. Buldert, of Jumahopet angumphy Pt 102 պատճառներե Տարկադրուած Տայ Lududude ammentakan madanete mappe sharby marme mpap urppque anpenitar pout aun pub. րբեսու ժամարանահանում «րչուզն թո Sulmpurble theday becomblet mont faluife or find the mil byd. Տակառակն, Տանդիպեցան փոխ qued Supremble be us bigue mbmb mafmmbafpp amphappine 194 Shop we stop strongbound Po. Buttel abutte butter bent sed-Bub: Las dagadar pag appara ap m juop Buchanulab t, aparad water the same for the same species Jacum Sampp, publi he hay phi hababab he wholk of hah a. dasp phlupulp Suumumulud Garamegan Philo apart tochpages պարտականութիւնն է զինչըն և.

ռաջնորդել դեպի փրկուԹիւն։ (blbpng pubuhoon fbbbbb

justyly bump of po

> p womphb Saujagab ww and 844. Lt. pho bob braby «pag beat allanist and f apt she կայացունցու դեպի ազատութիւն pub ghampang habanah mambh papa

Lubatup denforbant abung dopomationely glassification ap. capaling aboutableder up be for factud obermy tapatabe dealle

614667

«ባեያዋ է ՔԱՆԴԵԼ MURPHIERIPH'S.S.BOP

ANSEL ANTPROTUTUOTALPHALES AMPORTABLE.

Հա Հայսարանի ճանկավար ութեան դասախոս եւ բեդգիմ աabo haramhani Bhab anjuas dan-In the same and borning Zwagn whi. Shubibus Joanius by grad t «bappt» d to. «11houporbone bacombane Phib 63 Japan ada and -

2.79 bacumbers Block Sad bear amby Sucumment Phild by but She foremfigne forme wantemporg phopopolanth se afort dubands « Deposito por forestino por porto wunt Bhilas

«Khouffor publing app & he Saultante «Gorbe gabe mana Supp. Susunup Suppostul Sup Sabacabapabbanch Sadap wig pung 4p bywbw4t. - " wt4p op parify it, wamm it be Surman the who whomb Thoupon with t of Buck the ? Salat be abligh be family be margebore mamber 40 masumante Oshapsh deg 2 married butma at hand ub 200 quant whichid, glighed be purp and much a ellmines, ent Burpas Sep 4. Dr Burbt Selfmfurp &m. Sup t op Bybudh pubulit ste պարտականութերւն ummb2hwb գրուժան բանակին չնա թուր glad fofificant to make pp into d'66 Sudaje ganque be մասնաւոր ընդունակութնիւն ցոյց macab & Propos Phiby abapab

« 11 for /20/26 par forumbane. Phila ann Phat Shepbage 40 Sudupluff Baipphas of to bash but abdominated who de was m in might, of mining being & object Parpe, page beginning Burpe ski

Branghe mbuncphede ny ap. mulab abunc Bhah to Bagni Bhebe no metal to no office be no

Bung Sadap, Sht holan oto hatted modern butter amammand mubb Sufu ituah. mapath of to abit pagament Phil stepper quites be unbount has babatafaphp dhapt pr adandhibe Stak abapasta hap "Contibut Shar Bhit San

Eggni Spily Kayumugh oph f' pr mpub demu be Abplur blen. Lacker by wandath along ... pate he sadahhahh ang Ka-

the subset subschaffer dan mal: Audpob dadally day emble apper 5 Spipped «Մեկանակ դրաս դև»

« popple pas State tag bed. pagnagating 4p yourop յողուածին վերջին Հարդումին

- a's, grander of Jr aja quad but mediapa to mapage byp jaghub to 24 fugay the Bl myani Bhibp ghywlyni Bhib public, be At with to wan harber Sudan august zt bash girith abopt be bash upper 4php page daghbat se age. styte, stiethelp,- que make ship ruby .- ble of pagent.

240 Jogarmbbb Sto 40 hoof g & which foliable of blooms. benneb domin 260 mound umgamper @fribbbe zam 4e Japon. phd atreta bustofi popula ud pays they Open & aft, speed Bupple sty to tet to the hapa ald daragaphy Spa ble nibbymb annowhymilibud, et miamp mpurpt abpt mats be find nd about, cohbomsto hos douch. 4m24mm. Phzt by E. the grade

Away the me eller, welmopit att and reproper a modern of the Jackfiele, hat 40 by would to the Supp Bripe 26: Adamban. pur Parpy maght 4p manhable pulle Sheling's make garasal to Bung Swomp on , ford apprehing be burnch, but be butish be 4-5 be mache set mathen b. paracopto 40 appart jachab.

Ruja 26p pasus uju Kad. and bupbib sk amounthy diapou-Sudar Phuby phyles Beath Sbbg 26bg gubp Bt hagem-Sunbac Philiber Parpe 261: wert hangs be mount on guigab betweend Parpy by be where to doughthat . - no he does Jbjbb, - Buch Bopar Journey m. standard badarahahah b.

բորձ Հրա Հոնգարնին ոլրև եան. ըական կետև բին ամ են ասպարեզի

. գործակցութեան փափաջը ոչ DE Shaft, whatast quinct Robbe of bouged it, another garablyan bus pobly bugsalby machbusp uzhupsph aby be Shaft ances maphit Jhan, J. dhp stance amplifue whom a sububbite Jones, parytu hobuby gaptuh. ati, bet what poplamyte Barps hab attupe Unden dh mpupa Spm facting autonfil, aput when though of by physics, bepageth of he hat of the bash յույսերը ոնուգանին երկրին ապա -up of mups, Suspessed of them. append by the Spe of benefit anunppp ath montal yph of ffm? physic bertell Between pas ita stembala « Subplant abur-Bhrp» ge biliniur pi

me multite umplandubal 1. d'4 61

Ross mys buffered Kudmapphilips of the gold of the garage and smiplur pri time be us plat wo opposit they ar they be guene գեցնող տարրերուն չետ գործակ. ghtp. Orfathat hangupur Abut for daugages - Arthubulgplurp Sudap pag & antonigani Obuit greaps Ruig quappup pupubbb. pp gabqorbjac bb, Sadajbpa the dand would be to the faction be, phoqueque apporte p dep puzhrmerny membyneBhmby Spmdbyw wajni k. Soublub Sugarb-Jupque de ellute. E ep. Debuby strat «Snattub Spacephe-

ԱՍՈՐԻՆԵՐԸ, ՔԻՒՐՑԵՐԸ

«Racumuhush Baldabban ba

Harper procedur jupuph. pace of the high and and and and bearing bht daubacapaugen dbp ppgabbb dego ctule wought thepout ctule 8 a Sep. pazyta babe Upeztora. both, Angdobunigh or appeals styleben mendenghe by farmant յարաբերու Թիւն ստեղծելու ըսո phobpac Shu, apady Subatay pur buquelad appropriate uppli Daland what for the Bound shipmby, apak g a bi k dhind the Suzunche munea - gemahab paphiluda. Phub quaquepuppe Sho

sesoch zerwith utsha velo bepore Showshouthous dom the third Arige de unique phi unicub

րերու դանձերի ռասնաժետգ թր. Ct Jh Buffung (80 So gth), be no bh I dep at webbs Shinger daumfulur Bhrys apaphayalul and Saupo uhumb & Shamutake Bacy Bob Shapbangbbpp: Who'm but op Chife was facul 4/be. Upole , Subpet Ste. 4pbbpa Saratally to had ap f Santampadar Chry ab beplat Tup. and Staumpad & swaped bingph Suufite Ujo Sutraubulgnefitud d'undulque be bake worth fu-

Storms larbear Zangagm In Inpauges manantang aburag pappy manguphplad, op magart. pare dement poten indpp blam th transportulations solosh quemapo off Appello 15 operes produced by the bearing աւաղակութերւններ ու սպանու Philipp what nilbambe Walungs գրւնագրևիկն առևանուա<u>գ</u> թուրքերեն կուսակալը Տեռագան to Spark Concheber & byter Mad 4'bpfdab or 4e dbpaquebab, Տարկե գաղածի։ Թրջեւ քրաակա gapebbone Burgo projub t

PORTH SEPERFUL AL AUGUS soppheanchalab ums

frms, Laund Offer Shappy att bob & Garpe memquibbe, Spulu akt phony apparent, jupanhera dubpag py Jemburam abridyy film? եւ սպանոած են երկու Հոգի։ *« 10 Հոգինոց աշապակա

երագրրեք Աահակրի փոնդե հան. ասողը դեր ան հանկածագ Ոսո-Lufned anyone by Sppuful umsalmbbe fows be abb Bhend mybbp at azhupbbp gzmb bbs Dunmit by to the burney of berphang bb whate Backs amistabunas apparaippper Span

* 11 - 5 Րահին վրայ, ֆարուհ գիւզի բնակիչները գիչեր ատեն atoth yangpole inputes obedh Burloball pr welfs thedadh of ntup 2m joht hande amphi be 5-09.64 fund, aparted to dubumpolings sugarcon Sugarb bbs Whate Lurfalamble pr bb byfpbe famile aby pr be becamen and anyth bbpo mmpf1:

2 taburr nan48

Unghulbhe AtiBure bbp. րրևէին արմրիարար՝ ոն կորմեսվ ոկը մետա, էկրն։ բաղարտակին-իայանրով վրչումբախ դն դաառարկայ Ջէլթունը Ցունաս Եր մէք է։

, வது து சிறும்பூர்வ ஆந்நிலால் வங்கால்வர் மடியது சிறிய பிரிக்குப்படியிரும்ப ஆலைக்கு செய்யில்கள் சிறிக்கு பெயர்யதும்த் நித் ஆந்நிலால் பிறி mi fims bahamanh att.

Ա. ցարուն իւննան

ter berbore

րկիենն

T. B. C. O.

Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻԻՆ

pull Hungh Se Journ 344: Bannehabed or mafem A to from any one bullety will Janua Jahabah n. pp nbait and confundant for the

H. He admet of a bhudly. thing burken Sucher murspene dutubily the spange

Ornah delipuch for grandade to Stunes flom I' we Alamepplyste thomband dwhink pubate Oppment apsuba

Brabbee Swanzend 40 madul at a spelie & m-Boreb of the

placent bepthen and to Ludurmp frauen ale find'

4xblad, Shoughblad, zaphwath. Ind and a Laplach mpambigit par Admir for

quitbet fully of my super pplus aka Libemphb aburpt. the fall badage baingground ժո Դ մ. ան երևրից գունո, անահատկը։

ne whatang to place Bu. ubpe, bobbs baboath amps bebanas destablishmen beliep is quibbput bo'mb, be bught Shq. subpod purpugurphou zhzbours, apapa dulyddulp' padfadabd quality arrest thopboard.

only finite Sugar ja the mpthere makeds black at

put thubens postule and the deg mebih nong & manggarab d'a. of to Spharon Same, be achie sphan, dabman abpplur Gurgbur. Strucky Santap form հկարհերու ան*ների պ*րաձրը.

give as with to sugaraphouse. եսո Տեշիորը ՝ Տեշիորիր անտահար են que bbpfared zppart gobpar

dayharble inches misachtele que su stephe d'eg, ac metallen վարսեր կը ծփան... կարձես կին de properties the designer billy des

bup. 12 18 400 J. be farnegfibbpneb gudgaja and the dururly urpplyphibe, lange pagad Phe ne apache, me get for befor gancantable (appareil indéfrisable) purwould Knillpred of bb, Spb. Zasht happethene he beath.

gupden block Sumpable ub.bp , ppbdachozhp anchbp 4h. natured or operation ampartel fallumdipolithe, be thebe 4= Joqqoib, an jamaght dag, an dépagant Billu Bunkle . .

Bribhup hp.gom webs de he -Sp' - 162 Zale Lubind, Bachesaplad budmdarplad

Lombu 4p bush win with org ar be duzurganh smiluraphi Aphilam? dorbe nharby lang gua. family Spans, and to shappy Span

parachet fronty acpts pub & 4-p-4p 4p 1-3b-3 40926-4h pogogista Zanaga place of:

- be gablen and gang hand Jubugh JEg. - 40 purply -p-q, -q-whbpwq-pq agangentabona dom , Shomo h'ababh ma budh and se - haby d'ablac Chab mmpmapneBheb, fmpn, ump words, Pagnewant Popels, d'a's, da's Sa'S, Bahanahak, oppoling majha, Buchmanub, Sputami I quembles, quebuses, -- bj-the makements. Appelantation mbanpbuc Phib. Lym Shq. qh-Sphipper Subabamph about wash. before ber army ninghow elwher fundamen app formedor Phil. Safaplagac Phil. gapa. and property budenthe defeater. April be also why by amaga.

App and pills 4, madbadate. Lik Juglag Suppor Super. gargarblud be bome the angen

q by by inc Ppeby

- 200 Du - 56=1. 5 m'10. 64="1.... be be emplowed and Juphp poble bable Juphapadh 10 Sproporpled

- 10 bg & 5 = Joht = 1 = 14 t Apt Zapaham tops Smbange al whole happens of many byf... ar byza". zt, bengg. Sebzmuh Smeub. gar de ... + namare Supublig...

becake ucathy umburpame, dubpurply damps or subate of \$4 thank dwg theus Undach wangers, wone ac

yon year p - Dunby 40 Saaba to 20-

- whate be fuebbacket. Supy Bunnebny

- 296, gapbe sbbgacabe t. quagab t mqub - Khig t, qupbambe t Spdai

- Hartmit Got, tartmit - be Supper unfound.

- Luns (fre ... (Taken for) bebyte, dudm, dongub thbe 260 Shope justoper. Posme t.g. .. f Suplit juic St. .. gupping 4'bpBau, Capad ... but quet Lowbur, aba book be Kuzbu, pobe what ellas, Sapanne Blebe zam mappe land duraming - Uder Abbadh mante es

pays bumbstp. bypays, faleb. Tur Zalmb fpfatt Caba, L'mba, Ann phys - Pop dempt urbahar

Bras Sagar plants bytal abah Apple on gapen buship:

- 4", 5", plent, plent -- Acquabhy wuhhu ellus, Zwihliphon.

-Cupud gumle, dbg 2/22mb. mbbus phy griff fundri Ptb:

Փ։ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ

(5mp.)

ճետեւի ևաեւ երէական պործակայութեան գաղաբական կոմիաէին վորը-նախագահը լորտ ՄելբեԹ, որ ՏոբԹ. Վայզմանի ուղղուած նամակով մր կր յայանե Թե անգլիական կառավա. րունեան յայտարարունիւնը անարգանը մին է հրհայ մաս. որականունեան եւ հոգատարունեանց յանձնակումրին հան. ուրակասությաստ ու տղաստարությատց յաստարությա տարգ դեպ։ Հղեական Թերթերը կր յայտնեն Թէ Սպիտակ գրջին ու-շարիր ուսումնասիրութիւներ ոչ ժէկ կասկան կը ձգե Թէ Պա-ղեսաինի մէջ Տրէական օճախի մր խտեալին մեծ հարուած մին ե որ կր արուի

իսկ աժերիկեան սիոնիսդներու ընդե. ժողովը բանաձեւով ում տաղորդատա այրությունարարը, ըսպ», ապրայը բաստաւուդ
մի քր Դկտարի Թե Մերգիոյ կառավարութեան դրարարարուԹինծը հրեայ ժողովուրդին հանդեպ Մերգիոյ յանձևտունին և
Դերուն դրժումն են Ամերիկայի և Ադդ Դայնակցուհ ժեան կողմե վաւհրացուած հաստատրութեան դեմ Թերացում մին է։
Իրենց կարդին Պագեստիեի Արաբենին այլ դժուն են։ Արու-

սաղէ մէն. «Թայժգ»ի Թղթակիցը կր հեռագրե Թե Առաբևերը կր յուսային որ անսիքապես հիմ պիտի արում Հիժաննրու հեր-գացքին, եւ անոնց ճամար հորկու գնմած, մինչդեռ Աերլիոյ պյոարարութիւծը չարդարացներ իրենց յոյսերը և Երկեա կառայի, առևուացե 100,000 չար Հիժաներու հոր հերգայք ւր են թագրել կուտայ

Չեկան «անընդմաs» կը գուծե

Բորչեւիկեան պաշտոծական տեղեկութնանց համաձայն, «Մոքերա» հանատեմբերեչնոքինչնոնինչնոնը հասարին վրաանձակը, Չեկան գործագրութնեան դրած է 3000 դատապարտութքիչնենի բերդչեն հակարերակութականներու հ. չանարկաներու Դատա պարտեալներէն երկու հազարը ա քսորուած են Սիպերիա, 736ը թանաարկուած են դանազան ջաղաքներու մէջ եւ 64 անձեր கீயக்யயுயள்சி கீட்டுயற்பு எட்யத்

Հนอนนนน บๆแกนนแสนกนรกหบ ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE WERNO' 97-147-1 UPDABLOUS OF GALUAUS FARLESTISE

PIPI 1 11. h 11 4 11 1

UOS OFEV

4C PU80 k h

"UP U # U ,,

4 U B V T U T U L U Z U D U S O P V E

Ֆրանսական, իտալական եւ արեւելնած ամէն տեսակ ըն-տիր հորարեղեննը անվոցելի դիներով։ Թարմ եւ անարատ արեւելեան սուրճ, բաստրմս, սունուք,

պամետ, թայէր եւ ներմակ պանիր, ձինապասուղ, ձինաիւղ, ցարգրահանակիր Ցարգրանակուն թւայկը,

Ruydub undhi beckrubp ամեն գնորդի, մինչեւ 5 օր։ 29 rue Bourdarie Lefure կամ 95 rue du Ménil, Անիին Printart, Phr 40 h. 45. «Թայիս» BD (իքեն Bougui-gnors, Հողեկաութի կայարան։ Պուտ Քոլոնալ։

SEULE AGANCE EXCLUSIVE EN FRANCE



Columbia REGISTERED TRADE MAR

20 ar.

ZU84. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

ght his ghost's SORD. 9-79-18-but 28, Rue (Place) des Fêtes Paris XIX. Tel. Nord 86-61 flus t and the second secon

ՀԱՅԵՐՈՒ ։ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

310611 RIPUNGUR

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷՄ-րօ ցակոն եւ ՍԷՆ Միշել Ztrauduju Littré 34-43

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

Aljuarniphili

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻՒՆԻ պանպանել լաւ ու տելով։ Լիարատ անունդ առնելու, Յայելու, վայելըն ստանալու եւ քիաթուելու Ռամար կերակուրներու այրանդակուՁիշններէն պետք է յա-Յախել վիայի ձաջարան «.

COSMOPOL 20 Rue Rodier PARIS (9)

կուθնամբ գոն կը ձգէ բոլոր այցելողները։ COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կարագ եւ Թարմ ոչխարի միս իր արեւնլեան ճամեղ կերակուրներուն։ Uphchihab burna moth of pe the homely thook the?

դոնսշն ակոսնասասութրողն թւ արթբնի ումասան-

La Gérant H. STEPHAN

₹. 8. ↑. **₽**ШПШОЪШОЬЩЧС

ԱՆԻԵՌ-ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՊԻ Հ.Ց.Գ. ՋԷՑԹՈՒՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԿՈՂՄԷ Այս Շաբաթ իրիկուն ժամը 8.30էն մինչնւ ա Պուտ Քոլոնալի թնազապետարանի որահին մէջ

nue des maires, Bois-Colombes Կր հախապանէ Ընկ ԳԱՌՆԻԿ, ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ԳԻՒԼԽԱՆՏԱՆԵԱՆ և Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՀԵԱՆ Գեղարուհստական ճոխ բաժնին կը մասնակցին ՍԻՓԱՆ երգչախումրը եւ ԵԺՐԱՏ Խուագախումբը։ Օրդ, արտասանու Թիւն եւ գանագան անակնկաններ եւային։ Ընտիր ճապպանու

Հադրորգակցունքին: --St. Lazareth 46 Porte կան Place Clichyth 40 Թիս Braufarth իրևել Place Bourguignon և 5 վայրկնանը ահ-գամ մը շոգնկառը հար նեն Լազարեի իրևել կառ գուա քոլոնպ։

ԱԼՖՈՐՎիլ.- Այս Շարաթ իրիկուն ժամը 9ին 29 Rue Etienne Dolet հը Նախագահէ Ընկ Լ ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ հր խօսի՝ Տիկ ՀԵԼԼԷՆ ԲԻՒԶԱՆԴ Երգ, արասանու Թիւն եւ անակնկալներ

Բ የተከሰር የተመሰው የተከሰር የ

Թարմ սուրճ էէր գործածեր, որովհետիւ չկար թ Ցարմ մուրց էրը գորժասօր, որոգրատու էկար թվ սուրճի կատարկագործուած գործ արան գործ ժուտե հղած գործիրներով: *ՍՈՒԼԹԱ* գործ արան որ բարո 93 Rue d'Angoulème, գերժանական վերջին Գնադի ծիչներով, նոյն բոպեին կը խարկե եւ կ'ազայ, Որան րն գախուի դրգա ճարոր է բւ փսենտ ճարարի, դրությունը հայարարի է իաշան այս այձպանաս այ գրերոգրեր գրև ընդարի և գարան այս այձպանաս այր գրերոգրեր գրև ընդարի գրև իրարդեր ու գարար, մարեցի գ

PUDE UNILOUD. U. POPOULU

U. POPOULU

U. POPOULU

(*Acompte ph)

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56



SLANABLE GASPLAMUPAL 8 ከ ነ ከ ይ ሀ ጓ ሀ ৪

7PԴ 8QPÞ ՂԵԿԱՎԱՐ S, ՆՇԱՆԵԱՆ 1170% TECHUSUSUSUS Pusrna Albert Ier 64 rue du Rocher Paris, 26 Enys. Uhrudh ghitr dudh 8.300

6664186 ፈዜፀካԱካԱՆ ሆቴዮ

Փարիզի մէջ առաջին անգամ բլլալով կը ներկայացուի ՏԻԳՐԱՆ ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆի «ՎԱՐԺԱԳԵՏԻՆ ԱՂՋԻԿԸ» վ**էպէ**ն ամ

AUTORIA PPORTE COLUMN SULLA SUR PORT

4C UUUVU48FV OURFRUZUS PEUF 9LWUFNP NEGERC

PERFE UNANCELER ՏՈՄՍԵՐԸ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ՎԱՅՐԵՐԸ

ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ΦՆՏՌԵՑԷՔ ՅԱՑՏԱԳԻՐԸ gndubpp qb whon-the Restaurant Floria 61 Rue Mr. le Prince, Restaurant Carle, 33 Rue St. Lazare bt. Hrand-Samuelþ գթ. 51 Rue Mousieur le Prince, Իսկ Սորկասացանան օրգ այներինէ վերթ ժամագ Հեջ և սկահար Թասարոնել երիչեր

4. B. A.

դին։ Բոլոր ընկերներու հերկա

Arthern mannarths s, Thicker mannarths someon dange win though mameon dange 10.30ft francouth newերլոր ընկերներու հոլոր ընկերներու րևրթևու րրևիտվու իանրւոն ձևափաևմ։ Նես

Ռոլոր ընկերներու հերկայու-Բիներ պարտասուրի։
ՍԱՄՍԷՐԻ Հրայր խումերի
ժողովը այս Շարաթ իրկակաբանը այս Շարաթ իրկակաբանը 16 Բիւ Չուկայը Կարեւոր օրակարը Ռուրը ընկերներու
հերկայութեիւնը պարասորի է։
Միասին ընկեր անդասեսունու րերը տեպայման։ ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ Խաչիկ Մկր

հան և Առնուվիլլ կոնքայն ընկ Արփիարեն ներկայ դրաtrachi mangung apino trachi mangung and angung pophyrate dunda Afr. 29 Pha Toukdoup, Umpuki 4 U. N. U.

UUSULBLE hadport's dagade կը հրաշիրէ Քրիստափոր ենքա-կուհրաէն ալսօր Եշ ժամը 8,30-ին, սովորական հաշաքատնդին։

8015USbSC

Ա. Ե. Հ. Կ. թաւի ընդն. Ժո-դովը այս գիրակի ժամը Ձին. 71 Ave. Kieber- կարները օրա-կարգ։ Բոլոր անգաժները. եւ անդամունիներու ներկայուԹիւ-

որ բ. բռանժուրի։ Որք գուղ որ-գույթի անահարական՝ ին իրո-ձիր Ձյանրակի դբեւ բիրբ, ձետ-դադրոցիւ միջ միջանարորժող Շ. թ. ա. հիսաքրող ծանիսի թ. թ. ա. հիսաքրող ծանիսի թե մահատաւմին Է։ ին վաստոն ծրնագար նաժնա-առուժնն՝ Ոսքնցարշադիտի ժրևն դեզա՝ գն դրևիտևանուր գտչդա որ Գ. Քանդեսքում մեն գաղ դե

north

2. 4. Sweet Empetith
dundoustry graf. dayndp won though duch 2.306% դր այս երթայը ժառը Հ.30թո 63 Բիւ տը չա Բչպեւմիք, ար օրակարգ։ Բոլոր անդամաւհինե-րուծ հերկայութիրնը անհրա-

IMPRIMERIE - MASSIS -EDITIONS 208tis, Rue Lafayette Paris (10) ԳիջՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԳիջԵԼԻՔ

բրծության եր բրծուլրբ Գ.Մ. Տեր Սահակհանի հի-տունիլն եւ հիտնիի գետական աժսագիրը 1929 տարւոլ վերքը առժամեայ կերպով դադրած եր։

Ուրախ հեր լայտեկու, որ Գ. Մ. Տեր Սահակեահի համաձալ Նութիւնով ստանձեած հեր ամ հումիչևով ստահենան հեց աժ-ապրին վարբասաբանութիւնը, որ Հախա. ամիսկե սկսան կանու հաւոր կերպով լոյս կը անանկ կղմին ևոյն բով-սեղակումիչևով, իսվուգրումիասեր 3. Գ. Այնա-հասնապես եւ աշկատանցու. Սեաժայն Գ. Մ. Տեր Մաեակնանի

Phunta 4. C. Stp Ourinithushi a. mijay. Rudubapaquapai Phunta myoj. dubbhaya ta Munta tayba, 4bi, dyunta Syunta, Duntan, P. mujim, 4mijumbahpa. Usiphu, Papaphu bi, Lyunumuh Dapunta Dapubu. Spr., Mughai bahpa baga 2 majuri. Banawah, mudhbalih bh.

Boqueme, gundhhaph to, 1944 Librairie «Frumoasa», Jud. Ciuc), Roumanie.

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Մարտիրոս Դարքինեան կը ին ժարսւիր փանիս, Իղանր րգնն: դն վահըսւի Ֆ.Է. այգ փրոսբ ին փընրս փոնեիրդող փրոսբ ին փընդմեսնոսներիր ռանոսննոս բաննիչըար (կը գտնուին թարիզ, իմացնել ք. դարթինեանի. Sarmoussakli, Seres, Grèce. — Գ. վամէ դարագաշնան դ,

գոլսոց Ռամանիա Ռաղէն, իր գոլող կամանիա նեալէն, իր ժարը Արաւնի գարագայետի 6 ամբսէ ի վիր Ամերիկա նկան է և զինթի վեր կանրիկա նկան է և զինթի վեր կանրերի ի ինացներ և գարագայնանի 300 Duoglas. Ave. Proy. R. D. U. S. A. — կգ փետուուի բոխի կուրկացի սարապեսնի հնկիրերնանի, նօր անում հետուուի արևի գուրկացի հարապեսին հնկիրերնանի, նօր անում հետուուի արևի գուրկացի հարաական հետուուի արևի գուրկացի հարաական հետուուի գուրանուն, հետուուի հ

անուն Մկրտիչ, ժօր անուն Մա-րիամ։ Կարտպետ 5 տարիէ իվեր ոնոքբ) թուղար էջը, ուսումնաք, ին-հե՛ Սվուդյրու իչընիքինքուր, (ջու-սեւ ին երբեր, «- վունժուր Մ-կե ժույս ւբև և և և և և և և և և կե ժույս ւբև և և և և և այկո բ հետո- գուսումուս 2 սունեբ և կեն և մէ։ Իր վերջին նասցէն եղած Englisian Garabed 35 I Blaise Pascal, Tours, Indre Loire, France. pdugbby 8 man dhe ngwi Missak Sissérianh,

միր ոցաւ Missak Sissérianh, B.
P. 35 Der Zor (Syrie).
— Գոնսևալ երերիցի դեորգ Մակարեան կը փնտու է իր քայլար այրի տիկին Մարիծայ ցավար-հան որ 3 տարի առաց կը գրո-հուեր գործու բնացնիլ «Հորի-զոն»ի միր ոցաւ Kevork Magar-

ሀሀጣበՒՆዴԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՎԱԶԱՌԱՏՈՒՆ

IL C IL C IL S 39 Rue de Trévise. Paris (9), gt@po' Cadet, Tél. Prov. @

ըմին տեսակ արեւելեան եւ եւբոպական նպ<mark>արեղեն</mark> **փոքրաքարար բ**ե դոգուծուրություն

Արտետա թւ թանդ հ և հ և Հ Ապ անքներուն ամինիկասը՝ անվըցնլի գի<mark>նն</mark>թով

02 PP UPPU3 UP V BPAPV Urus duvurrulusre

ԳԱՌԼՕ ՇԱՀԻՆԵԱՆԻ ՃԱՇԱՐԱՆԸ 34 RUE ST. LAZARE, PARIS (9e) Utppo' Peletier be N. D. des Lorette

ian Village Vezuico Serès Grece
- Bhungh Bibach oniac que

- Մրսոպի Ալաբուն օղլու գրւ-դեն վայն, մի Այվագնան կր փիս-տու իր հղբայրը լիւոն Այվագ-նանը։ լուր առնուած է Ձէ կր գանուի Նիւ հորք։ Իմացնել Հօ-րիզոնի միջոցաւ, Vahan Ay va-ian Village Vezniko (Serès),

— (Սերաստիոլ Տէրինաէ գիւ-ացի Ալիջսան Ալիջսանետն կը դետու իր ժօրաթրոքորդիները Գեորգ եւ Սողոժոն Ձոլաբեան-ները։ 1915ի տեղահանութեան ժամանակ դրկուած են Մուսուլ Մալաթիոլ ճանապարհուլ կլ சீனை வளவர் வேரு வாரவரில் மூர வில் கேரியந்துகில் முடியநித் வந்ச நின்நிகர் இருவின் நின் சின்றவரித் நின்றவரித்தி விருவின் நின்றவரித்தி όμω απορή ξαιρ υπελημέν 1000 όμι Δαιέρ Γερωφωδέρερ ωπάρ εωσωρη Ρόμαβοδή Δ. Βερεμούς εωδή, 19 Rue de la Tuilerie Quai Pagot. Vienne, Isère.

4e խեզրուի արտասանման. ատքը ժաղու գտր եսքսե ճբևքցերէր տեստո-գտր

ետնուի Մնդուցա1 Ժիշմէջ Thung Tupinabuh կը փևոդե իր մայքը ճէկզատե Մարկոսեահ դ ամրս առաջ կը գանուեր ըսբ-սելլ, իր փնսային ըսատուր ըս-հուկանի քավ։ հմացնել Հարերսին միջոցաև Missag Margosianh, Village Vexniko (Serès). Grece-

— գը փնտռուի քրասանոցի փիրայը Չէվիկեան։ եր կարծուի այժմ կը գտնուի հսկենտերուն դժանընսի իր հորօր Հժայկակ գէ-վիկեանի, Vezniko,Serès, Goèce-

ZENUMBANEP nhường tạ du như ngắm t thọng to, 123 Boul topol atp. Utu Set/ ջիրնաց՝ արդահովու Տրնդուդիմունիւր ու դեւն դրրինարար ոլ չիւարմուն իւր**րրև,** ֆևարվանոտ, ա**նրար** չևոհաց, առմահա h uzah Banarbben, utt on 912 be 2.8.

AUATHAF2 64+247 at any a agrand any or the had been any or agrand any or agrand any or agrand and any or any or agrand any or agra

BAGN BE A PRIBABAG TUPUIT USAPT Ut & po' Beaugrenelle

Միզանցքի, փլոսն մորն ի, արիւնի, կանա ւանդուն իւններ եւ կախտ։ Ամէն օր ժ. 10-3.9 . Խ. 3 9 կիթ. եւ ասա օրե

EMPIRE Uhughp-Zog' 57 A



P II J & b 9 P %

3 ամս. 6 ամս. Տար BONDARY 35 St. 70%, 140%, 20 21.60 21. 69hRSNU SSELI-D 250 Seulio 6 mg. 10 mg. 100 \$. 200\$

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administrati SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիոն եւ Վարբու Խմբագիր՝ 235, Faub. St. - Ma թժթագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (18*)

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխունեան դամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

24 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 94 OCTOBBE 1930

ПРСЕПВ

9.55. 50 11115.6517

9. SUPP PPh 1399

LL CORN огирьгр почивых, визивичих вы чепьих

LAUP HOUS PAPPAPIL

րեյալական նորածին հանրապետու թիւնը ծանր փորձու. չջերու են փարկուեցաւ այս տարի։ Հինոլ անիմաերե ի վեր "Ֆուրքիան կը դալարուի բացառիկ դժուարունիեմներով։ «Ֆուրքիան կը դալարուի բացառիկ դժուարունիեմներով։ թարարարության գորիվորիչը վհա և արակրքանրին ին «Հարորահան, նև ճարար գորինորիչը վհա և արակրքանրին ին

Costfd charant Ubandadphp 15 fit hups shamapad do sa. րհ կատանարբը եք Ռետատան վթենչունացում շանան ը «Իր հարարարը կրիու շանան կթեմ բանաքացում ու օտhit for կրցաւ վրիպեցնել Ֆէթնի պէյի հաշանական ութիւար, ու ստացաւ Թուրը Ազգ. Ժողովի վոտանունեան Ա լութիւն։ Սաղաղունիւնը կատարհայ է։

քայլ ի՞նչ է այսօրուան իրական կացութիւնը։ Թուրբիա ւր արնրիկ հանաշագ արմաշրմրթիաշր վետ էր թբ աև որապես ամրացած շէնքը, ներքնապես ամո՞ւր է կարճ պատասիաններ։

վերջին երկու շաբաններու ըննացրին հասած հատ ու կտոր վերիր ծրվու Հարաբացրու ըստաքրը» ստասա- ստա ու պատր արկութին-մեծաց գոլց կուտամո որ Արաբատաց վերի հականա. արդես ընդնուած չէ։ Այս կարևոր լուրը երեց տարրեր արդես է Սարագահուն Հարաբացրությունն իրագեր Թիրդ-արդեց մի Սեպանսերի ՀՀ Թուսականով կի հարդույն թե Արա արդեր (Յիճ. կատարի կոիւներ սկսած են Արարատի բարուծջորսուր վետ իր եւ ին շանուրավուկը ջիրը օնե ի վարւ ցու այ ծերթերը Հոկտեմբեր 4 թուականով գրեցին որ ջրատ Հագոտանրութիւնը ձնչուած չէ եւ թէ Արարատը կր շա ատակե դիմապրել վարակական «Շամրաիս Սորիա իներինը Հոկ-ուրեր 3 Թուականով վարակական «Շամրաիս Սորիա իներինը Հոկ-ուրեր 3 Թուականով վարական Համանան Հուշիին եւ իր ըմ. Արարատեն դուրս չարք մր կարեւոր վայրեր, որոնք ըմ տունեան դրոշը պարզած էին, կը մնային անպարտելի, ու ապաստաները ձգրան։ Ըսվեթ փաշայի կառավարութիւնը ւն շատ աշելի լաշ դիտեր այս կացութեան սպառնալիլ ասակութիւնը,ու ատով կարելի է բացատրել Ֆէվգի փաշայի ուրջ գորջերու ընդք. սպայակոյան պետր) մենկնումը Պա-ախո եւ Վան, ուր զինոււրական նոր ծրագիրներ կր ժշակի բրասկան սպառնալիջը չէրոջացնելու, հայնիսկ ձժե Վրժուարու Թիւններին այբ առենլով։

Թուրգ-ըրտական փոքրիկ պատերազմի հաշունկշիոր ե**6**է են և հերկայացնել, կրնանե ըսել ին Թուրքիան բացարձակ ապետակայացնել կրեսանց ըսել ինչ Թուրջիան բացարձական Պետականը դերգու տաներկ ու - չերգու անարձնել բառական ասագունիւներ։ Այս եղասկայունիւներ ինչներ առական է Մա-որ Բեռութ վառավարուիներնը պարտուան է։ Թուրջիան, ուղենն, ստիպուան է խողոր բանակ մը պանկ տեսան աւերակ մանահղջներուն սելի, ասերողի ձեհոռուան պանհես աւերակ մանահղջներուն սելի, ասերողի ձեհոռուան պանհեսն աւերակ մանահղջներուն սելի, ասերողի ձեհոռուան

Աա գլավժական» Թուրքիոյ խաղաղունվիւնը, Այս բոլորի մասին Թուրքիրը կը լոեն։ Բայց Պոլսոյ, Իզեւ Սամսոնի թուրք ժողովուրդի հերքին «բնաանեկան» ւրև ալ կը շարունակէ մնալ հրարխային։ Ազգայըն ժողովի անունեան ջուէն չատ ջիչ է վնիտ տեսնելու ընդդիմադիր ու փոխյարաբերունիւնները։

մեղջուած ջը որ ջանի մը ամիս առաջ բացուեցաւ եր ժառաժևարվար վեն, արսե ջրուրմեն ենքան աև չէ՝ դա-հերավաև Հենարիր վեն, արսե ջրուրմեն ենքան աև չէ՝ դա**երբ** նկատի առևենը ՖէԹհի պէյի կուսակցունեան ացման ընթացքը եւ յարակից դէպքերը, որոնք վատն լ ախատարիշբև սերիր թե հոյհ վուատը վուատվուտգ մտ և Parpe գոնգուածին, որ մեկ օրեն միւսը կրնայ աս ្រុមសេក្សី បាយល់បណ្ដា កិក្សាយលែកស៊ីក្រិស័ក្ក យល់ក្ខាកក្ការ ភូមិយៈថិ ខ្លុំ ២០ ទីទី២ យល់ដូច យេងក្ ក្រុក្ខ ក្នុងក្រុស ស៊ីដូទី២ ដូរ

ում որ չարըս ուշերը՝ նախնական փորձ Ա. տեսները, համար այն ուժերը, որոնջ իրարու պիտի Ա. տեսները, համար այն ուժերը, որոնջ իրարու պիտի Ա. ազդ. ժողովի ընտրունեան ժամանակ։ Սակայն տեղի ած ընդհարումները, (հրբեմն արիւնալի) ու րահատրկո ծերը ցոյց կուտան որ Ըսմենի եւ Ֆեների կողմնակից։ Նատ չանցած՝ պիտի բուսեն ինքնինատի եւ ինիլաֆի ^{լան}ւ Արդեն երկու կողմերն ալ, իրենց աթտայայտունիւն։ 41. Թուրջիոյ հին դէ մջը կը տեսնեն փոխադարձաբար։ Քոյ կեանջին ծանօԹ եզողները,առանց դժուարութենան Լուլակիլ հետեւան ընհրը։ Այսօրուան ցոյցերն ու պոռչ սպանութիւններն ու ձերբակալութիւնները անխ 7156 ալիաի չանալինվավուան բաղաբական տեսորներուն Կառավարական աԹոռներու։ Յաջողութիւնն այս պալանապարական աթառասրու Յալոգություն դեն պիտի մնայ գաւագիրին ու վճռականին կո հագմակերպունիւններն ու գանգուածները ժեժ դեր կատարելիք։ Թուրք արդարմաւհզոմ սակը գիրքը բիզա սի արիւնոտ պատմու թիւններին անդին անցած չէւթուրորության այդ դաշասարինը բեր կուատը, բոկը զարտանաելէր ել. Հրանդանարևուր դրեննա և դրենքեր, չարձականասւել իւրբրենը Հրանդար դաշասանան արևություններ արևու առանագ Հրա

ա, հանրապետական եւ պարլամէնտական այն արդինո անուն թե ոչաստատաւրը չէ գտնիսատրն։ գրթին սեսրն վատրմուսն դեսեցունըտր դե բրկանքաց գրթին սեսին

ուներոր դասիր աւբնսեմ է խոսին։ Նաւենիսն արև UUUTIL

ILS. SPEED RESOLUTION IN

maphy say dagadarpaph 442.

«Միակ ուժը, քաղաքական միակ ազդակը, որ իր բովան_ միակ ազդակը, որ իր բովոն շարբերով, կազմակերուպիտի ու ուսակցական ին նսևսն դիձսժ. րարքով, ին Բաշարրաղը մաշա-որությունը ուած է Հայ Դատի զարդուրելից րէն տառապալից ու զոնադատ պայքարին— Հայ ցեղափոխական Գոշնակցում իւնն Էւ

ա եւ ա՛ր Է ա ռաջ նագոյն ատասիանատուն Հայ դատի ձախողանքին <u>ֆամար</u>,

ben իւրա<u>ջան</u>նիւր դաշնանցական յստակօրէն զգայ բովան։ տատուսիարտասումը քար։ այր մարի գարևութիշըն տիս տվաոսն ստեն միայն կ'ըմբռնէ, Թէ որ. րտվետիտը նչկակ։ ճալը Ժգստոնից ետը Է Մամ-

Սակայն ի վերջոյ այս կամ **Ժա**շրա<u>ինաիտր</u>ը ինքա1 րաբւ չըմբռևել. Թերի անդատ չէ, ոլ ին _Ջգնալանչ +ցա<u>ի</u>ր դան» ն, արդերնի կառաճակար։ այրն», իշրդ ու արսն «զոգուբայ Հաշահավարութ

, Էականն այն է, որ դաջնակ ցուժիւնը ունենայ իր դերին, իր կոչմանը եւ իր պատասխանատուունեան պարզ, յստակ ու որոշ գիտակցուներւնը։

վերջին տասը տարիներուն ոչրավնութիւրն Ժիտավնաետև րգնու։ Մյո թաղրողբարիք, ար Ֆաստճակար ժանջօր իբարճ քաrվիւ իանսմանաւ գրւաւսնբ նշանարանները, գրտել իր պայքանի սովիրբեն, որ<mark>մոր</mark>ի ին Հանդրևն ու ժինհաւսեր! ին ս

1920ի ակաշոր փլուզումէն ետքը քաոս էր հայ կետը քը։<u>Մ</u>յդmen ?? minob. Ur m,! mrpip ու անիայի նվկանը զրե անա 1ֆանի կսնիժսչորբեն դարաշարժ հանի կանիժողորբեն դարաշարժ

Սակայն անկրաժեշտ է, որ իրարծի նրդանեն ու իրարքի սե դիւրն փսկոբ ին ճավաճակար ահոշնունը բ իսկ Ժաշրակես-որտահոր արդնարգնու Հ. սն գործոն βունի մեջ դնե իր ու-

Արևիշներ **կանով բը 1**օնա**ը**ֆ թև նսոր գագոբը նրդարուն Ժբանգնուր ոտաորք դու մեանգ-

պետք է պատրաստե, գանրնա կարձնալ մասե սլ վարելու դամար։

1931էն նոր տասնամեակ պիտի սկսի, յզի ամէն կարգի անակն-կալներով։

տասխարատուսւթյերը՝ ջան գս-թվաք չէ փաշտորձությետը ոքո-Ֆրկրոս բևերճ տղրճար գրգ դարոսնուժ։ սովուրդի առջեւ, որքան ակիտի ննան վատանիկան ատողրադրա-- ունետո անակ

Նպատակի մը հատե*իլ* կաը համալու դամար, պէտք է 4-

րծելու **կամար,** պէտ**ջ** է ժու ուտի գործը իր կրարաւոր վար

Ու քանի որ ժամանակը ուստի քայենք նաև

geall at anote

ջան գրննականուա, բարութրև Հատասուրգուութ, Կուորրև լինական սակմանն թեւրջըն վատանաց, ենքաւս-Գոր կավախսնկնժանիր խասիսվգէր դարատատերի քրթան-աղնասարութգողն՝ Յրհայի ժութնշորդի վատանաց, նքնակու

00C 00hb

Onen quantiff muysoliusurlibr

Ամէն անդամ որ Մոսկուա պէտջը կը տեսնէ արտասան-մանի իր պաշտնատարհերէն մէկն ու միւսը հա կանչկու, մամուլը անմիջապէս կ'արձանագրէ նրաժարականներ, վերաժամույը անսքիֆապես է արձածադրե հրասարողատում դարձի մերժումներ եւ թոլրեւիկեան ու չեկայական դործու «եսւքենչէ» մերկացումներ։ Արտասանմանի մէջ դործող բոլջեւիկ պաշտոնատարհերը որուք չեն դագրիր Ռուսիան Ներկա. Հայաստում արդորինակ գրակա մբ, կր նակորետրեն մեակ գրաժապետական դժոխընհրուն մէջ, հրա հրաւեր կը ստանան ферициявины Вниваси

ե որ Փարիզի բոլշեւիկեան կարեւոր պաշտոն տարևերեն մէկ ջանին, կը դանուին նոյն պարադաներուն մէջ։ Քանի մը օր առաջ, Փարիզի խորհրդային դրամատան անշ աասաս։ Երէկ դես իրեն օրինակին հետեւեցաւ Փօփոֆ, խոր-Տրրդային ծամագործակցանի փարիդհան ներկայացուցիչը։ Նոյնպէս Փրոֆ. Լազարկէվիչ, բրդհղենի դրրստին ներկայա-

Իր կարգին Մոսկուա ձևոնարկած է մաջրադործելու Փաենքի ին միշարամիատվար թշ տարշանավար բրևքա հանունչութթվոր իր դը-ասադերապատականը ֆրոֆ. Արուպետ, պաշտօնա-գուրկ հղած է։ Առեւարական հերկայացուցչուβեան Թերβին անօրէնը կանչուած է Մոսկուա, բայց ան ալ իր կարգին, նախորհարէ մեալ Փարիս։

burken. wurwillitene ykil wunfurp

Երէկ հրատարակնցինը, տեսահսական փոխ-վրկժի միկոցնե-թը որոնց դիմած է Ռուսիա, ընդդէմ այն երկիրներուն, որոնչ պայքար բացած են ռուսական արտածումներուն դէմ։ Բոլջե. Հիկծան մաժուլը եւ մասնաւորաբար պարտեսական օրեղվես. ախամ և ազրաւդամ կը գրեն թե Ռուսիոյ փոխ վրեժը չպի արտասարագրական գրանական գրանակի կարև գրանակի գրանակից որեն, այլ պիտի կիրարկանի ընդգեն թուրը այն երկիններուն, որենք, որել կիրարկ կիրարկան ընդգեն թուրը այն երկիններուն, որոնք գրեսել կիրարվ կը միկամանն ուսւսական արտաժումեն. րունս Բոլչեսիկեան Թերկինիը կը դրևն ԹԼ «հյորերդային» կա ատվաթունիւնը համակերպուննամբ չպիտի ընդունի անտեսա կան նելումը եւ նե խորհրդ. Միունեան նշնաժիներուն կողմէ կատարուած որեւէ փորձ, կասեցնելու համար անոր ճար-տարարուհսաական դարգացումը պիտի ձախողի, անոր համար որ, խորհրդ. ճարտարարուհսաը միայն Թոյլ կուտայ Ռուսիոյ կաուիլ դրամատիրական դարդելներուն դեմու «Թայքպո վերլուծելով այս սպառնալիջները, կը գրէ..

Իրաշուն ունինը հոկելու ռուսական ներածումներուն dpmj. քրասուս տարոց ավալու որպեսզի անձաև իրա արժեքը կատիվու մեր ակրահեցներուն։ Պենգերա նճանունցու Ֆրանսայի օրինակին եւ հաստատեց Դե. բաժումենրու վրայ նակողութքիրն մր։ Ասիից վերի, սուսական ցործեր, պարիս, գինիները չպիտի կրծան հերաժուի՝ առանց անին առատմված արտաժուժներներ, միքոցներ կը կորբերն պայա-պածուները, համագու եներկայիս, կայանրական կարնդաժողովին մեք վիճաբանունեան գրուտծ նարցերեն մեկն է Դահու այն միքոցները, որոեց պետք է դիմեն Անգլիոյ ես Տոմինիոններու կառավարութինուները, Դիկու նավար չարերը եւ Հատաանարո-դական անձրաժեշտունիւն մին է պաշտպանունեան կոկստ dիջոցներու դիմել.

Zuntuniliylunlunli harriryudayaya

Պաշատնական զեկոյցի մր համաձայն, համահեդկական որհրդաժողովի բացումը պիտի կատարուի նոյեմբեր 12ին խորհրդածողովը բացում ը պրար զասարութ ադրութար լորա Մեզգիոյ Թագատորի կողմ է, իսկ բունւ աշխատանանրերը պիտի ոկսին հոյեն. 17ին։ Հարիւր պատգամաւորներ պիտի մասնակ-ցին ժողովին, շատերե արդեն հասան են Լոնաոն և արդեն սկսած են կարծեցներու, փոխանակունինան, Հերիկներու եւ մասնետականներու միկեւ համաձայնունիւն մի զոյացնելու

Հնդիկ ապատամբութևան զապումը

Հրաքրարար դասավանությիւրն իև շանանգարար մրիս արթո \$59. shabit shows with defingabup ulug B they warnend the արիկ Ազգ. Խորհուրդի կագմակնրպիչներուն ղէժ,կրյայտներե ապրո սոր ավարագրության արդարի արդրարեն, հորսարական ապրանը։ Տերրու դեմ արդրային և դիոդիրու մեյ՝ առուրքիրու մեարժան «հերժուժը հետոլենաել կր ակարանան։ Ժողսվուրդը, ճակառակ Տեղիկ ազգայնականներու կողմէ, համաներկական խորհրդա ժողովին կարներուն իւնը նուագեցնելու Ղանքերուն, շատ բան կը յուսայ անկից։

Վերջին ցոյցերու ըննացրին, Պոմպեյի մէջ ձերբակալուած ածձերու ծարցավորու ընկացգիծ, Պոմպելի մեջ ձերբակարուած ածձերու ծարցավծուվիեւծները կը ջարուծակուին։ Յեղափոխա-կան կոմիակին ջարոսուղարի ու ծախապահը դատապարտուհու ցան վեց ամիս բածատորկուվենան եւ 3-500 թումիի դրամական առուգանջին Ուրիջենի եւս գտատպարտուհցան դահագան պա-արժծերու։

(Լուրերու ջարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԻՆԿԵԱՆ SHOREST CUEBAROUSE

ՉորեգչարԹի ցերեկէն վերԸ Մարուառ Ալալսերի հայկական Մատենադարանին սրահին մեջ, տեղի ունեցաւ Բարեդործականի Stannah Lupyuhun dannde որուն ներկայ էին Ը, Մ.ի Փարիզի Մասնաժողովը Եւ Ամերիկայի ու Եգիպասոր Երջանային Ժողովկերին ներ*կայարուցիչ* ներո

Uju dmatiment dannaph utl and autob huldrunum dunaha պար փաշայի մահով թափուր պար փաշայի մահով Թավուր մեացած նախագահական աթո-որ խոսկիրը, Գ. Դալուստ Կիրւ-պէսկեան հրավարութք համը Վարլական Ժողովի անդամ եւ նոյն ատեն հախագահ ընտրпендиен Гинаниер ուհցաւ։ Մասնաւոր պատուի, րակութիւն մը՝ այսօր Պ, Գա Կիւլպէնկեանի բնակա. hmpl phymlud, pilmy firmbi թիւնը իրեն պիտի հաղորդե եւ հրաւիրէ դինդը նախադահական w pan p

4g January of Q. Sugarum spelutzakoma lufolita bu spuba ուրթնով կանթահոնցավարի մրժն։ զայն պիտի վարէ ժողովրդա այն պետի վարէ ժողովրդա imph ambarplur, ambit արմ տևգրնրըն ընդսարքը աւ ոտր երբեքը թւ Շարանսվ անժ. Ֆրար շունէ առև նարոմ չսdwpjugta dwpnac ha Sad.

Բարեգործականը պետց է ազաժմանիր չառատու Chra ga quindarhalps mulab գասակարգերուն անկեղծ quefturfiftent im telad pr manh ուցեր անանրևությեր աւրթնոմ դահա ուս ու եք քան եքանար որ կատկներու մատակարար որ կատկներու մատակարար ennismustanu padauma gb pmipplur odmbp gmumind bus.

հատատան պարուսան վը։ Հուրք ժարրագործուժ վը Հ. Ա. Ա. Միութենչն ներս, կը սպասուի Պ. Գ. Կիւլպէնկեանեն

«ՏՐՄՓԻՆԿ»ԻՆ ԱԶԴԵՑՈՒԹԻՒՆՐ նանին չանահորևունիւրդրևուր գավասակ նյուն՝ հրասու որ վրասրբեսու ի բրահանիսւի Աուն spu,

Bulpafe mammagange luinghing նետէ կը մարին։ Վաճառո տոս ատևի 300 ջանաև հայու քարրրեն այր !ս!սն սշրքիր են Bulage ambrily offent about tilim's manտածել. այս առքերւ չոգեկաութի pr marmympahamb imbyaphby mi dpasurpamn umla zmitu mju pajaphe, bumihm be Bac munule. սուսավար դևնաինուկիւրը հար են քրրև։ Հաաջաս եղ ոծ,ծանոթեւարնակինկ որ Յայտ նի է Թէ Ռուսիոյ այս ընթաց. Ձը ինչ խունապ առաջ ընթան t dubpah ahlmdamiha ebama Bu hai faurema mumt betung րակին վրայ

Պոլսոյ Սակարանին մէջ դի. ոկրոնը ը հոսոնի հոնգը գանութագ դեր ապրել դրոնդան դերոն որել հա որևա գիչառմանիր չևասնահա որևայ որոշակարարութացութա to be gin 30 danim me buland է դինը։ Այս անկումին պատ. եկած 187 վական ցորենը։ Մաս ng habsh Babpa յուսական կղզիները։

g/88 m/ 4mp8 215% 17 7p2.p 62m8 5: ሆቴቦ <u>ጀ</u>ዚፀቦቴኔኮቶቲኔ ኔቴቦሀ ቴሎ ኅብՒቦሀ

ԼԵՆԻՆԵԱՆ ԱԶԳ. ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Q. U. Vandem'up, pujuga mb. քարանաւ դէր ճարի օրերւոյը. թ. Հայառատրի դառիր ճաւտ-սարն գրև րախսեմ Ղօմուտյով՝ ուրուադծելով Գործադիր Hadparth Bugsubach dagaifte. որմէ հա ը ան արդէն կը ծանրո նայ 16րդ համագումարին լա. ռաքացած հարցերու վրայ։

ցերեր <u>հիմնական եւ գլխաւ</u>որ մոմննաներ են, որ պէտք է դե կավար դանդիսանան ինչպէս վեր այս հստաշրջանի, այնպէս րրևի ևրդրանեսող», ին հահատ-բլուն դրատժան աշխապարն**ն**ան<u></u> ահ բառբարն։

Use bothe astoming be 45004050 many him գույր ու դիակաղուս դերանո ունչ է «սև կաղաժուղանն դիտ Մաստատեց մեր քաղաքականու-Ֆեան ընդ-նանուր գծի ճիշդ լինելը։ Նա ֆաստատեց, որ սո ցիալիզմի կառուցման ամենա ուղիդ եւ աժենանիշտ ճանաառնեն թ. ռիսութգար ոսնիանիստական ինտուստրացուններգի ղատնտեսունեան վերակառուցումը սոցիալիստական ֆիմունը. վացման եւ կուլակունեան, որդասակարգի՝ լիկվիտաց. իայի իրականացումը։

Julus nim ng nydelnidug անապանունիւրդրերը, 10եմ Հապանուպանի օնրևուր այս Հայատանանութիւրդրենայի էն՝ ան Ummifrie. 4ը լաղթանակեր աւիլարագեր անկարագեր արսարի չարաստրեսնորին։ պահասշիբար պատորեմ ե and appared mericolar me Hupday the ապաւորութիւն րրեն՝ դարաշարմ անատոտչդո եան մեր կարճատես հակառա. ռակորդներուն, որոնը վերքի Հելարիր սնու հանրենեկոր շաններ փորձեցին ահոնել Հա. **Հաստարի վարիչներու «էջ, մաս** Bung tunble 1863

Հայաստանի հողին funkthumanh huntp quib mju **յալտարարու** թեւնը ատնանանուտնուն magain de րոյց կուտայ, որ հա-հոյց կուտայ, որ հասինչեւ ծայրը երթալ, գո annèm. ական դիւղատնտեսուԹետն be alarmhant bent ata be an-#ավա ճակարու հիւրն։

Ժամանակաւոր այս մարզերուն մէջ, շնորհիւ դիւղարիութնան սուր unchant, migne & bywarte ac. hpan uraplur amumenturale ste Lut de, apdt bung «նոյնըան աւելի խորացնել սոուսակար շանցարուղն եսլոր ճակատներում, դրսեւորե. լով աննկուն կամք եւ վճռակաline Rebeller

Zwp4 4wj gubine, արձակումը, այսօր իսկ պոյու**վ**ճռականութեամբ պիտի ծան pulus tus Beneva apenuphne գլլաին, սոցիալիզմի յաղ-Hubulps & pagper

Unquift inhauttand գային գաղադականութիլնեն է գային գաղադանանութիւնն է mis dalighen zmifrend die gamb gnaursgemn nes fnpudet maden the mange Edgebacillapt Lauraciffiken.

Alled transactorism and trans dbzmacfdhibe he zbzmt bzapmonto thunbal eftakana գամանակին հանգամաւթիւնը» pubudhinespi

Quidusticadamentel peter mayor. daily emquit mungadiplied b Tub madepor gurlurge ur apm. դշանսիցով, այսօրուան համար դրայիքի ղէք, դէն քրմաւսվ՝ դէր լան ամեջնոր արջնագրչու ինրվաակ ին ունուր

ւդմեմ են արաականական միլարբա յդ թաղաջականութիւնը իրո butanatabene Saufan

ողէուք է բոլչեւիկնան տեմիսւհասշնար, ռադանը անսերատ-անսով ժանգանրը, անժայիր րական հիմբերի վրայ:»

Պարզ չէ՝ իմաստը այս չոր րանաձևւին։ Մարդիկ կան, որ ոտակումը չերը ուներև նղեսարին ի այս հայատետնունիւրն։ հատքը ան անտեմ ըշ իտեսւի

Հաժայնավարութիւնը իր այս օրուան եւ վաղուան աշխա-տանընհրուն համար գործ ունի աւրքի ջիշա աշնոտատւնիւրրը, աւրքի ջիշա աշնոտատւնիւրրը, ունլով, խորանալով է, որ իր յազնակակը կրնայ հրագել յազնակակը հրճայ հրագել humabi անահսական ձեռնարկներու ի րականացումն իսկ աներաժելասեն առականին արդութինապանի մականին րու գոյութիւնը։

«Սոցիալիսմի կառուցումը յա ջողունեսամբ կատարելու եւ պսակելու համար, դասակարգային պայքարը յաջող մղելու դամար, պէտք է աչխատանքի ասաարեց գրաւել աշխատաւոր անգուա ծներին։ իսկ դրա ֆ մար պէտք է քամաքակարամբո մեասականակըն այմբ գարժաւագ ցնել նրանց, որը βնարաւոր այն դեպքում, երբ րեղօրէն գործադրուի նրանց ֆասկանալի լեզուն, նրանց մայնրութե կումութ

Umjphup thank Abrains անը, ուրեմնեւ միակ գրական եւ անար է ընդունիլ համայնա վար կուսակըությրար ազդային ղա*քականունենան,* գոր Հ hubben whinedhimme Bhibn bu Phymypachi

Տարրեր բովանդակութիւն և։ म् वर्षा देव देव անանց համար, այլ եւ յանցան չ, որով հետեւ այդ արդէն շնացիո-նալիզմոն է, համայնավարու-Hamil By www files

Լեզուի պահպանումը, այն ալ միակ եւ միակ վերեւի հը-կատուններով, հայութիւնը Հա. լաստանի մէջ իսկ կր վերածկ ճայախոս դանդուած*ի մը, դուրկ* madmily, Spamagarigneti գայնավար 4neww4nneldfrann Shamphob bampamhimb min uhb. what what who he for տազովէ իր այս ուղղունեամը աշխատան ընհրը, հակազդելով ազգայնական առողջ քաղաքա.

Suce into \$, np wpmmnmi. Sandy stands and գան ինավարութիւրն արորք մաճամէա» տանորըիւրն արորք ph zmhmdmn nþjmfmlmb. to be promised in the many and re ար կը բառակաման գար uph appraylenged be harden երք ան խոսելերն՝ դարն ելք աև հոքակր ան խերբն "դարկը։ մեր հակառակորդները, իրողու թիւնը հիմնովին խոտոր կը հա decimal dela mademble belonger part be makentifully

become the madenthe for the ղեկավարէ ժեր գժբախտ րենիքը, իր հայ կոչենեալ դոլ ծակալներու միջոցով։ Եւ մինչ. ծարաքներու միջոցով։ Եւ մինչ. has often magnetitue blocker. յանունիքըրևն ք,աչխաակը ճա**ւ**յն mu ball odmarhl aphodadi யு வாடியாட்டு. mam 2 hapate jad superdiable added butted que nulutar fibude, dep beiph տները, չեն հանդուրժն n'i dif wemminimentelime, ach ղունեան, որ հայկական ըլլայ pr dpa meplha mis

Олиорикай рграмым hugapini qob phhab smyshurg վաևրրև) Ծանրհեր թւ աճահր-եր թւ ըմենքէլարնի դադալրա-դարասարան ուտենրեսուր (դետ-

ah's beheth, be had adpagement այես էքմանանաւնիր այր նանան we arypoming apo poplob con-larky dahopizophi, alagodo zopa samparan pr zanganan-nte sa Swalabpe, be but Itabah Bb. մանարարունիւր դն ուրքիր։ Լամեարժակ՝ աւրքի դրող հա.

நடிம்கர் சீர் தியையர்கள்? வரவ வர்வ கொநிர் ஏம் நையன்னர் மனக் கிரவர்வ கே தியையற்கார் மனக் குறவர்கர் கே தியையற்கார் வர் நடிகர்கள் ազդային հարցի չուրը, չմու-խելագար քաղաքակարութիւրը րանով սատարանինրին նավորն n be mepth butuh գույրուվանրրևու մերևը, անարծ Thingpus sugadies an administ nugulatini phot dtl

Այս ըսլոր արտայայաստ. արորար և դեն դրարան անություն ու ատանով արգրևու ցրևարվանու Ետեն խոսելեմանիր վանմրնու 5 աացոորը, վերջին հաշ mend of Ot Spinbring 12 min

Dr. ինչպե" և չկրկնել, որ փնկերչ Հահաստարդ աւ չա Հահաստարի վաևիչրբեն Թիւնը հայ լեզուի դործածու. Թիւնով, առանց սակայն հայե. րէն մատծելու, եւ հայերէն խոր-\$6101....

U. PUBALL

PARAMEN GRANDANA

"ደትበትን በተያ ሀተሀ በተኔት..

Usu www.wip de, andp anju, րերանը բաց, ամլկոտ, միշտ մօրը ձեռը էն ըռնած։

Umire mainempe ale nembi Ուսին մեկը վեր, մեկը վար։ Գլուխը կը նմանի սեպի մը, որ արդես եր հայուր հրեն անդեր գերու հանորեր հերես քրայանը ականը հարձես երկու կողմեր ականը-հերուն վրայ ճեշում մը կրելով Իրուկակցեր են առևջերը միջո

դէպի լառաք։ Ֆրանսական դարոց կ'հր. թայ։ Սակայն վարժուհին գանդատի, որ չնորեցով չի կր man ahumamppi finda da bu парі Гшившепроршр apphing he das burge (M. N. AN. ON, IN): Frag her aboutlest a dep spine and appear he hopes nto weamountly

- Luptu h'anghar N's, 25p 4pbup 2pmm4 m ipopewisely նորկն publes, mont 4 put as Pul www.wbfs, ap a phph's dif the nibbs, with the att himper

- Lut' mbulbbe, non ma-

- Do baba-

Grates the hotemp dender heets the hapthe dusphy toche to when himperwant &, be U միևն, ձ՝ սևով բրարբ այմ միևր. burg mundmpurghint fa subit undmite beber inin սուութիւն մը։ Սակայն գիթին Lange Suga funcion & estimate managha if dhank thhud sudmemment dissiple to infile ապար արել իարեւ արտա fudbine, fonebl filpiur quanamamhi

P'st dhat miqu Դպրոցական պատանիներուն գրուսասան կն ընչումասնան min elbengavathmans. Lmia գուսվունձն քի ձիարև՝ ոն անըդային շելառութեան நிரும் நித்தி குறைவிரிக்கிர் விரும். நிரும் நிருந்தி குறைகள் நிருநிர் the mibb win www. wigetations ides blit who dayadacpa adhas b'abacabb nainn տճառները ու կ'անցնի կ'եր. Ծայ, լահրառորը ինջ չէ, այլ հախ ըժիչկը, որ կ՝ուղէ կարն հապել եւ ահաւհ ժը կուսայ անձախորմին չիւարմիր աւ Sudpt: Bham jungment & Luc սինեան բառարանը, որ «միս» կը գրէ փոլիփին զէս Քժիչկ մը - թերու տակարորը, ոչ այ գրող որ, չէր Լուսինեան, ոչ այ գրող որ,

աներաժելա են ըժշկական բա ոտկազմութեան համար, ա. Հա Թէ ինչս'ւ թագմաթիւ հայ ւանաև սերել բառիր» կր շինեն։

4'publi nambig, ami įkinaib ap ավապատասխանը չունի դիտական օտար բառի։ Ասիկա առանձին հարց ժըն է, որուն որը կարելի է վիջիլ

Դառնանը ժեր նիւթին, բրև նենը պատանին, որ կը սպասկ մեր առքեւը, բերանը բաց եւ աչքերը գարմանահար։ Այս պա, անիին ալ գիխին հահւի ծակը գիչմ է եք մարամար ուսրև ան մանուաց է՝ հայն ոչ փոքի,իսվ։ parable applies 152 (b. mark funds mig agrance with frite to. inch, apabe 15 -20 են, եւ ընդհանրապէս Unite zwpachab hu hapanchi ու կը փորձեն բին խմջել, փը. որեղաալ, յահախ ռունդերէն ա. րիւն կը հասի, դիչերը կը խը hab, whomin he dlente, apadia. ոեւ յանկարծ վախով կ'արթն գն հար քնքրք՝ թւ գաղարակ րար՝ (իևթըն ինդրն գավոքը րար մարսակիր)։ 3թր քնրաև տատ առ մարսակ անու յետայ կը տեսնէջ,որայս տղ ghi de funci gmpabe was Ahարարարատու, հիցուարիրի հերևը» Հրրասունրողը հեղուանունրող րար, ին ձաւրաակը, ին քան. որությունը որ թեր չեւ of angul & agulthing damp duppe, 4p dbabpte Utenudby to departs win acani

*Ընդհակառակ*ը փոլիփը, ւմիս» կը պատանի չափանասնե.

Acopo pula t umhmita min արտատանիին ուներածը։

Մախուկներուն կոկորդին խորը գոյութին ունի աւշային of all all pursh դէ ակարակու ըսկը այգ աւշային բեկու փոֆեին դեղջրի կը կազpurhli, uhudzpange of angaet phhubud part of uh the mpa-zherueng she fu fundat panga-zherueng she fu shi up dapos, shin shiph be which daybonin nhows though though befores, or atil atile be կորդին երկու կողմերը դինուս-րի պէս կանգնած նն, կը կոչ-40 402 ուին նշագեղծ։ Երբեզ fucufi man abadbie, anbit mb. գիտեր անոնց օգտակարուԹեան մասին։ Երբորդ դեղձը կը կոչ. ուր Լուջբայի հուջ (amy de Luschka)։ Մանուկները partial supported had eseptiment durpming alfonto Phibblend dwpwharbit ibmas, ա գեզձերն այ կը ժեծնան,ա սին ըն նուշերը կը հասուննան։ ską chankadby off bang. ob fursomily murthy apfadme ? յանախ, որ դանագան որ անակարար արև որ արդ դեղը, եւ այսպէս դուռ կը բաopphu4 méningite)

Arbeile min apagebet dimen նան գինուորներ են։ Ոչ միայն րրես ի, ասրրը դարևքըրեն՝ այն նահու խողորնալով կը փակեն կոկորդին ընտոնը կամ գիթին bmbch dmbbppi TmboB նշագեղձերու ளர்க வாய்கர்க், நின்னநித்த வணிர்த் வாழ்ப் பளியத்தி நின்னநித்த வணிர்த்த de bunke), wil utuillowing h'puble Bt bywaba dmundurpland Binnal statepthingth, meabout at think. jed bb@whab. minuge with գասիր։ Ուս է իհարդ ժատրեր։ Հարժ ին չրքրնրիր վատրերը Luc, p=jg whift muta t fault mid purtple, plating ու կը խցեն կոկորդը։

ind to hot appro Usm West Pt eppph att apa

Ugn bucylepuch hungianhorh անաձայն, թինին ծակը ավեսանակիր նավար վե ժադուի վատրմի դն վիսովիր։ _Իրչ ոն ան ենքա¹՝ բր-45 է-հուն առևովմակեր մար ungber Adaba h'gubb Bh but-

Thing hibe haband arth bb. Ոհմանրւ րնվու չիւարմութիւր Կոդմաիար տնմտոտւսնութիրչէր, Կողուին, փանդուտ գնիր դո Հուսեն, հանդուտ ոչըի դո ներ կան, որոնցվով վարակուած արում անգուրանություն արդումում և արևույասուրա արդում արդումում և արդում և արդու Տանրապէս «թիթին ի, ուրդրար իաղ քոինրև, App 4751 Ur plate forberal թիւն չընձայուի,պա with this harգնետէ կր խամրի ֆիզիքա. այէս եւ իմացականապէս։

Եթէ նարածին մըն է, չի կրoppud: տասարիր ժիշրերբեն ին խաև-շե Հե.--zmu aplingt and min min. շատ ին իւղէ։ ցաջախարի չաև-իսիսեմն չսենաց նկլաքով, Էսշև րուխ կ'ունենայ։ Ձի կրնար վա գել, չնչանեղծ կ'ըլլայ։ Ձոր հա. tre fu դար, որովչեստեւ ձայեր ակը յոգ-ձայնով մը կը խօսի,բայը ոչ երնիու Եւ ի վերքոյ կը ծանր բարդութիւնները։ 40 uhuhu

(Ujumba doude planemaphe րուշն ուղնումծովիր փափագ Է հարճ ին ցաժիր թեն բուշնահի տեր ցարհ նահմունիւրթընն՝ ոարինին ձակը։ Որպէսզի շատեր վախման եւ մասնակի խցուած ոնահամանիր կոն, չարբն

45 upp. - Phum, unitum he մաշն թերումից դն ին որ Apply to Burnet the Annah of dudyte ակռաները, որոնց վերի շարթը முதின்று சிரித் வின்னத் அந்தார்க dpmj hjudi

կուլծքը — Տափակ, լանքոս 4pp ghy de gaspu ubmacudi en Surps Bmsplur parphus yumamani Uth arոն վեր, դեւս ուսը վար։

Ակամոյր.— *Երբ* grote, the house bury Such fing Manumu gür 4mpoh. म्बुर्यक्षाकेल वेषष्ट्र वेश्वरेल Pt haza's applipte utt who as ppBud mdmpn mt fourt fillmi քիչ մը։ Ականքը շկը վազէ»

Shahpp .- Popula be Suburb Limite ameria to reprinte Tue րոտի պէս Հղագալարումներ կը վախեր ու գրտիեց։ Անկողեին utt 4p upati

բնախօսու**նիւն.**— *Ձի կրե* լաւ սնանիլ, եւ թթուածին չըս. սարաքով արահիւր թւ ժուրաա կը դառևայ։ Ձի մեծնար։ Դէպի

հ*իւձախտ կը դիմէ։* իմացական վիճակ.— *Թորա*ձ spanaurspart dufurms, sult, մտացիր, դանդաղամիտ կը դառ-նայ, դանի կ՝անին նուշերը։

Ուրիշ ֆիւանդուն-իշններ Նշադեղձերը վարակուհլով, թական կոկորդային եւ թոց յին հիւանդութիւններու մատնուի։ Կոկորդին վրայ նըս տարանաները ների ատապանո արդ փուկիը իապ կուկոն mahe, dwamphlad mit dubom րաններն այլ

դարժանը.— *Մասեապէտ ըր* ժիշկին տանիլ, «հանևլ տա համար այդ նուշերը։ Ամէն pulums utue t shead 2014. be office garant frame ubert shapit surpposit plat farat գեղակազմ մնալ, քսելարի we, be want wappie 2dbap եկան իւղ քսժցնել այն աւշայի աման՝ անարՖ Հահաւրտ դանտի րչագեղձային **բորբո**ւրումևեր

Lu's hupquete uje weat pp. sas daiph'p, stehuld the

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

4. 4. (Rimdwn). - 2hp 8mp. ցումին ճետ կապ ունի այս յօդ ուածը։ Լաւ կր շնչե՛ք, Ձափ մը ean oxygénée առեք, նոյն ըադնար, արժաղ դն դակարերադե թարութբաղն ծուն աւընաւնբք լուացէջ կամ թամպակի կտ մը, պատրոյգ չինելով, Թան գնեն տեժ ճունիր դեծ բւ Ժաևձուցէք ձեր ականջին խորը, յե-տոյ չոր բամպակով։ Գործողու-Ֆիւնը աւաբանլէ լետոլ բամպակ դրեր մեջը, ու խորհոր, 4- 4- (Մարսեյլ J---1)խուխ դարրքն բևերն վրասափան էէ՝ այք

այմ- նայն գներն ոնքանքի 2) դաքերուն այրիլը փ դժուարամաբսունեսի իրրժնքի սև դասրութ։ Ժնգնու հառաժո՞ն է նգիչի նավ դե դամի անգար գրջու նով դե դամի անգար գրջու նորենու չեւ գաղոտուսն ժո tabolisme basale: [rusphi տանսվանան ժինրակա դէտ է, ոինաի եանախ։ Դ ֆրար կատևստութ ընթւութ Դրենսե Ժրմգրես ենթո այդ։ դեղաբան է մը պան gtp Ovrine Tisy կամ բու d'extr.d'ovaire, գուրական որ օջ բ հայան 10 օջ, Հ. Ժ. (Րիսը).— Աիմա գուրական դիավար 10 օջ,

րբնուր երախօսա<mark>վար գ</mark>ս օժապվան։ **Ե**սճբնու Ֆր^{նս}

վամ զուուստի լոսիոնով մի ջարունակէ այս ձեւ նրք դրդին, սնուբոժի չե քացերդ: «Սիրտի Թետь.

ու Թեփին պատ մասին գրած եմ **նամակ**ով U. (hauti) -- The գառիր փանգքի է բ (ոսոիք ա երկու տողով։ Նամ յանձնարարած եմ ան

ժիննրևն ու իրք սն գրժի քո

ԵԳԻՊՏ. ՍԱՀՄԱՆ**ԱԳՐՈՒ**ԹЫՆ **Փ**ոֆՈՒՈՒԹԻ**ՒՆՆԵՐ**

« 11 Sport of whather as Sandada Ju, Gazadanible wewpound & Out of mbunger Ale chacholo Sub bulumqlog: 1000 Jupac Philip Jupapet and µம்தி. இதனையியம், № இத்து Unquesty Great Good & who but bahwamph optionie Lbpac

Supraghop Shinkeles and Sugar Shibbbpb and

I) behalf propell algel part Poper 1506 (hopowood) 967261

2) yabawba inh mbandin Phil 100h (holumbut 1 267261

3) sportupulating april **հակուին ծերակուտակո** by Shoubpapage (dodoso) Sparbengg b).

4) Luchard behalf by եւ ծերակոյաի. 5) [nebned queunufol

tob probe surbigipher Spage Vim Gr 6) Ganadabur Appen Appen de

pubwinnene Philip paper bot maghe ums submontes 7) Chapman dexpe

principle of lat puput god. wy Hanwall Hubert + 8) pasybubachaphe 4010

nemb 150 nahhh bemzhtel wasnip, pay 19 what t հածուները <u>Տաստատեն թե</u> -4 wa 75 nulph mospe se 40 1 bpp kmlybmåuge falgal. pt ffwstwither app by unipptt:

9) Whoshe mydd din zachbyng Bbhbmback girl 40 stammete, make but deputing enclosury, stat bubach eduparts build about fundaments during the ath beautide where f allanta pub bombar Ber

10) quemanque pop pplur Zangah lipalindup sa othe se what seadout

II) Compact Philippe bel manfantry upont ellet: C պատուրրակը տարեկած wart's about fruit ! Jupag:

«USpad» 4'mablath Pl aphi pp wal unju 20/2 mist mapalach, half bup grapach The 1931 Apalurate

[8, 7. **Р**ипиитичение

ր ՄԷՋ 5 ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՆԵՐ or Usaba Jappher 8 Tulbulgar Phub B

Bre for the Amplacement to the lands of pr holimb Subpto Styp Suhunuh of the Shahampa my J. D. gagac Phu Sws Swww. The susabult wang riend for the ble ablentosortelant Bhore bpbl out 10.50, april hapus & aband apadebane 4. 8 may photo & Sharp be Sharp " plud Spinas Shabburud pr John Cophe Spommy dud.

enterpulpume dus p 2 30ft: sepaporus to app mp the stipude for ample or my be tampe hand bee he app Salpadar be pour i bundalppple: Oburng pm. of golf 4- Jonahambab De simple bop dud mbub, Subsugar «UZwy Rubingadi they which achtquib was ala Philip , Shibpathe be dealer.

ef l. quart your alu. no haspalanceppas Da Justay quantitachanghab արգ քեր Տակառակորդwork amus a phologyphia and thought stag Superubbier of, wither about the art dangaupti

Stop werpamp proper Surbandon source of the state of the source Listphubboned of by wobyo soppost purique durant. be queate of abjud and men ութե ժառախանանու ներոց։ Աբphi Spurppostgue oposub shore eth. Lowber Burnett. ւհերագաւ Գաչնակցու*նեա*ն ապա **Հրա յ գքի**սա, որ գքուագ. անոր պայքարևերուն,

նուրաց ու Տերոսական *մար-*Sebjent, apart of Juju pbդեղին յեղագեռիսական կորովև operop andered hebbbpor afemeplac Ama BE:

totahouldbath stans Spage supplibe bis fumb 4. 6.

իկ տարուան ըն Թացջին, երորձա**ա**ր է սև մարանար Հարpor muldhe, min house Att bohowowpythe 5 bad of 29 d fragal q ph door

թղթակից

^{րդաց}եր և Տարածեցեր 841.112

RELIBBIE

THE PERSONAL TES Zurzwemulex (17 Dhum).

poperate da and months per Ca Soud book of Kops of pope propose was. bequibent deal knowledger Swamman by Jule by Gubugh. bbpp, apab p = a wby quepagh & w. good the 1925th & dbp. Thobard տարի իրենց սեփական միջոցնեbut Anthad at Shapply by Gura. alpphiles for med mit ded. bydorpurma pp doubobyr-Buthos be abolahus ahigbon անիները։ Այդ դպրոցին մեջ k, op Sw. bokb gobl hargal he unpille top spe Bubbay be the Lugh Bungho befuba pubacaphi bli beper deftude pufur dmam. pub nebb, audust queph & bon. mapait (act of past 8 apaub զան), աշակնրաննրու և բանուոր. before 6 fore fabre, Som 140 Sugh, be Sucaprible of the que pulle of ba

Quality which beachtamyph acombat dade 8ft be 4e mb. ւերն երեկոյետն 10. - այն սարանին մեջ չինուած է Թա 4000 40 արուին Եերկայացումներ սիրող. before hand be papap with april. Subbhep 4p umbabbb mmmnagg Spannom des Oumantes un mumbelt son he fauth, make. mmhmd mp tp dagh fe umbapmbus bee ubgbus daba ubdebab or they about whom, Sage bywaipp 4 phymi qub 4 mparhque wample urupant, State famb

Budbomutu gbbni Bbab 26a. bupfachgus, be mbspudbzu ububearbane dependagingte foraspe had shiply untapedly put that eng of go

unp philowooghbbpe, agb. enporub mju apazacidko, ap = ju why and have mand about by the which the anticate frammen mates og mander toper du la mais Luburuh ubus Lap haradalur Bhibn Shoper Show of Thomas

big dipphou wwomagho nea-Sub Spusubap andungparbaus. Son the Burnshippe dalend upphi paking quempiber, natus bop guppage Shbormb Ste, mju mangarar danple apile horpe. but pugopbaj:

phi abaghiben bingagab dayed of a gard supply be apayte app and of manhan a manager barr 'ammembeled ob ple gob guping of e zzhbach, Bast zupub

460 pappare quengho d'eg, dumbe dplad apopt fpop bis Cyapal was th luramenter topmy dubantabut Blank gat stoped duthamapata Se pegacab to, safe ja gabb Sp adha Jhan J hahariyar

Wante 120 kpufunthe, 150 guidocophhp, maning Sm2neplac dommina deleber ambhbbpp, apaby toop phillimbh - Janiahb unpilbjer. woulden Sague bit manty 454. proft, warmanthe orners and packs be hopself, up Bigasas and dadbatepped beggs at Sudpeted water of the Apply pr Dun bugmann untsprift furumeque fibe d'e be fune afapacifiche Le say high burnedorne ded ing a stable

«ԱՏԱՄՆԵՐԴ ՀԱԿՏԻԴ ԿՐ ՇԱՐԵՄ» «Գրոլետաը» կը գրէ (2 Սեպ. տեմբեր). —

how Sub rusabnabat Sasormánz f Tabatan á fráh áub-«Unghulufus D'bine» Bpbbbp Sty h. Zusqbpqbubh Subb aburphur Af antquithogas un ישרים שורוז בף ליו בי

philipmake pagagaph pour Suy 40 quit Baldushap, ance-440 pasafeloude, be he unen.

- Apaba op amatthey by Subbit at Kuhampa 40 zapbit

ne Johns Gucklast

- aby before zombelb bef equelts, Spira sta to forquelbel : Launa pelaghe, det. gbr gby eggbagbbd's, Lafagaupq , b & Stratus;

ams + Bhibe your before t. «apalpmens forta or fort file www.st. Eta sh Shwa pp.pphp At porget spensutg portety Gazumban Aprila house manil Pag pour mju agamdac Phili mg be programate de saburgache be and advantable be aparted 4 mp & map ma Porte

Wather = 18 F or Forter the annhull often adul Strang up ag girlyin banbandan adag Spadpays abdab dhedadhpphic (plught pune, and takhouk Sty mant & «aprophimaps, mother has the maturemate pr Santaude ghat lot p'by to by abanth), and mdmb Shouthpe uphik qual un Ple 40 suplation abe. quepho dom, he bpt Uhybohu equipo, «whamble he Subbe be Kahampi he zaphin:

--- or probe governother plan 2018 162066 20181 61026 1612

apus they are bor, zacha ர்வநர் தனந**் கின**ிவு வநந்தப்பா வுவந்த np bomble forementation (Blank) pupupur Bhite unuguapud b. պարսկանայ գաղութեն պանաևobject Sand dadbudgepher a fo band. suppe samples similar www.ubbnt& ibanind:

granter sought be deple behander lebudg, edagha ugub be -Ja 4-5-2962:

Rupywwwyath Bbdayat a. afterpage, Superior upghay Wh-Mr. p. whythab, Supportunt begon of pages put journely offered damabet bef Shap undambe Ca. 5/2

Both Bucket Sto Paper they whomas fabe 24 Bornthe behanged de he susuit, ne sus indust the made of andust ebaqlan Phab, Sas gapagbhear ate which wast be religion de-Rufe -- fall gal falled, plus map chalumped, aftent apfachd happ Se prominibilites.

The Ballaufter to house way powery apertonal presentation m. ju hmpkenp ne hbbamhab Smpgp: Ranwahnn

ԹՈՆԱՈԳԻՆ ՀՆՈՒԹԵՒՆՆԵՐ ZULLEND UER

ZEPERUSUS SUGSUSES UC

Luckup niptopt about a big hequality hop that of he har ptho, behimb Smibght gapamharp tobp adapt the ste ducompactible for the time վաճառական մը փոխանչնչին գու-Supplie to the ant taches apequaphibate be by propaget

Lungturbe pooble days to Sauthor or whole Bullingth Cha. Bh. bbha bh. smababb of bla op d'by d'hap ganuland mapabacppet be I5 untphotoge Sauunapped nebby, Sho Lhphpubpus whome Phable neptz whome Phebbbone Shipte the great quituafo

Lustup Stuapensful was mobiomache model Zwiknigh dim-Zwamburky harde mid balple be offen for to me mebile for mpdurmph filet' urbis baleh popent Supplie Juland:

ել խնդրդեր ԹղԹակիցներէ 10 ժուաց աժինը ընբ ինդը 1 գրուԹիւմները գրել ԹուդԹին մէկ երեսին վրայ եւ մելանով։

MARKE UC **ՊԱՍՐԱՅԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ** ժառնայէր ին ժնրը դրժ-

danimit tombale tal det. much of a summer by shoke who 460 prophed agreemental, dinghou be abahapade appleares panytu drofombaki macan mbaca ja Cadanty folyabany aprempt Stephen for the Salatange of Enp mapp byte all to benefation be about Eng be montage Blus bbpphe, but Jbm d'msne which hiled Odderly Tabenta

Եր սեփականու Թիւնը։

of my barper thou my min Lajachb jakah juhind danda րանի հիւթեական անձկուքժեան Smuft aport Sudap gupg haptife st bank gapinge Saught para-Zwanzwo spikalpo, ne whatbend or myg gupragho sty sbbmsan. րանան ի, ուռորիր աանաժնբան ֆևոգեերու անուշիկ մանկաիները, equet yhundah ur aquet al mibzat msumitapad se. fe homeand aduably purhiplur aba Sambih opojeció p becom j:

ՌՈՒՍԻԱ ՎՐԷԺԻ ԿԸ ԴԻՄԷ

URUBARE, 20 40/m - 4.7 andmbrebur poblorbite Somrbopa առեւարական գործավարու Թիւնը op Statebal absolute Aphable Subatu papap and beplepapenes. upate purpspagnishe of har februit 445 Ebgaphus by Sunparent աչ ւ արափակուդրին վանչարար ford opposition apfordapout much. Iben Sadap hopse. oppor gurante bopps philips

1 - pagapadha quaphgabi bang rormandulph populational երկիրձերու արուած ապսպրահ.թ.

2. - Դագրեցնել այդ երկիրհերու հաշային սպասարկուԹհանդ ogwwgnpane Spi

3 — Lugaraulgan Bhubg gar. badanac Blad Sha Safahan-Surpa, popus um Sambuchulasub 4 minibby Suumanby framingby had and publication and naphypologian

4 - Whingthe 2bng mathe w Spaggadlib quaphable quo Burmaman sphy happapiur Zuman այգ երկիրներու ապրան, քներու population for supplement, Xud. publican be burnsubport oquing appared p. On sular glaw sad fammburpibb maps mbandag dub. bagas Bhibbbpash Swd wp

PRESENTABLISTA POR LA PROPERTA DE LA PROPERTA DEL PROPERTA DEL PROPERTA DE LA PROPERTA DEL PROPERTA DE LA PROPERTA DEL PROPERTA DE LA PROPERTA DEL PROPERTA DEL PROPERTA DE LA PROPERTA DEL PROPERTA DEL PROPERTA DE LA PROPERTA DEL PROPERTA DE LA PO 8U84U21-76PP

terlusabe sequences mannelbub acuncyte. Acultapp a offett, -bpbill «Etumipio

UPAREUSE LOUSAR

U. in muph ben Op. Zmlywրուն Ասևարթի արմադարքը Ռատիս-փանիի արմաքարմեր

Պիտի հրգէ 25 հոկտ. չա-Թերիկուն ժամը 8.45ին ուտո վահմատնրան թե սուղջը Ո գոմովեմարարը բեմբե՝ դա ժողովրդական հրգհր, յայտնի հրաժշտագէտ ՄԹան Կոլէս.

0p. Հայկանողչ Թորսսեան աջորդարար Ռատիս-Փարիի սիջորաւ օտարին պիտի հեր Amimby the pr pub սանչարրևու ժահջրևն։

when a show by be my the mar befig. bob padup but purply - for bop thmp theby aff. up to husur «pompaphac Bhab Lagbandar Philips 40 Back Shubibalbac իրբեւ յատկանիշ բարձր իմ ացա 4 mbn. Phib nibbyng mbabpnet - կենդանի Հետաբրբրու-

Shin zum de Smegbene debm.

- pagdaby neunethauppbլու այս Տարդերեն ոման ջ։

- Parafay dubpop phyra կայութիւն, առևուաղն կարգ մբ Whilehour of by — 2 шинши вс Грацидия

waterand p topup dad bond:

- Beauty property pp allement badgap bypturp pr gadmachboard, asple 40 plot asymapore file be myfoniaud gfr կեդրոնացումը իրական շակա apprailement from Ja

- The - feb Las shengas. Bhile

— Համեբերութիւն ժահրա-Swadnefebut deg, Spilleneme w babe taptingar dbub Subustab demos

- Աւելի շանագրգոութիւն Sumperally be absorber a for hosp supply dupbing he abunhaphane Brut stg.

Aproxable Sandban bagbanquasumarfifer, op judulu 40 Հասեի իր արժանիջները փոքրա gubjac Ghapti

ՍեՒ ԱԳԱՄԱՆԴ

արաղիլիոյ արուարը և անաև-գին գետերուն մեկ ընիկները սեւ ագաժանգներ կրգտնեն։ գրտ. bacab aja aquelababbee, ju-Kale, Shughe gunnund graft 40 472622

րորաշան որ արաջարերը՝ բեն վա-Smamb madenag mepile nura fimbo

Որ- ամաղարմն արփշերքի բո canadurate gamparath deal some Bato buildur Bhip afind f dalp fumbplur Zangahi Ralpatin նրևղունցրությ ին ձիզադոո 32,000 առակարդ հանրագան բաղան բաղջութ

1306946 4°E

ը Ս Ի Բ և ն C. FR.

4498t', 4699t Lywbon the att behave

I Smamp to ub applant lan

Lune, Santo us fur AucharS furdmp &: 16906

be pros 46894. 262wbg int, attante trap of thomps . Updymi abipe an fed. fubgrefi Lucumungt. Hosephot - Lauf Shanka frant start mepty to gupbay gargadhyd Fri Land my Sher Julyan th anaphathere has de-

out be king Somewife Apple Sumper pagestoned bymbe pampathere and frem on a brooks Fely Should

— կր չափաղանցես.Վա⊊ան», gta muhmabby zwa hub:

— the man that and to man badanih arply styl unlug al mbout the mary built the bit

But franch whifted of to Sphang urded Subplud gursmaches umuntully Substitut stancy

Ուա Դերին ⊊ահաղ իր Հրա որև. * "։ nadan Sapitaba apada

grade Stay dbp Shight, oght sty unique «pugupini uq ancebabs, be apaghiber Sadրերու Թեաև։

AL She Shape pagar Shapks Sam mertly topend debeloutha Sp. Sphi Aparphones for Poplar be Shappe a booms supplied ByBL Bung Pibpo

ancopie pope be manumate hap lagte da lepase oboute. Autabi beget fala uppe

Anum: Anchiber was pante bolob amendan's strane, maningth, but state markets, then blockets.

Urpantep tompus amende phond mambonds, naturb pr 46 a mup 4 numbered

Showl ambuhoubs . achibytop րեկեր պարապ շիշերուն.- Եւ «profisher minope minop to un dade at dade tage of pette we keth to .. acomp bleebyte no berent about apart and րիկաբար, գտնուին՝ արաժագ Blube Ski genchlab de, 40. gar Blad Se, Ithalf Se, sale Kugh Se, quemah Sem E. Se paybe to fulliby, apad Shubi hofbig, galigh hofbig, mybigte of bulling, within p - at a mtylish mt yt et.

-briffe grahamida j... Lui-

... Ծի վասգուրական... ան. BKL page appen PKL. PKL. -ubgt's, fam Phib be you Subject, umpf jamblaja, Ab trad' áfpafanda' dud' 5g, kand' rpble ápa legprafanda - diurpile punte be brabie Thingan jon.

- public Bublio.

- 9-12/ 1/9, =7/26, 1/25 n. שנים של ניחון

- proposed to the nto d'azap denp qon mitolip fanish markeburg stat steppe befor oPbet aparage. Plata and acops be nepte woulde. fulbbe, Surfame, which wather. burnub st.

Br Subate alpmake, Smb & Amd-Set, Philbs. pullbrad Sej-Apr for the Strages.

Ցարոկրիի ժահետանաա որը.

Se umsbind unsbind, mitulitaber b, bluckpmg,b fa baurh #6. Manada no Madag

... ... մերագրեր գ՝ անդերե պարւե-Ind Sidphurp Aphmadaman Ahrph erereber he allower he half Backs Backstof A smithled bu tob abbrems dydphyphia publy 4-226, 4-phastop be Soupe Տագար ադրիւթեերե։

bradzanifibab dteto qui budge be wrought of a Sund bed upush of who whop, wanterpated ութուականներուն ընթագրը։

Ruldwho «gw jawin jahl Shan 40 Inchnif, 4'mbbhi Bubun

population to the first mant ale pusp or Aget this spotason promundo Buch ofthulibrit Shample of the houghfact, Goldeword japant ptbpod

Apdaggpeurs but dundeh to shar bemahow, Joseph Japas wedailite or samplified man are popular and ante popular of and a state as to be adone

. This but of nep boundymur berge almost dulaphore for Juph, are boughte make an be jacob pubpe forp Sacra bb Sac and web quiposphe madely or backeber paredon bb, at a= 500 male apida aplan medanapt Sp. bymaught Buchpay ofbpm and to wasamquest to

Andmond Thu beh or a homead 20 Pack pobp but:

Ուժառբավրբենն՝ արգակա ա straddpow burbapt to bebeg p J wb phobpp

Undang Spare to Bach Thang. who are ded aboute, box hos better to mya matteria fil mpudbabang pagamsupar Phil de Sangacub bombac fibut of sh. zwampade fordme talenth be

♦- ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ

Bruliu. anr hneumhgnephele un

Փարիզի հրևավորևան Ֆիետ ԹեԶեԿսելի Նակամետնու-Թեամբ եւ երեսփոխաններ իա. Սուլիեյի եւ Իպարնեկարեյի ժամնակցութենամը, բաղաջական նոր կուսակցութելն մր կագ-մունցաւ, օրնկերային եւ ազգ. հանրապետական կուսակցու-Բիւնս անունով։

որում տասուսովունիերը իր ծրագրով կը պահանվե պետական բարեմիտիումներ արդիական քիներու վրար Ներբին բազա-բականունենան մէջ պիտի աշխապոի լուծել թոլոր Ֆրանսացի-հերուն մամար էական հկատուած հարցերը — հվմասկան հա rmambmf5uury, գախ երևու որմղուղով՝ վերաքանդաւնիւր, ելմոական - ծարկային դրութեան, կինհրու բուկարկութեան ի-րաւունը, անտեսական - ճարտարարուհստական կարդ մր բարելաւումեեր, եւյլն.։

Նոր կուսակցունիւնը կ'ուղէ խաղաղունիւն, բայց որ դատացյություն գտույ և ապատանը ու դապ դատունիուն որուն առանին պայմանն բլլայ՝ հրաչիասորեր դատունիուն ապահոմունիունը.— հաղաղունիունն ամեն դինով մեր անոնին սպատունիամբ և իր յուսնել կուսակցունիունը իր առանին սպատարարուննամբ և իր նրանակե 2 யய புயறக் வயக்காடயும் வீட்டில

աշխատարես է Ֆրադոտոյի տեսաահեսը դէղ՝ ֆետրոտիար տեսաահես էիւրը՝ օստա դենաինսւիրար մէղ՝ ֆետրոտիար Հատ հանուրան ուրաբարեր

կարդ մր առաւհլունիւններ

ZUB4. PRE-BULLE - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Sty b. Shapeb' SORB. 9-19-10-80-UU.
29. Rue (Place) der Fétee Partie XIX. Tél. Nord 86. 51
Amp i me't so an genne der entwenten me't skyligher für gleuten abgebende strageben. Lenden betrageben der Lenden betrageben bei Lenden betrageben bei Lenden betrageben der Lenden Lenden betrageben der mittablig der der Lenden betrageben d

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

บมามธมห **\$1000**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹ-ըօ Օտերն և Մեր Միշել Հեռաձայն Littré 38—43

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրնել

Ուշադրութիւն Լիոնամայութեան իացուած է ֆալկական նպարավաճառատունը ԿԵՆՃԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒՆ 75 Rue de BONNEL

Արեւելեան եւ եւրոպական ամէն տեսակ նպարեղէններ որդիցելի գիներով։

PUBNHUU t

AUGUPUL TUUPU

22 Rue de Sommerard, Paris Ve Արծոկման եւ ծորոպահան ամէն տեսակ կերակուրներ, լատրաստուած վարպետ խոճարարի մը կողմէ, գոկիկ եւ մաջուր սրան։ թնամնալ սպասարկութիւն, Stp be Suopt's BUPALPPHE EUZUADSBUE

որցուրութե ՆՎ Վասուրութան

Cabinet «LA CONCILLIANTE» Décines. 102 Ave. Jean Jaurès (arrêt du Tramway 60. Bruyères) Stp be Shopt's H. MOUTIN

ծքը ու մոսըց» Ռ. Ж. O. U. I. R. (Նախկին ընդք, բարտուղար Տերհին բաղաքապետարանին) Եթե ից փանագիդ անմանը ըլլալ, գծել Հողեու վելլա. ֆոն աց դո դ, ապաՀովագրունլ հւտյլն, ամենեն առաք դիմեցեր մեր դրասնենակը

Մախու Հողադաժ ինենը 130 դ. մեքիչն սկսնալ, ջուր, ելեկարակա ութիւն։ Գաու մեքիը 12 ֆր., Ունկնդ ծաև։ Հողադաժինենը՝ դառ. մեքիր ֆր. 75են սկսնալ։ Վեարման դիւրութիւններ, ձրի խորչրդակցութիւն։ ապեցեր օգտուիլ առիթեր

4C PUBBLE

" **ԱՐԱ**ՔՍ"

408 vauratazanasakve

Ֆրածուական, իտալական եւ արեւկետն ամէն տեսակ ըն-տիր նպարեղէններ անսիրցելի գիներով։ Թարմ եւ աևարատ արևւելեան տուրն, բասարժա, տունուց,

պաժետ, քաշէր եւ ներմակ պահիր, ձիթապաուղ, ձիթաիւդ, կուլկուր հւայլն։ Ցանձնարարութիննը շուտով տուն կը դրկուին

Բացման առթիւ նուկրներ ամէն դնորդի, սինչեւ 5 օր։ 29 rue Bourdarie Lefure կամ 95 rue du Ménil, Աֆիիի Bondar? by An or 42. ohomben BD (blog Bondar. Bondar. Andrews Anna Land Land College

4. <u>ዓ</u> የ ተ የ ተ በ ያ

фաստարան Վոլսոյ Վառոյեն. վասերացեալ հայուակալ, անդամ Société des Comptablesh (Е. С. І.), 150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone:Trudaine 76-42

44 USULALDO այցելու առաքարակալութիւն փորջ ամաավապալուց 44 4880/660 Régistre du Commerce, Patente, Chiffre d'affairesé, Bénéfices Commerciauxé & Impôts sur le revenué

ԱՌԵՒՑՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿՐ ԿԱԶՄԵՄ ԵՒ ԿՐ ԼՈՒԾԵՄ կոչկակար, ատաղ Հագործ, Եւայլն, պայմանաւ որ Հեդմէ եւ Հեր ըն տանիքի տեղաններին զատ միայն մէկ դործաւոր եւ մէկ apprenti ու



Վ. Ց. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ

ԱՆԻԷՌ-ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՊԻ Հ.Ձ.Գ. ՋԷՑՔՈՒՆ ԿՈՄԻՏԷԻ ԿՈՂՄԷ Վաղը իրիկուն ժամը 8.30էն մինչնւ ա

Պուտ Քոլոնայի թեաղապետաբանի որանին մէջ

կր հախագանի Ընկ. ԳԱՌՆԻԿ, ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ եր խոսին ընկերներ ԳԻՒԼԽԱՆՏԱՆԵԱՆ և Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ Գեղարուեստական ձոխ բաժնին կը մասնակցին ՍԻՓԱՆ երգչախումբը եւ ԵΦՐԱՏ Խուադախումբը։ Երգ, արտասանու: Երեն եւ գանագան անակնկալներ եւայն։ Ընտիր ճազպանա։ Հաղորդ-ակցութիւն.—St. Lazareth 45 Porte կամ Place Clichyth 40 Թիւ Թռամուէլ իջնել Place Bourguignon եւ 5 վայրկեանը անգաժ մը շոգնկառը կար ըէն Լազաբէն իջնել կառ գուա քոլ։

ԱԼՖՈՐՎԻԼ.- Վաղը Շարաթ իրիկուն ժամը 9ին

անանի գույ- Հազբ ապատ թրթարան ասել օրո 29 Rue Etienne Dolet Կր հախագահէ՝ Ընկ. Լ. ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ Կր խոսին՝ընկ.Վ.ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ և Տիկ. ՀԵԼԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ Երգ, արտասանութիւն եւ անակնկայներ

Z. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԼԻՈՆԻ ԿՈՄԻՏԷՆ ՍՏԻՊՈՂԱԲԱՐ Հ. 5. Դուսսավորթում էրութ - Վրան-Վրլենի ընկերները այս ժողովի կը հրաւիրէ Լիոնի եւ Վօան-Վրլենի ընկերները այս Կիրակի առաւօտ ժամը Զին Գ. Թաղապետարանի Գրադարաերե մէջ։ Շերկայ կ'ըլլայ ընկ. Ա. Ջամալեան։

<mark>ኒ, ዓ. </mark>ቶ.

LASU SEUUL

ԱՐՁԱԿ **Է**ՋԵՐ ԵՒ ՎԷՔԵԱԹՆԵՐ

ค.แรงการสามารถ ส.ส.ส.แก

(Ա. Մըատարակու Թիւն «ՆԱՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂ ՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ իամար 30 ֆթ. միսս երկիրերը 25 ֆթ. կամ I տոլար։ Մարտար 30 ֆթ. միսս երկիրները 25 ֆթ. կամ I տոլար։ ցաանայու դամար դիմել գցառաջ »ի վարչունեան՝ լ. գեւոն-եանի 235 Fbg. St. Martin, Paris 10e.

Տպագրութեան յանձնուած է Մելջոն կիւրճեանի (Հրանդ)

«Պանդուխաի նամակներոր։

LN8U SEUUL

"ԻՄ ԳԻՐՔԸ", Բ. ՀԱՑՈՐ (ՊԱՏԱՆԵԿՈՒԹԻՒՆ)
Ա. Հրատարակունիւն Հրանդ Մանուել դրատան
Գիմեյ հրատարակունիւն Հրանդ Մանուել դրատան
Գիմեյ հրատարակ հեւ Librairie H. SAMUEL. 51 Rue Monsieur
Le.Prince. Paris (Vile.) Լերա համակի՝ Danton 88-66 է ՄԷԻՐ օր օր երեն
Հարաւային Արանապեն (Լիանն այ մեջի գլաւուս) պետց
գիմել Գ. Գ. Շահլանեանի, 15 Rue Longue des Capucins Maseille. seile.

ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Կազ քակերպուած Ատարազարի Հայր. միունեան կողմէ 1 Նոյ. Շարան իրիկուն ժամը 8.30Էն մինչ եւ առաւստ Sté- des Ingénieurs Civilsի սրաֆր

19 Rue Blanche, Métro Trinité hud Blanche կր հախագահէ ՏՕՔԹ. Մ. ՏԻՄԻՃԵԱՆ (Նորայր) Գեղարունատական ձոխ բաժին եւ անակնկաններ եր հուագէ անցեալ տարուան LUNA PARKի `նշանաւոր orchestee

իր հուագէ անցիալ տարուան հուրո Հոլո պիւֆէ դիւրամատչելի գիհերով Տոմսակի գինե է՝ 7.50 ֆրանջ

P ԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ՑԵՍԻԻ Վասպուրականի Հայրենակց Երունեան կողմե Այս սիթակի իրիկում աժոմ Տին Cinéma Noveltip մեջ ղեկավարուԹեասի ԾԱՌՈՒՖԵԱԵՒ կը Ներկայացուի UTITUZE UNEFUS 4-4 UEPRUSEAS UESULE AUSUFEL 8ոմսերու գիներ՝ 5 եւ <u>4</u> ֆրանք

4. B. T.

ф U. Г. Р. 2 UZPPhP Израд филибар баդովըվադը Շարաթ իրիկուն ժա-մը 8.30ին ծանօթ հաւադատե aptis Pajan philippibnas tibpla-

ophis being gubiphabana belghanga Philiphabana belghang manakhi badana bilahi badana belghan b

ւար օրակարգ։ Բոլար թեկերներու ներկայութիւնը պարտաւարիչ է։ Միաթին դերել անդաժասանու

Մրասրա ընրը առաջայժանու ԳԸ ԽՇԻՐՈՒԻ Խաչիկ Մկրաիչ-հանե եւ Առնաւժիլք Կանետեն հանաս գրաընկ. Արփիարէն ներկալ գրա. ըսկ. օրբրարդ» հերգայ գըտ-Նուիլ անպայման վաղը Շաբախ Իրիկուն ժամը 7ին, 29 Բիւ Գուէժուր, Սարսել։

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

Ա. Ե. Հ. Կ. Խաչի ընդն, ժո-ղովը այս կիրակի ժամը Ջին, 71 Ave. Klebers կարեւոր օրա-կարգ։ բոլոր անդամներու ևւ

անդամունիներու ներկայունիւ

աստանությունը ընդն. Ժողո.
Հ. Գ. Խաչի Մարսելլի
ժաստանիւղի ընդն. Ժողո. ծանի Մարսելլի անգի ժամանանիւրի ընգի, ժողո-վը այս Կիրակի ժամը 2,30ին 63 Բիւ աը լա Բեպիւդիրերի օրահրակայանի հիսա կարևոր օրակարգ։ Բոլոր անդաժաշկիներ ըսն հերկայութիւնը անկաժուկիներ

ժաչու է։ Ե. Գ. Բ. ժողավը այս Երկ չարքի իրիկուն ժամը 9 Գըթիք Մուրս։

PUT HOURSHAN

4. Պոլոոյ Ազգ. Կեպը. Վար. ժարանի նաքսկին Սանուց Միու. Ships beingenenging fants of fondympplump t pr mpngalig namblati mpah hangagami min pphyarb, dudg 9ph, Centre International upwsph Jtl, 2 Place de la Sorbone, Paris 2e-

երեթ՝ «Սուբըհրը ևւ հերոսոերը»։ Նիւթ՝ «Սուբըհրը ևւ հերոսոերը»։

UUUUURES PARTURED

96 r. Rivoll, of p. Toppylle!

96 r. Rivoll, of p. Toppylle. Defound
by hop of promod quapturated mapshy
by hope deformed quapturated mapshy
c, however, despite, oppilely to a firsty,
chowever, bearing (aparthemian, depocarby, the (aparthemian) that
a map have the (aparthemia) the mapship
a map have the deformed by 9-12, 2-8
Thompson, hope of the mapship
Thompso

USUVVUENE JUSUV TUPVUVUS DUNOS USUITALBORA

3006Ubh

Ь. 12. Rue Richomme , PARIS (18e)

(Ut Bpo Barl Bld. Barbèsի վրայ) (ՄԷՍիս Ba թղճասիտ դարմանում, դիւրամատչելի գիներ պ'ընդունի ամէն օր ժամբ 9էն 12 եւ 2էն 7, կիրակի տոները ժամադրուԹեամբ։

SOPP. UULUS.

38 Rue Rochechouart The Cadet 4 Anvers Autobus J Tél. TRUDAINE 56 - 58

Téi- FRUDAINE 56 - 88 Թոջծրու, Մտամոջոի, Լեարդի եւ Աղիջի հիւանդու**թ**իւ ցատուկ յարկաբաժին Վ*եներական* եւ *Մորժի հիւ*անդությ ULTRA - VIOLET ճառագայԹներով կը դարմանը OLIRA - ԿIOLET հառագայտարոց վր դարման։ Հարի դղայինս կրեանն դիւանդունիւններ և քօդացաւ ինյալես նաև Assurances Socialesի դիւանդներ գ՝րնդունի ամէն օր ժամը 9—12 և մ 7. կիր. մինչև կա



Hezwyrnepheli

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻԻՆԴ պանպանէ լաւ ուտելով, ընաթատ եր առնելու, Յաշելու վայելջն ստանալու եւ չիաթշեղ ֆամաը կերակուըներու այլանդակուԹիւններէն պէտքչյու Յախել ժիայն Յաշարան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS /8.

- Մինոպի Ալ**նու**նօր գույն: քայն առըստութ, աս է ին ը վետ հեն քու գ ուս է ին ը հետ հեն քու գ հետոնե «եր

գտնուի Նիւ երբը։ իմացի որորդի միջոցաւ, Vahes

ըիզոնի միջոցաւ. Vaha ian. Village Vez**nik**o

Grèce.
— Awinch Upuncus, 4

Միսաք Մարկոսն**ա**ն կը opiums Մարզոսատ վե գ իր մայրը վեկպատե Մուք 4 ամիս առաջ կը գտում սեյլ, իր փեսային Ասաս Նուկհանի բով։ հժացնել է Միջոցաւ Missag Mare Village Vezniko (Sere)

մաջուր պատրաստուցրամը եւ անցերի ազա կութեամը գոյ կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է գուտ կարագ Թարմ ոչ խարի միս իր աբեւելեան ճաժեղ կերակուրնե Upbebibus sucus with on be appulp bluort for

RY BUSHINSHIPS, UNDER

րիր պաչ ու արորդայ, ունեցողը աշտ արտ արտանայ արջուցնե-աշտ արտանայացներություն աշտ արտանայացներություն

նաք Աղջատախնամին եւ ձե նուէբները եւ տարեկան ան նուէջիները եւ տարիկան աս դամավճարը չուտով նասնելու դամաթ- գէՖ փոքրիկ չափով, անութեան կոչին,

– Ծարտիրոս դարքինեան կր

— Մարտրիսս Իշարու
Մարտրիսս Իրարինեան
Մուչեղ եւ կարծուի հե այժմ
կը գտնուին ծարիզ, հմացնել
Ար դարրինեանի, Sarmoussakli,

Serès, Grèce.
— կը փնտռուի բնիկ Ուրֆե

— եր փնառուի բնիկ իւբֆա-ցի կարապիտ հնկիլիգիանու, ճօր անում լիկրաիչ, սեր անում է բա-իրամ փորավետ 5 տարիէ իվեր կը գանուէը Մարսէլ։ 9 ամիս է որ, իր բնուին՝ 4, Վարդան Ա-ռաքիկան ձէր Ջօր) եւ իր բոյ-բը, դվաաննա ենկերգիանան (Հա-հայես է հայանակ ձեր հարաստճ եւ

սիպէ) նամակ չեն ստացած իր-

մէ։ իր վերջին հասցէն եղած Englisian Garabed 35 F Blaise Pascal, Tours, Indre

Loire, France, pdugubl Bunnelh dhe ngun Missak Sissérianh, B. P. 35 Der Zor (Syrie)

P. 30 Der Zor (Syrie).

— Գոնհաս է բերկիցի Գեորգ
դակարևան կը փնտուէ իր քոլրը
այրի տիկին կարիձայ կակարհան որ 3 տարի տւաց վը գրտ.
նուեր գորֆու։ Իմացնել «Հորիգրևի ժիրոցաւ Kevork Magarian Village Vezuico Serès Grece

կԸ **ф**ՆՏՌՈՒԻ

UhUhlorb

ընտուան արժամի է այն սիմիներ որ պատոշա է A. LA GARDE, 1 Lazare, PARIS (90) No N. D. de Lorette. Te Trudaine 95.21

ОР. ЯБРИБА В ЭЦПИФЫ

դաշնակի եւ սոլֆե Studio Musicale 5 Rue

Paris VIe- Cunncumpush dp 2-3

ՀԻՒԱՆԳՆԵՐ

Two wet we form to the things of the two the things of the ивниць, 123 Bo topol atto. Uto Septo Spinamapaurfaben " ֆրանկախա, արեան

և մէզի ըննութիւն։ կոկորդի եւ ականքի Դարմ. հլեկարա цијечарниј. Мирче шика ор 912 вт 2.8

IMPRIMERIE - MASSIS

208bis, Rue Lafayette Le Garent H. STEPH



P Q & & b 9. b 5.

3 ամս. 6 ամս. 8ար ՆԱԱ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ 20 71.40 21

100 % 900%

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Municipal St. - Martin
235, Faub. St. - Martin թանրագիր՝ ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (18

» c. արտա 276 286 Հասուգեր փոփոխում ենան դոմար պետք է վճարել 3 ֆրանք

Téléphone: NORD 67-23

2 H L H B 25 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 25 OCTOBRE 1930

2. SUPP PPh 1400

OPUPER USABEL FUTURABLE BY SPILET

ዓትኒ' 50 ሀሀኒዎትሆ

SUON THU

րձԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՀԱՐՑԵՐ

«ሀዴዓԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ»

որեն 80 է աւթքի չավուրքար պանհրեսանար չնաատետվու Մեն առաջին չավուրջ դե սշրիր, սեսրն գեն նաևթ արը, են է չրաներ վար - արտադրու թիւնը հետզինալ մեկ կարե ար, են է չրաներ վասակար, վատահօրէն կարող են ը ըսև լ ար, ար, որ ուսեր, որոնց մեկ կարեր յր կը դառնայ, որուն կ'արժէ այլ առնիւ մր ահդ.

ը //, սակայի, մենը աներաժերա կրդանենը, րազմանին, որգ կատարակումինենիրու փոխաբեն՝ ծոր ու օգտաջատ արտվունիան մր առաջարկը նրապարակ դեհը նրաասրա թրձ գն որ կորուած է կենսական եւ աներաժերա թաց

Ազգագրական Հանդեսսի մը հրատարակունիւնը, այսօր, աւելի աներաժեշտ է։ USW Pt Puzuer

ար, արտասանվանի պարբերական նրատարակութիւննե. դ **ժեկը այդ** աներաժեշտ բացը՝ լրացնելու Խ ուհի։ ԵԹԷ պատահարար նման՝ գրուած <u>։</u> Shaparaparգրուած ջները տեղ կը արտ ու այն պարբերականին մէջ, ամբողջական չեն անգան իսկականին հետ անհարագատ են։

չվորդ, թիր ու ցած այդ գրուած ջները աժվավուած չեն ածարար լուրչ ուսումնասիրունեան մր աշխատան ջները նաթացնեն

ըրորդ, ազգադրական նիւններու հաւաքումը, բաղդատու սաւորումն ու հրատարակութիւնը կրպահան յեն, ո ծրագրուած աշխատանը մը, որ պիտի ունենայ իր «Միւ ու բարհիսիդն աշխատակիցները, ցրուած բոլոր դահերուն մէջ, որոնը գրի պիտի առևեն ազգագրական Դշա-«Սին ունեցող նիւկերը (աւանդունիւններ, սովորու-ուն, էլբեաի՞ներ, գաւասարարրառի նմուշներ եւյլն,ի իսկ լաի կազմակերպուած աշխատանը մր, կը պահան չէ խըս ական լուրջ մարմին մը, որ պիտի կենայ հրատարակուհ-Ազգագրական Հահդեսին գլուխը։

ջորրորդ, այս աներաժեշտութիւնը կը թխի մեր ժողովրդի այ կ<mark>ացունն</mark>եւէն, Այժմ մեր ժողովուրդը ջշուած է իր բետ առներէն, ու անա տասը տարիներէ ի վեր Թափառական է ² հորիդոններուն վրայ։ Վերապրող ժողովուրդը դարէ դար «Երժաստներն ու հարոտությունները ժառանգած, կը փո վեր բաջորդ սերուհղներով, ու կր պահպաներ շատ Ի իր տեւական ծննդավայրին։ Բայց հիմա, հի «հետղհետե կր մեռնի, ու անոր հետ կր մեռնին ի ծապումատ է կը ստածր, ու ատար հատ եր ստաքա դողոր «Հահրը, որոնը պարհրա լաջորդականունիրն ս՝ունեին» «Հարումոր, օտապ այս ամիրուն վրայ, չի կրծար ժա Հայն, ինչ որ ծննդավայրը միայն իրեն պիտի կրնար «Հայն հեչ որ ծննդավայրը միայն իրեն պիտի կրնար 14 ագրական Նիւ խերու ճաւաքման, կորուստէ փրկելու ՈՒ ժեծարժէջ դանձերը, որոնջ մինչեւ ճիմա անդիր հետ իր թե ատարվ աշարձի ղև աբո, հարջասշիր չա հերրի գա 97ին։ Այժմ այդ աշանդը ստոյդ վտանդի մը մատնուած 20 տարի յետոյ, դալիջ սերունդը այդ մասին անպա-

գգագրական Հանդէս»ի մր հրատարակութնեան առա_տ ^{ծրապարակ} դ^րնկով, կը դիտակցինը անշուշտ, Թէ այդ Կը սեծածախակ է հւ չի կրնար անհատական ընոյթ կրհլ։ «խատարար կան այսօր ճանրային այդպիսի ճաս եր մեր մէջ, որ ըստ ամենայնի կոլումն ունին հայ մշա Վանպանժան և կարող են նախաձեռնել մեր առաջարկի ացման։ Ցիշատակներ ջանի մր անումեհը, յոյս ուհե <u>"և արործ իրժերն քաշեն սշշտանսունգրար անրակ տարբը։</u> Գ**այինչը,** որ նայ ժշակոյնին նուիրուած նոր ևւ բեղժ-հաստատունիւն ժըն է,կայ Ռումանիոյ մէն նոր կազ-Lus Vambastel Բարեկամներու Ընկերակցութիւնը։ եւ ձեռևարկել եման հանդէսի մր հրատարակուԹեան։ է մաածել, իրառացիօրէն, նաև Բարեդորձականի հիմ-Կային Մատենադարի նախաձեռնունեան մասին։ Փա ողային Մատենադարանը, յենտուած Բարեզործակահի «ԿուՍեան վրայ, պիտի կրնար այս ծառայունք ւմ թ մա-նել ճայ ազգին։

ի <mark>առաջարկը հանրու Թհան սհփականու Թիւ</mark>մը դարձծհլով, փ**ափաջե**ինք գոնէ հայ մամ ուլը խնդիրը մոռացու Թհան

^{վեր}իկայեն բանուունեւը կը մեռանան

գրայր դաս մասկչափարրըևուր ասչիւ անժբնրբև ին ըերքայի արորսրոպար, ատմրատն այրծար ջարևանագ անում են առաջը հովատիան հերե ին ջապեր ի դեկարիա գրություն արան հովանը հովատեսական արևությունները հետանա հուր հետանան հովաները արանական գիրարիան 200,000, սակայն հուր ին արանց հովարիան հերե ին ջապեր ի դեկարին հուր ին արանց հովարիան հերե ին ջապեր ի դեկարին հուր ին արանց հովարիան հերե ին ջապեր ի դեկարին

BABLERE OF PARPERU

ԱԹԷՆքԷՆ կր ֆաղորդեն ԹԷ Ծովային ընդֆ սպայակոյտի նախագամը, դեր-Ծովակալ ֆա-նաս, ֆետնւեալ լայտարարու-Թիւնը բրած է թուրքիոլ մա-

spielur madphe, mburt frub վաներիարդարնուր ասինջ աւրիր վերջան ուսանուր հերբը շիր ուրելու անուր հարուն նաև es bear has an break wanthin like արդերոց հանդերադունցրաց դե բ գործակցութեած մը, Մեր պատ մական մարդոց կ'իյնայ օգ տուիլ առինեն, եւ վատահ եժ Թէ անանց Լանջերուն արդիւն, նն մոջանունիչ անիակ նենա<u>ի</u>

Swind hadh, puple delp up նիւր ննաց է ու ծամաճակա-թեքան ատևիրբև ցովաքանուunclibude sh gamahn, bu ba կարձեմ թէ խաղաղ դործակցու Phin's your wifner Shilly but pufar madplary ¿mambi Gurhարիա դերապահցապէս երկրա. գործական երկիր ժբն է։ Ցու. Haman' dadmite philips ang fi Արդ, ժոռնալով անդեալին կոիւ. րրենն՝ արարծ ահաև քեչար օմ-որը կետևու քրարծի ետևրքաւ որու իրական քաղաքակրթութեան»։

հը կարգին դ. Վէնիզելոս ըագ բաբ տշն շուրի Զրատովուի վրայ։ Նոր մանրավասնուԹեանց **դամաձայն, դելլէն վարչապետը**

mand, be upont dominoto, wil թակարդրենն արմա<u>rան</u>քի பியரா நோடியருந்த இர் பிற்ற யூய வும்யருந்த விழுந்து மானடி வினையத்து mugmapmi mhábirðb, qu zmնրդոն թւ անձ հրակչունիւրն դն բոն առորհանդ դն անրակ paradiga afamadah ing gang անաարևանգի դրևորդի, արև-արար նքան անձի դր բապան սարդկային այորան նիգեր Թափելէ յեսալ ի հպաստ պաղթա quibbpne whymenpolube bodd որ կը Թևակոխներ մեր անկա. buinh gole quimentumfing pr Bh-fourligmp pleftubile Tofmen րերեր դրենն անանաաւաջ-դիծաքար ուգրեն բուկերնի՝ 5

ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ ՀԱՑԿԱԿԱՆ 200 ՀԻՒՂԱԿՆԵՐ 40 ՔԱՆԴՈՒԻՆ

գէյրունի «էլ նիտա» իսլամ զգայնական ԹերԹբ կը գրէ.— Լիրանանի կառավարուԹիւնը **Էշբէֆիէի բարձունքին վրայ կա** ուսուցուտը շինունեանց աւարտումէն վերջ ԳարանԹինա գրա նուող Հայերը կրաւիրած էր փոխագրուիլ այդ նոր շէնքերը։ ≀սովոցերը (տերագրուն ⊺րրճ ժի-իրոսքնսորցերը, հոդն Հորորնն րահգ դն կո՞ ըրատրինըբև փս-իրոսքնսուհ¦ որև ---և ∑րա րեր) եւ մնագին հրենց նախկին ռավարուն իւնը որոշեց քանդել 200 հիւղակներ եւ պարտադրել բնակիչները որ երԹան այդ նոր

եմագ ինրժնարճրբնու <u>բւ</u> ժի մուններուն վրայ կառավարու Թիշնը պայմանաժամ տուաշ եւ բնվանացմբն **ճ**արմես**ւ**դն**։**

ավակայն տրուած պայվանա շարժեցաւ տեղէն. որով ֆիմայ դրվու տում 500 տուրգնն. Մաստվանութ, իւրն ովոտւ ճար

0010

Եգիպոսի խառնակ կացութիւնը

նգիպասոր դաքլինին կողմէ կարգ մր կարեւոր փոփոխու. Թիւծներու ննթարկուած ՍանմանադրուԹիւնը եւ ընտրական օրէնքը հրատարակունեան արուեցան։ Այս առնիւ, կան խոսվունիւններու առաջըն առնելու համար, կս . hwawdwgar. Արւջը դիմած էր կանիազգուշական խիստ միջոցներու։ Պատրոսպություն

ոտիցունենան դիրբը այս ինեղրին մէի։ Ազատականները որ կատաղի հակառակորդ են Վաֆաի, հախապես համաժիտ էին բնարակար օրբրեր իանձ ղև ահաղամնունթարն փոփոխունթոր եւ ուժ կուտային Սրաբը փաշայի գանլինին,

Սակայն նկատելով որ կառավարու նիւնը իր առած ջայլերով կը հարուածէ ազգային գերիշխանունեան սկզբունքը, կր կազáhud Spudogravuhud admundripphur, zahradingi bepgi min zangstir mamundripphu hang pig huppi fentiphu darilippi gaturos fi hubuhuduhugu fe 16 milian zangsayandingi dari zangstir mamundrippihud ta 26 milian zangsayandingin dari-zangsayan zangsayan ան*թացջին համար*։

Իլիստելին այս ցայլը առոլը ... որ Սրագր-Նանաս պայքարին մեք, ի նպաստ Նանասի նման Հատկործնաց մը նշա արձանագրած է Ֆուստա Թագաւորի ընտա-Հատկործնաց մը նշա արձանության է Ֆուստա Թագաւրի ընտամակրութեան եւ հակակառավարական իր մէկ յայտարարու-Սեան համար, արջայական հրովարտակով՝ զրկուեցաւ իր տիտ-ղոսէն եւ իշխանական առանձնաչնորհումներէն։

գանավորենքը աշտանեսուներդն դրժեսորանագ է մանջրա Վաֆաի վրայ, որ ընտրողներու նարիւրին 95ը ունի իր հետ եւ որուն նախագանը Նահաս «Սուիններու Սահմանադրու թիւնը» կ'անուանէ ճրատարակուած նոր օրենք :

Խորհրդարանը եւ Ծերակոյար լուծուած են, իսկ վերջին անդեկունեան համաձայն, նոր ընտրունիւններու Թուականը տակաւին չէ որոշուած։

Անգլիա, Պարևացին եւ Հրևանևոր

Մայքից կատավարու Թեան յա յտարարու Թիւնդ Պադիստինի ճանդեպ իր ջազաջականու Թեան հայտարարու Թիւնդ Պադիստինի ճանդեպ իր ջազաջականու Թեան մասին, խոր վորդվումի մաս... հանդեպ հե հրեարար աշխարհը: Ավեն տնդ բուռա բողոցի արտաայա յա յտու Թիւնհներ իր կազմակերպեն Հիևանիարը Մրուստուինի մեն հրեանիարը Մրուստուինի մեն հրեական ապրերուուրդը, 8 ժամ անընդճատ խորհրդակ... ցութենէ վերի, դեկոյց մր հրատարակեց, որով ընդդէմ Անգլիոյ կառավարութեան, կոչ կ՛րնէ Անգլիոյ ժողովուրդին։ «Կառաարունիենը կր յայտարարէ հեղոքուրդը, դրգեց իր հանդեսա։ Հար խոսաււմը։ Առանց հերգաղնի եւ տոանց հոդեր դներու ար. տոնունիճան, Հրճաներուն համար ազդային օճախի մբ գաղա փանն մասը գամնարճ գն թւ ճամաճանար քթվգաւսնա դեր է։ 3րթն նրմուրին տիս արտեման վիջակն։ դև հուսարն կե կառավարութիւնը ի յայտ չի բերեր անգլիական ժողովուրդին կամբը։ Չաղեստինի մէջ ազգ. օճախ մր հիմներու մեր պատոր իրաւունքը ճանչցուհցու Ազգերու ԴայնակցուԹհան րուսի է ճար քասավահունիար գն իհասամարնությինն։ ըն դետերու քաղաքունիար գն իհասամարնությինն

Աժերիկայի մեծ քաղաքներու նրեայ բնակչու Թիւններն ևս արողաքի տասանակի միջիների կր կաղմակերպես։ Նիւ հերդի թողաքի բաղմակի միջիների կր կաղմակերպես։ Նիւ հերդի հրեակած գործակարունետն վարիչ մարնեին հախագահը միջիոծատեր մը, հրաժարեցաւ իր պաշունեն, յայոներով Մէ Մերդիա պատճանեց Գարհասինի մէ՝ իր առաջերունեան։ մասայի Սիոնիսաններու փոխ նախագահը Զրատոփոլակի, U. dbphybair dbo Bbpph of Bafowygh's shee mbawygar fibu's de ը արում Գալֆուրի յաստաբարութիւծը կորակե, օրոնա. բարում Գալֆուրի յաստաբարութիած» եւ կտենչիէ թե եթե Գաղհոսինը փակուտծ է Հրհանհիրուն առջեւ, անոնջ իրենց ազգ. օնախը պիտի հաստոտեն Սուրիոյ մէի՝ ֆրանսական apozh muly

Վարշաւիոյ մէջ, Հրհանհրը մեծ ցոյցեր կատարեցին Մնգլիոյ դեսպանասան ասկեւ։ Ոստիկանունիիւնն ստիպուհցաւ

իսկ Անգլիոյ պահպանողական կուսակցութիւնը, առիթեն ով Ասպիրի յատապատողապատ պատապարերութ, ադրբելու օգտուհոյի մոր յարձակում մի իր գործեւ աշխատաւրարկան դանլինին վրայւ անայից ուղղուան համակով մի, հրկու պանդանողական պետհեր Պոլտուին եւ Ձենայից,ին կը գրեն... Աշխատաւորական կառավարուկնան դապարարարուներն արձրան արդապատական է, որ մեկ կի բնուի ին էի նամապատաս. խանհը Ազգերու Դաշնակցունեան խորհուրգին պահանգներուն ինչպէս հանւ Պալֆուրի լայաարարու նևան ոգիին։

Գեrժանիոյ ման/ային աղեջը

Վերջին տեղեկունեան մր համաձայն. Ալստորֆի հանջա_ untufu bbmbe utend, ababitbpne Phep bunud & 255f. գէնը հենանով շիւարմարոցի զբսագ 10 վիև ուսևրրև։ Հիւարմարոց։ ծերու մեի դարմանուող վիրաւորներու Թիւն է 92ւկը կարծուի Թէ հանջին փլատակներուն տակ կը մնան 60-80 դրակներ։

(Լուընըու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

SPATURED UNDERSON THERETO Pahipepas II-9

Ֆրանսալի առեւարական նա խարար . Ֆլանակն այցելելե յետոլ Կեղրոնական Օւրոպայի երկիրները, անցաւ Թուրջիա։ Այս առԹիւ համայնավար իւմանին է կը գրչ.— Առեւարական նախարարը Ֆլանաչն հրկուշար-By ob emans duther bengurbpng երկիրներու եւ Կեդրոնական Եւname it att amplit chains ba Տանաւրարի ին ռամնար երբևու Sugmaminification Garbehut մէլ՝ անոր ազհաալի դործը Թե. րեւս աւելի գժուարունեան ար. idendung dan

«Вршиниций арыц «Ծրաստագա» դրապատատա ձէլ ճաշէ մը յեսող, հականոր, հրդային պաշարժան այս ա, ռեւարական ճավերրդը հրաւէր ուղղեց Թուրդիսյ որ միանայ հորդային Միութեան դեմ களேடிடிர்னருகிற்ற வியிழ்பாழ் ரீனியந்பெனிரைவதாற்கா ஒனர்ளவிற்ற கீனிகந்தின்றின்றின் Էրդերենի սշեղէ անակ դրդոր հա-դրերություն գրաս գրդրրնա «հահրիադօհէր մահցավնրքով բաթoը, ղէպի Սօֆիա, ուր պիտի andungaptur emyah finingam Smhurganft bu nadbandaphu պաշտ Ֆրանսայի կապերը Պուլ-կարիոյ հետ։

1.300.000 APPRILIP ԿՈՒՁԷ ՌՈՒՍԻԱ

Համայնավար կուսակցու-Թեան կեղվոնական կոմիտէն կը արան կուլլուսավան վորջերը վը յայոնէ Թէ յոռաջիկայ ռարի պետք պիտի ունենայ 1,300,000 վարժ բանուոըներու։

տական վարժարաններու մէջ Աս բանուորները պիտի րբ իաղ ըգնիայիս աշխատով տարուկը։ Ռիտաի տարբնով գտն-նարգալ ետրուսնրբնէր միախ ատնանուբուսի զբե աշխատաւոր ձեռքերու պակասը, դամայ. նավար կեղբը. կոմիտէն βրադան սն ժանգաբանրընսը, պաշտօնեաներու, եւ տան աշխատողներու ընտանիցներու ասդամեներ արձանագիուին աշխատանքի կազմակերզու Թիւններուն մէջ,

Day dealthan near the

րանվոր անասասիար, ժերբ Արժուսակար «անդփիրփ»իր մ Բդ Մանդրանի անասութրարն ջբև-**Էինը ԹԷ Ռուսիտ դիմած Էկարգ** հութիւրրբնե գիչօնրբե գրուծ դովսնետին ութբորոն ժսնդավա ըն դիչսնրբնու։ Զողետրբնու բՐ թանըներ ապրուսնակար րա-թանըներ ապրուսնակար ըն նրե-հեց Արուրին այն դասապանու-դարենը ու փոխաժնությգորն դարան հանցանին այն հասապանու-բարան հանցան այն հասապանու-հարդի այն հարաբարան այն հարաբար հարդի հարաբարան անհանակար այն հարաբարան հարաբարան այն հարաբարան անհանակար այն հարաբարան անհանակար անուրանակար անուրանական անուր

ւնըուն կրականգ տրունցաւ զգուշանան այցելելէ այդ երկիր-

ՀՆԴԿԱՍՑԱՆԻ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Առջի օր, հրեց հագար դոր. ծաւորներ Պոմպեյի մէջ հրաւիր. nchp the dbd SucupalBh dp. Հեղիկ Ազգ. Խորհուրդին պայ puph hudfinghu haque unhe աեղի ունեցաւ ոստիկաններուն be unpowentable of the Auաիկանութիւնը կրակ բացաւ։ Բազմաթիւ վիրաւորներ կան։

PAUP I TO TELL A TO TO TO THE A TO THE PAUL SE

Մահրդով եւ ահմվատեց կղցատ Արպահոսանում երանու դաբենասով Վավոր մեջ, սեծ ու խանգը... Վատ ընդունելունիսի մին կա-ատրունցաւ- ծարիզ պիտի տոներ առնեց վերադարեր մեծ 21, ըդվ-արեր արևության առների արևության Մահրամասնունի ինեները լա-

LNSU F LNFUNS...

ին ի՞նչ շունչ կ'ըլի որ էս նոր βոգին ♦չի, վեր կացնի ջնից մեր ազգին. Էն ի՞նչ ձեռք կ'րլի որ մեր աշխարդքին իլ նա սիրտ տայ ու կագնացնի կրկին։ b. DAGG BRS.

.. Ewin mamphine Spatible for formital 2. 8. majamfgra fabul SE9 :

Աստոանիակար ուկեր հոր գ ար՝ Ժանրաննունցեւրեւ խոհչունձ բո mandma, I bindt Babaffd. Pld pr de Gubbift Ur gapt abol

pays, the on mustaken that statute undartype which fort behavious and grante post powers or alphoe գոմովունմերը, թերատոտեմանուղն, արսե դանկը ու ռետեր՝ արսե բա Դnemp by bringen deathbabberes:

his apademp by he at thente ap be coungraged for fad appe պուβնան գեժ, չնն կրհար ժիստել այս իրականութիւեր։

Aminafarighene be megt space buded quies min quies Jaconh bunkt

Up machaded berbandurd Sam al munthpurtebryget ub tha samka dubanaka kibi

The miligible de applied of file bet of by the per Torontoles beaten or bulen. Integers and tapple

pang, man mattitt fbp, mit nach be zoebe deby beatfabbeneb Apppe, wamer Empphiep pplus Ath pr Surps, abedplep Stante Da dmitsphili Udf pr Sarpt, ambaben abpier audammpphili

Instruction of the state of the րավատ, սարսույն, այլ մանաւանդ փոթնորկաշունչ ունկնդիրն ու nululufip bilat daliptur fauten Zafad damenagip-

լն ինչ շունչ կ'ըլի որ էս նոր հոգին ¢չի, վեր կացնի քնից մեր ազգին. Էն ի՞նչ ձեռք կ'ըլի որ վեր աշխարքին իլ ետ սիրտ տայ եւ կագնացնի կ

Cla be benauch and arpament auabluelpen art des budga. Aprile byur mji Sheupawa wupawibi, op amet ume de 226 before adopting and what on age, and

Blu gang burg fem?' denshanddurteberge dabyan angpel daga ab դաւծ գողածքը ու ծածրութիւնը ասպարեց կը կարգային իրար

be mju mithator But the Americalian Bloke had the baduche or be attached madend to doughed under the pour med or fagbught hights without at holm and af and and eighterplant

Այմ, ընկերներ եւ քաղաքացիներ, կը յաւակնինք տիրաբար տեր habathi min mumphin Bhab, op Shiebnib mabb mamphin Bhib Sp be mahamater phopal and arter to man phopal and apath at langue nah be zaedzi fied be Bupd'acBhebi hapadupha busaind a be

Queb Saluragt: Cpsamph absar, deat galanunfter

b. Januarfundudur Chep, numph manphurp Bourplut Romalfa 60mb, ադեսանար՝ անու դրետանար հով։

"da tout, dere dept pr guinn guinte thuby & fannat, bb

obehweent the gapent andpate andpulantage arteliure aft, or alout factual

withthe wamp, Bupdas Bheb be muijbones Bheb. Amenance amburag philosophy doladur g f mide animbe, ip

գափոխական ին բնավատաչու Թեան շատրուանին։ Lubyte be housember - Speake but Sofbanta, men be in-

պիտ արտա յայսունենամ բ, — պետի կրեջ խոր ապաւորուներեր ան. hadarigana be Sucumphi

Thursell, aphurade aphurad quidu mp' humburup Zunfubudut-Bhuly

Libertake be emiliable - which desindents and blanks mupphpartoped see of hibiduaget boral be example as please

Ու վերջապես, իր աժենեն անսանձ արտա յայտու Թիւններուն ժեց, Գաշնակցականի մեկ բացագանչութիւեր, «ընկե՛ր քան», կը բովանդա. it and part build art dubud before plan topper for for the quelp Stybe

Plat phononabelading among abathab the angle tobe byle p. nephili mymgneguibjas byhamumpgas fibub past pi muma

Դաշծակցուննեան երիտասարգացնան աշխատանքը կարելի եր mapped aff toward -- «Fuln & farmal ...»

Podoforbite, byt, allmlog fo Inter Thu Longe mabbell a ph bolub bbp2b2ncdbbpncb, dbe beqbeard or deabeard, ful dbb.p' mbor meldarb պանակները, կանգնած՝ քառասուն աարուան ամբունենոնդ բոլոր դիր-

physica for , buffet and a hoper Apriles and when summers much many, who unapostifithe santancedhaph of Անտ ըշ աշտել, աստիկը Հարժերմոնիր։ տմաբիս։ պաղիսոր վետ Դ Բեսշար երկոն դեւ մասրտ Դ տ Դո գոժովուենք։ հետ. ենտեր է Զաշմունդակիր սհ

Emumning much Ipmed, apple Bull Salpat mapt at att ob pul pubgingh, fod ph win dagadarpaht panghambe.

be fadabab japanke, japaket behans. epage at to p mpm Shabbooth down, abby abut beathe, or Bt abobe attabout Apper all astombst botob addomaphory ford

<u>Էն ի՛նչ շունչ կ'րլի որ էս նոր հոգին</u> ուր, գրություն արդարություն աներ աներ աշխարհիր ուր իչու գրութ իչուր ուր դրություն ուր որություն արդարություն ուր

Tall again place augmente photo ur mant dangamantemp portunt file much for a sugar white p super house family of by

alpurp, bup mid quemdurghe C IFFUREBUS all doils

ግፈሳሳብላበካበንያህባኑ ይህኑበካበኑ ላ"ሲከሳብር.1,

աֆա՝ ԹԷ ինչպէս օտաըննըը կը լնցուին Հայնըուն դէս։ Շնորֆիւ Աղագարեաննները կը լնցուին Հայնըուն դէս։ գէյրութ ֆրատարակուող *լ'Օրիա*» ֆրանսատառ

Դեպքերը» սիւնակներուն տ ճետևւեալ <u>ճակա</u>ճայ խմբագրականը կը գրէ. 9 ... MARCHES HORESHES

Որչափ գիտեն,ը, ո՛լ ըսուև.

ցաւ, ոչ ալ գրուհցաւ Թէ Հա. լերը բոլչեւիկ կը ծնին։ Ինչ որ

ոտ է Թէ սովիէԹական հայ գոր.

էարմանա՝ ըւ ոնորն եսներւիք-

ւայեզատայի փամարարագրում

ninoh min fmiphe darak

Imb 400. Uting funpshyming Fit

անտեր 5000ի չհասած....

արչաշնիւրդակ ակարիր ժան

Եւ վերջապէս, մեր վերջին խմբադրականին չեղինակը ի՞նչ

மி மீவதம்புவ அக அத் கியழ்புவடும்

սակար եւ ակնարախ ըլլար։Ան. գործներու հեռացո՞ւմը։ Տէր-

Lopp be Pupap Stappth de

Samoran

թեանց վրալ անտնց հաստատ.

Francup to bunkle Bt

of dimension dings of bounding

եւ բաւարաթ բարեկեցութիւն

шщш5пфы дшрап пр 42 ищи-

հակազդեցուխիւն մը։

விக்கி கார்வையாக அந்

որև ու կը հիւծին, առաջ

երևէև աՂոճար մահղարանի

2. _ 115.4 h 7 W 11 11 17 20 h 11 1

ULYLAMARAMEL

ազդասէր քան միւսենրը, բայց

gaigt aft up milife journalus.

மை மடமிழ்ந்த வரு இவும் விட

spile aph madmiftapple diffe-

ine also Which apper Whiten, h'put

tember Sunghanhaits franchastanpale

Հարկը, սակայն ուշ ենացած է։

equal to no mid number que

տի եզերդը։ Հանգու

ரினம்வுமாகினா கிகவ்க**ி**முநம்மா முக

գուաբնութիւնները, հոր պա

շրը ամերքով իրի եք այ-ձիւվերը վեկել։

மண்டியரம் வுத்பை ஐ த் கியராடி மன்கிர

Spint's Pt hash h'as mamme

ան արուհրաւ՝ երբ Քէմփի մը

- « Why bhoub'pe aphle,

att mamt bis misquest min smake

«Որդ ա'м է ժողովրդական հիվա իսկ քվայ։ վը, Ինչ է պիտի ընհերք չոր։ սի-

ները։ Այստես ակրերեր գո ռանուդ դն իա է ջիժի՝ աշխա-ատրեր բարակունբութ՝ ակր-

պէտանկան որ կը հարկադր

unde der att humabytei the amound, kupde kadhateachbeke

Կիլիկիոյ եւ Փութը Ասիոյ մել դիւղացիները գլինչ հանելիր։

«Բոլիշինելին ի'ել բլլալը

«Հիմա Շարլոյէն չեն կբնար «Հիմա Շարլոյէն չեն կբնար

United ambate mbamb 52:

" Twen we he wite we no se he"

րի վերգուց վե ամը գորե

կհանդին,

அவர்வது திவந்த நூர் விருவர்கள்

չարժություն ասունար

րւ նրմուրկը

200 hud

if (bloc tampon) de abe me

դան թքաց գաղաւ, իոր մեսւքե, ժամկարքարնը հուքե

unty before Ste

չարչըրբև իշևանուն։

Sugarate & digitaling

ատասխանեց երի։

ավ Էկև ակետուարդար

111/12

Smithums again

Bug thupdark mamfuphel

«Հոգագործական չրջան-

Lang algo at Laneung

ոսվոր կուտունետն Բիւսը կուտույ։

mmbnikp bi

4 may p

physic manners 175

en en m en à et L-

Shipper-

հաստատած էին հոգա Թեան երկիրներուն մէք։

Anchen'

4616 44

ակայներ կան, չափազանց

U - brubsuspsappeter. LSULAN UPULABAG Talandapar gupapungana - « Thing payabah" 4 hings

շատ հետարրդրաշարժ puish de malhe the quinchises

Թռուդիկներու խնդրոյն ա թեւ «Հայ - համայնավարական վտանդ» մը մատնանոյեցինը եւ գրեն չայ նաևթիադրթեն ժմաշշա gargitus mis fulpenaritusts յորդումներէն — որ իրենց իսկ չաներուն վետոակար էին memorally of impanford ար կումենակա հունակ ան դա րինն ու Թիֆլիդը իբր մաաւ Theamen Ophiliph dtl: 4=1-աչտպանու Թիւել Mmlbmi pr mążpobpm! blobmկանա ի նպաստ Թրջական հա Surmawinghamile, utility h 464 նկատի առնունլէ is a glappe p յագ*ականդերու* เรียกเกลา hatab gmumine fiprapphib qph bulub ahlmamarfibrapabe, m? մգետիոարդեսուր թետոքիոտոսերքա mmanguelar ben փետևըի հանդոտաս<u>էտութ</u>իւն մը, uman imparte by Shahombar ungluckting than all address the ் வெடியயுத்த, வைவிறுமித் 124 same ilimpud to fot l'ophui me. bush ont but up Thepar Ph ath phopulands யு கெய்வும் ஓந்ம் ஆத்ம் மெய்யா a be distanced and dupmentpart ph citate b dpb de empth rmaph m, a mt tratulandby quuguemb to Upa mutte 462 bb a the bilmbe zware manuemabe win mater fepatuni mambent իրմես աստերու բմացն որ |'Oրիան ներեց ին ընկրեն դի mbine Bt anjuchhil արան մավունկերը ուրրբան՝ չսո Late Sudminubby as ablant մեջ, բոլշեւիկ Հայեր — հ բոլչեւ իկներ, արարա առատ տարկարութիր գուղչություն - բուշություն «Հիգներնկն բոնեց։ Ո՛չ մէկ անկծը, ս՛չ մէկ անարդական խոսը մեզի պիտի չխնայուի, եւ արտի մարրուի **ும் அந்து மீர் கடிக் முக்கும்** տար դաշնակ հո հելակ, հինչ չըլլայ հեչակ եւ դաշնակ, դա. նակ *մը խոթ*նուի մեր ուսուկոր.

R. .. 2018401401 WEFFF UL 4018 Այս պատահական դանակը, ստվայն, սեզմէ ո՛չ ցաւ կրխլէ։ " my funch family.

UP & Swimbulan Smith քիրան ամառրի ա, արատահավել։ առումարրը բեր և՝ արախատանի աունիւն, ո՛չ ալ պարդեւ, այդ մորկացած մարդոցմել Մենց կա. g. i'm p. d. 6 mn ma րտականութիւն մբ։ Տարբա fur aptunganips bypujes ունրար ժժանուդ դե քով, արաց մինձն ասոր ասուաց բ ques bajumps mumbs e ականութիւն ժըն էր, Լիրա. សែលស្រែសស ហាស់ពេលស្ដីសាលាល្វី នយុស ջի գև տաչր։՝ բաժառատեսչերաչ իար իոքադ բւ տետա մարմաւտ։ ւերգեւ հրկիրներուն մէջ քալերել որ հաստատուի խելա. ոպարունգիւթ դն. ան վերան դիւրաւ բնիկ դագնալ։

the daups, up uptubue, day զգացումը չէ փոխու գարակոց՝ ոչի գիչաժմայիր րմեա և հարկեսւ իրը դերան rath mughtmrah allmi ung m. սացի փանմ արնաց բունաշքափ դանմալուս են արցէր 40 ովոխ։ Հայերը մեր բարեկամ. ளவீர்காழ்த் தனானனையாரிப்பாந்துளர திடு வரிவழ்த் கீனவதானி சிவனதன் சுடு தா வூத புணிந்திற்றையான துமூற்பே வரி துறித்து நடித்திற்ற வடித்தி வழுகுற்பி கிடு வசிவிட் மூடிக்கு கடிக்கிக்கு

Ոնսք ա որ վա արժը ժախ բթիւր ունի եւ ձեւ ու կերպարանք ստացած է։

կը ըԱՂՐԷ ԵՒ ԿԸ ՀԵԳՆԷ ՄԵԶ

1930 է առաջ կրևայի՞նք ու. րիչ կերպ շարժիլ։

TUPTARE OF AFFECTORATE Լիբանանհան իշխանութիւն.

QUSUUNUE UPPUT

ները, Հոդատարութնետն դործակալները, ունեցա՞ն ցայսօր կա րելիութիւմը գետեղելու անադարրենն չար, ուն ին պատոmuch Aphppen wal

Կիլիկոյ պարպումէն (1921 -1922) մինլեւ 1925, Թուրբ ոտեմանին վրայ խոսվութիւն. ները, չէնէական արջաւանջ ամարարուղերևու մոև daratar White. *կենդանիներու* յափչաակութիւնները եւ Թո անողներու ու դինտեսրական աշժերու միջեւ աևւական կորւ րրեն ին սարձգիր արտանա farbbig all ab 845 malmband sto huhmutu Unippes Shippup եւ հիւսիս. արևւելքը ժշակ inlagadahman dagadrahub

Նախ պետա էր սահմանին վրայ կարգը վերահաստատել

Vunna Swahe dhamSwomm ոած 1925ին,հարկեղաւ արիւդ րւ ոսենիանար ըզևստաւնբար gtu 448mji

ութիւնը հրա հուան. ուհցաւ, պէտը հղաւ սպասել որ Ասկարա Բաղի Կաոնցի հողա. սերը եւ վիճելի չրջաններ dhown word's Li

Ujuop & Sparts up with his պատրաստ է։ Սահմակագծման գործողուխիւնները, պարպումը ուսւղն ակրչամադարրևուր որ վերջնականապէս Սուրիոյ կր Sught Pt Show գտան։ Կարելի է վարձու է ագ որ փակընել

«Opulan thmis But apt popurt un mant ig dupidly deadle empli

2. _ UU + C + 4 U Ubr TALBUAN SUA

Usbept cellmend, be usung \$ այս մասին պնդնյուն էառաջար-այս մասին պնդնյ, լաւ որ այս վուիր ԹշուասուԹհան ճակատ

Կը տեսնենք որ <u>ս</u> shood zagbious by bombo Udb. phia bydajar, arp hipfair weel ar apuntly has baria Անգրատլանտեսն պատրանքի այս գոքնիուն, պէտք էէ կրկնեւ էէ լոգնիլ, Թէ Պ. Ժագ ԹապէԹի mip Log maurub fronthy emqm. մայն՝ «կեր դռներուն մերիկա մի կայ». անհաւասար անուաց չառուենի ամեիւերրի հուաց

Use to an popula d'mumbanhach.

Իրենց կ՝առաքարկուի տրո երևունիւր աւրիր, թե անարն ի Տետենի բամբն ան շնոաբաց ետևվերջոյ ոհվականատէրերը dddhung gdunu dudaup du սէջ, այս բոլոր շինականները դաղդենի դարձան. այնպէս որ

Fugh wult, hwarmphus պանովութիւն։ Ֆրանսական ան... եռունել, դահել հան հռոմ<mark>կակու</mark>ն புள்ளதிரவிப்பட்டிய பிசாளவுள்ளத்

Phi ap Wenter Landing Su-Soute your just մար, կրնայ ուղղուիլ ամէնուն, բոլոր Լիլ ամեցիներուն եւ բոլոր Սուրիաgfubpach: «Udbphhw dbp anbb. it would for themen' Affine Bt. Tudwalant, Luitut pwahua ժամ անդին կը գտնուի։ ԵԹԷ ահաղատերիի մետղաժեսւիւրբև ժետղատքերն դրանաց բր բւ ունին, ժարդ չի հաւատար Թէ h'usuku shu dmadad mahashi прый вре னிறனிற்கழ் தநாகவு கடி. என்றனானதம் ւր եր դրուատուսնում անել իpays wand րենը դրամը կրնային տամեա.

ԹԱՐԳՄԱՆԵԼԷ ԱՌԱՋ

pplur aubpplu Maldanpplor of dadwar dade difficular Though whole, or Tanharap educables of 4'aborable smilbafaned pf of malber Bys saba-Նախում թին հախագան և **Նախ**կին holoning dubaniabh furpazapo4t:

արդուր - Եևերր ՍԱՀՄԱՆԻ ԽՆԴԻՐՆԱ գետֆաղ Սորիսյի ԹղԹակիցը կը գրէ նոյնել 1609ի նամարին մեջ

Wenten to menguit to lat and amonghe house Taggonfaar a ble man mabb Japan ubpek haby pm splay Chabank britis guadan be thoughted um S S wbw. the Jabber Sparte budality wasterned Whe 4'b' Par pour P Bt aphi th phone formabuch be phen jahr, annober then Shet bungager plans of nets գործևական, nendShub. was Janua Philibpp 40 lunche Buch april չնուղ արտատերբ հաւ քանդի Swithbar Zigar of fit was ancebat of auto the 4mpts. second of high h toyunu Sp wat: Bushbugh glage mud Im Imply Halland bar

2527 progni Phill mil Burbeple de doupe Bt F wh and support frape Lbaghb of by what to plan whoop worth stopspe bab adpage Crapus that bout akappen enflugge Sugagas Phat way wath, b Tplung Sulmmanurgh daly bigh jubq bqbbbs

Aperbapas wpghit pp

D.Ju Line of from & & ap que spile landple pe per tot for ... of dismumphy of de day copping be askurat to Japan Popelin w ju poligie 1 րակրկիտ կերպով ₂₀₁₆. դ երևն անատ^ეտ^{ეասւթև} թբժ huphon filhed while t umbuile his Summened יל, אלישן שני שלשק

Athe mjn

Philipp waynobales Appropriate Patridbone St hand anothe bounts to from her Du inchphon Mnnyaut Philippi bing still Appayar umajufajat be amily thusand Black. pupatulp whar, gan bet յայահեր են Պարս**կաստ**ա 4w Jugnighz bepark dy wind 20 Grababah Whombpack dipp by mpont Philipp what gibbs

High prografation of ול שנוח ב אולנשונ שלקחום has of purifyling for de mmp duld murmp # 5aco pup polity jukughus Chabinah aft abatepap danafanamash pumpung gar Phile sellate 2 par m Jitules Surmed bepps) White quithly be poble " of mebilifier about as polymapho day when

Inplicate att to to to take undpales and prates ath tombed back of when sale, ablanzapa burlipl Harry Gunndupar Phat faggate demande pople rar fablish at ali dans fannagh aft phould, to Je aba p phome apported jac be Summybug sprba bandabas para panal quar Ppd de Agente Jammaka Sales dwhainty Apreht dada Appurplut Mumbmudbook

Warnful afformb Spaffrat.

. Lardę imradulę kindanular-naldie Gindęs kindanulęd męfipidą Phibb &

interes the amplication of Happedown Bleef for marty s a strang of manufit hour Of the spengable about t 40 Januagach Shalpur Shal Sphoop pr the star manufacture to the second topo Phat Abot was be que page of gonnante Lobes

Probabahahanange danta Jose Landing to be stolet amil " 1 pb Masmorpapple Poly formatobuly pay ba sayabar fobals be the probpe

in pobling pulumple. Page the bouply on fremp mone Shake Shane quibacub per att ambiandmitt tob. Alfantangur bang batande hone warmadawhad hand

143 4647 46 መեՐԼԻՆԻ ՄԵՋ

Մ.ամայիի Օրը հաս աչ տոն-պաւ 12 հակասեմբեր կիրակի Առած Հահընթոլլէրն սրահին swhwabanna Bhodp 45 Upas Phun dup zne Phun. ,սահիսյ Հայոց հոդևւոր Վրդ. Շահլաժհան ըւ արիս**վ առ**անորը շեսությ Հարունիւրը։ Ըստու 192 - 194app. pmiy dzmialeaf mwith the swampwate wato alkthup, aphp anabi ո **հատ ըլլ**ալով կրնան ար. matte Stymbulent. ր <mark>լատին</mark> այս այլ տառերը։ Կետեսարար կը պերա. 195 **թուակ**անին աներա եղաւ սեփական դիրը Հա. Allanti Sandtu իլ**իանութե**ան բաժանու-հիւ**գանդիոն** եւ Պարոկաոpring off mudual hime-**Հայաստա**նը, ինցզինց-ժա<mark>ռանդոր</mark>դ համարելով ացող Արշակուննաց հարը։

րդ. **Թէև ան**դիր դրականու ր կար, բակը պետ փոկունիչը հարություն իրու փոկունիչը էր Հայոց ազդին աւելի ա. Intoduter then unbutchend տի եւ եկեղեցիի ջանաև ւնցարու Հողեւորական ու Harden dobmapper Behn-Philip les whomeyon juin . դիջացը սեփական լեզmemb, apremb mg gtun the Minmita duայ ազգը իր դրականու. pipe washe be dular. ուսոն եր ակրաժուշի արև ժ-լանով պրանի գատաց է բա-անով արևի գատաց է բաnd, hazata ommi unwithh 15 444166.

hup dembash. Was then gap. tengefent surappete opengemely grappumponippes: The kmbgle Ellmind fleamg ing May. Barppe forubhanged pmphp mmp medband quandarbd-mlub foliant furget fil que-Laps Sumple Braket Abon, po que jasaparap ատանաները-ակար ազ.

դերը թող վախնան, Stung houseman S. P. Dom ந்வாங்கர் கர்விருவர்கத் நிழ் முன் ந்வாளத் கர்விருவர்கத் நிழ்நிரு Unge quadarha asmanla urah. puljy hupkih & shemminghabi be արթը ոն չրերիրային դէր արբառա հղած է. հեցեաԹներ եւ պելներ ստեղծուած են, բայց րվարագրի փոփոխած է դանոնը գաւարմ վենչն ձեկ հերը։ Օրինակ Եղնիկ Կողբացիլ «Եղծ Աղանդոցոր, կամ նոյն հե ղինակի Արտաշաղդետև առաս եւ պելը խորենացիիԱրտաւացոր ոս Բիւզանդացին հիմնա t aple falluled dmbur elemenger-Philip min mamondimina m. maarma Saplant Abmit

Իսկ Խորհեացին առելի <u>Հո</u>լս տուած է մեր պատմութիւնը։ Դժբանտարար երկար տաեն այս ուղղութեամբ աշխատանքը abutu tadaparas t be dha is Արովհանի, Ազայհանի ա Սրուանձահանցի Հանդհրը ար nhibutopoimo bui Ophbule Ludad-tunud, Jung-trug, da եա, Սասունցի Դաւիթի մէկ bewill.

Parate durchbyne att dbygm րող խոսջերէն հար Օր. Ռ. Լ բեղեան արտաներ Թումանեւ up a zwiphupapu shung be 9 Դ. Դաւիթեան կարգաց «Մեծա-պատիւ մուրացկաններ» էն եր-

Անջուշա կարելի էր հանդէսը քարտք ատարայացին արնարարան ար Հանութուստիար ետգիրն՝ բա աւթքի ջանուրան արարանակար աւելի մեծ Թիւ մբ, բայց երկար ատենի անչարժունեան մէջէն muparmp mit bmitte asmaulbh Open who specimental file of the war. Phi, andhib & be 40 Jacomes np dom opth gunnelly dhounht դառնալ իր ազգային կետև քին.

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ZULPUSEL ULESC 233 TERBUL. 96 LIPUAN

23 4 7 8 4 8 8 Muly of dupple Manolah Տանքային դարՏուրեյի ադեաին Saufte abpifith measure incommen Sangaran in material dot dadage bb 233 Subpmanyabby, 96 Soah dhowconnemb I'm bubpopto, hul 23 Sout of he But the malbhonib maki I Sa fit hosato he phubuset mature, topourse qu op of mulmygood to mytuberglibers pplace both appearant property

- Tap Ba Subplie hing da. Saca, but they a fit appurpfud wholby administrations, a huga atent to ladbet whenpar te de mplant min dag tanta. the ner wohungad pungsuffer apaller fushe: Warby, and the hat makenedemt for stadephylic Bt beaught warpagen Blad p publicat to autost the payrembyblyne zbopshe, framby Sangli mpd at vet the larane John quable 57 Subgungapables wary sambled, baptoplag Pt diamethbane and Kadacab blu

Ubambe acets may de, ace salendud apang balandunppre may muchalque ne Lydnemb gophmenphipe Lubphi mag hage of p of head or as to be before to the Supercup Se. Louge be mbocket mjquby quqdab kpb jucdach shape of p, andk suppose about. upod Shades which of top Kack his po

Urbes dubparati of at trafang achbamb t matente jours spep. burger by would .- Burney gba naphi stibp stumb bon only AbAbe Sounds of quaghts: nuphlists of nationaling Sec umbybbp bli Labyaqapbbbptb Jambop adamb gifemenp bopon afte. nep Salapadegua 20 25 Sunate par, apab & cupt Bt 4phqueh mms. Backby abop actions bis weranightheth of the month staniah to fund be durbed budgen. Phr Subpmantobbe Partmingnemb, phymb zbzmskadi 1544 pmthoop toget agant: Who Kad. and you, you o'babibbe abund p. phymbo bake diamather. be you paperto home unema hana gap ne bphu Bugaban

«Lhowenphbee he budgethe no pp46bg qppbbg. amimjb jepbg

Lutinant frafitam phine. Bhilbhamib, madaibh shi banab sharal be been a plant altaba burp mangant tapth nyolepur-Phile he wast Bt was Bouse whom of high of Phymonyth , & b, mb. ANDULTHAS PALTERDAGUE

ԼՐՑԵՍՈՒԹԻՒՆԸ

At Amountes Dutter be bout աշտվունձնան պնտը որ Հերբաfuenchyme unth op, forte which Pt polybehiban forbon fut fugf whipman (dbat jabl. but 6 ancoth pagagagab գաղանի գործակալընրու dupt that let balgianulար արթուսեարար ընթ ան դրևա.

an bahwater Soutawn ambalib Sty to, puje bbotajta to ba. andth and applied beingly Sto. Ellar Bhiba bibimb Subba At botton mobile to dop at both

nemb be more befilbenit: Asuphabac Philp 26 pantos Jub & pug Suffer owner Kupum րագետներ։ 2 հրթակալու ած է հահ ւ amplement for all abuse dubor to pububboned figst goodub arplift and all a getaple of malone.

64148001 44801416

Եգիպտական Phibe pagenty Straggle about Gunte, philips forthe market bejor Smomp

bahamah mammahah harunique Bhang by jupuphon Blang poply function property for

Trusipap whom gardwebglung Spawlablur Smalab brat Ambus Bhab going be apagle Sham what was dabaganifibat it. benteportaberte: Rudto land: phd apparent to properture bap opth gh ac spainfear feb mb bt four forms hand all huguelph, a pagplac Sadap

Lbamphe Se be jujust At пин Видистре umanuanta propSpambuph forgage Shudmbտակ մի Նոր ընտրունիւնները պիտի կատարուին фետրուարին Sad and daysandy de bar ophi

ФРОБЛИВОВ ЭЛГЕТРИС

parahas bhoght tuhunung Spadapulpub uncues 2, rudupun furthe bedargus pame dalin apply bogst on Spartoby problema. -ade in implement designing designing of wh bucklet buckupup Bt 4ppht 4p abanth, bo it www.moto.

Phurahul fahrandpa Obbo quartep was proportation with 2ht ut dephilip, per theppi two paper, generales de 40 bluanch Lingelephabbbene granne. Abuty at japanpant pht:

tar purblusting

«porps: La January» 4p man. St Pt Prips whem the dolps dare stiffe thezak well an npoth Ombon queent t «212t phby burney, on Promius areas manufag the buff fow , Kad pop. que Phat et Pagett: bee Outam Zmamr purk' warn purmoul-Stangswam of apswerphinc about amily be 12 Brancold wplayby.

Ompan dioSadabdurap ph ance be Brief grozbbpnd, dwa bucop dummetobbene four floor phili apricub the «purp b4-p».

Phezop which hiphybeatup burus buruspaksbut be then be bright he was again

պահը, լյուրիգ։ Owburgh day phayah akye Abgarabplus andap fly Aunform of Burns apparente, basha

myts be notalogs բույսարարեց Թե ուրախ ե, օր befored and all findate Outamb, he pulman backbers before for Sparke Bunharm, that what Shine kanbhang Bruchus defin*վարճակունը ավ* երգին ժամա նակննրու դէպքերը (քրտակա՝ն րու ճանգվող, բնդինչգնու ետ-անժգոնը ֆուստասբնիր թ.բ գնոեկամութիւնը անխզելի է»

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ t. t U. TULLIL

ababas through abacopitsh quewht dem , wheth actions (U. S. Suisse Ime H. C.) by &u. (E. S. Viroflav H. C.) Junidah. har andulamb a baura, be debin? the purahab Phind Laster B. pus be shappy humanhar Bbbb Ibwall Swil Sweigh 48 ber 149-Bught 4h atd O beaturet words

g-spulmapap wrash's him. quidunft defenenentfibut, Su. կառակորդեն կոպիտ խաղարկու-Obah wangarar, beloamas a do la zepas amaque fale dobacap Suparud Spannagur, apad supported which eller I all beach Jupul Subgunubujace

harden dang ha dhibh the.

mujt, dugbine Sandan Esp. de

Versaille, 18h qtol Sandangra.

dujp Chaville, aux puits sans vina dwdn 12.15kb

Uharate, 27 Sala - Bldburk «Winten» antiantage Sa preductional by degree the 19 under the U. S. St. Victors U. hard pp Utdpak Sparhpub bp. appell jung 86 g to g to of they Try of wh manyho da spibablipach but « them gus by Sahanahapan oby fried manghe by whattenp zushame, be appropr handly appe Le be mumeplus Blesse de Spar

U.su hppuhp Spinder. Q. forest pp Spinchpremit + Wednubi

« Bu Jdq b Palaulian br 4rt Bt Whadpal- Carapphine anndagarphibpart Phip bbpha. Jhu 4p Swall 3,500,000h

Dalmana S Turdab Shongapa warme to op Baquighauhub be apdaday Sulapahyphor apl dubbuquiphbbpne oglini Phub upbunighte fung factor

ընկեր խմրագիր,

պաշտպանունիւնը դէպի իր զանցառելի անձը, կլնան փրկել զինքը երիտասարդներու արդամար<u>ֆա</u>նքէն, կարձելով <u>նաեւ</u> ենք Հայաստանի դան. նաանասութրար մեսոան ու րթմ օրենսուր ին նարագ վատ դիրքը, հակառակ ապրիլբառ ոճանասաքորբնքը դենսոր ուսանաց ին վոհմրավար մա նուդանքնը։ 7- Ա- Ա-ն ամաճոր ազիսրբեք ի վեն ին թսյրն վե ըու լումասերով իրատարակուոդ մոր Ծորթերդն սէկուն («Հայրե սրք»ի մեջ, սպրդուքներու (i sinuation) գոեղրվ ակնարկո արևորութե անքա։ ոիս, ավ. քատ դատողուն իւններու ձեւին ատվ. գավետիայ երիտասարդ ուրմի ձինքիր ու ավտարվու կա-ին փառաւտրավար ճոսւ թե ավ-դրնու մԷս՝ ՂաճրՁրգնու կադան դուն ին ւեռմիս դանցԷր ան երա իր «Հայրսսիք» խսրապրին խոսօրէն էի կրնար չարտագրու-

մու նաել հայանապառ գայն ա զատելու βամաը նիւթական նեղ դանմասոր քորվա Ղօմաստադրբնն։ վեցակե, ին ֆևոննըժամե անմ ու կավաստի էն առնաստի աժի-գրքով տիմ կիւննդնակությիւրն տոս դանւեն ԴանաԴան ժանցա-տիմ դով Դիվոնտեցնեն։ Էտին բնե գավակությացին աու#եան — գոր իր վերջին յօդուածին մէջ կր խոստովանի ին վլափիր իրվաց ք բուքն թեժա ոգրը pajes; ու վն հիշրձրգրքն և րիկները խածնել։

իը «ելոյեսներուն չարժառին ը ծանսեւ է մեգ։

Մարգուկը չէ մարսած իրեն արուած դասը։

Որովցետև լանուն ծաղրանը. կար կուսակցունեան մը որ մ<u>էկ</u> ոլիդեր» ունի, մէկ շարքային ժետը ճունչի քասնն դբքն տե-ու քեր ու նադուքին, ին ռասնու վներ (սւցգի։ տասորն թ.բ. արտատրըն գտղու մասությունը տասարն՝ ի՛,սոժբ

արանագ բ ինդը, սնսվիբարբ Լսբա Թոմ 1 վանգ բ սն աստանբժն

ժանի չէ պատասխանի երբ ժամը գայ, մեր ռաքին ծայրերով, դուրս կը ֆանենք

Անա, **ի**անքոսնություն սն դ,նրգանըն ինքը,

Մեր բնկերներէն ժէկը պա-ու ըրած էր վէճի նստիլ հետր։ enh L տանին։ Մաիվա բնվնոնմ-արժաղ քի առ-

Այսօր կը գոֆանանք <mark>Մ</mark> կերներու ուշադրուԹեան սելով դարպասողի, դաշնակցու թետր ժետր ասծել ուճատանով իր անունը,— *Ա. Խոնդվարետ* նւ իր անձին *ֆա*նդ*կարետ*՝

յայտնննը վեր գԹութիւնը։ ՎԱՋԳԷՆ ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ

Bib BbpBobs PUFFLL

Ա. ՄԱՍ

Braffy at & Sibar pr 800. or «Rurm»ph Abfing Al the gaption appropria

ist of the 2 mb minden son Sampples ... Use 46 and my the a mourtant be the sharped . polery SE 4E Sbemje

inplu the spulmety and Byer LE Stabout or aple

white of withphy du Ber Brun Bert al Amb.

Avent plantiple the Guite the safety of actions of the same of the safety and actions of the safety of the safet

bomathing place hedge to Zwawque jabb palating wisaud րերու (4 հա մ բ.

Or Kudh to apap dulaburh Sbymmapahn Spuckpad King. phombly place or north . Un zahon ar 41844, ar buch-buch, ar Such Such

4. phing Jadamahbip abab. subbit, or english Lablamaq 4maphps

Thebaupuse he lagach, usu wall pampdarp, agamatum as

Oftwit ofthey foreglot durpment phydyph, frant ur foun mand be finding plate

Sprindult mithib for 4. queth whomphabe formang fores. քերեն մինչեւ գողացող, պարող **ջիները։ Փախստական գգուանը**։ bbp steephete, real fabing Staffac forte qualifact... duporte funder Sendul, beadings symmetrum weather:

Asphy bupdaging Samp offapp, parquita pomptigo con pu and gamphines fudth galet

harman to Languagem of ph &

Phymeno bhephagabambhe hangab outtighte habi

Longly de longly de & Bar Stat del darobe da betre

> - he waster, Ochopy. - Uhand, ywpati

Looks bearingen bearing. Philip be 4pumdacPp:

Lopes gupling, Blempup Ab Obabbap Luc by ward by burgh 200

pates, he se piece d'engab zhe... plant Shung to be a manifit. Rughibh Smubliffe malbe be Swytept wester be dump my.

Հագահակագոյի մազեր գոpapawi, boop or operand mithe. bipht apamaks or submenta short & Budusque sopp, 4= pump shards Copfort pale Sud po soppung-

Lab pry what zw Samat Phil

Se pladyphas Samby men whole +mphp Ar mant, when Philbs day.

ատկաժանին վրայ ձեւ հրուն գեgbafac Phibe te got: Quetabult, Sunturn pt,

nebhb m.ja danghap. p"be bap Sp. I = Je' = Ju = Ephon, or pay 4414mg to, am to hits byto, minper Saxby & stop = Japa do. mpfor plante source or forest appropria

mappe nebb opnemb of by, by gapthe hebert of gentlers and huled dmurdphurg, Imapang dmbmpamarh se men

ht. p op Lathpa JB. Alban gan 40 44 m y Bulub mpursmeduni. Phillbett.

- Buzala furda, h Zun on phopa: - O', or makey manally my

quille f: - 9.05 kps

wast fi

· - 6/2 է Տակառակն եր. - 26 f q for by:

(Diffue apart partures & ale): - Zum mmp 4'ert Sau, ite

- B.J", zwyragaby. - bat huhugthe, herpm lypt dorba pliple almula qE

wagamm shi dpm si gabababa to app. - blet b'angte . pung eand, helper destablely justified.

- 204 260 --- 8q a p, bu 4p of b4bpd , 8p; - h"by 400, 50", umum.

buls, 40m', salagar Blob and top

Հրապարակին մեծ որձարանը, mu fir gull ur dudt hmang ath

4 bog de upto, anchop hupmahre Bet four ununder the grates. Lbpg, ubquilbpac be afantibpac be my bods daspamate

pozop, Sama que pabpay - 0%, miln, durk tar he todorp dafudurdförphar makke page action de l'espoylable un Sun 4/2bees

Որդանարիր բրևոն մատահի բ Inglus mumo 4'60186.6466 Shagadd ob

Apfar smill phiar game. 2mpd SndmSmpbbp, dbb KmlKb-

Bothe at basump, bull. bypusp for Bul se be quitof Le Chequete de abbabapte

- Substyle of amountands - bp4" L..

Փ ՄԻՔԱՅԵԼԵԱՆ

յ**օ**դ ու ած ագ իլն երէ գրութիւնները գրել Թուդթին մէկ երեսին վթայ եւ մելանով։

Ձոնհրուն թաղուժը պիտի կատարուի այսօր։ Գալով աղէային պատճառներուն, տակաւին որեւէ պաշտօնական աարակուած։ Պէաջ է սպասել որ ժամնազէտէերը՝ վեր ջացնեն իրենց բննութիւնները։ Սակայն արդէն, կ'եզրակացնեն իք պալβումը տեղի ունեցած է ոչ Թէ հանքին խորը, այլ մա Ար պալթումը տեղի ունեցած է ոչ Թէ հանքին խորը, այլ մա կերևար և, իկ է ռանջագործներու մեծ մասը բնչանեղծ նդած են Բունաւոր կագերով։ Կլաուի իկ, պայինումի պանուն իրկու վակմա ուժանակ կը դանունը փոխադրուհեան դիծերուն վրայ։ Ցայտնի ալ չէ իկ ի՞նչ բանի պիտի գործածունին անոնջ։ Այդ ուժանակներու պայինումն է որ ծանրացուցած է ազկատ Ջոներու Թարման օրը, ար օր, 60,000 գործաւորներ, որողուած է որ ընդք, գործաղուլ յայսարարնեւ Գործարաննե-բու աշխատաւորներն եւս արետի միանան բանինորներուն։ Գեր-

մանիոյ ամէն կողմերէն, բանուորական կազմակերպունիւն-ները ներկայացուցիչներ ևշանակած են, մասնակցելու համար թաղքան արարողութիւններուն։

ፈሀՐՁበՒ ՑԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

երեր սենեակ, խոդանոց, cabinet de Toilette, ջուր, կազ, ելեկ-տրականունել, կեղբոնական ջեռուցիչ, դիժել՝ ամէն օր 27 Rue

Luranz են հատեւ օդասուն սենեակներ։ 27 Rue Lazace

<u>ԻՐԱՒԱԳԻՑԱԿԱՆ ԿԱՐՎՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԱԿԱՀՕՎԱԳՐ, ԳՐԱՍԵ ՆԵԱԿ</u> CABINET DU RHONE

Lyon - 56, Rue Centrale, 56 - R. C. Lyon A 82,430 (près Place des Jacobins), ste to stopte U. QUQUELUE NOTE

86-ը և դեսօրեն Ս, ՊԼԵԱԶԵՍՆ ՈՐՐԻ
Կարու կատարաները ուղթեակար Թեառը և ասանենեց ամեն կորգե դատեր, բույր դատարաները, ուղջեակար Թեառը և անակելի պայմանները և դայներակիրի վերանա անձել ու դամանադրելը կարարան դատ, անուտ հայ հետեր, համ հետալ կրամանի, անուտեսը հեման բարդին և, բույթ հետ դատարաներ, համ հետալ կրամանի, անուտեսը հեման, բան կարարան և, բույթ հետ դատարաների, հետարան լեզանինի, անուտերի համան բարդին և, բույթ հետ դերենից, համակի և, անուտեսը համանա հայ հետ կեր հետ բանարան հետևից համակի և, անուտեսը համարական հայ հետ կարարանատութիւններ և, բանարան հետևից համակի և, անուտեսը համարական հայ հայաստասը պայմաներին և անուհետև անումենեն և համարի, հերեն, և արանածերու դեմ ապատակարը Թեահը հետ հատանենեն հետ համար, հետ հետ համանական արագահագության հետ համան ձերիայիներում է անուտենում և արանածերու գույթ դործերը։ Արտասալ համական ձերիայիներում է արանակերի և անուհետում բուրբ դործերը։ Արտասալ Հատաանային դատարային ասանենում և արանական վասարութենը հետ համարան Հատանային դատարային արանակել հետ համարակ վասարութեն գինումներում և Դրասենանական գույք է կարարակ և առան գրերեն գրա առանածերը ժամակ ձեր Հեյ էր կարական և անձ գրերեն հետաանային համարական հետեն գույթեւն գրա առանածաները, անումերում համարան համարական և առան գրերեն կարարակութեւնի հետանարում համարայուներում։

CABINET DENTAIRE

GASTON UGEL ԿԱՍԹՈՆ ԻՒԺԵԼ Վերաբոյժ-ատանհարոյժ վկայհալ Լիոնի բժշկական շաժալսար

օգծական ատամնաբույժ ՊԱՏՐԻԿ խՈՐԱՍԱՆՃԵԱՆ 23 Quai de Bralleaux (Lyon) 23 Quai Général Sarrail

As yand as branchas 1.500) As yand consecut Sarran Աիրաններ կը դարմիաներ եր կը քաշէ առանց քասել։ Նոր Ճէնոտով կը շինե ըրոներ, Գուրոն, Պրիմ, քաույուէ ամեն տեսակի իմնամեալ աշխատանք, ոսկի քուրոն 100 ֆրանք

SOPP. UULUE

38 Rue Rochechouart #5@po Cadet & Anvers Autobus J. JB.

Tel. TRUDAINE 56 - 58
Թոջերու, Ստաժոջսի, Լեարբի եւ Աղիջի դիւանդունիւններ

լարկարաժին Վեներական եւ Մորթի հիշանդութեան guanata յուղաբատի ULTRA · VIOLET ճառագայԹեհրով կը դարմանէ *Ոտ-*փաթի, չղային, ըրևան ֆիւանդունիւններ եւ ձգրացաւ: ինչպէս նաեւ Assurances Socialesի ֆիւանդներ

կ'րնդունի ամէն օր ժամը 9-12 եւ 3-7, կիր. մինչ եւ կէսօր։

ZUBY. PRESULT - POLYCLINIOUE de BELLEVILLE 86r 4. 8borth SORB. Transbut. 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-61

Ang i meto ng may ann ng Kundungan pelejibati ig phunénah meto danna tagat sa jetagunah Gantan-Pilabati Uga Anne-etta giabani tagat sa jetagunah Gantan-Pilabati Uga Anne etta giabani Pal. Da sa Jumph ngaya anag 4-0. Pap, te-tagat a ministi dannahangan meto Daga sa Gamph ngaya anag 2-3. MANDEMHOS meto ng mengalan Gamph ngaya anag

ጣሀያሁረበՒԹԻՒՆ

լյաիպողական մեկնումի պատճառաւ ծախու է դերձակի խա Նուեք մը որ ունի բնակութեան յարմար սենեակ մը եւ բակէն օգ.. որվու (բացի նալորավաճառումենե).

արևիր իրասումբ Զուր, կազ, կինկարականուծիւն։ Չայլ՝ 6 տարի,
վարձբ՝ տարեկան 3000 ֆիլանքը իրասումեք կայ ուրիչ գործով գրա-

լանրամասնուժիւններու կամար դիմել դ. բուրատետնի, 119 Rue Pelleport. Մեժրո Pelleport.

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

Angular & I O L P II

61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (6e)

ՄԷԹթո Օտերն եւ Մեն Միշել Հեռաձայն Littré 38−43 Մերբերիար ու բոնսանարար իրրադսուաց քերարսունդրի

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՏԻԿԻՆ P. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE O'tono' 911411

UP OF BLOWE OF BELLANDING TOUR POLITICE A IL P IF L U. h

12 1. 12 12 12



4. 8. **4. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿ**Ը ԱՆԻԷՌ-ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՆՄԻ Հ.Ց.Դ. ՋԷՑՔՈՒՆ ԿՈՍԻՏԷԻ ԿՈՂՄԷ Այս իրիկան ժամը 0:30ԷԿ միմչիւ առաւստ Պուտ Քոլոծալի քաղապետարածի որահիծ մեջ

Rue des Halles, Bois-Colombes գր ծախագան<u>ե</u> Ընկ. ԳԱՌՆԻԿ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

գր հաղարայան է Հրկ. Իսև 1-10-19 - 3142, Հե. 6-6-1900 և Եր խասին բերևերներ ԳԻՈՒԱՄԱՏԱՄԵՍԱՆԵՆ Ա. Մ. ԳՈՒՅՈՒՐՃԵԱՆ Գեղարուհատական նոխ բաժեքն կր մասնակցին ՍԻԺԱՆ երգչախուհատական նոխ բաժեքն կր մասնակցին ՍԻԺԱՆ երգչախուհայան անհագան անակնարհեր հաղար չիս Հետորը ճազարնագ Հաղորդակցումիւն.—St. Lazareth 45 Pocte կամ Place Cichytu

40 Ֆիլ Թռամուէյ իջնել Place Bourguignon եւ 5 վայրկեանը ան-գամ վր յոգնկառը կար նէն լազարէն իջնել կառ զուա Քոլոնպո

ԱԼՖՈՐՎԵԼ.— Այսօր ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 9ին 28 Rue Etienne Dolet Կը ճախագահէ՝ Ընկ. Լ. ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ

եր խoup Shy. ՀԵԼԼԷՆ ԲԻՒՉԱՆԴ bpq, արտասանութիւն եւ անակնկայներ

Ⅎ. Ց. Դ. ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑՉԱԿԱՆ

ԺՈՂՈՎԸ ՑԵՏԱՁԳՈՒԱԾ E ՆՈՑԵՄԲԵՐ IԻՆ

Հ. Ց. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԼԻՈՆԻ ԿՈՄԻՏԷՆ ՍՏԻՊՈՂԱԲԱՐ ժողովի կը հրաւիրէ Լիոսի եւ Վոահ - Վրլէսի ընկերները վաղը Կիրակի առաւոտ ժամը 9ին Գ. Թաղապետարանի Գրադարաերե ժեջ։ Ներկայ կ'ըլլայ ընկ. Ա. Ջաժալհան։

UOS OFE &

4C PUBDA

"UP U # U,

LEB SABLETER SUPERINGS

Ֆրանսական, իտալական եւ արեւելեան ամեն անսակ տիր նպարեզկններ անորցելի գիներով։ Ռարմ եւ անարատ արեւելեան սուրճ, բաստրմա, սուն.

պամեա, թաշէր եւ ներմակ պահիր, ձիթապառւղ, ձիթաից պուլկուր եւայլն։ Bubahmaman Bhilin animad maile ha antachti

Ֆահմենաբարութքիւնց բուսուց տուն գր դրվուրիս։ Ռացման առիքիւ հուքրեկը ամեր գրորգի, սինչել 5 օրը։ 19 rue Bourdarie Lefure կամ 95 rue du Méail, Արեկե Թրամուն, թքեւ 40 ձ. 45, օրքսպես BD (քչեել Bauga ուրու չոգեկաորի կալարան՝ Չուա Քոլոեպ։

ger usu surnkut Zuankustere

Tel. Prov. (34

24 Rue Bergère PARIS (9)

մարտել միայն ճաշարան

nezwarnepheli

ԱՌՈՂԶՈՒԹԻՒԵԳ պատկանսէ լաւ ուսոնլով ընարատ անում, առնելու, ճաշելու վայելըն ստանալու եւ չիարուձ, ճաժար կերակուրներու այլանդակուԹիւններէն պէտք է "

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (9)

Սե դոնսոն տուսնառուսութբողն դու արթբնի ոժանաժ կունեամբ գոն կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կարագ Թարժ ոչխարի ժիս իր աջնւնլնան դամեղ կնրակուրնկում Unbehibaih burng milto op be hippuhh hisopt dan

SLAAMBLE GASPLAMUPAL **ቀ**ሀ ቦ ኮ ይ ሀ ጓ ሀ ፀ 16444ar s. veuveuv 11704 ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

709 8UP

Musruli Albert Ier 64 rue du Rocher Paris, Lung thrulh aptr duulp 8.30/ll

LUBURUR TET EFFURSE

Փարիզի մէջ առաջին անդամ ըլլալով կը ներկայացուի ՏԻԳՐԱՆ ԿԱՄՍԱՐԱԿԱՆի «ՎԱՐԺԱՊԵՏԻՆ ԱՂՋԻԿԸ» վՀայեն առևա игаимьѕьг 1127

AUTORIA PROTES BULLES SEUR 2 MENT

4C UUUUUUARI OURISUUU FEUR ALPURAR ARAERC SEPERCE HOSTOCHERP

ՏՈՄՍԵՐԸ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ՎԱՅՐԵՐԸ

ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ՓՆՏՌԵՑԵՔ ՑԱՅՏԱԳԻՐԸ Ցոմահրթ կը ծախուին Restaurant Floria 61 Rue Mr. le Prince, Restaurant Carle-33 Rue St. Lazare Եւ Hrand-Samuelի գրա

51 Rue Monsieur le Prince, իսկ ներկայացման օրը ցերեկե վերջ ժամը Ձեն սկսեալ Թատրոնեն կիչեն։

«ՇԱՆԹ,, Գությակալութեան կողմե ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

Որգրե՝ Պանրու

SUPERPRE W. SUPER 1931

Մեծաղիը, պատկերագարդ եւ նոխ բովանդակութենամբ Վարչութեւն՝ Վ. Ռ. ԹԱԳԻՈՐԵԱՆ Խմբագրութեւն՝ Մ. եւ Մ. ՉԱՐՍԱՄԵԱՆ

Տարեդրջին իրենց մասնակցունիւնը բերած են ժամահակակից

ծառոթ դրազէտներ։ Գիծը՝ Ֆրասսա, Սուրիա, Գալջաններ եւ Թուրջիա 40 ֆրանը։

Ամերիկա, Առգլիա, Եղիպասա և Պարոկաստան 2 տոլար։ Ապսպրան դրերը բացարձակապէս կանիրիկ։

Photol grafinding tungthe, "Chanthe, Arts et Lettres, 94 rue Lafayette, Paris (10e). 4 med L. Kévonian p. 235 Fbg. St. Martin, Paris (10e)

or. Zerucust usqueeut

Պ. ԿԱՑԾԱԿ ՏԷՐ ԽԱՉԱՑՈՒՐԵԱՆ UUNHULUBUT

բարսելլ 18 Հոկտ. 1930

4. B. T.

ø U. P. P. 2

UZEPhP Ubpag pordel das դովրալսօրՇարաԹ իրիկուն ժա մր 8.30ին ծածոԹ հաւաջատև.

ոքը 3.30 ին ծանովն հաշարատեւ դինւ Բոլոր ընկերներներու ներկա-յունիները պարտասարիլ է, Գիվվելի հաստան խումեր ժողովը վաղը հիրակի առուստ ժամը Սոյնին Ռուտանի որա-հըլ ինսա կարևոր օրակարը։ Քոլոր ընկերներու ներկայու-Քիչեր պարտասարի։

Թիմեր պարոտաշրի:
ՄԱՐՍԼԻ Հրայր խումրի
ժողովը այսօր Շարաք իրիկան Հեկեր Օ, Անասիսնահի ընտվարածը իրիկան-բանը 16 թ. Պուժայր Մարձ-որ օրակարգ Բոլոր րեկերներու Հերևայալ Բեծեր պարոտուրիէ է։ Միասին բերել անգամատեսո-

րերը անպայժան։ ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ Խաչիկ Մկրաիչ-հանկ եւ Առնուվիլլէ Կոնվուն

ընկ. Արփիարէն ներկալ գըտ րուիլ անպայժանայութ Շարտ իրիկուն ժամը 7ին, 29 Բիւ Գորժուր, Սարոել։

BNԻՇԱՏԵՏՐ

Ա- Ե- Հ- Կ- Խաչի ընդեն. ժո-դովը վաղը կիրակի ժամը 2ին, 71 Ave. Kleberr կարևոր օրա-կարգ։ Բոլոր անդամներու եւ անդամուհիներու ներկայունիւ-նը պարտաւորիչ է։

Հ. 4. Խաչի Մարսելլի ժասնանիւրի ընդն. ժողո. վր վաղը Կիրակի ժամը 2.30ին 63 Բիւ տո դը դաղը Կրբապի շատը Հ.Ծ.րս նց Թիւ ար լա Բեպիւփլիջի արտեին սեջի Խիստ կարևող օրակարգ։ Բոլոր անդամուհինե-բաշն Եարկայութիրնը անհրա-

ծաչուն, Դ. Բ. ժողովը այս Երկու-շարքի իրիկուն ժամը Գիև, Փընիին Սուրու

ՀԱՎԻԼԻ Երիաասարդաց երկ. ՇԱՎԻԼԻ Երիաասարդաց երկ. Ծառորմիր քահրոսն իրդնես) զե այս իներքուր ցարօն Հաւա, պոմաճան գովսվի քնչհաշինուիր պոս գնունգոր, արմադրենն սաի∽ mu fo free

EMPIRE upopprzej 37 Av. Wagram

ZHR HOUSTPP

Հայ Նախկին ըպաներու բև րսիթ, Են արմի ոքիան սշրգրու ոսուի ատք ին ատնրվար ընթ-քարժադեսությեւրն ըն տեսանուս-Հայ քանջվեր ըպարունու երբ նոյնվբերին Սալ Ժան-կուժոնի ofto (8 Rue Jean-Goujon): Phyliնարժանագրուրը անթար աշխատարա որ երեկոյնը ճասունաբեր ըլլայ, սնովիոցի կանօունու օգրություր։ հասնրը կանօունու օգրություր։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

Շատի Հաճող Հայր. միու-Թեան կողմե, վաղը Կիրակի օր Սալ տէ ՖԷԹի մէք։ Կը հերկա-յացուի՝ Գ. Դուրեանի

«ሀቴሉ Հበጊቴቦር»

ZN9&ZUV9FUS

ՀՈՐԵՀԱ ԵՐՐՍՏ
ՀաՅնոյ անկման 10րդ տարե
դարձին առներ։
դանույ Հայր, միութեած ծաբանույ Հայր, միութեած ծաբանտնութեամբ տեղի կ՝ ունեսծայ հորեհածոլիստ-պատարո գ
վաղը կիրակի Փարիզի Հայոց
Հային անի և հատարե նա վաղը կիրակի Փարիզի Հայ եկեղեցիին սէջ ի յիշատակ ն **Տատակ**ներույ

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS

208bis, Rue Lafavette Paris (10)

Lo Gárant H STRPHAN

Կ'ուզուին հրկու shuhp anepat dhaut, a Bheil, objet he dwats demporate Photos willy of

ubuhwyp. Uthle Cours ZԻՒԱՆԴՆԵ**Ր**

Jammphul dummsnefte ghiligta duntungin poli bapaca, 123 Boul Sch topol at &. Ut's Soup. գերմամիզուխիւն ա Հինցած, անկաթողո ֆրանկաքստ, ար հիւանդութիւհն**եր**։ " որուսորութրուսարը և Ոքզի ընհութիւնա ին և Ոքզի ընհութիւնա ին Մարս և և նկեստրական Թևասը, ոչ օն ին կինհան անորոմ անորոմ ազայն հա quifibrade barire

UUUTUAFS 64+24pg

96 r. Rivoli, of p. duft be. day of b francy quyet what he had all of the many quyet what he had all of the had a layer of the had a layer of the had a layer of the head of t Conmehned and the op 9-12





PRATERIT

3 mafe. 6 mefe. Sur **600 100 35 \$. 70\$. 140\$** 20 71-60 21 250 ֆրանը

100 %, 200%

"HARATCH"

Directour-Propriétairs Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիւն և։ Վարբունին Խմբագիր՝ 235, Faub. St. - Martin թմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23

26 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930 OF OCTOBRE 1930

460446

2. SUPP PPh 1401

OPUPER USABBLE, AUTUAUSE OF ALBAUT

9.55. 50 HILL O. 11.

THUP HOUS

է 8, ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԻ (ሆԱՐՏԱԿԱՆ በዓክኒ)

դուի թրեկնան կայծեն յնառյ, մօտ 150 տարի, հայ ժոուզի **ջաղաջա**ն սուրը այլեւս չշողաց։ Հայութիւնը՝ կրկ _{բոնա}կալութեան տակ, դետնատարած՝ 5ևազանդութեամբ "»դրեսու ատի, ինրցն ժնուխն դախրնիր, անօհիր դետ"։ "դրե նուցն՝ ու միրտիրափ ետվունիերդրրեն՝ դահափի հերանանուհուսու ատում ժառատահա

երակին զինուած սաջէն մինչեւ գլուիր, տէր ու աիրա երկրին օրենքով, ու միեւնոյն ժամանակ բոլոր ապօրի. ble graphty odmurud, plat witme the ratingal ar kunas ավունձի դոնսվն Տճանաց իր, ու թևն նրամմարար գմուզով գոնսվունմեւ Հանիւնաւսն ատնիրբնու չտնուտջորնքը չտվ են մետան հերանան ար երգին կը փոխորկեր, անզօր յուսանատութեամբ զէնքե ւի համաւրդարևն վան ին իախուբերը։

նոլիացած ժողովուրդ. ողբերգական դրութիւն։ Հայու. » ^{ջ համ}աճարնոր ղանի ժանկցորնն ին ժաժանիաբև ջավա-. Ֆիզիքական այս անպատրաստի վիճակին, ու հայուի գլուխ կը բարձրացներ անվարժ բավուկներով։

ֆրւա**նագիտակա**ն ճակատներէն Jurumlaurma «Երկա/85 իի չշարտեարն որփարարունիւրն վե մասրտև հաժա արը ու հե. Ռաֆֆիի հերոսները «Կալժեր»ու էջերուն «էջ արականորեն կ'արջառեին։ Բայց հայ ժողովուրդն ադաս ր՝ դրագրանիր։ Պրագրանարդիր վետույին իրջրան ին Արնստակարնամ, բավիշի Արտ Հանձաշշեր։ հյայն բայ գամավունվը աշմաստո

գ **առաջո**ւ Արդ էր ավասեր Վահագծի գալստետն։ Արդ եր ավառին Իաշնակցուիետն։ Արդ եր ավար դաչորն մը եւ ատրձահակ մը ոււեին։ Եր **բալահ**ձաւերուն մեջ շուտով գտան _հածի մը խիղախ երևեր, ու Սասունցի Դաւիթին պէս վար իջան երու դաժան բռնակալը։ Հնդեակը տասնեակի բարձրացաւ, անակը ճարիւրհակի։ Ու տասևետկ տարիներու մարտի եւ արոյն պայքարի ճնոցէն դուրդ հկան Դումանները, Գէորգ ոչները, Սերորներն ու Մնդրանիկները, որոնցսէ՝ շատերը

Հագարաւոր յայանի ու անյայա զինուորներ իրենց անձն պաշտամունքի առարկայ դառնալով սարսափի մատ. «յս ԱԵՁՆՈՒՐԱՏՆԵՐՈՒՆ, – ֆետայիներու»։ ած մայ ժողովուրդին, որ իր ազատագրուխիւնը՝ կը վստա-

ար արևանում անանագրան հայարագրան հայարագրան հայարագրան հայարական արևրդունայի էր արիութենայա իր առաջութեն առավարին արևրդունային իր ձոցեն ձեռումեց կուստար ընձ արիութենային արևրդուներինը կորունում արևրդունային արևրդուներին արևրդունում արևրդուներին արևրդո պիտի տային հայկական հին կորովին։

այնակցունիւնը կը դառնար հայուխեան ազատադրական անակը, ու կը կոչուէր հայուԹեան մարտական կուսակ ինքը Դայիսակցույնիան հակառակորիները դատ ահագահ «Այսունիան վրայ յարձակումներ գործած են, Թջնամա «Հարասին ուժըո Ռայը այդ մարտական ողին էր, որ անգ պաշտպան ճանդիսացաւ հայ թազմունիլիններուն արգորդոն սե ետականիր ագետիսասւ հիւրդրին, ռանվա-գ. աևատարդ նաատուր, ատևուտր փոնդուկի արժերևն առանաստու

որին։ անայն փանհակիւ իորհրավ ռանսափն մանցաչ «Հրայինակարը դահատիութ հայարարի այութարի «անատիայ համաւկիչ ին առևակիչն «անատիայ համարակիչ ին առևայիչն «անատիայի համարակիչ և հայարարութարան անհագար արձակ ու ակցուն ըսնակալներուն։ Ու այդ փոջրիկ կո-կա էին, որ յետոյ հայկական բանակ մը դարձան Հայ-«ական կոուի ընքացջին (1905), որպէսզի յետոյ՝ Հայ ւորական բանակները կազմէին հազարհակներով, ու ւ գներն Հայաստանի Հանրապետութեան ըսնակին։ Ար երեսուն տարուան ասարճանական դարգացումով, ւ և Ձաւուշի ճնգնակը կը մեծնար ու շարջի կը կենար հակ Տողարով, միչա հայ ժողովուրդի ազատունիան ի

յ^{րոր,} հերոսական հովեր առնողները շատ են, մեծ յադ կենթու պահանջատէրները թերթե թերթ կր վիսան նրուրավունգրոր Anpull he hunch Sunlie ութիշանանը ընսողնանը լայնարինան կր ճառան, րայց Մաղառնար ջառասուն տարուան դժնդակ պայման եւ այդ ջար անտարրերութիան, որ յայտ բերին նեւոր գասակարգը եւ նակագայներու ինան, որ յայա բերին Որեր դինանակ պանելու նամար Հակցունի եններ թարման ջրարին ըրժ հայի կրան այս պանելու նամար հայի կրցաւ մարտական ջիրա ապ «Դու Հայաստ

արայի կենաու կո կահրվեր թու թենրդի իրկարիրն արվու-դերութ կենաու պահատրքար, չիսն տեղջոնրին չառ գամաժողովուրդի ֆիզիբական դոյունիւնը փրկելու

11.01 միծ թենչ ՀԱՄԱՐ- Երէկուաս «ծառաջ ի մէջ «համակ հասարության», պատո սինակին տակ տպուաջ ի մէջ «համակ «ասության» է ՀԱՄԱՐ- Երէկուաս «ծառաջ ի մէջ «համակ «ասության եւ վիճարանության այդ ձեւնրը անձնապէս _{յրնգ} արարհի բե արքունձ ւտոսւաստու «- Վւ

Քոսթ եւ Պելլոնթ վե**ւա**դաւձան

ΦԱՐԻՉ, 25 հոկանոքրեր.— Այն պահուն որ թերթը մամու. լին կը յանձներն ջ. Քոոթ և Պելլոնի համանլու վրայ են Պուրժեի շային կայանը, ուր պիտի ընդունուին օդանաշային նախարար Լօրան Էնաջի կողմէ։ Մնկից, յատուկ պատուիրա կու Թհան մը առաջնորդու Թհամը, պիտի հրքան հանրապետու. վահան նախագահին պալտաը, նախարարներու, պետական, օ-տար եւ ֆրանսացի անձնաւորուԹեանց ներկայուԹեան սաահալու իրենց արուած ջքանջանները։ Անկից վերքն է որ փո րիղի Թաղապետական Խորհուրդին նախագանը ՔոսՁի եւ Պել լունի Թափօրը պիտի առաջևորդէ Փարիզի Քազա քապետարանը ուն ակրակ որոկը առանարարար թու գամավեմարնաց չարմերըու Փարիզ ջազաջը երկու հերոմեկրուն պատրաստած է հուվ։ «Էական ընդունելու Թիւն մբ։ Ահմեց ժամանման առնիւ Փա րիզի Թագապետական խորհուրդին հախապահը հրաւէր ուղղած գոմովունները ոն մեօշամանմբը երաքանարրբեն:

Հավր ջաղաջը իր կարդեն, իսանդավառ ու փառաւոր բե-ունելունիւն մը պատրաստած էր երկու օդանառորդներուն։ Ժամբ 1.30ին« Ֆրանս»անգրատլանտետն շողենաւր կր խարսխէր Համիրի հաւաժանգիստը, եւ ժքեծ չ բոլոր ճամբորդները դուրս կ հլեին, հրկու օրածաշորդները կը հետյին ներսը, սպասելու, համար որ ժամը հին սկսին պաշտօնական ընդունելունիւն

ի պատիւ անոնց, ջաղջին սակարանը, դրաժատունները և դպրոց՝ հերը փակուած էին, ինչպէս հաեւ Թաղապետական սպա սարկուԹիւնսերը եւ կարգ մը գործարաններ։ Քաղաքը ստացեր էր հանդիսավայրի մը հրեւոյնը. հսկայ բազմունիւն մը խու-ժեր էր քարափ իր խանդավառ հիացումբ յաստնելու հերոս-ներուն, որոնց ֆրանսական կառավարունեան կողմէ բարի ալուսա եւ շնորճաւորու թիւններ յայտնեց օդանաւային նա. խարարին ընդն. քարաուղարը։ Քարափէն դէպի Հավրի քա dmbmmpumbungt fmbpif ? lapi fif mapd gaplur անացած։ Ժողովուրդը լեցուցեր էր փողոցները, ուրկէպիտիան ցներ Քոսխ եւ Գեկլոեխ եւ խլացուցիչ ծափերով ու խանդավառու Bhub hubybpad he braughte oge, Suhwanh mbqummpud անձրեւին։ Ինջնաշարժրուր բազմեր էին երկու հերոմեերը, մէկ dudacule dtg dhuje haghe hegue harbe behar phiadbar ռաւորու թիւնը, որ ջաղաջապետարանը կը բաժեէ ջարափէն։

Օդանաւային ծանք աբկած վո

Քոսթի եւ Պելլոնթի յաղթական վերադարձին կը զուգադիպի օդանաշային ծանր արկած մը։ Մինչ հրկու Հավրի մեջ կը բաղեին իրհեց արժանաւոր դավեկները, ф. իրվոր՝ են արդեն, լահարուգի նիուհր կը փշրուքին եւ հրկու հրի տասարդ օգածաւորդներ կ՝ ածխանային բոցերու մէի։ Ժիլակո Լան եւ Փիէս Սիլվէբայոն, ճագիւ մեկնած Պուրժէի կայանեն Պուրժեր կայանեն դեպի Աաիս-Ապապա, ուր կ երթային հերկայ բլալու Քադա դրութեան հանդէսին, գոհ կ երթային արկածի մր։ Առաշև, նորչքի մէկ քանի ապարդիւն փորձերէ վերի, կէսօրին ձգեր էին իրենց մեկնումը։ Օղանաւուն բեռը ծանր էր։ 1600 լ/դր էսանս առեր էին։ կայանին հրաժանատարին Mentammabut. նեամբ գանակը իջեցուցին 600ի միայն։

4500pth 4ppg ժամը մեկի աահե одшишер адпетрие թեաժը սկսաւ սաւառնիլ, բարձրութեամբ մր Թհամբ մը, որ անրաշարար կը Թուեր ըլլալ։ Օդանաշր կարծ ծոնցաւ Թեւին վրայ, եւ Գուրժեի կայանեն, դ apmusները նշմարեցին որ, ան կ՝աննետանար տուներու ետին, ուրկէ ատներքագրեր որ, առաջատատասան առուսարու ապրա, ուրդը։ Օգամասուր ինսկած էր ատան վր բասիին սեջի նու կրակ առասձ Հրջեչները վուշքացին օգնունիան եւ դժուարունիան, կրցան հեծ երդենի մը առաջին առենը, սակայն օգամաուորդներն արդէն ածխացեր էին բոցերուն մէջ։

Bliggfing wromphile funufulpulinephilin

ՀՈՆՏՈՆ, 22 հոկա. – Անգլիոյ արտաջին նախարարը՝ ՀՀՆ աերսըն ձառի մը մէջ, պարզեց աշխատաւորական դանլիձին աջին քաղաջականութիւնը։

Մեկուսացման ջաղաջականուներներ կասկածներ ոականութնար նրմաշրին ենք դրև ինձկրրևաշր հանձաշազաւգն Ֆրնուն գրև ջիք անատմար դանման դանկր դէն։ Ոչույ-ն համասութնար ւած է ուրիշ երկիրներու

դապուտա» է տեղը բղզըրադրու «Այսօր դեռ, այդ տումարական քաղաքականունիւնք կր ենտ ոսներները բայց այն երենական տարրերուննացը, որ մին-չեւ 1914 դոյունիւն ունեցող մեկուսացման բաղաքականու Ոնան ըմիոմումը լգուտծ է միադարին պայմահադրունեանց կերումով։ Այս կենսական փոփոկունինան տուն տուտ. 1914ի աղէտը։ Ազգերու դաշինքը ներկայիս հիմնաջարն է անգլիա կան ջաղաքականունեանո։

Հէստերորն լհատ յիրձեց երեք գլխաւոր կետերը, գորս պետք 2.– Սահղժել եւ ջաքակերիլ ազգերու ճասարակաց շահե-հատային ենգլիոյ արտաջին ջազաջականութեամբ։ Հա-Մահղժել եւ ջաքակերի ազգերու ճասարական ապրակարձու-հանց կարգաղրում՝ փոխազարձ համաձայնունեամբ։

րուն համար օգտակար նկատուող միջազգային գործակցու. Թեան հասաստութիւններ։

3. -- կատարելագործել Ազդերու Դաշնակցունեան կազ. մակերպունիւնը, ուժեղացնել անոր օրէնըները, որպեսզի Ժը նեւի կազքը կարենայ դիմագրաւել ամէն հաւանական mmg

ՀՀՆաԼրսրն յհասյպարգեցԱզգերու Դաշնակցու Թեանկատարած դործը, ժիջաղդային դանագան համաձայնու Թիւննհրը, Լոթյ նոյի եւ Փարիզի դաշին ընհրը եւ անցնելով գինախափուխեան հարցին, յայտնեց Թէ Ազգերու Դաշնակցունեան հաստատման `ապատակը նրրեք իրականացած չպիտի ըլլայ, ենք բնոքն. դի-`նախափունիետն՝ Հուրզ՝ ժիջազգային՝ համաձայնունիւն մր

Throughou plan ik huliquesud

Գերման Խորհրդարանի համայնավար խմրակը պահանջ կայացուցեր էր անմիջապէս ժողովի հրաւիրել Խորհրդուներկայացուցեր էր անժիջապես ժողովի րանը, հարցապնդում ուղղելու համար Ալստողֆի հանքային աղէտին մասին։ խորհրդարանի նախագահը մերժեց հետեւան ք աալ ճամայինավարևերու այս խնորրանջին, յայրներով Թէ ու թոշուած ըլլալով՝ հիստերը վերաբանալ նոյեմբեր Յին, իրա-ւուեջ չունի սանակոխ ընհլու ջուէարկունիան արդիւնջը։

Գերման դանլինը նիստ գումարեց եւ ջուէարկեց 1931ի ելմտացոյցի օրիւագիծը։ Նոյնպէս, առանց սպասելու Խորերը, գարանի ջուէարկութեան արդիւնչին, նախարաբներու Թոշա դարա-ը բուշակում է Հարարդի մասին, ծավատրաբները որոշեցին ծողենրեր Լէծ սկսետ՝ ծրաժարիլ իրենց այդ պաշտոնեն։ . Ընկերվարական ծաշացույն մը որոշև կը մասնակցեին

հինգ հազար հոդի, Տրեստի մեջ, he nep կը խoutp խորհրդարանի Նախագանը Լէօպէ, խանգարուհցաւ նակառակորդներու որոնջ որանը թունաւորհցին արտօսրաբեր կազով։

Պրագիլիոյ յև դափոխութիւնը յաղթական

Պրադիլիայ կառավարուժինար տապալեցաւ, շնորհիւ Ռիօտեւնաներոյի գօրախումերին, որ կառավարուժենան կողջին պայբարելե յետոյ բնորեն ընթոսահերուն, իր կարդին ընթոստացարելե յետոյ բնորեն ընթոսահերուն, իր կարդին ընթոստացուներին իր հետ աշենհալով ժողովուրզին մեծ աժամուներենը։ Ջորախումերին ընթոստացման պատճառ եղած է այն գրոյցը ժե
կատավարուժիւնը որոշած է ժունաւոր կարիր գործածել ըմրոստեհրուն դէմ, որոեց յաջողութիւնները սկսեր էին վախ

երևու Հերնիուր։ Հեշքերրին վանքի աստաք իրակար երև-Ազևոսանաց ավեսին կետրի վայրերը, բայն Հերևու தன்றிற்ற வம் 5 ஜக் நம் நாவிந்த வா சிய முன்னது கையிர் நியி ծառալումը։ Այս միջոցին, ճսկայ թագմութիւն մր կր պատ հասասոբեւ ճանըք ջախամաջանար տանտակը վևանւ բախամաջե երը ստացաւ երեք ըմիոստ դօրավարհերու կողմէ ստորա-գրուած վերջնագիր մը, անժիջապէս երաժարիցաւ եւ փախաւե Ջրոյց շրջեցաւ նէ ան ապատանած է Փորթուգալի դեսպաուր սակայն, կը մերժեն այդ մասին որ եւ է յայաարարութիւն ընկլ

Inquiusking umquieursliterie drughen

գատասխանելով ֆրանսացի օրագրողը մը դիւսնավ Հերվելի դառալոտծներու բնուն, հրամանատարը կը գրէ իրենց Ձերթիի մէջ. Փեսաք հմետաներ խորարում հետուն կանագրելը՝ ասիսկին պետակատես Մա-ծեսում հմետակելի խորարում հետուն արևան հետուն Մա-ծեսում հմետակելի խորարում հետուն արևան գրագրում և Թեան հմետակելի խորարում հետուն արևան արևան արևան արևան արևան Թեան հմետակելի հայաստանը կը գրէ իրենց Ձերթիի մէջ. ցուններու վերադարձ գերմաներ էր ֆետապեդեն հետեւեալ գլիա.

— Վողպատես Սաղասարոները էր ֆետապեդեն հետեւեալ գլիա.

— Հարասանին, ստեղծում մեծագոյնդնըմանիոլ, դերմանիոլ կողմէ վերստացում գաղուθներու դերմանիա պէտք է ազատ ըլյալ ուզած կերպով զինուելու, եւն.:

AMPL FUFLER

ՎԷՆԻՋԷԼՈՍ ԹՈՒՐՔԻԱ Կ'ԵՐԹԱՑ- ԱԹԷՆՁԷՆ տրուած տեղեկու-Էչվիուրի ճավորդության գտատ- ապրաբեր արուաց տողիկու-Ֆեանց համաձայն, «գ. ՎԷնիզԷլոս եւ Միխալաջօփուլօս իրնեց «Հրաշելոս արության գտատ- ապրաբեր արուաց տողիկուձգումը նդեր է այն պատճառաւ որ βունգար վարչապետը կովս զէնչեն նոյն ատեն էնկիւրի պիտի գտնուի։ զ. վէնիզէլոս Հոկտ. 30ին անպատճառ ճամբայ պիտի ելլէ։

Ֆիլոր ծրագրած էր Ֆաջսիմի ֆրապարակին վրայ արդիական Ֆիլոր ծրագրած էր Ֆաջսիմի ֆրապարակին վրայ արդիական Հորս ասվաստան էր ֆաջսիմի հիրա գրվան էր գրը թառնոր զն հասումարըի ճայն ժրակըն ոսոժ նումակուր կազան որոշած էր ուրիշ տեղ մր շինել։

Ֆուրը շրջանակներէ բխան լուրի մը դամաձայն, գաղաքապե. տուԹիւնը կը խորճի Թատրոնը շինել թանկալԹիի Հայոց գերեզմաննոցին ահղը։

«Ազդազաթ» կը կարճէ Թէ այս զրոյցը չի կինար միջդ է լակ ուրովինտնե րանկալԹիի գերեզմաննոցը մայ մամայնքին սնփակա**նելի փաստաԹուզԹերով**։

իջների ընձրոնգնենների Արդեներ - իզմիրի Թաղապետա. կան բնարուժիւնը աւարտած եւ բուշիամարը հիսահւեալ արդիւնքը տուած է — թալքը առած է 14624, իսկ Սէըպէսնը 9,600 քուք։ Աև կախ Թեկնածուներուն տրուած քուէննըը 20 հագար եղած են, 1098

գամոց տամելով հարցաքննած եւ անույց վկայագիրները պատռած Մե։ Էրեք «Մի ԿԱՐՍԻ ՄԷԶ» — Կարսի մէք, Սէբպեսն կուսակցու Ձիշևը Երեմ » պատախագուհետև բողոցած է- որովենտեւ կազգ մի գապա-հեր «Միասախագուհետև բողոցած է- որովենտեւ կազգ մի գապա-կախ անգսատուսորուս արուսա չուշենից ՀՍ նագար նդահետ այու կան անգսատուսորուս արուսա չուշենից ՀՍ նագար նդահետ այու

Վ. Ց. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "ՄԱՍՍԱ..Ն

Ցեղափոխութիւնը ինձ աքանոանարի ղն ատիլ։ ոտքիր արժաղ հայարաբներ

Երեսնեակ մը տարիներ ա... ոաջ, ապշահար, դաչիի սէջահար, առաւշտ մը. դարհոյ հրապարակներոն կէօլ ռաջ, ապչահը, երևջ բրար րախատիդ առկախ կը 605էլ Bun uchaluntle heun, ufifb, binn ur gurpbe, inc. nmymmobile (Burmy, n գագանչ մը հրկիւղով Թառհր եր գակաին ու ստուերի տիսրուերւրն գմին արսն այերնուր, «դրարը գևուն արսիրադրին dems. alentalinplur odent of fung ժուէր, կը խտանար կախաղա-P. pf mm Smmmapplur phmg այն ոսւորևադրեն ձուրմե դրա. արնար այն քանրրևն ևրչու nth ne furbf. Gebern fü imfn-Luiha At bhuban upuh juni գէ շարդանց, անակ շտայքուր **Ցեղափոխութիւ**նը

U.han's, bphppe Labe be be մաստին ու ցրմափոխունիրըն «մաս ու շիժնեն քաշն ու են swith's Upad Upadhabe, 42p Sup bught,

կախաղասես խեղդուկ ձայնով. գիտի ճյամ, պիտի կանչեմ։

Մանուկ հոդիիս անդրանիկ աւաց՝ չանչանուտց՝ կամուտց առնացանի դե չրա քար առնացանի որ բարևուն առնացան առներուն կի մը Նման կը պայնէր արդիս ու կը Թուէր Բէ ա րեւուն լոյոն անգավ կը շղթա the he fubante abus

Raig openie snedwight

bo mi paparibah At Bham. փոխունիւնը կախաղաններու տակ միայն հասակ կը դաչէ,նե umbaur qu fpmpbli quaufurlidb quephopp diminthe que տաչության արանության արդանական հեր արդակարներու, իսոք ալներու և պարգապես ընթուներ հեր և պարգաներ հրա ալիր միջ «Մ մակերևոր վրալ ալիր միջ «Մ մակերևոր» վրալ ալիր միջ ne day to the they day suhw uptu, dap hamapta az dmitha

ме, гшт гштврис вашь Ввашփոխունցրար մամադիանն թեցի, նոյնացուցի Հայ Յեզա-փոխական Դաշնակցութեան

Երկար ատեն, մինյեւ 1908ի մա կաղդրական <mark>մ</mark> hande fraguetaufaufbent mu phà Sudup funpsarpa de, mb. กะสาราย ปีเพลนุกะนเหนุ երկիւզածութեամը տակաւին կը յիջեմ Կարևայ Չափառին 40. sheed fumbe undfant nurbempuntto entioning. այդ կայանը, ուրկէ off mmburburms mid fumphinվառութիւնը, այդ կրակը, դուրս he nudunith dadurate he sunth hphammupant, 41 mmpputp թեան մը արիւնը։

1908ին, ցնորգե մը չլժորած արանասող Ցեղափոխութիւնը արերով ահատ ար հրբեննի լանկարծ յարութիւն առած է

Un ophpart, mbquumpmhf de butub Imgbudgenfiche he թափանցէր երկրէն ներս. հոդի... pplur dobminda qlip th mah դապես. ժողովրդական շարժու դաներ, կուսակցու Թիւնը ինք գինքը չէր պարտադրեր, ոչ ալ կը փորձէր հրաւիրելու syniphing, ny, Supahh hayaw. up, 4mpdta h dut lug. ուած կր զգալին դաշնակցական արաժագրուննամբ, հասարա-

bollen uth zachtod sharem. angle Buchad to amote be դերանուβիւնը, իր ներգօր ար. տայալաուβիւնը յանձին Հ. 8. Դայնակրու (ևանւ

Ու կարծեմ իր _{Զառաս}նամ-ս**յ պ**ատմութեան կարկառուն Swj ջիզը հղած է ասիկա. ample mutu ith pautha. Sur ժողովուրդը, հողին ձայնը իր մէջ լոող հայ դանդուածը, Դալ. նակցութեան մէջ է միայն ոլ named t he dimensia markate ըտոր, իմա

երգ վե հաւի եք վե ոխաքիջ Հրչան։ անանը որոնը առհատարակ յե-դափոխութիւնը, մասնաւորա-Հայ Յեղափոխական Դալ. *Նակրութ*իւնը կր նկատեն իր, նանգաւդ դե չան ինաքացաւաց Հանգաւդ դե չան ինաքարաւացրար մէջ, այս մատծումը դաւա**նա** bound t be t maywell majuring ժամունջրևու դէն նաևցն ատևոմ շրջանակներուն. տահմիկ ար մատին կապուած հայ ժողովը, գական շառաւիղները <u>Հէին կր</u>., hap wique donubbi

Արտասան մանսետն ջուրային **ԱԼՋ Թրծուած մտաւորականներ** արկարող պիտի ըլլային յեղա. փոխական մաայնութիւնը պար ոսաներ։ որկէ գոմովեմարարժըակից, ղուսպ խժորումով

B.Դայնակցութիւնը պոոթ haritte tague & mounts by Sanfite zarmambigath finiting ur a hub www.canar www.wand ap. ளது பாளர்கள் இன்னதனை வு விழ் வுடி பாளர்களை தெவ்வுவோழித நடி விராளர்களை இவிவுவோழித்

Uniqueple t edentes, bajohal gumbs barawbaar 8 hisa այմ երաւթև մարմուացիրի րէն, միայն Դաշնակցունիւնը իր տարրին մէջ կը դանուկը. ոնգնայից կոուեր bymb wusumish dhari ningai թիւն տունը եւ հոյերոկ պիտ. ցեր են զոպել կարդ մը մատ. ւորական պետերու իտէալիդմը։

կուսակցութեան կաղժը, minute, swifts book & Suns ժողովուրդի աշխատաւոր գած. வுடையத்தில் ஒய்தில் இவரித் வாழ் வழித் பித்தி, நிறைந்தில் இவரித் வாற்ற காதியத்தில் நிறைந்தில் நிறைந்தில் இவரியத்தில் நிறைந்தில் வாதியத்தில் வாதியத்தில் இவரியத்தில் இவரியத்தில் இவரிய uthu ne nemorghin, hunginge be hunenge, Lucuphundbp, Pone malliby, Lucyphilip, Wages phipp, Itapa Luduczbuna **Սերոբներու կողջին**։

Կուսակցութեան բարոյական գիմագիծը, իմագիծը, հայ ժողովուրդի ատկունքիւններուն, ինչպէս Lubi, when's, Bhna, Bhitchnais salnage ar amurphade gangan. bymg & while all the property. արահետին ղաւանաններ բորբոս կապան են հրբենն նուիրեալներու,անձ 4mmmy mb դետնաց էիր ոտեսներու դէն որոնաց էիր ոտեսներու դէն minminghigh dadpplur Tellpurg mpedmbpplub – գիրաը դաարիւն — որոնը կուսակցութեան հը մայ<u>րքը փորձած են շա</u>կադոր, ծել։ Ո՞ր կուսակցութքիւնը արդէն չէ տուժած հրբենն րարեսն զարանակրորեր։ անարհ րւ անահերբենն դիավը չանա-արտատորությունը։ Լոշածբեն են իրրեւ փաստ ան. րարեքսիղն գծնադատներու կող

Դաշնակցութիւնը տակայն իր աժենեն աագնապալից օրե. րուն, բարոլական րուն, բարոլական գիտակցու Թիւնը վեր գրած է կազմակեր պական ամէն հկատումներէ, կենդանի խղճմաանը, Ջաւար, բարն ասարմուկչիշը զեր է՝ மும் த தியாளவுற்பாடு நடிக்க வுடு நடிக்க դեպի բիւրհղացում, նոյնիսկ ակս Թարկադին քահն։ սե Smp ldfurpluf mapal, mighma npwhadi ampfound daspenthenpent hunghma Ֆն մասախահաղունթիւր դեր Է՝ որուն դրոշմը անհղծ կը ատորիներու բաժանուժեն վերջն ф. 11 III. II. II II I

CHE SE HARE LEBERAGED Lyanud par Afrib bunbami Lebeb bushb att, bee fewerhub to Unchuned to bear wat a from (Upr gud) . I nemd, pob adagg. ght bus mabures

ፈጠቤት በተባበብበክ

00-640.0.410. մեկեր, ուր առատ էին հղեւին. Ներն ու բեւեկնիները։

մորվովիսափչի՝ իմըպէս, կը մանէ ՍԹէլլա փյաժ, եւ կ՝ երթայ կը փոսւի աւազուտ դետնին վրայ։ Տուները "էնստ են, իրարմէ հե շուրին կատւը կը գործէ, ուրիչ de manutat de att hataores է Նոտեր։ Աւ դեռ տուներ, որ կր դալեն ճամբուն եցերջէն րհու անըս, Ֆիրախըսկին րարկացած։

Ulp'ap, mipian, moth 4ngs ալիւր, հրկինքը ալիւր, դեաինը mikini Umhmmh miman Shadh. ցուցեր է մարզագետինների պարտեղները։ Եւ նիշգ ինչպես ձիւնին վրայ, կարելի է ոսյո հաշրրիդ ու կայուրդրին։ ատն կրբ տ, ւհրեն տասնարև

Vade thehipp, Shedanh Suղաթումբերը կը ծածկեն պայն։ Մինչեւ այգ հողաթումբերը, «նարծ ին նահցևարար փեփեսւր ယျဉ်စွင်းသုံးက သွေးမှ မြောင်းရ စိုးရေ စိုးရေး ကြောင်းကြောင်း ပေတက်ပြန်း, အားကု ဥန်းမ edgengiand idiging gy gdg Բոլոր չինութերւնները նոր հետ Sarmante 64 Surmed mile ம்பாச்ட வரங்வுத் வுக்கை மயுக் ghi Duph Diudh Shui Ujdd aba aheaf de whi whine b. ւմանադի դն տ՛քո խամամ

Քաղադրը կը ձգենգ ու կը միսրութերը անտատներուն մէջ։ Ծառուղիներուն եղերքը ժա. պաւէններ կան, որոնք ցոյց րավումիր վայրը։ գ

Usa dandens dems sprains hadap de, aspht he habash watch do wen Switmbor uno 201 Unempte & Sun nigmacortehpas րանակավայրին։

Brousu4 UC Վրաննե՛ր, վրաննե՛ր...

վերապատել վրասոս ը...
Ու վայրկենապես աչդե թուս առեն եր պատերիանայ այն վրանը, ուր եր մանեինը, դինուորական մարդան դենրեն Վրասոս ը. վրասոս ը... Հրացանին բեռէն ու փամփյաս դալսերեն ազատած՝ մեր կոնակը իսուսա 1 իր Եսնոհուաց շտքանց։ bpt subpact at 4' bough by, 4'h. pungsp's.g. diby Hacistiph app. ուորական վարժարանէն բեր. ուտծ Թուրդ չափահաս որըհրը կ՝հրդէին ու կը պարէին. Աման յէրմէ, ճանը՝ մ չէրվե. Որկերատննը ճնժքանն

պիրպիրինտէն սէչ մէ... դիտերիմ մեյիսանելերե, ճնզտե նէրտենրա։ քրգլաք չալար մուզիքա.

8տվուլ վուկրա ատնոնճա» . Պո՛ւզ կիպի ըարը

րքբն իքբն ավյանն, գ.ս. Burtape to goodto Bilon qu, dabigathub wiphpad be dum վետրեր գէլորմեւ Ըրքը ժատա եներում ան զն ժա մասջան գն ջաքուսով անձ ամար՝ ատ մեն որովուսար անձրերոն ու սար ծափ կը պարնկին ու կ'հրգկին Bilang 40 amanup, hung 4'pl nungh down he house, հաշի պէս պլուիսը կը հոներ ու կը կակաար, պահ մր կր կննար

շավայա աԹարժ ֆրջէնկի, 8էսնաիւ տոլաշտը βեր քերչելի, ... Քայսերինին էշելի

Ugampyor Philip, Shizes, ardiarmy to Apamemath Backs phymman bal qu'ablage. նութիւններուն չէր մասնակցեր Philipsonia man வி. 200 61. 40 41611 ւտրցերու մասին։ Հետը չատ եմ վիճարանած, կը խոստովանիս ար խորունկ տղայ ժըն էր։ Ձէր սիրհր գինուսթական կհանջը, ampania enthe parate ub unel գանգատէր հորը դէմ։ Օր որ, ձանձրոյթի պանու

րը հոքոնու քուս դուսաց Հերք ը, թեն մունոն արդերը քաւ ժան

վրաններուն տակ, անդիտակ- ԺՈՂՈՎՐԳՈԿԱՆ ԵՐԳԵՐ նի իսուղն ի՛,ընթան անաժ անաժ ք յուսիր ≀վան, պութ ժի՜րն բն, ճաշտե թեմ դն ոսւքրեր.

paghinh Burhs man str սաճի հատիրն թւ աստան — Տղա՛ր, հայկական բա լերգ կ՝ երգէ ..Ատափազարցի՛ն հայկական դալ

Udpung downhis manh hal ոտրի ցատկած էին արդէն։ Ձեմ uhmbp h'hjuga bame, quedud. այքս թե վախես, հաւասարա-կրդութիւնս կորսնցուցած, կր Smburganith nurthi

8րոտրը սն ճաճ խարի խուղեր Ջինուած էին բոլոր նըրանք.

bu he northy mhumphara մէջ էր, այնալեր որ դժուտր է իմանալ Թէ ո՞վ է սուլողը։ Կեսրացին կեցաւ մօտո St to the surjuge the works ո՞վ էր սուլողը։ Միճասը չկար நமை சுவர்வர்கை கணிழ்க் குகவ լել վրանին տակ։ Ըսի ԹԷ հայ. կական հրդ չէր, թէ հո այ լոհ արարապարությիւնը կանը գրւով և թարկացած։ Քիլ յհապ արանհղ և արդկացած։ Քիլ յհապ ընկերս, ընկերս, Միակ հայ ընկերս, ընկ Սուերեկցի, կրակատ եւ անձնուկը։ Ռմբաձգութնան դա. սերուն մէջ, միջա Մինասն էր, դատողեցնելով թուրդ ընկերնե-որ կը չաչեր առաքնութիւնը։ mam Phus Philips րը։ Ես ֆիչ մը կան. թեցներ ռումբը, ինչո՞ւս պէտը առաջնութիւնը ևւ ինչո՞ւս պէտը կրակը։ Կը նախընտրէի ոսնվին Էտնակորամիասւկգոր, արկին Էտնակինի ատմղավաpacifitum, անդադրութեան (to-pographie) անտական դասերը։ Մինաս ռումբը կը պայ թերներ ճիշղ նշանակետին գրլերըեքն յանդգնութիւնը hining almidglant andpr

- Indiguth' Endtubite, 40 գեղսանիր հաշևծ նրվենրիևն։ դեղսանիր հաշևծ նրվենրիևն։

Ruig jubguigh bi hancuqui te ան, ոկսաշ բերանացի կոիշ մը, up stragstrate abouturer often Lugar V prima he namentant անահիրո ըւ ԱսւհՖիհն քաւ մի տեն թե «դանակը ոսկորին հա. անմն» կրչը,ն ինրա և ն րոյց տաւեր էի հա՝ որ Մինասէն பூராகி ரிமாநர் எர் சேவநப் 5வை மா 5ளவ நெரிலக் ஜீழ் ambathba Պէտը է խոստովանիլ, որ Թուր. դերը երբեջ չժիքամաեցին, երբ իրենց Այաջցի ընկերոք ուժը ակար եկաւ։ Թերեւո կը վախախ, ան նարտաց էև»։ ոխ, ան նարտիքը վուման բա

pr minden sababa հրուս), ին րոաբեր ու ի բնաքերը դե արմուլ դրակ և մից եսրիրի Inhus pudple Buche tingun. nky dni fê kwî

Հարպիէ սէմԹինտէ, ավա՜ն, ԹԷըացիլի չ էշմելե՛ը. դ բեմքիր շերդարը ատի։ Ծաղար վնադրրնուր ատի։

LUB UHUALSTAPP Դոկ հայկական վրաններուն չակագրութիւնն անա... Lunphy

Phy de duplacket jours du-வந்தவும் மிடி2, தெரிவையிருந்த தவ தவையம் சிது செயர்ந்த வடவது டி mdpag2:

Bepuguather don't supremi ի ծասի մը հովահիին ապի հումը վողջիկ սկասշահեր կ՝ օրօրուին ծառի մը վրայ, որ ծոեր է գետին։ Ուրիշ կոսւմը մը «րատկէ-պասկէ» կը խաղա ճամբուն վրայ։ Երևը պատանի. ներ փոռւած են արևւուն արկ րւ ժնանն ի՞նրորու դետորի դե ատhis monis phat no Aple tipe.

Uhunzahhputh upharp, 2. O.d. atipmy, bygb and astole dhwygphili amborb a կոկիկ. արևւը որ կը Թափանցէ ծնրս, անուշ դոյն մը կուտայ շոնննակին»։ Ահա մառանը.

ՏՂԱՆ ՈՒ ԱՂՋԻԿԸ

- Աղջի՛կ, քո անուն ի՞նչ է։ == 8դա՛յ, քո ցա՞ւը ի՛նչ է։

.... nah'և, նման ես ծառև րո մաս, ըշարագ ախարդե գաղբնժ ճաղիր ին տարի՝ ha finen' par for himmale

եսնեն աղբըրի ջրիկ եմ, եսնը ծառի ճրղիկին թոթը գասիի աբենային բոլ։

— կարմիր վարդ, <mark>ևս ծաղկա</mark>նց Ու քուսեր ես Թուփի միջ։

իղ ռնաի խոն ջաննի դբծ թո ղիախ ճել գ ոինընի, — թաղիկ ծաղիկ՝ ծարկարար,

Մնի, գնթւույն օ,ն նրգրե քուս ու տնգւ, սոքեղամ Jur hing biburi, an Bad hma — վարդ ես փրռեր քո ուսի<mark>ն,</mark>

Առաւստ արջալուսին, Քո վարդ-երեսի՛դ ժատաղ Այ հրուդ վառ-վառ լոլսին = Գանգուր մացերուդ, մեռնիվ,

Թուխ թաւր երրոնս, ոժ դրւ նիմ,

ժերուխ գրլուխի կապենք Թրուդնում ուգին դնարիկ։

Piporin Shrah down նինագ ոինագի Ժննդիր, թրցսնն գասի վճնախ - ենիսոն ահուն **ժ**ոն ժբարի ճանի վենահ ըն

= 8ըդա՛ր կայներ <mark>ես ակի</mark>ն, կը նայիս արեգակին, Արեւ դէմքիդ ես մատադ. Արժան ըլլանք պրսակին 950-0065-0

առած վրան մըն է, ուրավ hu adurge ngturp, ngh, tothk bemilin baile arbit dimin வர்களுவர் குரு நிகையுக்கொருக்கு காவநாար։ Քիչ անգին և կոռանակը»։ Առագէ թումբի մը հաին, խոճա որաուտեհին գուր ին ո 460, hphnidbb nubbpni at9 4'4. կկսօրուան կերակութները։

Մեղուի փեթակի պէս է ամբարը։ Սկաուտեր, որոնը த் நிருவிய விருவையிர் வாழ்ந்த չուր կը կրեն, փայտ կը բերեն, is he luring, he apmurinանը, որոնց հերթական հանդիսա աւնին, կր պրոսնուն աւացներուն 152 4md 4p 4 upqub dunkpark չուցին տակ։ Իսկ դիմացը, **Հողա**[ժումըի

գաղ դն քարն ի, ասեր ցայքւն քն ցացարի Հայոն մեօքն։ դն մամակն բերքան ցանի դն գերանան, համանուդնի மீர்ரிரும்ம்: நுளவும் ஏற்கர் ஒது ஒ மீழ்வரிகர சுளின்னது வின்கசாத்தியாத தின்சு ஏம் சீன்றன் தின்மது கணிட்டின் வைவைக் சனியவ் கிமகிய րուր դոնան անվերգին անթիւ։ Ողէ Արա և գարաբ և դրագր անակր unnphusma, changers be manag. adagam'd mym adag puphhadh de duhand hash he *հային, հետաքրուԹեամբ* մը կը պարացնեն վրաս։ Արել։ ան կը կանչէ ինձի, ցոյց կու. տայիմ վրածո, ուր պետի արտակիմ այս գիշիր։ Խումբիր որսուած վրան մըն է։ Կր հան. ուիմ, ազոց պէս։ Քիչ յհասյ դարձևայ Արէլևանի ձայնն է։

he daden Sabs fendapluri Leden ha me adminim Uty, uphas, dty, uphas

Thuh dad, Suspente beat-

ձևՆձև ՑՈՒՑՍՀԱՆԴԷՍ արաչանար, հողադործներ, Թի-Մեսնաբաններ մեծ հետաքրը-ըրուԹեամե կը հետեւին այդ w Sautung tu fits անոնը, որ Թիթեռներու թեւ թէն թանկագին առարկաներ է պատրաստեն։ Ափրիկեան ճան-ներ, ամերիկեան Թիթեռնիկներ,

Jusnopayta ւտ հատևանուաք բե։ 479/wgmb thip 844 thupphore att or Between quelatete 40 40m4the 10 dadmin Bhagamah dasgatt Juram & many Fly: daliant mphurnachpih to Barti:

utwork fleps, before ph.

pubuhambahhhb magher

ՎեՐԱ**Պ**ՐՈհև

Tomburge at brief

stopp, Barusphi Jupanfor Sumplement plant Bylan dodnipph habama the 1 att, Spagarobe 42 man արմամանու երմաձինքը ո bacd spendigueza 40 Pa happen ap an are philips to a 4p dunkpi thabber 4'mple athe Buleburghe daying polyphines pr quintle a 4 = 8, 46 4 444 5 m dust bpp Kulumungpulul The publishmentality

between Stop Stamps frus, Spugarty fat .. Smbypmle Tup Empural ? pagadantgat What as unufacide the se 469/ 1864 40 Parke BL the sal muse mula

bon ben bblub bar Ban purpoph, abruh se fra mpub dangli ur fignite Ja 1046 Vanker Lucush wannub Kahang white webste godfet was Buchter b durb maning beter be phys. a hpopt whomat afrest Wombind, Shame adjobs

Ajachan macan Substi mar Santitu Dalle Da Joun by, uhr, ubih uhrs Jumen պեր կախուած երև արգոգի Suppante ma bund graphles anis, pagarge 4'm spep w upilbp Swwo whous to ambahagan the pople of Butto wo upper by առուսուագերբև և արոնվը, ore frush be maduciff til

poplarub ats apor առավորգար. թև կիր Են քաւ ուռվա guir Buck may mph Spundage 16. Pozha F proppe & who go bone

Ust worth you fut the Sho Ste, Appearant Butter! of Sp book, Shancks be hard ph de dayse Same. Shar Olgadepam to boblept. bloody pood to be 20011 gar Bhud p dwgbghs quall Amana turn the pr Goth Whomas amismylogophor sol Lbpp qbuble be bubblik bbpe durford thank the

Thismata dipment to frand Sman Di Dipporatel quept Stanc by prosts of the 4 ne fabrone 2 2 1 Tooks Apl Blengandh in Sputteret Tourney whene Spe 42 Showsthe Jours, unglike mphylic dambanal 4414 4byub bd.

Lugurumbure, furth Luddpon Endug' glus Ala public laptowna sope 4 Musher h, madah Shangapa bop be wanted Entered Induction and where the Aff

«Marchons! marchon

Abreuve nos sillons» Brangamaly Sadabantpy

by Supt about 1, block Then Enuly to compray brok ատրվորնու չապան։ Հաարևն իրերը …յովատակ՝ մր Հաարևն իրերը …յովատակ՝ մր dury byph mitphury 2 ff fl Ist the popular mid mas: 8 mus

Part mounty: ் சி. 40 ஆமையரியமைக் எ நாள் செக்கார்க

who down she blank alon as Jaj 4E bombatt, by was givery apparatable des des 140 Spudmyt

Thudupat & « Labat?

g. «purabt jtq» p 4p 4q anny walkeraff of the wife

6 SANTORNESS

T SULPUSPEUSE th PRULE - PROPURSE **ՀԱՐԻԻՐԱՄԵ**ԱԿՆԵՐԸ

soldy Tan demand Churs No dolat & Sangmoure 14ng (w) Sunmpudac Bhub ap assphip 27ht contact b salt salundapung pe pabet 350 que am employensp qualitate (sudday on

4- Jos Phate Mahagapat the 19t Coumburtgang made Jachpadah ophper boharah supubabuh be gasan. www. nabonibe bpapethop at bollown boughbob . - b. A family displayed a - Տեր ծոր եւ վերածևեալ ի**չի յառաջա**տար կարապետո

Popular FT dmdfgmen amthe bb blocand and awhile was where que when yes pop. superior of the added the spreader Lange Stand Camp Caped to whopshy San Jackbut Su. Samplan Saleh, show abmellette ne gaptarbensphip anghibate down

"19, myab That Phat phates blif morph phase alph 2m2 mutphop beter at Suppre Ibas applyupae, sumach whytheren bethe for beach through the state or dubap-WJune Spaceponed old, aparty Surup Buly pulphul be quidan -m zdinzweddy w 2 46mp Stre, que jupablar phaned

with Jap what Grabbens brebe 3262 Sociétés Sa 36 254 phi sty, by blantown

Գրական թիուԹեան վ ար.

ъ. ԱԳՈՆՑ

13-1- **ይ**ቴዮው0ንር

(4) 4mb 2kp kp4ppp... 2pcbmymm

wytayta zti րկբենն . b. b'bs ibabbes

the pho

u. man

grash hadre, bange state fouth until nutil amb-

40 15 14 4 1 1 Indesphens the aff munch gan e he bregard, the West. Cadum...

Went magnifu he Down " Math str Butas Same. "yesopa Phily asorth Table Finance buabpeplane mitphi:

the apolis topped Talaby: Butule . Pette utugt italis da ta taga an alamanan po pombadbappp: Pollan.

homens about news, grinems the Southwa ampast bb. showed free of philips வர்விழில் ஓவர் மனஓ 2000த மீழ ஒடிவடவடிரில், வியிக்கு அரிக்கியராக சிரும்க

graffmutt. a. Anthonia Sum Thursh pph 55,55m?

3 USUUSUL

PPFUZUS PUBUUSET TEPPE der ne a trab

Lu Junual f about 40 Louis South Charle Interment ատրուաց թթ երենասացրըն ժ վոբարրեկ քրատևսժիտ դն՝ ուն տատետոտարհիջ ընրւդատկով perphast, F. Batabatt, B. ombaubatt, Boufit, A. Jupac. Judk, Thudat Bajt, T. Thouphost, & stythabl, d. To-(tybobb, 1. 20 gabbatt, p. 16wit, A. Arphphalt, B. Super. Philipsel be asply pubmental. bept: B. quephbont good t jonnagupab for

Dubyh pub if: bald pr mip. uto undemp des moteres tombehaven for the aboute. hal Spa midulop bi Magad Թրջանայ բանասանդծութնան: B. Justa un poppe despe madepare Phil of champerbane be not. qual Sus pubmambabacopebe Theny of how back worn quefet fund wabacaqb bufabufab (primitif) bimpunghpad: 26bg ipbmp jacumi Bt weets was an parameter Thee savofamiliar min debits holys dayan odnahab situl hadbaup att. apadshabe bob. with many Kuzule 24 4phup Subincedby wenthumph wamm Phill wi Bays & pajurghi be upup unpunip pumply stp «withith pubmembybbbpps had sbp upparab пляньпр pubwambyalben b zufenza b

handpople abug for a fable but upop Plack Junufupubal \$PU4US 2015-26

Talify madurage bylgad byg <u>கையை இருந்து வாரை கீர்கழ்கத</u> Տրատարակու@իւնենրու Sachap des garbant manuel Saidden La January 1660

Apartage Themant-fractage ատրգրագ է առել Հրաբւրան ժան

թարուրն)։ Վամաճն Եկսոնի վնա Ծանբուր)։ Վատղսուաց ծրբն (Մ։ Ներեն (Միասար)։ Ժսբքրբն (Մ։ (Ծ. Արմեն), լիրիկա (վ. Նորենց), Այսացին դերը (Ս. Ցարօնցի), երկրի Մակրուն իւնը (խորէն դադիօ), ընիւի հրգր (վ. Գրիգորնան), ւրակ (Ոինտո)։ Ջնիսբ Բևճ (Ո վահունի), կրակի գծում (դ. դէմիրնեան), Սպիտակ Քաղաքր Loptub), Augne (il. Bul) վենց), բանկուԹիւն եւ պատա նեկունիւն (գ. թանարի), զատ.

մուածըներ (Ծ. Մանուէլեան) Pla trolube at Africh del դանաստեղծութիւններ են, թատ. paparalahib you,

As aftered be joined good of p

myat be suft about daps fithe

Soluph Hubor Bheysphie wat-

Lock pbbpp Spwyughy apak p

frammerury apromba Suladdpa-

be he shape be sombows

pobywy whophdapple forefre

abyanth table by ada adamin

oneby of e unformed zorzab, o

ung Howlp aph Pt dock on

Suje changage of biologiching

nather to same, dabled of

mil pudulph baby prope of bach

Sty + Baldburent

who mades brings formule

Se Stember 40 Sabb, 40 tale. funt Bajbben, what deapth

ըրդեն _Հայա տեսած են վատըն ըսկային, իզմերի մեջ Մինքեհ ԱՐՈՒԵՍՏ Գնող գիւղը (Ծ. դարըինեան), *իր քարդեն Հայիրը և Թոյենը*։ ըսկերության հայ **մ**ատիբերբեն (ծաբանդնի)՝ մաս բներ (Մ. Պետրոսեան), լ.n. վելներ (Մելիքնան), զատմու ած ը-

թարգտանջական

Bern demming The zulube ansubstih Bungdutub ne many & B Solpany man-Sacub glikpail Sty događadost U. Upofth mundacub glapp D. Wannipaubabh janugan

ՔՆՆԱԳԱՏՈՒԹԻՒՆ

ին Հանսորակիր թերին՝ ինչըի սաև-Թերոայի անակրա գնամրբեն երն հարուսեավար վրահուրդինաս եւ գործարանհերու մ էկ բանուոր. bbpp bumps 4p gbbaquabt «Abming Abbephares »E' ab immalen fortanent belandupted Bhis washe West «sop angh» manaphoping beguratelebe que բուշևտետև թեժեցավոր ժետվոbuilding to topothe while apayabett be bekente gentub wwophpadbolbokh obb Carbbo Multaniadas tinhapurtapas or «pury t, = 2 Saultally pr by. կերվարական շինարարու Թենեն fmburmpa: abulpm abudgeburg պարբերականը Թատրոնի եւ շարdubluph andfit zacht pabucap. bbpg 4'gubb, op gbbmqmaa

UTHURZH UE4 BUANKZHED

LELP 152 9686 CLLUS 90L6DC Umnphe. humnemb de eftiժոքոսի գառիր։ դրնէր փոկ քոններ համաստարեր, հայանքություններ

- be Jabhaha, Afathan Squestib way, be submemby Suppose Sp had god, way Speed zwih spaniatro to the the proprettel 40 gost gripue Apparapaghter Sudap Bucht Sw. jobbb pps

1018/b, mapman Philip m. ja Spuzult guque jubibub kp արգնը։ ֆետրոտվար ժետ։ դար։ ՄՂո and authorite min design narigang Amelarab' ub mgdob to depasses strangenesses ungher ghouffuchnent forenghab ghat fi dasp zogat be baptacke. diameter, pour, but Broke. pe be boundthb onep Bohab

Amus Juliants, marti pro for defence of the purity supplement po-Bugght:

Ruralganga trans bagant

Append , daspadabled for blue surfal make 4, mbantapp min Bynemathpp: be bhildwayung *Տիակին*, օտարատիպ, Տանրապե unhab, bup parpeper of photonb 4 byt Shith dimmetibonib oft. 948, 4mpbbu queuquit Superu

Ur duthat harpburh: Munipuph BagarShb Bybushburum Sp de jubabnent to hunudu. pac Philib at bank Spampala 40 Sb ambab abbig, philipp beliage.

dollag all pragalembadas zer abap mbifni de t np fe bai fem. papant pagurant tulabur Blank of thypole it at, will apbile un Sambungenifelt demi. Princing of the Bear phone forof ymsacmb dbpffb pbfapfb

Աւ արաթոավար Շա ետ հուգև be spraget bondu bonfag filued Smbi dagnifacpie 4e mmpmarts 1922/b, your opode gozbuschend ford suppleme falter warmate with op sugaphbond to dby before be mynop, man bop by & dp ben, Bbpben mebih babe, apad. Shube, wanahagan Pzacaan Abut unghabb, uzhummanbbpric hadains hufunions 6.

Bupemburhay murephb 20.5. are to be supply and supply and supply the supply of the s hahache wagabah Jobahan been be amounted Bakementer moth other much fragment po to mbehb be gozt wazmabbubbper dage ubangbaceptebbys goth op, maginapp weigh to manifes pal manadaptple de papea. bur Beneunne Philip 4g gum bas, garage 4'abaptable

LSman Phety Standber 4p got dit o map be to jacompbit Spentage Tagathe Brawn. bapach gad, zwa Zupaphibapp danbahadap para Salpbud fo dur Bur Shauft ur da Ipipi mp. Suspen

amaly on highly bearbitum Bast what we's an author hap works they whomby proper de Beng Sugale Urbet, about daily ambengarba cagtle thesalp toc. that , truespar tobped of ob Last habping encabe he Samble Ban Spane 4th, #fB2hf. no proudmily Frigt Foutburgs.

ԱԿԳԵԿԵԱՆ ԳԻԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

State Spe dagadarpapper a the t magti dagadarpae, ap hapubanig pp Buguesportapibe 1520ph: ըչա այդ ժողովուրդին գրա-կանութիւնն է գորհրնւան կրչաւե

Rubennyh abunch de, Shipe ետ Դի Հագանոտնարիր տեմեր և բ. մուիր մառախոսն. Թևո մասախոսն Zara Balad and ap quadadurbaby mbganefichtabber, dbethen անգլերենի Թարգմ անեց«կուեցա falamits phát fautadhlud.

Burnsubante of the state numeroup Gent Or washi du burmp ur mazemmömp f' næfæðy dæðmáligurlýþirst Sænurð nebbe pubuspenni Phite phote phրան գիմացած է ժողովուրդին մէջ։ bon [[washaghsboomhpbahb, ag nth Buguenpurlahedp hopowib ցաւ, ֆրանկիսկետն արհղայ մթ Philoppe belgwind Swembby du այս ժողովոգական հոգեր, դայդ է։ ՄՎգ բարասարմունիւրբին հարասարմունիւրբին հերուն, ճասնաւորապես կուեդալ կոլատլի, տար երեւակայունեա։ մր եւ Ճոխ եկարադրականով։

PULLUSELTANPEUL CUONE white promamotice to that pubunabybni Abab dauph

«փոնի Ոսշան»ի Ֆրրաժատն

Հրաչայի է աւելի քար գիւս աև-Մեժի եարասարմբունկուր ոադետներուն երեւակայու Bhab gapble, fugbben Sudaps աւնքի յուզիչ քան Թատրուը Ար-դի բանաստեղծերը, երգիչները երկանի, պողպատի, փայքակի, անԹելի, գոյգ կուտան Թե որpu's abbdwam & daydans ոտետոտեղծու Թիւերւ pubuoubabe mib it, op jubabe to pabautt, Stibutto to abte, mit gabandundfrab' grabb-SE = Inot to talply Stasmitt.

«enfolomptish grown

— Ո՛չ, բանաստեղծութիւեր Bhibe Spazallife had Judbur թիւնը խորհրդաւորին։ В JL pm. Jackhel nich abehb ne zmpe Sho dtg. Capturdy prophygai. Թիւծն է, եւ Հեւր կաղապարիչը մարդկային Տոգեկան մեկ վիձա կին, զգայական մեկ տագնապին, ամեծորեայ պատկերի մը, գոր արտայայանի Ո՛չ, զգացուները յուղունենրը միչա մինւնոյնն են ne had matte d'appar att. apman manachter grap t' ab tam.

- Shut's, what's, h'by bp.

- Com apropie + mid . deple

- pass which might p

combined diames weeker

apidab Japahig Shipubaghi

ub topos par formate.

- "the upper leng.

.. 200. 45 800

- nan"6.ps

- ppp backer

2646 forward full fortal

G'walle:

126/20

fablaceber am alphabears som

state, m's et, womanian fun.

օբ. ԱՐԱՔՍԻ ԽՈՒՊԵՍԵՐԵԱՆ

ՍԵԴՐԱԿ ՍԺՑՈՒՆԻ

25 7nhin. 1930

or. 4 66446 466LTEPEUS

PSA- MOLAR SAPSHARKS

ՆԵԱՆՈՒԱԾ 19 Հոկտ. 1930

UCORFUSE LURSUE

Ցաղանդաւոր երգյունի Տիկին Ռօգ **Գատմագրեան հրաւիրուա**ծ մասնակցելու Concerts Pouleth Նուագաβանդեսներուն, ոած մամժմող վավա կրվա գմող մի քառաժո՞ղը թրուսնորդրեներ Theatre Sarah Bernhardth dhe **Ռ. Վատմագրեան կը մասնակցի** hppbr soliste (unipputo) Beeth venh 9ng symphonicht ate no պիտի տրուի 1 նոյեմբերին, դարձևալ Beethovenh 9րդ symphoniefu be Mozarth Requiempu մէջ, որոնք պիտի արուին 2 ն յեմբերին։

HSHRHT, &

4UBPBSE UTURATA BA 12 (wast 8), Shabibal profitnulnilabus a. Վ. Վալադետ»՝ Մատներս

վարդապետ. — Ուխատոր՝ գա. տամար. — Կ. Ջարհան՝ կեսարը դրայշ, Հրքրաի — *գունդե*ն, բան րւ գի ետգաի ժիրի — *դեռ*քը Որ գիչնը. — Մ. Վարածդեան անկնագրհասուդարձ... Հ. ՏՀՎլՀԹհան՝ վերա. դեմ... Փրոֆ. Ն. Ադոնց՝ վերա. - 9. Spydtshur Մասկիկոնեան Լուսաւոր կանԹեղին.—*Իրադեկ* Հայ մտալի վերածնունդ.ը. արում (արերար, Ձանակար սաստանը եւ Հ. 8. դաշնակցու-Գրական ուղիներու վրայ (Ա. սական տեսութիւն).— *Օիրունի՝* Ակնարկ մը Ռումանադայ բարբառին վրալ.— Անդրա. երկի Ցուշերը.— Կ. Սասունի **Ֆի**ւնաբնու ըւ Հայրնու տագրական շարժումներունփունուգրթն — *Ցովուկ Ոաբփաջ* քրնս*ւթ*, իւրբնն — *Ոաքիտա,* Մոք-դագնավոր *Նալիոա,* Մոք-դագնավոր *Նալու* հան՝ Շիկոլ դուման.— Վարգչն ըտրպատականի գոյամարտը.— Ա. Աթան՝ Հայ կհանըը (ամե կան անսութիւն)։

பு வர்வர் வர்வாழ்க்கு வர்வு முன்ற வர்வு J մաններն են տարեկան՝ 5 տոtwo de angland of market Hairenik Mouthly 13 - 15 Shawmut Str. Boston, ma (U. S. A.)

<u> Կարդացե</u>ք և Տար<mark>ածե</mark>ցեք 841.1.42

- L'E2017111

Uhpaj mambabwobbbwy:

Lugars, paragraph of white. hal anhamppoint hehbers mp.

honghin 2 apu mbhhebt topu appu-Sulphy Sugarp, apougag for much of a metphung when Un falu հանցըն փրանանիմ։ Մr գրատ ճոտdough bud hough a fraid busporus and a mubroget a bandeurpe

Awezbus pugsage poplitus. Bankby Buchzh: Who Sunbilis

Canang take the brut but theil զն հատարիրը բերև երրևուր վետ hada da habantete de ludan.

9-172 dupagajphbpad quu ուած յախհապակիներ, Լուագա-

Փ ՄԻՔԱՑԷԼԵԱՆ

to gradend doug, urb findula mquiphby "purp blug, be Juq-ԿԸ ԽՆԴՐՈՒՒ ԹղԹակիցներե դէկ բնբոնը վնա! բւ դբլանով։ գնությեւըրբեն գնեք **թուվեկը** ու 10մ-սշաջաժինչբեն ինդո

abor , both she for your abo to Salopubuith of bb pur

Jaker hangbandad hadplade Ur plofent the mid and burg Incomplant adulations of by mappy p-(mc, bb pbb pach, and Shi mbyap. up Sp who

> andp applement It's bo - Of much Spel philamb que

me Sommenofa, by Balanta. Jub. que pe 26pt t 68t jobqh. Swimps.

— *Պաշահլի*՝ *ել*ը։

4. Swpwdwant grigathoghhi

թիրվանակար ես հոն արդարութ while to guplog hubube, humaja, fabizahagaja wagahibbene bubets to Butte phipsfuep' pmlarmath undpmed mbm. Satablet, Betterdte gephysic dem s, on the Backs of

for let of the fe plot builded Subbuftbptb, aphabate ac ambhibeth, zampacabbing Saijbthephory man & and but be - 2 = Jiblh t, zt. 4'bpb.

whath, last ar tally shadaly pad, apach of talenth demporar Joh busungh de mitue

- themby whop me you you apath to make . of dray:

af b... 2t', applifu, paramont by septage ungstabolish b. Surmantab doda Burby and andpulpy at Apal prapate go Smpudusanh bush fabt:

beforeb me bhomebamb: Le hapm abbeg th foliand ar but pod, bodod ne oppodus post mit dedmaded phupupe, nip. fantabitame aborter mentappies

- h'acqb"p up 2bqb bach. capaged acaque de ajunto, obd grand grand goods - O', oz.. w Junka Jab. hand ... be I pand "murches and ե... ինչպե՞ս կրնաք։

պետևոզ... այդ պատկերը ինձի Հա-Sup formation by the what TILE J. goga Backd Jupquabath

Musruli Albert ler 64 rue du Rocher Paris, upuor yhruhh ahybr dudn 8.30hli

LUBULUE UPO be build Փարիզի մէջ առաջին անգամ բլլալով կը ներկայացուի ՏԻԳՐԱՆ ԿԱՐՍԱՐԱԿԱՆի «ՎԱՐԺԱԳԵՏԻՆ ԱՂՋիկԸ» վՀպէն առնուած

ՐԺԱՊԵՏԻՆ

LC UUULULARD GUCHQUZUS CEUR GLWURNC NEGECC

SEBERC UNANGUAUS

ԵՐԵԿՈՑԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակիրպուած Ատարազարի Հայր. միուքեան կողմե 1 չու, շաբան իրիկուն ժամ թ.30էն մինչև առաւստ Sté. des Ingénieurs Civilsh սրանը

19 Rue Blanche, Métro Trinité qual Blanche կը հախապանէ SOFP. Մ. SԻՄԻՃԵԱՆ (Նորայր)

Գեզարուհստական նոխ բաժին եւ անակնկալներ ար բրելա հանուկը, ԾՈՆՐՈՒՕՐ AUL ՈՄԱՌԻՈՑԻ ՈԵՒ ԱՄՈՐ № **ԵՐԿՈՒ ԽՈՒԼԵՐԸ**

եր նուագէ անցեալ տարուան LUNA PARKի նշանաւոր orchestre 8afu ախաֆե դիշրանաայելի գիներով Տոմսակի դինն է՝ 7.50 ֆրանը

ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակերպուսծ հախկին պատերազմիկ Հայ ըսպահերու վիութեան կողմէ, 15 Նոլեմբեր Շաբաթ իրիկուն ժամը 10էն մինչև առաւստ Salles Goujonի սրաճներուն մեջ, 8 Rue Jean Goujon

դեղարուեստական բաժին, պար եւայլն, ճոխ պիւֆէ Երւաք 20 ֆրանք, տովսերու ֆամար դիմել Պ. Արզումանեանցի 21 Rue Gudin, duphq (16).

"ՇԱՆԹ,, Գուցակալութեան կողմե 1,080 Sbuule

րբուր «Ասևրր

ያሀየቴዓየቶት ሀ. ያሀየትን 1931

Մեծագիր, պատկերագարդ եւ եղի բովածդակութետմը Վարչութիւծ՝ Վ. Ռ. ԹԱԳԻՈՐԵԱՆ Խմբագրութիւն՝ Մ. եւ Մ. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

Տարեդրաին իրենց մասնակցութիւնը բերած են ժամանակակից ծանօթ գրագէտներ։

Գիծը՝ Ֆրանսա, Սուրիա, Պալցաններ եւ Թուրջիա 40 ֆրանջ. Ամերիկա, Անգլիա, Եգիպասո եւ Պարսկաստան 2 տոլար։

Ապսպրան գները բացարձակապէս կանխիկ։ Դիմել ընդհանուր հասցէին, «Chantho Arts et Lettres 94 rue Paris (10e). 4md L. Kévoniane, 235 Fbg. St. Martin, Paris (10e)

PUPPL LUPELL BER

AUBERGE DU MOINE GOURMET

M. ASSET, Propriétaire 84 Bld. St. Germain, Paris Bti Odéon 18-8 (Cluny) թել. Oddon 18-8 (Cluny)
գտատես կերպեսումներ, իր
ժաստաես կերպեսուրները։ Ուսի
պատ եւ ժասնատուր պերակարգները։ Ուսի
կիրակուրների եւ գինիների։ Հայապան կիրակուրների եւ գինիների։ Հայապան ժեր ուսը ժարդ կանուրը գի-ծերով առադրակարգ մաշարահ
ժը, ուսը ժարդ, կանուրը գի-գաւ ճաժուր։

թոդարարութիան ցուցադան դէսի մրցանակ, 1929, «Ոսկի

BRASSERIE HAROLA

3 Rue la Vieuville Place des Abbesses Métro: Abbesses. Tél. Marc. 39-88 ՎԱՐՁՈՒ ՍՐԱՀՆԵՐ

զարաֆանդէսի, ֆացկերովԹի, ԵրեկոյԹներու եւայլնի ֆամար,

Մասնանոր գին Հայերու

ՀԱՍՑԷՒ ՓՈՓՈՒՈՒԹԻՒՆ

OP. 8ԻՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ

դաշնակի եւ սոլֆէժի դասեր Studio Musical 5 Rue Michelet. Paris VIe. ընդունելու Թիւն ժա-

Docteur ès-sciences occultes SHY. UUPHU 24TH



ор (\$6p-% ш_ б\$2p) → 3 7 б2-5: 82 RUE DE LA ROCHEFOU CAULD mulipu fungg, R. juph. mg hngd. METRO PIGALLE.

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

H'nagnifili deplace ime ac fubby parpage obang, nam, san placed, objet be dusty hambles

46mpned, Phobly with on dwill 2-5, 40 Rue de la Mare, Paris (20,, hppnpn juph, 14 Phe ubbhmup. Utppo Couronn ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

կատարհալ վատանութեամբ դիմոցեր մասնադետ բժիչկ-ներուն, 123 Bool Sébastopol ath. Uto Sydy, Ato other Abidrough when he before the best of the state of th արգունիւն տուր և։
Հինցած, անվարողունիւն, ֆրանվանատ, արևան, մորքի Երանդունիւններ, արևան և մեզի գծնունիւն, ցինի, կոկորդի և ականչի չյունը։ Նորուն հլեկատուն Դարմ. հլեկտրականու. Թեամը, ույսնԹկինեան ե, անդրմանիչակագոյն նառա Muhehimita դայ@ներով։ Խորհրդակը. աժէն օր 912 եւ 2-8։ Կիր

UUUTUAFS PAPEAREL

96 r. Rivoll, etch. Supp. t. Nortunal to have been perfectly and the hard perfectly the supplemental maps of the man descript the supplemental maps of the supplemental to the supplementa

թժեր. Եւ ՎԵՐԱԲՈՒԺԱԿԱՆ านุกับนับนิรักษัน 10 Rue Beaugrenelle Paris (15

Utapo Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսԹաԹի մորքի, արիւնի, կանանց ծի մորքի, արիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամեն օր ժ․ 10—12 եւ 3 9։ կիր- եւ տոն օրեր 10-12։

ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ — ԲԺԵՇԿ •ԱՐԻՋԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԷՆ

Unang gunh ha pong bet ha repe-dualis whater Habe mustimer we water whater Bubbe mustimer water maker mhater Bubbat of the histographings of the marks of the best of the Belville Métre Mélnimontant-

SORP. U. U. L. U. V.

38 Rue Rochechouart Ut#po Cadet 4 Anvers Autobus J. JB-Tel- TRUDAINE 58 - 58

Tel TRUDAINE 56-08
Թոցիրու, Ստաժոցտի, Լետրոլի եւ Ազիջի հիւանդուժիւններ Յատուկ յարկաբացին Վեներական և Մորժի հիւանորուժիանց ULTRA - VIOLET ճառագայԹներով կը դարժանէ Ռակորը, Ջղային, Արճան հիշանդունիւններ եւ Boxացաւ ինչպէս նաեւ Assurances Socialesh հիշանդներ

երնդունի ամեն օր ժամը 9—12 և 3—7, կիր. մինչեւ կեսօր:

SOPEDO U. S. FULUST

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

Zhamamju, PROVENCE: 20-37

կը խնամէ ներքին եւ կիներու միւանդուԹիւններ դ'ընդունի ամէն օր կեսօրէ վերջ ժամը 2—7եւ ժամադրո Թեամբ։ կիրակի եւ տոն օրեր, առաւոտեան ժամը 10-12



ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

8 L 0 f h U **สู่แอแบน**ภ

61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (6e) ՄէԹիս Օտերն եւ Մեն Միջել Zbrawdwyb Littré 36-43

ՎԱՐՁՈՒ ՑԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

երևջ սնննակ, խոֆանոց, cabinet de Toilette, ցուր, կազ, ելեկ-տրականուԹիւն, կեղբրոնական չնուուցիլ, դիմել՝ ամեն օր 27 Rue Lazare Carnot Clamart

Luranz են Նաեւ օգասուն սենհակներ. 27 Rue Lazare

USUVVUPNEBULUV TUPVUVUSNEV

TRACE BRIEFIERDS

b. 3006Ubr

12. Rue Richomme, PARIS (18e) Bld. Barbesh վրայ) (UtBpo Barbes)

թղձամիտ դարժանում, դիւրամաայելի գիներ գ՝ընդունի ամէն օր ժամը Ձէն 13 եւ Ձէն 7, կիրակի առա-գրությունը ժամադրութեամը.

ger usu surakut zuankustere

ՊեՐՊԵՐԵԱՆԵՆ

24 Rue Bergère PARIS (9) Tel. Prov. 05-49

ZUTPUTUTOP ANZUPULULUM-AUTUANPT

ցԹերանոց ցմէկա. ՁէնիԹ, լօնժին, Էլէքսիոն, լիբ. դիւ-յեր, հւայլն մարբաննում։

PALAPPY OASHAR TRABE ITC

Թաթո՛ս ուրճ չէր գործածևը, որովինտեւ չկար Թրբական Մաջուր եւ տնարատ սուրճ գործածորկեր ժողովուրդը Ֆարմ տուրն չէր գործաննը, որովկնանւ չկար Թրջակմիչ առդնի կատարկագործուան գործարան վոր մաս ակար հրանագործերներում «ՌՈՎԻՄԱ գործարանը որացուան է թարարական գործիրներում «ՌՈՎԻՄԱ գործարարի որ դացուան է թերնարական վերջին աիսանք գործիրներում, հոլն դոպելին կը խաղեկ են է՝ ազար, յուջնի օիրա-հարարանակում ապացուցանելու համար այս նշմարտունիրեր, մեկ այցիլում իներ բաւ է, եր ճախուլի մեծաքանակ եւ փորրաջանակ։

PUSE UNLIQUE. U. GOODUGUE U. P. P. P. A. U. (#4.4m/pa/s).
92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes. Tel. Ménil. 56—08

ՀՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ ՓԱՐԻԶԻ ՇՐՋԱԿԱՆԵՐ ԱՄՍԱՎՃԱՐՆԵՐՈՎ։ Երգևկառ քով կատ բանրանի ան իրեկառըականութիւն։ Ամսավճար՝ սկսեալ 200 հո տարուան մեջ։ 16 տարի տուները ազատ են տուքսեր,

surdund ser aprazurbar

ասենեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opéra ussé d'Aantin, աժէն օր ժամը 10—12 առաւստները 4—7 կեսօրե վերջ, կիրակի եւ տոն որեր ժամը 10—1։ Հա 10u Provence 87—32 եւ 82—48։

iou Provence *ԾI—32 ու 02—40։* Ձուներու շինուԹեան **դամար ձրի խոր**դիդակցու**Թի**ւն վ սաւոր ձարտարագետի մբ կողմէ գջ. եւ Եթ. օրերը ժամո

FU8NFUT Ł

"UPU # U,

4 U. 6 STUPULUKUPUSUPUL

Ֆրանսական, իտալական եւ արևւնլեան ամէն տեսակ տիր նպարեղէններ անսիցելի գիներով։ Թարժ եւ անարատ արևւնլեան սուրճ, բաստրմա, սուն

պամետ, դաշեր եւ ներմակ պանիր, ձիթապաուղ, ձիթաի

ցարդրանաևանունիրդ» հաւասվ ասւր ին մեկուկրե manusummentepens yanung untu ya qqqaspu Panguba melle turitebu mitu denyapi, մինչև 5 օր 29 rue Bourdarie Lefure կամ 95 rue du Menil ԱԳԱ-Թրամուեյ Թիւ 40 և 45, օԹօպիտ BD (իշևել Roag gnons չողենառցի կալարան՝ Պուտ Քոլոնու

ZUB4. PAN-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL 29, Rue (Place) des Fêtes. Paris. XIX. Tél. Nord 36. 81

θως է πατό ορ, αιρ χωω αχ σωνδωμέω μα βιβιβιβιβ <u>δη βδυσ</u> 19 ωνουή θυρχήδ τι χνδισμόνο ζριώδητιβ βιβιβιβιβιβ υχ ή χδησιοδή Τχ., δχ. τι Τωχωβ οράηχ σωση 4—6, ββ, topal at about the danking ting matte boxes by Company option 2-3, USUUTURABOR matte op stante 94th 19.

PUBBLUT t

AUGUPUL TUUPU

22 Rue de Sommerard, Paris Ve Արևւհլհան եւ հերոպական ամէն տեսակ կերակարի գաղաստուած վարդինո խոֆարարի մը կողմէ։ գոկիկ եւ մարդը գրաթ, հետանալ պատարկուԹիւև Տէր եւ Տարէն՝ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՆԱՀԱԿՏՏ

248686



RANIALPH. ANAPAHPIE

Columbia REGISTERED TA 20 Sr.

H. ARTINIAN. 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil Մեր փլացներու ճոն մեն հրանոցին մեն կը դանուին հա մեն վաճառանիշենոներ.— DECCA, COLUMBIA, PATH POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, հեն., Գիծերը՝ 12 300, 450, 525, 750, 800, 1000 եւ մինչեւ 2.80 Նպարեղէնենրուն լաւը, ժողովող, գիներով, Բաց է ա

ሀሀጣበՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ արեհենեան ՄեԾ ՆՊարաՎաձարաՏՈՒՆ

U C U C U S 39 Rue de Trévise, Paris (9). gt@po' Cadet, Tél. Prov.

ը մէն տեսակ արեւելնան եւ եւրոպական նպարհդե՞ **փոքրաջանակ եւ մորաջարակ վաճառում։**

Մրտնտութ դությանը ՈՍԻև Զ Ապոտնը՝ լերուն ամէնէնլաւը՝ անվըցելի գիներով

nezwyrnepheli

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԻ պահկանել լաւ ու ունոյով ընարատ անու առնելու, Յաջելու վայելքն ստանալու եւ քիսա^{ը չ} համար կերակուրներու այլանդակունիւններէն պետ^{ը չ} ճախել վերաի հաշարան

COSMOPOL 20 Rue Rodier

Սև **Վո**ճուն տեսանառասուցրողը <mark>գուտրթբնի</mark> ռա_{ան} կունեամբ գոճ կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կա^{րան} Թաթժ ոչխարի միս իր արեւելեան <u>հաժեղ կերակուր^{հերու}</u>

Upbeblow's burnd mater ob pr Abbanth Afach?



የቤታዩ চዓኮን

ВРИЪНИ 35 %. 70%. 140%. 250 ֆրանք "HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիրեն եւ Վարբունիրեն
բժթագիր՝ 235, Faub. St.-Martin ⊭ժթագիր՝ Ե. ՄԻՍՈ≮ԵՈՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 л. с. выне это сас жествення. Հատցեի փոփոխումենան համար պէտը է վճարել 3 ֆրանը

28 ZN4S&UP&P 1930 28 OCTORRE 1930

PUPECUEBL

OPUPERP USAUSEL, PULUPULUE DE SOUDIE.

9.15. 50 IIII 1.10 1.11

THIN TOUP

ուղղութենն ԳԱՂԱՓԱՐԸ (ULAHSUS ULTES)

« արդի քառասուն տարի Հ. 3. Դաշնակցու թիւնը եւ անոր արեր յարձակումներ կրած են մեր հակառակորդեն է է. ը շատ յանաի անքոյլատրելի միջոցներու դիմած են ոչ չ կոուելու մեր նպատակներուն եւ գործուներ նեան ղեմ, » եւ նկրաած են վարկարեկելու անձնուրաց վարիչները։ ար դիշա պարտուրաց զգացած ըր, բեն իանձև ժողովա չերած է։ Անձնաշրաց զոհողուվիրևը րարոյական հիմջը չեր հաշնակցուվիհան, որ կազմակերպուվինան մասնակցող ը արի հղաւ այն անսպաս դրամադլուրը, որ յաղե անակ է ցորակ ժղեց յեղափոխական կոշտակցուխը, որ յաղժանակէ Հուրա

шյս անհաշիւ ու անվերջ գոնողունեան, մեր հակորդները, գոնե երբեմն ազնուունիւնը կ'ունենային խոսանիու թե այդ գետծի վրայանդերագանցելի կը մեայ Դաչ-

not mhummanezaneh ջանքաքար մարտամար դեմևությու առանուր այդ ասելիւ գրուած յողուածահուր եւ թեմ Հրակնուկրաը ճասառուր աղրակն ին աօբուր բւ հեմ **Սիւններուն** վրայ, պիտի տեսներ, որ այսօր Դաշնակ և շուրջ հաւաբուողներու գոհողութեան ոգին է, ոլ ly դատ դրուատի բերու կ արժահանայւ եւ իրօ՛ք, այդ Bown ngford, Դաշնակցու թիւնր, առանց դրամագլու իւի ի քաղաքական եւ մշակու խային խողոր ձեռևարկներու, o he mpapt o m 14 duby plane Imhmourg ue Imhmoure dmb. քը, ձեռևարկներ, որոնք մեզմէ դուրս եղողներուն տացանարի ենքարիը։ «ացանարագրարի գե արջնագրշասւնիրդում առվա

այց կան անգետ ու ոչինչ մարդիկ, որոնք Թերթ մր կը իրենց դատարկամաու թիւնք հովերուն արթու Bիւնենրուն դեմ հայեսյել առաքինու Bիւն մրն է։ որդութ իներություն դրա սարարել առաջության անում և և - «Սա՛ջ ջ «Կրական գործիչներ արոծրացող ձային մի, ի՞նչ և իրենց «Եր կրաա՛ջ ծրապարակային ծաշուհաուունիւնն մի ը-Անձական ու դծուծ, փոքրոցի ու խունալից մեկ կեր-

իւսը, դազմուիքիւհևհրուն կը հրամցևեն իրենց լուտանը. Վորքարուելով միայն այն հաւանականութիհամը, որ արթև ան իևնար հուրաշանթն։

շրակնու նիրդե տաշագորբե չի հաշնորն ին երքրերություն յունուաց էի իս երդերերին դանոտանրբնա։ այլ արորո թործ անահատկարությերը դե գլալին վե մրք։ Դամրավ. Phudp հարստուխիւն կր դիզէ իր դերագոյն նպատակ եղում տալու։ Իաշնակցունիւնը դործեր չի ստեղծեր, Իրերուն ապրուստ մը ապամովերս, համար, այլ իր ըն պատադիր դոմողունեան կ տոաքեոլոլ, անոնց բարո եւ ֆիզիջական ուժերը կր քաժ է, կենգանութիրն տա գործերուն, որոնջ սեղ կր մշտեցնեն մեր հիժեական գրարուր, , իաշրակվությիւրը ոչ գիայր իր երկրերբեր հրարրի գրարությունի ապարոված եւ Հապարովեր խոստահանով ջարտանահչի վևան իտաահրան վուներոր ղապրաց ի։ Աւ ադիր դեն մանրաննան அடிக் அர. பாடமை தாறல்யல் த மம்கம்முறைகள் குக்கம் மறு ներս, ուխատած է գոնել իր երենական եւ բարոյական իրցները, նոյնիսկ իր անձր, Դաշնակցունեան իրականացնելու համար։

քրապատացներու տասար։ ու պարիկ, դիկավար կամ շարջային, բոլոր դաշնակ-իրը այս մահապարհի գիհուորնելն են։ Անձե ջ կ ապ-աց ճակատի ջրախեջով, կը համեին իրենց ընտանե հարուն, ըայց ատոնցել վեր գերագոյն պարտականու-հեւ չու ունին։ Անոնը ան ձնապես ու հաւաքարար մեծ բնտագաւակներն են, որոնք ամեն գրկանքի գնով կր պա «Քական որգանութ այն նրապրին: Որորն բեյարստաբական այս մեծագործութեան ւկի կր կայս. անս բենարվու կրար նդեպուդն անուաց է դիտ անս բենարվու կրար նդեպուդն անուաց է դիտ widte quepu' puque Philibper dunft dumdbine be ագահ մոջոմութիւրդրի ևրդքու։ Որգուհանութիլու հրահ մոջոմութիւրդրի ևրդքու։ Որգուհանութիլուն ի անձնասերները երբեջ չեն կրնար ըմբոնել մարդկո.

խոր ու ազևիւ զգացումի։ Է անձնագոհ զգացումները, աննպատակ ու անձնա արգեր գանունի դրաստար բարևանիչ անկատարեր արգեր ծախարկը հոքսե իրեր կիչրեն ին մատրո արգեր հայաստան՝ րե ու ցերնկը իրար խասմած, իրևեց երնւակայու-այն անձնական չանի հետ կը կապեն - ինջնանուկը որ աշխատանքը։

<u>என்றாடு</u> ஏறை வழாம்பது நிரிய விலக்கிர் மூர் வுவ்வ நிருவைவாற வகைவாற் விளவுவாடுப்பதி ஓன்கு வளை நிருவிற்களை நிரிய விளவுவாடுப்பது «Թերուն ասվեւ, ու Դարծակցունին իր կարող է այ-սել ու ոչ միայն հայունեան մէջ, այլ բողոր ազգերու ակած կուսակցունին հետուն մէջ, իր գոհողունեան հայ հղակի

ակրիտաց անալէտու Է. Ս. Հանդիտաց անալէտու Է. Ս.

ИШИПКІ

ughushi utuhape magemagemunish de att he det

չայ դասիայիր դանի դովա. Հայ դասիայիր դանի դովա. ճավար յրմաչնչ սող։ չվայ ու չե ժերան նվալ ճամտ-ոն աւսարն իսնցվար դրվաչեն զար

Ludhamp IndmSbeurg boniud նահութևորք, դրբ քաւորոան որ-փոր ճնագավ դն ակրոն նենած ճն. օր ու 3 ու ու ուսի անժամենո-որք ու ուժեսւթ, ուսին հար Հբ. Նարինիս ի չանվել վեւ չասվորան հարձարու կուսինչ հուր նորևոր վույթը, վոքը որումերը համարանա-մոտվար ու մանաւսն ին դՀա արդորնու միստնց իսվ ու ման-ար տղբրբը մեսսաներ անտ1-ովուն, նաև իոսնատովոքի հրոտակորներ ա ըստ վառի ին գումություրը ատաները դապավաւդ աշտատե Ուժժամիր դչտոքսկայի դատ

16 վոհագոր∑որնն ու ետֆֆնի գրավառուղ քուրբիր դրև խոքիգազարաժավենորեն մերսկանար անգարաշոն թանանանարան ու ալբանդնան, ըազաընան**է**ն լսած մինչնւ իլի<mark>ննան, Ալի</mark>շան

the Apopulati ոչդանասությարը, Այվ աւրքի ին ցրներ, կոսոււր առքանանի է անժ զբեն որն ոչուսնայթի արժիր ժարթ սշ հայիզինի ժետվարությեւրն, ղաշրջման նսնարկեց մեր դան, դայրն միարը ևւ, ասով իսկ եցվաշնջուցը, դրբ սք ֆայ բու անատնագարց գրն ճավաճակայ նահեր զիաճն բւ՝ առով խոք մաչնձրոս դոռանվոն գոն մաշ նագոյի վչակոյնի սլանջարնըը հեր հաֆանութ

կանըին է ևափփիքը դքվումքը ատորըակ փան ընթալ, մաս-դայալումոտի համանարեղ ստե մասերդմուտննան սեջ, գտն հոյն ամկեղլի ճշմարտուտքիշև 1 վ կր կասկամի, տել (). Մյոսր նրվութ ու դչափոկան ընգուդ է ոնի ըսկատանը էն փննքըն Ձայ նանդետենանան սշրցնաց էն» ըշ վաճակար դեսնուուուրդնեն - ոն արսոնգով փախանկքըք այն Ծա-ու գրնչորդերը դեսնուուը թյե Լովսու ու ոչոգայեն ովորուեն նահութիւրն, ժնածի տեժրնու հրատժահիս տք ժիակ սշրբյան նայասպան աշխարճակալու սեսություն ու վ կրնայ պն mthegoum pr mmfn us flaml i m-mdemlyp i flyumber flammarmi purtuit ptpulabja, mitar jaml daydmynt az ajamla ymi lysta i fly pp pantariar dflam kilmi ու դոսնումորը սենքը հաւրսմ հրայուր, բրբ դոսնումբար ժինքնե ու փողոպետա օգերգա յառւսող դայ գրակաս մտաւոր զարքեւմեր ռերու գիւակն երդ դարուն ջա ռերու գիւակն կամ ֆայ ինքե նուրոյն մչակույնի ստեղճագոր ուրընսս (քշանտներ տասագարաց ջությարչի դէր ժան բուճ արժե ուրընսս (քշանտներ տասագարաց ասակութարը, որ մինչեւ հի. մա տակութն հաւասարաբար կ՛իշրդեզգացող եւ մտածող հայու այն այդ մշակոյնի արգա վրայ, ուրիչ ի՞նչ գր, ենի իաղ աժժություր իրջրուհովրու ծամաճակար կրմաշնջուղ գի գուղ դնչ դար րուինսւաց վիդանահի Տան դար ուսինսւաց վիդանահի Տան հրար ուսինարոր իրանունսկու

ուսլութբար զէն կայնբոր դհա. Ֆրնրոս ոք զէի գամովունմի կոյնը, ազգունեսան սլանպան. ման խնգրին մեջ այնքան ես. տանաց բր «Ժատջ» իրաշախ սունրաին գշարքեն ժենքը գրջա սունոր փող դշարժող և սերը վատաճևարաչ մբն սորդնաց է որո նումեկո ուծ ահրճար գա ույց ստեղծագործած ին անչ ույց ստեղծագործած ին անչ ուլ ու արմանուն ու թբ իենբ րգեւոր վայնքը, այլ **հաստ**ատո. վուր կի ավայիրը կայ աստեայիր վոր ռարմչաժորջութերոգե աանօծը եւ նարազատ նայ ազգա. յին դիմագիծը, դարերու խաւարին, արիւն աւնըին եւ փոնքո. թիկներուն դիմաց։

0016

Օդանաւուդնեւուն յայթական դաւձը

Շաբախ, Փարիզ քաղաքը անժոռանալի ընդունելու թիւն մը կատարեց Ատլանտեանի յազմական օդանաշորդներուն Քոսնի եւ Պելլոննի։ Հակառակ օդին աննպաստ վիճակին, բազմահագար անձեր խոնուած էին երկու հերոսներուն անց. dawi

ոսք եւ Պելլու ք իրենց օգանաւով Պուրժէի կայանը պիտի համեկին կեսին։ Սակայն առաուան ժամ ը 10 ին արդէն, հրա կայ թագմութնիւն մր հաշաթուած էր կայանին ներոն ու դուր ար երջա 12.25 ին, գինուորական 11 տաւառնակներու առաջunpani bowip, swopwiwing onwhair hisporth Auroth has յանին վրայ, ուր 10 վայրկնանի չափ սաւաննելե յնտոյ, կ՝իչ-հար ցամար, բառն ծափնրու եւ խանդավասուննան մէջ։ Ոսարկանական ամուր շղթան չկրցաւ տոկալ ամբոխին ճնշու մին, մեկ վայրկնանի մեջ, օգանաւր պաշարուած եր հիացողենթու բազմունեամբ մբ, որ երկու օդանաւորդենրը ուսի վրայ վերցուցած, կը տաներ յազնականօրեն։

գարցուցատ, գրտասեր յապրապաստրու Andl և Կոլոնեն պորտը սեպեցին այցելեն սախ Անձա. Խօք Զինսշորին, որժեյ հասը, մասնաւոր կառըով մբ գացին հանրապետունենան նախագահին պալատը, ստանալու իրենց արուած Պատուոյ Լեգեոսի շքանշանը։

Uju wpwpagat Wbill's jbung, dhow holing puq Sat Whale dp խանդավառ ծափերուն ու ցոյցերուն մէջ, օրուան հերոսները րիզի կողմե անածջ նուեր առացան երկու ոսկի ժամացոյներ ընտուրջորդունցած փարիզի բաղաջապետարանը, ուր նոյն, պես մեծ ընդունելուկիւն մր պատրաստուած էր անոնց, փա ընտովոգատ շապորուս «այցացան երկու ոսկի ժամացոյցներ որոնց թուան չանները փոխարինուած էին .. Փարիզ Նիւ . Եորը» munbpad:

Քաղաքապետու ժետա բաղունելու ժեն և վերջ, Քոսի Պելլոնի հիւրասիրու եցան Ողանաւային Ակումբին կողմե։

Qhlimpunhniphuli ysulighli ykil

Մեծ պատերագ ip ընթեացքին ֆրանսական ճակատի ամե. 1888 պատերագոր ըրթացցրը» որաստորա ապատր առա թնկան ընտաքի հրաժանատար գոր հիրջինկ, պետը տեսաու ժիրամանիլու Միացնալ Նահանգներու բաղարականութեամ, գինավավուցենան հարցին արնիււ մերկեր վր մէջ, գորավարը կր գրե Մե 1916 ին իր իր միրիր պաշտպանութեան որ ն. և մի-ջոց չուներ եւ իր հայրենակիցները կր հրաւիրէ գգուշանալ aprimamin bilmit

sulfught fine unts de teu

ՍԻՐԱՉՊՈՒԻԿ, 25 Տոկտեմբեր. Այն պահուն որ Ալըս-աորֆի հանքային աղէտին գոհերու Թազումը կրկատարուէր, Սարրի մէջ հանքային ծանր արկած մը կրկին սուգի կը մատեր բազքանիշ ընտանիքներ։

Շաբախ կես օրե յեսույ, նրիզուի պայքնումի մր հետև. ւանքով, փլուզում մր տեղի ունեցաւ Մայպախի հանքներուն «Ե՛ք, ֆրանըսսարհան սահմանագլուխեն քիչ հեռու։ Մեժի. ջապես հաղարի չափ հանքագործներ դուրս խուժեցին, բացի 91 բանուորների, որոն ը ժեկուսացած անկիւն մր կ աշխատերն: 91 թանուորութը, որոշը սակուսացատ անդրւասի վաշրաագրու Երեջն անոնցնէ յակողեցան մաղար դժուարուինեամբ դուրս Միեջն անոնցնէ յակողեցան հունաւոր կագէն. բայց 88 մոզի հանգին խորը կր հնային։

Արզինամիր փեկուներոր խոլունի կանզութնար, սակայի գին մէջ հետացողներն արդէն մեռեր կամ ծանրօրէն վիրաւոր. ունը կին։ 70 ի չափ սեսելներ կան եւ 18 ծանր վիրա

Ujusneff qualernel punnedp

Сшрш шимпе твор поведии Щишповр 259 доберной

Uspang sommet admenth paperally the many, apr the րքը ասան, արարովութիւը վե արմի աւրքատ չարներու այր արտում հարարովութիւը վե արմի աւրքատ չարքերու այր րէնունեան չէնքին մէջ, ի ներկայուննան գոներու երարաուսն մամամրրևն իրնդամանգրրևակ փախամևուբնար մէժի դրևաշր թւ արտարիար արգչառական քրարն։ Համերփաշրծքին վ հեշուբնարա Հերնես աշև և ասկայունաստ մաստնաւ նաատաննա գտուցին հրկաւ բաղաքական եւ կաքային ենկորեցիները, ուր. անդի առենցան կրժական արարողուքիւները, 141 նարի քարոււ ցան Արտորֆի մէջ, 20 Քարլֆենալերկի եւ 57 Քելլերապերեր Sty, thoughwithpp webil shane dwsphp

Աւելի քան 120.000 նոց բազմուկիւն մը կը հետեւեր դա-դադներուն։ 1300ի չափ ծաղկեփունչեր գրկուած էին։

Untrhay ake alukunhara da

LAUSAG. 26 Salan. bpncaung It's mpacua shawapp արուսա ծառագիր այբ կը հաղորդե Թե տուրիական կառավարութեան պետրՇեյիսԹան հատին մահավորձի մի նեթնարկուհցաւ Դամասկար ենկքքերն բաժամառանիւնները կր պակսին Թան հատին չէ վիրաւոր-

Ոճրադործը որ Սուրիոյ վարչապետին վրայ երկրորդ մահափորձև է որ կը կատարե, ձերթակալուած է եւ պիտի են. Թարկուի թժշկական ընսունեան, որովհետեւ կը կարժուի ԹԼ

(քունգնու հանուրավութիւըն վանժան Ժ բե)

REDRE SARON

wurnkur zreub N B.IF BUNULH THU UC

Զարմանակի չէ որ Հայուն պէս, ամբողջ աշխարնէն խարերայ ճանչցուած ժողովուրդ մի շրեան, արիրդ հայուն պես իր կարգին կը խ սբուի ամբողջ այկան յոյսնըուն մէջ, կր սկսի ப் மிரர்ம் ம் անակնկալ ու պատրաբի դառնունիւնը,

Uty push opt h dap, agm. դարորության նրարորկու հունդար։ ստծ օի նրդ բեժունբեն ասիդ և որուն մատնուած է դրեայ աշխարդը.

ՄԵզ Հայեզուս համար հասա-սկ իրողութիւն մը, որ եԹԷ փարձեալ կրկնուի մեր գլխուն, ճայս օնոշար ազգրբը վահետժ դրմ քանրակ մանղանրբ աւրկի փանորակ վնվորոշի որք, ծքե n Europe

Պարզապէս, "հեծ պետու Թեւև վեր ցուպը ձևութին, երկրէ երկիը ճալաճական ու ամէն տեղա-նարգուած, հրազեր է իր համեստ որփավար կուցին, դն ժերը որփավար կոմբնուր վնա¹։ զն գնրթե, ին

Ակնարկ մը նորագոյն Թուա կաններու եւ անոնց կապուած դեպքիլուն, յստակօրեն նշմա. ընլու մամար մեծ պնտական մակառակա - ծուն lumpt or Mbrim

1917 Նոյեմբերին, ընգլիա կը ակրի գլեն, ֆերտ1 գանսվունմերը խոստադւտ1 անակնի1 «ժավորդամար ազգ. օճախի մր դաս-տատման» 1920 Ապրիլին, Սանրէմոյի ճամաձայնական խորճըը. դաժողովև իր կարգին <u>դառա</u> նունիւն կը յայտնե եւ դադեսեւ ղաղեսուրթիւց հերահուրը ու անակար ուրթիւթյուն արդություն հերար ուրթիւթյուն հերարություն հերարություն ուրթիւթյուն հերարություն հ

յայտարարկ.— ընդրաժեշտ է որ ճրէական ազգ. օնակսին գոյուգնաչիոտւսնուի ժավորաինի մէջ միջազգայնօրէն, իրը նին, պատմական կապի մը վրայ կռենաձ»։ Մէկ ամիս յն ասի Ոժժրես։ Ժանրակնութբար գույթիւթն գրանական ինտւսւթյ-իսնիրուհեր գրանարակ քնն-իսնիսւներ անանարակ չնն-իսնիսւներ անանարակ չնն-իսնիսւներ անանարակ չնն-իսնիսւություններ նն^{ու} ժամբոուիրի վևա<mark>լ</mark>,

Ու շրդար սե մահաւսն թա փառումների վերջ, եսը պիտի սկսեր վայնկել իր տած մէջ եւ իր տան դավար գրտինը Թափերակար նովրեսւը վետ՝ անոսի ին ապումավությիւրն, ին ավառի ին ապումավան հետևո անայ ինքնակոչ ճիւրի մր More manufacturing

Որովկետեւ, սինչ դեռ կը կաթգէն սորբայան թեղատիար սուրաբո ուրբայան թեղատիար սուրաբո իմացական եւ նետեւաբար ամ. բողջ աշխարհի սանձերը, ան. փոյն էր գտնուհը սորվելու նայուն դասը. - Թէ պատմու Թիւնը իրաւունք չունի աշխալնի մր անեց, ուր տնմետևութիւչն դեն, աշի արհիտշութիւթյին դեն, աշի արհութիու աղջիքը UAPSES PUBLICA

Str be andthe Պեթլինի . ոստիկանուԹիւնը երեւան մանեց զէնջերու մԹերջ մը, որ Թաղուած մը, որ Ֆաղուած էր βամայնա վարծերու սեփական մէկ պար տերին մեջ։ Գրաւուեցան 19 ֆթացաններ եւ 8 ատրճանակներ

ዞ ለጠቢ የሀቶ**ታቴ ጠ**ቢቶ**ታ ያ**ቶታ

Project affended of alm. nugst befragentabas aleg highly wimpote be andany յատկանչական, իրթ կուսակգական Dippho boken Joh de whome-

«Runus»h forthe aprompte atto, by bungabe il magth Care Zappuph 274 pm2mhb. Bmfuld obe, mabe mabhe beg budba ful openahor and apasan Bhibe my tond white, «whirepy be which about

B. Ja t ա S= խմ բագրական forpe « Spengty de, opone for անշուշտ, ինդադողներ պիտի Ampurher be mpub the gompping while who and profit to for her and and «իջապես գծա≲ատուβիւն ժը բե-Twatpy pagate which they a Sam Turbs, mp the ar wh mp mertight pare aplantia Bund Sprage mpub utub-quite from Sphurn ur Afn Bhluzplahnd Mabbaphur Bhrapphurp meh, [de ?bulle to fal papfurag' abdab garage ApadStube, 125 of 40 փոփսան որձարաններու եւ սենвшфварис швфревбари, ява по quale tulut daduelerpaphe whome to be debounter xpit of quibbenc was 18 pt. Und Sprape Appenulen, had what houpe purthamy, be fund which tappe and to made of the fam be. անկեղծու թեան bacombambab պարտագիր Թելագրու Թիւեր։

11 dadate Curimppas mid t ob abmy f'amon dyplod de Luphe ath habe to alm's BP-Abronky:

atong t anywith Kuzhi Shin For ab alm Alphi Fild me dubypot dbbp gbbi ac bule, quababe beb. rally in Surus out minosmury murme min mariant affortente amin fuge, 400ms 4644 de pubbe

մունոր ղն, մանրափետփ։ Ի՞րք ք առառ≳րեւ BbpBh Se Ste hebb mymsodbe է Մես յուն ու պատուարեր անthe Je nept paper to grape bybp we ne Zafer

Luftb an fantamet be mis ոքորսըն իր ծամածարար paint be apenumbas enforqbeard or bushwopper Bhibble and, be gental jacutos fitibbend mpduby the way busplur desten bamban ahrambabar a file

ընկերը կը նկատ է նաև ք ք կորոնին, - Cition but diamen -- Se be bBt it weble, galt bagb gub Հեռենասու Թեամ ը կրհայ կատ nte notit quebungahan apaq. hwar Comurgal pr Dam App. 4-02/whombay about the ut 40 mmbup.

blok worth by pripping jub. amp bophe ulupa 2mg mb «a mbyho be «wbjnipf» h'apmhaip whop sportspribe, whose to publ At forestanting manger mar Bout be Saugh whoult wer up be t buffe orbes folded talent quapter bat plat dbur. Brob att top fibypas manylas 40 gunbus, 400ms wh ellul mata, fumbin, no Johnh hudadh pr it let untoph up, ball ald mmama et op spel gunge ma Such pr Zubmdam Glimit:

be won to or of high 40 200 Sugrenti to zusugrant, du-45 and an am gar dung dung np 4e lubb & bdab adan Sur Bhit. mpupa mury murud mitadap Muntbpac Ur pulybud lopit pr hopit atma Qualita embandener des Port

pass, openishant and daple makanbept or gegasarppet. bbpe to physits sty justice ch, wholegod of abpadaubline be manhpladabdplur Zaqab furսակցական բեզչ, հրեւոյթեհր, ating t op Approple appear qualuty wholy fit the

blet was be was matte Smar de Balletind, baby 42 ma bed baben Aph of the bebult doms, or maky to openighabi Contractor Obab water be Sumbabet, Saturpurojatab t, որովնետեւ կուսակցական անկեղ. backbut att Champard 40 bywbwit, at Sutataroutgutab t. opne Stube 40 262mt forum 4gulab the Buctagned

Dury undopor Philbs & apart be Imparity fort of games pulat etheribe quelle whomas ing Smangend, Injustments, գարնակցութեան եւ դաշնակցական ընկերներու մասին խօսուրոmbjar, Bbpmgarilbp ar amjfamparifile of before blue, good with ան Հրաժեշտու Թիւնը շեշտելու։

hoppin lar phorally about Shube Phylon forgal for phylo Ot gibunumuhab nghi 40 Suft She ste Bt Sol Shoumhan behambe abormanbered though mandachtbat de mei uni Bhibbbp sto BSphangub S.bp Sugbpp or bbpugub fing-Suffering Oping of who the ժոչարան Ղաջբրանով անգարաշոն what all hour tobars after Coll wand all gam gudulaher bbpod dpandab, Imcadalp dabe backtacfdhab de fuglasapac Blus angapach, 40 franchis melificated at formanife pale. 4wst se matatoe wistren prop dadond water pheblipach Sto but

Ս սկայե, հրդ քենադատական ne dbpined who was Snahambackfirte be judgabackfirtibee 40 macable, 40 behabe, upta. amblebook by abbbackbook ab. Whithpp, philipsipal year objet ne Subposulub zpeubulh Ske, Sab mi Maniar, apfit durbn spithen Sudup, be quadras forces 40-4mb damba de, nordshabe durth Wimled apply do off ar bade magarbler Sadal Lufni Bbbbb, wift Smoth adam. Souldhard, Shinge he quite batach bacupter about about pupun pod, mhimpho Bhibbbod, pagy deza begalepipones zacza, przytu ye namasp book պարագաներու մեկ առշասարակ։ Paf min mahmamaipp, daduzar Whitebone will beau some inte mande handle from her population дистероговать бе украновий. pp. «quemporfibile» pant an. blind abjusta be burmamanih b. Sunnade by op my pilm Jumbuly downed of the the dadeht had. Sulbount Blad Sp Sadar, a. րուծ ուժը կը բխի ընկերակցու. աստ մասահումականունեան որը mmpnih, Smpmqum prantitedt de, habdandmeder beng, dipper րնաանեկան գուրգուրանքի Տաս. boy gammardt des

b. wyg dwardt muniter epplur larmdudy abbudge f m quantity at mithighar phase pulpt bpbenggble Gult and ab Manharty andyof Spary abupthe obtany at pape beling dan-

Russ but, as werese 4'h jum j propo muning fors,

Վ. Ց. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "ՄՈՄԵՆՏ..ՆԵՐԸ

Այսպես, հայ ժողովուրդի անջը եւ Հ. Ց. Դայնակցութիւնը այնջան ներբնապէս ըն. նրկումուաց թը ինտնու՝ ոն աշ 4m.amlga.Pbmb budhaye, 40 hzwhat mobbe ծուղղակի կերպով հայ կհան sh arzungear, mhembuch ath

Garage market or HH միութը գօւստուսե արնրանն չար հաշ արչնոքրախ գն վրերք չր վն հանաև առումն, ոն միայն սխալներ, ճակա dipmuplar guitha p fandha tolah mang արը, արակրիան խունգերու երև 1767,5 mum grubáptur budmpá 24 podpada dud grana որընն հեռուէն անցեալը գ plur pr immentipueplur dire նիր իսանն՝ այս դրաասարբեոնմ ត្រូវនានានានេះ នៅក្រក់ ក្ արծեմ, աննկատ առնելու չեն Shinkshini 42mp

Ճիչդ է, ազարկ ժողովուրդ մոր էր հայ ժողովուրդը, Թև. ընթացրին, ընդունինը անկեղ. մէաներ՝ արտաքրվան դեմնրան-90հՀբ։ Ֆէ արջախոտարորնի նոհ_ոգել. րանդներ, երկգիմի, բաղմագի մի հարցեր ծանրացան այդ ժո. ղովուրդի ճակատագրին ա ականութիւնը երբեջ ந்த வழ்கள் விரை முற்ற முறை முறை முற **Հ**էև ապնաց ին մանաշոն *իրար*. Bhan dil unifernagupap fempudgaapuun gamap nhag nightoput innahagapuu

վեր ու ոչինչ ուներնը դիմա-վեռականութիւնը սեպ կը խոս-Հարցեր՝ որ սեպ կը խոս-Հարցեր՝ որ սեպ կը խոսdimentur maugh, at face dial. մին խոնչիմտասւրբնան անրբե-գասունիւր զն. սշ արշաչուրը. dhuckfiel de say dam ducish by has how to be էալ դեկավարևեր չպահար-Saulwand più, Laglepul թարկեր, հոյերսկ արկանախողրութիւն, np.p.us

dpphwjają 21.2 mphus Հոն ուրենև, բոլոր չէղ վարանոտ, դասալից, խուն Stanz mismp archipart apawy, quar-Inti mupad-deminad quendmin թեան բոլոր պաներուն Հայ 8h. ուսի գրական Դալևակցութիւնը աց վիյա պատրաստ, Թերեւ չլանց դիրջերը, չվախցաւ պ ալսասարության գիներ արանձ ենլէ եւ մահաշանը, մահու կե-հաց նգնաժամերուն, չվարուեցաւ Ռուբիկոնի կամուրքը բան

ղել է... 1895-96 ի Լարդերուն լա. Լորդող հոդեկան վհատանքի օ-ընրուն է. В. Դոչնակցութիւնը **Հակադրեց մարտական Տարդուկայի**ն Shape up b Jasim kphar, 64 cm կորադամակ կուրձրին <u>Տակառակ տուրջերու</u> կարերը ապրակար ին ապաչ գաւիր ապրակար ին ապա

bup & popped andmount applied Al umbabbb bushabh mis Spin lubak ut mumpd appledor bear faddorble sursepp. hopen bedreber, spete gain-

US DE page, «whatyp» be «mpluchi» toa drupph ofad. ath conjuctantly bushup, of upwaght wantblace state to be Spubementaly Spares ale win S Photopolit, Should Kadpat pa-

, = S= Pt page 6' publimbe poult pant h pan kelant at me k jakhp math mbgs

benit at na funtion ՄԿՐՏԻՉ ԵՐԻՑԱԿՑ գրէն բնագրնարը լրաժնեց։

անն իր Երազարայամաներիր և the upile Amenia for լիուլժիւններուն, դարթեմից մր ինքնավոտանունեան։

11. Suchube 1904. 5h 404 **քառրա**ը մասամեսւ<u>ի</u> իւրն իրմրհատնատիար իանսւացրրհու թաւում, թաթարական դրո քեր կոնակէն, իսելագար ըս րիզմը ծպատակ ուներ կարծեր Կովկասի մէջ կրկնել Հաժիտի կարմիր «հիրը. առաքին թուղեին Դաշնակցությունը, waws his pul நடித்தினிலிடித்த வானத்தி கோவிடி" յու, կացութեան համա femp famblifelt pr felurmgel Lubywe, at 154 կամ մաավախութիւն. դական շարժում մը Յափերա իր հունին մէջ. օրուան հեղինա furfiling to kop, buttep alտակրութիւնը եւ կամգը, որու ասկրւ հանիձգի մաշամնու up dpdkg

Use washwuph julapan Դաշծակցութիւնը կր դներ նոր հարցականի մը առջեւ. Կով*իասի դիրոքսհան փոխուաց* dhinghip diambarand the bup ածենաումներու, ընկերվարակո դիտակցունիւնը կը վարակէր աշխատասոր խասերը. Դաշնակասարն քնրքու իև աւանորութիւնը, միջու հա ատրին ատեկահայ դատին,պիտ նաև չարանրան հեր թերարանուն։ Ֆաշ վրետանրա չառորն ին անգն ամառոտվետիար տմաք 5 տեն արժաղ դ6 թւո 19 է գոմովունվի րեկերվարական պայլար մրե է

1908 · Oudubbab ausdubu դրական անակնկայը, աշխարհի վեզ, գինովութինը վարակեց եւ part of praphage Ball up. արի այար այարակուսելու կրակին վրալ ոստ նետելու, ո՞վ չիսալւ. հայութեան լո mpiplemedang parklearplar obe trakpfrigebbi finbitabpibi, g apd காயம் நடித்திரம். கீழி புறம்பர யுழும். nti Pt whitend this win ont. հիչջրևն։ հուր ընկատոտեմ նունք վա

Դաշնակցութիւնը քաղաքա. կան հասունութիւնը ար մակավցագարար կովմէու Lauffein, manifr put orbitis Ummbush bababito shans but upit mumf phigmine gub fimbur Bhab. ghipupakini Baipe in սաչաւսի ատևերևու մգո unnbn. SminiBhwa m? mkoni Phibe phyline Greephas ղիացումի նիզերուն, եթե ղեպ Sphury zpukaly, mmh mid வைய் நக்கிய இயர்ய இயடியக்க Thuman white Tosmhpily արդիւնը մը, բայց Դալնակցու. չայ գամավաշեսնն չմաւրներ, թե. «Հ հրչոն մին աշախ, հր. աչ երան. «Հ հրչոն մինը փասա դն՝ 184թ. րեր թուրց սահմանադրական հարդերուն։

տակ, ըսլոր օսժանեան տարninchting th nymin de name the furtingeniblate he parte դիտակից բալց անխարդախ ըարհկամերողութիւն մը։ Ի՛նչ skya hankly ? Aphadby Jan budgardbab, apad tapbih pi. AL mybushimbs Ohb Pala

էտել քալ (իշտատվուս մին. hannedantan interest of the fact of the fa գրությունը, չայ Հուրքրայր մաստունույցը, չայ Հուրքույ 1918ի մալիսհան օրհրը, անկա իունբար դրմնանուսիրն՝ նուկ Հայաստանի Հղակոտոր գգետնումը հարաւի եւ հիւսիսի գրմուն գրությանը՝ բանրքա Հագան գիրչեր , թենքան ետանանա beine Contain abound on her fet րաքսատեսելի եւ յեղակարձ կա. ցութիւններուն առքեւ, Դաշնակ։ Burbhrofi bb dierfot ffaban գայր ժողովուրզին նահացաւ, իր

Երրեք, երրեք։ Ինք ամէն մէկ անակնկալ அரசுடுக்கும் கழிக்க, கும்வேக்கு աութիւրորեու թրենընուղն ինրին ու հաղորդեց, ինք հետեր ամէն վայրկետնի հրամայական կարոբ, իր ամէն բայլին, որո ரவாயிற்க, அவறத்திற்க விடித் விடித்திற்ற ung Pt 40 danust վայր ժողովուրգին։

Այո', ոչ միայն վնռական Դաշնակցութիւնը հղաւ անկեղծ, անկեղծ՝ իր խղճժաան թին, հա անկիցծ իր իրդնաաներին, հա-մողումին, իսուրին ու դողծին մեք, ինչ որ բրած է, ինչ որ բրաւ կամ կ՛լսե, ան անկեղծ օրեն համողուած է Թե կ՛լսե յանում հանրային բարիսին։ Որովհետևս այսօր ի վիճակի

քրոն բևերն մտարքու վրեչիր Հրոն բևերն մտարքու վրեչիր աւթիւսը, թողուսը ուրեձև ո damma amenden duamm nhie antah magitaphur մը վնահլու Դաշնակցութեան nanda, nahini bus an muht 4n ims կենդանի եւ բեղմեւ

Արովչետեւ ապադային ար-մատները երէկուան, այսօրուան անցուղարձերուն տակ Թաղուած bb, hb; up winop 4p Bach pus. սական, վաղը ժեղի կերեւի

unp jojoh dp mmhi Դայնակրու թիւնթ 26200 m46 ինրայ չայիլ ապատրիի աչդե-. ԴՈՐՐՈՈՐՆ Մարժջն, տրմանեւ Մաւթ՝ քի

ዓ**Ն**Դ. LOՐԷՆՍ EL PERUAR LURURULENDO DE LA

Ահրար»ի խմբագիրներէն մէկը, երբ Պարսկաստանի եւ Պէյրութի միջևւ ճամբորդներ փոխաւցչին հետ կը տեսնուի, ի. րեն կր հաղորդուի որ հետա,ըր, **ջ**իր ճամբորդ մը հկած է Չարս տումեր, որ քաշ անանրենքը կը խոսի եւ ին այ դանուած pr mld dangaumr trapami-

Խմբագիրը, լրագրողի տաջրցբութենն մորդած, իսկսյի աւամատոյը կը մեկնի, դիչ narad appliptur membennanced հետաքրքիր մարդը be white which is it is the power ghine Sudupi

այլեւս «Ահրարսի քսմրագրին տանը։ ՏԵՍԱԾ ՄԱՐԴՍ.—

Երկայնահասակ, Shamon ազմ, սպիտակամորի բայց սրեւէն այրած, մազերը շագանադոյն, կապոլու աչ քերով, հա. Sp pr nopulb umundud em-பையன மிற மிறவம், டியாழக்குந்த நிக ոադիտակ մբ կախուած, մէկ abage Swam qu միւոին լուսանկարի մեջենայ մր. անա տեսած մարզու

Բարեւերի գինը ֆրանսերէն Shelin լացուցի։ Արաբերէ» bearing mp, andt արոնիրևերի tom hackade Randaulde fougat akiloni ob paikami pekan pe

ըստւ. _ Դուջ ձեր Թերթը ֆրանս thaning 45 chmumhmhts - Ոչ, արարհրէն լեզուով,

in dan manitaman bake _ Ինչո՞ւ ֆրանս, կը խօսիք Shan acphills. p"by 4'acqtg

hugh linke ute durd the ատական ապատամրութնետն էր է Հանականաներ մեն պանտան եր է ան դերի տարուած, հի^ոշգ են

Lunghe ipungarama th foonger, ավատրդը սուր եւ հրկար Luph of openant of home pr պատասխանած հարցումիս,ինձի քեր մասրաքով իւկոա կօրով դե նրքրնությար , դրեքուհանունե-նրքրնանոմ ու մերծ փոխամեսմ ապատությություն-ւե-

Ընկերութեան ներկայա numbre fature therem must աղտեիքը, այժմ գիս լրագրո ակատի ազտաիմ տրուն գրոներ։ Արևու երևաջն գմրնին՝ իրքաքը Համասերքը, այրդ մեր քերանկամ Luple wa dabar bug be whene

- Ես դրոսաշրջիկ մրճ և 15 տարի է ի վեր ամրողք պ ւնլքը կը պարարս. W. S. Stawre. W. S. Stanton wing be posper being be son ithmas upughe pmi luchfin Jmann Chal empland emlibration at Aphmumunmile, hails mild of ատորեունիերն թե փոփոճ ա հուր դամրնու ճետաքոր ամ վրևավարութնե Sandazina upganden ur in Bendura apfa mpanetur Ֆն։ Որնրան դերնի թո շրատ Ֆն։ Որնրան ատևի Գուկիս նա էրում, որ նրենափար ա աստակրոնմ դն ապրալով դ րայ հու հոն ահանուհյայ թի ապոտամբութել ապոտամբութեան պետեր Իպրաշիմ Իմուի հետ։ Ան լո dingdund Bhrhm fhmb qup ? bbat ? manuadentellude shee beenche fajy whe had daursmannen ; mneften inter murmr trafut fampidppbe palaurne enda perminen sangar ma 40 4m ote prease the manufatt be & atz bymmul b տաւորութիւն չունենալո, վրայ ան խոստացաւ գ ալ փափադիո Papershit has whataba he bmdn pr bag gendlurd bine ատնան դն. մնուիս up, att gu quezaju up, de que wenn pr gle nu bpleme b benganiar gungah bippo անրբարք անանասան որ արհարան անությունն անանասան որ հարարան որ անանասան անության որ արարան անության արդարան անության արտարան անության ան ձանը, հրեկոլեան Մին, դեւղը հասանը, որ Թրբո սանսնանկն 5 գիլասերը է է։ Այս շրջանը լնոհային անա natifi 2/12/24/ nert beformentelpmen bogs sty 100 aparage phips was ավարար արսայ, արևի

"2724 des 4

புனகோடார் மிறமை மிற மாயுறில். dt2 10t mabili alpaname de կը հոտէին գորգերու փ Անոնց մէջանգը 40 տարի on dupy of, namp and the prop take at անունը Սուսուֆ է։ phomb donnypl lat, b,pf ; Sub be for by byme. P ատացնել թե իրենց չա Susphispap Sudarp & be ! per all ambayans affin Abibmpli blimrurgs not կախութերւն ուցելու, որով Urplane, his commanded դուների ամմբեսւր **ամո**ւ fit francimposti parant մեծ Տրամանատ<mark>ար /</mark> յայտների և գաց**իպառ**կե mymh uhusurma metally

ime aktorimor

պահակը մեզ կեցուց եւչպ

unugungu bud mudukof

Phon Smullette dept deal

Shamenpar Bhuh

9hin

U.ja mujummdphbpe=1 Same Contract warmer5 Small ydpfud malaht bit րուն վրայ գտնուդ ապ^{ու} ներուն։ Շուսուֆ պե*l* 8st այս իրիւրթիուն պազարին Երերը, բացասրից իւ չու քու չավար իրձի իր վա abur flam! demdem 8 1. deng kinge the quanger abunggraper the quanger նորերևարտնու մաց եարրես արդրբն_{եր} spuly be mumbed affect quantiple bath man, plic fin shonganman, வளர்ளிது நவ நைக்க்வாழிழ் ன்னவர்றி விடிவாகியாழிழ் கினவர்கள், இவிடு

while at a saucht

դրևչառքը 10գարը, թւ փափանո 5րջարը, hybrig shee enwibles I'v gmybml pl. Погишар, Ашри մալիկի, եւ Էսպրանի Երջական սահման Բ mld sulmnyhbur net ap

8. 1. Punuvuuseuse autsust nfs

*6680, 19 Saym. - Tapmajh գրանան գաղութը չատ փոթ. գրել է, հաղիշ 130-150 անձ Epmmph b. phmg and the day and many the the on de Laste spete b deb er Umaturg Kalışı Kefai Justate Philip, թակայն Maple pp. Affnarabanden npg sawquith be bushph wat-

ըր փոգրաթիւ հայութիւնը ւ է աշևույր, չայկակար այ է ծամածիր դէն թա

), B. 7. թնաանիջի անpres of fallows, sun Man Sara Bantangar Bhen's at len's

ւսյ գաղարական կուսակ. դիմոնրկն միայն Դաշնակ. նեւդր Էւ ոն քանդաքբետնու ար օգտուիլ տովը արորը, ուսի գրաղարան մը, որմէ ma ath dur gmtur damburge

popula math when helpe app வகய்தி, Son வடி புவழங் நெரி நெகயம்புவழ்வரியர், சம்தவழங்கள் top nachmanusmynentzepli gle ^{ան} մասարաց քորքաւ է- Ց․ Լան-^{ըր}ագար թ, ունես՝ արաշար ^{ըր}ագար թ, ուներ ^{ուս}ար թուրագրություն և հետևոչ ^{ըն} ապատասարություն հետևոչ _{நா}டுக்கும் பூரை மேக்கும்

whend Annungh 4. B. T. dundh'a mamma **Տիւններ էր** տեսեր աշնելո. իավոութեան դառասիաժ լ. Ասրեալ կիրակի «Տաւppine monn ் ந்தின்னை மி. இருள்ளிருந்த մրակնունկարը միրարշարն ին Հայաստանարի գարարությանը ին ալեր **Հա**շարանի ներսի ասը, **Հա**յկական հռագոյն Shpul

Operate tempowant ptot. U. ալեան առաջարկեց ժողու օր-լարւսեչ։ « անձակը բեժն թւ տահա արբեսուր Ղասերվույսրեժը:

turbth's. santan 9 maran to a ub 2/12 whe, when Utite Ator, Zwedwicht be Ptyt aprophyth usp ւնք կոսքիլ թրդական ուժե տ, կորեը սաստիկ հղավ (երքայ ապստամբները Buth, uput dang Utpha անցանը։ Անկե դալելով 1 doppen are արարության գժա դ բունի վահադ դ

B. IF 15 12

potate sandantely sandburch

Babpo tolah dudpot

He bedurat mumerous prate.

They unquition 40° let po-

- Horato ub lor Al dagg &

- arts Malman 24 3ph

the futured netty, Julia.

"Jugat Sparach Sugh-

Ber urddorteire ga mma.

Usi, blet whomp be

Dro magand of become

frester abut nonfpa, dut

6. 14. abrn mpd ma. trald

the top afrew do ... to I wiffen

Lebes of mant & m Just

pluradople hallpdopt

about atthe Turphe

at to many blooden whole

RESTAR

the bolone phi:

m64621

A. UUD

mandful dur & ft.

Wilpulang brabets toung bufundage gna ut fabius, abaf Aphlu pamp munumpur beg-

Bong առնելով ընկ. բանա fuoug, Sadwnow ashpud bbp. իալացուց մեր յեղափոխութե ஓளள்ருறை pr வீணங்க்குகிறுறை பீங்க்கு. ந ետվածարար — րժետիանրրելով առաջասրբեն — արարոտիար ու ub aph Ipamifinfenrighen negth தன்றுக்கும் கங்கா விணைமுற்கள்ளி நை சிக் நவிவிவரிந்த கைவந்ததன்கிற நின்வில் pajapadh's illews munichanapp tombe for 5.

bet լեղափոխութիւնը սկզբնական շրջանին կը կրեր իր Ֆրատահանատարալ այր ուր தெயுந், நினைவினிந்த மீழ்விக்கும் வ து தொளவுமா வளின்றுளவும் கூற கேணம் கினிக்கைற்றுவும் ஓர் வுறி கீணம்ரையி கொளித் பிவளவக்கு நேர் देखार इत्याहदेखादूबन्दार्थकार व्याव տարի, սկսած 1896-1915 apat he uhah ath pan Bur եսոկ տարդանութեար դէկ։ Որև մար, արդանոնդեցան դրև ապ. "....» մե տմաև ոշծորև հաւաամբային ապրրադրց ամերևա Philip o's Pt thinks who & the ան արդիւծք է համայիսարհային րազմի, որոշ հաշանակո nally by the designing արորք ար ոչ դէր չարջահը ժերդությորնը էէն ինրաև դանուս ազդ, իր հանձարեղ դաղաջա

Cugsuhunuhu, dhan ho mhu. நகுறு விறிவர்வர்கர் கிறையி տարիներու ընթացրին, տանիկ ոնրագործ միտքը ստիպուած Սահմանադրութիւն կը հոչակ<u>է</u> 1908ին։ Պարսիկ բոնակալու. Թիւնը, տեղի տալով հայ լեղա... փոխականներուն, որոնը mud thu manuful thoughous կաններուն, կը հոլակէ Մէջլիս, րոն թմեաննունիւր աւ ամո Phi's perbind be Twoubiles he

նոյնը կը կատարուի հահւ ցարական Ռուսաստանի մէջ, munit upine would want, up Principality of the things be ասրել Թախարի ձեռարվ։

Phulub & dkp hacumly Թիւնը կոունլով նրևը ճակատ. ննրու վրայ, միաժառւթիւն չուներ կարծհլու, որ պարտունեան կը մատնէ հրեր բոնակայներն ւլ։ Մեր յեղափոխուԹեան մի։ Shap be mylummuban hamb b ւրան աՂմ րեփիերդեսու ըրշուաց அர் முற்று முற்று வருத்து வுவர்வதாகும் வருத்து வடந்தத்திரும் dannyaspybbpash wilife mubb. ambybbj աղիավարանրել hauminburghtapple pr spaget է ին դատատիկը, կր այմ ետ-դարլդորընուր դէլ ար չատագ դանի ատատանործն, ըւ այմ դանի ատատանործն,

Mandendaring 468 Sustanumb, a's America mately he at me Brace

Cualmanulp, ampina amfafum Stag afdurah bim. urpbud philips in imminity Smbortmanuph at 5 duesal դործերը ձևոցը կը կեղորացրել, 9 km m km Para er en en en se fo 452 Fuede L'hopens amamamable smemmy himener and

Bin balaba mbambly emцимпърна фрија Тароръ suկատի վրալ Հայը ինդնավոտա. ան կը հասնի, վերստա ան դանմիաներ է աշ հատաւր ես-անտասում դրարբնու ենասուրնեւ արայն չապանցավաշկելըն ըշ առնավ ինանա մրևաշրանիաշկերըն 45. դասու քան ամրիւ արդաուրրնու՝ չաւա pulubulas perbana be dunn

յուրնատանուս չուլարիք՝ արև արև Ուրայն դրև հրափոխունիւրն Արայն այր անարիք՝ բեր ին ատևապար ինաշուրՖրբեք։ բեագանիրծ պանմիանիր անո

Ապա ընկ,ըանաքումը հրկար hand mume app about any աումներու վրայ, ոկսած 1861 ՋէլԹունի ապստամբութիւնեն buramphile ephannemp puberph hep pr hurple lemai aph fa Sty 40. ոն արդայան արդական արդարաց որ նե 1915էն հաղը, ընկերը ըստւ, որ adapting padituditation անի անդրագիրը մեկ ըւ օհրատա has amil about the for bear աժենայնիւ հասանը ժինչեւ հոն arphy which abuta ham's, but swiphupped he bup

Ujo obpactage 4ppmc min engg bapt tpmmåmt uphorgåնրդը այս որևուրւել ժանգնւ դրևն ակափ Հահուրագրը ու քնա

At minop, byp dbbg 4g mo. bbbs Trushwhan, Bbub somme չայոց ըստագոյե պատմութնետն Երեր ըստագոյե պատմութնետն ասուն տարիները, որի ըն ர்வர்வானத் ரீ. நவக் நா வந்ஜன்றுள் துனக்குந்த ரீனிக் ரிநங்கின்னின்றன் தின்னனைகள் வணிக்குக்கி mid minum'im'inurmy ? "bmz. Epilp alpamalyy ? mumy pr **Նակցու** Թևան վիասնական ոչչ. արահ արարդջրերի hand be maden surman by 452. no zmrmmen t apt mbe pr zp panadang mamaphary

կարդացեր և Տարածեցեր 841-422

Z. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ MUS. UHARPEUD

PUBUUT ZUTJENG

Ul-b-Lnb, 25 Salan -- 1589be through the opt stung, who of schlame L. B. A. Manuablint Who to be wantly and at Cap. gtop, Oth-lock Sty.

pholy gampiament by Say. hadan at bearnafas apozabend and when 3he surgene

pagachque «Why Zujahbhp»ndi Obermy papadaze Tripb del. gap ghipkhabp Sabatohb bias buhas Phite pagamphy, andt sh. may doubed high pthhothous hand t byob opmonount @p. 226p ar 2 psphasph.

Oth-Lack admonathpelb of a pidadnppay mbumumppd « Amile La January Ser

Bhong bucklepas all plat amplement plant 1 Heathberr but op fly man 2. B. has balgar Shab gunanch superab homopod gapap Sous prohobaca Phas ste, by bouge maybend Subahumhubbbporb, pour -

La Je day naphet b doe deza managag agg de byab b. bb. Ampharbing tupgbens, Amoutbefore at math whomly quefactable parte of fly may by Burgarbյաւ մեր բախախն։

Re of def mepaclopes about splines admentier degate up 4pd. bpp afth fth dayphbat happing 4'h2hte febax zajac alfants 2qubnchque gefunnthus agq Se up the en before mante as pada mamus Phad quantappe Sandah aplach manufaptifit Jours huburgubbbene dows he guight pobly Shenungal back burmphurp daby bir band Apte. gamba 2- in Statemen be doldh

ne for bught green before gonphysic detand magazinias L. R. Amagemelant Berge up abuque be ampurap Podudfilbpart atd frept pasty be unbythy for b. pagab aqua be abhah Lajanz galana.

Laruh uchbille he brough nedaplud phymanabantapper Somthink the apart and the decip -- hebby wandboat house Ba

գած Հաքրան չարունակելու Տա- ընտրել։ Բայց ես, քաղաքական

Awburkonn, Bhbbb James bhilim jugachyme quebym de ac ded n 6/6 Setator webminger He dogodochde 408 berwad gparachgai

R. Frankins library

ВПКРЕБІІ

ՓՈՔՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ԽՆԴԵՐԸ

«ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՕՐԻՆՔԻ ԹՈՒՐՔՐ» 4. wq0 @ » /1 ոն Նաևին ան? չրուրւրան հոմ-րւ դիևասորի բնրոփոկարը Համ-«Վաժնե»և որվումարարև ուացն ըուկեաց է փոնհաղաոնունեանը ինեզրին.

abu upmp pooped quinnabp dang dinimpropriate da 'adria աւ *Գանգիսաթի չրքանին* բայե կր կաչուէր, սահմանադրունեան շրջանին՝ տարր (անասրը), գի արադարին փոքրաժանութիւն հանրապետութեան օրով she sti maphine be imphis կիր դառնալու համար հեարած PŁ mnustatusteens had sauppfpermupateb shuit. rapbut, mit makdamtu aplma. dmipp pr min mt us-batanppp դաշնագրային արտակարությունորություն

Shanplud ale ale hulquely աւրրնամ տասերն արցրևու չա-ջասահարձան չարմապարճ ղն պատրանցիւրն ին րրհիքահանրէ շմարոսնով տե ւա դականութիւն մր, բնականա. որ պէտա է յարդել դայե, ինչանս կը յարգուի փոջրաժասնուդնո թեք արորն ժուսւնիւրն դր նք, անարքն գն նք, ինասիարն դն բանառարիքը բաղան վատրո դն am istem de intermedent in in a spending of in it. ձերը որոեց ձնուցը հպատ Phas PacqB de maraid bb. be gan Buche he huthor many **Стамря Ихобор урбаль одинеру** - իրչպես կ'օգտուին արզեն, -0142012 ւուր Ֆրրևքը։ գ, երմաւրկոլ ահ վա-դիւո օնքր Ֆրրևուր եսնսն իհաlpipp mntgte ambgte Bmuman

ghuhu's ppususbapi mun pronting off & Amich when வு வங்கிழ முகழ்யலியலியட் phub quin de 4e aubitub hi այս դատին համար արտասահ. արդը օմրունիւր ին հուսար՝ white distant same and a drawn துர்து தந்பா சுறவ வட கீந்ப்பை நுடை ந்து நீந்தது திரை குடுக்கும். ஆற்கர்க் கீர்கள் numbershap durade about

կազժակերպու թեան ունիւնը իմ հիմնած կուսակ-կազմակերպում այրի մբ մասին իմ ունեցած չուկս բնաւ չեծ Թուրջի մրչ համար։ Կուսակցութիւնը չէ՛, թաղապե duquie by spilling quante 14's Նկատի առնելով երկրի չահը, այսօր անդամ չեմ ընհը wbahp, dage 4'ebbde

արդարացներու հա Stut's, մար իր քայլը. Ֆէթեի պեյ իսկ այս տեսակ յայսարարութիւն of prime, =p hapole ophuluh պարտաւորու թիւն մրն է կրմնարիաչ դագիյունգատ դա abphusungnegswhud ppmentag . ஆன் சிர் மிரும் மார்மார் மாது நார்க்க որ ոչ միայն երկրին, այլ Պոլ սոյ բնակչունեան անգաժ հա. րիւթին 5-10էն աւհլի չէ։ Երանի mid imicumbmburhpfegiß pr man At PPA:p met abmg füllmb and and and and and hang dumbargs urquideplud danhand aupill flurnmabet dus. րաժասնունեան յետադիմական

«LpWindung obtoble Burbos A, Enpage M'a mauc Sprate mitm's եղածին չափ խսսուն, կացու-Թիւնը եւ իմ նպատակը բացատրելու համար։ ԵԹԷ փոֆրա հանդամանքի aduud Gandumb նկատի լունենանը, անոնց ընդ. dapple zwidppmfah bemrurg-empurd fmaurchten zouer It. B ac դայլելէ, ու դարոր ը խուրը Tra hatpu apmin mnub emni 4 hills வுக்கும் விரும் மார்க் கா purpli murma fi fpuprm, 9 2% անոնց լեզուով հրատարակուան PhpPhp

գտողությրարն աշնությու ասքր։ Ղումուդի թիտր, Ամմայիր այն մամ. դաղափար*ի* ուրախութեան mpaps arbminan, le obpleurs դրա իր գրաբերարար, եւ ո՞ր օր hphurgi Chatmonth gprud odnurfichen ali tant fantitem, p ph կրին պալտպանութեան வின் வாழ், நாழ்க்கிர் வுக்கிரும் வுக்கிரும் வுக்கிரும் விக்கிரும் விக்கிரும் விக்கிரும் விக்கிரும் விக்கிரும்

LOBU SHUUL

"A P D O D U 4 ,, F ZП48БИРЬГЬ ВЬБР

Bmoult Shru faln fa mpnat նոյեմբերին, բացառիկ բովանդակունեամը եւ հուիրուած 4, 8. JUCLUSALEDUR SURUII. SHIP BUSING

and Shanel Shan Blom

Dent of amounties top formph of admitto br 4md ... 4mpde, 4mpor4p.

Sump zupdace of pepalp of KEZOLFE.

The nep manualbob be dubphil

20,2 Se, musphoned Se,

வடம்பூம் திவந்த திவந்த மாரும்... நா... - P. PS' KRIXIS. LE AFO.

o's, n'z . ='s, hbqmam, qqueblh had" or pa mingular amount of the brob... wropp p'by gbp, p'by hpph p Lubah of a men. and hapment. nebyt want hound becombly Bu Jou, bype Jou. "2, map Ato'p forms bytp. no bypte zarah de uto. dhe ja bete umph Bay Ship magnet boby much Ellas, many many hubers find uraph Judght ... P. st. Zasab. 26

Lowbett wagen by Equaliq gha pho fam, fambabar Phish by byganille by genzabe, I file me-Epte 4, while or Bumphy

Se yeur

Փ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ 4, 6 12

են թրուններ աժանակինընենը։ րւ 1**ս**Քսւագաժինրբնի դրի գնրոիր վճան թուղբնարով։ Ժնութիւրրբեն Ժնբն թումթիր

በደቀው መቀተውዕንር ... Brang, San befart, win burgh bush, spangurb' nabes PUFFE Inplu mam' mphung, d'puzhe quidi

2 hazarete mare, bubb, hun borma manismesualetis mmb-Jeaphurp flow? apr Shipmgay achtelithe hunghen person. plant forbianathant aplepozh

Bagahobdyphia all pr 44p Le unante Santapluctente upplied specification bulgation anthoughed amphilippe be zee

- blet what acquiresper. had arbhu. Lombon, hat quit

- Azhte, Jagbub bd. zwa may b'pot., qui, Baqqupdachu mjuop, dadababbu qagbiac t.

4p phaggas popos - premto tomphily hangto op hopogbbd an allege.

- Clanks fammbralt ale.

furdfall ab Joshphurg al Sagabobapphing and berpans աշխատաւորերը գացին, գրամը Swannehame, ne Zpataniha que he had adned queday poboned d 62. 40 40426ppb p2ppb2:

- Brybo's por 40000 Climi mbdpos:

240gm. Kuzbli be Swyle Quammagé, Unpfft bl. Quudme:

Php 6. Sale mydmag dmbdmfiney down, and to wage dack rply amazud Aphantmunaludi

- b"by nebbu Lombus Sp-עישווון דעוויי

- 26, pub 24=J... oppos 40 franchisch ples des

Ac feeden, manhabugus pp

gray of moth to topp But Ap or do by a gette bushe em Se. Shi, about Phophipad, tupquagnous appg de... « Labbe րական Տիւանդութիւններ»։

« Can - 2/2 - - - / Kab. .. wb Splante bubent the 4mp, mil dapahachith 20-25 op Jhans Spale to as ... tappe, make be

- brian, bokg .. = Ja', go z=p=P 4'ell=J. P=J9 4=pblb ab b, m jb gab wangt behin Bay: 1"42 pbbd Spdm... p"42 pbbd which Shifus Laughe zuelez which untikh . 24', fibquip hibb Sudap ¿t. Who, blot nepty pub t... blot 40 alougho ... a'd bulantale began. good perce

numers with multi beams before, or bushque In Pht. a. port butpo. Phut and ampige 45 Strap be betitzer Bhut for-

3/pgar pombal. Glann fog. Bubb de darugh ata danipa jadafenife ar unbfarab, gbum weappend with sequiple we injup dunks, bajkgan phybin be about to been to anat... bud 40 hopensky

The q. Show Shirton to be. be a Subit beatanou Brase

Bhomafh d'tf. fundepar Sho much gibe them the Surahumi

Tabacht The, hang at bibang, appeal from the Small by the

46 maybgman Philabarhibber. parnine Philbarhire, Sogb. Japa BhBbabhbbb

Ar beath with without for, of that for, shoupple, who seast, bright phi abehanch budy pp bupph Salad abpro b. phing dbn phynibs

1-4 wappertop Sheatanit ndurup Lyphtp ' lutah Sphuph, dop to annought to be but the

2 of an Smapple, durpulant fapapie. hozam phonialpophe. Azam Bachbers

նահցերեր ախուն ու խեսիա ՕՀարու ղն նանդերը՝ Տատ queres quepties applices property to the manuage formal - decomposition of

mpb for saght Kulumunghoo frab, Etc Than mury the dange I day. 405, Samuel Sugfrage

No of 400 Ubqubaunche, jabab ub-

quibb, queles whopens of by, Suspendent upbend be propt pp mpood ne Pheber qualit hale Saltape de has,

ne fupnemb Zweldbp, opsumbat mb ja ju Khabpadi

Dughe, website Sty, supand fallplur after urbiggeb be qualub, be mucht becompand. nepopose Blady, Gunnyed or Jabband me pag .. be patient amphoto of the hand of hours

Berebene medahi Budingaborg qu'mpodurm saltabapt qu' op webst 40 funtaght abjushap. min and page and moury of both the pulps Bereis me ar alto bus dbpgmgmb L.

I Suply to glong, up Show be Soup, dwee had achtebrach աակեն վե յու Թեաժը, կանանչ իրաbe Burmork, ababah och de wen dulmhary, ogh al dohm. frantined fit upter internations

alpub Saburgande applet 44-Sply at mathodyp, turn or տական հետապնդում պիտի կատարուի անոր դէմ, երբ բժբչ-կան ջննունիւնը հաստատե Ձէ ան տեր է իր մտային կարո. que de buile g.

Tkuhakmu Gurthu hunun

ՊՈԼԻՍ, 26 հոկա.— Յունաստանի վարչապետը Վէնիզելոս եւ արտաջին նախարարը Միխալաջոփուլոս Պոլիս հասան, ուր Հայտար փաշայի ջարափին վրայ բնդունունցան ջաղաջային իշխանությանը եւ գինուորական Չոկատի մր կողմէ։

թագմաթիւ Յոյներ եկած էին դիմաշորելու։ Դէպի Էնկիւրի ավատրը։ այագարը այացական հայարանց Ձէ ուրան է օր Էն-dikinadk առաք, Վէհիդերոս յայանեց Ձէ ուրան է օր Էն-կեւրի մէի պետի կմիաց կմրցեց վերիական համաձայնութիւն մի, որ Մերմասոր-Արևոնչի յառաքղիմութնան ևւ բարգասան-մի ան մէէ, մեծ դեր պիտի իսաղայ։

Անգլիա Անծանօր զինուուին դեմ

«Տէյլի Թէլէկրաֆ» կր գրէ Թէ անգլիական կառավարու Bիւնը հրահանգած է իր աբտասահմանի ներկա յացուցիչներուն յայաները, նրաժարկն Անծանոնվ գինուորի ջիրմին վրայ՝ ծագ-խրճեց ներկայացուցիչները գանադան առնիր, այցեկեն օտար խրենց ներկայացուցիչները գանադան առնիր, այցեկեն օտար խրենց շղամարին Անծանոնվ գինուորի ջիրմին վրայ՝ ծագhphuraghe anher undapacobathe

Pրողութիւնը հետեւեալն է. - Քանի մր շարաթներ առաջ. անգլիական կառավարուβիւնը, առանց պաշտոնական առա Գարկ ներկայացելու, կարձիքը շօշափած է գանազան պետուում ապատապարու պարութեր օրդակատ է դատագան արհատեց։

Թեանց։ Անգլիոյ հերկայացուցիչները յայանած են։ Բէ կարգ

գի անպատան անձեր կերթեան ծաղկեփունի գնանդերու Անծահոնվ գինուորի չիրիմին վրայ, այս կերպով իւրացնելով ճանգամանը մր որոել գուկ են։ կառավարուβիչներից մեծ մաստակը բառատաւոր կարծիք յայտնած են վերցնելու յետպատերագ

Այս կարծիջի շօշափումեն վերջն էր որ Անգլիա պաշտօ ծական առաջարկ պիտի ներկայացներ։ Բայց «Տեյլի Թելեկրա Ֆոի լուրը յուղած ըլլալով Անգլիսյ ժողովուրդը, չի կարծուիր որ կառավարունիևնը յամառի իր մտադրունենան մէջ։

9. Djulishli Parthaj dkg

Համայնավար շիւժանիների Պրլսեն տրուած հեռագիր մբ հետեւնալ տեղեկունիւնները կը հաղորդե Ֆրանսայի առեւ-արական նախարարին Պ. Ֆլանտենի Թուրջիա այցերունեան

- Պ. Ֆլանտէւի Պոլիս այցելութեան առթիւ, «Սոն Փոսթատ թերթը դիտել կուտայ Թէ այդ այցելութեան տուն։ էր խորհը, Միութեան դէմ պաշարման՝ ջաղաջականտ էր՝ Խորքը. Միուժեա՛ս դէմ պաշարժան՝ ջաղաքականուժեան մէջ Թուրջիոյ մասնակցուժիւհը ահանհելու ֆրահսական փա փաթը։ «Վարկի պէտջ ունինջ կր գրէ Թերթը, եւ Ֆրանսա ինչպէս Թուրջիա ամէն ատենէ աւելի ակար է։ Այս պատճառով, Ֆրանսա կը յուսայ 6է պիտի կրնայ Թուրջիան ձասայեցնել իրը գործիք իր կայսերապաշտ ծրագիրերուն։

անատաներ ճամանակարուներութն ակրան է ննքում՝ աղդրիքը վա

«Ձպիտի հանդուրժենը, կր շարունակէ Թերթը, մեր ան-կախութեան դէմ որեւէ յարձակման, որ կողմէն ալ որ դայա Ֆրանսայի նախարարը այս անգաժ խարունցաւ»։

Այս յողուածը արտատպուհցաւ շատ Թերթերու կողմե, որո՞ւց կը դրեն Թէ Ֆրանսայի ծախարարը պազ ընդուհերու. Բիւն պատու ինկիւրիի մեր, ինչ որ փութացուց ահոր մեկ-նումը։

Pentu quilgaruduffli ysuratdibr

ՄՈՍԿՈՒԱ. 26 հոկտ.- Հաժայնավար կեղը. կոժիտեի նուսը տանճանիր ջրարբարճով ևրմեկ անականդրար րումե պայցարին հետևւանչով բեղդեմ աջակողմետն տարբե-րուն, կր սպասուհ օր համայնավար կուսակցուհենան մեջ դանդուածային վտարուններ կատարուհն, կր կարծուհ Թէ Չուխարին որ վերջին համադումարեն հետոչ, չնործի արժա-նացաւ, կրկին պիտի վտարուհ, ուս կարգ մը տնտեսագէտ-ներու հետ իր յաթարերուժեանց պատրուակով. Այս վերջին ները պատերագմական ատեսնի պիտի յանձնուին իրը հակա**յ**եղափոխական։

Հնդկաստանի մեջ նու դեպ/եւ

Հակառակ ոստիկանական արդելթին, Պոմպէյի մէջ հազա րաւոր ճեղիկ ազգայեականներ, առքի օր ճաւաջուեցան, կա-ասրելու համար աղդային դրօշի ողջոյնի արարողուԹիւնը։ Ոսարկանները ջանիցս փորձեցին գրաշել գրօշները, բայց չյա-

Օգնական ուժեր զրկուհցան ոստիկաններուն եւ ջանի ժը ժամ տեւող կոիւներու ընթացջին, բազմանիւ ձերբակալում. հեր կատարուեցան։ Ցուցարարներէն 250 հոդի վիրաւորուած ե՛ն։ Ժողովուրդը չափազանց գրդոուած է։

Ձերբակալուած ցուցարաբևերէն մեծագոյն մասը կիներ են։

փաստաբան վոլսոյ զառոյէն, վաւնըացնալ ֆարուակալ, անդամ Société des Comptablesh (E. C. I.),

150 Rue du Fbg. St. Denis, Paris. Téléphone: Trudaine 76-42

4. USU6266Մ այցելու տոքարակալուԹիւծ փոջը տաքատվ 4.0 4USU66Մ Régistre du Commerce. Patente. d'affairesh, Bénéfices Commerciauxh & Impôts sur le revenuh

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ԿԱԶՄԵՄ ԵՒ ԿԸ ԼՈՒԾԵՄ

իրհամ ձեղ ընդծ պայել Chiffred Affairesը եւ BénéficesCommerc ուրջերքն երի արդեստաւոր էր, գոր օրինակ Lapidaire, Տ ur, monteur de bijoux, lingère, շապկագործ, ժամ ագործ, դել լակար, ատաղմադործ, եւայլն, պայմահաւ որ ձեզմէ եւ Հեր ըն Որի անդամերիչն զատ միայն մէկ դործաւոր եւ մէկ apprenti ու

*սասյի*ն խանգարժան ննթարկուած է։ Այն ատեն ժիայն գա- Վ. Ց. Դ. ՄԱՐՍ**Ի**ՑԼԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑՉԱԿԱՆ ՎՈՂ ՈՎ C ՑԵՏԱԶԳՈՒԱԾ Է ՆՈՅԵՄԲԵՐ IԻՆ

ԵՐԵԿՈՑԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

երգ քանիրարուած Ատարագարի Հայր. միումիևան կողմե 1 երլ. Շաբանի իրիկուն ժամը 8.30Էն մինչիս առաւստ cièté des Ingénieurs Civilsh սրանը 19 Rue Blanche, Métro Trinité կամ Blanche Société des Ingénieurs

19 Rue Blanche, Métro Trinité կամ և կը Նախագանէ՝ ՏՕՔԹ. Մ. ՏԻՄԻՃԵԱՆ (Նորայր) Գեղարուհսաական ճոր բաժին եւ անակնկայներ

the ready and the Bull about Ann annihoping neby nake 4. **ԵՐԿՈՒ ԽՈՒ**ԼԵՐԸ

եր նուագէ անցնալ տարուան LUNA PARKի նշանաւոր orchestre գոխ ակուֆէ ժիշհապատմրի հերրբով Հոր որում գրնի արևուտո ու

ԱՐՁԱԿ ԷՋԵՐ ԵՒ ՀԷՔԵԱԹՆԵՐ

คกหละง 20170160งค

առմամեայ կերպով դագրած էր։ Ուրաքս ենք լայասողութը Կ. Մ. Տէր Սահապեանի համաձայ-նուխիւնով ստածձնած ենք ամ

ահ Համա. աղկությ որոաց մարս-ոտոներ վշեւհտատետիսշելիւյն՝

որ Հայա, ամբան սկատ ն կանու հատոր փերայան կույ կը տեսև) կրկին հայն ըսվ անական գույն իշնով բութագրույն հատեր 3. Գ. Անր հատետան 4. Մ. Տեր Սահական և հատետան 1. Մ. Տեր Սահական և ու այլոր։

մասնողադրության պայ-մասները կր ilimi նայնը, Գի-շիջա 45 Էրանց, Ֆրանսա, Ի տայքա, Գալջանները, Մուրիա, Թուրգիա եւ Հայաստան 40 Ֆրանս. ֆր., illungkալ երկիր-ները 2 տալար։

doque.me, poodbagh ab. 1944 Librairie «Frumoasa», (Jud. Ciuc). Roumanie.

መደብ ተመተመ ነው ተመመመ ነው ተመመው ነው።

1 .- Uta Umpoteh at2, 1500

3000 քու մեկնը հող, ծոյնակես տասիարակ եւ պաղտան հա-ռերով։ 3.— Լէ դ'0լիվի մէլ, 900 քու

த்தொணிடு 12 எல்பியதிற்குர்கர் டை U£ல் நீ'ப்பற்காயூற் எ££, தவரவை£ந்காவடல் ஏடி,15 நிற்டிய இடிய கோநிவர், ஆவரவை£ர பி.தவரிறவீழில் அவறவைடு நிரும்து இ. இ. 1 காவரிற்டி திற்காயுக்குற்றவ்வதிற் ஆவர் பிறுதுவில்கைற்ற மிறுவம்கள்தில் Bar des Lions, Moscalling

Կատարհալ վատանութեամբ դիմեցէք մասնագէտ բժիշկ-ներուն, 123 Boul Sébas-

Application appoints միւր։ Վոնհրակաս արտար, Հերմամիդունիւն սուր եւ հինցած, անկարողունիւն, ֆրանկախտ, արհան, մորնի հիւանղունիւններ, արհան

մէզի դրութիւն, դիթի, Վորդի եւ ականքի դաւհր։ երանը, աքորքենրությալություն աստ Արադե, աքորքինրոր թե արձնդարի ավարքեն հաշտու

UUUUUALS FAFTHDE!

96 r. Rivoli, rep. 7. mp./r. Hydrau.

16 t. Humby g. Rep. 16 pepthylmum. Lep.

16 t. Rivoli, let. (Applyl) (Factor Lauger)

17 t. Rivoli, let. (Applyl) (Factor Lauger)

18 t. Ri

RMPIRE Uhughg-Zog' 37 Av. Wagram

ህሶሆኮውጌኮቦ

ZFFUDGTER

topol of B. Uto Seap.

dm 1 Brehadi multi op 912 he 2-8, 4pp

– ՍէԿ Մարկրիաի մէջ, Օ գո. մեթի հող, ծոյնպես

- Lt 4'0[hdh 11\$2, 900 pm. shift ton, near year to gen-back 12×12 dolfer gamenth be cavek year thousand they de apack analyte imply haptly to the cavek of the population of the cave of the cave of the population of the cave of the cave of the cave

UUPUHLUZUSEPAK

(Ա. Ծրատարակունքիւն «ՆԱՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂ ՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ շեղինակին նկարով, գեղատիպ կողջով՝ Մ. «Էպապենանէ, կեն. ֆամար 30 ֆը. միւս երկիլները 25 ֆը. կամ 1 տոլար։ հինն է Ֆրանսայի, ֆրանս- գաղութներու եւ Վալջանի մասար 30 ֆը. միւս երկիլները 25 ֆը. կամ 1 տոլար։

դրանալու դամար դիմել շնառաջ հի վարչունեան՝ լ. գեւոն-եանի 235 Fbg. St. Martin, Paris 10e-

Տպագրուβեան յանձնուած է Մելքոն կիւրճեանի (Հրանդ) «Պանդուխար նամակներորը

PASIDEPAL OF PASELPE

OF REPUSABLE SUCCESSION Պ. Մ. Տգր Մահակսասր ունքըն ու Գրանլիր գրա ասագրըը 1929 տարող

ԵՐՈՒԱՆԴ ՑՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

บันโรกิเนีย Bagneux 19 2กฤษก 930 Le Raincy



9 4 4 4 4

ԼԻՈՆԻ Կատ. Միութեան ընդն, ժողովը այս Հինդլարթի իրիկուն ժամը 8 30ին Գրադ բանի սրահը։ Կարհւսը օր ֆիշըն տահատուսնին էլ ջրեքա-քանմ։ Որմուդրթնաւ թրեքաւս-

ծալ անդամատետրով։ ՎԱԼԱՆՄԻ Բաբկչն-Միւնի են-Թակոմիայի վիճաբանական ժո. դովը այս Հինդշարթի իրիկուն ժամը 8.30ին Հ. B. Դ.հան Գրաառը Ծ.30թև Հ. Ա. Դ.հահ Գրա-դարանը։ Նիւթ՝ սրոլչներկները և դայնակցուն իւնր», Նը խասի ընկ. Գ. Սարոլնահ։ Վը հրաւիր-ուհի ըսլոր ընկերներն ու հա-սակիրները։

— Առահիտ Սէֆէրհան Թորինոյի որրանոցեն փոխ Brahknaft appartaght habona gaman & Danpha, Yu hubanak fip kapanga Yapanuhin (Vanpahu) U hupahun, Sop abank Upphe, kapanbanka Vanphe, 1922bh La gamanka Vanphe, 1922bh La gamanka Vanphe, 22 Rue Ma-dame Curie. Bugneux. Seine-La dhamba haman & Jamandana.

4n diamenth 2mproduce յի Երէնձիւզ գիւղէն Գկորգ Մել-սոմնեան, որ երեր տարիէ կր գտնուի Ֆրանոա։ Լուր ուներողրրևեր վե խրահասեր եղանրել Որևեր վե խրահասեր՝ չրարբան Sungted, Symmet & Sunmes 13 Ppc mt Sodpupgto, Umputit

— կը փնառես մօրաքրուն աղջիկը Ատաբազարցի Սիրահայլ Սիւսլհան, մօր անուն՝ Մարի ոմ, հօրանուն՝Յովհանև, ՍիրանոլչգտնուածԼԱտարագարի ոլլզանուած ԼԱտաբ Կինիի, Իզժինի ի, Սկիւտարի The hybels, Parthell Ofer Ogenhold, Whitemens in Accommodable supposition of automorable supposition of the Compact Parthell of the Accommodable supposition of the Compact Parthell of the Accommodable supposition of the Compact States of the No. 3. Bulgarie

— Կը փնառուի Թոբաացի, Վերժին Բացախետն, հօր անուն ան, 1923ին Քորֆուի հայ ψωβσιρή ψυρηωιφωνόριος Shu διάρων ξ Ρουαιρός βουρδο φωρωνός Ρουαιρός Πρόβωρ δέρ Θωράνδος 20 Πρόβωρ δέρ Θωράνδος 20 France.

Tiniquefili dupe hupen Shra' ahit pr amsth fambiar Տամար։ Տեւական գործ եւ լաւ վճարում։ Դիմել ամէն օր ժամը

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10

Le Gérant H. STEPHAN

POLOCHO OASUAUC ZUUSE UC

թարմ սուրձ էէը գործածեր, որովկետեւ չկար Ֆրոսև Ֆարմ սուրձ էէը գործածեր, որովկետեւ չկար Ֆրոսև ջիջներով, նոյն ըսպեին կը խարկե եւ կ՝աղաչ, ըուքեի սի սուրեն կատախիլագորեւած գործարակը որ բացրչած 93 Res d'Angoulème, գերմանական վերջին սիսու ած պե ատրը սուրե չէր՝ գործասան, որոսկանում է կար րն գտրուի գրգաճտրոզ գո փսճնածորոգի, դբի տնցիսթիրըն նոր է, ջանցրևուր տոհանուժորդիսո փողան տիս գեղանասություն գևծոցնակ՝ ոսի նարելեր վն նահուհ որ ժ տվահ, նարեցի բինդ

PUSE UNICOLU. U. PRINGER U. P. P. N. U. (**Etumfungf.) 92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes. Tél. Ménil. 56—pp

FUBNEUT t

"UPUFU,

446 STREERSBARESBARE

Ֆրահսական, իտալական եւ արևւելհած ամէն տեսակ թե իր նպարեղէններ անմրցելի գիներով։ Թարմ եւ անարատ արևւելեան սուրե, բասարմա, սունուր

պամեա, քաչէր եւ չերմակ պաշիր, ձինապառւղ, ձինաիւ, musikasa hemista

աննարարութիւնը շուտով տուն կը դրկու Togodo um Petro Letture und have a proposed to the Bourdarie Letture und have a du Menil ubbes Bougus gnons zandhumaph havindur de Bougus gnons zandhumaph havindur de a man Azirabay.

ZUB4. PAR-JUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE 84r 4. Sborth SORR. ACANS. Tel. Nord 96. 91

29, THE (FIRE) OF THE THIS THAT AND A THE PARTY OF THE PA



ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ 8 L O C P U สทอทเทา

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ԱԲՖ-իօ Օտբար բո ՈԷր Աինբն Հեռաձայն Littré 34-43 Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուր<mark>ն</mark>ե

SUPSEL CTINE PP ANDSE NORSH

Աժենադիւրին եւ նպաստաւոր պայմաններով, Գէջո Սէն Լազարի կայարանեն 8 վայրկնան, ելելարական ֆ ժամը 10 թրեր, երթեւեկ 0.90 սանթիմ օրական, 2.3 և 4 րին մեջ, կեղրոն։ հազարեն 100 հ Հրամեց - սիայիս մեկ գրադողը կահերիկ, մեկ գրառը ակի հրվու տարիէն, իսկ մեացհալ վերը 5, 10 կամ 15 տարիե րելի, ըստ կամս, պետական տոկոսի սակով, հարիւրին I+ Դ Archambault et Delacourt, 14 Rue de la Pépinière, uma Luques dons Uste Spaques only 442 6 sus suppues ախախ տայ պէտը նված բոլոր բացատրութիւնենի

******************************* **ԹՈՒՍԻ Բ ՎՈՂ ՎՈ**ՆԾԵՍՎ **Վ**Ե **ՏԵՍԻ**Ի TOURONTH MISSEARCH «SUTURES LUZPUU»

5 Rue Jouy Rouve, ՄԷԵՐը՝ ՎԷլվիլ ընկի Grand comploir, Grande licence, 50 հրգիր ակա 9 տարի, տարեկան վարձը՝ 2000։ Մահրամասնուն ինչերու հ դիմել առաւստները ժամա 8–3 եւ կեսօրէ վերջ ժամը 6.30-9

Alzwarniphili

ԱՌՈՂՋՈՒՅԻԻՆԻ պահպանել կաւ ուսեւքով։ Լմարաա անուծ առներու, Յաչերու վայելըն ստանալու եւ՝ քիասրան^{եր} համար կերակուրներու այլանդակումիշններին պ**էտր** են^ա Տախել վիայի Յայալան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

PARIS (8)

կությրադե ժոչ ին ցգէ եսկսն տնդիսմրբեն։ Ան դոճսոն տեսանառասություղմ», ըս արթրեն որքա_{նագան} եսլոյիչ

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կաբա Թարմ ոչ խարի միս իր արևեսկեան ֆամեդ կերակութներ Upbehiban burnd mith ob pr fibenth front app

ընուան արժանի է միվիայն այն սիմինքը որ պատրաստուած է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud-N. D. de Lorette- Téléphone Trudaine 95,21



FUJUBARY

3 mds. 6 mds. 8mp. APRILIE 35 %. 70%, 140% 90 21-60 21-HOSPIESS 250 ֆրանը **FPGUMB** 100 3, 2003

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունքիչն եւ Վաթբունքիչն իմբագիր՝ 235, Faub. St.-Martin F D D H F D D S PARIS (10°)

o. SUPP Phh 1403

OPUPER USTUBLE, FULUFULUE DE PRULUE

O. LS ' SO THIS OLD

THUE MOUS

BCUCUSP 46B46

իկդ ամիս առաջ ըրտական ապստանրութիհան գինուռ. Հրաժանաստար ինսան Նուրին կը գրեր բոցաշունչ թա-

«կրակ անղա՛, Արարս Մնջնդիաս կրակ.

ու ուետվար դետիկը ատի,

Րետևտար ին արդան քնաքն քն Հանսորանք աթման Ֆրն անման ժատն ոքիակ համարորանք…» ւրի դեմ, որ դարհրով սրբապղծնց արդարու թիւջը անոր

Արարատր կանգուն է, հերոսական ճակատամարտներէն

ու ւթաղթական» Թուրբիան ստեց ամբողջ աշխարհին ին ու լոեց ամօխանար։ Ու ահա, Արարատի բարձունը. 15 ներոններու ձայնն է որ ժեղ կր ճաներ, դատ ուղ, երկու new lane brate dans.

Մեր ընթերցողներուն յայանի է արդէն, որ Արաբատը կողժէ շրջապատուած էր, եւ Սեպտեմբեր 2էն , bif bame ստանալ Արարատի հրամատարու նեան գեկու-ր թաւականացաւ Թրջական աղիւրներէն բևած հերով, եւ մասնակի Թղեակցութիւններով։

արարակ ու սաստակը թվթակցութըւոսորով։ Հատերն անապարհեցնե հաւտաք բեժայել Թրջական գեւ դե ու ջրաական ապստամրուհիւեր պարտուած քոչակե. Արարատի կրակը մարած նկատեցին, երբ այգ լռունեան ա**ծ ճակա**տագրական ու օրհասական կոիւ մբ կբ ժզուէր ւրգին միջևւ։ որգին միջևւ։ աղատատենչ ժա

դրդու ուջլու։ Ցտասիրը ջածի մը առինքահրով, հոյ'ս իսկ Թրջական հա-արուԹհանց տուհալները հիմը բռնելով՝ պնդեց ԹԼ Արա-պ վերբեականապես Ֆնչուած չէ, եւ Թէ "բրաական՝ ապղա-իրաԲիմեր միւս բռնկած շրջաններուն մէջ՝ կը շարունակ-երի Թանդով՝

Այսօր, առելի մեծ անձնավստանունեավը, ուրախ ենջ յայյու որ Արարատի բարձուն ֆևերուն վրայ ֆիւրտ ագա-Ցեան մարտիկներն ալ անպարտելի կը մնան, եւ Թրջա լօրբերև արիւնագամ ու ջարդուած, սաիպուած են աս լերաև ստորոտներուն վրայ պահակ կենալ, ու հալիր Բրտական ապստամրունեան զինուորական ընդհ. հրամատ Ինսան Նուրիի գնկոյցը, որ ջիչ անգին տպուած է, գայ վերինականապես պարզելու դրու Թիւնը։ Թուրջերը, վեր-օրերու կոիւներու ըն Թացջին կորսնցուլած են 5000 գինտեսի թիւրա կոուողներու նահատակները 2000ի կը հասնին։ Philips ին ընկն ցոյց կուտան Թէ պատհրագմը հղած է நிரும்யாம் be முக்கராழ

ի պարզուի հաև այծ իրողութիւնը, որ մեզի յայտնի էր ւր ձեռով մը, Թէ աստական (բոլչեւիկետ») 6000 հոդինոց 4 մը օժանդակած է Թրջական 25 հազարնոց բանակին. արակական 2000 գինուորները Մակուի և. փոջը Արա-Տաքրաները փակած են ջիւրա ընրոսաներուն դէմ։ Ու Հրաական ապստամբունեան այս կեղբոնական ճակաչեն գործեցին 33 մազար զիհուորներ, արդար դատ մը Կու հանաու

երիլ կարևոր կետ մը կը լուսաբանուի, որ մինչեւ հիմա բանակի յաղժանակի ճաջուին արձանագրուած կր Թրգական ճաղորդագրութիւնը կր յայտներ թե դէպի Արարատը ջաջուող Քիւրտհրու առջեւը կտրած են կերանակի ու վիրաւորները գերի վերցուցած են։ Իրողութիւնը կր the brank bucht ghharpardade Phrpm ար արաս նաերը։ արացատուց - բրերա և բե հրամա-հր ժողովությի մեկ մասը գիհնալ խոսքերի մբ հրամա-բուքիան տակ՝ ուղած է դուրս նահել կոուի մայրերնչ, նպած է, ահղուշա գոնողումին հետևորով Ժողովությու « համար, ահոնց պահպահունեան դառկացուած գին-^{րը նրաժարած հե Պարսիկներուն ղէմ կրակ բանալէ,} ւնհած են իրենց գէն ընրը։ Թուրջերը, ըստ աստան ապաստանած ժողովուրդի ջանի մը մեացորդ-հ**ոջ** անցուցած էին. ու այդ հիման վրայ՝ կը յայտա-հ Բե կռուողները փախած են, լջելով իրենց ընտանիջ-

հիրչգես բուն կոռող ուժերը կը ջաշուհին աւելի անժատ Հարժուն մէջ, անկարելի դարձենով Թրջական խոշոր

սպիսով, կարող ենջ ըսհլ, որ Արարաը պատհրազժեցաւ Կերջին շունչը եւ չպարտուհցաւ։ Ան արևաջաժ հղաւ ի դոենը տուտւ, բայց Թուրջինին աւհիի շատ Ջախջախ և ձեռընթափ հղան նոր արշաւանջներէն։ Այս, ար-«Քական չխոսաովանուած մեծ պարտունիւնն է։

նի այս բոլորէն, ուշագրաւ է, որ Արարատի հրամանա Ու. գիլրե իտասւաց ին ըրան ճիւնա աանսատղե Տելաբաթարան կապարան իրան, հրակարատարեր կարող հետ որի հ արտ երբ Հեջետրին գեկույթերը իր որի կարող են որի ա հետի կապատես կը հետ բինրա ապրատեր չիլու-

ւ<mark>կրակ տեղա՛, Ար</mark>արատ

Անընդ ճատ կրակ, Քու սթբազան կրակին տակ,

որ պետակաս գրավոր տասը։ Ցեր արդար դատը պիտի կարծ անակել...» «Ի կրակը, կասված չուհինչը, որ հկող գարհան ժեծ պետի դառնայ։

0 Բ Ի Դւ

ደቦያ. ՑեՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆԸ ՉԷ ՎԵՐՋԱՑԱԾ

Քիւրտ Ազգային Ուժերու ընդ-ֆ. ՀրամանատարուԹիւնը, լյեպ-տեմբեր 27 Թուականով, ֆետեւնալ զեկոյքը ֆրատարակած Է. —

ամսախիռ (Սեպամ.) ահղեկագրին մէջ կրծահուցամեի Թէ Թուրջերը ամարս 15 հայիստանի հեր դիրջերում Նուցամեի Թէ Թուրջերը ամարս 15 հայիստանի որ դիրջերում Վեմ կը յարձակեին, Թէ 100 թիր! հրկարուհեամբ նակատի մր Վրայ կատաղի կորեմեր կը մղուելն եւ Թէ մեր ուժերը կը դրա-ւելին Արարըը, Թաշ-Վուն, Օրջոֆ դինը։

այս Երջական շատ մեծ ուժերու առկեւ՝ մեր ուժերը Նահան. Չեցին նախապես պատրաստուած երկրորդ դծին վրայ։

2- Պարսկական կառավարութիւնը իր սահմանին վրայ hhapn'ungnegue 2000 nedhond ' 2 mm adneupugnegue pilu առաջումները, այդ պատճառաւ ժեր պարէնները զգալի օրէն նուաղեցան

3.— Սեպտեմրեր 18 ին, 25,000 ևոց Թրջական ուժ մը գրա

Արտապիլը գրաւհց։

5.— Մեր եւ թուրջ գունղերուն միջեւ մինչեւ սեպտեմբեր արիշրանի քարշարի գմուրնար, որաջ միշրի տարր իրվ - մամեր

չեր» դադրոր։ Թրջական գունդիրը, որոնք շատ գնդացիրներ եւ լեռևա. չին ԹորանօԹներ ունեին, օժանդակուած օդանաշերով եւ օգ-նական ուժերով, կը յառաջանան արեւմուտքեն, նարաւէն և հիւտիսային արեւմուտքն եւ որոնց Թիւր 20,000 ի կը համեր։ Թրգական կորուսաները այս կոիւներու ընվացքին կր թարձրանան 5000 ի։

Ցաւով կը ծանուցանեմ Թէ մեր կորուստները այս կոիւ.

ներու ընթացքին 2000 ի հասաւ — Սովիեդական Ռուսիոյ,**Չարսկաստա**նի որդեգրած Թր₂համական ընվնացքը, այս պետուքնահց ձնոք առած զինուո. բական ժիջոցները, ժեր պարէններու անրաւականութիւնը՝ շատ անճաւասար դարձուցին կորւը, որ կրժղուէր ամադա ոկիզրեն ի վեր, այդ պատճառաւ յարմար դատեցի Թշնամիի ջանդիչ կրակին չեն Թարկել մեր ջիւրա հայրենիջի հերոսական զաւակները, որոնք իմ հրաժանատարունեանս վստահուտվ Ուստի ամսոյս 19ին ընդհանուր նահանքի հրաժան տուի։ muchas was the

Վիրաւորևերը, հիւանդները եւ անվարողները Չարսկաստան փոխադրուեցան։ Ես ալ մնացեալ գունդերուն հետ նահանջերի։

Պարսկաստան փոխադրուողներուն ընկերակցող գին... ուսնարոր սումրիին առանատութ ժուրմի ընտղարաատելը ցած տեղեկագրես ցաւով կը տեղեկանամ, որ պարսկական դուն-դերը յարձակում գործած են այս վիրաւորներուն եւ հիւանդ-ներուն դէմ։

Տկար ընդդիմուԹենէ մր յհասը, ուղեկեց գունզի հրամա հատարր էէ ուղած ցառալի միջաբէպ մբ ստեղծել Պարսկաս-տանի եւ Հոյրունի միջեւ եւ իրեն չանձնուած վիրաւորներուն եւ ակարհերուն կեան ջը վտանգել, ուսաի նախաժեծար հաժա-րած է գենջերը վար դնել եւ անձնատուր բլլալ։ 8.– Հեջեարի շրջանի հրաժանատարը իր Սեպտժ. 22 ի տե

ղեկադրին մէջ ինձ կր տեղեկացնէ, Եէ Երջական ուժերն ու իրենց օգանաւերը սկսած են խանասորի և Հայոց Ս. իրենց՝ օդանաշերը՝ սկսած՝ են Մանասորի և Հայոց Ս. ԲարԹողիմԼոսի վանջի մեր դիրջերը ռմբակոծել։ Ումբակո գուղե ին Հանաշրարաբե նրութատետն։

«Ժումեալ տիւ Գևո» իր հոկտ. 15ի Թիւին մէջ, կը ակէ ջիւրա ընդե. հրամանատարուԹևան գնկայցը. տարակէ բիւրտ ընդն. faplud zumprpmi uburlibrati --

զատիւ ունինը ձեզ դրկելու քիւրտ ազգային ուժերու բնդնա, ֆրամատարուԹենԷն ստացուած 27 սեպտեմբեր 1930 Թուակիր տեղեկագրին մէկ դարազատ ընդօրինակուն իւնը։

ընտը ընտերցումով կարելի է դամոզուիլ Թէ Թրքական թրար վինձ անսւաց է հատ կրայ կւսւու ճնարկար ուզին այ-հաւտկիսարիշին թե Մնտանասի վետ իսւսու ճնարկար ուզին այ-հարակարությունը հետանակար հայաստանի կրակարևու հարակարությունը հետանակարության հարագար

գրքական ավեսոք յադնամակե ին վերագուի արմական երութ գնով ժեռներ դն. ավոիրքը 1տեսվագ բը սաիտել ճնատվար սոգրևն պարպելու Արաբատի կարգ մը կէտերը միայն։ Էնկիւրիի կառավարունիւնը կ՛ուգէ շաßագործել այն ճանդար

տումիլչնը, որ պիտի տեւէ ժամանաւորապէս այս վայրերուն ընունեան սաստկունեան ֆետեւանքով կռուողներուն պար mminim. դրուած զինադուլին պատճառով, ֆաղորդագրուԹիւններու և մառնրու միջոցով ծանուցաննլով քրտակած գունդնրու ին ևջնջու մը եւ յեղափոխունեան վախճանը։

չշմարտունիւնը այն է, ինչ որ կը ժանուցանէ բիւրտ վերին ազնար քրա ովորկեն ինքուրբըն ակար ժար ապանունարը! վցատ-ընաղարատանություր արվորքաժինն։ Որան ոն ծարկ դն ադիօքը, պես այս ճշմարտունիւնը։

ընկարելի է տեղական յաղծանակներով եւ կամայական միջ ջոցներով վերջ տալ ազգային ճոգիին մէջէն ծնած յեղափոխու-

Թեան մի, որ կր ձգտի ազգային բնական իրաշունբներուն՝ այսինքն

pr սն Ժանտոսն ինտուշբնրդն սշրի ին տոնտը կսվեր վճտ? տաճեցվ տնգ գնչ սնսշը թեբն ետժգտթեւ գիկսորդնու ին վտոքի ՍՀերք pr ut ub ինրամ ռանվաւթքողը pr գույտմաբերող ման-

Fraululi ապատավբութիւնը

«գերլիներ ֆակեպլադ»ի թրուսադէմի <mark>ԹղԹակիցը կը հեռա</mark>֊ գրէ իր Թերթին (Հոկտ. 3)

Քրաական աղբիւրներէ ինձ հասած տեղեկութեանը համա-, քրաական ապստամբութիւնը ճնշուած չէ։

Имания грдиваврия я 49 грдвикий ций шевриемо вы 520 թրաական գիւղեր

Թէ Թուրքերը եւ Թէ Քիւրահրը մեծ Թիւով գոներ աուած են։ Unith hundh draudhiteras dhugarahtera

Արեւելեան նաճանգներու ընդճ. գննիչ իպրանիվ Թալի պեյ

երուսը յայտարարած է Ուրֆայի մէջ. — Արծւելեան նահանգներուն մէջ ժողովուրդը մեծ փութկոտունեամբ մամւակցեցաւ միլիս (Հարաջադատե) կազմակեր-պունեան, երկիրը պաշտպանելու համար արտաջին լետադի-մական յարձակումներուն ղէմ։ Ուրֆայի մէջ ալ այդ օրինակ կազմակերպու թիւն մր հղաւ։

Ալիճան հրոսախումբը ասկէ առաջ Մուշի նահանդին ժէջ ը արդ հետարում ուհեցաւ մեր գինուործերուն հետ Այիճան սպաք ընդքարում ուհեցաւ մեր գինուորհերուն հետ Այիճան սպաք հուեցաւ, իսկ հետցորդները ցրուռեցան։ Շաբաթ մեր առաջ, այդ հետցորդները կը փորձեն մանել Մունկինի Շիդո աչիրէթին մեջ եւ չարագործութիւն ընհլ։

hadhr nananzud

Յորդառատ անձրեւներու հետեւանքով, իզմիրի եւ չրջա-կայջին մէջ ողողումներ տեղի ունեցան, ծանր կորուստներ ճառելով։ Տուներ փլան, փլատակներուն տակ Թաղելով րազմանիւ անձեր։ Մինչեւ հիմա 60ի չափ տուներ աւերուած հես Նիւթական կորուստները դժուտը է ճիշտ գնահատել, բայց 100 միլիոս ֆրանջէն պակաս չեն հկատուիր։ Հաղորդակցու Թիւնները ընդնատուած ըլլալով, երկրին հերոը պատահած մեսաներուն մասին, կարելի չէ հղած լուրեր ջաղել։ Փոβորկոտ հղանակը կր շարունակուի։

Մոսկուայեն մինչեւ Փաrիզ դաւ կրսաբինն

«Թասո բոլչներկեան գործակալունիւնը կը քաղորդէ ին Չնկան երեւան ճանած է ճակայեղափոխական կազմակելպու թիւն մբ, որ գլխաւորարար, բաղկացած էր ճարտարագէտներ է։ Ասոնը ծածուկ կերպով կը դործէին շնարտարալուհստական կուսակցութիւն» անուան տակ

Այս կազքակերպութեան նպատակն էր, շնորքիւ ազգա ին Հարտե ատաքրատի մասմանապես ուն մաստակար անստանիր դի-մասնույ էունիրը դեւ սարմջին տևուրուարվար ատամրատ դե գո հիր արարումիրորը հունս ընդանակ դի գո gadmac Chare des

կազ քակերպու Թիւ երկապուն էր փարիզի դաղ Թական Ռուսերու կեզրոնական կազժին նետ,որ կը կոչուի առեւաութի և ճար րարունստի կոմիտէ, ու կը գործէր անոր հրահանգներուն ճա...

արարուհոտական կուսակցութժեան ղեկավար ան. ամեերը Ռաժգին, Լարիչեֆ, Չէրհովսկի, կուպրիանոֆ, կալի-»իկօֆ եւ ուրիչներ ձերթակալուեցան եւ խոստովանութիւններ

Գործը յանձնուած է գերագոյն դատարանին եւ պիտի Enguet you obter

գանի մը օրէն անշուշտ, կը լսենք լիշուած՝ անձելու եւ դեռ շատ ուրիչներու գնդակացարման լուրը։ ֆիտենք Թէ նման պարա։ գաներու դեչ "ֆաս»ի [ունընն աժմարձարը թը ըսն զանատարկ-

«փօփիւլէռ» ընկնրվարական պաշտոնաՁերթը կը գրէ Թէ Ոստոկիր գնցշար ին ֆարբ ժացրոժոր մասնան անժանակրու փողան է սն Արժողընթություն և հարդերություն անժանակրու կու ժնջ ու տանաժէարբնու այս ժառը

տարագերտորու-որ դեռը։ «թողնիդույին տնտնսագետները ֆրոմանը ապայումատարևեր աքսորևե , 48 ուսուցչապետներ եւ րաթձր պաշումատարևեր մանուան ենՁարկելե վերջ, աճա նոր դաւ մը գոր երեւան կը ճանե

ւնարուանվուաջ դանատետաքիարդեն և սնորճ <mark>նրավարտետն</mark> ստովանուներաններ ըրին — կ'ուզէին «շնորդել թրուր եսքսն ցիւժբնուր դՀձ վառանսւաջ ճարժիք ժոնգուրբութրար

մը. ստեղծել արունստական տագետավ մը» «Կը Ֆասկցուի Թէ ի՞նչ է որ կը փնտուէ Ստալին։ «Սեպտեմբերին, ան երեւան կը ֆաներ «պարենաւորվան դէմ

աւադիրները» 48 ուսուցչապետներու ոճրային սադրանքները»։ «Հիմա, իր ամբող, քաղաքակառութրար դրարվութ, իւրև ի,ս

արսաց էն անո բան մաւկը բնրշար ընթնե՝ ին ջորու 3ի Նամակին մեջ։

«Ուսուցչապետներու, ճարտարագէտներու, եւ Ստալինի Ծնագ բայ ընտժնի դշատևուս Լեսւգև չթևբւրայ ինկեւ դրարվուդիւը։ բալ վաղարտանրբևուր անիւրն տերծ է նստի սնտերուդիւը։

(Լուրերու շարունակու Թիւնը կարդալ դ. էջ)

ԴԱՅՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "ՄԵՂՔ..ԵՐԸ

ւզեն սիսալիր անոնը որ չեն գործեր։

Annd Shinks t with un mile during hmilin ? matha ymfunnaar bank ծանիսցըն Շաստոսոր տանիէ դրևչ Ետւունրաց, դախաս ղե ի վեր բոլոր զայրոյ թեերը, դրժ. գոհանըները,րոլոր րամրասան գոհանը ուղզուած են Դաշնակը։ Phu's հասցերն, ջանի որ մը. ռայլ, դժբախտ դէպքերէ վերջն ապարակի վրայկը հետար we, dhow w't

Բոլոր բննադատութիւնները 4ը *խոսանան երկու երե* ը անա գրւրրևաւ դէն սև արաւասիք

_ «Դայնակրութիւնը հերո. թանդը ոնուցանելու չափ միա. միտ նղած է.

— «Դաշնակցու*թիւ*նը jbqwdinfunc Pfc2 -achumulub որ ստեղծելով, հրահրաժ Յութը խուժանի եւ Թո dmbiarbamp muplarbirpu, மாழ்க்கு விருவத் விருவது விருவது வ Zwpąbpach n mach palap 1915h bababbba

«Դաշն սկցուխիւնը բազա. նաշ լանգան տաջուր եսնքրւիք Ռուսիսի չրա չասիտնոնսերի

եր ոնճար առապարմար անմա-Որշուշա իրգ քիկրան Ֆրրբ դն ժանումինիկրումքը դանոնու րութիւն կայ այդ ամբաստա. Նութիւններուն հաին, կուսակ. ան լիազօրներ լանախ պ manhantand by abmediane այն վրևանհուդրրևուր, բո ան <u>பயடயத்யர்யாய்யர் ஓயூர் சிற</u> անանական քաղրերդածութ իւն

«Եւրոպական միջամտուԹիւն գն luinն» նայն կրուր ատեր-Ath wasu գալ գանովունմի — նքնայ դա constant of nudble pieus so. mjn 2[daph) danum wan la lan El կես դարե ի վեր քաղաքական ւանդութիւն մը հղած է աչskun Unkednemy ampabbi, inc. պալջանեան ազգերու ազատա. ««Մեան որթագրի 61թդ յողուածը, դիւանազէս Ներու Տաւաստումները և դիմումները, ափսո՛ս, ւա, ըական մտածողունեան մեր-Zuincain this min halp, whichpuասւ թիւրն արջետ գրուր փոնցա-ուսաարհանդի ղն մասը փոնցադիտակցութիւնը ձերբազատելու գացան անմ իրափախանդարիար Հոցուն

Shin to Tuzumygnifibmu **կար**գ մը շագտ» հրը Թելագր, ուաց բեր անմ աշարմարար դն տամոլորան թէն. տուհալ այդ Ժամանակներուն մարդկօրէն արդարելի էր յստակ գաղարակն չառուրնունաց 5¢և ուսակաւեր վեր փորձառութիւնը guage fugundantent mapage n's pugght aundachter Dawn կարկառուն գծի ժը նժան to amont be chas maniguna pup BoBuchkinz win 91440/19 farmuble omme apfingant frapti spaspbine mebih ac. rath garinoping butandam Soupping dagadacpate upunfil նակցունիւնը յաքողած է հայ դանդուածին ներչնչել այն հա. unquede Bt beand, արա կապակերպուած ան ակեր իսպերվ Հետյե միայն հետրաւոր է որեւէ բար. ingald by pudpulum hugal.

Այլապէս աններելի Թիւրիմա թութիւն մըն է ենթագրել թե յեղափոխական ոգին եւ չար duculo at 84 dagadacpath ան, այլ արտասահման<u>է</u>ն են քուծուած արուհստական երե. Lail all the

Linkwing ap pubpat ardad արնուսումրնիօնքը թւ առևամարրկու ժամանակի հւ այն ինչ որ էր ամիրայական այն ինչ որ էր ամիրայական Amy mepile tougandate stifme.

ներուն, գորդագին աշխարհի մը կեղրոնը th fanhypi ab flynate zwi quite հայ երբեմներ համշիրակութիւնը, րարհկամութիւնը յարտո

Ar. J.A. amone 4505 pul չավ գանովունձի ջադեար ին մր-ունուրի և հանրար ին մրth Stomp apunghtu, dhe կամ ցարճանալով հետելու, ի կամ ճարճանալով հետելու երկրնա րանքը դրուած էր։ Մեր ատենի առաքնորդները, Օտե ներ, Նարպէլներ, Երիժետեներ, վ ասժատետետննես— **նաքսր**նա. երնիր հուհճ փաշարրես գանովունմի բրարներ, տաս-երիաղուկիւրն մուրք հարուր ապաղային, եւ լաւ ըրին wholes Submumps do pmphs ան անար խանարահ անրութ, աս անան խանարահ անրութ, պիտի յանդեր ներու վրայէն շարժումի մու Դաշնակրունիւնը Հգտումը կազմակերպելու. անով անքիրաշահարան նրակի իրֆրա աշտպանութեան, Bhwh ընագղը իմաստ մբ, ծրա-NE. Bushhe ne a

Stepundafowhat street hwg. մակերպութիւն, բայց մա Puztulgachhate telat ամերան ծաւայուն կուսակրու up, hujutu bama t ahim արդիւնըն է անպայման պատ մական պատճառներու, ու իրըն ոզգակ կար ոչ Թէ միայն ւաւաքակարունրար մաննօր՝ amig bujugub be Buche uf afand at apimity ambhitiers Snybhub dhawhni

Հարիշը, երկու հարիշը տա ասութիրդա արդումե արդումե արդար արդումե արդում nephan nahandt ստացումէ Amemidiat hafmy the Lmim. րբևու ամատամեսւղն՝ ըշեսան ուրա ատարի քահվճութիւհրը, Հապմակերպած Թալանը, Sastdenuhub fambigue Saba թիզմը, հոգեկան վայրագ կազդեցութիւն մր an Selven com փելի էր. այդ կոյա այ ատելու թիւները ար պոռթկային ระเบศตลับวิก ան կէտերէն ապ, չայութիւնը,իր աշխարհա գրական Տակատապրին աշխարհա մի իսկ պիտի կրեր այդ

stype bears from sandings կարենայ, իշապանը Թամբլ լկարենայ, իշապանի մը, բրիս handage bunde amfandbolige quipagme Emil անկարող Թուրջիան միչտ suppopulate day be gul նը, իր դալրոլնը. դաւունեան նոխագ նղած են փոքրամասhamman blood daggad drag

Այն օրերուն հրա յեղափո իւական շարժումի մը նախա Նչանն իսկ չկար, 80ակա Supen *Ծուականներուն, այն օրերուն* top h parap apart puphhudas ատենիր, ոալղարամեաիար Ֆիւր ին, շստվքքիրն հա րերուն, սպիտակ, hmbaph սեւ Հարզի ուրուանկարը dhan ասկախ վրանաց է հենաչայ երկրին վրայ։ Գայլին ու դառի unday A hillar

கும்கோசுளிகையாகுழ் கிப் கைழ் ւզիր անակալ պատմութիւնը Հատ կանուկսեր, Թերևւս ջին օրերէն կր սկսի, անձանօթ այր նահրդիս Ֆրրամտուրիութ։ Եքնանու է չաշարտնան Եսնոն Եր որոնը հայ տառապանքը — դա րերու ողբերդութիւնը ոգաշպով։ Հետնտանք Ղրմադիսիսովար

Ու դժբա<u>խատարաթ ալոպ</u>էո հղած է ժիշտ, կուշան անօթիին dung ya guada dang ap pul ար ուքրնաց ար առնաչովու-Արւր վայրքրնու քար իննաց հերո վայրքրնու՝ քար իննաց սպասնալի,քի multad ambdary gudplinger

թիւնը, սոտանաբնակ հայ բու ժուագին վրդովուան ոհիսեիր շասագ — Հուսաբատ գունմն՝ — մարտին սոքսերը, արժաղ բնե չա\ նջիք գոմոofum de cras & hapablad for Amilyl minigmanphura furgu րեա ցաւազին, փառատացոա Հակասու*ֆիւ*ծը Հայ

Ու այնունետեւ կարելի՝ է անդրադառնալ Թէ Դաշնակցուpra mumit rimbing & unispriph

Շատ պարզ է։ Թող հերուի Դաշծակցու-Թետհ, որ հողերահօրէն անկաbad th Bobmbplur he fant de. ահսական, the balah mmhmhmhgarlykepp. pto dbp, polybible Posspub աան լիշատակներ գիայի կ'ար թարներ իր սեջ. բոյրեւիկ պրո. բարձրաւանդակի Suchmbus ու արձադ ղն բւս ին իսևորնն-գտներին դն մուրև քիրն փոհոնը նէինը յանուն բոլչեւիկեան դա սալ ջունեան էէր կարելի մոռ. Ծայ նաեւ Պրեստ Լիտովորի ர்வத்திரை நடிக்கிரை நடிக்கிரி வந்திரை நடி ար կր լանձներ Թուրջ բարեկա նպաստ բուղէի մր, հոցնկան ան. ացաւ Դաշխակցութեան, ինչալ դանունիրըն անակ նքքան ա աև նքքան ին գերաերնդուրքն illian tanjue, ինչ որ է Tunna distanciad to month as ոչինչ կրնար փրկել զայն. indphurp durate ar ymponiatel նուիրուած էր արդէն գարաւոլ նաշիրին իններ մետորմաց այց ըարհկամութեան որ ափսո՛ս, որը վանը վետւեր ինտև կապէր կոմունիցմը be Parp

Ոլ, Դաշնակցութիւնը սիրս յունեցաւ գիւանագիտական ժըamahalu. պիաներու danadarus bu beneduangani

դրևն ի վրևնու փոշև ոկսան դնր t white fit talimberthen գազաքականութիւնը լանգան է Ֆիասնուի որ, ամեններն up. we up. Sparte. abigain any page to be and any design ան*փոխարինելի շահը*, ճայկա. կան ճանրապետուԹիւնը, *որո*ւն րենուր հերունարնանունեն և անք-որություն անհարարանին հոտք։ խաւորարար առաջին եւ վերջին ուղասուրկուն, ան միայնոր միշտ յոյսը, մոլեռանդութիւնը կրեց ne by but buth mi. minon mi

Հայկական Swirpwieg horas. White, huz uhumb mi no but է այր համածութարություն արդանանանակում դրուինամանգուղն, անմահանանակում

Uhbumphabp which wamp. կեն անչուշտ. այդ չոր միսիթա bmpte to falls. dby \$pmd րու փոխարէն. սիքել՝ Հնարաւսը բասքը վջ վայլջ արդիւնջ չէր հուազագոյն նիդերով

phi mamenimanip mudhenth que

M'z, gamplelywillship n'z, dhip արև վերաբերով չդատեն որ սեր այոօրուան բովանդար սերձաւոր անցեալը, չմանաք իմաստութիւնը եւ փորձա Philip be maraps Sharin րէկի դառն եւ աննախատեսելի դասերուն, ինչ որ մեր աչքը կը ահանէ այժմ, երէկ անկարող էր

Ու միանգամայն կնանքը քաղ Հանգին ու դեսնցը՝ աջա հունչիւր դնր է դրան՝ Ետետրան անմի դն Հագան անքան բժ արդարն ոն դապե ննքան եր րերկորանարար ծեւ ատերիլ ին բշաակէ ուրենն իր բախաբ փորդայի մը անակնկայներուն 'դէմ եւ պարտուելէ, պատժական այն նակատագիրը հետեց "բախատ-խաղին մէք, աննախընթաց եւ

շեԿԻՍՏԻ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

whent dubdand and substance. ուս տարագրութեան չարջերում mandmane of by budgadgas Popels «ufbbedbfrefebbbp»mbeeb onfi plyplud myp mpambemba ub

- sugahmdabud dung gahmnganga թիւնը լայն Տնարաւորութիւնների ance & perbout bear without Say. hppf the, putphaf bullpehipup be famigar Phibe, Sambupened t dubgon man tachi Codded pub. Spanish behavior februs be godurant publishmily falte. the Jugaled Sample Aplantal. Lab gracement be adulg by Sumb bear julable popspa the mommon Sol . white Shill my be 26pf 5691

poor span ily popular phese appeal by danced double mitalpape Ներին, Տետապեդելով երեջ նպա. made date and Salequests tanto Em luca fame whath walnother Blad zurgbened be he Burtadel pom standbafap fabufle phil. papy, bethe Apparandantable to ետևս Ղաքերը դրևոր Հարախանչև 4 mily we apple, a praypled planed Sty byat Sacast ac Jajabje Sabata pebby memmanssabbab գազափարակիցների։ Եւ երրորդ, աք ենովեխականները ըեկային amorte by Summinguphe qu **Նագան Հեւի գործակալներ** ու yaphwypybbe:

Supplient wound or Cheste a madurapped ub tutterfaply be phing Supplicable of by supurpup queleplient Squar, equipment ababang photost spatery pr prop. us thudbhulutbopp .m. when pepps when fapable 26ftwh whapp or har journely for

Begat amphible bapsparashi դիկատաուրած վերադեելով "եպը of dupus mumumby amplushed for Suchfall guyapulubucldhere be any about costoudthala bacepites which andpoplyping Lung da dar

pulsualin masmorpans րից ոմ ան թ. — բացառապես ար տասան մանում հղածենրից quiblof, of «wydd» polybebyblock sugarpalabacphibe atuh happingary & ampary Brarana sudjet of the best and and a game Greenbare Philips 4md Spendap. ened bothy yangmakky (bfd to mb. foremyqueful t) be ubglosed by Supular Spanshi per bulge tout mdacphibe swhwamh arggara Bbwsp

s Suply, Spudan Phil 40 thete Saram Grandel had up be t mambaph model mul 18t m amphi be At beforeg aber witbudthulubbbphs: papapb to Sucontinued apolabult by april. **հաշար, ահրարո**յական ու ժիժիայն widowful zuspond wampingging

յանկարձ. իմասասենիւնը շուտ ազաները մեզի ղէն ղարձան ցաւ. ժամանակը դաւհց մեզ Ո՞վ չոքսալեցաւ. մեծ պատե.

ոզմէն յևտող ո՞ր յաղթականը եւ կամ ո՞ր պարտեալը, ո՞ր ի մաստուն կամ ապաւլ կարծուո պետութիւնը հաշուհյարդարի չկ diffuela dupunted of burned perch Shi

Դժդուսւ Թևան համանարակին նարի՝ տունիտ աշնոտանքը է։ միղտն իայք սե ին դրտ գրժ dbp acdbrack, abp homencheft dhe mujuquih daubh, at misa up he zmpurbudt ebbt hep իրը Դաշտակցութիւնը։ ֆ. ՍԱՆԱՍԱՐ

bbpg, phubandulftbpb at Man. pb4-ifbbpp.

Bulmate malaphit to op «դաղափարական» ու աարագիրը երեկոյեան ընանայ வுக்க நவுதம். நிழ்ந்திர் ஆறைவர் Atoms h be manious wo Apt. **Նա,** բոյչեւ իկապաշտ

Hand by printer Sasarpl and Supp Shu, up bything Sucus maghal bully the ur allowants չեկիսաը այոօր կարող և Տայրե. bankp ni mabbe dapa ganbag

by marmy mad to up that երանց կերպարահափոխումը, *ի*նչ napabor Philip by op apapp papps manage made pagablus Sangah bes abunah տակ ել որ գործեն հրաևը, գրգ. unp phy dun and and and adulan ուրիչ ոչինչ չեն կարող առագացևել Shp Stg:

U, 10 Shill what whoulf wit nebbbwind of bunby «w. ibubyha bywdbbpf » og muyupni fdfitp yw. phip to progratby dpusio dty ntyեսուդ։ Միր է, թևե բևարն արկեմբ promonder of the same of the same by whord be apouted justiceth. burg abd 4 milmyftppb' ubugt gen ben mb ju ju bb Thugbi:

Usu whowleng, opplay, բեսեդովոկու Մերկարումները ոլ be & mpd&p &bb bbpqmjmgbned, composition applicably appropriate ղա բականու Թիւնն السوال dpub pug t, ap unubg stubga. վորիերի ել յայանի են այգ ջա դաջականունետն կործանարար ու ab Shidabid acqbbbpgs be bpfpapg, dbq pbac zh Shamppppned a jb. whoh hitappible, At a jo pie abo. many guith upper Shibp neith be (md Bt op wasmabbat his abd. bulub Sushibboad & Babudaubi pr www.motoulaph Shins

1344444 400 41616 566 56տաջրջրու Թիւն է ներկա յացնում Hamtpfull aphanantphis In fall along the political sme ub sphood sam bys pub bug t moned i Upm mant dhafmaned. bbpb by food wpgth quelub quyphe bu had Pt Spagare pr probedarob brolly 4pmg ja jampapne Philibs

Un Swampud, Uquebhadh Inco երևն գեւագ գգ Տատ տանգրդվոտ and But Juckhard porthet հան 25կան դուրս է բերւան Shugap or mashuhupogs W.Jb pre, productored, and to del up. աունեան լրաեսական բաժին կաmapaco t myb md tre, pbz ne Administration has delibertures and manager hall or «Sphumhmone Chry» pp number of the factile maple ւստ որաննադր գրածները ան. tupbed author by atme to before whashbul, or pp gaphachtar-Bbat Bunbpupble bout be 12 Sombhummbh ne ampulunumbh bedwh shown thing mphebybub bp Appliber, orb Ansmandphilb Zww & quequeque be qually acand matto by Symposium to had et op 254wsh gapdwywithph արաժագրւուժ հե անկայիւ գու-Sanbbe

Umagnigathine Sadap, Spen upon Philipp my bagh-Sap Lafod fad-Lafpledens The stombal godg actfil, pacabal & strammaths bash unwabhadh Jajabab douahifig dithii pas shy yacpa t quelou, ap ampuhmumake at hough hadhbacketh than gopp fung & nebbyby myg bpffpblock numble wheel and the She nepty housed, possetybut potop hand a hopen Blotter and the popular of despera aphyphia dwyrptho pr papi hadap ur mhabadap das ըաժան մուն թն**երում**,

but uh mpathatur the powing & pulpt Anglygoughlyk god to the form amendan fundah art ywpgibg Shondhbik Jujung ղակի պատղությար բեթու

good fid amagas may PALLE WAS 4. OF BYWAR արդենա որ դարարին արդերի man ful bu that wells funumofubord to White widd glas

went 26 fee jh quequet qual It ath mount, use Jalast bh plasabpackton Inmbubbeh mbackbbee, apalg knihtarfikub d'uuft ujtju apropend from to the spe pulped to Supply, puping hasharden tope the of to spore pp Wambphody delite her sphenich pr man daring on howard has all homes uhupach pibp, w fo pub by w Lupby gapt yt

LCOS UPDER

ዓ ሀ ጊ በ ኑ Թ Ն ৮ ቦ PARCARU

BUDDERLED OPPRESOR

Dipromoph upper 4mpq Sp opmagas Phillip H 4 m Jungacus Ellwind, boat his npagen jubabby gutele g pober amment for property of the nezwanneldbat be ale acht wasander pape and part ale boght oftompholony bocate bobushpp op walt want we forms by the duly duly deals be jubdit tragnifit bywarin be duckpund who

USA. TRESULABILE STATE ZUNUFLUUT ZPRAKPUT A, IT UT IT SIT LAUP Tybenpuph Mad I'mlank

tenbumpunt duty augustus Sumbacub t. wofpubbet ! Ormandelite pr masmappa manahangable top des Utho hayst byub gird wbsbakenby 40 Aut: 800 for much surple state of 4 mp ב ביות שור של הלוח של המו מים לה Bung purp Sucparb park Juli 4 mpgural h managaraph ubant չեն կրցած արդիւնաւորել bap www.motp

Lablungen grang mpdage Subp 4'unwqup4bb 5mist Տրաժարական հերկա Jogbbl Ind I when topmy & ambais bble be apparently Gugnifibub ungbas What 4.472 formandatift of Shudmp per Submb About for tilet munt =4. Ingrifoguifue Lust built dwingwin Philp, apail ம்கமை முக்க முக்கும்

ZUS ABUTTORIC 4.600000

Tangandina Pert del Tong Real march march wante frampus wzmiphu- wzwiphune zippi parast 12 4/2600/Phyris

absupate about aphy medacup 14x4plf duplat & bake wantiff framapp 25, 445plobb

der Smaph amade Impair jakopbjer bot y has abus Abelor Cheropy Sw. in ht hables

risarphrible duplication 10 4 2phouraphip, Sulage Se multipleples 1976 abasar mp polytographic Q2 splange maken my dara attitable be thought been my aprays and Gantebur arts and durpet.

strakar Barlabre 4'hara. " storbe Januelpha J 2pd. a finte et Spapper stif que at to lot fre the Brete of wheel

118500 itall sphraph uta arga ph Larling in sadato + but Burt. Lm lum Banda Sh ost whome for but

Die photor for theburg pr product of the mentaket be the go make tabbet funganemb of om 125 apperhand Sustantage 4mp de Shillerent & pt groups pour . 1925 — 26/г шщитидриa gtyphoka mught:

#1640025AP608 4118044111h04h112

UNSPAR

`րտուլ**էս** - Ետրինս ժնագ ուներաար գտորը։ բն արվեր Մարհոպուհիսի ուներ գտի # wochushbbbn. pn.b դիհառանրալը՝ ՈԷնթվրար -|անաւթիւրն անիաի սկսի ւդանոցին ելլէ։

sound bufulaniani Mapa յրիս գագած է Ճարակած Տր-Supplier Smalabi Tp mumpunabapt whowyoufdpiblip son apopho (and 4. Sozul. oz fornalgadagapple Abab, Angad. Bublbwfuned ita-topur, mungapp bet. make be postulable tohundur sala phpadelenge.

restantante bobochemb. c bepre qual dans pp bury the flows and manufactual wyo poppy suppythep blacky 266 m 12 0140 (1927, Solum. bep fore dwip jupawyb que south dien der bergur-Lumpnugue Ilya. Shangar 19. Sofatuanpar Bhit guith. Sheth hehman labuts bog-Umpm Smburmp bbmrurg bb t phopheny & when it possed bit topullage, or supply to se speece gupeanble pul hymnulph fuplif t Suniff ին **Տերթի**ն Տրաժարականնե. especial mis 10 Min balage. what beautable Cambur if a commendate to propose the contraction of the c

APPROP UP PHITTING woodshop on Spize holy opting the make began heturah durps ugar Spe, bash production

> Angadaspap with Sudanas dis At an navalgor Aprilbent "the fath day can tople Such & hap! 'yet mang had ab allah. spokes home mondaghe the pobby affanthopth Spadaphias, Summer Sadagacub op object Se Spandalpft parte affer Branday Salah Sapladangay ՊՈՒԱԿԱՐԻԱ

convert and aurustre Caraffe to dupurb Shruham-

she ancepaphos deg, be nebt 28 Sugar phayon Phin

Libble h dbp maryluphas Suo Jugum guquphhetb offb b-

mambawa f Eb want ni bhank & 100 phombhp Son in Bhit Sormburne durm 2m7fmfmp Bmdh Sty. 1922/ Consthy Sayone Bhub Bhip Smub 300 Ermarhah, hal midd he Sudat 125 Elements Shout Landers San all of Sunnel mester macapaba ba (4024 m 4 mp, nu 4 bapa, dad want bewylli)

Unquishe duposupube acht իր սեփական երկյարկանի չենքը, of the dayort Tailed bank tod. poly, 4 gaumpublished at pla. գանգակ առևաբնով։ Ջև առևաշաթաfupbb 3 aconiggor Spibp or dily mrand venueshis Ma math min beancebox Bles & 75, Stage ghe whyhre warp 80 h hands Constitut att dolutely or

th bube dablamapote de, nep

կր յանախեն 15.20 մանուկնել։ brime amplibet & dee Shd. burng & «demo . derlembnile» mbnebnd 4. 8 9. bub apagmրան բն@երդարանը, որ մշակու. Busht about frue of be burn Jackhithby Summigue & whyanju Sujac Bhubi apungupat p nibb Som 300 frant abieto, fm. bobacopungka fp amagachi «Lasphippy, «Breamphpy, «Buames "La januab, "Lap Cha Eng pry RENBERRI

7ШРШЬ, ШИБРЬЧИ

upaurphra ore ul ԹՈՒՐԲԵՐԻՆԻ ՀԱՐՑ «Lasperte» 4E 464 -

anction Willen Summunite «Reduitable Saluable be Apropo Brand 40 Januarant Pt he company When what Spe pulach palapadha Bacp shota lagacade Obach polowath about alla? Kithe Smithth be Buckbell

negag po Bangagapant Kpy. appen Phen, be poor wifed while Kirmun-Sophi Spannopahli dbp

DJo BbpBp bobe markt p der to speciality before portabelle d Apple A. Judade be prompte bepart, Sandapth be Bacp photh photographboar digte Sucasing, alpas apaple e anda Shipagh's ahdby

408 ሆር ጉቢንዚህ 60 40 በበተፈው የተመፈ የር ፀዓር የዩት **ኦዮ ፅጊ**ት ክትኄር

Howar 1 450, noteno Bupt up sty, stapmonthpush 30 -phian Sas de . 4/2bpncat dade bobolo, manby palming . duch he omable be sat thee. quintl 60 Superubbbpade Aspa gapte he hapit without of. int pr puplimate the apparents ին քղին քը։ կնասպանը ձերբակա. forme be apparentally begind Տիշանգանոցը փոխագրուած ե www phinedth jbmaj whomp at ym.

* acets Sand ale al al submited employed to abough de ubique. I 3ft quequep padarab

DUPLICATION

2. 409 6 8 5 ՖՈՒՄԱՆԻՈՑ ԿԱԹՈԼԻԿՆԵՐՈՒ TENTED SHIPS

Promotor Bankapur Sa-Suda ja spipath a bbookata While appear dupd apaths duple Le, Last Dague fingbab, Beat-Subhas Sas 4wBajht Suumpus. for book an alphopy fupgerab be O'de mpurmpurale plant & d'amb. bush be truckapped able due jugub Sufulujbni Bbub dp dom je

мисициизиъ

OSTANDANT DELUCUSA

Unternatingly Tailed top. Subut popsocpap by jujukt hunadabhie BE p=2fruit + 22,000 mbdbpn. bayman the 20,000 muruph be sheppe, 2000 Smj he mumph

trasper on populate to particul ellulad, banadapa. Phile 2ha. նարկած և պետական շենքերու funnigation, half polation by prop Sarbad, bu qou depurent abenq beard this mand plant debud. bbpn. zhans fibmb, bibgbgfabpn. bapagas filos be about by bonbh pubpus pludanompoph sa som Bblack Labqubully dap of hibbpe providing which bearbed Brandas munstales

* Halmanahash 240 100

Bb fulub gaposh Sogupurani-Phito be jujuit Ot a. quincum U. Whiphtheb 5000 protes the for a upper how arendhubb ablagad aramblub t Joharn **Թեմական** գալոցին։ Հոգարար. dar februp apazky bolas umb' gamrat attacks, dazet tabatak Jhymmulph.

ՍԿԱՌԻՏԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Balatilly 7. B. C. B. b. 2 anbuthege, quybyly quywhupe ուհեցած եր շրջակայ արուարձան. before aft had antebrate of more mayab Subatubbe, mbquat Su Jac Bbab of to ampubbing Sudue and think superion

Unughte whome unpossible

atto Ambabited 20 aparempeto zapad opacible of hibbont to and amount by by and of his aplied made the potte to 4= s percept Se dees probably whole, apply what achbam «trupmfurate flemf» aburge Surbh խաղեր, երգեր, սկաուտական Sustant mapper as port du grifninge fundacub be Sale. fun-The beautablight or This be about plum Shamppppnc Bland a 4p Stubithe Swentupe: Zwpuld beach bug payor updopublipp pr paportephi dudplud, bapabadaso phop pho con Iphis dhuft Sarbs upab urppque parahount Philippe Bameh. ph Butablipas Subaph Tudgeob Souther a way was been buy h Good to an մեստաարկով Հարևբոիր փանդա. 4kpup, bkpp Abjuspby dagadoce the ut physideraftple abympaabot may to B. C. C. to afaction for zopphynib d'tt. bft fineque sudi bade glades quide julab be Stylepalus with St. be apperent maps make mades quipo benenghee a legaco Philosoph possible plant afairma hat duply a. about sty Sumbus np ba Jongka poulgas L. T. C T / be aparemakan supered by forter Lupul Soud of pays

stropt flog which nestigue Subgle Se grazbufgerfibus Blacdato d'to Lubytoto ja jumstop februa Sale to, be what acbleat bea, measurabe, Bleb Lawalkense Bhib be abasemakat buphan jagard, parpala be arply սկաուտական խաղեր։ թոգերուն upplying by fourwhyten B ou

Lubytup your jugny utque be mpdly 2m lor Blest lar ob 2h waybanis Cambo by hachaphle

բրենը ցուակները արձանագրել ՀԱՅ ՄԸ ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒՈՒԱԾ nharranhas Sabteble Ambut sil duportaping pagmang mpup koffus mbapt Sasni filmit be have ath Sto bee which boo of L. W. C Wh danbuckpen of per

U.ju = n febr. pupulifuj 2. B. C. B. h. Jantar Bhene has ale arding f Sminetphings

ԶԵԿՈՑՑ Z. P. C. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

կեղը, վարչ, ժողովը հախ գանութեամը փոխ ատենապետ Տիգրան խան Քէլէկոսի եւ անակցութեամբ Ամերիկայի Հ. Ցանձնաժողովի ատենա. 602. ա Տ. Արշակ Գարակէօգհանի pp Lulimbalaby 22h upumpu dig չայր հիմնսական կանոնո գրի 12 եւ 13 յօգուածներուն, ձևանարկեց միութենանս հիմնադիր-եակաագան Պօղոս Նուպար drawn the salanaki simone.

Ubap. Lapi. dagade blump րր կանվաշաց ետոնղամար կչնուտ. ուրբնաշ դար։ ան դրե անձիր northwie aby suppredie dans, 2. F. C. Thur Phine upont has աշի ազգային արնասներ բատասագ բան Ավառյեր կենագրութմեր dmame daminnien minne imige-mangement ble änbgudurhenn fopublipple furgetur, pr mid fopublipple furgetur mele pmi ubud pr midalpah pamabap մը իրագործումը, ինչպես նա nemagninach ut and the house. շեն Միունեան նպատակները, 40 maswill up 4bap. quindle darfall doguele magnuntuchten an abuch antgaremaurbergu lmingh ut-

U.ja Shamucillapped Shan

duquele summ

իր երենադրը նախագահին այ աւորապէս յաջորդելու Միութիւնը բարհրաստիկ հանդ permitted want transfer to dwp, ny ng mibih pm's S. Sujacum thejuthibus ար, իր բարձր իմացականուfmpurtepmelt pr bb kpdurg anb. नेकिंदि कर रुक्ताविकार श्री वृष्ट नेवाकिर्दे। Lum mited, tempe be many, Կեղը, Վարչ, ժողովը տասեր հինդ անդաններու ժիաձայն of franch consts Quetubonde, S. Pulacum theiանրկրարն նրահրձ վահիչ-աչ դամ, եւ լետոյ, առանձին ընտ. ուննամը նւս դինքը նախագահութեան պաշտոնին dhaga jou fi hade, մասնաւոր պատուիրակու*0* հ մը օոյն կրկնակ ընտրութելնեն րը հաղորդել նորընաիր նախա-

բնուն անօրենունիւն Փարիզ, 24 Հոկտ. 1930

գարդացեք և Տարս 8 Ա Ռ Ա Ջր

«խորհը. Հայաստան»ի (8 հոկտ.) կը կարդանը.—

Whathan Bahambh ղջ է ասրւահարքար մեսսահու-Դաստարի քանաք ար վանհրնու նեքարաստերթար դէլ նձանկօհէր դէլ ապրահարար մգուտեսու-դէլ ապրահարարար մգուտեսու-դարատե մահմ ան մաներարո Հայաստանի Չետական Քա-ակսեցաւ արձաթ ժետական Քա-

աջական Վարչութիւնը (Ձեկա) հրեւան հանեց շարը մ<u>ր</u> անձևը որոնը արձաթի, ժանր դրաններ հաւաքելով դժուարութիւն կը ստեղծէին Ընդամէնը մօտ 6000 նաւ արորն գծու երրուներ եր տոյ, Ձեկան գնդակահարութե լուստեանը, դանձապան պետա. டியும் முறவக்கையும் 2வருள்ளனும் մասնանիւդին, եւ նախկին առեւաբական։ Իսկ 1-10 տարի րանտարկութեան տեց հետեւեալ անձերը, ինչպէս նանւ ուրեյներ.—

ե Մալավերեան (Ստե փանաւանի համագործակցականի նախագահ) Գրիգոր Մկրաիչեան (Օշական դիւղէն առեւարական) Եզիչէ Նադարհան (պետական robbenj), Edmente **Ն**էսնան (Համադործակրականի կաննավաճառ), առեւտրակա Was Udpain Unhaber, Budhate ներան Սահակետն, Ցարութիւն Ludgupanedbut, Uwaney abulant, Badsantala Gushthat. Արամայիս Տէր Ուալատրեան, Սարդիսհան (հաշման.

unphunnned Er

1038 3003 եՒ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԸ

ւծեց պործագրկութեան հարցը... Հոյտ Ճորձ ճառ մը խօսելով... դ, աստերհին ջանատնանաբրուն դ, աստետնին ջանադանաքի րբևիտյանունիչ, թենն՝ ասրւունտ կան հաստատուլնեանց եւ դրա աուրթինու վահիչրբեն խոնչնեմարներնու ջապան մանցամերնու-Bhus duchs

Shang happy be mhalet often -dub lehtimelige gmachtungebrude արանունքըրևու ապալովագեսու թանունքըրևու ապալովագեսու արաստ էատլ արանգարրբենուր։ հրեն անթակ անանգարրբենուր։ hpluta gampe mbarmg dubgt qu

Abemmel murbaphel դիքիսը ոսիի փոխառունիեր Apoli gadmaaligming mignammingippe handemfilahet եարուսերբեն ճանրքու չաղահ ntup quesabres

լոյու դանը որևընանանաշնաց ի Ասնան այս տոտեանիքրենն umbe Carpuntanimps

4C ԻՆԳՐՈՒԻ ԹղԹակիցներէ յուսածագիրներէ իրենց գրութիւնները գրել Թուդթին մեկ երեսին վրայ եւ մելանով։

BbBbeque upund bu shajb

2.6 **ՊԱՑՄ**ՈՒԱԾՔՆԵՐԸ 1F6 P M 19

400Pf4. Stebult Sp 1866 2mjt, Singel'4.

of Shinghe boldensbus er (bufulan wheely hen 10 fb tramme molsseifre en th the draws on bufue aba pad pample 20th dTurph Spulphypy the Stap the date apair Co at 40 abjuste, Bt pa-" Jehle mes m af ange ship What to more from or was that through Burg on tunibu "Lebnay, wildwold Imagtooks to smith.

200 pky, 6, - 200 jup A tolethi ladurfangs

842 olg t Apte Capa many the houpene, purs the Stanglist with Shagarafe, part, fracto ar Sandaplant Sales

ap he mboundant of mornet deals tain mundant of dams part inc dustable taste halines for soft dam's mit Shad game four 4 mebioup bube map, bungung a tepherap hababantep ur a մառանոցի ո՛չ մեծ բայդ յարմաբ quepaumate, or bublicab ke of which and amount of the of the about mbyond hapminiblish dheba-4 mb, wet quit ne fuhum a fe dutadort ablanafag tulapp

hapas ur appall luras shookly mad being lander for gart Sp 4p bbutp ubqubht de pwj: byab 8650 Bkylon wjq. prominishe sto before pomper dom pobupsab grachibe be white. It's burney of a barre at Sughbbpad but Sheup beham பயற்ற வர்வசியற்றாட் தியும்றன கட 4 pupply alfand, ulur apr or 4 mpquep durchep futurent the neatwho be d'bb, whe we phone down - jugto - jeng, weway- july be ardinghm: molistylebrakes be tolatale purch spraye colored be whop was ziemanescheibe. spatiatele modern make metale and a jenemb dageth Pagachib. ու փետուրեկուն փանձուտերբ։ as after speeds astup.

ap bbpqmybmbacffpcb, mjbmbuh Beck to good the be for . Profit fil to the metables adaman

I what but between be Sadapha Sagbrad howens pour aran min pehar atarpaphe he wasmingthe molestyle bath brute be hebb for bombfong ur boffpb appany owhenthible beat spdoptyling bydappa, mag ne Sugadur uhred hamaring be mid the sam ar applante physicanalis apled urbaraphable ubag

Support none bympbbpock of by 4ezenber, Sudupany 4papapa Tarde to meagh be mountly dupt or hopdware weeps most etithenth upope sty asbebupt thus property of mysters des may to fine Plan ne mand by ble phybbonis chasafanaft, pher 4e Squpunbup, op pingment ontrupted be now f unpelab ulqabalab be up by blog thubub, mattett many t dubyond or glasmond

ambathbe form at abot qu Sam de state he auter deurag Parapho domy be po downto marges & selfely galanter supplyantly Sugarumphond 462. quebbby, being or ababyh afqplammachp, qhqmpmhommiqub Ab Superthopach Sty queguager araş pijabppbar bpdobpmiara. ble, beigh thought ples Wie at 62 pepos purite p q po pp. www. quinod or Safanzahni Bhada questuby he mankante, men, Sumparto Stuberg Thom Inded-Last phape down phase areagenifibud be nepula dufin m. a = 9 4p pbptfil:

- hosupop dupg be goe, SmJphilo birgy le promoudous ne page ml 46 1 . pa - told for told b. be ppandage ' Ipma. ? weapdurd Sulgary bruch thurbe taked pr Sautur Sasplud afrac umpp = pp zwpdbp

propostifich poten aundme whom pr be apath Smrplur 2mgmb gribba gas jui

+ b'S. 1='e. 1='e. Rollips Pa Sham St spale to managen phat Sudays Wh' bhqubup .. சிரவது செர்.. நாந்த வுவைசிக்கி:

House Samble — அம்பு முக்கிய விரிய Many waller - Came tobbts asy atthe abouts.

molater toppe albure att ath madmathe advenths ofmat qu harlyans That be tompte th higal far ar malarubhs 2+ bpm By sprop bunnaly white Sam fagurle Epdantto much mang the, bee beda m or my and phanks along the bage. beganat behave both bagt an Apparaparate fit phospipar Phospi Com what with Portone finge. hubundard aturbal hpmp ble dmagny. ma touthe aff he shows uppope mjo duse, bpp draps waw 24m.pp B. 17 ganup ophport Uh. what your Styan by Sudgent Cam behaviore to man

աիկ գեղեցիկ, խելոբ, երկրպաturphud Shamamarapi

U. 4nrarat

Հրևաներն և Անգլ. կառավարութիւնը

Պաղծսաինի հանդէպ անգլիական քաղաքականութենան դէմ Հրեանները կը շարունակեն բուռն բողոքներ բարձրացնել։ Լոն-տոնի Հրեանները բողոքի ժեծ ցոյց մր կազմակերպեր էին ամեեր դրգ ոնաչրգեր գերութ ղբի, դետ նարուն հե անունդնաև ու չա-ուր հետուսը Հերարգեր գերութ և չև հետուս դարգությեր անուս հետուս Հերարգեր դրան անուր դարգությեր արև ցին մեջ Տաւաջոյին մը կազմակերպել, բայց ոստիկանունիւնը Թոյլ չաուաւ, եւ հաւանարար ծանր միջադէպեր պիտի պա-ասնեին ենք ոստիկաններն օգնական ուժ ստացած չբլ-

Բանախոսներէն մէկն էր Վայդման, Սիսնիստներու հա ատի ֆիրջի բոլորովիր Որին ժանջուհի յամատետեսբիրը, խամարի աև հանարի իք այականար փաստվահունիրար դակ-լուարարությունը անականարի հանարարություններ «Չալիայի խոսիս ըսա։ Անգլիայիներու կողմէ Արտանահրու բյուն տրուան օժանդակութնան վրայ, բայց հոգատարու Թիւնը հրրեր չի պահանջներ ի ֆետս Հրհանհրուն ստեղծել արաբական օճախ կանդ չպիտի առևէ»։

Լոնտոնի մէջ, Հրեայ ներկայացուցիչներու խորհուրդին նիստին, Նախագանը յա յունեց Թէ Մեդլիոյ կառավարու Թեաև թաղաքականու Սիւնը Պաղեստինեան հարցին ժասին, հակասակ է դոգատարութեսան ոգիին եւ Անգլիոյ անունով՝ նախորդ կառավարունեանց կողժէ ստանձնուած յանձնառունեանց Լորտ Ռոչիլա իր կարդին յայանեց Թէ դարձդարձիկ միջոց. **եւ** Պալֆուրեան յայտանարունիւնը։

արարարան անանրագարարին կանունիւրն թե ին ա րրևու ըտիտնտևունքրար։ հոմութրգնն դամոնմբի թյոնչնմահարի տրմադրբևուր թւ մամուն

Վաւեւացում Լոնsոնի նաւային դայինքին

ԼՈՆՏՈՆ, 27 Հոկա. — Այս առաու, արտաքին նախար թեան չէնքին մէջ տեղի ունեցաւ ապրիլ 22ին, Անգլիոյ, Միացbui- Նահանդներու եւ Ճափոնի միջեւ կնքուած նաշային ժերու սահմանափակման դաշինքին վերաբերեալ վաշերացման փաստաթուղթերու յանձնումը։

Վարչապհանչն և արտաքին նախարարեն գտա ներկայ էին Նաեւ ստորագիր պետունենանց հերկայացուցիչները, Հեղկաս-տանի եւ Տոքինիոններու պատուիրակները, ինչպէս նաեւ Իտալիոյ եւ Ֆրանսայի դեսպանները։

Մաջառնալա այս առնիւ խոսուած ճառի մը մէջ, յոյս սյանեց թէ Ֆրանսա եւ Իտալիա եւս մօտ ատենէն պիտի radgadzmi amamali

Amfulkuli burdrymdunnyhili nku

ՊՈՒՔՐԷՇ, 28 Հոկամ.— «Լուփթա» թերթը, որուն ջաղա. թան տեղեկութիւմները շատ գնահատուած են, դիտել կուտայ Թե Վենիգելոսի եւ Մինալաջօփուլոսի ինկիւրի այցելութիւնը կը զգուդադիպի կոմս Պէխլէնի այցելու Թեան։ Թերթը կր վրա տանեցնե Թէ Յունաստանի արտաջին քաղաջական մէջ կարևոր վափոխութիւններ տեղի պիտի ունենանա

Այս առթիւ, դիւանագիտական շրջանակները կը յիշեցնեն թե Վեհիզելոս չերմ՝ կուսակից մի չեր Եւրոպական՝ Դաշնա կցունեան եւ Պալթաններու համար անկել բիող ծրագիրներուն րունւ Այնպես որ, Պալջաննան վերջին խորհրդաժողովը ծառայեց իրը վարագոյը, ծածկելու աստածի քաղաքականութիւն մր։ համար բոլորովին տարբեր

Հունդարիոյ հախարարը կոմս Պենկենն է որ գլխաւոր ա-ուսնցքը կը դամնայ Պալջաններու մէջ հետապեղուած գործին, որ պետի յանի պուլկար, Թուրը, հունդար եւ յոյն կոքակ-ցունեան մը հասատանան Պուլկարիոլ Պօրիա հարաբուրին և Ռաալիոյ Ճիովաննա իշխանունիին ամուսնունիննը այս դործին կարևւոր օղակներեն ժեկը կր կազժե։

Հարցը հիմեօրԷն պիաի ռոումեասիրուի Էնկիւրի մէջ Մ. Քէժալի, Ըսմէնի եւ Թէվֆիջ Րիւշտիի, Կոմս Պէնլէնի եւ Վէ. Նիպելոսի ու Միխալագոփուլոսի կողմեւնոյն աշխատանգը ծաև անշուշտ պիտի կատարուի, երբ Էնկիւրիէն ժեկնելեն յետոլ, կոմս Պեթլեն հանդիպի Սոֆիաւ

: Վենիզելոս եւ Միխալաքոփուլոս Էնկիւրի հասան։

Ֆրանս. Խորմրդարանի բացումը

Երէկ Ֆրանսայի Նախարարաց խորհուրդը կարհւոր Նիստ ջումարեց Շանվ`<u>իլի</u>ղէի մէ՞յ, հանրապետուԹեան Նախագանին ներկայութեամբ

եր յիշուի Թէ նախարարաց վերկին խորհուրդի ընթացջին, Խորհրդարանի բացումը նշանակուած էր՝ հոյեմբեր 4ին։ եր ենար ընհել Թէ ի՞նչ կերպով խորհրդարանին մէջ վիճարանութեան պիտի դրուին հարցապարումները, որոնք երհսփոխանները. թուկողմէներկայացուած են արձակուրդի ընվացքին հետրքուրդը որոշեց Թե գանագան հարցերու առԹիւ ի՞նչ դիրը պիտի publ

Խործրդարանի վերաբացման, ըստ սովորութեան մեծ վի ճարանունիւններ պիտի բացուին արտաքին եւ ներքին ը։

պա բանական հարցերու ջուրջ։ Հարցապնդում հերկայացնող հրհոփոխաներիու մեծագոյծ Հարցապնդում հերկայացնող հրհոփոսի արտարին քաղա

ատար աշելի չանագրդուսած են ֆրանսայի արտաքին գրադաւ ջակ մծունինամը։ հերրնուրդը այդ կարգի նարցերու վիճարածոււ թիւծը միացուց բեղմ, չաղաչականունեան ձետ, որպես գի կարելի ըլայ վճռական բուշարկունեան մեր յանգիր։ Այս կերպով, ընդդեմ Գ Պրիանի բաղաչականունիան, Ֆրանչըլեւ Պույհոնի կողեն դրուած ծարցապնդումը պիտի կազմէ վիճարանունեանց կեղումը եւ Թոյլ պիտի տայ որ կառավորունին կարևողը պրապարութնիններ բել։ Այս վիճարանունեանը՝ փակումեր հետո, վարչապետը վի-ճարանունեան պիտի ձենարկես պոլ տետհսունեան բարելու-ժան, դաղջային փոխառունին և ողը, պաշտպանունենան յատուկ վարկելու օրինագիծը։ յատուկ վարկերու օրինագիծը։

2. 8. Դ. ՓԱՐԻԶԻ ԿՈՄԻՏԷԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ *"ՇԱՆԹ", ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ* ԼՈՑՍ Տիկա այս ՈՒՐԲԱԹ իրիկուն ժամը 8.30ին, Քաֆէ օ Քլէռ ար Լիւնի վերնայարկը, մէԹըօ՝ իքյալի։

Նիւ 6 1. - Հայաստանի վերջին ապստամրունիւնները

ևւ արդի կացութիւնը։

արդի պայուբը-արդ կր խոսիջ ընկերներ Մ. ԵՐԻՑԱՆՑ եւ Ս. ԹԱԹՈՒԼ։ գր հրաւիրուին նաեւ շրջաններու ընկերները։

Վ. Ց. Դ. ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑՉԱԿԱՆ ժበጊበՎር <u>Მ</u>ᲮՏԱՁԳՈՒԱԾ Է ՆՈՑԵՄԲԵՐ IԻՆ



Lhath gum. Thu. Bbut punt, danade min thungupple երիկուն ժամը 8.30ին Գրագա. ըստեր որահը։ Կարնւոր օրա երերը պահատարկն է, բրեկտ քանմ, Որմադրրհու բրկիտես։ նարի սնաչեւ լանդան օնա հերկար գտոն 2006թ. Նամա-

յանալ անդաժատհարով։ ՎԱԼԱՆՈՒ Բարկէն-Սիւնի հն. ՎԱԱՍՆԵՐ Բարկեր Մրեւի հետ Բակաքանակ ինադահական ժա-դակը այս Հինգլաթին իրիկուն սանը 8:30 ինչ Հ. Թ. Դետե Գրա-գաբանը։ Երեւի՝ «հույնսկները և գայնակցուհ իւնչ ու կը խոսի ընկ, Գ. Սարայհանու մը Նրասիր-ային այսօր ընկերևերն ու հա-ակիրները։

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

o. b. O. Phot Phub dunhah սնիւդին վիճաբանակա գաղն ծիր Քքսնիայի գբե. Քերբ գաղն ծիր Քքսնիայի գբե. Քերթ, գասողն այո ՀիրժՀանդի ինիքսոր ժամ սինկմա (Միշել ՍԹրոկոֆի

«ԱՐԻՋԻ Ուրֆայի Հայր. մ) ու. Ոսւնոի զՀճ։ Աբթնօ Օտբսը։ փուր գաղն 8։30իր - Կոֆբ - Փնթի փուր Կուհուն Մենեութ ինի-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- Utwiffer Uththew op fragitions of fragitions of the state of the sta

ong worknown, 22 tue Ma dame Curie Bagneux, Seine
- hy humbud dopmagnolu

mofflyg Unimenagnipy Office
hnjz Oficebook, dop whach

Umphud, Sopwbach Onglawbilu, Սիրանոլյուսնուած ԼԱտաբ Միս Կինիի, ԻզմիԹի Օլորհեի, Սկիւտարի Միա հրարը, Մկիւտարի հւ Ցունաստանի արբանացները։ Ցունաստան էն փոխարրուած է nmber by apt mpsperings mmber by apt mpspering mmber by apt mpspering mpsperings mpsperi

24may Palaghay Krikor Kou youndjian, PhilippopleRue Chir-na No. 3, Bulgarie. — 4p shunansh Bayangh, Uhpoph Rayanghama, sag mbush Uhspana, 1923ha Rappash say

եր փնտուուին եարապետ եւ դ զէրկերեան որոնը հինգ ատըի առաջ Ցունաստանէն ե-կած են Ֆրանսա։ Պարտիզակցի վարդանեան

նիրժ ատնիբ ոն 1սոն չվան։ մացնել Ցակոբ կոնտորեանի, Baraque du Corac du Centre No. 6, Digoin, (Saon et Loire):

VUU U.4U.SAIA

11 S 11 & 112 A գեյրութ, թ. ը.— 1000։ Ֆրանքֆուրթ, թ. վ. — 50։ օրթին իվրի, թ. դ. — 35։ ՍԷՆ Լոռեն ար ՍԷրիզ, Հ. Ն. --70: լիոն, վ. թ. - 35, լիվրի-կարկան, ը. ը. – 100։ վիէն, դ. զ.— 140։ ՖրանքֆուրԹ, իսԹ.— 400։ Մարսեյլ, Գործ.— 1240։

VUPUFLUZUSEPOR

1... Սեր Մարսելի մել 1500 դ... Սեր Մարսելի մել 1500 դ... սերքը հաղ տարարայակ հւ պտղատու ծառերով։ 2... Սեր Մարկրիաի մել, 3000 դ... մերքը հող Խոլծալես տափարակ հւ պաղատու ծա ռերով։

Lt q'Olfdf dt2, 900 en.

3.- են գ արդար արև արա կը զբա-հանին հաղ որուն վրան կը զբա-հայի 12×12 մենի դարայեն եւ cavel վրայ լենուան չենց մր որուն առավեն արկել կարելի է վերածել 12 սենհակներու 4.- Սեծ 6 Անեռանի մեն,

արտալ Դիմել՝ Պ. Գ. Լուտվիկ պարտալ Դիմել՝ Պ. Գ. Լուտվիկ Տիարպեցիրևահի կամ Մելջոն Մելջոննահի։ Bar des Lions,

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ

twomphul dunministed budy apilhat a dunumatu pobliha bhunib. 123 Boul. Sébastopol of 10. Uto Subb, Ato The the Application of ments of the second o երասությունիրևերևը, արժան մարնի և մեզի քենունիրև, ջինի, կոկարդի եւ ականի ցաւնը Նարմ, ելեկարականու Դարմ, հլեկարականու Ծնամը, ռէօՆՄկիննան հւ անգրմանիշակագոյն ճառա quijBubpadi 145% op 912 be 2-8, 4hp

UUUUUALS PARTUEP

r. Rivoli, #tp. Tmp_t. U. bag subfamad ampos whater be, top o'b from a generation against a combined to enabling or of be, which be, therefore, the way the best of the combined by the combined b

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

<u> ԻՐԱՒԱԳԻՑԱԿԱՆ ԿՀՀՈՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԱՊՀՀՈՎԱԳՐ. ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ</u>

CABINET DU RHONE

Lyon - 56, Rue Centrale, 56 --R. C. Lyon A. 82,430 (près Place des Jacobins), sty be shopth U. AUAUREUR NICH

8 եր եւ 8 գործ Ս , ΦΗΦΗΣΕΝ ΠΥΔΕ μου « Μαρας θυσσου με 10 μαρος θυσσου με 10 μαρος θυσσου με 10 μαρος με 10 μαρος

Որգրե ՝ Թաևթու

SUPETPE U. SUPET 1931

Մեծադիր, պատկերազարը եւ Տոր բովանդակութեապ Վարչութիւն՝ Վ. Ռ. ԹԱԳԻՈՐԵԱՆ Խմբագրութիւն՝ Մ. Եւ Մ. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ Տարեզորին իրենց ժամնակցութիւնը բերած են ժամ. գուրօխ ժևաժ*էար*րև։

ւթ գրագէտներ։ Գինը՝ Ֆրանսա, Սուրիա, Պալգաններ եւ Թուր**ջիա** 40 իրդ Երեղ արտասայ հուրթա, հայաստան 2 **տոլար։** Ամերիկա, Անգլիա, Եղիպաստ եւ Ղարսկաստան 2 **տոլար։** Ապսպրանչները բացարձակապես կաներիկ։

Դիմել ընդնահուր նասցերը, «Chanths. Arts et Lettres, 94 Lafayette, Paris (10e). 4md L. Kévonianh. 235 Fbg. St. W. Paris (10e)

ՑԱՌԱՋԻԿԱՑ ՑՈՒՆՎ. 1ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ ՊԻՏԻ ՀՐ**ԱՏԱՐԱ**ՐԱՆ ሀበበጊደ 46 ሀንደ

անունով բժչկա-առողջապանական ամսագիր մը խմրագրութ բժիշկներ Մ. Տ. ՆՈՐԱՑՐի եւ Մ. ՔԷՇԻՇԵԱՆի։

ԳՐԱՏՈՒՆ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԵԼ LIBRAIRIE H. SAMUEL

51 Rue Monsieur-le-Prince. Paris (VI) մէ Թրօ մակոն Հառաձայն՝ Danton 88-65

ՀԱՑԵՐԷՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳԻՐՔԵՐ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻԱԿ ՀԱՅ ԿԱԶՄԱՏՈՒՆԸ

ցոկուն, արագ եւ աժան, վերնագիրները ոս «ՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐ

\$ 0 f f). 8, \$ f f - f tl h f t t t Ալջի, տղայոց եւ ներջին հիւանդումի լմանը ՇԱՂԻԼի ՄԷջ ամէն օր (թացի երկուշյացնի) ժամը 10-12 ժամադրում ծամբ, 27 Ave. Lellevie, Chaville (S. et 0.). penudact, Dec 1 իջնել «Puits sans Vin» կայարանը

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ 8 L O C P U Thunenk

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

թէրիս Օաբոն եւ Սէն Միշէլ Zեռաձայն Littré 31-43 Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութն >>



ZUG4. PAR-BULL - POLYCLINIQUE de BELLEVILL 29, Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord 96. Amp to make up, may area of a sundamption participated by produced makes because the all the produced by the deletements of antiquarily tables the state of a few of above to a few of a few of

ԾԱԽՈՒ E ԿԱՄ ՎԱՐՁՔՈՎ ԿԸ SՐՈՒԻ TENTANTE AUSSUMUM «SUCUMUS LUZPUU»

5 Rue Jouy Rouve. It@po' atight ժիդը! ասաւսարբեն գաղն 8—3 րւ Ոքսօնք վրեն գաղն 19-28-2 Ֆ առեկ՝ աանրքար վանցն, 3000։ Լողոնադադրյութինդրես ը Սշրի Quant combiolit. Quantum Properties of Marketin April 19-28-2

PUBNIUT E

AUTUL TUULU

22 Rue de Sommerard, Paris Ve 22 rue de Sommerard, Paris Ve Արեւևլեան եւ եւրոպական ամէն տեսակ կերակուր^{ևեր} լատրաստուած վարպետ խոճարարի ժը կողմե, գոկիկ եւ մաջուր սրան։ Խնամեալ սպասարկու**միւ**ն, Stp be Supply BUPALPHE LUZUADSE

Alzunrniphia

ԱՌՈՂՋՈՒՖԻՒՆԴ պանպանէ լաս ուսոնդի լինարատ սնո^ծ առներու, ճաշերու վայելըն ստանալու եւ չիաթու^{ը,} թամար կերակուրներու այլանդակութիւններէն պէտք է ^յ ճախել վիայն ճայարան

COSMOPOL

PARIS (9) 20 Rue Rodier

գոնսշն տասնասասութբաղե ըւ արդրեսի ոպ_{արո} կունետութ գոր կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործած է զուտ կաբակ Մարմ ոչխարի միս իր արնւելեան ֆամեդ կնրակուններու Upbeblown burme math of pe Appente Apropt 4



PRESERVE

веньон 35 ф. 70ф. 146ф #45-980H * 250 howks PPROME

"HARATCH"

թմբօգիր՝ Շ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Téléphone : NORD 67-23 Հասցեի փոփոխումենան ճամար պետք է վճարել 3 ֆրանք **ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 30 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1930

30 OCTOBRE 1930

SUPP P.P. 1404

OPUPER ASSAULT, AUGUAUS OF SEASOL

ዓ*ትኒ՝ 50 ሀሀኒውት*ሆ

ANON 4UM

ԱՄԲԱՆՑԵԱՆ ԵՒ ԳԱՐԱՌ-ՔԱԹԻՊԱ (ԾՆՆԴԵԱՆ ZUՐԻԻՐԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻԻ)

ական Միութիւնը դեղեցիկ մատծումն ունեցած է Մ. Հահանի և Գաժառ Քաթիպայի ծննդհան նարիւթամեակի գրական հրեկոյթ մր սարջել, որ տեղի պիտի ունենայ

չերները։ -- վական մաջի երկու ռանվիրաները ծնած են 1830 ին, աններուն, տակաւին 20 տարեկան բոցավաս արդ**ւհը, անոնց ձայնը կրակսի հ**նչել մեր ժատուոր թեսւր վետ է կր որսըն անմբնունիրըն ճամաճարար թե ու յարժման մեջ տիրական կը միայ մինչեւ 90 ական . Adder

լայրանահան, բանաստեղծ, հրապարակադիր եւ գիտ րոյց գերազանցապես հասարակական դործիչ, յեղա չ **խառ**առուած քով եւ արմատական ըմբռնումներով։ Ինչ _Մ<mark>եր ուշագրաւն է Մ. Նալրանտեսնի վազա</mark>հաս հասու . 88 է, 10. այն առարհլական կոչումը, որ ան կը զգայ իր Ասոր բողոր շարժումները հասունունեան եւ դիաակցուկրիք կը կրեն։ Իր կոչումեն մղուած, հետգնետե ատրակական շրջանակը եւ լայնօրեն կը ծանօ.

Հայկական բովանդակ կհանջին։ Նալ**ա**նահան կարճ կհանջ մր ունեցաւ։ 1866 ին, 36 կ<mark>ածին մեռաւ, երկարատեւ բանտի կետներ</mark>ի չդիմանալով։ Նական եւ վաթառնական թուականներուն ամէնէն թոովալից դէժջն է, որ հրապարակ հկած էր մեծ կոչումով բողինը դրական եւ հրապարակադրական արժեջին մա հ<mark>ալրահահ</mark>ան հայկական հրկու հատուածևհրուն մաաւորականունեան մեջ միակն եր, որ իր վրայ կը ե. 60 ական Թուական կուսակցուԹեան մր հիմնադիրն ըլ հ. 60 ական Թուականներուն մԹնոլորտը ջաղաջական պարի մը վերածելու յատկունիւնները։ Արդէն 1862 ին հահին գրած իր մէկ նամակին մէջ կը շեշտէ ջաղաջաազմակերպունքիւն մը սահղծելու աներաժեշտունքիւնը։ արի ջրջագայունիումները, յեղափոխական անձնաու-աները, հետ ունեցած չփումը, իտալիոյ ապատադրա-արժման ղեկավարներու հետ ունեցած տեսակցունիու վ**երջնակա**նապես Շայրանտեանը բերած էին այն եզրա ւթյուն արդական գլխաւոր կորոններու մեջ ալեա «Այ գաղանի կազմակնրպունիւններ, որոնք պիտի հուիբ-«պատագրական գործին։

. իրս՝ թ. հայ ժողովուրդի՝ շարժման պատմութիւնը երբ համեքը, պիտի տեսնեքը, որ 1850-են մինչեւ 1880-ը հայ-շարժումը ընթնացաւ առանց ջաղաջական՝ կուսակցումը, որու աներաժեշտութքիւնը խորապեր դայան հետև, ան, եւ սակայն որուսական բանոր խորապեց այս եր գաժոր եւ յեղափոխական անհման դեկավարը։ - եւ ... և հրակ այս բաղաջական կապ

պրանդհան չկրցաւ կհանչքի կոչել այս քաղաքական կազ-պուժիւնը, բայց անոր մաջիրը անցան սերունդներուն. Քիին, անկէ ազդուսծ՝ ձեւակերպեց իր ազատադրական ^{ծերը,} որոնը անցան 90ական Թուականներու հայ *ջ*ա կան կուսակցութ իւններուն։

անոր դինակոչը, «Մեր Հայրենիջ»ով, քառասուն տարի ու հայ մարտիկներուն, որոնք ազատունեան ճա. ^{ը եր}ն հրգեցին, ու մեռան անկոռով։

«Ա**ժենայն** տեղ մահը մի է Մարդ մի անգամ պիտ՝ մնունի րոյ**ց Ե**րանի որ իւր ազգի **Ազատու**Թեան կը զուդուի»

<mark>Նալրա</mark>նդեանին զուգընինաց, ու աւելի երկար հայկս <mark>Թեոլոր</mark>տը լեցուց Գամառ-ՔաԹիպան, անպայման մե Pininama քրնուն Ժապաս-Էաևիարը, ահղծ. որ սակայն բանաստեղծը գոհեց հրապարակա ու չհատնահարկագեսությարը ղահաղեն շարթնուն եպրաս երմչ որևուրդրին խարմավասուրնար հարտորդ-չետարի հրգերէն եւ ջարոզներէն, ու շատերն եղան որ «Կրի ին շունչը փչեցին անոր ըմբոստ նշանաբաններով Արբր վերջ, իր վերջին բանաստեղծունեամբ փակուեցան արսե հաշարինը վետու արսե իր աշերևև՝ ու տեմ ճարի դն տամրևն ճարմավարուագ գույն և հանրեր

իչենք բանաստեղծը իր վերջին խօսքերով.

«Մի կարծ էջ որ ես սին փառջի **համար** գտնօտ էքն հրաւ իղ կանտնավաժիր։ Որ ջէճ աղեսիր գտփիր ու ժովճիր թգ փասաքարծով (Ձնի տիս աշխանվ

Մյու, իմ քրանի ախուն ցայրբեն լագրության հայի հրգու լաբերը. Արիւն էլ ազնիւ սրտէ քաժեցին գնանիջի աչնբ ճուրն փանունիր...»

արդանը Հայոց կարիճննրու քունը փախցնող այս հրկու արերուն, որոնք սերունդե սերունդ հայուն եաև չանս... Իր հեացին։

UUUULL

«ተብዛመ ጋጣብበህ» ւցուսանեն» այս խոսաներից մի կեր վարակարակարական

մամեզեն մակագրարչ» աղբր նար քբ, եաlն վենծատեր չափանիշներէն մէկն է ցեզի մի հետունանուԹեան։

իտիսիկին վնա՝ հ,րատ՝ հ,րախ թոււ- դ,տնաաժնք, ու-- դ,տնաաժնք,

վերջին քանի մը առանձնապե՛ս լի եղան ութա,

ժամարոշիսաննի ատներն ջայphoti ac mangha and toh aha-Sphur dothiff ited gu mabuds.

ոկթարոգ դն ամը օնՁառադետը Նույու պայքարին մեր, որ կայրենիքեր պոկուած ձեղը կը մղէ իր ճայընՆիքին կապունլու եւ անով իր գայունետն իրաշունքը յաւնթ-

ան դրն որվարկը վնան։ Ոնա տև Ժինծրներ **կիր**ժ

II. Աճարոնեան՝ «Իժ Գիրթը» ճատոր), <u>Հ</u>. վաճան <u>βովճա</u> նիսեան՝ «Հայրենի դրակարան» (բերնաւաժներ), ֆուրեն Զարմ-տերար, «Մղեսմδտիար *թե*րբև» (Ա. դատոր), «կեանք եւ Ար-ուեստ» (Ցարեգիրք, Ա. տարի)եւ **Ե**սվդառ Եբնմբար, <u>«</u>Ետրառաբժ ծունեանց <u>Ամբողջական Հաւա</u>. րանոլ (երկնատոր)

դեւէ ազգ - մեզմէ շատ ա. ետվուդ արժաղ խոստոմակարծ ւգլի Ֆավաճադինա, ու դրժոլ: amound which highway գիրքերը, գուրգուրահքով պիս պաներ զանոնք եւ կպարտանքի անժան ժառաւդով անրար նացներ ուրիշներուն։

ըւ սիրելի այս գիրքերը, ոչ միայն իրենց βեղինակներու ա նունննըով, ո՛չ միայն իրենց բո-վանդակուԹնամը, այլ եւ իրենց ձեւով ու արտաքինով, այն տիր, մաջուր ու ճաջակաւոր ապագրութեամբ, որ ազնուս կան զգեստի նման տարածուած «Հայրենի կրակարան ւնե

Հինգն ալ — նոր եւ ինքնու ինեն» թr Ցսվֆարդիորարի «Իր գենձիր Հանեիր Բե անաս-արիդ պուկը ուսերը Բերորոր «Իր սարվագութիրորարի Արդուսալ արև և իրեր «Հայրենի կրակարան»ը. միւսնե «կետնք եւ Արուհստ»ը տակայր ու ժբվանուրոսապար ես-նրժին Է՝ ասաւրվաճան ժնավանդակութեամբ (եր բանի մի նտնատաքնությիւրրբեւ ժենտկար զիւո բեկուհե, խրաղաւաց վր-արախավ զաոսւրճրբնով)» իրվ վաուքավուագառն (ու ճառև ըն ոսանակուպետը բրկու արկը։ ոսանակուպետը բրկու արկը։ մեր, Խովղաս Եբնվրաը (բևիս։ չանատակնենէր, բմենաետիտ Մրքի նաասերբեն, բմենաետի Հա. գտի Էջենսվ եւ ֆէնբաթրբնսվ) Ասւեբը Ճանժանրարի (ին ան-

Օտվայր այս պարագան ոչ ինչ կը պակսեցնէ վերջին երեք նրա. տարակուն նանց արժ էք էն։ Ու ըովնետեւ Թերգեան ու Ջարդար. արվրատնագ միդնրև բր ըմեզվ մլավև չո գահան իրենց կետնքով, այլ եւ իլենց գրական հայտնութեավը, — անԹեղուսոծ գանձ մը տպագրական ժսնը արթրնի)նտատանակու-րւ ինհ ժնտկար ադնսվչակար Ձբժիկ դբիին գսվոր այս ադբջն թսւմթի Սովոր՝ մբժընսւ ապեւ արասան ջնաանանան մրըն՝ ինտրուինանգնգի վայնքրատաքան պա ժրար դե ու բան ճանհանրաց դե բաղն այո ին ընպրարբ ըսն ԹԷն-

000 0000

Pour he there hability

«Մուբանենամ» կնտեւնալ կնռագիրը կուտայ կոկտ. 22 Թուա-

ՄՈՒՍՈՒԼ. 20 հոկա. - Իրաքի սահմաններուն վրայ կարհալ պատրաստությհամը կր տեղաւորուին հրկու գօրամաոհրէ թաղկացած թրբական մեծ ուժեր, որոնք ծանր կոիւներու ցավաշվի բրկանակաց քիր հետանի սաչդարրբես։ վին կենակար հայուստց քիր ճարի դև նիշեսանրմակուպերևու չրա սեսրճ հռե. ճողերը։ Թուրջերը, Ճէվատ **Փա**շայի հրամանատարութեամբ,

Phers «drnumfunedp» dp plimglignemd

Պոլոդ հերքերում մեջ կարդածը.
Մոշղեն հասած հեռադիր մի կր հաղորդէ Թե Սագոյի Սերիա հայտի հրոսախումբը, որ Թուվնակի արիւմտակորգ անացած էր, ելմայը Տերեի մեջ ընդհարում մր ունեցած է կառավարական ուժերուն հետ։ Հրոսախուրթին պետ Սեյիտ Թեւլն փիրառորուած, իսկ դելուգակներեն 7 հոգի մեռած վիճակի մեջ dag whynewd bu

Prsulpuli napanasarphuli gumarahli garre

ՄՈՍԿՈՒԱ. 20.— Թրջական հրկու զօրաբաժիններ այժժ որի սանժանագլուրի ժշան են, Աժատիայի կողմը։ Այս branch amsdatunginchip գ**օրաբաժինները՝ Զօր.** Ճէվատ փաշայի հրամանատարու Թեամր, ամբողջապէս խեղդեցին ջրտական ըմբոստունիւնը և ւարտեցին զինուսրական գործողութիւնները։

Ukahakmu Pnerfhny dkg

Ցուծաստանի վարչապետը Վեծիղելոս եւ արտաջին նա. խարարը Միխալաջոփուլոս հրկուշարնի օր հասան ինկիւրի։ անը դանոնը գիմաշորհլու դացիր էին Ըսմէի փաշա Թէվֆիջ Բիւլաի պէյ։ Մեծ բազմութիւն մր կը ծափահարէր

Bajb պետական երկու անձերը հիւր են թուրը կառավա րունեան։ Հագիւ հասած Էնկիւրի, անմեջ փունացին այցելու-Թիւն տալ Ըսմենի եւ Թեվֆիջ Բիւշտիի։ Կես՝ օրին Թեվֆիջ Բիւշաի ի պատիւ անոնց հացկերոյն մը տուաւ։ Հաշի ը Թացջին, Յունաստանի վարչապետը անդրադարձաւ իր Թա-փած Չանգիրուն, երկու ժողովուրդներու մերձեցման Տամաբ։ Բիւչաի պատասիսմեկով, իսոսապաւ որ Թուրք կառավարա. Թիւնն եւս պիտի աշխատի նոյն ոգիով։

ՎՀԵՒլգելոս յետող այցելեց Մուսβաֆա Քեմալի, որու հետ տեսակցութիւնը տեւեց երկու ժամուտն չափ։ Մեկնումի պա-հուն, ՎԷՒլգելոս յայտնեց Թէ Մուսβաֆա Քեմալի հետ համաձայնած են Մերձաւոր-Արեւելքի ապագային մասին։

Երեկոյեան 160 հոգնեոց անդան վր արուհցաւ։ Երկու ագ դերու հերկայացուցիչները նասեր արտասանեցին, հաստատե-լով երկու երկիրներու միունեան այերագրել Էնկերիին աւտանդեսն չրքանակները կը հաւաստեն Թե

այսօր Թուրջիոյ և Յուհաստանի միկեւ պիտի կեջուի բարև կամուքեած եւ իրաշարարուքեան դաշինքը, առևշարական համաձա բաղիթը եւ Նոււային ապատագինման տանմանափակ. ման եւ Խաշային ներկայ ուժերու պահպանման պայմանա

Pnirfhnj աrև և լևան սամվանագյուխներու

puliulgni philitirn

Պոլոէն կը տեղեկացնեն Թէ Աղրը Տաղի դէպքերէն յետոյ անմանապլուիսի ապանովութեան նամար պարսկական եւ Մի. ատոսատադրուրթ ապատղութահանց հետ բանակցութիւև կը կտաա-բուէր։ Թէնրանի Թրջական դեսպան հուսրէվ պէյի Պարսկաս տանի արտաջին գործոց նախարպութեան միջեւ կտաարուած ատոր արտագրության դուսացուցիչ արդիւնջ աուսած են. ի մա ասյ. Էրկիւրիի մէջ ըանակցուցիւն այիտի կատարուի, Միջա, դետքի եւ Պարակաստանի միջեւ առանձին սանմանագիծ որո. շնլու համար։ Այս բանակցու Թհան պիտի մասնակցին Միջա. պետաջի դեսպանը եւ պարսկական խորքրղականը։ Թուրջ կա

Zughry Unirhny dkg

Բարձր Քոմիսէրութիւնը համախորհուրդ Ազգերու Դաշ ցութեան Գաղթականաց Տեղաւորման Ցանձնախումթի **հերկայացուցիչ Գ. Գրիւծի**էի եւ անզական կառավարութեան որսչան է հոր ծայկական Թաղ ժր հիմեն Պուրձ էլ Գրանելի մեջ, Գեյրունի հարաւային արևւմտեան կողմը, Ֆրրըն Շեպե-գի եւ Բեժիլի միջեւ դանուսդ աարածունիւնը։

Վերին Լիբանանի կառավարիչը եւ ներքին գործերու նա խարարը ուսումեաոիրած են այդծրագիրն եւ գայն փոխանցած հանրային ջինունեանը հախարարունեան, առի դործադրու Թիւն։

Այս նոր Թագի շինուննեան համար յատկացուած է 50 հազար ոսկի ։ (Լուրերու շարունակու Թիւնը կարդալ դ. էջ,

ሆኑደሆኑ ጉብኑቦሀ

TOTAL PROBLEM TO THE PERSON. 40.0 SHALLA ADD DE 640

կրկին կ'անդրադառնանք Հրճաննրու վերջին յուսախարու ֆեան, որովնետեւ անոնց ցաւին մեջ, մեր իսկ ցաւը կը տեսնենք

իրօք, երբ իրականու**Թիւ**նը երազին դետ դժուար ԹԷ կարե ը արեն էիսնոսեին նադրվատու-Ֆրար ու Հափի փրատասունըը-

Համատարած Հրեան ել<mark>մտա</mark>։ կան ու տնտեսական իր վին-խարի զօրունեավը, իւրաբանչիւը երկրի մէջ քաղաքական ու վարչական ուժի եւ դիրքի ար-րացած իր զաւկընհրով, իր վաւրնակար եւ արխուսափրկ abone@buda ebadbat bada... արեստին մը չէ որ կը պահանժայիր օջախ դե, այր ան եչւժ Տբնւ Ո՛ն, «ասերոաիրի դբն աժ-Bոգատարու Թեամը.... Համեստ, արդար ու իրականալի պա<mark>դանջ։</mark> Բայց ա**դա եւ ծիծաղելին, որուն** խոնարդութեամբ գլուխ կը Ձկեր Հընան,— իր պատմական տամերադար բնինիր դեն՝ <u>Էստը</u> Հնորը՝ հե մարդում և հեն հետում և հետ ւն վրայ պիտի բնակեր, դրը. **նան իր դրամով պարտաւոր էր** alibine Howath

-- իակապես, պատմակա<mark>ն իրա-</mark> ւունքի այս նդնարուդն, նոր այս կերպ կիրարկումը, <u>20</u>րդ Ֆրրլ ին ճամեքրի՝ րիւթյամաՏա Ժանն դիայր ինրա! անմեանա∽ գոն այս գոնովվենանվուցնչ չոնհե մտայնու Թեամբ։

Ու <u>ჩոգատար Անգլիան, որ իր</u> մէկ նեղ օրին, իրհայ իմացակաշ ՆուԹեան եւ անանոագիտու-Թեան ֆանդ-իսա<u>ւ</u>որապ<u>է</u>ս՝ ատներ բե կինրբ! տնժ․ մը, ո՛չ մրայն կը գրժէ իր խոս. գատարութերը կրեւօչ ին կուբ գատանութերը ինտուտիան եղ-որ, ոչ ձեռից վե բերջի ին իսի որ, ոչ ձեռից վե բերջի ին կուբ ամեն միջոց ինքն իր ձեռքով նինընես գրուղն Ոհանրընքը։ Հանգին կ'արգիլէ եւ ներգաղԹը, փոխարբնկուտայ ֆոմնմատական ներ. կայացուցչունիւն մը օրենսդիր իսորդուրդեի մը մէջ, որ պարզա պես պիտի ծառայե բոլորովին խեղդելու շրճային ակար ձայնը։

Հրէական օճախին այս βարուածը եԹէ տրուէր պադպանո. դական զօլտուինի կամ ազատա կան Լոյտ ձորճի կողմէ, այնքան այ գարմանալի չպիտի Թուէր

բայց աշխատաւորական դահլինին այս ջայլը, Հնդկաստանի եւ եզիպտոսի ազատագրական շարժուններու զսպումէն վերց, րոր անտա ղն քե_ս ոն քն հանմեր գո ինոլով ու երկենվանությերը Աաճասրոնաի իասավանությերը քաղաքական վարկին,

ցանչ՝ վենք Հայերս, որովհետեւ «բնապարիկը որ Թռաւ որվեցանք ԹԷ ընկերվարուԹեան վինիարի ուժը սկսած է քաղ

վաղը սակայն, դրէական <mark>դար</mark>ց մը անշուշտ պիտի դրուի **նոյն** ժողովի սեղանին վրայ, եւ այս անգաժ, ենէ ո՛րեւէ կերպով նրկրնվանափոր խոսնիր քնրուր ւի գործը, տանջանար ազգերուն կը մնա յրև ը ինչ որ մենջ կ՛ը-նենք,— փրկուԹիւնը փնտոել Նախ իրենց ուժերուն մէջ։

ГАРКЬЯ БРЬЯ**П**ЪВ

₹. 8. T. £UPUUTUUFUUC

ԵՐԿՈՒ ՀԱԶԱՐ ՀՈԳԻ ՆԵՐԿԱՑ ԱԹԷՆՔ. 23 Հոկտեմբեր

4 6 ganghadgor@bank gannunding bull subakup of be sub. ahumenpac Chud pe what nebine «terpmant horangent aboutly Sto.

Pridagorba, popar Sadati I'of the what be weep gt. Whiteembankapped be herompontap the nabine abit to aspendent Philo at I popul fra je grajout. գական երիտասարդուβիւեր եկած t horamhan Bhat panastadha. 40 mobbler but mphermaddates Pople lapler dentember beng

pubuloubbpp bup 465 gbp են անինակայունեան կանար chip Thoughout purposts be pby yundupbby powification

Zwinfowhwithpart diff 4p by Superthb Jajb lamapoglike, majubah be hartpah Boubber Boit րեկերվարական կուսակցութիւեր զրկած եր իր հերկայացուցիչը Juliante Little Pappont ub pato datage what makens Jackbub Sadap

பாடயம் மயங்கையை ஓம்டி. ஒ. լագետն Հանդեսին բացումը կատարեց։ Կոքիտասեան երգչախուժեն ճասագույր բնձրն Ոսորավուր be Sujulub enjipogbbpp

արաները արախուսիչ երւթրկու Sandab Suth Spr b Spr to nome utho questingan pobat Sugarbmururlyhrph Inplus upf. Commish ulentift.

Galabe demps ob Grarple & proabable ampiarmont win up que, wedto achib ac queb bb granding broller to mipholo upp 40 Spurpobb pb4. Curupyer

Compose of the to grander bate dmembi bellable dhanpp 194 Zmu promptur ¿mamb sp ub hpa, Apt. Lt, will Ky Swpwar Bhitthe be h bafagur fehrapple Mabuplur

Prant Curmbin to front to boup let be manquit Bujush by dby pub sot days In pap zachie pabud be Shub to be boughpart, apart anyphiot Sauna garatpar with jumble as dajur bob. Smultmif princhts

Salam Lurant of La Math udy. butured along the multiple mangary bapmampapur Shrp qui bulaba Appendage has go. salawah Sphunghour ata bable mpoble Sp uten step megbenen make ghop pathopts

patahose to poratas, propular s be by propugate Subap. nahangaphile Saplatahap Surph se posto dems to whose, helpe

Cph. Curmbs he smburgate att morephie in lauther adapt of mappe about Batz behilaps: Woulde want 4 n lufpan, nhábparubor (gpage

Eil basahons Ipas aurar In It apppear of the spanishen has salegan mam sur Bhen she 2 ha dunemajiph appluippe wart Offer with anundant at while forpmouble mbSarmpte danafplan. durd' tradombed Ipsampopahan mpubpace praume, armsibile maniphangardad marar buca առկ յեղափոխականներուն ազգա. Lacke 46wb per

Angoloupage be Stubite 566 Show propose lot walps We bil Khime Implanafurlypang bill Innto abla fargebe, farbe galf burgephan Sty das, be sugarfunting or

սութեան դետծին վրայ, բայդ ժիրա անգևայի յեղափոխական Shappith phy Parmer ppm pubuhouni Phib Sp. op bPt aph undurant below, what downersh մեր Հռետորակած գրակածու**ն**ետն answithmen der

Gestanfurbite Surgs merme Sp: Theppe ztp Sky dad Snapnd ne aparted machachte fingle anny podimpurable podple Spabst unblub Snapbbpnc dpmj արիւղ կը լեցհեն։ խանդավառու-Phil be aponion Philo pagape gos be medubly be quite gonz amfdurfibinh, oburme 2mpdbom במין פנים קים

umpap of bookboupth &1 200-Տայասեր ընկերվարո for sor sort of mapping Styled Sudach tebpth musua wayne t aby the able ap to andunate be desputation Blesse ne ghounebuyne Phub he nedpb down the Sarana arth

« from forum for Pbab, que, bulgachbub (w.js pung h'up. wast Salphop barangang եակին առնեւ, յոյն ընկերվա-րական կուսակցուննեան ողջոյն. where he papers, he what mostly

A,mpdbadaupm? 2m? quauվուրգի բախարև, Թրջական բար. Laborate Spryppbur, 2 mapar wen to hook juransajui plant בישו שלמו שוב לף שוו אושום ולחוש Вырвырас тов шыррых фырм. aportable or to Swall portion Swyb. par Saughth apady Sadwant paper Ok Burbus wifep negut ըլլան պեպրոս փոխադրուիլ, կղզիին Justinian abanahen huppine

«24 40 mp quinche be 24=1 ng Sky Smine Strucks whomas mught At upapan habonyaniblad be douponfapled mpdmab Buch by. part Shu, uzhunuh dubah haghir Shilkymhay aby mabber 17 Ju mp wash debinaborizet 4,6095 Spart La spie Frantings.

Gifth Pappon agabadabgar iban Bupblene als aprillipes bapach, apake 4=Jkpac =J[a.p who who have be but of mobile to per

«White submb sappe on 30-SmJ q=7/2 wholene White aport wifempsh some beapparent Christia monop banna papth wanted pat be dampen stand on pudge alled ante Aphi my grademprayed Suzpetly turphy a part. Apt puthes forth mby acht 2bqt Smd mps have by to g for specify and [nc ms/man/n/»:

Estop barbon boubque pube San a Jean Japan Blat dante walent-aternies abeited & Whitedamineter of of all 4=m ach philippenantes Shan browned at 7=2pth dausapap Smymapmonpope uhupt bub guba 4'erbb bambe be milim. ւորութեած Տանգիստ չեն տար։

La Jante Spiltshe Kane, of mbeby grad dallifens 289 տպա որու Թիւն Թողուդ Ներկանեrach frus

Philade bearafrons the total 4 gunguphby:

wondyme budgadaa achop parand trapmonphyse manhabaph Style Speaks appeadanted. Stan ytus zussmadbbene stramate to ada advant blad, Stem bowent - nathathlad, Sow Soba Sweethow

ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ "PSFULPAU..C

to et Baghy & was again Phisbepart deptito, by beauth Burndada'ip Mahamithor Bhigg pto waght, magaafgacfibe of quappe be opene , sunbit She Lop, magendage job Supporte de 13 dang Sh , thomphulababababa

dbpnek Shu Shuubb Dasbakane Phili my philipympulan myfump-Sasa jour strike sait be forage by wandanapubac Bhibbhps

Lucumy philippiana Phub Sucumuj & Suppost to blub. pht. At abote abasement by abs by aship appear takemaph Tp. Ob Suhwamh pagap dhunaid bbpn., hpmcock.pp Suppog supple ine pr da applatur mammar Aprop opt of the Appropriate magging of holy sosmboly dudwhalf al

chippywpmiab bb mbnb.p. 40 garabht Pt ashamabet t Sampaphile bulub and the phones purplake supaya jeh medala enclosus be powered pla be Shabenbab Cofebbanite franchis mid duduchulby Sorts almin Smymin + Amd a maphinist pr three phymashy

Jenstufduttpmp apfphila encloping by by a defenda Supquinte it halp sucumultable par, which published bear under pagebble ufaport grapart and p and and apply for the gramps Spurphyse 460 years po 46 pofeson Topiche quitob feed a Spb t up Sudagned e weble 460 40 good gut At pubulber, be fragu-Dur Chepe to dage addung baile

Loughs forme zagbhazbi Jhzagar Poper of po

1911 Bumbabbb ke Suca Supur, by angle angent dupush what all of destate gaint fleundaguiget Wheelphete Տրաւիրած էր Ջաւտրհանը դատ onurighty at water phadba-The Small of Surbs.

Tpbbbog unth plac pr maning multimuse, by ghospic Theur Speed mumps Soghumudpob Shaffine, gon by 2m jondy por gwqwbzbg.

«¿ m fems fee elens, word and a prate beaut with the

before guyun thefan, bet. umpani Whete Smake he feby. TEP PEPEN YOLUNG DOME , do pare mpphp zmpnibmhhy.

"Cithodapachtheby of the be appalen be Antiène al, mont mum bamlen

«1250 babos boton amburb.

atther jourgans of the fast Ghubb Lune Phib washi

Bbung, webspordator Bbudp mppulub showed, was me graz**հակցունեան կնանջը, ան**որ դոր step, dee mane medalepther me Pt hough mebil gopoh hneumhgnescheb bezud b. Spuieb. phy polopezwech 46bm; whop goo. the made bearing and place Sudap Sal quadrebaby app papale

Chi. Handophly, pp qhabaff publiconstitute deplugues Sp. white bulenquestated p. «b-At aby abanthen abah abefin. ptp you abop, apod Shorbe specul

Հանդեսին գեղարունստական բաժինին իրենց մասնակցունին copies the swipp be deser bypaspbbpe, applyad be gazba-Aurhhob theo suplable to Shambar begrahors of the. dupa. Bbase coffe & smade phosp, policy waterband be dog. phili so gathat aparamber April.

P-1,P-11.41-8

she, before Sudapok prophaste

que Phibbbe, before Pheepoon ans Bhilby »

Thut perced of Decephon She zaret be be she stille and whytat to Sudagasth de debajapap bod of gazbulgar fibab nghu, majbanagab, ip bacakh

awry to Pt 100, bypulus gar Phibibpar what subate be fron pp

«A), goip philipplupoilabibp Sh unpile Sharp appelan del. my faboropa Emi abrute tob andt & hadplur 3ph ppb5, for 26 26p pilbpywpwhui Sombogne Philip be 4ppgg. Say +bygachts probuBap Zatath afit. profest appropriate be used force zeldarben Zhah zum mebih pbthey aported ho muon Phil which unpatable best and adaption Tob apambapppbbbis

Sucuptati pat and bilat and sparts ambaph has suport pouts constructed մատենլակերպը խատգած է Հոդ. pp ad toto downship thept ways

Beamber 1,25 Gump & demis budger Phibe of bybe Show, with Sugaraghen yusbpoch, pobli marophay abd pragate gapt bett weeter fly and, diffings quite the melanesus as bang pla mb. 4 hmd mu pmlur:

- D.J., ընկերվարականներ bug, puly just myhum andurbah murpal mandangapphurp Sty. hte up by byworth - ja մարժաշացիր հանձևու <u>Թբար</u> ազատու թետծ, կը ծկատեր ընկերdupadus gapa d'unugungante p dbp doplant Blood pt. 19 Bt an prichate whombburbhood. Zabibale be fed pathby foutpp he ny fit want had pung

US my ful year wanter graybudgas Blibe as Sajapub վերադական գաղափարականո Philipper affe, or of manny. mmb' mbumpubni Philibpni znipf. bindape pr mpabladase diacan be maked by be ursadeur Aprile by founder

Chiphedwhinian portale plat sphonduly berganned f. Johnson buffer Phile fe gam , of lens Pb. per be bibly suplate player bufort for furbit it horitiman .. the mysped or mydateny order Stom glap mig Stamen Lum mule burnes 4 buste 40 Bb puch me in sup, 4phas et4p461 yas Se, page anggar Phibe 40 Sa Spor bally

4- my budgac Block Bboken bu pt whyse we take guplanbi handapply mathphar' abud. Shake mjanta wasaboab t do gadacoab zase, be be becomben has mingen enter from the standard heat & naubadanapi Zaphaba ha-

שלישיף באלטשושלש וש קסטנון bene Bhibe be baben Bbub blue chopungous & quego. Plagors fow J:

Reprojector he williams. or a b phylomy Sudukupuhly abd Trashmygar Phase 4e Sugarpt Joseph, probuduma Sochbab b. անջի բաղաջականուԹիւն Sp. Shb Soundp Sphul tob be mys dagadequebacke mamph. Include 246 2 threat describe. bbpac, ulbimahlibpac Sucionas. հայներու բացասական գրոնին

gebre Would Bt genglingen. Spring manshally and manuagh Sadalpp zt. par thap. at Sajbereite pr fabtagpet blade

շեկիՍՏԻ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐՈ

Ujdd hwing maining 9mpu.

bearing to Luckah Schwardwan

վախեր է ունեցած Պարսկ.

nana amamana amamanahahahah

ne ablugabe the formula debe-

Thankup uraphe Emitenipiur

smfmll &mrbbdurg 3mgudurg

<u>Լկաշառել փոստի պաշտօնհան հ</u>.

բերել Դաշնակցականները գր

գաղարանիր յայտրի գաղարանիր յայտրի

գրուխիւնը։ Այստեղ անձնարին

ւչիրչ վայ, ըայց, այդ հարն

nm gadá sid gdigulfib giungi

unce funcamphine 264mip asp

նարամաութիւնիցը։ Այս ի դի. աութիւն Գ. Աղարնկովին։

Im Tudura & pla Ampababb at 5

ու վերջինիս ջանդերով դայ.

նանդանքինաները այս Հաներևուու Ֆանուղ դանքըն մանրաննանար

իրենց։ Բոլորին յայտնի

thes t townwowherd be

fare, abad mum fubfare ?

Apagta aquammafumb, Chat.

ենց, որ Ղազարհանն իր լրաև.

ոն աղտավար բանիշն ասհաև

թեաժբ էլ Ղագարետեր հրատա.

փարո թերիր, որն աստական

phys zmbheb dufmb bmb ? ar.

նենում։ Ի հարկէ, Ղադաբեանը

The mbumbandquery ble qual about

Regard dbq & imjusty, 2m.

ntpmphy Imfudracq

hadate abarret abarte aft

Սարգսեանին, որը իրեժան

րաբոյական ու լիմարի մէկն է։ Արժե՞ր դրա համար հազարներ

ծախոսել... Աղաբեկովն ինջն կ խոստովանում, որ Ղազարեանի

Shu zaha Phine Shudwas Bhiba

չուհի բայց հոյեքան Տաժողուած

top without quaglance jac.

Abob Sadap fe bzabaft abpa-

եւ վաղուան Հայաստանին Հա-

Branks = Juap at, Pagato pp

annunch muphblipme wandar.

Apar Colgadolph, Instruktur

Phile be that at which zupate

ruft and say benfare Bear

bPt ny dhay, all myasafapap

46 pagab, Szagar Awall 46

• III. STURE

gopmentage b magaule

ակցականի՝ աւսուրիչ

huhubi.

pulaced & Phapmania a Punga

244wife Sufumabatung

Ձեկան գաղարե ցնում է Թերթի հրատարակու Բիւնը եւ իրեն էլ ուղարկում Կովկաս։

Umpapu

ப்வந்தை வார்களை திரும் முக்கள்

վարձատրու (իշն

վովը դիացայրունրավը

մովիր էն ձրիսւհաժին

U.jumba, gasp & U.quipblado

Երկրորդ, իրթ թե Ձեկան

ակրական շղեկա

danpalaning be

(թ. եւ վերջին ժաս)

Unwabhadh staphwaniabaph

wpdter be furumfaurligemen aff ոկչ վեզ հետաջրջրող մի <u>ք</u>անի դրուագներ կան։ anhan) «¿memanh pr milpen am maply &

beparen, Sthunger f ubriten mulegenfant dans nka ymhumman Tigamp mbh Bhaganhailer րրիի վրայլ իատարուած սխրրագործունիւն, hmy philur smilth gmenhar lypmqla daligmfall Աղաբեկովի յայտարարու. Թեան համաձայն, Մոսկուա ժեծ mon hammahatura ipe npromite zueprubanten pu Voulemap 2htmit . dange appleared & mignes Unumbhadh swa ը, սող քշար այդ գաղորը Ծանոնականի կայատետես demanged quementering the mahaph ur, phy utiple or homedfloged then

Danpalmam fange արջեպիսկոպոս Batequalift be te busin ցակալրերին գովերևյուկաց andmy nunbabble Bunge hmb hanamuraphh dathor & wip pathonian ab formatule abfust gut hamary by Profe dal

unpur Vangemand, 26 gar վարծերից» Արլակ Ղազարհանին general general glade of the standing of the s Uputh dapamakun

Ղագարեանի հլոլթը վերադրում emake the applicate that about hmp matte extend to date np 4 w Bunghang Lishub Luqueshubn, 192465 Chentert upulaman abahmanphi ind Rulmannene oppumble, al apablase shans Unuts կոպոսը նոյն Ձեկայի ակցութեան 10րդ Ընդն. Ժու amph ar ambahmany Then Bud Ab pampahibit ուրրի կոսևչևմանից վաև ճամիջո **Յումիկսուանա» ապարրակ**, Uputa 4' wingtop Phaspube Bibmbo 2 ... նրարություն անատանոսուղ է փու-արարիր անատանոսող է փուutuat matumup ուսլ Աարպատականի Tombly items; to me Lucephabe guidant themand t կ'անցնի Հարաւային 244wib abuth or amagain famquipa bom abnoho: Uquabla Umahumpuon, huh pope of Jackpa almin hamined ind whate gudfandabi

> պարտականութիմ Suce &, ale dome topich halury Manang he சிற்ப 264வம் வுளை ambet mid minings Ֆահագուման դն բնարոփ քանի մոնցականրր**են դ** be alinh mafinabel յարրականայարայությունում վար up Sodutusesph իրականում վերքինս 40 նակցի իր հետո

nulbapas 4'hps

out he demi apend 2440

Com Unwhitely 40 upump shin dzin**two** uniuspu dwar z j**as**nga np san tsakunar da uniuspump danad da uniuspump danad danad fragustennetens minus rurg printpurtuus pingu Shipard Ampahmann 1565 dhawaharand մէկը չի իրական**ահու**մի mpary mith mit hand be bent

q=by=uto ->hmoh; mjnopnimb

2" that & gray budgas Phibe. pro journe Sammigate wample of which they step subjectly to haifu miju mumaupute Pl ummunad, np Litmit Pl ett. "I apop both of chape webtet րացարձակ սրիկայի Միշս որիկաներից տո է միայն նրանով, որ իր bPt at quantities zoeth-Das J'atent abut billes amplyper and Landauffi Jangpolder Opente

& www. www. gardor

dante, Unmabhade tale bet twee & someth Unaphhadph pp qapoute բանն, նահոմ բուն լալար duligminialetina beg յալտևեր, որ Հեռկապա տարսել է Պարակաս տարսել է Պարակաս սար արժէջներ հետորուն Մասրոգ Մագիսարուն Նայած, այդ երկուսև է Հարասի արժէջներ հետ the Ath uphhas when wife որդն աւրլանրրքին հար արդ այս փոնցինը ուրի

stypped to Unaphyodo եր վանմատարան իշուրարբքի «քերք քի Ղանաբաւու Աև ն հուսանը է համարի։ "Լետո «Հիրաշունն ոենքնայի դէքն։ «Իր վարաք - ան մասմագրքի ոլոքիս , էր, որ հրա բոլոր Հահ. , had tennement ժորջիչորեր շրա քեր հա-«Դեր Երքրոմ մաշրաքնա Համ ng ph hodarprafi murke 3. "wag pr bulubh fendaph aph. Bababbanka sam 1766 tm. with mangar bigg & Sma

per Nebudh pampanlucqu nighter pr green general ցրջերարաւդ, չէրն որմերին Bupl Babmahanpha ու գաղաւքի Էնրևիր հանու 10 phm mbmle pplile

կակայծ. 2166 անի *խնդրուս* 1.14.75 வரித் நிகியன் குடிய வை 2 சவகுடுப்போர்னது நிரிவ wa sudaque sus marchtent ab frabebientfin spatch topophic dalightly pr ուս կաթողիկոսարանը when afferibe of thatefore որերին։ Գաղ թաևայութեան Tone 126 wedness community Sudaphind 2600 warn found to the forther files Died » իշխանու թիւնը, այլ Մոս-A 264mb & he hadee Ph. ել անգոր Կախողիկոսին եւ withpht thubandup Sugarno արկութիւնը իր նենդ նպա-

lejsmita de Umpupulpulp m. Conquered frapposed Unite dhqmiliplied beilgriphpm արութ իւներին, այնակղի որակունիութը պրանասին որկիսրը վիշտ տրանակու որկիսրը վիշտ տրանակու որակրել Այս իրբարաս էլ որակրունիություն արգագրում dempora, 67 bbb mid Godhaphwap wamama t անոր դալչեւիկները 652 Ռուդրեն Էջնիածնի կրայ 622 112 4 Աղարեկովի վկայութիւնե

8118 են տալիս, որ Ատրպա. ականի առաքնորդին հեռա. են ցանկացողը Մոսկշայի Ձե. t. որը հպատակ ուհի հայ. ահքագախորմես։ <u>Երար դք</u> ք ար ասաշրսևմանարը մաևահղ ոչ Կաթողիկոսի to t up frantable pr ut ատականի հայութեան t marmight migh

camp of all analysis with the Աղարեկովի պատմած արական երեւոլթ. Այ ap Vaufrmje patop que Jununulpe 6. Պարսկանայութեա<u>ն</u> it Shipush with up note.

BEAS ACTECANS

UPUER APERC PERSONAL BANKS OF BRUKE

THE SHEET SEP SURLE դադտատ, 22 լիալտ․ 1930

Պաղտատի հոչակաւտր Տէր Վահան ջահանան որ հրկար ասրիննի ՄիՂագետջի առաջրոնմադար փոխոտրոնմի անա արտահատե ւնպանմբեր 21ի կիրակի դի. Հրևն։ ընվաշնանիի տաաւստ ար" quique BhpBhp Bt mpmphpte Bt mbqthuium Baghdad Times րևիտև սիւրադրբև րուիևբնիր னிர வுகைந்து தேர் ந்திரு, ரண rapame min amemip அவைச்சுடு நடியு

Երկար ժամանակէ ի վեր Ուրմի Գառնապատ գիւղացի Արսէս ԴաւիԹ Տէր Մինասեանը Stp 4. winter deshipled purple նայր էն ու թերան կանչ օև դե մադր էն ու թերան կանոնանրևու-Տեր Վահանի աղջկան ձևորը կը խնդրէ. կ'ընդունուի իր առա. Հարկը ու կընչանուին։ Երևր ավիս հրանք կրասի՝ հարվան։ ույրը դա ին վրհամահցութը թ Արսէնը ճամբու կը գնեն։ Այս dhange Uputah doms zoon dom պատճառ կը դառնալ։ Օր մը հ-կեղեցիի փողոցին մէջ Արսէն ohpath pablend zau hp funget no banto fupb մինն դանմամեսւի բւ աղսւո սակայն Տեր Վահան zam fusu fahalud fu almama. րարք ըւ վն չրսանրք։ ընսքը վն

Bruth hepmyle beetand de

ատեն կը յաշողի մանել Տէլ պահուի։ Գիչերը երբ կը պա Վահանի բնակարանը, ու ընակարանը, ու կը կին եւ երբ լոութիւն կը տիրե quing quing 4e done aby adlantment aditioned գուստները հանելով անկողին կը ժանկ, օրիորդին ձայն կու up applicant be himanfupht ողաւորադուն օնեսնան ին դրև ՀՀ եւ կը պոռալ, մայրն արբենաարճանակի մէկ հարուածով կը սպածնէ երէց կինը։ Կ'արթննայ Տէր Վահանը ու ազքկան սեն-եակը կը վագէ։ Արսէն երևջ գեղակ կըպարպե Տեր Վահ who dome no de graph of pole gunguly du appapah'a h'aingt ne fe fadt mpub patentin ոպաննելու, բայց ան տանիջէն կը փախչի եւ կ'ազատուի, իսկ ոքը վբելիր մրմակն ահահակ անութ, "Խոտնիրրեն ին վա-քավ իև ժարդիր մրակը ին աագեն օգնութեան, սակայն վայրկետնի մէջ ամէն բան վեր Lugud to to unable of both հոգի արդէն անչունչ կը տա... պրլակին արևան մէջ, իսկ օրի... որդը որ վիրաւոր էր կը փոխա-դրեն Մէնիտիէի հիւանդանոցը։

Um Surs երերկինը եկեղերու շրջափակին որեն ինդո ապարուա բիքրաի-մարրեն ու չանուստ էֆքրաիրեկաններն ու որտակիցները կը բացակայէին։

վ արագ <u>բար</u>

THE HUSUL

PUSERAGUE GERERRE

Հոկտեմբեր 15ին բացունցա։ Երեւանի Պետական Թատրոնին եղանակը։ Դերասանական funed pp 4hplmute adpaylanmer the ւելցած են 8 նոր ուժեր

Ուժ պիտի տրուի հայկական ரிணையெய்றை நடி ஒவர் கியவிறந்தின் முல வணரியர் இன்ற தன் கியவிறந்தின் நடி தன் வந்தின் கிற்ற கார்க்கி தன் நடிக்கின் கிற்ற கார்க்கிய கார்க்கிய கார்க்கிய கார்க்கிய கார்க்கிய கார்க்கிய கார்க்கிய கார்க்கிய கார்க்கிய Spapus Zupandhah ոերախաղ մը, շթշնամին», where ships the sosmit en ghinumninhani Abur fpmgedli zmemambmb min ba napupunge bephusupuch «U. un pammen fige mum fige appenden. ւմը պիտի բլլայ։ Այս հղա. նակին պիտի խաղացուին 7 նոր ԹատերդուԹիւններ, 3ը նոր црисшо, За Арга

4p 4mponip Pt incomments անրան աշրրջար Հրասաշնամրրևն որորան արևիտ հանաշրրրևն արվե That Bhuis bupuzt's Bumps. 2/2 1/21

டு வளம்படியம் வந்கட்கள்ளத்து (studio) այս տարի պիտի վե. ungh (techinicum) Bam? his am. adingrabad dayla day umbaqbbp Lujmumubib be 40բացի հրկիրհերէն։

րավար կրարնէր՝ անտերակի է տասակերդու մեր մահրանահար շան միամրբնեսը չապրանահար ը անգարան մահրանակ իանի անմերաներ շանգարվանի վրհացուկը վանգուիր անառիրնախանրևու րորք, ըւ ահանր մի ձևավրրևն libretto) fudamapacfibul, 26a. tupped t bendetens amont Bugg de: Un nanebBugght պիտի հետեւին գրողները, թեր Bpbur Balanthanble pr menn հողծերը։ Այս դասընեացեր պիտի վարևն Երեւանի յայտնի philuduphhop, Ludo Ath-Luգարետե, Գերիստետե, Մա. տանետե, Դունիէլետե, Քալտե Pup. Appley, Gaddanbut.

ԱՌԱԶԻՆ ՁԽԻՆ

top Popughusts be upht chantes. La januanish Ht Sale. que be des flore surgres que. ղացիներուն։ Ձիւնին խորութիւ.. եր կր հասեր 5 վերչոկի

Ղարա թիլիսայեն կը գրբես Թէ Սիսիանի շրջանն ալ հակտես-ընթի ակիզբը յանկարծակի ցրանց եւ 5 ին ձիւն անդաց։ n.bm4nsfr

Ptzpzpbuntu ben he gebb நனவி வர்வனர் ஒந்துவர். நனவி வர்வனர் ஒந்துவர் BUYLVE

ՖԵԹՀԻ ՊԵՑ 25,000 ብሀԿԻ Կ'ብՒՁԵ Ընդդիմադիր կուսակցութնան տ Ֆէթեի պէյ դատ բաց t Abaramit furament poblis வுத்தி ஏத்வீ, விவ்வுறையுவின் ஒவிக்க ntml hyp good de րութիւնը։ Ֆեթեի այել 25,000 andle zamardara h, ardfi

ԱՏԱՆԱՑԻՆԵՐԸ ԻՆՉ ԽՈՐՀԵՐ ԵՆ Ատանայի ժողովուրդը կու. սակալութեան դիմելով հետև.

րւ անման վիջավով վատանրկա հունլիւրրրեն իհրբն երավոր թան աստղանին նհաց է՝ նչու-Utput aft be lower form

կողմնակիցները Թող հաշա<u>ր</u>ուին Միհամ գետին կամուրքին երկու գլուխները եւ ընտրուխիւնները յետեղ կատարուի

Phunquis & up, be apt «Vos Фоирия, կисишфице акраша t . այս առաքարկը։

SHE SHALIFICATION TO

Aupampulamentpape apazud են համագորձակցաբա տուն մը բանալ մէկ միլիսն ոսկի Abmigaturfnude Lhmymdiurfnu impompagar mamp pyromethy de homography omography my de homo Papompometrhye my dhabmphe h'ebhi, ngadhimic adan's bis ollermy de domico ponentumate alimb og myndet dimate, pak die alimby pak ersmiter propie the anispie hispa dima, we mener maten dimagnessiste the anispie dimagnessiste the anispie dimagnessiste the anispie dimagnessiste the anispie displayed anispie dimagnessiste the an փութը Հարտարարուհոտին։

Ա₽EЪ₽

bh 8085. ORPRITAITANNOSSS. Աթէսքի «Փրօյիտ» թերթը 15 Կոկտեմբերի թիւին մէջ պաmmulumblad epollhemash ապատրուելիւրն ապմաւիր գրմամետր նիր իչ կովը 40 wast by the dumper being եւ սովորութիւնները, կը գրէ... «Թուրդիոյ մէջ ժողովրդա-

dwnne Bhib Swammunnebith ib-வை? விர்தாப நை வெரிர்கிழ் ஜ கி ந mpnmå quamdimpb qui bad Bung pal gumignether best ծարատան կը հետապեղե, տորկա հասկետրու է։

ոստանար ամմրևու լաուղն ըստանար է ան Ասբերևն եայն ցոյրն դիշտ տալաց է ին դատերունրար ու նահերևուր։ ումմունիւր դն տաւաց ար ինբրն մատյեու թեան առանձնայո չարձավարնեն աւ նարգենքը աւթեր գրա ըմարք ըշնոտանի։ hundurchientine abnipmp min

. Looph Bhowswin wallbe 410 գրէ. - Քանի որ ժենց Սւրոպայի mdapbara Immurh arddurfile իտի ცակրթեն ահմէր դօր թյ ատուաց ըրն գրև դատվրուներոր 201100.11

Stephen habebab t Rangapt

DEPOSED VANDALARANDENTAL AUSPURP AE AUSPUDSOPP

արթա արգանի ան և արանան ար առղարն ու կեղբանական վար չական ժողովի անդանեերը վա. ղը Էնկիւրի պիտի երթան, ան. րարժ արևուկաիսաններուն ժասա արա արասվարատոսորում տասա ակցութետոմբ ընդեն, ժողով մե ուժարելու համար, Ազդ, Ժողո-լի բացումէն առաչ։

Կուսակցութիւնը իր կեզրոն, embals de ambadadadat aredga t supported by burn before նունավաժնուկը ըւ ճամմո Թեաև գրուին պաշտօնական ցանկերուն հետ։ Մինւնոյն աերժիքնին գամովեր ոչէ նոն-նամանորիր ան ժե չառանէ։ արբ՝ վաշտաննաշկրար վիժնարն

Ugg. dagadh wawyph dagailhte. harn aft landmahammaham byn. անքուն, մասուաննունիրորն որց քե անդմաւդ անրախ ումմաշի։ ՈՐ հաշերրարն ջրշի պատիր Հահնո հաշութում հաշումադարմար նու անրակ աշնրատել բատ ժաշարո-անրումուր նրահունրար օևքը-երբահունիրդ բառաց կամո-որ որ հարարական հայաստեր dang & ah tenthebh bude que கு வர்த்து தியாவர் போது தனது குகிகு க dent datearpfurlypmp nunt

րր ըն օրկանը, օրախնր ՍՀրպՀսը կուսակցունի։ որ պետի հրատարակէ Ջէջէ. Այտ մասին պատրո ներ կը տեսնուին։

ustopust of faltbhater

երգրունը չառեսութգրող ին Նոնքրդիրբեն հանուրաի ին ujupabbu jhb Ot about Sazuhuene abunt. րենց։ թոլչեւիկետն գիտական բո Lab Shammbartor Bhengephoren Ra hane he sudah Barsbandoh m. bacher gobbahb as mobulas ph-9/2 Willed with moneyon ne some ti. pie Aphipha bundprabapale power prosper was a state of the Balph adlife at Entebada polybrighton of pothe mona gliwgne fd hwb:

Burtant Billange Jagmapupa At plays Engath the araminiminal dabingerpher galzbehhbbpne pabni Bbubgi 24n wyg parad, Shugue appo Sub abunchbbpneb, opole 40 pagagthe pagghaphbapan haget իատաթուած գնդակա Հարու **ն**եանց 9651

Bhi-bapeh ofth wouldbe Be, «Dreed» (Salabdabet 8th Johnson Chf mul pun hannughand tily lodur me bho ste woodbajo 40 parado. et for gurque guidable be politique. If the talestable to the

- «hof gangangangan parta յո է ժողովրդավարուներոնը պետք t jupate matheria mis buckling many obek haca gapabbjace Zadagarub bd, op padacobbub spasboud Intragert palemonitanpuras ? publication, foundly publication րե ըտիասաժնապես ի, ասանրսեմբ բարոյական ուժերու ակարարժան։ mundarfehrby 4p Snummut 184 ամ էնեն աշաւոր բռնապետներն huly hapte sugapy nettaut qubook be dulahan danahir asa lat paga - ywwwap Swymawyapa a be pa, Burnhal pr framital fabsagerplurg"

Munchente Jamah mp-Bash Shugar abposat abunes. ppburp obupt abfaddathe 2mgրաշներ են եւ կը բողորեին բոլ Konbboard atd payd woohe be սառրագրու Թիւևևերը, յի--12 zbbp dt4 gmbpb. - opnotutop. ppb, Filip albanparpmarth La br Stunning, Wormuly she, This Stid marpldowblite, bewylte

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

4. U. C. U.

մութեւր ղն ի,տնցարաժներն խ փանցեր ահատուտնեն Դաձոbumum 2. g. g. g.h hneldmot ը, խումբին, շարաԹ իրիկունէ 12 դոգի կր մեկնին St. Lo. նոր մանտիի գլխաւոր քաղաքներէն մին։ խումբը կրաւիրուած նրկու կագան արմւսիր ք. խուգ. րին դէմ, որ իր գաւառին շաժ. փիոնը նդած՝ է։ Անցնալ տարի ավուճն Ղամբյուտա, գո 06 մենդ դրգւրսյո իսուդներ Հ․ և Ե՝ և ի երկու նշանակետով, իրենց վրեծը լուծել։ Եւ ջողին դակառակ իրենցմէ լաւա գոյն խաղացողներէն երկու βու ջենով ետձակակելչուր բւ ֆարտ Ժիր անմանաձուծիչ՝ պատցաբ տոր ֆնուրումի ռակ ֆրանսացի դատաւորին աչ քառու կողմնակցուն նան որ լացախ 1000ի դօտ արմանի նարդիսատեսներուն սուլումին ար. ժանացաւ, մէկի դէմ երկու կօ. երը, քով համարի ոսքը մշնաբան խոսող,

Արձրան ատնաբար գրն աման աստուօտուր փանինէք, գրկրը[սվ ցասն ոտ բված, Էև ոն՝ ամաճ տվանասշրբար ժ[րաւսն տվան Քոնդավ գյալիսբաղ դոն ավան 6 ժամուան ճ սմրորդուն ենԷվերջ ստիպուած էին խաղալ նոյն իս! ճաշելու ժամանակ չունենալով գաղաջակ ուղջի կարժոստոնի արումեն լիսուի ցաչգնու գորգեփանարանու ինգրն ժարգադաշտին վրալ Թարժ

Հոս անգամ մը ևւս զգայի է ֆութավոլի խուսենրուն, եւ բանալին անոր յավԹու⊪եանց գաղտնիքներուն։ Ո՞ւր Էր ԹԷ մենք ան ուրբարայիրն դրևն։

12-h 98800huvebbpe (2)

3F6F116

hit hap be de the search or str dulugue supa ser te. 1. Spendann, at braght the Sudmphuhlip win or Buffe mbubaghe am-, 13 obbubda կրեն ասանիր of states abage, be been ladur Bhrypphy or Famin wer Sacmburg angy or Jal. woodurdny Latenten byte thushow's supuluntuka 4 nd a Stan Support Er ta 15 Brokens a be nepula 4= the proper of manages space 17 de 2 molsskilligh to aporte 2m Japh & huloh de phore pay be shallple to Bugulpp wblbpo

pombon septies up abult

of book see at the Emran-

sparken aff where the

աացող երիտասարդ հկարիչները... bhildulate jaganallhab footb mount manual of humble .. hope ու իր Լիաիան լիովին վարձատրուան bu Show poblig bolimo an amor. Dungnight ungammifdhub Sudup

Mathorubar Apage obpour hope permindel medan, Sec frame m, by tutul femdad dpdpd. facificappe, and questions but se, or am somb to be atquite that who we want of wang. zwiedbrad or upplie coffings Erburs abbude P'ny Commpphay ahmmhani Bhibp apail m's milit bunneliheb or brubulacibleb to warent defaulthin after puph 605 no Papetos

ՀերեաԹին նիւթը արագօրեն mbquenpurbque for 4thorb d 42:

- nt. Loir, cutio tophe. -nhame mp maney hadluep we burbh andplus salplus -Thurs for a fashe, Sh' carsa. mbp .. At', mjungton toup or th top Auguent Se top at Au. quest of p. - White a hambooks sachth't

- Zmbdurd Kolghiba tunlung gant.

- n's, goBlo, mileta. What of erasant, bracket pur salanante salangues san hombangh urphype I' bang Sam the brokenber, of Bugunoph be arphase bagging apple att astitudosphu at pau zema, a's Smancom, a's aphen, a's ma bbp be a'z me banambbp... A'zhbe. Bula. be bee Buquesph gang op by d'asy d'au t, fabity que imigeben be gume, «uhebelb, me-Juda flymd bilimt at Saroud Shubbel, were Sudwe we have and shadt stip duamba pomphy...pmjq whapjoinh astiti mad mbouraph of my it goes p atmtp, Pt for Haguingen Phabo na Shappphark for I was a pop Sam Abb mbmma de fug. haf mbap

anima de: Apart Br de de bille de grand to Comple hough ght, page of to the gardens. and apply to seeing adoption Apudpplur Sach france pp Chpb jackpd=Supabpe, pubbp n Hartweenphp bb odbpp... pw 19 que gasuphak quety many. Bry " ¿ dalup, " ¿ Souph Supang ետեր խանչունժրրեն րո abdorataniapper am lambdur. White bur thatby about War. Supt augumb quenthpuch pad

gar & upoh mhabay 77 Babbond fungacus byby mapistip, debails shocks & naponta, speake, 2 pmeneur Phes, but phoushing, santab: Dafebbbe for Jagneght aandmirphod the don't about Jupaufft, push for & Store apin talpatt ardful dale StymphuBt ubbbage nulp bnamabhib frans 40 dont suchmbbulub ubzkl lpale, wungbp

genebled, 26 gd t ad up dunt be Spage be much quaked fellas ha Buguenpac Bhubu dunabaps

Hav Sho oft 4/20. Buyblad 40 Pop phi, ակատու ծխան գախանինն or thouse our betray Phi Sh. waspeportshad a 40 julit Steballe, betweenthe postful Shaph Bully Sudwingh when medpher to be admin to the des bar butade later masurane urplad mpapt molistifit to be ub bound to appeall a ut & maple. bp, Kox = Panfit:

- P.S. Imr - Salurgaded before 85 Fold Liber, - Buywroph որդիները Ճամրայ ինկան։ Գեաց bube adtibiliage fefantes am. twampapped himstanathy pa book of the re, cubind fot, gook beforesumpy by, whop or Shrubque, o'ep l'belden Sbbbpach Share paying ab a manageabby, «be of freque effet Copsopt

dalmahp aft bit Roman dan abj with boutton

De demalt Im,et Cam denna Bt ple Suame mbumunit Su d'bshop publ "Wannah offer bo-Bull amoundally & pr phali grift at to But g, Bbptio ough. Karpaj Se ambabe, : had dog. pp Wentp. «przytu Wnigt p que 9k.p. buy bu anyly which boldwood whomaph of teth, apayshmbe an the Rudan's shalls: thup & dans www.fewblaght. « month jos josth to Show's hifab, supobs Shung hoz off, who maps sty fad fast dendaggeple Spale abut acapp han at abut apuppe autes? Be 4'belded drage readly 244, before of bet pops U. 4ALAPIN

թ.թզ. թ. եգանեան

դարդացէ**ը և Տարածե**ցե 8 U. D. U. 2.E

9. Druliskli bi Pnirfhu

Ասկէ առաջ բոոշեցաւ Բէ Ֆրանսայի առեւաբական Նա-ւրար Գ. ՖլանաԷնի Էնկիւրի այցելուԹիւնը կապ ունի կրաոշմեհրու ինկդրին հետ։ Նախարարին նպատակն էր կարգադր Bbai հղանակ մր դանել հանրային պարաբերու խնդրին շութ?, եւ այս ձևւով բանակցունիան դետին պատրաստել Թուբջիոյ եւ ֆարիդի Հանր. Պարաջերու Վարչական Խորհուրդին միջեւ։ քիրերի անրակ մայր թւ թնդատիայը մանցավանիր չրա անրակ իրոն ըն հեսեջունմիր դոմոլ թևիս։ առասւիհավիրի չրա անրակ իրոն

ախը խողոնահի մահանգնու ջողոցությունիշըի՝ միարի տաքով ֆանինի զէն քար քահե գն Տենարաքրբե՝ սեսբն՝ դերար նունար արև թածագարիլ պարաբերու համաձայնութրութը դրաալ տարավ Բէ Վարչական հորհուրդը իրասունք չունի ինջնագլուև կար-գարրութիւմներ ըներ Այս շարժման է աշակցի հանու անուշա-հոսութեան ձիլևանս Ֆ. Գոնիի ներնը, «ԱՄ և արև Փեսիլ», որ իր վերջին Թիսով օգայնակղութիւն» կը նկատե 1928 ի

արայսանագրու թիւնը։

Այդ խերթին ճամաձայի, Թուրջիոյ բնդճանուր պարաջը Ձ ժիրիոն ննյուն սոկի է, մինչդես Վարյական խորճուրդը ճա թիւրին 62ր գնդչեց, եւ ճաւանեցաւ որ միայն բարիւրին 38ջ

գատրութ։ Վերջին Baւլիս 11քն, ծերակուտական Տելպիե այս ժա սին ըսղոջեց Ծերակոյաի բեմեն, բայց իր խօսքերը չերատա բակուհցան պաշտծաքներնին մեջի Խոբերզաւոր ձեռք մը գրա ընհուժնեն անցուց գանոնք եւ արդիլից հրատարակուժիշնը, 40 404 Aufamfan BpbB gle

գյ:Որի ակո ֆիշմին» — ի տոնքը բանը կող անուսաթանթենիչը տա-Ուիչաննայիր որվարտուսնունչիւրն ունրար՝— միարն՝ քաշտան են ենչ մանասնաս հանեւ -նւ

րունակունեան վրայ։

իորդերդակցութիւն կատարելու իրենց բուրքիք ընթացքի ժատին բաժերադերիը կր հրաշիրուէին ժողով գումարկու Փարիդի մէջ,և թուրակութ Anedla puliulle das nugduchnraten

Թագաւորին ներկայունեան սումէն բանակին մեծ ռազմա փորձերը սկսան Թրանսիլվանիոյ մէջ, 60 հազար զինուորներու 2500 սպաներու մասնակցունեամը։ Ռազմափորձերը անդի եւ 2500 սպատերու աստապրութատար։ լրադրափորձերը ահոին կ՝ումենամո զօրավար Սինօսկի՝ հրամահատարուկինավու Ռադ-ժափորհերը պետե վերջանան երկուշարքի, որսե լհատ աու դանցը պիտի կատարուի եւ մարաջախտի աստիճանին պիտի բարձրացուին զօրավարևեր՝ Ագերեսիս եւ փրեգան։ Ռադմա. փորձերուն կը մասնակցին բազմաթիւ պետութիւեներու գին ուորական կցորդներ։

ZUB4. PAR-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

dep h. shrift 3 O.P.P. 9 C.9. Nov debt be about the second of the secon

ዐጊኮኮ ሀኮՐԱ⊰ԱՐՆԵՐՈՒՆ

THUS BUUUTCULUSCO
 PUPLO TUZHUTULA

 34 RUE ST. LAZARE, PARIS (9e)

 υξρ₀ο' Peletier 44 N. D. des Lorettes



Columbia

20 Sr.

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil. 61-85

Why ψημωριδηρια δαήν αξθηγαθιαρξήν άξι ψη φανδιαγός θαικός

ανέξι ψαθιαικουξής ξεθνός», - DECCA, COLUMBIA, PATHÉ,

POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, δεδι. 9ξιδηρη 120, 180,

300, 450, 525, 750, 800, 1000 δε. αξόριδε, 28,000 ξην.

Δυμφράρξιδηγασία μανής δαημέρης ξεθνόρισες θαικός το πρε

Arzugrniphili

ԱՌՈՂԶՈՒՖԻԷԴ» պահպանել աւ ուտելով, միարատ մնունգ առնելու, ճաշելու վայելըն ստանալու եւ լիարուելու համար կերակուլոերու այլանգակու Թիւններէն պէտք է յա-Ֆախել վեայն հաշալան

COSMOPOL

20 Rue Rodier

20 80.

PARIS (9)

դոնուն ակատնասասուցրաղը թւ արդերնի սաքառանկուԹեամը գոդ կը ձգէ բոլոր այցելողները։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կարագ եւ Թարմ ոչխարի միս իր արեւեկեան համեղ կերակուրներուն։ Upbeliant harmy matte on he uppost floors ofher



Հ. Ց. Դ. ՓԱՐԻԶԻ ԿՈՄԻՏԷԻՆ ԳԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ վաղըՈՒՐԲԱԹ իրիկուն ժամբ 8.30ին, Քաֆե օ Քլեռ ար Լիւնի վերևայարկը, մեβվու՝ Ինալի։

Ա. Հայաստանի վերջին ապստաժրութիւնները Theld

եւ արդի կացունիւնը։

ր.— Թուրջիսյ հեռկայ վիճակը։ Կր խոսին՝ բնկերներ Մ. ԵՐԻՑԱՆՑ եւ Ս. ՏԷՐ ԹՌՎՄԱՍԵԱՆ եր հրաւիրուին նաև։ շրջաններու ընկերները։

Դ. ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑՉԱԿԱՆ **ታበጊበՎር 368U2ԳበՒԱԾ Է Նበ36UP6C IN**Ն

UZUANSER G-CC VUCUELENS UE2 կը տոնուր նախաձեռնութեամբ Ձ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԲԵԱՆ 2 Նոյեմբեր կիրակի օր, Հովս յայտագիրով

FLPAUS GAUFAPPAR

Երեկոյթը տեղի կ'ունենայ Ցունուար 6ին րան այմ ճյաշտրարն։ ըն երբևուր եսնոն դամդարքետունիշորթեքը որհատի աշրբ-ուրո

ԳՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ

U. LALPULTOULD be SUURU - PUTPARA

ԾՆՆԳԵԱՆ ՀԱՐԻԻՐԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻՒ Վաղը Ոսւրբաß իրիկուն ժամը 3.30/ն Société Savantel D.

Հր Նախագահե ԳՐՈՖ. Ն. ԱԴՈՆՑ

եր խոսի՝ Ռ. ԲԷՐԲԷՐԵԱՆ Երգեր եւ արտասահութիւններ

HURLINGE - MULLIAUTHO

կազմակերպուած Ատաբագաթի Հայր. միունեան կողմէ 3 Նոյ. Շաբաթ իրիկուն մամը 8.30Էն մինչ եւ առաւստ Société des Ingénieurs Civils upwhp

19 Rue Blanche, Métro Trinité hud Blanche

կր նախագանէ՝ SOAP. U. ShUh&blit (Նորայր) Գեղարուհոտական նոխ բաժին եւ անակնկալնել of parte anderte. Bullobor and bunnespush used nate

& brynk buklbre եր Նուագէ անցեալ տարուան LUNA PARKի նշանաւոր orchestre . Ցազոտիի ժիրթ է, Հ՚20 ֆևայոն գև րսւամբ արձրալ ռահաշտո

MUSERALL PROPERSUSAND COUNTRY OFF

վասպուրականի Հայր. միունեան կողմէ այս շաբան իրիկուն Ժամը 8 30ին 84 Rue Chape. Սալոն Շափի մէջ։

եը հերկայացուի ղեկավարուԹեամբ դերասահ ընրդութեներ ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐԸ (Յ. Պարոնհանի) գոմանրու գիներ՝ 10, 7 եւ 5 ֆրանք



Aphilip Promond bacdets

and Bilippe win Empoye problems

and Bilippe problems

and Bilippe problems

and bacdets

and bac

րեղ «Հողովի իր հրաւիր Հա-վիլի Արդունեան խոսքրի բողոր ընկերներն ու ընկերուհիներ այս Շաբան իրիկուն ժամը 30ին Կառ Մանփառնասի դեմի նիցըըրդելիրը շառանրար որերասուն իշրն պատատասոնին է։ գրերըրդելիրը

կակիտքը, ժողովի կը հրաշիրե կասնամի խուսերի բոլոր բնկեր հերը այս կիրակի առաւսա ժա-մը 9.30ին ծանսի հաւաջատես քունլրար նրահունլիւր թւ երկա-ժիր։ Օւաքահմ, մրքուն րոն վաև-

pup.lt-unplosas usmb արտանը, Բացակաները հկատի կը հրաշիրե բոլոր ընկերները այս Շաբաթ իրիկուն ժամը հին հր հրաշիրե Պոլորանի բնա-բույլուն հետութեւ Մուսես այս Հայաստանի հուսեսան և հետո-հարանը, հայաստանի հետութեւ հարանը, հայաստանի հետութեւ հարանը, հայաստանի հետութեւ հարանանի հետութեւ հարանը, հայաստանի հետութեւ հարանը, հայաստանի հետութեւ հարանանի հետութեւ հե 9- 11. 1. 12. 12. 12. 12.

LHALP 9mm. Upne Phus ընդե, ժողովը այսօր ենակայու-կարել Անդանն են 30 ին Դրադա-րանի արածը։ Կարհւար օրա-կարգ։ Անդաններու ներկայու-Ղարուն արվադաարահումը Ֆիւրն անահատուսնին Էւ բրևիտ-

4.44.0201 Pupleto-Upith the Puludhuth thempounded duff minot thadinbah publura

d med n 8.30 ft 2, 6, 9, h m & 9 n m դարիներրեն։ տութը հետանա արդիրերրին աշ չա-հրդի չ, դահասիաար, դե չևասին-բուժամրարժուպերություն», դե խօսի հահարեր չիր իլ, «Կահարերինըըն օտան Օշուրս Հ, գ, թ, ապա հետո-

UNPULBLE Repumment 4nծուսեր անել՝ Չարաաւորին հրե հրակարները վաղը Ուրրաթի հրիկուն ժամը 8.30ին Չար ար Փոստի մեն՝ Չարաաւորին ներ-444 300 10 1026

UULULBLA Annual boom. կամիակի ժողովը վաղը Ուրբախ իրիկուն ժամը 8.30ին ծանօթ Suruguntights, 9 mpinimingh դարհիայունչակար գաժովի թա-դարհիայունիշը, Օհակահմ, դրև-101 10 112

ULIA UIAANUIP KERWAN. միայեն արտակարգ ժողովի կը հրատիրե Սենք Անքուանի բա-լոր ընկերները այսօր Հինդչար Ֆի իրկկուն ժամը 8.30ին սո-վորական հաւաջատեղին։ Չարտաւորիչ հերկայութիւն։ Շեր. կայ կ՝ըլլան կոմիտէի անդամ.

երքեր Համազասալ նաումբի ժողովը վաղը Ուրրաթ երիկուն ժամը 8.30ին Հ. 8. Դ.հան Գրա-գարանի մէԼ։ Բոլոր ընկերևերու ծերկայութիւնը պարտաւօրի<u>չ</u> է։

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

2. b. R. Միու Թեան ֆարիզի գաղն ծիր Ձևսնիայի դբն։ Քիշթ, դառրագիշմիր վիջաճարարար 7, 9, 1, թիսուրոթ ծաննձև «Երկունը»ի ուղղունիւնը» ՄԷկ ժամ սինԷմա (Միշէլ ՍԹըոկոֆի

ծնքինի Ուրֆայի Հայը⊷ միութրուն գամւ վե Ղրատքմասուրջ բ։ 2. C. A. abac Blub 9414hih SORP. U. U. L. U. S.

38 Rue Rochechouart #5@po Cadet 4 Auvers Autobus J. Js Tél. TRUDAINE 56 - 58

ULTRA - ԿIOLET համագայունի դր դարասը կորի, գրային, Ալիան հիւանդունիւններ եւ ցօրացաւ Ինչ պէս նաևւ Assurances Socialesի հիւանդներ, կ'ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր. մինչև կետ

ԲՈԼՈՐԻՆ ՕԳՏԱԿԱՐ ՀԱՍՑԷ ՄԸ

Ֆանդ ոսոնց էբն ժանջացրն, սնսվիրարու քվան Ֆինո Ֆրաթ ին հայոցրորն ոն վիրքը։ անոն փանինի դաստվու Առանուն ըշ արտնաստ ոսոնց ժանգագավորընացի առչափ яն գախուր դրգածորով դո փոննաճորով» գրի այհյուցիրի հա Իւ հ ջանրիսելը առաջում արդալ որ գրդանասութի գրիրդիսելի այիս հա իրանին ու իրանդի ու իրանդի թանց հասարելում «ԱԵՐԻԳՈԾ «Երբանարի են համար ասեցի հիտատերի հարարելու իրանդի ու իրանդի ու թանց ոսունց քեն «Երբան» հետ արդարարելու հարարե հարար ոսունց քեն «Երբան» հետ հարարարելու հարարելու հարաբեր հարարելու հարաբեր հարաբեր հարաբեր հարաբեր հարարելու հարարե

ՔԱՖԻ ՈՍԻՐԵՐՐ Ո՛ **Ե**ՄԵՍՐԻՐԻ 92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil te

ZILBECON GUUUNCULUBCE 3 L O C P U กามกายแห

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) 7 brauduju Littre 34

ՄԷԹըօ Օտերն եւ Մեն Միջել ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութն

dunbuchigh dagade min file. մասնանիւդին ժողովը այս Ուզ. բան ժամը Զին 131 Բոսև du Temple: Ներկայ կ՛ըլլայ կեզբ. վարչունիւնն այլ Ձ. Ե. Ո. Միունեան ՍՀԵ

Միչելի, Պելվիլի, Պիլևանդուրի, Անրերի մասնանիշղերուն ներկայացուցչական ժողովը միու. Թեան կեղբոնին մէջ 17 Ave. Philippe Anguste, win byther-emply sade 9fts umphing

ԿԱՎՌՕՇԻ 1931Ի ՏԱՐԵԳԻՐԲԸ լոյս կր տեսնե Հ*ՈԿՏԵՄԲԵՐ 1ԻՆ* Գ*ի*ս 30 ֆրանգ

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Ususpin Uthtplus appayably p Dapkingh apparingth habitation of the property of the property of the hamily of the property o

ին Ռուասագաննի ըինտ. դր փրասեղ դշնածնոչո աղլեզը:
Մարիամ, հօրասուն՝ Յովհաննես,
Միրանուշգանուած Ատարասարի Միրանուշգանուած Ատարասարի Միս Կինիի, ԻզմիԹի Միս ուշգտու Կինիի, Իզո սի, Սկիստ Օլորենի, Ե Յունաստանի Յունաստանի արբանոցները։ Յունաստանէն փոխադրաշած է Rusa իգացրը՝ Krikor Kon-Մանոջին են դրե արմրիսւնիր, ա Հրաստասնում անսնակնայի oumdjian, PhilippopleRue Chir

youndian, Philippopeetue Chir-na No. 3, Bulgarie.
— Կը փնտոսեր Թոգատցի, Վերժին Քացախնան, հոր անաե Միհրան, 1923ին Քորֆուի հայ դրիրաց է թ իր վահմապետորնուր հաւտեփուկ չահ հետ մեկնած է Բոտլիսյ Թորինօ դաղադը։ Իմացնել Միրիթար Տէր Պալնանի, 20 Rue Bézons, Courbevoic. Seine:

Հրանդ զէրկերհան որոնք դինգ վաջ գը Ձնարոտ։ մտնակժավծի ռանի աւտծ Ցուրասաարբր բ-Հնարդ մշկմբերոր ընտմե չևժ վարդան վարդանհան որմեյ հինգ տարիէ որ լուր չկայ։ Ի-մացնել 8-սկոր հոնտոշնանի, Baraque du Corac du Centre No. 6. Digoin. (Saon et Loire)

EMPIRE Uhighe-Zoi* 37 Av. Wagram

բժեր. Եւ ՎիրաբորժԱԿԱՆ

ԻԱՐՄԱՆ Ա<mark>Տ</mark>Ո 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) at@no' Beaugrenelle

Միզանցքի, փըոսծածի, մոլնի, արիւնի, կանանց ֆի-ւանդունիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10–12 եւ 3 9։ դիր. եւ տոն օրեր 10-12։

UUPUFLUZUSEPAF

TUBER OF TURER 1. - Uta V wpoteh st — ՄԷԿ Մարկրիայ վանքը հող, այսիայ դատու ծառերով։ — ՄԷԿ Մարկրիայ արտ աստրը հող, արար, պատղատու ծառերով։ 2.— Սէն Մարկրի 3000 արտ մենիր հող տասիարակ եւ պաղա ռերով։

3.- Lt 4'0/4/4 45/18 dupp sug, apula de buch 12×12 dbpp he cavel dimi shaum որուծ առաքին լարկր դ վերածել 12 սենեակներ 4.— Սէն Թ'Անթուս

արարագինտուն մր,15 փի Ռուխով, պարտեզ։ Ահր Shwputtphphwbh hun Uhignbhwbhi Bar des Marseille

ZENUUT-16P

Amamphal dammind apolingky dandamyka t bepoch, 123 Boul-topol of B. Uh Lord դրեր։ Վրարակար ո և մէզի ընսութերւն կոկորդի եւ ականքի գայիններով։ ԽորԿ ամէն օր 912 և 2-8

UUUUUALS FALC 96 r. Rivoli, of p. Tompet be. Ing of b finance a mystobe ke. hand of b finance a mystobe ke. handle of of p. mptech Chemisque. B boding (Quarte of p.) be. Longbah. Of a. of punan. Na Longbah. Conmadent .moth of

ALLIANCE FRANÇA

101 Bld. Raspail. P. Bendin, Literate, 4 ages. 4 362 ha ambark, Spain. & State of the American Action of the Ameri Raspail, Paris (60

INPRIMERIE - MASSIS 208bis, Rue Lafayette

Le Gérant II ST



APH LUH 35 5, 705, 1405 250 ֆրանը 6301 68 100 5. 2003

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Եմբագրումիան և Վարդումիան և Վարդումիան և Վարդումիան և Վարդումիան և Վարդումիան և Հերաբումիան և Հերաբումի և г. Пыпаьнь PARIS (10"

Téléphone: NORD 67-23

31 OCTOBRE 1930 Հասցեի փոփոխունեան ճամար պետք է վճարել 3 ֆրանք

ዓትኒ' 50 ሀሀኒውትሆ

OFFER

31

ZNYSEUPER

1930

9. SUPP PPh 1405

OFUPBOP USAUSPI, PULUPUAUE BY AFUAUE

LAUL MOUS

տուկանինը գթողնել հնթն և և հունահն

վերծագիրը փոխառութիւն մրն է «խոր. Հայաստան»էն, չակատակ իր բոլջեւիկեան աղջատունեան, առատունեա անարկի հրարդիշեն նախագատունիանին կ՝ արտահաներ համ մր շարմիինչու

braid angliphet fendblin, bam fur fepmin

յայաստարի իսզուրիսատիար իսւստինունիւրն արաթատ չայատանի կոսուորուսայան դեռապրությությութ տեսաստա-և բարարական փոքերովայի տարի մի բոլորելէն, յեսույ, ա ժատնող աչբերը դարձուցած է ղեպի իր վուսակցութնան արկել կարժը, որ, բաս երևույթներ, վատաների շաղախ մբ չէ արկարարին անողոց այս բարի նահանու արդու Հայաստանութ «Հուսանում» չինոցնել ին գնանոսին և ար Հայաստանում և մեն և առանումի չինոցնել ին գնանոսին

գրագրով իսկապորական վարդացման ժամին, կը դանել որ հրիադրով իսկապորական վարդացման ժամին, կը դանել որ հրիպնատ անող արդիւնարերու Թիւնլ» իրեն քաչած է հասա ել քաղարաւող բանուորներ և չաւող դեղացիներ, ուև՛ա, երե Բէ՝ երամայական աներաժերաունիւն մին է բանուո-հան ծոր շարցերով ուժեղացնել կոմունիստական կուսակ-«Միերը»

Սակայն իրականութիւնը, Թուական տուհայներով, կոմուտական կուսակցութնեան շեշտած աներաժեշտութնան չի գրավատ դաշտովցութատ ը հղատա անօրաներ տուկենան չի պատքեր, իրերմակառակը, ենիջնանուս իր ընկացքով՝ նակա-պարզինեց մի տոշած էւ որ ինչընին ախտանդական է։ Բողունքոր՝ նայ կոմունիստներու պաղտմական օրգանըիր անով խոստովանի։

գնդրերկոմի որոշումը կուսշարքերի անման եւ սոցիալական ու**ծնան կա**րգաւորման մասին արձանագրում է, որ ամբողջ **րիղկասու**մ, Ադրբէջանում, վրաստանում եւ մասնաւորապէ որուղ նրթանիի ատևուայ բնինսնմ ըստղորակուզ անք աշ ա<mark>սակաները, մա</mark>նաշանդ կուսակցունեան սոցիալական կազմի ն գործում, ընժացել են չափազանց անրաւարար։ Բո յանրապետուն) իւններում, այս կամ այն չափոփ ընկել է բան. տոկոսը եւ աւելցել է, ընդֆակառակը, ծառայողներինը գրալի լափով վաանգուած է կազմակելպութեան սոցիալակա փ կարգաւորման աշխատանքները»: («Խ. Հայաստան», 242)։ Այս մասին Թիւեյն աւելի պերճախոս են։ Հայաստանի կոարտական կուսակցութեան մէջ հոր ընդունուաժները ա և հռամսհակին բանուորները կը կազմեն 45,5 տ երկրորդ հռամահակին այդ տոկարը կ՝իքնէ 19,2ի։ Մինչ-երք չրջանին ծառայողներու տոկոսը կրկնապատկուած առաքին հռամահակի 6,9 տոկոսը համեկով 13,4ի։

Այս բոլորեն յստակորեն կ հրեւի որ հետոքհան անող բանորութիւնն ու դիւղական աշխատաւորութիւնը երես կր թենէ կոմունիստական կուսակցութենէն, այլեւս չճաւատա անի հանոմունըրար ՀոմՀոմուր Ղահորհով։ Ոտիակը ամո հա-ուր հատ է խոստուդրրևուր սև արարձ ի՛ևնտև ջրմադրամ փոխարէն շինջնահոսը արագունեամը մը նօր ու վաանր տարը մը կը սկսի անիլ բոլչեւիկներու ծոցին մէջ,... թողները։

այս հրեւոյքնը բառական արդիւնքն է այն քաղաքական արարություն անչաշար երբիսուր, ոն եսներիկար իշխար տյողներն այս ապօրենի եւ րստ ամենայեի բռեակալական - արդներն կատարել բացառաբար ծառայողներու ձեռջով։ **ւր եր**թեն ի առանենիր, բբնումն ջարմիսաբանով իշխա-86աև և կոմունիստական կուսակցութեան։ Բնական է որ ուսագրթեն ակակ աշխատբեր ինթոն ժիննից ապետնը։ ւայսորը արտության արտասության դրայարա առարացակ։
«Իրական գործեր ինհան ծարբերիր, որպեսզի առելի ահրական «Երականային երկրի կհանարին երկրի հրանային արագարծերը, հանասարաների հիմնական պայցարծերու համար անվասաների «Իրա իլլան» իրանունենան ձետ, երբ պետք է, վարդ արդարիկ սուր գործեր ժը ըլլան։

որութիւնն ու աշխատաւորութիւնը հիասթափուս Դրատահոն է այն բոլոր շահատակութիրեններուն, որ ամէն opah dinempon the band such the period mourand being արտուներութ աղերեր շատ անս մասաքանակ վնան

արար աներօրեայ կետևորի գլիսուոր արտայայտունիւնը արևեր պարերի բաշիսնան մեջ, երկու հակադիր բանա-«Երեորհերը եւ ստացողծերը։ Մատայործերը առած ձևա-հեպ դատակարգ մր կր դառնան, հետգենաե, ամրանալով ակցական անունով։

առայողներու չահատակունենեն եմոյչ մբ, դարձեալ կո-ատեհրու խոստովահունեամբ.

^{ւր}քի թաչխվան ճարցը, որ կոլտնտչարժման կարեւորագոյն. ^{ամեն}ակարեւորագոյն ճարցն է, կոլտնտկեղիրեր երեք անոփոխութեան է բրթանիում փոխոլով ին վնավարձն թւ ա-Գամ ճրականգի վերջում առելցնելով ԹԷ սլիտի անչեղ կեր-Կավարուիլ վերջին նրական գով»: («Խ. Հայաստա»», 15 Հոկ-)։ « խտացեր կովունիստական շարբերը, ու այս վտանգին Աներկները ահազանգը կուտան, — «Ձնողնել ինջնահո-Ասեչ յուրքը, բարի ուժով բարուսեսւ իրքը կուսակցակար

- խոսին ը թոլչ եւ իկեան րարրադով, - աշխատաարար դիայր մասարանմայիր շարրեք մեմուագ, հրգոն դիայն մասենային շարին մեմուագ, ոտկցական բանակ մը գլանալ։ Աշխատաւորութիիւնը, իր դասակարդային շաներու պաշտպանութիւնը, կոմու-հրուն չի վսատնիր։

UUUNKL

IL SZERIA EGS QEO SIREN TE

նրն գոժովունժի շունն ուս դետահարկարի դն դէլ ին ձ «ընմակ» անս վրերաժն **Ծուա** անդասկացողութիւնները որանալիներ Հորաատարան Հորանանա վգնձարուիծ ու չուրիը այս երացքով։ Մամուլին մեկ մասը դեռ կը շարունակե միրտել իր եջերը ճակաճայ ճրատարակու իրնսիրեն ոսուս funci garmanalung

Այդ ԹիւրիմացուԹիւնչները վերացնելու համար հինհական ձեռնարկ մը ըրած չենը տակա վունժիր գր դատովանութգոր երչը ուրբնաչ աբվարդոր գովս-րիր։ 3դրճ փոնցոց կազ դիչսն ֆասինչուս գրև եսուր ցժասուդ-ժունակություն ու ժատավակություն հունակություն վաջ փոնցբեն եսի իրոտդիջ սնրբե բին, որոնք չէին կրնար արմա-Ցրւակար գւ ջնաժնսւաջ աշխո տանք դարկաւոր է դիժևովին ատևացայրությերընթեր ու ահա-հանգանորությունը չավանայ **մադ**-ըու Թիւ՝ նները։

երկու ճանապարհներով կանրքի է կանդրի այմ ժգուտեսւ-Թիւնը եւ վերացնել բարդու. Թիւնները մէկը ուղղակի չփման ats danneplud apumab ibm րու եւ երիտասարդուԹեան ճես ու ընկըսնանն գաղույի դիձոնա։ Առաջինին դամար անդրաժեշտ է ունենալ կանաւորուած ակուժո մը, իսկ երկրորդին դամար ա-րարերէն կամ ֆրանսերէն լեժուսի այրեր ըն։ բնիսւնը ա րց. ո՛վ չի գիտանը որ այսօր այդ երկուքէն որեւէ մէկը տարեկան **հարիւրաւոր ոսկիներ ծախ**ք կը ականարնք, նաւայի բ նորյ րզար աժժօժուս ցրտրանդիրես։ Ժահիր որոսուին Ժառանի Բրո ժսշնկ բրճ անժ դիմսնրբնբ աժ-ոնովարումը, նաշակ, հ նոս և հ յատկացնելու դամար սանԹիմ լուհի. հոյհիսկ կարգ մը շրջան-հեր վարժարանները փակ կր նրար ակւացբի չժոկութրա<u>ր</u> եւ մանաւանդ ունեւոր դասա կարգը շատ անտարրեր անպատրաստ։ իրկու βարուստ. կեր քուրիչը անանն իրրոց դեր աժսուան ծախքերը յատկացնե. լով, գլուխ դանեն այդ գործը։

ի՞նչ պետք է ընել սակայն engari ap Phephdugacehic. րրեն ճանժարա_ն գրև Տունձ. գունի՝ գան. Թողո՞ւլ որ չալ գրիչներ մեր հեռացումը պա. ճանցեն այս երկրէն, որպես անբաղծալի եւ վասնգաւոր տարբ մը, դանդուրժե՞լ որ անգիտակ-գարար նԹխատեն ու արդամար

புருவுட்ப நிம்பு விடிடுமைவுவியாட Թիւն կը նշանակեւ ջոթափիլ եւ այրճար վրտաարո քնքքան իրճրաատապարտուն հան ֆամազօր է։

dumige, part billmi, qu վուրդին է, ամբողջ հայունեան, ուրենն ինքը ժողովուրդն է որ պէտք է սնափի եւ գործէ։

գաղարակ դաղույր է սև փեր դարը է դաղույն եւ դերւրսյը հարեր է դաղույն եւ դերւրսյի պատրաստէ βանրային կարծիքը։ ը մենաքարաքակիր թ բեկինը ի մեջ իսկ ընդունուած է մասուլի Ppbb pr ubprt ga գորվի կամ գործի յաջողութեան

Առանց սիրաշադելու մամուլի մեծամասնունիւնը, որևւէ գոր-ծի մէջ յաջողիլ կասկածելի է:»

0PC 0Ph

15,000 Zughr he hrlif Zug white?

Սուրիական շիլ Անրար», ոիլ Նիտաս եւ շիլ Պայրագ» Թեր-Թերը, որոնդ մինոնոյն լրատուն ունին, նհանշհալ տարօրին ով քունե վե չնատահակըր։

chaph ob ob mung dbag thet Bt, Madplur Jengenfaur նետե հերկայացուցիչն ու Բ. Գոմիսէրունիւնը միասին կ'աջոֆնո Հայհրու Նոր դավունի մր կազմունիւնը ա-ովելու համար։ Որոշուած է «Չուրճ Համուտի» մէջ հիմնել այդ գավութեւ Հարարայիր շիրութրուն տախատարեսը կողոր ույս գավութեւ Հարարայիր շիրութրուն տախատարեսը կողոր

«Յու Կաստանեն երեք Հայեր եկան, Գարեդին Աւհաիս. հան պէլ, Բիւզանդ Գալարրհան պէլ եւ Յովհաննես պէլ եւ Դաշնակ կուսակցունեան լիտր Վահան պէլ Փափազհանի հետ տեսակցելէ վերջ որոշեցին Բ. Գոմիսէրութեան դիմում կա րել 15.000 Հայերու Ցունաստանեն Սուրիա փոխադրունեան

«Այս շարժումեհրուն պատճառը Յունաստանի կառավարուխեսան գաղթնականները այլնւս իր երկրին մէջ չընդունելու որոշումն է։ Աղգերու Դաշնակցուխեան ժողովը գումարուած ցուրաստար դրանուր մէզ՝ սեսմերար 6 աւնծիս) ու ցուրաս-անոչուս է։ Ամժոնու եան-ամնունու բանվեր գույնիս անոչուս է։ Ամժոնու եան-ամնունու ունոմ։ տանի միջեւ դոյացող համաձայնունեան հիման վրայ Թուրճիայէր մանին յույր մասնարքարեն հասաքար ակակ ենքար шарнад Впертинитор пристипс: Ципр вшать Впер երբեջ դիւրութիւն չպետի տայ Հայերու Յունաստան հետլուն համար եւ Ազգ. Դաշնակցութենեն կը պահանվե որ արագ կարdmilurfiben bat dmange urbbs mpd quipmibplur ymgmbi «գրաի ահանենը, ի"հյ պիտի ըլլայու

Zuj tu ffirs skoklite ...

Թուրը BhpBhpp ամէն op սուրիական եւ թրքական սահմանի գէպքերու մասին կր գրեն։ Ամսոյս 15ին Թուրք Թերթե.

րր այսպես գրեցին։

«Սուրիային հկող աւագակախում բերը սահմանը անցնելով Գարա Քէօրրիւ Թրքական գիւղ յարձակած են, որ Ու հարա Քէօրրիւ Թրքական գիւղ յարձակած են, որ Ու ընթագարիրթեն ընսևանարի վրեն բեն առաևառաստաց բեր փախ չիլ, լուր արուհցաւ կամաւսբ զինուորներու, որոնջ իսկոյն մեծ ուժ մր զրկեցին ճետապնդելու համար զանոնջ։ Սուրիաhmp ampampte geft belangebe ppen geb urgebbe 4P 5w եւ ճան արիւնատ ընդճարում մր տեղի կ՝ունենսայ մեր ուժերու եւ աւազակներու միջեւ, որու ընդնացքին անանցմէ մէկը կր dbabb be boby hagh abot hi wabache Uwgudbbop hughe hobby dopfte h'mquable

«Buche framagmburghent min berben pr gml ?fiftpbur գի սարգալըրերը երմանգարկուին արորթիսվ շոնայար ահակ դաս Հանգայար վետա հանակար դարար գարարություն անա Հանգարար րբեն։ Ֆիտրրոտներթեւն շտա թե հայ արար աստագրեր այսեր մեսանաներ գուղըթեր գերծանրթեւ շտա թե հայ արեաի այսեր մեսաներ գուղըթեր գերծանրթեւ բաղար թե հայ արեաի այսեր մեսաներ bury fammbpal gabbadubgurg gb byplur

«Միլլի» Թերթը իր 16 հոկա. Թիւին մէջ կը գրէ որ, Ուր ֆայի մէջ կախաղան հանուած են 4 աւտղակներ»։

hadhrh gratantan

իզմիրի ոդողուններուն մասին βետեւեալ մանրամասնունիւն,

ները կը աթուին Թուրք ԹերԹերու կողմէ

Հոկա. 25ի դիշերը ժամը 12ին անձրեւել սկսաւ եւ յոր-սնոս շարունակունցաւ։ Վերի փողոցներէի ի՞քնող նեղեղները հանրակառքի դծին վրայ մէկ մենի խորունեամբ մեծ դետ մր կազմեցին։ Չողստային եղերքի տուներն ու խանուների Հուրով ողողուած են։ Վերի նաղերուն մէջ աուներ փլած են։

Ոստիկաններ, ռոտիկան դինուորներ եւ դինուորներ օգնու-ան գործի լժուած են։ Ծովը ավբողջունիավը ընխի դոյն ա_ ռած է։ Հածրակառը, ինընաշարժ, կառը չեն կրնար բանիլ, վաճառականներն ու դպրոցականները տուները փակուաժ են։ Հանրակառքի գծին վրայ, շուրը անընդնատ կը բշե կը տանի ծրարներ, մետուկներ, թարիւդի թիթեղներ եւ դանագան կա

Հեղեզը այն տեսակ վիճակ մը առաջ բերած է որ կարելի քար առջանարոցեր ջրսացայրով ժերք քառատ չրսաժետատր չէ գերջեւ ջրսաժետասշր թենան Ոյո ջրսաժիհն ստակորութ պաշտոնեային։

Fugned wliqpulyuli buriryurulip

ԼՈՆՏՈՆ, 28 հոկա.— Այսօր կէսօրին տեղի անենցաւ խոր-հրդարանի բացումը։ Թագաւորը սովորական հանդիսութնամր dema hubendmban urb fabund bb ճառը, անդրադառնալով որոտիար ատաջրումիր, մահգտա ու թեան, եւ ընտրական օ րէնքի փոփոխունենան ծրագրին։ Noublad անահուսկան կայացուին ձաղի թագաւորը ըստւ.— Առաջարկներ պիտի հեր-Հուրացուին ձեզ, ջաջալերեկու համարհողերուաւելի լայնչափերով Theusukut thendered.

կիրը. Հիւրբնկալ Իրանը Zwegmymem! bahumuni bergenh Թուրք Էմիսարները եւ հեւ. прациратива Видиций пори

(Չէզոք ու լաւատեղեակ անձէ մբ) Թաւբիզ, 19 Սեպտ.

Որոսն Մաղանքուի ձևճարբը 43 փախստականներ βասան թաւ րիզ, որոնք փախած են Արաքսի վրայէն, լրասիսի տակով եւ Թուու զօրքնրու գնդակներու տակ իլ

վագր կր սպասենը նոյն գծով

կը փախչի՞ն, կր փախչի՞ն բոլորը. դժոխք է, դաց չկայ, ուտրքին քիտ). գիրքը հրդ ֆիւտը-հարսերը, մուսելին քի ճարուիր ֆիւանդներուն կենսական պէտքերը հոգալու համար

մանոին փառավանութիւըն Հարդութի թրաղն գ,նուսերի այս եսնսն տանասատրանարը ին ժարդը տվու ֆնրախ չիայ՝— արխախն Եսևսն Քգնախարդը, արան անանար արվ. իանքը դրջոննա ու հաննոգի բարեգործական հաստա ասորջիւը ղն ի,ննեոն անո միր-

ըընկալ երկիրը, Նոր փախստականներու նետ փախած է նաեւ քա<u>փանա</u>յ մը որժէ պա<mark>փանջած են գիւղին մա</mark> ում երանդրուն մում այնակնակաս րակով գնդականարել։ Սարսա ալով գնդականարել։ Սարսա ելով եւ սարեր ու ձորեր կարե **հագիւ կարողացած է իր** տան գտնել այս հիւրբնկայ ծողի

omprowmaningspheres մածները սոսկումով ժիայն կա-

փախստականներուն կիներն ու գնախորգնեն ապետուժգնով հայուսավարդություն վերոնո որասի Որաբերով իսնգեն ճչուգ բը։

Imhmbmd gmpdgdurb dmրալագեազ (վայոց Ձոր), Ղազախ Եւ առիասարակ լեռներ, ան-ըալագեազ (վայոց Ձոր), Ղազախ

8այանի (գեսյիւք Վեդիի <u>շը</u>ընիւլէյմանն ու իսմայիլը, 500 ջանին անընհեռնելի «Ցուսաբեր») ւն գովվաջ, ճերաբանաբ նասան թուրք Էմիսաըներու, աս ապատակուն իւններ կը կատարեն։ Արժաղ դն ժիշբնով՝ հանցաժագ ին վթայ, սակայն ժամանակին வெய்வட்டு மியம் நியம் յարձակողները փախուստի մատ

Burbt Էզիսանրբեն ին վճիռատր Հայաստարի սանբնուր ձորերուն մեջ։

Bունե- ճնատիտչ վեն**չիր ե**տ խունևերու ժամանակ, քրտական գրոնէն խուճապանար փախուս աի մասնուած Թըքական մաս մը բաղկացած 250 դոգիկ, կուգան եւ ապաստան կը գտնեն մադանվուի դբն։ Հայ իշխար սն վոքուագրբնն ժիրաթափ ի,և նեն այս զօրամասը, երեք օր կը կերակրեն եւ կը խաննեն, իսկ 1արգրբնով ժիչդնով բա ին վբ-քսնեսեմ օնն՝ ձՀրծբնն խնդրն վե վոնավերո ու ժե հունոս՝ ևրմ ժին։ Նաժանգրբը մԷռկի Ոնտենի թժ∽

Englar uslarsburg

գերժանական նսկայ նոր օ դանաւր 8օքս, Նոլեմբեր Հին պի ախտի նանդիպի Անգլիա, լնտոյ քիզարն, որմէ վերջ պիաի կտրե Ատլանահանը:

(Լու թերու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

2HUIISH OHN 58 LPSHU ՂԼՃԵԱՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

white. sphon Wamphulp bade " moutable todownhat att be թեւցող ցնցող յայտնուն իւննե-

Chomeh, quebughy or Sot-2 " Jhb # gruguy bunw jac [buby) Set to an Campbill a pommen bbppapg dudact 4p jablbt Subրային կարծիջին։

Atalapho or Atalapho Toro naphatiahap sprud a hat, a ha Importable pomber at amberbaps haddpp qabdura

qual t ghubs, up with sty progression, make ath pospulani Bbut, woth ofth wir Samp at Committel att. 54. hash adjummen ube afreshib t bumber Laquewing other whe no 4hybp, 4p was 160 manty 16p4 4 whiteport of 69.

noppe by wholy gosbpp, when the menty appleber we phalmadopily pp apopl aplandub. souldheppple Subanfing aning quing spi t quodub wints bbanemb negleglapps

World ghowbbbpoch or Sb. warub a Baulanfa Abblurg 255 գա ծետովա հուն դանականակար գա ծետովա հուն դանականակար whyop who byne Bhetp who amit? in Stewy import pagapone when Ad b'acat Zabybal, admi ur

202mifeli ma promadob 3pfm th mb-Suchperter «Jagufinhulus» Purnammapip pala ur durba Para topant styling thathath Ja Jakac Apellappe

Subucht bop bp. op of bb poble for format a undafant motor for fungament apple 4. B. Amstudger Phase quequeb quagnalbud duuft. muluche bop be, op quemberd bungaght p bopbilit has pugho as funn Spampaile winand pd. que quebuth sunft be winop pullapted to tablast dapap bapagnanah daupt, np mpam 4p babe manifolm 2m2 2adprobme 4wvac Abub

By + 2/800 ube non 1. wid anton bournatour beng. pubmeto Sw. Imako. poshubbh Shoppy be puth of puband my 4wpqw/dags

Supplied mumb omphy bymi probledment Appended be upento. of httphe toughts mainte

Aph andwelly anoly " sm ament petaran Bhehr ate app-

Wittenstale thertangang baembar f. m Ja ube Sagh Abam.

barolps shandhou manuplus bands fant al ursathan 4tubp 4mb, apaby 4pms when p t

July wathy Bult work of waws 244ma

sh punchy pay be 4 war wo dwp who to Spadabmaksphul phpdppppbb fe shaithe, Sagbrapaharepe he quiuhappp, quanturbabhurafh maket be Surmapte at graffebbbptb, bpp of peu aba god bajb 264mb, he swap by www y bapaco Susup, Lagbrapulubar-Bhub mufut glapart four Job. nemb, dupymubioh, bufulnynuh mampanblop be Sum Mebi pe by fur tf fad, at ab daba as Paraments dazpp dumi pair 254wb Sharbengagab which parasty the alenge who Phr. 58 Lamba Sp. 4 anni Pabpan Sharpa Salac Boar food ph-

Beg urandburgent bengt fa to anulyphor bymbur bengt fild.

Da pranto spinales =borologh fammelphariters to al be be mpe furbe manguebong

pphpapa aczwapoc 44mp. 54bg alapart to alapap. pplur ambandang pr

Las quantorbes 4phly depholosporthepor. Beng ur Imbathur de gurg Zu. Smith or manph to Sal sha. Speen, Sml ammphie, Sml 14. abop of by bought Jouph by byong San Beng band the ment եւ չէր լանը դայ հոգնւորական չէկիստը, այս հղակի անարquipe Su jac Phuli be Su, Su

Byds, Hay jut alkhaph wonchy, paper Sagbing whom «unaported hours and phobe memanhamen bip ub the future

N'e to gare, dulphone ale րեխներուն տակ ծածկուտծ պար-462m Sul Snapropulator nep th durb mpgpurth 2m2 mumb. bapathe, op Sappamachque 260 South Sha populations amp. dunghababbhpar be badbelpar Spour lurnpath Saubbob mpnft prompto 40 bobs mathe a 186min

bolos Suphip majurph bules nemp Baramp Финициини в be done might despore pr nadbant tepbur aft febang ' 2pumapplur 2mamb sphufu mbb. Thippowhapente, or safetale uhump of highe Ampuhanan Bug be ford un pupipar Bbut fem, paper Southe by white South Apb malafa ent dadur ble Sam for the gazagas gazagasts ourmppml Camurpurp mals

Whatbboard dit pat May withen, quelbut blook bepild apr noppy ur apdable m. quante subter Sudap 26. hwith awamabaps

Chapswhalme Aparta inpra gen Uqueblade, Buhababan Swdwn 264mjh pajar Buguman. The or amount state upon a may butof bb thought dbq, be spot g an hap to Turnmappy appy bles 4 - ARIPPRESENTARY

ԳՈՐԾԱԶՈՒԲԿՆԵՐԲ 8088 ԿՐՆԵՆ Apr- Public aff dubgmdurby

thep gangle fund affentably 4wawdwpor Bbab atd

* ովա Ե ում բան խոսատանաւ եր. anche whole they a sugar of the talatadpastapp Surbl unalhandan aple saland se to Suffer ben durambabphe nong bpablar manal, anaphabbbbb Show Subapte. uhum. fun. Zung Sp. mumpribyab pageaffe 26pc 26pc pulure Philips

Ba jake byot book gonga ght quinqui Suchpart Stg.

but pob Badampanias qu grafe by gradmonete, gradmanente before bed put de dangelle bles Smar be punguphas

Stratus dadacte te art At andagphor Aprile ShingShat Sandude Sandangang of the umabus be as a libra for fate. much jourpe 4 mpetbyt

կը խնդրոհի Թղնակիցներէ քիաքիա Տայունենան վրայ ծի- ու յողուանագիրների իրնեյ ծաղելով, որ ժեծ ապքուկով ու գրունիւնները գրել Մուդնին գրունիւնները գրել Մուդնին

ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐԿԱՑ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

«Ազդակ» դետևւեալ տեսակցուՁիւնն ունեցած է Հայաստանէն ոծ գ. ը. զէկլարհանցի դետ

_ Քա'նի ասիս կ'ընկ որ Հաnamatita sanagap t.p. Augus. Apr fegue a numpul or h.el

- trabas as hen make hiphe Shipship առանց անցագիրի, դաղանի։ Պարսկաստանի ճաժրով։

த்வராவனம் நி நி திவவந்த at 2 of hampths or has dob-- Երևո եմ ԹիՖլիո ու Ղա

bd. 192266, 6-6\$169 bamb db. Laghu, h'acath maacababan Sanjanglyada ah shan, apach ուն աւրբե րար։ Արեքերի ճա արն աւրբե րար։ Արեքերի ճա un Saurau 2 16 2 february ma had all madelmondaredmy apr անիսի բանաին մէջ, ուրկէ ա-դատունցայ 1824ին։ 1926ին buthe amanupharague ar a nthum; Umm, pdmi angumb

Uti 44mings Rubush h'usagtu tpi

2mpaquin dum U.d. որ դժդու է Թէ' բանաի խիստ դրութենչն եւ Թէ տիրող կար. երէն։ Բանտարկեալները գրե. He uning we undharkhan. emfahdaph pp' kmil theupa d ar tiple mpfipdooding d ar tiple d ar tiple beford at Etheunbernd 202m. ինահաւ չթա խոսրվաւ ու ինթչն հուկիւը չուրիր արդիսկցոնքը գժգունու թիւնները իշխանաւորներուն։ Օրինակ երբ and processing nnin Umanha tapah. երկիրներուն մէջ կատարած իր շրջադայութիւններուն ընթաց. նար այրելեր, արժանության անության արդանի farge intagnal fam bagele ur րքիրծ ինրը նորքու՝ հայն քիսարրնու ունսւաքարքը மயழ்யர் [விழந்து

_ ինչու համար nepa Lujunumuktu

Sadpad gacpu blang, - Ես կը գտնուկի Ղարարա-դի մէջ, Այն տեղ, ինչպէս Կովmilto dunhanto del իրարանն շատ արատրրկի բ Ժողովուրդը թուռնկերպով կ[']ընդ «halfungsteb) maggar fikma nigai Phrymph ները, իրենց անասունները կը արդարը ու անդախերթերն դ, ավ. րեն համայնավարներուն չտա in Ludwie Luckafe, hunufu. nac Whelip ngungm tothe amp of he demote m n'ag dinfumptos թղթագրամով որ գրեթե արժէլ չունի. հիմա հոն ապստամբա. wie deswy by weeks 2w Յուրգ գիւղացիները, իրև դժբախառունեան մեն միացո bubby մոնտոսն ճՀրազիկը, _Որտոնիր։ ին մոհցրը նրմմէղ _Հտոտնավան me ampalulmengene fing chip spine undbanahan pipun upahp, walphabp majeke, dkele ne destruction atobphad, **հախուսիա**ն h'adanummamin bearbone's and bearing han dwarfdfeby, manamadjenefdfeby միր բանակին որ դիւզացինև. թուն վրայ դալեւ Բայց ան 4wpspp qps nentphineng off ben er addazueleten befeh bu Vanharmita habiachymi րան քինիսարրև՝ ոնսուն անգ ան Barbs dhrumshapharp dbm? duction of the day of the parties

att funts tembe, tybertalp, Բայց անսնը նորէն լընկնուհ. ցան ու սարերէն վար չիքան։ Հիմա, Հայաստանի բնակչու-հան հարիւրին 80 ասկոսը na mbbad amadabite. w 5 5 m % Այս վերջին աժիսներուն, 4000

եր այս հեսուկիսրա քաղնա-քրն ըրդ

ducha spafa.

quiby whemwhile the Re une

լեցի հեռանալ։ Ինձի ընկերակ-

Spang Tolonth or configuration de-

dtita at amamph Smalamphots

յաստաաղեր վուսարքար⁶ վահո

dpluppe days demant thinkly

հասանը Թէհրան, այս վերջինը

իշխանուներու պարսկական հերբակալունցաւ պարսկական

phipmb at white my about Up.

աց արմակունիլունիլուր վեան՝

wipen wannershamp up.

- Apmada basata t sm-

= 1928էն ի վեր սկսաւ վա. ամեալ ու 1930ին բոլորովին

nurd to Burnen ale emb fimbat

q=14 46 40264 3.400 purple

էր։ Աստր պատճառը Թղթադրա. մին անկումն է։ Արծախ գրաժ

furudha budi nata ob duplet

medant de

represent

mudwhalf quedance Udta

րուրլի 80։ Ապրիլին 15

առագարկու թիւներ

burbibig mepip magmig

ich, 4'mpunpushi

hap's at munumentappe a

bmin quantartate obt o

4mmmdmpn. Phibp uhubn t

palant fire par ne same property

ներու կ՝ ենվարկեն եկեղեցին,

ih sacamaghai at Spelbauba

api mai ni nimip pripipipi

mil min deabhit tepabbe dab

հաւատացնալները մատուռներու

nampan anappragant farble

- Proj aposta handudhin-

19304

wanp Swdwp 500 South mebil

- Եկեղեցին նորէն կը հա.

= Ula's Ptbs Sadaybudap.

шшиперия Прис

Imanch'

he amarmi:

վերածեր էին

மேற்கேய்யுயடுக்கிற் திக்கத்தை கட

Sangarandan Champa's ar

նէ յետոլ սանժաններէն

Swarbane: Us whome

Zung der

- 4 թուրկաարկութե

hulylme Balga

n-usens.

ԱՂՋԻԿԸ..

uppwhp pphase zam far algoniatin ale fine Black I. August odmurht min babbamp behangete. jujuble top Suj fulub Julay tapate app for gudadanne Phia Janus what phylo. you farmanta be be min ուղղու Թեամբ մեր երիտասարդ -di igid agrad gangh baggh adalana quezogbine be Bund mybbine Say philps Lubunub «a undambah

Unghip his ming haunedurup bin

b. pbd what agenoue book bbefulle detal mpamer Din Bampbpqne Bhebp maknemb Shapub hasanpuhubh Sada. back of tythe op by workbyte garahas Spanstable and and t, Othe Spagub be when phil queplub & lbpfajhus qualսարական գերբերի կարորներ սաս. badbag & gapr Calpadabb «Lasphbheshb be 20 Spamp « Chprple who ath pr aph bum. անանա գեսանրթևուր քառաժույրբեքը Styp 4p Suzacachi Burmit to up frent beninfpagh afen basurag ? studap andatite plant qu-Swbalt h dbps apab & habe «ppfag ben gambbda ghrib dolumban Apartt malun que Boud p The work the passable what duty at titletury Infudors Phil sochbyma

«Tabqadpapp Billyle» B. zna BamaBbah depuebab t Buարերդութեան, սակայն չէ յացոdang man blandage affgralabank pr hupmand humanson duby al Stemby Swibjac, marab & 4hman lyp phony & go aly al Smm bebox abenfalmifebudg be amby mpachamps asm bh. Pp Sm-4hp 4hpmands areas ste 1890 Barahangara . a Sampapan Sufut få Saluram faluraga. obp, on of bufor yours, duty dp thous afts (5. amphab) be my 264 Se (86460 B. Strones) Brand well be upon someh Brannih th mprobes want he Appahap be apale tompte ab sand mb luttons uter ni Buhandant phope pop matema pr amuludan Commphible Te mathher Damahh Juramen שלשום לך בשלים ן של הנעלה של שלם pho puphfor anne (Segmen Wmppmp) ob mbath dembe man blue fo pr dodagh fin abe beh appet pr ub mut 1977 washind make ab appropriate h 40pb 40 924 bacd Sp swaws phylon Swdwp. John Brad wells whitehill Aprime mphonon Condhappi

Bought 4p Jampach with to they wante quentitie of աուտ դրպարտութեամբ, որ իրը Bt absuramapho byud t m. Incubage abooks womencable mpqtb Sopp month t, qdpulum, Spenty be agown bo շինարարական դորձեր կը կա. արուին, ճամբաներ uthe ur menganh dentumb դուին, բայց տ քերու փոխարժէքը փոխանակ

wawsdate att, sudmjundu.

սայէ, որու հետևւանքով ալ եր-

thre to the magner

Sum Strageth She be den Suft babe bufulph byon backe Whatepan (Anathe audurma ph daburan Bun Sugar Bhrapph first polytim of mb bb aphpipps boutafine Am In ble mephe dubong ? 164 40 a paph arppropriate Gabant to days darage urbplur, Spub Shr Ambr 1 hpgph wws Sald 194 Sundangangangang 184 ma po Duma be Surmin ? Inmambharfghreb be

Imbut mader ' profunde and paten mepth brandmourteber malburg Abby Apbuhann amenth + amin to ub any mp գոց ըրած չերն դերերնին է Smbmbhp gmaph Spuncto to urflipe min mangan que Sphmamph Sam fabandet fo The malmentur (9 porto Shiph wanter Julyi midhil Camilhile q mburb pr

amung Snaphi Jacqua

Im Imply & ut forting mober to

mpomed be debby ur us 4 ft b

Sp populpb dalp for to

d homby abobent Sand wer to

Ot when & t dduring in be aby mountaine a popla febbh: Spigmin Wantomb jun gay to bumoto be zare nuph he about a to as imp hysufen q him, Sudulde neap be from nes Marubur Spen Budurt' Ant mebile jurgay by manyle a pplung a # 8 bbl, Sipadan pr bi Spraulth physimands 15. to journey bushumbah be purpos Star by washpurk the some Sons Down while hope step, waymenpackfibe with while ou paragrap apply About of temporal p sopport 2 file Amagment ursadbut append t Shaling dudans quefac Chebe, apad Shube ; beauthing apan, with ym lyfe Spingle abus matel do achibe grangbag about sple Tar and spale france.

ZULLAN ULS SULANDIN AULBPC ZUB 46766 Mustit Sp h dbp. 42

Ոտեաֆբարի որ Tur + 196:

« Trib Sum sh Ba Ba Gulhar, 4 The gagac Phibbbe 4'ell" Staptungthere zut Bodunddu mto med mispel phonenator mapup ambudh bufuque poplantafalpaph murres Todary Spiple duddurag th arths markhath and and սիներ կը կորսուեին։ tagh of obbb mund craft

Ipmly April surtant Aphly

երրկույհան վերագար2ին կը

op waste made as food to pulaste womeye 40 40 gagbe blas 4e Smulbers no be he authoriver ple afah waurals Unulitage, Tuch the whurt the whater of which the manher from the 14 fulps offen of the mount of Shop want to farmadal mates timps am augh All U.ghaht Burght att ubgh Bud bulat dudur Benga fo appropriete pr find of field apre alper to an en Bomby spengho questabuil Sunc Bbws p ng t lighthat boling e gabbee, whole plant

Whop dubpadbapped of pagajaras bis

4ra2 Barg-HUBE - Նախապես ընտրութեան թուտկան մը որոշունցաւ, լետոյ կառավարութնեան հրահանդով State That dundwesterft (Sha. pub grayum) magfub thoughthe արոևան գաղարարնով (Shipt wonthat) be 4'm Jacobuurpame ar quiadurbite spatimple gange Bandhi pulmate th das-- Ազգային կկանգր, հայ լև. wh be moderable be b'achbent Lab of p: population lother bolous

ւն, գրականութիւնն ու թատpute par apault utt pur am andmpuhuh ne օրաքար քրվաշր ջանրնէջը հարար t Bt at marmphipe.

- Հայութիւեր, Հայաստանի dtl qua 40 mast pp յին ասկար առանդութիւնները։ Ամէն ահզ հայնրէն լնվուի ա. null epfurgephi de lanches de nudwpne Bbut agus mobulus en emiphen & Emiphene Spini

Pumpakhhpach 9 to m no to mile մէջ Տայերէն Թատերական *եր. the pp at to pptiminate

Այս բալորին հետ մեկտեղ Մետ քանուրն հետ մեկտեղ mi damile ? ommie Spb. quest de

prayage & Languamunh ривице:

Com Contindinfplindering է։ Թէևւ դինուսրներու Թիւր յայտնի էէ, բայց հարիւրին 70ը Հայեր են։ Իրենց հրամա-Jummphhynes dad dang 4g purquing tujbpt,pujg munig dhaurahaphu Smac ture hanny-aph ar Armilhaphi zmhabh army Elimind affiched, ugang

- Հայաստանը տնահարկե

Երկիրը տետեսապէս բաւական կը զարգանայ, Նոր-նոր

REMARKA

142118667

twhich telwibe thinked twhich telwibe thinked the del normalings. Upothe Jbamb bb 9 Sanpi Podyuodnurfebrut fie mafnet 41128118677

իրաւոր ժանտատենունցաւ Հէwhath 45% spunk. Smith s, 4e get Pt Spewagneph Ancma tambe behembl արձանագրուած է 42

ህቴጊየር የኑ<u>ዓ</u> է

Us auch past Babya with wop pur jurghung be que so windshopt, a happ zadimof the to bear who be happened

got zuchad flowences bis Mit, hapaladpade Bladenbe it them the Shan whatbpp Prates mit Stangaple mpdmbornt Shanempoglopp bost. to baltaluras pr. Apdurgp. pluablybbpach 25 pmb upa-10 mg 40 mg 40/1.

Bognapardar @prbp wagba.

MIZHAPABLE BEFFULLE

thubehol phop hadast finemubby «puops. Langurumus» 60 cobum) on Gongues bursten www.bb 4mgne@hebp «pmbaligned wheeligh or phospiobe bearing brook

plandywat wh bphpw jhh Hoth public juddhafand of 4 40 2024 bubenth sty, et-Swowp pubninghibenib migh or phulupube:

- hop she pubult mad to. gate of melimonial, por 19 un jogbbpp andhi bb ummbacd white your top a marghe of hugh My Kwzwpw' p . - 46 que shezh offe jubp, general - quenced mursias badmangiora pp war with for the property of and of or war hope downedudpable hubdbal pobly aturbaphe bendaur be thee, Shell wasny 24= J woodpastiffe of mile se non the number washous asphare dhawin the t. hetebpe Aufflipend by 44. Thue zapad by publach, bome apoly with prout by to s b bodomana mps of pour by Abpac Phibbbp James

ogenial agent delad genial equi supplie and alpe dubantage Kulmbag turppti be bagarabadang phyloubid aminimumpara amined pp ower, etwete, thelpe, they. Sab at atputpe

longwhalf odportup Aphar

Grup 26a pad & dbpgbood Julubush pr apara - dataple , she Abeznhabung bezorbabbeb muh ABbond bbqa bas, past = Jq th lambquepord bomb bbborne Thup upophias, and a mempus. when at spe be about the on nbpad 2ph bpba 262 mbobs amash be abush as busedes pho bearby bb subject Bt Xm, they, may harman descript **հահերին կերակրել են**, qbat's, apaba... phi pthe bab. դ: Гսասիի ժոնգարարանն իս upon to bake t when I , Sunfar jaca bholpmand publantballe he bomby chambh phophic whole the tanentagental to be proposed to

בשו מניף של מנים של "« Lpump & mumpi Satanby »" boblet pp Bod wd frange toph, p. pho p bounced his many mbylepe pr haddb fandp agued aguen ' buf Stop Swell Swadny 24= 32 furbe to beaut debing

before stand by mbobard, = 12

tigous wo , but supy oquened

« Squad upque houp hd ord 3 maken & sml spa buypt hage blews uppay Supa box.

bee tradition and made ough meny apprough more mandara ph hush Smanban.

BUYLTPIN

940.22 ded 9008946 ghanch, who mademad at Lubpo 4-1- parfup 26.06 the utst tongth on Agambon. be adamp t mist mpapele forby Swaways, houndabur Chros 40 lungsh glbs plange stop Sp, opach am sabudusp 30 mmphth 4 mempuh Bu dm. app Sarapabab Sagaga apur bor Phib de has megte puque gumbon Bbub be pbhbpn Bbut Shipher Byo Susunion Bhusp Sada bantpmur Shraf abrah fib. bus pohapre Phat berhas ad. page 4mg 5 mbbbpp qbb; 100,000 nulf fribliph major be 30 mmp. nems off of pape a pipus until

Plat min aqueque abusuras արուի, թաղապետութիւեր 100 Sugar auth which att by mapa. pho sty. Bult que, bash buyer autho Sagab planetar doban Improper which which 650 Sugar nulph gardup Spb Suzhabbet 40 manuf Amque

Atprage bapter she compate 25 Bobo fort farmas dolands արագապետուβիւնը, սակայն, երբ quebe he'aba ge mbybt, garph o. gabanhac Phibp hohas mphth 35 Bobosh bi sopu was pott of 50 Batash what pupie

ՊԵՑԱԿԱՆ ԳՐԱՄԱՏՈՒՆՐ

about apolous zpimphpuhub de grhat t bidական գործավարու Թիւծը յայաblind Pt gondonate handa Philip ophpar phype & Shu its Composition to the the tot of makan dbangmuurph bet dubpud what death Prates day to be znguphone Bhat Suthine ghap Sp ubm. apad amab fp upm. hubb, and munche what aparel gemdamnebbbene gegeh umbbpneb apazardad, apade zpowenie posto upup hababacapt, after apuduhub gapdunine fohebbbpp upop plt stebp which about he bomb annaband which apagh

Brookel and the barrelmodub Safap, quad munibe for. andapa Blat She Speeds up wh exhaush Par gapoho Sudap bung of Spenthe than we burns by abite beamaurefu htp what anabet has and spage pul Subnemb 158 of place outples Amundahar Shrph, bab min dha-Sh shopundt # 500 Sugur no. 46 your be 116 Shiphob - we as map wedblanglibe what gat and famely

Lucubuhub t op apadamat Shilline of his mafer work Philippe que sappan uhubb, mamhab jababa.

dagadhe bagdh

THURSH TEUANNUC 484191 012

Separate of Sufer byege 198 seabult of de med be quant, Shewdane Philbbone Shubemb. and Thumbour Spendigne Blowb Aft wastabler cannot a mark & mp & by handarmy pr mbrus Kt um Sambarat t, pang 26a.p mabacab dhinghbpp to phomerby of benfutburger benga

Sadada A Spaparthout stop. She maph bank 50 dhihat outh by dubt beffer, derigta, bet mbamphiple magnemanter, min dar dage 70 dhihabh hupbih upah CIL J Paparagable

Themban Phibbbpp milks am of feeling maginguifefeite gazig facult apadstube bough de - deposed promount of bopoth pe he makath, as moth maps Sorbe 13 abibup nahhh mahan Spanfann for Sulanche

LUPULP WILL I

THEREPUSE THEREPUSET bupder kulbens Chibput. Sandagaye nebbyme Apprentil 452. be խապահութեամբ ժասփարի, որ traduced frammbeled to and dismiss as news advants phi mhuqupp de (microcosme) had downdown he qquegdeb a apadsbuter tapafip wastable file գործեն ոչ ժիայն իրրեւ Shurfipmp fing damiming Phase warry, my bush. mpmhannighmp pr abmar թեան Հայու Թէ պատերազմի թէ խաղաղութեան ժամանակ Ampopp washpe he selfe and թեան դալահրուն վրայ»։

4 wedler hashans ode while acabems aplebamil մէջ, պարզապես պատիւ մը ընկլու համար այդ երկրին, որ 2mbfrhmy. իր անկախութեան budy mobby daythan

nqmqudada damipanr qmn mmenpungs 4mpspp Nusbpn odmporphurg pharmpap zablad ատերազմի ժամանակ, եւ այդ odmpuriplumemb yzudqrmamb supped fungungarfibus ժամանակ։ Երբ այդ օդանաւհրը կայան կ'իքնեն, տուրդե գերծ Bannel, մաջսային ձևւակերպու Philiphit mammel, mugiculm odmymrphp mi h zmbihp Hupdhy Bulbons ogborfile my gwg mgable

Sweden Mushper Swan Juda daminame pmpe badabընակչութևան պայտպա. backbut supped chants has thene be anestablent impambante Գերժան Կարմիր Խաչը 10,000 մարդ դրաւ Միջազդային Կեզա apaytanh wa aconstituental w andmy at apmy andparentmy այլ նաևո իրաշական bpp: Dupamytinbbput jubabu. fanraft que fandgarplud. Spupl այս հարցը, սակայն իր եզրա fmanthere mabudfudfen րացուց համաժողովը։ Միայն դործնական միջոցներու մասին

kp, op Sudadagade Sudadas dagarphari Urmibyifalap net chenitapnie, and americaniste մէջ 22 պետութիւններ, punk dubangal burnmenb fung f, mbahle dumphmath anym-Shqanighi haqbp, huzutu b Stenuch hand Sunmannets Whi-

Umhaju, uhambind ap mb. արարիանդի դարի ապեր ուnatificantensitation band about կան գննութիւնները, արւ այդ արդելը բիմիարանու... թեան եւ ղեղարանութեան դա դացուժը,- պետու նիւնները աamm pp fimbapine bbppb pumpus Bhiling D. Ivas Smbabad

դարելի է գահել միջոցներ պաշտ պանելու համար անգէն բնակ. Luckhener Usa ablugubnen արասութիւններու գործակցու, Թիւնը, որպէսգի ի հարկին ա պաստաններ պատրաս արժիր Խաչերու Abguanmith deundan abburg ab հասկեսուու hadplar, yangmenhahah Abé. ային վրայ, կանխարդիլելու հա Sup ilump: Unspendezen uhmen.

urpame ganger umpml phopur

ղն թո ջաւտնողմար ամառաարի Ցուղ՝— մարրք Ղանդան միղաի

She de .- amque i pepulu

ahi amhmemadam adaga iha Lududugade juby hube 24. montudanthus makemans am ymphab malywa hasp, ap, ymp Manglepur Ladingmental Shab mah, he sparfete han. duhipmpi makudi milampih puolipang ரும் வறவர் மும் கீழ்மு முன்முறும்யா விளம்வேற்வுறை அளவுளி அத்த நினைவின்னழ்ப்படியுற் விளிவுள் விற்குக்கி quel ifth be mulamph, h 4=mmpt 2hhousedmahm2

Ladazan shanarplan anti abasurge pr ipmmydurpdmr pphp munhi

Zwelmenninge gamapame but Spening my whoel historia panamar Bhand, Buphgarght մրարրիսու մուրիսուր դիլամաա-մրնու միդ առուծանի, դրդ աներ օգրությարը պահոլերի handanhabanin gang gandahand

By duply sappopule de ոխը անաշույլթինն վաւթնանունից thusabha, buagha, 9616hpa pul smolaulpan quivachgais Ut gibm, Larbababam, pajaga umbi ւրիչ երկիրներ, բայր Ֆրանսա

Zmajmogodudie dismaphime pmp bur odpurchum fami mátmimtphodur-gangiamphur ifum' mátmimtphodur-Stub, behmanupather

dhe both dwedfishens տունեան հարցերով։

Ludwdagade, apach 4p tathe win much also being իսի չրատւսե դափորը ու ցետ-առագաղաւսերբե, իւ ուե բա<u>կ</u>ո որկրան արրկալացութիչներ behb. dhafmami. hombonulun Affingapup de dil

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

սեզրու. 26 դոկ. — Այս կի րակի եւս Սէվրանի «Արաբս»ը 5ի դէմ 2ով յաղնեց ֆրանսա-Rusann bhowth 2 burkefpte խումբը ՍԷվրան հրաւիրուած Է Մադնելի է որ սէվրանանայեր րբնիան նները ճաճակրերքու վա դան փա\ ավաճնւ ը։ Հօհէրթա<u>ր</u>

U 1 9

Ազնիւ նայրենակիցներ

What Chebon Later 4 Bacht 1334 Brimbpo manustrapod hmundmbur beptp Zuganng un farpbadurap bitalud, ppbfantha 4nz 4'niggt Smj 4ppmakp mg. the Sanmbahurtspan ub babe-Such by the Bulut toquent pho nbs Whee Blowler

Thurships appleable &m lura Blad pupajahab be Sumenpa կան ժակարդակի բարձրացժան palanaplur Zaqab palamah urph mpdruga aph Sunumph bylgpbdanbog pr namppada. par, Shabper be happber Sm. and Empleph danbelgade bys. who pape and famingahap hanaponut Beard Sabb gar

up burgench marks be alone bly Samphbulbubbat as habbe upmapach backpbbpe Subhbacq. մրք վահմու գրրարս ճանասումանիր W. Again Yézéguelian, 16 Ave. Faure, Sevran (S. et O.

dwg or brit 8 9 .- That Philu nongut & արգելի հուիրատուհերու անունspie, 3 malens mpama que Bpb-Oppor Shidder Shammbafur-Abus was

ybap Sulwine. Boad a Geograph poblicochporus appete, Subatable be of analoge Spanwpwin Phibbbp:

կարդացեք և Տարածեցեք

BUALLON

general answer ever 1F6P 11 10

4 whenen we beh or me bet 40 bay, forezam Bachbee 40 to be at a pe, to wanuage marphe de Malphe hagens the had not affen hippens popul Demapler for 166 Just furne quality of Justin happ pr 46 Ampippe appart side vorb Apulgan Amb Salmant Spant aph but בחש שחום של ביו חוף שוו Apart and on Apart phate. bounded for Sulper bope place and Lown brails mp to be welgh be welch 4'ma and Toblanten before hay woman Shungshut rebilt to proportion. with the apartament of anything, It two Inter be Bustones do be be Swigfighthe behand on to be datagaste: «2454 to publish mp - Ambarm. John Shah' meply lar ph

blik marpopete plang think top 4mf Pt Xafanib jackpda Sup aplurg buff gradag effalt: Ed Pt of duch made what apropa b. Supp Spb of the op Bagt Sobar Enjunte 4p & madep, bpp Jubhuph Khaduh Sugarumbhand jarbeda Sapu de 4e d'ombbas poble be 4 put. «populate plane 40 Speedowher and that blueps, be bee my dame my at nath Lbaghe, bufaje BbBb rachter of deal tabying mbytl- gong whop baketh but pot any bang hitman fab what they retain Batto Jacphan Zabal mit merth abyd uby Sba abapp. 87mb nah mame ne jungbjad jagbat@bubp' =

4xwpbjnds

hollifigh boche fagt mume: = 4e', Swyph'4, Jbwa's prz bymr' - 2mbdurd tolbbte aria. Able or lady knadag mitphy apub

how sho ofthe durable Boldneby, pp 2m jby Sympnopth

-- Prinaph Zunur dalamı

U wpowiftly wated bath some we: handage, 2 paroportopers ar habang be silendah sa the questions magbe, aprilibrate ppbb Sha bp JackpdaSapup: hzpeople fourte be stands until do-Supublit four bank auchabu. pall aucht frattops, agus Spa Spant's, at up ward, be Bagar ւորական շրջանը վերադարձաւ։ Por animoth plac mubiggobbb majub the gapthal peling mb-Thee be committed in the 40 thith be author whene 2 ft had & to Surpane lang machanah garana pp waghe, but suchprosupup popular Step upopurbyon Samprema to sme of soches) be - it onto withen hope sieta hopember: by he depurable he dhen bypuspibpach, wholyde ofth Smpliphia desembly and balls dalapaind, medeber 22 wpd by mb ne wommaft dten dingft, ful Luguathet of weep debadabe

Lube Adth Supa bilgung wholes

down had doughly palem the

whome matche he between Ships

Brugen, to Phous

- 1 bogaya's Sajetit. -Support Spanfaufenent da jord hopphe hereart se for be. being Sope buckly four the

- Bur, mantifus girai, Sp. am merch fact trapma abbehas Sapar Phra nat & muphips 8-11/20 1/20

= Lu'a Stebull the. me mymb ac febjo. phy bjue mb. 168, Sadanches Theben Indoffent op agmined at Sugabor Stradium zalbebg alber, bage Susper bed +- p-plas pr -da dplasp. Laf Soble Spubl, amer abble above

4-Jet quibable Phad Subby myord Sugarunth. pe be youthques whiqueby deg: Tablahage Wand at B to Shea-Top you happe male 40 40 40 10 between boschi farly pate

Roll be mantplane at had. ght down , Bulbbee year whench muy be Suppose. - 4 sept 4. gain = 5 prings St. ghaffe wan Shaper Thicke

= a fragge, coffee, poble

- Brouge's took speam win and questi

- before ber ohn Boguene ¿t band, pusy manchingub t Jackpoon Supulie She be frapphy que up of pe and pe for golfh. the ater. About Bt to bite the sheep Spessedable abel but before apply the dop urban por Phades

- please Sarap, Salphy, Obe ale bedagent that the futper

= Bpub Sugmb' durnifn' ub polopodko Smampah Smpg to . ur Sharabi De hufunten mt altunt Mod mombroop, blot Subaphybina sellab Jackbane about what Sugaparke as dwyle dudappele which acathe appear

40 Phate from ou Shalland objunic Phile Grute Pt at gra. and to make by Supate ammanhamph laplars moltifyhtogh Jardurag ur dåmburag, famin42 pbg que ja be Subgrapes Galab. Ind be for Jines Sugar Buchtepart ելաւ մանկանոգեն ու դարաստանը

U, Thump pr us at dalpm. phot lapabe mout be liptur gm?per Thomas daufing the delinite neuft be agreepe but bumb. bhampay, bibanfina be funture 200-Burp proposed to amounte work Sma bu bppbburge Apr Ampdurb. րգնը ու Տաժարավաժսնը սնսեն։ sheep frantiares the proper Shamply the un thuband bruth. Surfahre de Jurdes popur de mi we garbon by, but onfrafefth Back at & pp bublacub to dup. amango phapped as mamanapap mpowya jani Phil umugubi albo-Landen Thomas bulubullen urgan. war Sapormph be apad the burn Sprand of apolog be subspace be be 4humsby Bbebony orda apopto haldlanbgur 41-912 ...

Lie phalog dbogagai... D. 4Aharhs Թրդ. b. եզանեան 4.612

խատանըներու բնգլայնում, անմղակ հոգերը օգտագործելու, եւ ստեղծելու համար արտագրողներու կազմակերպունիւն մբ. որուն դործը պիտի ըլլայ աշխատիլ վաճառման պայմաններ

Գալով անդործունեան հարցին, արջայական ճառը կ'առաքարիք ամսիքապես կազմել յահետիումը մը, որ դեծել ան գործունիան դեմ ապանովադրունիան նարցը, ինչպես նաևւ անոր յատերագրում գումանինու են կարգը, ինչպես նաևւ ները։ Արբերպարանին պիտի ծերկայացուի նաևւ անդորժու Թհան սնաուկին նոր հասույններ ստեղծելու յատուկ օրինաapt de

նուս սեսորն կանձերը երանավար օներծել փոփոխությեւրն։ Մեծա հարար բասն կրաս ի դարմեամասրա՝ րբենկը ջաննթ

Lkahakinu h Pnir/hm

ԸսմէԹ փաշայի կողմէ ի պատիս Յոյն հախարաբներուն արուած ծացկնրույթին, Վչնիզէլոս ճառի մր մէջ բսաւ... Այս այցնլուԹհամբ ուղիցի հաստատ որոշումը փաստել Թէ Ցուայցերունեասեր ուղերի հաստատ որայում ը փաստել ին Ցու-Դաստան Լոգաեր դաշնագիրը կր հերան իրր հրվեռ պետու-Բետեց միչեւ սահմահարին գորավիճակի վերջնական կարգա-դրունիներ։ Խահար ազգային պետույին արտունինեն վեր ըրալեւ դրասարու համար ազգային պետունինեն իր հրվ Բաշնաստան լրացուց ազգային միունինենը։ Երկու երկիրներու համաձայ-Հունիշերը, իրողունիանց ուժով իսկ կը պարտազրություն Այս-պես, երկու երկիրներու յարաբերունիշեներով, ծոր շրջան ժա բացուկասու Այս պատճառներով, կուղանք անկիրծօրեն ձեռը հանաձում հետ, աստատանով են ութաւոր գաւտոո ձեռու-թետա մր։ Հաստատ - տասպետա առաջ ջ- այս օրողակությամբ «Նարրեսի Միրդնասոր Արևների բոլոր ժողովուրդերը օր մր Հարրեսիալութիւեն ավասի յայահեն մեզի Միահալով, կինանջ Պալջաններու և ծայնինդի Մերոսյալի խաղաղութնեան համար ամուր Դեցրուկ մը կազմեր։ Պալջանեան Միուքնեան մի յոյսերն ունինջ, բայց ջանի այդ չէ իրականացած, մինչիւ որ իրակա նահայ կենսականօրեն կարհւոր է որ Թուրքիա եւ Յունաստան դիանան Թէ ո՛չ մէկ պարապայի մէք կրնան ճակադիր ճակատ Subput dom's dagneties

Վենիցելոս «պատմական» որակեց Հայտար Փաշա իր ժագարուղն թո համարրն եք այս այնթնունիրըն նայն դնա է սե արձաշութա թերնու բերկինրբեսու հահահեսունիրորն նայն դեն բան

մը պիտի նշանակե

Onerfleineligur juruplernephelilitry

ԷՆկիի/ի, 29 հոկտ. – Հունզար վարչապետը կոմս Պեխ. լէն, երէկ հասաւ Էնկիւրի։ կայարան զայն զիմաւորելու պացեր էին վարչապետ Ըսմէն եւ արտաջին նախարարը Թէվֆիջ Բիւշաի։ Հունգար վարչապետը ընդունունցաւ գինուորական պատիւներով։

ի պատիւ իրեն արուած հացկերոյթի մրրենացրին, թուրը վարչապետը ճառեց Թէ Թուրջիոյ եւ Հունգարիոյ մերձեցումը ուժգնորեն պիտի նպաստե խաղաղունեան, Թէ Եւրոպայի եւ 15 Պալըաններու 359 հետապնդելով հաւասարակչոու Phase

Ֆամաճարաբունիւր ղեւ

երոքս Պեթլեն իր պատասիսանին մեջ, յա յաննել հետոյ Թե Հունդարիա Թուրջիոլ հանդեպ իր բարհկամունիւնը փաստեր եր, Պրիանի յիջատակագրին տրուած էր պատասիանին մեջ, պահանջելով որ Թուրջիա հես կարենայ ժասնակցիլ հերո դական դաշնակցունեան, ըսաւ թե ներյերի ու Թրիանոնի դա դաժերանը վրանըունիւրն ակակ գասայի աւթքի աղևանքը-Երդուքկթար չաղտե Հուրժանկու աքունանկը ուգ ակար տահ Ոսւ-իավամունկելը թւ 1սքո 1տ 1այրք նք ժամրաժերևու վջևա∘ տաքեցնու մոհաճոռունքուն անաև գասանք ալբքի առևանրը։ նաև Թուրը կառավարութիւնը։

Englichhauli stishumhuli drko

ՄՈՍԿՈՒԱ, 29 հոկա. — Խորհրգային ապրանքներու ա — UHUHIKA, 22 ողա.— արթրդայքն ապրանջներն ար-անժան դեմ իրջակներա, դիոն երկիրեկրա մասին, Խորմ-դային կառավարուվենան առւած որոշումենրուն ճնանւանքով, քիմիական ճարտարարունսաի միումիներ որոշից կիրայննել քիմիական ձարտարարունաի յատուկ գործիջներու եւ արտա-դրուվենանց ներաժան ծրագիրը։ Միուվենան վարչունենեն դրասինանց ներաժան ծրարիրը։ Միուքինած վարչուինելն անդամ մր յայանեց Ձէ միկրննատր բուրիի արժեջով գիմիա-իրն մեջննաներու եւ արտադրուքիանց ներոպայեն եւ Ամ-րիկայէն գնումը նախատեսուտծ է։ Արցեալ տարի, Միուքիւնը արտասանմանեն ապրանջ ներածան է ճետեւնալ ճամեմատու-քենամը, Գերմանիա ճարիերին ՕՕ, Մեղլիա ճարիերին 20, Ա-մերիկա ճարիերին 10, Ֆրանսա ճարիերին 8, Իտալիա ճարիե

ոգրըյա տորուրա էծ արտատ տերութա տերութա Այս տարի, սակայն, յահմնարարունիեմները պիտի տրուին այն երկիրհերուն, որոն ը հեորերդային Միունեան դէմ Թշնա-մական միջոցներու չեն դիմած։

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O C P U **4ทปกอทห**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

zhamamju Littré 38-43 gtono omento be neto opeti ըրեւելեան եւ եւթոպական խնամուած կերակուրնել

ՑԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱԼԱԿԵՕԶԵԱՆ

นๆกุรแจกกุษ A. ALAGUEUZIAN, Chemin de Covelle par Alauche, Marseille Մաւցուր մասի եւ մեծ ինսանով պատրաստուած համեզա-գոյն Կեսարիոլ տպուիսո երբ ուտել կ'ուզելը, պետք է դիմեր

should be thuis and the shippe fohnen Smitwent Առանց ռեւէ միջնորդի 5 գիլօէն սկսնալ, ուղուած ջանա-կուխնամը, գոլիով կրնանր դրկել ուղուած հատչեին։

չանագործումը, կազմակերպելու նաժար երկրագործական աշ․ Հ. Յ. Դ. ՓԱՐԻԶԻ ԿՈՄԻՏԷԻՆԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ

Ա. Հայաստանի վերջին ապատաժրութիւնները Epil

եւ արդի կացութիւնը։

արդը զացութրւաթ։ Ո.— Թուրջիոյ Ներկայ վիճակը։ Որ խօսի՝ թեկեր Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵՄՆ Ար Տրաւիրուին Նաեւ շրջաններու ընկերները։

HIZHARBE OFE VUPUELENS UES կը ացրուր հանապրագրությունը 2. թ. Ո. ԱԻՈՒԹԵԱՆ 2 Նայեմբեր կիրակի օր, նոխ յայաադիրով

ዓቦዚላԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ

Մ. ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆԻ Եւ ԳԱՄԱՌ - ՔԱԹԻՊԱՑ։

ԾՆՆԴԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻՒ Amag Repumb hophach smag 3.30fb Sociétés Savantest D.

145 Kt 1829. կր հախապահե ԳՐՈՖ. Ն. ԱԴՈՆՑ

րրգեր եւ արտասանութիւններ Մի խոսի՝ Ռ. ԲԷՐԲԷՐԵԱՆ

PRESERVATA SEPURARADED TRPDIBLE TEX

ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐԸ (Ց. Գարոնհանի) Տոմսերու գիներ՝ 18. 7 եւ 5 ֆրանը

FLFAU86

ANDULUS GULULS PHARPOUL *Երեկոյնը տեղի կ'ունենայ Ցունուար 6ին* կր խնդրուի բոլոր կազմակերպութիւններէն նկատի ունե. նալ այդ Թուականը։

ՈԳՈՀՈՆԴԻՍ ՇՈՍԻՄԻՋ ՀՈՀՆՈՑ ԱՆԿՄԱՆ 10ՐԴ ՑԱՐԵԴԱՐՁԼՆ <u>Ո</u>ՌԹԻՒ

ցրագանքը սարոց Հահաս աստա ա 1017 ծանքիաք Ահիրի Համար Հայր. Միութեան կողմ է այս կերակի կեսօրէ վերջ ժամը 2,30/6 Սալ ար Ֆեքի մեջ։ Մը խոսի՝ Վ. ՁՈՒԱԻՐԻՍԱ՝ Առաւստուն հորեն Իներ։ հերջենան էր պատարաղէ ի լի-շատակ նանատակներու Մ. Օքաննեսնանի բնակարանին մեջ։ -----



4019

4 Ա. P. 2.

Գիկվիկի Ռոստոս արանան հորվալ վաղը Շարան իրիկուն ժամն 8.30 ինս կարևոր օրակարդ ծերկաները թիւը մեծամասնու Ֆիւն կր հաժարունը

Գինիներիիի կանարունը

Վանունի հանարունի

արդյաններություր ասարագա ընդք, ժաղավի կը հրատիրէ Շա-վիլի Արդունեան խումբի բոլոբ ընկերներն ու ընկերուքիները վաղը Շաբան իրիկուն ժամը 8.30ին կառ Մանվառնասի դէմի որճարանը։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պարտաւորիչ է։ Պի3ԵԱՆՔՈՒՌԻ Հաւարնան

գինեներՈւնի Հաւաբնան կոսիրպես ժողովի կը հրաւերէ Վռամեան խումբի կոլոր բնկեր երբ այս հիրակի առաւոտ ժա-մբ 9.30ին հանոն հաւաջատե հիվ չահնրև։ Ճոհատուսնիչ րդև Հուերուր երահուկիւր ը։ երետ-միր։ Օ. արքանց, մրիոնն բոև վաև՝ ոն 2:20ևո սաորև , առաքարու

bub 11 Unhibinah Usaih քահարն։ _Ատնադարգեն ըվտակ Արդին Րոնիս _Աուոկարի Երա-գամն <u>Ըտստիի</u> բուսե հրդիրարի հաւդեն դափասմանահ ըսկուրդեն խուղեն սափասմանահ զոմովի ինչ-Ըն Ուեքալու Հան

9. 12 14 12 11-ՄԱՐՍԷՅԼԻ Քրիստափոր կամիանի ժողովի կը հրաւիրե բա-կոր ընկերները այսօր Ուրլափ իրիկուն ժամը 8.30ին Պար ար Փոստի մեն։ Պարտաւարիչ հեր-4wins Phili

UUPULBLA Anomad buffer կոսկանի ժողովը ալոօր Ուրբան իրիկուն ժամը 8.30ին ծանօն հաշարագրություն քայանունչաքար գոմովի տա րրնքայունիւր։ Օնագանմ, բրն. տարան շուրնկը։ _ գանտաւսնի in and mandmanur by bran.

ԼԻՈՆԻ Համազասպ խումբի ժողովը այոօրՈւթբախ իրիկուն ժամը 8.30ին Հ. 3. Դ.հան Դրագարանի մէի։ Բոլոր ընկերներու գարանի մէի։ Բոլոր ընկերներու

Shuhih 2. 3. 7. 9 mm. dhat. pplenimanrie gulpabel 16 Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 5ին Մինէմա ՆովելԹի մեջ։ de hodburk stamb urppans

BUPGUSPSU

2. b. A. apacpbat 9414hih 2. Ե. Ո. ծրութիած «ՀԼԿԻՐԵ ժամանանիւգին ժողովբայաօրքեր, բաք ժամբ 9ին 131 Faub du Temple հերկայ կ՝ բլլայ կեղբ, վարլութիւնն այլ 2. Ե. Ո. Միութեան Ալն

Միշելի, Պելվիլի, Պիլևան բուրի, Անիերի մասնանիւգիրուն ներտորջըը մասնանիւդերուն հեր-կարացուցչական ժողովը միու-Թեան կեղբոնին մեջ 17 Ave. Philippe Auguste, այս երկու-չարթի ժամը Գինւ Կարևոր հարցեր։

TUNCZULULLER

Հայկ Մանարևան իր շնորֆանիժի ըսժվատի թւ ջենարի փանասություրբընն վե 1m1արբ ճայրենակցական միունեան որ իր ցաւակցուն իւնը յայս սոնունը ութիւ,

UUPUFLUZUSEPAF

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԾԱԽՈՒ ԵՆ ՄԱՐՄԷՑԼԻ ՄԷՋ 1.— ՍԷՆ Մարսելի մեջ, 1500

1.— ՍՀԵ Մարսելի մել 1, 1500

2. « հեթթ հայ տափարակ եւ
պաղատու ծասնրուի

2.— ՍԷԵ Մարկրիտի մել 1,

3000 չո. մեթթ հայ հայհալես
տափարակ եւ պաղատու ծաուերով։

3.— Լէ գ Օլիվի մել 900 չո.

3.- է գ գ գրերը հել, 900 gm, մեքը հոդ որուն վրան կր զբա-հուր 12×12 ժեքը, ցարալեն ևւ շուրի վրա, ընհուստ չենց վր որուն առագին արդեղ կարելի է վերածել 12 սեհետակենրու 4.- Մեն ԹՈւանի ժեք, առագինագին 14 հետեր հա

արաչքնաուծ վոյ 15 փիջեջ հաս-բարաչքնաուծ վոյ 15 փիջեջ հաս-նութեով, պարաեր։ Ավբողջովին պարապ։ Դիմել՝ Պ. Պ. Լուտվիկ Տիարպեսիրևանի կամ Մելջոնանի։ Մելջոնեանի։ Bar des Lions,

444000h 1931h 88P69bPFP Լոյս կր տեսնե ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1ԻՆ Գին 30 ֆրանգ

PUBNILU t

ՀԱՇԱՐԱՆ ՄԱՍԽ

22 Rue de Sommerard, Paris Ve Արեւելեան եւ եւրոպական ամէն տեսակ կերակուրեկ ատրաստուած վարպետ խոճարարի մը կողմէ։ կոկիկ եւ մաքուր սր SEP BE SWOPEN BUPAKAPAR GUZUAPSIN

ZUBY. PAL-BULL - POLYCLINIQUE de BELLEVILI ghe he shought S O. F. 19 The Belleville Should be shoul



nezwarnepheli

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻԻՆԴ պակպանէ լաւ ուտելով, ընարատ անու առնելու - Պոշելու վայժըն ստանալու եւ Լիաբուեր մամար կերակուրներու այլանդակուԹիւններէն **պէտք էլո** ճախել միայն ճաշարան

COSMOPOL 20 Rue Rodier

PARIS (8)

Սե գոճսւն տասետոսասուցբաղն բե արդերի ոտատ իսութրողն ժամ ին ցժբ եսքսն ունգլովորնն։

COSMOPOL միակն է որ կը գործածէ զուտ կարգ Թարժ ոչխարի միս իր արևեկնան դաժեղ կերակուրհիր Upbehibur buend math ob be Abbuth Afnot the

USUUVUENKJUSUV TUPUUVUSAN BELOW GRANTERPORT

b. 3006Ubh

12. Rue Richomme, PARIS (18e) (Bld. Barbesh dpwj) (Ut Bro Barbes

խղճամիտ դարմանում, դիւրամատչիլի **գիներ** Կ'ընդունի ամէն օր ժամը 9էն 12 եւ 2էն 7, կիրա**կի ≈** տները ժամադրու⊌նամբ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ 42 Rue Tourtille, BELLEVILLE Utpno 951

arobolous of obernandar saarozessee B 11 P 11 IRh 11 4 11 6

UUUUU9ES PAPEATER

96 r. Rivoll, at \$p\$ - Ton \$p\$ to \$M\$ and to \$p\$, \$ap\$ at \$p\$ and \$p\$, \$ap\$ at \$p\$ at \$p\$ at \$p\$ and \$p\$, \$ap\$ at \$p\$ at

ALLIANCE FRANÇAISE

101 Bld. Raspail. Paris (8e)

29mbn, 124mb qubb - damer. Var.
25th 1g magnet, \$quab - marrey".

25th 1g magnet, \$quab - \$qua

Styletochtown course office who proper Robert Dupouey. 101 Bld. Raspail, Paris (6e)

Upurperbr

ընուան արժանսի է միժիայն այն սիմիներ որ պատրաստուան է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (θe) Nord Sud. N. D. de Lorette: Téléphone Trudaine 95,21

EMPIRE Upiqbg-Zni* 37 Av. Wo

ՀԱՍՑԷՒ ՓՈՓՈՒՈՒԹԻՒՆ

ОР. ВЕГОЕДЕ ЗИПИФЕЙ դաշնակի եւ աոլֆեժի կ

Studio Musicale & Rue Mi Paris VIe. Phynchbinioh in 2-3:

ZEEULGEEP

կատարհալ վստանուն զիմեցէ ը մասնագէտ է ներուն, 123 Boul. topol atp. Uta Spat Thodondhaurfiben ֆրանկախտ, արհահ հիւանդութիւններ шици ор 912 ы. 2-8

IMPRIMERIE - MASSIS-E

9 12,

208bis, Rue Lafayette Psi

Le Gérant H STE